

2 1947

বিপ্লবী পদক প্রকাশিত

প্রথম পর্ব সাহিত্য সংগ্রহ

RAGHUVANSA

WITH

TEXT, TRANSLATION AND COMMENTARIES

রঘুবংশ।

সংস্কৃত

প্রবিন্দ্রনাথ রূত সঞ্জীবনী টীকা

এবং

শ্রীযুক্ত হেমচন্দ্র ভট্টাচার্য্যকৃত অনুবাদ

সহিত ৮ সংখ্যায়

শ্রীবৈকুণ্ঠনাথ দত্ত কর্তৃক

প্রকাশিত।

কলিকাতা

বি, পি, এমস্‌ যন্ত্রে

মুদ্রিত।

সম ১২৭৫।

মূল্য চারি টাকা।

Price Four Rupees

R.M.I. LIBRARY	
Acc. No.	
Class. N.	
Date:	
St. Card	
Cover	
Cat	
St. Card	al
Check	

ভূমিকা ।

ইংলণ্ড, ফ্রান্স, জার্মানি ইটালি প্রভৃতি ইউরোপদেশের কি নব্য কি প্রাচীন অনেক পাণ্ডিত্যেরাই সংস্কৃতভাষার রচনা প্রণালীর উৎকর্ষ প্রতিপাদন করিয়াছেন। বিশেষতঃ সংস্কৃতভাষায় রূতবিদ্যা সঙ্গদয় ব্যক্তিমাতেই এরূপ ব্যক্ত করিয়া থাকেন যে, এ ভাষায় যে প্রকার প্রতিস্থতকর সুমধুর পদবিলাস সকল দেখা যায় সেকপ আর প্রায় কোন ভাষাতেই দৃষ্টিগোচর হয় না। যখন মহাকবি কালিদাসের অমৃতাবোক্তিপরিপূর্ণ গ্রন্থসকল অধ্যয়ন করা যায় তৎকালে মনোমধ্যে অতুতপূর্ণ আনন্দ অনুভূত হইতে থাকে। যখন কবিবর ভবভূতির ভাবগর্ভ প্রগাঢ় রচনা অবলম্বিত করা যায় তৎকালে উহা যেন কণ-হরে অনবরত মধুরা বর্ণন করিতে থাকে। সংস্কৃতভাষায় শব্দশ্লেষ ও অর্থশ্লেষের যেরূপ প্রাচুর্য ও মাধুর্য্য সেইরূপ আর কোন ভাষাতেই দেখিতে পাওয়া যায় না। সংস্কৃতগ্রন্থকর্তারা শব্দশ্লেষ ও অর্থশ্লেষ লইয়া স্থানে স্থানে অলৌকিক কবিত্বশক্তি প্রদর্শন করিয়া গিয়াছেন। তাঁহাদিগের কম্পনাশক্তিও অতি চমৎকার। কাদম্বরী পাঠে কোন্ সঙ্গদয় ব্যক্তি অন্তঃকরণ আনন্দপ্রবাহে উচ্ছলিত না হয়, কোন্ সঙ্গদয়ই বা উহার ভূয়সী প্রশংসা না করেন।

সংস্কৃতভাষায় কোন বিষয়ই অস্বলভ নহে; কি কাব্য কি অলঙ্কার কি ইতিহাস কি দর্শন কি রাজনীতি কি শিল্প ইহাতে সকল বিষয়েরই বহুলপ্রচার নয়নগোচর হইয়া থাকে। তন্মধ্যে কাব্যই সম-দিক উৎকৃষ্ট। পূর্বতন সংস্কৃতগ্রন্থকারেরা কাব্যরচনা করিয়া যে কি অপূর্ণ পাণ্ডিত্য প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন তাহা অক্লেশে সাধারণের অন্তঃকরণে অঙ্কিত করা বড় সহজ নহে। সংস্কৃতকাব্যে বিলক্ষণ অধিকার না জন্মিলে সেইটি অনুভব করা অতিশয় মুকঠিন।

আমরা এই অনুবাদের কিম্বদন্তী পরিহার করিবার নিমিত্ত এই
বিবিধপুস্তকপ্রকাশকার প্রথমকর্ত্তে সাহিত্যসংগ্রহ প্রকাশ করিতে
মানস করিয়াছি। পূৰ্ব্বতন গ্রন্থকারদিগের রসগর্ভমন্দের অবিকল
অনুবাদ করাই সাহিত্যসংগ্রহের প্রথম উদ্দেশ্য। এই উদ্দেশ্য
সিদ্ধ করিতে হইল ভাষার লালিত্য রক্ষা করা অতিশয় মুকঠিন;
কিন্তু সাহিত্যসংগ্রহ তদ্বিবয়ে কত দূর ক্লতকার্য্য হইবে তাহা মননয়
পাঠকমণ্ডলীর বিবেচনার উপর সমর্পিত হইল। এক্ষণে সংস্কৃত হইতে
বাঙ্গলাভাষায় অনুবাদিত হইয়া বিস্তর গ্রন্থ প্রচার হইতেছে বটে
কিন্তু সুপ্রসিদ্ধবিদ্যাসাগর মহাশয় ও শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন সিংহ
মহোদয়ের অনুবাদিত মহাভারত ব্যতিরেকে অবিকল অনুবাদিত
গ্রন্থ প্রায় দৃষ্টিগোচর হয় না। তাঁহারা মহাভারতের মূলনিত অনু-
বাদ করিয়া লোকের অন্তঃকরণে অবিকল অনুবাদের এমনি একটি
আদর ও গৌরব বদ্ধমূল করিয়া দিয়াছেন যে, এখনে বাঙ্গলাভাষায়
সংস্কৃতগ্রন্থের অবিকল অনুবাদ দেখিবার জন্য অনেকেরই বাগনধ
হইয়া উঠিয়াছে। আমরা সেই উৎসাহেই একান্ত উৎসাহিত হইয়া
আপাত্ত সংস্কৃত কাব্যসমূহের অবিকল অনুবাদ প্রকাশ করিতে
প্ররত্ত হইলাম।

বিবিধপুস্তকপ্রকাশিকাতে যে যে গ্রন্থ অনুবাদিত হইবে তাহা
সজীক হইলে মূল ও টীকা এবং টীকা পুঙ্খানুপুঙ্খ হইলে শুদ্ধ মূলের সহিত
প্রকাশ করা যাইবে। কোন সংস্কৃতগ্রন্থ অনুবাদিত হইলে মূলের
সহিত তাহার অনুবাদের কত দূর সৌম্যদৃশ্য রহিয়াছে, ইহা দেখি-
বার নিমিত্ত অনেকেরই কৌতূহলপরবশ হইয়া থাকেন; এতদ্ব্যতীত
কোন সংস্কৃতগ্রন্থ সংগ্রহ করিয়া রাখিবার মানস হইলে তাহা বহুমূল্য-
সাপেক্ষ অথবা দুঃপ্রাপ্য বলিয়া অনেকে কব করিতে পারেন না।
তাঁহাদিগের এই অভাবটিও নিরাকরণ করা বিবিধপুস্তকপ্রকাশকার
আর একটি উদ্দেশ্য।

এক্ষণে যে সকল গ্রন্থের বহুল প্রচার আছে আমরা অগ্রে তাহারই
অনুবাদে প্ররত্ত হইলাম। তদ্ব্যতীত মহাকবি কালিদাসপ্রণীত রঘু-

• যে গ্রন্থের টীকা আছে সেই টীকা তাহার সঙ্গে ইউক আর স্বতন্ত্ররূপেই
চুড়ক প্রকাশ করা যাইবে।

বংশই সর্বোৎকৃষ্ট। বিদ্যাসাগর মহাশয় স্রষ্টিত সংস্কৃতভাষা ও সংস্কৃতসাহিত্যশাস্ত্রবিষয়ক প্রস্তাবে ঐ সর্বোৎকৃষ্ট মহাকাব্যের যে ওপনিষাদ করিয়াছেন এবং তৎপ্রসঙ্গে কালিদাসের যে অলৌকিক কবিত্বশক্তির পরিচয় দিয়াছেন, পাঠকবর্গের বিদিতার্থ এস্থলে তাহা অবিকল উদ্ধৃত করা গেল।

“সংস্কৃতভাষায় যত মহাকাব্য আছে কালিদাসপ্রণীত রঘুবংশ সেই সর্বাপেক্ষা সর্বোৎকৃষ্ট। কালিদাস কীদৃশ কবিত্বশক্তি-সম্পন্ন ছিলেন, বর্ণনা করিয়া অন্যের হৃদয়ঙ্গম করা জুগায। যাহারা কাব্যের যথার্থরূপ রসাস্বাদে অভিকারী সেই হৃদয় মহাশয়েরাই বুঝিতে পারেন কালিদাস কিরূপ কবিত্বশক্তি লইয়া ভ্রমণে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। তিনি সর্বোৎকৃষ্ট মহাকাব্য, সর্বোৎকৃষ্ট খণ্ডকাব্য, সর্বোৎকৃষ্ট নাটক লিখিয়া গিয়াছেন। বোধ হয় বেশন দেশের কোন কবি আত্মদ্বিগের কালিদাসের ন্যায় সকলবিষয়ে সমান সৌভাগ্য-শালী ও ক্ষমতাপন্ন ছিলেন না।

তিনি যে অলৌকিক কবিত্বশক্তি পাইয়াছিলেন, স্রষ্টিত কাব্য-সমূহে সেই শক্তি সম্পূর্ণরূপে প্রদর্শিত কবিত্ব গিয়াছেন। তাঁহার বর্ণনাসকল পাঠ করিয়া চমৎকৃত ও মোহিত হইতে হয়। তাহাতে অভ্যক্তির সংশ্রবমাত্র দেখিতে পাওয়া যায় না, আদ্যোপান্ত স্বভাবোক্তি অলঙ্কারে অলঙ্কৃত। বস্তুতঃ এবংবিধ সম্পূর্ণরূপে স্বভাবানু-যায়িনী ও একান্তহৃদয়গ্রাহিণী বর্ণনা সংস্কৃতভাষায় অত্র দেখিতে পাওয়া যায় না। কালিদাসের উপমা ব্যতি মনোহর; বোধ হয় কোন দেশের কোন কবি উপমাবিষয়ে কালিদাসের সদৃশ নহেন। তিনি একরূপ সংজ্ঞারূপে, ও একরূপ লোকমিদ্ধ বিষয় লইয়া, উপমা সম্বলন করেন যে পাঠকমাত্রেরই অনাগ্রাসে ও আরক্তিমাত্র উপমান ও উপ-মেয়ের সৌন্দর্য্য হৃদয়ঙ্গম হয়। তাঁহার রচনা সংস্কৃতরচনার আদর্শস্বরূপ হইয়া রহিয়াছে। যাহারা তাঁহার পূর্বে সংস্কৃতরচনা করিয়াছেন, কি কবি কি অন্যান্য গ্রন্থকার, কাহারই রচনা তাঁহার রচনার ন্যায় চমৎকারিণী ও মনোহারিণী নহে। তাঁহার রচনা সরল মধুর ও ললিত। তিনি একটিও অনাবশ্যক অথবা পরিবর্তনশীল শব্দ প্রয়োগ করেন নাই। কালিদাসের গ্রন্থ পাঠ করিলে ইহা স্পষ্ট

পুস্তকত্রয়ের মূল্য একটি টাকা ও তাহার ডাক মাশুল ১০ হিসাবে ৮৮
সর্বশুদ্ধ ১৮০ তাঁহারা প্রেরণ করেন। এই নিয়মটি গ্রাহক ও সম্পা-
দক উভয়ের পক্ষেই অপেক্ষাকৃত সুলভ হইতে পারিবে মনেহ নাহি।

এ সংখ্যাত্রে রঘুবংশের প্রথম পাঁচ সর্গ প্রচার হইল। ইহা কিছু-
মাত্র পাঠকগণের তুষ্টি সাধন করিলেও আমরা চরিতার্থ হইব এবং
আমাদেব সমুদায় অম সফল হ্রৈন করিব।

হে পাঠকবর্গ! আপনাদের মধ্যে কি বিনোদসাধী হিতব্রত
মহোদয়গণ কি বিদ্যানুরাগী পণ্ডিতমণ্ডলী কি বিদ্যার্থী ছাত্রসম
কি অভিনবগ্রন্থপাঠিম্প্রহ বিষয়ীলোক সকল অনুরাগভাজন হইবার
নিমিত্ত বিবিধপুস্তকপ্রকাশিকা একান্ত অভিলাষিনী হইয়াছে।
ইহার প্রতি আপনাদের অনুরাগ সঞ্চারিত হয় এবং নিরন্তর রূপা-
দৃষ্টি থাকে, এইটাই ইহার নিতান্ত প্রার্থনা। যদি আপনাদের অনুরাগ
বলে ইহার প্রথমকাণ্ডে সাহিত্যসংগ্রহের কার্য নির্বাহে সম্পন্ন
হইয়া উঠে, তাহা হইলে ইহাতে পুরাণ, উপপুরাণ, প্রাচীন হিন্দুধর্ম-
শাস্ত্র, জ্ঞতি, স্মৃতিপ্রভৃতি কি বহুলপ্রচার কি বিরলপ্রচার বিবিধ
প্রকার সংস্কৃত ও অন্যান্য গ্রন্থও অনুবাদিত ও সংগৃহীত হইয়া প্রচা-
রিত হইতে পারিবে এবং ইহা ক্রমশঃ শাখা প্রশাখা বিস্তারপূর্বক
প্রচুর ফল প্রদান করত আপনাদের তুষ্টিসাধন ও স্বনামের সার্থকতা
লাভ করিতেও সমর্থ হইবে। অল্প অল্প অর্থসাহায্যের সমষ্টিতে যে
কি মহান্ স্তূৰ্য্য সমুদ্ভূত হয় তাহা বর্ণনা করা বাতল্য—তাহা বিদ্যা-
বুদ্ধিসম্পন্ন ব্যক্তিযাত্রেরই অনায়াসে হৃদয়ঙ্গম হইতে পারে মনেহ
নাহি।

কলিকাতা, কবরডাঙ্গা।

আশ্বিন ১৭৮৫ শকাব্দাঃ।

} আর, এম্‌বক্ষু এণ্ড কোম্পানি।

রঘুবংশ ।

প্রথম সর্গ ।

আমি, শব্দ ও অর্থ জ্ঞানের নিমিত্ত, শব্দ এবং অর্থের
ন্যায় সমদ্বন্দ্ব জগতের নাতা পিতা পার্কীতী ও পরমেশ্বরকে
অভিবাদন করি ।

কোথায় বা সূর্য্যাস্ত্রুত বংশ আর কোথায় বা আমার
অম্পবিবয়িণী বুদ্ধি । আমি এক্ষণে অজ্ঞানবশত ভেলক
দ্বারা দুষ্টর সাগর পার হইতে অভিলাষী হইতেছি । আমি
মৃত হইয়া কবিকুলের যশ প্রার্থনা করিতেছি ; অতএব
লোভবশত উন্নতপুরুষলভ্য ফলগ্রহণের নিমিত্ত উন্নমিত-
বাহু বামনের ন্যায় উপহাসাম্পাদ হইব ; অথবা সূত্র যেমন
বজ্রকৃত ছিদ্র দ্বারা রত্নমধ্যে প্রবেশ করে, আমিও সেইরূপ
পূর্বপণ্ডিতগণের নির্মিত বাক্যরূপ দ্বার দিয়া এই বংশে
প্রবেশ করিব ।

বাগর্থ্যবিব সংপৃক্তৌ বাগর্থপ্রতিপত্তয়ে ।

জগতঃ পিতরৌ বন্দে পার্কীতীপরমেশ্বরৌ ॥ ১ ॥

ক সূর্য্যপ্রভবো বংশঃ ক চাপবিষমো মতিঃ ।

তিতীমুর্ছিতবৎ নোভাজুদুপেনাশ্মি সাগরম্ ॥ ২ ॥

মন্দঃ কবিশঃ প্রার্থী গনিয়া মুপহাসাতাম্ ।

প্রাংশলভো কলে লোভজুদ্বাতিরিব বামনঃ ॥ ৩ ॥

অথবা কৃতবাগদ্বারে বংশেষ্মিন পূর্বস্মৃতিভিঃ ।

মণৌ বজ্রদম্বুৎকীর্ণে সূত্রমোবাশ্চিমে গতিঃ ॥ ৪ ॥

রঘুবংশীয়গণ আজন্মপরিশুদ্ধ ও সমুদ্রপর্যন্ত পৃথিবীর ঈশ্বর ছিলেন, বাঁহাদিগের কর্ম ফলোদয়পর্যন্ত ও রথের পথ স্বর্গপর্যন্ত ছিল, বাঁহারা বধাবিধি অগ্নিতে আচ্ছতি প্রদান করিতেন, বাঁহারা কামনানুসারে বাচক-গণকে অর্চনা করিতেন, বাঁহারা অপরাধীদিগের অপরাধের অনুকূপ দণ্ড বিধান করিতেন, বাঁহারা যথাকালে প্রবেশিত হইতেন, বাঁহারা বিতরণের নিমিত্ত অর্থসঞ্চয়, মন্ত্যের নিমিত্ত পরিমিত আলাপ, যশের নিমিত্ত জায়াতিলাষ, অপত্যের নিমিত্ত স্ত্রীসহবাস, শৈশবে বিদ্যাভ্যাস, যৌবনে বিষয়াতিলাষ, বার্ষিক্যে মুনিব্রতি এবং চরমে যোগ দ্বারা তনুভাগ করিতেন ; আমি পূর্বোক্ত প্রকারে পথপ্রাপ্ত হইয়া তাঁহাদিগের বংশকীর্তন করিব। আমার বাকুস্পত্তি অম্প হইলেও তাঁহাদিগের গুণরাশি আমার কর্ণে আসিয়া অবিস্ময়কারিতাকূপ চপলজনের কর্ণে আমাকে নিয়োজিত করিতেছে। গুণদোষবিবেচক পণ্ডিতগণই রঘুবংশ প্রবন্ধ শ্রবণ করিবার যোগ্য ; সুবর্ণের নির্যদোষতা বা শ্যামিকাকূপ দোষ অগ্নিতেই পরীক্ষিত হইয়া থাকে।

মোহনাজনশুদ্ধানামাকলোদয়কর্মণাম ।

ভাসমুদ্রক্ষিতীশানানানাকরথবত্নানাম্ ॥ ৫ ॥

यथाविधि लुताग्रानां यथाकामार्जितार्थिनाम् ।

ସଦାପବାନନାମ ସଦାକାଳ ପ୍ରତ୍ୟାଶିନାମ ॥ ୬ ॥

জালায় মস্ত, তার্থানাং সভায় মিতভাবিণ্য ।

যশস বিজিতায়াঃ প্রজায়ে গৃহসেনিনাম ॥৭॥

দৈশশব্দেহভাওবিদ্যানাং যৌবনে বিয়দৈবিনাগ্ ।

ବାଦ୍ରାକେ ସୁନିରାଜୀନାଂ ଯୋଗେନାନ୍ତେ ଭବୁତାଜାମ୍ ॥ ୪ ॥

रघुनाथश्च यः यदस्मात्कुरुतां निजदत्ताणि गन् ।

ভক্তা দৈঃ কৰ্ণনাগতা চাপলায় প্রচোদিতঃ ॥ ৯ ॥

৩২ সনুঃ শ্রোতমহন্তি সদসদ্যন্তিহেতবঃ ।

হৈমঃ সংলগ্নাতে হ্যমৌ বিশুদ্ধিঃ শ্যামিকাপি বা ॥ ১০ ॥

সমুদয় বেদের আদিভূত প্রণবের ন্যায় ভূপালগণের
আদিভূত, মনীষীগণের মাননীয় বৈবস্বত নামে এক মনু
ছিলেন। চন্দ্র যেমন ক্ষীরসাগরে, দিলীপ নামা বিশুদ্ধতর
রাজচন্দ্র তরুণ সেই মনুর বিশুদ্ধবংশে জন্মগ্রহণ করেন।
রাজা দিলীপ বিশালবক্ষঃস্থল রূপের ন্যায় ক্ষুদ্র, শাল-
রক্ষের ন্যায় উন্নতি ও প্রকাণ্ড ভুজযুগলসম্পন্ন ছিলেন ;
দেখিলে বোধ হইত যেন, ক্ষত্রিয়ধর্ম স্বকার্যকুশল মূর্তি
পরিগ্রহ করিয়াছে। তিনি সুরমের ন্যায় সর্দাপেক্ষা সম-
ধিক সারবান্, সকল তেজের জ্যেষ্ঠা, সর্দাপেক্ষা উন্নত শরীর
দ্বারা পৃথিবীকে আক্রমণ করিয়া অবস্থান করিতেন। তিনি
আক্রান্তির অনুরূপ বুদ্ধিমান, বুদ্ধির অনুরূপ শাস্ত্রসম্পন্ন ও
শাস্ত্রের অনুরূপ অনুষ্ঠানশালী ছিলেন এবং অনুষ্ঠানের
অনুরূপ ফলপ্রাপ্ত হইতেন। সমুদ্র যেমন যাদোগণ ও রত্ন-
রাজি দ্বারা দুরধিগম্য ও আশ্রয়ণীয়, রাজা দিলীপ সেইরূপ
ভীষণ ও কমণীয় উভয়বিধ রাজগুণে উপজীবীগণের অনভি-
তবনীয় ও আশ্রয়ণীয় ছিলেন। যেমন চক্রধারা সারথি-

বৈবস্বতোমূর্ত্যাম মাননীযো মনীষিণাম্ ।

অসীমাহীকিতামাদ্যঃ প্রণবশ্চন্দসাবিব ॥ ১১ ॥

তদনুগে শুদ্ধিমতি প্রসূতঃ শুদ্ধিমন্তরঃ ।

দিলীপইতি রাজেন্দ্রবৃন্দঃ ক্ষীরনিপাবিব ॥ ১২ ॥

বৃহত্তোরস্কো রম্যক্কঃ শালপ্রাংশুর্মহীভুজঃ ।

আত্মকর্মফলং দেহং ক্ষান্তোদর্শইবাশ্রিতঃ ॥ ১৩ ॥

সর্দাতিরিক্তসারেণ সর্দতেজোহভিভাবিতা ।

স্থিতঃ সর্দোন্নতেনোক্ষীঃ হ্রাস্তা মেকরিবক্ষ্মনা ॥ ১৪ ॥

আকারসদৃশপ্রজঃ প্রজ্ঞা সদৃশাগমঃ ।

আগমৈঃ সদৃশারম্ভ আরম্ভসদৃশোদয়ঃ ॥ ১৫ ॥

ভীমকান্তিনুপগুণৈঃ স বভূবোপজীবিনাম্ ।

অগ্ন্যশ্চাতিগম্যশ্চ যাদোরটৈরিবাবিবঃ ॥ ১৬ ॥

কর্তৃক আহত পথের অতিরিক্ত রেখামাত্রও অতিক্রম করে না, তরুণ সেই নিয়ন্তা দিলীপের প্রজাগণ মনু অবধি প্রচলিত অভ্যস্ত আচারপদ্ধতির অধিক কিছু মাত্রও উল্লেখন করিত না। তিনি প্রজাগণেরই উন্নতির নিমিত্ত তাহাদিগের নিকট করগ্রহণ করিতেন, দিবাকর সহস্রগুণ জলদান করিবার নিমিত্তই জল আকর্ষণ করেন। সেনা ছত্রচামরাদির ন্যায় তাঁহার পরিচ্ছদ ছিল ; শাস্ত্রে অব্যাহত বুদ্ধি ও শরাসনে আরোপিত মৌর্য এই দুটাই তাঁহার প্রয়োজন সাধন করিত। তাঁহার মন্ত্রণা, ভুকুটী মুখরাগাদিক্রপ আকার ও ইঙ্কিত একপ গুত ছিল যে, তাহা জন্মান্তরীণ সংস্কারের ন্যায় কল দ্বারাই অনুমিত হইতে পারিত তিনি ভীত না হইয়াও আত্মরক্ষা করিতেন, আতুর না হইয়াও ধর্ম উপার্জন করিতেন, লোভ পরিত্যাগ করিয়া অর্থ গ্রহণ করিতেন ও আমক্তি পরিত্যাগ করিয়া সুখ অনুভব করিতেন। তিনি জ্ঞানসত্ত্বেও মৌনী হইয়া থাকিতেন, শক্তিসত্ত্বেও ক্ষমা করিতেন, এবং দান করিয়াও কদাচ শ্লাঘা করিতেন না ; সুতরাং তাঁহার গুণ সকল বিরুদ্ধ

রেখামাত্রমপি ক্ষুণ্ণাদানোর্বজ্ঞানঃ পরম্ ।

ন ব্যতীয্যঃ প্রজাস্তস্য নিয়ন্তর্নেনিরন্তয়ঃ ॥ ১৭ ॥

প্রজানামেব ভূতার্থং স তাভো বলিমগ্রহীৎ ।

সহস্রগুণমুৎস্রষ্টুমাদত্তে হি রসং রবিঃ ॥ ১৮ ॥

সেনাপরিচ্ছদস্তস্য দ্বয়মেবার্থসাধনং ।

শাস্ত্রেযুকুণ্ঠিতা বুদ্ধির্মৌর্যী ধনুবি চাততা ॥ ১৯ ॥

তস্য সংরতান্নস্য গুঢ়াকারেদ্বিতস্য চ ।

ফলানুদেষঃ প্রারম্ভাঃ সংস্কারাঃ প্রাক্তনাইব ॥ ২০ ॥

জুগোপাজ্ঞানমবস্তোভেজৈ ধর্মমনাতুরঃ ।

অগ্ন্যুদাদদে সৌহর্মমস্তুঃ সুখমম্ভুৎ ॥ ২১ ॥

জ্ঞানে মৌনং ক্ষমা শক্তৌ তাগে শ্লাঘাবিপর্য্যয়ঃ ।

গুণা গুণানুবদ্ধিতস্য সপ্রসবাইব ॥ ২২ ॥

গুণের সাহচর্য্যবশত যেন পরস্পর সহোদর হইয়া থাকিত ।
 রূপ রস প্রভৃতি বিষয়ের অবশীভূত, বিচ্ছার পারদর্শী,
 ধর্ম্মানুরক্ত রাজা দিলীপের জরা ব্যতিরেকে বার্কক্য হইয়া-
 ছিল । তিনি প্রজাগণের শিক্ষাবিধান, পরিত্রাণ ও প্রতি-
 পালন নিবন্ধন তাহাদিগের পিতা ছিলেন ; কিন্তু তাহা-
 দিগের যে পিতা সে কেবল জন্মদাতা ছিল । তিনি লোক-
 স্থিতির নিমিত্ত দণ্ডাহদিগকে দণ্ড দিতেন ও সন্তানের
 নিমিত্ত বিবাহ করিতেন ; স্মৃতরাং তাঁহার অর্থ এবং কামও
 ধর্ম্মস্বরূপ হইয়াছিল । তিনি দেবগণের ভুক্তিসাধন যজ্ঞের
 নিমিত্ত পৃথিবীকে দোহন করিয়া লইতেন ; আর ইন্দ্র পৃথি-
 বীর বর্জনের নিমিত্ত স্বর্গকে দোহন করিতেন ; উভয়ে
 এইরূপ সম্পদ্বিনিময় দ্বারা উভয় লোক পোষণ করিতেন
 অন্যান্য ভূপালেরা সেই পরিত্রাতা পৃথিবীপতির যশের
 অনুকরণ করিতে পারেন নাই ; কেন না তাঁহার শাসন-
 সময়ে চৌর্য্য পরধন হইতে অপসৃত হইয়া কেবল শ্রবণে
 অবস্থান করিত । শিষ্ট ব্যক্তি শত্রু হইলেও রোগীর ঔষ-
 ধের ন্যায় তাঁহার অভিমত হইত ; দুষ্কৃত ব্যক্তি প্রিয় হইলেও

অনাক্রুতস্য বিদ্যৈর্বিদ্যানাং পার্জদশনঃ ।

তস্য ধর্ম্মরতেরাসীদ্ধ দ্বত্বং জরসী বিনা ॥ ২৩ ॥

প্রজানাং বিনয়াদানাদ্রক্ষণান্তরূপাদপি ।

স পিতা পিতরুতাসাং কেবলং জন্মহেতবঃ ॥ ২৪ ॥

স্থিতৌ দণ্ডযতোদণ্ড্যান্ পরিণেতুঃ প্রস্তুতয়ে ।

অপার্থক্যমৌ তস্যাত্তাং ধর্ম্মএব মনোযিগঃ ॥ ২৫ ॥

ভুদোহ গাং স যজ্ঞায় শস্যায় মগবা দিবন্ ।

সম্পদ্বিনিময়েনোভৌ দধতু ভূবনদ্বয়ন্ ॥ ২৬ ॥

ন কিলানুযযুস্তস্য রাজানোরক্ষিতুর্যশঃ ।

ব্যারত্যা যৎ পরশ্বেভাঃ শ্রুতৌ তস্মরতা স্থিতা ॥ ২৭ ॥

দ্রেষ্যোহপি সম্মতঃ শিষ্টস্তস্যার্তস্য যথৌবধম্ ।

তাজ্যোদ্ধৃষ্টঃ প্রিয়োহপ্যাসীদঙ্গ লীবোরগক্ষতা ॥ ২৮ ॥

তিনি তাহাকে উরগদংশিত অঙ্গুলির ন্যায় পরিত্যাগ করিতেন ।

মহাভূতের গুণসমূহের ন্যায় রাজা দিলীপের গুণ-
গ্রামের পরোপকার সংসাধনই একমাত্র কার্য ছিল ; তিনি-
মিত্ত বোধ হইত যেন, বিধাতা মহাভূত নির্মাণের উপকরণ-
সামগ্রী দ্বারাই তাহারে নির্মাণ করিয়াছিলেন । তিনি
সাগরপরিখাপরিশোভিত বেনাপ্রাকারবেষ্টিত অনন্য-
শাসন অবনী এক পুরীর ন্যায় শাসন করিতেন ।

যজ্ঞের পত্নী দক্ষিণার ন্যায় মগধবংশপ্রসূতা পরচ্ছ-
ন্দানুবর্তনে লক্ষপ্রতিষ্ঠা সূদক্ষিণা নামে তাহার এক রাজ-
মহিষী ছিলেন । মহীপাল অনেকানেক অন্তঃপুরচার্য্যগণী
সহধর্ম্মিণীসত্ত্বেও কেবল মনস্বিনী সূদক্ষিণা ও রাজলক্ষ্মী
দ্বারা আপনারে ভার্য্যাবান্ বলিয়া বোধ করিতেন । তিনি
সেই অনুকূপ কলত্র হইতে পুত্রমুখ নিরীক্ষণ করিবার
নিমিত্ত নিতান্ত সন্তুষ্ট হইয়া বিলম্বিতকাল মনোরপ
অবলম্বন গুরুকাল বাপন করিতে লাগিলেন । অনন্তর
রাজা দিলীপ সন্তানোদ্দেশে কার্য্যবিশেষের অনুষ্ঠান করি-

তং বৈধা বিদগে নৃত্যং মহাভূতসমাধিনা ।

তথাহি সর্কে তস্যাসন্ পরার্থৈককলা গুণাঃ ॥ ২৯ ॥

স বেলবিশ্রবলয়াং পরিত্যক্তসাগরায় ।

অনন্যশাসনানুকীং শশাটসকপ্তরানিব ॥ ৩০ ॥

তস্য দক্ষিণাকটেন নাম্না মগধবংশজা ।

পত্নী সূদক্ষিণে ত্যাসিদধরম্যেব দক্ষিণা ॥ ৩১ ॥

কলত্রবন্তান্জানমবরোধে মহতাপি ।

তয়া মেনে মনস্বিন্যা লগয়া চ বস্ত্রধারিণিঃ ॥ ৩২ ॥

তস্যাত্মানুকূপায়ামাত্রজন্মসমুৎসুকঃ ।

বিলম্বিতফলেঃ কালং স নিনার মনোরথৈঃ ॥ ৩৩ ॥

সন্তানার্থায় বিধয়ে স্বভূতাদিবতারিতা ।

তেন ধূর্জগতো গুর্কী সচিবৈশু নিচিহ্নিপে ॥ ৩৪ ॥

বার নিমিত্ত জগতের গুরুতর তার স্বীয় ভুজযুগল হইতে
 অবতারিত করিয়া মন্ত্রিবর্গের প্রতি সমর্পণ করিলেন এবং
 রাজা ও রাজমহিষী উভয়ে পুত্রকামনায় প্রযতচিত্তে বিধা-
 তারে অর্চনা করিয়া কুলগুরু বশিষ্ঠদেবের আশ্রমে গমন
 করিবার উদ্যোগ করিতে লাগিলেন । বর্ষাকালীন জলদ-
 পটলে সমাকৃত বিদ্যুৎ ও ঐরাবতের ন্যায় সেই দম্পতী
 মধুরগম্ভীরনির্বোধ এক রথে আরোহণ করিয়া আশ্রমাতী-
 মুখে যাত্রা করিলেন এবং পাছে আশ্রমের কোন উপদ্রব
 হয়, এই বিবেচনা করিয়া পরিমিত পরিচারক সমভিব্যা-
 হারে লইলেন ; কিন্তু তাঁহার তেজঃপ্রভাবে বোধ হইল
 যেন, বহুসৈন্যে পরিবৃত হইয়া প্রস্থান করিতেছেন । তখন
 শালনির্ঘাসগন্ধবাহী পুষ্পপরাগসনাথ সূখস্পর্শ সমীরণ
 বনরাজি মন্দ মন্দ কম্পিত করিয়া তাঁহাদিগের সেবা
 করিতে লাগিল । তাঁহারা পথিমধ্যে রথচক্রের ঘর্ঘরশব্দে
 উন্মুখ শিখিকুলের ষড়্জস্বরসদৃশ মনোহর পরিশুদ্ধ ও
 বিরূত দুই প্রকার কেকারব শ্রবণ করিতে লাগিলেন ।
 কোন স্থানে মৃগমিথুন রথের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া অদূরে

অগাভার্জা বিদ্যাতারং প্রযতো পুত্রকাময়া ।

তো দম্পতী বশিষ্ঠস্য গুণোৎসাহভূতপ্রশম ॥ ৩১ ॥

মিথুরগম্ভীরনির্বোধেকং মাননমাস্তিতো ।

প্রারম্ভেণ্যং পমোবাহুঃ বিদ্যুদৈদরাবতাবিব ॥ ৩২ ॥

মা ভূদাশমপীড়তি পদিয়েগপুঃসরো ।

অনুভাবনিশেষান্তু সেনাপরিবর্তাবিব ॥ ৩৩ ॥

সেবমানো সূখস্পর্শঃ শালনির্ঘাসগন্ধাভিঃ ।

পুষ্পরেণুংকিরীতবাপূতবনরাজিভিঃ ॥ ৩৪ ॥

মনোভিরাগাঃ শব্দন্তো রথনেমিস্রনোমুখৈঃ ।

ষড়্জসংবাদিনীঃ কেকা বিদ্যা ভিন্নাঃ শিখিগুণিভিঃ ॥ ৩৫ ॥

পরম্পরাকিসাদৃশ্যমদুরোজ্জ্বলিতবস্তু ॥

মৃগদ্বন্দ্বৈশ্চ পশ্যন্তো মাননাবদ্ধদৃষ্টি ॥ ৪০ ॥

অবস্থান করাতে দিলীপ মৃগীলোচনে সূদক্ষিণার অক্ষি-
সাদৃশ্য ও সূদক্ষিণা মৃগলোচনে দিলীপের নয়নসাদৃশ্য
সন্দর্শন করিতে লাগিলেন। কোন স্থানে তাঁহারা আনন
উন্নমিত করিয়া দেখিলেন, সারসকুল কলধনি করিয়া
নভোমণ্ডলে আধারন্তস্তবিরহিত তোরণমালার শোভা-
বিস্তার পূর্বক শ্রেণীবদ্ধ হইয়া গমন করিতেছে। তৎকালে
মনোরথমিচ্ছীচক পবনের অনুকূলতা বশত তুরগখুরক্ষুণ্ণ
ধূলিপটল মহিবীর অলক ও ভূপালের উষ্ণীষ স্পর্শ করিতে
সমর্থ হইল না। কোন স্থানে তাঁহারা সরোবরমধ্যে
বিকসিত উৎপলনিকরের তরঙ্গসঙ্কশীতল স্বীয় নিশ্বাসা-
নুরূপ সুগন্ধ আশ্রাণ করিতে লাগিলেন। কোন স্থানে
যাক্ষিকেরা যূপচিকিত তাঁহারই প্রদত্ত গ্রাম সমুদায় হইতে
আগমন পূর্বক আশীর্বাদ প্রয়োগ করিলে, তাঁহারা অর্ঘ্য
প্রদান করিয়া অমোঘ আশীর্বাদ প্রতিগ্রহ করিলেন।
কোন স্থানে স্থবির আতীরদিগকে হৈয়জ্বীন হস্তে আগমন
করিতে দেখিয়া পথের পার্শ্বস্থ বন্য পাদপদলের নাম
জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন। এইরূপে যখন রাজা ও

শ্রেণীবদ্ধাঙ্গিতন্ত্রস্তিরন্তস্তাং তোরণশ্রজম্ ॥

সারসৈঃ কননিক্লাদৈঃ কচিছুয়নিতাননৌ ॥ ৪১ ॥

পবনসানুকূলত্বাৎ প্রার্থনাসিদ্ধিশংসিনঃ ।

রজোভিস্তরগোৎকীর্ণৈরস্পৃষ্টালকবেষ্টনৌ ॥ ৪২ ॥

সরসীযুরবিন্দানাং বীচিবিফোভশীতলম্ ।

আযোদমুপজিমন্তৌ স্বনিশ্বাসানুকারণম্ ॥ ৪৩ ॥

গ্রাদেমু্যাস্তবিস্কলৈষু যূপচিক্লেষু বজ্রনাম্ ।

অমোঘাঃ প্রতিগৃহ্ণন্তাবর্ণানুপদমাশিবঃ ॥ ৪৪ ॥

হৈয়জ্বীনবাদ্য যৌররক্তানুপস্থিতান্ ।

নানপেয়ানি পৃচ্ছন্তৌ বনানানি মার্গশাখিনাম্ ॥ ৪৫ ॥

কাপ্যভিখা তয়োরাসীং বজ্রভোঃ শুদ্ধবেষয়োঃ ।

হিননিমুক্তিযোর্বোণে চিত্রাচক্ষমমৌরিব ॥ ৪৬ ॥

রাজমহিষী বিশুদ্ধবেশে মহর্ষির আশ্রমে গমন করিতেছেন, তৎকালে হিমবিনির্মুক্ত পরম্পরমিলিত চিত্রানক্ষত্র ও পূর্ণশশধরের ন্যায় তাঁহাদের এক অনীর্বচনীয় শোভা হইল ।

বুধগণের নিদর্শন প্রিয়দর্শন রাজা দিলীপ প্রিয়তমা সুদক্ষিণারে এইরূপ নানাপ্রকার অদ্ভুত বস্তু অবলোকন করাইয়া কত পথ অতিক্রম করিয়া আসিয়াছেন, কিছুই বোধ করিতে সমর্থ হইলেন না। তাঁহার বাহন সকল মাতি-শয় ক্লান্ত ও পরিশ্রান্ত হইয়া উঠিল । অনন্তর তিনি সায়ং-কালে মহিষী সমভিব্যাহারে সংযমী মহর্ষি বশিষ্ঠের আশ্রমে সমুপস্থিত হইলেন এবং দেখিলেন, তপস্বিগণ সমিৎ, কুশ ও কল আহরণ করিয়া বনান্তর হইতে প্রত্যাবৃত্ত হওয়াতে আশ্রম পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল ; যজ্ঞীয় হতাশন অদৃগ্-ভাবে থাকিয়া তাঁহাদিগের প্রভু্যদামন করিতে লাগিল । ঋষিপত্নীগণের অপত্যসদৃশ নীবার ধান্যের অংশগ্রহণযোগ্য পর্ণশালার দ্বারোধনপট্ট যুগসকল চারিদিকে সমাকীর্ণ রহিয়াছে । ঋষিকন্যারা আলবালজলপায়ী বিহঙ্গগণের বিশ্বাসের নিমিত্ত সলিলসেক করিয়া তৎক্ষণাৎ স্নানমূল

তত্ত্বদ্বিমিতিঃ পট্টৈরা দর্শনং প্রিয়দর্শনঃ ।

অপি লজ্জিতমস্থানং বরুণে ন বৃষোপমঃ ॥ ৪৭ ॥

স ছুস্তাপবশাঃ প্রাপদাশ্রমং প্রান্তবাহনঃ ।

সারং সংযমিনস্তদা মজর্ষের্মহিষীসপঃ ॥ ৪৮ ॥

বনান্তবাহুপারিতৈঃ সমিৎকুশফলাহরৈঃ ।

পূর্যমাণসদৃশাশ্মি প্রভু্যদ্ব্যটতস্তপস্বিভিঃ ॥ ৪৯ ॥

আকার্গম্বৃষিপত্নীনা মুটজদ্বাররোষিভিঃ ।

অপটৈতারিব নীবারভাগপেযোচিতৈর্নৃগৈঃ ॥ ৫০ ॥

সেকান্তে মুনিকন্যাভিস্তৎক্ষণোদ্ধিতরক্ষকম্ ।

বিশ্বাসায় বিহঙ্গানালবালান্দ্রুপাগিনাম্ ॥ ৫১ ॥

পরিত্যাগ করিতেছেন। মৃগ সকল রৌদ্রাবসানে রাশীকৃত
তৃণধান্যসমাকীর্ণ পর্ণশালার অঙ্গনভূমিতে আসীন হইয়া
রোমন্থ করিতেছে। প্রজ্বলিত ছত্ৰাশনসূচক ধূম সকল বায়ু-
সহকারে চতুর্দিকে আহুতিগন্ধ বিস্তার করিয়া আশ্রমোন্মুখ
অতিথিদিগকে পবিত্র করিতেছে।

অনন্তর রাজা দিলীপ সারথিরে অগ্ন্যগ্নের শ্রমাপনো-
দনে অনুমতি প্রদান পূর্বক রথ হইতে মহিষীকে অবতারিত
করিয়া পশ্চাৎ আপনিও অবতীর্ণ হইলেন। সাতিশয় ইন্দ্রিয়-
নিগ্রহশীল সভ্য তপোধনগণ, লোকরক্ষক নীতিচক্ষু সস্ত্রীক
পূজনীয় রাজাকে পূজা করিলেন। পরে রাজা দিলীপ
সায়ংকালোচিত কার্য্যসমাপনান্তে প্রিয়তমা অরুন্ধতীর
সহিত সমাসীন স্বাহাদেবীসনাথ পাবকসদৃশ তপোধন
বশিষ্ঠের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন এবং সুদক্ষিণার সমভি-
ব্যাহারে তাঁহাদিগকে অভিবাদন করিলে তাঁহারাও প্রফুল্ল-
মনে আশীর্ব্বাদ দ্বারা অভিনন্দন করিলেন।

আতপাত্যসংক্ষিপ্তনীবারাস্ত্র নিষাদিতি : ।

মৃগৈর্কর্তিতরোমন্থমুটজাদ্রনভূমিস্থ ॥ ৫২ ॥

অভ্যুখিতাশ্বিপিশুশৈবরথীনাশ্রমোগুথান্ ।

পুনানং পবনোদ্ধৃতেধূমৈরাহুতিগন্ধিতি : ॥ ৫৩ ॥

অথ যন্তারমাশিশ্য পূর্য্যাদ্বিশ্রাময়েতি সঃ ।

তামবারোহয়ং পত্নীং রথাদবততার চ ॥ ৫৪ ॥

তস্মৈ সভ্যঃ সভার্য্যায় গোপে গুপ্তগেহিদিয়াঃ ।

অইণামহঁতে চত্বর্শু নয়োন্নয়চক্ষুবে ॥ ৫৫ ॥

বিদেঃ সায়ন্তনম্যাস্তে স দদর্শ তপোনিবিম্ ।

অদ্বাসীনমকঙ্কতা স্বাহয়েব হবির্ভূজম্ ॥ ৫৬ ॥

তয়োজ্জগৃহতুঃ পাদান্ রাজা রাজীচ মাগধী ।

ভৌ গুরুপুত্রীচ প্রীত্যা প্রতিনন্দতুঃ ॥ ৫৭ ॥

অনন্তর মহর্ষি আতিথ্যসংকারে ঋষিসদৃশ রাজা দিলীপের রথসঞ্চালনসম্বৃত পরিশ্রম অপনোদন করিয়া তাঁহাকে রাজ্যের কুশল জিজ্ঞাসা করিলে, অরিপুরবিজয়ী প্রভূত অর্থের অধিপতি অদ্বিতীয় বক্তা নৃপতি অথর্ক-বেদের আধার বশিষ্ঠ দেবকে কহিলেন, তগবন্! যখন আপনি স্বয়ং আমার দৈব ও মানুষ আপদ্ সকল নিবারণ করিয়া থাকেন, তখন আমার সপ্তাঙ্গ রাজ্যের সমস্তই মঞ্জল। আপনি মন্ত্রপ্রয়োগে কুশল ; আপনার অদৃশ্য শত্রু-বিনাশন মন্ত্র সকল যেন, আমার প্রত্যক্ষ লক্ষ্যভেদী শর-নিকর নিরাকরণ করিতেছে; আপনার মন্ত্র প্রভাবেই আমা-দিগের পুরুষকার সফল হইতেছে। হে হোতা! আপনি বিধিপূর্বক ইতাশনে যে স্বতাহুতি প্রদান করিয়া থাকেন, উহা অবগ্রাহে পরিশুশ্যাস্যের নিমিত্ত বারিধারারূপে পরিণত হয়। আমার প্রজা সকল যে পুরুষায়ু শতবর্ষজীবী, অতিবৃষ্টি প্রভৃতি দৈব উপদ্রবশূন্য ও নিঃশঙ্ক হইয়া কাল-যাপন করিতেছে, আপনার ব্রহ্মতেজই তাহার কারণ।

তমাতিথ্যক্রিয়াশান্তরথফোতপরিশ্রমং ।

পশ্রচ্ছ কুশলং রাজ্যো রাজ্যাশ্রমমুনিং মুনিঃ ॥ ৫৮ ॥

অথাথর্কনিবেস্তস্য বিজিতাবিপুরুঃ পুরঃ ।

অর্থামর্থপতির্দাতাদদে বদতাং বরঃ ॥ ৫৯ ॥

উপপন্নং ননু শিবং সপ্তস্বদ্রেসু যস্য মে ।

দৈবীনাং মানুষাণাঞ্চ প্রতিহর্ত্তা স্বমাপদাম্ ॥ ৬০ ॥

তব মন্ত্রকৃতোমৈত্রেদ্ভীরাং প্রশমিতারিভিঃ ।

প্রতাদিশ্যন্তুইব মে দৃষ্টলক্ষ্যভিদঃ শরাঃ ॥ ৬১ ॥

হবিরাবর্জিতং হোতয়ুয়া বিবিবদগ্নিস্থ ।

বৃষ্টির্ভবতি শস্যানামবগ্রহবিশোষিণাম্ ॥ ৬২ ॥

পুরুষায়ুষজীবিন্যোনিরাতঙ্কা নিরীতরঃ ।

যস্যদীয়াঃ প্রজাস্তস্য হেতুস্বদ্রুমবর্চসম্ ॥ ৬৩ ॥

যখন ব্রহ্মার পুত্র স্বয়ং গুরুদেব আমার এইরূপ শুভচিন্তা করিতেছেন, তখন আমি ব্যসনশূন্য ও আমার সম্পদ সকল অবিছিন্ন হইবে, তাহার আর বিচিত্র কি ! কিন্তু আপনার বধু এই স্নদক্ষিণার গর্ভ হইতে অত্যাপি অনুরূপ পুত্রের মুখ-চন্দ্র নিরীক্ষণ করিতে সমর্থ হই নাই বলিয়া এই সঙ্গীপা ধরিণী বহুরত্নের প্রসবিণী হইলেও আমার প্রীতিকর হই-তেছে না । এক্ষণে পূর্বপুরুষেরা আমার পর পিণ্ডলোপের আশঙ্কা করত শ্রাদ্ধকালে খাদ্যদ্রব্যে আসক্ত হইয়া আর পরিতৃপ্তকর্পে আহার করেন না ; বোধ হয়, তাঁহারা আমার পর জলগণ্ডুষ নিতান্ত দুর্লভ বিবেচনায় মৎপ্রদত্ত মলিল দীর্ঘ নিশ্বাস দ্বারা অম্প উষ্ণ করিয়া পান করেন । আমি যজ্ঞ দ্বারা আপনার বিশুদ্ধি সম্পাদন করিয়াছি বটে, কিন্তু এক্ষণে সন্তানবিরহে বিষণ্ণভাবে রহিয়াছি ; অতএব আমাকে এক দিকে আলোকময়, অন্যদিকে গাঢ়তর তিমিরে সমাচ্ছন্ন লোকালোক পর্বতের ন্যায় প্রকাশিত ও কলুষিত-ভাবে অবস্থান করিতে হইয়াছে । তপ ও দান জনিত পুণ্য লোকান্তরে সুখকর হয় বটে, কিন্তু সৎকুলসম্ভূত পুত্র

স্বয়ৈব চিন্ত্যমানস্য গুরুণা ব্রহ্মযোনির্না ।

সানুবন্ধাঃ কথং ন স্য্যঃ সম্পাদোমে নিরাপদঃ ॥ ৬৪ ॥

কিন্তু বধ্যং তবৈতস্যামদৃষ্টমদৃশপ্রজন্ম ।

ন মামবতি সঙ্গীপা রত্নস্বরপি মেদিনী ॥ ৬৫ ॥

হনং মতঃ পরং বংশ্যাঃ পিণ্ডবিচ্ছেদদর্শিনঃ ।

ন প্রকামভূজঃ শ্রাদ্ধে স্বধাসং গ্রহতৎপর্যঃ ॥ ৬৬ ॥

মৎপরং দুর্লভং মস্তা হনমাবর্জিতং ময়া ।

পয়ঃ পৃথৈঃ অনিশ্রাসৈঃ কবোষ্ণমুপভূজাতে ॥ ৬৭ ॥

সোহহমিয্যাবিশুদ্ধাত্মা প্রজালোপনিয্যালিতঃ ।

প্রকাশশচাপ্রকাশ্য লোকালোক ইবাচলঃ ॥ ৬৮ ॥

লোকান্তরসুখং পুণ্যং তপোদানসমুদ্ভবম্ ।

সন্ততিঃ শুদ্ধবংশ্যা হি পরত্রেহ চ শর্ম্মণে ॥ ৬৯ ॥

উভয় লোকেই প্রীতিকর হইয়া থাকে । হে বিধাতা !
 আপনি স্নেহবশত স্বহস্তে জলসেকবর্জিত নিষ্ফল উত্তম
 আশ্রমরক্ষের ন্যায় আমাকে অপত্যহীন নিরীক্ষণ করিয়া
 কি নিমিত্ত সমুপস্থ হইতেছেন না ; আপনি নিশ্চয় বোধ
 করিবেন আমার পিতৃঋণ জন্মজন্মবিহীন মাতঙ্গের
 মর্শ্মোপঘাতী বন্ধনস্তম্ভের ন্যায় দুর্বিষহ দুঃখদায়ক হইয়া
 উঠিয়াছে । ইক্ষ্বাকু বংশীয়দিগের কোন দুর্লভ বিষয়ের
 সিদ্ধি আপনার হস্তগত ; অতএব আমি যেকপে পিতৃঋণ
 হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারি, আপনি তাহার উপায়
 নির্দেশ করিয়া দিন । কুলগুরু মহর্ষি রাজার এই সকল
 কথা শ্রবণ করিয়া ধ্যান দ্বারা স্থিরনেত্র হইয়া নিদ্রিতমীন
 ক্রুদের ন্যায় ক্ষণকাল অবস্থান করিলেন এবং সম্তান
 উৎপন্ন হইবার প্রতিবন্ধক অবগত হইয়া রাজাকে সম্বোধন
 পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! পূর্বে একদা আপনি দেব-
 লোকে দেবরাজ ইন্দ্রকে আরাধনা করিয়া পৃথিবীতে প্রত্যা-

তয়া হীনং বিধাতর্ক্ষ্যং কথং পশ্যামদৃশ্যমে ।

সিক্তং স্বয়মিব স্নেহাদ্বিক্যমাশ্রমরক্ষকম্ ॥ ৭০ ॥

অসহ্যপীড়ং ভগবন্মৃণমন্ত্যমবেহি মে ।

অকম্পদমিবালালানমনির্কাণস্য দন্তিনঃ ॥ ৭১ ॥

তস্মান্মূঢ়ো যথা তাত সংবিধাত্তং তথাইসি ।

ইক্ষ্বাকুণাং ছুরাপেহর্থে ত্বদধীনা হি সিদ্ধয়ঃ ॥ ৭২ ॥

ইতি বিজ্ঞাপিতোরাভ্যা ধ্যানপ্রতিমিতলোচনঃ ।

ক্ষণমাত্রমুক্ষিত্বো মৃগুমীনইব হ্রদঃ ॥ ৭৩ ॥

সোহপশ্যৎপ্রণিপাদেন সমুত্তেঃ শুভ্রকারণম্ ।

ভাবিতাত্মা ভুবোভর্তুরুথেনং প্রত্যবোধয়ৎ ॥ ৭৪ ॥

পুরা শক্রমুপস্থায় তবোর্বীং প্রতি বাস্যতঃ ।

আসীৎ কল্পতকচ্ছায়ামাপ্রিতা সুরভিঃ পথি ॥ ৭৫ ॥

গমন করিতেছিলেন, এমন সময় সুরধেনু সুরভি পথিমধ্যে
কম্পপাদপের ছায়া আশ্রয় করিয়া অবস্থিতি করিতেছিলেন
আপনি ধর্মলোপের আশঙ্কায় ঋতুস্নাতা মহিষীর চিন্তায়
অন্যমনা হইয়া প্রদক্ষিণ প্রভৃতি যথোচিত সৎকারের
যোগ্য সুরভির প্রতি সত্বেবহার করেন নাই ; তাহাতে
সুরভি “তুমি আমারে অবজ্ঞা করিলে, অতএব আমার
প্রসূতিকে আরাধনা না করিলে কদাচ তোমার সন্তান
উৎপন্ন হইবে না” এই বলিয়া আপনাকে অভিশাপ প্রদান
করিয়াছেন । তৎকালে উদ্ধত দিক্‌কুঞ্জর সকল বিহার-
বাসনায় আকাশগঙ্গা মন্দাকিনীর প্রবাহ আলোড়িত
করিতেছিল ; উহার কল কল শব্দপ্রভাবে আপনি ও
আপনার সারথি সেই অভিশাপ শ্রবণ করিতে সমর্থ হন
নাই । পূজ্য ব্যক্তির পূজার অতিক্রমে শ্রেয়স্কর বিষয়ে
বিঘ্ন জন্মিয়া থাকে, অতএব সুরভির অবগাননা করিয়াছেন
বলিয়া আপনার অশীষ্টমিদ্ধির ব্যাঘাত জন্মিতেছে । হে
মহারাজ ! বরুণ বহুদিবসমাধ্য একটি যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া-
ছেন ; ঈক্ষণে সুরভি ঐ যজ্ঞে যত প্রদান করিবার নিমিত্ত
ভূজঙ্গর দ্বার পাতালতলে অবস্থান করিতেছেন ; অতএব

ধর্মলোপভয়াঙ্গীমৃতুস্নাতামিমাং স্মরন ।

প্রদক্ষিণক্রিয়ার্থাং তস্যাং স্ত্বং সাধু নাচরঃ ॥ ৭৩ ॥

অবজ্ঞানামি মাং যম্মাদতন্তে ন ভবিষ্যতি ।

মৎপ্রসূতিগনারাধ্য প্রজৈতি ত্বাং শশাপ সা ॥ ৭৭ ॥

স শাপোন স্ময়া রাজন্ন চ সারথিনা শ্রুতঃ ।

নদতাকাশগঙ্গায়াঃ স্রোতস্যুদ্গামদিগগজে ॥ ৭৮ ॥

ঈপ্সিতং তদবজ্ঞানাদ্বিদ্ধি সার্গলমাত্মনঃ ।

প্রতিবদ্ব্যতি হি শ্রেয়ঃ পূজ্যপূজ্যাবতীক্রমঃ ॥ ৭৯ ॥

হবিষে দীর্ঘসত্রস্য সা চেদানীং প্রচেতসঃ ।

ভূজঙ্গপিহিতদ্বারং পাতালমধিষ্ঠিষ্ঠতি ॥ ৮০ ॥

আপনি তাঁহার কন্যারে তাঁহারই প্রতিনিধি অবধারণ করিয়া সহধর্মিণী সমভিব্যাহারে বিশুদ্ধমনে আরাধনা করুন, তিনি প্রীত ও প্রসন্ন হইলে আপনার মনোরথ সফল করিবেন সন্দেহ নাই।

মহামুনি বশিষ্ঠ এইরূপ কহিতেছেন, ইত্যবসরে তাঁহার আছতিসাধন নন্দিনী নামে অনিন্দনীয়্য ধেনু বন হইতে প্রত্যাগত হইলেন। তাঁহার বর্ণ পল্লবের ন্যায় পাটল ও স্নিগ্ধ, তাঁহার ললাটদেশে ঈষৎ বক্র একটি শ্বেত-বর্ণ চিহ্ন থাকাতে তিনি অতিনব শশাঙ্কমুশোভিত সন্ধ্যার ন্যায় শোভা ধারণ করিতেছেন। তাঁহার কুন্তের ন্যায় প্রশস্ত আপীন হইতে অঙ্গ উষ্ণ যজ্ঞান্য স্নানবারি অপেক্ষা পবিত্র দুগ্ধধারা বৎসাবলোকনে প্রবাহিত হইয়া ধরণীকে অতিষিক্ত করিতে লাগিল এবং খুরক্ষুণ্ণ ধূলিকণা উড্ডীন হইয়া সন্নিহিত মহীপালের গাত্রে সংলগ্ন হওয়াতে তীর্থাভিষেকসমুত্ত শুদ্ধি সম্পাদিত হইল।

শুভাশুভনিমিত্তবেত্তা তপোধন পুণ্যদর্শন ধেনুকে নিরীক্ষণ করিয়া সফলমনোরথ রাজাকে পুনরায় কহিলেন

সুতাং তদীয়াং সুরভেঃ কৃদ্ধা প্রতিনিধিং শুচিঃ ।
 অগ্ন্যয় সপত্নীকঃ প্রীতা কামভুগা হি সা ॥ ৮১ ॥
 ইতি বাদিনএবাস্য হোত্তরাছতিসাধনম্ ।
 অনিন্দ্যা নন্দিনী নাম দেহুরাবরতে বনাং ॥ ৮২ ॥
 ললাটোদয়মাতুগ্নং পল্লবস্নিগ্ধপাটলা ।
 বিরতা শ্বেতরোমাক্ষং সঙ্কোচ শশিনং নবম্ ॥ ৮৩ ॥
 ভুবং কোম্পেন কুণ্ডোল্লী মেধেনাবভূথাদপি ।
 প্রস্রবেনাভিবর্ষন্তী বৎসালোকপ্রবর্তিনা ॥ ৮৪ ॥
 রজঃকর্ণৈঃ খুরোদ্ধূতৈঃ স্পৃশস্তিগাত্রমস্তিকাং ।
 তীর্থাভিষেকজাং শুদ্ধিমাধনা মহৌফিতঃ ॥ ৮৫ ॥
 তাং পুণ্যদর্শনাং দৃষ্ট্বা নিমিত্তজ্ঞপ্তোনিধিঃ ।
 যাজ্যমাশংসিতাবক্ষ্যপ্রার্থনং পুনরব্রবীৎ ॥ ৮৬ ॥

মহারাজ ! যখন এই মঞ্চলময়ী ধেনু নামকীৰ্ত্তনমাত্রেই উপস্থিত হইয়াছেন তখন অবিলম্বেই আপনার কার্য্যসিদ্ধি হইবে তাহার সন্দেহ নাই । যেমন লোকে অনুশীলন দ্বারা বিদ্যা আয়ত্ত্ব করে, তদ্রূপ আপনি কন্দমূলফলাশী হইয়া নিরন্তর ইহাঁর অনুসরণ পূৰ্ব্বক ইহাঁরে প্রসন্ন করুন । যখন এই ধেনু প্রস্থান করিবেন, তখন আপনাকে ইহাঁর পশ্চাৎ পশ্চাৎ প্রস্থান করিতে হইবে, যখন ইনি অবস্থান করিবেন তখন আপনাকেও অবস্থান করিতে হইবে এবং যখন ইনি জলপান করিবেন তখন আপনাকেও জলপান করিতে হইবে । বধূ মূৰ্ছাক্ষণা বিশুদ্ধচিত্তে ও ভক্তিসহকারে ইহাঁরে অৰ্চনা করিয়া প্রাতে তপোবন অবধি ইহাঁর অনুগমন ও সায়াংকালে প্রত্যাগমন করিবেন এই রূপে আপনি প্রসন্নতালাভপর্য্যন্ত ইহাঁর যথোচিত পরিচর্যা করুন, তাহা হইলে আপনার মঞ্চল হইবে এবং আপনি আপনার পিতার ন্যায় পুত্রবান্দিগের অগ্রগণ্য হইবেন । তখন দেশকালান্তিক্ত রাজা ভার্য্যার সহিত

অদূরবর্ত্তিনীং সিদ্ধিং রাজন্ বিগণসাম্মনঃ ।

উপস্থিতেষং কলাগী নাম্মি কীৰ্ত্তিতএব বৎ ॥ ৮৭ ॥

বন্যরতিরিমাং শশ্বদান্মানুগমনেন গাম্ ।

বিদ্যামভ্যসনেব প্রসাদায়ত্তমৰ্হসি ॥ ৮৮ ॥

প্রস্তুতারং প্রতিষ্ঠেথাঃ স্থিতায়াং স্থিতিমাচরেঃ ।

নিযয়ায়াং নিবোধাস্যাং পীতাস্তসি পিবেরপঃ ॥ ৮৯ ॥

বধূ ভক্তিমতীং চৈনামৰ্জিতামাতপোবনাং ।

প্রযতা প্রাতবষেতু সায়াং প্রত্যাভ্রজেদপি ॥ ৯০ ॥

ইত্যা প্রসাদাদস্যাশ্বং পরিচর্য্যাপরোভব ।

অবিস্রমন্ত তে স্বেয়াঃ পিতেব ধুরি গুহিগ্রাম্ ॥ ৯১ ॥

প্রীতমনে বিনয়নুভ্র হইয়া কুলগুরু বশিষ্ঠদেবের আদেশ
যথাক্রম বলিয়া প্রতিগ্রহ করিলেন ।

অনন্তর রজনী উপস্থিত হইলে বিদ্যাবিশারদ সত্য ও
প্রিয়বাদী প্রজাপতিপুত্র মহর্ষি বশিষ্ঠ প্রভুতমম্পাদশালী
মহীপাল দিলীপকে শয়নে অনুমতি প্রদান করিলেন এবং
তপোবলে রাজভোগ্য দ্রব্য সমুদায় আহরণ করিতে সমর্থ
হইলেও তিনি ব্রতের প্রয়োগ সকল অবগত আছেন বলিয়া
নিয়মপালনের নিমিত্ত রাজার জন্য বন্যকুশপ্রভৃতি শয়ন-
সামগ্রী সকল সম্পাদন করিলেন । মহারাজ দিলীপ
কেবল নিয়মাবলম্বিনী এক মাত্র সহধর্মিণী সমভিব্যাহারে
মুনিকুলশ্রেষ্ঠ বশিষ্ঠদেবনির্দ্বিষ্ট পর্ণশালায় কুশশয়নে শয়ান
হইয়া যামিনীষাপন করিলেন এবং কুলগুরুর শিষ্যদিগের
বেদপাঠশ্রবণে নিশার অবসান অবগত হইলেন ।

তথোতি প্রতিজ্ঞাহ প্রীতিশান্ সপরিগ্রহঃ ।

আদেশঃ দেশকালজঃ শিষ্যঃ শাসিতুরানতঃ ॥ ৯২ ॥

অথ এদৌর্বে দৌষজঃ সংবেশায় বিশাম্প্রতিম্ ।

স্বঃ স্বনৃত্যাক্ অক্ষুর্কিসমর্জ্জাদিতপ্রিয়ম্ ॥ ৯৩ ॥

মত্যাংপি তপঃসিদ্ধৌ নিয়মাপেক্ষয়া যুনিঃ ।

কম্পবিঃ কম্পযানাম বন্যাসেবাস্য সংবিদ্যাম্ ॥ ৯৪ ॥

নির্দ্বিষ্টাঃ কুলপতিভ্যাং পর্ণশালা

মপাস্য প্রমত্তপরিগ্রহ দ্বিতীয়ঃ ।

তচ্ছিষ্যাপ্যননিবেদিতাবসানঃ

সংবিষ্টঃ কুশশয়নে নিশাংনিয়া ॥ ৯৫ ॥

ইতি জীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতৌ বশিষ্ঠাশ্রমগমনোদ্যম

প্রথমঃ সর্গঃ ॥

দ্বিতীয় সর্গ।

অনন্তর প্রভাতকাল উপস্থিত হইলে, যশস্বী নরনাথ দিলীপ বৎসকে দুগ্ধ পান করাইয়া বন্ধনপূর্বক ভার্য্যা সুদক্ষিণা দ্বারা গন্ধমালা প্রদান করত অরণ্যে গমন করিবার নিমিত্ত ঋষিধেনু নন্দিনীকে মোচন করিলেন। স্মৃতিশাস্ত্র যেমন বেদার্থের অনুযায়ী হইয়া থাকে, তদ্রূপ পতিব্রতের অগ্রগণ্য দিলীপসহধর্মিণী সুদক্ষিণা ধেনুর খুরক্ষেপ-পবিত্রধূলিসম্পন্ন গর্ভের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইলেন। তখন পরম কারুণিক যশস্বী দিলীপ প্রিয়তমাকে সেই স্থান হইতে নিবৃত্ত করিয়া পয়োদ্রসদৃশ সমুদ্র চতুষ্টয়পরি-শোভিত গোকপধরা ধরণীর ন্যায় কামধেনুতনয়া নন্দিনীকে রক্ষা করিতে লাগিলেন। তিনি ধেনুর অনুসরণে প্রবৃত্ত হইয়া ব্রতরক্ষার্থ অবশিষ্ট অনুচরগণকেও প্রতি-নিবৃত্ত করিলেন। মনুবংশীয়েরা স্ববীর্য্যপ্রভাবেই আত্ম-রক্ষা করিতে সমর্থ হইয়া থাকেন, এই নিমিত্ত তাঁহার শরীররক্ষাবিষয়ে পুরুষান্তরের অপেক্ষা রহিল না। তিনি

অথ প্রজ্ঞানামরিপঃ প্রভাতে জায়াপ্রতিগ্রাহিতগন্ধমাল্যাম্ ।
বনায় পীতপ্রতিবদ্ধবৎসাং যশোদনোবেনুযুষ্মদুমোচ ॥ ১ ॥
তস্যাঃ পুংসন্যাসপবিত্রপাং শুমপাং শুনানাম্ পুরি কীর্ত্তনীয়া ।
মাংগং মনুষ্যৈঃ শ্বরধর্মপত্নী ভ্রতেরিবার্থং স্মৃতিরঘুগচ্ছৎ ॥ ২ ॥
নিবর্ত্য রাজা দয়িতাং দয়ালু স্তাং সৌরভেয়ীং সুরতির্যশোভিঃ ।
পয়োদ্রীভূতচতুঃসমুদ্রাং জুগোপ গোকপধরামিবোক্ষীম্ ॥ ৩ ॥
ব্রতায় তেনানুচরৈঃ ধেনোর্ন্যামিষি শেবোহপ্যনুযায়িবর্গঃ ।
নচান্যতন্তস্য শরীররক্ষা স্ববীর্য্যগুপ্তা হি মনোঃ প্রসূতিঃ ॥ ৪ ॥

সরসতৃণমুক্তিপ্রদান, কণ্ঠয়ন, দংশমশক নিবারণ ও অপ্রতি-
হত স্বচ্ছন্দগমনসম্পাদনপূর্বক নন্দিনীর আরাধনায় একান্ত
তৎপর হইলেন। ধেনু দণ্ডায়মান হইলে তিনি দণ্ডায়মান
হইতেন; ধেনু প্রস্থান করিলে তিনি প্রস্থান করিতেন;
ধেনু উপবিষ্ট হইলে তিনি উপবেশন করিতেন এবং ধেনু
জলপান করিলে তিনি জলপান করিতেন। এইরূপে
ভূপতি ছায়ার ন্যায় তাঁহার অনুসরণ করিতে লাগিলেন।

যেমন গজরাজ মদধারা মোচন না করিলেও তাহার
অন্তর্গত মদ অনুমিত হইয়া থাকে, তদ্রূপ দিলীপ সমস্ত
রাজচিহ্ন পরিত্যাগ করিলেও তাঁহার প্রভাববিশেষে
রাজশ্রী অনুভূত হইতে লাগিল। তিনি লতাতন্তু দ্বারা
কেশকলাপ বদ্ধ ও শরাসনে মৌর্ক্ষী আরোপিত করিয়া
ঋষিধেনুর রক্ষাব্যপদেশে যেন বন্যহিংস্র জন্তুদিগকে
শিক্ষা প্রদান করিবেন বলিয়াই অরণ্যমধ্যে বিচরণ
করিতে লাগিলেন। তৎকালে পার্শ্বস্থ বৃক্ষে উপবিষ্ট
উন্মত্ত বিহঙ্গমগণ কোলাহল করিয়া যেন, সেই বরুণসদৃশ
প্রভাবশালী পার্শ্বচরবিহীন রাজা দিলীপের জয় উচ্চারণ

আস্বাদবন্তিঃ কবলৈ স্তনানাং কণ্ঠয়নৈর্দংশনিবারণৈশ্চ ।
অবাহতেঃ শৈববগৈঃ স তস্য সত্রাট্ সমারাদনতৎপরোহিভুৎ ॥৫॥
স্তিতঃ স্তিতামুচ্ছলিতঃ প্রয়াগাং নিষেছুষীমামনবন্ধপীরঃ ।
জলাভিলাষী জলমাদদানাং ছায়েব তাং ভূপতিরঘগচ্ছৎ ॥ ৬ ॥
স ন্যস্তচিহ্নামপি রাজলক্ষ্মীং তেজোবিশেষানুগিতাং দদানঃ ।
আসীদনাবিকৃতদানরাজিরন্তুর্মানাবস্থইব দিপোদ্ভাঃ ॥ ৭ ॥
লতাপ্রতানৌদ্ধাখিতৈঃ স কেশৈরবিজ্যধন্বা বিচচার দাবন্ ।
রক্ষাপদেশান্মুনিহোমধেনোর্বন্যান্ বিনেষ্যস্মি ব্রুহ্মসংস্থান্ ॥ ৮ ॥
বিস্মটপার্শ্বানুচরস্য তস্য পার্শ্বক্রমাঃ পার্শ্বভূতা সমস্যা ।
উদীরয়ামাসুরিবোন্মদানামালোকশব্দং বয়সাং বিরাটৈঃ ॥ ৯ ॥

করিতে লাগিল । ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র লতা সকল সমীরণ সহকারে
 প্রেরিত হইয়া পূজনীয় অগ্নির ন্যায় প্রভাবসম্পন্ন সমিহিত
 ভূপতির উপর পুষ্পরুষ্টি করিতে প্ররুত হইল; বোধ হইতে
 লাগিল যেন, পুরবাসিনী কুমারীগণ আচার্য্য লাজাঞ্জলি
 প্রক্ষেপ করিতেছে । রাজা দিলীপ শরাসনধারী হইলেও
 হরিণীগণের শঙ্কাসূন্য অন্তঃকরণ দ্বারা তাঁহার দয়াদ্র্ভাব
 অনিব্যক্ত হইল এবং তাহারাই তাঁহার কলেবর অবলোকন
 করিয়া নিজবয়স্কর সাতিশয় বিশালতার ফল লাভ করিল ।

রাজা দিলীপ শ্রবণ করিলেন, কোন স্থানে বিবরদেশে
 বাস প্রবেশ করাতে কীচক সকল শব্দায়মান হইয়া বংশী-
 ধ্বনির অনুকরণ করিতেছে; কোন স্থানে বনদেবতারী
 নিকুঞ্জমধ্যে মৃতকণ্ঠে তাঁহার যশোগান কবিতে প্রবৃত্ত
 হইয়াছেন । কোন স্থানে গন্ধবহ প্রস্রবণবারিণীকরে সং-
 সিক্ত হইয়া জ্বলৎকম্পিত পুষ্পসমূহের সুগন্ধ বহন করত
 আতপত্রবিরহিত বিশুদ্ধাচারপরায়ণ আতপক্লান্ত রাজার
 শুভায়া করিতে লাগিল । লোকরক্ষক নরনাথ দিলীপ
 অরণ্যমধ্যে বিচরণ করিতে লাগিলে, বারিবর্ষণ বাতিরেকে
 দাবানল নির্গণ হইল; প্রচুর পরিমাণে ফল পুষ্প উৎপন্ন

মকং প্রযুক্তাশ্চ মকং মথাতঃ তমর্চ্চামারাদভিবর্তমানম্ ।

অবাকিরনং বাললতায়ঃ প্রস্থনৈরাচারজাঈজিরিণি পৌরকন্যাঃ ॥ ১০ ॥

গন্ধভূতৈঃ পাসাদয়াদ্র্ভাবমাত্ম্যাতমন্তঃকরণৈর্দিশৈষ্কং ।

বিবেকয়ন্তোবপুস্রাণরক্ষাং প্রকামবিস্তারফলং হরিণাঃ ॥ ১১ ॥

স কাচৈঃ কণ্ঠান্তপূর্ণবৈদ্যুঃ কৃতজিহ্বাপাদিতবৎ শকৃতাম্ ।

শুশ্রাব কুঞ্জেষু যশঃ সমুচ্চৈকক্কাণীয়মানং বনদেবতাতিঃ ॥ ১২ ॥

পৃক্তমুখ্যৈর্বাগিণির্মির্বারাণামনৌকহাকম্পিতপুষ্পগন্ধা ।

ভমাতপক্লান্তমনাতপদমাচারপুতং পবনঃ সিয়েবে ॥ ১৩ ॥

শশাম রক্তাপি বিনাদবাগ্নিরাসীদ্বিশেবা ফলপুষ্পরুদ্ধিঃ ।

উনং ন সম্বেদমিকোববাধে তস্মিন্ বনং গোপুরি গাহমানে ॥ ১৪ ॥

হইতে লাগিল এবং প্রবল জন্তু দুর্ব্বলের প্রতি আর আক্র-
মণ করিতে প্ররত্ত হইল না । সঞ্চার দ্বারা দিগ্দিগন্তর
পবিত্র করিয়া সায়ংকালে পল্লবরাগলোহিত ঋষিধেনু
নন্दिनी আশ্রমে ও সূর্য্যপ্রভা অন্তাচলে প্রত্যাগমন করিতে
লাগিল ; ভূপালও দেবগণ, পিতৃগণ ও অতিথিগণের তৃপ্তি-
সাধন ধেনুর অনুগমন করিতে প্ররত্ত হইলেন । তখন
সেই ধেনু সাধুসম্মত রাজা দিলীপকর্তৃক অনুসৃত হইয়া
অনুষ্ঠানসম্পন্ন সাফাৎ প্রদ্ধার ন্যায় শোভা ধারণ
করিলেন ।

22947

অনন্তর রাজা দিলীপ পল্লোলোথিত বরাহযুথনিচিহ্ন,
কুলায়রক্ষোন্মুখ শিখিকুলসঙ্কুল, মৃগাধিষ্ঠিত তৃণময় প্রদেশ-
বহুল, শ্রামবর্ণ বনবিভাগ সকল অবলোকন পূর্বক গমন
করিতে লাগিলেন। তৎকালে সেই সঙ্কটপ্রসূতা ধেনুর
আপীনভার বহনপ্রয়াসনিবন্ধন ও নরেন্দ্র দিলীপের
গুরুত্বনিবন্ধন মনোহরগমনে তপোবনের পথ অলঙ্কৃত
হইয়া উঠিল। রাজমহিষী সুদক্ষিণা ধেনুর অন্তর বনাস্ত
হইতে প্রতিনিবৃত্ত রাজাকে অতিতৃষ্ণ ও নিমেষহীন নয়নে

সম্ভারপুতানি দিগন্তরাগি রুত্বা দিনান্তে নিলয়ায় গন্তুন ।

প্রচক্ৰনে পল্লবরাগতাত্মা প্রভা পতঙ্গস্য যুনেচ্চ ধেনুঃ ॥ ১৫ ॥

তাং দেবতাপিত্ততিথিক্রিয়ার্থং নহক্ গম্যো মধ্যমলোকপালঃ ।

বভৌ চ সা তেন সভাং নতেন শ্ৰদ্ধেব সাক্ষাদ্বিধিনোপপন্না ॥ ১৬ ॥

ਸ ਪਲੁਲੋਤ੍ਥਾਨੰ ਵਰਾਹਯੁਥਾਨਾਨਾਮ ਸ੍ਵਯੰਕਾਨ੍ਯੁਥਾਨੰ ਹਿੰਯਾਨਿ ।

বয়ো মৃগাপ্যামিতশাদ্ভলানি শায়াগমানানি বনানি পশ্যান ॥ ১৭ ॥

আপানভারোদ্রহনপ্রযুক্তাং গৃহিণ্ডকদ্বাদপুযোনরেন্দ্রঃ ।

উভাবলম্ব্য ক্রতুরন্ধিতাভ্যাম্ তপোবিনারিত্তিপথংগতাভ্যাম্ ॥ ১৮ ॥

বশিষ্ঠ বেদে না অনুযায়িনন্তু মাংসভক্ষণং বনিতা বনান্তাৎ ।

পশো-নিমেষান্তমপ্রকৃপঙ ত্তিকপোষিতাভ্যানিব লোচনাভ্যাম্ ॥১৯॥

নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। ক্ষিতিপাল দিলীপ ধেনুর অগ্রে ও রাজমহিষী সুদক্ষিণা ধেনুর পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিলেন; তখন নন্দিনী উভয়ের অন্তরে অবস্থান করিয়া দিবস ও রজনীর মধ্যগত সন্ধ্যার ন্যায় শোভা পাইতে লাগিলেন।

অনন্তর নন্দিনী আশ্রমে উপস্থিত হইলে দেবী সুদক্ষিণা অক্ষতপাত্র হস্তে লইয়া তাঁহাকে প্রদক্ষিণ ও প্রণাম করিয়া তাঁহার কার্যসিদ্ধির দ্বারস্বরূপ বিশালবিষাণদ্বয়ের মধ্যভাগ অর্চনা করিলেন। নন্দিনী বৎসদর্শনে নিতান্ত উৎসুক হইলেও স্থির হইয়া পূজা গ্রহণ করিলেন; তাহাতে রাজা ও রাজমহিষী সাতিশয় আনন্দিত হইলেন; ফলত ভক্তি দ্বারা সম্পাদিতবিষয়ে তাদৃশ ব্যক্তির অনুগ্রহচিকুই অবিলম্বিত ফললাভের চ্যোতক বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে।

তদনন্তর শক্রনিসূদন রাজা দিলীপ ভগবতী অরুন্ধতী ও বশিষ্ঠের পদসংবাহন ও সায়ংকালোচিত কার্য সমাধান করিয়া পুনরায় ছুদ্ধদোহনাবসানে নিষ্পন্ন নন্দিনীর শুশ্রূষা করিতে লাগিলেন। তিনি ধেনু সম্মিথানে পূজোপহার ও প্রদীপ সমর্পণ করিয়া সুদক্ষিণার সহিত উপবেশন করিলেন।

পুরস্কৃতা বজ্রানি পার্থিবেন প্রত্যাঙ্গতা পার্থিবদর্শপত্ন্যা ।
তদন্তরে সা বিররাজ ধেনুর্দ্বিনক্ষপামধ্যগতেব সন্ধ্যা ॥ ২০ ॥
প্রদক্ষিণীকৃতা পয়স্বিনীং তাং সুদক্ষিণা সাক্ষতপাত্রহন্তা ।
প্রণম্য চানর্চ্চ বিশালমস্যাঃ শৃঙ্গান্তরং দ্বারমিবার্থসিন্ধেঃ ॥ ২১ ॥
বৎসোৎসবকাপি ত্রিভিত্তা সপর্যাং প্রত্যগ্রহীং সেতি ননন্দতুষ্টো ।
ভক্তোপপন্নেনু হি তদ্বিশানাং প্রসাদচিকুনি পুংসফলানি ॥ ২২ ॥
শুরোঃ সদারস্য নিপীড্য পাদৌ সমাপ্য সাক্ষাৎকৃৎ বিশিঃদিলোপঃ ।
দোহাবসানে পুনরেব দোক্ষীং ভেজে ভূজচ্ছিন্নরিপুর্নিষয়াম ॥ ২৩ ॥
তামন্তিক্যন্তবলিপ্রদীপামস্য গোপ্তা গৃহিণীসহায়ঃ ।
ক্রমেণ স্রুগামনু সংবিবেশ স্রুগোপ্তিতাং প্রাতরহুদতিষ্ঠৎ ॥ ২৪ ॥

পরে ধেনু নিদ্রিত হইলে তাঁহারাও নিদ্রিত হইলেন এবং
প্রভাতে উথিত হইলে তাঁহারাও গাত্রোপান করিলেন ।
এইরূপে দারিদ্র্যদুঃখবিমোচন পূজনীয়কীর্তি নৃপতি
দিলীপ সন্তানোদ্দেশে মহিষীর সহিত ব্রতধারণ করিয়া এক-
বিংশতি দিবস অতিবাহিত করিলেন ।

পরদিন নন্দিনী বিচরণ করিতে করিতে অনুচর রাজার
অতিপ্রায় অবগত হইবার নিমিত্ত গঙ্গাপ্রপাতসন্নিহিত
তৃণসমাচ্ছন্ন হিমাচলের গহ্বরমধ্যে প্রবেশ করিলেন ।
হিংস্র জন্তুগণ মনোমধ্যেও নন্দিনীর পরাভব চিন্তা করিতে
সমর্থ হয় না এই ভাবিয়া ভূপাল, ভূধররাজ হিমাচলের
শোভা নিরীক্ষণ করিতে ছিলেন ; ইত্যবসরে এক সিংহ
রাজার অলক্ষিতরূপে উপস্থিত হইয়া সহসা ধেনুকে আক্র-
মণ করিল । তখন ধেনুর সুদীর্ঘ ক্রন্দনধ্বনি গিরিগুহাতে
প্রতিধ্বনিত হইয়া বিপন্নের হিতকারী দিলীপের পর্কত-
সংস্কৃত দৃষ্টি যেন রশ্মি বন্ধন করিয়া প্রতিনিবৃত্ত করিল ।
তখন তিনি পর্কতের ধাতুময়ী অধিত্যকায় বিকসিত লোদ্র
রূক্ষের ন্যায় পাটল বর্ণ ধেনুর উপর অবস্থিত এক কেশরীকে

ইথাং ব্রতং ধারয়তঃ প্রজার্থং সমং মহিষ্যা মহনীয়কীর্তেঃ ।

সপ্ত বাতীযুক্তিগুণানি তস্য দিনানি দীনোদ্ধরণোচিতস্য ॥ ২৫ ॥

অনোদ্ধারানুচরস্য ভাবং জিজ্ঞাসমানা মুনিহোমধেনুঃ ।

গঙ্গাপ্রপাতান্ধবিকটশব্দং গৌরীগুরোগহ্রস্বমাবিবেশ ॥ ২৬ ॥

সা দুঃখার্থী মনসাপি হিংস্রৈরিত্যদ্রিশোভাপ্রহিতেক্ষণেন ।

অলক্ষিতাঙ্কুশপতনোন্মোহেণ প্রসজ্জ সিংহংকিল তাং চকর্ব ॥ ২৭ ॥

তদীয়মা ক্রন্দিতমার্তমাপোঃস্রোতানিবদ্ধপ্রতিশব্দদীর্ঘম্ ।

রশ্মিবিন্দায়াং নগেন্দ্রসক্তাং নিবর্তয়ামাস নৃপস্য দৃষ্টিম্ ॥ ২৮ ॥

স পাটলয়াং গবি তস্থিবাংসং পনুর্দ্ধরঃ কেশরিণং দদর্শ ।

অধিত্যকায়ামিব ধাতুনম্যাং লোদ্রদ্রুমং সানুমতঃ প্রফুল্লম্ ॥ ২৯ ॥

নিরীক্ষণ করিলেন। অনন্তর যুগেন্দ্রগামী, অরিনিস্থদন, রক্ষাকর্তা ক্ষিতিপাল আপনাকে সাতিশয় পরাভূত বোধ করিয়া বদাহ কেশরীর সংহারের নিমিত্ত তুণীর হইতে শর গ্রহণ করিতে অভিলাষী হইলে তাহার দক্ষিণ করের অঙ্গুলি সকল নখরাগরঞ্জিত কঙ্কপত্রসনাথ বাণের মূলদেশে সংসক্ত হইয়া চিত্রার্ণবিতের ন্যায় নিশ্চল হইয়া রহিল। এই-রূপে বাহু স্তম্ভিত হইলে রাজার ক্রোধ পরিবর্দ্ধিত হইয়া উঠিল, এবং তিনি নিকটস্থ অপরাধীকে স্পর্শ করিতে না পারিয়া মত্ত্রৌষধিপ্রভাবে অবরুদ্ধবীর্য অজগরের ন্যায় পরিভ্রাসহনরূপ স্বীয় তেজে অন্তরে দগ্ধ হইতে লাগিলেন।

অনন্তর নন্দিনীর আক্রমণকারী সিংহ উক্ত ব্যাপার অবলোকনবিম্বিত সিংহের ন্যায় মহাবল পরাক্রান্ত মনু-বংশকেতু রাজা দিলীপকে মনুষ্য বাক্যে কহিল, মহারাজ ! আপনি আর ব্রথা পরিশ্রম করিবেন না ; আমার প্রতি অস্ত্র পরিত্যাগ করিলেও নিষ্ফল হইবে ; দেখুন বায়ুবেগে পাদপ-দল উন্মূলিত করিতে সমর্থ হয়, কিন্তু পর্ব্বতের নিকট তাহার সমুদায় প্রয়াস নিষ্ফল হইয়া যায়। আমি অক্টমূর্ত্তি

ততোযুগেন্দ্রস্য যুগেন্দ্রগামী বধায় বদাহ্য শরংশুরণাঃ ।

জাতিভিশ্চোন্মূর্ণপিনিবদ্ধাজুধ্বর্ত্তমৈচ্ছৎ এসবোদ্ধ তারিঃ ॥ ৩০ ॥

বানৈতরস্তস্য করঃ গ্রহত্ব নৃথপ্রভাত্ত্বমিতকঙ্কপাত্রে ।

সক্তাঙ্গুলিঃ সাকপুঞ্জ এব চিত্রার্ণিতারস্তইবাবতস্বে ॥ ৩১ ॥

বাহুপ্রতিষ্ঠিতবিরুদ্ধমূরভাগমাগচ্ছতমস্পৃশজিঃ ।

রাজা স্ততোভিরদহতানুভোগী বমত্ত্রৌষধিকদ্ধবীর্যঃ ॥ ৩২ ॥

ভমার্যগচ্ছৎ নিগৃহীতধেনু মনুষ্যবাতা মনুবংশকেতুম ।

বিশ্মায়য়ন্ বিস্মিতমাত্ররন্তৌ সিংহৌকুমস্ত্বং নিজগাদ সিংহঃ ॥ ৩৩ ॥

অলং মহীপাল তব অমেগ প্রযুক্তমপাস্ত্রমিতৌরুধা স্যাৎ ।

ন পাদপোয়লনশক্তিরংছঃ শিলোচ্চয়ে মূর্ছতি মাকতস্য ॥ ৩৪ ॥

ভগবান্ শঙ্করের কিস্কর, নিকুন্তের মিত্র, আমার নাম কুন্তোদর; তিনি অনুগ্রহ পূর্বক পদার্পণে আমার গৃহদেশ পবিত্র করিয়া কৈলাস পর্বতের ন্যায় শুভবর্ণ রূপে আরোহণ করিয়া থাকেন। পুরোভাগে ঐ যে একটি দেবদাকু তরু নিরীক্ষণ করিতেছেন, উহা তাঁহারই কৃত্রিম পুত্র। ঐ রক্ষ কার্ত্তিকেয়ের জননী কাত্যায়নীর স্বর্ণকুন্তরূপ স্তনবিনিঃসৃত সলিলের রসাস্বাদন করিয়া থাকে। একদা একটি বন্য হস্তী গণ্ডস্থল ঘর্ষণ করিয়া উহার ত্বক্ উন্মথিত করিয়াছিল, তদর্শনে পার্কীতী অসুরাশ্ত্রে ক্ষত বিক্ষত কলেবর সেনাপতি কার্ত্তিকেয়ের ন্যায় ইহার নিমিত্তও অনুতাপ করিয়াছিলেন। সেই অবধি শূলপাণি বন্য মাতঙ্গগণকে ভয়প্রদর্শন করিবার নিমিত্ত এই গিরিগহ্বরে আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন এবং আমি সমীপাগত প্রাণিগণকে ভক্ষণ করিব, এইরূপ জীবনোপায়ও নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন। পরমেশ্বর এই সময় আমার ভোজনবেলা অবধারণ করিয়া রাখিয়াছেন; অতএব এই উপস্থিত গোকপ শোণিতপারণা রাজ্যের বিধুসুখার ন্যায় এই ক্ষুধার্ত্ত জনের পক্ষে যথেষ্ট হইবে। এক্ষণে আপনি লজ্জা পরিত্যাগ করিয়া প্রতিগমন করুন; গুরুর প্রতি

কৈলাসগোরং রঘুনাককক্ষোঃ পাদার্পণ্যুগ্রহপূতপৃষ্ঠম্ ।

অবেহি মাং কিস্করনক্ষগৃভেঃ কুন্তোদরং নাম নিকুন্তমিত্রম্ ॥ ৩৫ ॥

অমুং পরং পশ্যসি দেবদাকং পুত্রাকুতোহসৌ রঘভধ্বজেন ।

যো হেমকুন্তস্তননিঃসৃতান্যং স্কন্দয়া মাতুঃ পয়সাং রসভজঃ ॥ ৩৬ ॥

কণ্ডুযমানেন কটং কদাচিৎ বন্যদ্বিগেনোন্মথিতা ভ্রগস্য ।

অর্ধেনমদ্রেস্তনয়া শুশোচ সেনান্যামালীচনিবাসুরাশ্ত্রিঃ ॥ ৩৭ ॥

তদা প্রভৃতেব বনদ্বিপানাং ত্রাসার্থমশ্বিন্নহনদ্রিকুলো ।

ব্যাপারিতঃ শূলভূতা বিদ্যায় সিংহভ্রমক্ষাগতসত্ত্বরক্তি ॥ ৩৮ ॥

তস্যালমেষা ক্ষুরিতস্য তৃণ্ডো প্রদিক্কালা পরমেশ্বরেণ ।

উপস্থিতা শোণিতপারণা মে সুরদ্বিষষ্ঠান্ধ্রমসী সুরদেব ॥ ৩৯ ॥

শিষ্যের যেকপ অনুরাগ প্রদর্শন করিতে হয়, করিয়াছেন ; যদি রক্ষণীয় বস্তু শাস্ত্রবলে রক্ষিত না হয়, তাহা হইলে শাস্ত্রধারীদিগের যশ বিলুপ্ত হয় না ।

তখন অধিরাজ দিলীপ মৃগরাজ সিংহের এইরূপ সাহ-
স্কার বাক্য শ্রবণে সাতিশয় বিস্মিত হইয়া দেবাদিদেব মহা-
দেবের প্রভাববলে অস্ত্র প্রতিহত হইয়াছে জানিয়া আপ-
নার প্রতি অবজ্ঞা শিথিল করিলেন । দিলীপের অস্ত্র-
প্রয়োগ বিষয়ে এইটি প্রথম প্রতিবন্ধক । তিনি বজ্র পরি-
ত্যাগে উচ্ছত ও রুদ্ধদেবের কটাক্ষনিষ্ক্ষেপে নিষ্পন্দ ত্রি-
শাধিপতি ইন্দ্রের ন্যায় বিফলপ্রয়াস হইয়া সিংহকে কহি-
লেন, হে যুগেন্দ্র ! আমার চেষ্টা সকল বিফল হইয়াছে ;
সুতরাং এক্ষণে আমি যাহা বাসনা করিতেছি তৎসমুদায়ই
হাস্যাস্পদ হইবে; তথাপি তুমি প্রভাববলে জীবগণের আশ্চ-
র্যিক ভাব জান বলিয়াই আমি কিছু বলিতে প্ররত্ত হই-
লাম । স্থাবরজঙ্গমায়ক ভূত সকলের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় কর্তা
ভগবান শূলপাণি আমার মাননীয় ; তাঁহার আজ্ঞা লঙ্ঘন
করিতে পারি না ; এ দিকে সাম্বিক গুরুদেব বশিষ্ঠের এই
ধন আমার সমক্ষে বিনষ্ট হয়, ইহাও উপেক্ষা করা যায় না ;

স স্বং নিবর্ত্তস্ব বিহায় লজ্জাং গুরোৰ্ভবান্ দর্শিতশিষ্যভক্তিঃ ।

শস্ত্রেণ রক্ষ্যং যদশংকারকং ন তদাশঃ শস্ত্রভূতাং ক্ষিপ্যেতি ॥ ৪০ ॥

ইতি প্রগল্ভং পুরুষাধিরাজো মৃগাধিরাজস্য বচো নিশম্য ।

এতাহতস্ত্রো গিরিশপ্রভাবাদাক্রান্যবজ্জাং শিথিলীচকার ॥ ৪১ ॥

প্রত্যবগচ্চানমিসুপ্রয়োগে তৎপূর্ব ভঙ্গে বিতথপ্রযতঃ ।

জড়ীকৃতস্ত্রাঘকবীক্ষণেন বজ্জং মুমুক্ষুশিব বজ্রপাণিঃ ॥ ৪২ ॥

সংকল্পচেষ্টয়া যুগেন্দ্র কামং হাস্যং বচস্তদাদহং বিবক্ষুঃ ।

অন্তর্গতং প্রাণভূতাং হি বেদ সর্বং ভবান্ ভাবমতোহতিবাস্যে ॥ ৪৩ ॥

নান্যঃ স মে স্থাবরজঙ্গমানাং সর্গস্থিতিপ্রত্যবহারহেতুঃ ।

গুরোরপাদং ধনমাহিত্যগ্নে বশ্যং পুরস্তাদনুপেক্ষণীয়ম্ ॥ ৪৪ ॥

অতএব তুমি প্রসন্ন হইয়া আমার এই দেহ দ্বারা জীবিকা
নির্বাহ কর ; দিবাবসান হইল, এই ধেনুর বৎস আসিয়া
উৎকণ্ঠিত হইতেছে ; অতএব ইহারে পরিত্যাগ কর ।

অনন্তর শঙ্করের অনুচর কেশরী দশনময়ুখে গিরিগঙ্ঘ-
রের অন্ধকার নিরাস করিয়া ঈষৎ হাস্য মুখে পুনরায়
রাজাকে কহিলেন, মহারাজ ! আপনি অণ্ড কারণের নিমিত্ত
জগতের একাধিপত্য, অভিনব যৌবন এবং এই কমনীয়
কলেবর এই বহু বস্তু পরিত্যাগ করিতে সংকল্প করিয়া-
ছেন দেখিয়া আপনাকে কাষাকার্য্যবিবেকশূন্য বোধ হই-
তেছে । যদি প্রাণিগণের প্রতি নিতান্তই আপনার অনু-
কম্পা থাকে, তাহা হইলে আপনার প্রাণান্তে এই একমাত্র
ধেনুই জীবিত থাকিবে ; কিন্তু হে প্রজানাথ ! যদি আপনি
জীবিত থাকেন, তাহা হইলে পিতার ন্যায় প্রজাদিগকে
নিরন্তর বিষ পরম্পরা হইতে রক্ষা করিতে পারিবেন ।
অথবা যদি অধিকম্প মহর্ষির একমাত্র ধেনুর উপেক্ষা-
পরাধে সমুজ্জ্বলিত রোষানলে একান্তই ভীত হইয়া থাকেন,
তাহা হইলে ঘটের ন্যায় আপীনসম্পন্ন কোটি কোটি ধেনু
দান করিয়া অক্লেশে তাঁহার ক্রোধ শান্তি করিতে সমর্থ হই-

স ত্বং মদীয়েন শরীররত্তিং দেহেন নির্কর্তৃগিতুং প্রসীদ ।

দিনাবসানোৎসুকবালবৎসা বিশ্বজ্যোতঃ ধেনুরিয়ং মহর্ষেঃ ॥ ৪৫ ॥

অথান্ধকারং গিরিগঙ্ঘরাণাং দংষ্ট্রাময়ুখেঃ শকলানি কুর্দন ।

ভূয়ঃ স ভূতেশ্বরপার্শ্ববর্তী কিঞ্চিদিহম্যর্থপতিং বভাষে ॥ ৪৬ ॥

একাতপত্রং জগতঃ প্রভুত্বং নবং বয়ঃ কাস্তুনিদং বংশচ ।

অম্পস্য হেতোর্কল্প হাতুমিচ্ছন্ বিচারমৃঢ়ঃ প্রতিভাসি মে ভ্রম ॥ ৪৭ ॥

ভূতানুকম্পা তব চেদিয়ং গোৱেকা ভবেৎ স্বস্তিমতী ব্রদন্তে ।

জীবন্ পুনঃ শশ্বত্বপল্লবেভ্যঃ প্রজাঃ প্রজানাথ পিতেষু পাসি ॥ ৪৮ ॥

অথৈকধেনোরপরাধচণ্ডাৎ গুরোঃ ক্রশানুপ্রতিমাদিভেযি ।

শকোহস্য মন্যুর্ভবতাবিনেভুং গাঃকোটিশঃ স্পর্শয়তা ঘটোদ্রীঃ ॥ ৪৯ ॥

বেন। অতএব আপনি কল্যাণ সমূহের উপভোক্তা সবল
স্বীয় কলেবর রক্ষা করুন। আপনার সমৃদ্ধিসম্পন্ন রাজ্য
কেবল মহীতল স্পর্শ করিয়া আছে বলিয়াই বিভিন্ন;
কলত উহা ইন্দ্রপদ স্বর্গ বলিয়াই কীর্তিত হইয়া থাকে।

সিংহ এইমাত্র বলিয়া বিরত হইলে, পর্বতও যেন
কন্দরগত প্রতিশব্দে প্রীতিপূর্বক ঐ সকল কথাই কহিল।
অনন্তর মনুষ্যদেব দিলীপ দেবানুচর সিংহের এই সমস্ত
বাক্য শ্রবণ করিয়া সিংহসমাক্রান্ত নন্দিনী কর্তৃক কাতর
নয়নে নিরীক্ষিত ও অধিকতর রূপাপরতন্ত্র হইয়া পুনর্ব্বার
কহিলেন, হে সিংহ ! ক্ষত বা বিনাশ হইতে পরিত্রাণ করে
এই বলিয়া ক্ষত্রিয় এই শব্দটি ভুবনে প্রসিদ্ধ আছে ; অত-
এব যে ব্যক্তি এই শব্দের বিপরীত আচরণ করে, তাহার
রাজ্য ও নিন্দাকলঙ্কিত প্রাণেই বা কি প্রয়োজন।
আমি অন্য ধেনু প্রদান করিয়া কি রূপে মহর্ষির রোষাপ-
নয়ন করিব ? এই নন্দিনী কামধেনু সুরভির অপেক্ষা কোন
অংশেই ন্যূন নহেন, তুমি কেবল ঋতুর প্রভাববলে ইহাকে
আক্রমণ করিতে সমর্থ হইয়াছ। অতএব আত্মদেহ সম-
পর্ণ রূপ নিষ্কর দ্বারা এই ধেনুকে তোমার হস্তগ্রহ হইতে
বিমুক্ত করা আমার কর্তব্য হইয়াছে ; ইহা হইলে তোমার

তদ্রূপ কল্যাণপরম্পরাগাং ভোক্তারমূর্জস্বলমাত্মদেহম্ ।

মহীতলস্পর্শনমাত্রভিন্নমৃদ্ধং হি রাজ্যং পদমৈশ্রমাত্তঃ ॥ ৫০ ॥

এতাবদ্ধক্তা বিরতে মৃগেন্দ্রে প্রতিশ্রবনেনাস্য গুহাগতেন ।

শিলোচ্চয়োহপি ক্ষিতিপালমুঠৈঃ প্রীত্যা তদেবার্থমভাষতঃ ॥ ৫১ ॥

নিশয়া দেবানুচরস্য বাচং মনুষ্যদেবঃ পুনরপ্যবাচ ।

দেবো তদব্যাসিতকাতরাক্ষ্য নিরীক্ষ্যমাণঃ স্ততরাং দয়ালুঃ ॥ ৫২ ॥

ক্ষতাং কিল ত্রায়তইত্যাদ্যঃ ক্ষত্রস্য শব্দো ভুবনেশ্বরুতঃ ।

রাজ্যেন কিং তদ্বিপরীতরূপেঃ প্রাণৈরূপক্ৰোশমলীমসৈব ॥ ৫৩ ॥

কথং নু শক্যোহনুনয়ো মহর্ষের্কিপ্রাণনাচ্চান্যপয়শ্বিনীনাম্ ।

ইমামনুনাং সুরভেরবেহি কত্রোজসা তু গ্রহতং দ্ব্যাস্যাম্ ॥ ৫৪ ॥

তোজন ব্যাপার অব্যাঘাতে সম্পন্ন হয় এবং মহর্ষির এই
 হোমধেনুও জীবিত থাকেন। তুমি প্রভুপরতন্ত্র; অতএব
 আমি যাহা বলিতেছি তাহা তোমার অবশ্যই হৃদয়ঙ্কম
 হইবে। রক্ষণীয় বস্তু বিনাশিত করিয়া স্বামিসন্নিধানে
 অক্ষত দেহে ভূত্যের অবস্থান করা নিতান্ত সুকঠিন; তন্নি-
 মিত্ত এই দেবদারু রক্ষে তোমারও অতিশয় যত্ন হইয়াছে।
 হে সিংহ! যদি একান্তই আমাকে জীবিত রাখিতে তোমার
 অভিলাষ হইয়া থাকে, তাহা হইলে আমার যশোদেহে
 দয়াপরতন্ত্র হও, মাদৃশ ব্যক্তির বিনাশী পাঞ্চভৌতিক
 দেহে আস্তা শূন্য হইয়া থাকেন তাহার সন্দেহ নাই। পণ্ডি-
 তেরা কহেন আলাপ মাত্রেই মিত্রতা জন্মে; তদনুসারে
 বনমধ্যে পরস্পর সমাগত হওয়াতে আমাদিগেরও সখ্য-
 ভাব সঞ্চারিত হইয়াছে; অতএব হে শঙ্করানুচর! আমি
 তোমার সখা; সুতরাং আমার প্রার্থনা পরিপূর্ণ না করা
 তোমার কর্তব্য হইতেছে না।

অনন্তর যুগরাজ রাজার বাক্যে অনুমোদন করিলে
 তাঁহার ভুজদণ্ড তৎক্ষণাৎ অবস্তুত শূন্য হইল। তিনি
 তখন শস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া আমিষপিণ্ডের ন্যায় আত্মদেহ

সেয়ং স্বদেহাংশিনিক্ষুয়েণ ন্যাব্যায়া ময়া মোচয়িতুং ভবন্তঃ ।

ন পারিণী স্যাৎদ্বিহতা তবৈবং ভবেদলুপ্তশ্চ মুনেঃ ক্রিয়ার্থঃ ॥ ৫৫ ॥

ভবানপাদং পরবানবৈতি মহান হি যত্নস্তব দেবদারো ।

স্তাতুং নিষোক্তূর্নহি শক্যমগ্রে বিনাশ্য বক্ষ্যং স্বয়মক্ষতেন ॥ ৫৬ ॥

কিমপ্যাহিংস্যস্তব চেষ্মাতোহহং বশঃশরীরে ভব মে দয়ালুঃ ।

একান্তবিদূঃসিষু মদ্বিধানাং পিণ্ডেষ্মনাস্তা খলু ভৌতিকেষু ॥ ৫৭ ॥

সম্বন্ধমাত্মভাষণপূর্ব্বমাল্লভ্যঃ স নৌ সম্ভত্যোর্বনাশ্তে ।

তদ্ব্যতীতানাং নারহসি ত্বং সম্বন্ধিনো মে প্রণয়ং বিহন্তুম্ ॥ ৫৮ ॥

তথৈতি গায়ুক্তবতে দিলীপঃ সদাঃ প্রতিকল্পবিমুক্তবাহুঃ ।

সন্যস্তশাস্ত্রো হরয়ে স্বদেহমুপানয়ৎ পিণ্ডমিবামিষম্য ॥ ৫৯ ॥

সিংহকে সমর্পণ করিলেন। এই রূপে তিনি অধোমুখ হইয়া ভয়ঙ্কর সিংহের আক্রমণ কাল অপেক্ষা করিতেছেন, উত্যবসরে বিদ্যাধরগণের হস্ত হইতে তাঁহার উপর পুষ্প-রক্তি হইতে লাগিল। অনন্তর হে বৎস ! উথিত হও; এই অমৃততুল্য বাক্য শ্রবণগোচর হইবামাত্র রাজা দিলীপ গাত্ৰোত্থান করিয়া নিজ জননীর ন্যায় দুঃখবর্ধিণী নন্দিনীকে সম্মুখে নিরীক্ষণ করিলেন; কিন্তু সিংহকে আর দেখিতে পাইলেন না। তখন নন্দিনী একান্ত বিস্মিত নরনাথকে সম্বোধন করিয়া করিয়া কহিলেন, হে মাধো ! আমি মায়া উদ্ভাবন করিয়া তোমার পরীক্ষা করিলাম; অন্য হিংস্র জন্তুর কথা দূরে থাকুক, মহর্ষি বশিষ্ঠের প্রভাবে কৃতান্তও আমাকে প্রহার করিতে সমর্থ হন না। আজি তোমার এই গুরুভক্তি ও আমার প্রতি করুণা, এই দুই কারণে আমি তোমার প্রতি সাতিশয় প্রীত হইয়াছি। হে পুত্র ! বর প্রার্থনা কর; তুমি আমারে কেবল দুঃখদাতী মনে করিও না; আমি প্রসন্ন হইলে সকল প্রকার অভিলাষই পূর্ণ করিতে পারি।

২২/৭৭

অনন্তর অতিবদান্যবর বীরবর দিলীপ কৃতাজুলিপূটে

তগ্নিন রূপে পালয়িতুঃ প্রজানমুৎপশ্যতঃ সিংহনিপাতমুগ্রম্ ।
 অব্যায়ুখম্যোপরি পুষ্পরক্তিঃ পপাত বিদ্যাধরহস্তমুক্তা ॥ ৬০ ॥
 উত্তিষ্ঠ বৎসেত্যমৃতায়মানং বচো নিশম্যোপস্থিতমুখিতঃ সন্ ।
 দদর্শ রাজা জননৌমিব স্মাৎ গামগ্রতঃ প্রস্রবিনোং ন সিংহম্ ॥ ৬১ ॥
 তং বিস্মিতং পেনুৎকবাচ মাধো মায়াং ময়োদ্ভাব্য পরীক্ষিতোহসি ।
 শ্রাবিশ্রাবাং মমি নান্তকোহপি প্রভুঃ প্রহর্ত্তুং কিমুতান্যহিংস্রাঃ ॥ ৬২ ॥
 তক্ত্যা গুরৌ মঘানুকম্পয়া চ প্রীতাস্মি তে পুত্র বরং বৃণীষ ।
 ন কেবলানাং পয়সাং প্রস্তুতিমবেহি মাং কামদুঘাং প্রসন্নাম্ ॥ ৬৩ ॥
 ততঃ সমানীয় স মানিতার্থী হন্তৌ স্বহস্তার্জিতবীরশব্দঃ ।
 বংশস্য কর্ত্তারমনস্তকীর্তিং সুদক্ষিণায়াং তনয়ং ঘষাচে ॥ ৬৪ ॥

সহধর্মিণী স্নদক্ষিণার গর্ভে অনন্তকীর্তি বংশধর এক অপত্য-
রত্ন উৎপন্ন হউক এই বলিয়া বর প্রার্থনা করিলেন । পয়-
স্বিনী নন্দিনীও সন্তানার্থী রাজাকে তাহাই হইবে বলিয়া
অঙ্গীকার পূর্ব্বক कहিলেন, বৎস ! তুমি এখন পত্রপুটে
আমার দুধ দোহন করিয়া পান কর । ভূপতি कहিলেন,
জননি ! আমি বৎসের পান ও হোমবিধির অনুষ্ঠানের পর
যে দুগ্ধটুকু অবশিষ্ট থাকিবে, মহর্ষির অনুজ্ঞা গ্রহণ করিয়া
স্বভূজরক্ষিত পৃথিবীর বর্ষাংশের ন্যায় উহা পান করিব ।
তখন নন্দিনী ভূপাল দিলীপের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া
নিতান্ত সন্তুষ্ট হইলেন এবং গিরিগঙ্গার হইতে অপরিশ্রান্ত
রূপে আশ্রমাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন । রাজাও
তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিলেন ।

অনন্তর নির্মল শশাঙ্ক সদৃশ মুখকান্তিসম্পন্ন নরেন্দ্র
দিলীপ গুরুদেব বশিষ্ঠকে ধেনুর প্রসন্নতা লাভরূপান্ত
নিবেদন করিয়া মহিষীকে আদ্যোপান্ত সমস্ত कहিলেন ।
তাহার প্রফুল্লতা দেখিয়াই একপ্রকার সফলতা অনুমিত
হইতেছিল, সূতরাং তৎকালে বর্ণনা করা কেবল পুনরুক্তি
মাত্র হইল ।

সন্তানকাম্য তথৈতি কামঃ বাঞ্চে প্রতিশ্রুত্যা পরস্বিনী ॥১।

দুগ্ধা পয়ঃ পত্রপুটে মদীসং পূজোপভূজ্যেদ্রুতি তমাদিদেহ ॥ ৬৫ ॥

বৎসস্য হোমার্থবিদেশে শেষমুঘেরনুজ্ঞামদিগম্য মাতঃ ।

ঔদস্যামিচ্ছামি তবোপভোক্তুং বর্ষাংশমুর্ক্য ইব রক্ষিতায়াঃ ॥৬৬ ॥

ইতং ক্ষিতীশেন বশিষ্ঠদেনুর্বিজ্ঞাপিতা প্রীততরা বভূব ।

তদবিতা হৈমবতাচ্চ কুক্ষেঃ প্রত্যাযযাবাশ্রমশ্রমেণ ॥ ৬৭ ॥

তস্যাঃ প্রসন্নেন্দ্রমুখঃ প্রসাদং গুহকনুপাণাং গুরবে নিবেদ্য ।

প্রহর্ষচিক্রানুমিতং প্রিয়ায়ৈ শশংস বাচা পুনরুক্তয়েব ॥ ৬৮ ॥

পরে অনিন্দিতস্বভাব সজ্জনানুরাগী রাজা দিলীপ
তৃষার্ত্ত হইয়া বশিষ্ঠদেবের অনুজ্ঞা লাভ পূর্বক শুভ্রবর্ণ
মূর্ত্তিমান যশের ন্যায় বৎসের পান ও হোমের অবশিষ্ঠ
দুগ্ধ পান করিলেন । অনন্তর জিতেন্দ্রিয় মহর্ষি বশিষ্ঠ
প্রাতঃকালে গোসেবাত্রতের পারগান্তে প্রস্থানকালোচিত
আশীর্ব্বাদ প্রয়োগ করিয়া রাজদম্পতিকে নিজ রাজধানী
প্রস্থান করিতে আদেশ দিলেন । ত্রতদুঃখসহিষু রাজা
দিলীপ হত হতাশন, গুরু বশিষ্ঠ, দেবী অরুন্ধতী ও সবৎসা
ধেমুকে আনুপূর্ব্বিক প্রদক্ষিণ পূর্ব্বক পরিবর্দ্ধিত প্রভাব
হইয়া প্রস্থানের আয়োজন করিতে লাগিলেন । পরে
তিনি স্বীয় পূর্ণ মনোরথ সদৃশ শ্রবণাক্লাদকর ধ্বনিসম্পন্ন পাষা-
ণাদিপ্রতিঘাতশূন্য সুখকর রথে আরোহণ করিয়া আশ্রম
হইতে প্রস্থান করিলেন । প্রজারা সন্তানার্থ ত্রতানুষ্ঠানে
ক্ষীণকলেবর প্রবাসজনিত উৎকণ্ঠাকুল ভূপতিকে নবো-
দিত নিশানাথের ন্যায় অতৃপ্ত লোচনে অবলোকন করিতে
লাগিল । এই রূপে পুৰন্দর সদৃশ শ্রীসম্পন্ন রাজা দিলীপ
পৌরজন কর্তৃক অভিনন্দিত হইয়া পতাকাপরিশোভিত

স নন্দিনীস্থনামনিন্দিতাজ্ঞা সদৎসলো বৎসলভাবশেষম্ ।

পপৌ বশিষ্ঠেন কৃতাতানুজ্ঞঃ শুভ্রং যশো মূর্ত্তিসিবাতিতৃষাঃ ॥ ৬৯ ॥

প্রাতর্ঘ্যপ্রাক্তরতপারগান্তে প্রাত্যহনিকং স্বস্ত্যয়নং প্রযুজ্য ।

তৌ দম্পতী স্যৎ প্রতি রাজধানীং প্রত্যাগায়ামাস বশী বশিষ্ঠঃ ॥ ৭০ ॥

প্রদক্ষিণীকৃত্য হতং হতাশমনস্তরং ভর্ত্ত্ব বরুন্ধতীঞ্চ ।

ধেমুং সবৎস্যাঞ্চ নৃপঃ প্রতস্থে সম্বদ্রলোদপ্রতরপ্রভাবঃ ॥ ৭১ ॥

শ্রোত্রাভিরামধ্বনিনা রথেন স ধর্ম্মপত্নীসহিতঃ সহিষুঃ ।

যযাবরুদ্যাতস্বথেন মার্গং স্বেনেব পূর্গেন মনোরথেন ॥ ৭২ ॥

তনাইতোৎসুকামদর্শনেন প্রজাঃ প্রজার্থব্রতকর্ষিতাদ্রম্ ।

নেত্রৈঃ পপুস্তৃপ্তিমনাপু বৃদ্ধির্ববোধয়ৎ নাথমিবৌষধীনাং ॥ ৭৩ ॥

পূরমধ্যে প্রবেশ করিয়া ভুজগরাজ বাসুকির তুল্য বলশালী
ভুজযুগলে পুনরায় ভূভার ধারণ করিলেন ।

অনন্তর যেমন নভোমণ্ডল মহর্ষি অত্রির নেত্রসমুখিত
জ্যাতি সূখাংশুকে ধারণ করে, এবং সুরনদী গঙ্গা যেমন
হ্রিপরিত্যক্ত শঙ্করতেজ কার্ত্তিকেয়কে ধারণ করেন, তদ্রূপ
রাজমহিষী সুদক্ষিণা নরপতিকুলের অভ্যদয়ের নিমিত্ত
লাকপালগণের মহাতেজে আবিভূত গর্ভ ধারণ
করিলেন ।

পূরন্দরত্রিঃ পূরমুৎপতাকং প্রবিশ্য পৌর্ৱৈরভিনন্দ্যমানঃ ।

ভুজে ভুজদ্বৈন্দ্রসমানসারে ভূয়ঃ স ভূমেদ্ধুরমাসসঙ্গ ॥ ৭৪ ॥

অথ নয়নসমুৎখং জ্যোতিরত্রেবিরব দ্যৌঃ

সুরসরিদিব তেজো বহ্নিনিষ্ঠ্যুতমৈশম্ ।

নরপতিকুলভূতৈা গর্ভমাপত্ত রাজ্ঞী

শুকভিরভিনিবিষ্টং লোকপালানুভাবৈঃ ॥ ৭৫ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতৌ নন্দিনীবরপ্রদানো

নাম দ্বিতীয়ঃ সর্গঃ ।

• তৃতীয় সর্গ ।

অনন্তর রাজমহিষী সূদক্ষিণা দিলীপের সমুদিত মনোরথ স্বরূপ, সখীগণের নেত্ৰানন্দকর চন্দ্রিকা প্রাদুর্ভাব স্বরূপ, ইক্ষাকুকুলসজ্জিত নিদানভূত গর্ভলক্ষণ ধারণ করিলেন। তাঁহার অঙ্গযক্তি নিতান্ত অবসন্ন হইতে লাগিল, তৎকালে তিনি আর সমগ্র অলঙ্কার ধারণ করিতে পারিলেন না। তাঁহার মুখমণ্ডল লোদ্রপুষ্পের ন্যায় পাণ্ডুবর্ণ হওয়াতে তিনি বিরলনক্ষত্র, ক্ষীণকান্তি শশধর স্তূপোভিত প্রভাতপ্রায় শরীরীর ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিলেন। দেবরাজ ইন্দ্রের স্বর্গভোগের ন্যায় আমার আত্মজ চক্রবর্তী হইয়া পৃথিবী ভোগ করিবে এই বলিয়া সূদক্ষিণা অন্য রস পরিত্যাগ পূর্বক প্রথমত মৃত্তিকাতক্ষণে অভিলাষ করিয়াছিলেন। মাতঙ্গ যেমন ঐশ্ব্যবসানে বারিধারাসংসিক্ত কাননমধ্যগত পল্লব আত্মাণ করিয়া পরিতৃপ্ত হয় না, তজ্জপ রাজা দিলীপ নির্জনে প্রিয়তমা সূদক্ষিণার মৃত্তিকাস্পর্শে আনন আত্মাণ করিয়া তৃপ্তি লাভ করিতে সমর্থ হইলেন না। প্রেয়সী লজ্জাপরবশ হইয়া আমার নিকট কোন অভিলাষই প্রকাশ করেন না এই বলিয়া

অধেষ্মিভং ভর্তৃকপস্থিতোদয়ঃ সখীজবোদীক্ষণকৌমুদীমুখম্ ।
নিদাননিষ্কারুকুলস্য সমুদেঃ সূদক্ষিণা দৌর্ভলক্ষণং দদৌ ॥ ১ ॥
শরীরসাদানসমগ্রভূষণা মুগ্ধেন সালক্ষ্যত লোদ্রপাণ্ডুরা ।
তনুপ্রকাশেন বিচেরতারকা প্রভাতকল্পা শশিলেব শরীরী ॥ ২ ॥
দিবং মনুজানিব তেজস্বতে ভুবং দিগন্তবিশ্রান্তরথোহি তৎসুতঃ ।
অতোহভিলাবে প্রথমং তথাপিধে মনো বনজান্যরমান্ বিলঙ্য সা ॥ ৩ ॥
তদাননং মৃৎস্পর্শে তিতীশ্বরো রহস্যপাত্মনি ন তৃপ্তিগাবথৌ ।
করাব দিক্তং পূর্বভেঃ পরোমুচ্যং শুচিবাপায়ে বনরাজিপলুলম্ ॥ ৪ ॥

কোশলাধিপতি দিলীপ তাঁহার সহচরীদিগকে মগধরাজ-
কুমারী সুদক্ষিণা কোন্ কোন্ দ্রব্য ভক্ষণে বাঞ্ছা করেন
এই কথা আদর সহকারে বারংবার জিজ্ঞাসা করিতেন ।
এই রূপে সুদক্ষিণা গতিগীমনোরথসুলভ স্বাভাবিক দুঃখ
প্রাপ্ত হইয়া যে বস্তু প্রার্থনা করিতেন, দেখিতেন তাহাই
অর্জিত হইয়াছে ; ফলত অধিজ্য শরাসনধারী ভূপাল
দিলীপের অভিলষিত স্বর্গীয় বস্তুও অসুলভ ছিল না ।

রাজমহিষী ক্রমে ক্রমে দোহদদুঃখ হইতে উত্তীর্ণ
হইলে, তাঁহার অবয়ব সকল পরিপুষ্ট হইতে লাগিল ।
তখন তিনি পুরাতন পত্রের অপগমের গর মঞ্জাত মনোহর
পল্লব সম্পন্ন নলীর ন্যায় অপরূপ শোভা ধারণ করিলেন ।
কতিপয় দিবস অতীত হইলে তাঁহার স্তনযুগল নিতান্ত
স্থূল ও চুচুক সম্পূর্ণ নীলবর্ণ হইয়া উঠিল ; তখন ভ্রমর-
সংসক্ত সূজাত পঙ্কজমুকুলের কান্দি উহার নিকট নিকট
বোধ হইতে লাগিল । মহারাজ দিলীপ গর্তবতী মহিষীকে
নিধিপূর্ণ বসুকরার ন্যায়, অন্তর্কিলীনছতাসন শমীরক্ষের
ন্যায়, অন্তঃসলিলা সরস্বতীর ন্যায় বোধ করিলেন । অনন্তর

ন মে হিষা শংসতি কিঞ্চিদীপিতং স্পৃহাবতী বস্তুয়ু কেষু মাগধী ।

ইতি য় পৃচ্ছতানুবলমাদিতঃ প্রিয়ামখীকন্তবকোশলেশ্বরঃ ॥ ৫ ॥

উপেত্য সা দোহদদুঃখশীলতাং যদেব বত্রে তদপশ্যদাহতম্ ।

ন হীষ্টমস্য ত্রিদিবেহপি ভূপতেরভূদনানান্যমধিজ্যদয়নঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমেণ নিস্তীৰ্য্য চ দোহদব্যাং প্রীতম্যানাবস্যা ররাজ সা ।

পূর্ণাংপত্রাপগমানন্তরং লভেব সরঙ্গমনোজপল্লবা ॥ ৭ ॥

দিনেনু গচ্ছৎসু নিতান্তপীবরং তদীয়মানা যথং স্তনদ্বয়ম্ ।

তিরশ্চকার ভ্রমরাভিলীনয়োঃ সূজাতয়োঃ পঙ্কজকোশমোঃ প্রিয়ম ॥ ৮ ॥

নিধানগর্তাযিব মাগরাঘরাং শর্মানিবাভাসরলীনপাবকাম্ ।

নদীমিবাস্তুঃসলিলাং সরস্বতীং নৃপঃ সমস্বাং মহিবীযমন্যত ॥ ৯ ॥

তিনি প্রিয়ানুরাগের সদৃশ, উদার ভাব তুল্য, স্বভূজো-
পার্জিত দিগন্তানীত সম্পত্তির উপযুক্ত ও সন্তোষের অনু-
রূপ পুংসবন প্রভৃতি ক্রিয়া কলাপ আনুশ্রুতিক অনুষ্ঠান
করিলেন।

নৃপতি দিলীপ বাসগৃহে প্রবেশ করিলে চঞ্চনলোচনা
সুদক্ষিণা লোকপালগণের অংশসমাপ্তিত গভের গুরুত্ব-
বশত যত্ন সহকারে আসন হইতে উত্থিত হইয়া অতি ক্রেশে
তাঁহার সম্মানার্থ অঞ্জলি বন্ধন করিতেন। তদদর্শনে রাজার
আনন্দের আর পরিসীমা থাকিত না। পরে শিশুচিকিৎ-
সায় সুনিপুণ হিতকারী বৈদ্যেরা গর্ভপোষণ সমাধান
করিলে রাজা হৃষ্টমনে গ্রীষ্মাবসানে জলদজাল সমাচ্ছন্ন
নভোমণ্ডলের ন্যায় দশম মাসে প্রিয়তমাকে প্রসবোন্মুখী
নিরীক্ষণ করিলেন। অনন্তর যেমন প্রভাব, মন্ত্র ও উৎ-
সাহ জনিত শক্তি অক্ষয় অর্থ প্রসব করিয়া থাকে, তদ্রূপ
শচীসমা রাজমহিষী সুদক্ষিণা যথাকালে এক পুত্ররত্ন প্রসব
করিলেন। উচ্চ স্থানস্থিত অনন্তমিত পাঁচটা গ্রহ কর্তৃক
তাঁহার সৌভাগ্য সম্পদ সূচিত হইল। তৎকালে দিঙ্ঘা-
গুল প্রসন্ন হইল; সুখস্পর্শ সমীরণ বহিতে লাগিল।

প্রিয়ানুরাগস্য মনঃসমুন্নতেভুর্জার্জিতানাঞ্চ দিগন্তসম্পদাম্ ।
যথাক্রমে পুংসবনাদিকাঃ ক্রিয়াঃ স্ততঃচ দৌরঃ সদৃশীকৃত্যবন্ত সঃ ॥১০॥
সুরেন্দ্রমাত্রাপ্রতিগর্ভগৌরবাৎ প্রযত্নযুক্তাসনয়া গৃহাগতঃ ।
তরোপচারাজ্জলিখিতবস্ত্রা ননন্দ পারিপ্লবনেত্রয়া নৃপঃ ॥ ১১ ॥
কুমারভৃত্যাকুশলৈরনুষ্ঠিতে ভিষগ্ভিরাষ্টপুত্রগর্ভভর্যাণি ।
পতিঃ প্রতীতঃ প্রসবোন্মুখীং প্রিয়াং দদর্শ কালে দিবমভ্রিতামিব ॥১২॥
গ্রহৈঃ স্ততঃ পঞ্চভিক্রমঃশ্রয়ৈরস্বর্ষাগৈঃ সূচিতভাগ্যসম্পদাম্ ।
অস্তু পুত্রং সময়ে শচীসমা ত্রিসাদনা শক্তিরিবার্থমক্ষয়ম্ ॥ ১৩ ॥
দিশঃ প্রসেদুর্য়কতো ববুঃ স্থথাঃ প্রদক্ষিণার্চিহবিবরম্মিরাদদে ।
বভূব সর্বং শুভশংসি তৎক্ষণং ভবো হি লোকাত্মদয়ায় তাদৃশাম্ ॥১৪

হতাশন দক্ষিণাবর্ত্ত হইয়া আছতি গ্রহণ করিতে লাগিলেন ; সকল বস্তুই শুভসূচক হইয়া উঠিল ; ফলত তাদৃশ ব্যক্তির জন্ম লোকের অভ্যাদয়ের নিমিত্তই হইয়া থাকে । স্মৃতিকা গৃহস্থ সেই সূজন্মা শিশুর শয্যার চারি দিকে বিস্তীর্ণ স্বাভাবিক তেজপ্রভাবে সহসা ক্ষীণকান্তি নিশীথপ্রদীপ সকল চিত্রাপিতের ন্যায় প্রতীয়মান হইতে লাগিল । অনন্তর অন্তঃপুরচারী লোকেরা রাজাকে অমৃততুল্য পুত্রজন্ম-সংবাদ প্রদান করিলে, রাজা অশ্বাদিগকে সকল বস্তুই প্রদান করিলেন, কেবল শশিপ্রভ ছত্র ও দুইটি চামর অদেয় রহিল ।

যখন তিনি নির্ঝাঁত প্রদেশ স্থিত পদ্মের ন্যায় স্থির নয়নে আয়ত্নের কমনীয় মুখচন্দ্র নিরীক্ষণ করিতেন, তখন ইন্দু সন্দর্শনে মহাসাগরের সলিল রাশির ন্যায় তাঁহার অন্তঃকরণে প্রভূত হর্ষ উদ্ভূসিত হইয়া উঠিত ।

অনন্তর কুলপুরোহিত মহর্ষি বশিষ্ঠ তপোবন হইতে আগমন করিয়া সমগ্র জাতকর্মা অনুষ্ঠান করিলে, মহারাজ দিলীপের আত্মজ কৃতসংস্কার আকরজাত মণির ন্যায় সমধিক শোভা প্রাপ্ত হইলেন । তৎকালে কেবল ভূপাল

অরিক্টশয্যাং পরিতো বিসারিণা সূজন্মানন্তয়া নিজেন তেজসা ।
 নিশীথদীপাঃ সহসা হতব্রিষো বভুবুরালেখ্যসমপিভা ইব ॥ ১৫ ॥
 জনায শুদ্ধান্তচর্চায শংসতে কুমারজন্মাণ্যুতসংমিতাকরম্ ।
 অদেয়মাসান্ত্র্যবনৈব ভূপতেঃ শশিপ্রভং ছত্রমুভে চ চামরে ॥ ১৬ ॥
 নিবাতপন্নান্তিমিতেন চক্ষুবা নৃপদ্যা কান্তং পিবতঃ স্মৃতাননম্ ।
 মহোদপেঃ পূর ইবেন্দুদর্শনাং গুরুঃ প্রহর্ষঃ প্রবভুব নাস্মিন ॥ ১৭ ॥
 য জাতকর্ম্মাখিলে তপস্বিনা তপোবনাদেতা পুরোধসা ক্রুতে ।
 দিলীপস্থর্ম্মণিরাকরোস্তবঃ প্রযুক্তসংস্কার ঈবাপিকং বভৌ ॥ ১৮ ॥
 সুখশ্রবা মঙ্গলতূর্যানিস্বনাঃ প্রমোদনৃত্যেঃ সহ বারবোধিতাম্ ।
 ন কেবলং সন্মানি মাগবীপতেঃ পথি ব্যজ্জন্তু দিবৌকসামপি ॥ ১৯ ॥

দিলীপের আশ্রয়ে অতিসুখকর মাস্কলিক তুর্য্যানিনাদ ও বারবিলাসিনীগণের প্রমোদনৃত্য আরম্ভ হয় নাই, গগন-মণ্ডলেও তুন্দুতিধ্বনি হইতে লাগিল। শাসনকর্ত্তা রাজা দিলীপের রাজ্যে এক ব্যক্তিও কারাবদ্ধ ছিল না; অতএব তিনি পুত্রজন্ম জনিত হর্ষে নিতান্ত হৃষ্ট হইয়া আর কাহাকে বন্ধন হইতে বিমুক্ত করিবেন, কেবল আপনি পিতৃঋণ স্বরূপ বন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করিলেন।

শম্ভার্যবেত্তা দিলীপ, এই বালক শাস্ত্রের ও সময়ের পারগামী হইবে বলিয়া রঘু ধাতুর গমনার্থ পর্য্যালোচনা করত তাঁহার নাম রঘু রাখিলেন। রঘু সম্পূর্ণ সম্পদ-শালী পিতা দিলীপের প্রযত্নাতিশয় সহকারে সূর্য্যরশ্মির প্রবেশে নবোদিত নিশাকরের ন্যায় প্রতিদিন পরিবর্জিত হইতে লাগিলেন। কার্ত্তিকেয় দ্বারা পার্শ্বতী ও শঙ্করের ন্যায় এবং জয়ন্ত দ্বারা শচী ও পুরন্দরের ন্যায় রাজা ও রাজ-মহিষী সেই আয়ুজ দ্বারা আনন্দিত হইলেন। তাঁহার ক্রপ ও গুণে শচী পুরন্দর ও পার্শ্বতী শঙ্করের সদৃশ ছিলেন; বালকও ক্রপগুণে কার্ত্তিকেয় ও জয়ন্তের তুল্য হইয়াছিলেন। চক্রবাক্মিধ্বনের ন্যায় সেই নৃপদম্পতির পরস্পরাশ্রিত

ন সংযতস্তস্য বভূব রগিতুঃ বিসর্জ্যেদমং স্মৃতজন্মহর্ষিতঃ ।

গণাতিধানাং স্বয়মেব কেবলং তদা পিতৃণাং যুযুচে স বন্ধনাং ॥ ২০ ॥

প্রতস্য যোগদয়মন্তমর্ভক স্তথা পরেযাং স্থি চেতি পার্থিবঃ ।

অবেক্ষ্য পাতোর্গদনার্থমর্থবিৎ চকার নান্না বস্তুনাভ্যসম্ভবম্ ॥ ২১ ॥

পিতুঃ প্রযত্নাৎ স সমগ্রসম্পদঃ শুভৈঃ শরীরাবয়বৈর্দিনে দিনে ।

পুষ্পোষ রুণি শান্তিঃ স্মৃদীপিতেরনু প্রবেশাদিববালচন্দ্রমাঃ ॥ ২২ ॥

উমারযাক্ষৌরজ্ঞানী যথা যথা জয়ন্তেন শচীপুরন্দরৌ ।

তথা নৃপাঃ স্মৃতেন মাগদৌ ননন্দতুস্তৎসদৃশেন তৎসমৌ ॥ ২৩ ॥

রথাক্ষনাম্মোরিব ভাববন্ধনং বভূব যৎ প্রেম পরস্পরাশ্রয়ম্ ।

বিভক্তমপ্যেকস্মৃতেন তত্তরৌঃ পরস্পরম্যোপরি পর্য্যচীয়ত ॥ ২৪ ॥

হৃদয়াকর্ষক যে প্রেম সঞ্জাত হইয়াছিল, উহা সেই এক-
মাত্র পুত্র কর্তৃক বিতক্ত হইলেও তাঁহাদের পরস্পরের
প্রতি কিছুমাত্র ম্লান হয় নাই, প্রত্যুত পরিবর্দ্ধিত হইতে
লাগিল। সেই বালক খাত্তী কর্তৃক প্রথমোপদিষ্ট বাক্য
উচ্চারণ ও তাহার অঙ্গুলি-অবলম্বন পূর্বক যে গমন করি-
তেন এবং প্রণিপাতের উপদেশে যে প্রণত হইতেন, তাহা-
তেই তাঁহার পিতার প্রমোদের আর পরিসীমা থাকিত না।
রাজা দীলীপ রঘুকে অঙ্কে আরোপিত করিয়া তাঁহার
শরীরসংযোগ জনিত সুখ দ্বারা যেন গাত্রে অমৃত সেক
হইতেছে বোধ করিতেন এবং নয়নযুগল সঙ্কুচিত করিয়া
বহ্নক্ষণ পুত্রস্পর্শ জনিত সুখাস্বাদ করিতেন। যেমন
প্রজাপতি ব্রহ্মা সত্ত্বগুণপ্রধান মূর্ত্তিবিশেষ বিষ্ণু দ্বারা আপ-
নার সৃষ্টি স্থিতিশীল বোধ করিয়াছিলেন, তদ্রূপ মর্যাদা-
পালক ভূপাল দিলীপ উৎকৃষ্টজন্মা রঘু দ্বারা আপনার
বংশ স্থিরতর বোধ করিলেন।

অনন্তর কুমার রঘুর চুড়াকর্ষ্য সম্পন্ন হইল। তিনি
চঞ্চল কাকপক্ষশোভী সমবয়স্ক অমাত্যপুত্র গণের সহিত
মিলিত হইয়া মকরাদির নদীমুখ দ্বারা সাগরপ্রবেশের
ন্যায় সমাক্রমণ বর্ণ পরিচয় পূর্বক সমস্ত শব্দশাস্ত্র অবগত

উবাচ দাত্তা প্রথমোদিতং বচো যযৌ তদীশামবলম্ব্য চাঙ্গুলিৎ ।
অভ্রুচ্চ নম্রঃ প্রণিপাতশিক্ষয়া পিতৃমুদিতং তেন তনান মোহকং ॥ ২৫ ॥
তদক্ষমারোপ্য শরীরযোগজৈঃ সূতৈর্মিবিধ্বস্তগিবামুতং ত্বচি ।
উপান্তমগ্নিলিতলোচনো নৃপ শিরোং সূতস্পর্শমজ্ঞতাং যযৌ ॥ ২৬ ॥
অমংস্ত চানেন পরাঙ্কাজন্মনা দ্বিতেরভেতা স্থিতিমন্তময়ম্ ।
স্বমূর্ত্তিভেদেন গুণাগ্র্যবর্ত্তিনা পতিঃ প্রজানামিব সর্গমাত্মনঃ ॥ ২৭ ॥
নিরন্তরূপচলকাকপক্ষকৈরমাত্যপুত্রৈঃ সবয়োভিরন্বিতঃ ।
লিপেযথাবদ্ধা হনেন বাজয়ন্ত নদীমুখেনৈব সমুদ্রমাবিশৎ ॥ ২৮ ॥

হইলেন । পরে বিধানানুসারে তাঁহার উপনয়ন সম্পাদিত হইল । বিদ্বান্ শিক্ষকেরা প্রিয়তম রঘুকে শিক্ষা প্রদান করিতে লাগিলেন । শিক্ষা উপযুক্ত পাত্রে প্রযুক্ত হইলে নিশ্চয়ই ফলোপধায়ক হইয়া থাকে ; অতএব রঘুর প্রতি শিক্ষকদিগের সমুদায় যত্নই সফল হইয়াছিল । যেমন দিবাকর বায়ু অপেক্ষা বেগগামী অশ্ব দ্বারা দিগ্ভ্রমণ উত্তীর্ণ হইয়া থাকেন, তদ্রূপ উদারবুদ্ধি রঘু সমগ্র বীশক্তি দ্বারা অর্ঘব চতুর্দিক সদৃশ চারি বিদ্যা অধ্যয়ন করিলেন । অনন্তর তিনি পশিত্ত রৌরব চর্ম্ম পরিধান করিয়া পিতার নিকট মন্ত্রযুক্ত অস্ত্র সকল শিক্ষা করিতে লাগিলেন । তাঁহার পিতা কেবল এই পৃথিবীর অদ্বিতীয় অধিপতি ছিলেন, এমন নয়, ভূমণ্ডল মধ্যে অদ্বিতীয় ধনুর্ধর বলিয়াও প্রসিদ্ধ ছিলেন ।

ক্রমে ক্রমে যৌবন প্রভাবে শিশুতাব নিরস্ত হইলে, দিলীপতনয় রঘু রুষভত্র প্রাপ্ত বৎসের ন্যায়, দ্বিপেঙ্গু-তাব প্রাপ্ত করিষাবকের ন্যায়, মনোহর কলেবর ধারণ করিলেন । অনন্তর মহারাজ দিলীপ গোদানবিধি সমা-ধান পূর্ব্বক তাঁহার বিবাহ সংস্কার নির্বাহ করিলেন ।

অখোপনীতঃ বিবিবরিপশিতো বিনিমূষেনং গুরনো গুক্রপ্রিয়ম্ ।
 অবক্রাবত্বাশ্চ বভূবুত্র তে ক্রিগা হি বন্তুপহিতা প্রসাদিত ॥ ১৯ ॥
 পিয়ঃ মনৈঃ স গুণৈকবারদীঃ ক্রমাচ্চ তত্রশ্চ তুরগবোপমাঃ ।
 ততঃ বিদ্যাঃ পবনান্ তিষ্ঠতি তিষ্ঠি দিশোহরিভির্জিহ্বিতামিবেশ্বরঃ ॥ ২০ ॥
 তুচ্ছং মনোবাং পরিবায় রৌরবীমশিক্ষিতাস্ত্রং পিতুরেব মন্ত্রবৎ ।
 ন কেবলং তক্ষাকুরেকপার্শ্বিঃ ক্রিতাবভূদেকবনুর্জিরোহপি সঃ ॥ ২১ ॥
 মহোক্ষতাং বৎসতরঃ স্পৃশম্বিবি বিপেঙ্গুতাবং কলভঃ অরম্বিবি ।
 রঘুঃ ক্রমাদ্যৌবনভিন্নশৈশবঃ পুপোষ গান্ত্রীর্য়ামনোহরং বপঃ ॥ ২২ ॥
 অথাস্য গোদানবিধেরনন্তরং বিবাহদীক্ষাং নিরবর্ত্তয়দ্যুধঃ ।
 নরেন্দ্রকন্যাস্তমবাপা সৎপতিং তমোমুদং দক্ষসুতা ইবাবভুঃ ॥ ২৩ ॥

যেমন দক্ষদুহিতারা কুমুদবান্ধবকে প্রাপ্ত হইয়া সাতিশয়
শোভিত হইয়াছিলেন, তজ্জপ রাজকুমারীরা সৎপতি রঘুকে
লাভ করিয়া সুশোভিত হইলেন। মহাবল পরা-
ক্রান্ত যুবা রঘুর বাহ্যুগল যুগকার্ভের ন্যায় আয়ত, বক্ষঃ-
স্থল কপাটের ন্যায় বিস্তীর্ণ এবং গ্রীবাদেশ অতিবিশাল।
তিনি শারীরিক উৎকর্ষে পিতা দিলীপকে পরাজয় করিয়া-
ছিলেন বটে, কিন্তু বিনয়হেতু সর্বদা ক্ষুদ্র বলিয়া পরিদৃশ্য-
মান হইতেন।

রাজা দিলীপ চিরাবলম্বিত নিতান্তগুরু প্রজাদিগের
ভার লঘু করিবার যত্নিলাষে শাস্ত্রসংস্কার ও স্বেচ্ছাবশত
বিনয়শালী রঘুকে যৌবরাজ্যে অভিষেক করিলেন। গুণা-
ভিলাষিণী লক্ষ্মী পূর্ববিকসিত কমলহইতে অচিরোৎপন্ন
কমলান্তরের ন্যায় দিলীপরূপ প্রধান আয়তনহইতে যুব-
রাজনাম স্থানে অংশানুসারে গমন করিলেন। সমীরণ
মহায় হইলে ছত্ৰাশন, বর্ষার অবসান হইলে দিবাকর ও
মদস্রব হইলে মাতঙ্গ যেমন সাতিশয় দুঃসহ হইয়া উঠে,
তুপাল দিলীপ নিজ আত্মজ রঘুদ্বারা তজ্জপ একান্ত দুর্বি-
ধ হইয়া উঠিলেন।

যুবা যুগব্যয়তবান্ধবঃ সলঃ কপাটবক্ষাঃ পরিগন্ধকন্ধরঃ ।

বপুঃ প্রকর্ষদজয়দাকুং রঘুস্তথাপি নীচৈর্বিনয়াদদৃশ্যত ॥ ৩৭ ॥

ততঃ প্রজানাং চিরমাজানাং প্রত্যং নিতান্তগুরুং লঘয়িত্বা যুগ্মং ।

নিমগ্নসংস্কারবিনীতইত্যসৌ নৃপেণ চক্রে যুবরাজশব্দভাকু ॥ ৩৮ ॥

নরেন্দ্রমূলায়তনাদনন্তরং তদাম্পাদং শ্রীযুবরাজসংজ্ঞিতম্ ।

অগচ্ছদংশেন গুণাভিলাষিণী নবাবতারং কমলাদিবোৎপলম্ ॥ ৩৯ ॥

বিভাবস্তুঃ সারথিনেব বাযুনা যনবাপায়েন গতিমানিব ।

বভূব তেনাতিতরাং স্তম্ভুঃসহঃ কটপ্রভেদেন করাব পার্শ্বিকঃ ॥ ৪০ ॥

অনন্তর দেবরাজসদৃশ রাজা দিলীপ কতকগুলি রাজ-
কুমারকর্তৃক অনুগত ধনুর্দ্ধারী রঘুকে হোমতুরঙ্গরক্ষণে
নিযুক্ত করিয়া একোনশত অশ্বমেধ যজ্ঞ নির্ব্বিঘ্নে সম্পাদন
করিলেন। দেবরাজ ইন্দ্র গুটকলেবর হইয়া রক্ষক ধনু-
র্দ্ধারদিগের সমক্ষেই পুনরায় বিধিবিহিত যাগশীল দিলীপের
যজ্ঞসম্পাদনাথ উৎসৃষ্ট অপ্রতিহতগতি অশ্ব হরণ করি-
লেন। রাজকুমার রঘুর সৈন্যগণ তৎক্ষণাৎ অশ্ববিনাশ-
জ্ঞানতিবিষাদে কিংকর্তব্যবিমূঢ় ও একাঘ্রবিস্মিত হইয়া
দণ্ডায়মান রহিল। ইত্যবসরে বশিষ্ঠধেনু নন্দিনী যদৃচ্ছা-
ক্রমে সেই স্থানে আগমন করিলেন। সাধুজনসংকৃত
দিলীপনন্দন রঘু পূর্বে তাঁহার প্রভাব অবগত ছিলেন,
এক্ষণে তাঁহাকে দেখিবামাত্র অতিপবিত্র তদীয় অঙ্গনিশ্চ-
ন্দিত সলিলে স্থীয় লোচনযুগল ধৌত করিয়া অতীন্দ্রিয়
পদার্থসকল অবলোকন করিতে সমর্থ হইলেন। তখন
তিনি পূর্ব্বদিকে পর্ব্বতপক্ষছেদী দেব পুরন্দরকে বারংবার
সার্থি মাতলির প্রযত্নে নিবারণিতচাপল্য রথরশ্মিসংযত
অশ্ব হরণ করিতে নিরীক্ষণ করিলেন।

নিযুজ্য তং হোমতুরঙ্গরক্ষণে ধনুর্দ্ধরং রাজস্মৃতিরনুক্রম ।
অগুণ্ণমেকেন শতক্রতুপমং শতং ক্রতুশীলপবিসুদীপমঃ ॥ ৩৮ ॥
ততঃ পরং তেন যথায় যজ্ঞনাং তুরঙ্গমুৎস্রকমনর্গলং পুনঃ ।
ধনুর্ভীতামঘাতএব রক্ষিণাং জহ্মার শক্রঃ কিল গৃঢ়বিগ্রহঃ ॥ ৩৯ ॥
বিষাদলুপ্তপ্রতিপত্তিপিশ্বিতং কুমারসৈন্যং সপদি স্থিতঞ্চ তৎ ।
বশিষ্ঠধেনুশ্চ যদৃচ্ছয়াগতা ত্রুতপ্রভাবা দদৃশেৎ নন্দিনী ॥ ৪০ ॥
তদঙ্গনিম্যন্দজলেন লোচনে প্রমৃজ্য পুণেন পুরস্কৃতঃ সতাম্ ।
অতীজিয়েষ্যপ্যপপন্নদর্শনো বভূব ভাবেষু দিলীপনন্দনঃ ॥ ৪১ ॥
স পূর্ব্বতঃ পর্ব্বতপক্ষশাভিনং দদর্শ দেবং নরদেবসম্ভবঃ ।
পুনঃ পুনঃ স্মৃতিনিষিদ্ধচাপলং হরন্তমশ্বং রথরশ্মিসংযতম ॥ ৪২ ॥

অনন্তর রঘু নির্নিমেষ লোচনশত ও হরিদ্বর্ণ অশ্বদ্বারা
 তাঁহাকে ইন্দ্র বোধ করিয়া গগনস্পর্শী অতিগম্ভীর স্বরে
 নিবর্তিত করিয়াই যেন কহিতে লাগিলেন, হে দেবেন্দ্র !
 মণীষিগণ আপনাকে যজ্ঞাংশভোজীদিগের অগ্রগণ্য
 বলিয়া কীৰ্ত্তন করিয়া থাকেন, তবে কেন আপনি নিরন্তর
 বাগনিরত আমার পিতার যজ্ঞবিনাশের নিমিত্ত প্রবৃত্ত
 হইতেছেন । আপনি ত্রিলোকনাথ ও অতীন্দ্রিয়বিষয়দর্শী ;
 আপনি যজ্ঞবিঘাতকদিগকে সর্বদা দমন করিবেন ; কিন্তু
 গার্হিকদিগের কর্ম্মে যদি এক্ষণে আপনা হইতেই বিঘ্ন
 জন্মে, তাহা হইলে একবারে সৎকার্য্যের অনুষ্ঠান বিলুপ্ত
 হইয়া যায় । অতএব হে দেবরাজ ! অশ্বমেধ যজ্ঞের প্রধান
 অঙ্গ এই তুরঙ্গকে পরিত্যাগ করা আপনার উচিত ।
 প্রতিপথপ্রদর্শক মহাশয় লোকেরা কদাচ মলিন পথ
 অবলম্বন করেন না । তখন ত্রিদশাদিপতি ইন্দ্র দিলীপ-
 বন্দন রঘুর এইরূপ প্রগল্ভ বাক্য শ্রবণ পূর্ব্বক বিস্ময়-
 নহকারে রথ নিবর্তিত করিয়া উত্তর করিতে লাগিলেন,
 হ ক্ষত্রিয় কুমার ! তুমি আমারে যে কথা কহিতেছ তাহা

শরৈস্তমস্কামনিমেষরতিভির্হরিং বিদিত্বা হরিভিঃ চ বাজিতিঃ ।
 অবোচদেনং গগনস্পর্শা রঘুং স্বরেণ ধীরেণ নিবর্ত্তগম্বি ॥ ৪৩ ॥
 মথ্যাংশভোজাং প্রথমোমনীষিভিস্ত্রমেব দেবেন্দ্র সদা নিগদ্যসে ।
 অজস্রদোক্ষাশ্রয়তমা মদ্যুরোঃ ক্রিয়াবিঘাতায় কথং প্রবর্ত্তসে ॥ ৪৪ ॥
 ত্রিলোকনাথেন সদা মথদ্বিযজ্ঞুরা নিয়মাননু দিব্যচক্ষুযা ।
 সচেৎ স্বয়ং কর্ম্মসু ধর্ম্মচারিণাং ভ্রমন্তুরায়ো ভবসি চ্যাতৌবিসিঃ ॥ ৪৫ ॥
 তদঙ্গনাত্ৰ্যং মগবন্ মহাক্রতোরমুং তুরঙ্গং প্রতিমোক্তুর্মহসি ।
 পথঃ প্রভতেদর্শয়িতারৈশ্চরাঃ মলীমসামাদদতে ন পদ্বতিম্ ॥ ৪৬ ॥
 ইতি প্রগল্ভং রঘুণা সমীরিতং বটোনিশম্যাবিপতির্দ্বিবৌকসাম্ ।
 নিবর্ত্তয়ামাস রথং সবিস্ময়ঃ প্রচক্রমে চ প্রতিবক্তু মুত্তরম্ ॥ ৪৭ ॥

যথার্থ বটে ; কিন্তু শত্রুহইতে যশোরক্ষা করা যশোঈদীগের
নিতান্ত কৰ্ত্তব্য । এক্ষণে তোমার পিতা যাগদ্বারা আমার
লোকপ্রসিদ্ধ অশেষ যশঃ অতিক্রম করিবার উপক্রম
করিয়াছেন । যেমন একমাত্র বিষুই পুরুষোত্তম ও এক-
মাত্র ত্র্যম্বকই মহেশ্বর বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন,
তদ্রূপ মুনিগণ কেবল আমাকেই শতক্রতু বলিয়া বিদিত
আছেন, এই শব্দও দ্বিতীয় পুরুষগামী নয় । সুতরাং
আমি মহর্ষি কপিলের অনুকরণে প্রবৃত্ত হইয়া তোমার
পিতার এই অশ্ব অপহরণ করিয়াছি, এক্ষণে এই অশ্ব-
মোচনে তোমার যত্ন করিবার আবশ্যিকতা নাই, তুমি
সগরসম্ভূতির পদবীতে পদার্পণ করিও না ।

অনন্তর অশ্বরক্ষক রঘু হাস্য করিয়া নির্ভয়হৃদয়ে পুনরায়
পুরুন্দরকে কহিলেন, হে দেবরাজ ! যদি আপনার এইরূপ
নিশ্চয়ই হইয়া থাকে তবে এখন শস্ত্র গ্রহণ করুন ; রঘুকে
পরাজয় না করিয়া কদাচ কৃতকার্য হইতে পারিবেন না ।
তিনি উদ্ধমুখে ইন্দ্রকে এই বলিয়া শরাসনে শরসন্ধান
করিবার অভিলাষে আলীচনামক ভঙ্গি দ্বারা সাতিশয়

যদাথ রাজন্যকুমার ভক্ত্যা যশস্ত রক্ষাং পরতোষশোদনৈঃ ।
জগৎপ্রকাশং তদশেষমিজয়া ভবদাকুলজয়িতুং যমোদ্যতঃ ॥ ৪৮ ॥
হরিশর্থেকঃ পুরুষোত্তমঃ স্মৃতো মহেশ্বরস্ত্র্যম্বকএব নাপরঃ ।
তথা বিভূর্মাং মুনয়ঃ শতক্রতুং দ্বিতীয়গামী ন হি শব্দএব নঃ ॥ ৪৯ ॥
অতোহয়মশ্বঃ কপিলানুকারিণা পিতৃসুদীযস্য যয়াপহারিতঃ ।
অনং প্রযত্নেন তবাত্র মা নিধাঃ পদং পদব্যাং সগরস্য সমুত্তেঃ ॥ ৫০ ॥
ততঃ প্রহস্যাপভয়ঃ পুরুন্দরং পুনর্কর্ত্ত্বা তুরগস্য রক্ষিতা ।
গৃহাণ শস্ত্রং যদি সর্গ এষ তে ন খলুনির্জিত্য রঘুং কৃতী ভবান্ ॥ ৫১ ॥
স এবমুক্ত্য মঘবস্তৃণুখঃ করিষ্যমাণঃ সশরং শরাসনম্ ।
অতিউদালীচবিশেষশোভিনা বপুঃপ্রকর্ষণে বিড়ম্বিতেশ্বরঃ ॥ ৫২ ॥

রূশোভিত শরীরের উন্নতিবশত দেবাদিদেব মহাদেবের
 অনুকারী হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন। দেবরাজ
 ইন্দ্রও রঘুর স্তম্ভরূপ বাণে হৃদয়দেশে বিদ্ধ ও নিতান্তক্রুদ্ধ
 হইয়া নবজলধরজালের মুহূর্ত্ত লাঞ্জনভূত দিব্য কার্ম্মকে
 অন্যর্থ সায়ক সন্ধান করিলেন। তখন ভয়ঙ্কর অসুরগণের
 অধিরপানে চিরপরিচিত সেই সায়ক দিলীপতনয় রঘুর
 বশালবক্ষঃস্থলে প্রবেশ করিয়া যেন কুতূহলসহকারে
 ঘনাস্বাদিতপূর্ব্ব মনুষ্যশোণিত পান করিতে লাগিল।
 কুমারবিক্রম রঘু দেবহস্তী ঐরাবতের তাড়নবশত কৰ্কশ
 চরশাখাসম্পন্ন, শচীর পত্ররচনায় অঙ্কিত তদীয় ভুজদণ্ডে
 ঘনামচিহ্নিত সায়ক নিখাত করিয়া অন্য এক ময়ূরপত্রালঙ্কৃত
 গারে বলপূর্ব্বক সুররাজের অশনিধ্বজ ছেদন করিলেন।
 তখন সুরশ্রীর কেশছেদনসদৃশ এই ব্যাপার অবলোকনে
 সুররাজ ইন্দ্র রঘুর প্রতি সাতিশয় রোষাবিষ্ট হইলেন।

এইরূপে বিজয়াভিলাষী সেই বীরদ্বয়ের স্বপক্ষ আশী-
 বিষের ন্যায় নিতান্তভীমদর্শন অধোমুখ ও উর্দ্ধমুখ শর-
 নিকরদ্বারা ঘোরতর সংগ্রাম হইতে লাগিল। দেব ও
 মানুষ সেনাসকল সমরের উপান্ববস্তী হইয়া রহিল।

রঘোরবচনমুখেন পত্রিণা হৃদি ক্ষতোগোত্রভিদপ্যমর্ষণঃ ।

নবাস্ত্রদানীকমুহূর্ত্তলাঞ্ছনে ধনুষ্যদোঘং সমদত্ত সায়কম্ ॥ ৫৩ ॥

দিলীপস্থনোঃ স রহদ্ভজান্তরং প্রবিশ্য ভীমাসুরশোণিতোচিতঃ ।

পপারনাস্বাদিতপূর্ব্বনাশুগঃ কুতূহলেনেব মনুষ্যশোণিতম্ ॥ ৫৪ ॥

হবেঃ কুমারোপি কুমারবিক্রমঃ সুরদ্বিপাফালনকৰ্কশাঙ্গুলৌ ।

ভুজে শচীপত্রবিশেষকান্ধিতে স্বনামচিহ্নং নিচখান সায়কম্ ॥ ৫৫ ॥

জহার চান্যেন ময়ূরপত্রিণা শরেণ শক্রস্য মহাশনিধ্বজম্ ।

চূকোপ তন্মৈ স ভূগং সুরপ্রিয়ঃ প্রসহ্য কেশব্যাপরোপণাদিব ॥ ৫৬ ॥

তয়োকপান্তস্থিতসিদ্ধসৈনিকং গকৃত্বদাশীবিবভীমদর্শনৈঃ ।

বভূব যুদ্ধং তুমুলং জয়ৈষিণোরদৌমুখৈরুর্দ্ধমুখৈশ্চ পত্রিভিঃ ॥ ৫৭ ॥

যেমন অম্বুদ আত্মনির্গত বহ্নিকে নির্ঝাঁপ করিতে সমর্থ হয় না তরুণ দেবরাজ ইন্দ্র অনবরত শরবৃষ্টিবর্ষণ করিয়াও সেই দুঃসহ তেজের আধার রঘুকে শাস্ত করিতে পারিলেন না । অনন্তর রঘু অর্দ্ধচন্দ্রাকার শরদ্বারা তেজঃপুঞ্জকলেবর ইন্দের হরিচন্দনচর্চিত প্রকোষ্ঠদেশে প্রমথ্যমান অর্গবের ন্যায় অতিগভীরনাদিনী শরাসনমৌক্ষীকে ক্রোধভরে ছেদন করিয়া ফেলিলেন । তখন ইন্দ্র, চাপ পরিত্যাগ পূর্বক পর্বতপক্ষচ্ছেদী প্রভাজালজড়িত অস্ত্র গ্রহণ করিলেন । রঘু সেই অস্ত্রদ্বারা বক্ষঃস্থলে সাতিশয় প্রস্থত হইয়া সেনাগণের অশ্রুধারার সহিত সহসা ভূতলে নিপতিত হইলেন । পরে তিনি নিমেষমাত্রেই বজ্রাঘাতজনিত দুঃখ অপনীত করিয়া সৈনিকপুরুষের হর্ষজনিত সিংহনাদসহকারে তৎক্ষণাৎ গাত্রোত্থান করিলেন ।

গুণ সর্ষত্বই আশ্পদলাভে সমর্থ হয় ; দেবরাজ ইন্দ্র আয়ুধ ব্যবহারবশত অতিনিষ্ঠুর বিপক্ষভাব অবলম্বন করিলেও বলবীৰ্য্যাতিশয় সন্দর্শনে রঘুর প্রতি সাতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন এবং তাঁহাকে সম্বোধনপূর্বক স্পর্কাত্তিধানে কহিলেন, হে বীর ! আমার এই আয়ুধ সারবত্তাপ্রযুক্ত পর্ব-

অতিপ্রবলপ্রহিতাস্ত্রবৃষ্টিতি শুমাশ্রয়ং দুষ্প্ৰসহস্য তেজসঃ ।

শশাক নিৰ্বাপয়িতুং ন বামবঃ স্বতশ্চ্যুতং বহ্নিমিবাগ্নিরধ্বদঃ ॥১৮

ততঃ প্রকোষ্ঠে হরিচন্দনাস্কিতে প্রমথ্যমানার্গবধারনাদিনাম্ ।

রঘুঃ শশাঙ্কাক্ষ্মুখেন পত্রিণা শরাসনজ্যামলুনাদ্বিভোজসঃ ॥ ১৯ ॥

স চাপমুৎসজ্য বিরুদ্ধমৎসরঃ প্রণাশনায় প্রবলস্য বিদ্বিষঃ ।

মহাদৃপক্ষব্যপারোপণোচিতং ক্ষুরংপ্রভামণ্ডলমস্ত্রমাদদে ॥ ২০ ॥

রঘুভূশং বক্ষসি তেন তাড়িতঃ পপাত ভূমৌ সহসৈনিকাত্রুতিঃ ।

নিমেষেনমাত্রাদবধুয় তদ্ব্যথাং সহোস্থিতঃ সৈনিকহর্ষনিস্বনৈঃ ॥ ২১ ॥

তথাপি শস্ত্রব্যবহারনিষ্ঠুরে বিপক্ষভাবে চিরমস্য তস্তৃষঃ ।

ভূতোববীৰ্য্যাতিশয়েন রত্নহা পদং হি সর্ষত্ব গুণৈর্নির্ধীয়তে ॥ ২২ ॥

তেও অপ্রতিহতপ্রসন্ন হইয়া আসিয়াছে ; তোমাভিন্ন
অদ্যাবধি আর কেহই ইহা সহ্য করিতে পারে নাই ; এই
নিমিত্ত আমি তোমার প্রতি অতিমাত্র প্রীত ও প্রসন্ন হই-
লাম ; এক্ষণে তুমি আমার নিকট এই অশ্বব্যতিরেকে কি
অভিলাষ কর ।

অনন্তর প্রিয়ষদ রঘু তৃণীরহইতে অসম্পূর্ণউদ্ধৃত
সুবর্ণপুঙ্খরাগে রঞ্জিতাঙ্গুলি শর প্রতिसংহার করিয়া
সুরেশ্বরকে কহিলেন, হে প্রভো ! যদি আপনি নিতান্তই
অশ্বকে পরিত্যাগ না করেন, তবে নিরন্তর যাগনিরত
আমার পিতা যাহাতে বিধিবিহিত অশ্বমেধের অথওকল-
লাভ করিতে সমর্থ হন এবং তিনি ত্রিলোচনের অংশ
বলিয়া সামান্য লোকের নিতান্ত অনভিগম্য, সূতরাং
বাহাতে সভামধ্যে এই রত্নাস্ত্র তাঁহার কর্ণগোচর হয়
আপনি আপনারই এই এক বার্তাহারককে প্রেরণ করিয়া
তাঁহার অনুষ্ঠান করুন ।

মাতলিসারথি ইন্দ্র তথাস্তু বলিয়া তাঁহার বাক্য স্বীকার
করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । সুদক্ষিণাতনয় রঘুও
অনতিরুদ্ধমনে নৃপতি দিলীপের সভাগৃহে সমুপস্থিত

অসম্পূর্ণদ্বিষপি সারবস্ত্রা ন মে স্বনন্যেন বিসৌচ্যমাদম্ ।

অবেহি মাং প্রীতমুতে তুরঙ্গমাং কিমিচ্ছসীতি ক্ষুটমাহ বাসবঃ ॥৬৩

ততোনিষদাদসনগ্রমুদ্ধ তং সুবর্ণপুঙ্খজ্বাতিরঞ্জিতাঙ্গুলিম্ ।

নরেন্দ্রস্বরূঃ প্রতिसংহারম্বিষং প্রিয়ষদঃ প্রতাবদৎ সুরেশ্বরম্ ॥ ৬৪ ॥

অমৌচ্যমশ্বং যদি মন্যসে প্রভো ততঃ সনাংগে বিধিনৈব কৰ্ম্মণি ।

অজস্রদীক্ষাপ্রযতঃ স মদ্যাকঃ ক্রতোরশেষেণ ফলেন যুজ্যতাম্ ॥৬৫ ॥

যথা চ রত্নাস্ত্রমিমং সদাগতস্ত্রিলোচনকাংশতয়া দুর্যাসদঃ ।

তটৈব সন্দেশহরাশিষাম্প্রতিঃ শৃণোতি লোকেশ ভথা বিধীয়তাম্ ॥

তথৈতি কামং প্রতিশুশ্রুবান্ রঘোর্ষথাগতং মাতলিসারথির্ষয়ৌ ।

নৃপস্য নাতিপ্রমদাঃ সদাগতং সুদক্ষিণাস্থরুরপি ন্যবর্তত ॥ ৬৭ ॥

হইলেন । দিলীপ সুরবাজ ইন্দের বার্তাহারকদ্বারা পূর্বেই
এই বৃত্তান্ত অবগত হইয়াছিলেন ; এক্ষণে তাঁহার কুলিশ-
ব্রণাঙ্কিত কলেবরে হর্ষশীতল পাণিতল পরামর্ষণপূর্বক
অভিনন্দন করিতে লাগিলেন ।

এইরূপে অপ্রতিহতশাসন নরনাথ দিলীপ আয়ুক্ষয়
হইলে সুরলোকে আরোহণ করিবার বাসনায় সোপান
পরম্পরার ন্যায় একোনশত অশ্বমেধ সম্পন্ন করিলেন ।
অনন্তর তিনি বিষয়বাসনা পরিত্যাগপূর্বক শাস্ত্রানুসারে
পুলকে রাজচিহ্ন স্বেতচ্ছত্র প্রদান করিয়া দেবী সুদক্ষিণার
সহিত তপোবনতরুচ্ছায়া আশ্রয় করিলেন ; কলতঃ উক্ষা-
কুবংশীয়দিগের চরমকালে বাণপ্রস্থ'শ্রম অবলম্বন করাই
কুলব্রত বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে ।

তমভ্যানন্দং প্রথমং প্রবোধিতঃ প্রজেশ্বরঃ শাসনহারিণী হরেঃ ।

পরামৃশন হর্ষজড়েন পাণিনি তদীরমদ্বং কুলিশব্রণাঙ্কিতম্ ॥ ৬৮ ॥

ইতি ক্ষিতীশোনবতিং নবাপিকাং মহাক্রতূনাং মহনীয়শাসনং ।

সমাকল্পক্ষুদিবমায়ুযঃ ক্ষয়ে ততান সোপানপরম্পরামিব ॥ ৬৯ ॥

অথ স বিষয়ব্যারুভাত্মা যথাবিধি সূনবে

নৃপতিককুদং দদ্বা যুনে সিতাতপবারণম্ ।

মুনিবনতরুচ্ছায়াং দেব্যা তয়া সহ শিশ্রিয়ে

গলিতবয়সামিক্ষাকৃণামিদং হি কুলব্রতম্ ॥ ৭০ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতৌ রঘুরাজ্যভিষেকৌ

নাম তৃতীয়ঃ সর্গঃ ।

চতুর্থ সর্গ ।

যেমন ছত্ৰাশন সায়ংকালে সূর্য্যনিহিত তেজ প্রাপ্ত
হইয়া অপেক্ষাকৃত প্রদীপ্ত হইয়া উঠে, তদ্রূপ বীরবর রঘু
পিতৃদত্ত সাম্রাজ্য লাভ করিয়া সমধিক শোভা প্রাপ্ত হইতে
লাগিলেন। বিপক্ষ ভূপালগণের হৃদয়ত সন্তাপানল দিলী-
পের রাজ্যকালে প্রধূমিত হইয়াছিল না এক্ষণে রঘুকে
সাম্রাজ্যে অভিষিক্ত শ্রবণ করিয়া এককালে প্রজ্বলিত
হইয়া উঠিল। যেমন লোকে উন্নতিমতেন্ত্রে শত্রুধ্বজের
অভ্যুত্থান দর্শন করিয়া থাকে, তদ্রূপ প্রজারা আনন্দসহ-
কারে সন্তান সন্ততি সমভিব্যাহারে রঘুর অভিনব অভ্যুদয়
অবলোকন করিতে লাগিল। দ্বিরদবরগামী রঘু পিতৃ-
সিংহাসন ও সমগ্র অরিমণ্ডল এই দুইটি যুগপৎ আক্রমণ
করিলেন। তৎকালে রাজলক্ষ্মী স্বয়ং প্রচ্ছন্নভাবে থাকিয়া
কান্দিপুঞ্জানুশ্রিত পদ্মরূপ আতপত্রদ্বারা সাম্রাজ্যে অভিষিক্ত
রঘুর আরাধনা করিতে লাগিলেন। দেবী সরস্বতী বধাযোগ্য

স রাজ্যং গুরুণা দত্তং প্রতিপদ্যাপিকং বভৌ ।

দিনান্তে নিহিতং তেজঃ সবিদ্রোহ ছত্ৰাশনঃ ॥ ১ ॥

দিলীপানন্তরং রাজ্যে তং নিশমা প্রতিষ্ঠিতম্ ।

পূর্বে প্রধূমিতো রাজ্যং হৃদয়েহগ্নিরিবোধিতঃ ॥ ২ ॥

পুরুহৃত্বজস্যেব তস্যোন্নয়নপঙ্ক্তিরঃ ।

নবাব্যুত্থানদর্শিন্যো ননন্দঃ সপ্রজাঃ প্রজাঃ ॥ ৩ ॥

সমমেব সমাব্রাহ্মণং দ্বয়ং দ্বিরদগামিনা ।

তেন সিংহাসনং পিত্র্যমখিলধারিমণ্ডলম্ ॥ ৪ ॥

ছারামণ্ডলক্ষেণ তমদৃশ্য কিল স্বয়ম্ ।

পদ্মা পত্রাতপত্রেন ভেজে সাম্রাজ্যদীক্ষিতম্ ॥ ৫ ॥

অবসরে বন্দিবর্গে আবিভূত হইয়া অর্থসঙ্কত স্তুতিবাদ দ্বারা স্ববনীয় রঘুর উপাসনায় প্রবৃত্ত হইলেন। যদিও বসুমতী মাননীয় মনুপ্রতি রাজগণে উপভুক্ত হইয়াছিলেন, তথাপি রাজা রঘুর নিকট অনন্যোপভুক্তার ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিলেন। রঘু অপরাধানুসারে দণ্ড প্রদান করিয়া নাতিশীতোষ্ণ দক্ষিণাশিলের ন্যায় সকল লোকের মনোহরণ করিলেন। যেমন মইকার বৃক্ষের ফল হইলে লোকে পুষ্পোদ্ভাগ বিস্মৃত হয়, তদ্রূপ রাজা রঘু সমধিক গুণবত্তা প্রযুক্ত দিলীপের প্রতি প্রজাদিগের ওৎসুক্য হ্রাস করিয়া দিলেন।

নীতিশাস্ত্রবিশারদ সচিবেরা সেই নূতন নৃপতি রঘুর নিকট সৎ ও অসৎ উভয়বিধ বিষয়ই কীর্তন করিতে লাগিলেন ; কিন্তু রঘু অসৎ পক্ষ পরিত্যাগ করিয়া সৎপক্ষই অবলম্বন করিলেন। পৃথিব্যাदि পঞ্চ মহাভূতের গুণসমুদায় উৎকর্ষাতিশয় লাভ করিল ; ফলত রঘু নূতন মহীপাল হইলে সকল বস্তুই অভিনব বলিয়া বোধ হইতে লাগিল।

পবিকম্পিতসারিখ্যা কালে কালে চ বন্দিষু ।
 স্ততাং স্তুতিভিরর্থাত্তিকপতস্থে সরস্বতী ॥ ৬ ॥
 মনুপ্রভৃতিতিনির্গাহুতা যদাপি রাজতিঃ ।
 তথাপানন্যপূর্বেব তস্মিন্মহাদ্বশুন্ধরা ॥ ৭ ॥
 স হি সর্বস্য লোকস্য যুক্তদণ্ডতয়া মনঃ ।
 আদদে নাতিশীতোষ্ণো নভস্বানিব দক্ষিণঃ ॥ ৮ ॥
 মন্দোৎকণ্ঠাঃ কুভাস্তেন গুণাবিকতয়া গুরৌ ।
 ফলেন সহকারস্য পুষ্পোদ্ভাগইব প্রজাঃ ॥ ৯ ॥
 নয়দিত্তির্মবে রাজি সদমচোপদর্শিতম ।
 পূর্বেণবাভবৎ পক্ষশুশ্রিমাভবছুত্তরঃ ॥ ১০ ॥
 পঞ্চানামপি ভূতানামুৎকর্ষৎ পুপুশুগুণাঃ ।
 নবে তস্মিন্মহীপালে সর্বং নবমিবাভবৎ ॥ ১১ ॥

যেমন আজ্ঞাদজনক বলিয়া চন্দ্রও তাপপ্রদান করেন বলিয়া
তপন অম্বর্থনাম হইয়াছেন, তদ্রূপ রঘু প্রজারঞ্জন করি-
তেছেন বলিয়া রাজা এই শব্দের সার্থকতা সম্পাদন করি-
লেন। তাঁহার লোচনযুগল কর্ণান্ত পর্য্যন্ত বিস্তীর্ণ ছিল ;
কিন্তু তিনি সূক্ষ্মকার্য্যার্থদর্শি শাস্ত্রদ্বারাই নয়নবত্তার ফল
লাভ করিয়াছিলেন। এই রূপে তুপাল রঘুরাজ্যে শান্তি-
স্থাপন করিয়া সুস্থচিত্ত হইলো, পদ্মলক্ষণলাঞ্চিত শরৎ দ্বিতীয়
রাজলক্ষ্মীর ন্যায় রঘুর সমক্ষে প্রাদুর্ভূত হইল। জলদ-
জাল বারিবিম্বশূন্য ও একান্ত লঘু হইয়া উঠিল। সূর্য্য-
কিরণ ও ভূপতি রঘুর প্রতাপ অপ্রতিহতপ্রসর ও একান্ত
দৃঃসহ হইয়া এককালে দিগ্ভাগুল সমাচ্ছন্ন করিল। সূর-
রাজ ইন্দ্র বর্ষাসম্ভূত শরাসন প্রতिसংহার করিলেন, এ দিকে
রঘু জয়শীল ধনু ধারণ করিলেন। ফলত প্রজাদিগের প্রয়ো-
জনসিদ্ধির নিমিত্ত পর্য্যায়ক্রমে শরাসন ধারণ করাই তাঁহা-
দিগের কার্য্য ছিল। শ্বেত শতপত্ররূপ আতপত্রসম্পন্ন
বিকসিত কাশকুসুমরূপ চামরযুক্ত শরৎ সজ্জাট রঘুর অনু-
করণ করিল বটে, কিন্তু তাঁহার শ্রীলাভে সমর্থ হইল না।

যথা প্রহ্লাদনাচর্য্যঃ প্রতাপাত্তপনো যথা ।

তথৈব মোহভূদম্বর্থো রাজা প্রকৃতিরঞ্জনো ॥ ১২ ॥

কামং কণাস্তবিশ্রান্তে বিশালে তস্য লোচনে ।

চক্ষুঃশত! তু শাস্ত্রেণ সূক্ষ্মকার্য্যার্থদর্শিনা ॥ ১৩ ॥

লক্ষপ্রশমনস্বস্থমৈথেনং সমুপস্থিতা ।

পার্থিবশ্রীর্দ্বিতীয়েব শরৎ পদ্মজলক্ষণা ॥ ১৪ ॥

নিরুন্মীলঘুভিস্মৈমৈমুক্তিবজ্রা! স্তম্ভঃসহঃ ।

প্রতাপস্তস্য ভানোশ্চ যুগপদ্যানশে দিশঃ ॥ ১৫ ॥

বার্ষিকং সংজহারেক্ষো ধনুর্জৈত্রং রঘুর্দধৌ ।

প্রজার্থসাপনে তৌ হি পর্য্যায়োদ্যতকার্ম্মুকৌ ॥ ১৬ ॥

পুণ্ডরীকাতপত্রশ্চ বিকসৎকাশচামরঃ ।

ঋতুর্কিড়ম্বয়ামাস ন পুনঃ প্রাপ তচ্ছরম্ ॥ ১৭ ॥

প্রসাদসুন্দরানন ভূপাল ও বিমলপ্রভাশালী শশধর, লোক-
লোচনের তুলারূপ অনুরাগভাজন হইয়া উঠিলেন । হংস-
শ্রেণী, নক্ষত্রমণ্ডল ও কুমুদবিরাজিত বারিমধ্যে রঘুর যশঃ-
সম্পত্তি যেন প্রসারিত হইল । শস্যরক্ষক রমণীরা ইক্ষু-
চ্ছায়ায় নিষপ্ন হইয়া তাঁহার কৌমারাবস্থার কথা অবধি
সমগ্র যশোগান করিতে লাগিল ।

মহাতেজস্বী মহর্ষি অগস্ত্যের উদয়ে সলিলসকল স্বচ্ছ
হইল ; কিন্তু প্রতাপশালী রঘুর উদয়ে বিপক্ষগণের অন্তঃ-
করণ পরাভবের আশঙ্কায় একান্ত কলুষিত হইতে লাগিল ।
বিশালককুদশালী রুঘভসকল নদীকূল উৎখাত করিয়া
লীলাদ্বারা তাঁহার শৌর্ঘ্যের অনুকরণ করিল । রঘুর মাতঙ্গ-
গণ সপ্তপর্ণ রক্ষের মদগন্ধি কুমুমদ্বারা আহত ও অসুয়া-
পরবশ হইয়াই যেন, সপ্তধা মদক্ষরণ করিতে লাগিল । নদী
সকল গাধজল হইয়া উঠিল, পথের কর্দম শুষ্ক হইয়া গেল ।

অনন্তর শরৎ মহারাজ রঘুকে প্রথমে প্রোৎসাহিত

প্রসাদসুমুখে তস্মিন্ চক্রে চ বিশদপ্রভে ।

তল্ল চক্ষুস্তাতং প্রীতিরাসীৎ সমরসা দ্বযোঃ ॥ ১৮ ॥

হংসশ্রেণীষু তারাসু কুমুদংসু চ বারিষু ।

বিভূতয়গুদীয়ানাং পর্য্যস্তা যশসাদিব ॥ ১৯ ॥

ইক্ষুচ্ছায়ানিষাদিন্যস্তস্য গোপু গুণোদয়ম্ ।

আকুমারকথোদঘাতং শাবিগোপো জগুর্যশঃ ॥ ২০ ॥

প্রসাদোদয়াদম্ভঃ কুন্তযোনের্মহৌজসঃ ।

রপোরভিভবশক্তি চুম্বতে দ্বিষতাং মনঃ ॥ ২১ ॥

মদোদা গাঃ ককুদান্তঃ সরিতাং কুলমুদ্রজাঃ ।

লীলাখেলমনুপ্রাপ্তমহৌক্ষান্তস্য বিক্রমম্ ॥ ২২ ॥

প্রসবৈঃ সপ্তপর্ণানাং মদগন্ধিভিরাহতাঃ ।

অসুয়েব তন্নাগাঃ সপ্তদৈব প্রমুক্ষরুঃ ॥ ২৩ ॥

সরিতঃ কুর্কভী গাধাঃ পথশাশানকর্দমান্ ।

যাক্লায়ে চোদয়ামাস তং শক্রেঃ প্রথমং শরৎ ॥ ২৪ ॥

করিয়া যুদ্ধযাত্রায় প্ররত্ত করিল । তখন অশ্বগণের নীরা-
জনারূপ শান্তিকার্য্যোদ্দেশে বিধিপূর্ব্বক হুত হুতাশন
দক্ষিণাবর্ত শিখা ব্যাপদেশে যেন তাঁহাকে হস্ত দ্বারা জয়
প্রদান করিতে লাগিলেন । মহারাজ রঘু স্বীয় নিবাসস্থানের
ও প্রাপ্তদূর্গের রক্ষাবিধান এবং পৃষ্ঠশক্রদিগকে উচ্ছেদ
করিয়া অনুকূল দৈববলে মৌলভূতাপ্ৰভৃতি ষড়্ধি সৈন্য
সমভিব্যাহারে দিগ্বিজয় বাসনায় প্রস্থান করিলেন । যেমন
ক্ষীরসাগরের তরঙ্গসকল মন্দরপর্ব্বতোদ্ধৃত বারিবিম্বু-
দ্বারা বৈকুণ্ঠনাথ বিষ্ণুকে অভিষিক্ত করিয়াছিল, তরুণ বয়ো-
রুদ্ধ পুরন্দ্রীগণ রঘুর উপর লাজাঞ্জলি নিক্ষেপ করিতে
লাগিলেন ।

অনন্তর দেবরাজসদৃশ মহারাজ রঘু অনিলোদ্ধৃত ধ্বজ-
পটদ্বারা যেন বিপক্ষগণকে তর্জন গজ্জন করিয়াই প্রথমে
পূর্ব্বদিকে গমন করিলেন । রথচক্রক্ষুণ্ণ ধূলিপটল ও ঘনঘটা-
দদৃশ করিনিকর ভূতলকে নভোমণ্ডল ও নভোমণ্ডলকে
ভূতলতুলা করিয়া তাঁহার সমভিব্যাহারে চলিল । সর্ব্বাশ্রে
প্রতাপ, তৎপরে সৈন্যগণের কলরব, তৎপরে ধূলিজাল,

তস্মৈ সম্যক্ হুতোবহ্নির্বাজিনীরাজনাবধৌ ।
প্রদক্ষিণার্চির্বাজেন হস্তেনেব জয়ং দদৌ ॥ ২৫ ॥
স গুপ্তমূলপ্রভান্তঃ শুদ্ধপাণিঃ রয়ান্বিতঃ ।
যত্ বিধং বলমাদায় প্রতপ্তে দিগ্জিগীষয়া ॥ ২৬ ॥
অবাকিরন্ বয়োৱদ্ধা স্তং লাটজঃ পৌরযোষিতঃ ।
পুষ্টৈর্মন্দরৌদ্ধুতৈঃ ক্ষীরোশ্ময়ইবাচ্যুতম্ ॥ ২৭ ॥
স যবৌ প্রথমং প্রাচীং তুলাঃ প্রাচীনবহ্নিযা ।
অহিতাননিলোদ্ধুতৈস্তজ্জয়মিব কেতুভিঃ ॥ ২৮ ॥
রজোভিঃ স্যন্দনোদ্ধুতৈর্গজৈশ্চ ঘনসম্মিভৈঃ ।
ভুবন্তলমিব ব্যোম কুর্কন্ ব্যোমেব ভূতলম্ ॥ ২৯ ॥

তৎপরে রথ প্রভৃতি চতুরঙ্গিনী সেনা; এই রূপে সেই
 রঘু সৈন্য যেন চতুর্বাহসম্পন্ন হইয়া গমন করিতে লাগিল ।
 রাজা রঘু স্বশক্তিপ্রভাবে মরুভূমিসকল সলিলসম্পন্ন,
 অরণ্যসকল রক্ষশূন্য ও তরণী-সমুত্তরণযোগ্য তরঙ্গিনী-
 সকল সুখে পার হইবার উপযুক্ত করিয়া গমন করিতে
 লাগিলেন । যেমন ভগীরথ হরজটাপরিভ্রষ্ট গঙ্গাকে
 সঙ্গে লইয়া শোভাপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তদ্রূপ তিনি
 পূর্বসাগরগামিনী সেই অনিকিনী সমভিব্যাহারে লইয়া
 সাতিশয় সুশোভিত হইলেন । গজরাজ যেমন পাদপদল
 উন্মূলিত ও ফলপল্লবসকল ছিন্ন ভিন্ন করিয়া পথ পরিষ্কার
 করিয়া যায়, তদ্রূপ তিনি কোন রাজাকে রাজ্যের সম্ভ্রষ্ট,
 কাহাকে সিংহাসনচ্যুত এবং কাহাকেও বা সমরে পরাজিত
 করিয়া গমন করিতে লাগিলেন ।

জয়শীল রঘু এই রূপে পূর্বদেশীয় সেই সমস্ত জনপদ
 আক্রমণ করিয়া মহাসাগরের তালীবনশ্যামল উপকূলে
 উপনীত হইলেন । সুক্ষদেশীয় ক্ষত্রিয়গণ বৈতসীৱন্তি
 অবলম্বন পূর্বক উদ্ধতস্বভাব ব্যক্তিগণের উন্মূলয়িতা

প্রতাপোত্তরে ততঃ শব্দঃ পরাগস্তদনন্তরম্ ।

যযৌ পশ্চাদ্রথাদীতি চতস্কন্ধেব সা চমূঃ ॥ ৩০ ॥

মকংপৃষ্ঠান্দদস্তাংসি নাব্যাঃ স্তপ্রতরা নদীঃ ।

বিপিনানি প্রকাশানি শক্তিমত্মাচ্চকার সং ॥ ৩১ ॥

স সেনাং মহতীং কর্মন্ পূর্বসাগরগামিনীম্ ।

বভৌ হরজটাব্রষ্টাং গঙ্গাদিবি ভগীরথঃ ॥ ৩২ ॥

ত্যাগিতঃ ফলমুৎথাতৈর্ভৈয়শ্চ বভূবা নৃপৈঃ ।

তস্যাসীদ্ধলুণোমার্গঃ পাদপৈরিব দন্তিনঃ ॥ ৩৩ ॥

পৌরস্ত্যানেবমাত্রাসংস্তাং স্তান্ জনপদান্ জয়ী ।

প্রাপ তালীবনশ্যামমুপকণ্ঠং মহোদধেঃ ॥ ৩৪ ॥

দিলীপায়ুজ রঘুর নিকট প্রণতিপরতন্ত্র হইয়া আত্মরক্ষা করিতে লাগিলেন। পরে তরণীরূপ সাধনসম্পন্ন সজ্জী-ভূত বঙ্কদেশীয় ভূপালগণকে বলপূর্ব্বক উন্মূলিত করিয়া গঙ্গাপ্রবাহমধ্যবর্ত্তি দ্বীপের উপর জয়ন্তভূত সকল স্থাপন করিলেন। যেমন কলম ধান্য অগ্রে উৎখাত পশ্চাৎ প্রতিরোপিত হইয়া কল প্রদান করিয়া থাকে, তদ্রূপ রঘুর পাদপদ্মে প্রণত অগ্রে রাজ্যচ্যুত পশ্চাৎ রাজপদে প্রতি-ষ্ঠাপিত বঙ্কভূপতিগণ ধন প্রদান করিয়া তাঁহার সম্বর্দ্ধনা করিতে লাগিলেন।

অনন্তর রঘু হস্তীদ্বারা সেতু প্রস্তুত করিয়া সৈন্যগণ সমভিব্যাহারে কপিশা নদী উত্তীর্ণ হইলেন এবং উৎকল দেশবাসি মহীপালগণের সাহায্যে গমনপথ সম্যক অবগত হইয়া কলিঙ্গদেশাভিমুখে প্রস্থান করিলেন। যেমন মহামাত্র গস্তীরবেদী করীর কুস্ত্রদেশে অঙ্কুশ নিক্ষেপ করিয়া থাকে, তদ্রূপ মহারাজ রঘু মহেন্দ্র পর্ব্বতের মস্তকে উপস্থিত হইয়া স্বীয় দুঃসহ প্রতাপ সন্নিবেশিত করিলেন। পর্ব্বত যেমন শিলাবর্ষণপূর্ব্বক পক্ষচ্ছেদনে উদ্যত ইন্দ্রকে

অনত্রাণাং সমুদ্রকর্ত্ত্তন্তয়াৎ সিন্ধুরযাদিব।

আত্মা সংরক্ষিতঃ স্তম্ভৈরুত্তিমাশ্রিত্য দৈবতমীম্ ॥ ৩৫ ॥

বদ্বানুৎখায় তরসানো নেতা নৌসাবনোদ্যতান্।

নিচখান জয়ন্তভূতান্ গঙ্গাশ্রোতোহন্তরেষু নঃ ॥ ৩৬ ॥

আপাদপদ্মপ্রণতাঃ কলমাইব তে রঘুম্।

ফলেঃ সম্বর্দ্ধয়ামাসুকুৎখাতপ্রতিরোপিতাঃ ॥ ৩৭ ॥

স ভীত্বা কপিশাং সৈন্যৈ বর্দ্ধদ্বিরদসেতুভিঃ।

উৎকলাদশ্রিতিপথঃ কলিঙ্গাভিমুখোবধৌ ॥ ৩৮ ॥

স প্রতাপং মহেন্দ্রস্য মূর্দ্ধি তীক্ষ্ণং ন্যবেশয়ৎ।

অঙ্কুশং দ্বিরদস্যেব যত্না গস্তীরবেদিনঃ ॥ ৩৯ ॥

প্রতিগ্রহ করিয়াছিল, মাতঙ্গবলসম্পন্ন কলিঙ্গরাজ সেই
রূপে বিবিধ আয়ুধপ্রয়োগ পূর্বক রঘুকে প্রতিগ্রহ করি-
লেন। রঘু সেই মহেন্দ্র পর্বতে শত্রুগণের নারাতবর্ষ
সহ্য করিয়া বিজয়রূপ মঞ্চললাভার্থ অভিষিক্ত হইয়া
যেন জয়শ্রী প্রাপ্ত হইলেন। যোদ্ধারা বিপক্ষের যশো-
রাশি বিলুপ্ত করিয়া তথায় পানভূমি প্রস্তুত করত তাম্রলী-
পত্রপুটে নারিকেলমদা পান করিতে লাগিল। ধর্মবিজয়ী
রাজা রঘু অগ্রে গৃহীত পশ্চাৎ প্রতিমুক্ত কলিঙ্গনাথের
কেবল রাজশ্রী হরণ করিলেন, কিন্তু তাঁহার রাজ্যাপহরণ
করিলেন না। অনন্তর তিনি ফলপরিপূর্ণ পুণ্ড্রশ্রেণীসমল-
ঙ্কৃত অর্ণবতীর অবলম্বন পূর্বক বিজয়লাভে অনতিলাবী
হইয়া অগস্ত্যাধিষ্ঠিত দক্ষিণদিগ্ভাগে যাত্রা করিলেন
গমনকালে সৈন্যগণের উপভোগজনিত মদগন্ধে প্রোত-
স্বভীপতি সমুদ্রের মনে কাবেরী নদীর প্রতি যেন
ব্যভিচারাক্ষা জন্মাইয়া দিলেন।

প্রতিগ্রহীত কলিঙ্গস্তমৈত্র্যর্গজসাপনঃ ।

পক্ষচ্ছেদোদ্যতং শত্রুং শিলাবর্ষীং পর্বতঃ ॥ ৪০ ॥

দ্বিবাং বিবহু কাকুৎস্থস্তত্র নারাতবর্ষদ্বিনম্ ।

সমাদ্রলয়াত ইব প্রতিপেদে জয়শ্রিয়ম্ ॥ ৪১ ॥

তাম্রলোনাং দলৈস্তত্র রচিতাপানভুময়ঃ ।

নারিকেলাসবং যোরাঃ শত্রুবধঃ পপূর্যশঃ ॥ ৪২ ॥

গৃহীতপ্রতিমুক্তস্য স ধর্মবিজয়ী নৃপঃ ।

শ্রিয়ং মহেন্দ্রনার্থস্য জহার ন তু মেদিনীম্ ॥ ৪৩ ॥

ততো বেলান্তটেনৈব ফলবৎপুগমালিনা ।

অগস্ত্যাচরিতামাশামনাশাস্যজরো যযৌ ॥ ৪৪ ॥

স সৈন্যপরিভোগেন গজদানসুগন্ধিনা ।

কাবেরীং সরিতাং পত্ন্যুঃ শঙ্কনীর্যমিবাকরোং ॥ ৪৫ ॥

এই রূপে তিনি অনেক পথ অতিক্রম করিয়া মলয় পর্বতে সমুপস্থিত হইলেন ; তাঁহার সৈন্যগণ উহার উপত্যকায় বাস করিতে লাগিল । তিনি তথায় দেখিলেন, হারীত পক্ষী সকল মরীচবনে ভ্রমণ করিতেছে ; অশ্বখুরক্ষুণ্ণ এলালতার উৎপতনশীল ফলরেণু সকল মদমত্ত মাতঙ্গগণের তুল্য গন্ধসম্পন্ন গণ্ডদেশে সংসক্ত হইতেছে এবং ত্রিপদীচ্ছেদনশীল হস্তিগণের গ্রীবাবন্ধন রজ্জু চন্দনতরুর উরগবেষ্টন পথে সংসক্ত হইয়া কোন ক্রমেই শিথিল হইতেছে না ।

দক্ষিণ দিকে সূর্য্যের তেজও মন্দ হইয়া থাকে, কিন্তু রঘুর প্রতাপ সমভাব ছিল ; তখন পাণ্ড্য নৃপতিগণ তাঁহার সেই দুঃসহ প্রতাপ সহ্য করিতে একান্ত অসমর্থ হইয়া প্রণিপাত পূর্ব্বক তাত্ত্বপর্ণীমদীসঙ্কত মহাসাগরের গভীরস্থত উৎকৃষ্ট মুক্তা সকল চিরসঞ্চিত স্বীয় যশের ন্যায় তাঁহারে প্রদান করিতে লাগিলেন । অনন্তর সেই দুঃসহবীর্য্য রাজা রঘু দক্ষিণাশার স্তনযুগলের ন্যায় তটান্তসজ্জাতচন্দন, মলয় ও দর্দূর পর্ব্বত শ্বেচ্ছানুরূপ উপভোগ করিয়া সাগর কর্তৃক সুদূরপরিহৃত মেদিনীর স্থলিতবসন নিত্যদেশের

বল্লরথ্যধিতান্তস্য বিজিগীষোর্গতাধুনঃ ।

নারীচোদ্ভ্রাত্তহারীতা মলয়াদ্রেকপত্যকাঃ ॥ ৪৬ ॥

সমঞ্জুরশ্বক্ষুরানামেলানামুৎপতিস্ববঃ ।

তুল্যগন্ধিবৃমন্তেভকটেযু ফলরেণবঃ ॥ ৪৭ ॥

ত্রোগিবেষ্টনমার্গেযু চন্দনানাং সমর্পিতম্ ।

নাশ্রমং করিণাং তৈশ্চ বৎ ত্রিপদীচ্ছেদিনামপি ॥ ৪৮ ॥

দিশি মন্দায়তে তেজো দক্ষিণস্যাং রবেষপি ।

তস্যামেব রযোঃ পাণ্ড্যঃ প্রতাপং ন বিবেষিহরে ॥ ৪৯ ॥

তাত্ত্বপর্ণীসমেতস্য মুক্তাসারং মহোদয়ে ।

তে নিপত্য দদুস্তস্মৈ যশঃ স্বমিব সঞ্চিতম্ ॥ ৫০ ॥

ন্যায় সহ্য পৰ্কত অতিক্রম করিলেন । যখন তাঁহার সৈন্যগণ পাশ্চাত্য ভূপালদিগকে পরাজয় করিতে উদ্যত হইয়া প্রস্থান করিতে লাগিল, তখন বোধ হইল যেন মহা-সাগর জমদগ্নিনন্দন রামের অস্ত্র প্রভাবে সহ্য পৰ্কত প্রান্ত হইতে অপসারিত হইলেও পুনরায় সংলগ্ন হইয়াছে ।

কেরল দেশীয় মহিলারা মহীপাল রঘুর ভয়ে নিতান্ত ভীত হইয়া অলঙ্কার সমস্ত পরিত্যাগ করিল । সৈন্যগণের চরণসম্মুখিত ধূলিজাল উহাদের অলকে নিপতিত হইয়া কঙ্কুমাди চূর্ণের প্রতিনিধি রূপে পরিকল্পিত হইল । কেতকী পুষ্পের পরাগ সকল মুরলা নদীর মারুতবেগে উঞ্চিত ও রঘুসৈন্যের কঙ্কুকগংলগ্ন হইয়া অযত্নসুলভ পটবাসের কার্য সম্পাদন করিতে লাগিল । অশ্বগণের গমনকালে দেহাবরণ বর্ষা শব্দায়মান হইয়া পবনকল্পিত তালীবনের মর্ম্মরধনি অভিভূত করিল । অলিকুল নাগ-কেশর পুষ্প পরিত্যাগ পূর্বক খর্জুরবৃক্ষসংযত মাতঙ্গগণের মদস্রাবস্নগন্ধী গওদেশে নিপতিত হইতে লাগিল । এই-

স নির্কিংশ্য যথাকামং তটেস্থালীনচন্দনো ।

সুনারিব দিশস্তম্যাঃ শৈলো মলয়দজ্জুরো ॥ ৫১ ॥

অসহ্যবিক্রমঃ সহ্যং দূরাণু ক্রমুদগতা ।

নিতম্বমিব মেদিন্যাঃ স্তম্ভাঃ শুকমলজ্জয়ৎ ॥ ৫২ ॥

তস্যানীকৈর্কিসপতিস্তিরপরাঙ্গজয়োদ্যতৈঃ ।

রামাস্ত্রোংসারিতেহিপ্যাসীৎ সছলগ্ন ইবার্ণবঃ ॥ ৫৩ ॥

ভয়োংসৃষ্টবিভূষণাং তেন কেরলযোধিতাম ।

অলকেষু চম্বুরেণুশূর্ণপ্রতিনিধীকৃতঃ ॥ ৫৪ ॥

মুরলামাকতোদ্ধ তমগমৎ কৈতকং রজঃ ।

তদোষাবারবাণানামযত্নপটবাসতাম্ ॥ ৫৫ ॥

অভ্যভূয়ত বাহানাং চরতাং গাত্রশিঞ্জিতৈঃ ।

বর্ম্মভিঃ পবনোদ্ধূতরাজতালীবনধ্বনিঃ ॥ ৫৬ ॥

কিপ এক কিংবদন্তী আছে যে, রত্নাকর জামদগ্ন্যকে প্রার্থনা-
পরতন্ত্র দেখিয়া স্থান প্রদান করিয়াছিলেন ; কিন্তু দিলীপা-
অজ রঘুকে পাশ্চাত্য মহীপালের ছলে দেন স্বয়ংই কর
প্রদান করিলেন । তখন উন্নত ত্রিকূট পর্বত রাজা রঘুর
জয়ন্তস্ত্রুপে অবধারিত হইল এবং উহাতে তাঁহার মাতঙ্গ-
গণের দশনক্ষত স্বরূপ বিজয় বর্ণাবলি স্পষ্ট লক্ষিত হইতে
লাগিল ।

অনন্তর যেমন যোগী তত্ত্বজ্ঞান প্রভাবে ইন্দ্রিয়াখ্য রিপু-
গণকে পরাজয় করেন, তদ্রূপ তিনি গামীকদিগকে জয়
করিবার নিমিত্ত স্থল পথে প্রস্থান করিলেন । যেমন অকা-
লোদিত জলধর পদ্মের অতিনব আতপ সহ্য করিতে সমর্থ
হয় না, তদ্রূপ রঘু যবনীগণের বদনকমলের মদরাগ সহ্য
করিতে পারিলেন না । তখন অশ্বটোব্যসম্পন্ন যবনদিগের
সহিত তাঁহার ঘোরতর সংগ্রাম সমুপস্থিত হইল ; রজো-
রাশি রণস্থল সমাচ্ছন্ন করিল ; তৎকালে একমাত্র শরা-
মনের টঙ্কারশব্দে প্রতিযোদ্ধাগণ অনুগিত হইতে লাগিল ।

খর্জুরীক্ষক্কনক্কানাং মদোদ্যারস্বগন্ধিষু ।

কটোরু করিণাং পেতঃ পুনাগেভ্যঃ শিলীমুখাঃ ॥ ৫৭ ॥

অবকাশং কিলোদয়ান্ রামান্যভার্থিতো দদৌ ।

অপরান্তমহীপালব্যাজেন সমবে করম্ ॥ ৫৮ ॥

মতে ভরদনোৎকীর্ণব্যক্তবিক্রমলক্ষণম্ ।

ত্রিকূটমেব তত্রোচ্চৈর্জয়ন্তস্তুং চকার সঃ ॥ ৫৯ ॥

পারসীকাংস্ততোজৈতুং প্রতস্থ স্থলবজ্রমা ।

ইন্দ্রিয়াখ্যানিব রিপুংস্তত্ত্বজ্ঞানেন সংযনী ॥ ৬০ ॥

যবনীমুখপদ্মানাং মেহে মধুমদং ন সঃ ।

বালাতপদিবাজ্ঞানামকালজলদৌদয়ঃ ॥ ৬১ ॥

সংগ্রামস্তমূলন্তস্য পাশ্চাত্যৈরশ্বসানৈঃ ।

শাঙ্গীকৃজিতিবিজ্ঞেয়প্রতিযোধে রজস্যভূং ॥ ৬২ ॥

অনন্তর মহাবীর রঘু যবনদিগের মধুমক্ষিকা পরিব্যাপ্ত
মধুচক্র সদৃশ শ্মশ্রুজিহ্বা বিরাজিত শিরঃসমূহ তল্লাস্ত্রে
ছেদন করিয়া রণস্থল সমাচ্ছন্ন করিলেন। তখন অবশিষ্ট
যবনেরা শিরস্ত্রাণ অপনীত করিয়া তাঁহার শরণাপন্ন হইল।
মহায়াদিগের ক্রোধ প্রগতিদ্বারাই উপশমিত হইয়া থাকে;
অতএব রঘুও ক্রোধ সংবরণ করিলেন। যোদ্ধাগণ দ্রাক্ষালতা
বেষ্টিত ভূভাগে উৎকৃষ্ট চর্ম্ম আস্ত্রাণ করিয়া মধুপানে
বিজয়শ্রম অপনয়ন কারিতে লাগিল।

অনন্তর যেমন দিবাকর করনিকরে রস আকর্ষণ করিয়া
থাকেন, তদ্রূপ মহারাজ রঘু শরসমূহে উত্তরদেশীয় মহী-
পালগণকে উন্মূলিত করিবার নিমিত্ত উত্তরাভিমুখে যাত্রা
করিলেন। তাঁহার অশ্বগণ সিন্ধুনদের তীরে লুপ্তন ছারা
অধ্বখেন্দ অপনীত করিয়া কুক্কুমকেশরসংস্কৃত ক্ষুদ্রদেশ
কম্পিত করিতে লাগিল।

রঘুর পরাক্রম হৃৎজনপদবাসী ক্ষত্রিয়গণের প্রতি এই
রূপে প্রকাশিত হইয়াছিল যে, তাহা উহাদিগের অন্তপুর-

ভল্লাপবর্জিতৈস্তেষাং শিরোভিঃ শ্মশ্রুতৈর্মহীম ।
তস্তার সবচাব্যাপ্তৈঃ স ক্ষৌদ্রপটৈরিব ॥ ৬৩ ॥
অপনীতশিরস্ত্রাণাঃ শেষান্তং শরণং যযুঃ ।
প্রণিপাতপ্রতীকারঃ সংরম্ভো হি মহাজ্ঞানাম ॥ ৬৪ ॥
বিনয়ন্তে স্য তদ্যোপা মধুভিরিজয়শ্রমম্ ।
আস্ত্রীণীজিনরতাস্থ জাফাবলয়ভূমিস্থ ॥ ৬৫ ॥
ততঃ প্রতপ্তে কোবেরাং ভাস্বানিব রঘুদ্ভিশম্ ।
শরৈকটৈশ্রিবোদ্যাতুন্ধরিষান্ রমানিব ॥ ৬৬ ॥
বিনীতাপ্রশ্রমাস্তস্য সিন্ধুতীরবিচেষ্টনৈঃ ।
দুধুবর্জাজিনঃ স্কন্ধান্ লগ্নকুক্কুমকেশরান্ ॥ ৬৭ ॥
তত্র হৃণাবরোদানাং ভর্তৃষু বাজ্যবিক্রমম্ ।
কপোলপাটলাদেশি বভূব রঘুচেষ্টিতম্ ॥ ৬৮ ॥

চারিণী রমণীগণের কপোলদেশে করাঘাতজনিত পাটলিমার কারণ হইয়া উঠিল। কাশ্যোজ্জ দেশীয় রাজগণ সময়ে মহাবীর রঘুর বলবীৰ্য্য সহ্য করিতে একান্ত অসমর্থ হইয়া দ্বিরদবন্ধন-শৃঙ্খলে পরিস্কত অক্ষোট রক্ষের সহিত তাঁহার নিকট প্রণত হইলেন এবং উৎকৃষ্ট অশ্ববহুল, রাশীকৃত হিরণ্য তাঁহারে নিরন্তর উপঢৌকন প্রদান করিতে লাগিলেন ; তথাপি তৎকালে তাঁহার অন্তঃকরণে কিছুমাত্র অহঙ্কারের উদয় হইল না ।

অনন্তর রঘু যশস্ব সাহায্যে গৌরীপুত্র ভূধরে আরোহণ করিলেন । তুরগযুরক্ষুগ্ন গৈরিকাদি ধাতুরেণু সকল সমীরণ সহকারে উড়্‌ডীন হইয়া যেন সেই শৈলশিখর পারিবর্তিত করিয়া তুলিল । তুল্য বলশালী গিরিগঙ্ধরশায়ী সিংহ সকল সেনাগণের কলরব উপস্থিত হইলেও গ্রীবা পরিবর্তন পূর্বক সহজভাবে অবলোকন করিয়া স্বীয় গম্ভীর ভাব ব্যক্ত করিতে লাগিল । কীচকের ধনিসাধন সমীরণ ভূজ্জপত্রের মর্ম্মর শব্দ সহকারে গঙ্গাসলিলশীকর বহন করিয়া পথিমধ্যে রঘুর শুশ্রুষায় প্রবৃত্ত হইল । মৈনোরা নিষগ্ন মুগ্ধগণের

কাশ্যোজ্জাঃ সমবে সোঢ়ঃ তস্য বীৰ্য্যমনীশ্বর্য্যঃ ।

গজালানপরিষ্কৃতৈবকোটেঃ সার্ক্সমানতাঃ ॥ ৬৯ ॥

তেষাং সদশ্চতুৰিষ্ঠা স্তম্ভাঃ প্রবিণরাশয়ঃ ।

উপনা বিবিশুঃ শশ্মোৎসেকাঃ কোশলেশ্বরম্ ॥ ৭০ ॥

ততো গৌরীপুত্রং শৈলসাকরোহাস্মসাপিনঃ ।

বর্দ্ধয়ন্নিব তৎকৃটানুচ্ছূটৈর্ধাতুরেণুভিঃ ॥ ৭১ ॥

শশংস তুল্যসজ্জানাং মৈন্যোমোষেহপ্যসজ্জমম্ ।

গুহাশয়ানাং সিংহানাং পরিত্রতাবলোকিতম্ ॥ ৭২ ॥

ভূজ্জপত্র মর্ম্মরীভুতাঃ কীচকধ্বনিহেতবঃ ।

গঙ্গাশীকরণো মার্গে মকতন্তং সিম্বেবিরে ॥ ৭৩ ॥

কস্তুরীগন্ধে সুবাসিত শিলাতলে উপবিষ্ট হইয়া সুরপুমাগ
রক্ষের ছায়ায় বিশ্রাম করিতে লাগিল । ওষধি সকল নৃপবর
রঘুর তৈলসম্পর্কশূন্য প্রদীপ হইল এবং যামিনীবোণে
দেবদারুরন্ধ্রে নিবদ্ধ মাতঙ্গগণের কণ্ঠশৃঙ্খলে প্রতিকলিত
হইয়া সমধিক শোভমান হইতে লাগিল । পরে তিনি
তথা হইতে প্রস্থান করিলে কিরাতগণ সেনানিবেশে প্রবেশ
করিয়া গ্রীবাবন্ধন রজ্জু দ্বারা দেবদারু রক্ষের ত্রক্ সংঘর্ষিত
নিরীক্ষণ করত করিনিকরের দেহ পরিমাণ অবগত হইল ।

অনন্তর হিমালয়ে উৎসবসন্ধেত নামক পার্বতীয়গণের
সহিত রঘুর ঘোরতর সমর সমুপস্থিত হইল । নারাচ,
ভিন্দিপাল ও শিলানিচয়ের সজ্জবর্ষণে সমরাজ্ঞে অগ্নি প্রজ্জ-
লিত হইয়া উঠিল । পরে রাজা রঘু শরনিকরে উৎসব-
সন্ধেত নামক গণকে উৎসবশূন্য করিয়া কিন্নরদিগকে স্বীয়
ভুজযুগলের জয়সূচক প্রবন্ধ গান করাইতে লাগিলেন ।
অনন্তর সেই সমস্ত পার্বতীয়েরা উপটৌকনহস্তে উপস্থিত
হইলে মহারাজ রঘু হিমাচলের ধনরূপ সার ও হিমাচল

বিশ্রমশূন্যমেরুগাং ছায়াস্বধাস্য সৈনিকাঃ ।

দূষদৌবাসিতোৎসঙ্গা নিবন্ধপুগনাভিভিঃ ॥ ৭৪ ॥

সরলাসক্তমাতঙ্গপ্রবেয়ক্ষুরিতাঙ্গিঃ ।

আসনৌষধয়োনেতুর্নক্তমশ্বেহদীপিকাঃ ॥ ৭৫ ॥

তস্যোৎসষ্টনিবাসেষু কণ্ঠরজ্জুক্ষতত্বচঃ ।

গজবর্ষা কিরাতেভ্যঃ শশং সুদৈবদারবঃ ॥ ৭৬ ॥

তত্র জন্যং রমোদ্যোগং পার্বতীয়ের্গণৈরভূৎ ।

নারাচক্ষেপণীরাশ্যনিষ্পেবোৎপতিতানলম্ ॥ ৭৭ ॥

শরৈকৎসবসন্ধেতান্ স ক্লুত্বা বিরতোৎসবান্ ।

জয়োদাহরণং বাহ্নৌর্গাপয়ামাস কিন্নরান্ ॥ ৭৮ ॥

পরস্পরেণ বিজ্ঞাতগুণ্যপায়নপাণিশু ।

রাজা হিমবতঃ সারো রাক্ষসারো হিমাঙ্গিণা ॥ ৭৯ ॥

রঘুর বলরূপ সার সম্যক্ অবগত হইলেন । এই রূপে তিনি তথায় দূরধিগম্য যশোরাশি সন্নিবেশিত করিয়া পুলস্তনন্দন রাবণ কর্তৃক সঞ্চালিত কৈলাস পর্বত আক্রমণ করিতে উপেক্ষা প্রদর্শন পূর্বক উহার লজ্জা উৎপাদন করিয়াই যেন হিমাচল হইতে অবতীর্ণ হইলেন ।

অনন্তর মহারাজ রঘু লৌহিত্যা নদী পার হইলে প্রাগ্জ্যোতিষেশ্বর তাঁহার কুঞ্জরগণের বন্ধনস্তম্ভভূত কৃষ্ণ-গুরুরক্ষের সহিত কম্পিত হইতে লাগিলেন । সেনাগণের কথা দূরে থাকুক, কামরূপেশ্বর তাঁহার রথরজোরাশিও সহ্য করিতে সমর্থ হইলেন না । ধূলিপটলে দিবাকর প্রচ্ছন্ন হইয়া গেলেন এবং সেই সময় বারিবর্ষণবিহীন দুর্দ্দিনের ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিল । তখন কামরূপেশ্বর অন্য ভূপালগণের আক্রমণে লক্ষপ্রতিষ্ঠ প্রতিঘ্নগণ্ড হস্ত্য সকল লইয়া দেবরাজবিজয়ী রঘুর শরণাপন্ন হইলেন এবং সুবর্ণময় পীঠের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা স্বরূপ তাঁহার চরণ-কমলচ্ছায়ায় রত্নরূপ পুষ্পোপহার প্রদান করিলেন । এই

তত্রাক্ষোভাৎ যশোরাশিঃ নিবেশ্যাবকরোহ সঃ । •

পৌলস্ত্যতুলিতস্যাদ্ধেরাদদান ইব হ্রিয়ম্ ॥ ৮০ ॥

চকম্পে ভীর্ণলৌহিত্যে তপ্তম্বিন্ প্রাগ্জ্যোতিষেশ্বরঃ ।

তন্মাজালানতাং প্রাটপ্তঃ সহকালান্তকক্ৰমৈঃ ॥ ৮১ ॥

ন এসেহে স কদ্ধার্মমপারাবর্ষদুর্দ্দিনম্ ।

রথবজ্ররজোহপ্যস্য কুতএব পতাকিনীম্ ॥ ৮২ ॥

তমীশঃ কামরূপাগামত্যাখণ্ডলবিক্রমম্ ।

ভেজে ভিন্নকটের্ণীগেরন্যানুপকরোধ যৈঃ ॥ ৮৩ ॥

কামরূপেশ্বরস্তস্য হেমপীঠাবিনেবতাম্ ।

রত্নপুষ্পোপহারেণ ছায়ামানচ্চ পাদয়োঃ ॥ ৮৪ ॥

ইতি জিহ্বা দিশোজিহ্বূর্ন্যবর্ত্ত রথোদ্ধতম্ ।

রজো বিশ্রাময়ন্ রাজ্ঞাং ছত্রশূন্যোষু মৌলিয়ু ॥ ৮৫ ॥ •

রূপে মহারাজ রঘু দিগিজয় করিয়া রথোদ্ধৃত ধূনিজাল
ভূপালগণের ছত্রশূন্য কিরীটে সংক্রামিত করত প্রতিনিবৃত্ত
হইলেন। বর্ষগশীল জলধরের ন্যায় সাধুগণের উপার্জন
বিতরণ করিবার নিমিত্তই হইয়া থাকে। মহারাজ রঘু
দিগিজয় করিয়া সর্বস্বদক্ষিণ বিশ্বজিৎ নামে যজ্ঞ সম্পন্ন
করিলেন।

অনন্তর সচিবগণের সখা মহারাজ রঘু প্রভূত পুর-
স্কার প্রদানে ভূপালগণের পরাজয় দুঃখ অপনীত করিয়া
স্ব স্ব রাজধানী প্রতিগমনে অনুমতি করিলেন। নৃপতি-
গণ প্রস্থান সময়ে প্রণতিপরতন্ত্র হইয়া মৌলিমালাপরি-
চূত মকরন্দবিন্দু দ্বারা সস্ত্রাট রঘুর রেখা ধ্বজ, বজ্র ও আত
পত্রলাক্ষিত অনুগ্রহলভ্য চরণযুগলের অঙ্গুলিশ্রেণী গৌরবর্ণ
করিলেন। অনন্তর তাঁহারা স্ব স্ব রাজধানীতে সমুপস্থিত
হইয়া চিরনিরহে উৎকণ্ঠিত অন্তঃপূরচারিণী রমণীগণের
উৎকণ্ঠা দূর করিতে লাগিলেন।

স বিশ্বজিতমাজহু যজ্ঞং সর্বস্বদক্ষিণম্ ।

আদানং হি বিসর্গায় সত্যং বারিষ্যচামিব ॥ ৮৬ ॥

সত্রান্তে সচিবদথঃ পুরস্ক্রিয়াভি-

গুর্বাতিঃ সমিতপরাজয়বালোকান্

কাকুৎস্থচিরবিরহোৎসুকাবরোহান্ ।

রাজন্যান্ স্বপূর্ববিন্দুত্রেহুমেনে ॥ ৮৭ ॥

তে রেখাধ্বজকুলিশাতপত্রচিহ্নং

সস্ত্রাণ্ডচরণযুগং প্রসাদিলভ্যম্ ।

প্রস্থানপ্রণতিভিরঙ্গুলীষু চক্র-

মৌলিশ্রকাচ্যুত মকরন্দরেণুগৌরম ॥ ৮৮ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কাদিনাসকৃতৌ রঘুদিশিভয়ো

নান চতুর্থঃ সর্গঃ ।

পঞ্চম সর্গ।

মহারাজ রঘু বিশ্বজিৎ যজ্ঞে সমগ্র অর্থরাশি পাত্রসাৎ
করিয়াছেন, এমন সময় বরতন্তু মুনির শিষ্য কৌৎস পাঠ-
সমাপনান্তে গুরুদক্ষিণা সংগ্রহ করিবার নিমিত্ত তাঁহা-
নিকট সমুপস্থিত হইলেন। শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন, কার্যজ্ঞ, অতিথি-
প্রিয়, অমূল্যস্বভাব, প্রখ্যাতযশস্বী রাজা রঘু স্তবর্ণময়
পাত্রের অভাবে মৃণ্ময় পাত্রে অর্ঘ্য সংস্থাপন ও বেদশাস্ত্রে
প্রসিদ্ধ অভ্যাগত কৌৎসের প্রত্যুদ্গমন করিয়া বিধানাস
নুসারে তাঁহারে সৎকার করিলেন। অনন্তর তপোধনকৌৎস
মানধন্যগ্রগণ্য ভূপতির সম্মিহিত আসনে উপবিষ্ট হইলে
ভূপাল কৃতাজ্জলিপুটে তাঁহাকে কহিতে লাগিলেন, হে
কুশাগ্রবুদ্ধে! মন্ত্রশ্রুতা মহর্ষিগণের শ্রেষ্ঠ আপনার গুরুদেবের
ত কুশল? যেমন সূর্য্য হইতে সকলে প্রবোধ লাভ করিয়া
থাকে, তদ্রূপ আপনি তাঁহারই প্রভাবে অশেষ জ্ঞানো-
পদেশ প্রাপ্ত হইয়াছেন। তাঁহীর নিরন্তর কায়মনোবাক্যে
সঞ্চিত বাসবদৈর্ঘ্যাদ্বংশী, ত্রিবিধ তপস্যার ত কোন বিষয়
জন্মে নাই? আপনাদের আলবাল নির্মাণ প্রভৃতি প্রযত্ন-

তমধ্বরে বিশ্বজিতি দ্বিতীশং নিঃশেষবিশ্রাণিতকোবজাতম।
উপাত্তবিদ্যো গুরুদক্ষিণার্থী কৌৎসঃ প্রপেদে বরতন্তুশিষ্যঃ ॥ ১ ॥
স মৃণ্ময়ে বীতহিরণ্যদ্বাং পাত্রে নিযায়ার্ঘ্যমনর্থশালঃ ॥
শ্রুত একাশং বশসা একাশঃ প্রত্যাজ্জগাণাতিথিমাতিথেষঃ ॥ ২ ॥
তমর্জিহ্বা বিপিরদ্বিবিজ্ঞতপোধনং মানধন্যং যবাণা।
বিশাপ্পতিবিষ্কটরভাজনারাং কৃতাজ্জলিঃ কৃত্যপিদিত্যবাচ ॥ ৩ ॥
অপাংগনীম্নৈরুতানুযীনাং কুশাগ্রবুদ্ধে কুশলী গুরুশ্রেষ্ঠ।
যতত্বয়া জ্ঞানমশেষমাপ্তং শোকেন টেতন্যবিদ্যোময়রশ্মেঃ ॥ ৪ ॥
কায়েন বাচা মনসাপি শব্দং যৎ সমুত্তং বাসবদৈর্ঘ্যলোপি।
আপাদ্যতে ন ব্যয়মন্তরায়েঃ কচ্চি মহর্ষেস্ত্রিবিধং তপঃ ॥ ৫ ॥

সহকারে স্মৃতিনির্দেশে পরিবর্জিত শ্রমাপহারী, আশ্রম-
 বৃক্ষের ত কোন উপদ্রব উপস্থিত হয় নাই ? মহর্ষিগণ
 বাহাদিগকে কার্যসাধনার্থ সমাহৃত কুশমুষ্টিভক্ষণে একান্ত
 লোলুপ দেখিয়া স্নেহবশত নিবারণ করেন না এবং বাহা-
 দিগের নাভিনাল তাঁহাদের অক্ষশযায় নিপতিত হইয়া থাকে,
 সেই সমস্ত মৃগশাবকের ত মঙ্গল ? যদ্বারা আপনাদিগের
 নিত্য স্নান সম্পন্ন এবং পিতৃলোকের তর্পণাঞ্জলি সমর্পিত
 হয়, উক্ত ধান্যের ষষ্ঠাংশে লাঞ্চিতপুলিন সেই সমস্ত তীর্থ-
 সলিলের ত কুশল ? জনপদাগত গোমহিষ প্রভৃতি জন্তুগণ
 যথাকালে উপস্থিত অতিথিগণের নিযুক্ত নির্দিষ্টভাগ,
 আপনাদিগের শরীরের স্থিতিসাধন, বনজাত সেই সমস্ত
 নীবার ধান্য ত ভক্ষণ করে না ? হে তপোধন ! আপনার
 সর্বোপকারক্ষম গৃহস্থশ্রমে প্রবেশ করিবার এইই সময় ;
 এক্ষণে মহর্ষি প্রসন্নমনে আপনাকে বিদ্যা দান করিয়া তাঁহ-
 বয়ে কি অনুমাত প্রদান করিয়াছেন ? আপনি পৃজনীয় ;
 আপনার আগমনমাত্রেই আমার মনোবৃত্তি পরিতৃপ্ত হয়
 নাই ; প্রভূত কোন কার্যবিশেষে আদেশলাভার্থ একান্ত

আধারবন্ধপ্রমুখৈঃ প্রবর্তিতঃ সংবর্জিতানাং স্মৃতিবিবিশেষম্ ।

কচ্চিন্ন বায়াদিকপঙ্কজৈঃ বঃ অর্ঘ্যচ্ছিদামাশ্রমপাদপানাম্ ॥ ৬ ॥

ক্রিয়ানিনিষ্টেরাপি বৎসলত্বাদিত্ত্বকামা মুনিভিঃ কুশল্য ।

তদক্ষশয্যাচ্ছাতনাভিনালা কচ্চিৎ গীণামিনদা প্রসুতিঃ ॥ ৭ ॥

নির্বর্ত্তভেদে বৈরিয়মভিব্যেকো যেভ্যোনিবাপাঞ্জলয়ঃ পিতৃণাম্ ।

তান্যাব্যবধানিতসৈকতানি শিবানি বন্তীর্থতরানি কচ্চিৎ ॥ ৮ ॥

নীবারপাকানি কুডঙ্গরাটেরামৃশ্যতে জানগদৈর্ম কচ্চিৎ ।

কালোপপন্নাত্তিথিকম্পাভাঃ বন্যঃ শরীরস্থিতিসাধনঃ বঃ ॥ ৯ ॥

অপি প্রসন্নেন মহর্ষিণা ত্বং সম্যগবিনায়ানুমজে গৃহায় ।

কালোহয়ং সংক্রমিতুং দ্বিতীয়ং সর্বোপকারক্ষমশ্রমং তে ॥ ১০ ॥

নমুৎসুক হইতেছে। এক্ষণে বোধ হয়, আপনি গুরুর আজ্ঞা বা স্বীয় ইচ্ছানুসারেই হৃৎক বন হইতে আমারে বহুমান করিবার নিমিত্ত আগমন করিয়াছেন।

অনন্তর বরতন্তুশিষ্য কৌৎস মৃণ্ময় অর্ঘ্যপাত্রে রঘুনন্দনস্বদান অনুমান ও পূর্বোক্ত অতি উদার বাক্য শ্রবণ-গোচর করিয়া স্বার্থসিদ্ধিবিশয়ে নিতান্ত তপস্বিনোরথ হইয়া কহিলেন, মহারাজ ! আমাদের সকল বিষয়েরই মঙ্গল ; আপনি অধীশ্বর থাকিতে প্রজাগণের অশুভ সমাগনের সম্ভাবনা কি ! দেখুন, সূর্য্যদেব উত্তাপ দানে প্ররুত হইলে, অন্ধকার কিছুতেই দর্শনশক্তির প্রতিবন্ধকতাচরণ করিতে সমর্থ হয় না। পূজ্য ব্যক্তির প্রতি ভক্তি প্রদর্শন করা আপনার কুলোচিত ; কিন্তু আপনি সেই ভক্তি প্রভাবে পূর্বপুরুষগণকেও অতিক্রম করিয়াছেন। আমি কান্নাতিপাত করিয়া আপনার নিকট অর্থিভাবে উপস্থিত হইয়াছি, আমার অন্ত করণে এক্ষণে এই এক বিবাদ জন্মিতেছে। হে নন্দন ! আপনি সৎপাত্রে সমস্ত সম্পদ প্রদান করিয়া কলেবরমাত্র ধারণ পূর্বক অরণ্যবাসী মহর্ষিগণ কর্তৃক

তবাহঁতো নাভিগমেন তৃপ্তং মনোনিরোগক্রিয়য়োৎসুকং মে।

অপাঞ্জরা শাসিত্বানুদানা বা প্রাপ্তোহসি সম্ভাবয়িত্বং বনানাম্ ॥ ১১

ইত্যর্থ্যপাত্রানুদিতব্যরস্য রথোকদারামপি গাং নিশম্য।

স্বার্থোপপত্তিঃ প্রতি দুর্বলাশক্তিত্যবোচরতন্তুশিষ্যঃ ॥ ১২ ॥

সর্বত্র নো বার্ত্তনবেহি রাজন্ নাথৈ কুতস্ত্যশুভং প্রজানাম্।

স্বর্ঘ্যে তপতাবরণায দৃষ্টে কম্পেত লোকস্য কথং তদিশা ॥ ১৩ ॥

ভক্তিঃ প্রতিক্রোর কুলোচিতা তে পূর্বান মহাভাগ তযাতিশেষে।

ব্যতীতকালস্তৃপ্তমহ্যপেতস্ত্যমর্থিত্বাদিতি মে বিবাদঃ ॥ ১৪ ॥

শরীরমাত্রেণ নরেক্স তিষ্ঠন্ আত্মসি তীর্থপ্রতিপাদিতিঃ।

অরণ্যকোপাত্তকলপ্রস্থতিঃ শুশ্বেন নীবার ইবাবশিষ্টঃ ॥ ১৫ ॥

গৃহীতকল, স্তম্ভমাত্রাবশিষ্ট নীবারের ন্যায় শোভমান হই-
তেছেন। আপনি সার্বভৌম হইয়া যজ্ঞানুষ্ঠান জনিত যে
নিধনভাব প্রকাশ করিতেছেন, ইহা আপনার সমুচিত।
সুরগণ পর্যায়ক্রমে চন্দ্রের কলা পান করিলে যে ক্ষয় হয়,
সে বুদ্ধি অপেক্ষাও সমধিক শ্লাঘনীয় হইয়া থাকে। হে
মহারাজ ! এক্ষণে আপনার মঞ্চল হটুক; চাতক জলবিন্দু-
শূন্য শারদীয় নীরদের নিকট কদাচ যাচঞা করে না ;
অতএব আমি অনন্যকর্মা হইয়া অন্য ব্যক্তির নিকট গিয়া
গুরুদক্ষিণা আহরণ করিবার চেষ্টা করি।

বরতন্তুশিষ্য কোৎস এই বলিয়া প্রস্থানের উপক্রম
করিলে মহারাজ রঘু তাঁহারে নিবারণ করিয়া কহিলেন,
হে বিদ্বন্। আপনি গুরুদেবকে কোন্ বস্তু কি পরিমাণে
প্রদান করিবেন ? বিচক্ষণ ব্রহ্মচারী কোৎস এই কথা শ্রবণ
করিয়া বিধিপূর্বক বিহিত যজ্ঞ, গর্ভাভিনিবেশশূন্য, ব্রহ্ম-
চর্যাশ্রমুখ আশ্রমচতুষ্ঠয়ের নিয়ন্তা নৃপতিকে প্রকৃত বিষয়
কহিলেন ; মহারাজ । আমি বেদাধ্যয়ন সমাধান করিয়া
মহার্ষিকে, গুরুদক্ষিণা গ্রহণে অনুরোধ করিলে তিনি প্রথমত
আমার সেই চিরচিত্রিত অঙ্কলিত ভক্তিকেই দক্ষিণা

স্থানে তবানেকনরাধিপঃ সন্ অকিঞ্চনম্ভং যথজং বানক্তি ।

পর্যায়পাতিভ্যঃ সুরৈর্হিমাংশোঃ কলাক্ষয়ঃ শ্লাঘ্যতরোহি রুদ্ধেঃ ॥ ১৩ ॥

তদন্যাতস্তাবদনন্যাকার্যো গুরুর্ধর্মমাহর্তুমহং যতিব্যে ।

অস্তান্ত্র তে নির্গলিতাঙ্গুগভং শরদ্রবনং নাদ্ধিতি চাতকোহপি ॥ ১৭ ॥

এতাবদুজ্জ্বা প্রতিষাতুকামং শিষ্যং মহর্ষেনু পতির্নিষিধ্য ।

কিং বস্তু বিদ্বন্ গুরবে প্রদেয়ং ত্বয়া কিয়দেতি তমঘমুং ক্ত ॥ ১৮ ॥

ততো যথাবদ্বিহিতাপ্রণয় তস্মৈ স্মর্যাবেশবিবর্জিতায় ।

বর্ণাশ্রমাণাং গুরবে স বর্ণী বিচক্ষণঃ প্রস্তুতমাচচক্ষে ॥ ১৯ ॥

সমাপ্তবিদ্যোদ ময়া মহর্ষি বিজ্ঞাপিতোহভূদ্রাকুরুদক্ষিণায়ৈ ।

স নে চিরায়াম্মলিতোপচারং তাং ভক্তিমোবাগণয়ং পুরস্তাং ॥ ২০ ॥

বলিয়া স্বীকার করেন। পরে আমার নিৰ্বন্ধাতিশয় সম্ভাষণে
সাতিশয় রোষাবিষ্ট হইয়া আমার দারিদ্র্যাদশা পর্যালোচনা
না করিয়াই কহিলেন, “তুমি বিদ্যার সংখ্যানুসারে চতুর্দশ
কোটি স্তবর্ণ মূদ্রা আমার নিকট আনয়ন কর।” হে মহারাজ !
আমি এক্ষণে অর্ঘ্যপাত্র দর্শনে আপনাকে প্রভু শব্দ মাত্র
অবশিষ্ট বোধ করিয়া প্রভূত বিদ্রোহ নিষ্কুয়ের নিমিত্ত
কিছুতেই অনুরোধ করিতে সমর্থ হইতেছি না।

অনন্তর শশাঙ্ককান্তি পাপপরাঙ্গুখ জগতের অধি-
তীয় অধীশ্বর রঘু বেদবিদগ্ৰগণ্য ত্রাঙ্কণ কর্তৃক এইরূপ
অভিহিত হইয়া পুনরায় কহিলেন, ভগবন্! শাস্ত্রের পারা
দর্শী গুরুদক্ষিণাখী অর্থী রঘুর নিকট সফলমনোরথ ন-
হইয়া অন্য বদান্য সন্নিধানে গমন করিয়াছেন, এই অপ-
বাদের অভিনব আবির্ভাব আমার কিছুতেই সহ্য হইবে
না; অতএব আপনি আমার এই সংক্লান্ত স্তম্ভপ্রসিক্ত অধ্যা-
গারে চতুর্থ অগ্নির ন্যায় বাস করিয়া দুই বা তিন দিবস
অপেক্ষা করুন, আমিও এই অবসরে আপনার কার্য্য সমা-
ধনার্থ যত্নবান হইলাম।

নিৰ্বন্ধমঞ্জাতকথার্থকার্য্যমচিন্তয়িত্বা গুরুণাঃ মুক্তঃ ।

বিন্দস্য বিদ্যাপরিসংখ্যায় মে কোটীশ্চতশ্চো দশ চাহরেতি ॥ ২১ ॥

সোহহং সপাৰ্ঘ্যাণিবিভাজনেন মদ্রা ভবন্তুং প্রভুশব্দশেষম্ ।

অভূৎসংসে সম্প্রতি নোপরোদ্ধুমপেতরজ্জ্বাচ্ছ তনিস্ত্র্যমস্য ॥ ২২ ॥

ইথং দ্বিজেন দ্বিজরাজকান্তিরাবেদিতো বেদবিদাং বরেণ্যঃ ।

এনোনিরন্ত্রে স্মি যরতিরেনং জগাদ ভূয়ো জগদেকনাথঃ ॥ ২৩ ॥

গুরুর্থর্থযথী শ্রুতপারদৃশ্য রণোঃ সকাশাদনবাপ্য কামম্ ।

গতোবদান্যাস্তরমিতায়ং মে মাভূৎ পরীবাচনবাবতারঃ ॥ ২৪ ॥

স ত্বং প্রশস্তে মহিতে মদীয়ে বসং শতুর্থোহস্মিরিবাধ্যগারে ।

দ্বিত্রান্যাহান্যহসি সোঢ়মহন্ বাবদ্যতে সাধয়িতুং ত্বদর্থম্ ॥ ২৫ ॥

তখন কোৎস রুষ্টমনে তথাস্তু বলিয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার অমোঘ অঙ্গীকার বাক্য স্বীকার করিলেন। মহর্ষি বশিষ্ঠের মন্ত্রপুত অভিষেক প্রভাবে বায়ুসহায় বলাহকের ন্যায় সাগর ; মহীধর ও নভোমণ্ডলেও অবোধ্যনাথ রঘুর রথের গতি অপ্রতিহত ছিল। তখন তিনি পৃথিবীর সমস্ত ধন গ্রহীত হইয়াছে ইহা পর্যালোচনা করিয়া ধনাধিপতি কুবেরের নিকট অর্থ আহরণ করিতে অভিলাষী হইলেন।

অনন্তর ধীরস্বভাব মহারাজ রঘু সামান্য সামন্ত-বোধে কৈলাসনাথ কুবেরকে বলপূর্বক পরাজয় করিবার অভিলাষ করিয়া প্রদোষ কালে বিশুদ্ধচিত্তে অস্ত্রশস্ত্রে সুসজ্জিত এক রথের অভ্যন্তরে শয়ন করিয়া রহিলেন এবং রজনী প্রভাত হইবামাত্র যুদ্ধযাত্রা করিবার নিমিত্ত প্রস্তুত হইলেন। ইত্যবসরে কোষাধ্যক্ষ পুরুষেরা একান্ত বিস্মিত হইয়া তাঁহার নিকট আসিয়া কহিল, মহারাজ ! আপনার ধনাগারে গগনমণ্ডল হইতে সুবর্ণ বৃষ্টি নিপতিত হইয়াছে। মহারাজ রঘু এই কথা শ্রবণ করিয়া যুদ্ধার্থে অভিগম্যমান

তথৈতি ত্ৰিগ্যাবিতথং প্রতীতং প্রত্যগ্রহীৎ সদ্ধরমগ্রজ্ঞা ।

গানাতসারাৎ রঘুরপাবেক্ষ্য নিবৃক্স্টমর্থং চক্রে কুবেরাৎ ॥ ২৬ ॥

বশিষ্ঠমন্ত্রেক্ষণজাৎ প্রভাবাজুননদাকাশমহীধরেষু ।

মরুৎসংখ্যমোব বলাহকন্য গতিবিজয়ে নহি তদ্রথম্য ॥ ২৭ ॥

অথাসিশিষ্যে প্রযতঃ প্রনোষে রথং রঘুঃ কপিতশস্ত্রগর্ভম ।

মাণ্ডলস্ত্রীবনয়ৈব ধীরঃ কৈলাসনাথং তরসা জিগীষুঃ ॥ ২৮ ॥

প্রাতঃ প্রমাণাভিমুখায় তন্মৈ সবিম্বয়াঃ কোষগৃহে নিম্বুক্তাঃ ।

হিরণ্যবীং কোবৃহস্য মণ্যে বৃষ্টিং শশংসুঃ পতিতাং নভস্তঃ ॥ ২৯ ॥

তং ভূপতিভাসুরহেমরাশিং লঙ্কং কুবেরাদভিযাম্যমানাং ।

নিদেশে কোৎসায় সমস্তমেব পাদং সুনোরোরিব বজ্রভিন্নম্ ॥ ৩০ ॥

যক্ষেশ্বর কুবের হইতে লব্ধ সুমেরু গিরির কুলিশবিদলিত
প্রত্যন্ত পর্বতের ন্যায় অতি ভাস্কর সেই সমস্ত সুবর্ণ রাশি
কৌৎসকে প্রদান করিলেন। তখন কৌৎস গুরুদক্ষিণার
অতিরিক্ত ধন গ্রহণে কিছুতেই ইচ্ছা করিলেন না ; কিন্তু
রঘু তাঁহারে প্রার্থনাধিক অর্থদানে আগ্রহাতিশয় প্রদর্শন
করিতে লাগিলেন। তদর্শনে অযোধ্যাবাসীরা তাঁহাদি-
গের ভূয়সী প্রশংসা করিতে লাগিল।

অনন্তর রাজা রঘু উক্ট ও বড়বা পৃষ্ঠে সেই সমস্ত অর্থ
বিন্যস্ত করিয়া লইয়া যাইবার আদেশ করিলেন। মহর্ষি
কৌৎস প্রসন্নমনে প্রস্থানের উপক্রম করিয়া বিনয়নম্র নৃপ-
তির কলেবরে করস্পর্শ পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! ন্যায়ো-
পার্জিত বিত্তের বর্জন প্রভৃতি চতুর্বিধ বৃত্তির প্রতিপালক
মহীপালের নিকট অবনী যে অভীষ্ট ফল প্রসবিনী হয়,
ইহাতে বিচিত্র কি ? কিন্তু আপনার প্রভাব অচিন্তনীয় ;
আপনি স্বর্গ হইতেও অভিলষিত ভব্য দোহন করিলেন।
হে নরনাথ ! আপনি সকল মঙ্গলেরই ভাজন ; সুতরাং
অন্য আশীর্বাদ আপনার পক্ষে কেবল পুনরুত্তিমাত্র
হইবে ; অতএব এক্ষণে আপনার পিতা যেমন আপনারে
লাভ করিয়াছেন, তক্রূপ আপনিও আশ্বগুণানুরূপ এক পুত্র

জনমা মাকৈতনিনিবাসিনস্তৌ দ্বাদপাত্ততামতিনন্যাসদৌ ।

শুকপ্রদেবাদিনিস্প্রাহোঃখী নৃপোহর্থি লানাদিকপ্রদশচ ॥ ৩১ ॥

অথোষ্ট্রবামীশভবাহিতার্থং প্রজেশ্বরং প্রীতমনা মহর্ষিঃ ।

স্পৃশান্ করণানতপূর্বকামং সংপ্রস্থিতো বাচমুবাচ কৌৎসঃ ॥ ৩২ ॥

কিনত্র তিত্রং যদি কামসুতৃত্বস্তে স্থিতস্যাদিপতেঃ প্রজানাম্ ।

অচিন্তনীয়স্ত তব প্রভাবো যনাথি তং দ্যৌবপি বেন দুষ্কৃ ॥ ৩৩ ॥

আশাস্যমন্যং পুনরুক্তনৃতং শ্রেয়াংনি মর্কণ্যবিজ্ঞুযতে ।

পুত্রং লভত্বাশ্বগুণানুরূপং ভবন্তুনীড্যং ভবতঃ পিতের ॥ ৩৪ ॥

লাভ করুন। এই রূপে দ্বিজবর কোৎস রঘুকে আশীর্বাদ করিয়া গুরুসন্নিধানে প্রস্থান করিলেন।

অনন্তর মহারাজ রঘু যেমন জীবলোক দিবাকর হইতে আলোক লাভ করিয়া থাকে, তদ্রূপ সেই মহর্ষির প্রভাবে অবিলম্বে এক পুত্র লাভ করিলেন। তাঁহার মহিষী ব্রাহ্ম-মুহূর্ত্তে কুমারসদৃশ এক কুমার প্রসব করেন; এই নিমিত্ত তিনি ব্রাহ্মার নামানুসারেই আপনার আয়ুজের অজ এই নাম নির্দেশ করিলেন। অজের গুজস্বিতা, বীর্যবত্তা, স্বাভাবিক উন্নতি ও রূপ তাঁহারই অনুরূপ হইল; কলত অজ তৎকালে প্রদীপ হইতে প্রজ্জ্বলিত প্রদীপের ন্যায় নিজ পিতা রঘু হইতে অণুমাত্রও বিভিন্ন লক্ষিত হইলেন না।

অনন্তর তিনি বিধানানুসারে গুরু হইতে বিদ্যা লাভ করিলেন। তাঁহার কলেবর যৌবনাবেশ প্রভাবে সবিশেষ কমনীয় হইয়া উঠিল। তদর্শনে রাজলক্ষ্মী তাঁহার প্রতি একান্ত অভিলাষিনী হইলেও ধীরস্বভাব কন্যা যেমন পিতার অনুমতি প্রতীক্ষা করে তদ্রূপ মহারাজ রঘুও আদেশ অপেক্ষা করিতে লাগিলেন।

ইদং প্রযজ্যশিষ্যমগ্রজ্ঞা রাজে প্রতীয়ার গুরোঃ সকাশম্ ।

রাজাহপি নেভে সূতমাশু তস্মাদালোকমর্কাদিব জীবলোকঃ ॥ ৩৫ ॥

ব্রাহ্মে মুহূর্ত্তে কিল তস্যা দেবী কুমারকম্পং সুরবে কুমারম্ ।

অতঃ পিতা ব্রহ্মণএব নাম্না তনাজ্জন্মানমজং চকার ॥ ৩৬ ॥

রূপং তদেজস্বি তদেব বীৰ্য্যং তদেব নৈসর্গিকমুন্নতত্বম্ ।

ন কারণাং স্বাদ্বিভিমে কুমারঃ প্রবর্ত্তিতো দীপ ইব প্রদীপাৎ ॥ ৩৭ ॥

উপাত্তবিদ্যং বিবিবক্ষ্যকুভ্যস্তং যৌবনোন্তেদবিশেষকান্তম্ ।

শ্রীঃ সাত্তিলামপি গুরোঃসুজ্ঞাং ধীরেব কন্যা পিতুরাচকাঙ্ক্ষ ॥ ৩৮ ॥

অনন্তর বিদর্ভদেশের অধিপতি ভোজ নিজভগিনী
ইন্দুমতীর স্বয়ংবরসমাধানার্থ কুমার অজকে আনয়ন
করিতে একান্ত সমুৎসুক হইয়া মহারাজ রঘুর নিকট এক
নিশ্চয় দূত প্রেরণ করিলেন। মহারাজ রঘু ভোজরাজের
সহিত সম্রাট নিতান্ত স্পৃহনীয় এবং আশ্রয়প্রাপ্ত পরিণয়-
কাল সম্যক্ সমুপস্থিত ইহা পর্যালোচনা করিয়া অজকে
নৈন্যাগণ সমতিব্যাহারে অতিসমৃদ্ধ বিদর্ভদেশে প্রেরণ করি-
লেন। গমনকালে পথিমধ্যে অধিকৃত ভৃত্যেরা কুমার
অজের নিমিত্ত পটমণ্ডপ প্রস্তুত করিয়া তন্মধ্যে শয্যা-
প্রভৃতি ব্যবহার্য্য দ্রব্যসমুদায় সম্মিবেশিত করিয়া দিল।
প্রজারা জনপদহইতে তথায় আগমন করিয়া তাঁহারে গ্রাম-
জাত দ্রব্যসামগ্রী উপঢৌকন প্রদান করিতে লাগিল।
তখন তাঁহার সেই বাগমিকা উদ্যানবিহারস্থানের অনুকূপ
হইয়া উঠিল।

এইকালে অজ অনেক পথ অতিক্রম করিয়া নর্মদা
নদীতীরে ধূলিধূসর ধ্বজসম্পন্ন স্বীয় নৈন্যাগণকে সম্মিবেশিত
করিলেন। সমীরণ সলিলশীকরসংসিক্ত হইয়া নক্তমাল
রক্ষ মন্দ মন্দ বিকম্পিত করিতে লাগিল।

ইত্যবসরে এক বন্য মাতঙ্গ সহস্রা সেই জনপ্রবাহ-

অগ্নেশ্বরেণ রূপকৈশিকানাং স্বয়ংবরার্থে স্বসুবিদ্বনভাঃ ।

আপ্তঃ কুমারানরনোৎসুকেন ভোজেন দূতো রঘবে বিস্ময়ঃ ॥ ৩৯ ॥

তং শ্রাম্যদধ্বজনমো বিচিন্ত্য দারক্রিয়ানোগ্যবশাৎ প্রব্রুং ।

প্রস্থাপবানাস সনৈন্যাগেনমুদ্রাং বিদর্ভাদিপরাভবানীম ॥ ৪০ ॥

ভযোপকারার্থারতিতোপচারাবনোত্তরা জানপদোপদাতিঃ ।

মার্গে নিবাসা যনুজ্জেশ্বনো বভূবুঃ কদ্যানবিহারকম্পাঃ ॥ ৪১ ॥

স নর্মদারোগসি শীকরাঈর্দ্র মকম্ভিগানভ্রিতনক্তমাসে ।

নিবেশয়ামাস বিলম্বিতাধা ক্রান্তং রজোধূসরকেতু সৈন্যম্ ॥ ৪২ ॥

হইতে সমুখিত হইল। উত্থানবেগে উহার মদধারা ফালিত
ও গণ্ডযুগল একান্ত সুনির্মল হইয়া গেল; নীলবর্ণ উর্দ্ধরেখা-
সমলঙ্কৃত পাষাণবিকুণ্ঠিত দশনদ্বয়ের ধাতুরাগ নিঃশেষে
ধৌত হইলেও স্বাক্ষরান্ পরস্পরের তটপ্রদেশে উৎখাত
কেনি অন্বুমিত হইতে লাগিল। ঐ মাতঙ্গ যখন জলমধ্যে
নিমগ্ন ছিল তৎকালে ভ্রমরপংক্তি উহার উপরিভাগে পরি-
ভ্রমণ করিয়া পূর্বেই সলিলপ্রবেশ সুপ্রকাশিত করিতে-
ছিল।

অনন্তর সেই শৈলমদূশ কুঞ্জর শুণ্ডদণ্ড অনবরত
সঙ্কোচন ও প্রসারণ পূর্বক উত্থুঙ্গ তরঙ্গনিকর ভেদ করিয়া
বন্ধনস্থানের অর্গলাভক্ষে প্ররুত হইয়াই যেন সশব্দে তীরা-
ভিমুখে আগমন করিতে লাগিল এবং আগমনবেগে
গৈবালমঞ্জরীজাল বক্ষঃস্থলদ্বারা আকর্ষণপূর্বক অগ্রে
তটপ্রদেশে একান্ত উৎপীড়িত সলিলপ্রবাহ উত্থাপিত
করিয়া পশ্চাৎ স্বয়ং উখিত হইল। পরে সে যুবরাজ অজের
গ্রাম্য করিনিকর নিরীক্ষণ করিয়া পুনর্বার গণ্ডস্থল হইতে
জলাবগম্ভনে ক্ষণমুহূর্ত্তানন্তর মদধারা অনবরত ক্ষরণ করিতে
লাগিল। অজের গজসৈন্য সেই মাতঙ্গের সপ্তচ্ছদ রক্ষের

অথোপরিষ্ঠাভ্রমরৈর্ভ্রমজিঃ প্রাক্স্থচিতান্তঃসলিলপ্রবেশঃ।

নির্দৌতদানামলগণ্ডিভিত্তি বন্যাঃ সরিতোঃগজ উগ্গমজ্জ ॥ ৪৩ ॥

নিঃশেষবিফালিতধাতুনাপি বপ্রক্রিয়ামুক্ষবতন্তটেষু।

নীলোদ্ধরেখাশবলেন শংসন্ দন্তদ্বয়েনাশ্ববিকুণ্ঠিতেন ॥ ৪৪ ॥

সংহারবিফেলবুক্ৰিয়েণ হন্তেন তীরাভিমুখঃ সশব্দন্।

বভৌ স ভিন্দন্ রহতন্তরঙ্গান বার্য্যর্গলাভঙ্গইব প্ররুতঃ ॥ ৪৫ ॥

শৈলোপনঃ শৈবলমঞ্জরীবাৎ জালানি কৰ্যম্মুরগা স পশ্চাৎ।

পূর্বং তত্প্রীড়িতবারিরাশিঃ সরিৎপ্রবাহন্তুটমুৎসসর্প ॥ ৪৬ ॥

তমোফনাগম্য কপোলভিত্ত্যো জলাবগাহক্ষণমাব্রশান্তা।

বন্যেত্তরানেকপদর্শনেন পুনর্নির্দৌপে মদভ্রুর্দিনত্ৰীঃ ॥ ৪৭ ॥

ক্ষীরের ন্যায় নিত্য কটু ছবিবহু মদগন্ধ আশ্রাণ পূর্বক
মহামাত্রগণের অতিমাত্র গ্রহণপ্রযত্ন সম্যক্ নিষ্ফল করিয়া
পরাজু হইতে প্ররত্ন হইল । অশ্বগণ বন্ধনছেদনপূর্বক
পলায়ন করিতে লাগিল । রথসকল ভগ্নাঙ্গ ও ভূতলে
নিপতিত হইয়া গেল । যোদ্ধারা অবলাগণের পরিত্রাগার্থ
একান্ত বিহস্য হইতে লাগিল । এইরূপে সেই সেনানিবেশ
ক্ষণকালমধ্যে সাতিশয় তুমুল হইয়া উঠিল ।

অনন্তর কুমার অজ শাস্ত্রজ্ঞানপ্রভাবে বন্য গজ রাজা-
দিগের অবধ্য বোধ করিয়া ঐ করিবরকে নিবর্তিত করিবার
মানসে শরাসন ঈষৎ আকর্ষণপূর্বক উহার কুন্তদেশে এক
শরাঘাত করিলেন । তখন সেই কুঞ্জর শরবিদ্ধ হইবামাত্র
মাতঙ্গরূপ পরিত্যাগপূর্বক প্রেতাজালজড়িত রমণীয়
ব্যোমচরকলেবর পরিগ্রহ করিল । তদর্শনে অজের
সৈন্যগণ সাতিশয় বিস্মিত হইয়া রহিল ।

অনন্তর সেই বাক্যবিন্যাসকুশল দিব্য পুরুষ স্বপ্রভাব-
লক্ কম্পরক্ষোৎপন্ন কুসুমসমূহ অজের মস্তকে বর্ষণ
করিয়া ধবলদশনপ্রভায় বক্ষঃস্থলের স্থূলমুক্তাহার পরিবর্জিত
করত কহিতে লাগিলেন, হে, যুবরাজ ! আমি গন্ধর্বরাজ

সপ্তচ্ছদক্ষীরকটু প্রবাহসমহমাশ্রায় যদং তদীয়ম্ ।

বিলজিতাপোরণতীত্রযত্রাঃ সেনাগজৈস্ত্রা বিমুখা বভূবুঃ ॥ ৪৮ ॥

স স্থিরবন্ধভ্রতযুগ্মশূন্যং ভগ্নাঙ্গপর্য্যন্তরথং ক্ষণেন ।

রামাপরিত্রাগবিহস্যযোধং সেনানিবেশং তুমুলং চকার ॥ ৪৯ ॥

তমাপতন্তং নৃপতেরবদ্যো বন্যঃ করীতি ঐতবান্ কুমারঃ ।

নিবর্তয়িষ্যন্ বিশিখেন কুন্তে জযান নাত্যায়তকুটশার্ঙ্গঃ ॥ ৫০ ॥

স বিদ্ধমাত্রঃ কিল নাগরূপমুৎসজ্য তদ্বিস্মিতসৈন্যদৃষ্টঃ ।

ক্ষুরং প্রভামণ্ডলমধ্যবর্ত্তি কান্তং বপূর্ব্যোমচরং প্রপেদে ॥ ৫১ ॥

অথ প্রভাবোপনতৈঃ কুমারং কম্পদ্রমোথৈরবকীর্ষ্য পুষ্পৈঃ ।

উবাচ বাগ্মী দশনপ্রভাভিঃ সংবদ্ধিতোরঃ স্থূলতারহারঃ ॥ ৫২ ॥

প্রিয়দর্শনের পুত্র, আমার নাম প্রিয়ষদ। আমি স্বীয় অহঙ্কারদোষেই মহর্ষি মতজ্ঞের অভিশাপে এই মাতঙ্গ-
যোনি প্রাপ্ত হইয়াছিলাম। সনিলের শীতলত্বই স্বাভা-
বিক গুণ; অগ্নি ও জ্বাতপের উত্তাপে উহার উষ্ণতা সম্পা-
দিত হইয়া থাকে। তখন আমি প্রগতিপরতন্ত্র হইয়া অন্তর্য
বিনয় প্রদর্শন করিলে সেই তপোধন ক্রোধ সম্বরণ করিয়া
আমাকে কহিলেন, যখন ইক্ষ্বাকুবংশসমুত অজ শরদ্বারা
তোমার কুন্ত ভেদ করিবেন তখন তুমি পুনরায় স্বীয় দিব্য
কলেবর লাভ করিবে। হে মহাবল! আমি সেই মহর্ষির
অভিশাপবলে বহুকাল তোমার দর্শনলাভপ্রত্যাশা করি-
তেছি। এক্ষণে তুমিই আমার সেই শাপশান্তি করিয়া
দিলে। সুতরাং আমি যদি তোমার কিছুমাত্র প্রভু্যপ-
কার না করি তাহা হইলে আমার এই স্বপদলাভ নিতান্ত
নিশ্ফল হইবে।

হে সখে! সংমোহননামে আমার এক অস্ত্র আছে ;
প্রয়োগ ও সংহার বিষয়ে উহার মন্ত্র বিচিত্র। ঐ গন্ধর্ব্ব
অস্ত্র প্রয়োগ করিলে শত্রুহিংসা করা হয় না, অথচ জয়ন্ত্রী
হস্তগত হইয়া থাকে ; অতএব তুমি এক্ষণে আমার নিকট

মতঙ্গশাপাদবলেপমূলাদবাগুবানিষ্ম মতঙ্গজন্ম ।

অবেহি গন্ধর্ব্বপতেত্ত্বজ্ঞং প্রিয়ং বদং মাং প্রিয়দর্শনস্য ॥ ৫৩ ॥

স চানুনীতঃ প্রণতেন পশ্চাৎ ময়া মহর্ষিষ্ম ত্ত্বতামগচ্ছং ।

উভয়মগ্নাতপসং প্রয়োগাৎ শৈত্যাৎ হি যৎ সা প্রকৃতির্জলস্য ॥ ৫৪ ॥

ইক্ষ্বাকুবংশপ্রভবো যদা তে ভেৎস্যত্যজঃ কুন্তনয়ৌযুধেন ।

সংযোফাসে স্নেন বপুর্মহিম্না তদেভ্যবোচৎ স তপোনির্মিতাম্ ॥ ৫৫ ॥

সংমোচিতঃ সত্বতা ত্বয়াহং শাপাচ্চিরপ্রীতিদর্শনেন ।

প্রতিপ্রিয়ং চেষ্টবতোন কুযাং রুধা হি মে সাৎস্বপদোপসন্ধিঃ ॥ ৫৬ ॥

সংমোহনং নাম সখে মমাস্ত্রং প্রয়োগসংহারবিভক্তমস্তম্ ।

গান্ধর্ব্বাদংশ যতঃ প্রযোক্তুর্ন চারিহিংসা বিজয়শ্চ হস্তে ॥ ৫৭ ॥

ঐ অস্ত্র গ্রহণ কর। হে রাজকুমার ! তুমি আমারে প্রহার করিয়াছ বলিয়া কিছুমাত্র লজ্জিত হইও না। দেখ তুমি মুহূর্ত্তকাল প্রহার করিয়াও আমার প্রতি যথেষ্ট দয়া প্রকাশ করিয়াছ। এক্ষণে আমি তোমাংরে ঐ অস্ত্র গ্রহণ করিতে অনুরোধ করিতেছি ; সুতরাং আমার বাক্য পরিহার করিয়া রক্ষতা প্রকাশ করা তোমার কর্তব্য হইতেছে না।

অনন্তর পুরুষশ্রেষ্ঠ অস্ত্রবেতা অজ তথাস্তু বলিয়া সেই গাপবিমুক্ত গান্ধর্বরাজতনয় প্রিয়ম্বদের বাক্যে অঙ্গীকার করত নন্দদার মলিলে আচমন পূর্বক উত্তরাতিমুখ হইয়া গান্ধর্ব অস্ত্রের মন্ত্র গ্রহণ করিলেন। এইরূপে পথিমধ্যে দৈবযোগে যুবরাজ অজ ও গান্ধর্বরাজকুমার প্রিয়ম্বদের অচিন্ত্যাহেতু মথ্যতাব সঞ্জাত হইল। অনন্তর প্রিয়ম্বদ চৈত্র-রথের প্রদেśে প্রস্থান করিলেন। যুবরাজ অজও মৌর্যজা-রমণীয় বিদভদেśে সমুপস্থিত হইলেন।

বিদভাধিপতি ভোজ, রাজকুমার অজ নগরের উপকণ্ঠে উপস্থিত হইয়াছেন, ইহা শ্রবণ করিয়া তাঁহার আগমনজনিত গুরুতর হর্ষভরে মহামাগর যেমন তরঙ্গমালা বিস্তার পূর্বক শশাস্কের প্রত্যাগমন করিয়া থাকে তদ্রূপ তাঁহার প্রত্যা-গমন করিলেন এবং অজের অগ্রে অগ্রে নতভাবে গমন

অলং হিমা নাং প্রতি যন্মহূর্ত্তং দয়াপরোহিতঃ প্রহরন্নপি ত্বম্ ।
 তস্মাদ্রূপাঙ্কনসতি প্রযোজ্যং যযি ত্বয়া ন প্রতিবেদনৌক্ষম্ ॥ ৫৮ ॥
 তথৈতু্যাপস্পৃশ্য পয়ঃ পবিত্রং সৌমেন্দ্রবাসীঃ সরিতোন্মদোঃ ।
 উদগুথঃ সোহস্ত্রবিদস্তমস্তং জগাহ তস্মান্নিগৃহীতশাপাং ॥ ৫৯ ॥
 এবং তমোরদনি দৈবযোগাদাসেদুষোঃ সগ্যদচিন্ত্যাহেতু ।
 একোযমৌ চৈত্ররথপ্রদেśান্ মৌর্যজারমানপরোবিদভান্ ॥ ৬০ ॥
 তং তদ্বিবাংসং নগরোপকণ্ঠে তদাগমারূঢ়গুরুপ্রহর্যঃ ।
 প্রত্যাঙ্গণাম ক্রথকৈশিকেক্ষশ্চক্রং প্রহৃদ্ধোর্মিরিবোর্মিমালী ॥ ৬১ ॥

পূর্বক তাঁহারে পুরমধ্যে প্রবেশ করাইয়া প্রীতমনে ছত্রচামর
প্রভৃতি রাজশ্রী সমর্পণ করত তাঁহার পরিচর্যা করিতে লাগি-
লেন। উপস্থিত দর্শকেরা তৎকালে ভোজরাজকে আগ-
স্তুক ও অজকে গৃহস্থামী বলিয়া অনুমান করিতে লাগিল।

অনন্তর যেমন অনঙ্গদেব বাল্যাবস্থার পর যৌবন-
দশায় অধিষ্ঠান করিয়া থাকেন তদ্রূপ রঘুর অনুরূপ যুবরাজ
অজ ভোজরাজের অধিকৃত প্রণত ব্যক্তিকর্তৃক নির্দিষ্ট
প্রথমদ্বারবেদিমধ্যে সন্নিবেশিতপূর্ণকুম্ভ সুরম্য অভিনব
রাজভবনে অধিবাস করিলেন। তখন যুবরাজ অজও
সেই কমনীয় রমণীরত্নলাভার্থ সাতিশয় সমুৎসুক হইয়া
উঠিলেন। অনন্তর নিশাকাল উপস্থিত হইল। নিদ্রা পুরুষের
অভিপ্রায় পরিজ্ঞানে অসমর্থ। প্রমদার ন্যায় বহুবিলম্বে
অজের নয়নাভিমুখী হইল। তখন তাঁহার নিতান্তশূল
ক্ষয়ুগল নিদ্রাবেশপ্রভাবে কর্ণভূষণদ্বারা একান্ত নিপী-

ত্রবেশা চৈতনং পুরমগ্র্যারী নীচৈতন্তপোপাচরদর্পিতশ্রীঃ ।

যেনে যথা তত্র জনঃ সমেতো বৈদর্ভমাগন্তমজং গৃহেশম্ ॥ ৬২ ॥

তমাধিকারপুরুষৈঃ প্রণতৈঃ প্রদিক্টাং

প্রাঙ্গদ্বারবেদিবিনিবেশিতপূর্ণকুম্ভাম্ ।

রম্যাং রঘুপ্রতিনিবিঃ স নবোপকার্যাং

বাল্যাং পরামিব দশাং মদনৌহধ্যবাস ॥ ৬৩ ॥

তত্র স্ময়ং বরসমাচ্ছতরাজলোকং

কনাললাম কমনীয়মজস্য লিপ্সোঃ ।

ভাবাববোধকলুষা দয়িতোব রাজৌ

নিদ্রা চিরেণ নয়নাভিমুখী বভূব ॥ ৬৪ ॥

তং কর্ণভূষণনিপীড়িতপীবরাংসং

শযোত্তরচ্ছদবিমদ্রুশাঙ্গরাগম্ ।

সুভাঙ্গাঃ সবয়সঃ প্রথিতপ্রবোধং

প্রাবোধষ্মুখসি বাগ্ভিকদারবাচঃ ॥ ৬৫ ॥

ড়িত হইতে লাগিল এবং শয্যার আন্তরণবস্ত্রের সঙ্জবর্ষণে
 অঙ্করাগ অতিবিবল হইয়া গেল । অনন্তর প্রভাতকালে
 সমবয়স্ক উদারবাক্যপ্রয়োগে সুনিপুণ বৈতালিকতনয়েরা
 সেই প্রকৃষ্টজ্ঞানসম্পন্ন অঙ্কে স্তুতিবাদদ্বারা প্রবোধিত
 করিতে প্ররত্ত হইল ; হে সুধীবর ! রজনী অতিবাহিত
 হইয়াছে, এক্ষণে আপনি শয্যা পরিত্যাগ করুন ; বিধাতা
 জগতের ভার দুইভাগে বিভক্ত করিয়া দিয়াছেন । তন্মধ্যে
 আপনার পিতা রঘু নিদ্রাপরিহারপূর্বক এক ভার ধারণ
 করিতেছেন ; এক্ষণে আপনিও অপর ধুরন্ধরের পদ
 অবলম্বন করুন । আপনি নিশাকালে নিদ্রাপরবশ হইয়া
 নিতান্ত অনুরক্তা লক্ষ্মীর প্রতি উপেক্ষা প্রদর্শন করিয়াছেন,
 এক্ষণে তিনি স্বামীর অন্য রমণীসহযোগে একান্ত কলুষিতা
 অবলার ন্যায় যে চন্দ্রের সহবাসে বিরহবেদনা অপনোদন
 করিতেছিলেন, সেই কুমুদিনীনাযকও পশ্চিম দিকের
 প্রান্তভাগ অবলম্বন পূর্বক আপনার আননসাদৃশ্য পরিত্যাগ
 করিতেছেন ; অতএব আপনি সেই অশরুণা লক্ষ্মীকে আশ্রয়

রাত্রিগতা মতিমতাং বর মুঞ্চ শয্যাং
 ধাত্রী দ্বিগৈব ননু ধৃজ্জগতো বিভক্তা ।
 তামেকতস্তব বিভক্তি গুরুবিনিত্র
 স্তস্য ভবানপরদৃষ্যপদাবলম্বী ॥ ৬৬ ॥
 নিদ্রাবশেন ভবতাপ্যনপেক্ষমাণা
 পয়স্যৈষকত্বমবলা নিশি থণ্ডিতব ।
 লক্ষ্মীবিনোদয়তি যেন দিগন্তলম্বা
 মোহপি ত্বদাননকচিং বিজহাতি চন্দ্রঃ ॥ ৬৭ ॥
 তদ্বলগুনা যুগপদুগ্মিষিতেন তাবৎ
 সদ্যঃ পরস্পরতুল্যমপিরোহিতাং হে ।
 প্রস্পন্দমানপকযেতরতায়মন্ত
 শচক্ষুস্তব প্রচলিতব্রমরঞ্চ পদ্মস্ ॥ ৬৮ ॥

প্রদান করুন। হে রাজকুমার! আপনার অন্তঃপ্রচলিত স্নিগ্ধ-
তারকাসম্পন্ন লোচন এবং অভাস্তরে উদ্ভাস্ত ভ্রমরসনাথ
পদ্ম এই দুইটি যুগপৎ মনোহর উন্মেষদ্বারা অবিলম্বে পর-
স্পার নাদৃশ্য অপিকার করুক। প্রোভাসমীরণ পাদপদলেব
শিথিল কুমুমসকল রুদ্র হৃদয়ে অপহরণ করিতেছে এবং
অরুণকরদলিত কমলদলের সহিত সংস্কৃত হইতেছে ;
এইরূপে সে আপনার স্বাভাবিক মুগমারুতের অনুকূপ
সৌগন্ধ্য লাভ করিবার অভিলাষেই যেন পরগুণগ্রহণে
একান্ত নোলুপ হইয়া উঠিয়াছে। জলক্ষানিত মূক্তা-
হারের ন্যায় নিতান্ত স্বচ্ছ তুষারসলিল অভাস্তরে
তাত্ত্বের ন্যায় পাটল তরুশল্লেবে নিপতিত হইয়া গুণোৎ-
কর্ষতা লাভ পূর্বক আপনার অধরোর্দ্ধে দশনকান্দিমসহ-
কৃত লীলাজনিত হাস্যের ন্যায় শোভা ধারণ করিতেছে।
তেজের আধার দিবাকর উদিত না হইতেই অরুণ সন্মসা
অন্ধকার নিরাস করিল, হে বীর ! আপনিও সমরে অগ্র-
সর হইলে আপনার পিতা রঘু কি স্বয়ং আর শক্রসংহারে

রস্তাচ্ছুগং হরতি পুষ্পমনোকহানাং
সংসজাতে সরসিঃজরকণাং শুভিল্লঃ
স্বাভাবিকং পরগুণেন বিভাতবাসুঃ
সৌরভ্যমীপ্সুরিব তে মুখমাকৃতস্য ॥ ৬৯ ॥
তাহোদরেষু পতিতং তরুশল্লেবেষু
নিদ্ধৌতহারগুলিকাশিশদং হিমাদ্রঃ ।
আভাতি লক্ষপারভাগতযাবরোর্দ্ধে
লীলাম্মিতং সদশনার্চিঃশিব সূদীপম ॥ ৭০ ॥
যাবৎ প্রতাপনিপিরাক্রমতে ন ভাবু
রহ্যৈব ভাবদকণেন তমোনিরন্তম।
আরোদনাঃ সসরভাং ত্বয়ি বীর যাতে
কিংবা রিপুংস্তব গুরুঃ স্বয়মুচ্ছিনতি ॥ ৭১ ॥

প্রবৃত্ত হইবেন ? আপনার মাতঙ্গগণ উভয়পার্শ্বপরি-
বর্তনপূর্ব্বক নিদ্রা অপনোদন ও মুখর শৃঙ্খল আকর্ষণ
করিয়া শয্যা পরিত্যাগ করিতেছে এবং উহাদিগের দশন-
কোরক তরুণ অরুণরাগসংযোগে পর্কতের গৈরিকতট
বিপাটিত করিয়াই যেন সূশোভিত হইতেছে । হে কমল-
লোচন ! সুপ্রশস্ত পটমণ্ডপে সংযত পারমীকদেশীয় এই
সমস্ত অশ্ব নিদ্রাপরিহারপূর্ব্বক সম্মুখে লেহনার্থ প্রদত্ত
মৈন্ধবশিলাখণ্ডসকল মুখোন্মাদ্বারা একান্ত মগ্নিন করি-
তেছে । কুন্তুমোপহারসকল স্নান ও বিরলরচনাসম্পন্ন
হইতেছে । প্রদীপনমুদায় স্বীয় প্রতাপুঞ্জের পরিবেষ-
শূন্য হইয়াছে ; আর এক্ষণে এই পঞ্জরস্থ মধুরবচন শুকও
আপনার বোধনসাধনার্থ আমাদিগের প্রযুক্ত বাক্যের অনু-
করণ করিতেছে ।

শয্যাং জহতু ভয়পর্কবিনীতনিদ্রাঃ

স্বধেরমা মুগরশৃঙ্খলকর্ষিগন্তে ।

মেঘাং বিভান্তি তকণাকণরাগযোগাং

ভিন্নাদ্রিগৈরিকতটী ইব দন্তকোশাঃ ॥ ৭২ ॥

দীর্ঘৈশ্বরী নিয়মিতাঃ পটমণ্ডপেষু

নিদ্রাং বিহায় বনজাফ বনায়ুদেশাঃ ।

বক্তোন্মাদা মলিনগতি পুরোগতানি

লেহানি মৈন্ধবশিলাখণ্ডকলানি বাহাঃ ॥ ৭৩ ॥

• ভবতি বিরলভক্তিস্নানপুষ্পোপহারঃ

স্বকিরণপরিবেষোদ্বেদশূন্যাঃ প্রদীপাঃ ।

অয়মপি চ গিরং নস্তুৎপ্রবোধপ্রযুক্তা

মনুবদতি শুকস্তে মঞ্জুবাকু পঞ্জরস্থঃ ॥ ৭৪ ॥

একপে রাজকুমার অজ সুরগজ সুপ্রতীক যেমন
রাজহংসগণের মদমধুর কোলাহলে প্রবোধিত হইয়া সুর-
চরঞ্চিণী গন্ধার সৈকতদেশ পরিত্যাগ করে তদ্রূপ বৈতা-
লকতনয়গণের বাক্যে প্রবুদ্ধ হইয়া তৎক্ষণাৎ শয়নতল
পরিত্যাগ করিলেন ।

অনন্তর মনোহর অক্ষিপক্ষ্যসম্পন্ন অজ শাস্ত্রানুসারে
প্রাতঃকালোচিত ক্রিয়াকলাপ নির্বাহ করিয়া প্রসাধন-
ক্ষ ভূত্ববর্ণের নানাব্যে অমুকুল বেশরচনা করত স্বয়ং-
রাজ ভূপালগণের সহিত সমাগত হইলেন ।

ইতি বিরচিতবাণীতি বন্দিপুত্রঃ কুমারঃ

সপদি বিগতনিদ্রস্তম্ভমুজ্জ্বলাধিকার ।

মদপটু নিনদন্তিরোপিতো রাজহংসৈঃ

সুরগজইব গাঙ্গং সৈকতং সুপ্রতীকঃ ॥ ৭৫ ॥

অথ বিধিমবসায় শাস্ত্রদৃষ্টং

দিবসমুথোচিতমধিতাক্ষিপক্ষা ।

কুশলবিরচিতানুকূলবেবঃ

ক্ষিতিপসমাজমগাং স্বয়ংবরস্তম্ ॥ ৭৬ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে অজস্বয়ংবরতিগমনো

নাম পঞ্চমঃ সর্গঃ ।

ষষ্ঠ সর্গ।

যুবরাজ অজ সেই স্বয়ংবর সভায় মনোহর বেশধারী
মহীপালগণকে বিমানচারী দেবগণের সৌভাগ্য লক্ষ্মী অব-
লম্বন পূর্বক ভূপাল-যোগ্য দ্রব্য সমুদায় সম্পন্ন মঞ্চमध्ये
সিংহাসনে নিষগ্ন অবলোকন করিলেন। রঘুরাজকুমারকে
দেখিলে বোধ হয় যেন ভগবান্ উমাপতি রতির অনুনয়-
পরতন্ত্র হইয়া অনঙ্গদেবকে পুনরায় অঙ্গ প্রত্যঙ্গ প্রত্যর্পণ
করিয়াছেন ; তখন অবনিপালগণ তাঁহাকে অবলোকন করিয়া
ভোজভগিনী ইন্দুমতী লাভে একান্ত নিরাশ হইলেন।
অনন্তর সিংহশিশু যেমন শিলাভঙ্গী দ্বারা উত্তুঙ্গ শৈল-
শিখরে আরোহণ করিয়া থাকে, তদ্রূপ রাজকুমার অজ
সুরচিত সোপান পরম্পরা দ্বারা বিদর্ভরাজ প্রদর্শিত পর্য্যঙ্কে
সমুপ্ত হইয়া উৎকৃষ্ট নীল পীতাদি রাগ রঞ্জিত আন্তরণে
অলঙ্কৃত রত্ন খচিত সিংহাসনে উপবেশন করিলেন। তাঁহার

সতত মঞ্চেষু মনোজ্ঞবেশান্ সিংহাসনস্থানুপচারবৎস্র।

বৈমানিকানাং মরুতানপশাদাকৃষ্টলীলাগরলোকপালান্ ॥ ১ ॥

রতেগৃহীতানুযেন কামং প্রতাপিতস্বাঙ্গমিবেশ্বরেণ।

কাকুৎস্থমালোকযতাং নৃপাণাং মনোবভূবেন্দুমতীনিবাসনম্ ॥ ২ ॥

বৈদর্ভনিশ্চিন্সৌ কুমারঃ ক্লেশ্তেন সোপানপথেন মঞ্চম্।

শিলাবিত্তৈর্মগরাজশাবস্তৃঙ্গং নগোৎসঙ্গমিবারুয়োহ ॥ ৩ ॥

পরাক্ষাবর্ণান্তরণোপপন্নমাসেদিবান্ রত্নবদাসনং সঃ।

ভূষিষ্ঠমাসৌহৃদ্যমেয়কান্তিস্ময়ূরপৃষ্ঠাশ্রয়িণা গুহেন ॥ ৪ ॥

সৌন্দর্য্য ময়ূর পৃষ্ঠে অধিষ্ঠিত কার্তিকেয়ের সুসদৃশ হইয়া
উঠিল । শোভা দেবী জনদজাল মধ্যে বিছাভের ন্যায়
প্রভা বিশেষের আবির্ভাবে নিতান্ত ছুনিরীক্ষ্য ও ভূপান পর-
ম্পরায় সহস্রপ্রাণ বিতক্ক হইয়া সমুদ্ভাসিত হইতে লাগিলেন
তৎকালে উজ্জ্বল বেশধারী মহামূল্য সিংহাসনে আসীন
অবনিপালগণ মধ্যে কম্পদ্রুম সমবায়ে পারিজাতের ন্যায়
একমন্ত্র রঘুরাজ পুত্র অজই সর্দাপেক্ষা স্বীয় তেজ প্রভাবে
সমগ্নিক শোভা প্রাপ্ত হইলেন । তখন অলিকূল সেন-
পুংগবরূপ পরিহার পূর্বক মদস্রাবী বন্য গন্ধগজে নিপতিত
হইয়া থাকে, তদ্রূপ বিদর্ভ জনপদবাসিদিগের নয়ন পংক্তি
অন্যান্য মহীপালগণকে পরিত্যাগ করিয়া সেই অজের প্রতি
নিক্ষিপ্ত হইল ।

অনন্তর রাজবংশবেত্তা স্তুতিপাঠকেরা সূর্য্য ও চন্দ্রবংশীয়
ভূপালগণের স্তুতিবাদে প্ররুত হইল ; অগুরুসার সমুৎপন্ন
ধূপের ধূম পতাকা পর্য্যন্ত উৎসর্পিত হইতে লাগিল ; শঙ্খ-
ধ্বনি ও মাঙ্গলিক তূর্য্যবোবে দিগন্ত পরিপূর্ণ হইয়া গেল :

ভাস্ক্র প্রিয়া রাজপরম্পরাসু প্রভাবিশেষোদযচ্ছুনিরীক্ষ্যঃ ।

মহাস্রধায়া ব্যরুচদ্বিতত্তঃ পবোমুচ্যং পংক্তিযু বিছাভেব ॥ ৫ ॥

ভেবাং মহাহাসিনসংস্থিতানামুদারনেপথ্যভূতাং সমধো ।

বরাজ ধাম্মা রঘুসুভূরেব কল্লক্রমাণামিব পারিজাতঃ ॥ ৬ ॥

নেত্রব্রজাঃ পৌরজনস্য তস্মিন্ বিহায় সর্দান্ নৃপ স্তম্বিপেতুঃ ।

মদোৎকটে রেচিতপ্পুস্পবৃক্ষাঃ গন্ধদ্বিপে বনাইব দ্বিরেকাঃ ॥ ৭ ॥

অথ স্তুতে বদিত্তিরদ্যয়জ্ঞেঃ সোমার্কবংশে নরদেবলোকে ।

সঞ্চারিতে চাণ্ডরুসারযোনৌ ধূপে সমুৎসর্পতি বৈজয়ন্তীঃ ॥ ৮ ॥

রাজতবনের সন্নিহিত উপবনে শিথিকুল সেই শাখা ও তূর্য্য
 নিনাদ শ্রবণ করিয়া মেঘধ্বনিবোধে উদ্ধতরূপে নৃত্য করিতে
 লাগিল ; ইত্যবসরে ইন্দ্রনদী বিবাহযোগ্য বেশে স্বয়ংবরা হই-
 বার অভিলাষে পরিজন পরিবেষ্টিত মনুষ্যবাহ শিবিকায় আরে-
 হণ পূর্ব্বক মঞ্চশ্রেণীর অন্তর্দেশস্থিত রাজপথে প্রবেশ করি-
 লেন । তখন নৃপতিগণের অন্তঃকরণ শত শত নেত্রের একমাত্র
 লক্ষ্য সেই কন্যারূপ বিধাতার সৃষ্টিবিশেষে নিক্ষিপ্ত হইল ;
 সিংহাসনে কেবল তাঁহাদিগের কলেবর নিপতিত হইয়া রহিল ।

অনন্তর ইন্দ্রনদীলাভে সঞ্জাতমনোরথ ভূপালগণের প্রী-
 তির প্রথম দূতী স্বরূপ বিবিধ শৃঙ্গারবিকার পাদপ দলের
 পল্লবসম্পত্তির ন্যায় প্রাচুর্ভূত হইতে লাগিল । কোন মহী-
 পাল করযুগল দ্বারা মৃণালদণ্ড অবলম্বন করিয়া বিলাসার্থ
 গৃহীত অরবিন্দ অনবরত ভ্রমণ করাটিতে লাগিলেন ; ভ্রমণ-
 বেগে উহার অভ্যন্তরে পরাগসমূহ দ্বারা একটি মণ্ডল প্রসূত
 হইল, এবং চঞ্চল পলাশ সকল ভ্রমরদিগকে অভিহিত করিতে

পূরোপকণ্ঠোপবনশ্রয়াণাং কলাপিলামুক্রত্নুভাহেতৌ ।

প্রপাতশাখ্যে পবিতোদিগন্তান্ তূর্য্যস্বনে মুচ্ছতি মঙ্গলার্থে ॥ ৯ ॥

মল্লযাবাহাং চতুরশ্রয়ানমধ্যাসা কন্যা পরিবারশোভি ।

বিবেশ মঞ্চান্তরবাজমার্গং পতিংবরা ক্লপ্তবিবাহণোয়া ॥ ১০ ॥

তস্মিন্ বিধানাতিশয়ে বিধাতুঃ কন্যাময়ে নেত্রশতৈকলক্ষ্যে ।

নিপেতুরন্তঃকরণৈর্নরেন্দ্রাঃ দেহৈঃ স্থিতা কেবলমামনেষু ॥ ১১ ॥

ডাং প্রত্যতিক্রান্তমনোরথানাং মহীপতীনাং প্রণয়াগ্রদূতাঃ ।

প্রবালশোভাইব পাদপানাং শৃঙ্গারচেতা বিবিধা বভূবুঃ ॥ ১২ ॥

কশিচ্চকরাভামুপগূঢ়নালমালোলপত্রাভিতদ্বিরেকম্ ।

রজোভিরন্তঃপরিবেষবন্ধি লীলারবিন্দং ভ্রমরাঞ্চকার ॥ ১৩ ॥

লাগিল। কোন বিলাসশালী নরবর মনোহর বদনমণ্ডল
 ঈষৎ বক্রীকৃত করিয়া স্কন্ধ হইতে স্থলিত রত্নখচিত কেয়ূরের
 কোটিদেশসংলগ্ন মাগ্যদাম উদ্ধৃত করত যথাস্থানে সন্নিবেশিত
 করিয়া দিলেন। কোন রাজা স্বীয় নয়নযুগল ঈষৎ অবনত
 করিয়া আকৃষ্ট পদাঙ্গুলি দ্বারা সুবর্ণময় পাদপীঠ বিলেখন
 করিতে লাগিলেন; তখন তাঁহার নখরপ্রভা তিৰ্যাক্-
 ভাবে প্রসৃত হইতে লাগিল। কোন মহীপাল সিংহাসনের
 এক দেশে বাম বাহু সংস্থাপন পূর্বক বামপার্শ্বস্থ মিত্রের
 সহিত কথোপকথন করিতে লাগিলেন; তদ্বারা তাঁহার
 বাম স্কন্ধ সমবিক উন্নত হইয়া উঠিল এবং বিরূত পৃষ্ঠবংশে
 হারযষ্টি বিলুপ্তিত হইতে লাগিল। কোন যুবা যদ্বারা প্রিয়তমার
 নিত্যদেশ ক্ষতবিক্ষত করিয়া থাকেন, সেই নখাগ্র দ্বারা রমণী-
 গণের বিলাসকুণ্ডলভূত ঈষৎ পাণ্ডুবর্ণ কেতকীদল খণ্ড খণ্ড
 করিতে লাগিলেন। কোন অবনিপাল রক্তোৎপালের
 ন্যায় অম্প প্যাটলবর্ণ ধ্বজরেখালাঙ্ঘিত করতল দ্বারা রত্নাসুরীয়-

বিশস্তম্ভাসাদপরোবিলাসী রত্নাহুবিদ্ধাস্তকোটিলগ্নম্ ।

প্রাণঘমুংকৃণা যথাবকাশং নিনায় সচীকৃতচাকবজ্রুঃ ॥ ১৪ ॥

আকৃষ্টিতাগ্রাঙ্গুলিনা ততোহনাঃ কিঞ্চিৎসমাবর্জিতনেত্রশোভঃ ।

তিৰ্য্যাসিসংসর্পিনখপ্রভেণ পাদেন হৈমং বিলিলেখ পীঠম্ ॥ ১৫ ॥

নিবেশ্য বামং ভুজমালনার্দ্ধে তৎসমিবেশ্যমধিকোণিতাংসঃ ।

কশ্চিদ্ধিরুত্তরিক্রিতিমহারঃ সূহৃৎসমাবাঘতৎপরোহভুৎ ॥ ১৬ ॥

বিলাসিনীবিভ্রমদন্তপত্রমাপাণ্ডুরং কেতকবহ্নমম্যঃ ।

প্রিয়ানিতযোচিতসমিবেশৈর্কিপ্যাটয়ামাস যুবা নখাট্রৈঃ ॥ ১৭ ॥

কুশেশয়াতাত্রতলেন কশ্চিৎ করেণ রেখাংসজলাঙ্ঘনেন ।

রত্নাঙ্গুলীয়প্রভরাহুবিদ্ধাহুদীরয়ামাস সলীলমক্ষান্ ॥ ১৮ ॥

প্রভা সমুদ্ভাসিত অক্ষ সকল লীলাসহকারে নিষ্ফেপ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । কোন মহীপালের কিরীট যথাস্থানে সংস্থাপিত হইলেও যেন স্বসন্নিবেশ স্থান হইতে কিঞ্চিৎ স্থালিত হইয়াছে এইরূপ ব্যপদেশে তিনি উহাতে একটি হস্ত প্রত্যর্পণ করিলেন ; তৎকালে কিরীটনিহিত হীরকের কিরণচ্ছটায় তাঁহার অঙ্গুলিরন্ধ্র সকল রঞ্জিত হইয়া উঠিল ।

অনন্তর ভূপালগণের কুলশীলজ্ঞা নিতান্ত প্রগল্ভা সুনন্দা নাম্নী প্রতিহারী ইন্দ্ৰমতীকে সর্ব প্রথমে মগধরাজের সন্নিবানে উপনীত করিয়া পুরুষের ন্যায় কহিতে লাগিল, হে রাজকুমারি ! এই রাজা প্রজারঞ্জন বিষয়ে বিচক্ষণ, শরণার্থিদিগের শরণা ও গভ্রীরস্বভাব । মগধদেশ ইহাঁর নিবাসস্থান, ইহাঁর নাম পরম্পদ ; ইনি শত্রুগণকে সমুত্তপ করেন এই নিমিত্ত ইহাঁর পরম্পদ এই নাম সার্থক হইয়াছে । অন্যান্য অসংখ্য অবনিপাল বিদ্যমান থাকিলেও বসুমতী একমাত্র এই মগধাধিপতি দ্বারাই রাজমতী বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে ; রজনী নক্ষত্র, তারা ও গ্রহগণ সমাকীর্ণ হইলেও কেবল কুমুদিনীনাথ দ্বারাই জ্যোতিষ্মতী

কশ্চিদাথাভাগমবস্থিতেহপি স্বসন্নিবেশাং ব্যভিলঞ্জিনীব ।

বজ্রাংশুগর্ভাঙ্গুলিরদ্ধমেকং ব্যাপারয়ামাস করং কিরীটে ॥ ১৯ ॥

ততোনৃপাণাং ক্ষতবৃদ্ধবংশা পুংসং প্রগল্ভা প্রতিহারয়ক্ষী ।

প্রাক্ সন্নিবৃত্তং মগধেশ্বরস্য নীত্বা কুমারীমবদৎ সুনন্দা ॥ ২০ ॥

অসৌ শরণাঃ শরণোন্মুখানা মগধসত্ত্বো মগধপ্রতিষ্ঠাঃ ।

রাজা প্রজারঞ্জনলঙ্ঘণঃ পরম্পদো নাম যথার্থনামা ॥ ২১ ॥

কামং নৃপাঃ সন্ত সঃশ্রোহন্যো রাজমতীমাজ্ঞরেনৈ ভূমিম্ ।

নক্ষত্রতারাগ্রহসঙ্কলপি জ্যোতিষ্মতী চন্দ্রমসৈব রাত্রিঃ ॥ ২২ ॥

বলিয়া পরিগণিত হইয়াছেন। এই মগধরাজ নিরন্তর যাগ যজ্ঞ অনুষ্ঠান পূর্বক প্রতিনিয়ত সুররাজ ইন্দ্রকে আহ্বান করিয়া থাকেন ; এই নিমিত্ত শচী দেবী বহুকাল মন্দার কুসুম দ্বারা পাণ্ডুবর্ণ গণ্ডযুগলে নিপতিত অলকাবলীর আর সংস্কার সম্পাদন করেন না। এই বরণীয় রাজা যদি তোমার পাণিগ্রহণ করেন, তাহা হইলে পাটলীপুত্রমহিলাগণ প্রাসাদ গবাক্ষে আরোহণ পূর্বক প্রবেশকালে তোমাকে অবলোকন করিয়া অতিশয় আনন্দিত হইবেন।

সুনন্দা এইরূপ কহিলে রাজকুমারী ইন্দুমতী নৃপতি পরন্তপকে নিরাকণ পূর্বক বাক্যক্ষুদ্রি না করিয়াই ভাবভঙ্গী শূন্য একটি প্রণাম দ্বারা তাঁহাকে প্রত্যাদেশ করিলেন। প্রণামকালে তাঁহার দুর্বাদললাঙ্ঘিত মধুক পুষ্পের মাল কিঞ্চিৎ বিস্রংসিত হইল।

অনন্তর বায়ুবেগসমুৎপিত তরঙ্গমালা যেমন মানস সরসীর রাজহংসীকে পদ্মান্তরে লইয়া যায়, তদ্রূপ প্রতিহারী সেই রাজনন্দিনী ইন্দুমতীকে অন্য ভূপাল সন্নিধানে উপনীত

ক্রিয়াপ্রবন্ধাদয়মধ্বরাণা মজস্মাহৃতসহস্রনেত্রঃ ।

শচ্যাশ্চিরং পাণ্ডু কপোললম্বান্ মন্দারশূন্যানলকাংশচকার ॥ ২৩ ॥

অনেন চৈদিক্ষসি গৃহ্যমাণং পানিং বরেণোন কুরু প্রবেশে ।

প্রাসাদবাতায়নমংশ্রিতানাং নেত্রোৎসবং পুষ্পপুরাঙ্গনানাম্ ॥ ২৪ ॥

এবং তয়োক্তে তমবেত্য কিঞ্চিদ্বিস্রংসি দুর্বাক্ষমধুকমালা ।

ঋজুপ্রণামক্রিয়ৈব তস্মৈ প্রত্যাদিদেশেনমভাষমাণা ॥ ২৫ ॥

তাং সৈব বেদগ্রহণে নিযুক্তা রাজান্তরং রাজসুতাং নিনায় ।

সমীরণোথৈব তরঙ্গলেখা পদ্মান্তরং মানসরাজহংসীম্ ॥ ২৬ ॥

করিয়া কছিল, সুন্দরি ! ইনি অঙ্গদেশের অধীশ্বর ; পূর্বে
সুরাঙ্গনারাও ইহাঁর যৌবন ত্রী প্রার্থনা করিয়াছিলেন । গজ-
বিজ্ঞান প্রবর্তক পালক প্রভৃতি মহর্ষিগণ ইহাঁর মাতঙ্গদিগকে
সুশিক্ষিত করিয়াছেন ; ইনি ভুলোকে অবস্থান করিয়াও
স্বর্গমূলত স্মৃথ উপভোগ করিয়া থাকেন । এই অঙ্গনাথ
বিপক্ষরমণীগণের কণ্ঠহার উন্মোচিত করিয়া তাঁহাদিগের স্তন-
যুগলে মুক্তাকলের ন্যায় নিতান্ত স্থূল ভর্তৃবধে অঙ্গপ্রনিপতিত
অশ্রুবিন্দু বিস্তার পূরক পুনরায় স্ত্রবিবাহিত হার প্রতাপণ
করিয়াছেন । ভগবতী সরস্বতী ও লক্ষ্মী স্বভাবতই স্বতন্ত্র
স্থান অবলম্বন করিয়া অবস্থান করিয়া থাকেন, কিন্তু এক্ষণে
তাঁহারা সেই চিরবিরোধ পবিত্রাগ পূরক উভয়েই এই অঙ্গ-
রাজকে আশ্রয় করিয়াছেন ; কল্যাণি ! তুমিও স্নৃত
বাক্য ও সৌন্দর্য্যে সেই লক্ষ্মী ও সরস্বতীর সহবাসলাভের
উপযুক্ত ; অতএব এক্ষণে তাঁহাদিগেরই তৃতীয়া সপত্নী হও ।
তখন ইন্দুমতী অঙ্গরাজ হইতে নেত্রযুগল অবতারিত করিয়া
চল বলিয়া জননীর প্রিয়সহচরী সুনন্দাকে গমনে অনুমতি

জগদ চৈনাময়মঙ্গনাগঃ সুরাঙ্গনাপ্রার্থিতযৌবনত্রীঃ ।

বিনীতনাগঃ কিলসূত্রকারৈরৈরঙ্গং পদং ভূমিগতোহপি ভুংক্তে ॥২৭॥

অনেন পর্য্যাসবতাশ্রুবিন্দুন্ মুক্তাকলস্তূলতমান স্তনেষু ।

প্রতাপিতাঃ শক্রবিলাসিনীনা মুমুচ্য স্ত্রেণ বিনৈব হারাঃ ॥ ২৮ ॥

নিসর্গভিগম্পদমেকসংস্ত মশ্বিন্ দ্বয়ং শ্রীশ্চ সরস্বতী চ ।

কাস্ত্যা গিরা স্নৃতয়া চ যোগা ব্রহ্মেব কল্যাণি তয়োস্তৃতীয়া ॥ ২৯ ॥

অথাঙ্গরাজাদবতার্যা চক্ষুর্মাশ্রীতি জন্যামবদং কুমারী ।

নাসৌ ন কামো নচ বেদ সম্যক্ দ্রষ্টুং ন সা ভিগ্নরুচির্হিলোকঃ ॥ ৩০ ॥

প্রদান করিলেন । এই অঙ্করাজও অঙ্কনাজনের কমনীয় এবং রাজকুমারীও বিচারচতুরা ; কিন্তু মনুষ্য স্বভাবতই ভিন্নরুচি হইয়া থাকে ।

অনন্তর লোকে যেমন নবোদিত নিশানাথকে দর্শন করিয়া থাকে, তদ্রূপ প্রতিহারী সুনন্দা বিপক্ষগণের একান্ত দুঃসহঃ রূপসম্পন্ন অন্য এক মহীপালকে প্রদর্শন করিয়া কহিল, ইনি অবন্তিদেশের অধিপতি, ইহার ভুজযুগল সুদীর্ঘ, বক্ষঃস্থল অতি বিশাল এবং কটিদেশ ক্ষণ ও বর্তুলাকার । দেবশিখী বিশ্বকর্মা দিবাকরকে চক্রভ্রমে আরোপিত করিয়া যন্ত্র দ্বারা তক্ষণ করিলে তাঁহার যে রূপ শোভা হইয়াছিল, এই অবন্তিনাথও এক্ষণে তদ্রূপ শোভা ধারণ করিয়াছেন । ইনি প্রভাব পত্নী শক্তিব্রতসম্পন্ন ; ইহার যুদ্ধযাত্রাকালে অগ্রগামী তুরঙ্গমগণের ক্ষুরক্ষুর ধূলিপটল সমুৎখিত হইয়া সামন্ত রাজদিগের চূড়ামণিসমুৎপন্ন প্রভাজালের অক্ষুরপর্যন্ত তিরোহিত করিয়া থাকে । এই অবন্তিনাথ মহাকাল নামক স্থানে প্রতিষ্ঠিত ভগবান শশিশেখরের অদূরে অবস্থান করিয়া কৃষ্ণপক্ষেও প্রণয়িণীজন সমভিব্যাহারে জ্যোৎস্না রজনী উপভোগ

ততঃ পরং দুষ্পুসহং দ্বিষাদ নৃপং নিযুক্তা প্রতিহারভূমৌ ।

নিদর্শয়ামাস বিশেষদৃশ্য সিন্ধুং নবোথাননিবেঙ্ছুমতৌ ॥ ৩১ ॥

অবন্তিনাথোঃসুদগ্রীহঃ বিশালবক্ষান্তল্লবৃত্তমধাঃ ।

আরোপ্য চক্রভ্রমমুষ্ণতেজা স্তুপ্তৈরযন্ত্রোন্মিথিতোবিভাতি ॥ ৩২ ॥

অস্যা প্রযাগেষু সমগ্রাশ্বজৈঃ রত্রৈতরৈবাজিভিরুপ্তিতানি ।

কুর্কন্তি নামন্তশিখামণীনাং প্রভাপ্রয়োহাস্তময়ং রজাংসি ॥ ৩৩ ॥

অসৌ মহাকালনিকেতনস্য বসমদূরে কিল চন্দ্রমৌলেঃ ।

তমিস্রপক্ষেপি সহপ্রিয়াভিজ্যোৎস্নাবতো নির্বিশতি প্রদোষান্ ॥

করেন । হে রম্ভাক ! এই যুবীর সহিত শিপ্রা নদীর
তরঙ্গসমুৎপন্ন স্নানার্থে দ্বারা মন্দ মন্দ বিকম্পিত উদ্যানগরঙ্গ-
রায় বিহার করিতে তোমার অতিশয় চর্য ইনি দিবা-
করের ন্যায় বন্ধুরূপ কমলদল উল্লাসিত ও শত্রুরূপ কন্দম-
সকল প্রতাপ দ্বারা শোণিত করিয়া থাকেন । তখন সেই
পরম সুকুমারী রাজকুমারী কুমুদিনীর ন্যায় তাঁহার প্রতি
প্রণয়বন্ধনে নিরতা হইলেন ।

অনন্তর সুন্দর। সেই পদোদরকাণ্ঠি দন্তকুমলগননস্কৃত
সমপিকণ্ঠসম্পন্ন বিধাতার অতি মধুরনিঃশ্বাস রমনী নিরানকে
অনুপদেশের অবশ্যের সমিধানে উপনীত করিয়া কহিল,
সুন্দর! পূর্বে কার্তবীৰ্য্য নামে এক রাজা ছিলেন ।
ঐ রাজা ভগবান্ দন্তদেবের প্রসাদে বোণ সাধন করেন
এবং রণস্থলে সহস্র বাহু বিস্তার করিতেন । তিনি অষ্টাদশ
দ্বীপে যজ্ঞীয় যুগকাঠ নিখাত করিয়াছিলেন এবং সকল
জীবকেই অমুরক্ত করিতেন বলিয়া অনন্য সাধারণ
রাজশব্দ প্রাপ্ত হন । প্রজারা নব নব মনে অকার্য্য
চিন্তা করিবানাত্র সেই চূর্ণীতনিবারক রাজা কার্তবীৰ্য্য

অনেন যুনা সহ গাবিবেন রাজ্যং কতিমনসো জচিস্তে ।

শিপ্রাতত্ৰানিলকম্পিতায় বিঃ স্তম্ভানগরঙ্গায় ॥ ৩৫ ॥

ভগ্নিম্মতিশোভিতবন্ধুগণে প্রাপনশোভিতশক্রপক্ষে ।

ববন্ধ সা নোভনঃকুমার্যা কুমদতী তানহতীবতাবস্ ॥ ৩৬ ॥

ভাগপ্রতস্তামরসাত্তরাতামসুপনাঙ্গস্য গুণৈরচনাম্ ।

বিধায় সৃষ্টিং ললিতাং বিধাতৃর্জগদ ভুজঃ সূদতীং সুনন্দা ॥ ৩৭ ॥

সংগ্রামনির্লিখিতমহাবাজ্যকটাদশদ্বীপনিখাতযুগঃ ।

অনন্যসাধারণরাজশব্দো বভূব যোগী কিল কার্তবীৰ্য্যঃ ॥ ৩৮ ॥

তৎক্ষণাৎ শরাসন ধারণ পূৰ্ব্বক তাহাদিগের সম্মুখে সমুপস্থিত
হইতেন । হে রাজনন্দিনি ! এইরূপে তিনি লোকের অন্তঃ-
করণ হইতেও অবিনয় নিবারণ করিয়া যান । সুররাজ বিজয়ী
রাক্ষসরাজ রবাণ ঐ কার্ত্তবীৰ্য্যের মৌর্যীবন্ধনে নিল্পন্দহস্ত
হইয়া দশ বদনে ঘন ঘন দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক ইহাঁর
প্রসাদ কাল পর্য্যন্ত ইহাঁরই কারাগারে বাস করিয়াছিলেন ।
এই অনুপদেশের অধীশ্বর তাঁহারই বংশে সমুৎপন্ন হইয়া-
ছেন, ইহাঁর নাম প্রভীপ ; ইনি নিরন্তর জ্ঞান বুদ্ধিদিগের
সহবাস করিয়া থাকেন । এই ভূপতি ভগবতী কমলার সংসর্গ-
দোষসমুৎপন্ন স্বভাবচপলা এই অপঘণ নিরাস করিয়া
দিয়াছেন । ইনি রণস্থলে ভগবান্ হতাশনের সাহায্য লাভ
করিয়া ক্ষত্রিয়গণের কালরাত্রি স্বরূপ জমদগ্নিনন্দন পরশুরামে
অতি তীক্ষ্ণধার পরশুকে উৎপল দলের ন্যায় কোমল জ্ঞান
করিয়া থাকেন । হে বৎসে ! যদি গবাক্ষ দ্বার দিয়া মাহিষ্মতী
নগরীর প্রাকারনিত্যের রসনা স্বরূপ রেবা নদীর রমণীয়

অকার্য্যচিন্তাসমকালমেব প্রাপ্তুর্ভবং শচাপধরঃ পুরস্তাৎ ।

অন্তঃশরীরেষপি যঃ প্রজানাং প্রত্যাগিদেশাবিনয়ং বিনেতা ॥ ৩৯ ॥

জ্যাবন্ধনিল্পন্দ ভুজেন যস্য বিনিঃশ্বসদ্ধক্তুপরল্পরেণ ।

কারাগৃহে নিষ্ক্ৰিতবাসবেন লঙ্কেশ্বরেণোষিতমাপ্রসাদাৎ ॥ ৪০ ॥

তস্যায়মে ভূপতিরেয জাতঃ প্রভীপইত্যাগমবুদ্ধমেবী ।

যেন শ্রিয়ঃ সংশ্রয়দোষরূঢ়ং স্বভাবলোলেভায়শঃ প্রযুয্ম ॥ ৪১ ॥

আষোধনে কৃষ্ণগতিং সহায়মবাণা যঃ ক্ষত্রিয়কালরাত্রিম্ ।

ধারাং শিতাং রামপরশ্বখ্যে সন্তাবযতুং পলপত্রসারম্ ॥ ৪২ ॥

অসাক্ষলক্ষ্মীর্ভব দীর্ঘবাহো মাহিষ্মতীবপ্রনীতম্বাক্ষীম্ ।

প্রাসাদজালৈর্জলবেণিরমাং রেবাং যদি প্রেক্ষিতুমস্তি কামঃ ॥ ৪৩ ॥

ন প্রবাহ অবলোকন করিতে ইচ্ছা কর, তাহা হইলে সুদীর্ঘ-
জয়ুগলসম্পন্ন এই ভূপতি প্রতীপের অকলঙ্কী হও ।
।ন জলধরোপরোধনির্মুক্ত শারদীয় পূর্ণ শশধর যেমন
নীর প্রীতিকর হয় না, তদ্রূপ সেই অল্পরাজ সাতিশয়
য়দর্শন হইলেও ইন্দ্রমতী তাঁহার প্রতি কিছুমাত্র অনুরাগ
দর্শন করিলেন না ।

অনন্তর সুন্দারাজনন্দিনীকে শূরসেন দেশের অধীশ্বর
ষেণের নিকট লইয়া গিয়া কহিল, বৎসে! এই রাজা
পবংশ হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন । মাতঙ্গ, সিংহ প্রভৃতি
য় জন্তুগণ যেমন শাস্ত্রসাম্পদ সিদ্ধাশ্রমে পরম্পর বিরোধ
রিত্যাগ করিয়া থাকে, তদ্রূপ পরম্পর বিরুদ্ধ জ্ঞান, মৌন
ভূতি গুণসমূহ এই ভূপালের আশ্রয় লাভ করিয়া পরম্পরের
ভাবিক বিরোধ পরিহার করিয়াছে । ইনি বিধানানুসারে
য যজ্ঞ অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন । বিশ্বক্কাচার সম্পন্ন ইহাঁর
তু ও পিতৃকুল ইহাঁরই গুণে একান্ত সমুজ্জ্বল হইয়াছে
ং সুরলোকেও ইহাঁর কীর্ত্তি নিরন্তর কীর্ত্তিত হইয়া থাকে ।
ই রাজার চন্দ্রালোকের ন্যায় নয়নযুগলের প্রীতিকর কাস্তি
তয়াঃ প্রকাষং প্রিয়দর্শনোহপি ন স ক্ষিতীশো রুচয়ে বভূব ।

শরৎ প্রমুখ্যৈষু ধরো, পরোধঃ শশীৰ পর্যাশ্রকলো নলিন্যাঃ ॥ ৪৪ ॥

সা শূরসেনাধিপতিং সুষেণমুদ্दिश्या লোকান্তরগীতকীর্ত্তিম্ ।

আচারশুদ্ধোভয়বংশদীপং শুদ্ধান্তরক্ষা জগদে কুমারী ॥ ৪৫ ॥

নীপায়য়ঃ পার্থিব এষ বজ্রা শুঠৈর্ঘর্ষমাশ্রিত্য পরম্পরেণ ।

সিদ্ধাশ্রমং শাস্ত্রবিবেত্য সত্বৈর্নৈসর্গিকোপাৎসমুজ্জে বিরোধ ॥ ৪৬ ॥

যস্যাজগেহে নয়নাভিরামা কাস্তির্হিমাংশোরিষ সমিবিষ্টা ।

হর্ষ্যাগ্রসংকটভূণাকুরেষু তেজোহবিষহ্যাং রিপুসন্ধিরেষু ॥ ৪৭ ॥

স্বত্ববনে স্বজনবর্গকে আনন্দিত করিতেছে এবং ইহাঁর নিত্য
ছবিবহু তেজ বিপক্ষগণের আবাসে প্রবেশ করিয়া প্রাসাদের
শিখরদেশে ভূগঙ্কুর উৎপাদন করিতেছে ।

এই ভূপতির অন্তঃপুরমহিলাগণ যমুনায জলবিহার কালে
স্তনযুগলের চন্দনরাগ ফালন করিলে বোধ হয় যেন কলিন্দ-
নন্দিনী মথুরায় প্রবাহিত হইয়াও গঙ্গার তরঙ্গের সহিত
সংসর্গ লাভ করিয়া অপূর্ব শোভা ধারণ করিয়াছেন । এই
অবনিপাল বক্ষঃস্থলে বিপুল প্রভাপুঞ্জশালী এক মণি ধারণ
করিয়া যেন কোস্তভারী বিষ্মকেও লজ্জিত করিতেছেন ।
যমুনানিবাসী ভুজগরাজ কালিয় গরুড় ভয়ে ভীত হইলে
ইনি অভয় প্রদান করেন ; এই নিমিত্ত তিনি ইহাঁরে
এই মণিটি প্রতাপর্ণ করিয়াছেন । হে স্তম্ভরি ! তুমি এই
যুবরাজকে ভর্তৃহে অঙ্গীকার করিয়া যক্ষেশ্বর কুবেরের
উদ্যান চৈত্ররথ অপেক্ষা অনু্যন বৃন্দাবন নামক উপবনে
কোমলপল্লবসমাস্তীর্ণ পুষ্পশযায় শয়ান হইয়া যৌবনশ্রী
চরিতার্থ কর এবং বর্ষাকালে গোবর্দ্ধন পর্বতের রমণীয়

যস্যাবরোধস্তনচন্দনানাং প্রফালনাদ্ধারিবিহারকালে ।

কলিন্দকন্যা মথুরাং গতাপি গঙ্গোর্ম্মিসংসক্তজলেব ভাতি ॥ ৪৮

ব্রহ্মেন ভাস্মাং কিল কামিয়েন মণিং বিস্মৃৎ যমুনৌকসা যঃ ।

বক্ষঃস্থলব্যাপিরুচং দধানঃ সকৌস্তভং হ্রেপয়তীব কৃষ্ণম্ ॥ ৪৯ ॥

সম্ভাব্য ভর্তারমস্মৎ যুবানং মূহুপ্রবালোত্তরপুষ্পশযো ।

বৃন্দাবনে চৈত্ররথাদমুনে নির্বিশ্যতাং স্তম্ভরি যৌবনশ্রীঃ ॥ ৫০ ॥

অধ্যাস্য চাশ্রুপৃষতোক্ষিতানি শৈলেয়গন্ধ্বানি শিলাতলানি ।

কলাপিনাং প্রাবৃষি পশ্য নৃত্যং কাস্তাস্থ গোবর্দ্ধনকন্দরাস্থ ॥ ৫১ ॥

ন্দর মধ্যে বারিবিম্বসংসিক্ত শিলা কুমুম সুবাসিত শিলাতলে
পবেশন করিয়া ময়ূরদিগের নৃত্য নিরীক্ষণ কর । তখন
গগরগামিনী তরঙ্গিণী যেমন পথিমধ্যে প্রাপ্ত পর্বতকে
অতিক্রম করিয়া থাকে, তদ্রূপ সেই আবর্তমনোহরনাভিসম্পন্ন
রাজকন্যা অনেকে পতিত্রে বরণ করিবার অভিলাষে সেই
ভূপতিকে অতিক্রম করিয়া গমন করিলেন ।

অনন্তর কিকরী মুনন্দা সেই পূর্ণেন্দুমুখী বালা ইন্দ্রম-
ণীকে বিপক্ষদলদলন অঙ্গদসমলঙ্কৃত ভুজদণ্ড সম্পন্ন
কলিঙ্গনাথ হেমাঙ্গদের নিকট লইয়া গিয়া কহিল হে
রাজকুমারি ! এই ভূপতি হেমাঙ্গদ মহেন্দ্র পর্বতের ন্যায়
বদ্রসম্পন্ন ; কুলাচল মহেন্দ্র ও মহাসাগর ইহঁর দুর্গম দুর্গ ।
ইহঁর যুদ্ধযাত্রাকালে গিরিবর মহেন্দ্রই মদস্রাবী গজসৈন্য
রূপদেশে যেন অগ্রে অগ্রে গমন করিয়া থাকে । এই
মনোহর ভুজযুগলশালী ভূপতি ধনুর্ধরদিগের অগ্রগণ্য এবং
বাহুদ্বয়ে বন্দীকৃত বিপক্ষলক্ষ্মীর কজ্জলরাগ সহকৃত নেত্রজল
দংসিক্ত পঙ্কতীদ্বয়ের ন্যায় দুইটি জ্যাঘাত রেখা ধারণ করিতে-

নৃপং তমাবর্তমনোজনাভিঃ সা বাত্যগাদন্যবধূর্ভবিদ্রী ।

মহীধরং মার্গবশাহুপেতং স্রোতোবহা সাগরগামিনী৷ ৫২ ॥

অথাঙ্গদাশ্লিষ্টভুজং ভুজিয়া হেমাঙ্গদং নাম কলিঙ্গনাথম্ ।

আসেন্দ্রুখীং সাদিতশত্রুপক্ষং বালামবালেন্দ্রুমুখীং বতাম্বে ॥ ৫৩ ॥

অসৌ মহেন্দ্রাদ্রিসমানাসারঃ পতির্গহেন্দ্রস্য মহোদধেশচ ।

মস্য ক্ষরংদৈন্যগজচ্ছলেন যাত্রাসু যাতিব পুরো মহেন্দ্রঃ ॥ ৫৪ ॥

জ্যাঘাতরেখে স্তভুজো ভুজাত্যাং বিতর্জিত যশচাপভূতাং পুরোগঃ ।

রিপুশ্রিয়াং সাঙ্গনবাস্পসেকে বন্দীকৃতানামিব পঙ্কতী দ্বৈ ॥ ৫৫ ॥

ছেন। মহাসাগর এই মহীপালের রাজধানীর অতি সন্নি-
 কূর্ত; ইহার প্রাসাদগবাক্ষ হইতে উহার লহরী অবলোকন
 করা যায়। এই ভূপাল স্বীয় সদনে নিদ্রিত হইলে
 শ্রোতস্বতীপতি গভীর কলকল শব্দে প্রহরাবসান সূচক
 তুর্য্যধ্বনির আবশ্যকতা পরিহার করিয়া এই হেমাঙ্গদকে
 প্রবেশিত করিয়া থাকে। হে সুন্দরি! তুমি এই নরেন্দ্রের
 সহিত সাগরের তীরদেশে বিহার কর। বিহারকালে সনী-
 রণ তটস্থ তালীবনের মর্ম্মর শব্দ সম্পাদন ও দ্বীপাস্তুর
 হইতে লবঙ্গ পুষ্প আহরণ করিয়া তোমার ঘর্ম্ম জলবিন্ধ
 নিরাকরণ করিবে।

তখন ইন্দুমতী সুনন্দা কর্তৃক এইরূপ প্রলোভিত হইয়াও
 ভাগ্যলক্ষ্মী যেমন পুরুষকার দ্বারা দূর হইতে আকৃষ্ট হই-
 য়াও প্রতিকূলদৈব পুরুষ হইতে নিবৃত্ত হইয়া থাকে, তদ্রূপ
 রূপলাবণ্যে লোকের লোভনীয় বিদর্ভরাজের অনুজা সেই
 কলিঙ্গনাথ হেমাঙ্গদকে অতিক্রম করিলেন।

অনন্তর প্রতিহারী সুনন্দা নাগপুরের অধীশ্বর সন্নিধানে

যমাদ্বানঃ সন্নানি সন্নিবৃষ্টৌ মঙ্গলনিভ্যাজিওষাগতুর্য্যঃ ।

প্রাসাদবাতায়নদৃশ্যবীচিঃ প্রবোধয়ত্যর্গবএব স্তম্ভম্ ॥ ৫৬ ॥

অনেন সার্দ্ধং বিহরাষু রাশে স্তীরেষু তালীবনমর্ম্মরেষু ।

দ্বীপাস্তরানীতলবঙ্গপুষ্পৈ রপাকৃতশ্বেদলবা মরুন্ডিঃ ॥ ৫৭ ॥

প্রলোভিতাপ্যাকৃতিলোভনীয় বিদর্ভরাজাবরজা ভয়ৈবম্ ।

তস্মাদপাবর্ত্তত দূরকূটী নীত্যেব লক্ষ্মীঃ প্রতিকূলদৈবাৎ ॥ ৫৮ ॥

অখোরগাখ্যস্য পুরস্য নাথং দৌবারিকী দেবসরূপমেতা ।

ইতশ্চকোরাঙ্কি বিশোকয়েতি পূর্বাচ্ছশিষ্টাং নিজগাদ ভোজ্যাষ্ম ॥ ৫৯ ॥

মন করিয়া তোজভগিনী ইন্দ্ৰমতীকে সম্বোধন পূর্বক কহিল
 হ চকোরলোচনে ! তুমি এক বার এই দিকে নেত্রপাত কর ।
 এই পাণ্ডুরাজ দেবতুল্য রূপসম্পন্ন ; ইনি হরিচন্দন দ্বারা
 দ্বারা রচনা করিয়া স্কন্ধদেশে মুক্তাহার ধারণ করিয়াছেন ।
 রূপ অরূপরাগসংযোগে শিখর আরক্ত ও নিরঞ্জন জল
 প্রবাহিত হইলে অঙ্গিরাজের যে রূপ শোভা হয়, এক্ষণে
 ইহারও তদ্রূপ শোভা হইয়াছে । যিনি বিষ্ণু পর্ষভের
 উন্নতি নিবারণ করেন, যিনি মহাসাগরকে নিঃশেষে পান
 করিয়া পুনরায় উদ্ধার করিয়াছিলেন, সেই তগবান্ অগস্ত্য
 এই ভূপতি অশ্বমেধ যজ্ঞান্তে স্নান করিলে ইহাকে প্রীতি-
 পূর্বক মঙ্গল স্নান জিজ্ঞাসা করিয়া থাকেন । ইনি দেব-
 রাজ ইন্দ্র হইতে ব্রহ্মশিরোনামক অতি দুর্লভ অস্ত্র লাভ
 করিয়াছেন । পূর্বে লঙ্কাধিপতি গর্ভিত রাবণ ইহা হইতে খর
 ও দুষণের বাসস্থান জনস্থানের বিমর্দ আশঙ্কা করিয়া
 ইহার সহিত সন্ধি স্থাপন পূর্বক ইন্দ্রলোক জয় করিবার
 নিমিত্ত প্রস্থান করিয়াছিলেন । এই পাণ্ডুরাজ অতি

পাণ্ডুরায়সংসর্গিতলবহারঃ কণ্ডারাগো হরিচন্দনেন ।

আভাতি বালাতপরক্তসামুঃ সনির্বরোগদার ইবাদ্রিরাজঃ ॥ ৬০ ॥

বিজ্ঞাস্য সংস্তুম্ময়িতা মহাদ্রে নিঃশেষপীতোজ্জ্বলিতসিন্ধুরাজঃ ।

প্রীত্যাশ্বমেধাবত্থান্নমূর্ত্তেঃ সৌম্নাতিকো যস্য তবত্যগস্ত্যঃ ॥ ৬১ ॥

অস্ত্রং হরাদাপ্তবতা ছুরাপং যেনৈন্দ্রলোকাবজযাষ দৃশুঃ ।

পুরা জনস্থানবিমর্দশঙ্কী সঙ্কায় লঙ্কাধিপতিঃ প্রতস্থে ॥ ৬২ ॥

অনেন পাণৌ বিধিবদ্ধাহীতে মহাকুলীনেন মহাব গুপ্তী ।

রত্নানুবিষ্কার্ণবমেখলায়া দিশঃ সপত্নী তব দক্ষিণস্যাঃ ॥ ৬৩ ॥

মহৎ বংশে উৎপন্ন হইয়াছেন। ইনি বিধানানুসারে তোমার পাণিগ্রহণ করিলে তুমি গুরুতর বসুকরার নরভ্রাকরমেখলা দক্ষিণ দিকের সপত্নী হও। হে বৎসে! তু প্রসন্ন হইয়া তাম্বুল বল্লীসমালিঙ্গিত পূর্ণসম্পন্ন এলতা পরিবেষ্টিত চন্দনক্রম শোভিত মলয় পর্বতে তম পত্রের আন্তরণে নিরন্তর বিহার কর। এই মহারাজ ইবরের নায় শ্যামকলেবর এবং তোমারও অঙ্গযুগ্মি গোচর চনার নায় গৌর বর্ণ; অতএব জলধর ও বিদ্যাত সাগমের নায় তোমাদিগের উভয়েব সমাগম পরস্পর শোণ পরিবর্দ্ধিত করিবার নিমিত্ত হইবে সন্দেহ নাই।

তখন সূর্যের অদর্শনে মুকুলিত কমল মধ্যে চন্দ্রকিঃ যেমন স্থান লাভ করিতে পারে না, তদ্রূপ সুনন্দার উপদেবাক্য ভোজভগিনী ইন্দুমতীর মনোমধ্যে অবকাশ লাভ করিতে সমর্থ হইল না। যেমন রজনীতে সঞ্চারিণী দীপশিখা রাজখের পার্শ্বস্থ অতিক্রান্ত সৌধাবলীকে ভিমরা গুণ্ঠিত করে, তদ্রূপ পতিংবরা ইন্দুমতী যে যে মহীপালে অতিক্রম করিলেন তাঁহারা বিষাদে বিবর্ণভাব প্রাপ্ত হইলেন

তাম্বুলবল্লীপরিগন্ধপূর্ণাস্থে লালতালিঙ্গিতচন্দনাস্থ।

তমালপত্রান্তরগাস্থ রক্তং প্রসীদ শশ্বমলয়স্থলীযু ॥ ৬৪ ॥

ইন্দীবরশ্যামতম্বুপৌঃসৌ হং রোচনাগৌরশরীরযষ্টিঃ।

অনোন্যশোভাপরিবৃদ্ধয়ে বাৎ যোগস্তড়িতোদয়োরিবাস্ত ॥ ৬৫ ॥

অস্মদ্বিদর্ভাধিপতেস্তদীয়ো লেভেহন্তরং চেতসি নোপদেশঃ।

দিবাকরাদর্শনবর্দ্ধকোশে নক্ষত্রনাথং গুরিবারবিন্দে ॥ ৬৬ ॥

সঞ্চারিণী দীপশিখাং রাজৌ যং যং ব্যতিযায় পতিংবরা সা।

নরেন্দ্রমাগাউইব প্রপেদে বিবর্ণভাবং স স ভূমিপালঃ ॥ ৬৭ ॥

অনন্তর রাজকুমার অজ স্বসন্নিধানে ইন্দ্ৰমতীকে সমা-
প্ত দেখিয়া আমাকে বরণ করে কি না এই বলিয়া
মতিশয় ব্যাকুল হইলেন ; কিন্তু তাঁহার দক্ষিণ হস্তের
অঙ্গদবন্ধন স্থান স্পন্দিত হইয়া সেই সংশয় অপনোদন
করিয়া দিল । তখন রাজকুমারী সেই সর্বাঙ্গমুন্দর নৃপন-
ন্দনকে প্রাপ্ত হইয়া ভূপালাস্তর গমনে এক কালে ক্ষান্ত
হইলেন ; ভ্রমরাবলী প্রফুল্ল সহকার বৃক্ষ পরিত্যাগ করিয়া
চদাচ বৃক্ষান্তর আকাজক্ষা করে না ।

এই রূপে ইন্দুপ্রভা ইন্দ্ৰমতীকে রঘুরাজতনয়ে সং-
ক্রান্তমনা দেখিয়া বচনরচনাচতুরা প্রতিহারী সবিস্তরে
কহিতে লাগিল, বৎসে ! প্রখ্যাত গুণসম্পন্ন ককুৎস্থ নামে
সর্বপ্রধান ইন্দ্রাকুবংশীয় এক রাজা ছিলেন । উত্তর কোশ-
লার মহাশয় মহীপালগণ সেই ককুৎস্থ হইতে শ্রীঘ্ননীয় কা-
কুৎস্থ এই সংজ্ঞা লাভ করিয়াছেন । যে রাজাধিরাজ যুদ্ধে
মহারথবতরূপী মহেন্দ্রে আরোহণ ও ভগবান্ নীলকণ্ঠের লীলা
অবলম্বন করিয়া শরনিকরে অসুর রমণীগণের গণ্ডস্থল হইতে

তস্যাং রঘোঃ স্মরুপস্থিতায়াং বৃণীত মাং নেতি সমাকুলোত্ত্বতং ।

বামেতরঃ সংশয়মস্য বাছঃ কেয়ূরবন্ধোদ্ধৃসিতৈরুন্নোদ ॥ ৬৮ ॥

তং প্রাপ্য সর্কাবয়বানবদ্যং ব্যবর্ত্ত্তান্যোপগমাং কুমারী ।

ন হি প্রফুল্লং সহকারমেতা বৃক্ষান্তরং কাক্কতি ষট্পদালী ॥ ৬৯ ॥

তস্মিন্ সমাবেশিতচিত্তবৃত্তিমিন্দুপ্রভামিন্দুমতীমবেক্ষ্য ।

প্রচক্রমে বক্তুমমুক্রমজ্ঞা সবিস্তরং বাক্যমিদং সুনন্দা ॥ ৭০ ॥

ইন্দ্রাকুবংশাঃ ককুদং নৃপাণাং ককুৎস্থ ইত্যাহিতলক্ষণোত্ত্বতং ।

কাকুৎস্থশব্দং যত উন্নতেচ্ছাঃ শ্রীঘ্নাং দধত্যুত্তরকোশলেন্দ্রাঃ ॥ ৭১ ॥

পত্ররচনা পবিহার করিয়াছিলেন ; দেবরাজ ইন্দ্র মহাব-
 যতরূপ পরিত্যাগ পূর্বক স্বীয় শ্রেষ্ঠ মूर्তি পরিগ্রহ করিলে
 যিনি তাঁহার সহিত একাসনে আসীন হইয়া স্বীয় অঙ্গদ দ্বারা
 তাঁহার ঐরাবত হস্তীর তাড়নবশত বিপ্লব অঙ্গদকে সজ্জাউত
 করেন ; কুলপ্রদীপ মহাযশস্বী দিলীপ সেই রাজা ককুৎস্থের
 বংশ হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন । তিনি সুররাজ ইন্দ্রের অসূয়
 উপশমের নিমিত্ত একোনশত যজ্ঞ আহরণ করিয়াছিলেন ।
 তাঁহার রাজ্যশাসন সময়ে মদমত্ত প্রমদাগণ বিহার স্থানে গমন
 করিবার কালে অর্দ্ধপথে নিদ্রাগত হইলে সমীরণও উহাদিগের
 অংশুকনিচয় বিকল্পিত করিতে সমর্থ হয় নাই ; সুতরাং তৎ-
 সমুদায় গ্রহণ করিতে করপ্রসারণ করা আর কাহার সাধ্য । তাঁহার
 আকাজ, বিশ্বজিৎনামক মহাযজ্ঞের প্রবর্তক মহারাজ রঘু এক্ষণে
 তাঁহারই পদ প্রতিপালন করিতেছেন । তিনি চতুর্দিক হইতে
 সমাহৃত ও পরিবর্দ্ধিত স্ব সম্পত্তির মৃগুয় পাত্র মাত্র অবশিষ্ট
 রাখিয়াছিলেন । তাঁহার কালত্রেয়ে অবিচ্ছিন্ন যশ পর্বতে আ-

মহেন্দ্রমাস্থায় মহোক্ষরুপঃ যঃ সংযতি প্রাপ্তপিনাকিলীলঃ ।

চকার বাণৈরসুরাজ্যনাং গণ্ডস্থলীঃ প্রোষিতপত্রলেখঃ ॥ ৭২ ॥

ঐরাবতাক্ষালনবিপ্লবঃ যঃ সজ্জাউয়ঙ্গদমঙ্গদেন ।

উপেযুষঃ স্বামপি মূর্তিমগ্র্যামর্দ্যাসনং গোত্রভিদোহিততৌ ॥ ৭৩ ॥

জাতঃ কুলে ভগ্ন্য কিলোরুর্দীর্ঘিঃ কুলপ্রদীপো নৃপতির্দিলীপঃ ।

অতিষ্ঠদেকোনশতক্রতুশ্চ শক্রাভাস্থবাবিনিবৃত্তয়ে যঃ ॥ ৭৪ ॥

যস্মিন মহীং শাসতি বাণিনীনাং নিদ্রাং বিহারার্দ্ধপথে গতানাম্

বাতোহপি নাস্ত্রং সয়দং শুকানি কোলষয়েদাহরণায় হস্তম্ ॥ ৭৫ ॥

পুত্রৌরঘুস্তস্য পদং প্রশান্তি মহাক্রতোর্কিংশজিতঃ প্রযোক্তা ।

চতুর্দিশাবজিভসন্ত্ভাং যো যুৎপাত্রশেষামকরোষিভূতিম্ ॥ ৭৬ ॥

রাহণ সমুদ্রে অবগাহন, সুরলোকে সঞ্চরণ ও পাতালতলে
বেশ করিয়াছে ; পরিমাণ দ্বারা উহার ইয়ত্তা করা নিতান্ত
কঠিন । যেমন জয়ন্ত দেবরাজ ইন্দ্র হইতে, তদ্রূপ এই রাজ-
মার মহারাজ রঘু হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন । এক্ষণে ইহার
শ্রদ্ধা করিবার অবস্থা, তথাচ ধুরন্ধর মহারাজ রঘুর সদৃশ
গতের অতি গুরুতর তার অক্লেশে ধারণ করিতেছেন ।
হ সুন্দরি ! এই যুবরাজ কুল, রূপ, লাবণ্য, অভিনব যৌবন
সং বিনয়প্রধান সেই সমস্ত গুণগ্রাম দ্বারা তোমার অনুরূপ
হইয়াছেন ; অতএব তুমি ইহারই গলে বরমাল্য প্রদান
কর ; রত্ন কাঞ্চনেরই সহিত সমাগত হউক ।

অনন্তর ইন্দ্রনতী মুনন্দার বচনাবসানে লজ্জা সঙ্কোচ
রিয়া সাক্ষাৎ বরমাল্যের ন্যায় মনঃপ্রসাদ নিবন্ধন প্রসন্ন
চিহ্নিত দ্বারা রাজকুমারকে প্রতিগ্রহ করিলেন । তৎকালে
গনি লজ্জাভয়ে সেই যুবর প্রাতি কিছুমাত্র অনুরাগ প্রকাশ
করিতে পারিলেন না, কিন্তু সেইটি রোমাঞ্চজ্বলে তাঁহার
কক্ষাভি ভেদ করিয়া নিষ্কাশিত হইল । তখন সহচরী তাঁহারে

আরুচমজীহ্বদধীন্ বিভীর্ণং ভুজঙ্গমানাং বসতিং প্রবিষ্টম্ ।

উর্দ্ধং গতং যস্য ন চানুবন্ধি যশঃ পরিচ্ছেদুনিয়ন্তয়াইলম্ ॥ ৭৭ ॥

অসৌ কুমারস্তমজেঃ স্নিগ্ধজাত স্ত্রিবিষ্টপসোব পতিং জয়ন্তঃ ।

গুর্ধীং ধুরং যো ভুবনস্য শিত্রা ধুর্যোগ দমাঃ সদৃশং বিভর্তি ॥ ৭৮ ॥

কুলেন কান্ত্যা বয়সা নবেন গুণৈশ্চ তৈস্তৈর্বিনয়প্রধানৈঃ ।

স্বমায়নস্তল্যামমুং বৃণীষ্য রত্নং সমাগচ্ছতু কাঞ্চনেন ॥ ৭৯ ॥

ততঃ সুনন্দাবচনাবসানে লজ্জাং তন্মুকুতা নরেন্দ্রকন্যা ।

দৃষ্ট্যা প্রসাদামলয়া কুমারং প্রত্যগ্রহীৎ সংবরণস্তবজে ॥ ৮০ ॥

তদবস্থাপন্ন অবলোকন করিয়া পরিহাসপূর্ব্বক কহিল, আর্যো !
চল আমরা অন্যত্র গমন করি । এই কথা বলিবা মাত্র বধু
ইন্দুমতী রোষকুটিল লোচনে তাহাকে নিরীক্ষণ করিলেন ।

অনন্তর করভোপম উরুযুগলসম্পন্না রাজকন্যা ধাত্রীকর
দ্বারা রঘুনন্দন অজের কণ্ঠে মঙ্গলচূর্ণলোহিত মূর্ত্তিমান
অনুরাগের ন্যায় বরমাল্য সন্নিবেশিত করিয়া দিলেন ।
তখন বরণীয় অজ সেই মধুকাদিম্পুষ্পগুণ্ডিত বিশাল
বক্ষঃস্থললম্বিত মাল্য দ্বারা বিবেচনা করিলেন যেন বিদর্ভ-
রাজ ভগিনী স্বয়ংই তাঁহার কণ্ঠদেশে বাহুপাশ অর্পণ
করিয়াছেন । অনন্তর “এই রঘুতনয় সঙ্গতা ইন্দুমতী মেঘ
নির্ম্মুক্ত শশাঙ্কের সহিত সমাগত জ্যোৎস্না ও অনুকূপ-সাগরে
অবতীর্ণা জহু তনয়ার ন্যায় সুশোভিতা হইয়াছেন ” এই
কথা পৌরজনেরা তুল্য গুণসম্পন্না বরকন্যার সমাগমে নিতান্ত
খীত হইয়া একবাক্যে কহিতে লাগিল ; কিন্তু এই বাক্যটি
অন্যান্য নৃপতিগণের নিতান্ত অবগকটু হইয়া উঠিল । তখন

সা যুনী তস্মিন্নভিলাষবক্ষঃশশাক শালীনতয়া ন বক্তুস্ ।

রোমাঞ্চলক্ষ্যোণ স গাত্রযচ্চিম্ ভিত্ত্বা নিরাক্রামদরালকেশ্যঃ ॥ ৮১ ॥

তথাগতারাং পরিহাসপূর্ব্বং সখ্যাং সখী বেত্রভূদাবতাষে ।

আর্যো ব্রজামৌহিত্যত ইতথৈনাং বধূরস্বয়াকুটিলং দদর্শ ॥ ৮২ ॥

স চূর্ণগৌরং রঘুনন্দনস্য ধাত্রীকর্যাতাং করভোপমরুঃ ।

আসঞ্জয়ামাস যথাপ্রদেশং কণ্ঠে গুণং মূর্ত্তিমিবাসুরাগম্ ॥ ৮৩ ॥

তয়া স্রজা মঙ্গলপুষ্পময্যা বিশালবক্ষঃস্থললম্বয়া সঃ ।

অমংস্ত কণ্ঠ্যপিতবাহুপাশাং বিদর্ভরাজাবরজাং বরেণ্যঃ ॥ ৮৪ ॥

শশিনমুপগতেয়ং কৌমুদী মেঘমুক্তং ।

অলনিধিমসুরূপং জহু কন্যাবতীর্ণা ।

একদিকে বরপক্ষীয়দিগের হর্ষ ও অন্য দিকে ক্ষিতিপাল-
গণের বিষাদ সমুপস্থিত হইল ; ফলত উষা কালে এক দিকে
কমল সকল প্রফুল্ল ও অন্যদিকে কুমুদদল মুকুলিত হইলে
সরোবরের যেকূপ শোভা হয়, সেই স্বয়ংবর সভাও তদ্রূপ
শোভা ধারণ করিল ।

ইতি সমগুণযোগপ্রীতযন্ত্র পৌরাঃ

শ্রবণকটুনৃপাণামেকবাক্যং বিবক্ৰঃ ॥ ৮৫ ॥

প্রমুদিতবরপক্ষমেকভস্তং ক্ষিতিপতিমণ্ডলমন্যতো বিতানম্ ।

উষসি সরইব প্রফুল্লপদ্মং কুমুদবনপ্রতিপন্ননিদ্রমাসীং ॥ ৮৬ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে

স্বয়ংবরবর্ণনো নাম ষষ্ঠঃ সর্গঃ ।

সপ্তম সর্গ।



অনন্তর বিদর্ভনাথ সাক্ষাৎ কার্ত্তিকেয়ের সহিত দেবসেনাঃ
ন্যায় অনুকূপ বর সমভিব্যাহারে ভগিনী ইন্দ্ৰমতীকে সঙ্গে
লইয়া পুরপ্রবেশে অতিযুগ্ম হইলেন। এ দিকে মহীপালগণ
ইন্দ্ৰমতী লাভে বিফলমনোরথ হওয়াতে স্ব স্ব বেশরচনা ও
কপের অনাদর প্রদর্শন পূর্বক প্রাতাতিক গ্রহণের ন্যায়
ক্ষীণকান্তি হইয়া গমন করিতে লাগিলেন। এইরূপ কিংবদন্তী
আছে যে, শচী দেবী স্বয়ংবর সভায় অধিষ্ঠান করেন এবং
কোন ব্যক্তি স্বয়ংবরের অনিষ্ঠ করিলে তৎক্ষণাৎ তাহাকে
বিনাশ করিয়া থাকেন; অতএব তৎকালে কেহই স্বয়ংবরের
বিস্ম সম্পাদন করিতে সমর্থ হন নাই এবং ভূপালগণ রঘুরাজ
তনয় অজের প্রতি বিদ্বেষ বুদ্ধিসম্পন্ন হইলেও সেই সময় ক্ষান্ত
হইয়া রহিলেন। তখন বিদর্ভনাথ ভোজ বধুবরের সহিত মালা
প্রভৃতি বিবিধ উপচারে সমগ্র সুসজ্জিত ইন্দ্রায়ুধ সদৃশ দীপ্ত-
তর তোরণ সমূহে পরিশোভিত ধ্বজপটচ্ছায়ায় নিবারিতরৌদ্র
রাজপথে উপনীত হইলেন।

অথোপযন্তা সদৃশেন যুক্তাং স্কন্দেন সাক্ষাদিব দেবসেনাম্।

স্বসারমাদায় বিদর্ভনাথঃ পুরপ্রবেশাতিমুখো বভূব ॥ ১ ॥

সেনানিবেশান্ পৃথিবীক্ষিতোইপি জগমুর্বিভাতগ্রহমন্দভাসঃ।

ভোজ্যাং প্রতি বার্থমনোরথদ্বাং রূপেণু বেষেষু চ সাত্তাস্থয়াঃ ॥ ২ ॥

সান্নিধ্যযোগাং কিল তত্র শচ্যাঃ স্বয়ংবরকোভাহকৃতামভাবঃ।

কাকুৎস্থমুদ্दिश्या समंसरोपि शशाम तेन क्तिपललोकः ॥ ৩ ॥

অনন্তর হেম গবাক্ষ সমলঙ্কৃত প্রাসাদ পরম্পরায় বধুবর
বলোকন তৎপর অনন্যকার্য্য পুরসুন্দরীগণের নানাপ্রকার
ক্ষিত নিরীক্ষিত হইতে লাগিল ; কোন রমণী গবাক্ষ
স্নিধানে দ্রুত পদসঞ্চারে গমন করিবার কালে কেশকলাপের
ক্লন উন্মুক্ত ও তাহা হইতে মাল্যদাম স্থলিত হইলেও
রদ্বারা অবরোধ করিয়া রাখিল ; উহা যে বন্ধন করিতে
ইবে, তাহা একবার মনেও উদয় হইল না । কোন কামিনী
অলঙ্করগণ রঞ্জিত প্রসাধিকার করণে চরণাগ্র আছিন্ন
রিয়া বিলাসগতি পরিত্যাগ পূর্বক গবাক্ষ পর্য্যন্ত লাক্ষ্যাগ
ঙ্কিত পদচিহ্ন বিস্তার করিয়া গেল । কোন অবলা সমস্ত্রমে
ঞ্জন দ্বারা দক্ষিণ নয়ন অলঙ্কৃত ও বাম নয়ন অঞ্জনবঞ্চিত
রিয়া কঙ্কণ তুলিকাটি করে লইয়া বিলাসগতি পরিত্যাগ
পূর্বক বাতায়ন সন্নিধানে আগমন করিল । কোন কামিনী
বাক্ষদ্বার দিয়া দৃষ্টি সঞ্চালন পূর্বক গমন করিতে লাগিল ;
মনবেগে নীবী স্থলিত হইলে উহা বন্ধন না করিয়া নাতিদেশ

তাবৎ প্রকীর্ত্তিনিবোপচারমিচ্ছায়ু ধন্যোভিত্তোরণাক্ষম্ ।

বরঃ স বদ্ধা সহ রাজমার্গং প্রাপ ধ্বজচ্ছায়নিবারিতোক্ষম্ ॥ ৪ ॥

ততস্তদালোনতৎ পরাণাং সৌধেষ্চ চামৌকরজালবৎসু ।

বভূবুরিখং পুরসুন্দরীণাং ত্যক্তান্যকার্য্যাণি বিচেষ্টিতানি ॥ ৫ ॥

আলোকমাগং সহসা ব্রজন্ত্য কয়াচিহ্নদ্বৈতবাস্তমালাঃ ।

বন্ধুং ন সম্ভাবিত এব তাবৎ করোণ ক্রুদ্ধোইপি চ কেশপাশঃ ॥ ৬ ॥

প্রসাধিকালস্থিতমগ্রপাদমাঙ্কিত্য কাচিং দ্রবরাগমেব ।

উৎসৃষ্টলীলাগতিরাগবাক্ষাদলজ্জকাক্ষাং পদবীং ততান ॥ ৭ ॥

বিলোচনং দক্ষিণমঞ্জনেন সম্ভাব্য তদ্বঞ্চিতবামনেত্রা ।

তৈথব বাতায়নসমিকর্ষং বধৌ শলাকামপরা বহন্তী ॥ ৮ ॥

প্রসূত আভরণ প্রভাসম্পন্ন হস্ত দ্বারা অবলম্বন করিয়া অবস্থা করিতে লাগিল । কোন বিলাসিনী রশনা অর্দ্ধমাত্র গুন্ডি করিয়াছিল ইত্যবসরে সত্তরে উদ্ভিত হইয়া সসমুদ্রে গম্য করাতে প্রতিপদেই রশনার মণি সকল গলিত হইয়া গেল কেবল অঙ্কুষ্ঠমূলে উহার সূত্রমাত্র অবশিষ্ট রহিল । তখন ববধু দর্শনে একান্ত কৌতূহলপরতন্ত্র মহিলাগণের আসবগন্ধ পুতরল লোচনরূপ ভ্রমর যুক্ত বদন পরম্পরা দ্বারা গবাক্ষ বিব ব্যাপ্ত হওয়াতে বোধ হইতে লাগিল যেন, উহা সহস্রদল কমে সমলঙ্কৃত হইয়াছে । এই রূপে তাহারা বাহ্য জ্ঞান শূন্য হইয়া রাক্ষসকুমার অজের প্রতি সতৃষ্ণ লোচনে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিল । ইহাতে বোধ হইল, যেন তৎকালে উহাদিগে অন্যান্য ইন্দ্রিয়বৃত্তি সকল সর্বতোভাবে নয়নমধ্যে প্রবেশ করিয়াছে ।

অনন্তর পুরনারীগণ পরস্পর কহিতে লাগিল, অনেকানেক ভূপাল পরোক্ষ থাকিয়া এই ভোজ ভাগিনী ইন্দুমতী প্রার্থনা করিয়াছিলেন, কিন্তু যে স্বয়ংবর ইহার হিতকর জ্ঞা

জালান্তরপ্রেষিতদৃষ্টিরন্তা প্রস্থানতিমাং ন ববন্ধ নীবীম্ ।
 নাতিপ্রবিষ্টাভরণপ্রভেগ হস্তেন তস্থাবলম্ব্য বাসঃ ॥ ৯ ॥
 অর্দ্ধাঙ্কিতা সত্তরমুখিতয়াঃ পদে পদে ছুর্নিমিতে গলন্তী ।
 কস্যাশ্চিদাসীদ্রশনা তদানীমঙ্কুষ্ঠমূলার্পিভস্বশেষা ॥ ১০ ॥
 তাসাং মুখৈরাসবগন্ধগর্ভৈ ব্যাগ্ভাস্তরাঃ সাস্পকুতূহলানাম্ ।
 বিলোলনেত্রভ্রমরৈর্গবাক্ষাঃ সহস্রপদ্মভরণা ইবাসন্ ॥ ১১ ॥
 তা রাম্যবৎ দৃষ্টিভিরাপিবন্ত্যো নার্ব্যো ন জগমুর্কিষয়াস্তরাণি ।
 তথাহি শেষেন্দ্রিয়বৃত্তিরাগাং সর্কাক্ষনা চক্ষুরিব প্রবিষ্টা ॥ ১২ ॥

রাহিল, ইহাই উপযুক্ত হইয়াছে ; নতুবা ভগবতী কমলা
মন নারায়ণকে লাভ করিয়াছেন, তদ্রূপ ইনি কিপ্রকারে
পনার অনুকূপ পতিলাভে সমর্থ হইতেন । যদি প্রজাপতি
স্পৃহনীয় সৌন্দর্য্য দম্পতীকে পরস্পর সংযোজিত না করি-
য়া, তাহা হইলে ইহাদিগের এইরূপ স্বপ্ন নির্মাণ যত্ন তাঁহার
শাস্ত্র নিক্ষেপ হইত, সন্দেহ নাই । বোধ হয়, ইহারা রতি
মনস্কদেব হইবেন ; নতুবা এই বালিকা অসংখ্য ভূপালগণ-
্য কিপ্রকারে আপনার প্রতিকূপ পতি প্রাপ্ত হইলেন ।
তে বোধ হইতেছে, মন জগদ্বাস্তুরীণ সৈকতি অবগত হইতে
র । রঘুরাজকুমার অজ পুরনারীগণের মুখে এইরূপ শ্রবণ
কর বাক্য পরস্পরা শ্রবণগোচর করিয়া মাজন্য দ্রব্যে অল-
ভোজ্যত্বনে সমুপস্থিত হইলেন ।

অনন্তর তিনি কামরূপেশ্বরের কর গ্রহণ পূর্বক অবিলম্বে
গী হইতে অবতীর্ণ হইয়া রমণীগণের হৃদয়ের ন্যায় বিদর্ভ
প্রদর্শিত অভ্যন্তরস্থ চত্বরে প্রবিষ্ট হইলেন । তথায়

গানে বৃত্তা ভূপতিতিঃ পরোক্ষৈঃ স্বয়ং বরং সাধুমমংস্ত ভোজ্য ।
দ্বৈব নারায়ণমনাধাসৌ লভেত কান্তং কথমাঙ্গতুল্যম্ ॥ ১৩ ॥
পরস্পরেণ স্পৃহণীয়শোভং ন চেদিদং জন্মদযোজ্যবিধাৎ ।
অগ্নিঃ স্বয়ং রূপবিধানযত্নঃ পত্যাঃ প্রজানিঃ বিভবোত্তরিয়াৎ ॥ ১৪ ॥
তিস্মরৌ সুনদিমাবভূতাং রাজাঃ সহস্রেষু ভবাহি-বীলা ।
ভেষ্মান্নপ্রতিকূপদেব ননোহি জগদ্বাস্তুরীণসৈকতিজ্ঞম্ ॥ ১৫ ॥
ভূপতিঃ পৌরবধুমুখোভাঃ শূণ্ণ কথ্যঃ প্রোক্তসুখাঃ কুমারঃ ।
স্তানিভঃ মঙ্গলসং বিধাতিঃ সম্মুখিনঃ সন্ন্যাসমাসাদ ॥ ১৬ ॥
ভেষ্মবতীর্থাগু করেণুকায়াঃ ন কামরূপেশ্বরসুহৃদভ্যঃ ।
বিদর্ভনির্দিষ্টমশ্বো বিবেশ নারায়ণায়সৌ চতুঃসঙ্গঃ ॥ ১৭ ॥

মহাশূল্য সিংহাসনে আসীন হইয়া ভোজরাজপ্রদত্ত ছুকুল
 যুগল এবং রত্ন ও মধুপর্কমিশ্রিত অর্ঘ্য গ্রহণ করিলেন
 মহিলাগণ তাঁহার প্রতি কটাক্ষ নিক্ষেপ করিতে লাগিল । পা
 অভিনব চন্দ্র কিরণ যেমন ফেনরাজিবিরাজিত মহাসাগরে
 বেলা সন্নিধানে লইয়া যায়, তদ্রূপ অত্যন্তবিনীত অন্তঃ পুরাধি
 কৃত পুরুষেরা সেই ছুকুলযুগলধারী যুবরাজকে বধু ইচ্ছামতী
 সন্নিধানে লইয়া গেল । তথায় অনল সঙ্কাশ রাজপুরোহি
 সংকৃত হইয়া ঘটাদি দ্বারা ছত্ৰাশনে আছতি প্রদান এবং সে
 ছত্ৰাশনকেই বিবাহ শাক্ষিত্বে সংস্থাপন পূর্বক বর বধুকে এ
 কত্র সংযোজিত করিয়া দিলেন । তখন সহকার্য পাদপ যেম
 স্বীয় পল্লব দ্বারা সন্নিহিত অশোক লতার পল্লব প্রাপ্ত হইয়া সু
 শোভিত হয়, তদ্রূপ সেই রাজকুমার অজ স্বীয় হস্ত দ্বারা বধু
 করগ্রহণ করিয়া সাতিশয় শোভা প্রাপ্ত হইলেন । যুবরাজে
 প্রকোষ্ঠ দেশ কণ্টকিত হইয়া উঠিল এবং রাজকুমারী ইন্দ্র
 তীর অঙ্গুলি হইতে ঘর্ম্মজলবিন্দু মন্দ মন্দ নির্গত হইতে লাগিল

মহাশিংশাসনসংস্থিতোঃসৌ সরভ্রমর্ঘ্যং মধুপর্কমিশ্রম্ ।

ভোজোপনীতঞ্চ ছুকুলযুগ্মং জগ্রাহ শাক্ষিত্বং বনিতাকটাক্ষৈঃ ॥ ১৮

ছুকুলবাসা স বধুসমীপং নিন্যো বিনীতৈরবরোধরক্ষৈঃ ।

বেলাসকাশং ক্ষুটফেনরাজি নর্ভৈরুদম্বানিব চন্দ্রপাদৈঃ ॥ ১৯ ॥

ভত্রাক্ষিতোভোজপতেঃ পুরোধাঃ ছত্ৰাশ্নিশাক্ষাদিভিরা গ্নিকল্পঃ ।

তমেব চাধায় বিবাহসাক্ষ্যে বধুবরৌ সঙ্গময়াঞ্চকার ॥ ২০ ॥

হস্তেন হস্তং পরিগৃহ্য বধাঃ স রাজস্বহুঃ স্ততরাং চকাশে ।

অনন্তরশোকলতাপ্রবাসং প্রাপ্যেব চূতঃ প্রতিপল্লবেন ॥ ২১ ॥

আসীদ্বরঃ কণ্টকিতপ্রকোষ্ঠঃ স্নিগ্ধাঙ্গুলিঃ সংববৃতে কুমারী ॥

তস্মিন্ দ্বয়ে তৎক্ষণমায়বুত্তিঃ সমং বিভক্তেব মনোভবেন ॥ ২২ ॥

তকালে ভগবান্ মনোভব যেন সেই ক্ষত্রিয় দম্পতীতে সান্ত্বিতাবের আবির্ভাব রূপ আশ্রয়ব্যাপার সমভাবে বিতক্ত করিয়া লেন। বধুবরের সতৃষ্ণ দৃষ্টি অপাঙ্গদেশে প্রতিসারিত পরস্পর মিলিত হইয়া নিবর্তিত হইলে পর লজ্জায় মুকুত হইয়া সাতিশয় মনোহর হইল ; তাঁহারা উন্নত জ্বালাপন্ন ভগবান্ ছত্ৰাশনকে ঐদক্ষিণ করিবার সময় স্নমেক্ত বর্তের উপান্তে পরিবেষ্টমান পরস্পর সংলগ্ন দিন যামিনীরায় শোভমান হইলেন ।

অনন্তর মত্ত চকোরলোচনা নিবিড় নিত্যসম্পন্ন সাতিশয় জ্জ্বাবতী ইন্দ্রনতী বিধাতৃপ্রতিম পুরোহিতের আদেশে অনলে জাঞ্জলি নিক্ষেপ করিলে ছত্ৰাশন হইতে শমীপল্লব, লাজঘৃতাদি গন্ধসম্পন্ন অতিপবিত্র ধূম উদ্ভিত হইয়া তাঁহার পোল দেশে শিখা সংস্পর্শ পূর্বক মুহূর্তকাল কর্ণোৎপলেরায় স্নশোভিত হইল। সেই আচারার্থ পরিগৃহীত ধূম প্রভাবে র মুখমণ্ডলশোভী যবাক্ষুরের কর্ণপূর অতিশয় স্নান হইয়া

তয়োরপাঙ্গপ্রতিসারিতানি ক্রিয়াসমাপত্তিনিবর্তিতানি ।

হ্রীষত্তগামানশিরে মনোজ্ঞামন্তোন্তুলোলানি বিলোচনানি ॥ ২৩ ॥

ঐদক্ষিণপ্রক্রমণাং কৃশানোরুদর্চিযন্তন্নিধুনং চকাশে ।

মেরোরুপান্তেষ্বিব বর্তমানমন্তোন্তুসংসক্তমহস্ত্রিয়ামম্ ॥ ২৪ ॥

নিতম্বগুর্কী গুরুণা প্রযুক্তা বধূর্বিধাতৃপ্রতিমেন ত্তেন ।

চকার সা মত্তচকোরনেত্রা লজ্জাবতী লাজবিসর্গমগ্নৌ ॥ ২৫ ॥

হবিঃশমীপল্লবলাজগন্ধী পুণ্যঃ কৃশাণোরুদিয়ায় ধূমঃ ।

কপোলসংসর্পিশিখঃ স তস্যাঃ মুহূর্তকর্ণোৎপলতাং প্রপেদে ॥ ২৬ ॥

তদঙ্গনক্রেদসমাকুলাক্ষং প্রস্নানবীজাকুরকর্ণপূরম্ ।

বধূমুখং পাটলগণ্ডলেখমাচারধূম দ্রহণাদ্ভুব ॥ ২৭ ॥

গেল, গণ্ডুল পাটল বর্ণ হইয়া উঠিল এবং অঞ্জলিমিথি
বাশ্প বিষ্ণু দ্বারা নয়নযুগল একান্ত আবুল হইতে লাগিল।
অনন্তর বহুজনসমবেত ভূপতি ভোজ, স্নাতকগণ ও পুর-
স্কীর্ষগে সেই সুবর্ণময় আসনে অধ্যাসীন বধুবরের মস্তকে
আত্ম অক্লান্ত প্রদান পূর্বক যথাক্রমে আশীর্বাদ করিলেন।

এইরূপে সমধিক সমৃদ্ধিসম্পন্ন ভোজকুলপ্রদীপ ভোজরাজ
নিজ ভগিনী ইন্দুমতীর পাণিগ্রহণ কার্য্য সম্পাদন পূর্বক
প্রত্যেক মহীপালকে সৎকার করিবার নিমিত্ত অধিকৃত ব্যক্তি-
দিগকে আদেশ করিলেন। ভূপালগণ অভ্যন্তরে গুটনক্র-
প্রসন্নমলিনসম্পন্ন হৃদের নায় সন্তোষচিহ্ন দ্বারা ক্রোধ সম্বরণ
করিয়া বিদর্ভাধিপতি প্রদত্ত পূজাদ্রব্য উপহারস্থলে তাঁহাকেই
প্রত্যাৰ্পণ ও আমন্ত্রণ করিয়া বিদায় গ্রহণ করিলেন। অনন্তর তাঁ-
হারা অজের প্রস্থানসময়লভ্য সেই প্রমদা রূপ উপভোগ্যসামগ্রী
প্রাপ্ত হইবার অভিলাষে পূর্বে পরম্পর সঙ্কেত করিয়া তাঁহা-
গমনপথ অবরোধ পূর্বক অবস্থান করিতে লাগিলেন।

এদিকে ক্রম্বৈশিক দেশের অধীশ্বর ভোজ ভগিনী

তৌ স্নাতকৈর্ধনুজমতা চ রাজা পুরজিভিষ্ঠ ক্রমশঃ প্রযুক্তম্।

কন্যাকুমারৌ কনকাসনস্থাবাত্রীক্ষতারোপগমম্বভূতাম্ ॥ ২৮ ॥

ইতি স্বস্ত্রভোজকুলপ্রদীপঃ সৎসাদ্য পাণিগ্রহণং স রাজা।

মহীপতীনাং পৃথগর্হণার্থং সমাদিদেশাধিকৃতানধিষ্ঠীঃ ॥ ২৯ ॥

লিঙ্গৈর্মুদঃ সংবৃত্তবিক্রিয়াস্তে হৃদাঃ প্রসম্মাইব গুটনক্রাঃ।

বৈদর্ভমাস্ত্রা যযুক্তদীয়াং প্রত্যাৰ্প্য পূজামুপদাঙ্কলেন ॥ ৩০ ॥

স রাজলোকঃ কৃতপূর্বসং বিদারম্ভসিদ্ধৌ সময়োগলভাম্।

আদ্যাদ্যামাঃ প্রমদানিমং তদানুত্যা পস্থানমজস্য তর্হৌ ॥ ৩১ ॥

ইন্দ্রমতীর বিবহাসংস্কার নির্বাহ করিয়া স্বীয় উৎসাহ-
 ক্রমে যৌতুক প্রদান পূর্বক যুবরাজ অজকে বিদায় করিলেন
 এবং আপনিও তাঁহার অনুগমন করিতে লাগিলেন। পরে তিনি
 ত্রিলোক প্রথিত অজের সহিত তিন রাত্রি বাস করিয়া পর-
 ণ অতীত হইলে চন্দ্র যেমন সূর্য্য হইতে প্রতিনিবৃত্ত হয়,
 ত্রুপ তাঁহা হইতে প্রতিনিগমন করিলেন।

মহারাজ রঘু দিগ্বিজয় কালে প্রত্যেক ভূপালের নিকট
 বর্ষ গ্রহণ করিয়াছিলেন, স্মৃতরাং প্রথমাবধিই রঘুর প্রতি তাঁ-
 হাদিগের শত্রুভাব বদ্ধমূল হইয়াছিল ; এক্ষণে একান্ত উদ্ধত
 সেই সমস্ত মহীপালগণ সমবেত হইয়া তাঁহার আত্মজ অজের
 বিরুদ্ধ লাভ সহ করিতে সমর্থ হইলেন না এবং প্রহ্লাদ যেমন
 যুবরাজ বলিপ্রদত্ত সম্পদ গ্রহণে প্রবৃত্ত ত্রিবিক্রম বামনের
 দ্বারা অবরোধ করিয়াছিলেন তক্রূপ তাঁহার যুবরাজ অজকে
 ভ্রাতৃত্বগণী ইন্দ্রমতীকে লইয়া যাইতে দেখিয়া পশ্চিমধ্যে
 অবরোধ করিলেন। রাজকুমার অজও বহুসংখ্য যোদ্ধা সম-

ভর্তাপি তাবৎ ক্রথকৈশিকানামহুত্তিতানন্তরজাবিবাঃ ।

সত্ত্বাহুরূপাহরণীকৃতশ্রীঃ প্রাস্থাপয়জ্ঞাঘবমবগাচ্ ॥ ৩২ ॥

তিভ্রত্বিলোকীপ্রথিতেন সার্কমজেন মার্গে বসতীকৃষিত্বা ।

তস্মাদপার্বর্ত কুণ্ডিনেশঃ পরীত্যয়ে সৌমইবোষ্ণরশোঃ ॥ ৩৩ ॥

প্রমন্তবঃ প্রাগপি কোশলেন্দ্রে প্রত্যেকমাত্তস্বতয়া বভূবুঃ ।

অতোনৃপাশ্চক্ষুরিমে সমেতাঃ স্ত্রীরত্নলাভং ন তদাত্মজস্য ॥ ৩৪ ॥

তমুদ্বহন্তং পথি ভোজকন্যাং রুরোধ রাজন্যগণঃ স দৃশুঃ ।

বলিপ্রদিক্টাং প্রিয়মাদদানং ত্রৈবক্রমং পাদমিবেশ্রশক্রঃ ॥ ৩৫ ॥

তস্যাঃ স রক্ষার্থমনল্পযোধমাশিশ্য পিত্রাং সচিবং কুমারঃ ।

প্রত্যগ্রহীং পার্থিববাহিনীংতাং ভাগীরথীং শোণইবোত্তরকঃ ॥ ৩৬ ॥

বেত পিতৃপরম্পাগত সচিবগণকে ইন্দুমতীর রক্ত
বিধানার্থ আদেশ করিয়া উত্তাল তরঙ্গ সঙ্কুল শোণ নদ যেমন
ভগবতী ভাগীরথীকে প্রতিগ্রহ করিয়াছিল, তদ্রূপ সেই পার্থিব
সৈন্য প্রতিগ্রহ করিলেন ।

অনন্তর পদাতি পদাতির সহিত, রথী রথীর সহিত, অশ্বা-
রোহী অশ্বারোহীর সহিত এবং গজারোহী গজারোহীর
সহিত সমরে প্রবৃত্ত হইল । তৎকালে তুলাপ্রতিদ্বন্দ্বিতানু-
সারে ঘোরতর যুদ্ধ হইতে লাগিল । তূর্য্যঘোষ প্রভাবে
ধনুর্ধরগণ পরম্পরের বাক্য অনুধাবন করিতে অসমর্থ হইয়া
স্ব স্ব কুলের নামোল্লেখ না করিয়াই কেবল শরখোদিত
অক্ষরাবলী দ্বারা পরম্পরের প্রখ্যাত নাম বিদিত করিতে
লাগিল । রেণুজাল রণস্থলে অশ্বখুর দ্বারা উত্থাপিত রথচক্রে
ঘনীকৃত ও কুঞ্জরগণের কর্ণসঞ্চালনে বিস্তারিত হইয়া
চন্দ্রতাপের ন্যায় সূর্য্যকে রোধ করিল । ভূপালগণের মৎস্য
কার ধ্বজ সকল বায়ুসহকারে বিদীর্ণমুখ হইয়া সেই সৈন্য-
সম্মুখিত বহুল ধূলি পান করত আবিল বর্ষাসলিল পানে প্র-
বৃত্ত প্রকৃত মৎস্যের ন্যায় স্তম্ভোত্তিত হইল । ক্রমশঃ ধূলিজাল

পত্তিঃ পদাতিং রথিনং রথেশস্তুরঙ্গসাদী তুরগাদিক্রুতম্ । .

যন্তা গজস্যাভ্যপতদ্রাজস্থং তুলাপ্রতিদ্বন্দ্বি বভূব যুদ্ধম্ ॥ ৩৭ ॥

নদংসু তুর্য্যঘোষবিভাবাবাচো নোদীরয়ন্তি স্ম কুলোপদেশান ।

বাণাঙ্করৈরেব পরম্পরস্য নামোজ্জিতং চাপভূতঃ শশংসুঃ ॥ ৩৮ ॥

উত্থাপিতঃ সংযতি রেণুরৈশ্বেঃ সাস্রীকৃতঃ সান্দনবংশচক্রেঃ ।

বিস্তারিতঃ কুঞ্জরকর্ণতালে নৈত্রক্রমেণোপররোধ সূর্য্যাম ॥ ৩৯ ॥

মৎস্যধ্বজা বায়ুবশাদ্বিদীর্ণৈ মূৈখৈঃ প্রবুদ্ধজিনীরজাংসি ।

বভূঃ পিবন্তঃ পরমার্থমৎস্যঃ পর্য্যাবিলানীব নবোদকানি ॥ ৪০ ॥

নীভূত হইলে রথ, চক্রে ঘর্ষ ঘোষে এবং হস্তী, আলো-
ড়িত ঘণ্টার শব্দে অনুমতি হইতে লাগিল । সৈন্যগণ স্ব স্ব স্বা-
ধার নামোচ্চারণ করিয়া আত্মপর বিবেচনা করিতে লাগিল ।
খন সমর ক্ষেত্রে শস্ত্রছিন্ন হস্তী, অশ্ব ও বীরগণের দেহ-
বর্গত রুদ্ধির প্রবাহ দৃষ্টিপথরোধী বিজৃম্বিত রজোজ্বলকারের
বোদিত ভাস্করের ন্যায় প্রাচুর্ভূত হইল । ধূলিপটল সেই
শানিতজলে ছিন্নমূল ও শোণিতের উপরিভাগে বায়ুতরে
ফালিত হইয়া অঙ্গারাবশিষ্ট ছত্যাশনের পূর্বোপ্তিত ধূমের
য়ায় স্মৃশোভিত হইতে লাগিল ।

পূর্বের সারথিগণ রথীদিগকে প্রহারবেদনায় মুচ্ছিত দে-
খিয়া রণস্থল হইতে রথাস্থ অপসারিত করিয়াছিল এক্ষণে
সেই সমস্ত রথীরা সংজ্ঞা লাভ পূর্বক রথস্থ সারথিকে
ধারংবার তিরস্কার করত লক্ষিতপূর্ব কেতু নিরীক্ষণে
প্রহর্তাদিগের অনুসন্ধান পাইয়া ক্রোধতরে তাহাদিগকে
প্রহার করিতে প্রবৃত্ত হইল । ক্রুতহস্ত ধনুর্ধরগণের বাণ

রথো রথাজ্জঘনিবা বিজজে বিলোলঘণ্টাকর্ণিতেন নাগঃ ।

স্বতভূর্নামাগ্রহণাদ্ধভুব সাক্ষে রজস্যাপরাববোধঃ ॥ ৪১ ॥

আবুণ্ডতোলোচনমার্গমার্জো রজোজ্জ্বলকারস্য বিজৃম্বিতস্য ।

শস্ত্রকৃতশাখদিপবীরজম্মা বালারুণোৎসুক্রধিরপ্রবাহঃ ॥ ৪২ ॥

স ছিন্নমূলঃ ক্ষতজেন রেণু স্তস্যোপরিষ্ঠাৎপবনাবধূতঃ ।

অঙ্গারশেষস্য ছত্যাশনস্য পূর্বোপ্তিতো ধূমইবাবতাসে ॥ ৪৩ ॥

প্রহারমুচ্ছাপগমে রথস্থা যন্তুম্পালতাং নিবর্তিতাস্থান ।

যৈঃ সাদিতা লক্ষিতপূর্বকেতুংস্তানেষ সামর্থ্যতয়া নিজয়ুঃ ॥ ৪৪ ॥

অপার্ক্যমার্গে পরবাণলুনাধমুভূতাং হস্তবতাং পৃষৎকাঃ ।

সম্প্রাপুরেবাজবামুভূতা পূর্ক্যাক্তিতাগৈঃ ফলিতিঃ শরবাম্ ॥ ৪৫ ॥

সকল অর্ধপথে বিপক্ষরহিত হইয়াও স্ববেগপ্রভাবে লৌহ
কলসম্পন্ন পূর্বোক্তি দ্বারা লক্ষ্যের উপরেই নিপতিত হইল ।

হস্তিযুদ্ধে হস্ত্যারোহিদিগের মস্তক সকল ক্ষয়ধার ক্ষুরাণ্ড
ও চক্র দ্বারা ছিন্ন হইলেও শোম পক্ষীর মথাগ্রে কেশ-
পাশ সংলগ্ন হওয়াতে বহুবিলম্বে ভূতলে নিপতিত হইল ।
কোন অশ্বারোহী স্বীয় প্রহারবেগে এক জনকে অশ্ব পৃষ্ঠে
স্থূলিত ও প্রতিপ্রহারে অক্ষম দেখিয়া তাহারে আর প্রহার
করিল না, প্রভূত তাহার সংজ্ঞালাভ কাল আকাম্ভা করিতে
লাগিল । শরীর রক্ষায় নিরপেক্ষ বর্ষধারী বীরগণ কোশ
নিষ্কাশিত অসিদণ্ড দ্বারা হস্তীর বিশাল দশনে আঘাত করিবা-
মাত্র হতাশম প্রাভুভূত হইল ; তদর্শনে করিনিকর নিভান্ত
ভীত হইয়া শুণ্ণনিঃসৃত সলিল শীকর দ্বারা উহা নির্বাণ
করিতে লাগিল ।

তখন সমরক্ষেত্র যমরাজের পানভূমির ন্যায় শোভা
ধারণ করিল ; তথায় শরনিকরনিকৃত শিরঃসমূহ কল
স্বরূপ, নিপতিত শিরস্ত্র সমুদায় চমক স্বরূপ এবং রুধিরধার
মদ্যের প্রবাহ স্বরূপ লক্ষিত হইতে লাগিল । শৃগালী

আধোরণানাং গজদমিপাতে শিরাসি চক্রেনিশিভেঃ ক্ষুরাদিঃ
হতাত্মপি শোননথাগ্রকোটিব্যাসক্তকেশানি চিরেন পেতুঃ ॥ ৪৬ ॥

পূর্বং প্রহর্ভা ন জঘান ভুয়ঃ প্রতিপ্রহারাক্ষমমশ্বাদী ।

তুরঙ্গমক্ষণনিগমেহং প্রত্যাক্ষসন্তং রিপুমাচকাক্ষ ॥ ৪৭ ॥

তদুভ্যজাং বর্ষভূতাং বিকোশৈ বু হংসু দন্তেষুসিভিঃ পতন্তিঃ ।

উদ্যন্তমগ্নিং শময়াষভূবুর্গজা বিবিগ্না কয়শীকরেণ ॥ ৪৮ ॥

শিলীমুখোংকুন্তশিরঃ কলাচ্যা চ্যুতৈঃ শিরস্ত্রেণচকোন্তরেব ।

রুগন্ধিভিঃ শোণিতমদ্যকুল্যা ররাক্ষ যুতোয়রিব পানভূমিঃ ॥ ৪৯ ॥

পান্ডুভাগে বিহঙ্গখণ্ডিত এক খণ্ড হস্ত সেই বিহঙ্গ হইতে
 ছিন্ন করিয়া স্বয়ং মাংসপ্রিয় হইয়াও অঙ্গদের অগ্রভাগ দ্বারা
 লুপ্তদেশ ক্ষত বিক্ষত হওয়াতে উহা তৎক্ষণাৎ পরিত্যাগ
 করিল। কোন বীর বিপক্ষের ঋণ্ণাঘাতে ছিন্নমস্তক
 হইবামাত্র দেবত্ব লাভ পূর্বক সুরাজনাকে বামাজসুজ্জ্বলী
 রিয়া স্বীয় কবন্ধকে রণস্থলে নৃত্য করিতে নিরী-
 গ করিল। কোন ছুই বীর পরস্পরের সারথি বিনষ্ট
 হলে আপনারাই সারথি ও রথীর কার্য্য সম্পাদন করিতে
 লাগিল ; রথের অশ্ব সকল নিহত হইলে পর বহুক্ষণ গদা-
 ক্ষা করিল ; গদা ভগ্ন হইলে পরস্পর বাহ্যযুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া
 নাশ প্রাপ্ত হইল। কোন ছুই বীর শস্ত্র প্রহারে পরস্পর
 তকলেবর ও যুগপৎ প্রাণবিহীন হইয়া দেবত্ব অধিকার
 রিয়াও এক অঙ্গরা লইয়া বিবাদ করিতে লাগিল। এই
 পে মহার্ঘবের তরঙ্গ যেমন পশ্চাৎ ও পুরোবর্তী মারুত-
 গপ্রভাবে পর্যায়ক্রমে উন্নত ও অবনত হইতে থাকে,

উপাস্তয়োনিষ্কুণ্ঠিতং বিহঙ্গৈরাঙ্গিপা তেভাঃ পিশিতপ্রিয়াংপি ।

কেয়ুরকোটিক্ততালুদেশা শিবা ভূজচ্ছেদমপাচকার ॥ ৫০ ॥

কশিচৎ দ্বিবাৎ ঋণ্ণগহ্বতোস্তমাজঃ সম্যো বিমানপ্রভুতামুপেতা ।

বামাজসংস্কৃতসুরাজনঃ স্বং নৃত্যং কবন্ধং সময়ে দদর্শ ॥ ৫১ ॥

অন্তোন্তুত্বতোগ্ধনাদভূতাং তাব্বেব স্তূর্তী রথিনো চ কৌচিৎ ।

বাস্থ্যো গদাবাঘতসংপ্রহারৌ ভগ্নায়ুধৌ বাহুবিমর্দনিনৌ ॥ ৫২ ॥

পরস্পরেণ ক্ষতয়োঃ প্রহতৌরুৎকাস্তবায়োঃ সমকালমেত্ব ।

অমর্ত্যভাবেপি কয়োশ্চিদাসীদেকাপসরঃপ্রার্থিতয়োর্দ্বিবাদঃ ॥ ৫৩ ॥

বাহ্যবৃত্তৌ ভাবিতরৈত্তরঙ্গাং ভঙ্গং জবধাপতুরাববহ্ম ।

পশ্চাৎ পুরোমারুতয়োঃ প্রবৃত্তৌ পর্যায়বৃত্ত্যোব মহার্ঘবোর্মহী ॥ ৫৪ ॥

তদ্রূপ সেই উভয় বাহমধ্যে কোন পক্ষে জয় ও কোম পক্ষে পরাজয় হইতে লাগিল :

অনন্তর মহাবল পরাক্রান্ত অজ-স্বায় সৈন্য শত্রুসৈন্য-
দ্বারা ছিন্ন ভিন্ন হইলেও প্রতিবলে অবগাহন করিলেন ; সমীরণ
কক্ষ হইতে ধুমকে অপসারিত করিতে পারে, কিন্তু ছত্ৰাশন
কিছুতেই স্থানান্তরিত হয় না । তখন মহাবরাহ যেমন প্রলয়-
কালে উচ্ছলিত মহাসাগরের সলিলবেগ নিবারণ করিয়া ছিলেন,
তদ্রূপ সেই সমরচূর্ণদ অদ্বিতীয় বীর রথারোহণ পূর্বক শরাসন
ও তুণীর ধারণ করিয়া মহীপালগণকে নিবারণ করিতে লাগি-
লেন । তাঁহার সুন্দর দক্ষিণ হস্ত তুণীরমুখে নিরন্তর লক্ষিত
হইতে লাগিল ; তিনি যে কখন শর সন্ধান ও কখন শর
প্রয়োগ করেন, কেহই তাহার অনুসন্ধান পাইল না ; তৎকালে
বোধ হইল যেন সেই যোদ্ধার শরাসনজ্যা একবার আকর্ণ
আকর্ষিত হইয়া শত্রুবিনাশকর শরনিকর প্রসব করিতেছে ।
তিনি বিপক্ষগণের ক্রোধদর্শ সমধিক লোহিত ওষ্ঠপুটসম্পন্ন,
স্পর্ষিত সুলক্ষিত উর্দ্ধরেখাশালী অকুটীকুটিল, তল্লক্ষিত
মস্তক সমূহে রণস্থল সমাক্রম করিয়া ফেলিলেন । তিনি

পারেন ভগ্নেহপি বলে মহোজ্ঞা যযাবজঃ প্রভারিসেনামেব ।

ধূমো নিবর্ত্তোত সমীরণেন যতস্ত কক্ষস্তত এব বহিঃ ॥ ৫৫ ॥

রথী নিষঙ্গী কবচী ধমুদ্রান্ দৃশ্বঃ স রাজহ্মকসেকবীরঃ ।

নিবারয়ামাস মহাবরাহঃ কল্লক্ষয়োদ্ধৃতমিবাণরাস্তঃ ॥ ৫৬ ॥

স দক্ষিণং তুণমুখেন বামং বাপারয়ন্ হস্তমলক্ষ্যতাজ্ঞো ।

আকর্ণকুটী স্কৃদন্য যোদ্ধুর্শৌক্ষীর বাণান্ অমুবে রিপুদ্রান্ ॥ ৫৭ ॥

স যোষদর্শাদিকলোহিতোষ্ঠে ব্যাজোদ্ধরেখা অকুটীর্কহস্তিঃ ।

তল্লক্ষীর গাঃ তল্লক্ষিতকুটৌ হুকারগর্ভে দ্বিধতাং শিরোভিঃ ॥ ৫৮ ॥

মনই কি প্রহন্তে তাহাদিগের মস্তক ছেদন করিতে লাগিলেন
 , বীরগণ যে হৃদ্বার শব্দ পরিত্যাগে উদ্যত হইয়াছিল
 মমুণ্ডেও তাহার অবশিষ্ট উচ্চারিত হইতে লাগিল। মহী-
 লগণ সমরাজ্ঞানে বিরদপ্রধান চতুরঙ্গ বল, বর্মভেদী সমস্ত
 যুদ্ধ ও সর্ষ প্রযত্ন সহকারে সেই রঘুরাজকুমার অজকে
 হার করিতে লাগিলেন। তখন অজের রথ ভূপালগণ
 ক্ষিপ্ত অস্ত্র সমূহে সমাচ্ছন্ন হওয়াতে উহার ধ্বজাগ্রমাত্র
 ক্ষিত হইল। তৎকালে সূর্যাদেব অম্প প্রকাশ পাইলে
 হারনিমগ্ন প্রাতঃকালের যেকপ শোভা হয় অজও তদ্রূপ
 শোভিত হইলেন।

অনন্তর অনঙ্গ দেবের ন্যায় সুন্দর নিরস্তর জাগরক অধি-
 কুমার অজ সেই ভূপালগণকে লক্ষ্য করিয়া প্রিয়ংবদ
 তে অধিগত নিদ্রাসাধন গাফর্য অস্ত্র প্রয়োগ করিলেন।
 ধন ভূপালসৈন্য সেই ধ্বজস্তম্ভে দেহ সমর্পণ পূর্বক নিদ্রায়
 ভিত্ত হইল; তৎকালে শরাসন আকর্ষণ করিতে উহা-
 গের হস্ত আর প্রসারিত হইল না এবং উহাদের শিরস্ত্র-
 ল অন্যতর স্কন্ধে অলিত হইয়া গেল।

সর্ষৈর্কল্যাটৈর্বিরদপ্রধানৈঃ সর্ষায়ুধৈঃ কঙ্কটভেদিভিষ্ণ।

সর্ষপ্রযত্নেন চ ভূমিপালা স্তম্ভিন-প্রজহুর্ঘুধি সর্ষএব ॥ ৫৯ ॥

সৌহস্তব্রজৈশ্চমরধঃ পরেষাং ধ্বজাগ্রমাত্রাণ বভূব লক্ষাঃ।

নীহারময়ো দিনপূর্বভাগঃ কিঞ্চিৎপ্রকাশেন বিবস্বভেব ॥ ৬০ ॥

প্রিয়ংবদাং প্রাপ্তমসৌ কুমারঃ প্রায়ুক্ত রাজস্বধিরাজসুহুঃ।

গাফর্যমস্ত্রং কুসুমাস্ত্রকান্তঃ প্রস্থাপনং স্বপ্ননিবৃত্তলৌল্যঃ ॥ ৬১ ॥

ততো ধম্বক্ষর্ষণনুচহস্তমেকাং সমর্যাস্তশিরস্ত্রজালম্।

ততৌ ধ্বজস্তম্ভনিষরদেহং নিদ্রাবিধেয়ং নরদেবসৈন্যম্ ॥ ৬২ ॥

অনন্তর রাজকুমার অজ প্রিয়াচূষিত অধরেশশ্চ সন্নি
 রেশিত করিয়া মুখমারুতে পরিপূরিত করিতে লাগিলেন
 তদ্বারা বোধ হইল যেন, সেই অধিতীয় বীর স্বহস্তোপার্জিত
 মুর্তিমান বশ পান করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন । ইত্যবসরে
 তাঁহার যোদ্ধারা সেই শঙ্খশব্দ শ্রবণে তাঁহারই শঙ্খ বনি
 হইতেছে নিশ্চয় করিয়া তথায় প্রত্যাগমন পূর্বক দেখিল
 সুবরাজ নিদ্রিত শত্রুসমূহে পরিবেষ্টিত হইয়া মুকুলিত কমল
 দল মধ্যে প্রতিবিম্বিত শশাঙ্কের ন্যায় বিরাজমান আছেন ।
 তৎপরে তিনি মহীপালগণের স্বজনগণে শোণিতলিপ্ত শরাগ্র
 দ্বারা “হে ভূপালগণ ! এক্ষণে রঘুবরাজতনয় অজ তোমাদিগের
 যশোরামি অপহরণ করিলেন, দয়া পরবশ হইয়া জীবন গ্রহণ
 করিলেন না” এই কয়েকটি বর্ণাবলী সন্নিবেশিত করিয়া
 দিলেন ।

যুদ্ধক্ষেত্রে তাঁহার ললাটদেশ হইতে ঘর্ষাবিন্দু নির্গত
 হইতে লাগিল এবং শিরস্ত্রাণ অপনীত করাতে কেশবন্ধ
 শিথিল হইয়া গেল । অনন্তর তিনি নিতান্ত ভীত প্রিয়তমা
 ইন্দুমতীর নিকট গমন করিয়া কান্দকের কোটিদেশে একটি

ততঃ প্রিয়োপাত্তরসেহধরোষ্ঠে নিবেশ্য দধৌ জলজং কুমারঃ ।

তেনঃ স্বহস্তার্জিতমেকবীরঃ পিবন্ বশো মুর্ত্তিমিবাবতাসে ॥ ৩৩ ॥

শঙ্খস্বনাতিক্রতয়া নিবৃত্তা স্তঃ সমশক্রং সদৃশঃ স্বযোধাঃ ।

নিম্নীলিতানামিব পঙ্কজানাং মধ্যে ক্ষুরস্তং প্রতিমাশশাক্ষম্ ॥ ৩৪ ॥

লশোণিতৈস্তেন শিলীমুখাগ্রৈর্নিক্কেপিতাঃ কেতুর্বা পার্থিবানাম্ ।

বশো হতং সংপ্রতি রাঘবেণ ন জীবিতং বঃ কুপয়েতি বর্ণাঃ ॥ ৩৫ ॥

স চাপকোটিনিহিতৈকবাহঃ শিরস্ত্রানিকর্ষণভিন্নমৌলিঃ ।

ললাটবদ্ধশ্রমবারিবিম্বভীতাং প্রিয়ামেতাং বচো কভাসে ॥ ৩৬ ॥

তঃ সংস্থাপন পূর্বক কহিতে লাগিলেন ইন্দুমতি ! আমি
তামাকে অমুমতি করিতেছি, তুমি এক্ষণে এই সমস্ত শত্রু-
গণের প্রতি নেত্রপাত কর; এই সময় বালকেরাও ইহাদিগের
শত্রু শত্রু অপহরণ করিতে পারে। ইহারা এইরূপ সমরকার্য
দ্বারা ই তোমাকে আমার হস্ত হইতে প্রার্থনা করিয়াছিল।

তখন নিশ্বাস বাত্পের অপগমে আদর্শতল যেমন স্বীয়
স্নানলতা লাভ করে তদ্রূপ ইন্দুমতীর মুখ কমল সেই বিপদ-
ত বিবাদ হইতে তৎক্ষণাৎ বিমুক্ত হইয়া সুশোভিত হইতে
লাগিল। তৎকালে তিনি হর্ষে পুলকিত হইলেও লজ্জার
সধীন হইয়া স্বয়ং প্রিয়তমকে অভিনন্দন করিতে পারিলেন না;
নহলী যেমন নবসলিলবিন্দু দ্বারা অভিষিক্ত হইয়া ময়ূর-
গণের কেকারবে জলধরকে অভিনন্দন করিয়া থাকে, তদ্রূপ
খীগণের মুখ দিয়া তাঁহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

এইরূপ অনিন্দনীয় যুবরাজ অজ ভূপালগণের মস্তকে
মাম পদ অর্পণ করিয়া অনিন্দনীয় ইন্দুমতীকে রথে লইয়া

ইতঃ পরানর্ভকহার্ষাশ্রদ্ধান্ বৈদর্ভি পশ্যাত্তমতা মবাসি ।

এবং বিধেনাহবচেষ্টিতেন ত্রং প্রার্থাসে হস্তগতা মমৈতিঃ ॥ ৬৭ ॥

তস্যাঃ প্রতিদ্বন্দ্বিত্বাচ্ছিবাদাং সদ্যো বিমুক্তং মুখমাবতাসে ।

নিশ্বাসবাত্পাপগমাং প্রপন্নঃ প্রসাদমাত্মীয়মিবাত্মদর্শঃ ॥ ৬৮ ॥

হৃষ্টোপি সা ক্রীবিজিতা ব সাক্ষাৎ বাগতিঃসখীনাং প্রিয়মত্যানন্দং ।

হলী নবাস্তঃগৃষতাভিবৃতা ময়ূরকেকাভিরিবাত্মবৃন্দম্ ॥ ৬৯ ॥

ইতি শিরসি ন বামং পাদমাধায় দ্বাজ্জিহ্বা

মুদবহদনধন্যাং তামবদ্যাদপেতঃ ।

রথতুরগরজোভিস্তস্য রুক্ষালকাঃ ।

সমরবিজয়লক্ষ্মীঃ সৈব সূর্তা বভূব ॥ ৭০ ॥

গমন করিতে লাগিলেন; অশ্ব কুর কুর ধূলি পটল দ্বারা
ইন্দ্রমতীর অলকজাল কক্ষ হইয়া গেল। তৎকালে তিনি
যেন অজের মুক্তিমতী বিজয়লক্ষ্মী হইলেন।

এদিকে মহারাজ রঘু অজের আগমনের পূর্বেই বিবাহ
ও জয়লাভ সংবাদ অবগত হইয়াছিলেন, এক্ষণে তাঁহার
বিজয়ী ও শ্লাঘনীয় পত্নীর সহিত সমবেত ও প্রতিনিবৃত্ত
দেখিয়া অতিনন্দন করিতে লাগিলেন। তৎপরে তাঁহার প্রা-
নিজ ভাষ্যার রক্ষণাবেক্ষণের ভার সমর্পণ করিয়া মুক্তিমাতে
একান্ত সমুৎসুক হইলেন; পুত্র কুলতার বহনে সমর্থ হইতে
স্বর্ষাবংশীয়েরা আর গৃহস্থাত্মনে অবস্থান করেন না।

প্রথমপরিগতার্থস্তং রঘুঃ সন্নিবৃত্তং

বিজয়িনমতিনন্দ্য শ্লাঘাজয়াসমেতম্।

তদ্ব্যপহিতকুটুম্বঃ শান্তিমর্গেণ স্নকোত্তমঃ

নহি সতি কুলধূর্য্য স্বর্ষ্যবংশ্যা গৃহায় ॥ ৭১ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে

অজপাণিগ্রহণো নাম সপ্তমঃ সর্গঃ।

অষ্টম সর্গ ।

অনন্তর মহারাজ রঘু ললিত বিবাহস্থলে সমলকৃত হস্ত
 য় আশ্রয় অজের দ্বিতীয়া ইন্দুগতীর ন্যায় অবনীকেও
 গামিনী করিয়া দিলেন । অন্যান্য নৃপতনয়েরা বিষপ্রয়োগ
 ভীতি অসং কার্য দ্বারা যে রাজ্য আশ্রয় করিতে যত্নবান
 , সুবরাজ অজ ভোগ তৃষায় প্রবর্তিত না হইয়া পিতার
 পিতা বলিয়াই সেই উপস্থিত রাজ্যকে প্রতিগ্রহ করিলেন ।
 মিনী মহর্ষি বশিষ্ঠ প্রদত্ত সলিলে অজের সহিত অভিষিক্ত
 ইয়া সুস্পর্ষ উজ্জ্বল দ্বারা যেন গুণবান ভর্তৃগণে আপনার
 রিত্তি প্রকাশ করিল । কুলগুরু বশিষ্ঠ দেব কর্তৃক অথর্ষ
 দেব বিধি অনুসারে অভিষেক সংস্কার সম্পাদিত হইলে
 বরাজ বিপক্ষগণের নিতান্ত দুর্জয় হইয়া উঠিলেন ; ইহা
 নিশ্চয় আছে যে, ক্ষত্রিয় তেজের সহিত ব্রহ্মতেজ মিশ্রিত

অথ তস্য বিবাহকৌতুকং ললিতং বিজিতং এব পার্থিবঃ ।

বসুধামপি হস্তগামিনীমকরোদিস্তুমতীমিবাপরাম্ ॥ ১ ॥

ছরিতৈরপি কর্তু শাস্রসাং প্রযতাস্ত নৃপতনবো হি যৎ ।

তদুপস্থিতমগ্রহীদজঃ পিতৃরাজেতি ন ভোগতৃষণা ॥ ২ ॥

অনুভূয় বশিষ্ঠসমু তৈঃ সলিলৈস্তেন সহাভিষেচনম্ ।

বিশদোজ্জ্বলিতেন মেদিনী কথয়ামাস কৃতার্থতামিব ॥ ৩ ॥

স বভূব ছরাসদঃ পরৈ গুরুপাথর্ষবিদা কৃতক্রিয়ঃ ।

প্রবনাগ্নিসমাগমোহায়ং সহিতং ব্রহ্ম বদন্তেজসাম্ ॥ ৪ ॥

হইলে পবনায়ি সমাগম সদৃশ হইয়া উঠে । প্রজারা সে
নবীন রাজাকে পাইয়া যেমন প্রত্যাগতযৌবন রঘুকেই প্রাঃ
হইয়াছে বিবেচনা করিতে লাগিল ; ফলত অজ্ঞান সমা
পৈতৃক রাজার ন্যায় সমস্ত পৈতৃক গুণেরও অধিকারী হই
লেন । তখন সমৃদ্ধিম্পন্ন পৈতৃক পদ কল্যাণতাজন অজে
নহিত এবং তাঁহার অতিনব যৌবন শুভাবহ বিনয়ের সহি
সমাগত হইয়া সমধিক সুশোভিত হইল ।

অনন্তর মহাবাহু অজ্ঞ সেই নবাগত মেদিনীকে নবোদ
বধুর ন্যায় বলপ্রকাশ করিলে পাছে উদ্বেজিত হয় এই ভাবিয়া
সদয় হৃদয়ে ভোগ করিতে লাগিলেন । শত শত নদীতে মহা
সাগরের যেমন অবগণনা নাই তদ্রূপ তিনি কোন ব্যক্তিকে
বিমাননা করিতেন না ; সুতরাং “প্রজাদিগের মধ্যে আমি
মহারাজের প্রিয়” সকলেই এইরূপ চিন্তা করিতে লা
গিলেন না ; কিন্তু এই উভয়বিধ গুণের মধ্যভাগে অবলম্বন পূ

রঘুমেব নিবৃত্তযৌবনং তমমচ্ছান্ত নবেশ্বরং প্রজাঃ ।

স হি তস্য ন কেবলাং শ্রিয়ং প্রতিপেদে সকলান্ গুণানপি ॥ ৫

অধিকং গুণভূতে শুভং যুনা দ্বিতয়েন দ্বয়মেব সঙ্গতম্ ।

পদমুদ্বমজেন পৈতৃকং বিনয়েনাস্য নবজ যৌবনম্ ॥ ৬ ॥

সদয়ং বুভুজে মহাতুঙ্গঃ সহসোদ্বৈগমিয়ং ব্রজেদিতি ।

অচিরোপনতাং স মেদিনীং নবপাগিগ্রহণাং বধুদ্বিব ॥ ৭ ॥

অহমেব মতো মহীপতেরিত্তি সর্গঃ প্রকৃতিস্চিন্তিয়ং ।

উদধেরিব নিম্নগাশতেষু ভবমস্য বিমাননা কচিং ॥ ৮ ॥

ন খরো ন চ ভূয়সা মুহুঃ পবমানঃ পৃথিবীরাহানিব ।

স পুরস্কৃতমধ্যমক্রমো নময়ামাস নৃপানহুঙ্করন ॥ ৯ ॥

যেমন পাদপদল সম্মিত করে, তদ্রূপ মহীপালগণকে
দত্ত না করিয়া আবর্জিত করিতে লাগিলেন ।

হারাজ রঘু আপনার আত্মজ অজকে নির্বিকার
প্রজাবর্গে প্রতিষ্ঠিত দেখিয়া অনিত্য স্বর্গীয় বি-
একান্ত নিম্পূহ হইলেন ; দিলীপকুলোৎপন্ন মহীপালগণ
কালে গুণবান্ পুত্রে সমস্ত সম্পদ সমর্পণ করিয়া সংযত
তরুবল্কলবাসী জিতেন্দ্রিয় ঋষিগণের পদবী অবলম্বন
ধাকেন । তখন সুশীল অজ পিতারঘুকে বনগমনে উদ্বুখ
। উদ্বীষণোভিত মস্তক দ্বারা তাঁহার চরণে প্রণিপাত
কহিলেন, পিতঃ ! আপনি আমাকে পরিত্যাগ করিবেন
পুত্রবৎসল রঘু আত্মজ অজকে বাস্পাকুল লোচনে এই-
ধর্মা করিতে দেখিয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার বাক্যে সন্মত হই-

ভুজঙ্গ যেমন নির্মুক্ত নির্মোক পুনরায় গ্রহণ করে
তিনিও পরিত্যক্ত রাজলক্ষ্মী আর পরিগ্রহ করিলেন না ।

তিনি ইন্দ্রিয় সংযম ও প্রব্রজ্যাশ্রম অবলম্বন পূর্বক নগ-
বীক্ষ্য রঘুঃ প্রতিষ্ঠিতং প্রকৃতিস্বাক্ষজমায়বভয়া ।

যেহু বিনাশধর্মসু ত্রিদিবস্বৈষপি নিঃস্পৃহোভবৎ ॥ ১০ ॥

বৎসুতরোগিভূত্রিয়ঃ পরিণামে হি দিলীপবংশজাঃ ।

সীং তরুবল্কলবাসসাং প্রযতাঃ সংযমিনাং প্রপেদিরে ॥ ১১ ॥

সমাশ্রয়োমুখং শিরসা বেষ্টনশোভিতা সূতঃ ।

প্রপিতা পাদয়োঃ পরিত্যাগমবাচতান্ননঃ ॥ ১২ ॥

সুখস্ত তস্ত তৎ কৃতবানীপিতমাত্মজপ্রিয়ঃ ।

প ইব স্বচং পুনঃ প্রতিপেদে বাপবর্জিতাং প্রিয়ম্ ॥ ১৩ ॥

দাশ্রমমন্ত্যশাশ্রিতো নিবসন্নাবনধে পুরাষ্বহিঃ ।

স্যত পুত্রভোগাষা সূষষেবাবিকৃতেন্দ্রিয়ঃ প্রিযা ॥ ১৪ ॥

রের বহির্ভাগে এক স্থানে অবস্থান করিলে পুত্রধর না
পুত্রতোয়া রাজকন্যা তাঁহার সেবা করিতে লাগিলেন।
তখন চন্দ্রনগল অস্ত্রগমনে উদ্ধৃত্ত এবং সূর্য্যদেব প্রকাশ
হইলেন। মহামাণ্ডলের যেকপ শোভা হয় তদ্রূপ সেই পু
রাজ। শাস্ত্রমার্গে সন্নিবিষ্ট এবং নব ভূপতি ক্রমশঃ অল্প
লাভে প্ররুত হইলেন সেই রাজকুল সুশোভিত হইল। লোকে
সেই যতি ও নৃপতি লক্ষণধারী রঘু ও অজকে ভূতলে অবতী
মোক্ষ ও অভূদয় লাভার্থী ধর্ম্মদ্বয়ের অংশের ন্যায় নিরীক
করিতে লাগিল।

অনন্তর মহারাজ অজ অনধিকৃত রাজ্য অধিকার কা
র্য্য নিমিত্ত নীতিবিশারদ মন্ত্রিগণের সহিত এবং
মুক্তিপদ প্রাপ্তির আশয়ে তত্ত্বদর্শী যোগীদিগের সহিত স
গত হইলেন; যুবরাজ প্রকৃতিপরিজ্ঞানের নিমিত্ত ধর্ম্ম
সম এবং বুদ্ধ রাজা নির্জনে ননের একাগ্রতা অভা
করিবার নিমিত্ত অতি পবিত্র কুশাসন গ্রহণ করিলেন
অজ কোষদণ্ডপ্রস্থ প্রভুশক্তি প্রভাবে অনন্তরবর্তী ভূগ

প্রশমস্থিতপূর্ব্বপার্শ্ববৎ কুলমভ্যুদাত্তমূতনেশ্বরম্।

নভসা নিভতেন্দুনা তুলামুদিতাকর্ণে সমীকরোহ তৎ ॥ ১৫ ॥

যতিপার্শ্ববলিকধারিণৌ দৃশ্যতে রঘুরাষবৌজনেঃ।

অপবর্গমহোদযার্থযো ভূবমংশাধিব ধর্ম্মযোগতোঃ ॥ ১৬ ॥

অজিতাধিগমায় মস্ত্রিতি যুযুজে নীতিবিশারদৈরজঃ।

অনপাধিপদোপলক্কেষে রঘুরাটৌঃ সন্নিযায় যোগিভিঃ ॥ ১৭ ॥

নৃপতিঃ প্রকৃতীরবেক্ষিতুঃ ব্যবহারাসন্নমাদদে যুবা।

পীরেতেমুপাংস্ত ধারণাং কুলপুতঃ প্রবশান্ত্রিভিরম্ ॥ ১৮ ॥

।কে আশ্রিত করিতে প্রবৃত্ত হইলেন এবং রঘু সমাধি
দিস দ্বারা শরীরস্থ পঞ্চ বস্তুকে বশীভূত করিতে লাগি
ল; নব ভূপতি ক্রিতিতলে বিপক্ষগণের সমগ্র কৰ্ম
ল করিয়া দিলেন এবং রঘু তত্ত্বজ্ঞানময় বহি দ্বারা
শক্তিবীজভূত দ্বীয় কৰ্ম ভক্ষসাধ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ;
কলানুসন্ধান করিয়া সন্ধি বিগ্রহ প্রভৃতি ছয় গুণ প্রয়োগ
তে লাগিলেন এবং রঘু সুবপিত্ত ও কাঞ্চনে গমদৃষ্টি
বিকারশূন্য হইয়া সত্ত্ব রজ প্রভৃতি গুণত্রয় পরাজয়
তে প্রবৃত্ত হইলেন ; কার্যাদক্ষ অজ কলোদয় না
ল কোন কার্য্য হইতে অবসর গ্রহণ করিতেন না এবং
কুক্ষি রঘুও পরমাত্মাকে দর্শন না করিয়া যোগ সাধন
তি নিবৃত্ত হইতেন না । এই রূপে তাঁহারা অভ্যাস ও
ধর্ম লাভে নিতান্ত ব্যগ্র হইয়া শত্রু ও ইন্দ্রিয়বর্গের প্রতি
দ্বন্দ্ব সতর্ক হইয়া রহিলেন এবং উহাদের ঘেচ্ছাচার নিবারণ
ক উভয়ে অবিলম্বেই উভয়বিধ সন্ধি লাভ করিলেন ।

নিমঃ প্রভুশক্তিসম্পদা বশমেকো নৃপতিননন্তরান্ ।

মপরঃ প্রাণিধানযোগায়া মরুতঃ পঞ্চ শরীরগোচরান্ ॥ ১১ ॥

মকরোদচিরেশ্বরঃ ক্ষিত্তে দ্বিষদারম্ভফলানি ভক্ষনাৎ ।

তিরো দহনে স্বকর্ণগাং বনুতে জ্ঞানকথেন বহিনা ॥ ২০ ॥

গণবজ্রমুখান্ গুণানজঃ যজু পায়ুত্ত্ব সমীক্ষ্য তৎফলম্ ।

।ঘুরপাজয়দগুণত্রয়ঃ প্রকৃতিস্তং সমলোক্ষ্যকাঞ্চনঃ ॥ ২১ ॥

নবঃ প্রচুরাকলোদয়াৎ স্থিরকর্মা বিররাম কৰ্মণঃ ।

চ যোগরিধনবেতরঃ স্থিরধীরাপরমাত্মদর্শনাৎ ॥ ২২ ॥

ইতি শত্রুঃ ক্ষেপেযু চ প্রতিষিদ্ধপ্রসরেষু কাণ্ডে ।

দ্রুতিবুদ্ধবাপবর্গরোহিতীঃ সিদ্ধিসুভাবসামুদ্রঃ ॥ ২৩ ॥

অনন্তর মহারাজ রত্ন সর্বভূতে সমদর্শন হইয়া আর
 অনুরোধে কএক বৎসর অতিবাহিত পূর্বক যোগ ও সম
 রলে সেই অবিদ্যাশী মারাতীত পরমহ্মাকে প্রাপ্ত হইলেন
 সাধিক অজ পিতার তনুভাগ সংবাদ শ্রবণ করিয়া অজ
 অশ্রু ধারা বিসর্জন পূর্বক সম্মানীদিগের সহিত তাঁহ
 সমাধি কার্য্য নির্বাহ করিলেন ; তৎকালে প্রতিবেশী আ
 বলিয়া অগ্নিসংস্কার করিলেন না । যে সমস্ত মহাত্মা
 যোগবলে কলেবর পরিত্যাগ করিয়া থাকেন, তাঁহারা পু
 ংদন্ত পিণ্ডলাভের আর অভিলাষ করেন না ; তথাচ সে
 আক্ৰিবিধানজ্ঞ মহারাজ অজ পিতৃতত্ত্ব পরিত্যক্ত হইয়া পিত
 তর্কদৈহিক ক্রিয়া নির্বাহ করিলেন ।

অনন্তর রঘুরাজকুমার মুক্তিপ্রাপ্ত পিতার উদ্দেশে শোক ক
 রিবে এইরূপ অবধারণ করিয়া তত্ত্বদর্শীদিগের সাহা
 য়্য মনোজ্ঞঃখ নিরাকরণ করিলেন । পরে শরাসনে জ্যা আর
 পণ পূর্বক পৃথিবীকে আপনার শাসনের একান্ত অধীন করি

অথ কাশ্চিদজবাপেক্ষয়া গম্যিত্বা সমদর্শনঃ সমাঃ ।

তমসঃ পরমাপদবাঘং পুরুষং যোগসমাধিনা রমুঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রুতদেহবিসর্জনঃ পিতৃশ্চিরমশ্রুণি বিমুচ্য রাঘবঃ ।

বিদধে বিধিমস্ম নৈত্তিকং যতিভিঃ সাক্ষ্মনগ্নিশ্মিতিং ॥ ২৫ ॥

অকরোৎ স তদোর্দ্ধদৈহিকং শিত্তুক্ত্যা পিতৃকার্য্যকল্পবিৎ ।

নহি তেন পথ্য তদ্ব্যত্যন্তনযাবর্জিতপিণ্ডকাস্কিণঃ ॥ ২৬ ॥

স পরাক্রাগতেরশোচ্যাত্যং পিতৃকৃদ্দিশ্য সমর্থবেদিত্তিঃ ।

শ্মিতাধিরিষিক্ কামু কঃ কৃত্বানপ্রতিশাসনং জগৎ ॥ ২৭ ॥

ক্ষিতিরিন্দুমতী চ ভামিনী পতিম্যাদ্যা তন্নগ্রাপেক্ষমম্ ।

প্রথমা বহুব্রতঃসরভূদপরা বীরমহীজনঃ স্তবম্ ॥ ২৮ ॥

।খিলেন। সেই প্রবল পরাক্রম সককে পতিত্বে লাভ করিয়া
।মুমতী বহু রত্নপ্রসূতি হইলেন এবং ইন্দুমতী বীর পুত্র
প্রসব করিলেন। এই পুত্রের নাম দশরথ । তাকরের ন্যায়
প্রভাসম্পন্ন রাজা দশরথ, যশঃপ্রভাবে দশ দিকে বিখ্যাত
ইয়াছিলেন এবং পণ্ডিতেরা তাঁহাকে দশকণ্ঠ রাবণের নিহতা
।মের পিতা বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ।

এই রূপে মহারাজ অজ, অধ্যায়ন, যজ্ঞ ও অগত্যোৎপাদন
।রা, ঋষি, দেবতা ও পিতৃগণের ঋণজাল হইতে বিমুক্ত
ইয়া পরিবেশশূন্য সহস্ররশ্মির ন্যায় শোভা ধারণ করি-
লেন । তাঁহার পৌরুষ, ভীত ব্যক্তির তয় নিবারণের নিমিত্ত
বৎ প্রভূত শাস্ত্রজ্ঞান, বুধগণের সৎকার সম্পাদনের নিমিত্ত
।য়োজিত ছিল ; সুতরাং তাঁহার অর্থরাশির ন্যায় গুণগ্রামও
।রার্থ সংসাধন করিত ।

অনন্তর একদা মুররাজ ইন্দ্র যেমন নন্দনবনে শচীসমতি-
।হায়ে বিহার করেন, তদ্রূপ সেই প্রজারঞ্জন রাজা অজ আত্ম-
দর প্রতি সমস্ত রাজ্য তার সমর্পণ পূর্বক রাজধানীর সন্নিহিত
।বনে মহিষী ইন্দুমতীর সহিত বিহার করিতে লাগিলেন ।

দশরশ্মিশতোপমছাতিং যশসা দিগ্ধু দশস্বপি ক্রতম্ ।

দশপূর্ষরথং যমোখাষা দশকণ্ঠারিগুরুং বিহুবুধাঃ ॥ ২৯ ॥

ঋষিবেগগন্ধধাতুজাং ক্রতবাগপ্রসবৈঃ স পার্শ্বিবঃ ।

অনৃগত্মুপেযিবান্-বর্তৌ পরিধেমুক্ত ইবোক্ষদীপিতিঃ ॥ ৩০ ॥

বলমর্জিতবোপশান্তিবে বিহুবান্ সংকৃতবে বহু ক্রতম্ ।

বহু তস্য বিলোভান্ কেবলং গুণবস্তাপি পরপ্রোক্ষমা ॥ ৩১ ॥

স কদাচিৎকৈকিওপ্রাণঃ সহ দেবতা মিহহার স্তপ্রজাঃ ।

ন গরোপবনে শচীসখৌ মরুতান্ পান্ধবিত্তেব নন্দনে ॥ ৩২ ॥

তৎকালে দেবর্ষি নারদ দক্ষিণ সাগরের উপকূলে গোকর্ণ নামক স্থানে প্রতিষ্ঠিত ভগবান্ শশিগোপ্তরকে বীণাবাদন পূর্বক আরাধনা করিবার নিমিত্ত গগনমার্গ দিয়া গমন করিতেছিলেন। ইত্যবসরে সমীরণ তাঁহার বীণার গিরোত্তরে সম্মিবেশিত দিব্যকুসুমগুণ্ডিত মালা সৌরভলোভে মহাবেগে অগ্ৰহরণ করিল। ভ্রমরাবলী সেই মাল্যের অনুসরণ করিতে লাগিল; তৎকালে বোধ হইল যেন নারদের বীণা সমীরণ কৃত পরাভরহুঃখে অঞ্জনকলুষিত অশ্রু বিস্কৃত বর্ষণ করিতেছে। অনন্তর সেই দিব্য মালা মধুগন্ধের আধিক্য নিবন্ধন লতাজালের ঋতুমন্তুত সৌরভ অভিভূত করিয়া রাজমহিষী ইন্দুমতীর অতি বিশাল স্তনদ্বয়গলে নিপতিত হইল। ইন্দুমতী স্বীয় সুগঠিত স্তনদ্বয়ের ক্ষণসমাগমসখী সেই মালাকে নিরীক্ষণ করিয়া একান্ত বিহ্বল এবং রাহুকবলিত চন্দ্রের চন্দ্রিকার ন্যায় নিমীলিত হইলেন। পরে তৎক্ষণাৎ

অথ রোধসি দক্ষিণোদধেঃ প্রিতগোকর্ণনিকেতমীশ্বরম্ ।
 উপবীনযিতুং যযৌ রবেরুদয়াবৃত্তিপথেন নারদঃ ॥ ৩৩ ॥
 কুসুমৈগ্রধিতামপার্থিবৈঃ স্রজমাতোদ্যশিরোনিবেশিতাম্ ।
 অহরং কিল তস্য বেগবান্ অপিবাসিন্সু হযেব নারদঃ ॥ ৩৪ ॥
 ভ্রমরৈঃ কুসুমাস্তসারিভিঃ পরিকীর্ণা পরিবাদিনী যুনেঃ ।
 দদৃশে পবনাবলৈপজং স্রজতী বাপ্সমিবাঙ্গনাবিলম্ ॥ ৩৫ ॥
 অভিভূয বিভূতিমার্জ্বলং মধুগন্ধাতিঘয়েন বীরুধান্ ।
 নৃপতেরমরস্রগাপ সা দধিতোরুস্তনকোটীস্থস্থিতিম্ ॥ ৩৬ ॥
 ক্ষণমাত্রসখীং স্রজাতযোঃ স্তনোবোস্তমিবলোকা বিহ্বলা ।
 নিমীলয় নরোস্তমপ্রিয়া ইতচ্ছ্রা তমসেব কৌমুদী ॥ ৩৭ ॥

অচেতন ও দুতলে নিপতিত হইয়া পতিকেও নিপাতিত করিলেন ; ইহা প্রদিক্কাই আছে যে, দীপশিখা করিত তৈলবিন্দুর সহিত ভূতলে নিপতিত হইয়া থাকে । তদদর্শনে সেই সম্প্রদায় পাশ্ববর্তী পরিচারকেরা মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিল । তাহাদিগের ভুমূল আর্তস্বর শ্রবণে সরোবরস্থিত হংস সারস প্রভৃতি পক্ষী সকল মিতান্ত্র তীত হইয়া সমুদ্রোৎথর ন্যায় চীৎকার করিতে প্রবৃত্ত হইল । অনন্তর সুশীতল সলিল সেক ও তালবৃন্ত সঞ্চালন দ্বারা নৃপতি অজ্ঞের মোহ অপনীত হইল, কিন্তু ইন্দুমতী তরুণই রহিলেন ; যদি আয়ু অবশিষ্ট থাকে, তাহা হইলেই প্রতিকারবিধান ফলোৎপাদন করে ।

অনন্তর অগ্নিগীপ্রিয় নৃপতি তজ্জীবোজনীয়া বীণার ন্যায় শিখ্রনাকে গ্রহণ করিয়া পরিচিত অঙ্কে আরোপিত করিলেন । জীবিত বিরহে ইন্দুমতীর বর্ণ মলিন হইয়া গেল ; তৎকালে অজ্ঞ তাঁহাকে উৎসর্গ লইয়া উষাকালে কলুষিত ভূগলেখা সম্পন্ন শশাঙ্কের ন্যায় লঙ্ঘিত হইতে লাগিলেন । ইন্দুমতী-

বপুঁষা করণোজ্জ্বলিতেন সা নিপতন্তী পতিমপ্যাপাতয়ৎ ।

নহু তৈলনিষেকবিন্দুনা সহ দীপ্তার্জিকপৈতি মেদিনীম্ ॥ ৩৮ ॥

উভযোরপি পাশ্ববর্তিনাং ভুমুলেনাৰ্ত্তরবেণ বেজিতাঃ ।

বিহগাঃ কসলাকরালয়াঃ সমুদ্রোৎথা ইব তত্র চুকুশুঃ ॥ ৩৯ ॥

নৃপতের্বজনাতিভিত্তাঃ সুহৃদে সা তু তথৈক সংস্থিতা ।

প্রতিকারবিধানমায়ুষঃ সতি শেষে হি ফলায়া কল্লতে ॥ ৪০ ॥

প্রতিবোজযিতবাবল্লকীসমবহ্নাঐথ সন্দ্রবিপ্লবীঃ ।

স নিনায় নিতান্তবৎসলঃ পরিগৃহ্যোচিতককমজনাং ॥ ৪১ ॥

পতিরক্ষমিয়মা তয়া করণাপাযিত্তিসমবর্ণয়া ।

সমলঙ্ঘ্যত বিজদাখিলাঃ ভূগলোথামুমসীব চক্ষমাঃ ॥ ৪২ ॥

বিরহে তাঁহার স্বাভাবিক দৈর্ঘ্য অপনোত হইল ; মনুষ্যের কথ
দূরে থাকুক, লৌহও বহিঃ সংযোগে সন্তপ্ত হইলে যুদ্ধে তাব অব-
লম্বন করিয়া থাকে। অনন্তর তিনি বাষ্প গঙ্গাদবচনে বিলাপি ও
পারিতাপ করিতে লাগিলেন, হা ! যখন কুমুমও দেহ সংসঙ্গে
প্রাণ অপহরণ করিতে সমর্থ হইল তখন বিধি সংহারাত্মিনাশী
হইলে কোন বস্তু দ্বারা সংহার করিতে না পারেন ! অথবা
কুতান্ত কোমল বস্তুকে কোমল বস্তু দ্বারাই সংহার করিতে প্র-
যুক্ত হইয়াছেন ; নলিনী তুষার বর্ষণ দ্বারা বিনষ্ট হইয়া থাকে
এই বিষয়ে ইহাই আমার প্রথম নিদর্শন। যদি এই মালা প্রাণ-
নাশে সমর্থ হয়, আমিও ত ইহাকে হৃদয়ে অর্পণ করিতেছি,
তবে ইহা কি নিমিত্ত আমাকে বিনাশ করিতেছে না ; এক্ষণে
বোধ হয়, ঈশ্বরেচ্ছায় কোন স্থলে বিষও অমৃতও বিব
হইয়া থাকে। তথবা আমার ভাগ্য দোষে বিধাতা এইরূপ বক্ত
সৃষ্টি করিয়াছেন যে ইহা দ্বারা পাদপ নিপাতিত হইল ন
কিন্তু তাঁহার শাখার আশ্রিত লতাটি বিনষ্ট হইয়া গেল।

বিললাপ স বাষ্পগঙ্গাদং সহজামপাং হায় ধীরতাম্।

অভিতপ্তমযোহপি মাদবং ভজতে কৈব কথা শরীরিষু ॥ ৪৩ ॥

কুমুমাত্মপি গাত্রসঙ্গমাৎ প্রভবন্ত্যমুরপোহিতুং যদি।

ন ভবিষ্যতি হস্ত সাধনং কিমিচ্ছাৎ প্রহরিস্যতো বিধেঃ ॥ ৪৪ ॥

অথবা যুদ্ধ বস্তু হিংসিতুং যুদ্ধনৈবারভতে প্রজাস্তকঃ।

হিমসেকবিপত্তিরত্র মে নলিনী পূর্বনিদর্শনং মতা ॥ ৪৫ ॥

অগিষং যদি জীবিতাপহা হৃদয়ে কিং নিহিতা ন হস্তি মাম্।

বিষমপ্যমৃতং কচ্ছিতবেদ্যমৃতং বা বিষমীশ্বরেচ্ছা ॥ ৪৬ ॥

অথবা মম ভাগ্যবিন্দবাদশনিঃ কল্লিতএষ বেদম।

যদনেন তরুণ পাতিতঃ ক্ষতিপা তদ্বিটপাশ্রয়া লভা ॥ ৪৭ ॥

প্রিয়ে ! পূর্বে আমি বার বার অপরাধ করিনেও তুমি আমাকে কখন অনাদর কর নাই, কিন্তু আমি এক্ষণে তোমার হুমাত্র অপরাধ করি নাই, তথাপি তুমি কি নিমিত্ত আমার হত সন্তাষণ করিতেছ না । হে শুচিস্মিতে ! তুমি আমাকে মঙ্গল না করিয়া চিরকালের জন্য এস্থান হইতে পরলোকে স্থান করিয়াছ ; ইহাতে নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে, তুমি আমাকে শঠ ও কপটপ্রণয়ী বলিয়া জানিতে । রে দক্ষ জীবন ! তুই প্রিয়তমার অনুগমন করিয়াছিলি, তবে তাহারে পরিত্যাগ করিয়া কি নিমিত্ত প্রত্যাগমন করিলি ; এক্ষণে এই অকৃত প্রবল বিরহবেদনা সহ্য কর । প্রিয়ে ! তোমার মুখ-
ধী এখনও সন্তোষশ্রমসম্মত ঘর্ম্মজলবিন্দু ধারণ করিতেছে, কিন্তু তুমি স্বয়ং দেহ বিসর্জন করিয়াছ ; অতএব দেহীদিগের নৈকপ অসারতায় ধিক্ । আমি পূর্বে মনেও তোমার কোন অপকার করি নাই, তবে আমাকে তুমি কি নিমিত্ত পরিত্যাগ করিতেছ ; দেখ আমি বসুমতীর নামমাত্র পতি, কিন্তু হো-

কৃতবতাসি নাবধীরণা মপরাঙ্কেইপি যদা চিরং মযি ।

কথমেতপদে নিরাগমং জনমাতাম্যামিমং ন মন্যসে ॥ ৪৮ ॥

ধবমস্মি শঠঃ শুচিস্মিতে বিদিতঃ কৈতববৎসলস্তব ।

পরলোকমসমিব্রূতযে যদনাপৃচ্ছা গতাসি মামিতঃ ॥ ৪৯ ॥

দযিতাং যদি তাবদনুগা দ্বিনিব্রূতং কিমিদং তয়া বিনা ।

সহতাং হতজীবিতং মম প্রবলামাক্রুতেন বেদনাম্ ॥ ৫০ ॥

স্বরতশ্রমসম্মতোমুখে ধ্রুযতে স্নেদলবোদ্যামোইপি তে ।

অথ চাস্তমিতা ত্বমাঙ্গনা ধিগিমাং দেহভূতান্দারিতাম্ ॥ ৫১ ॥

মনসাপি ন বিপ্রিয়ং মযা কৃতপূর্কং তব কিং জহাসি মাম্ ।

নহুশকপতিঃ কিতেরহং স্বযি মে ভাবনিবন্ধনা রতিঃ ॥ ৫২ ॥

মার উপরই আমার আতাবিক অনুরাগ উৎপন্ন হইয়াছিল
হে কর্তোরু ! সন্নীরণ তোমার কুসুমসমলঙ্কৃত ভূজের ন্যা
কুম্ভবর্ণ, কুটিল অলকাবলী কল্পিত করিয়া আমার অন্তঃকরে
তোমার পুনরাগমনের আশঙ্কা উৎপাদন করিতেছে । অতএ
হে প্রিয়ে ! রজনীতে ওষধি যেমন প্রাক্লিত হইয়া হিমাচলে
কন্দরগত অঙ্ককার নিরাস করিয়া থাকে, তদ্রূপ তুমি অবি
লম্বে সংজ্ঞালাভ করিয়া আমার হৃৎখ দূরীকৃত কর ।

তোমার মুখমণ্ডলে অলকজাল বায়ু সহকারে সঞ্চালিত
হইতেছে, কিন্তু বাক্য একবারে বিশ্রাম লাভ করিয়াছে
এক্ষণে উহা নিশাকালে মুকুলিত ও অভ্যন্তরে ভূকধনিস্থ
পঙ্কজের ন্যায় আমাকে নিতান্ত সন্তুষ্ট করিতেছে । শরীর
শশধরকে, চক্রবাকী সহচর চক্রবাককে পুনর্বার প্রাপ্ত হ
ইয়া থাকে, এই নিমিত্ত তাহারা এই বিরহকাল সহ্য করিতে
সমর্থ হয় ; কিন্তু তুমি আমা হইতে এককালে অন্তরিত
হইয়াছ, এই বলিয়াই আমি দক্ষপ্রায় হইতেছি । যে
বামোরু ! তোমার যে কোমল কলেবর অভিনব পল্লবরচিত
আন্তরণে সংস্থাপিত হইলে ব্যথিত হইত এক্ষণে সেই শরীর

কুসুমোৎখতিতান্ বলীভূতশলয়ন ভূঙ্গরচন্তবাসকান্ ।

করভোরু করোতি মারুতস্তুহুপার্বর্তনশক্তি মে মনঃ ॥ ৫৩ ॥

তদপোহিতুমর্হসি প্রিয়ে প্রতিবোধেন বিষাদমাণ্ড মে ।

জলিতেন গুহাগতং তমস্তহিনাদ্ধেবিব নক্তমোষধিঃ ॥ ৫৪ ॥

ইদমুচ্ছনিতালকং মুখং তব বিশ্রান্তকথং হুনোতি মাম্ ।

নিশি স্তুপ্তমিবৈকপঙ্কজং বিরতাত্যন্তরঘটপদম্বনম্ ॥ ৫৫ ॥

শশিনং পুনরতি শরীরী দধিতা দ্বন্দ্বচরং পতঙ্গিণম্

ইতি তৌ বিরহান্তরক্ষৌ কথমত্যন্তগতা ন মাং দহেঃ ॥ ৫৬ ॥

কপে চিত্তারোহণ সহ করিবে! এই রশনা সুরতরঙ্গে
 লুগামিনী হইয়া তোমার প্রধান রহস্যসখী হইয়াছিল, এক্ষণে
 হা কি তোমার দীর্ঘ নিদ্রা দর্শনে বিলাসগমনের বিরামে নীরব
 হইয়া শোকে অনুমুতার ন্যায় লক্ষিত হইতেছে না? হে
 সুরি! তুমি সুরলোক গমনে একান্ত সমুৎসুক হইয়া নিশ্চয়ই
 আমার নিমিত্ত কোকিলার মধুরালাপ, রাজহংসী মধ্যে মন্তর
 মন, হরিণীগণে চপল লোচন এবং পবনবিচলিত লতাজালে
 যব তাব সমর্পণ করিয়া গিয়াছ, কিন্তু তোমার বিরহদুঃখ
 মতান্ত দুঃসহ হইয়া উঠিয়াছে, এই নিমিত্ত তৎসমুদায়
 কিছুতেই আমার অন্তঃকরণের ঐর্ষ্যসম্পাদনে সমর্থ হই-
 তেছে না ।

প্রিয়ে! তুমি এই সহকার তরু ও প্রিয়ঙ্গু লতাকে স্ত্রী
 রূপে বলিয়া কল্পনা করিয়াছিলে, এক্ষণে ইহাদিগের
 বিবাহসংস্কার সমাধান না করিয়া গমন করা তোমার নি-
 গন্ত অনুচিত । তুমি এই অশোকের পুষ্পোদ্যম হইবার

নবপল্লবসংস্তুয়েইপি তে যুছ দুযেত যদঙ্গমর্গিতম্ ।

তদিদং বিষহিষ্যতে কথং বদ বামোরু চিত্তাধিরোহণম্ ॥ ৫৭ ॥

ইযমপ্রতিবোধশ্যিনিং রশনা দ্বাং প্রথম। রহস্যসখী ।

গতিবিজ্ঞানাদনীরবা ন গুচা নাহু যতেব লক্ষ্যতে ॥ ৫৮ ॥

কলমন্তভূতাসু তাষিতং কলহংসীষু যদালসং গতম্ ।

পৃথিবীষু বিলোলমীক্ষিতং পবনাধূতলতাসু বিজমাঃ ॥ ৫৯ ॥

ত্রিদিবোৎসুকষাপ্যবেক্ষ্য মাং নিহিতাঃ সত্যমমী গুণাস্থয়া ।

বিরহে তব মে গুরুব্যর্থং হৃদযং ন দ্বন্দ্বলব্ধিতুং কমাঃ ॥ ৬০ ॥

মিথুনং পরিকল্পিতং ত্বয়া সহকারঃ কলিনী চ নব্বিমৌ ।

অধিধায় বিবাহসংক্রিয়ামনযৌর্গম্যাত ইত্যসীম্প্রভম্ ॥ ৬১ ॥

নিমিত্ত দোহদ প্রদান করিয়াছিলে, এক্ষণে এই বৃক্ষ যে পুত্র
প্রসব করিবে তাহা তোমার অলকজালের অলঙ্কার না করিয়া
কি রূপে উদ্ধৃদেহিক কার্যে প্রদান করিব! হে শোভনে!
এক্ষণে এই অশোক নিতান্ত ছল্লত লুপ্তরবস্থায়িত তোমার
চরণপ্রহাররূপ অনুগ্রহ স্মরণ করিয়াই যেন অজস্র কুসুমাক্র
বর্ষণপূর্বক তোমার নিমিত্ত শোকপ্রকাশ করিতেছে। হে
কিম্বরকলনাদিনি! তুমি এই বিলাসরশনা তোমার নিখাসের
ন্যায় সুগন্ধি বকুল কুসুম দ্বারা আমার সহিত অর্ধেক রচনা
করিয়াছ, এক্ষণে ইহা সমাপন না করিয়া কি নিমিত্ত নিমিত্ত
হইলে? তোমার এই সকল সখী তোমার ছুঃখে ছুঃখী ও
তোমারই স্নেহে স্নেহী, তোমার এই পুত্র প্রতিপৎ চন্দ্রের
ন্যায় প্রিয়দর্শন এবং আমিও একমাত্র তোমারই প্রতি প্রীতি
প্রদর্শন করিয়া থাকি, সুতরাং আমাদিগকে পরিত্যাগ করা
তোমার নিশ্চয়ই নিষ্ঠুরতার কার্য হইয়াছে। আজি
আমার ধৈর্য্য অপনীত হইল; অনুরাগে নিবৃত্তি, গীত
বিরতি ও বসন্ত প্রভৃতি স্ফুট সকল উৎসব শূন্য হইল;
আভরণ ধারণ করিবার আর প্রয়োজন নাই এবং শয্যাও

কুসুমং কৃতদোহদস্তথা যদশোকোঃস্বমুদীরযিষ্যতি ।

অলকভরণং কথমু তৎ তব মেঘামি নিবাপমালাভাম্ ॥ ৬২ ॥

স্মরতেব সশব্দলুপ্তরং চরণানুগ্রহমন্তল্লতম্ ।

অমুন্য কুসুমাক্রবর্ষণা ভ্রমশোকেন স্নেহাঙ্গি শোচ্যসে ॥ ৬৩ ॥

তব নিঃশ্বাসিতানুকারিত্তি বকুলৈরক্ৰিতিতং সমং মযা ।

অসমাপ্য বিলাসমেখলাং কিমিদং কিম্বরকণি স্পৃশ্যতে ॥ ৬৪ ॥

সমদুঃখসুখঃ সখীজনঃ প্রতিপদ্যনিতোঃস্বমাস্রজঃ ।

অহমেকরসস্তথাপি তে ব্যসামঃ প্রতিপত্তিনিষ্ঠুরঃ ॥ ৬৫ ॥

সময় হইয়া গেল। হে প্রিয়ে! তুমি আমার গৃহিণী, মন্ত্রী,
সখী এবং গীতবাদ্য প্রভৃতি মূললিত কলা কলাপে প্রিয়
; নির্দয় কৃতান্ত তোমাকে হরণ করিয়া বল দেখি
যার কি না অপহরণ করিয়াছে। হে মদিরলোচনে! তুমি
যার আননসমর্পিত সুস্বাদু মদ্য পান করিয়া এক্ষণে কি
প লোকান্তরোপনীত বাষ্পাদূষিত জলাঞ্জলি পান করিবে।
যাঁ সত্ত্বেও তোমা বিরহে অজের এই পর্যাস্তই সুখ পর্যা-
তি হইল; অন্য কোনরূপ প্রলোভন আমাকে আকর্ষণ
তে সমর্থ হইবে না; আমার ভোগ প্রভৃতি সমুদায়
য় তোমারই অধীন।

অযোধ্যাধিপতি অজ প্রিয়তমা ইন্দুমতীর উদ্দেশে এই-
করুণরসসহকৃত বিলাপ ও পরিতাপ করিতে লাগি-
; তত্ৰত্য মদীকুহগণ মকরন্দবিন্দু বর্ষণ করিয়া যেন
যার হৃৎথে ক্রন্দন করিতে লাগিল। অনন্তর স্বজনবর্গ
দিব্য কুসুমরূপ অন্তিম অলঙ্কারে অলঙ্কৃত সর্বাঙ্গসুন্দরী

ধৃতিরন্তগিতা রতিশ্চুতা বিরতং গেযমুতুর্নিরুৎসবঃ।

গতমাতরণপ্রযোজনং পরিশূন্যং শয়নীযমদ্য মে ॥ ৩৬ ॥

গৃহিণী সচিবঃ সখী মিথঃ প্রিয়শিষ্যা ললিতে কলাবিরোধী।

করুণাবিমুখেন মৃত্যুনা হরতা জ্ঞাৎ বদ কিং ন মে হৃতম্ ॥ ৩৭ ॥

মদিরাক্ষি মদাননার্পিতং মধু পীত্বা রসবৎ কথং হু মে।

অল্পপাসানি বাষ্পাদূষিতং পরলোকোপনতং জলাঞ্জলিম্ ॥ ৩৮ ॥

বিতবেহপি সতি জ্বা বিনা সুখমেতাবদজস্য গণ্যতাম্।

অজতস্য বিলোভনান্তরৈশ্চর্ম্য সর্কে বিষয়াস্তৃদাশ্রয়াঃ ॥ ৩৯ ॥

বিলপন্বিতি কোশলাধিপঃ করুণার্থপ্রথিতং প্রিয়াং প্রতি।

অকরোং পৃথিবীকুহানপি স্ততশাখারসবাষ্পদূষিতান্ ॥ ৪০ ॥

ইন্দুমতীকে অজের উৎসঙ্গ হইতে অতি কষ্টে অপনীত করিয়া অগুরু চন্দন কাষ্ঠের ছত্যাশনে নিক্ষেপ করিলেন । তৎকালে মহারাজ অজের প্রাণধারণের ইচ্ছা দূরে থাকুক, রাজ হইয়া শোকবেগে দয়িতার সহিত দেহবিসর্জন করিয়াছে কেবল এইরূপ লোকাপবাদ ভয়ে তিনি প্রিয়তমার সান্নিধ্য আপনার শরীর তন্মসাৎ করিলেন না ।

অনন্তর দশ দিবস অতীত হইলে পর সেই পরম সুগুণিত গুণমাত্রাবিশিষ্ট প্রিয়তমা ইন্দুমতীকে উদ্দেশ্য করি উপবনমধ্যেই মহাসমারোহে আত্মাদি ক্রিয়া কলাপ নিকর করিলেন । পরে তিনি প্রিয়াবিরহে প্রভাতকালীন শশাংগে ন্যায় ক্ষীণকাস্তি হইয়া পুরনারীগণের বাস্পাকুল লোচনে যেন স্বীয় শোকসাগরের উচ্ছ্বাস অবলোকন করিয়া আবার মধ্যে প্রবেশ করিলেন ।

অনন্তর অধ্বরদীক্ষিত কুলগুরু বশিষ্ঠ আশ্রমে অবস্থ করিয়াই যোগবলে মহারাজ অজকে চুঃখে অভিভূত অবস্থ

অথ তস্য কথঞ্চিদদকৃতঃ স্বজনস্তামপনীয স্তম্ভরীম্ ।

বিসসর্জ্য তদন্ত্যমণ্ডনামনলায়া গুরুচন্দনৈধসে ॥ ৭১ ॥

প্রমদামমুসংস্থিতঃ শুচা নৃপতিঃ সমিতি বাচ্যদর্শনাৎ ।

ন চকার শরীরমগ্নিসাৎ সহ দেব্যা ন তু জীবিতাশ্রয়া ॥ ৭২ ॥

অথ তেন দশাহতঃ পরে গুণশেষায়ুপদিশ্য ভামিনীম্ ।

বিদ্রুযা বিধযো মহর্জ্যঃ পুরএবপৰনে সমাপিতাঃ ॥ ৭৩ ॥

স বিবেশ পুরীং তথা বিনা ক্ষণদাপাশশাস্ত্রদর্শনঃ ।

পরিবাহমিবাবলোকয়ন্ স্বশুচঃ পৌরবধূমুখাশ্রম ॥ ৭৪ ॥

অথ তং সবায দীক্ষিতঃ প্রণিধানাদগুরুরাশ্রমস্থিতঃ ।

অভিধ্বজজড়ং বিজজ্জিবানিতি শিষ্যেণ কিলান্ববোধযৎ ॥ ৭৫ ॥

প্রবোধ দিবার নিমিত্ত এক শিষ্যকে প্রেরণ করিলেন ।
 শিষ্য ভূপালসম্মিধানে উপস্থিত হইয়া কহিলেন, মহারাজ !
 এক্ষণে যজ্ঞে দীক্ষিত আছেন ; সুতরাং তিনি আপনার
 পকারণ অবগত হইয়াও আপনাকে আশ্বাস প্রদান করি-
 নিমিত্ত স্বয়ং উপস্থিত হইতে পারিলেন না । হে সাধো !
 আপনাকে বলিবার নিমিত্ত একটি উপদেশ সংক্ষেপে
 কহিয়া দিয়াছেন, আপনি এইক্ষণে তৎসমুদায় শ্রবণ ও
 ধারণ করুন । সেই মহর্ষি জ্ঞানচক্ষুদ্বারা এই ত্রিলোক-
 ভূত ভবিষ্যৎ ও বর্তমান এই ত্রিবিধ বিষয়ই অব্যাঘাতে
 ন করিতেছেন ।

পূর্বে দেবরাজ ইন্দ্র তৃণবিন্দু নামক কোন এক ঋষির
 কঠোর তপোনিষ্ঠান দর্শনে নিতান্ত শঙ্কিত হইয়া তাঁহার
 ভক্ত করিবার নিমিত্ত হরিণী নামী এক সুরাঙ্গনাকে
 গণ করেন । হরিণী মহর্ষির সমক্ষে সমুপস্থিত হইয়া মনো-
 হাব ভাব প্রকাশপূর্বক তপস্যার প্রতিবন্ধকতাচরণ ক-
 ত লাগিল । তখন মহর্ষি তৃণবিন্দু শাস্তি বিঘাতক, তপো-
 জনিত ক্রোধে একান্ত অধীর হইয়া হরিণীকে মানুষী হও

সমসাপ্তবিক্ষিপ্তৌমূনি স্তব বিদ্বানপি তাপকারণম্ ।

ন ভবন্তমুপস্থিতঃ স্বয়ং প্রকৃতৌ স্থাপয়িতুং পথশ্চ্যুতম্ ॥ ৭৬ ॥

যদি তস্য স্তবন্ত বর্ততে লঘুসন্দেশপদা সরস্বতী ।

গুণু বিশ্লেষতসঙ্গস্যার তাং হৃদি চৈনামুপধাতুমর্হসি ॥ ৭৭ ॥

গুরুষস্য পদেষজ্জন্মনঃ সমভীতঞ্চ ভবচ্চ ভাবি চ ।

হি নিম্প্রতিষেদ চক্ষুষা ত্রিতয়ং জ্ঞানমধেন পশ্যতি ॥ ৭৮ ॥

সরতঃ কিল দৃশ্যচরং তপ স্তৃণবিন্দোঃ পরিশঙ্কিতঃ পুত্রা ।

প্রজিঘাষ সমাধিতেদিনীং হয়িরস্মৈ হরিণীং সুরাঙ্গনাম্ ॥ ৭৯ ॥

বলিয়া অভিশাপ প্রদান করিলেন। অনন্তর সুরাঙ্গনা হরিণী
হার শরণাপন্ন হইয়া কহিল ভগবন্! আমি পরাধীন, সুতরাং
পনি আমার এইরূপ প্রতিকূল আচরণে ক্ষমা প্রদর্শন করুন।
খন মহর্ষি কহিলেন, হে সুরকন্যো! তুমি দিবা কুসুম দর্শন করি
মাত্র পুনরায় মানুষীরূপ পরিভাগ করিবে। হে মহারাজ! ৫
হরিণী ক্রথকৈশিক বংশে জন্ম গ্রহণ করিয়া আপনার মহি
হইয়াছিলেন। এক্ষণে বহু কাল পরে স্বীয় শাপ শাস্তির নি
নভূত নভোমণ্ডলপরিভ্রষ্ট দিবা কুসুম দর্শন করিয়া কল
পরিভাগ করিয়াছেন! অতএব এক্ষণে তাঁহার মৃত্যুচিন্তা ব
আপনার নিতান্ত নিষ্ফল হইতেছে; জন্ম গ্রহণ করিলে যেম
হইবে তাহার আর কোন সংশয় নাই। হে মহারাজ! মহীপ
লগণ ধরিত্রীদ্বারাই কলত্রবান্ হইয়া থাকেন, অতএব আপ
বসুমতীকেই প্রতিপালন করুন। অভ্যুদয় কালে প্রনস্ত না হই
আপনি আয়ত্তানবহুল শাস্ত্রজ্ঞান আবিষ্কার করিয়াছেন, ৬
মানসিক সন্তাপকালে ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক পুনর্বীর ত

স তপঃপ্রতিবন্ধমন্ত্যনা প্রমুখাবিকৃতচারুবিভ্রমাম্ ।

অশপম্ভব মানুস্বীতি তাং শমবেলাপ্রলম্বোর্মিণা ভুবি ॥ ৮০ ॥

ভগবন্ পরবানযং জনঃ প্রতিকূলোচরিতং ক্ষমস্ব মে ।

ইতি চোপনতাং ক্ৰিতিস্পৃশং কৃতবান্ সুরপুষ্পদর্শনাং ॥ ৮১ ॥

ক্রথকৈশিকবংশসম্ভবা তব ভূত্বা মহিষী চিরাম সা ।

উপলব্ধবতী দিবশ্চ্যুতং বিবশা শাপনিবৃত্তিকারণম্ ॥ ৮২ ॥

তদলং তদপাষচিত্ত্বা বিপত্নং পত্তিমতামুপস্থিতা ।

বসুধেয়মবেক্ষ্যতাং ত্বয়া বসুমত্যা হি নৃপাঃ কলত্রিণঃ ॥ ৮৩ ॥

উদয়ে মদব্যাত্মজ্জ্বতা প্রতমাবিকৃতমাম্ববং ত্বয়া ।

মনসন্তপ্তপস্থিতে অরে পুনরকীবতয়া প্রকাশ্যতাম্ ॥ ৮৪ ॥

কাশ করুন। আপনি রোদন করিলে আর কোথায় মহিষীকে
হইবেন, এক্ষণে অনুমৃত হইলেও তাঁহার সমাগম লাভ আপ-
নি নিতান্ত সুকঠিন হইবে; কারণ মনুষ্য লোকান্তরিত হইলে
স্ব কর্মফলে ভিন্ন ভিন্ন গতিলাভ করিয়া থাকে। অতএব
ক্ষণে আপনি শোক পরিত্যাগ পূর্বক জল পিণ্ডাদি প্রদান
রিয়া ভাষ্যার প্রতি অনুগ্রহ প্রদর্শন করুন; রুখা আর
দান করিবেন না। ইহা প্রসিদ্ধ আছে যে, স্বজন গণের
জন্ত নিপতিত অশ্রুজল লোকান্তরিত ব্যক্তিকে দক্ষ করিয়া
কে।

হে মহারাজ! পণ্ডিতেরা কহেন প্রাণিগণের মৃত্যু প্রকৃতি
র জীবন বিকৃতি; অতএব যদি দেহী জীবিতাবস্থায় ক্ষণ-
লও অবস্থান করে, উহাই তাহার পরম লাভ। ভ্রাস্তবুদ্ধি
যুযোরা প্রিয়বিয়োগ হৃদয়নিহিত শল্য বলিয়া জ্ঞান
কর, কিন্তু স্থিরবুদ্ধি পণ্ডিতেরা মুক্তিদ্বার বোধে উহাকেই
দয়োদ্ধৃত শল্য বলিয়া স্থির করিয়া থাকেন। যখন স্বীয়
হের সহিত আত্মার একবার সংযোগ পুনরায় বিয়োগ হইয়া

রুদত। কুত এব স। পুনর্ভবতা নাহুয়তাপি লভাতে।

পরলোকজুষাং স্বকর্মভি গতিযোভিন্নপথা হি দেহিনাম্ ॥ ৮৫ ॥

অপশোকমনাঃ কুটুস্থিনীমমুগ্ধীষ নিবাপদন্তিভিঃ।

স্বজনাশ্র কিলান্তিসমুত্তং দহতি প্রেতমিতি প্রচক্ষতে ॥ ৮৬ ॥

মরণং প্রকৃতিঃ শরীরিণাং বিকৃতির্জীবিতমুচ্যতে বুধৈঃ।

ক্ষণমপাবতিষ্ঠতে শ্বসন্ যদি জন্তর্নহু লাভবানসৌ ॥ ৮৭ ॥

অবগচ্ছতি মুচ্যতে নঃ প্রিযনাশং যদি শল্যমর্পিতম্।

স্থিরধীস্থ তদেব মমুত্তে কুশলদ্বারতয়া সমুদ্বৃতম্ ॥ ৮৮ ॥

থাকে, তখন বলুন দেখি, পুত্র কলত্র প্রভৃতি বাহ্য বিষয়ের বিচ্ছেদ বিজ্ঞ ব্যক্তিকে কি নিমিত্ত সন্তুষ্ট করিবে ? হে জিতেন্দ্রিয় শ্রেষ্ঠ! সামান্য লোকের ন্যায় শোকের বশীভূত হওয়া আপনাকে নিতান্ত অনুচিত ; যদি বাত্যা উৎখিত হইলে পাদপ ও পর্জা উভয়ই বিচলিত হয় তাহা হইলে এই দুই বস্তুর প্রভেদ কি

অনন্তর মহারাজ অজ উদারবুদ্ধিসম্পন্ন উপদেশক কুরু গুরু বশিষ্ঠের বাক্য যথাজ্ঞা বলিয়া অঙ্গীকার করত তাঁহা শিষ্যকে বিদায় করিলেন ; কিন্তু তৎকালে অজের হৃদয় শোকে ঘনীভূত হইয়াছিল, সুতরাং সেই গুরুবাক্য তন্ময় আম্পদ লাভে অসমর্থ হইয়া যেন গুরু বশিষ্ঠেরই সন্নিধানে গমন করিল ।

পরে সত্য ও প্রিয়বাদী অজ আত্মজ দশরথের রাজ্যত বহনে তাদৃশ ক্ষমতা জন্মে নাই বলিয়া প্রিয়তমার আকা

স্বশীরশরীরিণাবপি শ্রুতসংযোগবিপর্যয়ৌ যদা ।

বিরহঃ কিমিবাহুতাপযেদ্বদ বাটৈহ্যক্লিষ্যৈর্বিপশ্চিতম্ ॥ ৮৯ ॥

ন পৃথগ্জনবক্ষুচৌবশং বশিনামুত্তম গন্তুমর্হসি ।

ক্রমসাম্মত্যাং কিমন্তবং যদি বাযৌ দ্বিতযেইপি তে চলাঃ ॥ ৯০ ॥

ন তথেষ্টি বিনেতুরুদারমতেঃ

প্রতিগৃহ্য বচো বিসমং মুনিম্ ।

তদলঙ্কপদং হৃদি লোকমানে

প্রতিঘাতনিবান্তিকমস্ত গুরোঃ ॥ ৯১ ॥

ভেনার্চৌ পরিগমিতাঃ সমাঃ কথঞ্চি-

দ্বালদ্বাদবিভবস্তনুতেন সুনোঃ ।

দৃশ্য প্রতিকৃতি দর্শন এবং ক্ষণিক স্বপ্ন সমাগম সুখে অতি-
 ষ্টে আট বৎসর অতিবাহিত করিলেন। অনন্তর বটে বৃক্ষ যেমন
 সৌধতল ভেদ করিয়া থাকে তদ্রূপ সেই শোকশঙ্কু সহসা
 হার হৃদয় বিদীর্ণ করিল। তৎকালে তিনি প্রিয়তমার অনুগ-
 নে অতিশয় উৎকণ্ঠিত ছিলেন বলিয়া সেই শোকশঙ্কু বৈদ্যের
 সাধ্য ও প্রাণান্ত হেতু হইলেও পরম লাভ বোধ করিলেন ।

অনন্তর মহারাজ অজ সম্যক্ বিনীত বর্ষধারণক্ষম আত্মজ
 গরখকে প্রজ্ঞাপালন বিষয়ে নিয়মানুসারে নিয়োগ করিয়া
 গ্নশরীরধারণদ্বংখ পরিহার করিবার মানসে প্রায়োপবে-
 শনে অভিলাষ করিলেন এবং সরযু ও জঙ্ঘুকন্যার সঙ্গম-
 মৃত্ত তীর্থে কলেবর পরিত্যাগ পূর্বক তৎক্ষণাৎ মূর-

সাদৃশ্যপ্রতিকৃতিদর্শনৈঃ প্রিয়ায়াঃ
 স্বপ্নে মুক্ষণিকসমাগমোৎসবৈশ্চ ॥ ১২ ॥
 তস্য প্রসহ্য হৃদয়ং কিল শোকশঙ্কুঃ
 প্লক্ষপ্ররোহইব সৌধতলং বিভেদ ।
 প্রাণান্তহেতুয়পি তং ভিষজামসাধ্যং
 লাভং প্রিয়াভুগমনে ত্রয়া স মেনে ॥ ১৩ ॥
 সম্যধিনীতমথ বর্ষহরং কুমার-
 মাদিশ্য রক্ষণবিধৌ বিধিবৎ প্রজ্ঞানাম্ ।
 রোগোপশ্লিষ্টতত্ত্বদ্বর্জসতিং মুমুকুঃ
 প্রায়োপবেশনমতিনৃপতির্বভূব ॥ ১৪ ॥
 তীর্থে তৌষব্যতিকরতবে জঙ্ঘুকন্যাসরযো-
 দেহত্যাগাদমরণনাশেখ্যমাসাদ্য সদা ।

সংখ্যায় পরিগনিত ও পূর্বাংকার অপেক্ষা অধিকতর রমণী
কাস্তার সহিত সমাগত হইয়া নন্দন কাননের অভ্য-
ক্রীড়াগারে পুনর্বার বিহার করিতে লাগিলেন।

পূর্বাংকারাধিকতররূচা সঙ্গতঃ কাস্তবাসো
লীলাগারেঐশ্বর্যমত পুনর্নন্দনাভ্যন্তরেষু ॥ ৯৫ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে
অজবিলাপো নাম অষ্টমঃ সর্গঃ।

নবম সর্গ।

সমাধি জিতেদ্রিয়, সংযমী ও রক্ষকদিগের অগ্রগণ্য
 ঐশ্বর্য দশরথ পিতার লোকান্তর প্রাপ্তির অনন্তর উত্তর
 শাল অধিকার করিয়া শাসন করিতে লাগিলেন। সেই
 ত্রিকৈয়ের ন্যায় তেজস্বী রাজা আপনার পৈতৃক পুর ও
 পদবাসী প্রজাগণুলী হস্তগত করিয়া সুপ্রণালীক্রমে প্রতি-
 পালন করিতে প্ররুত হইলে প্রজারাও তাঁহার প্রতি একান্ত
 রুরক্ত হইয়া উঠিল। মনুবংশ ওম্বৃত রাজা দশরথ এবং
 শোধিপতি ইন্দ্র যথাসময়ে অর্থ ও বারি বর্ষণ করিতেন
 যার বিচ্ছ লোকেরা উভয়কেই স্বকার্য ও রুস্ত ব্যক্তি বর্গের
 পাহারী বলিয়া নির্দেশ করিতেন। সেই প্রশাস্তচিত্ত দেব-
 য প্রভাবশালী দশরথ পৃথিবীর অধীশ্বর হইলে বিপক্ষ
 পরাভব দূরে থাকুক ব্যাধিও জনপদ মধ্যে আত্মপদ
 ত সমর্থ হইল না এবং বসুন্তরীও প্রচুর পরিমাণে ফল

পিতুরনন্তরমুত্তরকোশলান্ সমাবিগম্য সমাবিজিতেদ্রিয়ঃ ।

দশরথঃ প্রশশাস মহারথো যমবতামবতাঞ্চ ধুরি স্থিতঃ ॥ ১ ॥

অবিগতং বিবিবদ্যদপালয়ৎ প্রকৃতিগুণমাঅকুলোচিতম্ ।

অভবদস্য ততোঞ্ণবন্তরং সনগরং নগরঙ্গুরোজসঃ ॥ ২ ॥

উভবমেব বদন্তি মনোবিগঃ সনযবর্ষিতয়া কৃতকর্মণাম্ ।

কলনিবৃননমর্থপতিঞ্চ তং শ্রানুৎ মনুণ্ডোহানুধম্ ॥ ৩ ॥

জনপদে ন গদঃ পদমানধাবতিভবঃ কুতএব সপত্নজঃ ।

কিত্তিরভুৎ ফলবত্যাঅনন্দনে শমরভেহমরভেজসি পার্থিবে ॥ ৪ ॥

পুষ্প গ্রাসব করিতে লাগিল । বিশ্ব-বিজয়ী রঘু এবং তদ-
নন্তর মহারাজ অজের রাজ্যকালে পৃথিবী যেকপ স্তম্ভো-
ত্তিত হইয়াছিল এক্ষণে অন্যান্য পরাক্রম রাজা দশরথের
হস্তগত হইয়া পুনর্বার তদ্রূপই শোভা ধারণ করিল ।

রাজা দশরথ সকলের প্রতি তুল্যদৃষ্টি-বিতরণ করিয়
কৃতান্তের, ধনরক্ষি বর্ষণ দ্বারকুবেরের, দুর্ক নিগ্রাহে বরুণে
এবং তেজঃপুঞ্জপ্রভাবে সূর্য্যের অনুকরণ করিলেন । এই
রূপে তিনি যখন অভূদয় লাভের নিমিত্ত যত্ন করিতে
লাগিলেন তৎকালে মৃগয়ানুরাগ, দ্যুতক্রীড়া, শশাঙ্ক প্রতি
বিশ্বে অলঙ্কৃত মদ্য এবং নবযৌবন সম্পন্না কামিনী তাঁহা
চিত্ত আকর্ষণ করিতে সমর্থ হইল না । সুররাজ ইন্দ্র প্রভু
লাভ করিলেও রাজা দশরথ তাঁহার নিকট দীন বাক্য উচ্চা-
রণ, পরিহাস ছলেও মিথ্যা কীর্ত্তন এবং স্বয়ং রোষশূন্য
হওয়াতে বিপক্ষের প্রতিও পরুষ বাক্য প্রয়োগ করিতে
না । তিনি আজ্ঞানুবর্তীদিগের মিত্র এবং প্রতিযোগী

দশদিগন্তজিতা রঘুণা যথা শ্রিষমপুষ্যদজেন ততঃপরম্ ।
তমধিগম্য তথৈব পুনর্বর্তৌ ন ন মহীনমহীনপরাক্রমম্ ॥ ৫ ॥
সমতয়া বসুধাধিবিসর্জ্জনে নিষমাদসত্যঞ্চ মরাধিপাঃ ।
জ্ঞানুযযৌ যমপুণ্যজমেশ্বরৌ সবর্ণণাবর্ণণাগ্রসরং কচা ॥ ৬ ॥
ন মৃগয়াভিরতি ন সুরোদরং ন চ শশিপ্ৰতিমাভরণং মধু ।
তমুদযায ন বা নবযৌবনা শ্রিয়তমা যতমানমপাহরং ॥ ৭ ॥
ন রূপণা প্রভবতাপি বাসবে ন বিতথা পরিহাসকথাস্বপি ।
ন চ সপত্নজনেহপি তেন বাগপকবা পকৃষাক্ষরমীরিতা ॥ ৮ ॥
উদযমন্তমযঞ্চ রঘুদহাভুভযমানশিরে বসুধাধিপাঃ ।
ন হি মিনেশমলজযতামভুঃ সূর্য্যদয়োহুদয়ঃ প্রতিগর্জ্জতাযঃ ॥

গের কঠিন হৃদয় শক্ত হইয়া উঠিলেন; মহীপালগণ তাঁহা হিতে উন্নতি ও অবনতি উভয়ই লাভ করিতে লাগিলেন।

অনন্তর দশরথ বকথ যুক্ত একমাত্র রথে আরোহণ ও রাসনে জ্যা আরোপণপূর্বক এই সাগরাস্রাধরণীকে জয় রিবার নিমিত্ত নির্গত হইলেন; তৎকালে মাতঙ্গ ও বেগমী তুরঙ্গমসম্পন্ন সৈন্য সকল কেবল তাঁহার জয় ঘোষণা রিতে লাগিল এবং চারি সমুদ্র মেঘ গভীর নির্যোষে ই ধনাধিপতি সদৃশ সমৃদ্ধি সম্পন্ন ভূপতির বিজয় দৃষ্টি-কার্য সম্পাদন করিতে লাগিল। শচীপতি শতকোটি টল কুলিশ দ্বারা পর্বতের পক্ষবল* ছেদন করিয়াছিলেন, ১২ পদ্মের নায় সুন্দরানন রাজা দশরথ শর নিকর দ্বারা মহাস্থান শরাসন দ্বারা বিপক্ষগণের পক্ষ ও বল বিনাশ রিলেন।

অনন্তর সুরগণ যেমন সুররাজ ইন্দ্রের নিকট প্রণত

অজয়দেবকরথেন স মেদিনীমুদধিনেমিমধিজ্যশরাসনঃ ।

জয়মঘোষদস্য তু কেবলং গজবতী জবতীত্রহা চমুঃ ॥ ১০ ॥

অবনিমেকরথেন বরুথিনা জিতবতঃ কিল তস্য ধনুর্ভূতঃ ।

বিজয়দ্রুমুভিতাং যযুর্ণবা ঘনরবা নরবাহনসম্পাদঃ ॥ ১১ ॥

শমিতপক্ষবলঃ শতকোটিনা শিখরিণাং কুলিশেন পুরন্দরঃ ।

স শরস্ক্রিমূচা ধনুষা দ্বিবাং স্নানবতা নবতাগরমাননঃ ॥ ১২ ॥

চরণযোঁনখরাংসমৃদ্ধিভিমুর্কুটরত্নমরীচিভিরস্পাশন্ ।

নৃপতবঃ শতশোমকতো যথা শতমথং তমথশিতপৌকযম্ ॥ ১৩ ॥

* পূর্বে পর্বতের পক্ষ ছিল। দেবরাজ বজ্র দ্বারা তাহা ছেদন করিয়া
লেন।

পূর্বক করীট উন্মোচন, এবং কৃষ্ণসার চর্ম, উদুম্বর দণ্ড
কুশমরী মেথলা ও মৃগশৃঙ্গ ধারণ করিলেন । ভগবান
শূলপাণি সেই যজ্ঞ দীক্ষিত দাসরথী মূর্তিতে অধিষ্ঠান
করিয়া দশরথের অসাধারণ শোভার কারণ হইলেন । অন-
ন্তর মহারথ দশরথ যজ্ঞীয় কনকময় যুগ্ম নিখাত করিয়
তমসা ও শরযূর তীরদেশ সাতিশয় সমুজ্জ্বল করিলেন । সেই
যজ্ঞান্ত্র স্নান বিশুদ্ধ অদ্বিতীয় রথী মহাবল পরাক্রান্ত সুর
সমাজ সমাগম-যোগ্য জিতেন্দ্রিয় রাজা কেবল সলিলবর্ষ
নমুচিনিমুদন ইন্দ্রের নিকট আপনার উন্নত মস্তক অবনত
করিতেন এবং শরাসন ধারণ পূর্বক তাঁহার অগ্রবর্তী হইয়
অসুরগণের রুধির প্রবাহে সূর্য্যমণ্ডলাভিমুখে উড্ডীন রণ
ক্ষেত্রের ধূলিজাল বারংবার উচ্ছিন্ন করিয়া ছিলেন ।

অনন্তর বসন্তকাল যম, কুবের, বরুণ ও ইন্দ্রের সমক
সজ্জাট দশরথকে শুশ্রূষা করিবার নিমিত্ত ই যেন অভিন
কুসুম সমূহ বিকশিত করিয়া আবিভূত হইল । তখ
দিনকর উত্তর দিকে গমন করিবার নিমিত্ত অরুণ সাহায্যে
রথাস্থ পরিবর্তিত করিয়া মলয় পর্বত পরিত্যাগ করিলেন

অবতুথপ্রযতোনিযতেজ্রিয়ঃ সুরসমাজসমাক্রমণোচিতঃ ।

নমযতি স্ম স কেবলযুগ্মতং বনমুচেনমুচেররঘে শিরঃ ॥ ২২ ॥

অসরুদেকরথেন তরশ্মিনা হরিহবাগ্রসরেণ ধনুর্ভূতা ।

দিনকরাভিমুখা রণরেণবো রুধিরে রুধিরেণ সুরদ্বিষাম্ ॥ ২৩ ॥

অথ সমাবরতে কুসুমৈর্নবৈ শুমিব সেবিতুমেকনরাধিপাম্ ।

যমকুবেরজলেশ্বরজিগাং সমধুরং মধুরত্বিতবিক্রমাম্ ॥ ২৪ ॥

জিগমিযুর্জ্জলদাধ্যাষিতাং দিশং রথযুজা পরিবর্তিতরাহনঃ ।

দিনমুখানি রবির্হিমনিগ্রহে বিন্দলবন্ মলয়গমত্যজং ॥ ২৫ ॥

যারজাল নিরাকৃত ও প্রভাত কাল একান্ত সুনির্মল হইল।
 প্রথমে পুষ্প সকল প্রস্ফুটিত পরে নবপল্লবদল নির্গত
 হিতে লাগিল; তৎপরে ভ্রমরাবলী ও কোকিল কুল কল-
 নি করিতে আরম্ভ হইল; এইরূপে বসন্ত প্রাদপদল বহুল
 মন্থলীতে অবতীর্ণ হইয়া অমুক্রমে আশ্চর্য্য-প্রকাশ ক-
 রিতে লাগিল। তখন যাচকেরা যেমন ভূপতি দশরথের
 পীতিগুণ পরিবর্জিত পরোপকার নিরত সম্পাদকে প্রাপ্ত
 হইয়া থাকে তদ্রূপ অলিকুল ও হংস সারস প্রভৃতি জল-
 র পক্ষিগণ বসন্ত প্রতিপালিত কমলিনীকে লাভ করিল।
 দন্তকাল সমুৎপন্ন নুতন অশোক পুষ্প লোকের অনঙ্কো-
 পন করিতে লাগিল এবং উহার নব-পল্লবও রমণী-
 ণের কর্ণ-যুগল অলঙ্কৃত করিয়া বিলাসীদিগকে একান্ত
 মত্ত করিয়া তুলিল। কুরবক পুষ্প প্রস্ফুটিত হইতে লা-
 গিল; তৎকালে বোধ হইল যেন বসন্ত উপবন লক্ষ্মীর
 তন পত্র রচনা করিয়া দিয়াছে। মধুকরেরা ঐ মধুদান
 শারদ কুরবকের মধুপান করিয়া গুণ গুণ স্বরে গান

কুসুমজন্ম ততো নবপল্লবাস্তদনু বটপনকোকিলকুজিতম্ ।

ইতি যথাক্রমমাবিরচুযধু ক্রমবতীমবতীৰ্য্য বনস্থলীম্ ॥ ২৬ ॥

নবগুণোপচিতানিব ভূপতেঃ সচুপকারফলাং শ্রিয়মর্থিনঃ ।

অভিষমুঃ সরসো মধুসমুতাং কমলিনীমলিনীরপতঙ্গিণঃ ॥ ২৭ ॥

কুসুমযেব ন কেবলমার্ত্তবৎ নবমশোকতরোঃ স্মরনীপনম্ ।

কিমল্লবপ্রসবোহপি বিলাসিনাং মদযিতা দযিতাশ্রবণাপিতঃ ২৮ ॥

বিরচিতা মধুনোপবনশ্রিয়ামভিনবা ইব পত্রবিশেষকাঃ ।

মধুলিহাং মধুদামবিশারদাঃ কুরবকা রবকারণতাং যযুঃ ॥ ২৯ ॥

করিতে প্ররত্ত হইল। বকুল পুষ্প সকল মহিলাগণের মুখে
মদ্যে উৎপন্ন হইতে লাগিল। ঐ পুষ্পের গন্ধ আসবৎ
স্বৈর অশ্রু করিল এবং ভূঞেরা উহার মধুলোভে ও
কান্ত লোলুপ ও সুদীর্ঘ শ্রেণীবদ্ধ হইয়া বকুলরক্ষকে নি
তান্ত আকুল করিতে লাগিল। যেমন কোন কামিনী মধু
পানে মত্ত ও লজ্জা শূন্য হইয়া প্রিয়তমের দেহে মথক্ষ
চিকু প্রদান করে, তদ্রূপ বসন্ত লক্ষ্মী কিংশুকরক্ষে মুকুল
জাল সমর্পণ করাতে উহা অগূৰ্ব্ব শোভা ধারণ করিল
প্রমদাগণ প্রিয় দর্শনক্ষত অধরোষ্ঠে হিম সংযোগ নিতা
অসহ্য বোধ করিত এবং হিমপ্রভাবেই উহার নিতম্বদে
রশনা ধারণ করিতে পারিত না; এক্ষণে দিবাকর মৌ
তুষার জালকে নিঃশেষে নিরাস করিতে সমর্থ না হইয়া এ
কান্ত বিরল করিয়া দিলেন। মুকুল জাল সুশোভিত চু
লতা মলয়ানিল প্রভাবে পল্লবদল কম্পিত করত অভিনা
অভ্যাস করিতে প্ররত্ত হইয়াই যেন রাগদ্বৈধ শূন্য ব্যক্তি
দিগেরও মন উন্মত্ত করিয়া তুলিল।

সুবদনাবদনাসবসন্তৃত স্তদনুবাদিগুণঃ কুসুমোদ্যমঃ।

মধুকরৈরকরোন্মধুলোলুপৈ বকুলমাকুলমাবতপাঙ্কতিভিঃ ॥ ৩০।

উপহিতং শিশিরাপগমশ্চিবা মুকুলজালমশোভত কিংশুকে।

প্রণমিমাংস নক্ষতমশুনং প্রমদয়া মদযাপিতলজ্জয়া ॥ ৩১ ॥

ত্রণশুকপ্রমদাধরদ্বঃসহং জযমনিবিষয়ীকৃতমেখলম্।

মখলু তাবদশেষমপোহিতুং রবিরলং বিরলং রুতবান্ হিমম্ ॥ ৩২ ॥

অভিমযান্ পরিচেষুমিবোদ্যতা মলযমাকতকম্পিতপল্লবা।

অমদবৎ সহকারলতা মনঃ সকলিকা কলিকামজিতাঙ্গি ॥ ৩৩ ॥

অনন্তর বিকসিত কুমুমের মধুর গন্ধে আমোদিত কানন-
 ধ্য মুগ্ধ বধুর বিরল বাক্যের ন্যায় সর্বাগ্রে ছই একটি কো-
 দালাপ প্রতিগোচর হইতে লাগিল । উপবনস্থিত লতা-
 লের কিসলয়দল পবনসহকারে বিচলিত হওয়াতে নর্ত্ত-
 দিগের লয়সংযুক্ত হস্তের ন্যায় সুশোভিত হইল ; কুমুম
 ল উহাদের কোমল দস্তের ন্যায় এবং ভ্রমরদিগের
 তিস্তথকর ঝঙ্কার শব্দ সঙ্গীতের ন্যায় অনুমিত হইল ।
 গীগণ মধুর ভাবভঙ্গী প্রকাশন দক্ষ অনঙ্গোদ্দীপন মদ্য
 মতমের সহিত অনুরাগ সহকারে পান করিতে লাগিল ।
 মদ্যের মনোহর গন্ধে বকুলপুষ্পের গন্ধ পরাজিত
 হইয়া গেল ।

গৃহদীর্ঘিকায় কমলদল বিকসিত হইতে লাগিল । হংস
 স প্রভৃতি জলচর পক্ষিগণ অক্ষুট মধুর ধনি সহকারে উ-
 নীরে বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইল ; তখন দীর্ঘিকা সকল
 ধল শব্দায়মান মেথলাদ্যমে অলঙ্কৃত সন্মিতমুখী রমণী-
 র ন্যায় রমণীয় শোভা ধারণ করিল । রজনী, প্রিয়সমা-

প্রথমমন্যভূতাবিকদীরিতাঃ প্রবিরলা ইব মুগ্ধবধূকথাঃ ।

সুরভিগন্ধিস্থ শ্রুতিবিরে গিরঃ কুমুমিতাসু মিতা বনরাজিস্থ ॥ ৩৪ ॥

শ্রুতিসুখভ্রমরস্বনগীতযঃ কুমুমকোমলদন্তকূচো বভূঃ ।

উপবনান্তলতাঃ পবনাহতৈঃ কিসলয়ৈঃ সলয়ৈরিব পাণিভিঃ ॥ ৩৫ ॥

ললিতবিভ্রমবন্ধবিচক্ষণং সুরভিগন্ধপরাজিতকেসরম্ ।

পতিসু নির্বিবিশুমধুমঙ্গলাঃ স্মরসখং রসখণ্ডনবর্জিতম্ ॥ ৩৬ ॥

শুশ্রুভিরে স্মিতচাক্তরাননাঃ স্ত্রিষ ইব স্তম্বশিঞ্জিতমেথলাঃ ।

বিচক্চতামরসা গৃহদীর্ঘিকাঃ মদকলোদকলোলবিহঙ্গমাঃ ॥ ৩৭ ॥

গম মুখে বঞ্চিত কামিনীর ন্যায় বসন্তকালে একান্ত রূপ :
ইয়া গেল এবং চন্দ্রোদরে উহার মুখকান্তি পাণ্ডু
হইল । হিমকর নীহার বিরহে একান্ত মুনির্মল সুরত প্র
হারী করজাল প্রভাবে অনঙ্গকে উত্তেজিত করিতে লাগি
যুবতীগণ উপবন লক্ষ্মীর সুবর্ণালঙ্কারের প্রতিনিধি স্বরূ
হুতহুতাশনের ন্যায় একান্ত উজ্জ্বল, কোমল দল ও কোম
সম্পন্ন প্রিয়তম দত্ত, কর্ণিকার পুষ্প অলকে ধারণ করি
প্রবৃত্ত হইল । অঞ্জনবিন্দুসুন্দর অলিবৃন্দ তিলক রন্ধে
পুষ্পের উপর উপবেশন করিলে সেই সেই রন্ধ তিল
যেমন মহিলাকে অলঙ্কৃত করে তক্রূপ বনস্থলীকে একা
মুশোভিত করিল । মহীকুহের মনোহারিণী বিলাসিনীর ন্যা
নবমল্লিকা মধুগন্ধ সনাথ, কিসলয় রূপ অধরে সংক্রা
কুমুম স্বরূপ হাস্যকান্তি প্রভাবে দর্শকগণের মন উন্ম
করিয়া তুলিল ।

উপযযৌ তনুতাং মধুখণ্ডিতা হিমকরোদযপাণ্ডু মুখচ্ছবিঃ ।
সদৃশমিটুসমাগমনিরুতিং বনিতবানিতবা রজনীবধূঃ ॥ ৩৮ ॥
অপতুযারতবা বিবদপ্রভৈঃ সুরতসঙ্গপরিশ্রমমোদিতৈঃ ।
কুমুমচাপমতেজবদংশুভির্হিমকরোদযকরোজিতকেতনম্ ॥ ৩৯ ॥
হুতহুতাশনদীপ্তি বনশ্রিয়ঃ প্রতিনিধিঃ কনকভরণস্য যৎ ।
যুবতযঃ কুমুমং দধুরাহিতং তদলকে দলকেসরপেশলম্ ॥ ৪০ ॥
অলিভিরঞ্জমবিন্দুমমোহরৈঃ কুমুমপাণ্ডু ক্তিমিপাতিভিরন্বিতঃ
ন থলু শোভযতি স্য বনস্থলীং ন তিলকস্তিলকঃ প্রমদামিব ।
অমদযমধুগন্ধসনাথবা কিসলযাধরসঙ্গতবা যনঃ ।
কুমুমসমুত্থা নবমল্লিকা স্মিতকচা তুচ্চাকবিলাসিনী ॥ ৪২ ॥

অরুণ রাগ রঞ্জিত বস্ত্র, শ্রবণ যুগল সম্মিবেশিত যবাকুর
 ২ কোকিলালাপ এই সমস্ত অনঙ্কদেবের সৈন্য বিলাসিগ-
 ৮ প্রণয়িনীপরতন্ত্র করিল। ধবলপরাগপরিপূর্ণ অলিকুল-
 ১১ কীর্ণ তিলক মঞ্জুরী মহিলাগণের অলক শোভী অলঙ্কা-
 ১৪ যুক্তাজ্জালের ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিল। মধুক-
 ১৭ শরাসনধারী মদনের পতাকাশ্রকপ বসন্তলক্ষ্মীর মুখ-
 ২০ লকান্তিসম্পাদন চূর্ণ স্বরূপ উপবন হইতে পবন সহকারে
 ২৩ হুতীন কেসর রেণুর অনুসরণ করিতে লাগিল। অব-
 ২৬ রা সেই বসন্তোৎসব কালে নূতন দোলায় আরোহণ
 ২৯ রিয়া প্রিয়তমের কণ্ঠালিঙ্গন লাভের অভিলাষে আসন
 ৩২ দুগ্রহণে বাহুপাশ শিথিল করিল। “হে কামিনীগণ !
 ৩৫ আমিরা মান পরিত্যাগ কর, মনোভঞ্জন আর আবশ্যকতা
 ৩৮ ই ; এই উপভোগক্ষম যৌবন কাল অতীত হইলে
 ৪১ র আগমন করিবে না ” কোকিলারা অনঙ্কদেবের এই-
 ৪৪ অভিপ্রায় প্রচার করিলে মহিলারাও বিহার করিতে
 ৪৭ রত হইল।

অরুণরাগনিবেশিতরংগশুটকৈঃ শ্রবণলক্ষণপদৈশ্চ যবাকুরৈঃ ।
 পরভূতাবিকটৈশ্চ বিলাসিনঃ শ্রবণলক্ষণবলৈকরমাঃ কুতাঃ ॥ ৪৩ ॥
 উপচিতাবধবা শুচিভিঃ কণ্ঠৈরলিকনম্বকষণোন্মুগেযুধী ।
 সদৃশকান্তিরলক্ষত মঞ্জুরী তিলকজালকজালকমোক্তিকৈঃ ॥ ৪৪ ॥
 ধ্বজপটং মদনস্য ধনুভূতঃ ছবিকরং মুখচূর্ণমুভুশ্রিয়ঃ ।
 কুম্বকেসররেণুমলিত্রজাঃ সপবনোপবনোপ্তিমম্বযুঃ ॥ ৪৫ ॥
 অনুভবম্ববদোলমৃতুৎসবং পট্টরপি প্রিয়কণ্ঠজিম্বক্ষযা ।
 অনযদাসনরজ্জুপরিগ্রহে ভুজলতাং জড়তামবলাজমঃ ॥ ৪৬ ॥
 তাজত শামলমং বস্ত্রবিগ্রহৈর্ন পুনরৈতি গতং চতুরং বয়ঃ ।
 পরভূতাবিরিভীব মিবেনিতে শ্রমমতে রমতে শ্রমবধুজমঃ ॥ ৪৭ ॥

অনন্তর বিষ্ণু, বসন্ত ও মম্বথ সদৃশ রাজা দশরথ
রমণীগণ সমভিব্যাহারে স্বেচ্ছানুসারে বসন্তোৎসব অনুষ্ঠিত
করিয়া মৃগয়া বিহারে অতিলাষ করিলেন। মৃগয়া প্রভা
ধাবমান মৃগ গবয় প্রভৃতি অস্থির লক্ষ্য বিদ্ধ করিতে অ
ভ্যাস এবং ভয় ও ক্রোধ উপস্থিত হইলে উহাদিগের যেকোন
ভাবভঙ্গী হয় তাহারও জ্ঞান জন্মে, আর পরিশ্রমকে আয়ত্ত
করিতে হয় বলিয়া শরীর অতিশয় লঘু হইয়া উঠে। রাজা
দশরথ মৃগয়ার এই সমস্ত গুণ পর্যালোচনা করত মৃগ
বিহার সদৃশ বেশ রচনা ও বিশাল কণ্ট দেশে শরাসন সংলা
করিয়া সচিবগণের অনুমতিক্রমে রাজভবন হইতে নির্গত
হইলেন। তৎকালে তাঁহার অশ্বখুরোদ্ধত ধূলিজাল নভো
মণ্ডল অলক্ষিত করিল।

অনন্তর সেই পুরুষ প্রবর মহারাজ বনপুষ্পের মানে
কেশপাশ বন্ধন ও পল্লবসবর্ণ বর্ম্ম ধারণ পূর্ব্বক রক্ত
মৃগ সমাকীর্ণ অরণ্যে সঞ্চরণ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। অশ্ব

অথ যথাস্থমার্তিবমুৎসবং সমনুভূয বিলাসবতীসখাঃ ।

নরপতিশ্চক্রে মৃগয়ারতিং স মধুমদ্রুমম্বথসম্মিতঃ ॥ ৪৮ ॥

পরিচয়ং চলক্ষ্যনিপাতনে ভয়কযোশ্চ তদিক্তিতবোধনম্ ।

শ্রমজনাৎ প্রগুণাঞ্চ করোত্যাসৌ তনুমতোহনুমতঃ সচিবৈর্যযোঃ ॥

মৃগবনোপগমক্ষমবেষভূৎ বিপুলকণ্টনিযুক্তশরাসনঃ ।

গগনমশ্বখুরোদ্ধতরেণুভিনৃসবিতা স বিতানমিবা করোৎ ॥ ৫০ ॥

ঐথিতমৌলিরমৌ বনমালয়া তরুপলাশসবর্ণতনুচ্ছদঃ ।

তুরগবল্লনচঞ্চলকুণ্ডলো বিককচে ককচেষ্টিতভুমিষু ॥ ৫১ ॥

তগমন নিবন্ধন তাঁহার কুণ্ডল যুগল অতিশয় চঞ্চল হইতে গিল । তৎকালে বনদেবতারা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র লতা জালে লবর এবং ভৃক্ষ সমূহে নয়ন যুগল সংক্রামিত করিয়া তিগুণে কোশলবাসীদিগের আনন্দবর্দ্ধন স্থলোচন অজ্ঞানকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন ।

ক্রমশঃ তিনি অনল ও দম্যুতয়শূন্য পশুপক্ষিসমাকীর্ণ রণ্য মধ্যে প্রবেশ করিলেন । দেখিলেন তন্মধ্যে কতলি লোক কুকুর ও বাগুরা লইয়া পূর্ব্বেই প্রবিষ্ট হইয়াছে এবং তথায় তুরগ গমনোপযোগী সুদৃঢ় ভূমি ও কুপও দ্যমান আছে । অনন্তর ভাদ্র মাস যেমন সুবর্ণের দায় পিঞ্চল বর্ণ বিদ্যুদ্দামকপ গুণ সম্পন্ন ইন্দ্রায়ুধ ধারণের তদ্রূপ তিনি প্রফুল্লমনে মৌর্খী আরোপণ পূর্ব্বক আসন গ্রহণ করিলেন । তৎকালে সেই শরাসনের টর শব্দে সিংহ সকল সাতিসয় ক্রোধাবিষ্ট হইতে লাগিল । ইত্যবসরে এক মৃগযুথ কুশমুষ্টি চর্ষণ করিতে করিতে তাঁহার সম্মুখে সমুপস্থিত হইল । ঐ যুথমধ্যে কৃষ্ণসার

তনুলতাবিনিবেশিতবিগ্রহাঃ ভ্রমরসংক্রমিতেক্ষণরতযঃ ।

দদৃশুরধ্বনি তং বনদেবতাঃ সুনয়নং নয়নন্দিতকোশলম্ ॥ ৫২ ॥

শৃগণিবাগুরিকৈঃ প্রথমাঙ্কিতং ব্যাপগতানলদম্মা বিবেশ সঃ ।

স্থিরতুরঙ্গমভূমি নিপানবৎ মৃগবদোগবদোপচিতং বনম্ ॥ ৫৩ ॥

অথ নভস্য ইব ত্রিদশায়ুধং কনকপিঙ্গতড়িঙ্গাণুসংযুতম্ ।

ধনুরধিজ্যমানাধিকৃপাদদে নরবরো রবরোষিতকেশরী ॥ ৫৪ ॥

তস্য স্তনপ্রণঘিভিমুহুরেণশাটৈ বঁাহন্যামাহরিণীগমনং পুরস্তাৎ ।

আবিবভুব কুশগর্ভযুথং মৃগাণাং যুথং তদগ্রসরগর্ভিত কৃষ্ণসারম্ ॥ ৫৫ ॥

গর্জ পূর্বক সর্বাগ্রে গমন করিতে লাগিল এবং হরিণ শাস্ত্র
সকল স্তনপান করিবার অভিলাষে হরিণীগণের বারংবার
গতিরোধ করিতে প্ররক্ত হইল । তদর্শনে রাজা দশা
তুণীর হইতে শর উদ্ধৃত করিয়া বেগগামী অশ্ব সাহায্যে
উহাদের প্রতি ধাবমান হইলেন । তখন সেই সমস্ত যুথ
মৃগের ভয়চকিত, অশ্রুজল সিক্ত, পবন বিকম্পিত, আত্ম, উ
পল দল সদৃশ দৃষ্টিপাতে বম বিভাগ শ্যামবর্ণ হইয়া গেল
পরে সেই ইন্দ্রসদৃশ প্রভাবসম্পন্ন রাজা আর একটি
রিণকে লক্ষ্য করিলেন; কিন্তু তৎকালে উহার প্রিয়সহচরী
হরিণী উহার দেহ তিরোহিত করত অবস্থান করিতে ছি
তদর্শনে তিনি স্বয়ং প্রেমানুরাগী বলিয়া কল্পণারসে একা
আত্ম হইলেন এবং শর আকর্ষণ আকর্ষণ করিলেও তৎক
ণাৎ প্রতिसংহার করিলেন । তৎপরে তিনি অন্য কত গুণি

তৎ প্রার্থিতং জবনবাজিগতেন রাজ্ঞা

তুণীমুখোদ্ধৃতশরেন বিশীর্ণপঙক্তি ।

শ্যামীচকার বনমাকুলদৃষ্টিপাতে

বর্তিরিতোৎপলদলপ্রকরৈরিবার্দ্ধৈঃ ॥ ৫৬ ॥

লক্ষ্যীকৃতস্য হবিষস্য হরিপ্রভাবঃ

প্রেক্ষ্য স্থিতাং সহচরীং ব্যবধায় দেহম্ ।

আকর্ণকুমপি কামিতবা স ধম্বী

বাণং কুপামুহুমনাঃ প্রতিসংহার ॥ ৫৭ ॥

তস্যাপরেষপি মৃগেষু শরাস্বমুকোঃ

কর্ণান্তমেতা বিভিদে নিবিড়োপি মুষ্টিঃ ।

ত্রাসাতিমাত্রচট্টলেঃ স্মরতঃ সুনৈর্ভৈঃ

প্রৌঢ়প্রিয়ানবমবিভ্রমচেষ্টিতানি ॥ ৫৮ ॥

কে লক্ষ্য করিয়া তাহাদের প্রতি শর নিক্ষেপে অতি-
হী হইলেন; কিন্তু উহাদের জামতরল লোচন অবলো-
ম প্রৌঢ় বনিতার নেত্রবিভ্রম তাঁহার স্মরণ হইল; এবং
ই নিবিড়তর শরমুষ্টি কর্ণাস্ত পৰ্যাস্ত আকৃষ্ট হইলেও
লিত হইয়া গেল ।

অনন্তর তিনি পল্লবপঙ্ক মধ্য হইতে তৎক্ষণাৎ উত্থিত
জঘন পরায়ণ বরাহ যুথের সুদীর্ঘ আর্দ্র পদপংক্তি লক্ষ্য
রয়া উহার অনুসরণ করিতে লাগিলেন । দেখিলেন ঐ
স্ত বরাহেরা যে মুস্তার অঙ্কুর তক্ষণ করিতেছিল তাহার
। সকল উহাদের আস্যবিবর হইতে স্ফলিত হইয়া পথে
পতিত হইয়াছে তখন তিনি অশ্ব হইতে উত্তরকার ঈষৎ
বনত করিয়া বরাহদিগকে বিদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ।
হার্য্যও সটাজাল উচ্চে উত্তোলিত করত তাঁহারে বিনাশ
রিতে ধাবমান হইল । ইত্যবসরে তিনি শরনিকর পরি-
গ পূর্বক সহসা জঘন সংলগ্ন পাদপ সমূহে উহাদিগকে

উত্তমুখঃ সপদি পল্লবপঙ্কমধ্যা
শূভাপ্রোরোহকবলবিষবানুকীর্ণম্ ।
জগ্ৰাহ স দ্রুতবরাহকুলস্য মার্গং
সব্যাক্তমার্দ্ৰপদপঙ্ক্তিভিরাষতাভিঃ ॥ ৫৯ ॥
তং বাহনাদবনতোত্তরকাষমীষ
দ্বিধ্যাস্তমুকৃতসটাঃ প্রতীহন্তমীযুঃ ।
নাশ্বানমস্য বিবিদ্ধঃসহসা বরাহাঃ
রক্ষেষু বিদ্ধমিযুভির্জঘনাপ্রবেষু ॥ ৬০ ॥
তেনাভিঘাতরতসস্য বিকৃষ্য পত্রী
বন্যস্য নেত্রবিবরে মহিষস্য মুক্তঃ ।

বিদ্ধ করিলে উহারা তৎকালে যে বিদ্ধ হইয়াছে তাহা বি
মাত্র বিদিত হইতে সমর্থ হইল না। অনন্তর এক বন্য ম
তাহারে বিনাশ করিতে উদ্যত হইল। তিনি তখন শর
আকর্ষণ পূর্বক উহার নেত্রবিন্দুরে এক শর পরিত্য
করিলেন; সেই শর পরিত্যক্ত হইবামাত্র মহিষের
ভেদ করত অগ্রে তাহারে নিপাতিত করিয়া পশ্চা
স্বয়ং নিপতিত হইল; কিন্তু তৎকালে শরপুঞ্জে শোণি
রাগ কিছুমাত্র লিপ্ত হইল না।

অনন্তর রাজা দশরথ খরধার ক্ষুরপ্র ছারা গণ্ডকা
গের শৃঙ্গ উৎপাটন করিলেও উহাদের মস্তক অতিশয় ল
হইয়াগেল; সেই দুর্ঘটনগ্রহ্নিত নরবর ঐ সকল প্র
কুল জন্তুগণের বিষণ্ণের বিশালতা সহ্য করিতে পারি
লেন না বটে কিন্তু তৎকালে উহাদের সুদীর্ঘজীবনে
কোন অনিষ্ট সম্পাদন করিলেন না। পরে তিনি ব্যাস
দিগকে বায়ুবেগতঃ কুসুমিত অসন রক্ষের অগ্রশাখা

নির্ভীদ্য বিগ্রহমশোণিতলিপ্তপুঞ্জ

স্তং পাতিষাশ্রথমমাস পপাত পশ্চাৎ ॥ ৬১ ॥

প্রাষোবিষাণপরিমোক্ষলঘুতমাদ্ভান্

খড়াংশ্চকার নৃপতিনির্শিতৈঃ ক্ষুরপ্রৈঃ ।

শৃঙ্গং স দৃশুবিনযাধিকৃতঃ পরেবা

মত্যাঙ্কিতং ন মমৃষে নতু দীর্ঘমায়ুঃ ॥ ৬২ ॥

ব্যাভ্রানভীরভিমুখোৎপতিতান্ গুহাভ্যঃ

ফুল্লাসনাগ্রবিটপানিব বায়ুৰ্দ্ধমান্ ।

শিক্ষাবিশেষলঘুহস্তভবা নিমেষাৎ

তৃণীচকার শরপূরিতবস্তুরুদ্ধান্ ॥ ৬৩ ॥

র গিরিকন্দর হইতে অতিমুখে উপস্থিত দেখিয়া সবিশেষ
 আসনবন্ধন কি গ্রহন্তত। প্রদর্শন পূর্বক নির্ভয়হৃদয়ে
 মধ্যমধ্যে উহাদিগের আস্যবিবর শরনিকরে পরিপূর্ণ
 ত তুণীরসদৃশ করিলেন । তৎপরে তিনি নিকুঞ্জ-
 গী সিংহদিগকে বিনাশ করিবার বাসনায় নির্যাত
 দর ন্যায় অতি ভীষণ জ্যানিস্বন দ্বারা উহাদিগকে
 ভিত করিতে লাগিলেন ; তৎকালে বোধ হইল যেন
 নি সকল পশু অপেক্ষা বলবান্ বলিয়া সিংহের অভ্যুচ্চ
 রাজ এই পদবীতে ঈর্ষাপরবশ হইয়াছেন । অনন্তর
 নি করিনিকরনিরতভীষণবৈর বক্রনখাগ্রসংলগ্নমুক্তাকল
 হদিগকে সংহার করিয়া বিবেচনা করিলেন যেন শর-
 ল দ্বারা আপনি সমরোপকারী কুঞ্জরগণের ঋণজাল
 তে, বিমুক্ত হইলেন । কোন স্থলে তিনি চমরীগণের
 ভিমুখে মহাবেগে অশ্ব সঞ্চালন করিতে লাগিলেন এবং
 আসন আকর্ষণ ও তল্ল বর্ষণ পূর্বক নৃপতিগণের ন্যায়
 হাদিগকে শ্বেতচামরবিরহিত করত অবিলম্বে শান্তি লাভ

নির্যাতোঽগ্রঃ কুঞ্জলীনান্ জিঘাংসু-
 জ্যানিস্বোষৈঃ ক্ষোভয়ামাস সিংহান্ ।
 হৃনং তেষামভ্যাস্থয়াপরোহু-
 দ্বীর্ঘোদগ্রে রাজশব্দে মৃগেযু ॥ ৬৪ ॥
 তান্ হস্বা গজকুলবদ্ধতীত্রবৈরান্
 কাকুৎস্থঃ কুটিলনখাগ্রলগ্নমুক্তান্ ।
 আত্মানং রণরুতকর্ম্মণাং গজানা-
 মানৃণ্যং গতসিব মার্গৈরমংস্ত ॥ ৬৫ ॥
 চমরান্ পরিতঃ প্রবর্তিতাশ্বঃ
 কচিদাকর্ণবিকৃষ্টভল্লবর্ষা ।

কল্পিলেন। কোন স্থলে কতকগুলি ময়ূর তাঁহার, অপে
নিকট উড়তীন হইতে লাগিল, কিন্তু উহাদিগের সন্মোহ
পুঙ্খকর্ষণে সন্তোষসময়স্থলিত বিচিত্রমালাসমলঙ্কৃত প্রি
তমার কেশপাশ তৎক্ষণাৎ তাঁহার স্মৃতিপথে সমুদ্রি
হওয়াতে তিনি আর তাহাদিগকে লক্ষ্য করিলেন ন
তুয়ারশীকরশীতল সমীরণ পাদপসমূহের পল্লবপুটল
পূর্বক তাঁহার আননসমুখিত মৃগয়াবিহারসমুত্ত ঘর্ষজ
বিস্মু নিরাকরণ করিতে লাগিল। এই রূপে তিনি মস্ত্রবো
রাজ্যভার সমর্পণ ও কার্য্যাস্তর বিস্মরণ পূর্বক নিরন্তর দেব
নিবন্ধন মৃগয়ায় একান্ত অনুরক্ত হইয়া উঠিলেন। তথ
মৃগয়া চতুরা রমণীর ন্যায় তাঁহার চিত্ত আকর্ষণ করিল।

অনন্তর পরিতপরিজন রাজা দশরথ কোন স্থে
ললিতপল্লব ও পুষ্প দ্বারা শয্যা প্রস্তুত করিয়া রজনী অতি
বাহন করিলেন। রাত্রিকালে প্রজ্বলিত মহৌষধি সহ

মৃপতীনিব তান্ বিযোজা সদাঃ

সিতবালব্যাজনৈর্জগাম শান্তিম্ ॥ ৬৬ ॥

অপি তুরগসনীপাত্ত্বংপতন্তং ময়ূরং

ন স কচিরকলাপং বাণলক্ষীচকার।

সপদি গতমনস্কশিচত্রমালামুকীর্ণে

রতিবিগলিভবন্ধে কেশপাশে প্রিয়ায়াঃ ॥ ৬৭ ॥

তস্য কর্কশবিহারসম্ভবং শ্বেদমানমবিলম্বজালকম্

আচচাম সতুয়ারশীকরো তিল্লপল্লবপুটো বমানিলঃ ॥ ৬৮ ॥

ইতি বিশ্বতান্যকরণীয়মাত্মনঃ সচিবরলম্বিতধ্বরং ধরাধিপম্
পরিব্রজরাগমনুবন্ধসেবয়া মৃগয়া ল্লেখ্য চতুরের কামিনী ॥ ৬৯ ॥

ন ললিতকুসুমপ্রবালশয্যাং জ্বলিতমহৌষধিদীপিকাসনাথাম্।

নরপতিরতিবাহয়াবভূব কচিসময়েতপারিহর্যমুদ্রিষামাম্ ॥ ৭০ ॥

তার প্রদীপের কার্য সম্পাদন করিল। পরে শব্দরী
গত হইলে পটুপটুহুশব্দের মায় গজবৃথের কর্ণা-
নশব্দে প্রবোধিত হইয়া সুমধুর বিহঙ্গকুলকুজিত
বন্দিবর্গের মঙ্গলগীতি শ্রবণ পূর্বক পরম সন্তোষ লাভ
লেন। অনন্তর তিনি রুহ্ম যুগের মার্গ অবলম্বন পূর্বক
অরণ্যমধ্যে তুরগের গতিবেগ বশত পার্শ্বচর কর্তৃক
ক্ষিত হইয়া তপস্বিজনসেবিত তমসার সমুপস্থিত
লেন। তাঁহার অশ্ব সাতিশয় ক্লান্ত হইয়া ফেন উদ্ভার
তে লাগিল।

ইত্যবসরে সেই তমসার সলিলে কুন্তপূরণসমুৎপন্ন
সুমধুর গম্ভীর শব্দ সমুৎপিত হইল; সেই শব্দ শ্রবণে
দশরথ করিবৃংহিত আশঙ্কা করিয়া সেই শব্দা-
রে এক শব্দপাতী শর নিক্ষেপ করিলেন। কুঞ্জরগণের
শর পরিত্যাগ করা রাজার নিতান্ত নিষিদ্ধ এই
মিটি উল্লঙ্ঘন করিয়া দশরথ এই গর্হিত কার্যের অনুষ্ঠান
লেন; বিদ্বান ব্যক্তিও রজোগুণ প্রভাবে কুপথে পদা-
করিয়া থাকেন।

উদসি স গজবৃথকর্ণতালৈঃ পটুপটুহুশব্দিবিনীতমিত্রৈঃ ।

অরমত মধুরাণি তত্র শৃণুন্ বিহঙ্গবিকুজিতবন্দিমণ্ডলানি ॥ ৭১ ॥

অথ জাতু করোগ্ হীতবজ্রা বিপিনে পার্শ্বচরৈরলক্ষ্যমাণঃ ।

অমফেনমুচা তপস্বিপাড়াং তমসাং প্রাপ মনীং তুরঙ্গমেণ ॥ ৭২ ॥

কুন্তপূরণতবঃ পটুকর্কটকচ্চতার নিমদোহস্তসি তস্য্যাঃ ।

তত্র স দ্বিরদবৃংহিত শব্দী শব্দপাতিনমিসুং বিসমজ্জ ॥ ৭৩ ॥

নৃপতে: প্রতিবিদ্ধমেক তৎ কৃতবান্ পঙ্ক্তিরথো বিলজ্জা যৎ ।

অপথে পদমর্পয়ন্তি হি ক্ষতবস্ত্রোহপি রজোনিবীলিতাঃ ॥ ৭৪ ॥

অনন্তর সেই শঙ্কবেদী শর পরিত্যক্ত হইবামাত্র তমস বেতসকুঞ্জ হইতে হা তাত । এই ক্রন্দনধ্বনি সহসা দরখের কর্ণকুহরে প্রবিষ্ট হইল । তখন তিনি সেই আর্ক্ত্য প্রবণে সাতিশয় বিবগ্ন হইয়া বেতসকুঞ্জব্যবহিত উহার কা অমুসন্ধান করত দেখিলেন এক ঋষিকুমার শরবিদ্ধ হই সলিলকুস্তুর উপর দেহ সমর্পণ পূর্বক নিপতিত আছে তদর্শনে দুঃখাবেগপ্রভাবে তাঁহার হৃদয়ে যেন শ নিখাত হইল ।

তখন প্রখ্যাতবংশসমুৎপন্ন রাজা অবিলম্বে অশ্ব হই অবতীর্ণ হইয়া সেই তাপসকুমারকে আশ্রয়কুলপরিচয় জিজ্ঞা করিলে তিনি স্থলিত বচনে কহিলেন, মহাশয় ! আ বৈশ্যাতাপসের পুত্র, আপনি এক্ষণে সত্বরে আমাকে তাঁহা নিকট লইয়া যান । রাজাদশরথ এইরূপ অভিহিত হইবামাত্র সেই তপস্বিপুত্রের হৃদয় হইতে শল্য উদ্ধার না করিয়াই তাঁহাকে তাঁহার অন্ধ পিতা মাতার নিকট লইয়া গিয়া কহিলেন, আপনাদের এই একমাত্র পুত্র বেতস বনে সমা

হা তাতেতি ক্রন্দিতমাকর্ণ্য বিষয়

তস্যাস্বিষ্যন্ বেতসগৃহং প্রভবং সঃ ।

শল্যপ্রোতং প্রেক্ষ্য সকুস্তং মুনিপুত্রং

তাপাদন্তঃশল্য ইবাসীং ক্ষিতিপোহপি ॥ ৭৫ ॥

তেমাবতীর্ষ্য তুরগাং প্রথিতাশ্বয়েন

পৃষ্ঠাশ্বয়ঃ স জলকুস্ত্রনিষগ্নদেহঃ ।

তস্মৈ দ্বিজৈতরতপশ্বিনুতং স্থলন্তি

রাজানমক্ষরপটৈঃ কথরাংধুব ॥ ৭৬ ॥

তচ্চোদিতশ্চ তমুদ্রুতশল্যমেব

পিত্রোঃ সকাশমবসন্নদৃশোর্মিনায় ।

দ হইয়া কুন্তে মলিল পূর্ণ করিতেছিলেন; আমি মাতঙ্গ-
ম ইহাকে শরবিদ্ধ করিয়াছি। তখন তাপসদম্পতী এই
শ্রবণ করিয়া বিস্তর বিলাপ ও পরিতাপ করিতে লাগি-
ল এবং সেই পুত্রহন্তা রাজাকে দিয়াই পুত্রের বক্ষঃস্থল
তে শর উৎপাটন করাইলেন। ঋষিকুমারও অবিলম্বে প-
ত্র প্রাপ্ত হইলেন। অনন্তর সেই বৃদ্ধ তপস্বী করতলে নেত্র-
দ্বয় গ্রহণ করিয়া দশরথকে অভিশাপ প্রদান পূর্বক কহি-
লেন মহারাজ ! তুমিও আমার ন্যায় চরমকালে পুত্রশোকে
মুত্যাগ করিবে।

তখন কৃতাপরাধ নরপতি পদাহত মুক্তবিষ ভুজঙ্কের
দ্বয় অবস্থিত সেই তপস্বীকে কহিলেন, ভগবন্ ! আমি
জ্ঞাবধি আত্মজের মুখকমল অবলোকন করি নাই,
তরাং আমাকে এইরূপ অভিশাপ প্রদান করিয়া আপনার
রূপকার অনুগ্রহ প্রদর্শন করাই হইয়াছে ; প্রত্নলি-
পাশন কর্ণগোপযুক্ত ভূমিকে দক্ষ করিলেও বীজাকুরের
পাদিকা করিয়া থাকে।

তাভ্যাং তথাগতযুগেত্য তমেকপুত্র
মজ্জানতঃ স্ফুরিতঃ নৃপতিঃ শশংস ॥ ৭৭ ॥
তৌ দম্পতী বহু বিলপ্য শিশোঃ প্রহর্ত্তা
শল্যং নিখাতমুদহারয়তামুরন্তঃ ।
সোহভূৎ পরাসুরথ ভূমিপতিং শশাপ
হস্তাপিটৈর্নয়নবারিভিরেব বৃদ্ধঃ ॥ ৭৮ ॥
নিষ্ঠানুমান্যতি ভবানপি পুত্রশোক
দন্ত্যে বয়স্যহমিবেতি তয়ুক্তবস্তম্ ।
আক্রান্তপূর্ব্বদেব যুক্তবিষং ভুজঙ্গং
প্রোবাচ কোশলপতিঃ প্রথমাপরাক্ষঃ ॥ ৭৯ ॥

অনন্তর দশরথ এইরূপে অতিশাপ গ্রস্ত হইয়া সেই অশপ
তাপসকে সন্মোদন পূর্বক কহিলেন, হে তপোযন ! এক্ষণে
আপনাদিগেরই বধ্য এই পামর আপনাদিগের কোন্ কার্য
অনুষ্ঠান করিবে, আজ্ঞা করুন। তখন মুনি পত্নীসমভি-
ব্যাহীরে সেই মৃত পুঞ্জের সহিত তনুভ্যাগের বাসনা করিয়া
রাজাকে কহিলেন, মহারাজ ! এক্ষণে তুমি আমাদিগের
নিমিত্ত চিতা প্রস্তুত করিয়া দেও। তখন মুনিপুঞ্জবধজন্মিত
পাপে একান্ত অধীর রাজা উপস্থিত অমুচরগণের সাহায্যে
তৎক্ষণাৎ চিতা প্রস্তুত করিয়া দিলেন এবং মহাসাগর
যেমন বড়বামল ধারণ করে তদ্রূপ আত্মবিনাশধারণ সেই
অতিশাপ হৃদয়ে ধারণ করিয়া অরণ্য হইতে অতি নিরত
হইলেন।

শাপোহপ্যদৃষ্টমনাননপদ্বশোভে
সানুগ্রহো ভগবতা নরি পাতিতোহয়ম্ ।
কুৰ্যাৎ দহয়পি খলু ক্ষিতিক্ষিতেনৈকো
বীজপ্ররোহজননীং জ্বলনঃ কৰোতি ॥ ৮০ ॥
ইখন্দ্ৰতে গতয়্গঃ কিময়ং বিধত্তাং
বধ্যন্তবেত্যভিহিতো বসুধারিপেদ ।
এখান্ হতাশনবতঃ স মুনিৰ্যথাচে
পুত্রং পরাস্মন্নুগন্ধমণাঃ সদারঃ ॥ ৮১ ॥
প্রাপ্তানুগঃ সগদি শাসনমস্যা রাজা
সম্পাদ্য পাতকবিজুগুপ্ততিৰিহন্তঃ ।
অন্তর্নিবিষ্টপদমাত্মবিনাশহেতুং
শাপং দধজ্জ্বলনমৌর্ধ্বমিবাধুরাশিঃ ॥ ৮২ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে বহ্নিকারো কালিনাসকৃতৌ মৃগয়াবিগ্ননোন্মায়

নবমঃ সর্গঃ

দশম সর্গ ।

অনন্তর ইন্দ্রের ন্যায় তেজস্বী প্রভূত সম্পদশালী ব্রহ্মা
রথ শাপগ্রস্ত হইবার পর প্রায় দশ সহস্র বৎসর রাজ্য-
দান করিলেন তথাচ পিতৃগণের ঋণমুক্তিসাধন সদ্য
কাম্বাকারনাশন পুত্রনামক জ্যোতি লাভে সমর্থ হইলেন
তাহার সন্তানোৎপত্তি কারণাস্তরসাপেক্ষ বলিয়া তৎ-
ল তিনি মন্বন্তরের পূর্বে অলক্ষিতরত্ন অর্গবের ন্যায়
পাতিপাত করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর ইন্দ্রিয়বিজয়ী ঋষাশৃঙ্গ প্রভৃতি পুরোহিতগণ সেই
নির্ধারিত রাজার পুত্রোৎপাদনের নিমিত্ত যজ্ঞ আরম্ভ করি-
ম । ইত্যবসরে সুরগণ পুলস্ত্যানন্দন রাবণের বলবীর্য্যে
তাস্ত নিপীড়িত হইয়া পথিকেরা যেমন ঘর্ম্মাস্তকলেবরে
বহুল তরুতলে গমন করিয়া থাকে তদ্রূপ সমুদ্রতীরে

পৃথিবীং শাসিতস্তস্য পাকশাসনতেজসঃ ।

ক্লিষ্টদূনমল্লনর্দেঃ শরদামৃদুতং যথো ॥ ১ ॥

ন চোপলোতে পূর্বেষামৃগনির্মোক্ষসাম্রম্ ।

রুতভিধানং স জ্যোতিঃ স্বর্ঘ্যঃ শোকতমোপহম্ ॥ ২ ॥

অতিক্তং প্রত্যর্যাপেক্ষসন্ততিঃ স চিরং দুঃপঃ ।

প্রাণহৃদানন্নিবাস্তরত্নোৎপত্তিরিবার্গবঃ ॥ ৩ ॥

ঋষাশৃঙ্গদরুস্তস্য সন্তঃ সন্তানকাজিহ্নঃ ।

আদ্রেজিরে জিতাস্তানঃ পুত্রীরাশিভিম্বিজঃ ॥ ৪ ॥

তন্মিয়বসরে দেবাঃ পৌলস্ত্যোপস্তুতা হরিম্ ।

অভিজ্ঞাং নির্দাকর্ত্তাং হারাহর্য্যনিবাহুগাঃ ॥ ৫ ॥

ভগবন! তুমি অগ্রে এই বিশ্বসৃষ্টি করিয়াছ পরে ইহা প্রতি-
 পালন করিতেছ তৎপরে ইহার সংহার করিবে। তুমি সত্ত্ব-
 রজ ও তমোময়, তোমাকে নমস্কার। একমাত্র মধুররস বর্ষা-
 সলিল যেমন দেশভেদে তিন্নাস্বাদ হইয়া থাকে তক্রূপ তুমি
 অদ্বিতীয় হইয়াও সত্ত্ব রজ প্রভৃতি গুণত্রয়ে তিনপ্রকার স্রষ্টি
 পরিগ্রহ করিতেছ। তোমার ইয়ত্তা করা নিতান্ত সুকঠিন;
 তুমি সকলেরই পরিচ্ছদ করিয়া থাক, তোমার কোন বিষয়েই
 স্পৃহা নাই; তুমি সকলেরই অতিলাষ সফল করিতেছ; তুমি
 জয়শীল, তোমাকে কেহ পরাজয় করিতে সমর্থ হয় না;
 তুমি অতি সূক্ষ্মস্বরূপ তথাচ স্থূল পদার্থের উৎপাদক।
 হে দেব! তুমি সতত হৃদয়মধ্যে বিরাজমান হইয়াও অতি
 দূরতর প্রদেশে অবস্থান করিতেছ; তুমি স্বয়ং নিষ্কাম
 হইয়াও তপোানুষ্ঠান করিতেছ; তুমি অতি দয়াজ্ঞবতাব
 তথাচ দুঃখতাব কিছুমাত্র অবগত নও; তুমি চিরন্তন
 কিন্তু কখনই জীর্ণ হও না। তুমি সর্বজ্ঞ, তোমাকে কেহ

নমো বিশ্বস্বজ্ঞে পূর্বং বিশ্বং তদনু বিভ্রতে।

অথ বিশ্বস্য সংহত্রে তুভ্যং ত্রেণা স্থিতাত্মনে ॥ ১৬ ॥

রসান্তরাণ্যেকরসং যথা নিবাং পয়োহশ্বীতে।

দেশে দেশে গুণেষ্বরমবস্থাশ্চুমিরিক্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

অমেষো দিতলোকস্তদনর্থী প্রার্থনাবহঃ।

অজিতোজিগ্মুরত্যন্তমব্যাক্তোব্যাক্তাকারণম্ ॥ ১৮ ॥

হৃদয়স্থমনাসন্নমকামং ত্বাং তর্পণিমম্।

দযালুমনযম্পৃষ্ঠং পুরাণমজরং বিদুঃ ॥ ১৯ ॥

সর্বজ্ঞশ্চমবিজাতঃ সর্ববোনিশ্চয়াগ্ভূতঃ।

সর্বপ্রভুরন্যশ্চৈকেশ্বং সর্বরূপভাক্ ॥ ২০ ॥

বিদিত হইতে সমর্থ নহে ; তুমি স্বয়ম্ভু, কিন্তু তোমা হই-
তেই সমুদায় উৎপন্ন হইয়াছে ; তুমি সকলের প্রভু, তোমার
উপর কেহ আধিপত্য করিতে পারে না। তুমি একমাত্র
হইয়াও সকল বস্তুতেই অবস্থান করিতেছ। তুমি সপ্ত সমু-
দ্রের সলিলमध्ये শয়ন করিয়া আছ ; সপ্ত সাম বেদ তোমার
মহিমা কীর্তন করিতেছে ; তুমি সপ্ত ভুবনের একমাত্র
আশ্রয় ; সকলে তোমাকে বহ্নিমুখ বলিয়া নির্দেশ
করিয়া থাকে। ধর্মার্থ প্রভৃতি চতুর্ধর্গফলপ্রদ জ্ঞান, সত্য
ত্রেতা প্রভৃতি যুগচতুষ্টয়সম্পন্ন কালের পরিমাণ এবং এই
চতুর্ধর্গায়ক লোক সমুদায় তোমা হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে।
তুমি চতুর্মুখ ; যোগিগণ নোক্ষপদলাভের অভিলাষে
বিষয়াস্তুর হইতে মন আকর্ষণ করিয়া তোমাকে জ্যোতিঃ-
স্বরূপে হুৎপদ্যमध्ये ধ্যান করিয়া থাকেন। তুমি জন্মহীন
হইলেও জন্মপরিগ্রহ করিতেছ, নিরীহ হইলেও শত্রু-
বিনাশ করিয়া থাক, সত্তত জাগরাক হইয়াও যোগনিদ্রা
অধিকার করিয়া আছ, তোমার যাথার্থ্য কোন্ ব্যক্তি
বিদিত হইতে সমর্থ হয়। তুমি রূপরস প্রভৃতি বিষয়

সপ্তসামোপগীতং স্বাং সপ্তার্গবজলেশ্বরম ।

সপ্তাধ্বর্মুখমাচখ্যুঃ সপ্তলোকৈকসংশ্রয়ম্ ॥ ২১ ॥

চতুর্ধর্গফলং জ্ঞানং কালাবদ্ব্যাস্তচতুর্মুখাঃ ।

চতুর্ধর্গময়োলোকস্তত্তঃ সর্বং চতুর্মুখাং ॥ ২২ ॥

অভ্যাসনিগৃহীতেন মনসা হৃদরাজিয়ম্ ।

জ্যোতির্ময়ং বিচিন্ত্য যোগিনস্ত্রাং বিমুক্তয়ে ॥ ২৩ ॥

অজসা গুরুতো জন্ম নিরীহস্য হত্যিষ্যঃ ।

স্বপতো জাগরাকস্য যাথার্থ্যং বেদ কস্তব ॥ ২৪ ॥

সকল উপভোগ, অতি কঠোর তপোমুষ্ঠান, প্রজ্ঞাপালন
ও উদাসীন ভাবে অবস্থান করিতে পার। মুক্তিপদার্থ-
সাধন উপায় সকল সাধ্যাদি দর্শনভেদে বিভিন্নপ্রকার
হইলেও ভাগীরথীপ্রবাহ যেমন মহাসাগরে, তদ্রূপ
তোমাতেই নিপতিত হইতেছে। যে সমস্ত বিষয়ানুরাগ-
শূন্য মহাত্মরা তোমাতেই মন ও কর্ম সমর্পণ করেন, তুমিই
তঁাহাদিগের সংসারশৃঙ্খলচ্ছেদনের একমাত্র গতি। আগু-
বাক্য ও অনুমান দ্বারা তোমাকে প্রাপ্ত হওয়া যায়
নুতরাং তোমার কথা দূরে থাকুক, পৃথিবী প্রভৃতি তোমার
এই সমস্ত ঐশ্বর্য্য প্রত্যক্ষপরিদৃশ্যমান হইলেও ইহার
ইয়ত্তা করা নিতান্ত ন্যূনতম। তুমি যখন স্মরণমাত্রেই পুরু-
ষকে পবিত্র করিয়া থাক তখন ইহা দ্বারাই তোমার সাক্ষাৎ-
কার লাভ প্রভৃতি অবশিষ্ট কার্য্যের কল সমুদায় সম্যক
নিবেদন করা হইল। সাগরের রত্নের ন্যায় সূর্য্যের রশ্মি-
জালের ন্যায় বাক্যমনের অগোচর তোমার কার্য্যসমুদায়

শব্দাদীন বিষয়ান্ ভোক্তুং চরিতুং দুষ্করং তপঃ।

পর্যাগুণাসি প্রজাঃ পাতুমৌদাসীন্যে বর্তিতুম্ ॥ ২৫ ॥

বহুধাপ্যাগমৈর্ভিন্নাঃ পহ্নানঃ সিদ্ধিহেতবঃ।

ত্বযোব নিপতন্তোঘা জাহ্নুবিয়া ইবার্গবে ॥ ২৬ ॥

ত্বযাবেশিতচিত্তানাং ত্বৎসমর্পিতকর্মণাম্।

গতিস্বং বীতরাগাণামতুয়ঃ সন্নিহন্তয়ে ॥ ২৭ ॥

প্রত্যক্ষোহপ্যপরিচ্ছেদ্যো মহাদির্শ্মহিমা তব।

আপ্তবাগনুমানভ্যাং সাধ্যং ত্বাং প্রতি কী কথ্য ॥ ২৮ ॥

কেবলং স্মরণেনৈব গুনাসি পুরুষং যতঃ।

অনেন হন্তয়ঃ শেবা নিবেদিতকলাস্থয়ি ॥ ২৯ ॥

স্তুতিবাদ অপেক্ষা অতিরিক্ত হইতেছে। তোমার কোন অভাবই পরিহার করিতে নাই, স্মৃতরাং লোকের প্রতি অনুগ্রহ প্রদর্শন করাই তোমার জন্মগ্রহণ ও কর্মানুষ্ঠানের একমাত্র কারণ। বাক্য যে তোমার মহিমা কীর্তন করিয়া বিরত হয় সে কেবল শ্রান্তি বা অশক্তিनिবন্ধন, বস্তুত উহা যে তোমার মহিমার ইয়ত্তা করিয়া ক্ষান্ত হয় তাহা নহে। দেবগণ এই বলিয়া সেই নারায়ণকে প্রসন্ন করিলেন। তাঁহাদিগের এই সমস্ত বাক্য নিতান্ত স্তুতিবাদ নহে, ইহাতে সত্যেরই সম্যক্ প্রসঙ্গ আছে। পরে তাঁহারা কুশল প্রশ্ন-পূর্বক নারায়ণের প্রীতি পরিবর্দ্ধিত করিয়া কহিলেন, ভগবন্! রাক্ষসরূপ সমুদ্র অকালে উদ্ভেল হওয়াতে আমরাদিগের অন্তঃকরণে ভয় সঞ্চার হইয়াছে।

অনন্তর নারায়ণ অতি গম্ভীর স্বরে সাগরের কল কল রব তিরোহিত ও তীরসন্নিহিত গিরিগঙ্ধর প্রতিধ্বনিত করিয়া কহিতে লাগিলেন। তৎকালে সেই চিরন্তন কবির

উদধেরিব রত্নানি তেজাংসীব বিবস্বতঃ ।

স্তুতিভ্যো ব্যতিরচ্যন্তে দূরাণি চরিতানি তে ॥ ৩০ ॥

অনবাগ্নম্বাপ্তব্যং ন তে কিল্বন বিদ্যাতে ।

লোকানুগ্রহএবৈকো হেতুস্তে জন্মকর্মণোঃ ॥ ৩১ ॥

মহিমানং যদ্বৎকীর্ত্য তব সংস্থিত্যে বচঃ ।

অমেগ তদশক্ত্যা বা ন গুণানামিয়তয়া ॥ ৩২ ॥

ইতি প্রসাদয়ামাসু স্তে সুরাস্তমধোক্ষজম্ ।

ভূতার্থব্যাহতিঃ সা হি ন স্তুতিঃ পরমেষ্ঠিনঃ ॥ ৩৩ ॥

তস্মৈ কুশলসংপ্রশ্নব্যঞ্জিতপ্রীত্যে সুরাঃ ।

ভয়মপ্রলয়োদ্বেলাদাচক্ষুর্গৈর্ধ্বতোদধেঃ ॥ ৩৪ ॥

কণ্ঠনিঃসৃত ভারতী কৃতসংস্কার হইয়াই যেন চরিতার্থতা প্রাপ্ত
 হইল এবং উহা তাঁহার ধবলদশনপ্রভার সহিত মুখমধ্য
 হইতে নির্গত হওয়াতে বোধ হইল যেন তাঁহার চরণভঙ্গ
 নিঃসৃতাবশিষ্ট সুরতরঙ্গিণী তৎকালে উদ্ধবাহিনী হইয়াছেন।
 হে দেবগণ! তমোগুণ যেমন দেহীদিগের সজ্জ ও রঞ্জোগুণকে
 আক্রমণ করে তদ্রূপ রাক্ষস রাবণ তোমানিগের মহিমা ও
 পৌরুষ পরাভূত করিয়াছে, ইহা আমি বিদিত হইয়াছি।
 আর অতর্কিতোপস্থিত পাপপ্রভাবে সজ্জনের হৃদয় যেমন
 দক্ষ হইতে থাকে তদ্রূপ সেই নিশাচর এই ত্রিলোককে সন্তপ্ত
 করিতেছে ইহাও আমি জ্ঞাত হইয়াছি। সুররাজ আমার
 সহযোগী, সূতরাং এই রাক্ষসভয় নিবারণার্থ আমার
 নিকট প্রার্থনা করা উহার কর্তব্য হইতেছে না। সমীপ
 স্বয়ংই অগ্নির সারথ্য স্বীকার করিয়া থাকেন।

অথ বেলাসমাসন্নশৈলরজ্জ্বানুনাদিনা ।

স্বরেণোবাচ ভগবান্ পরিভূতার্গবধুনিঃ ॥ ৩৫ ॥

পুরাণস্য কবেশ্বন্য বর্ণস্থানসমীকৃতা ।

বভূব কৃতসংস্কারা চরিতার্থৈব ভারতী ॥ ৩৬ ॥

বভৌ সদশনজ্যোৎস্না সা বিভোর্কদমোদ্ধতা ।

নির্ঘাতশেষা চরণাং গঙ্গেবোদ্ধপ্রবর্তিনী ॥ ৩৭ ॥

জানে বো রক্ষসাক্রান্তাবলুভাবপরাক্রমো ।

অজ্জিহাং তমসেবোভৌ গুণৌ প্রথমমধ্যমৌ ॥ ৩৮ ॥

বিদিতং তপ্যমানঞ্চ তেন মে ভুবনত্রয়ম্ ।

অকামোপনতেনৈব সাবোর্হদধমেনসা ॥ ৩৯ ॥

কার্ষেয় চৈককার্য্যদ্বাদভার্থোহস্থি ন বজ্রিণা ।

স্বয়মেব হি বাতোহগ্নেঃ সারথ্যং প্রতিপদ্যতে ॥ ৪০ ॥

পূর্বে সেই নিশাচর ব্রহ্মাকে প্রসন্ন করিবার নিমিত্ত
 স্বীয় মন্তকের মধ্যে স্বহস্তে নয়টি মন্তক ছেদন করিয়া
 হতাশনে আচ্ছতি প্রদান করিয়াছিল, তৎকালে সে দশম
 মন্তক আপনার খড়্গে ছেদন না করিয়া যেন আমারই চক্রের
 প্রাপ্য পর্য্যাপ্ত অংশ স্থাপন করিয়াছে। ব্রহ্মা বরপ্রদান
 করিয়াছেন বলিয়া চন্দন তরু যেমন ভুজঙ্গগণের উৎপাত
 সহ করিয়া থাকে তদ্রূপ আমিও সেই দুরাশ্রয়ার এই উৎপাত
 সহ করিয়াছি। ঐ নিশাচর তপোবলে ব্রহ্মাকে প্রসন্ন করিয়া
 তাঁহার নিকট কেবল সুরগণ হইতে আপনার অবধ্যত্ব
 প্রার্থনা করিয়াছিল তৎকালে সে মনুষ্যাগণকে লক্ষ্যই করে
 নাই, অতএব এক্ষণে আমি রাজা দশরথের ঔরসে জন্ম-
 গ্রহণ করিয়া তাহার মন্তক রূপ উৎপলদল সুভীক্ষুশরনি-
 করে ছেদন করিয়া সমরক্ষেত্রের উপহার দিব।

হে দেবগণ ! অতঃপর যাজ্ঞিকেরা শাস্ত্রানুসারে সংগৃহীত
 হবির অংশ অবিলম্বেই অধিকার করিবেন, মায়াবী নিশাচর-
 গণ আর উহা আশ্বাদন করিতে সমর্থ হইবে না। পূণ্যবান্

স্বাসিধারাপরিহতঃ কামঃ চক্রস্য তেন মে ।

স্থাপিতো দশনো মূৰ্দ্ধা লভ্যাংশ ইব রক্ষসঃ ॥ ৪১ ॥

অষ্টকূর্বরাতিসর্গাতু মযা তস্য ভুয়ান্ননঃ ।

অতাক্রুতং রিপোঃ সোতং চন্দনেনৈব হোগিনঃ ॥ ৪২ ॥

ধাতারং তপসা প্রীতং বযাচে স হি রাক্ষসঃ ।

দৈবাং সর্গাদবধ্যত্বং মর্ত্যোষাছাপরাঙ্কুখঃ ॥ ৪৩ ॥

সোহহং দাশরথিভূত্বা রণভূমেবলিঙ্গমম্ ।

করিষ্যামি শরৈস্তীক্ষ্ণস্তঞ্জিরঃ কমলোচ্চমম্ ॥ ৪৪ ॥

অচিরাদ্যজ্ঞতির্ভাগং কম্পিতং বিধিবৎ পুংসঃ ।

মায়াবিত্তিরমালীচরান্যাস্যে নিশাচরৈঃ ॥ ৪৫ ॥

লোকেরা যোমম্বানে আরোহণ পূর্বক নভোমণ্ডলে সঞ্চার
করিবার কালে রাবণের পুষ্পক রথ দর্শন করিবামাত্র
তীত হইয়া মেঘের অন্তরালে অন্তর্দ্বান করিয়া থাকেন,
এক্ষণে তাঁহারা সেই শঙ্কা পরিত্যাগ করুন। সুরগণ!
রাবণ নলকুবরের শাপপ্রভাবে প্রতিষিদ্ধ হইয়া বন্দীকৃত
সুরনারীগণের বেণীবন্ধন বল পূর্বক গ্রহণ ও দূষিত করিতে
পারে নাই, এক্ষণে তোমরা তাহা উন্মোচন করিবে। সেই
নীল জলধর বিষ্ণু রাবণরূপ অনার্য্যক্তিপ্রভাবে নিতান্ত শুষ্ক
সুরগণরূপ শস্য এইপ্রকার বাক্যসলিলে অভিষেক করিয়া
তৎক্ষণাৎ অন্তর্দ্বান করিলেন।

অনন্তর ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণ রক্ষ সকল যেমন কুসুম-
নিকর দ্বারা সমীরণের অনুসরণ করিয়া থাকে তদ্রূপ
স্ব স্ব অংশানুসারে সেই রাবণবধরূপ সুরকার্য্যসাধনে
উদ্যত নারায়ণের অনুগমন করিলেন।

এদিকে মহারাজ দশরথের সেই পুত্রেক্ষিয়ঙ্ক সমাধানান্তে
এক দিব্য পুরুষ সূবর্ণ পাত্রস্থ পায়সান্ন গ্রহণ পূর্বক সহস্রা
বৈমানিকাঃ পুণ্যকৃতস্ত্যজন্ত মরুতাং পথি।

পুষ্পকালোকসংক্ষোভং মেঘাবরণতৎপরাঃ ॥ ৪৬ ॥

মৌক্ষ্যাধে স্বর্গবন্দীনাং বেণীবন্ধানদূষিতান।

শাপমন্ত্রিতপৌলস্ত্যবলাংকারকচত্রৈঃ ॥ ৪৭ ॥

রাবণাবগ্রহক্লান্তমিতি বাগমূতেন সঃ।

অতিরম্য মরুৎশস্যং কৃষ্ণমেঘস্তিরোদধে ॥ ৪৮ ॥

পুষ্পহৃতপ্রভৃতিষঃ সুরকার্য্যোদ্যতং সুরাঃ।

অংশৈরনুঘযুক্তির্বিষ্ণুং পুষ্কৈর্কায়ুমিব ক্রমাং ॥ ৪৯ ॥

অথ তস্য বিশাঙ্গতুরন্তে কাম্যস্য কর্ম্মণঃ।

পুরুষঃ প্রবভূবাগ্নের্বিষ্মমেন সহস্রি জাম ॥ ৫০ ॥

হতাশন মধ্য হইতে উন্মিত হইলেন। ঋত্বিকগণ তাঁহারে দেখিবামাত্র অতিমাত্র বিস্ময় প্রকাশ করিতে লাগিলেন। তৎকালে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাবে সেই পায়সাম্ন ঐ পুরুষের পক্ষেও নিতান্ত দুর্ব্বহ হইয়াছিল।

অনন্তর সুররাজ ইন্দ্র যেমন রত্নাকরদত্ত অমৃত গ্রহণ করিয়াছিলেন তদ্রূপ মহারাজ দশরথ প্রজাপতিপ্রেরিত-পুরুষ কর্তৃক উপনীত পায়সাম্ন প্রতিগ্রহ করিলেন। বিষ্ণু স্বয়ং ত্রৈলোক্যপ্রভব হইয়াও যখন রাজা দশরথের গুরুসে জন্মপরিগ্রহ করিবার অভিলাষ করিলেন তখন ঐ ভূপতির গুণগ্রাম যে অসাধারণ ইহা উল্লেখ করা বাহুল্য মাত্র। অনন্তর দিবাকর যেমন ভূমণ্ডল ও নভোমণ্ডলে তরুণাতপ বিভাগ করিয়া দেন তদ্রূপ তিনি সেই চক্ৰনামে নির্দিষ্ট বৈষ্ণব তেজ কোশল্যা ও কেকয়ীকে বিভাগ করিয়া দিলেন। কোশল্যা তাঁহার প্রধান মহিষী ও কৈকেয়ী প্রেয়সী ছিলেন, এই নিমিত্ত তিনি তাঁহাদিগের দ্বারা সুমিত্রাকে সেই দেবদত্ত পায়সাম্নের অংশ প্রদান পূর্ব্বক সম্মান করিতে অভিলাষী

হেমপাত্রগতং দোর্ত্যামাদবানঃ পয়স্চক্ৰম্ ।

অনুপ্রবেশাদাদ্যস্য পুংসন্তেনাপি দুর্ব্বহম্ ॥ ৫১ ॥

প্রজাপত্যোপনীতং তদম্নং প্রত্যগ্রহীমূপাঃ ।

রূবেব পয়সাং সারমাবিকৃতমুদম্বতা ॥ ৫২ ॥

অনেন কথিতা রাজ্ঞো গুণান্তস্যান্যদুর্লভাঃ ।

প্রস্তুতিং চক্রে তস্মিন্ ত্রৈলোক্যপ্রভবোহপি যৎ ॥ ৫৩ ॥

স তেজো বৈষ্ণবং পত্রেয়ার্কিভেজে চক্ৰসংজ্ঞিতম্ ।

দ্যাবাপৃথিব্যোঃ প্রত্যগ্রহপতিরিবাতপম্ ॥ ৫৪ ॥

অর্চিতা তস্য কোশল্যা প্রিয়া কেকযবংশজা ।

অতঃ সন্তাবিতাং তাত্যাং সুমিত্রামৈচ্ছদীশ্বরঃ ॥ ৫৫ ॥

হইলেন । তখন কৌশল্যা ও কৈকেয়ী সেই সর্বজ্ঞ রাজ
দশরথের আন্তরিক ভাব সম্যক অবগত হইয়া স্ব স্ব পায়
স্নানের অর্দ্ধাংশ সুমিত্রাকে প্রদান করিলেন । মধুকরী
যেমন মাতঙ্গের গণ্ডুগলবাহিনী মৃদধারার প্রণয়ভাজ
হয় তক্রপ সুমিত্রা সেই সপত্নীদ্বয়ের অতিশয় প্রণয়পাত্রী
ছিলেন ।

পরে সূর্য্যের অমৃত নামক রশ্মিজাল যেমন সলিল
ময় গর্ত ধারণ করে তক্রপ দশরথের সেই তিন সহধর্ম্মিণী
প্রজাবর্গের অভ্যুদয়ার্থ দেবাংশসম্ভব গর্ত ধারণ করিলেন
রাজপত্নীরা এককালে অন্তর্কৃত্তী ও পাণ্ডুবর্ণা হইয়া কল
গর্ত শস্যসম্পত্তির ন্যায় সুরোভিত হইলেন ।

অনন্তর একদা তাঁহারা স্বপ্নবোধে দেখিলেন যেন, কতি
পয় খর্ব্বাকার পুরুষ শঙ্খচক্র, গদা, খড়্গ ও কাশ্মুক ধারণ
পূর্ব্বক তাঁহাদিগকে রক্ষা করিতেছেন ; পতগরাজ গরুড়

তে বহুজস্য চিত্তজে পত্ন্যা পতুর্মহীক্ষিতঃ ।

চরোরদ্ধীর্দ্ধিভাগাভাং তামযোজয়তামুভে ॥ ৫৬ ॥

সাহি প্রণয়বত্যানীং সপত্ন্যাকভবোরপি ।

ভ্রমরী বারণস্যেব মদনিস্যন্দরেখযোঃ ॥ ৫৭ ॥

তাতিগর্তঃ প্রজাভূত্যে দধে দেবাংশসম্ভবঃ ।

সৌরীভিরিব নাড়ীভিরমৃতাখ্যাভিরময়ঃ ॥ ৫৮ ॥

সমনাপন্নসত্বাণ্ডা রেজুরাপাণ্ডুরব্বিবঃ ।

অন্তর্গতফলারস্তাঃ শস্যানামিব সম্পদঃ ॥ ৫৯ ॥

গুণ্ডং দদৃশুরায়ানং সর্বাঃ স্বপ্নেয় বামদৈঃ ।

জলজাসিগদাশাঙ্কচক্রলাঞ্ছিতমূর্ত্তিতি ॥ ৬০ ॥

হেমপকপ্রভাজালং গগনে চ বিতম্বতা ।

উহন্তে অ সুপর্ণেন বেগারুঢ়পমোমুচা ॥ ৬১ ॥

মহাবেগে জলদজাল আকর্ষণ ও নভোমণ্ডলে স্তব্ধময়
পক্ষের প্রতাপুঞ্জ বিস্তার করত তাঁহাদিগকে বহন করি-
তেছে; লক্ষ্মী স্তনমধ্যবিলম্বিত কৌস্তভমণি ধারণ
পূর্বক পদ্মব্যজন বীজন করত তাঁহাদিগের শুশ্রূষা
করিতেছেন; কশ্যপ প্রভৃতি সপ্তর্ষিগণ আকাশ গঙ্গায়
অবগাহন করিয়া বেদোচ্চারণ পূর্বক তাঁহাদিগের
উপাসনা করিতেছেন। রাজা দশরথ পত্নীগণের মুখে
এইরূপ স্বপ্নবৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া জগৎপিতা বিষ্ণুর পিতৃহ
লাভনিবন্ধন আপনাকে সর্বোৎকৃষ্ট বলিয়া অবধারণ
করিলেন।

এ দিকে সেই অদ্বিতীয় বিষ্ণু স্বচ্ছ সলিলমধ্যে
প্রতিবিম্বিত শশাঙ্কের ন্যায় রাজপত্নীগণের গর্ভে চারি
অংশে বিভক্ত হইয়া বাস করিতে লাগিলেন। অনন্তর
রজনীতে ওষধি যেমন অন্ধকারনাশন জ্যোতি প্রসব করে
তদ্রূপ দশরথের প্রধান মহিষী পতিপরায়ণা কৌশল্যা
দশম মাসে এক পুত্র প্রসব করিলেন। দশরথ পুত্রের

বিত্রত্যা কৌস্তভন্যাসং স্তনাস্তরবিলম্বিনম্ ।

পদ্যুপাস্যস্ত লক্ষ্ম্যা চ পদ্মব্যজনহন্তয়া ॥ ৬২ ॥

কুতাতিষেকৈর্দিব্যাতাং ত্রিশ্রোতসি চ সপ্তভিঃ ।

ব্রহ্মর্ষিভিঃ পরং ব্রহ্ম গুণস্তিকপতস্থিরে ॥ ৬৩ ॥

তাভ্যন্তথাবিধানং স্থপান্ জহ্বা প্রীতোহি পার্থিবঃ ।

সেনে পরাঙ্ক্যামাত্মানং গুরুত্বেন জগদুরোঃ ॥ ৬৪ ॥

বিভক্তাত্মা বিভূতাসামেকঃ কুক্ষিস্থনেকধা ।

উবাস প্রতিমাত্তমঃ প্রসন্নানামপাশিব ॥ ৬৫ ॥

অথাগ্রামহিবী রাজঃ প্রস্তুতিসময়ে সতী ।

পুত্রং ত্রয়োপহং মেতে নক্তং জ্যোতিরিবৌষধিঃ ॥ ৬৬ ॥

স্বকুমার শরীর সৌন্দর্য্য সন্দর্শন করিয়া তাঁহার রাম এই নাম রাখিলেন। লোকে ঐ নাম জগতের আদিমকলভূত বলিয়া পরিগ্রহ করিয়া থাকে। তৎকালে সেই রঘুকুলপ্রদীপ বাণ-কের অলৌকিক ভেজঃপ্রভাবে স্মৃতিকাগৃহগত প্রদীপ সকল যেন প্রভাশূন্য হইল। জননী কৌশল্যা পুত্র প্রসব করিয়া অতিশয় ক্লেশাদরী হইলেন এবং রাম তাঁহার সন্নিহিত শয্যা শয়ন করিয়া রহিলেন; তখন শরৎকালে ক্লশাকী জাহ্নবী যেমন সৈকতপ্রদেশোপহিত পদ্মোপহার দ্বারা সুষোভিত হয় তক্রূপ তিনিও সেই পুত্র দ্বারা অতিমাত্র শোভা ধারণ করিলেন।

অনন্তর কৈকেয়ী ভরত নামে এক সুশীল পুত্র প্রসব করিলেন। সম্পদ যেমন বিনয় দ্বারা সুষোভিত হয় তক্রূপ কৈকেয়ী ঐ পুত্র দ্বারা অলঙ্কৃত হইলেন। তৎপরে সুপ্রণালী ক্রমে অভ্যস্ত বিদ্যা যেমন তত্ত্বজ্ঞান ও বিনয় উৎপাদন করিয়া থাকে সেইরূপ সুমিত্রা লক্ষণ ও শক্রয় নামে দুই যমজ পুত্র প্রসব করিলেন। তখন জীবলোক দূর্তিকাণি

রামইত্যভিরামেন বপুষা তস্য চোদিতঃ ।

নামধেয়ং গুরুশত্রে জগৎপ্রথমজলম্ ॥ ৬৭ ॥

রঘুবংশপ্রদীপেন তেনাপ্রতিমতেজসা ।

রক্ষাগৃহগতা দীপাঃ প্রত্যাদিষ্টা ইবাভবন্ ॥ ৬৮ ॥

শয্যাগতেন রামেন মাতা শাতোদরী বভৌ ।

সৈকতান্তোজবলিনা জাহ্নবী শরৎকৃশা ॥ ৬৯ ॥

কৈকেয়ান্তময়োজ্ঞে ভরতোনাম শীলবান্ ।

জয়িত্রীমলক্রে যঃ প্রায়স্ইব প্রিয়ম্ ॥ ৭০ ॥

সুতো লক্ষণশক্রয়ো সুমিত্রা সুষবে ঘর্মো ।

সম্যগাৱাধিতা বিদ্যা প্রবোধবিনম্ভাবিব ॥ ৭১ ॥

দামশূন্য ও আরোগ্যাদি গুণসম্পন্ন হইল ; বোধ হইল যেন, পুরুষোত্তম নারায়ণ ভূতলে অবতীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া বর্গ ও তাঁহার অনুগমন করিয়াছে । সমীপে ধূলিসম্পর্ক হইয়া সঞ্চরণ করিতে লাগিল, বোধ হইল দিকপাল-গণ এতকাল রাবণের ভয়ে নিতান্ত ভীত হইয়াছিলেন, এক্ষণে সেই মূর্তি চতুষ্টয়সম্পন্ন বিষ্ণুর আবির্ভাবে তাঁহাদিগের শঙ্কা অপনীত হইল বলিয়া যেন তাঁহাদিগেরই অধিকৃত দিকসকল বায়ুবহনচ্ছলে উচ্ছ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিল । হতাশন ধূমশূন্য ও দিবাকর স্প্রশসম হইলেন, তাঁহারা এতকাল রাক্ষসরাজ রাবণের বলবীর্য্য প্রভাবে নিতান্ত নিপীড়িত হইয়াছিলেন এক্ষণে যেন তাঁহাদিগের সমস্ত দুঃখ দূরীভূত হইল । তখন দশাননের কিরীট হইতে মণি-সকল স্থালিত হইয়া গেল, বোধ হইল যেন, রাক্ষসলক্ষ্মীর অশ্রুবিম্বুপরম্পরা কিরীটস্থালিত মণিব্যপদেশে ভূতলে নিপতিত হইল । দেবলোকে দেবদুন্দুভি সকল বাদিত

নির্দোষমভবৎ সর্বমাবিকৃতগুণং জগৎ ।

অম্বগাদিব হি স্বর্গো গাং গতং পুরুষোত্তমম্ ॥ ৭২ ॥

তস্যোদয়ে চতুমূর্ত্তেঃ পৌলস্ত্যচকিতেশ্বরঃ ।

বিরজষ্টকর্ণতশ্চিদ্ভির্দিশ উচ্ছ্বসিতা ইব ॥ ৭৩ ॥

কৃশানুরপধুমস্বাৎ এসম্বস্বাৎ প্রভাকরঃ ।

রক্ষোবিশ্রুতাবাস্তামপবিদ্ধশুচাবিব ॥ ৭৪ ॥

দশাননকিরীটেভ্যস্তৎক্ষণং রাক্ষসশ্রিয়ঃ ।

মণিব্যাঞ্জন পর্য্যস্তাঃ পৃথিব্যামজ্ঞাবিন্দবঃ ॥ ৭৫ ॥

পুত্রজ্ঞপ্রবেশানাং তূর্যাগাং তস্য পুত্রিণঃ ।

আরভ্তং প্রথমং চক্রদৈবভুভয়ো দিবি ॥ ৭৬ ॥

হইয়া সেই সঞ্জাতপুত্র রাজা দশরথের পুত্রকল্পোৎসবে
আবশ্যক তুর্য্য ঘোষের প্রথম আরম্ভ করিয়া দিল। দেবগণ
তাঁহার ভবনে কল্প রক্ষোৎপন্ন কুমুম রাশি বর্ষণ করিতে
লাগিলেন এবং উহাই তৎকালে সেই মহীপালের পুত্রোৎ-
পত্তি নিবন্ধন মাকলিক কার্য্যের আদিরচনা হইল।

অনন্তর রাজা দশরথ আত্মজগণের জাতকস্মাদি সংস্কার
নির্ব্বাহ করিলেন। ধাত্রীগণ তাঁহাদিগকে স্তন্য পান
করাইতে লাগিল। কুমারগণ অগ্রজ ভ্রাতৃসদৃশ পিতার
আনন্দের সহিত দিন দিন পরিবর্দ্ধিত হইতে লাগিলেন
যেমন হবি দ্বারা ছতাশনের নৈসর্গিক তেজ পরিবর্দ্ধিত হয়
সেইরূপ তাঁহাদিগের স্বাভাবিক বিনীততাব সুশিক্ষা-
প্রভাবে পরিবর্দ্ধিত হইতে লাগিল। বসন্ত প্রভৃতি ঋতু
সকল যেমন সুরকানন নন্দনকে উদ্ভাসিত করিয়া থাকে
তদ্রূপ সেই সমস্ত সৌভ্রাতৃসম্পন্ন ভ্রাতৃগণ রঘুর নিষ্কলঙ্ক

সন্তানকমবী রুষ্টিভবনে চাস্য পেতুবী।

সম্বজলোপচারাগাং সৈবাদিরচনাভবৎ ॥ ৭৭ ॥

কুমারাঃ কৃতসংস্কারাতে ধাত্রীস্তন্যপায়িনঃ।

আনন্দোনাঞ্জেমেন সমং বহুবিরে পিতুঃ ॥ ৭৮ ॥

স্বাভাবিকং বিনীতত্বং তেবাং বিনয়কর্ম্মণা।

মুযুচ্ছ সহজং তেজো হবিষেব হবির্ভুজাম্ ॥ ৭৯ ॥

পরম্পরাবিকল্পান্তে তত্রঘোরনযং কুলম্।

অলমুদ্যোতযামাসু দেবারণ্যমিবর্তবঃ ॥ ৮০ ॥

সমানেনপি হি সৌভ্রাত্রে বধোভৌ রামলক্ষ্মণৌ।

তথা ভরতশক্রৌ প্রীত্বা হৃদং বহুবভূঃ ॥ ৮১ ॥

কুল একান্ত সমুজ্জ্বল করিতে লাগিলেন। জাত্মস্নেহ পর-
স্পরের এককপ হইলেও রাম ও লক্ষ্মণের ন্যায় ভরত ও
শত্রুঘ্নও প্রীতিনিবন্ধন পরস্পর সহচর হইলেন। বহ্নি ও
বায়ুর ন্যায়, শশধর ও সাগরের ন্যায়, তাঁহাদিগের একতা
কদাচ অপনীত হয় নাই। তখন সেই সমস্ত প্রজানাথরাজ-
কুমারেরা গ্রীষ্মাবসানে নাতিশীতোষ্ণ দিবসের ন্যায় তেজ
ও বিনয় প্রভাবে প্রজাবর্গের মনোহরণ করিলেন এবং
তাঁহারা তৎকালে সাক্ষাৎ ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষের
অবতারের ন্যায় অপূর্ব শোভা প্রাপ্ত হইলেন।

অনন্তর চারি মহাসাগর যেমন রত্নরাশি দ্বারা দিক্ চতু-
র্দিকের অধিপতি দশরথকে আরাধনা করে তদ্রূপ সেই সকল
পিতৃবৎসল কুমারগণ গুণগ্রাম দ্বারা তাঁহাকে সন্তুষ্ট করিতে
লাগিলেন। তখন যে দন্তে অমুরগণের অসিধারা বিকুণ্ঠিত
হইয়া গিয়াছে সেই দন্ত দ্বারা সুরগজ ঐরাবত যেমন
সুশোভিত হয়, ফলসিদ্ধি দ্বারা যাহার প্রয়োগ অনুমিত

তেষাং দ্বয়োদ্বৈয়োদৈক্যং বিভিদের ন কদাচন ।

যথা বায়ুবিভাবস্বোর্থথা চন্দ্রসমুদ্রযোঃ ॥ ৮২

তে প্রজানাং প্রজানাথাঃ তেজসা প্রপ্রযেণ চ ।

মনো জহুর্নিদাযান্তে শ্যামাত্রা দিবসাইব ॥ ৮৩ ॥

স চতুর্দ্ধা বভৌ ব্যস্তঃ প্রসবঃ পৃথিবীপতেঃ ।

ধর্মার্থকামমোক্ষাণামবতার ইবান্ধবান্ ॥ ৮৪ ॥

গুণৈরারাবণামাসুস্তে গুরুং গুরুবৎসলাঃ ।

তমেব চতুরন্তেশং রত্নত্রয়িব মহার্গবাঃ ॥ ৮৫ ॥

সুরগজীব দন্তৈর্ভগ্নদৈত্যাসিধারৈ

ধ্রুগিব পণবন্ধব্যক্তযৌগৈকপাটৈঃ ।

হইতেছে সেই সামাদি উপারচতুষ্টয়ে নীতি যেমন
 সুশোভিত হয়, যুগকার্ষের ন্যায় সুদীর্ঘ ভুজচতুষ্টয় দ্বারা
 বৈকুণ্ঠনাথ বিষ্ণু যেমন শোভাপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন তদ্রূপ
 রাজাধিরাজ দশরথ সেই চারি আয়ুজ দ্বারা শোভা ধারণ
 করিলেন।

হরিরিব যুগদীর্ঘদৌর্ভিরংশৈশ্চদীর্ঘৈঃ

পতিরবনিপতীনাং তৈশ্চকাশে চতুর্ভিঃ ॥ ৮৬ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে রামাবতারো নাম

দশমঃ সর্গঃ ।

একাদশ সর্গ।

অনন্তর কুশিকতনয় মহর্ষি বিশ্বামিত্র মহীপাল দশ-
থের সন্নিধানে সমুপস্থিত হইলেন এবং রামচন্দ্র অঙ্গবয়স্ক
ইলেও তাঁহাকে যজ্ঞের বিষয়শাস্তির উদ্দেশে স্বীয় তপো-
নে লইয়া যাইবার নিমিত্ত দশরথের নিকট প্রার্থনা করি-
লেন ; মহাত্মারা তেজস্বীদিগের বয়সের স্যুনাধিক্য
কছুমাত্র বিচার করেন না । তখন বিচক্ষণ মহীপাল
ছকফে রামকে লাভ করিলেও লক্ষ্মণের সহিত তৎক্ষণাৎ
হর্ষির হস্তে সমর্পণ করিলেন ; ইহা প্রসিদ্ধই আছে যে,
যুবংশীদিগের নিকট কেহ প্রাণপ্রার্থনায় উপস্থিত হই-
লও কদাচ পরাজুখ হয় না ।

অনন্তর দশরথ আত্মজদ্বয়ের তপোবনগমনের নিমিত্ত
গরের পথসংস্কার করিবার অনুমতি দিলেন । সমীরণ
জলদজাল পুষ্প ও সলিল বর্ষণ পূর্বক তৎক্ষণাৎ পথ-
ংস্কার করিল । তখন পিতৃনিদেশ প্রতিপালনোদ্যত

কৌশিকেন স কিল ক্ষিতীশ্বরো রামমধুরবিষ্মতশাস্তয়ে ।

কাকপক্ষধরমেতা ষাচিত্তেন্তেজসাং হি ন বয়ঃ সমীক্ষ্যতে ॥ ১ ॥

রুদ্ৰলক্ষ্মণপি, লক্ষ্মণবর্ণভাক্ত তং নির্দেশ যুনন্তে সলক্ষ্মণম্ ।

অপ্যনুপ্রণয়িতাং রঘোঃ কুলে ন ব্যাহন্যত কদাচিদর্থিতা ॥ ২ ॥

যাবদাবিশতি পার্থিবস্তবোর্নির্গমায় পুরমার্গসংস্থি বাব্ ।

তাবদাশু বিদধে যকৎসর্থে: সা সপুশ্জলবর্ষিভির্ভৈ: ॥ ৩ ॥

রাম ও লক্ষ্মণ ধনুর্ধারণ পূর্বক পিতার চরণে প্রণিপাত করিলেন। দশরথেরও লক্ষ্মণজলবিন্দু প্রবাসগমনোদ্যত প্রণ পুত্রদ্বয়ের উপর নিপতিত হইল। পিতার নয়নমণির তাঁহাদের শিখা ক্রমশঃ আর্জ হইয়া গেল। তখন সেই রাক্ষস কুমার দ্বয় মহর্ষি বিশ্বামিত্রের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইলেন। পুরবাসী লোকেরা তাঁহাদিগকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল। তৎকালে পৌরজনের নয়নপংক্তি রাজপথের তোরঙ্গারের ন্যায় সুশোভিত হইল।

বিশ্বামিত্র একমাত্র লক্ষ্মণের সহিত রামকে লইয়া বাইবার প্রার্থনা করাতে দশরথ তনয় দ্বয়কে কেবল আশীর্বাদ করিলেন, উহাদিগের সহিত সৈন্য প্রেরণ করা আবশ্যক বিবেচনা করিলেন না। তাঁহার আশীর্বাদ উহাদিগকে রক্ষা করিতে সমর্থ হইবে, সন্দেহ নাই।

অনন্তর চৈত্র ও বৈশাখ মাস যেমন মেবাদি রাশি সংক্রম নিবন্ধন সূর্য্যের অনুসৃত হয় সেইরূপ রাম ও লক্ষ্মণ মাতৃগণের চরণ বন্দন পূর্বক মহর্ষির অনুসরণ করিয়া সুশোভিত হইলেন। গমনকালে তাঁহাদিগের বাহুবল তরঙ্গের ন্যায় চঞ্চল হইতে লাগিল, তখন তাঁহাদিগের

তো নিদেশকরণোদ্যতো পিতৃধ্বিনো চরণবোর্নিপেততুঃ ।

ভূপতেরপি তযোঃ প্রবৎস্যতোর্নদ্রবৌরুপরি বাশ্ববিন্দবঃ ॥ ৪১ ॥

তো পিতৃধনজেন বারিণি কিঞ্চিচ্ছুকিতশিখণ্ডকাবৃত্তৌ ।

বর্ধিনো ভৃগুধিমখগলহতাঃ পৌরদৃষ্টিকৃতমার্গতোরণৌ ॥ ৪২ ॥

লক্ষ্মণানুচরণমেবল্লীষধং মেতুর্মৈচ্ছদ্বিধিতাসৌ নৃপঃ ।

আশীষং প্রমুখজে ন বাহিনীং সা হি রক্ষণবিধৌ তযোঃ কমাঃ ।

মাতৃগণচরণস্পৃশৌ দুর্নৈভৌ আপদ্য পদবীং মহর্ষীজসঃ ।

রেতভূসতিবশাং এবার্ভিনৌ ভাঙ্কর্য্য দধুমারিবাবিঃ ॥ ৪৩ ॥

ই চণ্ডালগণের শিশুশিক্ষার স্বার্থকালে উচ্চ ও ত্রিভা-
মক নদদ্বয়ের স্নানানুকরণ কার্যের ন্যায় রমণীয় হইয়া
ঠিক।

গণিময়ভূমিসঞ্চারণযোগ্য রাম ও লক্ষণ গমনকালে মহর্ষির
সাদে বসন্তিবল নামক বিদ্যা অভ্যাস করিয়া উহার প্রভাবে
ধিমধ্যে কিছুতেই ক্লান্ত হইলেন না; তখন তাঁহাদের
পাথ হইল যেন, তাঁহারা জননীকেই পার্শ্বে অবস্থান করি-
তছেন। তাঁহাদিগের যানে গমনাগমন করা অভ্যাস থাকি-
নও সেই পুরাত্তকীর্তনকুশল পিতৃসখা কুশিকতনয়ের
তীতরত্নান্তবর্ণনে সঞ্চারণক্লেণ কিছুমাত্র অনুভব হইল
না, প্রত্যুত তাঁহারা যেন তখন যানে আরোহণ করি-
ত গমন করিতেছেন এইরূপ বিবেচনা করিলেন। সরো-
র সকল সুরস সলিল, বিহঙ্গমগণ শ্রুতিসুখকর মধুরধনি,
মীরণ সুগন্ধি কুসুমরেণু বর্ষণ এবং জলদাবলী ছায়া প্রদান
করিয়া তাঁহাদিগের পরিচর্যা করিতে লাগিল। তপস্বিগণ
কালে সেই রাজকুমারদ্বয়ের মনোহর মুক্তি নিরীক্ষণ
করিয়া যেকণ প্রীতিলভ করিলেন কমলসুশোভিত

বীচিলোলভূজধোন্তমোগতঃ শৈশবাক্রমগমপ্যাশোভত।

ভোষদাগমইবোক্তভিষাযোনিমধেরসমৃদ্ধং বিচেক্তিতম্ ॥ ৮ ॥

ভৌ বলাস্তিবলমোঃ প্রভাবভৌ বিদ্যাযোঃ পথি মুনিপ্রদিক্‌যোঃ।

মমতুর্ন যগিহু ক্রিনোচ্চিভৌ দাভুলাশ্চ পরিবর্তিমাণিব ॥ ৯ ॥

পুংকরসুখকিটৈঃ পুরারিতঃ সানুজঃ পিতৃসখয়া রাঘবঃ।

উচ্চদাস ইব বাহুসোচ্চিতঃ পানচরসপি স ব্যভাবয় ॥ ১০ ॥

ভৌ সন্ন্যাসি যকবস্তিরমুভিঃ কুজিটৈঃ ক্রুতিসুখৈঃ পাত্তিথিঃ।

বায়বঃ সুভক্তিপুংসরসুজিহ্বাযা স জলদাঃ সিংহবিরেঃ ॥ ১১ ॥

• সলিলবহন ও কুসুমবর্ষণ ভাৱে পরিচর্যা ও ত্রিভা নদ হইয়াছে।

সলিল ও শ্রমাপহারী বন্ধ নিরীক্ষণ করিয়াও তজ্জপ সন্তুষ্ট হন না।

অনন্তর দাশরথী রাম হরকোপানলদধ্বকলেবর ভগবান অনঙ্গদেবের তপোবনে সমুপস্থিত হইয়া অঙ্গসৌন্দর্যে তাঁহার অমুকপ হইলেন, কিন্তু কার্য্যগত সবিশেষ বৈলক্ষণ লক্ষিত হইল। পরে মহর্ষি বিশ্বামিত্র তাঁহাদিগকে স্নকেতুতনয়া তাড়কার অগস্ত্যদেবপ্রদত্ত অভিশাপরূপ্তাশ্রবণ করাইয়া কহিলেন, সেই নিশাচরী এই পথ অবরোধ করিয়া অবস্থান করিতেছে। এই কথা শ্রবণ করিবামাত্র তাঁহার্য্যও কাস্মুকের কোটিদেশ ভুতলে সন্নিবেশিত করিয়া বিলাস সহকারেই যেন উহাতে জ্যা আরোপণ ও টঙ্কার প্রদান করিলেন।

অনন্তর নিশাচরী তাড়কা সেই কোদণ্ডটঙ্কার শ্রবণ করিবামাত্র তথায় প্রাচুর্ভূত হইল। উহার কলেবর কৃষ্ণ-পক্ষীয় রজনীর ন্যায় কৃষ্ণবর্ণ এবং কর্ণে গতিবেগচপল মৃত-কপালকূতকুণ্ডল; দেখিলে বোধ হয় যেন, বকপংক্তিহ্রুশো-ভিত্তি নিবিড় কাদম্বিনী নভোমণ্ডলে সমুদিত হইয়াছে। তখন সেই প্রেতচীবরধারিণী নিশাচরী সিংহনাদ পরিত্যাগ পূর্ব্বক

নান্দসাং কমলশোভিতাং তথা শাখিনাঞ্চ ন পরিশ্রমজিহ্বাম্ ।

দর্শমেন লঘুনা যথা তথোঃ প্রীতিমাপুৰ্ণভবোন্তপশ্বিনঃ ॥ ১২ ॥

হ্মাণুদধ্ববপুষ্পপৌৰ্ণবদং প্রাপ্য দাশরথীশ্রুতকার্য্যকঃ ।

বিগ্রহেণ মদনস্য চাকণা সৌহভবং প্রতিনিধিৰ্ণ কৰ্ম্মণা ॥ ১৩ ॥

তো স্নকেতুহুতরা খিলীকৃত্তে কোশিকাম্বিদিতশাপবা পথি ।

সিন্যতুঃ হ্রমনিবেশিতাটনী লীলর্ষেব ধনুৰী অধিজ্যাতাম্ ॥ ১৪ ॥

জ্যানিনাদমধঃ গৃহুতী তথোঃ প্রাচুর্ভাস বহুলকপাচ্ছবিঃ ।

তাড়কা চলকপালকুণ্ডলা কালিকেষাং নিবিড়া বলাকিনী ॥ ১৫ ॥

অতিমাত্র গমনবেগে পথের পার্শ্বস্থ বৃক্ষ সকল কম্পিত করত
শ্মশানোশ্বিত বাতায় ন্যায় রামকে অভিভূত করিল।
রাম উহারে উর্দ্ধবাহু হইয়া আগমন করিতে নিরীক্ষণ
পূর্বক শরদণ্ডের সহিত জীবধ করিবার যুগা এককালে পরি-
ত্যাগ করিলেন। সেই দাশরথিনিষ্কিপ্ত শর তাড়কার
প্রস্তরের ন্যায় অতি কঠিন বক্ষঃস্থলে যে বিবর প্রস্তুত করিল,
উহা যেন তৎকালে রাক্ষসদেশপ্রবেশে বঞ্চিত ক্রুতান্তের
গমনদ্বার স্বরূপ হইল।

অনন্তর তাড়কা রামশরে বিদীর্ণহৃদয় হইয়া ভূতলে
নিপতিত হইল। পতনবেগে সে কেবল আপনার
কাননভূমি বিকম্পিত করিল না, তৎকালে রাক্ষসরাজ
রাবণের ত্রিলোকবিজয়নিবন্ধন নিশ্চল রাজনক্ষত্রীকেও বিচ-
লিত করিল। পরে সেই নিশাচরী রামরূপ মম্মথের দুঃসহ
ণের বক্ষঃস্থলে প্রহৃত ও দুর্গন্ধি রক্ত-চন্দনে চর্চিতকলেবর
হইয়া জীবিতেশ ক্রুতান্তের নিকেতনে গমন করিল। তখন
মহর্ষি বিশ্বামিত্র রামের বলবিক্রম দর্শনে অতিশয় সন্তুষ্ট

তীব্রবেগধুতমার্গরক্ষণ প্রেতচীবরবসা অনোগ্রা।

অভ্যভাবি ভরতা গ্রজস্তয়া বাভ্যবেব পিতৃকামনোশ্বয়া ॥ ১৬ ॥

উদ্যতৈকভূজবৃষ্টিমাবতীং শ্রোগিলম্বিপুকবাস্ত্রমেখলাম্।

তাং বিলোক্য বমিতাবধে যুগাং পত্রিণা সহ যুসোচ রাঘবঃ ॥ ১৭ ॥

যজ্ঞকার বিবরং শিলীঘনে তাড়কোরসি স রামসায়কঃ।

অপ্রবিক্তবিষয়স্য রক্ষসাং হারিতামগমনস্তকম্য তৎ ॥ ১৮ ॥

বাগভিন্নহৃদয়া নিপেতুযী সা স্বকাননভূবৎ স কেবলাম্।

বিক্রপত্রংপরা জঘস্থিরাং রাবণপ্রিরমপি ব্যকম্পাঘৎ ॥ ১৯ ॥

রামবদ্ব্যখশরণে ভাঙিতা দুঃসহেন হৃদয়ে নিশাচরী।

গহবক্রধিরচন্দ্রোদিতা জীবিতেশবসন্তিৎ জগাধ সা ॥ ২০ ॥

হইলেন । তাত্ক্ষণিক রামও সূর্য্যকান্তমণি যেমন স্বর্গ
হইতে কাষ্ঠদহনশীল ভেজ লাভ করিয়া থাকে তজ্জপ
মহর্ষির প্রসাদে রক্ষসকুলক্ষরকর মন্ত্র লাভ করিলেন

অনন্তর তাঁহারা বামনদেবের অতি প্রবিলম্ব আশ্রম
পদে সমুপস্থিত হইলে মহর্ষি রামচন্দ্রকে সন্মোদন পূর্ব্বক
কহিলেন, রাম ! এই ভগবান বামনের আশ্রম । এই কথ
শ্রবণ করিবামাত্র রাম আপনার পূর্ব্বজন্ম বৃত্তান্ত স্মৃতিপা
সম্যক্ উদিত না হওয়াতেই একান্ত উদ্ভ্রান্ত হইলেন
পরে মহর্ষি আপনার তপোবনে উপস্থিত হইয়া দেখি
লেন, শিষ্যগণ অগ্রেই তাঁহাদিগের নিমিত্ত তথায় আ
শ্রমভূত করিয়া রাখিয়াছেন, রক্ষসকল পল্লবপুট রূপ অঞ্জলি
বন্ধন পূর্ব্বক তাঁহাদিগের সম্ভাষণ করিতেছে এবং যুগকু
ল তাঁহাদিগের প্রতি একদৃষ্টে দৃষ্টিপাত করিয়া রহিয়াছে ।

অনন্তর মহর্ষি যজ্ঞকার্য্যে দীক্ষিত হইলেন । সূর্য্য
চন্দ্র যেমন পর্য্যায়ক্রমে উদিত হইয়া স্বীয় করজালপ্রভাবে
লোকদিগকে গাঢ়াঙ্ককার হইতে রক্ষা করিয়া থাকেন তজ্জপ
রাম ও লক্ষ্মণ শরজাল দ্বারা মহর্ষিকে বিঘ্নপরম্পরা হইতে
রক্ষা করিতে লাগিলেন । ইত্যবসরে ঋত্বিকগণ বন্ধুজী

র্নৈর্য্যতুম্যম্ মন্ত্রবন্ধুনেঃ প্রাশদন্ত্রযবদানতোবিভাঃ ।

জ্যোতিরিন্দ্রনিপাতি তাস্তরাং সূর্য্যকান্তমিব ভাডকান্তকঃ ॥ ২১ ॥

বামনাশ্রমপদং ততঃ পরং পাবনং জ্ঞাতুম্বেকপথিবান্ ।

উবাচঃ প্রথমজন্মচেতিতান্যায়রূপি বভূব রাধবঃ ॥ ২২ ॥

আসাদাদ মুনিরাঙ্গমন্তৃতঃ পিঙ্গাবর্গপরিকল্পিতার্হণম্ ।

বন্ধগরবধুটাক্সিত্রমং কল্লবোক্ষুধমৃগং তপোবনম্ ॥ ২৩ ॥

তত্র দীক্ষিতুম্বেং রক্ষসতুর্জিহ্বতো দশরথাস্ত্রজো লতরঃ ।

লোকজ্ঞাতদমাং ব্রহ্মোদিতো রশ্মিভিঃ শশিদিবাররাগিণি ॥ ২৪ ॥

সুপের ন্যায় নিতান্ত স্থূল লোণিতবিস্মৃ দ্বারা যজ্ঞবেদি দূষিত দেখিয়া বজ্রকার্য্য পরিত্যাগ পূর্ব্বক অভিশয় তটস্থ হইলেন, তাঁহাদিগের হস্ত হইতে খদির কার্ত্তের দক্ষৌ স্থলিত হইয়া গেল।

তখন রামচন্দ্র তৎক্ষণাৎ তুধীর হইতে শরগ্রহণ পূর্ব্বক উর্দ্ধমুখ হইয়া দেখিলেন, রাক্ষসসৈন্যসমুদায় নভো-মণ্ডলে অবস্থান করিতেছে এবং উহাদিগের ধ্বজস্তম্ভ সকল গৃধ্রের পক্ষপবনে বিকম্পিত হইতেছে। অনন্তর তিনি অন্যান্য রাক্ষসগণের প্রতি উপেক্ষা প্রদর্শন পূর্ব্বক তাহাদিগের অধিপতি সুবাহু ও মারীচকে লক্ষ্য করিলেন। পতঙ্গরাজ গরুড় বহু অঙ্গগরের উপরেই বিক্রম প্রকাশ করিয়া থাকে, ডুগুতকে আক্রমণ করিতে তাহার কদাচ প্ররুত্তি জন্মে না।

অনন্তর অস্ত্রবিদ্যা বিশারদ রাম শরাসনে ভীমবেগে এক বায়ুবাত্ত সন্ধান করিলেন। তাড়কাতনয় মারীচ সেই অস্ত্র-প্রভাবে পর্ব্বতের ন্যায় গুরু হইলেও বৃক্ষের সুপক পত্রের ন্যায় তৎক্ষণাৎ ভূতলে নিপতিত হইল। তখন সুবাহু নামে

বীক্য বেদিমথ রক্তবিন্দুভির্বকুজীৰণপুষ্টিঃ প্রদুষিতাৎ ।

সত্ত্বমোহভবমপোচকর্ম্মণা দ্বিবিজাং চ্যুতবিকৃতঅচ্যাম্ ॥ ২৫ ॥

উদ্যুখঃ সগণি লক্ষণাঃ প্রজো বাণবাত্তবযুখাং সমুদ্বজন্ ।

বক্ষসাং বলমপশ্যাদম্বরে গৃধ্রপক্ষপবনৈরিতরাজন্ ॥ ২৬ ॥

তত্র বাবধিপতী যথস্থিবাং তৌ শরবামকরোং সমেতমান্ ।

কিং মহোদ্রাগরিনসির্বিবিক্রবৌ রাজিলেবু গরুড়ঃ এবর্ত্ততে ॥ ২৭ ॥

সৌহৃদ্রেণ প্রজমকজ্ঞৈকোবিদঃ সঙ্গমে বহুবি বায়ুর্দৈবতম্ ।

তেন শৈলকণ্ডকরণাপো জন্মঃ সীতৈশ্চরদিশ তটিকাযুতম্ ॥ ২৮ ॥

অপর এক রাক্ষস মায়াবল বিস্তার পূর্বক ইতস্তত সঞ্চরণ করিতে লাগিল। কার্যাদক্ষ রামও ক্ষুরপ্রাপ্তে তাহারে ধণ্ড ধণ্ড করিয়া আশ্রমের বহির্ভাগে পক্ষিগণকে তক্ষণার্থ বিতাগ করিয়া দিলেন।

এই কপে সেই যজ্ঞের বিশ্বশাস্তি হইলে ঋত্বিক্গণ রাম ও লক্ষ্মণের সাংগ্রামিক বল বিক্রমের সবিস্তর প্রশংসা করিয়া মৌনাবলম্বী কুলপতি বিশ্বামিত্রের যজ্ঞকার্য্য যথা-বিধানে সমাধান করিলেন। পরে মহর্ষি যজ্ঞান্তে স্নান করিলে রাম ও লক্ষ্মণ তাঁহাকে প্রণাম করিলেন। প্রণাম কালে তাঁহাদের শিখা আন্দোলিত হইতে লাগিল। তখন মহর্ষি বিশ্বামিত্র তাঁহাদিগকে আশীর্ব্বাদ করিয়া কুশকৃত পাণিতল দ্বারা তাঁহাদের কলেবর স্পর্শ করিতে লাগিলেন।

অনন্তর মিথিলাধিপতি জনক এক যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া তপোধন বিশ্বামিত্রকে নিমন্ত্রণ করিলেন। জিতেন্দ্রিয় মহর্ষি মিথিলায় গমনকালে রাম ও লক্ষ্মণকে জনকের ধনুর্ভঙ্গ-পাণশ্রবণে একান্ত কৌতুহলপরতন্ত্র দেখিয়া সমভি-ব্যাহারে লইলেন। ক্রমে তাঁহারা অনেক পথ অতিক্রম

যঃ সুবাহুরিতি রাক্ষসোঃ পরস্তত্র তত্র বিসমর্প মাযয়া।

তং ক্ষুরপ্রশকলীকৃতং কৃতী পত্রিণাং ব্যতজদাশ্রমাদিহিঃ ॥ ২৯ ॥

ইতাপান্তমথবিস্রয়োন্তষোঃ সাংযুগীমমতিমন্দ্য বিক্রমম্।

ঋত্বিজং কুলপতের্ব্বষাক্রমং বাগ্‌যতস্য নিরবর্ত্তমম ক্রিয়াঃ ॥ ৩০ ॥

তো প্রণামচলকাকপককৌ ভ্রাতর্যাববভূখাপ্ততো মুনিঃ।

আশিষামনুপদং সমস্পৃশং দত্তপাণিতিতলেন পাণিমা ॥ ৩১ ॥

তং ল্যমত্ৰযত সন্ত তক্রতুর্দৈখিলঃ স মিথিলাং ব্রজন্ বশী।

রাবদ্যাপি দিম্যবি বিজ্রতো তক্রতুঃশ্রবণজং কুতুহলম্ ॥ ৩২ ॥

পূর্বক সাংস্কে কালে এক আশ্রমের রমণীয় তরুতল আশ্রম
করিয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন । ঐ স্থানে দীর্ঘতপা
গৌতমের গৃহিণী অহল্যা দেবরাজ ইন্দ্রের ক্ষণপ্রগয়িণী
হইয়াছিলেন । পাবাগময়ী অহল্যা বহুকালের পর পুনরায়
য আপনার মনোজ্ঞ পূর্বরূপ প্রাপ্ত হইলেন সে কেবল
রামচন্দ্রের পাপাপহারী পদধুলির অনুগ্রহমাত্র ।

অনন্তর মিথিলাধিপতি জনক রঘুকুলজিতক রাম ও
লক্ষ্মণের সহিত মহর্ষি বিশ্বামিত্র উপস্থিত হইয়াছেন শ্রবণ
করিয়া পূজোপহার সমভিষাহারে অর্থ ও কাম সহকৃত মূর্তি-
দান ধর্মের ন্যায় ভীহার প্রত্যাশমন করিলেন । বিদেহনগর-
াসীরা ভূতলে অবতীর্ণ পুনর্বর্ষ নক্ষত্রদ্বয়ের ন্যায় সেই
রাজপুত্রদ্বয়কে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল, তৎকালে উহার
ক্ষের নিমেষপাতও দর্শনের বিলক্ষণ প্রতিবন্ধক বলিয়া
জান করিল । পরে জনকের সেই যুগসম্পন্ন যজ্ঞ সমাপন
হিলে কুশিকবংশবর্জন তপোদান বিশ্বামিত্র বলিবার যথার্থ
মবসর বুঝিয়া কহিলেন, মহারাজ ! রামচন্দ্র তোমার

ভৈঃ শিবেষু বসতির্গিতাধিঃ সাযমাশ্রমতরুতলং ৷

যেষু দীর্ঘতপসঃ পরিগ্রহো বাসবক্ষণকলত্রতাং যথো ৷ ৩৩ ৷

প্রতাপদ্যত চিরায় যৎ পুনশ্চাক গৌতমবধুঃ শিলামবী ।

অং বপুঃ স কিল কিলিবচ্ছিন্নো রামপাদরজসামনুগ্রহঃ ৷ ৩৪ ৷

রাঘবাবস্থিতমুপস্থিতং যুনিং তং নিশ্চয়া জনকো জনেশ্বরঃ ।

অর্থকামসহিতং সপর্ষ্যবা দেহবদ্ধমিব ধর্মমত্যাগাৎ ৷ ৩৫ ৷

তো বিদেহনগরীনিবাসিনাং গাং গতাবিব দিবঃ পুনর্বর্ষ ।

মন্যতে অ পিবতাং বিলোচনৈঃ পক্ষ্মপাতমপি বঞ্চনাং মনঃ ৷ ৩৬ ৷

যুগবত্যাবসিতে ক্রিয়ারিধৌ কালবিৎ কুশিকবংশবর্জনঃ ।

রা কুশিকবংশবর্জিতো ন্যকং বৈশিষ্ট্যাক্ষ কথবা যজুঃ সঃ ৷ ৩৭ ৷

শরাসন দর্শন করিতে অতিশয় উৎসুক হইয়াছেন। রাম জনক সেই প্রখ্যাতবংশপ্রসূত বালকের কোমল কলেব অবলোকন এবং আপনার শরাসন আনত করা একান্ত কঠিন অনুধাবন পূর্বক কন্যার ধনুর্ভঙ্গপণে নিতান্ত স্থগিত হইয়া কহিলেন, তপস্বন! যে কার্য্য বৃহৎ মাতঙ্গ গণেরও দুষ্কর ভদ্রিষয়ে করিষাবকের নিষ্ফল সাহসে অনুমোদন করিতে পারি না। হে তাত! অনেকানেক কার্ম্মকধারী মহীপাল সেই শরাসন আনত করিতে গিয় লজ্জিত হইয়াছেন এবং অনবরতজ্যাঘাতকঠিন স্বপ্ন ভুজহণ্ডে অবজ্ঞা ও অশ্রদ্ধা প্রদর্শন পূর্বক প্রস্থান করিয়াছেন। তখন বিশ্বামিত্র কহিলেন, মহারাজ! আপনি রামের বল বিক্রমের বিষয় কীর্ত্তন করিতেছি শ্রবণ কল্পন! অথবা এক্ষণে উহার পরিচয় দিয়া আর কি হইবে, বজ্র যেমন পর্বতে শক্তি প্রকাশ করে তজ্জপ আপনার শরাসনেই রামের বল প্রকাশ হইবে।

তখন মিথিলাধিপতি জনক মহর্ষির এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া ইন্দ্রগোপকীটপরিমিত অনলে দাহিকা শক্তির

তস্য বীক্ষ্য লজিতং বপুঃ শিশোঃ পার্শ্বিণঃ প্রেথিতবংশজন্মসঃ ।

অং বিচিন্ত্য চ ধনুর্জ্বলানমং প্যাক্তিতো হুহিতুশূলকসংস্থবা ॥ ৩৮ ॥

অত্রলীল ভগবন্ মতঙ্গজৈষম্ হস্তিরপি কৰ্ম্ম হুহুরন্ ।

তত্র সাহসমুন্মত্তমুংসহো মৌঘরতি কলভস্য চেক্তিতম্ ॥ ৩৯ ॥

হ্রেপিভা হি বহুবো মরেশ্বরভেন তাত ধনুবা ধনুর্ভূতঃ ।

জ্যানিঘাতকঠিনত্বচো ভূজান্ শ্বান্ বিধূষ যিগিতি প্রেতস্থিরে ॥ ৪০ ॥

প্রত্যাঘাত তদৃষির্নিশম্যতাং সারতোহমমখবা গিরাকৃতম্ ।

চাপ এব ভবতো ভবিষ্যতি ব্যক্তশক্তিরশনির্গিরাবিব ॥ ৪১ ॥

এবমাপ্তবচসাং স পৌত্রবৎ কাঞ্চনকমরেনপি রাঘবে ।

রায় রাম অঙ্গবয়স্ক হইলেও তাঁহার সারাংশ বিষয়ে
 সম্পূর্ণ বিশ্বাস করিলেন। অনন্তর জুররাজ ইন্দ্র যেমন
 তজোময় কার্য্যক আবিষ্কার করিবার নিমিত্ত জলদজালকে
 নাদেশ করিয়া থাকেন তদ্রূপ তিনিও আপনার শরাসন
 দাহরণ করিতে পার্শ্বচরদিগকে অনুমতি দিলেন। তখন
 দাশরথি রাম যদ্বারা ভগবান্ বোমকেশ ভৃগুরূপধারী পলা-
 নপরাষণ যজ্ঞের প্রতি শর বর্ষণ করিয়াছিলেন মিজিত
 ভুজগরাজ বামুকের ন্যায় অতিভীষণ সেই শরাসন নিরী-
 কণ পূর্বক তৎক্ষণাৎ গ্রহণ করিলেন এবং উহা পর্কতের
 ন্যায় অতি কঠিন হইলেও অনঙ্গদেব যেমন স্বীয় স্কন্ধের
 কুমুদচাপে জ্যা আরোপণ করিয়া থাকেন তদ্রূপ তিনি
 অবলীলাক্রমে উহাতে জ্যারোপণ করিলেন। তৎকালে
 দভাস্থ সমস্ত লোক বিস্ময়াবিষ্ট হইয়া তাঁহাকে নির্নিষেধ-
 লোচনে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল। পরে অতিনাত্র
 আকর্ষণে সেই শরাসন যজ্ঞের ন্যায় অতি কঠোর শব্দে
 ভগ্ন হইয়া পুনরায় ক্ষত্রিয়কুল উন্নতিলাভ করিয়াছে,
 যেন এই কথা জাতক্রেদ পরশুরামের কণ্ঠগোচর করিল।

অঙ্গদে ত্রিদশগোপমাত্রকে দাহশক্তিদিব ক্লববদ্ধানি ॥ ৪২ ॥

ব্যানিদেশ গণশোভা পার্শ্বগান্ কামুকাতিহরণাং মৈথিলঃ ।

তৈজসস্য রঘুশ্চঃ প্রহতযে ভোযদাসিব সহস্রলোচনঃ ॥ ৪৩ ॥

তৎ প্রহতভুজগেজ্জীভীষণং বীক্ষ্য দাশরথিরানদেধনুঃ ।

বিজ্রতক্রভুগামুসারিণং যেন বাণমস্বজং ক্লবজঃ ॥ ৪৪ ॥

আতভজমকরোং ল সংসদা বিস্ময়ভিমিতমেত্রমীক্ষিতঃ ।

ঈশলসারমাণি নাভিবভূতঃ পুষ্পচাপদিব পৌললং শ্যরঃ ॥ ৪৫ ॥

তজ্যদাসমতিমাত্রকর্ণাং তেম বজ্রপকবশনং ধনুঃ ।

জাগ্রবান্ দৃঢ়মনাবে পুনঃ ক্ষত্রমুদয়তিবাস্যাবেদনং ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর মিথিসাধিপতি জনক রামের হরকাম্য
পরীক্ষিত পরাক্রমরূপ পণের সর্বশেষ প্রদর্শনা করি
কহিলেন, আমি রামচন্দ্রকে অযোনিমন্তুতা মূর্ত্তিমা
লক্ষ্মীর ন্যায় স্থায়ী ছহিতা সীতারে প্রদান করিলাম। তৎ
কালে সেই সত্যপ্রতিজ্ঞ রাজা তেজঃপুঞ্জকলেবর তপে
ধনের সমক্ষে যেন অগ্নির সাক্ষাতেই আপনার দেবযজ্ঞ
সত্ত্বরা কন্যাকে রামের হস্তে সমর্পণ করিলেন। পরে তি
অযোধ্যাধিপতি রাজা দশরথের নিকট এই বলিয়া এক পুঞ্জি
পুরোহিত প্রেরণ করিলেন, “মহারাজ! আপনি আমা
কন্যাকে পুত্রবধূরূপে পরিগ্রহ করিয়া এই নিমিবৎ
ভৃত্যভাবে দর্শন করুন” তৎকালে রাজা দশরথও রামে
বিবাহার্থ একটি অমুরূপ কন্যা লাভের অস্তিত্ব
করিতেছিলেন; ইত্যবসরে সেই অমুকুলবাদী ব্রাহ্মণ
ভাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইলেন; কল্পারকোৎপন্ন কন
যেমন সদ্যই পরিণত হয় সেইরূপ পুণ্যবান্ লোকের মনোরথ
আপুনা হইতেই অবিলম্বে সুপক্ক হইয়া থাকে। অনন্তর
ইন্দ্রের প্রিয়সখা রাজা দশরথ যথোচিত উপচারে ব্রাহ্মণের

দৃষ্টসারমণ কত্রকায়ুকে বীৰ্য্যশূলকমতিনন্দ্য দৈখিলঃ ।

রাঘবায় তনয়ানযোনিজাং ক্রাণীং প্রিয়মিব ন্যবেদযৎ ॥ ৪৭ ॥

দৈখিলঃ সপদি সত্যসঙ্গরো রাঘবায় তনয়ানযোনিজাম্ ।

সমিধৌ দ্ব্যতিমতন্তপৌনিধেরমিসাক্ষিকহীবাতিস্বক্যবান্ ॥ ৪৮ ॥

আহিগোচ্চ মহিতঃ মহাদ্ব্যতিঃ কোশলাধিপত্যে পুরোধসন্ ।

ভৃত্যভাবে দ্বিভূঃ পরিগ্রহাদ্বিশ্যতাং কুলমিদং নিমেরিতি ॥ ৪৯ ॥

অম্বিবেৎ সদৃশীং স চ সুর্য্যং আপ চৈবমমুকুলবাকু বিজঃ ।

সদ্য এব সুর্য্যতাং বিপদ্যাতে কল্পারককলধর্মি কাঙ্ক্ষিতন্ ॥ ৫০ ॥

‘তস্য কপিতপস্বিন্ধিনিধেঃ প্রজ্ঞবান্ বচনমগ্রজ্ঞবনঃ ।

অৰ্চনা করিলেন এবং তাঁহার মুখে পুত্রের পরিণয়সংবাদ শ্রবণ করিয়া সৈন্যগণের চরণসমুখিত ধূলিপটলে সূর্য্যের রশ্মিজাল তিরোহিত করত স্বীয় রাজধানী হইতে নির্গত হইলেন।

অনন্তর তিনি মিথিলায় সমুপস্থিত হইলেন। তাঁহার সৈন্যগণ জনক নগরী মিথিলা পরিবেষ্টন করিয়া উপবনের রক্ষ সকল একান্ত নিপীড়িত কষ্টিতে লাগিল। তৎকালে যুবতী যেমন গাঢ়তর কাস্তসন্তোষ সহ করিয়া থাকে মিথিলাও তদ্রূপ সেই প্রীতিকৃত অবরোধ সহ করিয়া রহিল।

অনন্তর সেই দেবরাজ ইন্দ্র ও বরুণ সদৃশ, সদাচার-পরায়ণ ভূপালদ্বয় পরস্পর সমবেত হইয়া পুত্র কন্যার বিবাহমহোৎসব স্ব স্ব বিভবানুসারে নিৰ্ব্বাহ করিলেন। সীতার সহিত রামের এবং সীতার কনিষ্ঠা ভগিনী উর্দ্বিলার সহিত লক্ষ্মণের বিবাহ হইল। পরে তরুণ ও শত্রুঘ্ন জনকের অনুজ ভ্রাতা কুশধ্বজের মাণ্ডবী ও শ্রুতকীর্তি নামে কৌশল্যা কন্যাদ্বয়ের পাণিগ্রহণ করিলেন। তখন সেই চারি রাজকুমার নববধুপরিগ্রহনিবন্ধন ভূপতি দশরথের

উচ্চাঙ্গ বলভিঃসখো বশী সৈন্যরেণুমুখিতার্কদীপতিঃ ॥ ৫১ ॥

আসসাদ মিথিলাং স বেষ্ঠবন্ পীড়িতোপবনপাদপাং বর্চলৈঃ ।

প্রীতিরোধমসংবিষ্ট সা পুত্রী জীব কাস্তপরিভোগমাযতন্ ॥ ৫২ ॥

তো সখেতা সমখে স্থিতারুভৌ ভূপতী বরুণবাসবোপমৌ ।

কন্যাকাতনরকৌতুকক্রিয়াং ব্রত্ৰভাবসদৃশীং বিতেমতুঃ ॥ ৫৩ ॥

পার্শ্ববীমুদবহত্রবৃষ্টহো লক্ষ্মণস্তদনুজানখোর্মিলাম্ ।

যৌ তরোরবরজৌ বরৌজসৌ তৌ কুশধ্বজসুতে সুরধামে ॥ ৫৪ ॥

তে চতুর্ধসহিতাক্রমৌ বভূঃ সুরবো নববধুপরিগ্রহাং ।

সামদানবিধিতেদনিগ্রহাঃ সিদ্ধিসমুদ্বৈতস্য ভূপতেঃ ॥ ৫৫ ॥

কলসিন্ধি সম্পন্ন সিন্ধি, দান, ভোজনাদি নতু এই চারিটি উপা-
য়ের ন্যায় সুশোভিত হইলেন । রাজকুমারেরা সেই
রাজকুমারীদিগের এবং রাজকুমারী সকল সেই সমস্ত রাজ-
কুমারগণের সহিত সমাগত হইয়া চরিতার্থতা লাভ করি-
লেন । তখন সেই বরবধূসমাগম প্রকৃতিপ্রভারমোহের ন্যা-
অতিশয় রমণীয় হইয়া উঠিল ।

এইরূপে রাজা দশরথ অনুরাগসহকারে আত্মজগণে
বিবাহ কার্য্য নির্বাহ করিয়া নিজ রাজধানী অঘোধ্যাতি-
স্থখে প্রতিগমন করিলেন । মিথিলাধিপতি জনকও ত্রিপা-
স্থান হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইলেন ।

অনন্তর উচ্ছলিত প্রবাহবেগ যেমন নদীর উপকূল
নিপীড়িত করে তক্রূপ পশ্চিমধ্যে এক প্রতিকূল বায়ু প্রবল
বেগে উদ্ভিত হইয়া ধ্বজকপ বৃক্ষ উন্মথিত করত রাজা দশরথ
সৈন্যগণকে ক্রোশ প্রদান করিতে লাগিল । প্রভাকর তরঙ্গ
পরিধিমণ্ডলে পরিবেষ্টিত হইয়া গরুড়নিহত ভুজক্ষে-
পলেবরপরিবৃত্ত শিরোমণির ন্যায় দৃষ্টিগোচর হইতে
লাগিলেন । ধূলিপটলসমাচ্ছন্ন দিক্ সমুদায় ঋতুমত

তা মরাধিপনুতা নৃগাছাজে স্তে চ তাভিরগনন্ কৃতার্থতাম্ ।

সোহভববরবধূসমাগমঃ প্রত্যহপ্রকৃতিব্যাগসন্নিভঃ ॥ ৫৬ ॥

এবমাস্তরতিরাজ্যসম্ভবাহ স্তাঃশিবশ্য চতুরোপি তত্র সঃ ।

অধুনা ত্রিষু বিলম্বকটমৈখিলঃ স্বাং পুরীং দশরথোন্মথত ॥ ৫৭ ॥

তস্য জাতুমকতঃ প্রাচীপগাঃ বস্ত্রং হৃজতকপ্রমাখিলঃ ।

চিরিশুভ্ৰুশতমা বরষাধীনুভট্টা ইব নদীরথাঃ হলীস্ ॥ ৫৮ ॥

লক্ষ্যতে স্য তদনন্তরং রবিবর্জিতমগ্নিরিবশমণ্ডলঃ ।

বৈমতেষশ্বমিতসা ভোমিতো ভোগবেষ্টিতইব চ্যুতৌ মণিঃ ॥ ৫৯ ॥

শ্যেদগণকশরিধুমালিকা ক্রাজ্যমৈষকধিরাব্রবাসঃ ।

রজনীর ন্যায় একান্ত অদর্শনীয় হইয়া উঠিল ; তৎকালে
শ্যাম পক্ষীর পক্ষ সকল উহাদিগের ধূসর অলকের ন্যায়
বৎ সন্ধ্যারাগরঞ্জিত জলদজাল শোণিতার্জ বস্ত্রের ন্যায়
রঞ্জিত হইল ; শৃংগাল সকল সূর্য্যাধিক্ত দিগ্বিতাগ আশ্রয়
করিয়া ঘিনি-ক্ষজিরশোণিতে পিতৃতর্পণ করিয়াছিলেন সেই
গুণন্দন রামকে আহ্বান করতই যেন ভয়ঙ্কর চীৎকার
করিতে লাগিল ।

কার্যবিৎ রাজা দশরথ এই সমস্ত দুর্নিমিত্ত দর্শন
করিয়া বশিষ্ঠদেবকে কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি এই দুর্নি-
মিত্ত শাস্তি করিয়া দেন । তখন মহর্ষি মঞ্চল হইবে এই
লিয়া দশরথের মনঃপীড়া অপেক্ষাকৃত হ্রাস করিয়া
দিলেন ।

ইত্যবসরে সৈন্যগণের সমক্ষে সহস্র এক তেজোরাশি
পাদুভূত হইল । ঐ তেজঃপ্রভাবে সৈন্যদিগের দৃষ্টি
প্রতিহত হইয়া গেল । পরে তাহারা নেত্র মার্জনা করিয়া
দৃষ্টিগণের পর তন্মধ্যে এক পুরুষের আকার দেখিতে
পাইল । ঐ পুরুষ শশাঙ্ক সহ সূর্য্য ও উরগ পরিবেষ্টিত চন্দন
তরুর ন্যায় যজ্ঞোপবীতদিক্রিত পিতৃঅংশ ও শরাসন-

অঙ্গনা ইব রাজঅলা নিশো মে বভূবুবলোকমক্ষমাঃ ॥ ৬০ ॥

ভাক্করশচ শিশদধ্যবাস যং তাং প্রিতাঃ প্রতিভবৎ ববশিগ্নে ।

ক্ষত্রশোণিঙপিতৃক্রিষোচিতং চোদনস্তাইব ভার্গবঃ শিবাঃ ॥ ৬১ ॥

তং প্রাভীপশবদাদি তৈরুতং প্রেক্ষ্য শাস্তিমধিকৃত্য কৃত্যবিৎ ।

অম্বযুক্ত শুকবীশ্বরঃ ক্রিতেঃ অন্তমিতালযবৎ স তস্যথাম্ ॥ ৬২ ॥

তেজসঃ সপদি লাপিকশিতাঃ প্রাচুরাস কিল বাহিনীমুখে ।

যঃ প্রমুজ্য লয়নানি সৈন্যনির্টকলক্ষণীষপুংস্বাক্রতিপিতরাং ॥ ৬৩ ॥

পিত্র্যমং শমুপবীতক্ষণং কাটুককঃ ধনুসজিতঃ দধৎ

লাঞ্ছিত মাতৃঅংশ ধারণ করিতেছেন। পিতা ক্রোধোপহত চিত্ত হইয়া মর্যাদা অতিক্রম করিলেও ঐ তেজঃপুঞ্জ পুরুষ তাঁহার আজ্ঞা শিরোধার্য্য করিয়া কম্পিতকলেবর জননী শিরশ্ছেদন পূর্ব্বক অগ্রে দয়া পশ্চাৎ পৃথিবী পরাজয় করিয়াছিলেন। তিনি যে একবিংশতিবার ক্ষত্রিয়কুল নির্মূল করিয়াছেন এক্ষণে দক্ষিণ কর্ণে অক্ষমালা ধারণচ্ছলে যেন তাহারই গণনা বহন করিতেছেন। রাজা দশরথ ঐ মহাবীরকে পিতৃবধজনিত ক্রোধে রাজবংশ নিধনে দীক্ষিত হইয়াছেন জানিয়া আপনার আজ্ঞাজ রামচন্দ্র নিতান্ত অস্পবয়স্ক এবং আপনিও বৃদ্ধ হইয়াছেন দেখিয়া অতিশয় বিষন্ন হইলেন। তৎকালে আপনার পুত্র এবং সেই দারুণ শত্রুর রাম এই নামটি সর্প ও কণ্ঠ-হারে সংলগ্ন রত্নের ন্যায় তাঁহার পক্ষে প্রীতিকর ও ভয়ঙ্কর হইল। অনন্তর রাজা পরশুরামকে দেখিবামাত্র অতিমাত্র ব্যস্ত সমস্ত হইয়া পরিচারকদিগকে অর্ঘ্য আনয়ন করিতে বলিলেন কিন্তু জমদগ্নিনন্দন রাম তাঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত না করিয়াই যথায় তাঁহার আজ্ঞাজ রামচন্দ্র অবস্থান করিতে

যঃ সসোমহিব যশ্যদীধিতিঃ সবিজিহ্বহিব চন্দনক্রমঃ ॥ ৬৪ ॥

যেন রৌপ্যকষায়নঃ পিতৃঃ শাসনে স্থিতিভিদোহপি তদ্বুধা ।

বেপমানজননীশিরশ্ছিদা প্রাগজীবত স্মৃণা ততো মধী ॥ ৬৫ ॥

অক্ষবীজবলয়েন নির্বভৌ দক্ষিণজবংশংস্থিতেন যঃ ।

ক্ষত্রিয়ান্তকরণৈকবিংশতেক্স্যাজপূর্কগণনাদিবোবহন ॥ ৬৬ ॥

তং পিতৃকর্ষভবেন মন্থ্যনা রাজবংশাদিধনায় দীক্ষিতম্ ।

বালশতুরবলোকা ভার্গবঃ স্যাদ দশাঙ্ক বিবসাদ পার্শ্বিবঃ ॥ ৬৭ ॥

নাম রাম ইতি তুল্যমাত্তজে বর্ত্তমানমহিতে চ দাক্ষণে ।

হৃদ্যমস্যা ভবদ্যবি চান্ডনজ্জ্বলাতথিব হারসর্পবোঃ ॥ ৬৮ ॥

ছিলেন, সেই দিকে ক্ষত্রিয়কুলোন্মূলন ক্রোধবহির শিখা
ধ্বংস অতিকঠোর দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন।

অনন্তর তিনি রামকে নির্ভীকচিত্তে সম্মুখে অব-
স্থিত দেখিয়া শরাসনে দৃঢ়তর মুষ্টি বন্ধন পূর্বক যুদ্ধ
প্রসঙ্গ অতিলাষে কহিলেন, ক্ষত্রিয়জাতি আমার
পকার করিয়া শত্রু হইয়াছে, আমি একবিংশতিবার উহা
ধ্বংস করিয়া শান্ত্যাব অবলম্বন করিয়া ছিলাম ; কিন্তু
ক্ষণে তোমার বলবিক্রম শ্রবণ করিয়া দণ্ডঘটনে নিদ্রিত
জঙ্ঘের ন্যায় রোষাবিষ্ট হইয়াছি। পূর্বে অনেকানেক
রাজা জনকের শরাসন আনত করিতে সমর্থ হয় নাই,
কিন্তু শুনিলাম তুমিই তাহা ভগ্ন করিয়াছ। সেই ধনুর্ভঙ্গ
ংবাদশ্রবণে বোধ হইতেছে, যেন আমারই বল বিক্রমের
ধ্বংস ভগ্ন হইয়াছে। পূর্বে রাম এই নামটি উচ্চরিত
হইবামাত্র জগতের যাবতীয় লোক আমারেই লক্ষ্য করিত
কিন্তু তুমি অভ্যুদয়লাভে উন্মুখ হইলে লোকে ঐনামে
গম্যারেও লক্ষ্য করিবে, সুতরাং এক্ষণে উহা আমার

অর্ধ্যমধ্যমিতি বাদিনঃ নৃপং সৌহ্মনবেক্ষ্য ভরতাগ্রজো যতঃ ।

ক্ষত্রকোপদহমার্জিষং ততঃ সন্দধে দৃশ্যুদগ্রতারণ্যম ॥ ৬৯ ॥

তেন কার্মুকনিষক্তমুষ্টিনা রাঘবো বিগতভীঃ পুরোগতঃ ।

অঙ্গুলীবিবরচারিণং শরং কুর্কুভা নিজগদে যুযুৎসুনা ॥ ৭০ ॥

ক্ষত্রজাতমপকারবৈরি মে ভগ্নিহত্য বহুশঃ শমং গতঃ ।

সুপ্তসর্প ইব দণ্ডঘটনাক্রোধিতোন্মি তব বিক্রমশ্রবাং ॥ ৭১ ॥

মৈথিলস্য ধনুরন্যপার্শ্বিবৈবুং কিলানমিতপূর্বমক্ষণোঃ ।

ভগ্নিশম্য তবতা সমর্থযে বীৰ্য্যশৃঙ্গমিব ভগ্নমাজ্জনঃ ॥ ৭২ ॥

অন্যদা জগতি রাম ইত্যং শব্দ উচ্চরিত এব মামগাং ।

ত্রীড়মাবহতি মে স সম্প্রতি ব্যস্তরক্তিকদম্বোন্মুখে স্ববি ॥ ৭৩ ॥

পক্ষে অতিশয় লজ্জাকর হইতেছে । কার্ত্তবীৰ্য্য হোমধেনু
বৎস অপহরণ করিয়াছিল এবং তুমি কীর্ত্তিলোপে উদ্যত
হইয়াছ সুতরাং তোমরা উভয়েই আমার তুল্যাপরাধী শত্রু
আমার অস্ত্র ক্রোধপৰ্ব্বত বিদীর্ণ করিতে কুণ্ঠিত হয় না
এবং আমি বিক্রমপ্রভাবে ক্ষত্রিয়গণকেও বারংবার পরা
জয় করিয়াছি, কিন্তু তোমাকে জয় না করিয়া কিছুতো
প্রীতীলাভে সমর্থ হইতেছি না । দেখ, যাহা ত্বণ রাশি
ন্যায় সাগরমধ্যেও প্রজ্জ্বলিত হয়, তাহাই বহ্নির মহিমা
তুমি ভগবান্ রঘুধ্বজের যে শরাসন ভগ্ন করিয়াছ বিষ্ণু স্বী
ভুজবীৰ্য্যে উহার সারভাগ অপহরণ করিয়াছেন ; নদী
বেগপ্রভাবে যে বৃক্ষের মূল জর্জরিত হইয়া গিয়াছে, সমীর
মন্দগতি হইলেও উহা অনায়াসে নিপাতিত করি
পারে । যাহাই হউক এক্ষণে যুদ্ধের আর আবশ্যকতা নাই
তুমি আমার এই কাৰ্ম্ম্যকে জ্যারোপণ ও শরসংযোজ
পূৰ্ব্বক ইহা আকর্ষণ কর, তাহা হইলেই আমি তোমার বাহ
বল আমার তুল্য বিবেচনা করিয়া পরাজয় স্বীকার করিব
অথবা যদি তুমি আমার এই ভাস্বর কুঠার ধারা তদর্শনে

বিভ্রতোহস্ত্রমচলেহপ্যকুণ্ঠিতং দ্যৌ রিপু মম মর্জে সমাগসৌ ।

ধেনুবৎসহরণাচ্চ হৈহযন্তুধঃ কীর্ত্তিমপহর্তু মুদ্যতঃ ॥ ৭৪ ॥

ক্ষত্রিযান্তকরণোহপি বিক্রমন্তেম মামবতি নাজিতে ত্বযি ।

পাবকস্য মহিমা স গণ্যতে কক্ষবজ্জ্বলতি সাগরেহপি বঃ ॥ ৭৫ ॥

বিক্তি চান্তবলমোজসা হরৈরৈশ্বরং ধনুরভাজি বন্তুযা ।

খাতমূলমামিলো নদীরযৈঃ পাতযতাপি মৃদুস্তটক্রমম্ ॥ ৭৬ ॥

তদ্বাদীযমিদমায়ুধং জঘা সঙ্গমস্য সশরং বিক্ৰম্যতাম্ ।

তিষ্ঠতু প্রধনমেবমপাহং তুল্যবাল্লতরসা জিতক্ৰুযা ॥ ৭৭ ॥

নিতান্তই ভীত ও কাতর হইয়া থাক তাহা হইলে জ্যাঘাত-
চর্কণ আপনার অঙ্গুলি রথাজ্ঞান করত কৃতাজ্ঞলি হইয়া
প্রারাম নিকট অতয় প্রার্থনা কর ।

ভীমদর্শন জমদগ্নিনন্দন এইরূপ কহিলে দাশরথি
স্বাস্থ্যমুখে তাঁহার শরাসনগ্রহণই তাঁহার বাক্যের প্রকৃত
প্রত্যুত্তর বিবেচনা করিয়া তদ্বিষয়ে অঙ্গীকার করিলেন ।
মনস্তর তিনি সেই পূর্বজন্মদূত ধনু ধারণ করিয়া অতিশয়
প্রিয়দর্শন হইলেন ; একমাত্র নুতন জলধরই পরম সুন্দর
গহাতে আবার ইন্দ্রধনু প্রাদুর্ভূত হইলে উহা যে সমধিক
মণীয় হইবে তাহার আর বিচিত্র কি । তখন সেই মহা-
ল পরাক্রান্ত রাম ভূতলে কাশ্মীরের কোটিদেশ সম্মিবেশিত
করিয়া উহাতে জ্যা আরোপণ করিলেন । ভূপালগণের
শত্রু জামদগ্ন্যও ধুমমাত্রাবশিষ্ট ছতশনের ন্যায় একান্ত
নিপ্প্রভ হইলেন । দর্শকমণ্ডলী পরস্পর সমাক্রান্ত সেই
বীরদ্বয়ের মধ্যে দেখিল, এক জনের প্রভা পরিবর্দ্ধিত ও
অন্যের প্রভা নিতান্ত মলিন হইয়াছে ।

কাতরোহসি যদি বোদ্ধাতা চিহ্না তর্জিতঃ পরশুধারযা মম ।

অ্যানিঘাতকঠিনাঙ্গুলির্থা বধ্যতামভযবাচমাঞ্জলিঃ ॥ ৭৮ ॥

এবমুক্তবতি ভীমদর্শনে ভার্গবে শ্মিতবিকম্পিতাধরঃ ।

তত্ত্বগ্রহণমেব রাঘবঃ প্রত্যপদ্যত সমর্থমুত্তরম্ ॥ ৭৯ ॥

পূর্বজন্মদুঃখা সমাজাতঃ সোহতিমাত্রলঘুদর্শনোহভবৎ ।

কেবলোপি সূতগো নবাস্থদঃ কিং পুনস্ত্রিদশচাপলাঞ্জিতঃ ॥ ৮০ ॥

তেম ভূমিনিহিতককোটী তৎ কাশ্মীরকঞ্চ বিনাধিরোপিতম্ ।

নিপ্রভশ্চ রিপূরাস ভূততাং ধুমশেষইব ধুমকেতনঃ ॥ ৮১ ॥

তারুতাবপি পরস্পরস্থিতৌ বর্জমানপরিহীনভেজসৌ ।

পশ্যতি স্বজনতা দিনাত্যয়ে পার্কণৌ শশিদিবাকরাবিব- ॥ ৮২ ॥

অনন্তর কার্তিকেয়দৃশ দাশরথি রাম জামদধ্যায়ে
 একান্ত দুর্বল এবং আপনি যে শরযোজনা করিয়াছে
 তাহাও বার্থ হইবার নহে ইহা পর্যালোচনা করিয়া দয়াজ
 চিত্তে কহিলেন, ভগবন্! আপনি আমাকে পরাভব করি
 লেও ব্রাহ্মণ বলিয়া আমি আপনাকে নির্দয়ভাবে গ্রহা
 করিতে পারি না। এক্ষণে বলুন, এই শরদ্বারা আপনি
 গতিশক্তি কি যজ্ঞানুষ্ঠানলব্ধ লোক নষ্ট করিব। পরশুরা
 কহিলেন, তুমি যে পুরাতন পুরুষ তাহা আমি যথার্থতা
 জানি, কিন্তু এক্ষণে তুমি ভুতলে অবতীর্ণ হইয়াছ, আ
 তোমার বৈষ্ণব তেজ দর্শন করিবার অভিলাষেই তোমা
 ঐরূপ কুপিত করিয়াছিলাম। আমি পিতৃবৈরীদিগকে
 ভয়সাৎ এবং এই সমাগরা বসুন্ধরাকে পাতসাৎ করি
 য়াছি এক্ষণে তুমি আমাকে পরাভব করিলেও উহ
 আমার পক্ষে শ্লাঘনীয় হইতেছে সন্দেহ নাই। হে সুধীর
 তুমি আমার পবিত্র তীর্থস্থান পর্য্যটন করিবার নিমিত্ত গতি
 শক্তি রক্ষা কর। আমি ভোগ তৃষ্ণার বশীভূত নহি

তং রূপামুদ্বুরবেক্ষ্য ভার্গবঃ স্মলিতবীৰ্য্যমাত্মনি ।

স্বকং সংহিতমমোঘমাশুগং ব্যাজহার হরশ্রুতস্মিতঃ ॥ ৮৩ ॥

ন প্রহর্ষু মলমগ্নি নির্দম্যং বিপ্র ইত্যভিভবতাপি স্বধি ।

শংস কিং গতিমনেম পত্রিণা হস্মি লোকমুত তে মথার্জিতম্ ॥ ৮৪ ॥

প্রত্যাচ তম্বির্ষ তত্ত্বত স্থাং ন বেদ্বি পুরুষং পুরাতনম্ ।

গাং গতস্য তব ধাম বৈষ্ণবং কোপিতোহসি মযা দিদ্‌ক্ষুণা ॥ ৮৫ ॥

ভয়সাৎ কৃতবতঃ পিতৃষিষঃ পাত্রসাচ্চ বসুধাং সমাগরাম্ ।

আহিতো জঘিপর্য্যযোহপি মে শ্লাঘ্যএব পরমেষ্ঠিনা স্বযা ॥ ৮৬ ॥

তদ্রাতিং মতিমতাং বরেন্সিতাং পুণ্যতীর্থগমনাষ রক্ষ মে ।

পীড়িষ্যাতি ন মাং খিলীকৃত্য স্বর্গপদ্ধতিরভোগলোলুপম্ ॥ ৮৭ ॥

সুতরাং আমার স্বর্গগমনপথ অবরুদ্ধ হইলেও কিছুমাত্র
কষ্টকর হইবে না।

তখন রাম তাহাই হইরে বলিয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার
বাক্যে অঙ্গীকার পূর্বক পূর্বমুখ হইয়া শরাসম হইতে
শর পরিত্যাগ করিলেন। শর পরিত্যক্ত হইবামাত্র ভৃগু-
নন্দন পুণ্যবান্ হইলেও তাঁহার সুরলোকে গমনাগমন
করিবার পথ এককালে রুদ্ধ হইয়া গেল। তখন রাম
“ভগবন্! আমার প্রতি ক্ষমা প্রদর্শন করুন” এই বলিয়া
সেই তপোধনের চরণে প্রণিপাত করিলেন; শত্রুকে বল
প্রকাশ পূর্বক পরাজয় করিয়া তাহার নিকট প্রণতভাব-
অবলম্বন করা বলবান্ ব্যক্তির কীর্তির নিমিত্ত হইয়া থাকে
সন্দেহ নাই।

অনন্তর জামদগ্ন্য এইরূপে পরাজিত হইয়া রামচন্দ্রকে
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাম! তুমি আমার মাতৃঅংশ-
সম্ভব রাজসিক প্রকৃতি পরিহার করাইয়া পৈতৃক শাস্তিভাব
অবলম্বন করাইয়াছ, সুতরাং আমার স্বর্গপথরোধরূপ
অনিষ্ট ফলজনক নিগ্রহ একপ্রকার অনুগ্রহই হইয়াছে।

প্রত্যপদ্যত তথৈতি রাঘবঃ প্রাজ্ঞ খশচ বিসমজ্জ সাধকম্ ।

ভার্গবস্য সুরুতোপি সৌভবং স্বর্গমার্গপরিষো ছুরত্যঃ ॥৮৮॥

রাঘবোহপি চরণে তপোনিধেঃ ক্ষম্যতামিতি বদন্ সমস্পৃশৎ ।

নির্জিহ্তেষু তরসা তরশ্বিনাং শত্রুশু প্রণতিরেব কীর্ত্যে ॥ ৮৯ ॥

রাজসত্বমবধূষ মাতৃকং পিত্র্যমশ্মি গমিতঃ শমং যদা ।

নব্বনিদ্ভিতকলো মম ত্বা নিগ্রহোহপ্যযম্নুগ্রহীকৃতঃ ॥ ৯০ ॥

সাধয়াম্যহমবিষ্মমস্ত তে দেবকার্যায়ুপপাদয়িষ্যতঃ ।

উচিবামিতি বচঃ সলক্ষণং লক্ষণপ্রজ্ঞামুভিত্তিরোদধে ॥ ৯১ ॥

একণে আমি চলিলাম ; তুমি নির্বিঘ্নে দেশকার্য্য সংসাধ
কর। মহর্ষি জামদগ্ন্য লক্ষ্যগানুচর রামচন্দ্রকে এই কা
বলিয়া তৎক্ষণাৎ অন্তর্ধান করিলেন।

অনন্তর জামদগ্ন্য প্রস্থান করিলে রাজা দশর
থি জয়ী রামকে স্নেহ নিবন্ধন আলিঙ্গন করিয়া বিবেচনা কা
লেন, যেন রামের পুনর্জন্ম লাভ হইল। তখন দ্বাবানল
সমাক্রান্ত বৃক্ষের উপর যেমন বৃষ্টিপাত হয় তদ্রূপ ক্ষণমাত
্রাশৌকে অভিভূত ভূপতি অবিলম্বে নন্তোষ লাভ
করিলেন। পরে সেই শঙ্করসদৃশ রাজা পরিচারকগণে
প্রযত্নে বিরচিত রমণীয় পটমণ্ডপে কয়েক রজনী অতিবাহ
করিয়া নিজ রাজধানী অযোধ্যায় উপস্থিত হইলেন। পুর
নারীগণ জানকীরে দর্শন করিবার নিমিত্ত গবাক্ষবিবরে
নেত্রনিষ্ক্ষেপ করিতে লাগিল। তৎকালে বোধ হইল যেন
গবাক্ষে কুবলয়দল বিকশিত হইয়া রহিয়াছে।

তস্মিন্ গতে বিজয়িনঃ পরিরভ্য রামঃ

স্নেহাদমন্যত পিতা পুত্রেরব জাতম্ ।

তস্যাভবৎ ক্ষণশুচঃ পরিতোষলাভঃ

কক্ষাখিলজিহ্বততরোরিব বৃষ্টিপাতঃ ॥ ৯২ ॥

অথ পথি গমষিদ্ধা ক্রুশ্ণরম্যোপকার্যে

কতিচিদবনিপালঃ শরীরীঃ শরীরকপাঃ ।

পুরমবিশদযোধ্যাং মেখিলীদর্শনীনাং

কুবলবিত্তগবাক্ষাং লোচনৈরজ্ঞানানাম্ ॥ ৯৩ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকর্তৃণী সীতাবিবাহবর্ণনো

নাম একাদশঃ সর্গঃ ।

দ্বাদশ সর্গ ।

অনন্তর দীপশিখা যেমন তৈল নিঃশেষিত ও বর্তিকা
প্রায় করিয়া প্রভাতকালে নির্বাণোন্মুখ হয়, সেইরূপ
জা দশরথ পার্থিব বিষয় সকল উপভোগ পূর্বক চরমাবস্থায়
পনীত হইয়া আসন্নমৃত্যু হইলেন । এই অবসরে জরা-
কৈয়ীর ভয়ে ভীত হইয়াই যেন পলিতচ্ছলে দশরথের
গম্ভীরে সমুপস্থিত হইয়া “রামচন্দ্রকে রাজলক্ষ্মী প্রদান কর”
ই কথা নিবেদন করিল । রাজা দশরথ নগরমধ্যে রামের
জ্যাতিষেক ঘোষণা করিলে কুল্য যেমন উদ্যানস্থ পাদপ
লকে প্রফুল্লিত করে, তক্রূপ সেই প্রজারঞ্জন রামের
ভ্রূদয়বার্দ্ধা প্রত্যেক পুরবাসীকেই পুলকিত করিল ।

অনন্তর অতিকোপনা কৈকেয়ীর দুরতিসন্ধিনিবন্ধন
পতির শোকোন্মত্ত নয়নসলিল দ্বারা রামের অভিষেকার্থ

নির্বিকটবিষয়স্নেহঃ স দশাস্ত্রযুপেযিবান্ ।

আসীদাসন্ননির্বাণঃ প্রদীপাচ্চিরিবোষসি ॥ ১ ॥

তং কর্ণমূলমাগতা রামে শ্রীর্ন্যস্য ভামিতি ।

কৈকেয়ীশব্দযেবাহ পলিতচ্ছদ্বানা জরা ॥ ২ ॥

সাপৌরান্ পৌরকাস্তস্য রামস্য ভ্রূদয়জ্ঞতিঃ ।

প্রত্যেকং ভ্রূদয়াঙ্কক্রে কুলোর্বোদ্যামপাদপান্ ॥ ৩ ॥

তস্য অভিষেকসজ্জারং কল্পিতং ক্রুরনিশ্চয়া ।

দ্ব্যযামাস কৈকেয়ী শোকোটৈঃ পার্থিবজ্ঞতিঃ ॥ ৪ ॥

সমাহৃত সামগ্রীসম্ভার দূষিত হইল। পরে সেই রাজমহিষী
অনুনীত হইয়া বর্ষাসলিলসেকপ্রভাবে ভূবিবর হইতে
বহির্গত ভীষণ ভূঙ্গগছয়ের ন্যায় দশরথ কর্তৃক পূর্বপ্রতি-
শ্রুত বরদ্বয় প্রার্থনা করিয়া এক বরে রামের চতুর্দশ বৎসর
বনবাস ও অন্য বরে আপনার বৈধব্যনিদান ভরতের রাজ্যা-
ভিষেক অভিলাষ করিলেন।

রাম পিতা আপনার সমস্ত ত্যাগ করিয়া রাজ্য প্রদান
করিতেছেন বলিয়া প্রথমে বাপ্পাকুললোচনে রাজ্যভার
গ্রহণে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন, পরে “তুমি বনে গমন কর”
এই আজ্ঞা প্রাপ্ত হইবামাত্র অতিমাত্র সন্তুষ্ট হইয়া উহা
প্রতিগ্রহ করিলেন। অভিষেকার্থ পটুবস্ত্র ধারণ করিয়া
তঁাহার মুখত্ৰী যেকপ উজ্জ্বল হইয়াছিল বনগমনকালে
বল্কল পরিধান করিয়া উহা সেইরূপই রহিল। তদর্শনে
সকলেই অতিশয় বিস্ময়াপন্ন হইতে লাগিলেন।

অনন্তর রামচন্দ্র পিতা দশরথের সত্যপ্রতিপালনের
নিমিত্ত সীতা ও লক্ষ্মণের সহিত দণ্ডকারণ্যে প্রবেশ করি-
লেন। সাধু লোকেরা তঁাহার এইরূপ অসাধারণ পিতৃভক্তি

সা কীলান্বাসিতা চণ্ডী ভর্তা তৎসংক্রান্তো বরো ।

উদ্ববানেন্দ্রসিন্ধা তুর্কিলমগ্নাবিবোরগো ॥ ৫ ॥

তযোশ্চতুর্দশৈকেন রামঃ প্রোব্রাজ্যৎ সমাঃ ।

দ্বিতীয়েন সূতসৈচ্ছৎ বৈবদ্যৈককসাং শ্রিয়ন্ ॥ ৬ ॥

পিত্রা দত্তাং কদম্ রামঃ প্রোব্রাহীৎ প্রত্যপদাত ।

পশ্চাদ্বনায গচ্ছেতি তদাজ্ঞাং মুদিতোহগ্রাহীৎ ॥ ৭ ॥

দধতো মঙ্গলকোমে বসানস্য চ বল্কলে ।

দদৃশুর্কিন্মিতান্তস্য মুখরাগং সমং জনাঃ ॥ ৮ ॥

স সীতালক্ষ্মণসখঃ সত্যাক্রুকমলোপযৎ ।

বিবেশ দণ্ডকারণ্যং প্রোত্যেকং সত্যং দনঃ ॥ ৯ ॥

দর্শন করিয়া অতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন । এ দিকে মহীপাল দশরথও পুত্রবিরোগদুঃখে অতিমাত্র ছুঃখিত হইয়া মূনি-পুত্রবধনিবন্ধন আপনার অভিশাপ স্মরণ পূর্বক কলেবর পরিত্যাগ দ্বারা প্রায়শ্চিত্ত বিধান করিলেন । রাম ও লক্ষ্মণ বনে গমন এবং রাজা দশরথ দেহত্যাগ করিলে সেই রাজ্য রক্ষাশ্বেষী বিপক্ষগণের ভোগ্যবস্তু হইয়া উঠিল ।

অনন্তর অমাত্যগণ অনাথ হইয়া মাতুলালয়বাসী রতকে আনয়ন করিবার নিমিত্ত মৌলভূত্যগণকে প্রেরণ করিলেন । তাহারা রাজা দশরথের মৃত্যু গোপন করিবার নিমিত্ত নেত্রজল স্তম্ভিত করিয়া রতকে অযোধ্যায় আনয়ন করিল । রত উপস্থিত হইয়া স্বীয় জননী কৈকেয়ীর দায়েই পিতার মৃত্যু হইয়াছে শ্রবণ করিয়া মাতার প্রতি বিরক্ত এবং রাজলক্ষ্মী গ্রহণেও পরাজুখ হইলেন । অনন্তর তিনি সজলনয়নে বনবাসীগণ কর্তৃক প্রদর্শিত রামলক্ষ্মণের বাসস্থান স্থিত ব্রক্ষ সকল নিরীক্ষণ করিতে করিতে সসৈন্যে রামের অনুগমন করিতে গািলেন ।

রাজাপি তদ্বিরোগার্ত্তঃ স্মৃত্বা আপং স্বকর্মজন্ম ।

শরীরত্যাগমাত্রৈশ শুদ্ধিলাভমবশ্যতঃ ॥ ১০ ॥

বিপ্রৌষিতকুমারং তজ্জাজ্যমন্তমিতেশ্বরম্ ।

রক্ষাশ্বেষণদক্ষাণাং দ্বিবাসামিবতাতং যযৌ ॥ ১১ ॥

অথানাতাঃ প্রকৃতযো মাতৃবন্ধুনিবাসিনম্ ।

যৌলৈরানাবধামানুর্ভরন্তঃ স্তম্ভিতাঃ প্রতিঃ ॥ ১২ ॥

জ্ঞাত্বা তথাবিধং মৃত্যুং কৈকেয়ীতনয়ঃ পিতুঃ ।

মাতুর্ন কেবলং স্বস্যাঃ প্রিবোহপ্যাসীৎ পরাজুখঃ ॥ ১৩ ॥

সসৈন্যচাৰণাক্রামং দর্শিত্বামোহমালম্বৈঃ ।

তস্য পশ্যন্ সসৌহৃদৈকদাক্ষর্যসতিক্রমান ॥ ১৪ ॥

ভরত চিত্রকূটবাসী রামের সন্নিধানে সমুপস্থিত হইয়া
 গলদশ্রু লোচনে পিতার স্বর্গ গমন সংবাদ নিবেদন পূর্ব্ব
 প্রার্থনা করিলেন, হে অগ্রজ ! আমি রাজলক্ষ্মী উপভোগ
 করি নাই, আপনি আসিয়া উহাকে পরিগ্রহ করুন । রাম
 তাঁহার বাক্যে কিছুতেই সম্মত না হইলে তিনি জ্যে
 ভ্রাতা সঙ্গে অগ্রে রাজলক্ষ্মী পরিগ্রহ করিলেন বলিয়া আপ
 নাকে পরিবেষ্টা স্থির করিলেন । অনন্তর ভরত রামচন্দ্রকে
 লোকান্তরিত পিতার আজ্ঞাপালনে পরাজুখ করিতে একান্ত
 অসমর্থ হইয়া রাজ্যের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা করিবার নিমিত্ত
 পশ্চাৎ তাঁহার পাদুকায়ুগল প্রার্থনা করিলেন । রাম
 চন্দ্র ভরতের প্রার্থনার সম্মত হইয়া তাঁহাকে বিদায়
 করিলে তিনি পৈতৃক রাজধানী অযোধ্যায় প্রবেশ না করিয়া
 নন্দিগ্রামে অবস্থান করত ন্যস্ত ধনের ন্যায় রামের রাজ
 পালন করিতে লাগিলেন । এই রূপে জ্যেষ্ঠের প্রতি
 স্নেহভক্তিপরায়ণ ভরত রাজ্যলোভে পরাজুখ হইয়া
 যেন স্বীয় জননী কৈকেয়ীর পাপের প্রায়শ্চিত্ত বিধান
 করিলেন ।

চিত্রকূটবনস্থঃ কথিতস্বর্গতিষ্ঠরোঃ ।

লক্ষ্ম্যা নিমন্ত্রবাঞ্ছক্রে তম্নান্ধিস্তম্পদা ॥ ১৫ ॥

স হি প্রথমজে তন্নিম্নকৃতপ্রিগ্রহেহ ।

পরিবেষ্টারমাস্ত্রানং মেনে স্বীকরণাজুবঃ ॥ ১৬ ॥

তমশক্যমপাক্রম্যুং নিদেশাৎ স্বর্গিণঃ পিতুঃ ।

যযাচে পাদুকে পশ্চাৎ কর্তুং রাজ্যাধিদেবতে ॥ ১৭ ॥

স বিন্দুশ্রুতখেতু্যক্তা ভ্রাতা নৈবাবিশং পুরীম্ ।

নন্দিগ্রামগতস্তস্মৈ রাজ্যং ন্যাসিমিবাত্মনঃ ॥ ১৮ ॥

দূতভক্তিরিতি জ্যেষ্ঠে রাজ্যতৃষ্ণাপরাধুখঃ ।

মাতুঃ পাপস্য ভরতঃ প্রায়শ্চিত্তমিবাকরোৎ ॥ ১৯ ॥

এ দিকে শাস্ত্র প্রকৃতি রামচন্দ্র ও অমুজ লক্ষ্মণ ও জান-
কীর সহিত বন্য কল মূল তক্ষণ করিয়া বনে বনে পর্য্যটন
এবং যৌবনাবস্থাতেই স্থবির ইক্ষাকুবংশীয়দিগের বনবাসস্থ-
ত্রত অবলম্বন করিলেন। একদা তিনি স্বপ্নভাববলে
রুদ্ধের ছায়া স্তম্ভিত করিয়া তরুতলে জনকতনয়ার অঙ্ক-
শয্যায় মস্তক সন্নিবেশিত করত যেন ঈষৎ শ্রান্তি বশত
নিদ্রিত হইলেন। ইত্যবসরে এক কাক রামের উপভোগ-
চিহ্ন নখক্ষত সকল উত্তম হয় নাই দেখিয়াই যেন জানকীর
স্তনযুগল নখদ্বারা ক্ষত বিক্ষত করিল। রাম তৎক্ষণাৎ
সীতার প্রযত্নে জাগরিত হইয়া সেই কাকের প্রতি ইষীকান্ত্র
নিক্ষেপ করিলেন। কাক একমাত্র নেত্র প্রদান করিয়া ঐ
ইষীকান্ত্র হইতে আত্মরক্ষা করিল।

অনন্তর রামচন্দ্র অযোধ্যা চিত্রকূটের অনতিদূরবর্তী
বলিয়া ভরতের পুনরাগমন আশঙ্কা করত অবিলম্বে ঐ পর্বত
পরিত্যাগ করিলেন। হরিণকুল তাঁহাদিগের বিরহে সাত-

রামোহপি সহ বৈদেহা বনে বন্যে বর্জযন্ ।

চচার সানুজঃ শাস্তো বুদ্ধেক্ষাকুরতঃ যুবা ॥ ২০ ॥

প্রভাবস্তম্ভিতচ্ছাযমাশ্রিতঃ স বনম্পতিম্ ।

কদাচিদকে সীতারাঃ শিশ্যে কিঞ্চিদিব প্রমাৎ ॥ ২১ ॥

ঐন্দ্রিঃ কিল নৈধন্তস্যা বিদদার স্তনৌ দ্বিজঃ ।

প্রিয়োপভোগচিহ্নেষু পৌরোভাগ্যমিবাচরন্ ॥ ২২ ॥

তন্নিরাহুদিষীকান্ত্রং রামো রামাববোধিতঃ ।

আত্মানং মুমুচে তস্মাদেকমেত্রব্যযেষ সঃ ॥ ২৩ ॥

রামস্তাসন্নদশয্যাং ভরতায়মনং পুনঃ ।

আশঙ্ক্যোৎসুকসারজাং চিত্রকূটস্থলীং জহৌ ॥ ২৪ ॥

শর উৎকণ্ঠিতাকুল হইল উষ্ণ । দিবাকর যেমন বর্ষাকা
লীন নক্ষত্রনিকরমধ্যে অবস্থান করিয়া দক্ষিণ দিকে গমন
করেন, সেইরূপ রামচন্দ্র অতিধিসৎকারকুশল মহর্ষিগণে
আশ্রমপরম্পরার বাস করিয়া দক্ষিণ দিকে গমন করিতে
লাগিলেন জানকী রামের অনুসরণে প্ররুত হইলেন । বো
হইল যেন স্বয়ং রাজলক্ষ্মী কৈকেয়ী কর্তৃক নিবারিতা হই
লেও রামের গুণানুরাগিণী ও অনুগামিনী হইয়াছেন ।
মহর্ষি অত্রির পত্নী অনুসূয়া সীতা দেবীর অঙ্গরাগরচনা
করিয়া দিলেন ; উহার পবিত্র গন্ধগ্রভাবে কাননমধ্যগত
অলিকুল পুষ্প পরিত্যাগ করিয়া ধাবমান হইতে লাগিল ।

সম্ভ্রান্তকালীন জলধরের ন্যায় কপিণ বর্ণ বিরাধ নামে
এক রাক্ষস রাজ যেমন শশধরের পথ অবরোধ করিয়া
থাকে, তদ্রূপ রামের গমনপথ অবরোধ করিয়া রহিল, পরে
সেই লোকশোষক রাক্ষস অবগ্রহ যেমন শ্রাবণ ও ভাদ্র
মাসের মধ্যবর্তী রুদ্রিকে বিলুপ্ত করে, তদ্রূপ রাম ও

প্রযাবাতিথেবেষু বসন্ত বিকূলেষু সঃ ।

দক্ষিণাং দিশমুক্ষেষু বার্ষিকেষ্বিব ভাস্করঃ ॥ ২৫ ॥

বভৌ তমনুগচ্ছন্তী বিদেহাঃ পিতেঃ সূতা ।

প্রতিষিদ্ধাপি কৈকেয়া লক্ষ্মীরিব গুণোন্মুখী ॥ ২৬ ॥

অনুসূবাতিব্রষ্টেন পুণ্যগন্ধেন কাননম্ ।

স চকারাঙ্গরাগেন পুষ্পোচ্ছলিতবটপদম্ ॥ ২৭ ॥

সম্ভ্রান্তকপিণস্তস্য বিরাধো নাম রাক্ষসঃ ।

অতিষ্ঠবার্গমারুত্য রামস্যোন্দোরিব গ্রহঃ ॥ ২৮ ॥

স জহার ভবোর্মধ্যে মৈথিলীং লোকশোষণঃ ।

নভোনিভস্যযোহুঃ স্তিমিরগ্রহ ইবাত্তরে ॥ ২৯ ॥

লক্ষ্মণের মধ্য হইতে সীতাকে অপহরণ করিল। তখন ককুৎস্থকুলতিলক রাম ও লক্ষ্মণ বিরোধকে বধ করিয়া উহার মৃতদেহের অপবিত্র গন্ধে আশ্রমপদ দূষিত হইবে বিবেচনা করত উহারে ভূতলে নিখাত করিলেন।

অনন্তর মহর্ষি অগস্ত্যের শাসনপ্রভাবে বিদ্ব্য পর্বত যেমন পরিবর্জিত না হইয়া সাম্যাবস্থায় অবস্থান করিয়াছিল তক্রূপ রামচন্দ্র সীমা অতিক্রম না করিয়া পঞ্চবটীতেই অবস্থান করিতে লাগিলেন। একদা রাক্ষসরাজ রাবণের কনিষ্ঠা ভগিনী শূর্ণগথা অনঙ্গশরে নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া ভুজঙ্গী যেমন গ্রীষ্মের প্রাদুর্ভাবে সাতিশয় সন্তপ্ত হইয়া চন্দনতরু-মূলে গমন করে তক্রূপ রামচন্দ্রের নিকট উপস্থিত হইল এবং আত্মপরিচয় প্রদান পূর্বক সীতার সন্নিধানেই আপনার মনোর্থ পূরণের নিমিত্ত রামচন্দ্রকে প্রার্থনা করিল; ইহা প্রসিদ্ধই আছে যে, রমণীগণের কামপ্রবৃত্তি অতিমাত্র প্রবদ্ধ হইলে সময়সময়ের কিছুমাত্র বিচার থাকে না। তখন রঘুস্কন্ধ রামচন্দ্র কামুকী শূর্ণগথার সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বালে। আমার পত্নী আছে, অতএব তুমি এক্ষণে

তং বিনিপ্লিয়া কাকুৎস্থো পুরা দূষতি স্থলীম্।

গন্ধেনাশুচিনা চেতি বসুধায়াং নিচতুঃ ॥ ৩০ ॥

পঞ্চবট্যাং ততো রামঃ শাসমাং কুজজন্মনঃ।

অনগোঢ়স্থিতিকুন্তো বিদ্ব্যত্রিঃ প্রকৃতাবিঃ ॥ ৩১ ॥

রাবণাবরজা তত্র রাঘবং মদনাতুরা।

অভিপেনে নিদাঘার্ভা ব্যালীব মলদ্রুমম্ ॥ ৩২ ॥

সী সীতাসন্নিধাবেব তং বত্রে কথিতাম্বষা।

অতাক্রোডো হি নারীণামকালজো মনোভবঃ ॥ ৩৩ ॥

কলত্রবানহং বালে কনীরাংসং ভজস্ব মে।

ইতি রানো হৃষসন্তীঃ হৃষস্কন্ধঃ পশাসি তাম্ ॥ ৩৪ ॥

আমার কনিষ্ঠ ভ্রাতা লক্ষ্মণকে প্রার্থনা কর। অনন্তর শূর্ণ-
গথা লক্ষ্মণের নিকট গমন করিলে লক্ষ্মণও জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা
রামের নিকট অগ্রে গমন করিয়াছিল বলিয়া তাহারে আর
অঙ্গীকার করিলেন না। তখন সেই রাক্ষসী পুনরায়
রামের সম্মিথানে আগমন করিল। এইরূপ রাম ও লক্ষ্মণের
নিকট গমনাগমন করাতে তৎকালে সে উভয় কুলগামিনী
তরঙ্গিণীর ন্যায় লঙ্কিত হইতে লাগিল। তদর্শনে সীতা
আর হাস্য সংবরণ করিতে পারিলেন না।

রাক্ষসী শূর্ণগথা এতক্ষণ শাস্তমূর্তি পরিগ্রহ করিয়া-
ছিল, কিন্তু বায়ু সঞ্চার বিরহে নিশ্চল সাগরের বেলা যেমন
চন্দ্রোদয় কালে উচ্ছলিত হইয়া উঠে তদ্রূপ সে সীতার
হাস্য দর্শনে ক্রোধে একান্ত অধীর হইয়া তাঁহাকে কহিল, তুই
অবিলম্বে এই উপহাসের ফল লাভ করিবি। এক্ষণে আমার
প্রতি নেত্রপাত কর; তুই যেকূপ কাজ করিলি উহা মৃগীকৃত
ব্যাখ্যী পরাভবের অনুরূপ হইয়াছে। এই কথা বলিবামাত্র
জনকতনয়া নিতান্ত ভীত হইয়া রামচন্দ্রের ক্রোড়ে প্রবেশ
করিবার উপক্রম করিলেন। এ দিকে শূর্ণগথাও আপনার

জ্যেষ্ঠাভিগমনাং পূর্বং তেনাপ্যনতিমন্দিতা।

সাত্ত্বত্ৰামাশ্রয়া ভূষো নদীবোভষকূলতাক্ ॥ ৩৫ ॥

সংরক্তং মৈথিলীহাসঃ ক্ষণসৌম্যাং নিমাষ তাম্ ।

নিবাতস্তিমিতীং বেলাং চন্দ্রোদয় ইবোদধেঃ ॥ ৩৬ ॥

কলমস্যোপহাসস্য সন্যঃ প্রাপ্যাসি পশ্য মাম্ ।

মৃগাঃ পরিতবো ব্যাঘ্রানিত্যবেহি স্বযা কৃতম্ ॥ ৩৭ ॥

ইত্যুক্ত্বা মৈথিলীং তন্তুরক্ নিবিশতীং ভবাৎ ।

রূপং শূর্ণগথা নান্নঃ সদৃশং প্রতাপনাত ॥ ৩৮ ॥

রামাম্বরূপ রূপ ধারণ করিল। লক্ষ্মণ প্রথমত শূর্ণগন্ধার কণ্ঠ-
ধর কোকিলা রবের ন্যায় মনোহর শ্রবণ করিতেছিলেন
পরে শূর্ণালীর ন্যায় উহারে ভয়ঙ্কর চীৎকার করিতে শুনিয়া
মারাবিনী বোধ করিলেন এবং তৎক্ষণাৎ কোষ হইতে অসি
নিষ্কাশিত করত রামের পর্ণ কুটীরে প্রবেশ পূর্বক স্বভাবত
বিকৃতাকার সেই নিশাচরীর কর্ণ ও নাসিকা ছেদন করিয়া
পুনরায় তাহারে অধিকতর বিকপ করিয়া দিলেন। তখন
রাক্ষসী শূর্ণগন্ধা সত্বরে গগনমার্গে উত্থিত হইয়া বক্রনখ-
সম্পন্ন বংশের ন্যায় কর্কশপর্ব্ব অঙ্কুশাকার অঙ্গুলি দ্বারা
রাম ও লক্ষ্মণকে তর্জন করিতে লাগিল। অনন্তর সে অবি-
লম্বে জনস্থানে উপস্থিত হইয়া খর দুষণ প্রভৃতি রাক্ষসগণকে
রামরূত অভিনব রাক্ষসপরাভব নিবেদন করিল। রাক্ষস-
গণ এই বৃত্তান্ত শ্রবণ করিবামাত্র রামের প্রতি ধাবমান
হইল। গমন কালে ছিন্ননাসা ছিন্নকর্ণা শূর্ণগন্ধারে যে অগ্র-
বর্ত্তিনী করিয়া লইল উহাই তাহাদিগের যুদ্ধযাত্রা বিষয়ে
অমঙ্গল কারণ হইয়া উঠিল।

লক্ষ্মণঃ প্রথমং ত্র্যম্বা কোকিলামঞ্জু বাদিনীম ।

শিবাহোরম্বনাং পশ্চাদ্ভুযুধে বিরুতেতি তাম্ ॥ ৩৯ ॥

পর্ণশালীমথ ক্ষিপ্রং বিরুট্যসিঃ প্রবিশ্য সঃ ।

বৈরুপ্যাপোনকন্তোম তীষণং তামমোজযৎ ॥ ৪০ ॥

সা বক্রনখধারিণ্যা বেগুকর্কশপর্ব্বয়া ।

অঙ্কুশাকারখাঙ্গুলা তাবতর্জরদধরে ॥ ৪১ ॥

প্রাপ্য চাশু জনস্থানং খরাদিত্যন্তথাবিধম্ ।

রামোপক্রমমাচখ্যো রক্ষঃপরিভবং সতম্ ॥ ৪২ ॥

যুথাবহবল্লাহং তাং নৈমর্ষতা যৎ পুরো দধুঃ ।

রূপাতিবাবিনাং তেবাং তদেবীকুদমঙ্গলম্ ॥ ৪৩ ॥

তখন রামচন্দ্র খর দুষণ প্রভৃতি গর্জিত রাক্ষসগণে
 অস্ত্র শস্ত্র উদ্যত করত আগমন করিতে দেখিয়া লক্ষ্মণে
 উপর সীতার রক্ষণাবেক্ষণের ভার সমর্পণ ও স্বীয় শরাসনে
 প্রতি জয়লাভের অতिलाষ স্থাপন করিলেন। রাম একাকী
 রাক্ষসেরা সহস্র সহস্র, কিন্তু কি আশ্চর্য্য! তাহারা রণস্থে
 যতগুলি উপস্থিত হইয়াছিল, ততগুলি রাম তাহাদিগে
 নয়নগোচর হইতে লাগিলেন। শুভাচারপরায়ণ রামচন্দ্র
 দুর্জনঘোষিত দুষণের ন্যায় রাক্ষসপ্রেরিত দুষণকে কিছু
 তেই সহ্য করিতে পারিলেন না। অনন্তর তিনি, খর দুষণ
 ও ত্রিশিরাকে শরনিকর দ্বারা প্রহার করিতে লাগিলেন
 তাহার শরজাল ক্রমশঃ প্রযুক্ত হইলেও তৎকালে বো
 হইল যে উহা শরাসন হইতে এক কালেই নির্গত হইতেছে
 তখন সেই শাণিত শরজাল উহাদিগের দেহ ভেদ করিয়া
 আয়ু ও পক্ষিগণ শোণিত পান করিল। সেই সকল শর
 নিশাচরগণের দেহ ভেদ করিয়া একপ বেগে বহির্গত
 হইল যে, উহাদিগকে পূর্ববৎ বিস্তুদ্ধই বোধ হইতে
 লাগিল; উহাদিগের গাত্রে বিন্দুমাত্র শোণিতও লিণ্ড

উদায়ুধানাপতন্তান্ দৃষ্টান্ প্রেক্ষ্য রাঘবঃ ।

নিদধে বিজ্ঞাশংসাং চাপে সীতাঞ্চ লক্ষ্মণে ॥ ৪৪ ॥

একো দাশরথিঃ কামঃ যাতুধানাঃ সহস্রশঃ ।

তে তু যাবন্ত এবার্জো তাবান্শচ দদৃশে স তৈঃ ॥ ৪৫ ॥

অসজ্জনেন কাকুৎস্থঃ প্রযুক্তমথ দুষণম্ ॥

ন চক্ষমে শুভাচারঃ স দুষণমিবাঙ্গনঃ ॥ ৪৬ ॥

তং শটৈঃ প্রতিজগাহ খরত্রিশিরসৌ চ সঃ ।

ক্রমশস্তে পুনশ্চ স্য চাপাং সমরিবোদাঘুঃ ॥ ৪৭ ॥

তৈস্ত্রযাণাং শিটৈর্বান্গৈর্ধাপূর্ববিশুদ্ধিভিঃ ।

আয়ুর্দেহাতিগৈঃ পীতং কধিরঙ্ক পতন্তিভিঃ ॥ ৪৮ ॥

হইল না। তখন রামশায়কছিন্ন রাক্ষস সৈন্যমধ্যে কবচ ভগ্ন আর কিছুই উশ্বিত দৃষ্টিগোচর হইল না। এইরূপে সেই সমস্ত রাক্ষস সৈন্য শরনিকরবর্ষী রামের সহিত যুদ্ধ করিয়া পুনর্ব্বার প্রবোধিত না হইবার নিমিত্ত গৃধ্রগণের পক্ষ ছায়ায় নিদ্রিত হইল। তৎকালে কেবল শূর্ণগথাই রাম-ধরে বিদীর্ণকলেবর রাক্ষসগণের এই অমঙ্গল বার্তা লইয়া রাবণের নিকট গমন করিল।

রাবণ ভগিনী শূর্ণগথার নামা কর্ণ ছেদন এবং ধর দুষণ প্রভৃতি স্বজনগণের বিনাশ নিবন্ধন বোধ করিলেন যেন রামচন্দ্র তাঁহার দশ মস্তকে পদার্পণ করিয়াছেন। অনন্তর তিনি মৃগরূপী রাক্ষস মারীচের প্রযত্নে রাম ও লক্ষ্মণকে প্রতারণা করিয়া জানকীকে হরণ করিলেন। প্রত্যাগমন সময়ে পতগরাজ জটায়ুর যুদ্ধে ক্ষণকালের নিমিত্ত সীতাহরণ বিষয়ে তাঁহার বিষ উপস্থিত হইয়াছিল।

অনন্তর রাম ও লক্ষ্মণ সীতার অন্বেষণে প্রবৃত্ত হইয়া ছিন্নপক্ষ পক্ষিরাজ জটায়ুকে নিরীক্ষণ করিলেন। রাজা দশরথের সহিত জটায়ুর অতিশয় প্রণয় ছিল ; সেই সময়

তস্মিন্ রামশরোৎকৃষ্টে বলে মহতি রক্ষসাম্।

উশ্বিতং দদৃশেহন্যচ্চ কবচেভো ন কিঞ্চন ॥ ৪৯ ॥

সা বাণকর্ষিণং রামং যোধযিত্বা সুরদ্বিষাম্।

অপ্রবোধায় সুরাপ গৃধ্রচ্ছাযে বরুণিনী ॥ ৫০ ॥

রাঘবাস্ত্রবিদীর্ণনাং রাবণং প্রতি রক্ষসাম্।

তেষাং শূর্ণগিথৈবৈকা দুষ্পুত্রতিহরাতবৎ ॥ ৫১ ॥

নিগ্রহাং স্বসুরাপ্তানাং বধাচ্চ ধনদানুজঃ।

রামেণ নিহিতং যেনে পদং দশসু মূর্ধসু ॥ ৫২ ॥

রক্ষসা মৃগরূপেণ বধযিত্বা স রাঘবৌ।

অহাং সীতাং পক্ষীন্দ্রায়াসক্লগবিস্রিতঃ ॥ ৫৩ ॥

প্রাণ কষ্টাগত হইয়া ছিল বালিয়া তিনি সেই বন্ধুত্ব গ্রহণইতে সম্পূর্ণ বিমুক্ত হইলেন, এবং বাক্য দ্বারা রাম ও লক্ষ্মণের রাবণ সীতা হরণ করিয়াছে বালিয়া ব্রহ্ম দ্বারা আপনার যুদ্ধ রূপ মহৎকার্য্য নিবেদন পূর্বক কলেবর পরিত্যাগ করিলেন। রামও লক্ষ্মণের পিতৃমরণ শোক পুনরায় নবীকৃত হইয়া উঠিল। তখন তাঁহারা পিতার ন্যায় জটায়ুর আশ্রয়সংস্কারপ্রভৃতি অন্ত্যেষ্টিক কার্য্য সমুদায় অনুষ্ঠান করিলেন।

রামচন্দ্র রাক্ষস কবন্ধকে বিনাশ করিয়া তাহাকে শাপ দ্বিতে বিমুক্ত করিয়াছিলেন এবং তাহারই উপদেশানুসারে সমদুঃখতাজন বালিয়া বানর সুলীষের সহিত তাঁহার সাতিশয় সৌহার্দ্য হইয়া উঠিল। পরে তিনি কপিরাব বালির বধসাধন করিয়া ধাতুস্থানে ধাতুস্তর আদেশের ন্যায় সুলীষকে চিরান্তিলম্বিত বালিস্থানে সংস্থাপিত করিলেন। অনন্তর ইক্ষুমান প্রভৃতি বানরেরা রাজা সুলীষের আদেশানুসারে সীতার অন্তেষ্টিকার্থে বিরহাতুর রামের মনোরথের

তো সীতাষেধিণৌ গৃধ্রং লনপক্ষমপশ্যতাম্ ।

প্রাণৈর্দশরথগ্রীতেরন্থং কষ্টবর্ত্তিভিঃ ॥ ৫৪ ॥

স রাবণকৃতাং তাভ্যাং বচসাচয়ৈ মৈথিলীম্ ।

আত্মনঃ সূরহংকর্ম্ম ব্রহ্মণ্যবেদ্য সংস্থিতঃ ॥ ৫৫ ॥

তযোন্তশ্মিনু নবীকৃতপিতৃব্যাপত্তিশোকযোঃ ।

পিতরীবাশ্রিসংস্কারাং পরা বরতিরে ক্রিয়াঃ ॥ ৫৬ ॥

বধনির্দ্ধূতশাপস্য কবন্ধস্যোপদেশতঃ ।

যুমুচ্ছ সখ্যং রামস্য সমানব্যসনে হরৌ ॥ ৫৭ ॥

স হৃদ্য বালিমং বীরত্বংপদে চিরকাজিকতে ।

ধাতোঃ স্থানইবাদেরশং সুলীষং সংন্যবেশযৎ ॥ ৫৮ ॥

• অসংখ্য হানে ভূধাতুর আদেশ হইলে ভূধাতু অসংখ্যের সমগ্র কার্য্য করিয়া থাকে।

পায় ইতস্তত সঞ্চরণ করিতে লাগিল । পবনাশ্রজ হনুমান
টোম্বুর জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা সম্প্রতি যুদ্ধে জানকীর বার্তা অবগত
হইয়া নিম্প্রহ ব্যক্তি যেমন সংসার অতিক্রম করিয়া থাকেন,
রূপ মহাসাগর উল্লঙ্ঘন করিল এবং রাক্ষসরাজ রাবণের
রাজধানী লঙ্কামধ্যে অনুসন্ধান করিতে করিতে দেখিল,
জনকনন্দিনী সীতা বিষবল্লীপরিবেষ্টিত সঞ্জীবনী লতার
পায় রাক্ষসীগণে পরিবৃত্তা আছেন । তখন সে জানকীরে
রামের অভিজ্ঞান সম্পাদন এক অঙ্গুরীয় প্রদান করিল ।
জানকী সেই অঙ্গুরীয় দর্শন করিয়া আনন্দাশ্রু মোচন করিতে
লাগিলেন । তৎকালে বোধ হইল যেন, সেই সুশীতল
আনন্দাশ্রু অঙ্গুরীয়কের প্রত্যাগমন করিল ।

অনন্তর হনুমান প্রিয়তম রামের আদেশ বাক্যে সীতাকে
সুখী করিয়া রাবণাশ্রজ অক্ষের বিনাশ সাধন পূর্বক অতি-
শয় উদ্ধত হইয়া উঠিল এবং ক্ষণকাল বিপক্ষগণের নিগ্রহ সহ্য
করিয়া লঙ্কা নগরী ভষ্মসাৎ করিল । এইরূপে অঞ্জনাঙ্গন
কৃতকার্য হইয়া রামের নিকট প্রত্যাগমন পূর্বক তাঁহাকে

ইতস্ততশ্চ বৈদেহীমেষ্যুং তত্ৰুচৌদিতাঃ ।

কপযশ্চৈকরার্ভস্য রামস্যেব মলৌরথাঃ ॥ ৫৯ ॥

প্রহতাবুপলদ্ধাযং তস্যোঃ সম্প্রতিদর্শনাৎ ।

মারুতিঃ সাগরং তীর্ণঃ সংসারমিব নির্মমঃ ॥ ৬০ ॥

দৃষ্টা বিচিন্ত্য তেন লঙ্কাযং রাক্ষসীহতা ।

জানকী বিষবল্লীতিঃ পরীতেব মহৌষধিঃ ॥ ৬১ ॥

তস্যৈ তত্ৰুরতিজ্ঞানমঙ্গুরীযং দর্শো কপিঃ ।

প্রত্যাগত্যবিবাহুর্জৈকস্তদানন্দাশ্রুবিন্দুতিঃ ॥ ৬২ ॥

নিরীপ্য প্রিযসম্মেদৈশ্চ সীতামক্ষবধোদ্ধতঃ ।

স দদাহ পুরীং লঙ্কাং ক্ষণমৌচ্যারিনিগ্রহঃ ৬৩ ॥

স্বয়ং সমুপস্থিত বৈদেহীর হৃদয়ের ন্যায় এক প্রত্যাহিকা
সম্পাদন রত প্রদর্শন করিল। তখন রামচন্দ্র সেই রত হৃদয়ে
ধারণ পূর্বক উহার স্পর্শে একান্ত অতিভূত হইয়া স্তনসম্পর্ক
শূন্য প্রিয়তমার আলিঙ্গন সূখ অনুভব করিলেন। পরে
হনুমানের মুখে জানকীর বার্তা অবগত হইয়া তাঁহার সমা-
গমলাভে একান্ত সমুৎসুক হইয়া উঠিলেন এবং লঙ্কার চতু-
দিকে পরিবেষ্টিত মহাসাগরকে পরিখার ন্যায় অনায়াসে
পার হইবার উপযুক্ত বোধ করিতে লাগিলেন।

অনন্তর তিনি শত্রু বিনাশ বাসনায় কপিবল সমভিব্য-
হারে তথাহইতে নির্গত হইলেন। তৎকালে কেবল ভূমণ্ডরে
নহে নতোমণ্ডলেও তাঁহার সেই সৈন্যগণের স্থান পর্য্যাপ্ত হ-
ইল না। পরে রামচন্দ্র সাগরের উপকূলে গিয়া অবস্থান করি-
লেন। এই অবসরে রাবণের অনুজ বিভীষণ তাঁহার নিকট
উপস্থিত হইলেন; বোধ হইল যেন রাক্ষস লক্ষ্মী স্নেহ পরতর
হইয়া বিভীষণের বুদ্ধিমধ্যে প্রবেশ পূর্বক তাঁহারে রাম-
চন্দ্রের সম্মিথানে প্রেরণ করিলেন। তখন রামচন্দ্র বিভীষণকে

প্রত্যাহিকানরতঃ রামাষাদর্শয়ৎ কৃতী ।

হৃদযং স্বযম্যাভ্যং বৈদেহ্যা ইব মূর্তিমৎ ॥ ৬৪ ॥

সপ্রাপ হৃদযন্যস্তমগিস্পর্শানিমীলিতঃ ।

অপঘোরসংসর্গাৎ প্রিয়ালিঙ্গননির্ভতিম্ ॥ ৬৫ ॥

অত্ৰা রামঃ প্রিয়োদন্তং যেনে তৎসঙ্গমোৎসুকঃ ।

মহর্গবপরিক্ষেপং লঙ্কারাঃ পরিখালঘুম্ ॥ ৬৬ ॥

স প্রতস্থেহরিনাশাব হরিসৈন্যৈরনুক্রতঃ ।

ন কেবলং ধরাপৃষ্ঠে ব্যোম্নি সম্ভাববর্ত্তিভিঃ ॥ ৬৭ ॥

নিবিক্তমুদখেঃ কূলে তৎ প্রপেদে বিভীষণঃ ।

মেহাক্রাকসলম্বেষাং বুদ্ধিমারিষ্য চৌকিতঃ ॥ ৬৮ ॥

রাক্ষসগণের আধিপত্য প্রদান করিবার অঙ্গীকার করিলেন। ইহা প্রসিদ্ধই আছে প্রকৃত অবসরে নীতি প্রযুক্ত হলে অবশ্যই কলোৎপাদন করিয়া থাকে।

রামচন্দ্র কপিগণের সাহায্যে লবণ সমুদ্রে সেতু বন্ধন করিলেন; তদর্শনে বোধ হইতে লাগিল যেন, ভগবান্ বক্ষু শয়ন করিবেন বলিয়া পাতাল তল হইতে নাগরাজ মনন্ত উন্মগ্ন হইয়াছেন। পরে তিনি সেই সেতু দ্বারা সাগর ভ্রমী হইয়া পিঞ্চল বর্ণ বানরগণ সাহায্যে লঙ্কা অবরোধ করিলেন; বোধ হইতে লাগিল যেন, দ্বিতীয় কনকময় প্রাচীর প্রস্তুত করিয়াই লঙ্কা পরিবেষ্টিত করিলেন। লঙ্কামধ্যে কপিগণের সহিত রাক্ষসদিগের ঘোরতর সংগ্রাম সমুপস্থিত হইল। উভয়পক্ষের অরধিনিতে দশদিক্ প্রতিধনিত হইতে লাগিল। বানরগণ বৃক্ষ নিক্ষেপ দ্বারা পরিঘ সকল ভগ্ন, শিলা দ্বারা মুদার সকল চূর্ণ ও পর্বত দ্বারা করিকুল নিমূল করিতে লাগিল এবং উহাদিগের নখাঘাত রাক্ষসগণের শস্ত্রপাতকও অতিক্রম করিল।

তন্মৈ নিশাচরৈশ্চর্য্যং প্রতিশুশ্রাব রাঘবঃ ।

কালে খলু সমারদ্ধাঃ ফলং বপ্লন্তি নীতবঃ ॥ ৬৯ ॥

স সেতুং বন্ধয়ামাস প্লবগৈর্লবণান্তসি ।

রসাতলাদিবোন্মগ্নং শেষং স্বপাশ শাঙ্গির্নঃ ॥ ৭০ ॥

তেনোত্তীৰ্য্য পথা লঙ্কাং রোধয়ামাস পিঙ্গলৈঃ ।

দ্বিতীযং হেমপ্রাকারং কুর্বন্তিরিব বামরৈঃ ॥ ৭১ ॥

রণঃ প্রবহতে তত্র ভীমঃ প্লবগরক্ষসাম্ ।

নিষিদ্ধস্তিতকাকুৎস্থ্যপৌলস্ত্যজঘযোষণঃ ॥ ৭২ ॥

পাদপাবিক্সপরিঘঃ শিলানিষ্পিষ্টমুদারঃ ।

অতিশস্ত্রমধন্যাসঃ শৈলকম্পমতঙ্গজঃ ॥ ৭৩ ॥

অনন্তর সীতা রামচন্দ্রের ছিন্নমুণ্ড দর্শন করিয়া এক কালে হতজ্ঞান হইলেন। তখন ত্রিজটা নামী এক রাক্ষস উহা মায়া প্রভাবে কল্পিত হইয়াছে বলিয়া তাঁহাকে জীবিত করিল। জানকী “আমার প্রিয়তম জীবিত আছেন এই বলিয়া শোক পরিত্যাগ করিলেন; কিন্তু “প্রথমে ইহা বিনাশ অবধারণ করিয়া জীবিত ছিলাম” এই ভাবি মাতিশয় লজ্জিত হইলেন।

অনন্তর মেঘনাদ নাগপাশ অস্ত্র দ্বারা রাম ও লক্ষ্মণকে বন্ধন করিলে পতঙ্গরাজ গরুড় আগমন করিয়া তাঁহাদিগকে বন্ধন উন্মোচিত করিয়া দিল। তখন তাঁহাদের সেই নাগপাশবন্ধন জনিত ক্লেশ স্বপ্ন সমুৎপন্নের ন্যায় বোধ হইতে লাগিল। অনন্তর মেঘনাদ শক্তি দ্বারা লক্ষ্মণের বক্ষস্থল বিদীর্ণ করিলেন; কিন্তু রামচন্দ্র সেই অস্ত্রে আহত না হইয়াও ভ্রাতৃশোকে বিদীর্ণহৃদয় হইলেন। তখন হনুমান সঞ্জীবনী ঔষধি আহরণ করিয়া লক্ষ্মণের শক্তিশ্রয় জনিত ব্যথা নিরাকৃত করিল। লক্ষ্মণও শরনিকর দ্বার

অথ রামশিরশ্ছেদদর্শনোস্ত্রাস্ত্রচেতনাম্ ।

সীতাং মাষেতি শংসন্তী ত্রিজটা সমজীবয়ৎ ॥ ৭৪ ॥

কামং জীবতি মে নাথ ইতি সা বিজহৌ শুচম ।

প্রোজ্জ্বাসতামস্যান্তং জীবিতাশীতি লজ্জিতা ॥ ৭৫ ॥

গরুড়াপাতবিল্লিফটমেঘনাদাস্ত্রবন্ধনঃ ।

দাশরথ্যোঃ কণক্লেশঃ স্বপ্নরুন্ত ইবাভবৎ ॥ ৭৬ ॥

ততো বিভেদ পৌলস্ত্যঃ শক্ত্যা বক্ষসি লক্ষ্ণয়ঃ ।

রামস্ত্বনাহতোহপ্যাসীদ্বিদীর্ণহৃদয়ঃ শুচা ॥ ৭৭ ॥

স মারুতিসমানীতবহৌষধিহৃতব্যথাঃ ।

লঙ্কাস্ত্রীণাং পুন্সচ্চক্রে বিলাপাতার্যকং শরৈঃ ॥ ৭৮ ॥

রাক্ষস সংহার করিয়া পুনরায় রাক্ষস রমণীগণের বিলাপ-
রাক্ষসকতাপদ অবলম্বন করিলেন। শরৎকাল যেমন মেঘের
জন ও ইন্দ্রধনু বিলীন করিয়া দেয়, তদ্রূপ তিনিও মেঘ-
দের সিংহনাদ ও ইন্দ্রায়ুধ সদৃশ প্রভাসম্পন্ন কার্ম্মুকের
চুমাড় অবশিষ্ট রাখিলেন না।

পরে কপিরাজ সুগ্রীব কুন্তকর্ণের নাসাকর্ণ ছেদন
করিত তদীয় ভগিনী শূর্ণগথার অনুরূপ রূপ বিধান করিয়া
দিলেন। তখন কুন্তকর্ণ টঙ্কবিদলিত মনঃশিলা রাগরঞ্জিত
চেলের ন্যায় হইয়া রামচন্দ্রকে অবরোধ করিলেন।
“হে কুন্তকর্ণ! নিদ্রাতোমার অতি প্রিয়তমা রাবণ তোমাকে
অর্থক জাগরিত করিয়াছে” এই বলিয়াই যেন রামের শর-
বল কুন্তকর্ণকে দীর্ঘনিদ্রায় অভিভূত করিল। নিহত
বশাচরগণের রুধির প্রবাহে সমরোপস্থিত ধূলিপটলের ন্যায়
নান্য রাক্ষস সকল সেই অসংখ্য বানর সৈন্যের উপর
পতিত হইল।

অনন্তর পুলস্ত্যানন্দন রাবণ অদ্য জগৎ অরাবণ বা অরাম
ইবে, এইরূপ নিশ্চয় করিয়া পুনরায় যুদ্ধার্থ রাজত্বন

স নাদং মেঘনাদস্য ধনুশ্চৈন্দ্রায়ুধপ্রভম্ ।

মেঘসোব শরৎকালো ন কিঞ্চিৎপর্য্যশেষযৎ ॥ ৭৯ ॥

কুন্তকর্ণঃ কপীশ্রেণ তুল্যাবস্থঃ স্বসুঃ কৃতঃ ।

করোধ রামং শূঙ্গীব টঙ্কচ্ছিন্নমনঃশিলঃ ॥ ৮০ ॥

অকালে বোধিতো ভ্রাতা প্রিয়ম্বপৌ রথা ভবান্ ।

রামেষু ভিরিতী বাসৌ দীর্ঘনিদ্রাং প্রবেশিতঃ ॥ ৮১ ॥

ইতরাণ্যপি রক্ষাংসি পেতুর্বানরকোটীষু ।

রজাংসি সমরোপস্থানি তচ্ছোগিতনদীহিব ॥ ৮২ ॥

নির্ঘাষাবথ পৌলস্ত্যঃ পুনর্দ্বৈজায় মন্দিরাং ।

অরাবণমরমিহ বা জগদদ্যতি নিশ্চিতঃ ॥ ৮৩ ॥

হইতে নির্গত হইলেন। তখন দেবরাজ ইন্দ্র রামচন্দ্রকে পদাতি ও লঙ্কাধিপতিকে রথাকাট দেখিয়া রামের নিকট কপিল বর্ণ অশ্ব সংযোজিত এক রথ প্রেরণ করিলেন। র আকাশগন্ধার তরঙ্গসমুখিত সমীরণ সহকারে ধ্বজপ কম্পিত করিয়া তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইল। তখন রা দেবসারথি মাতলির করাবলম্বন পূর্বক সেই জয়শীল রথে আরোহণ করিলেন। মাতলি তাঁহারে ইন্দ্রের বর্ষ পরিধা করাইয়া দিলেন; পূর্বে ঐ বর্ষে অম্বরগণের অস্ত্রজাল সং লগ্ন হইয়া উৎপল দলের ন্যায় নিতাস্ত নিষ্ফল হইয়াছিল।

অনন্তর রামরাবণের ঘোরতর সংগ্রাম সমুপস্থিত হইল তাঁহারা পরস্পর পরস্পরের সাক্ষাৎকার লাভ পূর্বক বিক্র প্রকাশের অবসর প্রাপ্ত হইলে বহুদিনের পর ঐ সংগ্রামের সফলতা সম্পাদন হইল। তখন রাবণ পুত্রমিত্রাদির বিনাশ নিবন্ধন একাকী হইয়াও হস্ত, মস্তক ও চরণে বাহ্য প্রযুক্ত রণস্থলে রাক্ষসগণ পরিব্রতের ন্যায় নিরীকৃত হইতে লাগিলেন। বিনি ইন্দ্রাদি লোকপালগণের পরাজয় ও আপনার শিরশ্ছেদন পূর্বক ব্রহ্মার অর্চনা ও স্বী

রামং পদাতিমালোকা লঙ্কেশঞ্চ বরুধিনম্।

হরিযুগাং রথং তস্মৈ প্রজিহ্মায় পূরন্দরঃ ॥ ৮৪ ॥

তমাদৃতধ্বজপটং বোমগন্ধোর্মিবায়ুভিঃ।

দেবপুত্ৰজালম্বী তৈজস্বধ্যাত্ত রাঘবঃ ৮৫ ॥

মাতলিস্তস্য মাহেঞ্জয়ামুমোচ তনুচ্ছদম্।

ষট্রোৎপলদলক্লেব্যমস্ত্রাণ্যাপুং সুরদ্বিষাম্ ॥ ৮৬ ॥

অনোহন্যদর্শনপ্রাপ্তবিক্রমাবসরং চিরাৎ।

রামরাবণবোর্বুদ্ধং চরিতার্থমিবাভরং ॥ ৮৭ ॥

অম্বজ্যোত্বাহুল্যানদেকোহপি ধনদামুজঃ।

ঈদৃশে হৃদযাপূর্বো মাতৃবংশ ইব দ্বিতঃ ॥ ৮৮ ॥

হবসে কৈলাস পর্বতকে উত্তোলন করিয়াছিলেন; রাম-
স্বামী সেই অরাতি রাবণকে আপনার বিক্রমের অমুকুপ
পাত্র বিবেচনা করিয়া সাতিশয় সমাদর করিলেন।

অনন্তর রাবণ একান্ত ক্রোধাবিষ্ট হইয়া রামচন্দ্রের
য হস্ত স্পন্দিত হইয়া সীতাসমাগম সূচিত করিতেছিল
দই দক্ষিণ হস্তে এক শর নিখাত করিলেন। রাম-
দক্ষিণ শরও রাবণের হৃদয় ভেদ করিয়া ভুজকদিগকে
প্রয়সংবাদ নিবেদন করিবার নিমিত্তই যেন ভুগর্ভে
প্রবিষ্ট হইল। তখন তাঁহারা পরস্পর বাক্য দ্বারা বাক্য ও
মন্ত্র দ্বারা অস্ত্র সকল নিবারণ করিতে লাগিলেন। তৎকালে
যাক্ষদে প্ররুত ব্যক্তি দ্বয়ের ন্যায় উভয়েরই বিজয়লাভের
ন্য ক্রোধ পরিবর্দ্ধিত হইতে লাগিল। দুই মন্ত্র মাতৃ
পরস্পর সংগ্রামে প্ররুত হইয়া তুল্য বিক্রম প্রদর্শন করিলে
হাদিগের মধ্যবর্ত্তিনী ভিত্তি* যেমন কাহারই অধিকৃতা
য় না, তদ্রূপ রাম ও রাবণের মধ্যবর্ত্তিনী জয়শ্রী উভয়ের

জ্যেষ্ঠারং লোকপালানাং স্মৃথৈরর্চিতেশ্বরম্ ।

রামস্তলিতকৈলাসমরাতিং বহুবন্যত ॥ ৮৯ ॥

তস্য স্মরতি পৌলস্ত্যঃ সীতাসঙ্গমশংসিনি ।

মিচখানাদিকক্রোধঃ শরং সব্যোতরে ভুজে ॥ ৯০ ॥

রাবণস্যাপি রামাস্তো তিত্ত্বা হৃদযমাশুগঃ ।

বিবেশ ভুবমাখ্যাতুমুরগেভ্য ইব প্রিয়ম্ ॥ ৯১ ॥

বচসৈব তবোবাঁক্যমস্ত্রমস্ত্রেণ নিঘ্নতোঃ ।

অন্যোহন্যজঘসংরক্তো বহুধে বাদিনোরিব ॥ ৯২ ॥

বিক্রমব্যতিহারেণ সামান্যাত্তদ্ব্যোরাপি ।

জয়জীরন্তরা বেদিস্তবারণবোরিব ॥ ৯৩ ॥

* এইরূপ প্রসিদ্ধি আছে দুই হস্তী মধ্যে একটী ভিত্তি স্থাপন করিয়া পর-
স্পর যুদ্ধ করিয়া থাকে।

তুল্যরূপ বিক্রম নিবন্ধন কোন পক্ষই আশ্রয় করিতে পারি
লেন না । দেবগণ ও অমরগণ উভয় বীরের অস্ত্র-প্রয়োগ
ও অস্ত্র-প্রতিকার দর্শনে প্রীত হইয়া তাঁহাদের উপর পুষ্প
বৃষ্টি করিতে লাগিলেন । কিন্তু তৎকালে সেই পুষ্পবৃষ্টি
দুই বীরের মধ্যে কাহারই মস্তকে নিপতিত হইল না
ইহাতে বোধ হইল যেন, উভয়ের শরঙ্গাল বর্ষণান্তরের আ-
স্বাবশ্যকতা নাই এই বিবেচনা করিয়াই সেই পুষ্পবৃষ্টি স-
করিতে পারিল না ।

নিশাচর রাবণ রামের প্রতি লৌহকণ্টকনিচিত্ত বিজয়
লব্ধ যমরাজের গদার ন্যায় এক শতঘ্নী নিক্ষেপ করি-
লেন । রামও অর্জচক্ষুবাণে সেই শতঘ্নীকে রথের সন্নিহি-
ন হইতে হইতেই রাবণের আশার সহিত কদলীর ন্যায়
অক্লেশে ছেদন করিয়া ফেলিলেন । পরে সেই অদ্বিতীয়
ধর্মুর্জর রামচন্দ্র রাবণকে লক্ষ্য করিয়া শরাসনে প্রিয়তম
জ্ঞানকীর বিরহজনিত শোকশল্যের উন্মূলন ও বধস্বরূপ
অমোঘ ব্রহ্মাস্ত্র সঞ্চালন করিলেন । তখন সেই রামচন্দ্র-
নিষ্কিপ্ত প্রদীপ্তমুখ ব্রহ্মাস্ত্র অন্তরীক্ষে শতধা ভিন্ন হইয়া

রূতপ্রতিকূতপ্রীতভবোয়ুজ্ঞাং সুরাসুরৈঃ ।

পরম্পরশরভ্রাতাঃ পুষ্পবৃষ্টিং ন সেহিরে ॥ ১৪ ॥

অবঃশকুচিতাং রক্ষঃ শতঘ্নীমথ শত্রবে ।

ছতাং বৈবশ্বতস্যেব কুটশালানিমক্ষিপৎ ॥ ১৫ ॥

রাঘবো রথমপ্রাপ্তাং তামাশাং সুরদ্বিধাম্ ।

অর্জচক্ষুর্মুখৈর্বাণৈশ্চিচ্ছেদ কদলীমুখম্ ॥ ১৬ ॥

অমোঘং সন্দধে হার্ষে-ধনুস্বোকধনুর্জরঃ ।

ব্রাহ্মমন্ত্রং প্রিবাশোকশালানিকর্ষণৌষধম্ ॥ ১৭ ॥

ভনুস্যোম্নি শতধা ভিন্নং দদৃশে দীক্ষিসমুখম্ ।

পূর্বেহোরগস্যেব করাজকণমণ্ডলম্ ॥ ১৮ ॥

ত্রিতীয়গ কণামণ্ডল শালী নাগরাজ বাসুকীর ন্যায় স্মিত-
কৃত হইতে লাগিল। রামচন্দ্র সেই মন্ত্রপ্রযুক্ত ব্রহ্মাঙ্কে
নিমেষাঙ্কমধ্যে দশাননের শিরঃসমূহ ভূতলে নিপাতিত
করিলেন। এই সমস্ত মস্তক অতি শীঘ্র ছেদন করাতে তজ্জ-
নিত বেদনা রাবণের কিছুমাত্র অনুভূত হইল না। তখন সেই
তনোন্মুখ রাবণ-কলেবরের খণ্ডিতকণ্ঠপরম্পরা নবোদিত
দবাকরের ভরজখণ্ডিত ঐতিবিষের ন্যায় সুশোভিত
হইতে লাগিল। তদীয় শিরঃসমূহ ভূতলে নিপাতিত হইলেও
শরক দেবগণের মন পুনরায় সংযোজিত হইবার আশঙ্কা
রিয়া তদ্বিনাশে সম্পূর্ণ বিশ্বাস করিতে পারিল না।

অনন্তর দশানননিধনকারী রামচন্দ্রের আসন্নমগি-
ক্কন মস্তকের উপর ত্রিদশগণবিমুক্ত সুগন্ধি পুষ্পরাশি
নিপতিত হইতে লাগিল। তৎকালে করিগণ সঞ্চার
শূলমুখ মদবারি প্রভাবে ভারাক্রান্ত পক্ষপুটসম্পন্ন অলিরুদ্ধ
ঈরাবত প্রভৃতি দিক্গজগণের গণ্ডস্থল পরিত্যাগ পূর্বক
ই সকল কুসুমের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইল। এই রূপে রাম-
চন্দ্র সুরকার্য সাধন পূর্বক তৎক্ষণাৎ কাশ্মীরের নৌদ্বীপে

তেন মন্ত্রপ্রযুক্তেন নিমেষাঙ্কাদিপাতয়ৎ ।

স রাবণশিরঃপাণ্ডুভিমজ্জাতব্রণবেদনাম্ ॥ ৯৯ ॥

বালার্কপ্রতিমেবাস্পৃষীচিতিম্মা পতিষ্যতঃ ।

ররাজ রক্ষঃকাষস্য কণ্ঠচ্ছেদপরম্পরা ॥ ১০০ ॥

মকতাং পশ্যতাং তস্য শিরাংসি পতিতান্যপি ।

মনো মাতিবিশ্বাস পুনঃ সদ্ধানশক্তিণাম্ ॥ ১০১ ॥

অথ মদগুরুপটেকলৌকপালদ্বিপান

মনুগতমলিরুদ্ধে গণ্ডিতস্তীর্বিহাষ ।

উপমতমণিবন্ধে মুক্তির্গৌলস্ত্যশত্রোঃ

সুরতি সুরবিমুক্তং পুষ্পাবরং পপাত ॥ ১০২ ॥

মোচন করিলেন । মাতলিও তাঁহারে আমন্ত্রণ করিয়া রাব-
ণের নামাক্তিত শরজালে চিহ্নিত ধ্বজযতিনস্পন্ন সহস্র অশ্ব
সংযোজিত রথ সুরলোকে লইয়া গেলেন । এ দিকে রামচন্দ্র
হতাশনে বিশুদ্ধি সম্পাদন পূর্বক প্রিয়তমা জানকীরে গ্রহণ
করিয়া প্রিয়সুহৃৎ বিভীষণকে রাক্ষসরাজলক্ষী প্রদান
করিলেন । পরে স্ত্রীবিভীষণ ও লক্ষ্মণকে সমতি-
ব্যাহারে লইয়া স্বভুজবিজিত বিমানরত্নে আরোহণ
পূর্বক অযোধ্যা নগরীতে প্রস্থান করিলেন ।

যন্তা হরেঃ সপদি সংহতকামুকজা

মাপৃচ্ছ্য রাঘবমনুষ্ঠিতদেবকার্যাম্ ।

নামাক্তরাবণশরাক্তিতকেতুযষ্টি

মূর্দ্ধং রথং হরিসহস্রযুজং নিনাব ॥ ১০৩ ॥

রঘুপতিরপি জাতবেদোবিশুদ্ধাং প্রগৃহ্যপ্রিয়াং

প্রিয়সুহৃদি বিভীষণে সংগময্য প্রিয়ং বৈরিণঃ ।

রবিসুতসহিতেন তেনানুযাতঃ সর্বোমিত্রিণা

ভুজবিজিতবিমানরত্নাধিকৃতঃ প্রতস্থে পুরীম্ ॥ ১০৪ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকর্তো রাবণবধো নাম

দ্বাদশঃ সর্গঃ ॥

ত্রয়োদশ সর্গ ।

অনন্তর গুণগ্রাহী রামাভিধান হরি বিমানারোহণে
ভোমগুণে আরোহণ পূর্বক রত্নাকরকে নিরীক্ষণ করিয়া
নর্জনে প্রিয়তমা সীতাকে কহিলেন, বৈদেহি ! ঐ দেখ, মহা-
গগর কেনাকুলিত ও মলয় মহোধর পর্য্যন্ত আমার সেতুদ্বারা
বিত্ত্ব হইয়া শরৎকালীন অতি নির্মল তারকাস্তবকমণ্ডিত
হায়াপথে বিত্ত্ব গগনমণ্ডলের ন্যায় স্ত্রশোভিত হইতেছে ।
বহিষ্কপিল যজ্ঞার্থী সগরের অতিপবিত্র অশ্বলইয়া পাতাল-
গলে প্রবেশ করিলে আমার পূর্ব পুরুষ সগরতনয়েরা
সই অশ্বাশ্বেষণের জন্য পৃথিবী খনন পূর্বক এই পারাবার
পরিবর্দ্ধিত করিয়াছেন । দিবাকরের করজাল এই রত্নাকরের
গীর আকর্ষণ পূর্বক সলিলময় গর্ভ ধারণ করিয়া থাকে ;
ইহাতে ধন সকল পরিবর্দ্ধিত হইতেছে, ইহা বড়বা-
ল বহন করিতেছে এবং ইহা হইতেই লোকলোচনানন্দ

অথাজ্ঞানঃ শব্দগুণং গুণজঃ পদং বিমানেন বিগাহমানঃ ।

রত্নাকরং বীক্ষ্য মিথঃ স জাযাং রামাভিধানো হরিরিত্যুবাচ ॥ ১ ॥

বৈদেহি পশ্যামলয়াং বিত্ত্বং মৎসেতুনা কেনিলমমুরাশিम् ।

ছায়াপথেনৈব শরৎপ্রসন্নমাকাশমাবিচ্ছৃতাচাকতারম্ ॥ ২ ॥

গুরোর্থিষধোঃ কপিলেন মেধ্যে রসাতলং সংক্রমিতে তুরঙ্গে ।

তদর্থমুর্বীমবদারযন্তিঃ পুর্কৈঃকিলাষং পরিবর্দ্ধিতো নঃ ॥ ৩ ॥

গর্ভং দধত্যর্কমরীচযোহ্মাং বিরুদ্ধিমত্রাশু বতে বস্তুনি ।

অবিক্রমং বন্ধিমসৌ বিতর্জি । প্রহ্লাদনং জ্যোতিরজ্যামেন ॥ ৪ ॥

তাং তামবস্থাং প্রতিপদ্যমানং স্থিতং দশ ব্যাপ্য দিশো মহিমা ।

বিশোরিবাস্যামবধারণীয যীদৃশ্তব্য রূপ মিত্ত্বা বা ॥ ৫ ॥

চক্ষুমা প্রাদুর্ভূত হইয়াছেন। এই মহার্ণব অকোতনীয়ও
প্রভৃতি বিবিধ অবস্থা ধারণ পূর্বক স্মৃতিমা প্রভাবে ন
দিক্‌ব্যাপ্ত করিয়া অবস্থান করিতেছে ; স্মৃতির সংস্কার
প্রভৃতি নানাবিধ অবস্থা সম্পন্ন সর্বব্যাপী বিষ্ণুর কপের
ন্যায় ইহারও কপের স্বরূপ নিকপণ ও ইয়ত্তা করা নিতান্ত
সুকঠিন। ভগবান্‌ বিষ্ণু সমস্ত লোক সংহার পূর্বক প্রলয়
কালে যোগনিদ্রায় অভিভূত ও স্বীয় নাতিসত্ত্ব পথে
উপবিষ্ট, দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতিগণের প্রক্টা পিতামহ
কর্তৃক সংস্কৃত হইয়া এই সাগরে শয়ন করিয়া থাকেন।
শক্রতয় ভীত ভূপালগণ যেমন ধর্মপরায়ণ মধ্যবর্তী নৃপ-
তিকে আশ্রয় করে তদ্রূপ শত শত মহীধরগণ পক্ষছেদী
ইন্দ্র কর্তৃক হতগর্ষ হইয়া এই শরণাগত বৎসল সমুদ্রে
আশ্রয় লইয়া থাকে।

যখন আদি বরাহ পাতালতল হইতে ভগবতী বসু-
ন্ধরাকে উদ্ধার করেন, তখন এই সমুদ্রের প্রলয়কাল পরি-
বর্ধিত স্বচ্ছ সলিলরাশি ক্ষণকালের নিমিত্ত তাঁহার লজ্জা-
রক্ষার্থ অবগুণ্ঠন হইয়াছিল। এই মহাসাগরের ভার্যা

নাতিপ্রকৃষ্টাঙ্কহাসিনেন সংস্কৃত্যমানঃ প্রথমেন ধাত্রা।

অমুং যুগান্তোচিতযোগনিদ্রাঃ সংস্কৃত্য লোকান্‌ পুরুষোহধিশেতে ॥ ৩ ॥
পক্ষিহা গোত্রভিদাত্তগন্ধাঃ শরণ্যমেনং শতশৌ মহীধূঃ।

নৃপা ইবোপপ্লবিনঃ পরেভ্যো ধর্মোত্তরং মধ্যমমাপ্রবন্তে ॥ ৭ ॥

রসাতলানাদিভবেন পুংসা ভুবঃ প্রযুক্তোহহমক্রিশাবাঃ।

অস্যান্‌ স্তব্ধঃ প্রলয়প্ররুদ্ধং মুহূর্তবজ্রাভরণং বভূব ॥ ৮ ॥

মুখ্যধীশেবু প্রকৃতিপ্রগল্ভাঃ স্বহং তরঙ্গাধরদানদর্শনঃ ॥

অনল্যসাদ্র্যাকলত্রুতিঃ পিকত্যসৌ পায়বত্বে চ সিদ্ধুঃ ॥ ৯ ॥

স্তোত্রগ অমন্য সাধারণ ; তরঙ্গকপ অধর দামে সুচতুর্ভু
ই মহার্ঘ্য স্বস্তাবত মুখসমর্পণে প্রগল্ভ্য তরঙ্গিনীদিগের
রক্ষার পান করিতেছেন এবং আপনার তরঙ্গকপ অধর
হাদিগকে পান করাইতেছেন। ঐ দেখ, তিমি মৎস্য সকল
খব্যাধান পূর্বক জলজন্তুগণ সমভিব্যাহারে নদীমুখ হইতে
লিল গ্রহণ করিয়া চঞ্চুপুট সংমীলিত করত মস্তকরন্ধ্র
দ্বারা জলধারা উল্কে উৎক্ষিপ্ত করিতেছে। ঐ দেখ, ছিরদা-
গর নরু সমুদায় সহসা উত্থিত হইয়া সমুদ্রের কেনা সকল
ই ভাগে বিভক্ত করিয়া দিতেছে ; ঐ সমস্ত কেনা উহাদের
পোল দেশে সংলগ্ন হইয়া ক্ষণকাল কর্ণচামরের শোভা
দস্তার করিতেছে। ঐ দেখ, উরগগণ ভীরভূমির অনিল
পান করিবার নিমিত্ত নির্গত হইয়াছে; সাগরের উত্থিত
রঞ্জের সহিত উহাদিগের কিছুমাত্র ভেদ অনুভূত হইতেছে
না, কেবল ফণামণ্ডলশোভা মণিনিকর সূর্য্য কিরণ সংসর্গে
ল্লিবিদিত কাস্তি হইয়া উহাদিগকে অভিব্যক্ত করি-
তছে। ঐ দেখ, শঙ্খ সমূহ তোমার অধরের ন্যায় রক্ত-

সমস্তরাদায় নদীমুখান্তঃ সংমীলযন্তো বিরতাননত্বাৎ ।

অমী শিরোভি স্তিমহঃ সরৈচ্ছৈ রুদ্ধং বিতমস্তি জলপ্রবাহান্ ॥ ১০ ॥

মাতঙ্গনটকঃ সহসোৎপতন্তি ভিন্নান্ দিশা পশা সমুদ্রকোণান্ ।

কপোলসংসর্পি তথা যএষাং ত্রজন্তি কর্ণকর্ণচামরত্বাৎ ॥ ১১ ॥

বেলানিলায় প্রস্রতা ভুজঙ্গাঃ মহৌর্মিবিম্বদুর্জ্জ্বলির্বিবেশাঃ ।

সূর্য্যাংশুসম্পর্কসমুদ্ররাটেগ বীজ্যন্ত এতে মণিভিঃ ফণত্বৈঃ ॥ ১২ ॥

তবধরম্পর্জিত্ব বিক্রমেণ পর্ষান্তমেতৎ সহসৌর্মিবেগাৎ ।

উকীকুরশ্রোতমুখং কথঞ্চিৎ কেশাদপ্যত্রাভি শঙ্খবৃন্দাং ॥ ১৩ ॥

বর্ণ প্রবালরাশি মধ্যে সহস্র ভরতবেগে উৎকিণ্ত হই
 প্রবালের উন্মুখ অঙ্কুর নিকরে উহাদের মুখ প্রথিত হওয়া
 অতিকষ্টে নিষ্কৃতিলাভ করিতেছে। এই দেখ, জলধর
 জলপান করিতে প্ররক্ত হইবামাত্র আবর্ত্ত বেগে বিম্বী
 হওয়াতে বোধ হইতেছে যেন মহাসাগর পুনর্বার ন
 গিরি দ্বারা মথিত হইয়া অতিশয় স্নশোভিত হইতে
 এই দেখ, চক্রাকার নবণ সাগরের দূরত্ব নিবন্ধন মৃ
 ক্তপে প্রতীয়মান, তমালতালীবনসমূহে নীলবর্ণ তী
 ভূমি ধারাবাহিক কলঙ্করেখার ন্যায় শোভা পাইতে
 অগ্নি বিশাল লোচনে ! তীরবর্ত্তী সমীরণ তোমার বিম্বা
 পানে সতৃষ্ণ আমাকে অলঙ্কার ক্রিয়ার কালবিলম্ব
 করিতে একান্ত অসমর্থ জানিয়াই কেতকী পুষ্পের পর
 দ্বারা তোমার মুখমণ্ডল অলঙ্কৃত করিতেছে।

এই আমরা বিমানের অতিমাত্র বেগ নিবন্ধন মৃ
 কাল মধ্যে সৈকতদেশবিদগিত শুক্লি হইতে নিপতিত মুক্ত
 জালে স্নশোভিত, ফলভারাবনত পূর্ণমালা সঙ্কুল, সাগ
 তীরে উপনীত হইলাম। অগ্নি করতোরা ! অগ্নি মৃ

প্রহস্তমাত্রেন পবাংসি পাত্ত মার্ত্তবেগান্ত্র মতা ঘনেন ।

আভাতি ভূষিষ্ঠমমং সমুদ্রঃ প্রমথ্যমানা গিরিণেব ভূষঃ ॥ ১৪ ॥

দূরাদযশ্চক্রনিভস্য তদ্বী তমালতালীবনরাজিনীল।

আভাতি বেলা লবণাসুরাশে দ্বারানিবন্ধেব কলঙ্করেখা ॥ ১৫ ॥

বেলানিলঃ কেতকরেণুভিস্তে সন্ত্র্যবযতাননমাধত্যক্ষি ।

মাধক্ষমং মণ্ডনকালহানে ক্লেস্তীব বিম্বাধরবদ্ধভূষম্ ॥ ১৬ ॥

এতে বযং সৈকতভিন্নশুক্লিপৰ্য্যন্তমুক্তাপটলং পৰ্যোধেঃ ।

প্রাপ্তা মুহূর্ত্তেন বিমানবেগাৎ কুলং ফলাবজ্জিতপূর্ণমালম্ ॥ ১৭ ॥

কুঙ্কর্য্য তাবৎ করতোর পশ্চাদ্ভাগে মৃগপ্রেক্ষিণি দৃষ্টিপাতম্ ।

এষা দ্বিদূরীভবতঃ সমুদ্রাৎ সকাননা নিম্পততীৰ ভূমিঃ ॥ ১৮ ॥

গিচেনে ! তুমি একবার পশ্চাৎভাগে দৃষ্টিপাত কর ; দেখ, ষড়্ভুজ হইতেছে যেন, এই কাননসমাকীর্ণ তুমি অতিদূরী-
 রমান মহার্ঘব হইতে নিক্রান্ত হইতেছে । হে দেবি ! এই
 গামযান কখন সুরগণের কখন জলধরের কখন বা পক্ষী-
 গের পথ অবলম্বন পূর্বক গমন করিতেছে ; দেখ, যেকপ
 আমার মনের অভিলাষ ইহা সেই কপেই সঞ্চরণ করি-
 তেছে । ঐরাবতের মদগন্ধ পরিপূর্ণ, মন্দাকিনী তরঙ্গসংঘট-
 তল আকাশ সমীরণ তোমার মুখমণ্ডল হইতে মধ্যাকুল
 ল সন্তৃত ঘর্ম্মবিন্দু অপহরণ করিতেছে । হে কোপনে !
 মিকুতুহল পরতন্ত্র হইয়া বিমানের গবাঙ্ক বিবর দ্বারা
 জলতা নিঃসারণ করিয়া মেঘকে স্পর্শ করাতে উহা
 দ্যুৎ বলয় বিস্ফুরিত করিয়া যেন তোমার হস্তে দ্বিতীয়
 গয় সমর্পণ করিতেছে ।

এই সমস্ত চীরধারী তাপসেরা জনস্থান নিষ্কটক হই-
 জ্ঞানিয়া রাক্ষসভয়ে চিরপরিত্যক্ত স্ব স্ব আশ্রমপদে
 তিন পর্ণশালা প্রস্তুত করিতে আরম্ভ করিয়া অবস্থান করি
 তছেন । ঐ দেখ, এই সেই স্থান ; যেখানে আমি তোমার
 কুচিং পথা সঞ্চরতে সুরাণাং কুচিদবনানাং পততাং কুচিচ্চ ।
 যথাবিশ্বে মে মনসোহভিলাষঃ প্রবর্ততে পশ্য তথা বিমানম্ ॥ ১৯ ॥
 অসৌ মহেন্দ্র দ্বিপদানগন্ধি স্ত্রিমার্গগাবীচিবিমর্দশীতঃ ।
 আকাশবাসুন্ধিনর্যোবনোপান্ আচামতি শ্বেদলবান্ মুখে তে ॥ ২০ ॥
 করেণ বাতায়নলম্বিতেন স্পৃষ্টস্ত্বা চণ্ডি কুতূহলিন্য ।
 আমুঞ্চতীবাভরণং দ্বিতীয়মুত্তিমবিভ্রাসলযো যনন্তে ॥ ২১ ॥
 অমী জনস্থানমপোড়বিস্রং মত্তা সমারদ্ধনবোটজামি ।
 অধ্যাসতে চীরভূতো যথাস্বং চিরোহিতান্যাশ্রমশ্রমশ্রমি ॥ ২২ ॥
 সৈবা হসী কত্র বিচিহ্নতা দ্বাং ভ্রষ্টং মধা সুপূরমেকমুর্ধ্যাম ।
 অদৃশ্যত স্বচ্ছরণাঃ বিস্মদবিরোষকুঃখাদিব বদ্ধমোদম্ ॥ ২৩ ॥

অশ্বেষণ করিতে করিতে দেখিলাম এক সুপর নিপতি
 আছে; বোধ হইল যেন, উহা তোমার চরণ হইতে স্ফলিত হ
 য়াছে বলিয়াই দুঃখে মৌনভাবে অবলম্বন করিয়া রহিয়াছে
 হেতীক্স! সেই রাক্ষস রাবণ তোমাকে যে পথ দিয়া অপহ
 করে, এই সমস্ত লতা বাক্যে নির্দেশ করিতে অসমর্থ হই
 ন্মিতপল্লব শাখা দমুহ দ্বারা দয়াজ্ঞভাবে তাহা ব্য
 করিয়াছিল। এই সমস্ত মৃগী কুশাক্ষর ভক্ষণে নিরপো
 হইয়া নির্গমেঘ লোচনে দক্ষিণাতিমুখে দৃষ্টিপাত কর
 আমাকে তোমার গমন পথ অববোধিত করিয়া দিয়াছিল
 ঐ দেখ, সম্মুখে মাল্যবান্ পর্বতের গগনস্পর্শী শৃঙ্গ নিরী
 ক্ষিত হইতেছে; ঐ স্থানে জলধরের সূতন সলিল ও তোমা
 বিরহ জনিত আমার অশ্রুবিন্দু যুগপৎ নিপতিত হইয়া
 ছিল। ঐ শৈলের শিখরদেশে সলিলসিক্ত পল্লবের গন্ধ
 অর্দ্ধোপিতকেশর কদম্ব কুমুম এবং ময়ূরদিগের মধু
 কেকারব তোমার বিরহে আমার নিতান্ত অসহ্য যো
 হইত। হে ভীক্স! তুমি সর্বত্র কল্পিত করিয়া আমাকে
 যে আলিঙ্গন করিতে, সেই পূর্বপরিচিত আলিঙ্গন তৎকালে

স্বং রক্ষক ভীক্স যতোঃপনীতা তৎ মার্গমেতাঃ রূপযা লতা মে ।

অদর্শন বক্তুমশকু বস্ত্যঃ শাখাভিরাবজ্জিতপল্লবাতিঃ ॥ ২৪ ॥

মৃগাশচ দর্ভাক্ষরমির্ক্যাপেক্ষান্তবাগতিজং সমবোধযম্যাম্ ।

বাপারযন্ত্যা দিশি দক্ষিণস্যামুৎপন্নরাজীনি বিলোচনানি ॥ ২৫ ॥

এতদ্বিরম্যল্যবতঃ পুরস্তাদাবিভবত্যধরলেখি শৃঙ্গম্ ।

নবং পথো যত্র ঘটনম্বা চ ত্বদ্বিপ্লযোগাঙ্ক সমং বিন্দুয়ম্ ॥ ২৬ ॥

গন্ধশচ ধারাহতপল্লবানাং কাদম্বমর্দ্ধোদাতকেশরক্স ।

ত্রিছাশক কেকাঃ শিখিরাং বভূবুর্ধম্ময়সহানি বিনা ত্বমা মে ॥ ২৭ ॥

পূর্বানুভূতং মরতা চ যত্র কল্পান্তরং ভীক্স তবোপযুচম্ ।

ঐহাবিশারীণাতিবাহিতানি দয়া কথকিমমমর্জিতানি ॥ ২৮ ॥

দৃতিপথে উদ্ভিত হওয়াতে আমি এই গিরিশৃঙ্গে আসীন
 ইয়া কন্দরবিস্তীর্ণ মেঘগর্জন অতিকণ্ঠে শ্রবণ করিতাম।
 স্থানের বিকসিত অলিনব কন্দলী কুমুম সলিলসিক্ত
 মূমির বাষ্পের সহিত সংলগ্ন হওয়াতে উহা বিবাহ কালীন
 প্রজ্বলিত ছতাসনের ধূমপ্রভাবে অরুণ বর্ণ তোমার
 লাচনের অনুকরণ করত আমাকে নিভাস্ত সন্তপ্ত করিয়া-
 ছিল। আমার দৃষ্টি অতিদূর হইতে অবতীর্ণ হইয়া অব-
 য়গ ক্রেশ প্রভাবে যেন এই পম্পাসরোবরের সলিল পান
 রিতেছে ; এই সলিল উপাস্তসঙ্গাত বেতসবনে সমাচ্ছন্ন
 ওয়াতে চঞ্চল মারসকুল ঈষৎ লক্ষিত হইতেছে। হে
 প্রয়ে ! এই পম্পা সরোবরে চক্রবাকমিথুন সতত একত্র
 ইয়া পরস্পর পরস্পরকে উৎপল কেসর প্রদান করিত,
 আমি তোমার বিরহকালে উহাদিগকে সম্পৃহলোচনে নিরী-
 ণ করিতাম। আমি তোমারে পাইলাম বিবেচনা করিয়া
 নের ন্যায় মনোহর স্তবকভরে আনতা, তস্থী, তীরস্থ
 মংশোক লতাকে আলিঙ্গন করিতে অভিলাষী হইলে লক্ষণ
 পম্পাকুললোচনে আমাকে নিবারণ করিয়াছিল।

আমারসিক্তক্ষিতবাম্পাযোগাৎ মামক্ষিণোদ্যত্র বিভিন্নকোটৈঃ ।

বিভ্রাম্যমাণা নবকন্দলৈশ্চৈব বিবাহধূমাকর্ণলোচনজিঃ ॥ ২৯ ॥

উপাস্তবানীরবমোপগৃঢ়ানীলক্ষাপারিপ্লবসারসানি ।

দূরাবতীর্ণা পিবতীব খেদাদমূনি পম্পাসলিলানি দৃষ্টিঃ ॥ ৩০ ॥

অত্রাবিস্কৃতানি রম্যাক্ষনান্মা মন্যোন্মাদস্তোৎপলকেসরানি ।

দন্দানি দূরান্তরবর্তিনা তে যথা শ্রিষে সম্পৃহমীক্ষিতানি ॥ ৩১ ॥

ইমাং ততালোকলতাঞ্চ তস্থীং স্তন্যতিরামস্তবকাতিনত্রাম্ ।

স্বংপ্রাপ্তিবুদ্ধ্যা পরিব্রজ্য কামঃ সৌমিদিগা সাক্ষরহং নিবিষ্টঃ ॥ ৩২ ॥

ঐ গোদাবরীর সারসশ্রেণী বিমানবিলম্বিত কাঞ্চ
কিক্রিনীর শব্দ শ্রবণে নভোমণ্ডলে উদ্ভিত হইয়া যেন তো
মার প্রভুত্বামন করিতেছে । হে জানকি ! বহুদিনের পঃ
এই পঞ্চবটী দেখিয়া আমার মনে আনন্দ উপস্থিত হই
তেছে । তোমার কটিদেশ অতিশয় সুকুমার হইলেও তু
কলস দ্বারা সলিল সেচন করিয়া এই পঞ্চবটীর রসালশিখ
সকলকে পরিবর্জিত করিয়াছিলে । তুমি এই স্থানে যে সমস্ত
কুম্ভসার মৃগকে লালন পালন করিতে, ঐ দেখ, তাহারা একত্রে
উর্দ্ধমুখে আমাদিগের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া রহিয়াছে
আমি মৃগয়া হইতে এই পঞ্চবটীর গোদাবরী সম্মিধানে
প্রতিনিবৃত্ত ও উহার তরঙ্গসঙ্কশীতল সমীরণ দ্বারা গত
ক্লম হইয়া নির্জনে বেতসগৃহে তোমার উৎসঙ্গে মস্তক সন্নি
বেশিত করত নিদ্রিত হইতাম, এক্ষণে তাহা বিলক্ষণ স্মরণ
হইতেছে । যিনি ভ্রতঙ্গী মাতেই রাজা নহুযকে ইন্দ্রত্ব পদ
হইতে পরিভ্রষ্ট করিয়াছিলেন এই সেই আবিল সলিলে
স্বচ্ছতা সম্পাদক মহর্ষি অগস্ত্যের আশ্রম পদ । সেই অনি
ন্দিত কীর্তি মহর্ষির হবির গন্ধ পরিপূর্ণ গগনম্পর্শী গার্হপত্য

অমূর্ষিমানান্তরলহিনীনাং জ্ঞান্য স্মরণ্য কাঞ্চনকিক্রিনীনাং ।

প্রত্যঙ্গুজন্তবী থমুৎপতন্তো গোদাবরীসারসপঙ্ক্তয়স্থাম ॥ ৩৩ ॥

এবা ভ্রবা পেশনমধ্যযাপি যটাবুসংবর্জিতবালচূতা ।

আনন্দযত্যানুধরুক্ষসারা দৃষ্ঠা চিরাৎ পঞ্চবটী মনো মে ॥ ৩৪ ॥

অত্রানুগোদং মৃগযানিবৃত্ত স্তরঙ্গবাতেন বিনীতখেদঃ ।

রহস্তুত্বংসজনিবল্লমূর্দ্ধা স্মরামি বানীরগৃহেষু সুপ্তঃ ॥ ৩৫ ॥

জভেদমাত্রেণ পদায়াযোনঃ প্রভ্রংশবাং যো নহুযং চকার ।

তস্যাবিলম্বঃ পরিশুদ্ধিহেতো ভৌমো যুনেঃ স্থানপরিগ্রহোহবদ্যম্ ॥ ৩৬ ॥

রেতাশ্বিধূষা এমনিদ্যাকীর্তে স্তসৌদমাক্রান্তবিমানমার্মম্ ।

প্রাণ্য হর্ষিগন্ধি রজোবিমুক্তঃ সমমুতে দে লবিমানমাত্মা ॥ ৩৭ ॥

প্রভৃতি অগ্নিঋষের শিখা আত্মাণ করাতে আমার অস্ত্রধ্বংস
রজোগুণ বিমুক্ত হইয়া বিশুদ্ধতাব অবলম্বন করিতেছে ।

হে মানিনি ! ঐ মহর্ষি শাতকর্ণির পঞ্চাঙ্গর নামক
ক্লীড়া সরোবর নিরীক্ষিত হইতেছে । ঐ সরোবরের চতু-
দ্ভিক কানন সমাচ্ছন্ন হওয়াতে অতিদূর প্রভাবে উহা মেঘ-
মধ্য হইতে ঈষৎ পরিদৃশ্যমান শশাঙ্কবিষের ন্যায় দৃষ্টি-
গোচর হইতেছে । পূর্বে ঐ মহর্ষি যুগগণের সহিত সঞ্চ-
রণ পূর্বক কুশাকুর মাত্র আহার করিয়া অতি কঠোর তপো-
নুষ্ঠান করিয়াছিলেন । তদর্শনে সুররাজ ইন্দ্র সাতিশয়
ভীত হইয়া পাঁচটি অঙ্গরার যৌবনরূপ কপট যন্ত্রে উহাকে
নিয়ন্ত্রিত করেন । এক্ষণে সলিলান্তর্গত প্রাসাদবাসী সেই
মহর্ষি শাতকর্ণির নতোমণ্ডলগত অতিবিস্তীর্ণ মৃদঙ্গ ধ্বনি
ও সঙ্গীত শব্দের প্রতিধ্বনি দ্বারা পুষ্পকের চন্দ্রশালা সকল
ক্ষণকালের নিমিত্ত মুখরিত হইতেছে ।

এই সূতীক্ষ্ম নামা শাস্ত্রচরিত্র আর এক তপস্বী ইন্দ্রন
প্রজ্বলিত ছতাসন চতুর্ভুজের মধ্যবর্তী ও সূর্য্যাতিমুখী হইয়া
তপোমুষ্ঠান করিতেছেন । ইহার তপস্যা দর্শনে ইন্দ্রেরও

এতন্মুনের্ম্মানিনি শাতকর্ণে: পঞ্চাঙ্গরো নাম বিহারবারি ।

আভাতি পর্য্যস্তবনং বিদূরাং মেঘান্তরালক্ষ্যমিবেন্দ্রবিষম্ ॥ ৩৮ ॥

পুরা স দ ভীকুরমাত্ররতি শচরমৃগৈ: সাক্ষিমুখিম্বিঘোনা ।

সমাধিভীতেন কিলোপনীত: পঞ্চাঙ্গরো যৌবনকূটবন্ধম্ ॥ ৩৯ ॥

তস্যামমন্তুহিতসৌধভাজ: প্রসক্তসঙ্গীতমৃদঙ্গধ্বজৈ: ।

বিষদাত: পুষ্পকচন্দ্রশালা: ক্ষণং প্রতিশ্রুত্বাখরা: করোতি ॥ ৪০ ॥

হবিভূজামেধবতাং চতুর্গাং মধ্যে সলাটন্তুপসপ্তসপ্তি: ।

অসৌ তপস্যাতাপরন্তপস্বী নামা সূতীক্ষ্মচরিতেম দান্ত: ॥ ৪১ ॥

অমুং সহাসপ্রহিতেক্ষণানি ব্যাজাক্ষসন্দর্শিতমেধলাপি ।

সালং বিকর্তুং জমিতেঙ্গশব্দং সুররাজনাবিভ্রমচৈকিতানি ॥ ৪২ ॥

অন্তঃকরণে ভয় সঞ্চার হইয়াছে। সুরাঙ্গনারী সহস্রায়ু
কটাক্ষ নিক্ষেপ ও চলক্রমে ঈষৎ মেখলাদাম প্রদর্শ
প্রভৃতি বিলাসচেষ্টা দ্বারা ইহঁার চিত্ত বিকৃত করিতে সম
হয় নাই। এই উদ্ধবাহু স্ত্রীক্ষু তপোবধন যে হস্তে মৃগনিগে
কণ্ঠে বিনোদন ও কুশাগ্র ছেদন করিয়া থাকেন, অন্ধ
মাল্য বলয়ধারী সেই দক্ষিণ হস্ত আমার সম্মানার্থ যথোচিত
প্রসারিত করিতেছেন। উনি মৌনব্রতী বলিয়া ঈষ
শিরঃকম্প দ্বারা আমার প্রণাম প্রতিগ্রহ করিয়া বিমান
ব্যবধান মুক্ত স্বীয় দৃষ্টি পুনরায় সূর্য্যমণ্ডলে সংস্কৃত করি
তেছেন।

এ সাধ্বিক শরভঙ্কের অতি পবিত্র শরণ্য আশ্রমপা
দৃষ্টিগোচর হইতেছে। এই মহর্ষি বহুকাল সমিধ দ্বারা জ্ঞাত
শনের তৃপ্তিসাধন করিয়া পশ্চাৎ উহাতে মস্তপুত স্বকী
দেহকেও আছতি প্রদান করিয়াছিলেন। এখনও সেই শর
ভঙ্কের অতিথিসৎকারভার সৎপুজ্ঞগণের ন্যায় সুস্বাদু
বহুলফলম্পন্ন এই সমস্ত আশ্রমপদপাদপের প্রতি

এবোহুক্ষমাল্যবলবৎ মৃগাণাং কণ্ঠে বিতারং কুশস্থচিলাবম্ ।

সভাজনে মে ভূজমুর্দ্ধবাহুঃ সব্যোতরং প্রায়মিতঃ প্রযুক্তো ॥ ৪৩ ॥

বাচং যমদ্বাং প্রণতিং মর্মেবঃ কম্পন কিঞ্চিৎ প্রতিগৃহ মুদ্রঃ ।

দৃষ্টিং বিমানব্যবধানযুক্তাং পুনঃ সহস্রার্চিষি সম্মিধতে ॥ ৪৪ ॥

অদঃ শরণ্যং শরভঙ্গনাম্নস্তপোবনং পাবনমাহিতাধোঃ ।

চিরায় সন্তপ্য সমিতিরম্মিৎ যো মস্তপুতাং তনুযপমহৌষীৎ ॥ ৪৫ ॥

ভাষাবিনীতান্নপরিগ্রহেহু ভূষিতসন্ত্যাব্যকলেহুসীহু ।

তস্যাতীতীন্দ্রানুনা সপর্বা দ্বিতীয়া সুপ্ত্রেহিব পাদপেহু ॥ ৪৬ ॥

হত রহিয়াছে। উহাদের ছায়ায় অত্যাগত ব্যক্তির
প্রিয় দূর হইয়া যায় এবং কল দ্বারা ক্ষুধা শাস্তি হয়।

হে বন্ধুরদেহে ! ঐ চিত্রকূটের কন্দর হইতে নির্ঝরধনি
র্তি ও শিখরাগ্রে মেঘমালা সংলগ্ন হওয়াতে ঐ পর্বত
বরত শব্দ যমান, শৃঙ্গাগুলি গু-উৎখাত কেলিপঙ্ক, অতি
ক্লান্ত রূষতের ন্যায় আমার নেত্র আকর্ষণ করিতেছে।

দেখ, স্রোতস্বতী মন্দাকিনী চিত্রকূটান্নিহিত ভুমির
গত মুক্তাবলীর ন্যায় শোভা ধারণ করিয়াছে। এক্ষণে
ই নিবন্ধন উহা অতি সূক্ষ্মর ন্যায় লক্ষিত হইতেছে।
এর প্রবাহ স্থির ও স্বচ্ছ। ঐ চিত্রকূট পর্বতের
স্থানে একটি উৎকৃষ্ট তমাল বৃক্ষ নির্দীক্ষিত হইতেছে।
মি উহার সুগন্ধি পল্লব লইয়া তোমার অবতংস রচনা
রিয়া দিতাম। আহা ! সেই অবতংস তোমার যবাক্ষুরের
য় পাণ্ডুবর্ণ কপোলদেশে কি আশ্চর্য্য শোভা ধারণ করিত।

এই মহর্ষি অত্রির তপোবন। অত্রত্য জন্তু সকল দণ্ড ভয়-
রহিত হইয়াও শান্ত ভাব অবলম্বন করিয়াছে এবং বৃক্ষসকল

পারাস্রনোন্নারিদরীমুখোহসৌ শৃঙ্গাগুলগ্রামুদবপ্রপঙ্কঃ ।

প্রাতি মে বন্ধুরগাত্রি চক্ষুঃ দৃষ্টঃ কলুদ্ব্যমিব চিত্রকূটঃ ॥ ৪৭ ॥

— এষা প্রসন্নচিত্তিত প্রবাহা সরিষি দূরাস্তরভাবতরী ।

মন্দাকিনী ভাতি মগোপকণ্ঠে মুক্তাবলী কণ্ঠগতৈব ভূমেঃ ॥ ৪৮ ॥

অযং সুজাতোহনুগিরং তমালঃ প্রবালমানায সুগন্ধি বস্য ।

বাহুরাপাণ্ডুকপোলশোভী যবাবতংসঃ পরিকপিতস্তে ॥ ৪৯ ॥

অনিগ্রহত্রাসবিনীতসমুদ্রপুন্ডালিজাং ফলবদ্ধিরকম্ ।

বনং তপঃসাম্যমধৈতনত্রৈরাবিকৃতোদগতরপ্রভাবম্ ॥ ৫০ ॥

অত্রাতিবেকায ভক্তাধমানাং সপ্তর্ষিভৌদ্ধিত্বেপন্নাম্ ।

এবর্তমানাস কিলানুশ্রব্য ত্রিষোড়শং ত্র্যম্বকনৌলিমানাম্ ॥ ৫১ ॥

পুপ্পোক্তম ব্যতিরেকেও কল প্রসব করিয়া থাকে। এই সম
 কারণে ঐ তপোবনের মহীয়সী শক্তি প্রকাশিত হইতেছে
 এইরূপ এক কিম্বদন্তী আছে, যে অত্রির সহধর্মিণী অনুস
 তপোধনগণের অভিষেক সমাধানার্থ শঙ্করের শিরোমা
 স্বরূপ, সপ্তর্ষিগণাবচিতকনককমল ভাগীরথীকে এই স্থা
 প্রবাহিত করিয়াছিলেন। ঐ দেখ, বীরাসিন বন্ধন পূর্ক
 যোগাত্ম্যাসে কুতাভিনিবেশ মহর্ষিগণের অধিকৃত বেদিমধ
 প্রতিষ্ঠিত এই সমস্ত পাদপেরাও বায়ুর অভাবে স্থিরতা
 অবলম্বন করাতে ধ্যানপরায়ণের ন্যায় স্তম্ভোদ্ভিত হইতেছে

হে প্রিয়ে ! তুমি পূর্বে যাহার নিকট আপনার অতীর্ষ
 সিন্ধির প্রার্থনা করিয়াছিলে, শ্যাম নামে প্রথিত ঐ সেই ব
 রূক্ষ নয়নগোচর হইতেছে। এক্ষণে উহা কলিত হওয়া
 পদ্মরাগ সহকৃত নীলকান্ত মণিরাশির ন্যায় আশ্চর্য্য শো
 ধারণ করিয়াছে। হে অনিন্দিত গাত্রি ! ঐ দেখ, ভাগীরথ
 গঙ্গা যমুনাপ্রবাহের সহিত মিলিত হইয়া, কোন স্থে
 প্রভাসংক্রামক ইন্দ্রনীল গুঙ্কিত মুক্তাহারের ন্যায়, কো

বীরাসনৈর্ধ্যামজুযামৃষীগামমী সমধ্যাসিতবেদিমধ্যাঃ ।

নির্কীতমিরুপ্ততবা বিভাস্তি যোগাধিরূঢ়া ইব শাখিনোহপি ॥ ৫২ ॥

ত্বয়া পুরস্তাভুপযাচিতো যঃ সৌহৃৎ বটঃ শ্যাম ইতি প্রতীতঃ ।

রাশির্মণীনামিব গাকড়ানাম্ সপদ্মরাগঃ কলিতো বিভাতি ॥ ৫৩ ॥

কুচিং প্রভালেপিভিরঞ্জনীলৈর্মুক্তাহারী যক্তিবিবাহুবিন্ধা ।

অন্যত্র মাল্যসিতপঙ্কজানামিন্দীবরৈকং খচিতাস্তরেব ॥ ৫৪ ॥

কুচিং খগানাম্ প্রিয়মানসানাম্ কাদম্বসংসর্গবতীব পঙ্ক্তিঃ ।

অন্যত্র কাল্যঙ্কদন্তপদ্মা ভক্তিভূবন্দ্যমকল্পিতেব ॥ ৫৫ ॥

কুচিং প্রভা চাক্রমণী তমোভিন্দ্রাহাবিলীনৈঃ শবলীকৃতৈব ।

অন্যত্র শুভ্রাশ্বদন্তলেশা রক্তে বিবালক্যনভঃ প্রদেশা ॥ ৫৬ ॥

লে মধ্যে মধ্যে নীলোৎপলে গ্রথিত পুণ্ডরীকমালার
 ন্যায়, কোন স্থলে কাদম্বকুলসঙ্কত রাজহংসশ্রেণীর ন্যায়,
 কোন স্থলে পৃথিবীর কালাগুরুরচিতপত্র স্বেত চন্দনের
 আবলীর ন্যায়, কোন স্থলে ছায়াশ্রিত তিমিরে শবলীকৃত
 দ্যাৎস্নার ন্যায়, কোন স্থলে অন্তর্দৃশ্য নভোমণ্ডল বিমল
 রদীয় মেঘমণ্ডলীর ন্যায় কোন স্থলে কৃষ্ণকায়ভুজঙ্ঘ-
 নভূষিত, ভাস্করচিত অঙ্করাগ শোভী ভগবান্ ভবানীপতির
 রীরের ন্যায় অপূর্ব শোভা বিস্তার করিতেছেন। মনুষ্য
 ই গঙ্গা যমুনার সঙ্কমে অবগাহন পূর্বক পবিত্রদেহ হইয়া
 স্নাত্যগ করিলে তত্ত্বজ্ঞান ব্যতিরেকেও আর তাহাকে
 রীর পরিগ্রহ করিতে হয় না।

আমি যে স্থানে মস্তকের মণি পরিত্যাগ পূর্বক জটা-
 বন্ধন করিলে সারথি স্তম্ভ “হাটেকেকি! তোমার মনো-
 রথ পূর্ণ হইল” বলিয়া রোদন করিয়াছিলেন, এই সেই
 নিষাদাধিপতি গৃহের নগর। এই স্রোতস্বতী সরযু। মহর্ষি-
 গণ কহিয়া থাকেন, যাহার সুবর্ণময় পদ্মপরাগ সকল

কুচিচ্চ কুষ্ণোরাগভূষণেব ভস্মাঙ্গরাগা তনুরীশ্বরস্য।
 পশ্যানবদ্যাদ্ধি বিভাতি গঙ্গা ভিন্নপ্রবাহা যমুনাতরঙ্গৈঃ ॥ ৫৭ ॥
 সমুদ্রপত্ন্যোজ্জলসম্মিপাতে পুতান্ননামত্র কিলান্তিষেকাৎ।
 তত্ত্বাববোধেন বিনাপি ভুষন্তনৃত্যজাং নান্তি শরীরবন্ধঃ ॥ ৫৮ ॥
 পুরং নিষাদাধিপতেরিদং তৎ যশ্চিন্ময়া মৌলিনগিৎ বিহায।
 জটাসু বদ্ধাস্বকদং স্তম্ভঃ টেকেকি কামাঃ কলিতান্তবেতি ॥ ৫৯ ॥
 পযোষটৈঃ পুণ্যজনাঙ্গনানাং নিকিঞ্চিহেমাস্বজরেণু ধম্যাঃ।
 ত্রাস্তং সরঃ কারণমাস্তবাচো বুদ্ধেরিবাস্তমুদাহরন্তি ॥ ৬০ ॥
 জলানি বা ভীরনিখাতবুগা বহত্যযোধ্যামনু রাজধানীম্।
 তুরঙ্গমেষাবত্থাবতীর্গৈরিক্ষাকুতিঃ পুণ্যভরীকৃতানি ॥ ৬১ ॥
 বাৎ সৈকতোৎসঙ্গমুখোচ্চিহিতানাং প্রোজ্যঃ পযোভিঃ পরিবর্দ্ধিতানাম্।
 নামান্যধাত্রীমিব মানসং মে সত্তাবধত্যুত্তরকোশলানাম্ ॥ ৬২ ॥

জল বিহার কালে সক্ষরমণীগণের স্তনযুগলে সংলগ্ন হই
 থাকে, সেই মানস সরোবর, মহত্ত্বের উৎপত্তিস্থান প্রা-
 তির ন্যায় এই সরযু নদীর উৎপত্তি স্থান হইয়াছে । ইহা
 জলপ্রবাহ অযোধ্যা রাজধানীর উপকণ্ঠ দিয়া প্রবাহি
 হইতেছে । ইক্ষুকুবংশীয়েরা অশ্বমেধ যজ্ঞান্তে অবভূত স্না
 করিবার নিমিত্ত এই প্রবাহে অবতীর্ণ হইয়া উহাকে সাতি-
 শয় পবিত্র করিয়াছেন । ইহার তীরদেশে যুগ সমুদায় নিখা
 রহিয়াছে । অযোধ্যাবাসীরা এই সরযুর পুলিনরূপ উৎসঙ্গ
 জনিত পরম সুখ সন্তোষ করেন এবং ইহার প্রচুর সলিলে
 দেহপুষ্টি করিয়া থাকেন ; সুতরাং আমার মতে ইহা
 অযোধ্যাবাসীদিগের সাধারণ ধাত্রী রূপে পরিগণি-
 হইতে পারে । ঐ দেখ, এই সরযু আমার জননী কৌশল্যা-
 ন্যায় পুণ্য রাজ্য দশরথ কর্তৃক বিরহিত হইয়া আমা-
 র বনবাস হইতে প্রতিনিবৃত্ত দেখিয়া স্নানীতল অনিল সঞ্চালি-
 তরঙ্গরূপ হস্ত দ্বারা যেন আমাকে আলিঙ্গন করিতেছে
 হে জানকি ! পুরোভাগে সূর্য্যাকিরণরঞ্জিত সন্ধ্যার
 ন্যায় অরুণবর্ণ পার্শ্বি বৃলিপটল সমুখিত হইতেছে।
 বোধ হয়, ভরত হনুমানের নিকট আমাদিগের আগমন

সেবং মদীবা জননীং তেন মান্যেন রাজা সরযুর্বিযুক্তা ।

দূরে বসন্তঃ শিশিরানিলৈর্মাং তরঙ্গহস্তৈরুপগৃহীতীং ॥ ৬৩ ॥

বিরক্তসন্ধ্যাকপিশং প্রসূতাং যতো রজঃ পার্শ্বিযুক্তিহীতে ।

শক্রে হনুমৎকথিতপ্রতিঃ প্রত্যুদ্যাতো মাং ভরতঃ সসৈন্যঃ ॥ ৬৪ ॥

অন্ধা জিহং পালিতসঙ্করাস প্রতাপবিষ্যতানঘাং স সাধুঃ ।

হস্তা নিরস্তাব যুধে খরাদৌঃ সংরক্ষিতাং স্বামিব সঙ্কলণো মে ॥ ৬৫ ॥

অসৌ পুরস্কৃতঃ গুহং পদাতিঃ পশ্চাদবস্থাপিতবাহিনীকঃ ।

রুজ্জরমাতোঃ সহ চীরবাসাঃ সান্বিত্যগ্নিভরতোহভ্যুপৈতি ॥ ৬৬ ॥

পিত্রা বিস্মৃতাং মদপেক্ষা বঃ জিহং যুবাণ্যকগতামভোক্তা ।

ইতি বর্গাণি তথা মহোৎসাহস্যাতীৰ ত্রৈলোক্যসিধারম্ ॥ ৬৭ ॥

ভ্রান্ত অবগত হইয়া সৈন্যগণ সমতিব্যাহারে আমার
ত্যাগমন করিতেছে। আমি যুদ্ধে খর দূষণ প্রভৃতি
ক্ষয়গণের বিনাশসাধন পূর্বক প্রতিনিরস্ত হইলে লক্ষ্য
যমন তোমাকে আমার হস্তে প্রতারণা করিয়াছিল, তদ্রূপ
সুশীল ভরত আমাকে পিতৃনিদেশ পালন পূর্বক প্রত্যা-
ত দেখিয়া নিশ্চয়ই অপরিভুক্ত সুরক্ষিত রাজলক্ষ্মী প্রদান
রিবে। ঐ দেখ চীরধারী ভরত সেনা সকল পশ্চাত্তানে
গুরুদেব বশিষ্ঠকে অগ্রে করিয়া বৃদ্ধ অমাত্যগণ সমতি-
ব্যাহারে অর্থাৎ হস্তে পাদচারে আমার অভিযুখে আগমন
করিতেছে। ঐ ভরত যুবা হইয়াও আমার মুখাপেক্ষায়
পত্নীদত্ত অঙ্গগত রাজলক্ষ্মীকে উপভোগ না করিয়া এই
দশ বৎসর তাঁহার সহিত যেন অতি কঠোর অসিবার
ত পালন করিতেছে।

দাশরথি রাম এইরূপ কহিলে পুষ্পক রথ স্বীয় অধিষ্ঠাত্রী
দেবতা দ্বারা তাঁহার মনোগত ভাব বুঝিতে পারিয়া
দাকাশ হইতে অবতীর্ণ হইল। ভরতের অনুগামী প্রজা-
গ বিন্ময়বিষ্ট হইয়া উহা নিরীক্ষণ করিতে লাগিল। তখন

এতাবদুজ্জ্বলিত দাশরথৌ তদীযা-
মিচ্ছাং বিমানমধিদেবতয়া বিদিত্বা-
জ্যোতিষ্পথাদবততার সবিন্ময়াভি-
করীক্ষিতং প্রকৃতিভির্ভরতানুগাভিঃ ॥ ৬৮ ॥
তস্যাং পুরঃসরবিভীষণদর্শিতেন
সেবাবিচক্ষণহরীশ্বরদত্তহস্তঃ ।
যানাদবাতরদদূরমহীতমেন
মার্গেণ ভদ্রিরচিতক্ষুটিকেন রামঃ ॥ ৬৯ ॥
ইক্ষুবংশগুরবে প্রবতঃ প্রণম্য
সভ্রাভরং ভরতমর্ষাপরিগ্রহান্তে ।
পরীক্ষরস্বজত মুর্দ্ধনি চোপজজ্যো
তন্তুত্যাগোপিতপিতৃরাজ্যদহাতিবেকে ॥ ৭০ ॥

রামচন্দ্র পরিচর্যামুনিপুণ স্ত্রীবের করগ্রহণ পূর্বক পুরো
বর্তী বিতীর্ণ কর্তৃক প্রদর্শিত ভুতলসমিহিত শ্ৰুতিকর
সৌপানপরম্পরা দ্বারা বিমান হইতে অবতীর্ণ হইলে
অবতীর্ণ হইয়া পুতমনে ঈক্ষাকুলগুরু মহর্ষি বশিষ্ঠ
প্রণিপাত পূর্বক ভরতপ্রদত্ত অর্ঘ্য গ্রহণ ও হর্ষাশ্রু
লোচনে শক্রয়ের সহিত ভরতকে আলিঙ্গন করিয়া
মন্তকে জ্যোষ্ঠের প্রতি ভক্তি নিবন্ধন রাজ্যাভিষেক পরি
হৃত হইয়াছিল, তাহা আশ্রয় করিতে লাগিলেন। পরে
সংস্কারবিরহে পরিবর্জিত শ্মশ্রুশাশি দ্বারা বিকৃতান
শাখাবলম্বী প্ররোহে জটিল বটরন্ধের ন্যায় স্তম্ভ
ভিত্তি বৃক্ষ মস্ত্রিগণ রামচন্দ্রকে প্রণাম করিলে তি
দয়াজ দৃষ্টিপাত পূর্বক কুশল প্রশ্ন ও মধুর বাক্য বিন্যাস
করিয়া তাঁহাদিগের প্রতি অনুগ্রহ প্রদর্শন করিলেন। “এ
কপিরাজ স্ত্রীবে আমার বিপদের বন্ধু এবং এই পুলক
নন্দন বিতীর্ণ সময়ে অগ্রবর্তী হইয়া বিপক্ষগণকে প্রহার
করিতেন ” রামচন্দ্র আদর সহকারে উভয়ের এইকণ
পরিচয় প্রদান করিলে ভরত লক্ষ্মণের সংস্কার

শ্মশ্রুপ্রহ্লিঙ্গনিতাননবিক্রিয়াংশচ

প্লক্ষান প্ররোহজটিলানিব মস্ত্রিরন্ধান্ ।

অম্বগ্রহীৎ প্রণমতঃ শুভদৃষ্টিপাতৈঃ

বার্তানুযোগমধুরাক্ষরযা চ বাচা ॥ ৭১ ॥

ভূজাতবন্ধুরঘমুহুরীশ্বরো মে

পৌলস্ত্য এব সমরেষু পুরঃ প্রহর্তা ।

ইত্যাদৃতেন কথিতো রঘুনন্দনেন

বুৎক্রম্য লক্ষ্মণমুভৌ ভরতৌ ববন্দে ॥ ৭২ ॥

সৌমিত্রিণা তদনু সংসম্ভজে স চৈন-

মুখ্যাপ্য নম্রশিরসং ভূশমালিলিজ ।

রুচৈশ্চজিৎপ্রহরণব্রণকর্কশেন

ক্রিশ্যামিবাসা ভূজমধ্যমুরঃ সূদৈন ॥ ৭৩ ॥

রিয়াই অগ্রে তাঁহাদিগকে অভিবাদন পূর্বক পশ্চাৎ
 হার সহিত সমাগত হইলেন। তখন লক্ষ্মণ তাঁহাকে নম-
 ণ করিলে তিনিও লক্ষ্মণকে উপাধিপিত করিয়া ইন্দ্রজিতের
 অকৃত ক্ষত প্রভাবে অতিকর্কশ তদীয় বক্ষঃস্থল স্বীয় বক্ষ
 ারা গাচতর নিপীড়ন পূর্বক আলিঙ্গন করিলেন। বানর
 নাপতিগণ তৎকালে রামচন্দ্রের আদেশানুসারে মানব-
 লেবর ধারণ পূর্বক হস্তীর উপর আরোহণ করিলেন এবং
 স্ত্রী সমুদায় অনবরত মদধারা বিসর্জন করাতে বোধ হইল
 যেন তাঁহারা পর্বতারোহণ সুখ অনুভব করিতেছেন। অন-
 র রাক্ষসগণের অধিপতি বিভীষণ রামের অনুজ্ঞা লাভ
 রিয়া অনুচরগণ সমভিব্যাহারে রথে আরোহণ করিলেন।
 হার রথ সকল মায়া বিশেষ দ্বারা নির্মিত হইলেও রাম-
 চন্দ্রনির্দিষ্ট রথসমূহের কৃত্রিম রচনাশোভার সাদৃশ্য লাভ
 রিতে সমর্থ হয় নাই।

অনন্তর রামচন্দ্র ভরত ও লক্ষ্মণের সহিত পতাকা-
 রিশোভিত কামগামী বিমানে পুনর্বার আরোহণ করি-
 লেন; তৎকালে বোধ হইল যেন ভগবান্‌ তারাপতি বুধ ও ব্রহ-

রামাজ্জয়া হরিচমুপত্যস্তদানীং
 কৃষ্ণা মনুষ্যবপুরাককল্লুর্গজেন্দ্রাম্ ।
 তেষু ক্ষরৎসু বহুধা মদবারিধারাঃ
 ঠৈলাধিরোহণস্থখান্যুপলৈভিরে তে ॥ ৭৪ ॥
 সানুপ্লবঃ প্রভুরপি ক্ষণদাচরাগাং
 ভেজে রথান্ দশরথপ্রভবানুশিষ্টঃ ।
 মাষাবিকল্পরচিতৈরপি যে তদীযৈ-
 র্ন স্যন্দমৈস্তলিতকৃত্রিমভক্তিশোভাঃ ॥ ৭৫ ॥
 ভুবন্ততো রঘুপতির্কিলসৎপতাক-
 মধ্যান্ত কামগতি সাবরজো বিমানম্ ।
 দোষাতমং বুধব্রহ্মপতিযোগদৃশ্য-
 তারাপতিস্তরলবিদ্যাদিবাভ্রহ্মম্ ॥ ৭৬ ॥

স্পতির সহিত রজনীসমুখিত চপল বিছাদ্যুগ মণ্ডিত অ-
 খণ্ডে আরোহণ করিয়াছেন। তখন তরত সেই বিমানমণ্ডে
 আদি বরাহর প্রযত্নে প্রলয় হইতে উদ্ধৃত অবনীৰ ন্যায়
 শরৎকাল প্রভাবে মেঘ সজ্জাত নির্মুক্ত চন্দ্রিকার ন্যায়
 রামচন্দ্রের বলবিক্রমে দশকণ্ঠকূপ মহাসঙ্কট হইতে উদ্ধৃত
 সন্তোষসুখনিমগ্না সীতাকে নমস্কার করিলেন। সীতার
 বন্দনীয় চরণযুগল লংকাধিপতি দশাননের প্রণতি অঙ্গীকার
 না করিয়া পাতিব্রত্য রক্ষা করিয়াছে এবং সদাশয় ভরতের
 মন্তকও অগ্রজ রামচন্দ্রের অনুরক্তি নিবন্ধন জটাজালে মণ্ডিত
 হইয়াছে ; সুতরং তৎকালে এই দুই বস্তু পরস্পর মিলিত
 হইয়া পরস্পরের পবিত্রতা সম্পাদন করিল। অনন্ত
 আৰ্য্য রামচন্দ্র প্রজাপুঞ্জকে বিমানের অগ্রবর্তী করিয়া মন্দ-
 বেগে অর্দ্ধকোশ অতিক্রম করত অযোধ্যার অতিবিস্তীর্ণ
 উপবন মধ্যে উপস্থিত হইয়া শক্রঘের প্রযত্নে প্রস্তুত পট-
 মণ্ডপে বাস করিতে লাগিলেন।

তত্রেশ্বরেণ জগতাং প্রলযাদিবোৰ্ণিঃ

বর্ষাত্যযেন কচমদ্রঘনাদিবেন্দোঃ ।

রামেন মৈথিলসুতাং দশকণ্ঠকুচ্ছাং

প্রত্যাঙ্কতাং ধৃতিমতীং ভরতো ববন্দে ॥ ৭৭ ॥

লঙ্কেশ্বরপ্রণতিভঙ্গ্যুচরতং তৎ

বন্দ্যং যুগং চরণযোজনকাজ্জাযাঃ ।

জ্যোতীসুরক্তিজটিলঞ্চ শিরোহস্য সাধো-

রন্যোন্যাপাবনমভুভুভয়ং সমেতা ॥ ৭৮ ॥

ক্রোশার্দ্ধিঃ প্রকৃতিপূরঃসরেণ গম্বা

কঙ্কহ্যঃ গুণিতজবেন পুস্পকেন ।

শক্রয়প্রতিবিহিতোপকার্য্যমার্য্যঃ

সাকৈতোপবনমুদারগম্বাবাস ॥ ৭৯ ॥

ইতি ত্রিংশুতংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতৌ দণ্ডকাপ্রত্যাগমনৌ
 নাম ত্রয়োদশঃ সর্গঃ ।

চতুর্দশ সর্গ।

অনন্তর রাম ও লক্ষ্মণ সেই অযোধ্যার উপবনে জননী
কৌশল্যা ও সুমিত্রাকে আশ্রয়তরু ছিন্ন হইলে লতা
যমন শোচনীয় ভাব ধারণ করে, তরুণ তাঁহারা ভর্তৃ-
নাশনিবন্ধন সাতিশয় শোচনীয় দশা প্রাপ্ত হইয়াছেন
স্থিতে পাইলেন। তখন ভ্রাতৃদ্বয় সম্মিহিত হইয়া উহাঁ-
গকে যথাক্রমে প্রণাম করিলেন। উহাঁরাও অশ্রুজলে
দ্ব্যপ্রায় হইয়া সেই নিহতশত্রু মহাবলপরাক্রান্ত পুত্র-
য়কে স্পর্শ নিরীক্ষণ করিতে পারিলেন না ; কিন্তু তৎ-
কালে পুত্রস্পর্শসুখ অনুভব করিয়া তাঁহাদিগকে জ্ঞাত হই-
লেন। তখন, হিমাচলের নিবাস যেমন অবতীর্ণ হইয়া
অপ্রভাবে সন্তপ্ত ভাগীরথী ও সরযূর সলিল ভেদ করিয়া
কে, সেইরূপ কৌশল্যা ও সুমিত্রার আনন্দসন্তৃত সুশী-
ল নয়নসলিল নির্গত হইয়া শোকজনিত উষ্ণ অশ্রুকে
তদ করিল। অনন্তর তাঁহারা সক্রোধভাবে পুত্র-

ভর্তৃঃ প্রণাশাদয় শোচনীয়ং দশান্তরং তত্র সমং প্রাপয়ে।

অপশ্যতাং দাশরথী জনন্যৌ ছেদাদিবোপস্বতরোত্রততো ॥ ১ ॥

উভাবুভাভ্যাং প্রণতো হতরী যথাক্রমং বিক্রমশৌভিনৌ তো।

বিস্পষ্টমশ্রান্ততযা ন দৃষ্টৌ জাতৌ সূতস্পর্শসুখোপলভ্যং ॥ ২ ॥

আনন্দজঃ শোকজমশ্রু বাস্পস্তধোরশীতং শিশিরৌ বিভেদ।

গঙ্গাসরযোজলমুষ্ণতপ্তং হিমাত্রিনিসান্দ ইবাবতীর্ণঃ ॥ ৩ ॥

দ্বয়ের কলেবরে রাক্ষস শত্রুকৃত ক্ষতস্থান সকল আত্রে
ন্যায় স্পর্শ করিতে লাগিলেন ; ক্ষত্রিয়কুলরমণীগণের বী
জননী হওয়া প্রার্থনীয় হইলেও তৎকালে উহারা তদ্বিধা
আর অভিলাষ করিলেন না। তৎপরে জনকদুহিত
“আমি তত্তার ক্লেশদায়িনী অলক্ষণা সীতা” এইরূপ আপ
নার নাম গ্রহণ করিয়া লোকান্তরিত গুরু দশরথের মহিষী
দ্বয়কে তুল্যভক্তি সহকারে প্রণাম করিলেন। তখন কৌশল্য
ও সুমিত্রা “বৎসে ! উদ্ভিত হও, তোমারই পবি
চরিত্রগুণে রাম লক্ষ্মণের সহিত মহৎ ক্লেশ হইতে উদ্ধী
হইয়াছে” এই প্রিয় ও সত্য বাক্যে স্নেহভাজন বধু জ্ঞান
কীরে উজ্জাসিত করিলেন।

সর্বপ্রাণে কৌশল্যা ও সুমিত্রা আনন্দাশ্রু দ্বারা রঘুকুলকে
রামচন্দ্রের রাজ্যাতিষেক আরম্ভ করেন, এক্ষণে বৃদ্ধ অমাত্য
গণ ভাগীরথী প্রভৃতি তীর্থ হইতে সমাহৃত কাঞ্চনকলর
পূর্ণ সলিল দ্বারা তাহা সূসম্পন্ন করিতে অভিলাষী হইলেন।
তখন যেমন মহাদ্রি বিক্ষোভ শিখর দেশে বৃষ্টিধারা নিপতিত
হইয়া থাকে, সেইরূপ রাক্ষস ও প্রধান প্রধান বানরগণের

তে পুত্রদোর্নৈখতশস্ত্রমার্গানার্ত্রানিবাঞ্চে সদযং স্পৃশন্ত্য।।

অপীম্পিতং ক্ষত্রকুলোদ্ধনানাং ন বীরশূশদমকামষেতাম্ ॥ ৪ ॥

ক্লেশাবহা ভর্ত্তুরলক্ষণাহং সীতেতি নাম সমুদীরযন্তী।

স্বর্গপ্রতিষ্ঠস্য গুরোর্মহিষ্যাবভক্তিভেদেন বধূর্ববন্দে ॥ ৫ ॥

উত্তিষ্ঠ বৎসে ননু সানুজোহসৌ রতেন ভর্ত্তা শুচিনা তর্বেব।

রুদ্ভুং মহন্তীর্ণ ইতি প্রিয়ার্হাং তামুচতুস্তে প্রিযমপ্যমিথ্য। ॥ ৬ ॥

অথাতিষেকং রঘুবংশকেতোঃ প্রারদ্ধমামন্দজলৈর্জনন্যোঃ।

নির্বর্ন্তয়ামাসুরমাত্যরুদ্ধাতীর্থাহতেঃ কাঞ্চনরুত্ততোষৈঃ ॥ ৭ ॥

সরিৎসমুদ্রোন্ম সরসীশ্চ গঙ্গা রক্ষঃকপীজৈরূপপাদিনিতানি।

ভস্মাপতন্ম মূর্চ্ছি জলানি জিহ্বোঃ বিজ্ঞাস্য যেষপ্রভবা ইবাপঃ ॥ ৮ ॥

যত্নে স্রোতস্বতী, সমুদ্র ও সরোবর হইতে সমাহৃত সলিল
 এই জয়শীল রামের মস্তকে নিপাতিত হইল । যে রাম
 পশ্চিজনসমুচিত বেশরচনা দ্বারা অতিশয় প্রিয়দর্শন হই-
 ছিলেন, এক্ষণে তাঁহার ভূপালযোগ্য বেশবিন্যাসশোভা
 গুণ হইয়া উঠিল । পরে তিনি রথারোহণ পূর্বক রুদ্ধ
 স্ত্রী, বানর, রাক্ষস ও সৈন্যগণ সমভিবাাহারে তোরণ-
 রাজিত কুলরাজধানী অযোধ্যায় প্রবেশ করিলেন । প্রবেশ-
 গলে প্রাসাদ হইতে রমণীগণ তাঁহার উপর লাজাজলি
 ক্ষেপ করিতে প্ররম্ভ হইল ; তূর্য্য নিনাদিত হইয়া পুর-
 সীদিগকে আনন্দিত করিতে লাগিল ; ভরত তাঁহার
 স্তকে ছত্র ধারণ করিলেন ; লক্ষ্মণ ও শত্রুঘ্ন মন্দ মন্দ ভাবে
 মর বাজন করিতে লাগিলেন । তৎকালে সেই চারি
 ঠিকে দর্শন করিয়া বোধ হইল, যেন সাম দান প্রভৃতি
 পায় চতুর্দিক পরিবর্জিত হইয়া মূর্ত্তিপরিগ্রহ করিয়াছে ।
 নামদতলে কালাগুরু প্রজ্বলিত হইতেছিল ; উহার ধুমা-
 লি বায়ুবেশে ছিন্ন ভিন্ন হওয়াতে বোধ হইল, যেন রাম
 ন হইতে প্রত্যাগমন করিয়া স্বয়ং রাজপুরীর বেণি মোচন
 করিয়া দিলেন ।

তপস্বিবেষাক্রিয়বাপি তাবৎ যঃ প্রেক্ষণীয়ঃ সূতরাং বভূব ।

রাজেন্দ্রনেপথ্যবিধানশোভা তস্যোদিতাসীৎ পুনরুক্তদোষা ॥৯॥

স মৌলরক্ষোহরিতিঃ সসৈন্যভূর্য্যস্বনানন্দিতপৌরবর্গঃ ।

বিবেশ সৌধোদ্ধতলাজবর্ষামুস্তোরণামম্বরাজধানীম্ ॥ ১০ ॥

সৌমিত্রিণা সাবরজেন মন্দমাধুতবালব্যজেনো রথস্থঃ ।

ধৃতাতপত্রো ভরতেন সাক্ষাৎ উপাযসঙ্ঘাত ইব প্ররুদ্ধঃ ॥ ১১ ॥

প্রাসাদকালোদ্ধুস্মরাজিস্তস্যাঃ পুরো বায়ুবেশেন ভিন্না ।

বদাঙ্গিহন্তেন রম্ভতসেন মুক্তা স্বয়ং বেণিরিবাবতাসে ॥ ১২ ॥

পুরনারীগণ শ্বশ্রুজনবিরচিত মনোহরবেশে অলঙ্কৃত ও
হণাধিকৃত জানকীরে গবাক্ষ হইতে সকলে দেখিতে পায়,
রূপে কুতাঞ্জলিপুটে প্রণাম করিতে লাগিল। রামচ
জানকী শুদ্ধচারিণী বলিয়া পুর মধ্যে প্রচার করিয়া দিও
অনুস্মারচিত প্রভামণ্ডলশোভী দূরপনেন অকরা
প্রভাবে বোধ হইল যেন, তিনি পুনরায় বহ্নিমধ্যে প্রবে
করিয়া শোভা পাইতেছেন।

অনন্তর সৌজন্যনিকেতন রামচন্দ্র সুগ্রীবপ্রভৃ
সুশ্রদ্ধাগণকে সুসজ্জিত গৃহ সমুদায় প্রদান করিয়া বাপ্তার
লোচনে প্রতিকৃতিমাত্রাবশিক পিতা দশরথের পূজোপহা
সংযুক্ত গৃহমধ্যে প্রবেশ করিলেন। তথায় প্রবেশ করি
কুতাঞ্জলিপুটে “ মাত ! আমাদিগের পিতা যে স্বর্গক
মূলক সত্য হইতে পরিভ্রষ্ট হন নাই, ইহা আপনার পু
ব্যতিরেকে আর কিছুই অনুভব হয় না ” এই কথা বলি
ভরতের জননী কৈকেয়ীর লজ্জা অপনোদন করিলেন।

তৎপরে রামচন্দ্র প্রস্তুত ভোগ্য বস্তু দ্বারা সুগ্রীব রিভী
প্রভৃতি বীরগণকে পরিচর্যা করিতে লাগিলেন। তাঁহারা

শ্বশ্রুজনানুষ্ঠিতচাক্ৰবেষণং কর্ণীরথস্থানং রঘুরীরপত্নীম্ ।

প্রাসাদবাতায়নদৃশ্যবন্ধঃ সাক্ষেতনার্যোহঞ্জলিভিঃ প্রণেমুঃ ॥ ১৪ ॥

সুফুরৎপ্রভামণ্ডলমানুস্ময়ং সা বিভ্রতী শাশ্বতমঙ্গরাগম ।

ররাজ শুদ্ধেতি পুনঃ স্বপূর্যো সন্দর্শিতা বহ্নিগতেব তত্ৰ ॥ ১৪ ॥

বেশানি রামঃ পরিবর্হবন্তি বিশাণ্য সৌহার্দিনিধিঃ সুহৃদ্যঃ ।

বাপ্তাবমানো বলিমগ্নিকেতমালেখ্যশেষস্য পিতৃর্কিবেশ ॥ ১৫ ॥

কুতাঞ্জলিস্তত্র যদঘ্ন সত্যান্নাদ্রশ্যত স্বর্গকলাদ্যু কর্মঃ ।

তচ্চিন্ত্যমানং সুকৃতং তবেতি জহার লজ্জাং ভরতস্য মাতুঃ ॥ ১৫ ॥

তর্থেতৎ সুগ্রীবরিভীষণাদীন উপাচরৎ কৃত্তিমসংবিধাতিঃ ।

সক্শমাংদ্রোদিতসিদ্ধবন্তে ক্রাস্তা যথা চেতসি বিশ্ববেন ॥ ১৬ ॥

মতিলাষ যাত্রেই সমস্ত বস্তু লাভ করিয়া সাতিশয় বিম্বিয়া-
বিক্র হইলেন। পরে রাম অভিনন্দনার্থ উপাগত অগস্ত্য
প্রভৃতি দিব্যর্ষিগণকে সৎকার করিয়া তাঁহাদিগের নিকট
নহত শত্রু রাবণের জন্মাদি বৃত্তান্ত শ্রবণ করিলেন। তিনি
চন্দ্রমুদায় শ্রবণ করিয়া আপনার বল বিক্রমের উৎকর্ষতা
সমুভব করিতে লাগিলেন। অনন্তর সেই সমস্ত তপোধন
প্রতিগমন করিলেন। এ দিকে রাক্ষস ও বানরগণ
পরম সুখে অপরিজ্ঞাত রূপে অর্দ্ধমাস অতিক্রম করিলে
রামচন্দ্র তাঁহাদিগকেও বিদায় প্রদান করিলেন। গমন-
কালে দেবী সীতা স্বহস্তে তাঁহাদিগকে উৎকৃষ্ট উপহার
দিলেন। তখন রাম, সুরশত্রু রাবণের জীবনের সহিত
যাহা হরণ করিয়াছিলেন, সেই স্মরণমাত্রলভ্য পুষ্পের
মায় স্বর্গের অলঙ্কারভূত পুষ্পকে পুনরায় কৈলাসনাথ
কুবেরকে বহন করিতে অনুমতি করিলেন।

এই রূপে রাম পিতা দশরথের আদেশানুসারে বনবাস
উত্তীর্ণ হইয়া রাজ্যগ্রহণ পূর্বক ধর্ম্মার্থকামের প্রতি যেরূপ
ব্যবহার করিতে লাগিলেন, অনুজগণের প্রতিও তদনু-
রূপ ব্যবহার অবলম্বন করিলেন। সেনাপতি কার্ত্তিকেয়

সভাজনাবোপগতান্ স দিব্যান্ যুনীন্ পুরস্কৃত্য হতস্য শত্রোঃ ।

শুশ্রাব তেভ্যঃ প্রভবাদি বৃত্তং অবিক্রমে গৌরবমাদধানম্ ॥ ১৮ ॥

প্রতিপ্রব্রাতেনু তপোধনেষু সুখাদিবিজ্ঞাতগতার্দ্ধমাসান্ ।

সীতাস্বহস্তোপহৃতা গ্রপূজান্ রক্ষঃকপীজ্ঞান্ বিসমজ্জ রামঃ ॥ ১৯ ॥

তচ্ছাস্ত্রচিত্তানুলভং বিমানং হুতং সুরারেঃ সহ জীবিতেন ।

কৈলাসমাধোবহনায় ভূষঃ পুষ্পং দিবঃ পুষ্পকমলমংস্ত ॥ ২০ ॥

পিভূর্নিয়োগান্নবাসমেবং নিস্তীর্ণ্য রামঃ প্রতিগম্নরাজ্যং ।

ধর্ম্মার্থকামেনু সমাং প্রপেদে যথা তথৈবাবরজেনু বৃত্তিবি ॥ ২১ ॥

যেমন ছয় আনন বিস্তার করিয়া স্তন্যপান পূর্বক কৃতি
 প্রভৃতি মাতৃগণের প্রতি অভিন্ন বৃত্তি প্রদর্শন করিয়াছি-
 লেন, সেইরূপ রামচন্দ্রও স্নিগ্ধভাবনিবন্ধন সমস্ত মাতৃগণের
 সমান সমাদর করিতে লাগিলেন। তিনি লোভপরাজু হু
 হওয়াতে প্রজারা ধনবান্ ও বিঘ্নভয় নিবারণ করাতে ক্রিয়া-
 বান্ হইয়াছিল। তিনি সকলকে শাসন করাতে পিতৃভুল
 এবং লকলের শোকাপনোদন করাতে পুত্রসদৃশ হইয়াছিলেন।
 এই রূপে রামচন্দ্র যথাকালে পৌরকার্য্য পর্যালোচনা করিয়া
 বিদেহরাজদুহিতা সীতার সহিত বিহার করিতে লাগিলেন।
 তৎকালে বোধ হইল, যেন স্বয়ং রাজলক্ষ্মী উপভোগ করি-
 বার অভিলাষে সীতার মনোহর কলেবর আশ্রয় করিয়া
 রামচন্দ্রের সহিত সমাগত হইয়াছেন। তখন তাঁহার
 আলেখ্যমুশোভিত প্রাসাদে বাস ও ইচ্ছানুরূপ ভোগ
 বস্তু লাভ করিয়া দণ্ডকারণে অনুভূত দুঃখ সমুদায় স্মৃতি-
 পথে আবিভূত হইলেও সুখ লাভ করিতে লাগিলেন।

অনন্তর জ্ঞানকীর লোচনযুগল অধিকতর স্নিগ্ধভাব
 অবলম্বন করিল ; মুখমণ্ডল শরদেণ্ডের ন্যায় পাণ্ডুবর্ণ হইয়া

সর্বানু মাতৃষপি বৎসলত্বাৎ স নিবিশেষপ্রতিপত্তিরাসীৎ ।

বড়াননাপীতপয়োধরানু নেতা চমুনামিব কৃত্তিকানু ॥ ২২ ॥

তেনাধ্বান্ লোভপরাজু খেন তেন স্ততা বিঘ্নভয়ং ক্রিয়াবান্ ।

তেনাস লোকঃ পিতৃভান্ বিনেত্রা তেনৈব শোকাপনুদেন পুত্রী ॥ ২৩ ॥

স পৌরকার্য্যানি সমীক্ষ্য কালে রেম বিদেহাধিপতেজু হিতা ।

উপস্থিতশ্চাক্ষরপুস্তনীযৎ কুত্বোপভোগোৎসুকেষেব লক্ষ্ম্যা ॥ ২৪ ॥

তযোর্বথাপ্রাধিতমিঞ্জিষাধীন আসেজুবোঃ সম্ভ্রান্ত চিত্রবৎসু ।

প্রাণানি দুঃখান্যপি দণ্ডকেষু সঙ্কিন্ত্যনামানি সুখান্যভুবদ্ ॥ ২৫ ॥

অধিকস্নিগ্ধবিলোচনেন মুখেন সীতা শরপাণ্ডু রেম ।

অধিদুহিতা পরিবেতুরাসীৎ জলকরযাক্তিতদৌজ্জ্বলেন ॥ ২৬ ॥

টিল; অক্ষয়িত্বি অতিশয় কুশ হইয়া গেল এবং স্তনদ্বয়ের অগ্র-
গগ নীলিমা দ্বারা অঙ্কিত হইল। তৎকালে তিনি বাক্যে
কাশ না করিলেও গর্তলক্ষণ এই রূপে বিলক্ষণ প্রাদুর্ভূত
ইয়া রামচন্দ্রকে আনন্দিত করিল। তখন রাম প্রফুল্লমনে
বর্জনে তাঁহাকে অঙ্গে আরোপিত করিয়া জিজ্ঞাসা করি-
লেন, প্রিয়ে! তোমার কোন বিষয়ে অভিলাষ হইতেছে।
তীতা এই কথা শ্রবণ করিয়া সলজ্জভাবে কহিলেন, নাথ!
যে স্থানে হিংস্রজন্তুগণ তিস্কুকদিগের তৃপ্তিসাধনার্থ
মাহুত নীবার ধান্য ভক্ষণ করিয়া থাকে, যে স্থানে
অনগ্রহুদিগের কন্যারা পরস্পর সখীভাব সংস্থাপন করিয়া-
ছেন, সেই কুশসমাস্তীর্ণ ভাগীরথীতীরস্থ তপোবন সকল
দর্শন করিতে আমার অভিলাষ হইতেছে।

রঘুপ্রবীর রাম সীতার এই বাক্যে অঙ্গীকার করিয়া
পার্শ্বচর সমভিব্যাহারে আনন্দকোলাহলপরিপূর্ণ অযোধ্যা
গরী দর্শন করিবার অভিলাষে গগনম্পর্শী প্রাসাদ শিখরে
আরোহণ করিলেন। দেখিলেন, রাজপথ সকল সুসমৃদ্ধ
আপগশ্রেণীতে সুশোভিত রহিয়াছে; সরস্বতে নৌকা-
কল গমনাগমন করিতেছে এবং পুরবাসী বিলাসী ও

তামস্কনাভোপ্য কুশাঙ্গযষ্টিং বর্ণাস্তরাত্রাস্তপযোধরাগ্রাম্ ॥

বিলজ্জমানাং রহসি প্রতীতঃ পশ্চাদ্ রামাং রমণোহভিলাষম্ ॥ ২৭ ॥

সা দর্শনীবারবলীনি হিংস্রৈঃ সম্ভুক্তবৈখানসকম্যকানি ।

ইবেষ ভূমঃ কুশবস্ত্রি গন্তুং ভাগীরথীতীরতপোবনানি ॥ ২৮ ॥

তসৌ প্রতিজ্ঞত্য রঘুপ্রবীরঃ তদীপ্সিতং পার্শ্বচরানুযাতঃ ।

আলোককিব্যান্ মুদিতামবোধ্যাং প্রাসাদমব্রতমিহ্যাকরোহ ॥ ২৯ ॥

খদ্ধাপগং রাজপথং স পশ্যান্ বিগাঙ্জমানাং সরস্বতীমৌতিঃ ।

বিলাসিভিঃ স্তম্ভাভিঃ পৌরৈঃ পুরোপকণ্ঠোপবনানি রেমে ॥ ৩০ ॥

বিনামিনীগণ নগরসম্মিহিত উপবনে বিহার করিতেছে
তিনি এই সমস্ত দর্শন করিয়া সাতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন।

অনন্তর সেই বৈরিবরবিজয়ী, ভুজগরাজের ন্যায় আ
প্রকাণ্ড ভুজদণ্ডসম্পন্ন, সর্বোৎকৃষ্ট বস্ত্রা, বিশুদ্ধস্বভা
রামচন্দ্র তদ্রূপ। এক ব্যক্তি চরকে সম্বোধন পূর্বক কহি
লেন, তদ্র! পুরবাসীরা আমার চরিত্রের উপর কি কো
দোষারোপ করিয়া থাকে? চর রামচন্দ্রকর্তৃক এইরূপ নির্
জ্ঞাতিশয় সহকারে জিজ্ঞাসিত হইয়া কহিল, মহারাজ! পৌ
জনেরা সর্ব্বাংশেই আপনার চরিত্রের প্রশংসা করি
থাকে.; কিন্তু দেবী জানকী রাক্ষসখিনাথের নিকটে
বাস করিয়াছিলেন, আপনি তাঁহারে পুনরায় পরি
করিতেছেন বলিয়া সকলেই আপনার চরিত্রে কলঙ্কার্প
করিয়া থাকে। তখন বহুসন্তপ্ত লৌহ যেমন লৌহমুখ
দ্বারা বিদলিত হইয়া যায়, সেইরূপ জানকীর প্রাণবল্ল
রামের হৃদয় প্রণয়িনীর নিন্দাবাদচূর্ব্বহ অকৌর্তিভা
আহত হইয়া বিদীর্ণ হইয়া গেল। এক্ষণে এই অপবিত্র
উপেক্ষা প্রদর্শন করা কর্তব্য, কি নির্দোষ ভাৰ্য্যারে পরি
ত্যাগ করা বিধেয় বারংবার ইহাই চিন্তা করিতে লাগিলেন

স কিংবদন্তীং বদতাং পুরোগঃ স্বরূতমুদ্दिश्या विशुद्धरतः ।

সর্পাধিরাজোকভুজোহপসর্পং পশ্চচ্চ তদ্রং বিজিতারিতভ্রঃ ॥ ৩০ ॥

নির্বন্ধপৃষ্ঠঃ স জগাদ সর্বং স্তবন্তি পৌরাশ্চরিতং স্বদীঘম্ ।

অন্যত্র রক্ষোভবনোষিতাযাঃ পরিগ্রহাঘ্রামবদেব দেব্যাঃ ॥ ৩১ ॥

কলত্রনিন্দাশুষ্কণা কিলৈবমভ্যাহতং কীর্ত্তিবিপর্য্যয়েণ ।

অষোষনোষ ইবাভিতপ্তং বৈদেহিবন্ধোহৃদয়ং বিদগ্ধে ॥ ৩২ ॥

কিমাঙ্গনির্বাদকথামুগেফে জাঘামদোষামুত সন্ত্যজাঘি ।

ইত্যেকপক্ষাশ্রয়বিহ্বলদাসীং স দোলাচলচিত্তহন্তিঃ ॥ ৩৪ ॥

হার অন্যতর পক্ষের আশ্রয়বিবর্হে রামের মনোরত্তি দো-
 ার ন্যায় অতিশয় চঞ্চল হইয়া উঠিল। তখন তিনি এই নিন্দা
 অন্য উপায়ে অপনৌত হইবে না নিশ্চয় করিয়া, ভাব্যা পরি-
 য়াগ পূর্বক উহা পরিহার করিতে অভিলাষী হইলেন ;
 শোধনেরা ইন্দ্রিয়ভোগ্য পদার্থের কথা দূরে থাকুক, আপ-
 ার দেহ অপেক্ষাও যশ গুরুতর জ্ঞান করিয়া থাকেন ।

অনন্তর রামচন্দ্র নিতান্ত অপ্রফুল্লমনা হইয়া ভ্রাতৃগণকে
 আহ্বান করিলেন । তাঁহারা তথায় সমুপস্থিত হইবামাত্র
 দ্ব্যর্থের অতিমাত্র চিত্তবিকার দর্শনে সাতিশয় বিষণ্ণ হই-
 লেন। তখনরাম আপনার অপযশের বিষয় তাঁহাদিগের কর্ণ
 গাচর করিয়া কহিলেন, ভ্রাতৃগণ! দেখ, আমি সদাচার সম্পন্ন
 বিশ্বদ্বাত্মা হইলেও আজি আমা হইতে যেমন সজল সমী-
 ণ সম্পর্কে দর্পণ মলিন হয়, সেইরূপ এই সূর্য্যসমুত রাজর্ষি-
 ংশে কীদৃশ কলঙ্ক উপস্থিত হইল । এক্ষণে বন্ধনস্তম্ভ
 ামন গজরাজের নিতান্ত দুঃসহ হইয়া থাকে, সেই রূপ
 ই তরঙ্গনিপতিত তৈল বিন্দুর ন্যায় নগর মধ্যে বিস্তীর্ণ-
 ণ প্রথম অপবাদ আমার কিছতেই সহ হইতেছে না ।

নিশ্চিত্য চানন্যনিরুত্তি বাচ্যং ত্যাগেন পত্ন্যাঃ পরিমার্জ্যমৈচ্ছৎ ।

অপি স্বদেহাৎ কিমুতেজ্রিয়ার্থাৎ শোধনানাহি যশো গরীয়ঃ ॥ ৩৫ ॥

স সরিপাত্যাবরজান্ হতোজাঃ তদ্বিক্রিয়াদর্শনলুপ্তহর্ষান্ ।

কৌলীনমাত্মপ্রযমাচচক্ষে ভেভাঃ পুনশ্চেদমুবাচ বাক্যম্ ॥ ৩৬ ॥

রাজর্ষিবংশস্য রবিপ্রসূতে: উপস্থিত: পশ্যত কীদৃশোহয়ম্ ।

মন্ত: সদাচারশুচে: কলঙ্ক: পদোদবাতাদিব দর্পণস্য ॥ ৩৭ ॥

পৌরেষু সৌহহং বহুলীভবন্তম অপাং তরঙ্গেষ্বিব তৈলবিন্দুম্ ।

সাতুং ন তৎপূর্ব্বমবর্ণনীশে আলানিকং স্থাপুগিব দিপেঙ্গঃ ॥ ৩৮ ॥

অতএব আমি সেই অপবাদের উচ্ছেদ সাধনের নিমি
সস্তানোৎপত্তিকাল উপস্থিত হইলেও তদ্বিষয়ে অপেক্ষা;
করিয়া পূর্বে পিতার আদেশে সাগরবসনা ধরণীকে যেম
পরিত্যাগ করিয়াছিলাম, সেইরূপ এক্ষণে সীতাকে পরিত্যা
করিব। আমি জানকীকে সাদী বলিয়া অবগত আছি
কিন্তু লোকাপবাদ গুরুতর বলিয়া আমার বোধ হইতেছে
দেখ, লোকে ভূমির ছায়া নির্মল শশাঙ্ক মণ্ডলের কলঙ্করূপে
আরোপিত করিয়া থাকে। আমার সেই রাক্ষসবিনাশ
প্রয়াস বার্থ হয় নাই, কারণ তাহা বৈরনির্যাতনের নিমিত্ত
স্বীকার করিয়াছিলাম; ক্রোধনস্বভাব ভুজঙ্গ পাদাহত হইয়া
যে দংশন করে, উহা কি শোণিত পান করিবার অতিলাষ।
অতএব যদি এই পরিবাদশল্য উন্মূলিত করিয়া আমাকে
কিছুকাল জীবিত রাখিতে অতিলাষ কর, তাহা হইলে
তোমরা করুণাপরতন্ত্র হইয়া আমার এই অধ্যবসানে প্রতি
ষেধ করিও না। তখন সেই ভ্রাতৃগণ মধ্যে কেহই রাজা
রামচন্দ্রকে জানকীর প্রতি নিতান্ত ক্রুরভাবে এইরূপ কহি
তেছেন দেখিয়াও তাহা হইতে নিবারণ বা তদ্বিষয়ে অনুমো
দন করিতে সমর্থ হইলেন না।

তসাপনোদাষ কলপ্ররতারুণস্থিতাবামপি নির্বাপেক্ষঃ ।

তাক্ষ্যামি বৈদেহস্বভাং পুরস্তাৎ সমুদ্রেননিঃ পিতুরাজ্জবেষ ॥ ৩৭।

অতএবগি চৈনামনগতি কিন্তু লোকাপবাদো বলবান্ মতো মে ।

ছায়া হি ভূমে শশিনো মলত্বেনারোপিতা শুক্লিতঃ প্রজাতিঃ ১৪।

রক্ষোবরাস্তো নচ মে প্রয়াসঃ বার্থঃ স বৈরপ্রতিমোচনায ।

অমর্ষণঃ শোণিতকাক্ষ্য কিং পদা স্পৃশস্ত্বং দশতি বিজিহ্বঃ ১৫।

তদেষ সর্গঃ করুণার্দ্ৰচিত্তৈ র্ন মে ভবন্তিঃ প্রতিবেদনীয়ঃ ।

যদ্যর্থিতা নিহতবাচ্যশল্যান্ প্রাণান্ ময়া ধারয়িতুং চিরং বঃ ১৬।

ইত্যুক্তবস্ত্বং জনকাজ্ঞাবাহং নিতান্তকক্ষাভিনিবেশমীশম ।

কচন ভ্রাতৃন তেহ শক্যো নিবেদ্যু মাসীদনুমোদিতুং ১৭।

অনন্তর ত্রিলোকবিখ্যাতকীর্তি যথার্থবাদী রাম
জাম্বুবর্তী লক্ষ্মণের প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক সম্বোধন
করিলেন, সাধো! তোমার ভ্রাতৃজায়া জানকী
ভিণী; তিনি আপনার মনোরথ ব্যক্ত করিয়া কহিয়াছেন,
খ! আমার পুনরায় তপোবন সকল দর্শন করিতে সাতি-
থ স্পৃহা হইতেছে। অতএব তুমি এই অভিলাষ পূর্ণ
করিবার হলে রথারোহণ পূর্বক তাঁহাকে বামুনীকির
শ্রমপথে লইয়া গিয়া তথায় পরিত্যাগ করিয়া আইস।
ক্ষণ, পরশুরাম পিতার নিদেশানুসারে বিপক্ষতাব
পন্ন্যার ন্যায় জননীর শিরশ্ছেদন করেন, লোকমুখে এই
ধা শ্রবণ করিয়াছিলেন, এক্ষণে সেই দৃষ্টান্তানুসারে জ্যেষ্ঠ
ভ্রাতার আদেশ শিরোধার্য্য করিয়া লইলেন; অবিচারিত
নে গুরু লোকের আজ্ঞা প্রতিগ্রহ করাই কর্তব্য।

অনন্তর তিনি জানকীর নিকট গমন করিয়া কহিলেন
যথ্যে! চলুন, আমরা তপোবন দর্শন করিবার নিমিত্ত
মন করি। জানকী লক্ষ্মণের মুখে এই অনুকূল বাক্য
বর্ণ করিয়া সাতিশয় সম্ভুষ্ট হইলেন। তখন সুমন্ত্র রথে

স লক্ষ্মণঃ লক্ষ্মণপূর্বজয়া বিলোক্য লোকত্রয়গীতকীর্তিঃ ।

সৌম্যোতি চতুর্ভাষ্য যথার্থভাষী স্থিতং নিদেশে পৃথগাদিদেশঃ ॥ ৪৪ ॥

প্রজাবতী দৌহদশংসিনী তে তপোবনেসু স্পৃহয়ালুরেব ।

স স্বং রথী তদ্ব্যাপদেশেনেবাং প্রাপ্য বামুনীকিপদং ত্যজেনাম্ ॥ ৪৫ ॥

স শুক্রবান্ মাভুরি ভার্গবেণ পিতুর্নিযোগাং প্রভুতং দ্বিষস্বৎ ।

প্রত্যগ্রহীনপ্রজ্ঞাসামং তং আজ্ঞা গুরুণাং হবিচারণীষা ॥ ৪৬ ॥

মথানুকূলজ্ঞানপ্রভীতাম্ অত্রৈত্বুতিষু কুতধুরং তুরদৈঃ ।

৪৭ং সুনন্দ্রকীর্তিগররশ্মিম্ আরোপ্য বৈদেহসুতাং প্রভুতং ॥ ৪৭ ॥

জ্ঞানবিহীন অশ্ব যোজনা ও স্বয়ং উহার প্রগ্রহ গ্রহণ করি
 আনয়ন করিল। লক্ষ্মণ জানকীর সহিত উহাতে আরো
 হণ পূর্বক প্রস্থান করিলেন। জানকী রমণীয় প্রদেশ সমূহে
 উপনীত হইয়া প্রিয়তম আমার অতিশয় প্রিয়ানুষ্ঠান করি
 থাকেন, এই মনে করিয়া যার পর নাই আনন্দিত হইলেন
 কিন্তু রামচন্দ্র তাঁহার পক্ষে কপ্পাঙ্গম ভাব পরিহার করি
 যে অসিপত্র বৃক্ষরূপে প্রাদুর্ভূত হইয়াছেন, তৎকালে তি
 তাহা অবগত হইতে পারিলেন না। অনন্তর লক্ষ্মণ গমনকারে
 পথিমধ্যে জানকীর নিকট যাহা গোপন করিয়া রাখিলেন
 জানকীর দক্ষিণ চক্ষু স্পন্দিত হইয়া প্রিয়তমের দর্শন লাভ
 এককালে বিলুপ্ত হইলে যে দুর্ক্লিষহ দুঃখ উৎপাদন করিলে
 তাহা স্মৃতি করিয়া দিল। তখন এই দুর্নিমিত্তজনি
 বিষাদে সীতার মুখকমল একান্ত স্তান হইয়া গেল। তি
 মনেনমেনে অনুজগণের সহিত রাজা রামচন্দ্রের মঞ্চল হই
 বারংবার এইরূপ প্রার্থনা করিতে লাগিলেন। জ্ঞা
 তাঁহারা বহুদূর অতিক্রম করিয়া ভাগীরথী গঙ্গ
 সন্নিহিত হইলেন। লক্ষ্মণ জ্যেষ্ঠের আজ্ঞানুসা
 পতিব্রতা সীতাকে বনাতে পরিত্যাগ করিবেন ব

স। নীষয়ান। কচিরান্ প্রদেশান প্রিষকরো যে প্রিয় ইত্যনন্দং
 নাবুদ্ধ কপ্পাঙ্গমতাং বিহাষ জাতং তমাস্ম্যসিপত্রবৃক্ষম্ ॥ ৪৭
 জুগৃহ তস্যঃ পথি লক্ষ্মণো যৎ সব্যোতরেণ স্করতা তদন্ধা।
 আখ্যাতমস্যা গুরু ভাবি দুঃখম্ অত্যন্তলুপ্তপ্রিষদর্শনেন ॥ ৪৮।
 সা দুর্নিমিত্তোপগতাদ্বিধানাং সদ্যাঃ পরিম্ভানমুখারবিদ্যা।
 রাজঃ শিবং সাবরজস্য ভুবাত্ ইত্যশশংসে করণৈরবাহৈঃ ॥
 গুরো ব্রিযোগান্বনিতাং বনান্তে সাধীং স্মিত্রাত্তলবো বিহাসা
 অব্যর্থ্যভেবোপিতবীচিহৈন্তে জহোদ্ধু হিত্রা হিত্বা পুরস্তাং ॥

ই যেন জাহ্নবীসম্মুখে অবস্থান পূর্বক তাঁহাকে উল্লিখিত
রক্ষকপ হস্ত দ্বারা নিবারণ করিতে লাগিলেন।

অনন্তর সারথি স্তম্ভ অশ্বের গমনবেগ নিবারণ
রূলে সত্য প্রতিজ্ঞ লক্ষণ রথ হইতে ভ্রাতৃজায়া জানকীকে
জাহ্নবীতীরে অবরোপিত করিলেন। এক জন কীরাত
দ্বার একখানি নৌকা আনয়ন করিল। লক্ষণ সীতার
হিত সেই তরণীতে আরোহণ করিয়া আপনার প্রতিজ্ঞার
প্রায় গঙ্গার পর পারে উত্তীর্ণ হইলেন।

অনন্তর লক্ষণ কথঞ্চিৎ বাক্য নিঃসারণ পূর্বক বাম্প-
লাদ কণ্ঠে ঔৎপাতিকশিলাবর্ষী জলদের ন্যায় রাজ্য রাম-
চন্দ্রের আদেশ নির্দেশ করিলেন। সীতা রামচন্দ্রের শাসন
প্রবণ করিবামাত্র অবমাননাকপ প্রবল সমীরণে অতিহত
হইয়া লতার ন্যায় সহসা স্থায় জননী অবনীতে নিপতিত
হইলেন। জননী বম্বুদ্ধরা ইক্ষাকুকুল সম্ভূত সচ্চরিত্র তর্ভা
রামচন্দ্র তোমাকে অকারণে কি নিমিত্ত পরিত্যাগ করিবেন,
ইক্ষপ শংসয়াপন্ন হইয়াই যেন জানকীকে অত্যন্তরে স্থান
প্রদান করিলেন না।

রথাং স বত্না নিগৃহীতরাহাং তাং ভ্রাতৃজায়াং পুলিনম্বেহবতীর্ষা ।

গদ্যাং শিষাদাহতমৌবিশেষঃ ততার সন্ধ্যামিব সত্যসন্ধঃ ॥ ৫২ ॥

অথ ব্যবস্থাপিতবাক্যে কথঞ্চিৎ সৌমিত্রিরন্তর্গতবাম্পকণ্ঠঃ ।

ঔৎপাতিকং মেঘ ইবাশ্ববর্ষং মহীপতেঃ শাসনমুজ্জগার ॥ ৫৩ ॥

ততোহভিষঙ্গামিলবিপ্রবিদ্ধা প্রভ্রশ্যমানাভরণপ্রহমা ।

স্মৃতিলাভপ্রকৃতিং ধরিত্রীং লতেব সীতা সহসা অগাম ॥ ৫৪ ॥

ইক্ষাকুবংশপ্রভবঃ কথং স্থাং ত্যজৈদকশ্যাং পতিরার্থ্যবৃত্তঃ ।

ইতি ক্রিতিঃ সংশ্লিষ্টেব তস্মৈ দর্দো প্রবেশং জননী ন তাবৎ ॥ ৫৫ ॥

সীতা মুচ্ছিতা হইয়া ছিলেন বলিয়া আপনায় মি
 পরিত্যাগ রূপ দুঃখ কিছুই অনুভব করিতে পারেন না।
 পরে সংজ্ঞালাভ করিয়া ছুঃখাবেগে অন্তরে দক্ষ হইয়ে
 লাগিলেন। তৎকালে লক্ষ্মণ যত পূর্বক তাঁহার যে সংজ্ঞা
 সম্পাদন করিলেন, উহা তাঁহার পক্ষে মোহ অপেক্ষা
 নিতান্ত ছুঃসহ হইয়া উঠিল। তিনি পাপশূন্য হইলে
 রাম যে তাঁহারে পরিত্যাগ করিলেন, তন্নিমিত্ত তিনি
 স্বীয় ভর্তা রামচন্দ্রের কিছুমাত্র নিন্দা করিলেন না; প্রত্যু
 চিরদুঃখভাগিনী ও দুষ্কৃতকারিণী বলিয়া বারংবার আপ
 নাকে দিক্কার করিতে লাগিলেন। তখন লক্ষ্মণ সারী
 সীতাকে আশ্বাস প্রদান পূর্বক মংহর্ষি বাল্মীকির আশ্রম
 পদের পথ নির্দেশ করিয়া দিয়া কহিলেন “দেবি! আমি
 পরাধীন; রাজার আজ্ঞা প্রতিপালন নিবন্ধন আপনায়
 প্রতি যে নিষ্ঠুর ব্যবহার করিলাম, তাহা ক্ষমা করুন; এই
 বলিয়া তাঁহার চরণে প্রণত হইলেন। তখন বিদেহরাজ
 তনয়া তাঁহাকে উত্থাপিত করিয়া কহিলেন সৌম্য!
 বিষ্ণু যেমন ইন্দ্রের অধীন, সেইরূপ তুমিও জ্যেষ্ঠের

সা লুপ্তসংজ্ঞা ন বিবেদ দুঃখং অত্যাগভানুঃ সমতপ্যাতান্তঃ ।

তস্যঃ স্মিত্রায়জ্ঞজ্ঞলক্ণো মোহাদভুৎ কক্ষতরঃ এবোধঃ ॥ ৫৬ ॥

ন চাবদন্তুর্ভুরবর্ণমার্য্যা নিরাকরিকোত্ত্বজিনাদুতেহপি ।

আত্মানমেব স্থিরস্থঃখভাজং পুনঃপুনঃকৃত্তিনং নিনিদ ॥ ৫৭ ॥

আশ্বাস্য রাবাবরজঃ সত্যং তাম আশ্বাতবানীকিনিকেতমার্গঃ ।

শিল্পয়া মে ত্রাত্ত্রনিদেশরৌক্ষ্যং দেবি ক্ষমশ্বেতি বভূবঃ সত্রেঃ ॥ ৫৮ ॥

সীতা তদুত্থাপ্য জগদান ব্যাক্যং প্রীতামি তে সৌম্য চিরায় জীব ।

পুত্রোজ্ঞান বিষ্ণুরিবাঞ্জনেন জাত্বা দরিশঃ পরবরানপি স্বম্ ॥ ৫৯ ॥

শব্দটী হইয়াছে; এই নিমিত্ত প্রীতমনে কহিতেছি,
 আমি চিরজীবী হও। তুমি আমার শ্বশ্রুগণকে যথাক্রমে
 আমার প্রণাম জানাইয়া কহিবে, তাঁহারা যেন আমার
 ভঁহু সন্তানের শুভানুধ্যান করেন। তুমি আমার
 কান্যকুবের সেই রাজাকে কহিবে, তিনি আপনার
 মাকে ছতাশনে আমার বিশুদ্ধ সম্পাদন করিয়াও কেবল
 নাকাপবাদ শ্রবণে যে আমাকে পরিত্যাগ করিলেন, উহা
 তাহার কুল ও শাস্ত্রানুশীলনের সমুচিত কার্য্য হইল?
 অথবা তিনি সুবোধ, তিনি যে স্বেচ্ছাক্রমে আমাকে পরি-
 ত্যাগ করিলেন, আমি ইহা কখনই আশঙ্কা করি না; আমি
 জন্মান্তরে পাপসঞ্চয় করিয়াছিলাম, ইহা তাহারই ছুর্বি-
 হবজ্ঞানির্ঘোষ সদৃশ ফল। তিনি পূর্ব্বে উপস্থিত রাজ-
 ক্রমীকে পরিত্যাগ করিয়া আমার সহিত বনে প্রস্থান করি-
 ছিলেন, এক্ষণে সেই লক্ষ্মী আমাকে তাঁহার আবাসে
 সম্পাদলাভ পূর্ব্বক অবস্থান করিতে দেখিয়া ক্রোধভরে
 ইহা সহ্য করিতে পারিলেন না। তপস্বিনীরা রাক্ষসদি-
 গের অত্যাচারে আপনাদিগের ভর্তৃগণকে নিতান্ত নিপী-

শ্বশ্রুজনং সর্বমনুক্রমেণ বিজ্ঞাপয় প্রাপিতমং প্রণামঃ ।

প্রজানিষেকং মমি বর্ত্তমানং শ্রমোরনুধ্যাষত চেতসেতি ॥ ৬০ ॥

বাচস্তুষা মম্বচনাং স রাজা বহ্লো বিশুদ্ধামপি যং সমক্ষম্ ।

মাং লোকবাদশ্রবণাদহাসীঃ শ্রুতস্য কিং তং সদৃশং কুলস্য ॥ ৬১ ॥

কল্যাণবুদ্ধেরথবা তবায়ং ম কামচারো মমি শঙ্কনীষঃ ।

মমৈব জন্মান্তরপাতকানাং বিপাকবিস্কৃত্তপুত্রপ্রসঙ্গঃ ॥ ৬২ ॥

উপস্থিতাং পূর্ব্বমপাস্য লক্ষ্মীং বনম্ মমাসাঙ্কিমসি প্রপন্নঃ ।

তদাম্পদং প্রীত্যা তদাতিরোষাং সোঢ়াম্মি ম স্বভবনে বসন্তী ॥ ৬৩ ॥

ভিত দেখিয়া আমার শরণাগত হইয়াছিলেন, আমি তৎ
কালে কেবল তাঁহারই অনুগ্রহে উহাদিগকে আশ্রয় প্রদা
করিয়াছিলাম ; এক্ষণে তিনি জাজ্বল্যমান থাকিতে আমি
কি প্রকারে তপস্বীর শরণাপন্ন হইব ? তাঁহার ঔরসে
আমার গর্ভসঞ্চার হইয়াছে, এক্ষণে উহার রক্ষা বিধা
করাই আমার কর্তব্য ; যদি এই প্রকার প্রতিবন্ধক না হইত
তাহা হইলে তাঁহার চিরবিরহে এই নিতান্ত নিষ্ফল তুম
জীবনে কি উপেক্ষা করিতাম ? আমি সন্তান প্রসব করি
বার পূর্বেই সূর্য্যো দৃষ্টিনিষ্কপ পূর্ব্বক এই মানসে তপো
নুষ্ঠান করিব, যেন ঐ তপোবলে জন্মান্তরে তিনিই আমা
স্বামী হন, কিন্তু তাঁহার সহিত আর যেন আমার বিচ্ছেদ
হয়। মনু কহিয়াছেন, ব্রাহ্মণ প্রভৃতি চারিবর্ণের আশ্র
রক্ষা করা রাজার পরম ধর্ম্ম ; অতএব আমাকে বনবা
দিলেও তাঁহাকে তপস্বীদিগের ন্যায় আমারও তত্ত্বাবধা
করিতে হইবে।

লক্ষ্মণ রামচন্দ্রকে কহিবার নিমিত্ত সীতার বার
অঙ্গীকার করিয়া প্রস্থান করিলে সীতা অতিমাত্র দুঃখ

নিশাচরোপপ্লুতততৃকাণাং তপস্বিনীনাং ভবতঃ প্রসাদাৎ ।

তুত্বা শরণ্যা শরণার্থমনাং কথং প্রপংসো স্ববি দীপ্যমানে ॥ ৬৪ ॥

কিংবা তবাত্যস্তবিষোগীমোষে কুর্য্যামুপেক্ষাং হতজীবিতেশ্বিন্ ।

সাত্ত্বক্ষণীষং যদি মে ন তেজঃ স্বদীষমন্তর্গতমন্তরাযঃ ॥ ৬৫ ॥

সাহং তপঃ সূর্য্যানিবিষ্টদৃষ্টিঃ চক্ৰং প্রস্বতেশ্বরিতুং যতিষো

তুযো যথা মে জনমান্তরেহপি স্বশ্বেব ভর্ত্তা নচ বিশ্রয়োগঃ ॥ ৬৬ ॥

বৃধীসত্যুপগামপালনং যৎ স এব ধর্ম্মো মনুনা প্রণীতঃ ।

নিবন্ধসিঁতাপোবমতত্ত্বাহং তপস্বিসামান্যমবেক্ষণীয়া ॥ ৬৭ ॥

ভাবে নিতান্ত ভীত। কুররীর ন্যায় মুক্তকণ্ঠে পুনরায়
বাদন করিতে লাগিলেন। তখন ময়ূরগণ নৃত্য, রক্ষ সকল
স্পন্দ ও হরিণীরা গৃহীত কুশাকুর পরিত্যাগ করিল। এই
রূপে অরণ্যমধ্যেও সকলে সীতার সমদুঃখভাব প্রাপ্ত হইয়া
বাদন করিতে লাগিল।

এই অবসরে ব্যাধবিক্র ক্রৌঞ্চদর্শনে ষাঁহার শোক-
গগর উচ্ছলিত হইয়া শ্লোকরূপে পরিণত হয়, সেই মহা-
র্ষি বাল্মীকি সমিধকুশ আহরণার্থ নির্গত হইয়া রোদন-
নি অনুসারে সীতার সম্মিধানে সমুপস্থিত হইলেন।
সীতা তাঁহাকে সম্মিহিত অবলোকন পূর্বক বিলাপ হইতে
বরত হইয়া দৃষ্টিবিষাতক অশ্রু মার্জন করত তাঁহার
রণে প্রণিপাত করিলেন। মহর্ষি বাল্মীকি তাঁহার গভ-
রক্ষণ নিরীক্ষণ পূর্বক “সুপুত্র প্রসব কর” বলিয়া আশীর্বাদ
বরত কহিলেন, বৈদেহি! তোমার ভর্তা রামচন্দ্র মিথ্যা-
বাদে নিতান্ত ক্ষুভিত হইয়া তোমাকে যে পরিত্যাগ করি-
য়েছেন, তাহা আমি সমাধিবলে সম্যক্ অরণ্যত হইয়াছি।

তথৈতি তস্যাঃ প্রতিগৃহ বাচং রামানুজে দৃষ্টিপথং ব্যতীতে।

স। মুক্তকণ্ঠং ব্যসনাতিভারাত্ চক্রন্দ বিগ্না কুররীব ভুবঃ ॥ ৬৮ ॥

নৃত্যং ময়ূরঃ কুমুমানি রক্ষাঃ দর্ভানুপাতান্ বিজহুর্হরিণ্যঃ।

তস্যাঃ প্রপন্নে সমহুঃখভাবমত্যন্তমাসীদ্রুদিতং বনেনহপি ॥ ৬৯ ॥

তামভাগচ্ছদ্রুদিতানুসারী কবিঃ কুশেণ্যাহরণাষ ষাতঃ।

নিষাদবিদ্ধাণ্ডজদর্শনোপ্থঃ শ্লোকত্বমাপন্যত যসা শোকঃ ॥ ৭০ ॥

তমশ্রু শ্বেদ্রাবরণং প্রমূঢ়া সীতা বিলাপাবিরত। ববন্দে।

তসৌ মুনিদৌহদলিঙ্গদর্শী দাম্পান্ সুপুত্রাশিষমিত্যুবাচ ॥ ৭১ ॥

জানে বিব্রুতঃ প্রণিধানতস্ত্বাং মিথ্যাপবাদক্ষুভিতেন ভর্তা।

তয়া ব্যথিতা বিবধাকরহুং প্রাপ্তাসি বৈদেহি পিতৃর্নিকৈতম ॥ ৭২ ॥

একণে তুমি তোমার পিতা জনকেরই দেশান্তরগত মিত্র
তনে সমুপস্থিত হইয়াছ; অতএব আর শোকাবল হই
না। রাম ত্রিলোকের মহৎ উপকার সাধন করিয়াছেন
তিনি সত্যপ্রতিজ্ঞ ও নিরহঙ্কৃত; কিন্তু তোমার ও
এইরূপ গর্হিতাচরণ করিয়াছেন বলিয়া, তাঁহার উ
আমার বিলক্ষণ ক্রোধসঞ্চার হইয়াছে। তোমার স্বা
যশস্বী রাজা দশরথ আমার প্রিয়সখা; তোমার পি
মহারাজ জনক সাধুদিগের সংসারদুঃখবিনাশক এবং ভূ
পতিব্রতাদিগের অগ্রগণ্য; এই সমস্ত কারণে তোম
উপর আমার অতিশয় দয়ার উদ্ভেদ হইয়াছে। এই তপে
বনে তপস্বিগণের অধিবাসনিবন্ধন হিংস্রজন্তুগণ শাস্ত
অবলম্বন করিয়াছে; অতএব তুমি এখানে অশঙ্কিত ম
অবস্থান কর। তুমি নির্বিঘ্নে সন্তান প্রসব করিলে এই তপে
বনেই জাতকস্মাদি ক্রিয়া সমাহিত হইবে। ঐ দে
পাপনাশক তমসার তট তাপসদিগের পূর্ণকুটীরে প
পূর্ণ রহিয়াছে। তুমি উহার সলিলে অবগাহন ও উহ

উৎখাতলোকত্রবকটকেহপি সত্যপ্রতিজ্ঞেহপ্যবিকথমেহপি।

ত্বাং প্রত্যকস্মাদ্ কলুষশ্রবণতাবস্তোব মন্যুর্ভরতাংজে দে॥ ৭৩॥

তবোককীর্তিঃ শ্রুতঃ সখা যে সত্যং তবোচ্ছৈদকরঃ পিতা তে।

ধুরি স্থিতা ত্বং পতিদেবভাষাং কিন্তু যেনাসি মন্যুর্ভরতাং ॥ ৭৪॥

তপস্বিসংসর্গবিদীভসম্ভে তপোবনে বীতভয়া বসামিহ ॥

ইতো ভবিষ্যতামদ্যন্তেরপত্যসংস্কারমনো বিধিভে ॥ ৭৫॥

অশ্রুশ্যভীরাং মুনিসম্মিবেশৈঃ তমোহপহত্বীং তমসারং বগাহ।

তৎসৈকতোংসঙ্গবলিক্রিয়াতিঃ সন্ধ্যাং সন্তিত্তে তে মমসঃ প্রসাদাং ॥

লিনে ইষ্ট দেবতার পূজা সমাধান পূর্বক সাতিশয় সন্তোষ
ত করিলেন। এই স্থানে ঋষিকন্যারা সময়োচিত পুষ্প
দ এবং অকুট স্বেদসমুৎপন্ন পুজোপহারযোগ্য নীবারাদি
ব্য আহরণ করত উদারবাক্যে তোমার অভিনব দুঃখ
পর্নোদন করিবেন। তুমি স্বসামর্থ্যানুরূপ জলকলস
রা আশ্রমস্থ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বৃক্ষ সকল পরিবর্জিত করত
হানোৎপত্তির পূর্বেই স্তন্যপায়ী শিশুর প্রতিপালনজনিত
পীতি নিশ্চয়ই অনুভব করিতে পারিবে।

জানকী মহর্ষি বাল্মীকির এইরূপ অনুগ্রহবাক্যে যথেষ্ট
তিনন্দন করিতে লাগিলেন। তখন তপোধন একান্ত রূপা-
রবশ হইয়া তাঁহাকে লইয়া সায়ংকালে স্বীয় আশ্রমপদে
মুপস্থিত হইলেন। দেখিলেন, মৃগেরা শাস্তভাবে বেদির
পার্শ্বদেশে অবস্থান করিতেছে।

অনন্তর অমাবস্যা যেমন অগ্নিবাত্ত প্রভৃতি পিতৃগণের
জাবশিষ্ট শশাঙ্কের কলাকে ওষধি সমুদায়ে প্রত্যাৰ্পণ
রিয়া থাকে, সেইরূপ মহর্ষি তাপসীগণের হস্তে শোকার্জা
তাকে সমর্পণ করিলেন। তাপসীরাও সীতার আগমনে

পুষ্পং কলং চার্চিতবমাহরন্তোঃ বীজঞ্চ বালেশমকুটরোহি ।
বিনোদবিষাঙ্কি মবতিবজ্রাম্ উদারবাচো মুনিকন্যাকাঙ্ক্ষাম্ ॥ ৭৭ ॥
পযোষট্টরাশ্রমবালনুকান্ সংবর্জযন্তী স্ববলানুরুপেঃ ।
অসংশয়ং প্রাক্ তনবোপপত্তেঃ স্তনক্ৰয়প্রীতিমবাপ্সাসি স্বম্ ॥ ৭৮ ॥
অনুগ্রহপ্রভৃতিমন্দিনীং তাং বাল্মীকিরাদাষ দম্যদ্রুচেতাঃ ।
দাযং মৃগায়্যাসিতবেরিপার্শ্বং স্বমাশ্রমং শান্তমৃগং মিনায় ॥ ৭৯ ॥
তামর্পষামাক্ষ চ শোকহীনাম্ তদাগমপ্রীতিত্ব তাপসীম্ ।
নিরীকৃতসারং পিতৃভিত্তিরিংশোহন্ত্যং কলাং দর্শ ইকৌবধীম্ ॥ ৮০ ॥

সাতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন। অনন্তর তাঁহারা তাঁহাকে ম
চিত সৎকার করিয়া সায়ংকালে বাস করিবার নিষিদ্ধ এ
পর্ণকুটির প্রদান করিলেন এবং ঐ পর্ণকুটির মধ্যে ইজু
তৈলের প্রদীপ প্রজ্জ্বলিত ও পবিত্র চর্ম্মের শয্যা প্রস্তু
করিয়া দিলেন। জানকী বাল্মীকির আশ্রমে অবস্থ
করিয়া তমসার সলিলে অবগাহন পূর্ব্বক বিশুদ্ধতাব আ
লম্বন, বল্কল পরিধান ও বিধানানুসারে অতিথিগণের পূ
সমাধান করিয়া ভর্তা রামচন্দ্রের বংশ রক্ষার্থ বন্য কল
দ্বারা শরীর ধারণ করিতে লাগিলেন।

এদিকে লক্ষ্মণ “ এখনও কি রাজার অন্তরে অনুত
উপস্থিত হইবে না” এই ভাবিয়া আকুলিতমনে রামে
সন্নিধানে গমনপূর্ব্বক কহিলেন মহারাজ ! আমি আপন
আজ্ঞানুসারে সীতাকে বাল্মীকির তপোবনে পরিত্যা
করিয়া আসিলাম। এই বলিয়া সীতা বিলাপ ও পরিতাপ
করিয়া যাহা কহিয়াছিলেন জ্যেষ্ঠের নিকট তাহাও অ
কল কহিলেন। রাম তৎসমুদায় শ্রবণ করিয়া পৌষমা
নীহারবর্ষা নিশানাথের ন্যায় সহসা অনর্গল বাষ্পজল বি

তা ইজুদীপ্নেহরুতপ্রদীপমাতীর্ণমেঘাজিনতপমন্তঃ ।

তস্য সপর্য়ানুগদং দিনান্তে নিবাসহেতোকটজং বিতেকঃ । ১১

তত্রাতিবেকপ্রভা বসন্তী প্রযুক্তপূজা বিধিনাতিথিতাঃ ।

বনেন সা বল্কলিনী শরীরং পত্যাঃ প্রজাসন্ততমে বতীর । ১২

অপি প্রভুঃ সানুশবোহুনা স্যাৎ কিমুৎসুকঃ শক্রজিতোহপি হ
শশংস সীতা পরিদেবমান্তমুষ্টিতং শাসনমপ্রজাষ । ১৩

বভূব রাঘঃ সহসা সবাপ্পঃ ভূবারবর্ষা ব সহস্যচক্ষুঃ ।

কৌলীনভীতেম গৃহারিরতা মৃৎপদ বৈদেহরুত মনন্তঃ । ১৪

করিতে লাগিলেন । তিনি লোকাপবাদে ভীত হইয়া
সীতাকে আশ্রয় করিতে নিষ্কাশিত করিয়াছিলেন, কিন্তু
সীতা তাঁহার অন্তর হইতে কিছুমাত্র অন্তরিত হন নাই ।

অনন্তর রজোগুণ বিনিমুক্ত আশ্রম চতুর্কয়ের রক্ষণ-
বন্ধনে সতত জাগরুক ধীমান্ রামচন্দ্র স্বয়ংই শোক সংবরণ
করিয়া ভ্রাতৃসাধারণভোগ্য অতি সমৃদ্ধ রাজ্য শাসন করিতে
লাগিলেন । এই রূপে তিনি লোকাপবাদতয়ে ভীত হইয়া
সীতাকে ত্যাগ করিয়া জনকনন্দিনীকে পরিত্যাগ করিলে রাজ-
ক্ষমী নিঃসপত্নী হইয়াই যেন তাঁহার বক্ষঃস্থলে পরম মুখে
বহর করিতে লাগিলেন ।

এদিকে রাম সীতাকে পরিত্যাগ করিয়া অন্য রমণীর
পাণিগ্রহণ করেন নাই এবং সীতার প্রতিকৃতি বামপার্শ্বে
স্থাপন করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়াছেন, সীতা লোকমুখে এই
কথা শ্রবণ করিয়া দুর্গিবার ভর্তৃপরিত্যাগদুঃখ অতিকণ্ঠে
বহর করিতে লাগিলেন ।

নিম্নে শোকং স্বয়মেব ধীমান্ বর্ণিষ্যামেবং জাগরুকঃ ।

স ভ্রাতৃসাধারণভোগ্যমৃদ্ধং রাজ্যং রজোরিক্তমনাঃ শশাং ॥ ৮৫ ॥

তামেকভার্য্যাং পরিবাদভীরোঃ সাধ্বীমপি তাক্তবতো নৃপস্য ।

বকস্যসজ্জ্বলমুখং বসন্তী রেজে সপত্নীরহিতৈব লক্ষ্মীঃ ॥ ৮৬ ॥

সীতাং হি হিমা দশমুখরিপূর্ণোপঘেমে যদন্যাং

তস্যাএব প্রতিকৃতিসংখ্যে বৎ ক্রতুর্ভ্রাতৃজহার ।

ব্রতান্তেন জবণবিষয়প্রাপিণা তেন তর্জুঃ

সীতুর্ভ্রাতৃ কথমপি পরিত্যাগদুঃখং বিবেহে ॥ ৮৭ ॥

ইতি জৈমিন্যুৎপাদে মহাকাব্যে কালিদাসকর্তৃ সীতাপরিত্যাগো

নাম চতুর্দশঃ সর্গঃ-১।

পঞ্চদশ সর্গ।

এইরূপে মহারাজ রামচন্দ্র জানকীকে পরিত্যাগ
করিয়া কেবল সাগরায়রা বনুন্ধরাকে প্রতিপালন করিতে
লাগিলেন। একদা যমুনাতীরবাসী মহর্ষিগণ নিশাচর লুপ-
থের উপদ্রবে যাগযজ্ঞ প্রতিহত হওয়াতে আশ্রয়লাভা-
শরণাগতপ্রতিপালক রামের সম্মিথানে সমুপস্থিত হই-
লেন। তাঁহারা রামচন্দ্রকে বিপন্নের রক্ষক জানিয়া স্বা-
ভেকঃপ্রভাবে ঐ রাক্ষসকে ভস্মসাৎ করেন নাই; বর-
ং রক্ষার নিতান্ত অসম্ভাব উপস্থিত হয়, সেই সময়েই তাঁহারা
অভিশাপরূপ অস্ত্র গ্রহণ করিয়া তপস্যার ব্যয়সাধনে প্রর-
হন। মহীপাল রাম নিশাচরকৃত উপদ্রবের প্রতিকার্য
করিবার নিমিত্ত তাঁহাদিগের নিকট অক্ষীকার করিলেন।
ইহা প্রসিদ্ধিই আছে, ভগবান বিষ্ণু ধর্মরক্ষার্থেই ভূতলে আবি-
র্ভূত হইয়াছেন। তখন মহর্ষিগণ মহারাজ! ঐ রাক্ষ-

কৃতসীতাপরিত্যাগঃ স রত্নাকরমেখলাম্ ।

বুভুজে পৃথিবীপালঃ পৃথিবীমেব কেবলাম্ ॥ ১ ॥

লবণেন বিলুপ্তজ্যা স্তামিষ্মেণ তমভ্যহুঃ ।

মুনযো যমুনাতীজঃ শরণ্যং শরণার্থিনঃ ॥ ২ ॥

অবেক্ষ্য রামং তে ভস্মিন্ ন প্রকল্পুঃ স্ততেজসা ।

দ্রোণাভাবে হি শাপাত্মাঃ কুবন্তি তপসো বায়ম্ ॥ ৩ ॥

প্রতিশ্রুতাব কাকুৎস্থ স্তেভ্যো বিয়প্রতিক্রিয়াম্ ।

ধর্মসংরক্ষণার্থেব প্রকৃতিতু বি-শার্জিনঃ ॥ ৪ ॥

ভাস্ত দুর্জয়, সে যখন শূল পরিভাগ পূর্বক শূন্যহস্তে
কিবে, তখনই তাহারে আক্রমণ করিবেন। এই বলিয়া
রণের বধোপায় নির্দেশ করিয়া দিলেন।

অনন্তর রামচন্দ্র শক্রবিনাশনিবন্ধন শক্রঘ্নের নাম
ধ্বংস করিবার নিমিত্তই যেন তাঁহারে মহর্ষিগণের হিতসা-
ধার্থ আদেশ করিলেন। যেমন বিশেষ শাস্ত্র সামান্য শাস্ত্রকে
তিহত করিতে পারে, সেইরূপ রঘুবংশীয়দিগের মধ্যে যে
হু হউক না কেন, শক্রবিনাশে সমর্থ হয় সন্দেহ নাই।

তখন শক্রঘ্ন অগ্রজ রামের আশীর্ব্বাদ প্রতিগ্রহ করিয়া
ারোহণ পূর্বক বিকসিত কুসুমের মধুরগন্ধে আমোদিত
মন সকল অবলোকন করত নির্ভয়ে গমন করিতে
গিলেন। অধ্যয়নার্থ ধাতুর পশ্চাদ্বর্তী অধিশম-
ন অভিধেয়ার্থ সিদ্ধ করিয়া দেয়, সেইরূপ সৈন্যমণ্ডলী
মের নির্দেশানুসারে কার্য্যসংসাধনার্থ শক্রঘ্নের পশ্চাৎ
গমন করিতে লাগিল। মহর্ষিগণ রথের অগ্রে
গমন পূর্বক তেজস্বিপ্রধান শক্রঘ্নকে পংখপ্রদর্শন
রাতে শক্রঘ্ন রথাগ্রযাত্রী বালখিল্যগণকর্ত্তৃকনির্দিষ্ট-

তে রামায বধোপায়মাচখ্যাবিৰুদধিবঃ ।

দুর্জযো লবণঃ শূলী বিশূলঃ প্রার্থ্যতামিতি ॥ ৫ ॥

আনির্দেশাথ শক্রঘ্নং তেবাং কেমায় রাজবঃ ।

করিষ্যামিবা মায়ায বধার্থমরিষিগ্রহাৎ ॥ ৬ ॥

বঃ কঞ্চন রঘুনাং হি পরমেকঃ পরস্তপঃ ।

অপরাদ্ধৈবোংসর্গং ব্যাবর্ত্তিরিতুযীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥

অগ্রজেন প্রযুক্তাশী স্ততো দাশরথী রথী ।

যকৌ বজ্রমূলীঃ পশ্যান পুন্ডিতাঃ সুরভীরভীঃ ॥ ৮ ॥

রাবির্দেশাদনুগতা সেনা তস্যার্থসিদ্ধয়ে ।

পশ্যানদ্যধন্যার্থস্য ধাতোরধিরিষ্যাতবৎ ॥ ৯ ॥

পথ প্রচণ্ড মার্ত্তও মণ্ডলের ন্যায় অপর্যবসিত হইয়া
করিলেন ।

গমনকালে পশ্চিমধ্যে বিভাবরী সমুপস্থিত হইল
তখন শক্রব্রহ্ম মহর্ষি বাসুকীকিয় তপোবনে অবস্থিত হা
লেন । মৃগেরা তাঁহার রথের ঘর্ষের শব্দ শ্রবণ পূর্ব
ঐবাদের উন্নত করিয়া রহিল । মহর্ষি বাসুকী
শক্রব্রহ্মকে সমুপস্থিত দেখিয়া তপঃপ্রভাবলক উৎকৃষ্ট উ
চার দ্বারা যথোচিত অর্চনা করিলেন । শক্রব্রহ্মের বাহ
সকল পশুগমনক্বেশে একান্তক্লান্ত ও পরিশ্রান্ত হওয়ায়
বিশ্রাম করিতে লাগিল ।

এদিকে গভিণী জনকনন্দিনী সেই রজনীতে অব
বেশন সমগ্র কোষ ও দণ্ড প্রসব করে, সেইকপ দুইটি পু
ত্রসব করিলেন । সুমিত্রাতনয় শক্রব্রহ্ম জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার পুত্রো
পত্তি সংবাদ শ্রবণ করিবামাত্র অতিমাত্র প্রীত হইয়া প্রাত
কালে তপোধনকে কৃতাজলিপুটে আমন্ত্রণ ও সুসজ্জা
রথে আরোহণ পূর্বক প্রস্থান করিলেন ।

আদিত্যবয়স্। মুনিভিঃ স গচ্ছন্তপতাং বরঃ ।

বিররাজ রথপ্রঠৈর্বালখিলৈর্যাবাংশুমান্ ॥ ১০ ॥

তস্য মার্গবশাদেকা বভূব বসতির্যতঃ ।

রথস্বনোৎকৃষ্টমৃগে বাসুকীঘে তপোবনে ॥ ১১ ॥

তমৃষিঃ পূজয়ামাস কুমারং ক্লাস্তবাহনম্ ।

তপঃপ্রভাবসিদ্ধাতি বিংশৈবপ্রতিপত্তিভিঃ ॥ ১২ ॥

তস্যামেবাস্য বামিন্যা মস্তবতী প্রজাবতী ।

সুভাবন্ত সম্পন্নৌ কোশদণ্ডাবিব ক্রিতিঃ ॥ ১৩ ॥

সন্তানশ্রবণান্ত্রাতুঃ সৌমিত্রিঃ সৌমনস্যবান্ ।

প্রাক্কলিমুন্মিমাংসত্যা প্রীতযুক্তরথো বরো ॥ ১৪ ॥

অনন্তর তিনি বহুদূর অতিক্রম করিয়া লবণের নগরী
পথে সমুপস্থিত হইলেন । কুস্ত্রীনসীতনয় লবণও অরণ্য
তে রাজকরের ন্যায় প্রাণিসমূহ গ্রহণ পূর্বক প্রত্যা-
ন করিল । উহার বর্ণ ধূমের ন্যায় ধূস্র, কেশপাশ অগ্নি-
য়ার ন্যায় পিকল ; উহার কলেবর হইতে অনবরত বস-
নির্গত হইতেছে এবং রাক্ষসগণ উহার চতুর্দিক্ বেষ্টি-
য়া রহিয়াছে । উহারে নিরীক্ষণ করিলে ধূমাকুল জ্বালা-
ল বসাগন্ধবাহী গুধুগণপরিবৃত জঙ্ঘম শ্মশান পাবকের
য় বোধ হইয়া থাকে ।

তখন লক্ষণানুজ শত্রুশূলপরিশূন্য রাক্ষস লবণকে প্রাপ্ত
য়া অবরোধ করিলেন ; যাহারা রক্ত অনুসন্ধান
রিক শত্রুকে প্রহার করিয়া থাকেন, জয়লক্ষ্মী তাঁহাদিগের
খীন হয়, সন্দেহ নাই । অদ্য এই যুগ মহিষ প্রভৃতি
জ্যাদ্রব্য আমার জঠরকোষের তৃপ্তিসাধন করিতে সমর্থ
বে না, বিধাতা এইরূপ পর্য্যালোচনা করত ভীত হই-
ই যেন, ভাগ্যবলে তোমাকে এই স্থানে উপস্থিত করিয়া-

স চ প্রাপ মধুপয়ং কুস্ত্রীনস্যাশ্চ কুক্ষিজঃ ।

বনাৎ করমিবাদাষ সত্বরশিমুপস্থিতঃ ॥ ১৫ ॥

ধূমধূজ্ঞো বসাগন্ধী জ্বালাবজ্রশিরোকহঃ ।

ক্রব্যাদাণপরীবারশ্চিতাঘ্নিরিব জঙ্গমঃ ॥ ১৬ ॥

অপশূলং তমাসাদ্য লবণং লক্ষণানুজঃ ।

করোধ সংযুখীনো হি অবো রক্তপ্রহারিণাম্ ॥ ১৭ ॥

নাতিপর্যাপ্তমালক্য মৎকুক্ষেরদ্য ভোজনম্ ।

দিক্ষ্যা ত্বমসি মে ধাত্রী ভীতেনেবোপপাদিতঃ ॥ ১৮ ॥

ছেন, লবণ শক্রয়কে এই বলিয়া ভয় প্রদর্শন পূর্বক তাঁহার
সংহার করিবার বাসনায় এক প্রকাণ্ড রক্ষা মুস্তান্তরে
ন্যায় অনায়াসে উৎপাটন করিল। স্তম্ভজাতনর শক্রয় শাশি
শরনিকর দ্বারা লবণনিক্ষিপ্ত রক্ষের মধ্যস্থল দুই খণ্ড করি
ফেলিলেন। তখন ঐ রক্ষা স্বয়ং শক্রয়ের দেহে নিপতি
হইতে সমর্থ হইল না, উহার পুষ্পপরাগ বায়ুবেগে তাঁহার
কলেবর স্পর্শ করিল। অনন্তর লবণ শক্রয়ের প্রতি ক্রুতাবে
স্বতন্ত্র মুষ্টি ন্যায় বৃহৎ এক প্রস্তর নিক্ষেপ করিল। শক্রয়
ঐশ্রাস্ত্র প্রয়োগ করিয়া লবণনিক্ষিপ্ত পাষণথণ্ড বালু
অপেক্ষাও চূর্ণ করিয়া ফেলিলেন।

অনন্তর নিশাচর লবণ দক্ষিণ বাহু উদ্যত করি
একমাত্র তালরক্ষাসম্পন্ন প্রলয়পবনচালিত পর্বজে
ন্যায় ধাবমান হইল। শক্রয় তাহাকে মহাবেগে আগম
করিতে দেখিয়া বৈষ্ণবাস্ত্র দ্বারা তাহার হৃদয়দেশ বিনী
করিলেন। সেও বিদ্ধহৃদয় হইয়া তৎক্ষণাৎ ভূয়
নিপতিত হইল। উহার পতনবেগে পৃথিবী বিকম্পিত
আশ্রমবাসীদিগের কম্প অপনীত হইল।

ইতি সন্তুজা শক্রয়ঃ রাক্ষসন্তজ্জিহ্বাংসযা ।

প্রাংশুযুৎপাটয়ামাস মুস্তান্তস্থনিব ক্রমম্ ॥ ১৯ ॥

সৌমিত্রের্নিশিতৈর্বানৈরন্তরা শকলীকৃতঃ ।

গাত্রং পুষ্পরজঃ প্রাপ ন শাশ্বী নৈনর্গতৈরিতঃ ॥ ২০ ॥

বিমাশান্তস্য রক্ষস্য রক্ষন্ত্যৈ মহোপলম্ ।

প্রজিঘাষ ক্রুতান্তস্য মুষ্টিং পৃথগিব স্থিতম্ ॥ ২১ ॥

ঐশ্রামস্ত্রমুপাদায় শক্রয়েন স তাড়িতঃ ।

সিকতাস্ত্বাদপি পরাং প্রপেদে পরমাণুতাম্ ॥ ২২ ॥

তমুপাড্রবহুদাগ্য দক্ষিণং দৌর্নিশাচরঃ ।

একতাল উবোৎপাতপবনপ্রেরিতো গিরিঃ ॥ ২৩ ॥

কাষের্ণ পত্রিণা শক্রঃ স তিরহৃদযঃ পতন্তঃ ।

অগ্নিনায ভুবঃ কম্পাৎ জহরাশ্রমবাসিনাম্ ॥ ২৪ ॥

অনন্তর সেই নিহত রাক্ষসের উপর পক্ষিগণ এবং
হার প্রতিদ্বন্দ্বী শক্রদের মস্তকে দিবা পুষ্পরুষ্টি নিপতিত
হৈতে লাগিল । এইরূপে মহাবীর শক্রগ্ন লবণকে
হার করিয়া মেঘনাদবিনাশক মহাবল পরাক্রান্ত
জ্ঞানের সহোদর বলিয়া আপনাকে অনুমান করিলেন ।
অনন্তর মহর্ষিগণ শক্রদের বলবীর্য্যে কৃতকার্য্য হইয়া
হার স্ততিবাদে প্ররুত হইলেন । শক্রগ্ন তাঁহাদের মুখে
আপনার প্রশংসা বাক্য শ্রবণ করিয়া বিক্রমপ্রভাবে উন্নত
মস্তকে লজ্জায় অবনত করিলেন ।

অনন্তর সেই পুরুষকারসম্পন্ন বিষয়নিম্পূহ প্রিয়দর্শন
ক্রিয় যমুনার উপকূলে মথুরা নামে এক পুরী নির্মান করি-
লেন । উৎকৃষ্ট রাজগুণে পৌরজন দিগের ঐশ্বর্য্য সমধিক
প্রিবদ্ধিত হওয়াতে বোধ হইল যেন, দেবলোক হইতে
অতিরিক্ত জন আহরণ পূর্ব্বক তথায় উপনিবেশিত হইয়াছে ।
ক্রিয় সেই মথুরা নগরীতে প্রাসাদে আরোহণ পূর্ব্বক সুবর্ণ-
চিত্রিত অবনীর বেণীর ন্যায় চক্রবাকমিথুনসমাস্তীর্ণ যমুনাকে
দর্শন করিয়া সাতিশয় প্রীতিলান্ত করিতে লাগিলেন ।

বহমাং পঙক্তবঃ পেতু হৃৎসোপরি বিদ্বিষঃ ।

তৎপ্রতিদ্বন্দ্বিনো মৃদ্ধি দিবাঃ কুসুমরক্ষসঃ ॥ ২৫ ॥

স হত্বা লবণং বীরন্তদা মেঘে মহৌজসঃ ।

ভ্রাতুঃ সৌদর্ঘ্যমাস্ত্রানিমিত্তজিহ্বধশৌভিষঃ ॥ ২৬ ॥

তস্য সংস্তু যমানস্য চরিতার্থৈস্তপস্বিভিঃ ।

শুশ্রুতে বিক্রমোদগ্ধং ত্রীড়যাবনতং শিরঃ ॥ ২৭ ॥

উপকূলং স কালিন্দ্যাঃ পুরীং পৌকযভূষণঃ ।

নির্ম্মমে নির্দমোহর্থেয় মথুরাং মধুরাকৃতিঃ ॥ ২৮ ॥

বা সৌর্য্যজ্যপ্রকাশাতিবভৌ পৌরবিষ্কৃতিভিঃ ।

অঙ্গাভিষান্দবমমং কৃষ্ণেবোপনিবেশিতা ॥ ২৯ ॥

তত্র সৌধগতঃ পশ্যান্ যমুনাং চক্রবাকিনীম্ ।

হেমভক্তিযতীং ভূমেঃ প্রবেণীমিষ পিপ্রিষে ॥ ৩০ ॥

এদিকে দশরথ ও জনকের প্রিয়সখা মন্ত্রপ্রযুক্তা মহা
বাল্মীকি দশরথ ও জনকের প্রীতি প্রীতি নিবন্ধন রিধানাম
সারে জানকীর দুই পুত্রের জাতকস্মাদি সংস্কার সম্পাদ
করিলেন এবং কুশ ও লব (গোপুচ্ছলোম) দ্বারা ঐ দুই
শিশুর গর্ভক্লেদ মার্জিত করিলেন বলিয়া উহাদের নাম কুশ
ও লব রাখিলেন। অনন্তর কবি বাল্মীকি জানকীতনয়নদ্বয়ে
শৈশবাবস্থা অতিক্রান্ত হইলে উদ্ভাদিগকে বেদ ও বেদা
অধ্যাপন পূর্বক কবিতার প্রথমসোপান স্বরূপ স্বরূপ
রামায়ণ কাব্য অধ্যয়ন করাইলেন। কুশ ও লব জননী
জানকীর সম্মুখে রামের রমণীয় চরিত্র গাণ করত তাঁহার
বিচ্ছেদ দুঃখ কিঞ্চিৎ সঙ্কচিত করিয়া দিলেন।

এদিকে গার্হপত্য প্রভৃতি অগ্নিযজ্ঞের ন্যায় তেজস্বী
ভরত, লক্ষ্মণ ও শত্রুঘ্নের দুই দুই পুত্র উৎপন্ন হইল। জ্যেষ্ঠ-
প্রিয় শত্রুঘ্ন প্রভূত শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন শত্রুঘাতি ও সুবাহু
নামক আপনার দুই পুত্রকে মথুরা ও বিদিশায় অতিথিত
করিলেন। পরে তাঁহার আতিথ্য সংস্কার করিবার
নিমিত্ত পাছে বাল্মীকির তপ ক্ষয় হয় এই আশঙ্কায়

সখা দশরথস্যাপি জনকস্য চ মন্ত্রকৃতং ।

সংস্কারোভযপ্রীত্যা মৈথিলেষৌ যথাবিধি ॥ ৩১ ॥

স তৌ কুশলবোমৃষ্টগর্ভক্লেদৌ তদাখ্যযা ।

কবিঃ কুশলবাবৈব চকার কিল নামতঃ ॥ ৩২ ॥

সাজ্জ্ঞং বেদমধ্যাপ্য কিঞ্চিদ্ভুক্তান্তশৈশবৌ

স্বকৃতিং গাপয়ামাস কবিপ্রথমপদ্ধতিম্ ॥ ৩৩ ॥

রামস্য মধুরং রত্নং গায়ন্তৌ মাতুরপ্রতঃ ।

তদ্বিযোগব্যখ্যং কিঞ্চিৎ শিথিলীচক্রতুঃ সুর্তৌ ॥ ৩৪ ॥

ইতরেহপি রঘোর্কংশ্যা স্ত্রযজ্ঞেতাগ্নিতেজসঃ ।

তদ্যোগাৎ পতিবহ্নীহু পত্নীধামন্ব দ্বিস্থনবঃ ॥ ৩৫ ॥

শত্রুঘাতিমি শত্রুঘ্নঃ সুবাহুঃ চ বহুশ্রুতে ।

পুত্রাবিধিশে সুর্যোনিদধে পূর্বজোৎসুকঃ ॥ ৩৬ ॥

স্থানে জ্ঞানকীতনয়যুগলের সঙ্কীতশ্রবণে হরিণকুল
চল হইয়া আছে সেই আশ্রমপদ অতিক্রম করিয়া
মন করিলেন ।

অনন্তর সেই জিতেন্দ্রিয় শক্রয় তোরণাদি পরিশোভিত
যোধ্যায় প্রবেশ করিলেন । পৌরজনেরা লবণ রাক্ষসকে
নাশ করিয়া আগমন করিলেন বলিয়া তাঁহাকে অত্যন্ত
শ্রবের সহিত নিরীক্ষণ করিতে লাগিল । পরে তিনি সত্য-
ওলী পরিবেষ্টিত সীতাপরিত্যাগনিবন্ধন একমাত্র পৃথি-
রই পতি রামচন্দ্রের সহিত সাক্ষাৎকার করিয়া তাঁহার
প্রাণিপাত করিলে দেবরাজ ইন্দ্র যেমন কাল-
মিবধে প্রীত হইয়া উপেন্দ্রকে অভিনন্দন করিয়াছিলেন
ইকুপ তিনি লবণাস্তক শক্রয়কে অভিনন্দন করিতে লাগি-
ল । পরে শক্রয় রামচন্দ্র কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া সমস্ত
শল সংবাদ নিবেদন করিলেন । আদিকবি বাল্মীকি
রং আসিয়া রামচন্দ্রের হস্তে কুশ ও লবকে সমর্পণ করি-
ন এই জন্য তিনি অগ্রে শক্রয়কে পুজোৎপত্তি সংবাদ
মের কর্ণগোচর করিতে প্রতিষেধ করিয়াছিলেন । শক্রয়ও

ভূযন্তপোব্যাঘো মাভুদ্বাল্মীকেরিতি সোহত্যগাৎ ।

মৈথিলীতনবোদ্যীতনিঃস্পন্দমৃগমাশ্রমম্ ॥ ৩৭ ॥

বশী বিবেশ চাযোধ্যাং রথ্যাসংস্কারশোভিনীম্ ।

লবণস্য বধাৎ পৌরৈরীক্ষিতোহত্যন্তগৌরবম্ ॥ ৩৮ ॥

স দদর্শ সভামধ্যে সভাসম্ভিকপস্থিতম্ ।

রামং সীতাপরিত্যাগাদসামান্যপতিং ভুবঃ ॥ ৩৯ ॥

তমভ্যনন্দং প্রণতং লবণাস্তকমগ্রজঃ ।

কালনেমিবধাৎ প্রীত স্তরাযাড্ভিব শার্ঙ্গিণম্ ॥ ৪০ ॥

স পৃষ্ঠঃ সর্কভো বার্তমাধ্যাজ্ঞাতো ন সন্ততিম্ ।

প্রত্যর্পষিষ্যতিঃ কালে কবেদাদ্যস্য শাসনাৎ ॥ ৪১ ॥

ভাঁহার শাসনানুসারে তৎকালে এই বিষয় গোপন করি রাখিলেন।

অনন্তর একদা জনপদবাসী এক ব্রাহ্মণ অযোধ্যাধিপতি রামের দ্বারদেশে অপ্রাপ্তবয়স্ক এক শিশু সন্তানকে ক্রোড়ে লইয়া আর্তিস্বরে ক্রন্দন করত কহিতে লাগিলেন বনুন্ধরে ! তুমি রাজা দশরথের হস্ত হইতে পরিভ্রষ্ট রামের হস্তে নিপতিত হইয়া সাতিশয় ক্লেশ প্রাপ্ত হইয়ো এবং তোমার অবস্থাও নিতান্ত শোচনীয় হইয়া উঠিয়াছে তখন রক্ষক রাম ব্রাহ্মণের পুত্রমরণরূপ শোক কারণ অগত হইয়া সাতিশয় লজ্জিত হইলেন। কারণ অকাল মৃত্যু রাজা ইক্ষ্বাকুর জনপদ স্পর্শ করিতে পারে নাই। অনন্তর তিনি সেই শোকসন্তপ্ত ব্রাহ্মণকে ‘মুহূর্ত্ত কাল অপেক্ষা করুন’ এই বলিয়া আশ্বাস প্রদান পূর্বক কৃতান্তকে পরাজয় করিবার অভিলাষে কুবেরবান পুঙ্ককে স্মরণ করিলেন। পুঙ্কও স্মৃতিমাত্রেই তথায় সমুপস্থিত হইল। তখন রামচন্দ্র অস্ত্র শস্ত্র গ্রহণ ও পুঙ্ককে আরোহণ পূর্বক প্রস্থান করিলেন। পথিমধ্যে গমন করিতে

অথ জানপদো বিপ্রঃ শিশুমপ্রাপ্তবোবনম্ ।

অবতীর্ণ্যাক্ষযাঙ্কং দ্বারি চক্রন্দ ভূপতেঃ ॥ ৪২ ॥

শোচনীয়ানি বনুধে যা স্বং দশরথং চ্যুতা ।

রামহস্তমুপ্রাপ্য কচীৎ কচীতরং গতা ॥ ৪৩ ॥

ঔত্মা তস্য শুচো হেতুং গোপ্তা জিহ্বায় রাঘবঃ ।

ন হকালভবো মৃতুরিক্ষাকুপদসম্প্রশং ॥ ৪৪ ॥

স মুহূর্ত্তং ক্ষমশ্বেতি দ্বিজমাশ্বাস্য ক্লুঃখিতম্ ।

যানং সম্মার কোবেরং বৈবস্বতজিগীষবা ॥ ৪৫ ॥

আতশস্ত্রস্তদধ্যাস্য প্রস্থিতঃ স রঘুদহঃ ।

উচ্চচার পুরস্তস্য গৃঢ়রূপা সরস্বতী ॥ ৪৬ ॥

রাজন প্রজাহু তে কশিদপচার প্রবর্ত্ততে ।

তদীদৃশ্যা প্রশময়ে ভবিতাসি ততঃ কৃতী ॥ ৪৭ ॥

রিতে “মহারাজ ! আপনার প্রজামণ্ডলী মধ্যে ধর্ম ব্যতি-
 তার সমুপস্থিত হইয়াছে, আপনি সবিশেষ অনুসন্ধান পূর্বক
 হার শাস্তি বিধান করুন, তাহা হইলে নিঃসন্দেহ কৃত-
 ার্য্য হইবেন” এইরূপ এক দৈববাণী তাঁহার কর্ণগোচরে
 বিষ্ট হইল । তখন তিনি এই বিশ্বস্ত বাক্যে সম্পূর্ণ নির্ভর
 রিয়া চাতুবর্গের ধর্মবিকার অনুসন্ধান করিতে করিতে
 দখিলেন, এক ব্যক্তি অতি কঠোর তপোযুষ্ঠান পূর্বক
 মধোমুখে ব্রহ্ম শাখায় লম্বমান হইয়া ধূমপান করিতেছে ;
 নিম্নস্থ ছত্যাশনের ধূমপ্রভাবে উহার লোচনযুগল তাম্রবর্ণ
 হইয়া গিয়াছে ।

অনন্তর রামচন্দ্র তাহার সন্নিহিত হইয়া জিজ্ঞাসা
 করিলেন, ওহে তাপস ! তোমার নাম কি এবং তুমি
 কান্ বংশেই বা সমুৎপন্ন হইয়াছ ? ধূমপায়ী তপস্বী কহিল
 মহারাজ ! আমার নাম শম্বুক, আমি শূদ্রবংশে উদ্ভূত
 হইয়া স্বর্গলাভার্থ এইরূপ তপোযুষ্ঠান করিতেছি । তখন
 নিরন্তর রামচন্দ্র শূদ্রত্ব নিবন্ধন উহার তপস্যায় অধিকার
 নাই এবং উহার এই পাপেই প্রজাদিগের দুঃখ উপস্থিত
 হইয়াছে ইহা অবধারণ করিয়া উহার শিরশ্ছেদনার্থ শস্ত্র
 গ্রহণ করিলেন এবং নিম্নস্থ ছত্যাশনের স্কুলিঙ্গে বাহার

ইত্যাপ্তবচনাত্ৰায়ো বিনেযান্ বর্ণবিক্রিয়ান্ ।

নিশঃ পপাত পত্রেণ বেগমিকম্পকেতুনা ॥ ৪৮ ॥

অথ ধূমাতিতাত্ৰাক্ষং ব্রহ্মশাখাবলম্বিনম্ ।

দদর্শ কথিতৈশ্চাক স্তপস্যাস্তমধোমুখম্ ॥ ৪৯ ॥

পৃষ্ঠনামাস্থবো রাজা স কিলচষ্ঠ ধূমপঃ ।

আস্মানং শম্বুকং নাম শূদ্রং সুরপদার্থিনম্ ॥ ৫০ ॥

তপস্যানধিকারিত্বাং প্রজানাং তমঘাবহম্ ।

শীর্ষচ্ছেদ্যং পরিচ্ছিদ্য নিবস্তা শস্ত্রমাদদে ॥ ৫১ ॥

শ্রাশ্রজাল দধ্ব হইয়া গিয়াছে, নীহারক্লিকপরাগ পঙ্কজে
ন্যায় সেই মুখমণ্ডল কণ্ঠনাল হইতে নিপাতিত করিলেন।
তখন শূদ্র শয়ক অনধিকার দুষিত তপস্যা দ্বারা যে গরি
প্রাপ্ত হইতে সমর্থ হইল না রাজা রামচন্দ্র কর্তৃক এইরূপে
দণ্ডিত হইয়া সেই সঙ্গতি লাভ করিল।

অনন্তর রঘুনাথ অবিলম্বে তথা হইতে প্রতিনিবৃত্ত হই-
লেন। শরৎকাল যেমন চন্দ্রের সহিত মিলিত হয় সেই-
রূপ তিনি পশ্চিমধ্যে তেজস্বী মহর্ষি অগস্ত্যকে দর্শন করিয়া
তাহার সহিত সমাগত হইলেন। মহর্ষি অগস্ত্য সমুদ্রকে
নিঃশেষে পান করিলে সমুদ্র সুরগণের গ্রহণবোধ্য আশ্র-
মোচন মূল্যের স্বরূপ যে অলঙ্কার প্রত্যর্পন করিয়াছিল, তাহা
রামচন্দ্রকে প্রদান করিলেন। রাম জানকীর কথালিঙ্গন-
লাভে বঞ্চিত হস্তে অগস্ত্যদত্ত অলঙ্কার ধারণ পূর্বক
প্রত্যাগমন করিলেন। তাহার আসিবার পূর্বেই যুত
ব্রাহ্মণ কুমার জীবিত হইলেন। তখন ব্রাহ্মণ অগ্রে পুত্রকে

স তদন্তুং হিমক্লিককিঞ্জলকমিব পঙ্কজম্ ।

জ্যোতিষ্কণাহতশাশ্রু কণ্ঠনালাদপাতয়ৎ ॥ ৫২ ॥

ক্লতদণ্ডঃ স্ময়ং রাজা লেভে শূদ্রঃ সত্যং গতিম্ ।

তপসা কুশচরণোপি ন স্বমার্গবিলজ্জিনা ॥ ৫৩ ॥

রঘুনাথোহপ্যগস্তোন মার্গসন্দর্শিতোত্তমা ।

মহৌজসা সংযুযুজে শরৎকাল ইবেন্দুনা ॥ ৫৪ ॥

কুন্তধোনিরলঙ্কারং তস্মৈ দিব্যপরিগ্রহম্ ।

দদৌ দীপ্তং সমুদ্রেণ গীতেনেবান্নিনিক্রমম্ ॥ ৫৫ ॥

তং দধ্মৈখিলীকণ্ডনির্ব্যাপারেন বাহুনা ।

পশ্চাৎনিবহতে রামঃ প্রাকপরাশুর্জিজ্ঞাস্তজঃ ॥ ৫৬ ॥

লেবর পরিত্যাগ করিতে দেখিয়া রামচন্দ্রের যথোচিত
স্বাদা করিয়া ছিলেন এক্ষণে আবার পুত্রকে পুনর্জীবিত
করিয়া সেই কৃতান্তভয় নিবারকের স্তব করিতে লাগিলেন।

অনন্তর রামচন্দ্র যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক এক অশ্ব পরি-
য়াগ করিলেন। সুগ্রীবপ্রভৃতি বানর, বিভীষণাদি
ক্ষস ও অন্যান্য ভূপালগণ মেঘ যেমন শস্যের উপর
রি বর্ষণ করে সেইরূপ রামচন্দ্রকে অজস্র উপহার প্রদান
করিতে লাগিলেন। মহর্ষিগণ নিমন্ত্রিত হইয়া চতুর্দিক্
হিতে আগমন করিতে প্ররত্ত হইলেন। তৎকালে কেবল
লোক হইতে নহে জ্যোতির্ময় লোক সকল পরিত্যাগ
করিয়া তপস্বীরা যজ্ঞস্থলে উপস্থিত হইতে লাগিলেন।
হাঁরা দ্বারচতুর্দিকপ মুখসম্পন্ন অঘোষ্যার প্রাস্তভাগে
বস্থান করিতে উহা ব্রহ্মার মূর্তি যেমন লোক সকল সৃষ্টি
করিয়া তৎক্ষণাৎ শোভা প্রাপ্ত হইয়া ছিল সেই রূপ সুশো-
ভিত হইতে লাগিল। যখন ভার্য্যান্তরপরিগ্রহপরাজুখ রাম-
চন্দ্র প্রাগ্বংশ নামক যজ্ঞশালায় বাস করিয়া সীতার হিরন্ময়ী

তস্য পুর্বোদিতাং নিম্নাং দ্বিজঃ পুত্রসমাগতঃ ।

স্তৃত্য নিবর্ত্তয়ামাস ত্রাতুর্দৈববন্দ্যতাদপি ॥ ৫৭ ॥

তমব্রতায় মুক্তাস্থং রক্ষঃকপিনবেশ্বরাঃ ।

মেঘাঃ শস্যমিবাস্ত্রোভি রতাবর্ষমুপায়নৈঃ ॥ ৫৮ ॥

দিগ্ভেদো নিমন্ত্রিতাশ্চৈচন মতিজগুর্মহর্ষয়ঃ । ৫৯ ॥

ন ভৌমান্যেব বিজ্ঞানি হিহ্বা জ্যোতির্ময়ান্যপি ॥

উপশল্যানিবিষ্টেভ্যৈ চতুর্দ্বারমুখী বভৌ ।

অঘোষ্যা স্ফটিলোকৈব সদাঃ পৈতানহী তনুঃ ॥ ৬০ ॥

স্নাত্যন্ত্যাগোহপি বৈবৈদহাঃ পিতৃাঃ প্রাশং শবাসিনঃ ।

অনন্যজানৈঃ সৈবাসীৎ সমাজ্জীবাহিরন্ময়ী ॥ ৬১ ॥

ঐতিমুর্তিকেই ভাষ্যরূপে রূপনা করিলেন তখন তৎ-
কৃত পরিত্যাগও সীতার স্নায়নীয় হইয়া উঠিল ।

অনন্তর রামচন্দ্র শাস্ত্রনির্দিষ্ট প্রণালীর অতিরিক্ত
সামগ্রী সম্ভার আহরণ পূর্বক যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন । সাধারণ
সাধারণের বিঘ্ন সম্পাদন করিয়া থাকে সেই রাক্ষসেরাই ঐ
যজ্ঞের রক্ষাবিধান করিতে লাগিল । এই অবসরে
জানকীতনয় কুশ ও লব মহর্ষি বাল্মীকির নির্দেশানুসারে
বাল্মীকিরই পূর্বপরিজ্ঞাত রামায়ণ কাব্য ইতস্তত গান
করিতে লাগিলেন । একেত রামের চরিত্র, দ্বিতীয়ত
বাল্মীকি বিরচিত, তৃতীয়ত কুশ ও লব কিন্নরের ন্যায়
মধুর স্বর, এই সমস্ত কারণে শ্রোতৃগণের মন একান্ত
আকৃষ্ট হইল । তখন বিজ্ঞ লোকেরা রাজা রামচন্দ্রকে
ঐ দুইটি বালকের রূপ ও সঙ্গীতের রমণীয়তা ও মধুরতা
পরিচয় প্রদান করিলে রাম অমুজ লক্ষণের সহিত একান্ত
কুতূহল পরতন্ত্র হইয়া উহাদের রূপ নিরীক্ষণ ও সঙ্গীত
শ্রবণ করিতে লাগিলেন । সভাস্থ সমস্ত লোক অনন্যমনে

বিধেরধিকসম্ভার স্তবঃ প্রবর্ততে মথঃ ।

আসন্ যত্র ক্রিষাবিষা রাক্ষসা এব রক্ষিণঃ ॥ ৬২ ॥

অথ প্রাচৈতমোপাত্তং রামাবগমিতস্ততঃ ।

ঐমথিলেবো কুশলবো জগতু ওক্তচোদিতো ॥ ৬৩ ॥

রত্নং রামস্য বাগ্মীকেঃ কৃতিশ্চো কিন্নরস্বনো ।

কিং তদ্যদ্য মনোহর্তুমলং স্যাতাং ন শৃণুতাম্ ॥ ৬৪ ॥

রূপে গীতে চ সাধুর্যং তথোক্তজ্ঞনিবেদিতম্ ।

দদর্শ সানুজো রামঃ শুশ্রাব চ কুতূহলী ॥ ৬৫ ॥

সঙ্গীতশ্রবণেকাগ্রা সংসদন্তমুখী বভৌ ।

হিমনিষ্যাদিনী প্রাত নির্বাতেষ বনপুলী ॥ ৬৬ ॥

হাঁদিগের গীত শ্রবণ করিয়া আনন্দাশ্রু বিসর্জন
 রিতে লাগিল। তখন প্রাতঃকালে বায়ুসঞ্চার বিরহে নি-
 লে পাদপদল হইতে বিম্বু বিম্বু তুষার জল নিপতিত হইলে
 রণ্যের ষেকপ শোভা হয় সভামণ্ডপও সেইরূপ সুশো-
 ভিত হইল। দর্শকেরা কুশ ও লব এবং রামচন্দ্রের বয়স ও বেশ-
 ভীত আকারগত সৌন্দর্য্য নিরীক্ষণ করিয়া নির্গমেষ্-
 সাচনে অবস্থান করিতে লাগিল। তৎকালে ঐ উত্তর
 দিকের সঙ্কীর্ণতৈপুণ্য দর্শনে সকলেই বিস্ময়াপন্ন
 ছিল; কিন্তু মহারাজ উহাঁদিগের প্রতি সন্তুষ্ট হইয়া
 ষ অর্থাদি দান করিলেন উহাঁরা তাহা প্রতিগ্রহ না করাতে
 কলেই সমধিক বিস্ময় প্রকাশ করিতে লাগিল।

অনন্তর রাজা রামচন্দ্র সেই কুমারদ্বয়কে জিজ্ঞাসা
 করিলেন, কোন ব্যক্তি তোমাদিগকে এই রূপসঙ্কীর্ণ শিক্ষা
 প্রদর্শিয়াছেন এবং কোন কবিই বা ইহা রচনা করিলেন।
 হমারদ্বয় কহিলেন, মহারাজ! মহর্ষি বাল্মীকি আমাদিগের
 শিক্ষক এবং তিনিই ইহার রচয়িতা। তখন রাম অনুজ

বযোবেববিসংবাদি রামস্য চ তযোন্তনা।

জমতা শ্রেণ্য সাদৃশ্যং নাক্ষিকম্পাং ব্যতিষ্ঠত ॥ ৬৭ ॥

উভতোর্ন তথা লোকঃ প্রাবীণ্যেন বিসিম্বিষে।

নৃপতেঃ প্রীতিনামেনু বীতস্পৃহতয়া যথা ॥ ৬৮ ॥

গেষে কো নু বিনেতা বাৎ কস্য চেযং ক্লতিঃ কবেঃ।

ইতি রাজা স্বয়ং পৃষ্ঠোঁ তৌ বাল্মীকিমশংসতাম্ ॥ ৬৯ ॥

অথ সাবরজো রামঃ প্রোচেতসমুপেযিবাম্।

উরীকৃত্যাক্সলো দেহং রাজ্যমটম্মৈ ন্যবেদযৎ ॥ ৭০ ॥

স তাবাখ্যায় ব্রাহ্মায মৈথিলৈর্বৌ তদাত্তজোঁ।

কবিঃ কাকবিকো যত্র নীতাযাঃ সম্পরিগ্রহম্ ॥ ৭১ ॥

লক্ষণের সহিত মহর্ষি বাণ্মীকির নিকট গমন করিয়া তাঁহার
আপনার দেহের সহিত সমস্ত রাজ্য প্রদান করিলেন ।

তখন পরম কারুণিক মহাকবি বাণ্মীকি রামচন্দ্রের
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন মহারাজ ! এই দুইটি বাণ
জানকীর গর্ভ সম্ভূত, তোমারই আত্মজ । এক্ষণে আমি
তোমাকে অনুরোধ করিতেছি তুমি জানকীকে পুনরায়
অঙ্গীকার কর । তখন রামচন্দ্র মহর্ষির এইরূপ বাক্য
শ্রবণ করিয়া কহিলেন তাত ! আপনার বধু জানকী আম
দিগের সমক্ষে হুতাশনে আপনার নিদোষিতার সবিশেষ
পরিচয় প্রদান করিয়াছেন কিন্তু রাক্ষসাদিনাথ রাবণের দুরা
ত্মতা নিবন্ধন অত্রত্য প্রজারা তদ্বিষয়ে বিশ্বাস করিতেছেন না
অতএব এক্ষণে জানকী আপনার সচ্চরিত্রতা বিষয়ে প্রজা
গণের বিশ্বাস উৎপাদন করুন, তাহা হইলে আমি আপ
নার নিদেশানুসারে পুত্রদ্বয়ের সহিত তাঁহারে গ্রহণ করিব ।

রাজা রামচন্দ্র এইরূপ অঙ্গীকার করিলে মহর্ষি বা
ণ্মীকি তপস্যা দ্বারা স্বার্থসিদ্ধির ন্যায় শিষ্যগণ সাহায্যে আ

তাত শুদ্ধা সমক্ষং নঃ স্মৃষা তে জাতবেদসি ।

দৌরাত্ম্যাক্রমসত্ত্বাস্ত নাত্রত্যাঃ শ্রদ্ধাঃ প্রজাঃ ॥ ৭২ ॥

তাঃ স্বচারিত্রমুদ্ভিশ্য প্রত্যাববতু মৈথিলী ।

ততঃ পুত্রবতীমেনাং প্রতিপৎস্যো বৃন্দাজ্ঞা ॥ ৭৩ ॥

ইতি প্রতিশ্রুতে রাজা জানকীনাশ্রমাগুনিঃ ।

শিষ্যৈরানাবধামাস স্বসিদ্ধিং নিবর্ম্মৈরিব ॥ ৭৪ ॥

অন্যোদ্যুতধ কাকুৎস্থঃ সন্নিপাত্য পুরোকসঃ ।

কবিমাহাষ্যামাস প্রস্তুতপ্রতিপত্তয়ে ॥ ৭৫ ॥

অরমৎস্তারবতীর্গো পুত্রাত্যামধ সীতহা ।

ককুৎস্থোদর্জিবঃ স্বর্ঘ্যঃ রাবঃ সুনিকপস্থিতঃ ॥ ৭৬ ॥

ম হইতে জানকীকে প্রত্যানয়ন করিলেন । পর দিন রাম
তার পরীক্ষার্থ পুরবাসিদিগকে সমবেত করিয়া বাল্মীকিকে
পস্থান করিলেন । তখন উদাত্তাদি স্বর ও সংস্কার সম্পন্ন
বিদ্রী দ্বারা যেমন করজালমণ্ডিত মার্তণ্ডের উপাসনা
বিতে হয়, সেইরূপ মহর্ষি পুত্রদ্বয়সহকৃত সীতার সহিত
মচন্দ্রের নিকট সমুপস্থিত হইলেন । রক্তাশ্রু ধারিণী সীতা
স্বভাবে আপনার চরণের প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ পূর্বক অব-
ন করিতে লাগিলেন । তৎকালে তাঁহার আকার নিরী-
ণ করিয়াই তাঁহাকে পতিব্রতা বলিয়া অমুমান হইতে
গিল । তখন দর্শকেরা সেই সীতা হইতে দৃষ্টি প্রতি-
হার করিয়া ফলিত শালীর ন্যায় মন্তক অবনত করিয়া
হিল ।

অনন্তর আসনোপবিষ্ট মহর্ষি বাল্মীকি জানকীকে
সাধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে ! তুমি ভর্তৃসমক্ষে আপ-
র চরিত্র বিষয়ে সকলের সংশয় অপনোদন কর । তখন
সীতা বাল্মীকিশিষ্য সমাহৃত পবিত্র সলিল দ্বারা আচমন
করিয়া সত্যবাক্যে কহিলেন, ভগবতি বিশ্বস্তরে ! যদি আমি

কাষাঘপরিবীভেন স্বপদাৰ্পিতচক্ষুষা ।

অম্মমীষত শুদ্ধোতি শান্তেন বপুর্দৈব সা ॥ ৭৭ ॥

জনান্তদালোকপথাং প্রতিসংহৃতচক্ষুষঃ ।

তদ্বৃন্তেহবাঙ্কুখাঃ সর্কে কলিতা ইব শালযঃ ॥ ৭৮ ॥

তাং দৃষ্টিবিষয়ে ভর্তৃমূনিরাহুতবিষ্ণুরঃ ।

কুৰু নিঃসংশয়ং বৎসে স্বরূপে লোকমিত্যাশাং ॥ ৭৯ ॥

অথ বাল্মীকিশিষ্যেণ পুণ্যমাবর্জিতং পথঃ ।

আচম্যোদীরবামাস সীতা সত্যং সরস্বতীম্ ॥ ৮০ ॥

কায়মমোবাকো ব্যাভিচার না করিয়া থাকি তাহা হইলেও
সেই পুণ্যকলে আমাকে এখনই তোমার অভ্যন্তরে লই
যাও । সতী সীতা এইরূপ কহিবামাত্র তৎক্ষণাৎ পূর্ণি
বিদীর্ণ ও উহার অভ্যন্তর হইতে বিদ্যুতাদির ন্যায় এক তে
জস্ফুট হইল। ঐ তেজঃপুঞ্জ মধ্যে সাক্ষাৎ দেবী বসুমতী সমু
দ্রকপ রশ্মি ধারণ ও ভূজগফণোত্তোলিত সিংহাসনে উপবেশ
পূর্বক প্রীতভূত হইলেন। তিনি প্রাদুর্ভূত হইবামাত্র ভক্ত
নিক্ষিপ্ত নয়না নন্দিনী সীতাকে অঙ্কে আরোপিত করি
রামচন্দ্র বারংবার নিষেধ করিলেও তাঁহার বাক্যে অনাগ
প্রদর্শন পূর্বক পাতালতলে প্রবেশ করিলেন। তৎ
রাম সীতাকে প্রত্যানয়ন করিবার নিমিত্ত ক্রোধাবি
হইয়া ধনুর্দ্ধারণ করিলে দৈবশক্তিদর্শী গুরু তাঁহার ক্রো
ধাশান্তি করিয়া দিলেন।

অনন্তর রামচন্দ্র যজ্ঞসমাধানান্তে মহর্ষিগণ ও ব্রহ্মবর্গের

বাক্যনঃকর্মভিঃ পর্তো ব্যাভিচারো যথা ন মে ।

তথা বিশ্বস্তরে দেবি মামন্তর্জাতুমহঁসি ॥ ৮১ ॥

এবমুক্তে তথা সাংখ্য রজ্জ্বাৎ সদ্যোভবাত্তুবঃ ।

শাত্তহৃদমিব জ্যোতিঃ প্রভামণ্ডলমুদ্যযৌ ॥ ৮২ ॥

তত্র নাগকণোজিকণ্ডসিংহাসননিবেচ্ছতী ।

সমুদ্ররশ্মনা সাক্ষাৎ প্রীতুয়ানীদমুদ্বরা ॥ ৮৩ ॥

সী সীতাবন্ধমারোপ্য ভক্তৃঋণিহিতেক্ষণাম্ ।

নামেতি ব্যাহরত্যেব তস্মিন্ পাতালমভ্যাগাৎ ॥ ৮৪ ॥

ধরায়াং তস্য সংরক্তং সীতাং প্রত্যর্পণৈধিগঃ ।

শুকর্ষিবিবলাপেক্ষী শম্বাশাস ধর্মিনঃ ॥ ৮৫ ॥

চিত সংস্কার পূর্বক বিদায় করিয়া সীতাস্নেহ তাঁহার
পত্নী কুশল ও লবের প্রতি সংস্থাপন করিলেন। পরে সেই
রাপালক, ভরতের মাতুল যুধাজিতের নিদেশানুসারে
পর্য্যদান সহকারে ভরতকে সিন্ধুদেশের আধিপত্য প্রদান
রলেন। ভরত তথায় গন্ধর্বদিগকে যুদ্ধে পরাজয়
রিয়া তাহাদিগকে অস্ত্র শস্ত্র পরিত্যাগ করাইয়া কেবল
এহণ করাইলেন। অনন্তর তিনি অভিষেক যোগ্য
ও পুঙ্কল নামক আপনার দুই পুত্রকে পুঙ্কলাবতী ও
কশিলায় অভিষিক্ত করিয়া পুনরায় রামচন্দ্রের নিকট
গমন করিলেন। পরে লক্ষ্মণ ও রামের আদেশানুসারে
সদ ও চন্দ্রকেতু নামক আপনার দুই পুত্রকে কারাপথ
শের আধিপত্য প্রদান করিলেন। অনন্তর কেকরী
হুতি তাঁহাদিগের জননীরা কলেবর পরিত্যাগ পূর্বক
ভুলোকে প্রস্থানকরিলে তাঁহারা আনুপূর্বিক উহাদিগের
জ্ঞাদি ক্রিয়া নির্বাহ করিলেন।

অনন্তর কৃতান্ত মুনিবেশ ধারণ পূর্বক রামচন্দ্রের
কট সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, মহারাজ! আমরা

ঋষীন্ বিশ্বজ্য যজ্ঞান্তে সূহৃদশ্চ পুরস্কৃতান্।

রামঃ সীতাগতং স্নেহং নিদধে তদপত্যয়োঃ ॥ ৮৬ ॥

যুধাজিতস্য সন্দেশাং স দেশং সিন্ধুনামকম্।

দদৌ দত্তপ্রভাবায ভরতায় ভূতপ্রজঃ ॥ ৮৭ ॥

ভরতস্তত্র গন্ধর্বান্ যুধি নির্জিত্য কেবলম্।

আতোদ্যৎ গ্রাহ্যমাস সমতাজঘদাযুধম্ ॥ ৮৮ ॥

স তক্ষপুঙ্কলৌ পুত্রৌ রাজধান্যোক্তদাখ্যয়োঃ।

অভিষিচ্যাভিষেকার্থৌ রামান্তিকমগাং পুনঃ ॥ ৮৯ ॥

অজদং চন্দ্রকেতুঞ্চ লক্ষ্মণৌহপ্যত্নসত্তবৌ।

শাসিনঃ প্রমুলাথস্য চক্রে কারাপথেশ্বরৌ ॥ ৯০ ॥

নির্জনে উপবেশন করিয়া পরস্পর কথোপকথন করিয়া
অবসরে যিনি আমাদিগকে নিরীক্ষণ করিবেন তাহার
তোমাতে পরিত্যাগ করিতে হইবে । কৃতান্ত এইরূপ কহিয়া
রাম তৎক্ষণাৎ তাঁহার বাক্যে অঙ্গীকার করিলেন । তখন
কৃতান্ত আপনার মূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া রামচন্দ্রকে কহিলেন
প্রজাপতি ব্রহ্মার আদেশানুসারে তোমাকে এক্ষণে স্বা
আরোহণ করিতে হইবে ।

এই অবসরে মহর্ষি দুর্বাসা রামের সহিত সাক্ষাৎ করি
বার অভিলাষে তথায় সমুপস্থিত হইলেন । দৌবারিক লক্ষ্ম
মুনিবেশধারী কাল ও রামচন্দ্রের নিয়ম স্থাপনের বিষ
সম্যক পরিজ্ঞাত হইলেও দুর্বাসার শাপভয়ে নিতান্ত ভীত
হইয়া উহাদিগের নিয়মের বিরুদ্ধাচরণ করিলেন । তখন
সেই যোগমার্গ বিশারদ সরযুতীরে গমন পূর্বক কলয়
পরিত্যাগ করিয়া জ্যেষ্ঠ রামের প্রতিজ্ঞা পরিপূর্ণ করিলেন
তখন রামচন্দ্র আপনার চতুর্থ অংশভূত লক্ষ্মণ সর্বদা
স্বর্গে অধিরোহণ করিলে জীবলোককে ত্রিপাদ সংযুক্ত ধর্মের
ন্যায় নিতান্ত শিথিলভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

ইতারোপিতপুত্রা শ্তে জননীনাং জনেশ্বরঃ ।

ভর্তৃলোকপ্রপন্নানঃ মিথাপান্ বিদধুঃ ক্রমাৎ ॥ ১১ ॥

উপেতা মুনিবেশোহথ কালঃ প্রোবাচ রাঘবন্ ।

রহঃসংবাদিনৌ পঠ্যোদাবাং যন্তং ত্যজেরিতি ॥ ১২ ॥

তথৈতি প্রতিপন্নায় বিহতাত্মা নৃপািব সঃ ।

আচক্ষ্যৌ দিবমধ্যাহ্ন শাসনাং পরগেষ্ঠিনঃ ॥ ১৩ ॥

বিদ্বানপি তযৌ দ্বীক্শ্বঃ সমযং লক্ষ্মণোহভিনয়ঃ ।

ভীতো দুর্বাসসঃ শাপাং রামসদৃশনার্থিনঃ ॥ ১৪ ॥

স গত্বা সরযুতীরং দেহত্যাগেন যোগিরিৎ ।

চকারাবিতথাং ত্রাতুঃ প্রতিজ্ঞাং পূর্বব্রহ্মণঃ ॥ ১৫ ॥

অনন্তর স্থিরবুদ্ধি সম্পন্ন রামচন্দ্র বিপক্ষরূপ মাতঙ্গের
 রূপ স্বরূপ কুশকে কুশাবতী এবং যিনি মনোহর বাক্যে
 ধুজনের অশ্রুপাত করাইয়া থাকেন সেই লবকে শরাবতী
 রীতে অভিষিক্ত করিয়া অনুজগণ সমভিব্যাহারে অগ্নিকে
 প্রবর্ত্তী করত সলিল প্রবেশ করিলেন । সাক্ষাৎ অযোধ্যা
 হার প্রতি একান্ত অনুরাগ নিবন্ধন গৃহপরিভ্যাগ পূর্ব্বক
 হার অনুসৃত হইলেন । বানর ও রাক্ষসগণ রামের
 তিপ্রায় অনুধাবন করিয়া প্রজাবর্গের কদম্বমুকুলের ন্যায়
 ন অশ্রুবিন্দু দ্বারা অভিষিক্ত রামের পদবী অনুসরণ
 রিল । অনন্তর বিমানাধিকৃত ভক্তজনানুকম্পী রাম সর-
 ক অনুগামীদিগের স্বর্গের সোপান কবিয়া দিলেন । সেই
 যুতে নিমগ্ন হইবার কালে সকলকে দেখিয়া বোধ হইল
 ন গৌলমুহ নদীপারাবার হইতেছে ; এই নিমিত্ত তদ-
 ধ এই জীবলোকে উহা অতি পবিত্র গোপ্ততরণ তীর্থ
 মে প্রখ্যাত হইল । তখন রামচন্দ্র সুরগণের অংশভূত

তপ্তিমাগ্নচতুর্ভাগে প্রাক্ নাকমবিতস্তৃষি ।

রামবঃ শিখিলং তস্তৌ ভূবি ধর্ম্মস্ত্রিপাদিব ॥ ১৬ ॥

স নিবেশ্য কুশাবতাং রিপুনাগাকুশং কুশম্ ।

শরাবতাং সতাং সূক্তৈর্জ্জ্বলিতাক্রলবং লবম্ ॥ ১৭ ॥

উদক প্রতপ্তে স্থিরধীঃ সানুজোহগ্নিপুংসরঃ ।

অস্থিতঃ পতিবাৎসল্যাৎ গৃহবর্জ্জমযোধ্যা ॥ ১৮ ॥

অগ্ন্যন্তস্য চিত্তজ্ঞাঃ পদবীং হরিরাক্ষসাঃ ।

কদম্বমুকুলস্থলৈ রতিরহস্যং প্রজাশ্রুতিঃ ॥ ১৯ ॥

উপস্থিতবিমানেন তেন ভক্তানুকম্পিনা ।

চক্রে ত্রিদিবনিঃশ্রেণিঃ সরসূরুহাবিমান ॥ ২০ ॥

সুগ্রীবাদি বীরেরা পুনরায় আপনাদিগের দিব্যমূর্তি পণ্ডিত করিলে দেবতাবাপন্ন পৌরলোকদিগের নিমিত্ত স্বর্গস্তর নির্দেশ করিলেন।

এইরূপে ভগবান্ বিষ্ণু দেবগণের রাবণ বিনাশক কার্য অনুষ্ঠান করিয়া লঙ্কাধিনাথ বিভীষণ ও পবনতনু হনুমানকে চিত্রকূট ও হিমাচলে কীর্তিস্তম্ভের ন্যায় সংস্থাপন পূর্বক সকল লোকের আশ্রয় স্বরূপ স্বমূর্তি পুনরায় পরিগ্রহ করিলেন।

ষট্শোপ্রতরকম্পোহভূঃ সংমর্দস্তত্র মজ্জতাম্ ।

অভস্তদাখ্যা তীর্থং পাবনং ভুবি পশ্চথে ॥ ১০১ ॥

স বিভূবির্ব্যাংশেষু প্রতিপন্নামূর্তিহু ।

ত্রিদশীভূতপৌরাণাং স্বর্গাস্তরমকম্পযৎ ॥ ১০২ ॥

নির্বর্তৈবং দশমুখশিরশ্ছেদকার্য্যং সুরাণাং

বিষক্শেনঃ স্ততনুমবিশং সর্বলোকপ্রতিষ্ঠাম্ ।

লঙ্কানাথং পবনতনয়ং চোভয়ং স্থাপয়িত্বা

কীর্তিস্তম্ভমবিস্ব গিরৌ দক্ষিণে চোত্তরে চ ॥ ১০৩ ॥

ইতি ঐরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকর্তৃ ঐরামস্বর্গারোহণে

নাম পঞ্চদশঃ সর্গঃ ।

ষাড়শ সর্গ।



মের তনুত্যাগানস্তর লবপ্রভৃতি রঘুবংশীয় সাত মহাবীর
শকে সর্বজ্যেষ্ঠ ও গুণশ্রেষ্ঠ বলিয়া উৎকৃষ্ট রত্নসমুদায়
দান করিলেন। অকপট ভ্রাতৃত্ব ইহাদিগের কুলপরম্পরা-
ত ; স্মৃতরাং ইহাদিগের ঐক্য ব্যবহার নিতান্ত বিস্ময়-
কর নহে। তাঁহারা সেতুবন্ধন, আকর হইতে কুরিগ্রহণ
এবং কৃষি ও পশুপালন প্রভৃতি অবস্কা কার্য্যজাত প্রভাবে
প্রতিমাত্র অভ্যুদয় লাভ করিলেও সমুদ্র যেমন তীরভূমি
প্রতিক্রম করে না, সেইরূপ আপন আপন রাজ্যের নির্দিষ্ট
সীমা উল্লঙ্ঘন করেন নাই। তখন সেই নারায়ণের অংশভূত
মচন্দ্রপ্রমুখ বীরগণ হইতে সমুৎপন্ন দানধর্ম্মে একান্ত অনু-
কৃত কুশপ্রভৃতি ভূপালগণের বংশ অনবরত মদস্রাবী দিগ্গজ-
গণের সামবেদসমুৎপন্ন বংশের ন্যায় আট অংশে বিভক্ত
হয় বিস্তীর্ণ হইতে লাগিল।

অথেষ্টরে সপ্ত রঘুপ্রবীরাঃ জ্যেষ্ঠং পুরোজন্মতয়া গুণৈশ্চ।

চক্রঃ কুশং রত্নবিশেষতাজং সৌভাদ্রমেঘাং হি কুলাস্থসারি ॥ ১ ॥

তে সেতুবার্তাগজবন্ধমুখৈরভূত্বাহ্বিতাঃ কৰ্ম্মভিরপ্যবন্ধৈতঃ।

অন্যোন্মাদেশুপ্রবিভাগসীমাং বেলাং সমুদ্রা ইব ন ব্যতীষুঃ ॥ ২ ॥

চতুভূজাংশপ্রভবঃ স তেষাং দানপ্রবৃত্তেরমুপারতানাম্।

অরস্বিপানামিব সামযোনিঃ ভিন্নোইষ্টধা বিপ্রসনার বংশঃ ॥ ৩ ॥

অনন্তর একদা নিশীথকালে দীপপ্রীতিমুহূর্ত্তাব অবলম্বন করিলে এবং আবাসস্থ সমস্ত ব্যক্তি নিদ্রায় অচেতন হইতে মহারাজ কুশ একাকী শয়নাগারে জাগরিত আছেন এই অসরে বিয়হবেশপারিণী অদৃষ্টপূর্ব্বা এক রমণীকে লক্ষ্য তন্ময় নিরীক্ষণ করিলেন। সজ্জনোপভোগ্য রাজশ্রীসম্পন্ন দেবরাজ সদৃশ তেজস্বী বহুজনযুক্ত জয়শীল কুশ ঐ রমণীর প্রতি নেত্রপাত করিবামাত্র তিনি জয় শব্দ উচ্চারণ পূর্ব্বক কৃতাজ্ঞানি পুটে তাঁহার সম্মিথানে সমুপস্থিত হইলেন। তখন দাশরথি তনয় কুশ শয়নাগারের দ্বার রুদ্ধ হইলেও তাঁহারে আদর্শতত্ত্ব ছায়ায় ন্যায় গৃহমধ্যে প্রবিষ্ট দেখিয়া, বিস্ময়াবিষ্ট চিত্তে শয্যা হইতে শরীরের পূর্ব্বাঙ্গভাগ উত্থাপিত করিয়া কহিলেন, ভদ্রে! এই শয়নাগারের চতুর্দিক রুদ্ধ হইলেও তুমি ইহার মধ্যে কি রূপে প্রবেশ করিলে? এক্ষণে আমার বিশেষ কোন যোগবলও লক্ষিত হইতেছে না। প্রত্যুত কমলিনী যেমন নীহারকৃত উপদ্রবের চিহ্ন ধারণ করে, সেইরূপ তুমি সুস্পষ্ট

অথার্দ্ধরাজে স্তিমিতপ্রদীপে শয্যাগৃহে স্তম্ভজনে প্রবুদ্ধঃ।

কুশঃ প্রবাসস্থকলত্রবেশায় অদৃষ্টপূর্ব্বাং বনিতামপশ্যৎ ॥ ৪ ॥

স। সাধুসাধারণপার্থিববুদ্ধেঃ স্থিত্ব পুরস্তাং পুরুহৃতভাসঃ।

জ্যেতুঃ পরেষাং জয়শব্দপূর্ব্বাং তস্যাঞ্জলিং বহুস্তুতো ববদ্ধ ॥ ৫ ॥

অখানপোচাগলমপাগারং ছায়াবিদ্যাদর্শতলং প্রবিষ্টাম্।

সবিস্ময়ো দাশরথেষ্টমুখঃ প্রোবাচ পূর্ব্বাঙ্গবিস্তৃতস্তমঃ ॥ ৬ ॥

লজ্জাস্তরা সাবরণেহপি গেহে যোগপ্রভাবো ন চ লক্ষ্যতে তে।

বিতর্ষি চাক্ষরমনিরূড়ানাং যুগলিনী হৈমমিবোপরাগম্ ॥ ৭ ॥

খের চিহ্ন ধারণ করিতেছ । তুমি কে ? কাহার ভাৰ্যা ?
 এর আমার নিকট তোমার আগমন করিবার কারণই বা কি ?
 তুমি, রঘুবংশীয়েরা জিতেদ্রিয় ; ইহাদিগের পরস্পরিতে কদাচই
 বৃষ্টি জন্মে না । তুমি এক্ষণে ইহা সবিশেষ অনুধাবন ক-
 রিয়া আমার বাক্যে প্রত্যুত্তর প্রদান কর ।

রুমণী কুশের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া কছিল, মহারাজ !
 আপনার পিতা স্বর্গাধিরোহণ কালে অযোধ্যার সমস্ত পৌর-
 নিকে সমভিবাগারে লইয়া গিয়াছেন । আমি সেই সৰ্ব্বা-
 সুন্দর পুরীর অধিষ্ঠাত্রী দেবতা । এক্ষণে আমি অনাথা
 ইয়াছি । আমি সৌরাজ্য প্রভাবে উৎসবপ্রসবিনী সম্পদ দ্বারা
 ফনগরী অলকাকে অতিক্রম করিয়াছি ; এক্ষণে আপনি
 মগ্ন প্রভুশক্তিসম্পন্ন ও সূর্য্যবংশের অবতংস স্বরূপ বিদ্যা-
 ন থাকিতেও আমার যার পর নাই দুর্দশা ঘটয়াছে ।
 আমার আবাসের শত শত প্রাসাদ ও অট্টালিকা বিশীর্ণ,
 এবং প্রাচীর সকল নিপতিত হইয়া গিয়াছে ; সূর্য্য-
 গুল অন্তাচলে নিমগ্ন এবং প্রবল বায়ুবেগে জলদজাল
 ছিন্ন ভিন্ন হইলে দিবসের অবসান ভাগ যেক্ষণ হয়, স্বামি-

ক! অং শুভে কস্য পরিগ্রহো বা কিং বা মদভাগমকারণং তে ।

আচক্ষু মদ্রা বশিনাং রঘুনাং মনঃ পরস্প্রীষিমুখপ্রবৃষ্টি ॥ ৮ ॥

তমব্রবীৎ সা গুরুণানবদ্যা যা নীতশৌরা স্বপদোন্মথেন ।

তস্যাঃ পুরঃ সম্প্রতি নীতনাথাং জানৌহি রাজমধিদেবতাং মাম্ ॥ ৯ ॥

বর্ষোকনার্মভিভূয় সাহং সৌরাজ্যবন্ধোৎসবয়া বিভুতাম্ ।

সমগ্রশক্তৌ স্বয়ি সূর্য্যবংশো সতি প্রপন্ন্য করুণামবস্থাম্ ॥ ১০ ॥

বিশীর্ণতল্লাটশতো নিবেগঃ পর্য্যন্তশাখঃ প্রভূগা বিনা মে ।

বিড়ম্বতান্তনিমগ্নসূর্য্যং দিনান্তমুগ্রানিলভিন্নমেঘম্ ॥ ১১ ॥

বিরহে উহাও সেইরূপ হতভী হইয়াছে । পূর্বে রজনীষো
অতিসারিকাগণ যে রাজপথ দিয়া উজ্জ্বল সুপুনের মধুর
সহকারে গমন করিত, এক্ষণে তথায় শূণ্যলীলা চীৎক
করিবার কালে আসাবিবরবিনির্গত উল্কার আলোকে মা
অন্যেষণ পূর্বক গমন করিয়া থাকে । পূর্বে যে দীর্ঘিক
সলিল জলবিহারকালে মহিলাগণের করাণ্ড দ্বারা আ
হইয়া গভীর মৃদঙ্গধ্বনির অনুকরণ করিত, এক্ষণে তাহা ব
মহিষগণের শূঙ্কহত হইয়া আর সেইরূপ প্রতিধ্বংসকর শ
উৎপাদন করে না ; ক্রীড়াময়ূরগণ আবাসঘটিত তথ্য হওয়া
বৃক্ষে শয়ন, মৃদঙ্গধ্বনির অভাবে নৃত্য পরিত্যাগ ও দাব
মলের ক্ষুলিঙ্গে দণ্ডাবশিষ্ট পুচ্ছ ধারণ করত বনময়ূর হই
উঠিয়াছে । পূর্বে রমণীগণ আমার যে সমস্ত সোপানপদে
অলঙ্কৃত রাগরঞ্জিত চরণযুগল নিক্ষেপ করিত, এক্ষণে তথা
ব্যত্রেয়া মৃগবধ করিয়া শোণিতলিপ্ত পদ নিক্ষেপ করিতেছে
কোনস্থলে চিত্রপটে এইরূপ চিত্রিত আছে যে মাতঙ্গ

নিশাস্ত ভাস্বৎকলমুপুরাণাং যঃ সঞ্চরোঃ ভূদতিসারিকাগাম্ ।
নদমুখোল্কাবিচিত্রামিষাভিঃ স বাহাতে রাজপথঃ শিবাভিঃ ॥ ১২
আক্ষালিতং যৎ প্রমদাকরাগৈঃ মৃদঙ্গধীরধনিমম্বগচ্ছৎ ।
বনৈরিদানীং মহিমৈস্তদন্তঃ শৃঙ্গটপূর্বাং বতি দীর্ঘিকাগাম্ ॥ ১৩
বৃক্ষেণয়া যতিনিবাসভঙ্গাই মৃদঙ্গশ পুরস্তাং লোম্যাঃ ।
প্রাপ্তা দবোল্কাহতশেষবর্হাঃ ক্রীড়াশূলিনঃ নবহিগন্ধম্ ॥ ১৪ ॥
সোপানমাগেযু চ যেযু রামাঃ নিক্ষিপ্তবভ্যশ্চরণান্ সরাগান্ +
সদ্যো হতশূল্যভিরঙ্গদিকং ব্যটৈঃ পদং তেযু নিধীয়তে মে ॥ ১৫ ॥
চিত্রাশিপাঃ পদ্মনাবভীর্গাঃ করেণুভিক্তমৃগালভঙ্গাঃ ।
নখান্বশা বাতবিত্তিমকুভাঃ স্করকাসিংহপ্রহতং বহস্তি ॥ ১৬ ॥

বনে প্রবিষ্ট হইয়াছে এবং করিণীরা উহাদিগকে তক্ষণার্থ
 লবণ প্রদান করিতেছে ; এক্ষণে সিংহ সকল ক্রোধান-
 ট হইয়া জীবিত বোধে খর নখরাঘাতে উহাদের কুন্তভেদ
 করিয়াছে । স্তম্ভোপরি বিন্যস্ত স্ত্রীলোকের দারুণময়ী প্রতিমূর্তি
 ল বর্ণবিন্যাস বিলুপ্তপ্রায় হওয়াতে ধূসর বর্ণ হইয়া গিয়াছে
 ৭ ঐ সমস্ত প্রতিমূর্তিতে ভুজঙ্গনির্মুক্ত নির্মোক স্তনা-
 দন বস্ত্রের ন্যায় লক্ষিত হইতেছে । রাজপ্রাসাদের মুখ্যলোপ
 দসহকারে মলিন হইয়া গিয়াছে এবং ইতস্তত ভূগের অন্ধুর
 ল উদ্ভিন্ন হইয়াছে ; এক্ষণে রাত্রিকালে চন্দ্রের সেই সকল
 রণ মুক্তামালার ন্যায় নির্মল হইলেও উহাতে আর প্রাক্তি-
 লিত হয় না । ১০ পূর্বে বিলাসিনীরা উদ্যান লতাস মুহুর শাখা
 প্রভাবে আনত করিয়া পুষ্প চয়ন করিত ; এক্ষণে আমার
 ই লতাগুলিরে বন্য পুলিন্দগণের ন্যায় বানরেরাও একান্ত
 দীড়িত করিতেছে । রজনীতে গবাক্ষ বিবরে দীপপ্রভা আর
 দাসিত হয় না, দিবসে মহিলাগণ তথায় উপস্থিত হইয়া
 হর্ভাগে দৃষ্টিনিষ্ক্রেপ করে না এবং ধূমপাখীও আর তথা

স্তম্ভেষু বোমিৎপ্রতিযাতনানাম্ উৎকাস্তবর্ণক্রমধূসরাণাম্ ।

স্তনোত্তরীয়াণি ভবন্তি সজ্জাঃ নির্মোকপট্যঃ কণিভির্বিসৃজ্যঃ ॥ ১৭ ॥

কালান্তরশ্যামমুধেষু নক্তম্ ইতস্ততো রুচতুগাঙ্কুরেষু ।

তএব মুক্তাখ্যুর্জিহ্বোহপি হর্গোষু মুচ্ছন্তি ন চন্দ্রপাদাঃ ॥ ১৮ ॥

আবর্ত্য শাখাঃ সদয়ঞ্চ যাসাং পুষ্পম্যাপান্তানি বিলাসিনীভিঃ ।

বনোঃ পুলিন্দৈরিব বানরৈস্তাঃ ক্লিশাস্ত উদ্যানলতা নদীয়াঃ ॥ ১৯ ॥

রাত্রাবনাবিক্তক্লীপতাসঃ কান্তামুখস্ত্রীবিবুতা দিবাপি ।

তিরস্কিয়ন্তে কুন্দিভক্তজালাঃ বিচ্ছিন্নধূমপ্রসরা গবাক্ষাঃ ॥ ২০ ॥

হইতে নির্গত হইতেছে না এক্ষণে এই সমস্ত গবাক্ষে কেবল
কুমিকুল মিরস্তর তন্তুজাল বিস্তার করিতেছে । সরযু নদী
সৈকতদেশে আর পূজোপহার প্রদত্ত হয় না ; উন্নত
সলিলে স্নানীয় সামগ্রীর সন্স্পর্কও নাই এবং প্রাস্তভাগে
যে সমস্ত বেতসকুঞ্জ রহিয়াছে তাহাতে জনমানবের চিহ্ন
দেখিতে পাওয়া যায় না ; আমি এই সমস্ত সন্দর্শন করি
যার পর নাই সন্তপ্ত হইতেছি । অতএব এক্ষণে আপন
পিতা রামচন্দ্র যেমন ভূভারাবতরণার্থ পরিগৃহীত মানুষীমূর্তি
পরিত্যাগ পূর্বক বিষ্ণুমূর্তি পরিগ্রহ করিয়াছেন, সেই রূপ
আপনিও এই বাসভূমি পরিত্যাগ করিয়া পৈতৃক রাজধানী
অযোধ্যায় প্রবেশ করুন ।

তখন রঘুকুলতিলক মহারাজ কুশ প্রীতিপ্রকল্পচিহ্ন
তথাস্থ বলিয়া অযোধ্যায় অধিষ্ঠাত্রী দেবতার প্রার্থনাব্যবস্থা
স্বীকার করিলেন । পুরন্দেবীর মুখকমল বিকসিত হইয়া
উঠিল । তখন তিনি মানুষী মূর্তি পরিত্যাগ পূর্বক পুনর্বার
দেবতার আকার গ্রহণ করিয়া তৎক্ষণাৎ তিরোহিত হইলেন ।

বলিক্রিয়াবর্জিতসৈকতানি স্নানীয়সংসর্গ মনাপ্রবৃন্তি ।

উপাস্তবানীরগৃহাণি দৃষ্ট্বা শূন্যানি দূয়ে সরযুজলানি ॥ ২১ ॥

তদহর্শনীমাং বসতিং বিমৃজ্য স্নানভূমিপেতুং গুহ্যজ্ঞানানীম্ ।

হিঙ্গ্বা তমুং কারণমামুষীং তাং যথা গুরুস্তে পরমাত্মমূর্তিম্ ॥ ২২ ॥

তথেষতি ভগ্নাঃ প্রণয়ঃ প্রভীতঃ প্রভাগ্রহীঃ প্রাগ্রহরো রঘুণাম্ ।

পূরণ্যভিযুক্তমুখপ্রসাদা শরীরবঞ্চে ন তিরোবভূব ॥ ২৩ ॥

অনন্তর রাজা কুশ প্রাতঃকালে সভামধ্যে সমুপস্থিত হইয়া
 কণ্ঠগণের নিকট এই অমৃত রাত্রিবৃত্তান্ত আদ্যোপান্ত কীর্তন
 লেন । ব্রাহ্মণেরা তৎসমুদায় শ্রবণ করিয়া বিবেচনা করি-
 ন, কুলবাজধানী অযোধ্যা স্বয়ং আসিয়া তাঁহাকে পতিত্বে
 গ করিয়াছেন । এই বলিয়া তাঁহারা কুশকে আশীর্বাদ
 র্থক অভিনন্দন করিতে লাগিলেন । পরে মহারাজ কুশ
 শাবতী নগরী বিপ্রসাৎ কল্যাণ শুভদিনে পরিবারবার্য সমতি-
 য়াহারে অযোধ্যাভিমুখে প্রস্থান করিলেন । তৎকালে জলদ-
 ল যেমন সমীরণের অনুসরণ করে, সেইরূপ সৈন্যেরা
 হার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিল । যখন সেনা
 ল তাঁহার সমতিবাহারে চলিল, তখন বোধ হইল যেন
 জধানী তাঁহার সহচারিণী হইয়াছে । তৎকালে সৈন্যগণের
 শ্রেণী উপবন, উত্তুঙ্গ মাতঙ্গ সমুদায় বিহারপর্যন্ত, এবং
 সকল বিস্তীর্ণ আলয়ের ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিল ।
 মল আতপত্র মণ্ডলসম্পন্ন মহারাজ কুশ এই রূপে সৈন্য-
 কে পূর্বতন বাস ভূমি অযোধ্যায় উপনীত করিতে লাগি-
 ন ; তৎকালে বোধ হইল যেন, ভগবান শীতকর সমুদিত

তদন্তু তং সংসদি রাত্রিবৃত্তং প্রাতর্দ্বিজৈভ্যো নৃপতিঃ শশংস ।

প্রাতঃ ত এনং কুলরাজধান্যা সাক্ষাৎ পতিত্বে বৃত্তমভানন্দন ॥ ২৪ ॥

কুশাবতীং শ্রোত্রিয়সাং স কৃত্বা যাত্রাহু কুলেহহনি সাবরোধঃ ।

অহুক্রতো বায়ুন্নিবাজবুদ্ধৈঃ সৈন্যৈরযোধ্যাভিমুখঃ প্রতস্থে ॥ ২৫ ॥

সাক্ষ্যেভ্যামলোপবনা বৃহস্তির্বিহারশৈলাহুগতেব নাগৈঃ ।

সেনা রথোদারগৃহা প্রয়াণে ভস্মাভবজ্জঙ্গমরাজধানী ॥ ২৬ ॥

ভেনাতপত্রামলমণ্ডলেন প্রস্থাপিতঃ পূর্বনিবাসভূমিম্ ।

বভৌ বলৌহঃ শশিনোষিতেন খল্লামুদয়ানিব নীয়মানঃ ॥ ২৭ ॥

হইয়া সমুদ্রকে তীরবর্তী করিতেছেন। কুশের প্রহান কালে
সৈন্যগণের চরণসমুখিত ধূলিজাল মতোমণ্ডলে উদ্ভীর্ণ
হইতে লাগিল, বোধ হইল যেন বসুন্ধরা সৈন্যগণের উপক্রম
সহ করিতে একান্ত অসমর্থ হইয়া ধূলিপটল জ্বলে গগন তলে
আরোহণ করিতেছে। মহারাজ কুশের সৈন্যগণমধ্যে কতগুলি
কুশাবতী হইতে নিষ্কমণের উপক্রম, কতগুলি অশ্বে নিবেশ
লাভের উদ্যোগ ও কতগুলি পথিমধ্যে গমন করিতে
লাগিল। দর্শকেরা কি আদি কি মধ্য কি অন্ত যথায় দর্শন
করিল, সেই স্থানেই সৈন্যগণকে সমগ্র বলিয়া বিবেচনা
করিতে লাগিল। করিনিকরের অনবরতক্ষরিত মদবারি
প্রভাবে পথিমধ্যে ধূলি সমুদায় পঙ্কিল এবং অশ্বগণের খুরা
ভিষাত দ্বারা পঙ্ক সমুদায় ধূলিরূপে পরিণত হইল। কুশের
সৈন্যগণ ক্রমশ বিজ্ঞা পর্বতের নিতম্বদেশে পথান্বেষণ পূর্বক
ভুমূল কোলাহল সহকারে চতুর্দিকে বিশীর্ণ হইয়া রেণু
নদীর ন্যায় গুহা সকল প্রতিধ্বনিত করিতে লাগিল। তাঁহার
রথচক্রের অগ্রভাগ গৈরিকাদি ধাতু ভেদ করিয়া রক্তবর্ণ
এবং তূর্য্যানির্ঘোষ সৈন্যগণের গমনশব্দে মিশ্রিত হইয়া গেল।

তস্য প্রসাতস্য বক্রথিনিনাং শীড়ামপর্যাপ্তমতীৰ সোঢুম্।

বসুন্ধরা বিষ্ণুপদং দ্বিতীয় মধ্যারুরোহেব রজশ্চলেন ॥ ২৮ ॥

উদ্যাক্ষমানা গমনায় পশ্চাৎ পুরো নিবেশে পথি চ ব্রজস্তী।

স। যত্র সেনা দৃশ্যে নৃপস্য তত্রৈব সামগ্র্যামতিং চকার ॥ ২৯ ॥

তস্য দ্বিপানুং মদবারিসেকাৎ খুরাভিষাতাক তুরঙ্গমানাম্।

রেণুঃ প্রাপেদে পথি পঙ্কভাবং পঙ্কোইপি রেণুভিমিষায় মেতুঃ ॥ ৩০ ॥

মার্গৈর্বিণীয়া কটকান্তরেণ বৈদ্যোন্মু সেনা বহুধা যিভিম।

চকার রেবের সহাবিরীয়া বক্রপ্রতিপত্তি গুহাসুখানি ॥ ৩১ ॥

তৎকালে কিরাতগণ আিয়া তথায় তাঁহারে বিবিধ উপহার
প্রদান করিতে লাগিল । তিনি কিরাতগণ প্রদত্ত দ্রব্য সমুদয়ে
দৃষ্টিপাত পূর্বক বিজ্ঞা পর্বত অতিক্রম করিলেন । বিজ্ঞা
পর্বতের অবতরণপথে যখন হস্তী দ্বারা সেতু প্রস্তুত
করিয়া পশ্চিমবাহিনী গজা পার হন, তৎকালে হংসেরা অনব-
রত পক্ষ সঞ্চালন পূর্বক নভোমণ্ডলে সঞ্চরণ করত তাঁহার
অযত্নসুলভ চামরের কার্য সম্পাদন করিতে লাগিল । অনন্তর
তিনি মহর্ষি কপিলের রোষে ভস্মাবশিষ্টকলেবর সগরসন্তান-
গণের সুরলোক লাভের কারণ নৌকা দ্বারা আলোড়িত
গজাকে নমস্কার করিলেন ।

মহারাজ কুশ এই রূপে কএক দিবসের মধ্যে সমস্ত পথ
সতিক্রম করিয়া সরযুতীরে সমুপস্থিত হইলেন, দেখিলেন
তথায় রঘুবংশীয়দিগের শত শত যজ্ঞীয় যূপ বেদিमध्ये নিখাত
হিয়াছে । তৎকালে রাজধানী অযোধ্যার উপরনবায়ু পুষ্প-

স ধাতুতেদারুণবাননেমিঃ প্রভুঃ প্রযাণধনিমিশ্রতুর্ধাঃ ।

বালজয়জিহ্বামুপায়নানি পশ্যান্ পুলিন্দৈরুপপাদিতানি ॥ ৩২ ॥

তীর্থে ভদ্রীয়ে গজসেতুবন্ধাং প্রতীপগামুত্তরতোহস্য গজান্ ।

অযত্নবালবাজনীবভূবুহংসা মতোলজ্ঞনলোলপক্ষাঃ ॥ ৩৩ ॥

স পূর্বজানাং কপিলেন রোষাৎ ভস্মাবশেষীকৃতবিগ্রহাণাম্ ।

সুরালয়প্রাপ্তিনিমিত্তমস্ত্রৈশ্চোতসং নৌলুলিতং ববন্দে ॥ ৩৪ ॥

ইত্যধনঃ কৈশ্চিদহোভিরস্তে কুলং সমাসাদ্য কুশঃ সরযাং ।

বেদিপ্রতিষ্ঠান্ বিস্তত্যাধরাণাং যূপানপশ্যাত্তশোরমযুগাম্ ॥ ৩৫ ॥

বৃকের শাখা সকল ঈষৎ কম্পিত ও সরযূর সুশীতল তরঙ্গ
 নিকর স্পর্শ করিয়া সেই সমস্ত পরিজ্ঞাত সৈন্য ও মহা
 রাজ কুশের প্রত্যক্ষানুগম করিতে লাগিল । অনন্তর শত্রু
 বিজয়ী পৌরজনের প্রিয়সখা কুলভিলক মহীপাল কু
 চপলধ্বজদণ্ডমুশোভিত সৈন্যগণকে গ্রামের প্রান্তভাগে সন্নি
 বেশিত করিয়া শিল্পীদিগকে আহ্বান পূর্বক নগরসংস্কারে
 অনুমতি প্রদান করিলেন । শিল্পীগণ প্রভুর আদেশ প্রাপ্ত
 হইবামাত্র মেঘ যেমন সলিল বর্ষণ করিয়া গ্রীষ্মপ্রভাবসম্মত
 পৃথিবীকে নবীভূত করে, সেইরূপ সঞ্চিত উপকরণ দ্বারা লোক
 শূন্য অযোধ্যাকে নবীকৃত করিল । অনন্তর মহারাজ কু
 কুতোপবাস বাস্তবধানবিৎ ব্রাহ্মণগণ দ্বারা অযোধ্যার সুশ্রী
 দেবায়তনে পশুপহার প্রদান পূর্বক দেবগণের পূজা সমাধা
 করিলেন । পরে সেই পুরমধ্যে কামিনীর হৃদয়ে প্রিয়তমে
 ন্যায় রাজত্ববনে প্রবেশ করিয়া অনুজীবীদিগের নিদি
 মর্যাদানুসারে উপযুক্ত গৃহসমুদায় নির্দেশ করিয়া দিলেন ।

আধুয় শাখাঃ কুলমজ্জমাণাঃ স্পৃষ্টা চ শীতান্ সরযুতরঙ্গান্ ।
 তং ক্রান্তসৈন্যং কুলরাজধান্যাঃ প্রত্যজ্জগামোপবনান্তবায়ুঃ ॥ ৩৬ ॥
 অধোপশল্যে রিপুমগ্নশল্যে ভ্রম্যাঃ পুরঃ পৌরসখাঃ স রাজা ।
 কুলধ্বজন্তানি চলধ্বজানি নিবেশয়ামাস বলী বলানি ॥ ৩৭ ॥
 তাং শিল্পিসজ্জাঃ প্রভুণা নিযুক্তাঃ তথাগতাং সমুতসাদনদাং ।
 পুরং নবীচক্রুরপাং বিসর্গাং মেঘা নিদাঘগ্নপিভানিবোদ্ধীম্ ॥ ৩৮ ॥
 ততঃ সপর্যাং সপশুপহারাং পুরঃ পরার্দ্ধপ্রতিমাগৃহায়াঃ ।
 উপোষিতৈর্বাস্তবধানবিহিত্তিঃ নির্বর্তয়ামাস রঘুপ্রবীরঃ ॥ ৩৯ ॥
 তস্তাঃ স রাজোপপদং নিশান্তং কামীব কান্তাহদয়ং প্রবিশা ।
 যথার্হমনৈরনুজীবীলোকং সম্ভাবয়ামাস যথাপ্রধানম্ ॥ ৪০ ॥

সমানুসারে স্থাপিত স্তম্ভে হস্তী ও অশ্বশালায় অশ্ব সকল
যত হইয়া বাস করিতে লাগিল। বিপণীমধ্যে পণ্যদ্রব্য সমুদায়
পাকারে সংস্থাপিত হইল। তখন সেই পুরী সর্বালঙ্কারে
নক্সতা নারীর ন্যায় অতিমাত্র সুশোভিত হইতে লাগিল।
ইকপে পুনরায় অযোধ্যার পূর্ববৎ শোভা সম্পাদিত হইলে
খিলীতনয় মহারাজ কুশ তথায় বাস করিয়া দেবরাজ
দ্রু এবং অলকাধিপতি কুবেরকেও সামান্য জ্ঞান করিতে
গিলেন।

অনন্তর গ্রীষ্মকাল মুক্তামণিসমলঙ্কৃত উত্তরীয় ধারণ,
তশয় পাণ্ডুবর্ণ স্তনমণ্ডলে হার প্রদান ও সূক্ষ্মবস্ত্র পরিধান
হৃতি বেশ রচনায় রমণীগণকে উপদেশ প্রদান করিবার
মন্তই যেন অবনীতে প্রাচুর্ভূত হইল। দিবাকর দক্ষিণ
হইতে উত্তরায়ণ অবলম্বন করিলে উত্তর দিক সুশীতল
মন্দাক্ষর ন্যায় তুষারজাল বর্ষণ করিতে লাগিল। দিবসে
আপ অতিশয় পরিবর্দ্ধিত হইয়া উঠিল; রজনী অতিমাত্র
হইয়া গেল। তৎকালে দিবস ও রজনীকে প্রণয়কলহ-

স। সমুদ্রাসংক্রান্তিস্তুরঙ্গৈঃ শালাবিধিস্তত্ত্বগতৈশ্চ নারৈঃ ।

পুরাবভাসে বিপণিস্থপণ্যা সর্বাঙ্গনক্সাতরণেব নারী ॥ ৪১ ॥

বসন্ত তনয়াং বসন্তৌ রঘুণাং পুরাণশোভামধিরোপিতাভ্যাম্ ।

ন মৈখিলেয়ঃ স্পৃহয়ায়ুভুব ভক্তে দিবো নাপ্যলকেশ্বরায় ॥ ৪২ ॥

অথাস্ত রত্নগ্রথিতোত্তরীয়মেকান্তপাণ্ডুস্তনলম্বিহারম্ ।

নিঃশ্বাসহার্ষ্যাং শুকমাজগাম ঘর্ম্মঃ শ্রিয়াবেষমিবোপদেষ্টুম্ ॥ ৪৩ ॥

অগস্ত্যচ্ছিন্নাদয়নাং সমীপং দিগুত্তরা ভাস্বতি সমিব্রুতে ।

মানন্দশীতামিব বাস্পরুদ্ধিং হিমসতিং হৈমবতীং সমর্জ্জ ॥ ৪৪ ॥

কোপে পরস্পরবিক্রিষ্ট অনুতাপানলে সন্তপ্তমঙ্গলীয়া ন্যা
 অমুমিত হইতে লাগিল । গৃহদীর্ঘিকার মলিনরাশি শু
 হইয়া শৈবালজালমণ্ডিত সোপানপরস্পরা ক্রমশঃ পরিত্যা
 করত নারীগণের নিতম্বপরিমিত হইয়া আসিল এবং তদ্রূপ
 পদ্মযুগল সকল উন্মথ হইয়া উঠিল । কাননমধ্যে সামন্তন মল্লি
 কার কলিকা সকল বিকসিত হইয়া গন্ধে চতুর্দিক আমোদিত
 করিতে লাগিল । ভ্রঙ্গেরা গুণ গুণ শব্দ সহকারে প্রতিপক্ষে
 উপবেশন করাতে বোধ হইল যেন, উহার এক একটি করিয়া
 পুষ্পের সংখ্যা করিতেছে । শিরীষ কুমুম কামিনীগণের ক
 হইতে স্নানিত হইলেও অতিনব নখকৃত চিহ্নসম্পন্ন শ্বেদজন
 সিন্ত গগুদেশে উহার কেসর সংলগ্ন হওয়াতে আর সহ
 পতিত হইতে সমর্থ হইল না । ধনাঢ্য লোকেরা ধারাগৃহমধ্যে
 যন্ত্রসঞ্চালিত সুশীতল সলিলে সংসিক্ত চন্দনজলফালিত
 মণিময় আসনে শয়ন করিয়া গ্রীষ্ম নিবারণ করিতে লাগিল ।

প্রবুদ্ধতাপো দিরসোইতিমাত্রমত্যাগমেব ক্ষণদা চ তস্মী ।

উভৌ বিরোধক্রিয়য়া বিভিন্নৌ জায়াপতী সালুশয়াবিবাস্তাম্ ॥ ৪৫ ॥

দিনে দিনে শৈবলবস্ত্রাধস্তাঃ সোপানপর্য্যগি বিমুক্তদম্ভঃ ।

উদগুপদ্বাং গৃহদীর্ঘিকানাং নারীনিতম্বদ্বয়সং বভূব ॥ ৪৬ ॥

বনেষু সামন্তনমল্লিকানাং বিজুহুগোদাঞ্চিষু কুট্টলেষু ।

প্রভেদকনিক্ষিপ্তপদঃ সশব্দং সংখ্যামিবৈষাং ভ্রমরশচকার ॥ ৪৭ ॥

শ্বেদাস্ত্রবিদ্ধাঙ্গনখকৃতাক্ষে ভূষিষ্ঠসন্দর্শিখং কপোলে ।

চ্যুতং ন কর্ণাদপি কামিনীনাং শিরীষপুষ্পং সহসা পপাত ॥ ৪৮ ॥

যন্ত্রপ্রবাহৈঃ শিশিরৈঃ পরীতান্ রসেন ধৌতান্ মলয়োদ্ধবস্ত ।

শিলাবিশেষানধিগম্য নিছ্যঃ ধারাগৃহেদ্বাপয়দ্বিমল্লঃ ॥ ৪৯ ॥

হিলারা স্নানজলসংসিক্ত উন্মুক্ত কেশপাশে ধূপবাস প্রদান
 র্ক সায়ংকালবিকসিত মল্লিকা কুমুম সকল বিন্যাস করিতে
 বৃত্ত হইল । তখন ভগবান অন্নঙ্গ বসন্তকালবিরহে নিতাস্ত
 মবল হইলেও মহিলাগণের কেশকলাপ দ্বারা পুনরায় উদ্বী-
 ত হইলেন । অর্জুনবৃক্ষের সুদীর্ঘ মঞ্জরী পরাগপরিপূর্ণ
 ওয়াতে ঈষৎ পিঞ্জরবর্ণ হইয়া উঠিল ; তৎকালে উহাকে
 খিয়া বোধ হইল যেন, ভগবান উমাপতি রতিপতির দেহ
 ক্ষ করিয়াও ক্রোধতরে তাঁহার শরাসনজ্যা খণ্ড খণ্ড করিয়া-
 হন । বিলাসিগণ মনোহর গন্ধসম্পন্ন চূতপত্রখণ্ড, সুবাসিত
 দ্য ও অভিনব পাটল পুষ্প ব্যবহার করিতে লাগিল । গ্রীষ্ম
 হাদিগকে এই সমস্ত মনোজ্ঞ ভোগ্য বস্তু প্রদান করিয়া
 আপনার উত্তাপদানাদি কয়েকটি দোষ পরিহার কবিয়া লইল ।
 এই রূপে গ্রীষ্মের গাঢ়তর প্রাচুর্ভাব উপস্থিত হইলে অভ্যুদয়
 ালী শশী ও মহারাজ কুশের সম্ভাপনিবারণক্ষম পাদ-
 সব। সকলের অতিশয় প্রিয়তর হইয়া উঠিল ।

স্নানার্জমুক্তেন্নধূপবাসং বিনাস্তসায়ন্তনমল্লিকেষু ।

কামো বসন্তাত্যমন্দবীৰ্যাঃ কেশেষু লেভে বলমঙ্গনানাম্ ॥ ৫০ ॥

আপিঞ্জরা বদ্ধরজঃকণ্ঠাং মঞ্জর্যুদারা শুশুভেহর্জুনস্ত ।

দক্ষ্যপি দেহং গিরিশেন রোষাৎ খণ্ডীকৃতা জ্যেব মনোভবস্ত ॥ ৫১ ॥

মনোজ্ঞগন্ধং সহকারভঙ্গং পুরাণশীঘ্রং নবপাটলঞ্চ ।

সমুদ্ভূতা কামিজনেষু দোষাঃ সর্বে নিদাম্ভাবধিনা প্রমুখাঃ ॥ ৫২ ॥

জনস্যা তস্মিন্ সময়ে বিগাঢ়ে বভূবভূবো সবিশেষকাত্তো ।

তাপাপনোদক্ষমপাদসেবো স চোদয়ন্তৌ নৃপতিঃ শশী চ ॥ ৫৩ ॥

অধোর্মিলোলোন্মদরাজহংসে রোধোলতাপুষ্পবহে সরবাঃ ।

বিহর্তুমিচ্ছা বনিতাসখস্যা তস্যান্তসি গ্রীষ্মস্থখে বভূব ॥ ৫৪ ॥

এই অবসরে অধীপাল কুশ তরঙ্গসঞ্চারী উদ্ভক্ত রাজহংস
কুল সমাকীর্ণ তীরস্থ-লতাজালনিপতিত কুসুমবাহী গ্রীষ্ম
সুখকর শ্রোতস্বতী সরযুর সলিলে প্রিয়তমার সহিত বিহার
করিতে অতিলাষ করিলেন। তখন সেই বিষ্ণুসদৃশ তেজস্বী
রাজা সরযুর তীরে পটমণ্ডপ সমুদায় প্রস্তুত ও জল হইতে
জালিকসাহায্যে নক্স কুম্ভীর প্রভৃতি জলজন্তু সকল অপ-
নীত করিয়া সম্পদ ও প্রভাবের অনুকূপ আড়ম্বরসহকারে
জলাবগাহনের আয়োজন করিতে লাগিলেন। অক্সনারা যখন
তীর হইতে সোপানপরম্পরা দ্বারা অবতীর্ণ হইতে লাগিল,
তৎকালে পরম্পরের অক্সদঘর্ষণসমুৎপিত শব্দ ও চরণের
মুপুরুষনি দ্বারা সরিষিহারী হংসগণ নিতান্ত ভীত হইয়া উঠিল।
মহিলারা সলিলে অবতীর্ণ হইয়া পরম্পরের দেহে জলসেচ
করিতে লাগিল। তখন নৌকাকূট মহারাজ কুশ নারীগণের
জলবিহারে একান্ত অনুরাগ দর্শন করিয়া চামরব্যাজনধারিণী
নিকটবর্তিনী এক কীরাতরমণীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,

স তীরভূমৌ বিহিতোপকার্যামান্যিভিত্তামপকৃষ্টনকাম্ ।

বিগাহিতুং শ্রীমহিমাম্মকপং প্রচক্রেমে চক্রধরপ্রভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

সাঁ তীরসোপানপথাবতারাদ্যোনায়েকযূরবিঘটিনীতিঃ ।

সমুপুরুক্ষোভপদাভিরাসীছুষ্টিগ্ৰহংসা সরিষদলনাতিঃ ॥ ৫৬ ॥

পরম্পরাভ্যক্ষণতৎপরাণাং তাসাং নৃপোমজ্জনরংগদর্শী ।

নৌসংগ্রায়ঃ পাশ্বংগতাং কীরাতীমুজ্জ্বলবালব্যাজনাং বভাষে ॥ ৫৭ ॥

পশ্যাবরোঠৈঃ শতশো মদীয়েঃ বিগাহ্যমানো গলিতাজরটৈঃ ।

সঙ্কোচয়ঃ সাজ্জ ইবৈষ বর্ণং পুষ্যতানেকং সরযুপ্রবাহঃ ॥ ৫৮ ॥

বিজুগ্মসন্তঃপুরসুন্দরীগাং যদজ্ঞনং নৌলুপিতাভিরতিঃ ।

ভবধুভীতির্দরগাপোতাং বিলোচনেষু প্রতিমুক্তমাংসায় ॥ ৫৯ ॥

দে! এই দেখ আমার অন্তঃপুরনারীগণ সলিলপ্রবাহে অব-
হন করাতে সরযু উহাদিগের কলেবরজ্বলিত অঙ্গরাগ দ্বারা
মঘমালাসমলকৃত সঙ্ক্যাকালের ন্যায় নানাবিধ বর্ণ ধারণ
করিয়াছে । নৌকা দ্বারা আলোড়িত সলিল নারীগণের
নাচনে কঙ্কল রাগ বিলুপ্ত করিয়া তৎপরিবর্তে মদরাগ
নিত শোভা সম্পাদন করিতেছে । এই সকল মহিলারা
য়োধর ও নিতম্বের গুরুত্ব নিবন্ধন আপনার দেহকে বহন
রিতে অসমর্থ হইয়াও জলবিহারে একান্ত অনুবাগ বশত
ঋদসমলকৃত বাহুপাশ দ্বারা অতিকষ্টে সলিলে সন্তরণ
করিতেছে । শৈবালপ্রিয় মৎস্যগণ উহাদিগের কর্ণযুগল-
লিত তরঙ্গান্দোলিত শিরীষ পুষ্প শৈবালভ্রমে ভক্ষণ
করিতে আসিয়া প্রতারিত হইতেছে । সলিলাঙ্কালে
কান্ত আসক্ত এই সমস্ত রমণীগণের স্তনসংলগ্ন মুক্তাকল-
দৃশ জলশীকরের মধ্যে মুক্তাহার চিন্ন ও স্থলিত হইলেও
কিত হইতেছে না । নিম্ন নাভির আবর্ত, ক্রতঙ্গীর তরঙ্গ
স্তনযুগলের চক্রবাকমিথুন এই কয়টি অবয়বের এই
য়েকটি উপমা প্রসিদ্ধ আছে ; এই দেখ, এক্ষণে তৎসমুদায়

এতা গুরুপ্রোণিপয়োধরদ্বাদানমুদ্বোদুশশক্লুবতঃ ।

গাঢ়াঙ্গদৈবাহুভিরপ্সু বালাঃ ক্লেশোত্তরং রাগবশাৎ প্লবন্ত ॥ ৬০ ॥

অমী শিরীষপ্রসর্বাংসঃ প্রভ্রংশিনী বারিবিহারিণীনাং ।

পারিপ্লবঃ শ্রোতসি নিম্নগায শৈবালোলন্ চলবন্তি মীনান্ ॥ ৬১ ॥

আসাং জলাঙ্কালনতৎপরাণাং মুক্তাকলম্পর্জিষু শীকরেষু ।

পয়োধরোৎসর্গিবু শীর্ষ্যমাণঃ সংলক্ষাতে ন দ্বিদ্ধরোহপি হারঃ ॥ ৬২ ॥

আবর্তশোভা নভনাভিকান্তে ভঙ্গী ভ্রবাং দ্বন্দ্বচরান্তনানাং ।

জাতানি ক্রপাবয়বোপমানানাঙ্গুরন্তীনি বিলাসিনীনাং ॥ ৬৩ ॥

এই বিলাসিনীগণের সন্নিহিতই রহিয়াছে । ইহাদিগের মুখ
সঙ্গীতানুগত বারিকপ মৃদঙ্গের ধনি কর্ণকুহর পরিপূর্ণ করি
তেছে এবং তীরস ময়ূরগণ পুচ্ছ প্রসারিত করিয়া মধু
কৈকারব পরিত্যাগ পূর্বক উহার অভিন্নন্দন করিতেছে ।
এই রমণীগণের মুক্তাময়ী কাঞ্চী বসনসংলিষ্ট নিতম্বমণে
জ্যোৎস্নাস্তরিত তারকাশ্রেণীর ন্যায় সুশোভিত হইতেছে এবং
উহার সূত্রপ্রবেশছিন্ন সমুদায় সলিলে পরিপূর্ণ হওয়ায়
উহা আর ধনিত হইতেছে না । ঐ দেখ, এক রমণী
সখীর প্রতি গর্ভ পূর্বক করপল্লব দ্বারা সলিল নিক্ষেপ
করাতে সখী উহার মুখকমলে জলসেক করিতেছে ; এক
উহার অলকের সরল প্রান্ত ভাগ হইতে কুঙ্কুমাদি চূর্ণ সংযোগে
অরুণ বর্ণ জলবিন্দু ক্রমশ নিঃসৃত হইতেছে । প্রমদাগণে
মন্তকে কেশপাশ স্থলিত, মুখকমলের পত্ররচনা বিলুপ্ত

তীরস্থলীবর্হিতিরুৎকলাটপঃ প্রস্নিককৈরতিনন্দ্যমানম্ ।

শ্রোত্রেযু সংমুচ্ছতি রক্তমাংসং গীতাহুগং বারিমৃদঙ্গবাদ্যম্ ॥ ৬৪

সন্দর্ভবস্ত্রেম্বলানিতম্বেষ্মিশুপকাশান্তরিভোভুতুলাঃ ।

অমী জলাপূরিতসুহৃৎমার্গাঃ মৌনং তজন্তে রসনাকলাপাঃ ॥ ৬৫

এতাঃ কেরাৎপীড়িতবারিধায়াঃ দর্শাৎ সখীভির্ভদনেষু সিক্তাঃ ।

বক্রোত্তরাট্টৈরলকৈস্তরুণাশ্চূর্ণাণীন্ বারিলবান্ বমন্তি ॥ ৬৬

উদ্বজ্জকেশশ্চ্যুতপত্রলেখো বিল্লম্বিমুক্তকলপত্রবেদ্যঃ ।

বনোজ এব প্রমদামুখানামস্তোবিহারাকুলিতোহপি বেষঃ ॥ ৬৭

স নৌবিমানাদবতীর্থা রেমে বিলোলহারঃ সহ নাতিরগ্ধঃ ।

কঁকালগ্নোদ্ধতদম্বিনীকঃ করেণুভির্কচ্ছ ইব দ্বিপেদ্রঃ ॥ ৬৮

যং মুক্তাধারকঃ সৌম্যঃ পরিব্রাজকঃ হইয়াছে ; এই রূপে উহার
গের বেশভূষা কলবিহারে ধার্য্য ছিল ভিন্ন হইলেও ধার
র নাই সন্মোহন হইয়াছে ।

মহারাজ কুশ কিরাতমারীকে এইরূপ করিয়া অয়ঃ মোকা
হৈতে অবতরণ পূর্বক বন্য মাতঙ্গ যেমন উদ্ভলিত মলিনীকে
ক্লেশে ধারণ করিয়া করিনীর সহিত ক্রীড়া করিয়া থাকে,
এইরূপ বন্ধস্থলে হারযষ্টি আন্দোলিত করত ঐ সমস্ত রমনী-
ণের সহিত কলবিহারে প্রবৃত্ত হইলেন । তখন রমনীরা
ভাস্পন্ন মহারাজ কুশের সহিত সমাগত হইয়া অতিশয়
পাতা ধারণ করিল । মুক্তামণি সমুদায় উজ্জ্বল ইন্দ্রনীল
ণের সহিত সংযোগ হইবার পূর্বেই সাতিশয় মনোহর হইয়া
কে ; কিন্তু উহার সহিত সংলিপ্ত হইলে উহার মেনিতান্ত
য়দর্শন হইবে, তাহার আর বিচিত্র কি ।

অনন্তর সেই সমস্ত আয়তলোচনা অঙ্গনারা প্রীতি পূর্বক
র্ণশৃঙ্গনির্মুক্ত কুঙ্কুমাদিবর্ণরঞ্জিত সলিলে কুশের দেহ অতি-
করিতে লাগিল । তখন মহীপাল কুশ টেগরিকাদি ধাতু-
সংযুক্ত গিরিরাজের ন্যায় তদ্বারা অতিমাত্র শোভা ধারণ
রলেন । তৎকালে তিনি অন্তঃপুরসুন্দরীগণে পরিব্রত

ততো নৃপেণায়ুগতঃ স্ত্রিয়স্তাঃ জাজিষুনা সাতিশবৎ বিরজঃ ।

প্রাগেব মুক্তা সযনাভিরামাঃ প্রাপ্যজ্ঞানীলং কিমুতোমুখম্ ॥৩৯॥

বর্ণোদৈকঃ কাক্ষনশৃঙ্গমুক্তৈঃ স্তন্যবতাক্যঃ প্রণয়ামসিকন ।

তথাগতঃ সৌভাগ্যভরাৎ বভাসে নখাতুনিস্যন্দ ইবাজিরাজঃ ॥ ৪০ ॥

ভেনাবরোঃ প্রথমদাসেধনং বিগাহয়ানেন সরিষ্মরাৎ তাহ ।

যাক্ষগদাঃ স্ত্রিয়গণসুভিকৃতোঃ সুরুদানস্বরাঃ সৌম্যঃ ॥ ৪১ ॥

ক্রীড়া করিয়াছিলেন। সেই সময়ই তিনি
 তেজস্বী হইয়াছিলেন। তিনিই ছিলেন সেই
 নরসিংহরাজ। হইতে লাগিলেন।
 রামচন্দ্র অর্থাৎ অগস্ত্য হইতে। যাহা
 কইয়া রাজ্যের সহিত তাঁহাকে প্রদান করিয়াছিলেন, সে
 জয়শীল অলঙ্কার জলবিহার কালে তাঁহার কণ্ঠ হইয়া
 অপরিজ্ঞাতভাবে স্থলিত ও সলিলে নিপতিত হইল।
 মহারাজ কুশ ইহার বিস্তৃতিসর্গও জামিতে না পারিয়া
 প্রণয়িনীগণ সমতিবাহারে স্বেচ্ছানুসারে এইরূপ জলক্রীড়া
 করিয়া তীরস্থিত পটমণ্ডপে প্রবিষ্ট হইলেন। তথায় প্রবেশ
 করিবারাত্র বস্ত্রাদি পরিধান করিবার পূর্বেই দেখিলেন, তাঁহার
 কণ্ঠ হইতে দিব্য বলয় পরিভ্রষ্ট হইয়াছে। এই অলঙ্কার
 প্রভাবে জয়লক্ষ্মী বশীভূত হন এবং তাঁহার পিতা রাম
 স্বয়ং তাহা ব্যবহার করিয়াছিলেন, এই কারণে সেই আভরণ
 বিয়োগ মহারাজ কুশের নিতান্ত অসহ্য হইয়া উঠিল। পুত্র
 অলঙ্কার সেই ধীরস্বভাব কুশের চক্ষে তুল্যরূপই লক্ষ্য
 হইত। সুতরাং তৎকালে সেই আভরণবিয়োগ তাঁহার লোভ
 প্রবৃত্তি কিছুমাত্র উদ্দীপিত করিতে সমর্থ হইল না।

যং কুন্তস্বোনেরধিগমা ব্যামঃ কুশায রাজেন সমং দিদেশ।
 তদন্য ত্বেত্রাতরং বিহর্তু রুজাতপাতং সলিলে মমজ্জ ॥ ৭২ ॥
 স্নাত্ব। যথাকামমর্গে সদারস্তরোপকার্যাং গভমাত্র এব।
 দিবোন শূন্যং বলবেন বাহুয়ম্পোতনেপথ্যুরিধির্দর্শ ॥ ৭৩ ॥
 স্নাত্বাশ্রমঃ সঃবননং যতস্তদামুক্তপুর্বং গুরুগণৈঃ সম্যগ্।
 দেহেহস্ত ন জংশমতো ন লোভিতঃ ক তুল্যপুস্তানিহাণি হি মীর।

সেই কুমুদ নামক কুমারী জালিকদিগের
সকলকেই মনোযোগ করিয়া মিত্রিত্ব করিলেন। তাহার
মধ্যে অবগাহন পূর্বক অনেক অনুসন্ধান করিয়া কোম
পাই তাহা প্রাপ্ত হইল না। পরে তাহারা নদী হইতে তীরে
যত্নে এইরূপ একজন মুখে কহিল, মহারাজ ! আমরা বহু
যত্নেও আগমার সেই সলিলভ্রষ্ট উৎকৃষ্ট অলঙ্কার পাই-
ম না। আমাদের বোধ হইতেছে যে, কুমুদ নামক যে
গ এই নদীগর্ভে হৃদ মধ্যে বাস করিয়া থাকে, সেই
তের বশীভূত হইয়া তাহা গ্রহণ করিয়াছে।

অনন্তর মহাবলপরাক্রান্ত মহারাজ কুশ জালিকদিগের
এই কথা শ্রবণ করিবামাত্র ক্রোধে আরক্তলোচন হইয়া
পুর্বে আরোপণ পূর্বক সেই তীর হইতেই ভূজঙ্গ-বিনাশের
মিত্র এক গারুড় অস্ত্র সন্ধান করিলেন। সেই অস্ত্র সন্ধান
রবামাত্র হৃদ স্পৃহিত হইয়া তরঙ্গরূপে হস্ত প্রসারণ পূর্বক
রত্নমি নিপাতিত করত বিবরমধ্যনিপতিত বন্য হস্তীর ন্যায়

ততঃ সমাজ্যাপবদাশু সর্কান্ আনায়িনস্তদ্বিচয়ে নদীয়াং ।
বজ্রাশ্রমাস্তে সরযুং বিগাহ্য তমুচুরঙ্গানমুখপ্রসাদাঃ ॥ ৭৫ ॥
কৃতঃ প্রব্রো ন চ দেব সঙ্গং নগ্নং পযস্তাভরণোত্তমং তে ।
নাগেন লৌল্যাং কুমুদেন সুনমুগান্তমত্তমদ্বাসিনা তৎ ॥ ৭৬ ॥
ততঃ স কৃদা ধমুৱাততজ্যং ধমুর্জরঃ কোপবিলোহিতাকঃ ।
গারুড়াতং ভীৱগতন্তরঙ্গী ভূজঙ্গনাশায় সমাদদেহস্তম্ ॥ ৭৭ ॥
তস্মিন্ হৃদঃ সংহিতমাত্রএব কোভাং সমাবিক্তরজহন্তঃ ।
রোবাংসি নিব্রমবপাতিতমগ্নঃ করীষ বস্তঃ পরবৎ ররাস ॥ ৭৮ ॥

ঘোরতর শব্দ করি ক'লিঙ্গ রাজ্যে ক'লিঙ্গ রাজ্যে ক'লিঙ্গ
 যেমন লক্ষ্মীর সচিত উপিত হইয়াছিল, তেঁকে ক'লিঙ্গ
 কুম্ভর এক কন্যা লইয়া সেই কৃত্তিকপ্রাঙ্গণে হইতে
 গায়েপ্রাণান করিল। মহীপাল কুশ ভাষারে ভূষণ করিতে
 দ্বিত্ত দেখিয়া সেই গারুড়ান্ত্র প্রতিসংহত করিলেন। সাধু
 কের ক্রোধ শরণাগত ব্যক্তির উপর করাচই উদ্বেগ
 হয় না।

অমর গারুড়ান্ত্র প্রভাবকিৎ নাগরাজ কুম্ভর মানোমত
 দ্বারা ত্রিলোকীনাথ রাঘবের আত্মজ বিপক্ষরিজস্বী মহা
 কুশকে প্রতিবাদন করিয়া কহিলেন, রাজন্। তগবান-বিশ্ব ভূ
 রাবত্তরধার্য মানুষ কপে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছিলে
 আপনি তাঁহারই দ্বিতীয় মূর্ত্তি বিশেষ পুত্র, আমি কেহা বিনা
 স্রবণত অছি। আপনি আমার পুত্রনীন্ত; অতএব আমি
 নাথ্যানুসারে আপনার বিরাগ উৎপাদন করিতে পারি।
 বালিকা ক্রীড়া সময়ে যখন একটি কন্দুক উর্দ্ধে উৎক্ষিপ্ত রূি

তস্মাৎ সমুদ্রাদিব মথ্যমানাং উদ্বৃত্তনক্রাৎ সহসোন্নমজ্জ।

লক্ষ্মাব সার্কং সুররাজবৃক্ষঃ কন্যাং পুরস্কৃত্য ভুজঙ্গরাজঃ ॥ ৭৯।

বিভূষণপ্রতাপহারহস্তমুপস্থিতং বীক্ষ্য বিশাম্পতিস্তম্।

সৌপর্ণমজ্জং প্রতিগঞ্জহার প্রহেলননির্দয়করমো হি সন্তঃ ॥ ৮০।

ত্রৈলোক্যনাথপ্রভবং প্রতাবাৎ কুশং দ্বিমানকুশমস্ত্রবিদ্বান।

মামোন্নতেনাপ্যভিনন্দা মুক্ধা মুক্ধাভিষিক্তং কুম্ভরো রতাবে ॥ ৮১।

অনৈমি কার্যান্তরমামুশ্য বিকোঃ স্তুতাখ্যায়পরং তত্বং দ্যম।

সোহহং কথং নাম তবাচারেবমারাদনীয়স্ত মূর্ত্তিক্ষিপাতব্ ॥ ৮২।

করাতিবাতোপিতকন্দুকেবমালোক্তা বাল্যতিক্রুত্বহলেন।

তস্মাৎ পতজ্যোতিরবাস্তুরিকার মাকন্ত ইজমাত্রসং বদীধিব্ ॥

সহায় অতি সুখী নিরোপ করিতেছিল, তৎকালে অস্বাভাবিক
ইতে ভয়ঙ্কর প্রকটের দ্বারা আপনাকে এই জরাজীর্ণ আভরণ
দেখিতে পড়িত হইতেনে দেখিয়া কৌতূহলবশত উহা প্রদর্শন
করিয়াছিল। তৎকালে আপনি এই জাঘাতচিকিৎসা
জ্ঞানানুসৃত পৃথিবী রক্ষার অঙ্গসমূহ প্রচণ্ড ভূতদণ্ডে ইহা
নিরাসি ধারণ করুন। আর আমার এই কনিষ্ঠ ভগিনী কুমু-
দী আজীবন আপনার চরণশুশ্রূষা দ্বারা অলঙ্কারগ্রহণরূপ
আত্মপরিহার করিতে ইচ্ছা করিয়াছে, এক্ষণে ইহারও
পরিগ্রহণ করুন।

নাগরাজ কুমুদ অলঙ্কার প্রদান পূর্বক মহীপাল কুশলক
ইরূপ কহিলে কুশ তাহারে সযোজন পূর্বক কহিলেন, হে
হৃৎগরাজ! তোমার সহিত সযত্ন নিবন্ধ হওয়া স্বেচ্ছা
করিতে নাই। তখন কুমুদ বজ্রবাহুর সহিত সমবেত হইয়া
আপনার কুলের অলঙ্কারসমূহ ভগিনী কুমুদীকে কুশের
হস্তে সমর্পণ করিলেন।

তদেতদাজাহ্নবিলম্বিনা তে জ্যাঘাতরেখাকিণলাঞ্ছনেন।

ভূজেন রূপপরিঘেণ ভূমেরূপৈতু যোগং পুনরংসলেন ॥ ৮৪ ॥

ইমাং অসারং যবীষসীং মে কুমুদতীং নার্দসি নাত্মমন্তম্।

আত্মপরিহারং হৃদতীং চিরায় শুশ্রূষা পার্থিব পাদযোন্তে ॥ ৮৫ ॥

ইত্যাচিরাহ্নপহতাতরগঃ ক্রিতিশং

স্নায়ো ভবান্ অজ্ঞন ইতাহ্নতাবিতারম্।

সংযোজয়াৎ রিধিবদাস সযেতবধুঃ

কম্পাসবেন কুমুদং কুলভূষণেন ॥ ৮৬ ॥

অনন্তর মহারাজ কুশ একত্র বর্ষাচরণ করিবার নিমিত্ত
 প্রকল্পিত তৃতাশনসমিধানৈ কুমুদভীর মঙ্গলজনক উদ্ভাভ
 নির্মিত বলয় দ্বারা সমলঙ্কৃত পাণিপল্লব গ্রহণ করিলে চতুর্দ্বি
 প্রতিধ্বনিত করিয়া দেবলোকে তুর্যা মিনাদিত ও জলদজা
 হইতে অত্যাশ্চর্য্য সুগন্ধি পুষ্প নিপতিত হইতে লাগিল
 এই রূপে নাগরাজ কুমুদ ত্রিভুবনগুরু স্বামের আশ্রয়
 কুশকে আপনার ভগিনী প্রদান করিয়া ভুজগকুলকালান্তর
 গরুড় হইতে শঙ্ক। পরিত্যাগ করিল এবং প্রজারঞ্জন রাজা
 কুশও তক্ষকের পঞ্চম পুত্র কুমুদের সহিত সম্বন্ধ স্থাপন করিয়া
 সর্পভয় নিবারণ পূর্বক পৃথিবী অতিপালন করিতে লাগিলেন।

তস্তাঃ স্মৃষ্টে মমুজপতিনা সাহচর্য্যায় হস্তে
 মাক্সলোণ্যবলবিনি পুরঃ পাবকস্তোচ্ছিধস্তা ।
 দিব্যাস্তুর্য্যধনিরুদচরদ্বাশ্চু শানো দিগন্তান্
 গচ্ছোদগ্রাং তদম্ ববুযুঃ পুষ্পমাশ্চর্য্যমেঘাঃ ॥ ১৮৭ ॥
 ইথং নাগস্ত্রিভুবনগুরোরৌরসং মৈথিলেষং
 লঙ্ক। বন্ধুং তমপি চ কুশঃ পঞ্চমং তক্ষকস্তা ।
 একঃ শঙ্ক'ং পিতৃবধরিপোরতাজদ্বৈনতেষাং
 শাস্তব্যালাঘবনিমপরঃ পৌরকাস্তঃ শশাং ॥ ১৮৮ ॥

ইতি ত্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতে

কুমুদভীরপরিণমো নাম ষোড়শঃ সর্গঃ ॥

সপ্তদশ সর্গ।



অনন্তর-মনুষ্যের বুদ্ধিবৃত্তি যেমন রাত্রির শেষ প্রহর হইতে
সাদৃশ্য লাভ করে, সেইরূপ রাজমন্দিরী কুমুদ্বতী মহারাজ
ও হইতে এক পুত্র লাভ করিলেন। ঐ পুত্রের নাম অতিথি।
লৌকিক রূপলাবণ্য সম্পন্ন সুশিক্ষিত অতিথি দিবাকর যেমন
স্তর ও দক্ষিণ দিককে পবিত্র করে, সেইরূপ মাতৃ ও পিতৃ-
শকে পবিত্র করিলেন। অর্থাৎ মহারাজ কুশ আশ্বজ
তিথিকে সর্বাগ্রে আশ্বিনিকী প্রভৃতি কুল বিদ্যার অর্থ
পাঠ্য পার্থিব কন্যাগণের পাণি গ্রহণ করাইলেন। মহা-
ল প্রসূত মহাবল পরাক্রান্ত জিতেন্দ্র মহারাজ কুশ
হোলিন্য সম্পন্ন শৌর্যবীর্যশালী সুধীর অতিথিরে আপ-
ন্যায় সর্বগুণে গুণবান দেখিয়া আপনারই রূপান্তর
লিয়া বিবেচনা করিতে লাগিলেন। অনন্তর তিনি আপনার
বপুঃপরম্পরা নিদিষ্ট প্রণালী অনুসারে সংগ্রামে সুররাজ

অতিথিঃ নাম কাকুৎস্থঃ পুত্রমাপ কুমুদ্বতী।

পশ্চিমাঙ্গ্যামিনীষামাং প্রসাদমিব চেতনা ॥ ১ ॥

স পিতুঃ পিতৃমান্ বংশং মাতৃশাস্ত্রপমহ্মতিঃ।

অপুনাং সবিতেবোভৌ মার্গাবুত্তরদক্ষিণৌ ॥ ২ ॥

তমাদৌ কুলবিদ্যানামর্থমর্থবিদাং বরঃ।

পশ্চাৎ পার্থিবকল্যানাং পাণিমগ্রাহবৎ পিতা ॥ ৩ ॥

কাত্যন্তেনাতিজাভেন শূরঃ শৌর্যবতা কুশঃ।

অমস্ত্যৈকমাজানমেকং বশিমা বশী ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রের সহকারিতা অবলম্বন পূর্বক দুর্জয় মামক এ
অশ্বরের সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইলেন এবং উভয়েই যো-
ত্তর সংগ্রাম করিয়া সেই সমরশয়ান শয়ন করিলেন।
নাগরাজ কুম্ভের ভগিনী কুম্ভভী জ্যোৎস্না যেমন কুম্ভদানক
কর শশধরের অনুগমন করে, সেইরূপ মহারাজ কুশের অনু-
গমন করিলেন। তখন মহারাজ কুশ সুররাজ ইন্দ্রের সিংহ-
সনার্দ্ধভাগী এবং কুম্ভভী দেবী শচীর সখী হইয়া পারি-
জাতাংশভাগিনী হইলেন।

মহারাজ কুশ সংগ্রামে গমন করিবার কালে বৃদ্ধ মন্ত্রি-
বর্গকে এইরূপ অনুমতি করিয়া গিয়াছিলেন, যে আমরা
সমরে মৃত্যু সমুপস্থিত হইলে আমার আত্মজকে রাজপথে
অভিষিক্ত করিবে। এক্ষণে তাঁহারা কুশের সেই আদেশ
শিরোধার্য্য করিয়া তাঁহার তনয় অতিথির রাজ্যাভিষেকের
আয়োজন করিতে লাগিলেন। শিপিগণ মন্ত্রিবর্গের নি-
শানুসারে অতিথির অভিষেক সমাধানের নিমিত্ত স্তুভ চতুর্ক

স কুলোচিতমিচ্ছন্ত সাহাযকযুপেযিবান্ ।

অযাম সমরে দৈত্যাং দুর্জয়ং তেন চাবধি ॥ ৫ ॥

তং স্বসী নাগরাজস্ত কুম্ভদন্ত কুম্ভভী ।

অশ্বগাং কুম্ভদানন্দং শশাঙ্কমিব কৌমুদী ॥ ৬ ॥

তযোদিবস্পতেরানীদেকঃ সিংহাসনার্দ্ধভাগা ।

দ্বিতীযাপি সখী শচ্যাঃ পারিজাতাংশভাগিনী ॥ ৭ ॥

তদাভাসন্তবং রাজ্যে মন্ত্রিবৃদ্ধাঃ সমাদযুঃ ।

অরন্তঃ পশ্চিমামাজ্জাং তন্তুঃ সংগ্রামধাষিনঃ ॥ ৮ ॥

তে তস্ত কল্পবায়াম্বরতিষেকাষ শিল্পিভিঃ ।

বিমানং নবমুদ্বৈদি চতুঃস্তম্ভপ্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ৯ ॥

গান এক অতিমব মণ্ডপ প্রস্তুত করিয়া দিল । মন্দিবর্গ
ই মণ্ডপমধ্যে পীঠোপরি উপবিষ্ট অতিথিকে অতিষেক
রবার নিমিত্ত সুবর্ণকুন্তপরিপূর্ণ তীর্থ সলিল লইয়া উপস্থিত
লেন । তৎকালে করতাড়িত তুর্য্যের মধুর গন্তীর ধনি
রবচ্ছিন্ন তাঁহার কল্যাণ পরম্পরা অভিব্যক্ত করিতে লাগিল ।
জ্ঞাতিরা দুর্বা, ষবান্দুব, বটবৃক্ষের স্বক ও নবপল্লব দ্বারা
হার নীরাজনা করিলেন । পুরোহিত প্রভৃতি ব্রাহ্মণেরা
গিঠে জয়সম্পাদক অথর্ববোদোক্ত মন্ত্রবিশেষ দ্বারা
ই জয়শীল অতিথির অতিষেক কার্য্য আরম্ভ করিলেন ।
কালে স্থূলজলধারা কলকল শব্দে তাঁহার মস্তকে নিপতিত
য়া ভগবান উমাপতির মস্তকে প্রবলবেগে পতিত জাহ্ন-
ব ন্যায় অপূর্ব শোভা ধারণ করিল । সেই অতিষেক-
লে বন্দিগণ তাঁহার স্তুতিবাদে প্রবৃত্ত হইল ; তদর্শনে

তত্রৈনং হেমকুণ্ডেষু সমুত্থৈস্তীর্থবারিভিঃ ।

উপভস্বঃ প্রকৃতযো ভদ্রপীঠোপবেশিতম্ ॥ ১০ ॥

নদন্তিঃ স্নিগ্ধগন্তীরং তুর্য্যোরাহতপুঙ্কটৈঃ ।

অবমীযত কল্যাণং তস্তাবিচ্ছিন্নসমুত্তি ॥ ১১ ॥

দুর্বাষবান্দুরপ্লক্ষদ্বগভিন্নপুটোত্তরান্ ।

জাতিবৃক্ষৈঃ প্রযুক্তান্ স তেজো নীরাজনাবিধীন ॥ ১২ ॥

পুরোহিতপুরোগান্তং জিষ্ণুং জৈত্রৈরথর্বাভিঃ ।

উপচক্রমিরে পূর্বমতিষেক্তুং দ্বিজাতযঃ ॥ ১৩ ॥

তস্যোষমহতী মুখি দ্বিপদন্তী ব্যরোচত ।

দশকমতিষেকত্রীগজৈব দ্বিপুত্রদ্বিষঃ ॥ ১৪ ॥

তুষমানঃ কণে তদ্বিঘ্নলক্ষ্যত স বন্দিভিঃ ।

প্রবৃদ্ধ ইব পর্জন্ত্যঃ সারজৈরভিনন্দিতঃ ॥ ১৫ ॥

বোধ হইল যেন চাতকেরা বর্জনশীল জলধরকে অভিনয়
করিতেছে । মহীপাল কুশের আত্মজ অতিথি যখন মন্ত্র
সলিলে অভিষিক্ত হইলেন, তৎকালে বর্ষাসলিলসেকপ্রভ
বৈদ্যুতাদিগির ন্যায় তাঁহার তেজ পরিবর্দ্ধিত হইল ।

এইরূপে অতিষেক কার্য্য সুসম্পন্ন হইলে অবনীনা
অতিথি স্নাতকগণকে ভুরিদক্ষিণ যজ্ঞ সম্পাদনের উ
যোগী ধনরত্ন প্রদান করিতে লাগিলেন । স্নাতকেরা অতি
প্রদত্ত অর্থলাভে যারপর নাই পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহাকে আশী
র্বাদ করিলেন, কিন্তু তাঁহার পূর্বসঞ্চিত পুণ্যফল প্রভা
ঐ আশীর্বাদকৃত ফল তৎকালে কলিত হইবার অবসর প্র
হইল না । অনন্তর মহীপাল অতিথি কারাবদ্ধ ব্যক্তির ব
মোচন, বধার্হ লোকের বধদণ্ড নিবারণ ও ভারবাহী ব
বর্দ্ধের ভারাবতরণ করিবার অনুমতি প্রদান করিলেন । তাঁ
আদেশানুসারে ধেনুগণের ছুঙ্ক দোহনও প্রতিষিদ্ধ হইল ।

তস্মৈ সন্মতপুতাভিঃ স্নানমস্তিঃ প্রতীজ্ঞতঃ ।

বরুধে বৈদ্যুতস্যাগ্নে বৃষ্টিসেকাদিব দ্যুতিঃ ॥ ১৬ ॥

স তাবদভিষেকান্তে স্নাতকেভ্যো দদৌ বসু ।

যাবতৈবাং সমাপোরন্ যজ্ঞাঃ পর্যাপ্তদক্ষিণাঃ ॥ ১৭ ॥

তে প্রীতমনসস্তস্মৈ যামাশিবমুদৈরয়ন্ ।

স তস্মৈ কৰ্ম্মনিবৃত্তৈর্দূরং পশ্চাৎকৃত্য ফলৈঃ ॥ ১৮ ॥

বজ্রচ্ছেদং স বজ্রানাং বধার্হাণামবধ্যতাম্ ।

ধূর্যাণাশ্চ ধুরো মোক্ষমদোহৃদ্যাদিশদাবাম্ ॥ ১৯ ॥

কীড়াপতন্ত্রিশোঁপাস্ত্র পঞ্জরহাঃ শুকাদযাঃ ।

লজ্জমোক্ষান্তদাদেশাং যথেষ্টগতযোঁতবন্ ॥ ২০ ॥

রহ শুকশারিকা প্রভৃতি ক্রীড়া পতঙ্গিগণ মুক্তিলাত করিয়া
ছানুসারে ইতস্তত সঞ্চরণ করিতে লাগিল ।

অনন্তর মহারাজ অতিথি অলঙ্কৃত হইবার নিমিত্ত অন্য
প্রকোষ্ঠে আন্তরঙ্গসমাস্তীর্ণ গজদন্তনির্মিত পরিষ্কৃত
আসনে উপবেশন করিলেন । প্রসাধনদক্ষ মনুষ্যেরা

হলে হস্ত জ্বালন করিয়া গন্ধমালা প্রভৃতি বিবিধ মুখসেবা
দ্বারা ধূপোত্তাপশুক্কেশ মহারাজ অতিথির বেশ রচনা
করিয়া দিল । পরে মালাদাম সুশোভিত তদীয় কেশ পাশ
মালা দ্বারা সংযত করিয়া উহাতে অভ্যাজ্জল পদ্মরাগ
সকল প্রতুষ্ট করিল । তৎপরে যুগনাভিসুরভিত
ন দ্বারা তাঁহার অঙ্গরাগ সম্পাদন করিয়া গোরোচনা দ্বারা
বলী রচনা করিয়া দিল । এইরূপে রাজলক্ষ্মীরূপ বধুর
পাত্র মহারাজ অতিথি যখন আন্তরঙ্গ মালা ও হংসলাঙ্ঘিত
হলে ধারণ করিলেন তৎকালে যার পর নাই প্রিয়দর্শন

৩৩ঃ কক্ষান্তরস্থং গজদন্তাসনং শুচি ।

সান্তরজ্জদমধ্যাস্ত নেপথ্যাগ্রহণায় সহঃ ॥ ২১ ॥

৩২ ধূপাশ্যানকেশান্তং তোষনির্গন্ধপাণযঃ ।

মাক্ষসাদ্বৈনৈস্তৈস্তৈ রূপসেছঃ প্রসাধকাঃ ॥ ২২ ॥

৩১ঃ মুক্তাগুণোন্নতং মৌলিমন্তগতঅঙ্গম্ ।

প্রতাপুঃ পদ্মরাগেণ প্রভামণ্ডলশোভিনা ॥ ২৩ ॥

৩০ঃ নেনোজরাগঙ্ঘ যুগনাভিসুগন্ধিনা ।

২৯ঃ যাপযা ততশ্চক্রঃ পত্রং বিম্বস্তরোচনম্ ॥ ২৪ ॥

২৮ঃ যামুক্তাতরগঃ অথী হংসচিহ্নকুলবান্ ।

২৭ঃ যাদীদতিশব্দশ্রেক্ষ্যঃ স রাজ্যশ্রীবধবরঃ ॥ ২৫ ॥

হইয়া উঠিলেন। অনন্তর তিনি আশনার বেশ বিদ্যা
দর্শন করিবার নিমিত্ত একখানি সুবর্ণময় কর্ণাশ্রী
করিলেন। তাঁহার প্রতিবিম্ব আদর্শতলে নিপতিত হইয়া
সূর্যোদয় কালে সূর্যের পূর্বভঙ্গিত কল্প বৃক্ষের প্রতিচ্ছায়
ন্যায় সাতিশয় সুশোভিত হইল।

অনন্তর মহারাজ অতিথি দ্বেষসভাসদৃশ রাজসভায় গা
করিবার নিমিত্ত তথা হইতে উখিত হইলেন। পাশা
লোকের রাজচিহ্ন ছত্র চামরাদি ধারণ পূর্বক জয়ধ্বনি করি
লাগিল। রাজা অতিথি সভাতবনে সমুপস্থিত হইয়া প্র
নুপতিগণের চূড়ানগি দ্বারা যাহার পাদপীঠ অঙ্কিত হইয়া
সেই বিতানসমলঙ্কৃত পৈতৃক সিংহাসনে উপবেশন করিলে
তিনি সেই সুবিস্তীর্ণ শ্রীবৎস নামক গৃহ বিশেষর অনুর
ন্তজনক সভামণ্ডপে উপবেশন করিলে উহা ভগব
বাহুদেবের শ্রীবৎসলঙ্ঘিত বক্ষঃস্থল যেমন কৌমুদ মণি
সুশোভিত হয় সেইরূপ শোভা ধারণ করিল। রাজকুম

নেপথ্যদর্শিনশ্চায়া তস্মাদর্শে হিরণ্যযে ।

বিররাজোদিতে সূর্য্যে মেরৌ কল্পতরোরিষ ॥ ২৬ ॥

স রাজরুকুদব্যগ্রপাণিভিঃ পাশ্ব বর্ত্তিভিঃ ।

যযাযুদীরিতালোকঃ সূর্য্যদানবমাং সভাম্ ॥ ২৭ ॥

বিতানসহিতং তত্র ভেজে পৈতৃকমাসনম্ ।

চূড়ানগিভিরদন্ড উপাদপীঠং মহীক্ষিতাম্ ॥ ২৮ ॥

শুশুভে তেন চাক্রান্তং মঙ্গলাবতনং মহং ।

শ্রীবৎসলক্ষণং বক্ষঃ কৌমুদেনেক কৈশবম্ ॥ ২৯ ॥

বভৌ ভূয়ঃ কুমারত্বাদধিরাজানমাপ্য সঃ ।

রেখাতাবাহুপার্কটঃ সানগ্র্যমিষ চক্রমাঃ ॥ ৩০ ॥

অতিথি কাল্যাবস্থায় যৌবরাজ্য প্রাপ্ত হইয়াই অধিরাজ্য
 বিকার করতঃ শশাঙ্ক যেমন অর্দ্ধবিকাশ প্রাপ্ত হইয়াই
 ককালে সমগ্র বিকাশ লাভ করিলে সুশোভিত হয় সেইরূপ
 শোভিত হইলেন । অনুজীবী লোকেরা সেই প্রসন্নমুখ স্মিত-
 স্বাভিভাবী মহারাজ অতিথিকে মুর্তিমান বিশ্বাসের ন্যায় বোধ
 রিতে লাগিল । সুররাজসদৃশ স্রীসম্পন্ন অতিথি ঐরাবতের
 গায় মহাবল মাতঙ্গে আরোহণ পূর্বক ইতস্ততঃ সঞ্চরণ করত
 সম্পাদপতুলা স্বজনও সমলঙ্কৃত পুরকে সুরলোকের অনুকূপ
 করিলেন । সেই অদ্বিতীয় নৃপতির মন্তকোপরি সুশোভিত
 নির্মল কান্তিসম্পন্ন আতপত্র পূর্বরাজবিরোগসমুৎখিত সমস্ত
 রোগের সম্ভাপ অপনীত করিল । ধূমোদান নিবারণিত হইলে
 হতাশনের শিখা উৎখিত হয়, সূর্য্যোদয় হইলে পর রশ্মিজাল
 উদ্ভিত হয় কিন্তু মহারাজ অতিথি হতাশন ও সূর্য্যের স্বভাব
 অতিক্রম করিয়া গুণ গ্রামের সহিত এককালে অভ্যুদয় লাভ

প্রসন্নমুখরাগং তং স্মিতপূর্বাতিভাষণম্ ।

মুর্তিমন্তমমন্তু বিশ্বাসমমুজীবিনঃ ॥ ৩১ ॥

ন পুরং পুরুহুতক্ৰীঃ কল্পক্রমনিভঙ্কজাম্ ।

কমমাণ শচকার দ্যাং নাগেনৈরাবতৌজসাম্ ॥ ৩২ ॥

তশ্চৈকশ্চোচ্ছিতং ছত্রং মুর্ধ্বি তেনামলদ্বিষা ।

পূর্বরাজবিরোগোদ্ব্যং কৃৎসন্ত জগতো হতম্ ॥ ৩৩ ॥

ধূমাদগ্নেঃ শিখাঃ পশ্চাদ্ভদ্রাদংশবো রবেঃ ।

সোত্তীতা তেজসাং বৃত্তিং সমমেবোখিতো গুণৈঃ ॥ ৩৪ ॥

তং প্রীতিবিশদৈনৈত্রৈরম্বুঃ পৌরষোষিতঃ ।

শরং প্রসন্নৈর্জ্যোতির্ভি বিভাবস্থা ইব ধ্রুবম্ ॥ ৩৫ ॥

করিলেন । রজনী যেমন সরৎকাল প্রভাবে স্বচ্ছ গ্রহ নক্ষত্র
প্রভৃতি জ্যোতিষ্ক সমূহ দ্বারা ধ্রুব নক্ষত্রকে দর্শন করিয়া
থাকে সেইরূপ পুরবাসিনী রমণীগণ শ্রীতিবিস্মারিত নেত্র
তঁাহাকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল । অযোধ্যার দেবতার
সুপ্রশস্ত আলয়ে আর্চিত হইয়া স্ব স্ব প্রতিমূর্তিতে অধিষ্ঠান
পূর্বক অনুগ্রহভাজন অতিথির প্রতি অনুগ্রহ প্রদর্শন করিতে
লাগিলেন । তঁাহার অভিষেকবেদি অভিষেকজলে সিত
হইয়া শুষ্ক হইতে না হইতেই ছুঃসহ প্রতাপ সমুদ্ভূতী
পর্যন্ত প্রসারিত হইল । মহর্ষি বশিষ্ঠের মন্ত্রবল ও অতিথির
শরজাল উভয়ে মিলিত হওয়াতে জীবলোকে অসাধ্য আর
কিছুই রহিল না ।

অনন্তর মহারাজ অতিথি স্বয়ং আলম্ব্য শূন্য হইয়া সত্তাগণ
সমভিব্যাহারে অর্থী প্রত্যর্থীর অবশ্রুনির্ভেয় সন্দিগ্ধ ব্যবহার
সমুদায় প্রতিদিন পর্য্যবেক্ষণ করিতে লাগিলেন । তৎপরে
ভূতাগণ বহুবিধ সংবাদ নিবেদন করিলে তিনি উদ্ভাদিগকে

অযোধ্যাদেবতাস্টৈচনং প্রশস্তাষডনার্কিতাঃ ।

অমৃতধুরমুদ্যোষং সান্নিধ্যোঃ প্রতিমাংগৈতৈঃ ॥ ৩৬ ॥

ষাবপ্রাশ্যাযতে বেদিরভিষেকজলাপ্লুত ।

তাবদেবাস্ত বেসান্তং প্রতাপঃ প্রাপ ছুঃসহঃ ॥ ৩৭ ॥

বশিষ্ঠস্ত গুরোর্মন্ত্রাঃ সাযকান্তস্ত ধ্বনিঃ ।

কিন্তুং সাধাং যজ্ঞভবে সাধয়েযু ন সঙ্গতাঃ ॥ ৩৮ ॥

স ধর্মস্বসথঃ শশ্বদর্থিপ্রার্থিনাং স্বয়ম্ ।

দদর্শ সংশযছেদ্যান্ বাবহ্যারানভজিতঃ ॥ ৩৯ ॥

পারিতোষিক প্রদান করিলেন। তৎকালে তাঁহার মুখ বিকাসাদি
 চিত্রে চিত্তপ্রসন্নতা সম্যক্ অনুমিত হইয়া পারিতোষিক
 নকশা কল কলিয়াছে ইহা অগ্রেই সুস্পষ্ট অনুভূত হইল।
 তাঁহার পিতা কুশের শাসন কালে শ্রাবণমাসের নদী সমুদায়ের
 দ্বারা প্রজারা উন্নতি লাভ করিয়াছিল কিন্তু তাঁহার রাজ্যকালে
 শ্রাবণমাসের নদী যেমন পরিপূর্ণ হইয়া থাকে সেইরূপ উহার
 ধন সমৃদ্ধির অসম্ভাবিত বৃদ্ধি লাভ করিল। মহারাজ অতিথি
 যাহা কহিতেন তাহা কদাচাই মিথ্যা হইত না এবং যাহা
 দান করিতেন পুনরায় তাহা কখনই প্রতিগ্রহ করিতেন না ;
 কিন্তু তিনি শত্রু বর্গকে একবার রাজ্যচ্যুত করিয়া পুনরায়
 যে রাজ্যে সংস্থাপিত করিতেন এই বিষয়েই তাঁহার নিয়মের
 সম্পূর্ণ রীতিনীতি ঘটিত। রূপ যৌবন ও ধন সম্পত্তি এই
 তিনের প্রত্যেকই গর্ভের কারণ হইয়া থাকে ; কিন্তু এই
 সমুদায় তাঁহাতে মিলিত হইয়াও তাঁহার মন গর্ভিত করিতে
 সমর্থ হয় নাই।

ততঃ পরমভিব্যক্তসৌমেনস্ত্রনিবেদিতৈঃ ।

যুযোজ পাকাতিমুখৈর্ভূতান্ বিজ্ঞাপনাকলেঃ ॥ ৪০ ॥

প্রজাস্তদা রূপা নদ্যা নভসেব বিবর্জিতাঃ ।

তস্মিন্স্থ ভূযসীং বৃদ্ধিং নভস্শ্চ তা ইবাযযুঃ ॥ ৪১ ॥

যজুবাচ ন তস্মিথা বদ্ধদৌ ন জহার তৎ ।

সোব্রহ্মহুত্রতঃ পরমুজ্জ্বলা প্রতিরোপযন্ ॥ ৪২ ॥

বযোরূপবিভূতীনাং মৈকং মদকারণম্ ।

তানি তস্মিন্ সমস্তানি ন তস্মোৎসিষিচে মনঃ ॥ ৪৩ ॥

মহারাজ অতিথির এইরূপে গুণগ্রামে প্রজ্ঞার প্রজিহ্বা
 তাঁহার প্রতি অনুরক্ত হইতে লাগিল । তখন তিনি মুগ্ধ
 হইলেও বদ্ধমূল মহীকুন্ডের ন্যায় অন্যের নিতান্ত অধ্বা হইয়া
 উঠিলেন । বাহ্য শত্রু দুর্য্য ও অনিত্য, তাহার কখন বিদেহ-
 ভাবসম্পন্ন ও কখন বা স্নেহপরবশ হইয়া থাকে ; এই
 কারণে তিনি নিত্যঅনিষ্টকারী অন্তঃশত্রু কামক্রোধ প্রভৃতি
 ছয়টিকে সর্বোপায়ে পরাজয় করিলেন । দেবী কমলা স্বভাব
 চঞ্চলা হইলেও প্রসাদোন্মুখ মহারাজ অতিথির নিকট
 নিকষপাষাণে অঙ্কিত সুবর্ণরেখার ন্যায় ছুরপনের হইয়া
 উঠিলেন । পৌরুষ পরিশূন্য নীতি প্রদর্শন করিলে কেবল
 ভীকৃত্যর চিরু প্রকীর্ণ হয় এবং নীতি বিহীন পৌরুষ ব্যাঘ্রা
 তিংস্র জন্তুর কার্যের ন্যায় নিতান্ত ভয়ঙ্কর হইয়া থাকে এ
 কারণে তিনি নীতি ও পৌরুষ উভয় বলই অবলম্বন পূর্বক সিদ্ধি
 লাভের উপায় উদ্ভাবন করিতে লাগিলেন । যেমন মেঘোপরো
 শূন্য দিবাকর করজাল বিস্তার পূর্বক সমুদায়ই প্রত্যক্ষ করিয়া

ইথং জনিতরাগাসু প্রকৃতিস্বভূবাসরম্ ॥

অকোভাঃ স নবোৎপাসীং দৃষ্টমূল ইব ক্রমঃ ॥ ৪৪ ॥

অনিত্যঃ শত্রবো বাহ্যঃ বিপ্রকৃচ্ছাচ্চ তে যত ।

অতঃ সোহভাস্তরান্ নিত্যান্ যট পূৰ্ণমজয়জিগ্মূন্ ॥ ৪৫ ॥

প্রসাদাভিমুখে তস্মিন্ চপলাপি স্বভাবতঃ ।

নিকষে হেমরেখেব জীৱাসীদনঙ্গাধিনী ॥ ৪৬ ॥

কাভ্যাং কেবলা নীতিঃ শৌৰ্য্যং স্থাপদচেষ্টিতম্ ।

অতঃ সিক্ধিং সমেনাত্যামুভাত্যামিষিষেয সং ॥ ৪৭ ॥

ন তস্য মণ্ডলে রাজী স্ত্যস্তপ্রাণিধিদীপ্তিতে ।

অদৃষ্টমতবৎ কিঞ্চিৎ ব্যাঘ্রস্যেব বিবস্বতঃ ॥ ৪৮ ॥

কেন, সেইরূপ মহীপাল অতিথি চতুর্দিকে চর প্রেরণ
 রিয়া আপনার রাজমণ্ডলমধ্যে সমস্তই পর্য্যবেক্ষণ করিতে
 প্রবৃত্ত হইলেন। দিবারাত্রির মধ্যে সময়ানুসারে ভূপাল-
 গণের যে সকল কার্য্যানুষ্ঠানের বিধিনির্দিষ্ট আছে, তিনি
 সংশয়শূন্য হইয়া তৎসমুদায় অকপটে অনুষ্ঠান করিতে লাগি-
 লেন। সেই রাজা মন্ত্ৰীগণের সহিত প্রতিদিন মন্ত্ৰণা করি-
 লও তাঁহার স্বাভাবিক গাভীয়া বশত উহা কোন কপেই
 প্রকাশিত হইত না। স্বপক্ষ ও পরপক্ষে যে সমস্ত চর
 প্রযুক্ত হইত উহারা পরস্পর পরস্পরকে জানিতে পারিত
 না; তিনি নিয়মিত কালে নিদ্রিত হইলেও সেই সমস্ত চর
 দ্বারা সতত জাগরুক হইয়া থাকিতেন।

তিনি হৃৎ বিপক্ষগণের অবরোধক হইলেও নিতান্ত দুর্গম
 গর্গ সমুদায় প্রস্তুত করিয়া রাখিতেন ; তাঁহাকে শত্রুভয়ে ভীত
 হইয়া যে তন্মধ্যে বাস করিতে হইত, তাহা নহে; করিনিকর
 হারানিরত সিংহ ভয় প্রযুক্ত কদাচই গিরিগুহায় শয়ন করে

রাত্রিন্দ্রবিভাগেষু যদাদিষ্টং মহীক্ষিতাম্ ।

তৎ সিংহবে নিয়োগেন স বিকল্পপরাঙ্মুখঃ ॥ ৪৯ ॥

মন্ত্ৰঃ প্রতিদিনং তস্য বভূব সহ মন্ত্ৰিভিঃ ।

স জাতু সেব্যমানোঃপি গুপ্তদ্বারেন সূচ্যতে ॥ ৫০ ॥

পরেষু শ্বেষু চ ক্ষিপ্তৈস্তবিক্কাভপরস্পরৈঃ ।

সোঃপসর্পৈর্জজাগার বথাকালং স্বপমপি ॥ ৫১ ॥

দুর্গাণি দুর্গ্গ্ৰহাণ্যাসংস্তস্য রোক্ষুরপি দ্বিষাম্ ।

ন হি সিংহো গজাক্ষদী তষাক্ষিরিগুহাশযঃ ॥ ৫২ ॥

না । তিনি স্তম্ভকলোৎপাদক কার্য্য সমুদায় সবিশেষ পরীক্ষা করিয়া তাহার অনুষ্ঠান করিতেন ; ধান্য যেমন অভ্যস্তরে স্তম্ভ হয়, সেইরূপ তাঁহারও কার্য্য গূঢ় ভাবে নির্বিশেষে কলিত হইত।

মহারাজ অতিথি অভূদয় লাভ করিলেও কদাচ কুপধে পাদ প্রসারণ করেন নাই ; সাগরসলিল উচ্ছলিত হইলেও নদীমুখ দ্বারাই নির্গত হইয়া থাকে । দৈবাৎ প্রকৃতিবর্গের বিরাগ উৎপন্ন হইলে তিনি তৎক্ষণাৎ তাহার শাস্তি বিধান করিতে পারিতেন, কিন্তু যে বিরাগের প্রতীকার করিতে হইবে, স্বয়ং প্রাণান্তেও তাহা উৎপাদন করিতেন না । সেই মহীপাল সমগ্র শক্তিসম্পন্ন হইলেও অপেক্ষাকৃত অধিক বলশালী ভূপালের সহিত কদাচ যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইতেন না ; দাবানল অনিলের সাহায্য লাভ করিলেও কখন সলিল দন্ধ করিতে অগ্রসর হয় না । তাঁহার অর্থ ও কাম দ্বারা ধর্ম্মের, ধর্ম্ম দ্বারা অর্থ ও কামের, কাম দ্বারা অর্থের ও অর্থ দ্বারা কামের কোন বিষয় উপস্থিত হইত না । তিনি এই ত্রিবর্গকে নির্বিশেষে

ভবামুখাঃ সমারম্ভাঃ প্রতাবেক্ষ্য নিরতায়াঃ ।

গর্ভশালিসধর্ম্মাণ স্তম্ভ গূঢ়ং বিপেচিরে ॥ ৫৩ ॥

অপথেন প্রববৃতে ন জাতুপচিতোইপি সঃ ।

বুদ্ধৌ নদীমুখেইনৈব প্রস্থানং লবণাস্তসঃ ॥ ৫৪ ॥

কামং প্রকৃতিবৈরাগ্যাং সদ্যঃ শময়িতুং ক্ষমঃ ।

যস্য কার্য্যঃ প্রতীকারঃ স তন্নৈবোদপাদমৎ ॥ ৫৫ ;

ভব্যেশ্বেভাবদ্যাত্রা তস্য শক্তিমতঃ সতঃ ।

সমীরণগহ্বাঘোইপি নাস্তঃপ্রাখী দবানলঃ ॥ ৫৬ ॥

ন ধর্ম্মমর্থকামাভ্যাং ববাধে নচ তেন ভৌ ।

নর্থ্যাং কামেন কামং বা সোইর্থেন সদৃশস্ত্রিষু ॥ ৫৭ ॥

উপভোগ করিতেম । মিত্রগণ অতিশয় হীনদশাগ্রস্ত হইলে
কানকপ উপকার সাধনে সমর্থ হন না ; আর যদি অভ্যাদয়-
শালী হন, তাহা হইলে অনিষ্ট চেষ্টা করেন ; তিনি এইরূপ
মনুধাবন করিয়া সমুদায় মিত্রকে মধ্যবিস্ত করিতেন । মহা-
রাজ অতিথি আপনার ও বিপক্ষের শক্তি ও দেশকালাদির
লাবল বিচার করিয়া যদি আপনার তৎসমুদায় অপে-
ক্ষাকৃত অনুকূল হইত যুদ্ধযাত্রা করিতেন ; আর যদি
গাণ না হইত, তদ্বিষয়ে পরাঙ্মুখ হইতেন । অর্থ সঞ্চয়
পাকিলেই অনেকের আশ্রয় স্থান হওয়া যায়, এই বিবেচনা
করিয়া তিনি অর্থসংগ্রহে যত্ন করিতেন ; জলধর অম্মুগুর্ভ
ইলেই চাতকেরা তাহার মুখাপেক্ষা করিয়া থাকে । সেই
যতিথি বিপক্ষের কার্যে বিশ্ব উৎপাদন করিয়া আপনার কার্যে
যতিশয় উদ্যোগী হইতেন এবং রক্ষাশ্রমণ পূর্বক শত্রু-
গণকে গ্রহণ করত আপনার রক্ষা সমুদায় প্রচ্ছন্ন রাখিতেন ।
গাঁহার পিতা কুশ সৈন্যগণের প্রতিনিয়ত পুষ্টিসম্পাদন, অস্ত্র-

হীনান্যপকর্ষণে প্রবৃত্তানি বিকূর্সতে ।

তেন মধ্যমশক্তীনি মিত্রানি স্থাপিতান্যতঃ ॥ ৫৮ ॥

পরাস্থনোঃ পরিচ্ছিন্না শক্ত্যাঙ্গীনাং বলাবলম্ ।

যথাবেতির্বলিষ্ঠশ্চৎ পরস্মাদান্ত সোইন্তথা ॥ ৫৯ ॥

কোশেনাশ্রয়ণীষদ্ব্যমিতি তস্যার্থসংগ্রহঃ ।

অম্মুগুর্ভো হি জীমূত শ্চাতকৈরভিনন্দ্যতে ॥ ৬০ ॥

পরকর্মাণহঃ সোইভূত্বদ্যতঃ শ্বেষু কর্মসু ।

আবৃণোদ্যাদনোরজুং রজ্জেষু গ্রহরন্ রিপুন ॥ ৬১ ॥

শস্ত্রে শিক্ষাবিধান ও যুদ্ধে নিপুণতা উৎপাদন করিয়া ছিলেন; এই নিমিত্ত তিনি উহাদিগকে আপনার দেহ নিবির্ভিশেষে রক্ষা করিতেন। বিপদেরা উরগণিরোনিহি রত্নের ন্যায় তাঁহার মস্তোৎসাহ প্রভৃতি শক্তিত্রয় অপহরণ করিতে সমর্থ হয় নাই; কিন্তু তিনি চুয়কসমাক্রুষ্ট লৌহের ন্যায় শত্রুবর্গের শক্তিত্রয় আকর্ষণ করিয়াছিলেন। অতিথির রাজ্য শাসন কালে বণিকেরা শ্রোতস্বতীতে দীর্ঘিকার ন্যায় নিবি অরণ্যে উপবনের ন্যায় এবং পর্ষতে নিজ গৃহের ন্যায় স্বেচ্ছানুসারে ভ্রমণ করিত। রাজা অতিথি বিশ্বপরম্পরা হইতে তপস্যা ও তত্ত্ব হইতে অর্থের রক্ষা বিধান করিয়া ব্রহ্মচর্য প্রভৃতি আশ্রম বাসীদিগের নিকট তপস্যার ষষ্ঠাংশ ও ব্রাহ্মণ্য বর্ণ চতুর্ভুজ হইতে অর্থের ষষ্ঠাংশ রাজস্ব গ্রহণ করিতেন তৎকালে পৃথিবী আকরে রত্ন, ক্ষেত্রে শস্য ও অরণ্যে হস্ত সমুদায় প্রচুর পরিমাণে উৎপন্ন করিয়া তাঁহারে রক্ষণাবেক্ষণ কার্যের অনুকূপ বেতন প্রদান করিয়াছিলেন। সেই কার্য

পিত্রা সংবর্দ্ধিতো নিভাং কৃতাস্ত্রঃ সাম্পরাযিকঃ ।

উস্তা দণ্ডবতো দণ্ডঃ স্বদেহাস ব্যাশিয়াত ॥ ৬২ ॥

সর্পস্রোব শিরোরত্নং নাস্য শক্তিত্রয়ং পরঃ ।

স চকর্য পরস্মাত্ত্বং অযস্কাস্ত ইবাযসম্ ॥ ৬৩ ॥

বাংপীশ্বিব অবন্তীষু বনেষু পবনেষু ।

সার্থাঃ সৈবরং স্বকীয়েষু চেরুবেশ্মাস্বিবাঙ্গিষু ॥ ৬৪ ॥

তপো রক্ষন্ স বিঘ্নেভ্য স্তস্করেভ্যশ্চ সম্পদঃ ।

যথাস্বমাত্মমৈশ্চক্রে বর্গৈরপি ষড়ংশভাক ॥ ৬৫ ॥

খনিভিঃ স্রুযুবে রত্নং ক্ষেত্রেঃ শস্যং বনৈর্গজান্ ।

দিদেশ বেতনং তস্মৈ রক্ষাসদৃশমেব ভূঃ ॥ ৬৬ ॥

করেন ন্যায় পরাক্রম সম্পন্ন রাজা সন্ধিবিগ্রহাদি ছয় গুণ ও
লভ্যতাাদি ছয় বলকে যথাস্থানে নিয়োগ করিতেন ।

এইরূপে মহারাজ অতিথি চতুর্বিধ রাজনীতি ক্রমান্বয়ে
প্রয়োগ করিয়া মন্ত্রাদি অষ্টাদশ তীর্থ মধ্যে অব্যাবহাতে তাহার
ফলভোগ করিতে লাগিলেন । তিনি কপট যুদ্ধপ্রণালী অব-
্যাহত হইলেও ধর্ম্মানুসারে যুদ্ধ করিতেন । বীর পুরুষানুরাগিণী
জয়শ্রী অভিসারিকাবৃত্তি অবলম্বন পূর্ব্বক স্বয়ংই তাঁহার নিকট
উপস্থিত হইতেন । যেমন গন্ধদ্বিপের মদগন্ধ দ্বারা অন্যান্য
গন্ধ পরাজুখ হইয়া যায়, সেইরূপ বিপক্ষেরা তাঁহার প্রতা-
পই প্রতিহত হইত ; সুতরাং তাহাদিগের সহিত উহার
প্রায়ই সংগ্রাম উপস্থিত হইত না । চন্দ্র ও সমুদ্র পূর্ণতা লাভ
করিলেই ক্ষয় হইয়া থাকে ; মহারাজ অতিথি চন্দ্র ও সমুদ্রের
ন্যায় প্রবৃদ্ধ হইতেন, কিন্তু তাহাদিগের ন্যায় কদাচ ক্ষয়
প্রাপ্ত হইতেন না । জলদজাল যেমন সমুদ্র হইতে প্রচুর পরি-

স গুণানাং বলানাঞ্চ যশাং যন্তুখবিক্রমঃ ।

বভূব বিনিয়োগজঃ সাধনীযেষু বস্তৃষু ॥ ৬৭ ॥

ইতি ক্রমাৎ প্রযুক্তানো রাজনীতিং চতুর্বিধাম্ ।

আতীর্থাৎপ্রতীঘাতং স তস্তাঃ ফলমানশে ॥ ৬৮ ॥

কুটুযুক্তবিধিজৈপি তস্মিন্ সন্মার্গযোধিনি ।

তেজৈভিসারিকাবৃত্তিং জয়শ্রীকীরগামিণী ॥ ৬৯ ॥

প্রাযঃ প্রতাপভগ্নদ্বাদরীণাং তস্য দুর্লভঃ ।

রণো গন্ধদ্বিপস্তেব গন্ধভিন্নান্যদন্তিশঃ ॥ ৭০ ॥

প্রবৃদ্ধো হীযতে চন্দ্রঃ সমুদ্রোইপি তথাবিধঃ ।

স তু তৎসমবুদ্ধিস্ত স চাতুস্তাবিবক্ষ্যী ॥ ৭১ ॥

মাগে সলিল প্রাপ্ত হইয়া চতুর্দিকে ঘর্ষণ করিয়া থাকে, সে
রূপ প্রার্থনা পরায়ণ দরিদ্র সাধুলোকেরা সেই সদাশয় অতি
থির নিকট প্রার্থনাধিক অর্থলাভ করিয়া দান দ্বারা আপনাদি
দাতা নামে পরিগণিত হইতেন । মহীপাল অতিথি স্তুতিবাদে
উপযুক্ত কার্য্য অনুষ্ঠান করিয়াও অন্যের মুখে আপনাদি
প্রশংসাগান শ্রবণ করিলে যার পর নাই লজ্জিত ও স্তাবক
দিগের প্রতি বিরক্ত হইতেন ; ইচ্ছাতেও তাঁহার যশের আর
পরিসীমা থাকিত না । সমুদিত সূর্য্য যেমন পাপ উন্মূলন ও
অন্ধকার নিরাকরণ করেন সেইরূপ তিনি নিরন্তর দর্শন
প্রদান দ্বারা পাপ হরণ ও যাথার্থ্য সমর্থন দ্বারা অজ্ঞানান্ধকার
দূরীকরণ পূর্ব্বক প্রজাগণের স্বাধীনতা সম্পাদন করিতেন ।
শশাঙ্কের অংশুজাল পদ্মে প্রবেশ করিতে পারে না এবং
সূর্য্যের করজাল ও কুমুদের অভ্যন্তর স্পর্শ করিতে সমর্থ হয়
না ; কিন্তু সেই গুণসম্পন্ন মহারাজ অতিথির গুণগ্রাম বিপক্ষ
মধ্যেও আশ্রয় লাভ করিয়াছিল । তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞানু-

সমুত্তমভিগমনাদত্যাং মহতঃ কৃশাঃ ।

উদধেরিব জীমূতাঃ প্রাপুর্দাতৃস্বমর্থিনঃ ॥ ৭২ ॥

সুখমানঃ স জিহ্বায় স্ততামেব সমাচরন্ ।

তথাপি বরুধে তস্য তৎকারিষ্মেধিণো যশঃ ॥ ৭৩ ॥

হুরিতং দর্শনেন ঘৃন্ তত্ত্বার্থেন স্তমংস্তমঃ ।

প্রজাঃ স্বতন্ত্রযাঞ্চক্রে শঙ্কং সূর্য্য ইবোদিতঃ ॥ ৭৪ ॥

ইন্দোরগতযঃ পদ্মে সূর্য্যাস্ত কুমুদেইংশবঃ ।

গুণাস্তস্য বিপক্ষেইপি গুণিনো লেভিরেইন্তরম্ ৭৫ ॥

ানের মিমিত্তই কল্যাণভিলাষী হইতেন ; সুতরাং যদিও
ক্ৰমে বঞ্চনা করা তাঁহার দিগ্বিজয়ের একমাত্র উদ্দেশ্য ছিল
থাপি তাহা ধর্ম্য সঙ্গত হইত । এই রূপে তিনি শাস্ত্রনির্দিষ্ট
কায় দণ্ড তেজ দ্বারা অভ্যাদয় লাভ করিয়া দেবগণের
বতাইন্দ্রের ন্যায় সমস্ত রাজার রাজা হইয়াছিলেন ।

সেই রাজা অতিথিকে সাদৃশ্যনিবন্ধন লোকপালগণের
কর্ম, পৃথিব্যাদি মহাভূতের ষষ্ঠ এবং সপ্ত কুলাচলের অষ্টম
লিয়া নির্দেশ করা হইত । দেবগণ যেমন সুরবাজ ইন্দ্রের
রাজ্য শিরোধার্য্য করিয়া থাকেন, সেইরূপ নৃপতিগণ স্বদু-
পরিহৃতাতপত্র মন্তকে তাঁহার নিয়মবিহিত আজ্ঞা বহন
করিতেন । তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক যাজকদিগকে
একপ দক্ষিণা দান করিলেন যে ধনদ কুবের ও তাঁহার নাম
ল্য হইয়াছিল । দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহার রাজ্যে প্রচুর

পরান্নিসংক্ৰানপরং যদ্যপ্যস্ম বিচেষ্টিতম্ ।

জিগীষোরশ্বমেধায় ধর্ম্যামেব বভূব তং ॥ ৭৬ ॥

এবমুদ্যান প্রভাবেণ শাস্ত্রনির্দিষ্টবঞ্চনা ।

বৃষেব দেবো দেবানাং রাজ্যাং রাজা বভূব সঃ ॥ ৭৭ ॥

পঞ্চমং লোকপালানামুচুঃ সাধর্ম্যযোগতঃ ।

ভূতানাং মহতাং ষষ্ঠমষ্টমং কুলভূতান্ ॥ ৭৮ ॥

দূর্যাপবর্জিতস্বত্রৈ স্তস্তাজ্যাং শাসনাপিতাম্ ।

দধুঃ শিরোভিভূপালাঃ দেবাঃ পৌরন্দরীমিব ॥ ৭৯ ॥

বদ্বিজঃ স তথানর্চ দক্ষিণাভিমহাকর্তো ।

যথা সাধারণীভূতং নামাস্ত্র ধনদস্ত চ ॥ ৮০ ॥

পরিমাণে বারির্বর্ষণ করিতেন ; যমরাজ পীড়ার উদ্ভেক পর্য্য
নিবারণ করিয়াছিলেন ; জলাধিনাথ বরুণ নৌচারীদিগে
সুখসঞ্চরণের নিমিত্ত জলপথ নিরাপদ করিয়াছিলেন । কুবের
রঘু প্রভৃতি মহাবীরগণের মহিমা স্মরণ করিয়া বহুলক
ধনবৃদ্ধি করিতেন ; এই রূপে লোকপালগণ সমবেত হইয়
সেই রাজাধিরাজ অতিথির নিকট পরণাগতের ন্যায় কা
করিয়াছিলেন ।

ইন্দ্রাদৃষ্টি নিষমিতযদোদ্ভেকবৃতির্বমোহভুৎ
যাদোনীথঃ শিবজলপথঃ কৰ্ম্মণে নৌচরাণাম্ ।
পূৰ্ব্বাপেক্ষী তদস্তু বিদধে কোমবৃদ্ধিং কুবেরঃ
তস্মিন্ দণ্ডোপনতচরিতং তেজিরে লোকপালাঃ ॥ ৮১ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকৃতৌ
অতিথিবর্ণনো নাম সপ্তদশঃ সর্গঃ ॥

অষ্টাদশ সর্গ ।

জয়শীল মাহারাজ অতিথি নিষধ দেশাধিপতি
পতিত দৃষ্টিতে ইহাতে নিষধ পর্তের ন্যায় সারবান
ক পুত্র লাভ করিলেন । ঐ পুত্রের নাম নিষধ । অতিথি
ই মহাবল পরাক্রান্ত নিষধের উপর সমস্ত লোক রক্ষার
স্বার্থে করিবেন এই রূপ অভিপ্রায় করিয়া, প্রচুর
বিবর্ষণ-নিবন্ধন শস্য ফলোন্মুখ ইহলে জীবলোক যেমন
ঐ ও সন্তুষ্ট হয়, সেই রূপ সেই যুবা ইহাতে যারপর নাই
মানন্দিত হইয়াছিলেন । অনন্তর তিনি সুখ-সাধন শব্দ
পার্শ্ব প্রভৃতি বিবিধ বিষয় উপভোগ পূর্বক বহুদিনের
নৈমিত্ত নিষধকে রাজ-পদবী প্রদান করিয়া কুমুদ-ধবল
পদ-লবঙ্গ-লব্ধ স্বর্ণে আরোহণ করিলেন । তখন-সেই
পদ-পলাশ-লোচন সমুদ্রের ন্যায় গম্ভীর-চিন্তিত পুরন্দারের

স নৈষধস্যর্থপতেঃ সুতায়াম্ উপাদয়ামাস নিষিদ্ধশত্রুঃ ।
অনুসারং নিষধান্নগেজ্ঞাং পুত্রং যমাল্লনিষধাখ্যমেব ॥ ১ ॥
তেনোকবীর্ষেণ পিতা প্রজায়ৈঃ কল্পিষ্যমাণেন ননন্দ যুবা ।
সুরক্ষিযোগাদিব জীবলোকঃ শস্যেন সম্পত্তিকলোন্মুখেন ॥ ২ ॥
শবাদি নির্বিশ্য সুখং চিরায় তস্মিন্ প্রতিষ্ঠাপিতরাজশব্দঃ ।
কৌমুদ্যভ্যেয়ঃ কুমুদাবদাভ্যেয়ঃ দ্যামজিতাং কর্মভিরাকরোহ ॥ ৩ ॥
পৌত্রঃ কুশস্যাপি কুশেশযাখ্যঃ সমাগরাং সাগরধীরচেতাঃ ।
একাতপত্রাং ভুবনেকবীরঃ পুরাংলাদীর্ঘভুজো বুভোজ ॥ ৪ ॥

অর্গলের ন্যায় প্রকাণ্ড-ভুজদণ্ড-সম্পন্ন বীর-কার্য্যে সাহায্য
নিরপেক্ষ কুশের পৌত্র নিষধও সমাগরা একছত্রা পৃথিবী
প্রতিপালন করিতে লাগিলেন । অনন্তর তাঁহার লোকান্ত
প্রাপ্তি হইলে অনলের ন্যায় তেজস্বী নল নামে তাঁহার
এক পুত্র রাজ-লক্ষ্মী অধিকার করিলেন । মাতঙ্গ যেম
নলবন চূর্ণ করে, সেইরূপ সেই পদ্ম-সুন্দর-মুখ মহারাজ
নল শত্রু-সৈন্যগণকে বিমর্দিত করিতেন । অন্তরীক্ষ-চ
গন্ধর্কেরাও তাঁহার যশোগান করিত ।

অনন্তর মহারাজ নল আকাশের ন্যায় শ্যামল-কলেব
শ্রাবণ মাসের ন্যায় প্রজাগণের প্রিয়দর্শন নভ নামে ঐ
পুত্র লাভ করিলেন । কিয়ৎকাল অতীত হইলে সেই ধর্ম্মশী
রাজা প্রজাপালন-পটু পুত্রের হস্তে অযোধ্যার আদি
পত্য প্রদান পূর্ব্বক মুক্তিপদ লাভার্থ স্থবিরোচিত্ত অরণ
বাস অবলম্বন করিলেন । অনন্তর মহারাজ নভের হস্তী
মধ্যে পুণ্ডরীকের ন্যায় রাজগণের অজ্ঞেয় পুণ্ডরীক না

তস্যামলোজান্তনয়ন্তনুস্তে সংশ্রিয়ং প্রাপি মলাভিধানঃ ।

যো নভুলানীব গজঃ পরেষাং বলান্যমৃদামলিনাভবন্তুঃ ॥ ৫ ॥

নভশ্চৈরগীতযশাঃ স লেভে নভস্তলশ্যামতনুং তনুজম্ ।

খ্যতিং নভঃশব্দময়েন মান্না কাস্তং নভোমাসমিব প্রজানাম্ ॥ ৬ ॥

তন্মৈবিস্বজ্যোত্তরকোশলানিং ধর্ম্মোত্তরন্তং প্রভবে প্রচুড়ম্ ।

মূর্গৈরজর্ঘ্যং জরসোপদিষ্টম্ অদেহবন্ধার পুন ববন্ধ ॥ ৭ ॥

ভেম দ্বিপানামিব পুণ্ডরীকে রাজ্যমজযোজনি পুণ্ডরীকঃ ।

শাস্তে পিতৃর্গাহতপুণ্ডরীকা যং পুণ্ডরীকাকর্মিব জিতা জীঃ ॥ ৮ ॥

।ক পুত্র উৎপন্ন হইল। নভ মর্ত্য লীলা সম্বরণ ক-
রিলে শ্বেতপদ্ম-সুশোভিত-হস্তা দেবী লক্ষ্মী বিষ্ণুর ন্যায়
গুণীককেই আশ্রয় করিলেন। মহারাজ পুণ্ডরীকের
ক্ষমধন্য নামে এক পুত্র উৎপন্ন হইল। অব্যর্থ-কাম্যুক
গুণীক প্রজাগণের শুভসাধন-সমর্থ ক্ষমাশীল ক্ষেম-
ন্যাকে রাজ্য প্রদান করিয়া সহিসুতা অবলম্বন পূর্বক
নমস্বে তপোব্রূতান করিতে লাগিলেন। অনন্তর মহী-
পাল ক্ষেমধন্যর ইন্দ্রতুল্য এক পুত্র উৎপন্ন হইল। তাঁহার
নাম দেবানীক। দেবানীক রণস্থলে সৈন্যগণের সম্মুখে
বহ্নান করিতেন এবং ইহার নাম দেবলোকেও প্রতি-
গাচর হইত। মহারাজ ক্ষেমধন্য শুক্রযা-পরায়ণ দেবা-
নীক হইতে যেমন আপনাকে পুত্রবান্ জ্ঞান করিয়াছিলেন,
সেইরূপ দেবানীকও সেই পুত্রবৎসল পিতা হইতে আপ-
নাকে পিতৃমান বলিয়া অনুমান করিতেন। অনন্তর গুণের
কমাত্র আধার যজ্ঞশীল মহারাজ ক্ষেমধন্য আত্মতুল্য

স ক্ষেমধন্যনমসোঘরহা পুত্রং প্রজাক্ষেমবিধানদক্ষম্ ।

ক্ষমাং লভ্যযিত্বা ক্ষমরোপপন্নং বনে তপঃ কাস্ততরশ্চচার ॥ ৯ ॥

অনীকিনীমাং সমরেঃ প্রযাযী তস্যাপি দেবপ্রতিমঃ স্তুতোঃ ভুং ।

ব্যক্রয়তানীকপদাবসামং দেবাদি নাম ত্রিদিবেঃ পি যস্য ॥ ১০ ॥

পিতা সমারাদনতৎপরেণ পুত্রেন পুত্রী স যথৈব তেন ।

পুত্রস্তথৈবাজ্জবৎসলেন স তেন পিত্রা পিতৃমান্ বভূব ॥ ১১ ॥

পূর্বস্তযোরাঙ্গসমে চিরোদ্যম্ আত্মোস্তবে বর্ণচতুষ্টিস্যা ।

ধূরং নিধারৈকনিধিগুণানাং জগাম যজ্ঞা যজমানলোকম্ ॥ ১২ ॥

আজ্ঞাজ্ঞ দেবানীকের প্রতি চাতুর্বর্ণের চিরস্থিত রক্ষা-ভা
সমর্পণ পূর্বক স্বর্ণে অধিরোহণ করিলেন । দেবানীকে
পুত্র অহীনশু । সুদক্ষ অহীনশু প্রিয়স্বদ বলিয়া আর্দ্র
য়ের ন্যায় শত্রুরও প্রিয়তর হইয়াছিলেন ; হরিণ
একবার ভীত হইলেও মধুরতা তাহাদিগকে বশীভূ
করিতে পারে । পূর্ণবাহুবল-সম্পন্ন রাজকুমার অহীন
নীচজন-সংসর্গ-পরাঙ্মুখ বলিয়া যৌবনাবস্থাতেও অন
কর সুরাপানাদি ব্যসনে অনাসক্ত হইয়া সমগ্র পৃথি
প্রতিপালন করিতে লাগিলেন । সেই পুরুষ-বিশেষ
সুচতুর, পিতার দেহান্তে ভূতলে অবতীর্ণ আদিপুরু
বিষ্ণুর ন্যায় অব্যর্থ সামাদি উপায় চতুর্কয় দ্বারা চাঁ
দিকের অধীশ্বর হইয়াছিলেন । অনন্তর পারিষা
নামে ইহার এক পুত্র উৎপন্ন হইল । শত্রুবিজয়ী মহ
রাজ অহীনশু দেহ ত্যাগ করিলে যিনি আপনার উদ
মন্তক দ্বারা পারিষাত্র নামক কুলাচলকেও অতিক্র

বশী সুতন্তস্য বশং বদত্বাৎ শ্বেষামিবাসীৎ দ্বিযতামপীঠঃ ।
সরুদ্বিবিধানপি হি প্রযুক্তং মাধুর্যমীচ্চে হরিণান্ গ্রহীতুম্ ॥ ১০ ॥
অহীনশুর্নাম স গাং সমগ্রাম্ অহীনবাহুজ্জবিণঃ শশাস ।
যো হীনসংসর্গপরাঙ্মুখত্বাৎ যুবাপ্যনর্থৈর্বাসনৈর্কিহীনঃ ॥ ১৪ ॥
গুরোঃ স চানন্তরমন্তরজ্ঞঃ পুংসাং পুমানাদ্যৈবাবতীর্ণঃ ।
উপক্রমৈরস্থলিতৈশ্চতুর্ভিঃ চতুর্দিগীশ শত্রুরো বভূব ॥ ১৫ ॥
তথিহ্ন প্রযাতে পরলোকযাত্রাং জ্যেষ্ঠ্যরীণাং তনয়ং তদীয়ম্ ।
উটকঃ শিরস্ত্র্যাজিতপারিষাত্রং লক্ষ্মীঃ সিবাবে কিল পারিষাত্রম্ ॥

চরিয়াছিলেন, রাজলক্ষ্মী সেই রাজপুত্রকেই আশ্রয়
করিলেন ।

মহারাজ পারিষাত্রেয় শিল নামে এক পুত্র উৎপন্ন
হইল । ঐ পুত্র অতিশয় উদারস্বভাব এবং উঁহার বক্ষঃ-
স্থল শিলাপটের ন্যায় অতি বিশাল । তিনি শরনিকরে
শত্রুগণকে পরাজয় করিলেও এই কার্যের নিমিত্ত অন্যের
ক্ষেত্রে আপনার প্রশংসা-গান শ্রবণ করিলে লজ্জিত হই-
তেন । ভূপালগণের প্রজাপালনাদি রূপ কার্য্য সুখের
একান্ত প্রতিবন্ধক এবং কারাবরোধ-সদৃশ এই নিমিত্ত
সেই বিশুদ্ধস্বভাব রাজা পারিষাত্র বুদ্ধিমান যুবা শিলকে
যাবরাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া সুখভোগ করিতে লাগি-
লেন । অনন্তর যিনি অনুরাগোদ্দীপক ভোগ্য বিষয়ে
হৃষ্টি লাভ করিতে পারেন নাই, রমণীগণ সৌন্দ-
র্য্যের আতিশয্য নিবন্ধন যাহার সমাগম-লাভে স্পৃহা
চরিতা থাকে, সেই পারিষাত্রকে জরা রতি-ক্ষমা না
হইলেও ভোগ-সমর্থ্য নারীগণের প্রতি নিরর্থক বিদেহ-
পরবশ হইয়া বশীভূত করিল । অনন্তর মহারাজ শিলের

তম্যভবং সুনুদারশীলঃ শিলঃ শিলাপটুবিশালবক্ষাঃ ।

জিতারিপক্ষোহপি শিলীমুখৈর্ঘঃ শালীনতামত্রজদীড্যমানঃ ॥ ১৭ ॥

তমাত্মসম্পন্নমনিন্দিতাত্মা কৃত্বা যুবানং যুবরাজমেব ।

সুখানি সোহুভুক্ত সুখোপরোধি রত্নং হি রাজামুপাকল্পরত্নম্ ॥ ১৮ ॥

তং রাগবন্ধিষবিতৃণ্ডমেব ভোগেষু সৌভাগ্যবিশেষভোগ্যম্ ।

বিলাসিনীমামরতিক্ষমাপি জরা হৃথামংসরিণী জহার ॥ ১৯ ॥

উন্মাদ নামে প্রথিত গভীর-নাভিরন্ধু-সম্পন্ন বিষ্ময়-
ভুপালগণের অগ্রগণ্য এক পুত্র উৎপন্ন হইল । উন্মাদে
পুত্রের নাম বজ্রনাভ । বজ্রনাভ ইন্দ্রের ন্যায় তেজস্বী
ছিলেন এবং রণস্থলে বজ্রের ন্যায় নিনাদ পরিচয়
করিতেন । হীরক-খনি-ভূষণা অবনী ইহাকে পতি
বরণ করিয়াছিলেন । বজ্রনাভের পুত্রের নাম শঙ্খগ । মহা
রাজ বজ্রনাভ ধর্মোপার্জিত সুরলোক অধিকার করি
সমাগরা বসুন্ধরা নিহত-শত্রু রাজকুমার শঙ্খগকে আব
রোৎপন্ন রত্নোপহার প্রদান করিয়া সেবা করিয়াছি
লেন । রাজা শঙ্খগের দেহান্তে তাঁহার পুত্র রাজপদ
অধিকার করেন । শঙ্খগ-কুমার সৈন্য ও অশ্ব সমুদায়
সাগরতীরে সম্মিবেশিত করিয়াছিলেন বলিয়া, পুরাণি
ব্যক্তিগণ তাঁহাকে ব্যুষিতাশ্ব বলিয়া আহ্বান করিতেন
তিনি সূর্য্যের ন্যায় তেজস্বী ও অশ্বনী কুমারের ন্যায়
কপবান ছিলেন । রাজা ব্যুষিতাশ্ব মহাদেবের আরাধন

উন্মাদ ইত্যুদাতনামধেয়ঃ ভস্মাযথার্থোন্নতনাভিরন্ধুঃ ।

সুতোঃস্তবৎ পঙ্কজনাতকম্পঃ ক্লেশস্য নাভিনৃপমণ্ডলস্য ॥ ২০ ॥

ততঃপরং বজ্রধরপ্রভাবল্লদাজ্জঃ সংঘতি বজ্রঘোষঃ ।

বভূব বজ্রাকরভূষণাযাঃ পতিঃ পৃথিৱ্যাঃ কিল বজ্রনাভঃ ॥ ২১ ॥

তস্মিন্ গতে দ্যাং সুকূতোপলদ্ধাং তৎসম্ভবং শঙ্খগমণবাস্তা ।

উৎখাতশত্রুং বসুধোপতস্থে রত্নোপহারৈকদিতেঃ ধনিভ্যাঃ ॥ ২২ ॥

তস্যাবসামে হরিদশ্বধামা পিত্রাং প্রাপেদে পদমশ্বিরূপঃ ।

বেলাতেষিতি সৈনিকাস্থং পুরাবিদো যং ব্যুষিতাশ্বমাত্মং ॥ ২৩ ॥

রিয়া বিশ্বসহ নামে বিশ্বের মথা ভুভার-ধারণ ক্ষম এক
ত্র লাভ করিলেন । নীতিবিশারদ মহারাজ বিশ্বসহের
হিরণ্যনাভ নামে বিষুর অংশ-সমুত্ত এক পুত্র উৎপন্ন
হল । তখন ছতাসন যেমন বায়ুর সহায়তা লাভ করিলে
হীরাহরণের নিতান্ত অসহ্য হইয়া থাকে, সেইরূপ মহী-
পাল বিশ্বসহ শত্রুগণের যারপর নাই দুঃসহ হইয়া উঠিলেন ।
নন্তর তিনি পুত্রলাভে পিতৃঋণ হইতে মুক্ত ও কৃতকৃত্য
হইয়া চরম দশায় অবিনশ্বর সুখলাভের অভিলাষে আজ্ঞা-
লম্বিতবাহু হিরণ্যনাভকে রাজ্য প্রদান করিয়া বন
স্থান করিলেন ।

অযোধ্যাপতি সূর্য্যবংশাবতংশ যজ্ঞশীল হিরণ্য-
নাভের দ্বিতীয় চন্দ্রের ন্যায় লোচনানন্দকর কৌশল্য
নামে এক ঔরস পুত্র উৎপন্ন হইল । কৌশল্যের পুত্রের
নাম ব্রহ্মিষ্ঠ । স্বয়শঃপ্রভাবে ব্রহ্মলোক পর্য্যন্ত প্রসিদ্ধ
মহারাজ কৌশল্য ব্রহ্মরিৎ ব্রহ্মিষ্ঠকে রাজকার্য্য পর্য্য-

আরাধ্য বিশ্বেশ্বরমীশ্বরেণ তেন ক্ষিতেবিশ্বসহোবিজ্ঞে ।

পাতুং সহো বিশ্বসখঃ সমগ্রাং বিশ্বস্তরামাশ্রয়মূর্ত্তিরাশ্রা ॥ ২৪ ॥

অংশে হিরণ্যাকরিপোঃ স জাতে হিরণ্যনাভে তনয়ে মযজ্ঞঃ ।

দ্বিষামসহঃ সূতরাং তরুণাং হিরণ্যারেতা ইব সামিলোভুৎ ॥ ২৫ ॥

পিতা পিতৃণামনুগন্তমন্তে বরস্যানন্তানি সুখানি লিপ্সুঃ ।

রাজানমাজানুবিলাদ্বিবাহুং কৃত্বা কৃতী বল্কলবান্ বভূব ॥ ২৬ ॥

কৌশল্য ইত্যন্তরকৌশলানাং পত্ন্যঃ পতঙ্গায়যভূষণস্য ।

তস্যোঁরসঃ সোমমুতঃ সূতোভুৎ নেত্রোঁসবঃ সোমইব দ্বিতীয়ঃ ॥ ২৭ ॥

বেঙ্কণের ভার প্রদান করিয়া মুক্তি লাভ করিলেন।
 কুল-শেখর-সদৃশ সংসন্তানসম্পন্ন প্রজাগণের অধিপতি
 ত্রক্ষিষ্ঠ শাসন-চিহ্নিত পৃথিবী নির্কিঙ্ক্রে শাসন করিতে
 প্রবৃত্ত হইলে, প্রজাগণ হর্ষবাপ্পাকুল নেত্রে আনন্দ প্রকাশ
 করিয়াছিল। অনন্তর ত্রক্ষিষ্ঠের পুত্র নামে এক পুত্র উৎ-
 পন্ন হইল। যিনি পিতা প্রভৃতি গুরুজনের শুশ্রূষা করি-
 তেন যাঁহার আকার বিষুবর তুল্য, সেই পদ্মলোচন পু-
 রাজ। ত্রক্ষিষ্ঠকে পুত্রবানের অগ্রগণ্য করিয়াছিলেন
 তখন বিষয়-তৃষ্ণা-পরাঙ্মুখ দেবরাজ ইন্দের প্রিয় মধু-
 সুরলোক-স্নাতার্থী ত্রক্ষিষ্ঠ বংশধর পুত্র দ্বারা বৎস-
 রক্ষার সম্ভাবনা করিয়া পুরুষ তীর্থে অবগাহন পূর্বক
 দেবত্ব লাভ করিলেন। অনন্তর মহারাজ পুত্রের পর্যা-
 পৌর্ণমাসী তিথিতে পুষ্য নামক এক পুত্র প্রসব করি-
 লেন। পুষ্য স্বীয় শ্রভা-জাল দ্বারা পুষ্পরাগ মগ্নি
 পরাজয় করিতেন এবং দ্বিতীয় পুষ্য নক্ষত্রের ন্যায় পু-

যশোভিরাত্রক্ষসভং প্রকাশঃ স ব্রহ্মভূয়ং গতিমাজগাম ।

ত্রক্ষিষ্ঠমাধায় নিজেধিকারে ত্রক্ষিষ্ঠমেব স্বতনুপ্রাপ্ততম্ ॥ ২৮ ॥

তস্মিন্ কুলাপীড়নিতো নিপীড়ং সমাগুহীং শাসতি শাসনাঃ ।

প্রজাশ্রিতং সুপ্রজসি প্রজেশে ননন্দুরানন্দজলাবিলাক্ষঃ ॥ ২৯ ॥

পাত্রীকৃত্য। গুরুসেবনেন স্পষ্টীকৃতিঃ পত্ররথেন্দ্রকেতোঃ ।

তং পুত্রিণাং পুরুষপত্নেনৈঃ পুত্রঃ সমারোপয়দগ্রসঙ্কাম্ ॥ ৩০ ॥

বংশস্থিতিং বংশকরেণ তেন সম্ভাব্য ভাবী স সখা মধোনিঃ ।

উপস্পৃশ্ণ স্পর্শনিহন্তলৌল্যঃ ত্রিপুঙ্করেণ ত্রিংশত্বমাপ ॥ ৩১ ॥

বোর উদরে প্রকার সম্পূর্ণ অভ্যুদয় লাভ করিয়াছিল ।
মহাদেশের কন্যাসান্নিহরণ-ভীরু মহারাজ পুত্র আশ্বজ
পুত্র্যর প্রতি রক্ত-ভার সমর্পণ পূর্বক একবিদ্যারিৎ
যোগী ঈশমিনীর শিষ্যত্ব স্বীকার ও তাঁহা হইতে যোগ
অধিকার পূর্বক মুক্তিপত্র লাভ করিলেন ।

অনন্তর উত্তানপাদ-পুত্র ক্রবের তুল্য পুষ্যা-
রাজ ক্রবসন্ধি রাজ্য লাভ করিলেন । সেই সর্ব-
শ্রেষ্ঠ সত্য-প্রতিজ্ঞ মহারাজ ক্রবসন্ধি পদানত শত্রুগণের
সহিত যে সন্ধি স্থাপন করিতেন, তাহা কদাচই শিথিল
হইত না । মহারাজ ক্রবসন্ধির সুদর্শন নামে প্রতিপদের
চত্বের ন্যায় প্রিয়দর্শন এক পুত্র উৎপন্ন হইল । যুগ-
লোচন পুরুষশ্রেষ্ঠ মহারাজ ক্রবসন্ধি যুগ্ম-পরবশ
হইয়া পুত্রের শৈশবাবস্থা অতিক্রান্ত না হইতেই সিংহের
হস্তে মানবলীলা সম্বরণ করিলেন ।

অনন্তর হৃত রাজার অমাত্যবর্গ প্রজাদিগকে অনাথ ও

তস্য প্রতানির্জিতপুস্ত্রাপঃ পৌর্য্যান্তির্ধৌপুৰ্য্যমহত পত্নী ।

তন্নিম্নপুৰ্য্যাস্মিতে সমগ্রাঃ পুষ্টিং জনাঃ পুৰ্য্যাইব দ্বিতীয়ে ॥ ৩২ ॥

মহীং মহেচ্ছঃ পরিকীৰ্য্য নুনো মনীষিণে ঈশমিনের্পিতাঙ্গা ।

তয়াং সৰ্বোগাদধিগম্য যোগম্ অজয়দেঃকম্পত জয়ভীকঃ ॥ ৩৩ ॥

ততঃপরং তৎপ্রভবঃ প্রপেদে এবোপমেয়ো ক্রবসন্ধিকর্ষীহ ।

বন্নিম্নকুণ্ডল্যাসি সত্যসঙ্কে সন্ধিক্রবঃ সমমতামরীণাম্ ॥ ৩৪ ॥

হুতে শিশাবেব সুদর্শনাখ্যে দর্শিত্যয়েনুপ্রিয়দর্শনে সঃ ।

যুগ্মপতন্যে যুগ্মবিহারী সিংহাদবাপধিপদং হুসিংহঃ ॥ ৩৫ ॥

নিভান্ত দীন দেখিয়া কুলের অবলম্বন সেই এক
মাত্র সুদর্শনকে সকলের সম্মতিক্রমে বিধানস্থানে
অধোদ্যার আধিপত্য প্রদান করিলেন । তখন অতি-
নব চন্দ্রের দ্বারা নভোমণ্ডলের, এক মাত্র সিংহ-শিশু
দ্বারা কাননের ও পঙ্কজ-কলিকা দ্বারা সলিলের যেমন
শোভা হয়, সেই রূপ সেই অল্পবয়স্ক শিশু দ্বারা রঘুবংশ
অতিশয় উজ্জ্বল হইয়া উঠিল । সেই সুদর্শন মন্তকে
কিরীট ধারণ করিলে লোকে এইরূপ বিবেচনা করিত
বে, ইনিই কালক্রমে পিতার অনুরূপ হইবেন ; ইহা
প্রসিদ্ধই আছে যে মেঘ কলঙ্ক-গ্রমাণ হইলেও অনুরূপ
বায়ুর সহকারিতা লাভ করিলে দিগ্দিগন্তে গমন করিতে
পারে । সুদর্শন যখন বহুমুখ্য পরিচ্ছদ পরিধান করিয়া
হস্তিপৃষ্ঠে আরোহণ ও হস্তিপকের হস্তাবলম্বন পূর্বক
রাজপথে সঞ্চরণ করিতেন, তখন পুরবাসীরা যেমন
তাঁহার পিতাকে গৌরবের সহিত দেখিত, সেই রূপ সেই

স্বর্গাদিনন্তস্য তমৈকমত্যাং অমাত্যবর্গঃ কুলভক্তমেকম্ ।

অনাথদীনাঃ প্রকৃতীরবেক্ষ্য সাক্ষেতমাংসং বিধিবচকার ॥ ৩৬ ॥

সবেন্দ্রনা তন্নভসোপদেষঃ শাবিকসিংহেন চ কাননেন ।

রথোঃ কুলং কুটুম্বকুরেণ তোরেন চাত্রোচনরেজ্জমাসীৎ ॥ ৩৭ ॥

লোকেন তাবী পিছুরেব তুলঃ সস্তাবিতো মৌলিপরিগ্রহাৎ সঃ ।

দৃষ্টৌ হি রঘুং কলঙ্কগ্রনাণোপ্যশাঃ পুরোবাতমবাপ্য মেঘঃ ॥ ৩৮ ॥

তং রাজবীথ্যাং বিহন্তি বাস্তব আধোরগালস্থিতমগ্রাবেশম্ ।

বড় বৈশ্যদমপি প্রকৃত্বাং টৈকমন্ত পৌরীঃ পিহুগৌরবেণ ॥ ৩৯ ॥

হয় বর্ষ বর্ষক বালকের প্রতিও প্রভুত্ব স্বয়ং-নিবন্ধন-মহা-
রবে দৃষ্টিগোচর করিত। তাঁহার গৈতুক সিংহাসন বিস্তীর্ণ
কিন্তু তাঁহার অবয়বকিনিতাত ক্ষুদ্র ছিল, এই নিমিত্ত
তিনি সেই সিংহাসনে উপবেশন করিলে উহা প্রমা-
ণাতিশ্রিত হইল, তখন তিনি কনকগৌর প্রভামণ্ডল
জরা সেই সিংহাসন পূর্ণ করিয়াছিলেন।

ইন্দ্রনীল-মণি কণামাত্র হইলেও তেজের আধিক্য-
নিবন্ধন মহানীল বলিলে এই শব্দটি যেমন তাহাতে নিব্বর্ণক
হয় না, সেইরূপ সেই সুদর্শন অতিমাত্র শিশু হইলেও
মহারাজ এই প্রসিদ্ধ শব্দটি তাঁহার প্রতি অকারণ প্রযুক্ত
হইত না। সেই বালকের উভয় পাখে চামর বিনন
করিবার কালে পশুদেশে শিখণ্ডক লুপ্ত হওয়াতে
যে মুখশাশীরা অপূর্ণ শোভা হইত, সেই মুখ হইতে
বাক্য নির্গত হইয়া আলমুদ্র পৃথিবীতে কদাচই বার্ষ
হয় নাই। প্রফুল্লবদন সুদর্শন স্বয়ং সুরগ-পতি-

কামঃ ন সোঃকল্পত গৈতুকস্য সিংহাসনস্য প্রতিপূরণার।

তেজোবহিরা পুসরাহতাস্তা তদ্যাপ চারীকরণিভ্বরেণ ॥ ৪০ ॥

তন্মাদবঃ কিঞ্চিদিবাবতীর্ণাবসংস্থ্য শস্তো তপনীরপীঠম।

সালস্তকৌ ভুপতরঃ প্রসিদ্ধৈঃ ববদ্বিরে মৌলিভিন্নস্য পার্শ্বমো ॥ ৪১ ॥

মণৌ মহানীল ইতি প্রভাবাৎ অঙ্গপ্রমাণেঃপি যথা ন দ্রিষ্যা।

শব্দো মহারাজ ইতি প্রভীতঃ তথৈব তন্মিহ মুখভেদভেদকৌপি ॥ ৪২ ॥

পৰ্য্যন্তসঞ্চারিতচামরস্য কপোললোলোভরকাকপকোৎ।

তস্যানন্যভুক্তরিতো বিবাদঃ চন্দ্রাল বেলান্বপি নার্যনান্দ ॥ ৪৩ ॥

সুন্দরোত্তম ললাটে তিলক ধারণ পূর্বক অগ্নিমান্নী-
গণের ভীমিনে অমল তিলক-হীন করিয়াছিলেন। সেই
নিরীষ পুংস অগোষ্ঠাও সুকুমার রাজকুমার দুব-
ধারণ করিয়াও পরিত্যক্ত হইতেন, কিন্তু পৃথিবীর-জা
নিতান্ত গুরুতর হইলেও স্বীয় অনুভাব-বলে অক্লেশে বহন
করিয়াছিলেন। "তিনি সম্যক বর্ণপরিচয় না হইলেই
বিজ্ঞান সমর্পণ সমগ্র দণ্ডসীতির কল্যাণ হইয়াছি-
লেন।" দেবী কমলা সুদর্শনের মিশ্রিত নিবন্ধন বক্ষঃস্থলে
পর্যাপ্ত কলহাননা পাইয়া তাঁহার বয়োবৃদ্ধি কখন অণে-
কদিন থাকিলেন এবং একপে সাক্ষাৎ-সম্মুখে তাঁহাকে বাই-
পাশে বন্ধন করিতে লজ্জা-পরবশ হইয়াই যেম হস্তের
ছায়া ব্যপাইলে আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন। তাঁহার
বাঁহুগলন যুগ্ম-সদৃশ মৌরীর আকর্ষণ-চিহ্নে লাক্ষিত ও
বটুগমুখিয়ারী না হইলেও তাহার পৃথিবী অরক্ষিত
হইয়াছিল।

নিরুত্তর মনপট্রশোভে স্যান্ত ললাটে তিলক সমাধঃ ।
ভেদেব শূন্যায়ান্নিকসৌকর্য্যঃ সুখালি স যেরমুখমুখকঃ ॥ ৪৪ ॥
নিরীষপুংসলক্ষিকসৌকর্য্যঃ খেদঃ স সারাদপি সুখশেতঃ ।
নিতান্তগুরুতরপি সৌকর্য্যভাঃ যুগ্ম-সদৃশঃ বিতরাস্তদ্বক ॥ ৪৫ ॥
সাক্ষাৎকরবক্ষঃস্থলিকারঃ কাং শ্বেদঃ স্তম্ভাতি লিপিঃ স বাবৎ ।
সর্বাণি ভাবঃ প্রাতঃকালোপাঃ কল্যাণ্যপাভুঃ সঃ দণ্ডসীতাঃ ॥ ৪৬ ॥
উরম্যপ্যাস্তমিবেশভাঃ প্রৌঢ়ীভবিষ্যন্তমুখীকর্য্যাপাঃ
সম্প্রাপ্তলজ্জৈব তমাতপত্রলক্ষ্যলোকোপজগুহ লক্ষনী ॥ ৪৭ ॥

অনন্তর ক্রিয়াকাল অতীত হইলে রাজা সুদর্শনের কলো-
বর পরিপুষ্ট হইল এবং তদীয় যে সমস্ত কমনীয় পৈতৃক
গুণ আদিগোবহায় অপুষ্ট ছিল, তাহাও পরিবর্দ্ধিত হইয়া
উঠিল। তিনি পূর্বজন্মে যে সকলের পারদর্শী হইয়াছিলেন,
ত্রিবর্গ জাতের নিদান সেই সমস্ত বিদ্যা যেন তাঁহার স্মৃতি-
পথে আকৃষ্ট হইতে লাগিল। ফলত তাঁহার শিক্ষাধান-বিষয়ে
তৎকালে শিক্ষকদিগকে কিছুমাত্র ক্রেশ স্বীকার করিতে
হইল না। অনন্তর তিনি পৈতৃক প্রজাদিগকে আপনার
একান্ত অনুরক্ত করিয়া লইলেন। তিনি প্রমুখিষ্ঠা শিক্ষা-
কালে কেশপাশ উর্দ্ধে বন্ধন পূর্বক দেহের পূর্বার্দ্ধ
দ্বয় বিস্তারিত ও বাম আশ্র আকুঞ্চিত করত বধন শশর
শরাসন আকর্ষণ করিতেন, তখন তাঁহার এক
অপূর্ব শোভা হইত।

অনন্তর সুদর্শন মহিলাগণের মোচন-পয় মধুস্বকপ
অনুরাগকপ পল্লব-সম্পন্ন সুরতরুর পুষ্পস্বকপ সর্কাজ

অনপু বাসেন সুগোপমানম্ আবদ্ধমৌলীকিণিলাঙ্ঘনেন ।

অস্পৃষ্টখণ্ডাৎ সৰ্গাপি চাসীৎ রক্ষাবতী তস্য ভূজেন ভুমিঃ ॥ ৪৮ ॥

ন কেবলং গচ্ছতি তস্য কালে যযুঃ শরীরাবয়বাবিহঞ্জিহ ।

বংশ্য গুণাঃ খলুপি লোককান্তাঃ প্রারম্ভশ্রম্মাঃ প্রথিমানমাপুঃ ॥ ৪৯ ॥

স পূর্বজন্মান্তরদৃষ্টপারাঃ স্মরন্বিক্রেশকরো গুরুগাম্ ।

তিপ্রজ্জিবর্গাশ্রিগম্য মূলং জগ্ৰাহ বিদ্যাঃ প্রকৃতীশ্চ পিত্রাঃ ॥ ৫০ ॥

বাহ্য হিতঃ কিঞ্চিদিবোত্তরাক্ষয় উন্নতদোহিতসব্যজানুঃ ।

আকর্ণমাকুটসবাণদ্বয় ব্যরোচতাস্ত্রেসু বিনীতমানঃ ॥ ৫১ ॥

শোভী-অরুণিম্ আভরণং যকপ্ প্রথম-বিলাস-স্থানং ধ্যায়
 প্রাপ্ত হইলেন। অঙ্গপুত্রার্থী-সম্মিষ্টং কর্তৃক্ আনীত
 দৃষ্টির শির্ষাচম্ ও প্রতিকৃতি-রচনা অপেক্ষা সমধিক
 রমণীয় রাজ-রন্যা সকল স্তম্ভনোর পূর্ক-পরিণীত লক্ষী
 ও পৃথিবীর সহিত অপভ্রীভার ধারণ করিলেন।

অথ মধু বানতানাং মেত্রানকেশমায়ং

মনসিজতকপূর্ণাং রাগবদ্ধপ্রবালম্

অকৃতকবিধিরজাদীনমারুতশ্রুতং

বিলসিতপদ্মমায়ং যৌবনং স প্রপেদে ॥ ৫২ ॥

প্রতিকৃতিরচনাভ্যো দৃতিসন্দর্শিতাভ্যঃ

সমধিকতররূপাঃ শুক্লমস্তানকানৈমঃ

অধিব্যবহৃতরম্যাতৌরাক্তান্তস্য যুগঃ

প্রথমপরিগৃহীতে ত্রীভুবো রাজকনয়াঃ ॥ ৫৩ ॥

ইতি ঐশ্বর্যবংশে মহাকাব্যে রাজসামুদ্রভৈ

রংশানুক্রমে নাম অষ্টাদশঃ সর্গঃ।

উনবিংশ সর্গ।



জানিগণের অগ্রগণ্য জিতেদ্রিয় মহারাজ সুদর্শন বৃদ্ধা-
বস্থায় হতাশনের ন্যায় তেজস্বী আজ্ঞাজ্ঞ অধিবর্ণকে রাজ্য
প্রদান করিয়া স্বয়ং নৈমিষারণ্য প্রস্থান করিলেন এবং
তথায় তীর্থজল দ্বারা দীর্ঘিকা ভূতল ন্যস্ত কুশাস্তরণ দ্বারা
শয্যা ও পর্ণকুটীরদ্বারা সৌধবাস বিন্মৃত হইয়া নিকাম
তপোব্রতান করিতে লাগিলেন।

তখন তাঁহার পুত্র অধিবর্ণ রাজ্য লাভ করিয়া প্রজা পালন
করিতে লাগিলেন। প্রজাপালন বিষয়ে তাঁহাকে কিছুমাত্র
ক্লেশ স্বীকার করিতে হইল না। কারণ, তাঁহার পিতা নিজ
ভুজবলে শত্রুবর্ণকে পরাজয় করিয়া ভোগার্থই তাঁহার
হস্তে পৃথিবী সমর্পণ করিয়াছিলেন, নিকণ্টক করিবার নি-
মিত্ত নহে। কিন্তু ভোগবিলাসী অধিবর্ণ কএক বৎসর

অধিবর্ণমতিবিচা রাঘবঃ স্মে পদে তমরময়িত্তেজসম্।

শিশ্রিরে প্রতবতামপশ্চিমঃ পশ্চিমে বয়সি নৈমিষং বশী ॥ ১ ॥

তত্র তীর্থসলিলেন দীর্ঘিকাঃ তপসমস্তরিতভুমিতিঃ কুশৈঃ।

সৌধবাসমুত্তেজেন বিন্মৃতঃ সন্ধিকায় ফলনিঃস্পৃহস্তপঃ ॥ ২ ॥

লব্ধপালনবিরোধে ন তৎসুতঃ খেদম্মাপ গুণগা হি মেদিনী।

ভোক্তুম্যেব ভুজমিচ্ছিত্ত্বিবা ন প্রসাধয়িতুমসা কপিপতা ॥ ৩ ॥

হৌঃধিকারমন্তিকঃ কুলোচিতঃ কাশ্চন শরমবর্জিতঃ সমাঃ।

মহিবেশ্য সচিবেরতঃপরঃ স্রীবিষেরনবর্ষোবমোহিতবৎ ॥ ৪ ॥

রত্নাবলী অধিকার রক্ষা করিবার পক্ষেও সম্মতি
 গণের প্রতি তারার্ণব পূর্বক বোম-নথ-সংগ্রহণ এবং
 হইলেন। সেই কর্মী নিরন্তর কামিনীগণ-সংগ্রহণ কা-
 মিনীকরণে লাগিলেন। তাঁহার গৃহ মৃদঙ্গ-সঙ্গে প্রতি
 হ্রস্বিত হইতে লাগিল। পূর্বে তাঁহার আলয়ে বহু ব্যয়ে
 স্নান প্রকার উৎসব হইয়াছিল বটে, কিন্তু তিনি বিশেষ
 রস স্বীকার করিয়া যে সমস্ত উৎসব অনুষ্ঠান করিতে
 লাগিলেন, তদ্বারা তৎসমুদায় একবারে প্রচ্ছন্ন হইয়া গেল।
 মহারাজ অধিবর্ণ ভোগ্য-বস্ত্র-বিরহে ক্ষণ কাল
 অতিক্রম করিতে না পারিয়া নিরন্তর অন্তঃপুর মধ্যে
 বিহার করিতেন। প্রজাগণ তাঁহাকে দেখিবার নিমিত্ত
 প্রকাশ্য সমুৎসব হইলেও তাঁহার সন্দর্শন পাইত না।
 কখন সজ্জিগণের অনুরোধে প্রজাগণের প্রার্থিত দর্শন
 প্রদানের ইচ্ছা হইলে, তিনি গবাক্স-বিবর দিয়া
 কেবল চরণসুগল প্রসারিত করিয়া দিতেন; তদ্বারাই
 প্রজাদিগের দর্শন-ক্রিয়া সম্পন্ন হইত। অনুজীবির
 মহারাজ অধিবর্ণকে নমস্কার করিয়া কোমল-নখ-রাগ-
 রঞ্জিত বালাতপস্পৃষ্ট পঙ্কজ-সদৃশ তদীয় পদ সেবা
 করিত।

কামিনীসহচরস্যা কামিনীসুতয়া বৈশ্বানরমৃদঙ্গানিহু।

খন্দিমন্তমধিকঙ্কিতরঃ পূর্বমুৎসবমপোহুৎসবঃ ৫।

ইতিপ্রার্থণাশিশু নামকঃ সৌভাগ্যকমণিঃ কামিনীসুতয়া।

অন্তরেব বিহরন্তিবাশিঃ স ব্যাপোজ্যত সমুৎসবঃ প্রজাঃ ৬।

গৌরবান্বিতমপি জাতু মতিগাং দর্শনং প্রকৃতিকাজিকতং মদে।

তদ্যাবাকবিবরাবলম্বিনা কেবলেন চরণেন কম্পিতম্ ৭।

তৎ কৃতপ্রণতয়েনুজীবিনা কোমলমুখমধরাগরিতমুদয়ঃ

তেজিরে নবনিবাকরাতপস্পৃষ্টপঙ্কজসদৃশাধিরোহণম্ ৮।

একদা মদনোদ্যত রাজা অগ্নিবর্ণ প্রমদাগণের সহিত
দীর্ঘিকায় বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। বিহার-কালে
যুবতীগণের উন্নত কুচ-কলস দ্বারা জল আলোড়িত
হওয়াতে কমল-দল চঞ্চল হইতে লাগিল; তৎকালে দীর্ঘি-
কা-সলিলে সুরত-গৃহ সমুদায় প্রচ্ছন্ন ছিল। জলস্নেহে
অবলাগণের নয়নের কজ্জল ও অধরের পাটল-রাগ ধৌত
হইল, তথাচ তাহারা মুখ-শশীর সুপ্রকাশিত স্বাভাবিক
শোভা দ্বারা মহীপালকে অধিকতর প্রলোভিত করিতে
লাগিল।

অনন্তর করী যেমন করিণীর সহিত বিকশিত কম-
লিনীর প্রতি গমন করে সেই রূপ রাজা অগ্নিবর্ণ নারীগণের
সহিত সুরচিত পানভূমিতে উপস্থিত হইলেন। তথায় ত্রাণে-
জ্বিরের তৃপ্তিকর মধুগন্ধ তাঁহার চিত্ত আকর্ষণ করিতে
লাগিল। মহিলারা মত্ততা-জনক মহীপতি-প্রদত্ত মুখ-
মদ্য নির্জনে পান করিতে অভিনাযিনী হইল এবং রাজা
অগ্নিবর্ণও বকুল বৃক্ষের ন্যায় সম্পূর্ণ ভাবে কামিনীগণের
মুখাসব পান করিতে লাগিলেন। কলনাদিনী বীণা ও

যৌবনোন্নতবিলাসিনীসুন্দরকোভলোলকমলাশ্রী দীর্ঘিকাঃ ।

গুচমোহনগৃহান্তদধুতিঃ স ব্যগাহত বিগাঢ়মদ্যবঃ ॥ ৯ ॥

তত্র সেকহতলোচনাঙ্গনৈঃ ধৌতরাগণরিপাটলাধরৈঃ ।

অঙ্গনান্তমধিকং ব্যলোভয়ন্ অপি তত্রকৃতকান্তিতিষ্ঠুর্নৈঃ ॥ ১০ ॥

ত্রাণকান্তমধুগন্ধকর্ষিণীঃ পানভূমিরচনাঃ প্রিয়াসখাঃ ।

অভাগদ্যত স বাসিতাসখাঃ পুষ্পিতাঃ কমলিনীসিব দ্বিধাঃ ॥ ১১ ॥

সাতিরেকমদকারণং রহঃ তেন দত্তমতিলেঘুরঙ্গনাঃ ।

তাতিসপ্যপকৃতং মুখাসবং সোঃপি বকুলতুলাদোহদঃ ॥ ১২ ॥

চারভাবিনী ললনা উৎসঙ্গ বাসের উপযুক্ত এই দুই পদার্থ
পর্যায়ক্রমে তাঁহার অঙ্কদেশে বিহার করিতে লাগিল।
নর্তকীরা যখন তাঁহার সমক্ষে নৃত্য করিত তখন অভিন্ন
লিপুণ নৃপতি বলয় ও মালা আন্দোলন পূর্বক বাহ্য
বান্ধন করিয়া তাহাদিগের মনোহরণ করিলে তাহারা
নৃত্য বিস্মৃত হইয়া নাট্যাচার্য্য সকল সমিহিত থাকিতেই
যার পর নাই লজ্জিত হইত। নৃত্যাবসানে শ্রান্তিনিবন্ধন
শ্বেদ-বিন্দু মন্দ মন্দ নির্গত হইয়া নর্তকীদিগের মুখে
তিলকাবলি বিলুপ্ত করিত ; তখন মহারাজ অমিবর্ণ তাহা-
দিগের সেই মনোহর মুখ-কমলে মুখ-মারুত প্রদান ও
স্তাঙ্গা চুম্বন করিয়া ইন্দ্র ও কুবের অপেক্ষাও আপনাকে
ভাগ্যবান জ্ঞান করিতেন ।

প্রেয়সীরা রাজাকে অন্যত্র গমন করিতে ও নূতন নূতন
ভোগ্যা দ্বীতে আসক্ত হইতে দেখিয়া গুঢ় ও প্রকাশ্য
উপায়ে তাঁহার সহিত সমাগম লাভ করিত এবং তিনি
প্রচুর উপভোগে পাছে পরিতৃপ্ত হইয়া আর না আইসেন
এই ভয়ে তাঁহার ভোগ-প্রযুক্তি সম্পূর্ণ চরিতার্থ করিত

অরুমরূপরিবর্তনোচিত তস্য নিমাতুরশূন্যাতামুভে ।

বল্লকী চ হৃদয়ঙ্গমস্বনা বল্লগুণাগপি চ বামলোচনা ॥ ১৩ ॥

স স্বয়ং প্রহতপুঙ্করঃ কুতী লোলমালাবলয়ে হরদ্বানঃ ।

নর্তকীরতিনয়াতিলজ্জিনীঃ পার্শ্ব বর্তিষু গুরুলজ্জয়ৎ ॥ ১৪ ॥

চাক নৃত্যবিগমে চ তমুখং শ্বেদন্তিরতিলকং পরিপ্রমাৎ ।

প্রেমদত্তবদনানিলঃ পিবন্ অতাজীবদমরীলকেশ্বরে ॥ ১৫ ॥

তস্য সাবরণদৃষ্টসঙ্করঃ কাম্যবস্ত্রবু অববু সজ্জিমঃ ।

বল্লভাতিকপম্বত্য চক্রিমে সামিভুক্তবিবরাঃ সমাগমাঃ ॥ ১৬ ॥

না ; তথাচ মহারাজ প্রেমসীমিগকে বঞ্চনা করিতেন তাহা-
রাও অঙ্গুলী-তর্জনে ক্রতঙ্গী করিয়া কুটিল ভাবে দর্শন
ও বারংবার কাঞ্চী দ্বারা তাঁহাকে বন্ধন করিত । যে দিন
সুরত-বিহার হইবে সেই রাত্রিতে প্রেমসী প্রিয়বিরহাশঙ্কায়
সকাতরে কে সকল কথা কহিতেন অধিবর্ণ দূতীর জ্ঞাত-
ভাবে তাহার পশ্চাত্তাণে গিয়া তৎসমুদায় শ্রবণ করিতেন ।

মহারাজ যখন রাজমহিষীগণের সহিত সনাগত
হইয়া বেশ্যা-সন্তোষে বঞ্চিত হইতেন তখন তাহাদিগের
বিরহে একান্ত অধীর হইয়া অঙ্গুলী-দল-বিগলিত স্বেদ-
মলিলে তুলিকা সিক্ত করত তাহাদের প্রতিকূপ চিত্র
করিয়া কথঞ্চিৎ কাল যাপন করিতেন । রাজমহিষীরা
নৃপতির প্রেম লাভের অভিসাব-গর্ভিত সপত্নীর প্রতি দীর্ঘা
ও দুঃসহ অনঙ্গ-তাপ শাস্তির নিমিত্ত রোষ পরিত্যাগ
করিয়া মহোৎসব-ব্যপদেশে তাঁহাকে আনয়ন পূর্বক
স্ব স্ব মনোরথ সিদ্ধ করিয়া লইতেন ।

অঙ্গুলীকিসলয়াগ্রতর্জনে ক্রতিভঙ্গকুটিলঞ্চ বীকিতম্ ।

মেখলাভিরসরুচ বন্ধনং বঞ্চয়মপ্রণয়িনীরবাংসঃ ॥ ১৭ ॥

তেন দূতিবিদিতং নিষেচুবা পৃষ্ঠতঃ সুরতবারাতিস্থ ।

শুশ্রবে প্রিয়জনস্য কাতরং বিশ্রান্তপরিশঙ্কিতো বচঃ ॥ ১৮ ॥

লৌল্যমেত্যা গৃহিণীপরিগ্রহাভ্যর্থকীষমূলভাসু তদ্বপুঃ ।

বর্ততে স্য স কথঞ্চিদালিধংঙ্গুলীক্ষরণসরবর্তিকঃ ॥ ১৯ ॥

প্রেমগর্ভিতবিপক্ষমৎসরাদারতাজ মদনাস্বহীকিতম্ ।

মিনুকৎসবিরিধিচ্ছলেন তৎ দেব্যা উজ্জ্বলিতকমঃ কৃতার্থতায় ॥ ২০ ॥

অধিবর্ণ অন্য রমণীর সংসর্গ পরিত্যাগ পূর্বক প্রাতঃ-
কালে গৃহে আগমন করিলে প্রেয়সী মহিষীরা তাঁহার
কলেবরে সুস্পষ্ট সন্তোগ-চিহ্ন দর্শন করিয়া খণ্ডিতা-দুঃখ
অনুভব করিতেন, তৎকালে মহারাজ রূতাজ্জলিপুটে
তাঁহাদিগকে প্রসন্ন করিলেও তাঁহারা রাজাকে অন্য-
সংক্রান্তমনা ও আপনাদিগের প্রীতি শিথিল-প্রযত্ন
দেখিয়া পুনরায় পরিতপ্ত হইতেন। মহারাজ স্বপ্নযোগে
অন্য নারীর নামোচ্চারণ করিলে তাঁহারা বাক্যালাপ না
করিয়াই পার্শ্ব পরিবর্তন পূর্বক অবিরল-বিগলিত অশ্রুজলে
শয্যার আন্তরণ বস্ত্র সংশ্লিষ্ট করিতেন; ক্রোধভরে
পার্শ্ব পরিবর্তন কালে তাঁহাদিগের বলয় চূর্ণ হইয়া যাইত,
তৎকালে ইহাই রাজার যথেষ্ট লাঞ্ছনার হইত। কোন
সময়ে তিনি দূতিপ্রদর্শিত পথ দ্বারা লতাকুঞ্জে উপস্থিত
হইয়া বিরচিত পুষ্পশয্যায় কিকরীগণের সহিত বিহার
করিতেন, কিন্তু তখন অন্তঃপুরবাসিনী কামিনীগণের ভয়ে
তাঁহার কলেবর কম্পিত হইত। মহারাজ ভ্রম বশত
অন্য মহিলার নামে মহিষীকে আহ্বান করিলে তিনি
কহিতেন নাথ! আমি তোমার প্রাণয়িনীর নামটি

প্রাতরত্য পরিতোগশোভিতা দর্শনেন রূতখণ্ডমব্যাখ্যাঃ ।

প্রাঞ্জলিঃ প্রাণয়িনীঃ প্রসাদয়ন্ সোহুদুনোৎ প্রাণরমমূরঃ পুংসঃ ॥ ২১ ॥

স্বপ্নকীর্তিবিপক্ষমঙ্গলাঃ প্রত্যটতৎসরবদন্ত্য এব তন্ম ।

প্রমুদান্তাগলিতাপ্রবিন্দুভিঃ ক্রোধান্নিবলয়ৈর্কিবর্তনৈঃ ॥ ২২ ॥

কৃণ্ডপুষ্পশয়নান্ লতাগৃহান্ এতা দূতিকৃতমার্গদর্শনঃ ।

অঘভুৎ পরিজনাঙ্গনারতৎ সোহবরোধভয়বেপথুত্তরম্ ॥ ২৩ ॥

নাম বস্ত্রভঙ্গনস্য তে ময়া প্রাপ্য ভাগ্যমপি তস্য কাণ্ডকাতে ।

লোলুপং শনু মনো মমেতি তৎ গোত্রবিশ্মলিতমূচুরঙ্গনাঃ ॥ ২৪ ॥

পাইলাম বটে কিন্তু এক্ষণে তাঁহার ভাগ্যটিও পাইবার আশা করি, আহা আমার মনের কি অভিলাষ !

মহারাজ যখন শয্যা হইতে গাত্রোত্থান করিতেন তখন তাঁহার শয়ন-তলের কোন স্থলে অলঙ্কারের চিহ্ন কোন স্থলে ছিন্ন কাঞ্চী কোন স্থলে কুঙ্কুমের পিঙ্গল রাগ কোন স্থলে বা বিলুলিত মাল্য দেখা যাইত, এই সমস্ত চিহ্নে সেই বিলাসীর লীলা-বিহার সুস্পষ্ট অনু-মিত হইত। রাজা অগ্নিবর্ণ যখন দ্বয়ং কামিনীগণের চরণে অলঙ্কার-রস প্রদান করিতেন তৎকালে উহাদিগের শি-থিল-বসন-জড়িত নিবিড়-নিতম্ব-শোভিত ঘন জঘন তাঁহার নয়ন আকর্ষণ করাতে তিনি তৎকালে তৎকার্য্যে বিশেষ মনোনিবেশ করিতে পারিতেন না। তিনি যখন চুম্বনে অভিলাষী হইতেন তখন বধুগণ মুখ ফিরাইয়া লইত, যখন বস্ত্রের গ্রন্থিমোচনে প্রবৃত্ত হইতেন তখন হস্তরোধ কবিত, এই রূপে উহারা সকল-বিষয়ে তাঁহার মনোরথ-সিদ্ধির ব্যাঘাত করিলেও বধু-বিহার তাঁহার কামানল উদ্দীপন করিয়া দিত। যখন বধুগণ দর্পনে আপনাদিগের সন্তোষ-

চূর্ণবজ্র লুলিতশ্রগাকুলং ছিন্নমেখলমলঙ্কারাক্রান্তম্ ।

উখিতস্য শয়নং বিলাসিনস্তস্য বিভ্রমরতান্যপারুণ্যে ॥ ২৫ ॥

স স্বয়ং চরণরাগমাদধে যোষিতাং নচ তথা সমাহিতঃ ।

লোভ্যমাননয়নঃ স্নাথাংশুর্দৈর্ঘ্যলগ্নগণৈর্নিতম্বিতঃ ॥ ২৬ ॥

চুম্বনে বিপরিবর্তিতাধরং হস্তরোধি রসনা বিঘট্টমে ।

বিস্মিতেষুপি ভস্য সর্বতো মন্থখেজ্জলমভুঘ্রুরতম্ ॥ ২৭ ॥

গৈবু পরিভোগদর্শিনীঃ নন্দপূর্বমনুপূর্তসংস্থিতঃ ।

আয়রা শ্যিতমলোজ্জয়া বধূর্জ্জ্বলিমীলিতমুখী শচকার সঃ ॥ ২৮ ॥

চিহ্নাদর্শন করিত তখন তিনি পরিহার্য উদ্ভাসিগে
পশ্চাত্তাগে গিয়া দণ্ডায়মান হইতেন তখন উহার
মহিমা দর্পণ-সংক্রান্ত তদীয় প্রতিবিম্বে তাঁহা
হানিতে দেখিয়া লজ্জায় অধোমুখ হইয়া থাকিত
মহারাজ যখন নিশাবসানে শয্যা পরিত্যাগ করিতেন তখন
ঐশ্বর্যিনীদিগের ইচ্ছা হইত যে, তিনি বিনয়-কালে ক
দেশে কোমল বাহুপাশ বন্ধন পূর্বক চরণ ধরিত
পরে চরণ অর্পণ করিয়া একবার মুখ চুম্বন করিয়া যান ।

সেই যুবা দর্পণ-তলে স্পন্দিত সন্তোষ-চিহ্ন রূপ ভূষা
আপনাকে বিভূষিত দেখিয়া যাদৃশ পুীতি লাভ করিতে
তাদৃশ ভয়ধ্যে সুররাজ ইন্দ্রের অপেক্ষা রমণীয় আপ
নার রাজবেশ দেখিয়া পরিতৃপ্ত হইতেন না । তিনি যখন
কোন সুকৃত্য-ব্যাপদেশে অবস্থানে অসমর্থ হইয়া পু
নের উপক্রম করিতেন তখন ঐশ্বর্যিনীরা কহিত, শঠ
আমরা তোমার এই পলায়ন-ছল নিগূঢ় জানিয়াছি; এ
বলিয়া কেশাকর্ষণ পূর্বক তাঁহাকে রোধ করিয়া রাখিত
অবলাগণ রাজার নির্দয়-সুরতশ্রমে একান্ত অনল হই

কণ্ঠসকুমুদ্বাহুবন্ধনং শান্তপাদতলমগ্রপাদয়োঃ ।

প্রার্থয়ন্ত শরমোখিতং প্রিয়াঃ তং নিশাতায়বিসর্গচুম্বনম্ ॥ ২৯ ॥

প্রেক্ষ্য দর্পণতলস্থমাস্রনো রাজবেশমভিশ্রুশোভনম্ ।

পিপ্রিয়ে ন স তথা যথা যুবা ব্যক্তলক্ষ্য পরিভোগমগুনম্ ॥ ৩০ ॥

মিত্ররূতামপদিশ্য পাশ্বতঃ প্রস্থিতং ভয়নবস্থিতং প্রিয়াং ২ ।

বিদ্য হে শঠ পলায়নছলান্যাত্মসেতি ককধুঃ কচগ্রহৈঃ ॥ ৩১ ॥

তস্য নির্দয়রতিপ্রমালসাঃ কণ্ঠস্থত্রমপদিশ্য যোষিতঃ ।

অধ্যশেরত রহস্ত আন্তরং পীযন্তমবিলুপ্তচন্দনম্ ॥ ৩২ ॥

মালিন্দন-ইনে তাঁহার বক্ষঃস্থলে শয়ন করিত, উহারিগের
 মূল স্তনযুগল দ্বারা তাঁহার বক্ষের অঙ্গরাগ-বিলুপ্ত হই-
 যা যাইত। যখন তিনি কোন প্রণয়িনীর সঙ্গম-লাভের
 নিমিত্ত রজনীতে পুঙ্খমভাবে গমন করিতেন তখন আর-
 এক রমণী গূঢ়চর দূতি দ্বারা অগ্রে ইহা জানিতে পারিয়া
 তাঁহার পথরোধ পূর্বক কহিত কামুক! তুমি অন্ধকারে
 অবগুপ্তিত হইয়া আমাকে বধনা করিবার নিমিত্ত
 কোথায় যাইতেছ? এই বলিয়া তাঁহাকে আকর্ষণ পূর্বক
 স্বগৃহে আনয়ন করিত।

মহারাজ অধিবর্ণ চন্দ্রশিখর ন্যায় নারীগণের স্পর্শ-
 মুখ অনুভব করত রজনী জাগরণ ও দিবা ভাগ নিদ্রায়
 অতিবাহন করিয়া কুমুদাকরের অনুরূপ হইয়াছিলেন।
 তিনি গারিকাদিগের অধর দংশন ও উরুদেশ নখ
 দ্বারা ক্ষত বিক্ষত করিয়া দিতেন, উহারা বেণুবীণা-
 বাদন কালে তদ্বারা নিতান্ত ক্লেশানুভব করিয়া কুটিল-
 নয়নে নিরীক্ষণ পূর্বক তাঁহার মনোহরণ করিত। তিনি
 নির্জনে নর্তকীদিগকে কায়িক বাচিক ও মাত্ত্বিক এই
 তিন পুকার অভিনয় শিক্ষা করাইয়া যখন মিত্রগণ সমক্ষে

সঙ্গমায় নিশি গূঢ়চারিণঃ চারদূতিকথিতং পুরোগতাঃ ।

বহুরিযাসি কুতস্তমোহিতঃ কামুকেতি চক্ৰযুক্তমঙ্গলাঃ ॥ ৩৩ ॥

যোষিতামুভূপতেরিবার্জিবাং স্পর্শনিহিতিমসাবাপ্নুবন্ ।

আকরোহ কুমুদাকরোপমাং রাজিঙ্গাগরণরো দিবাশয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

বেণুনা দশনপীড়িতাধরাঃ বীণয়া নখপদাঙ্কিতোরবঃ ।

শিশ্পকার্য উভয়েন রেজিতাঙ্কং বিজিহ্মনয়নং বালোভয়ন্ ॥ ৩৫ ॥

অঙ্গসত্ত্ববচশাঙ্গরং মিথঃ স্ত্রীষু নৃত্যমুপহার্য দর্শয়ন্ ।

প্রয়োগমিপুণৈঃ প্রযোক্তৃভিঃ সঙ্কষৰ্ধ সহ মিত্রসমিধৌ ॥ ৩৬ ॥

তাহাদিগের দ্বারা উহার পরীক্ষা পূর্ণ করিতেন
তখন নৃত্যপ্রীত সুনিপুণ নাট্যাচার্যাদিগের সহিত তাহার
ধৌরন্তর বাদানুবাদ উপস্থিত হইত ।

বর্ষাকাল আগত হইলে রাজা অগ্নিবর্ণ কুটজ ও ক-
জ্জুন পুষ্পের মাল্য ধারণ ও কদম্ব কুসুমের পরাগ দ্বারা
অঙ্গরাগ করিয়া উদ্বাস্ত-ময়ূর-মুখরিত ক্রান্তিম পূর্বতে
বিহার-বিলাস চরিতার্থ করিতেন । ঐ সময়ে কামিনীগণ
তাঁহার সহিত পুণয়-কলহ উপস্থিত করিয়া শয্যায় পার্শ্ব
পরিবর্তন পূর্বক শয়ন করিয়া থাকিত ; তিনি কদা-
চই উহাদিগকে পুষ্প করিবার চেষ্টা পাইতেন না,
কিন্তু উহার গভীর মেঘগজ্জনে ভীত ও স্তম্ভ হই অতিমুগ্ধ
হইয়া তাঁহার বক্ষঃস্থলে পুবেশের পুষ্পাস পাইত ।

মহীপাল কখন কাক্তিক মাসের রজনীতে মনোহারিণী
রমণীগণের সহিত চন্দ্রাতপ-সুশোভিত হর্ষে আরোহণ
পূর্বক সুরত-শ্রমহারী মেঘনির্ম্মুক্ত সুনিস্কল জ্যোৎস্না উপ-
ভোগ করিতেন । যে সরযু হংসরূপ মেখলা-দামে
নিগড়িত সৈকত-রূপ নিত্য বিস্তার পূর্বক তাঁহার
পুণয়িনীদিগের বিলাস অনুকরণ করিত, তিনি গবাক্ষ-বিবর
দিয়া তাহাকে নিরীক্ষণ করিতেন ।

অংসলম্বিকুটজাজ্জমন্ত্রজন্তয়া নীপরজসাজ্জরাগিণঃ ।

প্রারম্ভি প্রমদবহিঃশব্দে ক্রতিমাত্রিষু বিহারবিজ্রমঃ ॥ ৩৭ ॥

বিগ্রহাচ্চ শয়নে পরাঙ্গুখীঃ নানুনেতুমবলাঃ স তত্তরে ।

আঁচকাঙ্ক্ষ ঘনশব্দবিক্রবান্তা বিরতা বিশতীভূঁজান্তরম্ ॥ ৩৮ ॥

কাক্তিকীষু সবিতানহর্ম্যভাক্ষ কামিনীষু ললিতাজমাসখঃ ।

অগ্ধভুক্ত সুরভ্রমাপহাঃ শ্বেদমুক্তবিশদাঃ স চজ্জিকাম্ ॥ ৩৯ ॥

সৈকতঞ্চ সরযুং বিরণুতীং শ্রোণিবিদ্যমিষু হংসমেখলম্ ।

অপ্রিয়ালিসিতানুকারণীং সৌধজালবিবরৈ ব্যালোকয়ৎ ॥ ৪০ ॥

বিজয়ানন্দীরা মর্মর-ধ্বনি-সঙ্গম-অন্তর-ধূপ-সুবাসিত
 মর্ম কাশের উপস্থিত বস্ত্র পরিধান পূর্বক বস্ত্র-প্রহিষ্টা-
 তনে সৌলুপা রাজার মনোহরণ করিত; এই সময় রূপময়
 দ্বা হইতে উদ্ভবের কেময় কাঞ্চী লক্ষিত হইত। দীর্ঘতা-
 তেজ সফল প্রকার সুরত-ক্রিয়ার উপযোগী শীত কালের
 রাজি বায়ু-লগ্নার-রহিত গৃহান্তর্নির্মিত গৃহ-মধ্যে অবাত-
 কল্পিত দীপ-রূপ দৃষ্টি নিক্ষেপ করত মহারাজ অধিবর্ণের
 মানাপ্রকার সুরতক্রিয়ার সাক্ষী হইয়াছিল। অঙ্গনারা
 মলয়ামিলজন্মিত নব-পল্লব-শোভিত চূত-মুকুল অবলো-
 কন পূর্বক কলহ পরিত্যাগ করিয়া অসহ্য-বিরহ রাজাকে
 বয়ঃ গিয়া অশ্রুন্নয় করিত।

অধিবর্ণ অঙ্গনাদিগকে অঙ্কে আরোপণ পূর্বক দোলার
 আরোহণ করিলে পরিজনেরা উহা আন্দোলিত করিত; এবং
 তৎকালে মহিলারা করস্থিত দোলারজু এক কালে পরি-
 ত্যাগ করিয়া পতন-ভয়-হলে গাঢ়কপে রাজার কণ্ঠালিঙ্গন

মর্মরৈরশুকধূপগন্ধিভিঃ ব্যক্তহেমরশটনস্তমেকতঃ ।
 জহুরাগ্রাশনমোক্ষলোলুপং টেমটন নির্বসটনঃ সুরম্যমাঃ ॥ ৪১ ॥
 অর্পিতভিমিতদীপদৃষ্টয়ো গর্তবৈশ্বহু নিবাতবুক্কিহু ।
 তস্ম সর্বভুরতান্তরন্ধনাঃ সাক্ষিতাঃ শিশিররাজরো বয়ুঃ ॥ ৪২ ॥
 দক্ষিণেন পবনেন সন্ত তং প্রেক্ষ্য চূতকুসুমং সপল্লবম্ ।
 অবটনমুরবধুপ্রিহিতাঃ তং দ্রুতং সহবিরোগমঙ্গনাঃ ॥ ৪৩ ॥
 তাঃ শ্ববকমুখিগোপা দোলন্য প্রোথয়ন পরিজনাপবিক্রমাঃ ।
 সুতরজু নিবিত্তং ভরজল্লাহ কন্তবজ্জলদ্বাপ বাহতিঃ ॥ ৪৪ ॥

করিত। প্রীরকাল উৎসাহিত হইলে তাঁহার প্রিয়তম সন্তান
তনুসুজায়ে কামন লেশনক নিতনয়নশিমির কাখী আবরণ এবং
মুস্তম্বিয়া কসোবর অলকার বাসক প্রভৃতি প্রীয়ায়িত্তি নৈ
বিলাস করিয়া তাঁহার সেবা করিত। তাই বলিতে অগিয়া
জানসবে সহকার পদবীও লাটেল পুণ্য নিমেষেণ পূরক পার
করিতেন এবং অরক বসন্ত কাগ জতিব্রাত্ত ত নিভাত্ত
হইলেও গুনয়াক প্রবল হইতেন।

এই কপে সেই কামপরায়ণ ভূপতি অনন্যকর
হইয়া ইন্দিব্র-সুখ উপভোগ করত স্বলক্ষণ-অঙ্কিত
নকন অতিবাহিত করিলেন। তিনি এতাদৃশ কামে
আসক্ত হইলেও বিপক্ষ মহীপালনগ প্রতাপের আভি
লম্ব্য জিবদ্ধন তাঁহাকে আক্রমণ করিতে পারে নাই, কিং
স্ত্রী-সন্তোষ-জনিত কয় যোগ চন্দের দক্ষশাপের ন্যা
তাঁহাকে কয় করিল। তিনি চিকিৎসকদিগের প্রতিষে
বাক্যে কণপাতও করিতেন না এবং স্ত্রী-সন্তোষ ও বর

পারিতোষক কতক হইলও তাহা পারিতোষক করিয়া
পারিতোষক না হইয়াই গণ্য হইল ততঃ পুরস বিবরণে বচন
দ্রষ্ট হইলো তাহা দিগকে তাহা হইতে নিবৃত্ত করা নিতান্ত
কর। অগ্নিবর্ণের মুখ-মণ্ডল পাণ্ডুবর্ণ হইল ; তিনি ভূষণ
দণ্ডে পারিতোষক খাটাইয়া দিতে লাগিলেন ; যষ্টি অবলম্বন
দেখিয়া তাহা কর লম্বা গম্বীর আরোহণ করিলেন এবং
তাহার কণ্ঠস্থ নিতান্ত কীর্ণ হইয়া আসিল ; যজ্ঞ তাহার
দেহে এই রূপে ক্ষয় করিলেও তিনি তৎকালে কামুক
ভূম্য অবস্থায় লাভ করিলেন। তিনি ক্ষয় রোগে কাতর
হইলে সেই রঘু-কুল কল্যাণক্রোধে চতুর লম্বিরূপে
নভোমণ্ডলের ন্যায়, পঞ্চাবশিষ্ট দ্বীপকালীন পল্লবের
ন্যায়, অর্ধেকশেষ শিখা বিশিষ্ট দীপের ন্যায় বোধ
হইতে লাগিল। তৎকালে পুজার রাজার নাম প্রকার
অনেক আশঙ্কা করিত; কিন্তু মন্ত্রিগণ তাহাদিগকে সততই

দৃষ্টদোষমপি তদ্র মোহত্যজং সঙ্গবস্ত্রভিষজামনাশ্রয়ঃ ।

সাহিত্যে বিদ্যৈরুৎকৃষ্টতঃ দ্ব্যর্থমিচ্ছিন্নগণো নিবর্তিতে ॥ ৪৯ ॥

তস্য পাণ্ডুবদনাপ্তভূষণা সাবলব্ধগমলা মৃদুস্ববা ।

রাজ্যক্ষমপরিবাসিনামুদ্যো কামযানসমবহুয়া তুলাম ॥ ৫০ ॥

চোম পশ্চিমকূল্যস্থিতেন্দ্রবা পদশেষমিব স্বর্গপল্লবম্ ।

রাজি তৎকলমদ্বয়ং ক্রান্তরে বামলার্জিসিহ দীপতাজম্ব ॥ ৫১ ॥

বাচমেব দিবসেহ পাণ্ডবঃ কথং সাধয়তি পুত্রজন্মভে ।

ইত্যদশিতকৃত্যঃ স্তম্ভিগণাঃ সর্বাচরদগন্ধিনীঃ প্রজাঃ ॥ ৫২ ॥

করিতেছেন, রাজা দিবাভাগে সন্তানার্থ নিবন্ধে কোমর
বৈদ্য কর্ম রাখন করিতেছেন। এই বলিয়া উইরা-কোম-
র-বৈদ্য নিকট রাজার পীড়িতাবস্থা গোপন করিয়া
রাখিতেছেন।

অনন্তর মহারাজ অধিবর্গ বহু সংখ্য ভাৰ্য্যা-মন্তেও
পিতৃধন-মোচন পুত্রের আশ্রয় কর্ম-মো-করিয়া
চিকিৎসকের সাধ্যাতীত সেই ক্লয় রোগ দ্বারা বান্ধু-
নির্দোষিত পুত্রীপের নাম ইহলোক হইতে অন্তরিত
হইলেন। তখন মন্ত্রিগণ অন্ত্যেষ্ট-ক্রিয়া-বিধানজ পুরো-
হিতগণের সহিত মিলিত হইয়া রোগের উপশমার্থ কোন
রূপ শাস্তি-কার্য্য অন্তর্ধানের হুল করিয়া গৃহের উপবনে
গোপনে রাজার মৃতদেহ প্রদীপ্ত পাবকে দগ্ধ করিলেন।
মহারাজ অধিবর্গের কোন এক পত্নী অন্তর্কর্ত্তী ছিলেন,
মন্ত্রিগণ তাঁহার গর্ভ-লক্ষণ সুস্পষ্ট নিরীক্ষণ পূর্বক পুত্র-
দিগকে সংগ্রহ করিয়া তাঁহাকেই রাজ্যে অভিষিক্ত করি-
লেন। রাজার মৃত্যু-জনিত শোকোচ্চ লোচন-জলে মহাবীর

স ত্বনেকবনিতাসখোহপি সম্ পাবনীমনবলোক্য সন্ততিম্ ।

বৈজয়ন্তগরিভাবিনং গমং ন প্রদীপ ইব বান্ধবমত্যাগং ॥ ৫৩ ॥

তং গৃহোপবন এব সজতাঃ পশ্চিমক্রতুবিদা পুরোধসা ।

রোগশাস্তিমপদিশ্চ মন্ত্রিণঃ সন্ততে শিখিষি গুচমানধুঃ ॥ ৫৪ ॥

তৈতঃ কৃতপ্রকৃতিমুখ্যসজ্জৈঃ জাতং তস্য সহধর্মচারিণী ।

সাপু দৃষ্টশতগর্ভলক্ষণা প্রত্যগচ্ছত নরাধিপজিরম্ ॥ ৫৫ ॥

তস্যান্তথাবিধমন্ত্রেপ্রবিশতিশোক-

তু দৈর্ঘ্যলোচনজলৈঃ প্রথমাতিতঃ ।

যে গর্ত প্রথমে সন্তপ্ত হইয়াছিল, এক্ষণে কনকময় কপিলের
সুশীতল সনিলে তাহা শিথল হইল। আবার মাসে যেমন
পৃথিবী অভ্যন্তরে শস্যের কীজ ধারণ করে সেইরূপ
রাজ্যী প্রসবকালোপেক্ষী প্রজাগণের মঙ্গলের নিমিত্ত অন্ত-
গর্ত গর্তধারণ করিয়া সুবর্ণময় সিংহাসনে আরোহণ পূর্বক
বংশ-পরম্পরাগত প্রাচীন মন্ত্রিগণের সহিত অপ্রহিত-
শাসনে ভর্তৃ-রাজ্য রক্ষা করিতে লাগিলেন।

নিরূপিতঃ কনককুস্তমুখোজ্জ্বলিতেন

বংশাতিষেকবিদিশা শিশিরেন গর্তঃ ॥ ৫৬ ॥

তৎ ভাবার্থঃ প্রসবসময়াকাঙ্ক্ষণীমাং প্রজানাম্

অন্তর্গতং ক্ষিতিরিব মন্ডোবীজমুক্তিং দধাম।

মৌটেলঃ সার্কঃ স্থবিরসচিৎবেহেমসিংহাসনম্।

রাজ্যী রাজ্যং বিধিবদশিবস্তত্তুরবাহতাজ্জা ॥ ৫৭ ॥

ইতি শ্রীরঘুবংশে মহাকাব্যে কালিদাসকর্তৃ অগ্নিবর্ণশৃঙ্গারে।

নাম একোনবিংশঃ সর্গঃ ।

সম্পূর্ণম্।

ছক্ৰ শব্দের অর্থ ।

শব্দ ।	অর্থ ।
ত্ৰিপদী ...	পাদবন্ধনী ।
দোহদ ...	সাধ, গতিগীর অতিলাব ।
ধুরন্ধর ...	ভারবাহক ।
নক্সমাল ...	করঞ্জা ।
নীরাঞ্জনা ...	আরোতি ।
পরচ্ছন্দানুবর্তন ...	অন্যের অতিলাষের অনুসরণ ।
পটবাস ...	বস্ত্রে ব্যবহার্য্য গন্ধদ্রব্য ।
পাটলিমা ...	ঈষৎ গোলাবী বর্ণ ।
পুরুষকার ...	পৌরুষ ।
বাসনিকা ...	বাসা ।
বিহস্ত ...	ব্যাকুল, বিহাত ।
বিষাণ ...	গোমহিষাদির শৃঙ্গ ।
বৈতসী হস্তি ...	বেতস হস্তের ন্যায় নুজ বা নস্ত্র ভাব ।
ব্যোমচর ...	খেচর ।
মহামাত্র ...	হস্তিপক, মাহত ।
মৌসভৃত্য ...	চুম্বাদির আমূলহস্তান্তবেত্তা, মোড়ল ।
মাদ ...	জলজন্তু ।
রৌরব ...	ককনামক মৃগের চর্ম ।
শ্যামিকা ...	একধাতুতে অন্য ধাতুর সংসর্গ বা ঋণ ।
সংবাহন ...	মর্দন ।
সপ্তচ্ছদ ...	সপ্তপর্গ, ছাতিম গাছ ।
প্তাঙ্গরাজ্য ...	রাজা, অমাত্য, সূক্ষ্ম, কোষ, জমপদ, দুর্গ ও বল এই সাতটি অঙ্গের নাম রাজ্য ।
দারাজ্য ...	স্বর্ধর্মনিরত রাজার রক্ষিত রাজ্য ।
হয়ঙ্গবীন ...	সদ্যো যুত ।

দুঃকহ শব্দের অর্থ ।

শব্দ ।	অর্থ ।
অক্ষত ...	আতপ তণ্ডুল ।
অকোটি ...	আখরোট ।
অধুধেদ ...	পথপ্রদ ।
অধিজাযরা ...	বে জ্যায়ুক্ত ধনু ধারণ করে ।
অধ্বর্থ ...	অর্থযুক্ত ।
অবগ্রাহ ...	হৃষ্টির প্রতিবন্ধক ।
অবস্তুভ ...	রোধ, অসাড় ।
অবিমূষ্যাকারিতা ..	অবিবেচনা ।
অর্গলা ...	হুড়কা ।
আপীম ...	গোকর পালান ।
আভীর ...	গোপ, আহীর ।
আলীড় ...	যুদ্ধার্থ উপবিষ্ট হইবার ভঙ্গিবিশেষ ।
উপকণ্ঠ ...	নিকট ।
উৎখাতকেনি ...	গশুনিগের দন্ত বা শৃঙ্গদ্বারা মৃত্তি- কাদি খননপূর্বক ত্রীড়া ।
কঙ্কপত্র ...	কঙ্কপক্ষির পালক ।
ককুদ ...	ঝুঁটি ।
কোরক ...	কলিকা ।
গস্তীরবেদী ...	যে আপনাকে বিদিত নহে ।
গাধ ...	তলস্পর্শ ।
গোদানবিবি ...	কেশখণ্ডন ।
চতুর্থ অগ্নি ...	দাকিণাত্য, গার্হপত্য ও আহবনীয়া । এই তিন প্রকার অগ্নি আছে, চতুর্থ অগ্নি আরোপ করা মাত্র ।
চতুর্বিধ হুত্তি ...	অর্থের ন্যায়ত উপার্জন, বর্জন, পালন ও সংপাত্রে দান এই চারিটি রাজা- নিগের হুত্তি ।

শব্দ

অর্থ

মমিষাত	...	গিত্ লোক ।
অর্জুন হৃদ	...	মদী সর্জ, দেব দাক
অবতৃত	...	যজ্ঞাস্ত ।
অসন হৃদ	...	সর্জ হৃদ, পিরাঙ্গাল ।
আহ্নিক কী	...	তর্কবিদ্যা, ন্যায়শাস্ত্র ।
ইন্দ্রধোপকীট	...	রক্ত বর্ণ ক্ষুদ্র কীট ।
ইন্দ্রনীল	...	মরকত মণি, পাঁরা ।
ইবীকাজ	...	কুশাগ্র তুল্য অস্ত্র বিশেষ ।
উদাত্ত	...	শ্বর বিশেষ ।
উদ্বহর	...	যজ্ঞডব্বর ।
কণ্ডুতি	...	কণ্ডুরন, চুলুকন ।
কন্দুক	...	গেণ্ডুরা, খেলিবার তাঁটা ।
কাকপক্ষ	...	কানপাটা ।
কলত	...	করিশাবক
কাদম্ব	...	বালিহাঁস ।
কালাগুরু	...	চন্দন বিশেষ ।
কীচক	...	বান্ধু সংযোগে শব্দকারক বাঁশ ।
কুররী	...	কোড় পক্ষীর স্ত্রী ।
কুল্যা	...	ক্ষুদ্র কৃত্রিম জলাশয় ।
কুরপ্র	...	কুরুপা ।
খণ্ডিতা	...	নারক দ্বারা প্রতারিতা স্ত্রী ।
গণ্ডক	...	গণ্ডার ।
চক্র জ্রম	...	শাণ ।
চত্বর	...	চাতর, উঠান ।
চক্রশাল	...	রথ বা অট্টালিকাদির শিরোপুঙ্খ
চবক	...	মদ্যপান পাত্র ।

শব্দ

অর্থ

টঙ্ক	প্রান্তরাদি তেমনাত্র ।
তক্ষণ	চাঁচা ।
দক্ষিণাবর্ত	শঙ্খ বিশেষ ।
ধারাগৃহ	যে গৃহে বস্ত্র অর্থাৎ কোয়ার দ্বারা জল উত্তোলিত হয়
দীবা	বস্ত্রগ্রহি, কাপড়ের খুঁটি ।
পটমণ্ডপ	পটগৃহ, তাঁবু ।
পরিষ	ছড়কা ।
পরিবেতা	জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা অবিবাহিত ধাকিতে বিবাহিত কনিষ্ঠ ভ্রাতা
পুংসবল	গর্ভবতী স্ত্রীর দ্বিতীয় বা তৃতী মাসে কর্তব্য সংস্কার বিশেষ
পৃষ্ঠবংশ	পিঠের দাঁড়া ।
প্রকোষ্ঠ	কনুয়ের অধোভাগ হইতে কবজা পর্য্যন্ত ।
মধুক	, মৌরোফুল ।
মদঃখিলা	পার্কর্ভীর রক্তবর্ণ খাড়ু বিশেষ মদঃখাল ।
লোধ	লোধ পুষ্প ।
শতরী	লৌহ কলিক ব্যাণ্ড যষ্টিাকার সজ্জা ।
স্রীবৎস	বিকুর বন্ধঃহল দ্বিত চিহ্ন ।
সঠা	জটা, কেশর ।
সুধালেপ	চুণকাষ ।
সুধপুমাগ	মাগ কেশর পুষ্প ।

রঘুবংশে

মলিনাথকৃত। সঞ্জীবনী টীকা।



টীকামুখম্

মাতাপিতৃভ্যাং জগতো নমো বামার্জ্জুনায় ।
দদ্যো দক্ষিণদৃকপাতসংকুচদ্বামদৃষ্টয়ে ॥ ১ ॥
অন্তরায়ভিমরোপশাস্তয়ে শাস্তপাবনমচিস্ত্যবৈভবম্ ।
তং নরং বপুষি কুঞ্জরং মুখে মন্মহে কিমপি তুন্দিলং মহঃ ॥ ২ ॥
গবগং করবাণি শশ্মদং তে চরণং বাণি চরাচরোপজীব্যম্ ।
করুণামহুণৈঃ কটাক্ষপাতৈঃ কুরু মানস কৃতার্থসার্থবাহম্
বাণীং কাণ্ডজীমজীগদবাশাসীত বৈবাসিকী-
মন্তস্তমরংস্ত পন্নগবীণ্ডক্ষেষু চাক্ষগরীং ।
গাচামাকলয়ত্বেহস্তমথিলং যশ্চাক্ষপাদক্ষুরাং
লোকেইভুদাঙ্গপঙ্কষেব বিদ্রুবাং সৌজন্মজন্মং যশঃ ॥ ৪ ॥
মলিনাথকবিঃ সৌম্যং মন্দাত্মাজিজিঘৃক্ষয় ।
গাচকৌ কালিদাসীয়ং কাব্যজয়মনাকুলম্ ॥ ৫ ॥
কালিদাসো গিরীং সারং কালিদাসঃ সরস্বতীম্ ।
ভূমুখো যথা সাক্ষাৎস্থিতো তু মাদৃশঃ ॥ ৬ ॥
তথাপি দক্ষিণাবর্তনাথাদ্যৈঃ ক্ষুণ্ণবজ্রম্ ।
যশঃ কালিদাসোক্তিস্ববাক্যশং লভেমহি ॥ ৭ ॥
ভারতী কালিদাসস্য হ্রব্যখ্যা বিষমুচ্ছিতা ।
এষা সঞ্জীবনী টীকা তামধোজ্জীবয়তি ॥ ৮ ॥
ইহাষয়মুখেইব সর্বং ব্যাখ্যায়তে ময়া ।
আমূলং লিখ্যতে কিঞ্চিৎ নানপেক্ষিতমুচ্যতে ॥ ৯ ॥

ইহ-খলু সকলকবিশিরোমণিঃ কালিদাসঃ, কাব্যং যশসে
 কুতে ব্যবহারবিদে শিবেডরক্ষতমে । সদ্যঃ পরনিবৃত্তয়ে কা
 স্মিততয়োপদেশযুজ্ঞে ইত্যাদ্যলঙ্কারিকবচনপ্রমাণাং কাব্যস্যা
 কশ্রেয়ঃসাধনতাং, কাব্যানুপাংশচ বর্জয়েদিত্যস্য নিবেদ্যশাস্ত্র
 সংকাব্যবিষয়তাঞ্চ পশ্যান্ রঘুবংশাখ্যাং মহাকাব্যং চিকীমুঃ ।
 কীর্তিতার্থবিষয়পরিসমাপ্তিসম্প্রদায়্যবিচ্ছেদলক্ষণকলসাধনভূতবিশি
 দেবতানমস্কারস্য শিষ্টাচারপরিপ্রাপ্তত্বাং আশীর্নমস্ত্রিয়া বস্ত্রনির্দে
 বাপি তন্মুখমিত্যাদীকাদ্যন্ততমস্ত প্রবন্ধমুখলক্ষণত্বাং কাব্য
 স্মরণস্য বিশিষ্টশকার্থপ্রতিপত্তিমূলকত্বেন বিশিষ্টশকার্থদ্রোশচ, শ
 জাতমশেষস্ত ধত্তে শরস্য বজ্রতা । অর্থরূপং যদখিলং ধত্তে যু
 ক্ষশেখর, ইতিবাণুপুরাণসংহিতাবচনবলেন পার্বতীপরমেশ্বরায়ত্ত্বদ
 নাত্তংপ্রতিপিৎসয়া তাবেবাভিবাদয়তে, বাগর্থ্যবিতি । বাগর্থ্যবি
 ত্যেকং পদম্ ইবেন সহ নিত্যসমাসো বিভক্ত্যালোপশচ পূর্বপদ
 কৃতিস্বরত্বঞ্চ বক্তব্যম্ এবমন্ত্যত্রাপি দ্রষ্টব্যম্ । বাগর্থ্যবিব শব্দা
 বিব সম্পূর্ণো নিত্যসম্বন্ধ্যবিতার্থঃ নিত্যসম্বন্ধ্যোরুপমানত্বেনো
 দানাং । নিত্যঃ শকার্থসম্বন্ধ ইতি মীমাংসকাঃ । জগতো লোক
 পিতরো মাতা চ পিতা চ পিতরো । পিতামাত্রেতি দ্বৈন্দ্বকশেব
 মাতাপিতরো পিতরাবিভামরঃ । এতেন শরশিবয়োঃ সর্বজগজ্জন
 তয়া বৈশিষ্ট্যমিচ্ছার্থপ্রদানশক্তিঃ পরমকারণিকত্বঞ্চ সূচ্যতে । প
 তস্যাপত্যং স্ত্রী পার্বতী । তস্যাপত্যমিত্যণ, চিড্ভাণজিত্যাদি
 ভীপ্ । পার্বতী চ পরমেশ্বরশচ পার্বতীপরমেশ্বরো পরমশক্তিঃ সর্বে
 তমত্বদ্যোতনার্থঃ । মাতুরভ্যাহিতবাদল্লাক্ষরদ্বাচ্চ পার্বতীশব্দ
 পূর্বনিপাতঃ । বাগর্থপ্রতিপত্তয়ে শকার্থয়োঃ সমাগজ্ঞানার্থং বা
 অভিবাদয়ে । অত্রোপমালঙ্কারঃ ক্ষুটএব তথোক্তং স্বতঃ সিরে
 তিয়েন সম্পন্নেন চ ধর্মতঃ । সানামন্যেন বর্ণ্যসা বাচ্যং চেদেকগো
 মেতি । প্রায়িকশ্চোপমালঙ্কারঃ কালিদাসোক্তকাব্যাদৌ । ভূদেবতাক
 সর্গধ্বরোগগণস্য প্রয়োগাং শুভলাভঃ সূচ্যতে তদ্ব্যক্তং শুভদো
 ভূমিময় ইতি, বকারস্যায়ত্তবীজত্বাং প্রচয়গমনাদিসিদ্ধিঃ ॥ ১ ॥ সম্প্রা
 কবিঃ স্বাহঙ্কারং পরিহরতি, ক স্বর্ঘ্যোত্যাঙ্গিল্লোকত্বেন ১ ক্বেতি
 প্রভবতাস্মাদিতি প্রভবঃ কারণম্ । ঋদোরপ্ অকর্তৃরি চ কার
 সংজ্ঞায়ামিতি সাধুঃ । স্বর্ঘ্যঃ প্রভবো যস্য স স্বর্ঘ্যপ্রভবঃ বংশঃ
 অল্লো বিষয়ো জ্ঞেয়োহর্থো যস্যঃ সা মে মতিঃ প্রজ্ঞা চ ক্ । দ্বৌকশে
 মহদন্তরং সূচয়তঃ স্বর্ঘ্যবংশমাকলয়িতুং ন শঙ্কোমীতার্থঃ তৎ
 তদ্বিষয়প্রবন্ধানিরূপণং দূরাপাস্তমিতি ভাবঃ । তাথাহি হস্তরং ত
 তুমশকাম্ । ইষদ্ব্যঃস্বস্থিত্যাদিনা খলুপ্রত্যয়ঃ । সাগরং মোহাদজ
 নাত্তদুপেন গবেন । উডুপস্ত গবঃ কোলইতামরঃ । অর্ঘ্যো চ

নক্কেন পানপাত্রেণ । চর্ম্মাবলকমুডুপং প্লবঃ কাষ্ঠং করণবদিতি
 ক্ষনঃ । তিত্তীষুস্তরীতুমিচ্ছু বৃক্ষি ভবামি । তরতে সমস্তাহুপ্রত্যয়ঃ ।
 মল্লাধনৈরম্মিকারস্তো ন সুর ইতি ভাবঃ । ইদঞ্চ বংশোৎকর্ষ-
 ণধনং স্বপ্রবন্ধমহত্বার্থমেব তদুক্তং প্রতিপাদ্যমহিম্না চ প্রবন্ধো হি
 বহুতর ইতি ॥ ২ ॥ মন্দ ইতি । কিঞ্চ মন্দোমুচঃ । মুটান্নাপট্টনিভাগা
 ন্দা ইত্যমরঃ । তথাপি কবিশঃপ্রার্থী কবোনাং যশঃ কাব্যনির্মাণেন
 দাতং তৎপ্রার্থনাশীলোহহং প্রাশুমেতপুরুষেণ লভো প্রাপো কলে
 কলবিষয়ে লোভাৎ উদ্বাহঃ কলগ্রহণায়োচ্ছিতহস্তে । বামনঃ খর্ব্ব
 ইব । খর্ব্বোত্রশ্বশচ বামন ইত্যমরঃ । উপহাসাতামুপহাসবিষয়তাম্ ।
 হুলোর্ণাদিতি গ্যাৎপ্রত্যয়ঃ । গমিষ্যামি প্রাপ্ন্যামি ॥ ৩ ॥ মন্দশেচত্রহি
 তাজ্যতাময়মুদ্যোগ ইত্যত আহ, অথবেতি । অথবা পক্ষান্তরে পূর্বেঃ
 হুরিভিঃ কবিভিঃ বাল্মীকিভিঃ কৃতবাগদ্বারে কৃতং রামায়ণাদিপ্রবন্ধ-
 রূপা যা বাক্ সৈব দ্বারং প্রবেশো যস্য তস্মিন্ অস্মিন সূর্য্যাপ্রভবে বংশে
 কুলে । জন্মনৈকলক্ষণঃ সন্তানো বংশঃ । বজ্রেন মণিবেধকসূচীবিশেষণ ।
 জুং স্বস্তী কুলিশশস্ত্রয়োঃ । মণিবেধে রত্নভেদে ইতি কেশবঃ ।
 গমুংকীর্ণে বিদ্ধে মণৌ রত্নে সূত্রস্যেব মে মম গতিঃ গঙ্গারোহিত্তি
 ণনীয়ে রঘুবংশে মম বাক্ প্রসরোহিত্তিতার্থঃ ॥ ৪ ॥ এবং রঘুবংশে
 সন্ধপ্রবেশস্তদ্বর্ণনাং প্রতিজ্ঞানানঃ সৌহৃদমিত্যাদিভিঃ পঞ্চভিঃ শ্লোকৈঃ
 কুলকেনাহ, সৌহৃদমিতি । সৌহৃৎ রঘুণামন্যয়ং বন্ধো ইত্যন্তরেণ
 বন্ধঃ কিংবিধানাং রঘুণামিত্যত্র উত্তরাণি বিশেষণানি যোজ্যানি ।
 শাক্ষনঃ জন্ম আরভ্যেত্যর্থঃ । আঙ্ মর্যাদাভিবিধ্যোরিত্যাবয়ীভাবঃ ।
 শুদ্ধানাম্ । সুপ্সুপেতি সমাসঃ । এবমুত্তরত্রাপি দ্রষ্টব্যম্ । আজন্ম
 শুদ্ধানাং নিষেকাদিসর্বসংস্কারসম্পন্নানামিত্যর্থঃ । আকলৌদয়ম্
 মাকলসিদ্ধেঃ কর্ম্ম যেষাং তে তথোক্তান্তেষাং প্রারদ্ধান্তগামিনামি-
 ত্যর্থঃ । আসমুদ্রং ক্ষিত্তেরীশানাং সার্বভৌমানামিত্যর্থঃ । আনাকং
 ঐখবর্ষ যেষাং তে তেষামিঙ্গ্রসহচারিণামিত্যর্থঃ । অত্র সর্বত্র আঙোহ-
 ভিবিধর্থদ্বং দ্রষ্টব্যম্ অনাথা মর্যাদার্থদ্বৈ জন্মাদিষু শুদ্ধ্যভাবপ্রস-
 দাৎ ॥ ৫ ॥ যথাবিধিতি । বিধিননতিক্রম্য যথাবিধি । যথাসাধুশাং
 ইত্যাবয়ীভাবঃ তথা হতশক্কেন সুপ্সুপেতি সামসঃ এবং যথাকামা-
 র্জিতেত্যাদীমানপি দ্রষ্টব্যম্ । যথা বিধি হতা অগ্নয়ো মৈস্তেষাং, যথা-
 কামমভিলাষননতিক্রম্য অর্জিতার্থিনাং, যথাপরোধমপরাধমনতিক্রম্য
 ষণ্ডে যেষাং তে তেষাং, যথাকালং কালমনতিক্রম্য প্রবোধিনাং
 প্রবোধনশীলানাম্ । চতুর্ভিঃশেষেণৈবতায়জনার্থিসংকারদগুধরত্ব-
 প্রজ্ঞাপালনসমুদ্রজাগরুকত্বাদীন বিবক্ষিতানি ॥ ৬ ॥ ভ্যাগায়েতি ।
 ভ্যাগায় সংপাত্রে বিনিয়োগন্ত্যাগন্ত্যৈ । ভ্যাগো বিহাপনং দান-
 বিভাজনম্ । সন্তত্থানানাং সন্ধিত্থানানাং নতু দ্রব্যপারায়, সত্যায়

মিতভাষিণাং মিতভাষণশীলানাং নতু পরাভবায় যশসে কীর্ত্তি
 বশঃ কীর্ত্তিঃ সমজ্ঞঃ চেতামরঃ। বিজ্ঞপীষণাং বিজ্ঞেতুমিচ্ছনাং।
 স্বৰ্ণসংগ্রহায়, প্রজায়ে সন্তানায় গৃহমেধিনাং নতু কাশ্যোপভোগায়
 অত্র তাগায়েভ্যামিহ চতুর্থী তদর্থেষ্টানি। তাদর্থোচতুর্থী লক্ষ্যমিধান
 জাপকাকৃতুর্থী। গৃহৈর্দারৈর্মেষধস্তে সঙ্গচ্ছন্তে ইতি গৃহমেধিনঃ।
 দারেষ্মপি গৃহা ইত্যমরঃ, জায়া চ গৃহিণীগৃহমিতি হলয়াধঃ। মে
 সঙ্গমে ইতি ধাতোণিনিঃ। এতিবিশেষণৈঃ পরোপকারিত্বং সভ্য
 নত্বং স্বশঃপরত্বং পিতৃণাং শুদ্ধত্বঞ্চ বিবক্ষিতানি ॥ ৭ ॥ শৈশবইতি
 শিশেভাবঃ শৈশবং বাল্যম্। প্রাণভূজাতিবয়োবচনোদ্বৈতাক
 প্রত্যয়ঃ। শিশুত্বং শৈশবং বাল্যমিত্যমরঃ। তস্মিন্ বয়সি অভব
 বিদ্যানাম্ এতেন ব্রহ্মচার্যাশ্রমো বিবক্ষিতঃ। যুনো ভাবো যৌবন
 তারুণ্যম্। যুবাদিত্বাদ্গপ্রত্যয়ঃ। তারুণ্যং যৌবনং সমমিত্যমরঃ।
 তস্মিন্ বয়সি বিষয়েষিণাং ভোগাভিলাষিণাম্ এতেন গৃহস্থাশ্রমো
 বিবক্ষিতঃ। বুদ্ধস্য ভাবো বার্দ্ধকং বৃদ্ধত্বম্। দৃশ্যমুনোজ্ঞাদিজ
 শ্চেতি বুঞ। বার্দ্ধকং বুদ্ধমজ্ঞাতে বৃদ্ধত্বে। বৃদ্ধকর্মণীতি বিশ্বঃ।
 তস্মিন্ বার্দ্ধকে বয়সি মুনীনং বৃত্তিরিব বৃত্তির্ষেধাং তেষাম্ এভে
 বানপ্রস্থাশ্রমো বিবক্ষিতঃ। অস্তে শরীরতাগকালে যোগেন পরমায়
 ধ্যানেন। যোগঃ সমহনোপায়ধানসঙ্গতিযুক্তিষু ইত্যমরঃ। তস্মৈ
 দেহং ভক্তভীতি তস্তুতাজম্ দেহত্যাগিনাম্। কাশ্যো দেহঃ স্ত্রী
 পুংসোঃ স্ত্রিয়াং মুক্তিহুস্তনুরিত্যমরঃ। অন্যোভৌপি দৃশ্যতে ইতি
 ক্রিপ্। এতেন তিষ্ঠাশ্রমো বিবক্ষিতঃ ॥ ৮ ॥ রঘুণামিতি। সৌম্য
 লক্ষপ্রবেশঃ তস্তুবাধিতবৌহপি স্বল্পবাণীপ্রসারৈপি সন্ তেষাং ভৌ
 স্তদগুণৈঃ আভ্যন্তরগুণাদিভিঃ কর্ত্তৃভিঃ কর্ণং মম প্রোক্তমাধতা চাপনায়
 চাপলঃ চপসকর্ম অবিশ্রাম্যকরণরূপং কর্ত্তুম্। যুবাদিত্বাং কর্মণাং
 ক্রিয়ার্থোপপদস্তেত্যাদিনা চতুর্থী। প্রচোদিতঃ প্রেরিতঃ সন্ রঘুণাং
 মনয়ং তদ্বিশয়প্রবন্ধং বক্ষ্যে। কুলকম্ ॥ ৯ ॥ সম্প্রতি স্বপ্রবন্ধপরি
 কার্থং সত্যং প্রার্থয়তে, ভমিতি। তং রঘুবংশাখ্যং প্রবন্ধং সমসতে
 শুণদোষয়োঃ ব্যক্তে হেতবঃ কর্ত্তারঃ সন্তঃ প্রোক্তমহস্তি, ভবাধি
 হেয়ো বিশুদ্ধিনির্দোষস্বরূপং শ্যামিকাপি লোহাস্তরসংসর্গজ্ঞকো যো
 যৌহপি বা অগ্নৌ সংলক্ষ্যতে নান্দ্রত, তদ্বদত্রাপি সন্ত এব শুণদোষবিদে
 কাধিকারিণো নান্তে ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥ বর্ণাং বস্তৃপক্ষিপতি
 বৈবস্বতইতি। মনস ইক্ষিণো মনীষিণঃ ধীরাঃ বিদ্বাংস ইতি বাবৎ
 পুণ্যোদরাদিত্বাং সাধুঃ। তেষাং মীননীয়ঃ পুংসঃ, ছন্দসাং বেদানাম্
 ছন্দঃ পদোচ বেষে সেতি বিশ্বঃ। প্রাপব ওকার ইব, যুহীং ক্রিয়
 ইবয়ে ইতি মহীক্ষিতঃ ক্ষিতীক্ষরঃ। ক্ষিপ্যতোবৈবস্বত্যাং কি
 তুপাগমচ। তেষামাদাঃ অস্মিত্বতঃ বিবস্বতঃ স্বয়ম্ভাষ্যত্বাং প্রস

বসন্তো নাম বৈবস্বত ইতি প্রসিদ্ধো মনুরাসীৎ ॥ ১১ ॥ তদন্থর ইতি ।
 ক্ষিরস্যাভীতি শুক্লিমান্ তন্মিন্ শুক্লমিতি তদন্থয়ে তস্য মনোরথয়ে
 ২শে । অম্ববাযোঃ স্বয়ো বংশো গোত্রজাভিজ্ঞঃ কুলমিতি হলানুধঃ ।
 তিশয়েন শুক্লিমান্ শুক্লিমন্তরঃ । দ্বিবচনবিভাজ্যোপেত্যাদিনা
 রপ্ । দিলীপ ইতি প্রসিদ্ধো রাজা । ইন্দুরিব রাজেন্দুঃ রাজশ্রেষ্ঠঃ ।
 পমিতং ব্যাভ্রাদিনা সমাসঃ । ক্ষীরগিধাবিন্দুরিব প্রসূতঃ জাতঃ ॥ ১২ ॥
 চৈতি । ব্যুচেতাদিজিভিঃ শ্লোকৈর্দিলীপং বিশিষতি । ব্যুচং বি-
 লং উরোবশাস ব্যুচোরক্ষঃ উরঃ প্রভৃতিভ্যঃ কপ্ । ব্যুচং বিপুলং
 ত্রং ক্ষারং সমং বরিষ্ঠেতি যাদবঃ । বুধস্য ক্ষম্ ইব ক্ষম্ভো যস্য
 তথা । সপ্তম্যুপমানৈত্যাাদিনা উত্ততরপদলোপী বহুব্রীহিঃ । শালবৃক্ষ
 ব প্রাং শুক্রমতঃ শালপ্রাং শুঃ । প্রাকারবৃক্ষয়োঃ শালঃ শালঃ সজ্জ-
 রুঃ স্মৃত ইতি যাদবঃ । উচ্চপ্রাংশূনতোদগোচ্ছি তাস্ত্বজ্ঞে ইত্যমরঃ ।
 হাভুজো মহাবাহুঃ আত্মকর্মক্ষমং স্বব্যাপারমূরুপং দেহমাত্রিতঃ
 ষপ্তঃ ক্ষাত্রঃ ক্ষত্রনৃক্ষী ধর্ম ইব স্থিতঃ মূর্তিমান্ পরাক্রম ইব স্থিত
 তুংপ্রেক্ষ ॥ ১৩ ॥ সূর্য্যতিরিক্তেতি । সূর্য্যতিরিক্তসারেণ সূর্য্যেভ্যো
 ভ্যোভ্যোহধিকবলেন । সারো বলে স্থিরাংশে চেতামরঃ । সূর্য্যবি
 তানি তেজসা অতিভবতীতি সূর্য্যতেজোহতিভাবী তেন সূর্য্যেভ্য উন্ন-
 নান্নান শরীরেণ । আত্মা দেহে ধৃতৌ জীবে স্বভাবে পরমান্বনীতি
 শ্বঃ । মেরুরিব উর্বাং ক্রান্ত্বা আক্রম্য স্থিতঃ । মেরাবপি বিশেষণানি
 ন্যানি । অর্ঘ্যভিষ্ট স্বরেজ্যধাং মাত্রাভিনির্মিতো নৃপঃ । তন্মান-
 যত্বতোষ সূর্য্যভূতানি তেজসেতি মনুবচনাজ্জাজঃ সূর্য্যতেজোহতিভা-
 যং জেয়ম্ ॥ ১৪ ॥ আকারেতি । আকারেণ মূর্ত্যা সদৃশী প্রজা
 যস্যঃ প্রজয়া সদৃশাগমঃ প্রজামূরুপশাস্ত্রপরিগ্রমঃ, আগমৈ সদৃশঃ
 রিত্তঃ কর্ম যস্য স তথোক্তঃ আরভ্যত ইত্যারিত্তঃ কর্ম, তৎসদৃশ উদয়ঃ
 নসিদ্ধি র্যস্য স তথোক্ত ॥ ১৫ ॥ ভীমেতি । ভীমৈঃ কাষ্টেষ্চ
 যশ্চৈঃ রাজগুণৈস্তেজঃপ্রতাপাদিভিঃ কুসশীলমাক্ষিণ্যাদিভিষ্চ স
 দীপ উপজীবিনামাত্রিতানাং যাদোভিঃ জলজীবৈঃ বাসান্দি
 সজ্জব ইত্যমরঃ । রতৈষ্চ অর্গব ইবাধ্বাঃ অনতিভবনীয়শ্চ অতিগম্য
 ত্রৈয়ণীশ্চ বভূব ॥ ১৬ ॥ রেখামাত্রমিতি । নিয়ন্তঃ শিক্ককস্য
 রথেষ্ট তস্য দিলীপস্য সঙ্কিনাঃ নেমীনাং চক্রধারীণাং বৃষ্টিরিব
 ত্রিবাংপারো বাসাং তাঃ । চক্রধারা প্রধিনেমিরিতি যাদবঃ । চক্রং
 াকং তস্যান্তে নেমিঃ জী স্যাং প্রধিঃ পূমানিভ্যমরঃ । প্রজাঃ আ-
 নাঃ মনুস্মারতোভ্যভিবিধিঃ পদদ্বয়ধেতৎ সমাসস্য বিভাষিতদ্বাং,
 পদভাস্তাং প্রহতাক্ষ বসনঃ আচারপদ্ধতেরধনশ্চ পরমধিকমিত্যর্থঃ ।
 ষাষ্ট্রমাংগম্যেতি রেখামাত্রং রেখাঃ প্রাণীষদপীত্যর্থঃ । প্রমাণে
 পদভিত্যাদিনা মাত্রিষ্টপ্রত্যয়ঃ । পরশকবিশেষণকৈজ্ঞঃ । ন ব্যতীযুঃ

নাতিক্রান্তবতঃ। কুশলসারথিশ্রেষিতা রথেনৈব যাইব তস্য প্রজা পু
 ক্ষুদ্রবর্ণং ন জাহরতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ প্রজানামিতি। স রাজা প্রজা
 কৃত্যে অর্থায় ভূতার্থং বুদ্ধার্থম্ভব। অর্থেন সহ নিত্যায়নঃ সর্কি
 জতা চ বক্তব্য। গ্রহণক্রিয়াবিশেষণকৈতৎ। ভাভাঃ প্রজাতো বি
 ষট্ঠাংশরূপং করমগ্রহীৎ। ভাগধেয়ঃ করো বলিরিত্যমরঃ। তথা
 রবিঃ, সহস্রং গুণা যস্মিন্ কৰ্ম্মণি তদাথা তথা সহস্রগুণং সহস্র
 উৎস্রফুং দাতুম্। উৎসর্জনক্রি়াবিশেষণকৈতৎ। রসমমু। আম
 গৃহীতি। রসো গঞ্জে রসে স্বাদে তিজ্ঞাদৌ বিষরোগয়োঃ। শূদ্র
 রাদৌ জবে বীৰ্য্যে দেহধাত্বমু। পারদে ইতি বিশ্বঃ ॥ ১৮ ॥ সম্পূ
 বুদ্ধিশৌর্য্যসম্পন্নস্য তস্যার্থসাধনেমু। পরানপেক্ষত্বমাহ, সেনেবি
 তস্য রাজঃ সেনা চতুরঙ্গবলং পরিচ্ছাদ্যতেহেনেনেতি। পরিচ্ছ
 উপকরণং বভূব ছত্রচামরাদিতুল্যমভূদিতার্থঃ। পুংসি সংজ্ঞায়
 যঃ প্রায়েণেতি যপ্রত্যয়ঃ। ছাদেঘেৎছাদু পসর্গস্যোতি উপধা ত্বয়
 অর্থস্য প্রয়োজনস্য তু সাধনং দ্বয়মেব শাস্ত্রেষ্বকুঠিতা অথ
 হতা বুদ্ধিঃ ব্যাপৃতেতাপি পাঠঃ। ধনুষ্টি অতত। অরোপি
 মোর্বা চ। মোর্বা জ্যা শিজ্জিনী গুণ ইত্যমরঃ। নীতিপুরঃসরমেব ত
 শৌর্য্যমভূদিতার্থঃ ॥ ১৯ ॥ রাজামূলং মন্ত্রসংরক্ষণং তস্যাদীদিত্যা
 ভস্যোতি। সংবৃতমন্ত্রস্য গুপ্তবিচারস্য। বেদভেদে গুপ্তবাদে মন্ত্র ইত
 মরঃ। শোকহর্ষাদিসূচকো ভুকুটীমুখরাগাদিরাকারঃ ইঙ্গিতং চেতি
 স্ফদয়গতবিকারো বা। ইঙ্গিতং হৃদ্যতো ভাবোবহিরাকার আকৃতিরি
 সজ্জনঃ। গুচে আকারে ইঙ্গিতে যস্য স্বভাবচাপলাত্ জমপরম্পর
 মুখরাগাদিলিঙ্গৈর্বা। অতৃতীয়গামিমন্ত্রস্য তস্য প্রারভ্যন্ত ইতি প্রার
 নামান্ধ্যাপায়প্রয়োগাঃ প্রাগিত্যব্যায়েন পূর্বজন্মোচ্যতে তত্র ভব
 প্রাক্তনাঃ। সায়ধিরেভ্যাদিনা টাল্ প্রত্যয়ঃ। সংস্কারাঃ পূর্বক
 বাসনা ইব ফলেন কার্যোবাভুগেয়া অম্মমাতুং যোগ্য আসন্। স
 রাজবল্লভাঃ। মন্ত্রমূলং যতো রাজ্যমতো মন্ত্রং সুরক্ষিতম্। কুর্ধ্যাদা
 তস বিদুঃ কৰ্ম্মাণামাকোলোদয়াদিতি ॥ ২০ ॥ সম্পূতি সামান্ধ্যাপায়
 বিনৈবায়রক্ষাদিকং কৃতবানিত্যাহ, জুগোপেতি। অত্রস্তঃ অতীতঃ স
 তন্তো। তীরুতীরুতীজুকা ইত্যমরঃ। ত্রাসোপাধিমন্ত্ররৈব বিব
 সিক্তেঃ প্রথমসাধনত্বাদেবাত্মনঃ শরীরং জুগোপ রক্ষিতবান্। অন্যত্র
 অরুণএব ধর্ম্মং স্কৃতং ভেজে অর্জিতবানিত্যর্থঃ। অগন্ধুরগন্ধনশী
 এব অর্থমাদদে স্বীকৃতবান্। গৃধ্ৰু স্ত গর্জনঃ লুকোইঙ্গিত্যাক্তস্তস্য
 লোকুপলোকুভাবিত্যমরঃ। ত্রাসিগৃধ্ৰুধিক্ষিপেঃ। কুরুরিত কুপ্রত্যয়
 অসক্তঃ। আসক্তিরহিত এব স্ত্রুধম্বভূৎ ॥ ২১ ॥ পরম্পরবিরুদ্ধানি
 গুণান্যন্তজলাহচর্য্যামাদিত্যাহ, জ্ঞানইতি। জ্ঞানে পরবৃত্ত্যবজ্ঞান
 সত্যপি সৌমিঃ বাঙনিবদনং, যথাই কামদকঃ, নান্দ্রোপতাপি বস

গীতং ব্রতচরিত্তেতি । শক্তৌ প্রতীকারসামর্থ্যেপি কমা অপকার-
 হনম্ । অত্র চানকাঃ । শক্তানাং ভূষণং কমেতি । ত্যাগে বিতরণে
 ত্যপি স্লামায়া বিকথনস্য বিপর্যায়োক্তাবঃ । অত্রাহ মনুঃ । ন দত্তা
 রিকীর্তয়েদिति । ইৎং তস্য গুণাঃ জ্ঞানাদয়ঃ গুণৈবিরুদ্ধৈর্মোনাদিভি-
 হ্বন্ধিত্বাং সহচারিত্বাং সহ প্রসবো জন্ম যেষাং তে সপ্রসবাঃ সোদরা-
 ঃ অভুবন্ বিরুদ্ধা অপি গুণান্তম্মিমবিরোধেনৈব স্থিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥
 বিধং বুদ্ধত্বং জ্ঞানেন বয়সা চ, তত্র তস্মাজ্ঞানেন বুদ্ধত্বমাহ, অনাকুষ্ট-
 তি । বিষয়েঃ শব্দাদিভিঃ । রূপং শব্দোগন্ধরসস্পর্শাশ্চ বিষয়া
 নী ইত্যমরঃ । অনাকুষ্টস্যাবশীকৃতস্য বিদ্যানাং বেদবেদাঙ্গাদীনাম্
 বদশ্বনঃ পারমমন্তং দৃষ্টবতঃ । দৃশেঃ কনিপ্ । ধর্ম্য রতি র্যস্য তস্য
 জঃ জরসা জরয়া বিনা । নিত্রসা জরেত্যমরঃ । মিত্তিদাদিতোক্ত-
 তি অণুপ্রত্যয়ঃ । জরয়া জরসন্ত্যতরসামিতি জরসাদেশঃ । বুদ্ধত্বং
 ক্রমসীৎ । তস্ম যুনোইপি বিষয় বৈরাগ্যাদিগুণসম্পত্ত্যা জ্ঞানতো
 চরসাসীদিত্যর্থঃ । নীথস্ত চতুর্বিধং বুদ্ধত্বমিতি জ্ঞাত্বা অনাকুষ্টসো-
 দিনা বিশেষণত্রেয়েণ বৈরাগ্যজ্ঞানশীল বুদ্ধত্বাত্মজ্ঞানীতাবোচৎ ॥ ২৩ ॥
 জ্ঞানমিতি । প্রজাযন্তে ইতি প্রজাঃ জনাঃ । উপসর্গে চ সংজ্ঞা-
 দিত্যণুপ্রত্যয়ঃ । প্রজা স্যাৎ সমুত্তৌ জনে ইত্যমরঃ । তাঙ্গাং
 নবম্য শিক্ষায়াঃ আধানাং করণাং সন্মার্গপ্রবর্তনাদিতি যাবৎ বুদ্ধগা-
 যহতুভ্যস্তাঙ্গাং আপম্বিবারণাদিতি যাবৎ ভরণাদম্পাদনাদিভিঃ
 ষাণদপি । অপিঃ সমুচ্চয়ে । স রাজা পিতা অভূৎ তাঙ্গাং পিত-
 ৃ জন্মহেতবো জন্মমাত্রকর্তারঃ কেবলমুৎপাদক্য এবাভুবন্ । জননমাত্র
 পিতৃণাং ব্যাপারঃ, সদা শিক্ষারক্ষণাদিকন্তু স এব করৌতীতি তস্মিন্
 তৃত্বব্যপদেশঃ । আচ্ছচ স পিতা যন্তু শোষক ইতি ॥ ২৪ ॥ স্থিত্যাঃ
 তি । দণ্ডমর্হন্তীতি দণ্ডাঃ । দণ্ডাদিতো যদিতি যৎপ্রত্যয়ঃ । অহণ্ডান্
 যন্ রাজা দণ্ডাংশ্চৈবাপ্যদণ্ডয়ন্ । অযশো মহদাপ্রোতি নরকক্ষেব
 হতীতি শাস্ত্রবচনাং তান্ দণ্ডানেনেব স্থিত্যে লোকপ্রতিষ্ঠায়ৈ দণ্ডয়তঃ
 ক্রয়তঃ প্রসুখম্ সন্তানায় এব পরিণেতুঃ দারান্ পরিগৃহ্তঃ মনীষিণো
 হুষো দৌষজ্ঞস্মাতি যাবৎ । বিদ্বাষিপশ্চিদৌষজঃ সন্ স্বর্ধ্যাঃ
 ণিদো বুধঃ । ধীরোমনীষী ইত্যমরঃ । তস্ম অর্থকামাবপি ধর্ম্য
 নস্তাং জাতৌ । অস্তেলঙ । অর্থকামসাধনয়োর্দণ্ডবিবাহয়োর্লো-
 হাপনপ্রজ্ঞোৎপাদনরূপধর্ম্যার্থজেন অমুষ্ঠানাদর্থকামাবপি ধর্ম্য-
 ষতাম্পাদয়ন্ স রাজা ধর্ম্যোস্তরোইভূদিত্যর্থঃ । আহ হি মৌতমঃ
 পূর্ষাক্ষমধ্যান্দিদাপরাক্সানকলান্ কুর্যাৎ যথাশক্তি ধর্ম্যার্থকামেভ্যঃ
 যু ধর্ম্যোস্তরঃ স্যাদিতি ॥ ২৫ ॥ ছদেহেতি । স রাজা বজ্রায় বজ্রং
 তুং গাং ভুবং ছদোহ করগ্রহণেন স্রিক্তাং চক্রায়োত্যাং । মঘবা
 বেজঃ শস্যায় শস্যং বন্ধযিতুং দিবং স্বর্গং ছদোহ দ্রালোকামহী-

লোকৈ বৃষ্টিমুৎপাদয়ামাস ইত্যর্থঃ । ক্রিষ্টাচরণপদমসোত্যাদিনা বর
 শস্যাতাং চক্ষুর্ভী । এবমুভৌ সম্পদৌ বিনিময়েন পরম্পরমাদানপ্রা
 দানাত্যাং ভুবনজয়ং দধতুঃ পুপুষতুঃ । রাজা যজ্ঞৈরিল্লোলোকমিভ্র
 উদকেন ভুলোকং পুপুষেত্যর্থঃ । উক্তঞ্চ দণ্ডনীতৌ, রাজা স্বর্গ
 সমাহুতা কুর্যাদিল্লমহোৎসবম্ । প্রীগিতো মেঘবাহন্ত মহতীং বৃষ্টি
 মাবহেদিতি ॥ ২৬ ॥ ন কিলেতি । রাজানোহন্তে নৃপাঃ রক্ষিতুর্ভয়েজ
 জ্ঞাতুস্তস্য রাজো যশো নাম্রযযুঃ কিল নাম্রচক্রুঃ খলু কৃতঃ যৎ বশা
 কারণাং তক্ষরতা চৌর্য্যং পরশ্বেতাঃ পরধনেতাঃ স্ববিষয়ভুতোভো
 বুক্তা সতী জ্ঞাতৌ বাচকশব্দে স্থিতা প্রবৃতা অপহায়াতাবাক্ষরশব্দা
 পহত ইত্যর্থঃ । অথবা অত্যন্তাসত্যপি হ্যর্থ জ্ঞানং শব্দঃ করোতি হীরি
 ন্যায়েন শব্দে স্থিতা ক্ষুরিতা ন স্বরূপতোহন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ ঘেঘাইতি
 শিষ্টো জনো ঘেঘাঃ শক্রপার্তস্য যোগিণ গুণধং যথা গুণধমিরভ্য
 সম্মতোহন্তমতঃ আসীৎ দুষ্টজনঃ প্রিয়োহপি প্রোম্পাদনীভূতোহপি
 উরগচ্ছতা সর্পদষ্টা অঙ্গলীব চিন্মাদ্বাহমপি দুষ্টোঅনইতি ন্যায়া
 তাজা আনীৎ । তস্য শিষ্ট এব বন্ধু দুষ্ট এব শত্রুরিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥
 তস্য পরোপকারিত্বমাহ, তমিতি । বেধাঃ অষ্টা । অষ্টা প্রজাপতি
 ধা ইত্যমরঃ । তৎ দিলীপং সমাধীনেনেনেনেতি সমাধিঃ কারণসাক্ষী
 মহাভূতানাং যঃ সমাধিস্তেন বিদধে সসর্জ্ঞ স্তনং ধ্বমিত্যুৎপেক্ষা
 তথাহি তস্ত রাজঃ সর্কে গুণাঃ রূপরসাদিমহাভূতগুণবদেব পরা
 পরপ্রয়োজনমৈবকং মুখ্যং কলং যেবাং তে তথোক্তা আসন্ । মহাভূ
 তগুণোপমানেন কারণগুণাঃ কার্য্যে সংক্রামন্তীতি ন্যায়ঃ স্মৃতিতঃ ॥ ২৯ ॥
 সইতি । স দিলীপ বেলঃ সমুদ্রকুলানি । বেল কুলেহপি বারিধি
 তিবিশ্বঃ । তা এব বপ্রবলয়াঃ প্রাকারবেষ্টনানি যস্যাঃ তাম্ । সাক্ষ্যে
 বপ্রমস্ত্রিয়াম্ । প্রাকারো বরণঃ শাল। প্রাচীরং প্রান্ততোবৃতিরিত্যমরঃ ।
 পরিভঃ খাতং পরিখা দুর্গবেষ্টনং খাতম্ । খেয়ন্ত পরিখেদয়ত।
 অস্ত্রেণপি দৃশ্যতইত্যত্র অপিশক্যং ক্ষণেভপ্রত্যয়ঃ । অপরিখাঃ প
 রিখাঃ সম্পদ্যমানাঃ কৃতা পরিখীকৃতাঃ সাগরা যস্যা স্তাম্ । তদু
 তস্তাবেষ্টিঃ । অধিদ্যমানমন্ত্যস্ত রাজঃ শাসনং যস্যা স্তাম্ অস্ত
 শাসনামুরীমেকপুরীমিব শশাস অনায়াসেন শাসিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥
 তস্মেতি । তস্ত রাজঃ মগধবংশে জাতা মগধবংশজা । সপ্তমা
 ঞ্জনেভ ইতি উপ্রত্যয়ঃ । এতেনাভিজাতামুক্তম দাক্ষিণ্যং পরক্ষদায়
 বর্তনম্ । দক্ষিণঃ সরলোদারপরক্ষদায়ুর্তিস্থ ইতি শাস্বাতঃ । তেন রূপ
 প্রসিদ্ধং তেন নান্না অধরস্ত যজ্ঞস্ত দক্ষিণাখা পত্নীব সূদক্ষিণা ইতি
 প্রসিদ্ধা পত্নী আনীৎ । অত্র ঞ্জতিঃ যজ্ঞোপকরণস্তস্ত দক্ষিণা অঙ্গর
 ইতি দক্ষিণাঃ দাক্ষিণ্যং নাম ঋত্বিজো দক্ষিণদ্বং প্রাপকদ্বং তে দক্ষ
 দক্ষিণাং প্রতিগৃহোতি ৮ ॥ ৩১ ॥ কলরূপমিতি । কলুধাখি

বরোধে অন্তঃপুরবর্গে বহতি সত্যপি মনস্বিনী। সচিচিহ্নাঃ পাতিচিহ্নাঃ-
 বৃত্তাদিরিষ্যৎকমময়ৈর্ভাঃ উয়া স্তম্ভশিখাঃ সস্তম্ভাঃ চ আশ্রিতাঃ কলত্র-
 ভং ভাষ্যবস্তুঃ মেঘেন । কলত্রং শ্রোণিতাৰ্য্যায়োরিত্যমরঃ । বস্ত্রধা-
 রণ ইত্যনেন বস্ত্রধরা নেতি গম্যতে ॥ ৩২ ॥ তস্যামিতি । স রাজা
 আত্মরূপায়ং তল্যাং আশ্রনো জন্ম বস্যাংসৌ আত্মজন্মা পুত্রস্তন্মিন্
 মুৎসুকঃ, যদ্বা আশ্রনো জন্মনি পুত্ররূপেণোৎপত্তৌ সমুৎসুকঃ সন্ ।
 আ বৈ পুত্রনামাসীতি প্রত্যয়ঃ । বিলম্বিতং ফলং পুত্রপ্রাপ্তিরূপং
 যাং তৈর্মনোরিথেঃ, কদা যে পুত্রো ভবেদিত্যাশাভিঃ কালং নিনায়
 পয়ামাস ॥ ৩৩ ॥ সন্তানিতি । তেন দিলীপেন সন্তানঃ অর্থঃ
 রাজনং যস্য তস্মৈ সন্তানার্থায় বিধয়ে অমুষ্ঠামায় যতুজাং
 তারিতা অবরোপিতা জগতো লোকস্য শূৰী ধূর্তারঃ সচিবৈশু নিচি-
 তে নিহিতা ॥ ৩৪ ॥ অথেতি । অথ ধুর্যোঃ অবতারশানন্তরং পুত্র-
 মায়্য আশ্রনঃ পুত্রজন্ম । কামাচ্চেতি পুত্রশকাং কাংস্যচপ্রত্যয়ঃ ।
 প্রত্যয়াদিতি পুত্রকাম্যধাতোরকারপ্রত্যয়ঃ ততঃপ । তয়া ভৌ
 পতী জায়াপতী । রাজদস্তাদিষু জায়াশকস্য দমিতি নিপাতনাং
 ধুঃ । প্রযতো পুতৌ বিধাতারং ব্রহ্মণমভাচ্চ । স খলু পুত্রার্থ-
 রূপাত্ত ইতি মাত্ৰিকাঃ । ধুর্যোঃ কুলধুর্যোঃশিষ্টস্যাশ্রমং জঘাতুঃ,
 প্রাপ্ত্যপায়াপেক্ষয়েতি শেষঃ ॥ ৩৫ ॥ স্মিঞ্চেতি । স্মিঞ্চা মধুরো
 য়ো নির্ঘোষো যস্য তং একং স্তম্ভনং রথং প্রাবৃষি তবঃ প্রাবৃষণাঃ ।
 বৃষণা ইতি এণ্যপ্রত্যয়ঃ । তং প্রাবৃষণং পয়োবাহং মেঘং বিছা-
 বাবতাবি আবৃত্তৌ আকৃষ্টৌ জঘাতুরিতি পুৰ্ব্বোপসম্বন্ধঃ । ইরা-
 পঃ । ইরা ভুবাক্ষরপাত্ৰ স্যাদিত্যমরঃ । ইরাগন্ সমুদ্রস্তত্র ভব-
 বাবতোহভ্রমাতঙ্গঃ । ইরাবতোহভ্রমাতঙ্গৈরাবণাশ্রমুবলভা ইত্যমরঃ ।
 মাতঙ্গদ্বাচ্চাতঙ্গদ্রুদভ্ররূপবাদিতি কীরস্থানী । অতএব মেঘারো-
 হঃ বিদ্রুংসাহচর্য্যঞ্চ ঘটতে । কিঞ্চ বিদ্রুতএরাবতসাহচর্যাংদেব-
 বিভীলংজ্ঞা এরাবতস্ত জ্ঞী এরাবতীতি কীরস্থানী । তন্মাং সূচকং,
 দৈরাবতানিবেশি । একরথারোহণোক্ত্য । কার্য্যাদিরিষ্যৎকম-
 রিতান্তনোমনস্তং সূচয়তি ॥ ৩৬ ॥ মাতৃদ্বিতি । পুত্রঃ কথন্ততৌ
 তী আশ্রমপীড়া না তুং মাতৃদ্বিতি হেতোঃ । মাতৃদ্বিতিভাষ্য-
 য় লুঙ ন মাতৃযোগইত্যুপনিবেশঃ । পরিমেয়পুরঃসরো পরিমি-
 পরিচরো অজ্ঞানাবিশেষবাক্ত তেজোবিশেষাৎ লেসাপরিতৃতাং
 তৌ ॥ ৩৭ ॥ মেঘমাসাবিতি । পুনঃ কথন্ততৌ, সূচঃ শীতলত্যাং
 যঃ স্পন্দো মেঘমং উঃ শালমিষ্টাংসগজাভিঃ সজ্জতকুদিশ্যসংস-
 তঃ । শালঃ সজ্জতকঃ সজ্জ ইতি শাখতঃ । উৎকরিত্তি বিকসি-
 তি উৎকিরঃ । ইত্যপত্যভ্যসিনঃ কিরতঃ কলিতরঃ । পুন্সার-
 মুৎকিরিতঃ আধুতঃ স্যাম্যারিঃ কলিতঃ সনরাজদো বৈদ্যে

বাঁটেঃ সেকমানীঃ ৩৮ ॥ মন ইতিঃ রথেনৈমিস্বয়ং যৈশ্চৈবৈবিশিষ্টাঃ
উন্নতিমুৎপাদিতাঃ। শিখতিতিময়ৈবৈবিশিষ্টাঃ। তিমাঃ শুদ্ধবিকৃতভেদে
আবিকৃতবিশিষ্টাঃ। চাতাচাতভেদেন বা বড়জঃ। দ্বিবিধঃ, তৎসাদৃশ্যঃ
কেকাঃ। অপি দ্বিধা তিমা ইত্যুচ্যতে। অতএবাহ, বড়জসংবাদিনীঃ।
বড়জঃ। হানেভো জাতঃ বড়জঃ। তহুজং, নাসাং কঠমুরস্তাঙ্গুজিহ্বা-
দন্তাংষ্ট সংস্পর্শন। বড়জাঃ সঞ্জায়তে। বস্মান্তস্মাৎ বড়জ ইতি
শ্রুতঃ। স চ তত্ত্বীকৃতজন্ম। স্বরবিশেষঃ। নিবাদবর্তগাঙ্কারমত্ জন্মধা-
বৈবত্যাঃ। পঞ্চমশেতামী সপ্ত তত্ত্বীকঠোখিতাঃ স্বরাঃ ইত্যমরঃ।
বড়জেন সংবাদিনীঃ সদৃশীঃ। তহুজং, মাতঙ্গেন বড়জেন ময়রো ব-
ভীতি। মনোভিরামাঃ মনসঃ প্রিয়াঃ কে মুক্ধ কায়ন্তি ধনস্তাতি
কেকাঃ ময়রবাণাঃ। কেকা বাণী ময়রুস্তোভামরঃ। তাঃ কেকাঃ শৃ-
স্তাবিতি শ্লোকার্থঃ ॥ ৩৯ ॥ পরস্পরেতি। বিপ্রস্তাদদূরং সন্ন্যাসঃ
যথা ভবতি তথা উজ্জ্বিতং বস্ম যৈন্তেষু স্তম্ভনাবদ্ধদৃষ্টিষু স্তম্ভনে রথ
আবদ্ধা আসঞ্জিতা দৃষ্টির্নেত্রং যৈন্তেষু। দৃগৃদৃষ্টিলোচনচক্ষুর্নয়নাক্ষে-
ক্ষণাক্ষীগীতি হলায়ুধঃ। কোতুকবশাঃ প্রথাসক্তদৃষ্টিষিতার্থঃ। মৃগাশ
মৃগাশচ। পুমান্ দ্বিষেত্যেকশেষঃ। তেষাং হৃদেযু মিথুনেষু। জীপুংসো
মিথুনং হৃদমিত্যমরঃ। পরস্পরাক্ষাৎ সাদৃশ্যং পশ্যন্তো। হৃদদৃশ-
কামথ্যাৎ মৃগীষু স্তম্ভক্ক্ষিণাক্ষিসাদৃশ্যং, দিলীপাক্ষিসাদৃশ্যং যুগেন্ধিতোৎ
বিবেক্তব্যম্ ॥ ৪০ ॥ শ্রেণীতি। শ্রেণীবদ্ধাৎ পংক্তিবদ্ধনাক্ষেতোঃ অন্তস্তাম্
আধারস্তত্তরহিতাৎ তোরণং বহির্দ্বারম্। তোরণোঃ স্ত্রী বহির্দ্বারমিত্য-
মরঃ। তত্র বা অধিষ্ঠাতে তাং তোরণস্রজং বিতস্তিঃ। কুর্কুস্তিরি-
তার্থঃ। উৎশ্রেণ্যবাক্ষ্যকে শব্দপ্রয়োগাতাবেপি গম্যোৎ শ্রেণ্যকম্।
কলমিহাদৈঃ অব্যক্তমধুরধনিভিঃ সারসৈঃ পক্ষিবিশেষৈঃ করণৈঃ কৃতিহু-
মিতানমো। সারসা মৈথুনী কামী গোনর্জঃ পুষ্করাস্রয় ইতি বাদবঃ ॥ ৪১ ॥
পবনস্যোতি। প্রার্থনাসিদ্ধিশংসিনঃ অমুকুল হৃদেব মনোরথসিদ্ধিসুচক্য
পবনস্য অমুকুলদ্বাদাস্তব্যাগতিমুখদ্বাৎ তুরগোৎকীর্ণৈঃ রাজ্যৈঃ
অস্পৃষ্টা। অলকা দেব্যাঃ, বেটনমুখীষচ রাজো বহোন্তো তথোক্তো।
শিরসা। বেটনশোভিনা স্মৃত ইতি বক্ষ্যতি ॥ ৪২ ॥ সরনীস্থিতি। সরসী
বীচিবিক্রোভনীতলম্। উর্দ্বিসংস্রটনেন শীতলং স্থানিঃ স্থানসমুচ্চত্ব
শীতলস্যোতি। স্থানিঃ স্থানসামুচ্চকারণম্। এতেন তয়োরুৎকৃষ্টজীপুংসম-
তীব্রমুক্তম্। অরবিন্দানামাঃ মোদমুপজিহ্মন্তো। অরবিন্দ গুরুত্বো ॥ ৪৩ ॥
ক্রীমেতিতি। আশ্ববিন্ধুত্বৈব স্বদন্তেযু যুগো নাম সংস্কৃতপশুবদ্ধাঃ।
বিশেষঃ। যুগা এব চিহ্নানি বোবাং তেষু। ক্রীমেযু অমোহাঃ সফলাঃ। বহনঃ
বিশিষ্টেন্দ্রিয়ম্। যজ্ঞা তু বিশিষ্টেন্দ্রিয়ানিত্যমরঃ। যজ্ঞজ্ঞেযু নিবিত্তি
তু নিঃপ্রভাঃ। আশ্বিঃ আশীর্বাদকম্। অর্বা পূজ্যবিশিষ্টকর্মণ্যঃ। অর্বা
সাদৃশ্যভাৱেনৈব প্রভাৱঃ। বটু বজ্রধারকঃ। পায়ঃ পায়ঃ

বাবিহীতমরঃ । অর্থাৎ হুপদময়ক ক্রম্যাবীকারানন্তরমিত্যর্থঃ । প্রতি-
 গৃহ্যন্তে স্বীকৃত্যন্তে । পদম্ পশ্চাদহুপদং পশ্চাদ্বর্থেব্যবহীকৃত্যঃ ।
 অঙ্গপদকমহুগেঃপদং ক্রীষমব্যয়মিত্যমরঃ ॥ ৪৪ ॥ হৈয়ঙ্গবীনমিতি ।
 হান্তনগোদোহোন্তবং ঘৃতং হৈয়ঙ্গবীনং, হাঃ পূর্বেহুঃ । তত্ হৈয়ঙ্গ-
 বীনং স্বঃ হোহোগোদোহোন্তবং ঘৃতমিত্যমরঃ । হৈয়ঙ্গবীনং সংজায়া-
 মিতি নিপাতঃ । তং সদোঘৃতমাদায় উপস্থিতান্ ঘোষবুদ্ধান্ । ঘোষ
 জাতীরপলী স্মাদিত্যমরঃ । বস্ত্রানাং সাগর্গাখিনাং নামধেয়ানি
 পৃচ্ছন্তে । হুহাচীতাদিনা পৃচ্ছতেষ্বিকর্মকদ্রম্ । কুলকম্ ॥ ৪৫ ॥
 কাপোতি । ব্রজতোর্গচ্ছতোঃ শুক্লবেষ্যোঃ শুক্ললনেপথ্যোন্ত্যোঃ শুদ-
 ক্ষিণাদিলীপযোঃ হিমমিমু ক্রিয়োশ্চিত্রাচন্দ্রমসোরিব যোগে সতি কাপি
 অনির্কাচ্যা অভিখ্যা শোভা আসীৎ । অভিখ্যা নামশোভাষাষিতা-
 মরঃ । আতশ্চোপসর্গে ইত্যুৎপ্রত্যয়ঃ । চিত্রা নক্ষত্রবিশেষঃ শিশিরা-
 পগমে চৈত্র্যাং চিত্রাপূর্ণচন্দ্রমসোরিবেত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ তত্তদমিতি । প্রিয়ং
 দর্শনং স্বকর্গকং বস্ত্রাসৌ প্রিয়দর্শনঃ যোগাদর্শনীয় ইত্যর্থঃ ভূমিপতিঃ
 পট্টো তত্তদন্তু তং বস্ত্র দর্শয়ন্ লজ্জিতমতিবাহিতমপাধানং ন ব্রুবধ
 ন জাতবান্ । ব্রুধঃ সৌম্য উপমা উপমানং বস্তুতি বিগ্রহঃ । ইদং
 বিশেষণং তত্তদদর্শয়মিত্যুপযোগীতথৈতস্য জাতব্রুবচনার্থম্ ॥ ৪৭ ॥
 স ইতি । দুস্ত্রাপবশাঃ দুস্ত্রাপমনাদুস্ত্রভং যশো যস্য স তথোক্তঃ,
 প্রাস্তবাহনঃ দুরোপগমনাং ক্লাস্তযুগাঃ, মহিষাঃ সখা মহিষীসখাঃ ।
 রাজাহংসশ্চিভ্যজ্জিতি টচ্চপ্রত্যয়ঃ । সহায়ান্তরনিরপেক্ষ ইতি ভাবঃ ।
 স রাজা সায়েং সায়েংকালে সংযমিনো নিষমবতন্তস্য মহর্বের্বশিষ্ঠম্যা-
 ত্রমং প্রাপৎ প্রাপ । পুষাদিকাদঙ্ ॥ ৪৮ ॥ তমাত্রমং বিশিনক্তি,
 বনান্তরাদিতি । বনান্তরাদন্ত্যাদেনাদুপান্নতৈঃ প্রত্যাগতৈঃ, সমিধশ্চ
 কুশাশ্চ ফলানি চ আহর্জুং শীলং যেষামিতি সমিৎকুশফলাহরান্তৈঃ ।
 আতি তাচ্ছীলো ইতি হরন্তেরাও পূর্বাদচ্চপ্রত্যয়ঃ । অদৃশৈশ্চান্নিযো-
 গৈরগ্নিতিকৈতানিকৈঃ প্রত্যাদযাতাঃ প্রত্যাদযাত্তৈস্তপয়িত্তিঃ পূর্বামা-
 গম্ । প্রোবাগচ্ছতামাহিতাগ্নীনামগ্নয়ঃ প্রত্যাদযাত্তিতি প্রায়তোঃ যথাহ,
 বামং পিভন্তং প্রোষিতং বাসপুত্রাঃ প্রত্যাদযাবন্তি এবমগ্নয়ঃ প্রজ্যা-
 যাবন্তি সশকলান দারুনিবাহরমিতি ॥ ৪৯ ॥ আকীর্ণমিতি । নীবারাগাং
 ভাগ এব ভাগধেষঃ অংশঃ । রূপনামভাগেভো ধেমঃ ইতি বক্তব্যস্বভাঃ
 স্বাতিধেষে ধেমপ্রত্যয়ঃ । তন্মোচিতেঃ অতএব উক্তজানাং পূর্ণশারঙ্গানাং
 দ্বাররোধিতঃ দ্বাররোধকৈঃ যুগৈঃ স্বষিপত্নীনাম্ অপভোদ্যিরাকীর্ণং
 ব্যাপ্তম্ ॥ ৫০ ॥ সেকান্তে ইতি । সেকান্তে বৃক্ষমূলসেচনারসানে মুসিক-
 ন্যাত্তি সেকান্তিভিঃ কালবালেকু কল্যাদ্যরপ্রদেপেষু বহুভূতংপাবিমান ।
 সাদালংকালবাবিলাসাদ্যং ইত্যমরঃ । বিহকানঃ পক্ষিপাঃ বিহকান্য
 বিশ্রুতঃ । সর্বত্র বিহকান্যমিত্যভিভাষ্যমরঃ । তৎকণে সেককণে উক্তবি-

তাঃ কুলকঃ কুলকঃ যমিনঃ তম্ । কুলকঃ কুলকঃ ১১ ॥ আত্ম-
 পেতি । কুলকপুত্রাত্মায় অপগমে সতি সংক্ষিপ্তা রাশা কুলকঃ নীবা-
 রাশুগুণানানি সাস্ত তাস্থ । নীবারাশুগুণানানীভামরঃ । উটকানা-
 পর্ণশালানাম্ অঙ্গনভূমিষু চত্বরতাগেষু । পর্ণশালোপটকোহস্ত্রিধামিতি
 অঙ্গনঃ চত্বরাজিহ্ন ইতি চামরঃ । নিষাদিত্তিরূপবিত্তৈর্গণৈর্বিত্তিত্তে-
 নিষাদিত্তে । রোমহৃৎচরিতচর্যগং যম্মিন্ আশ্রমে তম্ ॥ ৫২ ॥ অভ্য-
 ষিত্তেতি । অভ্যুপাধিতাঃ প্রজ্জলিতাঃ হোমযোগ্যা ইত্যর্থঃ । সন্ধিক্ষেত্রা-
 বাক্তীকৃত্বহোতীতি বচনাৎ । তেষামগ্নীনাং পিণ্ডনৈঃ সূচকৈঃ পবনৈ-
 কৃতৈঃ আহুতিগন্ধো যেযামন্তীত্যাহুতিগন্ধিনঃ তৈর্ধূমৈরাশ্রমোন্মথান
 অতিথীন্ পুনানং পবিত্রীকুর্য্যণম্ । কুলকম্ ॥ ৫৩ ॥ অথেন্তি । অথা-
 শ্রমশ্রান্তানন্তরং স রাজা যন্তারং সারথিং ধুরং বহতি ধূর্যাঃ যুগাঃ ।
 ধুরো যন্তত্কারিতি যৎপ্রত্যয়ঃ । ধূর্যহে ধূর্যাধোরেযধূরীণাঃ সাধুরক্ষরা
 ইত্যমরঃ । ধূর্যান্ রথাস্থান্ বিশ্রাময় বিনীতশ্রমান্ কুৰ্বিত্যাশ্রম-
 জ্ঞাপ্য, তাং পত্নীং রথাদবারোহাযৎ অবতারিতবান্ স্বযম্ভাবততার।
 বিশ্রমযেতি ব্রহ্মপাঠে জনীকৃষিতিমিত্তে মিতাৎ ব্রহ্ম ইতি ব্রহ্মঃ । নীৰ্ধ-
 পাঠে মিতাৎ ব্রহ্ম ইতি ব্রহ্মে বা চিত্তবিরাগে ইত্যাতো বেতাভ্যবর্ত্য বাব-
 স্থিতবিতাভ্যাবগণাং ব্রহ্মভাব ইতি বৃত্তিকারঃ ॥ ৫৪ ॥ তস্মৈ ইতি ।
 সত্যায়ং সাধবঃ সত্যঃ । স সত্যায়ং য ইতি যৎপ্রত্যয়ঃ । গুপ্ততমেজিয়াঃ
 অভ্যন্তনিষমিত্তেজিয়াঃ মুনবঃ সত্যায়ং গোপ্তে রক্ষকায় নমঃ শাস্ত্র-
 স্নেহচক্ষুস্ত্যাবদকং শ্রমাণং যস্য তস্মৈনমচক্ষুযে অতএবাহিতং প্রশস্তা
 পূজ্যমিত্যর্থঃ । অহঃ প্রশংসামিতি শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । তস্মৈ রাজে
 অহাং পূজ্যং চক্ষুঃ । পূজ্য নমসাপচিতিঃ সপর্ষ্যার্চাহণাঃ সমা-
 ইত্যমরঃ ॥ ৫৫ ॥ বিধেয়িতি । স রাজা সামন্তনস্যা । সামন্তুবস্যা সায-
 ক্ষিরমিত্যাদিনা টুল্পপ্রত্যয়ঃ । বিধেজপহোমাদ্যমুষ্ঠানস্যাভ্যন্তেবসানে
 অরুদ্রাক্ষ জঘাসিতং পশ্চাচ্চপশ্চেনেনোপসেবিতম্ । কর্মণি ভঃ
 উপসর্গবশাৎ সর্কাক্ষকৃত্তং অস্মৈনামিত্যাদিবহুপপদ্যতে । তপো-
 নিগ্রহঃ বশিষ্ঠঃ স্বাহয়্য স্বাহাদেবম্ । অথায়ামী স্বাহা চ হৃতভুব-
 প্রিয়েভামরঃ । অস্মাসিতং হবিতু জমিব মদর্শ । সনিংপুপকুশাগ্রা-
 মদাক্ষতপাণিকঙ্ক অপহোমঞ্চ কুর্যাণো নাভিবাদো দ্বিজোত্তমোহিতি ।
 অমুষ্ঠানস্যা নথো অভিবাদননিষেধাচ্চিধেরন্তে মদর্শেত্যুক্তম্ । জঘাসন-
 কার পতিব্রতাধর্মহেনোক্তং, নতু কর্ম্মজঘেন বিধেরন্ত ইতি কর্ম্মণঃ
 সমপ্রতিধানাৎ ॥ ৫৬ ॥ ভয়োরিতি । মাপসী বগধরাকপুত্ৰী রাজী
 স্তবকিয়া । রাজা ৪ তযোরকুত্বীবশিষ্ঠয়োঃ পাদান্ অগ্ৰহতঃ । পাদ-
 পয়সি পদপোহস্ত্রিধামিত্যমরঃ । পাদপদ্যমতিভারম্ভু । গুরুপত্নী
 গুরুপত্নীকৃত্যে সা চ হতভো অমুকপাদিকীর্ণো কর্ম্মজঘেন প্রীত্যা
 হবৈধম্ভুতিনসমপদ্যঃ অস্মৈনামিত্যাদিবহুপপদ্যতে ॥ ৫৭ ॥

কমিতি । মুনিঃ অতিথ্যার্থমাতিথ্যাম্ । অতিথ্যেণ ইতি প্রাপ্ত্যর্থঃ ।
 মাতিথ্যাস্থ্যং কিংবা তস্মা শাস্ত্রো রথক্ষেপেণ যঃ পরিগ্রহঃ স যন্ত স ত্তং
 তথোক্তঃ রাজ্যমেবাশ্রমস্তত্র মুনিং মুনিতুলামিত্যর্থঃ তৎ দিলীপঃ
 রাজো কুশলং পশ্রচ্ছ । পৃচ্ছতেস্ত দ্বিকৰ্ম্মকহ্মিত্যুক্তম্ । যদ্যপি
 রাজ্যশব্দঃ পুরোহিতাদিস্বত্ত্বগতদ্বাদ্রাজকৰ্ম্মবচনঃ তথাপ্যত্র সপ্তাদ্রাজবচনঃ,
 উপপন্নং নহু শিবং সপ্তস্বজেষু ইতি উত্তরবিরোধঃ । তথাই মনুঃ ।
 স্বাম্যামাতাপুরং রাষ্ট্রং কোশদণ্ডো তথা সূহৃৎ । সপ্তেভানি সমস্তানি
 লোকেইশ্বিন্ রাজ্যমুচ্যত ইতি । তত্র ব্রাহ্মণং কুশলং পৃচ্ছৎ কত্রবন্ধু-
 দ্ভানামধম্ । বৈশ্যং ক্লেবং সমাগমা শূদ্রমারোগামেব চেতি মনুঃবচনে
 সত্যপি, তস্য রাজো মহামুভাবদ্বাদ্রাজ্যলক্ষণোচিতকুশলপ্রশ্ন এব কৃত
 ইত্যনুসন্ধেষম্, অতএবোক্তং রাজ্যশ্রমমুনিমিতি ॥ ৫৮ ॥ অথেনিতি ।
 যথ প্রশ্নানন্তরং বিজিতারিপুরঃ বিজিতশক্রনগরঃ বদতা বক্তৃণাং
 বরঃ শ্রেষ্ঠঃ । যতশ্চ নির্দ্ধারণমিতি যন্তী । অর্থপতিঃ রাজা অর্থব-
 ণোঃধৰ্ম্মবেদস্য নিধেন্তস্য মূনেঃ পুরোহিত্রে অর্থ্যামর্থাদনপেতাম্ ।
 ধৰ্ম্মপথার্থন্যাাদানপেত ইতি যৎপ্রত্যয়ঃ । বাচমাদদে বক্তু মুপক্রান্ত-
 ণানিত্যর্থঃ । অর্থবনিধিরিত্যেনে পুরোহিতকৃত্যভিজ্ঞদ্বাস্ত্বকৰ্ম্মনি-
 র্দ্ধারকত্বং মূনেরস্তীতি সূচ্যতে । যথাই কামন্দকঃ । ত্রযাঞ্চ দণ্ডনী-
 ত্যাঞ্চ কুশলং স্যাৎ পুরোহিতঃ । অর্থব্রবিহিতং কুৰ্য্যামিতাং শাস্তিক-
 ণ্যমিতি ॥ ৫৯ ॥ উপপন্নমিতি । হে গুরো সপ্তস্বজেষু স্বাম্যামা-
 চ্যাদিষু । স্বামি মাতাসুহৃৎকোশরাস্ত্রজগবলানি চ । সপ্তাদ্রাজানীভা-
 যঃ । শিবং কুশলম্ উপপন্নং নহু যুক্তমেব, নহবধারণে । প্রশ্নাবধা-
 ণামুজান্বনবামন্ত্রণে নথিত্যমরঃ । কথমিত্যত্রাহ, যন্ত মৈ দৈবীনাং
 দেবেভা আগতানাং ছুৰ্ভিক্ষাদীনাং, মানুযীণাং মনুষ্যেভা আগতানাং
 চারভবাদীনাম্ উভয়ত্রাপি তত আগত ইত্যণ, টিডঢাণজিত্যাদিনা
 ণীপ্ । আগাদাং বাসনানাং যৎ প্রতিহত্বা বারষিতাসি । অত্রাহ
 কামন্দকঃ । ছত্ৰাশনো জলং ব্যাধিচ্ছুৰ্ভিক্ষং মরণং তথা । ইতি পঞ্চ-
 বধং দৈবং মানুষ্যং বাসনস্ততঃ । আযুক্তকেভ্যশ্চৌরেভ্যঃ পরেভ্যো
 াজবল্লভাং । পৃথিবীপতিলোভাচ্চ নরাণাং পঞ্চধা মতম্ ॥ ৬০ ॥ তত্র
 ানুবাংপ্রতীকারমাহ, তবেতি । দুরাং পরোক্ষ এব প্রশমিতারিতিঃ,
 ত্রান কৃতবান্ মন্তকুং । সূকৰ্ম্মপাপমন্ত্রপুণোষু কুঞ ইতি কিপ্ ।
 স্ত মন্তকুতো মন্ত্রাণাং অকুঃ প্রযোক্তুরী তব মন্ত্রৈঃ কর্ত্তিঃ দৃষ্টং
 প্রত্যক্ষং বল্লক্ষ্যং তস্মাত্রং ভিন্দস্বীতি দৃষ্টলক্ষ্যভিদো মে শরাঃ প্রত্যাদি-
 যাস্ত ইব, বয়মেব সমার্থাঃ কিমেতিঃপিষ্টপেষটৈকরিতি নিরাক্ষিবন্ত ইবে
 যৎপ্রেক্ষা । প্রভৃৎদেশো নিরাকৃতিরিত্যমরঃ । স্তম্ভস্রাধৰ্ম্মাদেব নহ
 পার্শ্ববৎ কলভীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥ সপ্তপ্রতি দৈবিকাপংপ্রতীকারমাহ
 বিরিতি । হে দেবত্বাধিপতিঃ আৰ্জিতং প্রাকৃতং হবিরাজি-

দিকং কর্তৃ, অবগ্রহো বর্ষপ্রতিবন্ধঃ অবগ্রহো বর্ষপ্রতিবন্ধে ইতি অগ্র
 ভাষঃ। বৃষ্টির্বিষং তদ্বিঘাতে বর্ষগ্রাহবগ্রহো, সমাবৃত্তাম্বরঃ। যেন
 শোষণিং বিণ্ডুযাতাং শস্যানাং বৃষ্টিভবতি বৃষ্টিরূপেণ শস্যাক্ষাপকীয়
 ভীতি ভাবঃ। অত্র মন্তঃ। অগ্নৌ দত্তাহুতিঃ সমাগাদিত্যমুপ্রতিষ্ঠা
 আদিত্যাক্ষাযতে বৃষ্টিবৃষ্টিময়ং ততঃ প্রজা ইতি ॥ ৬২ ॥ পুরুষেতি
 আযুক্ত্যবিতকালঃ পুরুষস্যায়ুঃ পুরুষায়ুষং বর্ষশতমিত্যর্থঃ। শতায়ু
 পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ। অচতুরাদিসূত্রেণ অচপ্রত্যয়ান্তো নিপাতঃ। মদীয়া
 প্রজাঃ পুরুষায়ুষং জীবন্তীতি পুরুষায়ুষজীবন্ত্যঃ নিরাতস্তা, নির্ভাঃ
 আতঙ্কে, ভয়মাশঙ্কেতি হল্যযুধঃ। নিরীভয়ঃ অতিবৃষ্টাদিরহিতা
 ইতি যৎ তস্য সর্দস্য ত্ত্বজ্জবর্চসং তব ব্রতাদাযনসম্পত্তিরেব হেতু
 ব্রতাদাযনসম্পত্তিরিত্যেতৎ ব্রজবর্চসমিতি হল্যযুধঃ। ব্রজগোবর্জ
 ব্রজবর্চসং ব্রজহস্তিতাং বর্চস ইতচ্ প্রত্যয়ঃ। অতিবৃষ্টিরনাবৃষ্টি
 বিকাঃ শলতাঃ শুকাঃ। অত্যাসন্নাস্চ রাজানঃ যভেতা ঈভয়ঃ নুঃ
 ইতি কামসকঃ ॥ ৬৩ ॥ ত্বষেতি। ব্রজা যোনিঃ কারণং যস্য তে
 ব্রজপুঞ্জেন গুরুণা ত্বমা এবম্ উক্তপ্রকারেণ চিন্ত্যমানস্য অস্থায়মান
 অভাব নিরাপদো বাগনহীনস্য মে সম্পদঃ সানুবন্ধাঃ অস্থায়তাঃ অবি
 ক্ষিমা ইতি যাবৎ কথং ন স্ত্যাঃ স্ত্যাবেবেত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥ সম্প্রতি আগমন
 প্রয়োজনমাহ, কিস্তুতি। কিন্তু তব এতস্যাং বদ্যং স্নায়াম্। বধ
 জ্ঞায়া স্নয়া স্ত্রী চেতামরঃ। অদৃষ্টা সদৃশী অমুরূপা প্রজা যেন তং মা
 সদ্ধোপাপি রত্নানি স্নয়ত ইতি রত্নস্বরপি। সংস্থস্থিত্যাদিনা কিপ।
 যেদিনী নাবতি ন প্রীণাতি। অবধাতুঃ রক্ষণগতিপ্রীতাদদ্যার্থে
 উপদেশাদ্রত প্রীণনে। রত্নস্ববপীতানেন সর্বরত্নেভাঃ পুঞ্জরত্নসে
 স্নায়ামিতি স্মৃতিতম্ ॥ ৬৫ ॥ তদেব প্রতিপাদয়তি, স্মনমিতি। মরঃ
 পরং মদনস্তরং। পঞ্চম্যাস্তসিল্। পিণ্ডবিচ্ছেদদর্শিনঃ পিণ্ডদান
 বিচ্ছেদমুৎপ্রেক্ষমাণাঃ বংশোদ্ভবাঃ বংশাঃ পিতরঃ, স্বধেভাববং পিতৃ
 ভোজ্যে বর্ততে তস্য সংগ্রহে তৎ পরাঃ আসক্তাঃ সন্তঃ শ্রোক্ষে পিতৃ
 র্গণি। পিতৃদানং নিবাপঃ স্যাৎ শ্রোক্ষং তৎকর্ম শাস্ত্রত ইতামরঃ।
 প্রকামভূজঃ পর্যাপ্তভোজিনো ন ভবন্তি, স্মনং সত্যম্। কামং প্রকামং
 পর্যাপ্তমিত্যমরঃ। নির্জনা হ্যাপজ্জনং কিম্বদপি সংগৃহীতী
 ভাবঃ ॥ ৬৬ ॥ সংপরমিতি। সংপরং মদনস্তরম্। অস্ত্যাদিত্য
 দিনা পঞ্চমী। দুর্লভং মদ্য। মযা আবর্জিতং দত্তং পয়ঃ পূর্বেঃ পিতৃ
 ভিঃ স্বনিঃস্বাসৈঃ দুঃখজৈঃ কবোক্ষমীষদ্বকং যথা। তথা উপভূজ্যে
 স্মনমিতি তর্কে। কবোক্ষমিতি কুশকস্য কবাদেশঃ। কবোক্ষং কবোক্ষ
 মনোক্ষং কদ্বকং ত্রিষু তদ্বতীতামর ॥ ৬৭ ॥ সৌহৃদমিতি। ইকা
 বীর্ণঃ ব্রজযজ্ঞোর্তাবে কাবিতি কাপপ্রত্যয়ঃ। ত্বমা বিগৃহীত
 বিগৃহীতেভ্যঃ প্রজালোপেন সন্ততাবেন দিমীলিতঃ কৃতদিমীল্য

সৌহৃৎ লোক্যত ইতি লোকঃ ন লোকাৎ ইতলোকঃ লোকশ্চালোক-
 শ্চাত্ত্ব ইতি লোকশ্চানাবলোকশ্চেতি বা লোকালোকশ্চক্রবালোহচল
 ইব । লোকালোকশ্চক্রবাল ইত্যমরঃ । প্রকাশত ইতি, প্রকাশশ্চ দেব-
 ঋণবিমোচনাং, ন. প্রকাশত ইত্যপ্রকাশশ্চ পিতৃঋণবিমোচনাং । পচা-
 দ্যচ্ছ অগ্নীতি শেষঃ । লোকালোকেইপ্যন্তঃসূর্যাসম্পর্কাদ্বহিস্ত্রয়োবাস্তম
 ৫. প্রকাশশ্চাপ্রকাশশ্চেতি মন্তব্যম্ ॥ ৬৮ ॥ নহু তপোদানাদিগম্প-
 মস্ত কিমপভৌরিতাত্ৰাহ, লোকান্তরেতি । সমুদ্ভবত্যাশ্রীদিতি সমুদ্ভবঃ
 কারণং তপোদানে সমুদ্ভবো যন্ত তৎ তপোদানসমুদ্ভবং যৎ পুণ্যং তৎ
 লোকান্তরে পরলোকে সুখং সুখকরং, শুদ্ধবংশে তবা শুদ্ধবংশাঃ সন্ত-
 তিহি পরত্র পরলোকে ইহ চ লোকে শর্ম্মণে সুখায় । শর্ম্মশাতসু-
 খানি চেত্যমরঃ । ভবতীতি শেষঃ ॥ ৬৯ ॥ তথ্যেতি । হে বিধাতাঃ
 স্রষ্টাঃ তয়া সন্ততা হীনম্ অনপতাম্ যাং স্নেহাৎ প্রেম্না স্নয়মেব
 সিক্তং জলসেকেন বর্দ্ধিতম্ বদ্যামফলম্ । বন্ধোদ্ধিকলোইবকেশী চেতা-
 মরঃ । আশ্রমস্ত বৃক্ষকম্ বৃক্ষোত্তমমিব পশ্যন্ কথং ন দুযদে ম
 পরিতপাদে । বিধাতরিত্যানেন সমর্থোইপু পেক্সে ইতি গম্যতে ॥ ৭০ ॥
 অসহ্যোতি । হে ভগবন মে মম অন্ত্যম্ ঋণং পৈতৃকমুণম্ অনির্বাণস্য
 মজ্জনরহিতস্য । নির্বাণং নিরুত্তো মোক্ষে বিনাশে গজমজ্জনে ইতি
 যাদবঃ । দন্তিনো গজস্য অরুঃ মর্ম তুদতীভারুদ্ভদং মর্মস্পৃক্ । ব্রণোই-
 ত্রিষামর্মমরুঃ, অরুদ্ভদন্ত মর্মস্পৃগিতি চামরঃ । বিধরুযোস্তদ ইতি ঋশ-
 প্রত্যয়ঃ, অরুদ্বিষদিত্যাদিনা মুমাগমঃ । আলানং বন্ধনস্তদ্বমিব ।
 আলানং বন্ধনস্তদ্বো ইত্যমরঃ । অসহ্য। সোঢ়মশকা পীড়া দুঃখং যস্মিন্
 তৎ অব্যহি দুঃসহদুঃখজনকং বিদ্বীতার্থঃ । নির্বাণোপাশ্রয়শনানি
 জীবি গজকর্ম্মণীতি পালকাবো । ঋণং দেবস্ত যাগেন ঋণীণাং দান-
 কর্ম্মণা । সন্ততা পিতৃলোকানাং শোধযিত্বা পরিত্রাজেৎ ॥ ৭১ ॥ তস্মা-
 দিতি । হে ভাত তস্মাৎ পৈতৃকাদৃগাৎ যথা মুচ্যে মুক্তো তবামি ।
 কর্ত্ত্বকর্ম্মণি লট্ । তথা সংবিধাতুং কর্ত্তুমর্হসি হি যস্মাৎ কারণাৎ
 ইক্ষাকুণাং ইক্ষাকুবংশ্যানাম তদ্রাজত্বাদ্বহ্মণো লুক্ । ত্বরাণে দুস্ত্রা-
 পোক্তার্থে সিক্তমন্ত্রদধীনাস্তদাযত্নাঃ । ইক্ষাকুণামিতি শেষে যজ্ঞী লোকে
 ত্যাগিনা কৃদ্যোগে যজ্ঞীনিষেধাৎ ॥ ৭২ ॥ ইতীতি । ইতি রাজা বিজ্ঞা-
 পিতঃ ঋষিঃ ধ্যানেন স্তিমিতে লোচনে যস্য ধ্যানস্তিমিতলোচনো নি-
 শলাক্ষঃ সন্ কণমাত্রং সুপ্তমীনা ভ্রুদ ইব তস্মৈ ॥ ৭৩ ॥ সৌপশ্যা-
 দিতি । স মুনিঃ প্রাণিধানেন চিত্তৈক্যাগ্ৰোণ ভাবিত্যজ্ঞা শুদ্ধান্তঃকরণঃ
 ভূবো ভর্ত্তৃনৃপসঃ সন্ততোঃ শুদ্ধকারণং সন্তানপ্রতিবন্ধকারণম্ অপ-
 জ্যৎ, অধানিস্তরমেনং নৃপং প্রত্যাবোধয়ৎ স্বদৃষ্টং জ্ঞাপিতবানিত্যর্থঃ ।
 এনমিতি গতিবুদ্ধীত্যাগিনা এনিকর্ত্ত্ব কর্ম্মবস্তু ॥ ৭৪ ॥ পুরেতি । পুরা
 পুরাং শক্দিজসুপহাব সংসেবা উবা এতি ভুবনুপাশা বাসাতো গবি-

যাতস্তব পথি কল্পতরুজ্জায়ামাশ্রিতা সুরভিঃ কাশধেহুস্মরীং অ
 স্থিতেত্যর্থঃ ॥ ৭৫ ॥ ততঃ কিমিত্যাহ, ধর্মলোপেতি । ঋতুঃ পুষ্পঃ
 রজ ইতি যাবৎ ॥ ঋতুঃ ক্রীকুসুমৈপি চেত্যমরঃ ॥ ঋতুন নিমিত্তে
 স্মাতাম্ ইমাং রাজ্ঞীং সুরক্ষণাং ধর্মস্য ঋতুভিগমনক্ষমস্য লোপাৎ
 ত্রঃশাৎ যো ভবন্তুস্মাৎ স্মরন ধায়ন । যদক্ষং দেবতং বিশ্রং যুতং নু
 চতুষ্পদম্ । প্রদক্ষিণানি কুরীৎ বিজ্ঞাতাংশ্চ বনস্পতীতিনি শাস্ত্রাৎ
 প্রদক্ষিণক্রিয়াহযাৎ প্রদক্ষিণকরণযোগ্যাৎ তস্যাং ধেন্বাৎ ত্বং স্যামু
 প্রদক্ষিণাদিসংকারং নাচরঃ নাচরিতবানসি, ব্যাসক্তা হি বিশ্বরস্তীতি
 ভাবঃ ॥ ঋতুকালভিগমনে মনুঃ, ঋতুকালভিগামী স্যাৎ স্বদারনিরজ
 সদেতি । অকরণে দোষমাহ পরাশরঃ, ঋতুস্মাতান্ত্র যো ভাধ্যাৎ যক্ষ
 সমেপগচ্ছতি । বালগোয়্যাপরাধেন বিধাতে নাত্র সংশয় ইতি ॥ ৭৬ ॥
 অবজ্ঞানানীতি । যস্মাৎ কারণং মামবজ্ঞানাসি তিরস্কারোষি অতঃ
 কারণং মৎপ্রসূতিং মম সন্ততিমনারাদ্য অসেবযিত্বা তে তব প্রজান
 ভবিষ্যতীতি, সা সুরভিস্ত্বাৎ শপাৎ । শপ আকোশে ॥ ৭৭ ॥ কথং
 তদস্মাভিন্ন ঐতিমিত্যাহ, স শাপ ইতি । হে রাজন স শাপঃ ত্বান
 ঐতঃ, সারথিনা চ ন ঐতঃ । ঐ প্রবণে । হেতুমাং । ক্রীড়ার্থমাগতা
 উদামানঃ দাম্ ঐকৃত্য দিগগজা যস্মিন্ তথোক্তে আকাশ গঙ্গয়াঃ যদা-
 কন্যাঃ শ্রোতসি প্রবাহে নদতি সতি ॥ ৭৮ ॥ অন্ত প্রসূতে কিমাবাড-
 মিত্যাহ ঐপিতমিতি । তদবজ্ঞানং তস্যাঃ ধেনোঃ অবজ্ঞানাদপ-
 মানাৎ আশ্বনঃস্বসাং আশু মিষ্টম্ ঐপিতং মনোরথম্ । আপ্নোতঃ
 সমস্তাং ক্তঃ ঐকারশ্চ । সার্গলং সপ্রতিবন্ধং বিদ্ধি জানীহি । তথাহি
 পূজাপূজায়া ব্যতিক্রমোত্তীক্রমণং শ্রেয়ঃ প্রতিবন্ধাতি ॥ ৭৯ ॥ তর্হি
 গত্বা তামারাদযামি, সা বা কথঞ্চিদাগমিষ্যাতীতশা ন কর্তব্যোভ্যাহ
 হবিষ ইতি । সা চ সুরভিরিদানীং দীর্ঘং সত্রং চিরকালসাধো যাগবি-
 শমো যস্য তস্য প্রচেতসো হবিষে মধ্যাজ্যাদিহবিরথং ভুজঙ্গপরিহ-
 দ্বারং ভুজঙ্গাবরুদ্ধারং ততো দুস্প্রবেশং পাতালমধিতিষ্ঠতি পাতালে
 তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । অধিশীতুঃ স্বাসাং কন্মতি কর্তৃত্বম্ ॥ ৮০ ॥ তর্হি কা
 গতিরিতাত আহ, সুরভিমিত্তি । তস্যাঃ সুরভেরিযং তদীযা তাং সুরতং
 সুরভেঃ প্রতিনিধিং কৃত্বা শুচিঃ শুদ্ধঃ, সহ পত্ন্য বর্ত্তত ইতি সপত্নীকঃ
 সন । নদ্যতশ্চেতি কপ্প্রত্যয়া । আরাধয়, হি যস্মাৎ কারণং সা
 প্রীতা তুচ্ছা সতী কামান দোষীতি কামজ্জ্বা ভবতি । দুহঃ কপ-
 ঘশ্চেতি কপ্প্রত্যয়াঃ, ঘাদেশশ্চ ॥ ৮১ ॥ ইতীতি । ইতি বাদিনো বদ-
 ত এব হোতুর্জনশীলস্য । ত্বমিতি ত্বৎপ্রত্যয়াঃ । অস্য মুনেরাহতীনার
 নাধুনং কারণং নন্দযতীতি, ব্যাপ্ত্য নন্দিনো নাম অনিন্দ্যো অগর্হা
 প্রশস্তা যেষু বনাদিববুতে প্রত্যাগত । ॥ অব্যাকোপো ভবিষ্যতীতি
 কার্যসিদ্ধিঃ লক্ষণমিতি ভাবঃ ॥ ৮২ ॥ সম্প্রতি যেষু বিশিনক্তি

লাট ইতি । পল্লবস্বন্ধা চাসৌ পাঠলা চ । সন্ধ্যায়ামপোতদ্বিশেষণং
 বাজ্রম্ । ললাটেউদঘো যন্ত সললাটৌদঘন্তম্, অভুগ্নম্ উদঘো ঈষদ্ব-
 ক্ৰম্ । আবিদ্ধং কুটিলং ভুগ্নং বেঙ্গিতং বক্রমিত্যপীভ্যসরঃ । উদিতশ্চেতি
 নিষ্ঠাতস্য নহুম্ । শ্বেতরোমাণ্যেব অঙ্কস্তং বিভ্রতী নবং শশিনং বিভ্রতী
 যজ্ঞোব স্থিতা ॥ ৮৩ ॥ ভুবমিত । কোষেন কিঞ্চিছুক্ষেণ । কবঞ্চোষে
 ইতি চকারাৎ কাদেশঃ । অবভূথাদপি অবভুমথস্মানাদপি মেধ্যেন পবি-
 ত্ৰেণ । পুতং পবিদ্ধং মেধ্যাণ্যেভ্যামরঃ । বৎসস্যালোকেন প্রদর্শনেন প্রব-
 ত্তিনা প্রবহতা প্রস্রবেন ক্ষীরাভিসান্দনেন ভুবমভিবৰ্ভন্তী গিঞ্চন্তী কুণ্ড-
 মিব উধঃ আপীনং যন্তাঃ সা কুণ্ডোণধী । উধস্ত ক্রীবমাপীনমিত্যমরঃ ।
 উধসোঃ নঙিতানঙাদেশঃ । বহুব্রীহেরুধসোঙীযতি জীয ॥ ৮৪ ॥ রজ
 ইতি । ধুরোকু ভৈরন্তিকাৎসমীপে গাত্রং স্পৃশতি ! দুরাস্তিকার্থেভ্যো
 দ্বিতীয়া চেতি চকারাৎ পঞ্চমী । রজসাং কণৈঃ গহীং ক্ষিপতে ইকৈ ইতি
 মহৌল্লিতং তস্যা তীর্থাভিষেকেন জাতাং তীর্থাভিষেকজাং শুদ্ধিমা দধানা
 কুর্বাণা । এতেন বাযবাং স্নানমুক্তম্, উক্তঞ্চ গম্বুনা, আগ্নেয়ম্ তস্মান্না
 স্নানম্ববগাহ্যন্ত বারুণম্ । আপোহিষ্ঠেতি চ ত্রাক্রং বাযবাং গৌরজঃকু-
 তমিতি ॥ ৮৫ ॥ তামিতি । নিমিত্তজং শকুনজঃ তপোনিধিবশিষ্ঠঃ
 পুণ্যদর্শনং যন্তাস্তাং, তাং ধেনুং দৃষ্ট্বা আশংসিতং মনোরথঃ । নপুং-
 সকে ভাবে ক্তঃ । ভদ্রাবজ্ঞাং সফলং প্রার্থনাং যন্ত তম অবজ্ঞামনোরথমি-
 ত্যর্থঃ বাজযিতুং যোগাং যাজ্ঞাং পার্থিবং পুনরব্রীং ॥ ৮৬ ॥ অদুরেতি ।
 হে রাজন্ আক্লনঃ কার্যাস্ত সিদ্ধিম্ অদুরবর্ত্তিনীং শান্ত্রাবাবিনীং বিগণয
 বিদ্ধি, যদাস্মাৎ কারবাৎ কল্যাণী মঙ্গলমুৰ্ত্তিঃ । বহ্নাদিত্যশ্চেতি জীপা
 ইযং ধেনুং নাস্মি কীর্ত্তিতে কথিতে সত্যোব উপস্থিতা ॥ ৮৭ ॥ বন্ত্যেতি ।
 বনে ভবং বন্ত্যং কন্দমূলফলাদিকং বৃত্তিরাহারো যন্ত তথাভূতঃ সন
 ইমাং গাং শম্বৎ সন্না । আগ্রসাদাদবিচ্ছেদেনেতার্থঃ । আগ্ননস্তব কর্ত্তু ব-
 স্তগমনেনান্নসরণেন অভাসনেন অম্বষ্ঠাতুরভ্যাসেন বিদ্যামিব প্রসাদযিতুং
 প্রসমাং কর্ত্তু মহসি ॥ ৮৮ ॥ গবাম্নসরণপ্রকারমাহ প্রস্থিতেতি ।
 অস্যাং নন্দিত্যাং প্রস্থিতায়াং প্রতিষ্ঠেধাঃ প্রযাহি । সমবপ্রবিভাঃস্থ
 ইত্যাস্নানেপদম্ । স্থিতায়াং নিবৃত্তগতিকায়াম্ স্থিতমাচরেঃ স্থিতিং কুরু
 তিষ্ঠেতার্থঃ নিষগাযাম্ উপবিষ্ঠায়াং নিষীদ উপবিশ । বিধার্থে লোট ।
 পীতম্ অস্তো যযা তস্মাৎ পীতাম্বসি সত্যাম্ অপঃ পিবেঃ পিব ॥ ৮৯ ॥
 বধ্রিতি । বধ্রজ্যা চ ভক্তিমতী প্রযভা সতী গজাদিতিরক্ৰিতামেনাং
 গাং প্রাভঃ আভপোবনাং, আঙ্ মর্যাদায়াং পদদ্বয়কৈতৎ । অম্বেষু
 অম্বগচ্ছতু সায়মপি প্রত্যাহজেৎ প্রত্যাদগচ্ছৎ বিধার্থে লিঙ ॥ ৯০ ॥
 ইতীতি । ইত্যানে প্রকারেণ স্বম্ আগ্রসাদাৎ প্রসাদপর্যন্তম্ । আঙ্
 মর্যাদাভিবিধারিত্যাম্ । ইত্যাবিকদ্বাদসমাসস্বম্ । অস্যাধেনোঃ পরি-
 চর্যাপরঃ শুশ্রূষাপরো ভব, তে তব অবিষ্মং বিষুনাভ্যবোহিত । অবায়ং

বিভক্তীত্যাদিনার্থাভাবঃব্যবহীতাবঃ। পিতের পুত্রীণাং সংপুত্রবতাম্।
 প্রসংশাযামিনিপ্রত্যয়ঃ। ধূর্ধ্রাণ্যে স্বেষান্তিষ্ঠেঃ। আশীর্থে লিঙ্ এনি।
 ভীতাকারসৌকারাদেশঃ। ত্বৎসদৃশো ভবৎপুত্রোইস্থিতি ভাবঃ ॥ ১১।
 তথৈতি। দেশকালজঃ দেশোইগ্নিসমিধিঃ, কালোইগ্নিহোত্ৰাবধান-
 সময়ঃ। বিশিষ্টদেশকালোৎপন্নমার্থং জ্ঞানমবাহতমিতি জ্ঞান-
 অতএব প্রীতিমান্ শিষ্যোইন্তেবাসী রাজা সপরিগ্রহঃ সপত্নীকঃ।
 পত্নীপরিজনাদানমূলশাপাঃ পরিগ্রহা ইত্যমরঃ। আনতো বিনয়নত্নঃ।
 সন্থানিসিতুগুরোরাদেশম্ আজ্ঞাং তথৈতি প্রতিজ্ঞগ্রাহ স্বীচকার ॥ ১২।
 অথৈতি। অথ প্রদোষে রাত্রৌ দোষজ্ঞো বিদ্বান। বিদ্বান্ বিপশিত্
 দোষজ্ঞ ইত্যমরঃ। স্মৃতবাক্ সত্যপ্রিয়বাক্। প্রিয়ং সত্যঞ্চ শ্রুত-
 মिति হুলামুখঃ। অক্লঃ স্নহঃ ব্রহ্মপুত্রো মুনিঃ। অনেন প্রকৃতক-
 র্যনির্বাহকত্বং সূচয়তি। উদিতশ্রিয়ং বিশাল্পতিং মন্থজেশ্বর-
 দ্বৌ বিশৌ বৈশ্যামনুজাবিভামরঃ। সংবেশায় নিদ্রাযৈ। স্মারিত-
 শয়নং স্বাপঃ স্নপ্তঃ সংবেশ ইত্যপীভামরঃ। বিসমজ্ঞ আজ্ঞাপবামরঃ
 ॥ ১৩ ॥ সভ্যামপীতি। কল্পবিৎ ব্রতপ্রয়োগাভিজ্ঞো মুনিঃ উপঃসিহ্নে
 সভ্যামপিতপসৈব রাজযোগাহারসম্পাদনসামর্থ্যে সভ্যপীভার্থঃ নিবন-
 পেক্ষমা ভদ্রাপ্রভৃভেব ব্রতচার্য্যাপেক্ষয়া অন্য রাজ্ঞো বন্ত্যামেব সংবিদী-
 যতেইনযেতি সংবিদাং কুশাদিশূন্যনসামগ্রীম্। আতশ্চোপাসর্গ ইতি
 কপ্রত্যয়ঃ। অকর্তৃরি চ কারকে সংজ্ঞায়ামিতি কর্ম্মদার্থত্বম্। কল্পবা-
 মাস্ সম্পাদয়ামাস ॥ ১৪ ॥ নির্দিষ্ট্যামিতি। স রাজা কুলপতিন-
 মুনিকুলেশ্বরেণ বশিষ্ঠেন নির্দিষ্ট্যং পর্ণশালামধ্যাস্থাশিষ্ঠানং কুহে-
 ত্যর্থঃ। অধিশীতিত্যাদিনা আধারস্ত কর্ম্মত্বং, কর্ম্মগি দ্বিতীয়া। প্র-
 তৌ নিষতঃ পরিগ্রহ পত্নীদ্বিভীষো যন্তেতি। স তথোক্তঃ কুশান-
 শয়নে সংবিক্ত স্নপ্তঃ সন তস্ত বশিষ্ঠস্ত শিষ্যাণামধ্যায়নে অপররাট-
 বেদপাঠেন নিবেদিতমবমানং সমাস্তাঃ নিশাং নিনায় গময়ামাস
 অপররাত্রৌ অধ্যয়নে মন্থঃ, নিশাস্তে ন পরিপ্রাস্তো ব্রহ্মাবীত পুনঃ ব-
 পেৎ। ন চাপররাত্রমধীত্যা পুনঃ অপেদমিতি গোতমশ্চ। প্রহর্ষণীত্ব-
 মেতৎ, তদ্বক্তং শ্লোজৌগস্তি দর্শয়তিঃ প্রহর্ষণীত্বম্ ॥ ১৫ ॥

ইতি ক্রীমহামহোপাখ্যায়কোলাচলমল্লিনাথসুরিবিরচিতায়াং

রঘুবংশটীকায়াং সঙ্কীৰ্ত্তনীসমাখ্যায়ং প্রথমঃ সর্গঃ ॥

দ্বিতীয়ঃ সর্গঃ ।



আশাসু রাশীভবদঙ্গবলীভাসেব দাসীকৃতচুক্ষসিদ্ধুম্ । মন্দস্মিতৈ-
 ন্দিতশারদেস্কুং বন্দেঃরবিন্দাননসুন্দরি তাম্ ॥ অথৈতি । অথ
 শানযনানন্তরং যশোধনঃ প্রজানামধিপঃ প্রজেশ্বরঃ প্রভাতে প্রাতঃ-
 লে জাযযা সুদক্ষিণযা প্রতিগ্রাহিতে স্বীকারিতে গন্ধমালো যযা সা
 যাপ্রতিগ্রাহিতগন্ধমালা তথোক্তাঃ পীতং পানমস্যাস্তীতি পীতঃ
 তবানিত্যর্থঃ । অশাদিত্যাহজিত্যচপ্রত্যয়ঃ । পীতাগাবোভুক্তাত্রা-
 না ইতি । মহাভাষ্যে দর্শনাৎ । পীতঃ প্রতিবন্ধো বৎসো যস্যাস্তাম্
 বেষ্মেতুং বনায বনং গন্তুম্ । ক্রিতার্থোপপদেত্যাদিনা চতুর্থী । মুমোচ
 কুবান্ জাযাপদসামর্থ্যাৎ সুদক্ষিণায়া পুত্রজননযোগ্যমসুসঙ্কেযম্ ।
 ধাহি প্রতিঃ, পতিজাযাং প্রবিশতি গভোভুত্বেহ মাতরম্ । তস্যাং
 ন নবো ভুত্বা দশমে মাসি জাযতে । তজ্জায়া জাযা ভবতি যদস্যাং
 যতে পুনরিতি । যশোধন ইত্যেনে পুত্রবতাং কীর্তিলোভাৎ রাজা-
 ই গোরক্ষণে প্রবৃত্ত ইতি গম্যতে । অস্মিন্ সর্গে বৃত্তমুপজাতিঃ,
 নন্তরোদীরিতলক্ষ্যভাজৌ পাদৌ যদিযাবুপজাতবস্তা ইতি ॥ ১ ॥
 ঙা ইতি । পাংশবো দোষা আসাং সন্তীতি পাংশুলাঃ স্মুরিণাঃ ।
 রিণী পাংশুলেভামরঃ । সিদ্ধাদিত্যশ্চেতি লচপ্রত্যয়ঃ । অপাংশু-
 লানাং পতিব্রতানাং ধুরি অগ্রে কীর্তনীয়্য পরিগণনীয়্য মনুষ্যোরধর্ম-
 ন্নীখুরন্ত্যাসৈঃ পবিত্রাঃ পাংশবো যস্তা তম্ । রেণুর্দ্বয়োঃ ত্রিবাং ধূলিঃ
 ংশুর্নো ন দ্বয়োরজ ইত্যমরঃ । তস্তা ধেনোঃ মার্গং স্মৃতির্মহাদিবাক্যং
 তেজস্বেদবাক্যস্তার্থমতিধেষমিবান্বগচ্ছদহুতবতী । যথা স্মৃতিঃ শ্রু-
 ক্সমেবার্থমহুসরতি তর্থা সাপি গোখুরক্সমেব মার্গমহুসসারে-
 র্থঃ । ধর্মপত্নীত্যত্র অশ্বাসাদিবস্তাদর্থো বষ্টীসমানঃ, প্রকৃতিবিকা-
 তাবাং । পাংশুলপথপ্রবৃত্তাবাপ্যপাংশুলানামিতি বিরোধালঙ্কারে
 ণতে ॥ ২ ॥ নিবর্ত্তোতি । দযালুঃ কারুণিকঃ । স্মাদযালুঃ কারুণিক
 তামরঃ । স্মৃহিগৃহীত্যাদিনা আলচপ্রত্যয়ঃ । যশোভিঃ স্মরতির্ম-
 জিঃ । স্মরতিঃ স্মান্ননোজ্জ্বলীতি বিশ্বঃ । রাজা তাং দমিতাং
 বর্ত্তা সৌরভেযাং কামধেনুসুতাং নন্দিনীং, ধরন্তীতি ধরাঃ পচাদাচ ।
 যসাং ধরাঃ পষোধরাঃ স্তনাঃ । স্ত্রীস্তনৌ ঘৌ পষোধরাবিভ্যমরঃ ।
 পষোধরাঃ পষোধরাঃ সম্পদ্যমানাঃ পষোধরীকৃত্যঃ । অভুতভস্তাবে
 ং, কুগতি প্রাদয় ইতি সমাসঃ । পষোধরীভুতাশ্চদ্বারঃ সমুদ্রাঃ যস্তা
 য় । অনেকমন্ত্যপদার্থইত্যনেকপদার্থগ্রহণসামর্থ্যাশ্রিপদো বহু- .

ব্রীহিঃ। গোকুপধরামুর্বিমিব জুগোপ ররক্ষ, ভুরক্ষণপ্রযত্নেনেব ররক্ষে
 ভাবঃ। ধেমুপক্ষে পযসা হুঞ্চে ন অধরীভূতাশ্চত্বারঃ সমুদ্রা যস্মাঃ
 তথোক্তাম্ হুঙ্কতিরস্তু তসাগরামিতার্থঃ ॥ ৩ ॥ ব্রতায়তি। ব্রত
 ধেনোরমুচরণে ন তু জীবনায়েতি ভাবঃ। তেন দিলীপেন শেষোঃ
 ঠৌপ্যমুপাযিবর্গঃ অমুচরবর্গে ন্যমেষি নিবর্তিতঃ। শেষস্থং স্মদক্ষি
 পেক্ষা। কথং তর্হি আত্মরক্ষণমত আহ, ন চেতি। তস্ম দিলীপ
 শরীররক্ষা চ অত্যাঃ পুরুষান্তরাম, কুতঃ হি যস্মাৎ কারণং ন
 প্রসূত ইতি প্রসূতিঃ সন্ততিঃ স্ববীৰ্যাগুপ্তা স্ববীৰ্যোণৈব রক্ষিতা ন
 স্বপরনির্বাহকস্ম পরাপেক্ষেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ আশ্বাদবস্তিরিতি। সন্ত
 মণ্ডলেশ্বরঃ। যেনেচ্চং রাজসূয়েন মণ্ডলসোম্বুরচ যঃ। শাস্ত্রি বশ
 জয়া রাজঃ স সন্তাভিতামরঃ। রাজা স আশ্বাদবস্তিঃ রসবস্তিঃ স্বা
 ত্তৈরিতার্থঃ তুণানাং কবলৈ গ্রাসৈঃ। গ্রাসস্ত কবলার্থক ইত্যম
 কণ্ডযনৈঃ খর্জুনৈঃ দংশানাং বনমক্ষিকানাং নিবারণৈঃ। দংশস্ত ক
 মক্ষিকেত্যমরঃ। আবাহিতৈরপ্রতিহতৈঃ সৈরগতৈ স্বচ্ছদগমনৈ
 তস্মা ধেম্বাঃ সনারাধনতৎপরঃ শুশ্রূষাসক্তোভূতঃ। তদেব পরঃ
 ধানং যন্তেতি তৎপরঃ। তৎপরে প্রসিতাসক্তাবিতামরঃ ॥ ৫ ॥ কি
 ইতি। ভূপতিস্তাং গাং স্থিতাং সতীং স্থিতঃ সন্ স্থিতিকুরূবান্ধান
 প্রযাতাং প্রস্থিতাম উচ্চলিতঃ প্রস্থিতঃ নিমেষদ্বীং নিষগ্ন উপবি
 মিতার্থঃ। ভাষায়াং সদবসস্ত্রাব ইতি ক্লমুপ্রত্যয়ঃ, উগিতশ্চেতিভী
 আসনবন্ধে উপবশনে ধীরঃ স্থিতিঃ উপবিষ্টঃ সন্মিতার্থঃ, ক্লমাদদান
 পিবন্তীং জলাতিলাযা পিবমিতার্থঃ ইথং ক্ষায়েবার্গক্ষং অমুস
 বান্ ॥ ৬ ॥ স ইতি। ন্যস্তানি পরিস্থিতানি চিহ্নানি চত্রচামরাণী
 যস্মাস্তাং তথাভূতামপি তেজোবিশেষেণ প্রভাবাতিশযেনামুসিত
 সর্পথা রাজা এবাষং ভবেদিত্যাহিতাং রাজকুম্ভীং দধানঃ স রাজান
 বিষ্ণুতদানরাজিঃ বহিরপ্রকটিতম্বরেখঃ, অন্তর্গতা মদ্যবস্থা যস্য সো
 মদ্যবস্থাঃ তথাভূতো দ্বিপেঙ্গ ইব আসীৎ ॥ ৭ ॥ লভেতি লতান
 বল্লীনাং প্রতানৈঃ কুটিলতন্ত্রিকুরূকথিতাঃ উন্নমযা গ্রথিতাঃ যে কেশ
 ত্তৈরুপলক্ষিতঃ। ইথম্ভূতলক্ষণে তৃতীয়া। স রাজা অধিজ্যমারো
 তামৌর্বীকং ধর্মূর্যস্য গোহিধিজ্যধম্বা সন্ ধর্মূর্যশ্চেতানঙ্ডাদেশঃ। দু
 হোমধেনোঃ রক্ষাপদেশাৎ রক্ষণব্যাজাৎ বন্যান্ বনে ভবান্ দ্বষ্টদম্বা
 ছুটজঙ্গন্। ত্রবাস্ত্রব্যবসায়েষু সত্মমস্তুী তু অস্তুম্বিতামরঃ। বিনে
 শিক্ষিযামিব দাবং বনম্। বনে চ বনবল্লী চ দবোদাবইহেযাত ই
 যাদবঃ। বিচচার বনে চচারেত্যর্থঃ দেশকালাদ্বগন্তব্যাঃ কর্ণসংজ্ঞায়
 ক্ষণমিতি দাবস্য কর্ণম্ভূম্ ॥ ৮ ॥ বিস্মৃষ্টেভ্যাদিভিঃ স্তুতিঃ শ্লোকৈক
 মহামহিমত্বা ক্রমাদম্বোহপি রাজোপচারং চক্রুরিত্যাহ, বিস্মৃষ্টে
 বিস্মৃষ্টাঃ পাশ্ব্যমুচরাঃ পাশ্ব্যবর্তিনো জনাঃ যেন তস্য পাশ্বভূতা বরণে

স্যা তুলাস্যা । প্রচেতা বরুণঃ পাশীত্যমরঃ । অনুহাবোহনেন
 চিতঃ । তস্য রাজ্ঞঃ পার্শ্বয়োঃ ক্রমাঃ উদ্যানানামুৎকটমদানানং বয়সাং
 গানাম্ । খগবান্যানিনোবর্য ইত্যমরঃ । বিরাদৈবঃ শব্দঃ, আলো-
 দ্য শব্দং বাচকম্ আলোকয়েতি শব্দং জয়শব্দমিত্যর্থঃ । আলোকো-
 যশব্দঃ স্যানিতি বিশ্বঃ । উদীরবামাসুরিবেত্যাৎপ্রেক্ষা ॥ ৯ ॥ মকদিতি ।
 ৫২ প্রযুক্তাঃ বায়ুনা প্রেরিতাঃ বায়লতাঃ আরাৎ সমীপেহভিবর্তু-
 নম্ । আরাৎ দূরসমীপরোরিত্যমরঃ । মকতো বারোঃ সথা মকৎ-
 :খাহ্মিঃ স ইবাভাতীতি মকৎসথাত্ম । আতশোপসর্গইতি ক-
 তায়ঃ । অর্চ্চ্যং পূজ্যং তং দিলীপং প্রসূনৈঃ পুত্ৰৈঃ পৌরুসন্যাঃ
 ষীরাশ্চ ভাঃ কন্যাঃ, আচারার্থৈর্নাজেরাচারলাজেরিব অবাকিরন্
 স্যোপরি বিক্ষিপ্তবত্য ইত্যর্থঃ । সথা হি সথায়মাংগতমুপচরতীতি
 ভাবঃ ॥ ১০ ॥ ধনুর্ভূত ইতি । ধনুর্ভূতোহ্যস্যা রাজ্ঞঃ, এতেন ভয়-
 যাবনা দর্শিতা, তথাপি বিশটেকনির্ভীতৈরন্তঃকরণৈঃ কর্তৃভিঃ দয়য়া
 গারসেনাদ্রৌ ভাবোহভিপ্রায়ো যস্য তদ্যাদ্রিভাবং তদাখ্যাতং
 দ্রিভাবমেতদিত্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ । ভাবঃ সত্ত্বস্বভাবাভিপ্রায়চেষ্ঠা-
 জ্ঞানস্বিত্যমরঃ । তথাবিধং বপুর্বিলোকয়ন্ত্য হরিণ্যঃ অক্লান্তং প্রকা-
 বিস্তারস্যাত্যন্তবিশালতয়াঃ ফলনাপুঃ । বিমলং কল্মষীভবচ্চ চেতঃ
 ধ্যতোব হিতৈষিণং রিপুক্ষেণি ন্যায়েন স্বাস্তঃকরণরুতিপ্রাণাণ্যাদেব
 প্রাক্কং দদৃশুরিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ স ইতি । স দিলীপঃ যাকৃতপুণরৈক্যঃ
 তত্রব কুজস্তিঃ স্বনস্তিঃ কীচটক বেণুবিশেষঃ । বেণবঃ কীচকাস্তে
 য়ে স্বনস্ত্যানিলোকিত্যইত্যমরঃ । বংশঃ শুশিরবাদ্যবিশেষঃ । বংশাদি-
 স্ত শুশিরমিত্যমরঃ । আপাদিতং সম্পাদিতং বংশস্য কৃত্যং কার্য্যং
 শ্মিন্ কর্মণি তত্থা কুঞ্জেষু লতাগৃহেষু । নিকুঞ্জকুঞ্জো বা ক্লীবে
 তাপিপিহিতোদরইত্যমরঃ । বনদেবতাভিকদীয়মানযুট্টেগীয়মানং
 বংশঃ শুজ্রাব ক্রতবান্ ॥ ১২ ॥ পুংস্ত ইতি । গিরিষু নির্বাণাং
 ষিপ্রবাহাণাম্ । বারিপ্রবাহো নির্বারোহিত্যমরঃ । তুষারৈঃ
 ষিকটৈঃ । তুষারো হিমশীকরাবিত শাশ্বতঃ । পুংস্তঃ সংপুংস্তঃ
 নোকহানাহ্ । ব্রহ্মাণ্যাকম্পিতানীষৎকম্পিতানি পুংসানি তেষাং
 গা গচ্ছঃ মোহস্যাস্তীতি আকম্পিতপুংগদ্বী, দৈবৎকম্পিতপুংগদ্ব্যম্

এবং শীতোদয়ঃ সুরভিঃ পরমোদয়ঃ অমাতপত্রং ত্রতার্থং পরি
 ছত্রং, অতএবাতপক্লান্তং আচারেণ পুতং শুদ্ধং তং নৃপং সযো
 আচারপুতস্থং স রাজা জগৎপাবনস্যাপি সেব্য আসৌমিত্তি ভাবঃ।
 শশাংমতি। গোপ্তরি তস্মিন্ রাজ্ঞি বনং গাহমানে প্রবিশতি ন
 হুষ্ঠ্যা বিনাপি দবাগ্নিবর্নাগ্নিঃ। দবদাবৌ বনানলে ইতি হৈঃ
 শশান ফলানাং পুষ্পাণাঞ্চ বৃদ্ধিঃ বিশেষ্যতে ইতি বিশেষা অতি
 য়িতা আসৌ কথ্যার্থে যৎ প্রত্যয়ঃ। সত্বেষু জন্তুশু মধ্যে। যত
 নিদ্ধারণে ইতি সপ্তমী। অধিকঃ এবলো ব্যাত্রাদিঃ উনং তুর্ললং হা
 গানিকং ম ববাধে ॥ ১৪ ॥ সঞ্চারপুতানীতি। পল্লবন্য রাগো ব
 পল্লবরাগঃ। রাগোহনুরক্তৌ মাংসর্বো ক্লেশাদৌ লোহিতানিহি
 শাশ্বতঃ। স ইব তাত্ৰা পল্লবরাগতাত্ৰা, পতঙ্গস্য সূর্যস্য প্রভা কাস্তি
 পতঙ্গঃ পক্ষিসূর্য্যোরিতি শাশ্বতঃ। মুনের্ধেনুশ্চ নিগন্তরানি নিম
 মবকাশান্। অন্তরমবকাশাবধিপরিধানান্তর্জিভেদতাদর্থো ইত্যমঃ
 সঞ্চারেণ পুতানি শুদ্ধানি কুত্ৰা দিনান্তে সায়ংকালে মিলয়ান্তম
 ধেনুপক্ষে আলয়ায় গন্তং প্রচক্রমে ॥ ১৫ ॥ তামিতি। মধ্যমলোকপা
 তুপালঃ দেবতাপিত্তিতথীনাং ক্রিয়াঃ যাগশ্রাদ্ধানানি তা এবাংঃ এ
 জনং যন্ত্যাত্তাং তাং দেবমমক্ অনুপদং যবৌ। অঙ্গগঙ্গক্ষমনুগেহনুগ
 ক্লীবমব্যয়মিত্যমরঃ। সতাং মতেন সন্তির্মানো। গতিবুদ্ধীতাদি
 বর্ত্তমানে ক্তঃ ক্তস্য চ বর্ত্তমানইতি বচী। তেন রাজ্ঞা উপপন্নায়
 সা পেনুঃ সতাং মতেন বিধিনা অনুষ্ঠানেনোপপন্না যুক্তা সাক্ষা
 প্রত্যক্ষা জ্ঞানান্তিক্যবুদ্ধিবিব বচৌ চ ॥ ১৬ ॥ স ইতি। স রা
 পল্লবলতোহপজলাশয়েভ্যঃ উত্তীর্ণানি নিগতানি বরাহাণাং বর্হা
 কুলানি যেহু তানি বর্হাণোবাং সন্তীতি বর্হিণো ময়ুর্হাঃ। ময়ুরো
 বর্হিণোবর্হীত্যমরঃ। কলবর্হীত্যানি প্রত্যহোবক্তব্যঃ। আবা
 ব্রহ্মাণামুগুপ্হাঃ বর্হিণা যেহু তানি শ্যামারমানানি কলাবর্হিণা
 বসিনিন্মা অন্যামানি শ্যামানি ভবন্তীতি শ্যামায়মানানি। লোহি
 তাপিডাজ্জ্যঃ কাষিতি কাষ প্রত্যয়ঃ। বা কাষ ইত্যাক্ষনেপদে শব্দঃ
 মৃৎগরধ্যাসিতাঃ অধিষ্ঠিতাঃ শাশ্বতা যেহু তানি। শাশ্বাঃ শল্যগো
 দেপেক্ষ সন্তীতি শাশ্বলাঃ শল্যশাবদেবদঃ। শাশ্বরঃ শাবদেবদ ইত্যমঃ

সঃ কর্দ্দশশশরোরিতি বিশ্বঃ । মড়শানাদ্ভুলজ্জিতি ভুলম্ প্রত্যয়ঃ ।
 শনি পশাম্ বর্ষে ॥ ১৭ ॥ আপীনেতি । গুপ্তিঃ সরুৎ প্রসূতা গোঃ ।
 ক্টিঃ সরুৎ প্রসূতা গোরিতি হলানুধঃ । সরুৎশ্চ উভৌ যথাক্রমঃ
 পীনমুখঃ । উপস্তু ক্রীবমাপীনবিত্যমরঃ । আপীমস্য তারোহ্বহনে
 হুতাং প্রয়াসাং বপুষোক্তকল্পাদাধিক্যাক্ষ অধিত্যতাং চাকতাং
 ভাভাং গমনাভাং তপোবনানারস্তেঃ পন্থাঃ তং তপোবনারুতি-
 য়ম্ । ঋকৃপুৰিত্যাদিনা সমাসান্তঃ অপ্রত্যয়ঃ । অলঙ্কৃতু ভূষিত-
 ত্য ॥ ১৮ ॥ বশিষ্ঠেতি । বশিষ্ঠধেনোরনুঘায়িনমনুচরং বনান্তাদাবর্তমানং
 ভাগতং তং দিলীপং বনিতা সুরক্ষিণা নিমেষেহনসা মমা পক্ষ-
 ২ পঙ্ক্তি র্যস্যঃ সা নির্নিমেষা সতীত্যর্থঃ লোচনাভাং করণাভ্যা-
 পাষিতাভ্যামিব উপবাসো হোজননিরুত্তিঃ উষস্ত্যামিব । বসতেঃ
 ঋরি ক্তঃ । পপৌ । যথোপোষিতঃ অতিতৃষ্ণয়া জলমধিকং পিপাসতি,
 রতিতৃষ্ণয়া অধিকং ব্যলোকরতিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ পুরস্কতেতি । বস্তুনি
 র্থিবেন পৃথিব্যাঃ ঈশ্বরেণ । তস্যেশ্বরইত্যপ্রত্যয়ঃ । পুরস্কৃত্য
 প্রসংকৃত্য ধর্মস্য পত্নী ধর্মার্থপত্নীত্যর্থঃ । অশ্বফাসাদিবতাদর্থে
 সমাসঃ । পার্থিবস্য ধর্মপত্ন্যা প্রত্যক্ষতা সা ধেনুস্তনস্তরে তয়োর্দ-
 তৌর্মধ্যে দিনক্ষপয়োর্দিনরাত্রৌর্মধ্যগতা সক্ষেয়ব ররাজ ॥ ২০ ॥
 ক্ষিণীকৃত্যেতি । অক্ষতানাং পাত্রেণ সহ বর্ত্তেতে ইতি সাক্ষত-
 ত্বো হস্তৌ যস্যঃ সা সুরক্ষিণা পরশ্বিনীং প্রশস্তক্ষীরং ভাং
 হুং এদক্ষিণীকৃত্য প্রণম্য চ অস্যাঃ দেহাঃ বিশালং শৃঙ্গাস্তরং শৃঙ্গ-
 য়ম্ অর্থসিদ্ধেঃ কার্য্যাসিদ্ধেধারং প্রবেশমার্গমিব আনর্চ অর্চয়ামাস ।
 র্ততে ভৌবাদিকাজিহ্ ॥ ২১ ॥ বৎসোৎসুকতি । সা দেবুঃ বৎ-
 ২ৎসুকাপি বৎসে উৎকৃষ্টিতাপি প্রিমিতা নিশ্চলা সতী সপর্যাং
 ২ং প্রভা প্রহীনিকি হেতোহন্তৌ দম্পতী নন্দনতুঃ । পূজাস্বীকারস্য
 নিম্নহেতুত্বমাহ, তন্ত্যেতি । পূজোষনুরাগোভক্তিভর্যোপপন্নেষু
 ত্ত্বু বিষয়ে তদ্বিধানং তস্যঃ দেহাঃ বিধিব বিধা প্রকারো যেযাং
 বাং যুহতামিত্যর্থঃ, প্রসাদস্য চিহ্নানি লিঙ্গানি পূজাস্বীকারাদীনি
 ২ংকনানি পুরোক্তানি প্রতীকসম্যানি কলানি যেযাং তানি হি ।
 বিলম্বিতকলসূচকলিঙ্গদর্শনাদানন্দো মুক্ত্যভিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ গুরো-

রিতি । ভুজোচ্ছিন্নরিপু নির্লীপঃ সদারস্য দারৈররক্কত্যা সহ বর্ক
মানস্য গুরোকভয়োরপীত্যর্থঃ । ভাৰ্য্যা জায়াথ পুং তুম্মি নার
ইত্যমরঃ । পাদৌ নিপাড্যাভিবন্দ্য সাক্ষাৎ সন্ধ্যায়াং বিহিতং বি
মলুষ্ঠানঞ্চ সমাপ্য দোহাবসানে নিষরাঁমাসীমাং দোদ্রুখীং দোদ
শীলাম্ । তুম্মিতি তুম্ প্রত্যয়ঃ । ধেনুমেব পুনর্ভেজে সেবিতবান্
দোদ্রুখীগতি নিকপপন প্রয়োগাৎ কামধেনুত্বং গম্যতে ॥ ২৩ ॥ তানিতি
গোপ্তা রক্ষকো গৃহিণীসহায়ঃ পত্নীদ্বিতীয়ঃ সন্ উভাবপীত্যর্থঃ অস্থিত
ন্যস্তা বলয়ঃ প্রদীপাশ্চ যস্যাতাং তথোক্তাং তাং নিষরাং ধেনুমহা
স্যানুপবিশ্য ক্রমেণ সুগমনু অনন্তরং সৎ বিবেশ স্রষ্টাপ প্রাতঃ স্নেহে
স্থিতামনুদতিষ্ঠৎ উস্থিতবান্ । অত্রানুশব্দেন ধেনুরাজব্যাপারকো
পৌরুষার্থমুচ্যতে ক্রমশব্দেন ধেনুব্যাপারানামিণ্ড্যপৌনরুক্ত্যম্ । ক.
প্রবচনীযুক্ত্যেতি দ্বিতীয়া ॥ ২৪ ॥ ইৎখমিতি । ইৎখমেনেন প্রকারে
প্রজার্থং সন্তানায় মহিষা সমম্ অভিষিক্তপত্ন্যা সহ । কৃতান্তিবে
মহিষীত্যমরঃ । ত্রতং ধারয়তঃ মহনীয়া পূজ্যা কীর্ত্তিব্যস্য তস্য দীন
নামুদ্বরণং তদন্যবিমোচনং তত্র উচিতস্য পরিচিতস্য তস্য নৃপস্য ত্রয়ে
গুণা আনন্তরো যেষাং তানি ত্রিগুণানি ত্রিরাত্রানি সপ্ত দিনানি এক
বিংশতিদিনানি ব্যতীযুঃ ॥ ২৫ ॥ অন্যেছ্যুরিতি । অন্যেছ্যুরন্যদ্
দিনে দ্বাবিংশে দিনে । সদ্যঃ পকংপরারীত্যাদিনা নিপাতনাদব্যয়ম্ ।
অদ্যাত্রাহ্মথ পূর্বেছ্যুরানৌ পূর্বেতত্রাপরাং । তথাধরান্যান্যাত্রে
তরাংপূর্বেছ্যুরাদয়ইত্যমরঃ । মুনিহোমধেনুঃ আত্মানুচরস্য ভাবমি
প্রায়ং দৃঢ়ভক্তিভ্রম্ । ভাবোহিপ্রায় আশয় ইতি বাদবঃ । জিজ্ঞাসমান
জাতুমিচ্ছন্তী । জ্ঞানস্বদৃশাং সমইত্যাত্মনেপদে শানচ্ । প্রপত
ত্যমিগ্নিতি প্রপাতঃ পতনপ্রদেশঃ গন্ধায়াঃ প্রপাতস্তস্যাস্তে সমীপে
বিক্রান্তানি জাতানি শল্মগি বালভৃগানি যশ্মিন্ তৎ । শল্মং বালভৃগ
ঘাস ইত্যমরঃ । গৌরীগুরোঃ পার্বতাপিতুর্গহ্বরং গুহ্যমাবিবেশ ॥ ২৬
সেতি । সা ধেনুর্হিংস্রৈঃ ব্যাঘ্রাদিতির্মনসাপি তুঙ্গধর্মী তুর্ধর্ষে
হেতোরজিহ্রোভায়াং প্রহিতেক্ষণেন দন্তদৃষ্টিনা নৃপেণ অলক্ষিত
মদ্ব্যৎপতনমাত্মিযুথোনোৎপতনং যস্য সঃ সিংহস্তাং ধেনুং প্রসহ
হঠাৎ । প্রসহা তু হঠাৎকমিত্যমরঃ । চকধ কিলেত্যলীকে ॥ ২৭ ॥

ীয়মিতি । গুহানিবন্ধেন প্রতিবন্ধেন প্রতিবন্ধিনা দীর্ঘং তস্যা
 দং তদীয়গাক্রান্তিমার্ভগোষণম্ আৰ্ত্তেষাপনেষু সানোহিতকারি-
 ৷ নৃপস্য নগেন্দ্রসক্তাং দৃষ্টিং রক্ষিষু প্রগ্রহেধু । কিরণপ্রগ্রহৌ রক্ষী
 তামরঃ । আদ্যেব গৃহীত্বৈব নিবর্তয়ামাস ॥ ২৮ ॥ স ইতি । পল্লবরঃ
 : নৃপঃ পাটলায়াং রক্তবর্ণায়াং গবি তস্থিবাংসং স্থিতম্ । ক্লম-
 চতি ক্লমপ্রত্যয়ঃ । কেশরিণং সিংহং সানুসতোহতঃ পাতোদৈর্গ-
 কস্য বিকারোদাত্ময়ী তস্যামধিত্যকাসাং উদ্ধৃক্ত ভূমৌ । উপত্যকাসে-
 সস্যা ভূগিরুদ্ধমধিত্যকেতামরঃ । উপাদিত্যাং তাক্রমাসম্মারুঢ়যোরিতি
 রকম্ প্রত্যয়ঃ । প্রফুল্লৌ বিকসিতস্তম্ । ফুল্লবিকসনে ইতি পাতোঃ
 তাদ্যচ্ । লোপাথাং ক্রমমিব দদর্শ । প্রফুল্লভমিতি তকারপাঠে
 ৩ ফলা বিশরণইতিপাতোঃ কর্তৃরি ক্তঃ উৎপন্নস্যাং ইত্যকারা-
 ৭শঃ ॥ ২৯ ॥ তত ইতি । ততঃ সিংহবর্শনানন্তরং মৃগেন্দ্রগামী সিংহ-
 গামী শরণং রক্ষণম্ । শরণং রক্ষণে গৃহে ইতি যাদবঃ । শরণে
 ধুঃ শরণাঃ । তত্র সাধুরিতি যৎপ্রত্যয়ঃ । এসভেন বলাৎকারেণো-
 তাঃ অরয়ো যেন স নৃপতিঃ রাজা জাতাভিবন্ধো জাতপরাভবঃ
 ন্ । অভিবন্ধঃ পরাভবইত্যমরঃ । বধ্যস্য বধার্হস্য । দণ্ডাদিত্যো-
 দিতি যৎপ্রত্যয়ঃ । মৃগেন্দ্রস্য বধায় নিষঙ্গাং তুণীরাং । তুণো-
 াঙ্গতুণীরনিষঙ্গাইবুদ্ভির্দ্বয়োঁরিত্যমরঃ । শরমুদ্ধর্তুঁমৈচ্ছৎ ॥ ৩০ ॥
 ইতি । প্রহর্তুঁস্তস্য বামেতরো দক্ষিণঃ করো নখপ্রভাভিভূঁষিতানি
 ঞ্জুরিতানি কক্সস্য পক্ষিবিশেষস্য পত্রাণি যস্য তস্মিন্ । কক্সঃ পক্ষি-
 বশেষে স্যাদ্গাণ্ডাকাং যুধিষ্ঠির ইতি বিশ্ণুঃ । সায়কস্য পুচ্ছে
 ব কর্তৃবাখ্যে মূলপ্রদেশে । কর্তৃরী পুঞ্জইতি যাদবঃ । সক্তাঙ্গুলিঃ
 ন্ চিত্রাপিতারম্ভঃ চিত্রলিখিতশরোদ্ধরণোদ্যোগ ইবাবতস্তে ॥ ৩১ ॥
 ইতি । বাহোঃ প্রতিফল্গেন প্রতিবন্ধেন । প্রতিবন্ধঃ প্রতিফল্গ-
 তামরঃ । বিরুদ্ধমুখ্যঃ প্রবুদ্ধরোষো রাজা মন্ত্রোষবিভ্যাং কদ্ধবীৰ্য্যঃ
 যতিবদ্ধশক্তিভোগী সর্প ইব । ভোগী রাজভুজঙ্গরোরিতি শাস্ত্রতঃ
 ভাৰ্য্যমন্তিকম্ । উপকণ্ঠাস্তিকাত্যর্গাভ্যাং অপ্যভিতোহব্যর্থমি-
 যমরঃ । আগন্তুতমপরাধকারিণমস্পৃশন্তিঃ স্বতেজোভিরন্তরদহত ।
 যদিকোপাদ্যসহনং তেজঃ প্রাণাত্যরেষপীতি যাদবঃ ॥ ৩২ ॥ তমিতি ।

সিংহীতা পীড়িতা পেনুর্ধেন স সিংহঃ আৰ্ঘ্যাণাং সত্যং গৃহ্যৎ পক্ষ্য।
 পদাটেশ্বরীবাছাপক্ষ্যে চৈতি ক্যপ্ । মনুৰংশস্য কেতুং চিত্তং
 কেতুবদ্ব্যবস্তুকং সিংহইব উকসদ্ব্যমহাবলন্তম্ আত্মনোহরতো বান-
 ত্তন্ত্রজ্ঞেপ ব্যাপারে অভূতপূৰ্ণদ্ব্যদ্বিমিতম্ । কর্ত্তরি ক্তঃ । তং দিলীপ-
 মনুষ্যবাচ্য করণেন পুনৰ্বিষ্মায়ন্ বিস্ময়শাস্তক্যং প্রাপয়ন্ নিজগান।
 শ্মিডীবদ্ধসনইতি শাতোণিচি হৃদ্ধো আশাদেশে শতপ্রত্যয়ে চ সতি
 বিস্মায়বল্লিতি রূপং সিদ্ধম্ । বিস্মাপয়ল্লিতি পাঠে পুণাগমমাত্র
 বক্তব্যং তচ্চ চিন্ত্যং নিত্যং শ্ববতেরিতি হেতুভববিবক্ষাযোগেবেতি
 তীষ্মোহর্হেতুভয়ইত্যাদ্বনে পদে বিস্মাপয়মামইতি স্যাৎ তস্মাৎ মনুষ্য-
 বাচ্য বিস্মায়ল্লিতি রূপং সিদ্ধং করণবিবক্ষায়াং ন কশ্চিদদোষঃ ॥ ৩৩ ॥
 অলমিতি । হে মহীপাল তব শ্রমেণালং সাধ্যাতাবাং শ্রমো ন কর্তব্য
 ইত্যর্থঃ । অত্র গম্যমানসাধনক্রিয়াপেক্ষয়া শ্রমস্য করণত্বাৎ তৃতীয়
 উক্তঞ্চ ন্যাসোদ্যোতে ন কেবলং ক্ষয়মাণেব ক্রিয়া নিমিত্তং করণভ-
 বস্য অপি তর্হি গম্যমানাপীতি । অসং ভূষণপর্যাপ্তিশক্তিবারণ-
 চকমিত্যমরঃ । ইতোহয়িন্ ময়ি । ফার্ববিভক্তিকণ্ডসিঃ । প্রযুক্ত-
 প্যস্ত্রং স্থা স্যাৎ তথাহি পাদপোষালনে শক্তিব্যস্য তত্তথোক্তং বাক-
 তস্য রংহো বেগঃ শিলোচ্চয়ে পর্কভে ন মূচ্ছতি ন প্রসরতি ॥ ৩৪ ॥
 টেকলাসেতি । টেকলাসইব গৌরঃ শুভ্রস্তম্ । চানীকরঞ্চ শুভ্রঞ্চ
 গৌরমাত্তর্মনীবিণইতি শাস্ততঃ । স্থবং স্থবতদাক্ককোঃ আরো-
 দিচ্ছোঃ । অস্যোপরি পদং নিক্ষিপ্য স্থবমারোহতীত্যর্থঃ । অস্তৌ
 মূর্ত্তয়ো বস্য স তস্যাক্কমূর্ত্তেঃ শ্বিবস্য পাদার্পণং পাদন্যাসস্তদেবানু-
 গ্রহঃ প্রসাদস্তেন পুতং পৃষ্ঠং বস্য তং তথোক্তং নিকুন্তমিত্রং কুজো-
 দ্রং নান্ন কিকরং মামবেহি বিদ্ধি । পৃথিবী সলিলং তেজোবায়রাক-
 শমেব চ । সূর্য্যচন্দ্রমসৌ সোমদ্ব্যজী চেতাফমূর্ত্তয় ইতি বাদবঃ ॥ ৩৫ ॥
 অমুমিতি । পুরোহিতোহয়ং দেবদাক্কং পশ্যামীতি কাকুঃ । অস্তৌ
 দেবদাক্কঃ স্থবভোজো বস্য স তেন শিবেন পুত্রীকৃতঃ পুত্রেষণ
 স্বীকৃতঃ অভূততজ্ঞাবে চিঃ । যৌ দেবদাক্কঃ স্বদস্য মাতুঃ গৌর্যাঃ বেয়ঃ
 কুন্ত এব স্তনস্তদ্ব্যগ্নিঃ স্তনান্নং পরসামধুনাং রমজঃ স্বাদজঃ । স্বদ-
 পক্ষে হেমবস্ত ইব স্তন ইতি বিগ্রহঃ পয়মাং ক্ষীরানাম্ । পয়ঃ ক্ষীরং

পয়োঃসুতোত্যমরঃ। স্বন্দসমানপ্রেক্ষাম্পদমিতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥ কণ্ঠ-
 য়ানেনেতি। কনাচিৎ কটং কপোলং কণ্ঠযমানেন কর্ণভা। কণ্ঠা-
 দিত্যো যগিতি যক্ ততঃ শানচ্। বন্যরিপেনাস্য দেবদারোহুগুণ-
 য়তা অর্থাৎ শ্রুতময়া গোঁরী অমুরাষ্ট্রেবালীচুৎ ক্ষতং সেনাং নয়-
 তীতি সেনানোঃ স্বন্দঃ। পূর্ববর্তী বন্দনঃ স্বন্দঃ সেনানীরিত্যমরঃ।
 ৭৫ অরিবেতাদিনা কিপ্। তনিবৈনং দেবদারুং শুশোচ ॥ ৩৭ ॥ তনৈতি।
 ৭৬ তৎকালঃ প্রভৃতিরাদির্বিষ্মিৎ কর্মণি তত্তথা তদাপ্রভৃত্যেব বন-
 দ্বিপমাং ত্রাসার্থং শূলভূতা শিবেন অক্লং সমীপম্ আগতাঃ প্রাপ্তাঃ
 যানিনোরতির্বিষ্মিৎ তৎ। অক্লঃ সমীপউৎসঙ্গে চিত্তে স্থানাপরা-
 য়োরিতি কেশবঃ। সিংহস্বং বিধায় অগ্নিমদ্রিকুক্ষৌ গুহারামহং
 যাপারিতো নিযুক্তঃ ॥ ৩৮ ॥ তস্যেতি। পরমেশ্বরেণ প্রদীক্ষো-
 নিক্ষিপ্তঃ কালোভোজনবেলা যস্যঃ সা উপস্থিতা প্রাপ্তা এষা গৌরুপা
 শাণিতপারণা কদরস্য ত্রাতান্তভোজনং সুরারিষো রাহোঃ চন্দ্রমস
 ইং চান্দ্রমসী সুবেব ক্ষুধিতস্য বুভুক্ষিতস্য তস্য অক্লং তসত্ত্বরন্তেঃ
 যমম সিংহস্য তৃপ্ত্য অলং পর্যাপ্তা। নমঃস্বস্তীত্যাদিনা চতুর্থী ॥ ৩৯ ॥
 ইতি। স এবমুপায়শূন্যস্বং লজ্জাং বিহার নিবর্তয়। ভবান্
 হং গুরো দর্শিতা প্রকাশিতা শিবাস্য কর্তব্য ভক্তির্যেন সাতথোক্তো-
 সি। মনু গুরুবনং বিনাশ্য কথং তৎসমীপং গচ্ছেয়মতআহ শস্ত্রে-
 গতি যৎ রক্ষ্যং ধনং শস্ত্রেণাযুধেন। শস্ত্রমায়ুধলোহরোরিত্যমরঃ।
 দশকা রক্ষা যস্য তদশকারক্ষং রক্ষিতুশস্যামিতার্থঃ তৎ রক্ষ্যং নক্ষ-
 তপি শস্ত্রভূতাং বশো ন ক্ষিণোতি ন হিনস্তি। অশকার্থে প্রতিনিধানং
 ন দোবায়ৈতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥ ইতীতি। পুরুষাণামদ্বিজো নৃপঃ
 ইতি প্রগল্ভং মৃগাধিরাজস্য বচো নিশমা ক্ষত্বা গিরিশস্যেশ্বরস্য
 প্রভাবাৎ প্রতাপাহতাস্ত্রঃ কুণ্ঠিতাস্ত্রঃ সন্ আত্মনি বিষয়ে অবজ্ঞায়াপ-
 মানং শিথিলীচকার তত্যাভ্যেত্যর্থঃ অবজ্ঞাতোহহমিতি নির্বেদং ন
 প্রাপেত্যর্থঃ। সমানেনুহি ক্ষত্রিয়াণামভিমানো ন সর্বেশ্বরং প্রতীতি
 ভাবঃ ॥ ৪১ ॥ প্রতীতি। সএব পূর্বঃ প্রথমঃ ভজঃ প্রতিবন্ধো যস্য
 তস্মিন্ তৎপূর্বভজে ইদু প্রয়োগে বিতথ প্রযুক্তো বিফলপ্রয়াসোহতএষ
 বজ্রং কুলিশং যুযুক্ষন্ দোক্তুমিচ্ছন্ অশ্বকং লোচনম্। দৃগৃষ্টিনেত্র-

সোচনচক্ষুর্বনান্যকেকণাকীণীতি হলানুধঃ । ত্রীণ্যধকানি বন্য
 ত্র্যধকোহরন্তস্য বীক্ষণেন জড়ীকৃতোনিষ্পাদীকৃতঃ বজ্রং পাণৌ বন্য
 বজ্রপাণিরিঙ্গঃ । প্রহরণার্থেভ্যঃ পরে নিষ্ঠাসপ্তমৌ ভবতীতি বজ্র-
 মিতি পাণেঃ সপ্তম্যন্তস্যোত্তরনিপাতঃ । সেইবস্তিতো নৃপঃ এনং সিংহ
 প্রত্যত্র বীর্জ । বাহুং সর্বজং শক্রস্য ক্রুদ্ধস্যাস্তম্ভযং প্রভুরিতি মহাত-
 রতে ॥ ৪২ ॥ সংকল্পেতি । হে মৃগেন্দ্র সংকল্পচেষ্টস্য প্রতিবন্ধগা-
 পারস্য মম তৎ বচোবাধ্যং কামং হাস্যং পরিহসনীয়ং যৎ বচঃ স যু-
 মদীষেনেত্যাদিকম্ অহং বিবক্ষুর্ভক্তুমিচ্ছুরম্মি । তর্হি তৃষ্ণীং স্বী-
 তামিত্যাশঙ্ক্য ঈশ্বরকিঙ্করাৎ সর্বজ্ঞং ত্বাং প্রতি ন হাস্যমিত্যাহ অন-
 রিতি হি বতঃ লবান্ প্রাণভূতামন্তর্যং ছদাতং বাগবন্ত্যা বহি-
 প্রকাশিতমেব সর্বং ভাবং বেদ বেত্তি ! বিদোঃ সটোবেতি গন-
 দেশঃ । অতোহহমভিধাস্যো বক্ষ্যামি বচ ইতি প্রকৃতং কৰ্ম সং-
 ধ্যতে । অন্যোহস্মিন্দৃশ্যচর্যাকর্ণ্যাসম্ভাবিতার্থমেতদিত্যুপহসন্তি
 তন্ত্বে যৌনমেব ভুবণং স্বস্ত বাজ্ঞানসযোরেকবিধএবাযমিতি জানামি
 অতোহভিধাস্যো যদ্বচোহহং বিবক্ষুরিত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥ মান্য ইতি
 প্রত্যবহারঃ প্রসয়ঃ । স্থাবরাণাং তর্কশৈলাদীনাং জঙ্গমানাং মনুযা-
 দীনাং সর্গস্থিতিপ্রত্যবহারেষু হেতুঃ স ঈশ্বরঃ যে মম মান্যঃ পূজো-
 হলজ্ঞাশাসনইত্যর্থঃ । শাসনঞ্চ সিংহস্ত্রয়ঙ্গাগতসত্ত্বরতীত্যু-
 ক্তপম্ । তর্হি বিসৃজ্য গম্যতাং নেত্যাহ গুরোরপীতি পুরস্তাদে
 নশ্যাদিনমাহিতাশ্বেগুরোর্মমপি গোরুপমমুপেক্ষণীয়ম্ । আহিতাশ্বে-
 রিতি বিশেষণেনানুপেক্ষাকারণং হবিঃসাধনস্ত্রং সূচয়তি ॥ ৪৪ ॥
 ইতি । সোহহঙ্গাগতসত্ত্বরতিস্ত্রং মদীয়েন দেহেন শরীরস্য হৃতি
 জীবনং নির্বর্তয়িতুং সম্পাদয়িতুং প্রসীদ দিব্যবসানে উৎসুকো মাত্ৰ
 মমাগমিষ্যতীত্যুৎকণ্ঠিতো বালবৎসোযস্যঃ সামহর্ষেরিহং ধৈর্যি-
 স্যজ্যাতাম্ ॥ ৪৫ ॥ অথেনিতি । অথ ভূতেশ্বরস্য পার্শ্বং তী অনুরং
 সিংহো গিরে গহ্বরানাং গুহানাম্ । দেবখাতবিলে গুহাগহ্বরমিত্য-
 মরঃ । অন্ধকারং শাস্তং দংষ্ট্রাময়ুর্থেঃ শকলানি থণ্ডানি কুর্কম্ দিগ-
 স্যাম্নিত্যর্থঃ কিঞ্চিদ্বিহস্যার্থপতিং নৃপং ভূয়োবভাষে । হাসকারণ-
 জ্ঞাপ্য হেতোর্বহু হা তুমিচ্ছামিতি বক্ষ্যমাণং ব্রহ্মবান্ ॥ ৪৬ ॥ একেতি

কাতপত্রমেকচ্ছত্রং অগতঃ প্রভুত্বং স্বামিত্বং নবং বযো ঘোবনং ইদং
 স্ত্রং রমাং বপুশ্চ ইত্যেবং বক্তৃ অঙ্গস্য হেতোরল্পেন কারণেনাঙ্গ-
 সাধেত্যর্থঃ। যতী হেতুপ্রয়োগইতি যতী। হাতুং তাক্সুমিচ্ছাম্
 ২ বিচারে কার্য্যাকার্য্যবিমর্শে মূঢ়োমূর্খঃ সে মম প্রতিভাসি ॥ ৪৭ ॥
 তেতি। তব ভূতেষু কৃপা কৃপা চেৎ। কৃপা দযানুকম্পা স্যাদিত্য-
 নঃ। কৃপৈব বর্ত্ততে চেদিত্যর্থঃ তর্হি ত্বদন্তে তব নাশে সতি ইয-
 কা গোঃ স্বস্তি ক্ষেমমস্যা অন্তীতি স্বস্তিমতী তবৈকীবেদিত্যর্থঃ। অ-
 গাশীঃ ক্ষেমপুণাদাবিত্যমরঃ। হে প্রজানাম্ জীবন্ পুন্মঃ পিতের-
 নঃ উপপ্লবেত্যোবিষ্মেভ্যঃ শশ্বৎ সদা। পুন্মঃ সদার্থব্যোঃ শশ্বদি-
 রঃ। পাসি রক্ষসি। স্বপ্রাণব্যাধেনৈকধেনুরক্ষণাধরং জীবিতে-
 ১ শশ্বদধিলজগজ্জাগমিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ ন ধর্ম্মলোপাদিযং প্ররুতিঃ
 ১ গুণভবাদিত্যতর্হি অথেতি। অথেতি পক্ষান্তরে অথবা এতৈব
 র্ঘস্য তন্মাৎ। অযং কোপকারণোপম্যাসইতি জ্ঞেয়ম্। অতএব-
 াধে গর্ব্বোপেকালক্ষণে সতি চণ্ডাদিতিকোপমাৎ। চণ্ডস্যুতান্ত-
 পমইত্যমরঃ। অতএব কুশানুঃ প্রতিমা উপমা যস্য তন্মাদম্বিক-
 ক্ষারোর্বিতেযীতি কাকুঃ। ভীত্রার্থানাং ভবহেতুরিতাপাদানাত্
 মী। অঙ্গবিত্তস্য ধনহানিরতিদুঃসহেতি ভাবঃ। অস্য গুরো-
 যঃ ক্রোধঃ। মন্যুর্দৈন্যে ক্রতো ক্রুণীত্যমরঃ। ঘটাইব উধাংসি
 নাং তা ঘটোদ্রীঃ। উধনোহনড়িতানডাদেশঃ বহুব্রীহেক্ষনোদ্রী-
 তি ভীষ্। কোটিশঃ গাঃ স্পর্শযতা প্রতিপাদযতা। বিজ্ঞাননং বিত-
 ২ স্পর্শনং প্রতিপাদনমিত্যমরঃ। ভবতা বিনেতুমপনেনতুং শক্যঃ ॥ ৪৯ ॥
 নতি। তত্তন্মাৎ কারণাৎ কলাগপরম্পরাণাং ভোক্তারম্। কর্ম্মণি
 ১। উজ্জীবলমস্যান্তীতি উজ্জ্বলম্। জ্যোৎস্নাতিমশ্রেত্যা-
 মা বলচ্চপ্রত্যয়ান্তোনিপাতঃ। আত্মদেহং রক্ষ। ননু গামুপেক্ষা
 যদেহরক্ষণে স্বর্গহানিঃ স্যাম্নেত্যাহ মহীতলেতি গুহ্যং সমৃদ্ধং রা-
 ২ মহীতলস্পর্শনমাত্রেন ভূতলসমৃদ্ধমাত্রেন তিন্নম্ ঐশ্মিন্স্রসমৃদ্ধি
 ১ স্থানমাত্ঃ স্বর্গান্ন ভিদ্যতইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ এতাবদিতি। মৃ-
 জ্ঞ এতাবদুক্ত। বিরতে সতি গুহ্যগতেনাস্য লিংহস্য প্রতিশ্রুতেন
 লাক্ষরঃ ঠৈলোপি প্রীত্যা তমেবার্থং কিতিপালমুচ্চৈরভাষতে-

বেতুৎপ্রেক্ষা। ভাষিরবং ক্রবিসমানার্থত্বাৎ দ্বিকর্মকঃ ক্রবিস্ত্রি
 ন্মকেষু পঠিতঃ তদুক্তং দুহিষাচিকথিতপ্রস্থিতিকিচিৎপ্রাশুপযোগনিম্ন
 মপূর্নবিধৌ। ক্রবিশাসিগুণেন চ যৎ সচতে তদকীর্তিতমাচরি
 কবিমেনতি ॥ ৫১ ॥ নিশমোতি। দেবানুচরসোশ্বরকিকরস্য সিংহ
 বাচং নিশম্য মনুষ্যদেবো রাজা পুন্নরপুবাচ কিস্তুতঃ সন্ তেন সিংহে
 মনুষ্যাসিতং ব্যাক্রমণম্। মপুংসকে ভাবে ক্তঃ। তেন কাতরে
 ক্ষিণী যস্যাপ্তয। বহুব্রীহৌ সন্ধ্যাক্ষোঃ স্বাদ্ভাৎ বজ্রিতি ষ্চ যিগ্ধো
 রাশিভ্যাশ্চৈতি ভীম্। কিংবা রক্ষ্যকীতি ভীতৈবং স্থিত্যেতাব্যর্থঃ।
 নিরীক্ষ্যমাণোহভব সূতরাং দবাশুঃ জন্। সূতরামিত্যত্র দ্বিবচনী
 ভজ্যেতাদিনা সূশকাত্তরপ্ কিমেতিগুণাযেতাদিনা আশ্রিত্যঃ
 দ্বিত্তশাসববিত্তিক্রিতিব্যাস সংজ্ঞা ॥ ৫২ ॥ কিমুবাচেত্যাহ ক্তাণি
 ক্ষণু হিংসাম্যামিতি ধাতোঃ সম্পাদিত্বাৎ ক্তিপ্ গমাদীনাশিতি
 ক্তব্যানুনাশিকলোপে তুগাগমে চ ক্ষণিতি রূপং সিদ্ধং কতো
 শাং জাভতইতি ক্ত্রঃ। সুপীতিযোগবিভাগাৎ কঃ। তাবো
 হুৎপক্তিং কবিরর্থতোহনু ক্রামতি ক্তাদিত্যাদিনা। উদগ্র উগ্র
 ক্তস্য ক্ত্রবর্গস্য শব্দোবাচকঃ ক্ত্রশব্দইত্যর্থঃ ক্ত্রাৎ জার
 ইতি ব্যুৎপত্ত্যা ভুবমেবু ক্ত্রুঃ কিল প্রসিদ্ধঃ খলু নাশ্বকর্ণাদিবৎ কেম
 ক্ত্রুঃ কিন্তু পাকজাদিবদ্যোগরুচইত্যর্থঃ। ততঃ কিমিত্যতজাহ ক্ত
 ক্ত্রশব্দস্য বিপরীতরূপেবিকল্পব্যাপারস্য ক্ততন্ত্রাণবকুর্ভূতঃ পুং
 রাজেন ক্তিম্ উপক্রোশমলীমসৈর্নিদ্রামলিমৈঃ। উপক্রোশো
 গুপ্তা চ কুৎসা নিদ্রা চ গর্হণে ইত্যমরঃ। জ্যোৎস্নাতমিশ্রেতাণি
 মলীমসজ্যোনিপাপিতঃ। মলীমসন্ত মসিনং কক্তরং মলদুখিতমি
 মরঃ। প্রাণৈব। কিং নিদ্রিতস্য সর্বং বার্থনিত্যর্থঃ। এতেনৈকা
 পক্রমিত্যাদিনা শ্লোকদ্বয়েমোক্তং প্রত্যুক্তমিতি বৈনিতব্যম্ ॥ ৫৩
 অথৈকধেনোরিত্যাক্রোত্তরমাহ কথমিতি। অনুনবঃ ক্রোধাপক
 চকারোবাক্যার্থঃ। মহর্ষেরনুমঘোষা অম্যাসাং পবন্বিলীনাং দৌ
 গাং গবাং বিজ্ঞাননাং দানাৎ। ত্যাগোবিতরণং দামনুৎসর্জম্ কি
 জন্মে। বিজ্ঞানমং বিতরণমিভ্যমরঃ। কথং হু শকো ন শক্যইত্যর্থঃ
 অত্র হেতুনাং ইমাং গাং অন্ততঃ কামধেনোঃ। পঞ্চমী বিত

তি পঞ্চমী। অতু নামহ্যামবেহি জানীহি। তর্হি কথমস্যাঃ
 ঐতিবোহুসিত্যাহ কত্রোজসেতি অস্যাং গবি স্বরা কত্ৰ। প্রকৃত্ত
 প্রহারন্ত। নপুংসকে তাবৈ ক্তঃ। কত্রোজসা ঈধরসামর্থেন নতু
 ঐতিমিত্যর্থঃ। সপ্তম্যধিকরণে চেতি সপ্তমী ॥ ৫৪ ॥ তর্হি কিং
 কীর্তিতমিত্যাহ সেমমিতি। সেদং গোর্মহা নিদ্রুযতে প্রত্যাহ্নি-
 তে অর্দেন পরাহীভমিতি নিদ্রুযঃ প্রতিশীর্ষকম্। এরজিতি অহ-
 ণ্ডারঃ স্বদেহপর্ণমেন নিদ্রুযন্তেন ভবতঃ স্বপ্তঃ। পঞ্চম্যাস্তসি
 দাচমিতুং ন্যাব্য। ন্যাদাননপেতা যুক্তেত্যর্থঃ। ধর্মপথার্থেতাদিনা
 প্রভারঃ। এষই সতি তব পারণা ভোজনং বিহতা ন স্যাং যুমেঃ
 ক্ররা হোমাদিঃ সএবার্থঃ প্রেরাজনং সচালুপ্তোভবেৎ। স্বপ্রাণব্য-
 ধনাপি স্বামিগুরুধনং সংরক্ষ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥ অত্র তবান্নেব
 ঐতিমিত্যাহ ভবানিতি। পরবান্ স্বামিপৱতক্রোভবানপি। পরতন্ত্রঃ
 রাধীনঃ পরবান্নাধবামপীত্যমরঃ। ইদং বক্ষ্যমাণমবৈতি ভবতা অনু-
 চ্যুতএবেত্যর্থঃ। শেষে প্রথমইতি প্রথমপুরুষঃ। কিমিত্যতআহ হি
 ন্মাক্রোতোঃ। হি হেতোরবধারণইত্যমরঃ। তব দেবদারোঁ বিষয়ে
 হোমং যজ্ঞঃ মহতা যজ্ঞেন রক্ষ্যতইত্যর্থঃ। ইদং শ্রদ্ধোক্তমর্থং দর্শয়তি
 হাতুমিতি রক্ষ্যং বিনাশ্য বিনাশং গময়িত্বা স্বমমকতেভাত্রণেন নিদ্রু-
 জসেতি শেষঃ নিম্নোক্তুঃ স্বামিনোহগ্রে স্বাতুং শক্যং নহি ॥ ৫৬ ॥
 সর্বথা ষ্টচতদপ্রতিহার্যমিত্যাহ কিমিতি। কিমপি কিংবা স্নহং তব-
 হিংস্রোহবধোমতশ্চেতর্হি মে মশাব পরীরং তস্মিন্ দবাণুঃ কাকগি-
 কোভব। স্যাদবালুঃ কাকগিকঃ ইত্যমরঃ। নতু মুখ্যমুপেক্ষ্যামুখ্য-
 শরীরে কোহতিনিবেশঃ ক্রতুআহ একান্তেতি। মধিনানাং মাদৃশানাং
 কিবকিনামেকোহুতরিধুংসিষবপ্যাবিশাণিযু ভৌতিকেষু পৃথিবাদিভূতবি-
 কারেষু পিণ্ডেষু পরীরেন্নাছা থলু অনপেটেকর। আত্মা স্বাদন্যাত্মান
 বজ্রাপেকাসু কথ্যতইতি বিশেষঃ ॥ ৫৭ ॥ সৌহৃদ্যবহনুসরণীযোহুস্মী-
 ত্যাহ সম্বন্ধমিতি। সম্বন্ধঃ সখ্যাম্ জ্ঞানায়নমাত্মাপঃ পুরুষং কারণং
 ধম্য তমাহুঃ। স্যাবান্নায়নমাত্মাপইত্যমরঃ। স তাদৃক্ সম্বন্ধো-
 নান্তে সজ্ঞতমোর্কী আবহোর্ত্তোহুতঃ ত্তত্তোহেতোঃ হেতুতমাত্মা-
 রূপ শিলাভূতঃ। এতেন তস্য বহুত্বং অস্ম্যতি অতএব সম্বন্ধিনোমি-

ত্রয়া বে প্রণবঃ স্বাহৃণাম্ । প্রণবান্বদী বিশ্রুত্বাহৃণোঃ প্রমাণইত্যমরঃ
 বিহন্তঃ নার্সি ॥ ৫৮ ॥ তথৈতি । তথৈতি গামুক্তবতে হরমেসি
 হার । কপৌ সিংহে সুবর্ণে চ বর্ণে বিষ্ণো হরিং বিষ্ণুরিতি শাশ্বতঃ
 সত্যন্তঃক্ষেণে প্রতিষ্ঠিতাঃ প্রতিবন্ধ্যমুক্তোবাঙ্কর্যস্য স দিলীপোদ্য
 শস্ত্রভ্যস্তান্বদঃ সন্ অদেহম্ আমিষস্য মাংসস্য । পললং ক্রবাম্
 দিষদিত্যমরঃ । পিণ্ডং কবলদিব উপানবৎ সমর্পিতবান্ । একে
 নির্মগ্নমুক্তম্ ॥ ৫৯ ॥ তন্নিমিত্তি । তন্নিম্ ক্ষণে উগ্রং সিংহনিপাতি
 নুৎপশ্যতঃ উৎপ্রেক্ষমাণস্য তর্কযতোহবাঙ্কর্যস্য অথোমুখস্য । মা-
 নবাংস্তপ্যমোখমুখইত্যমরঃ । প্রজানাং পালবিতুঃ উপহৃত্যপরিষ্কারিতি
 নিপাতঃ । বিদ্যাধরাণাং দেবযোনিবিশেষাণাং হস্তমুক্তা পুষ্কারী
 পপাত ॥ ৬০ ॥ উত্তিষ্ঠেতি । রাজা অমৃতমিবাচরতীতি অমৃতায়-
 নম্ তৎ । উপমানাদাচারইতি কাঙ্ক্ষ ততঃ শামচ । উশ্বিতমু-
 পগ্নং হে বৎস উত্তিষ্ঠ ইতি বচোনিশম্য ঞ্জত্বা উশ্বিতঃ সন্ । অগ্নে
 শতপ্রত্যয়ঃ । অগ্রতোহগ্রে প্রস্রবঃ ক্ষীরপ্রাবোহস্তি বস্যাঃ সাতা
 প্রস্রবিনীং গাং স্রাং জননীমিব দদর্শ সিংহং ন দদর্শ ॥ ৬১ ॥ ৬
 মিতি । বিস্মিতমাশ্চর্য্যং গতং কর্তরিত্ত্বঃ । তং দিলীপং দেখুত্বাচ
 কিমিত্যত্রাহ হে সাধো মম মায়াযুক্তাব্য কংপিদ্ভা পরীক্ষিতোহসি
 বিপ্রভাবাং মমি অন্তরীকো যমোপি প্রহর্তুং ন প্রভূর্ম সমর্থঃ অগ্নে
 হিংস্রা বাতুকাঃ । শরাকর্ষাতুকোহিংস্রইত্যমরঃ । মমিকম্পীতাদিগ্না
 রপ্রত্যয়ঃ । কিমুত স্মৃষ্টু ম প্রভবইতি যোজ্যম্ । বলবৎ স্মৃষ্টু কি-
 মুত স্বভাবীভব চ নির্ভরইত্যমরঃ ॥ ৬২ ॥ ভক্ত্যেতি । হে পুত্র গুণে
 ভক্ত্যা মমি অনুকম্পয়া চ তে ভূত্যাং প্রীতান্মি । ত্রিগুণগ্রহণমপি কর্ত-
 ব্যমিতি চতুর্থী । বরং দেবেভ্যোবরণীষম্ অর্থম্ । দেবাহুতে ব্য-
 ঞ্জেতে ত্রিষু ক্রীবে মনাকু প্রিয়ইত্যমরঃ । রণীষ স্বীকৃত । তথ্যি
 মাং কেবলানাং পবসাং প্রস্রুতিং কারণং ন অব্যবহি ন্যবিদ্ধি কিন্তু প্র-
 সন্নং মাং কামাম্ দোক্ষীতি কামচ্ছা তামবেহি । জুহঃ কপ্ ৫
 ক্ষেতি কপ্ প্রত্যয়ঃ ॥ ৬৩ ॥ ততইতি । ততো মানিতার্থী স্বহস্তাঙ্গি-
 তোবীরইতি শব্দোযেন স এতেনাস্য দাতৃস্বং দৈন্যরাহিত্যং চোক্তং
 স রাজা হস্তে সর্ধানীয সন্ধার অঞ্জলিং বন্ধেত্যর্থঃ বংশস্য কর্তার

বর্ষবিভারম্ অতএব রম্যকুলমিতি প্রসিদ্ধিঃ । অনন্তকীর্ত্তিং স্থির-
 শস্যং তমসং সুদক্ষিণায়ং যথাচে ॥ ৬৪ ॥ সম্ভ্রামেতি । সা পর্ষদ্বন্দ্বী
 ণাঃ সম্ভ্রামং কাম্যতইতি সম্ভ্রামকামঃ কর্ম্মণাং তস্মৈ রাজ্ঞে তথ্যেতি
 ণ্যাতইতি কামোবরঃ । কর্ম্মার্থে ঘঞ্ প্রত্যয়ঃ । তং প্রতিজ্ঞাত্য
 তিজ্যায় হে পুত্র মদীয়ং পথঃ পত্রপুটে পত্রনির্ম্মিতে পাত্রে ছুজ্জা উপ-
 জ্জ্ব পিবেতি উপযুক্ত্যেতি বা পাঠঃ তমানিদেশ আজ্ঞাপিতবতী ॥ ৬৫ ॥
 এসমোতি । হে মাতঃ বৎসস্য বৎসপীতস্য শেষং বৎসপীতাবশিষ্ট-
 তার্থঃ হোমএব অর্থস্তস্য বিধিরনুষ্ঠানং তস্য শেষং হোমাবশিষ্ট
 তার্থঃ তব উৎসি তবন্ ঔৎস্যং কীরম্ । শরীরাবস্বাচ্চেতি যৎ
 তায়ঃ । রক্ষিতায়া উর্ব্বাঃ বর্ষাংশং বর্ষভাগমিব ঋষেরনুজ্ঞামধিগম্য
 পতোক্তু মিচ্ছামি ॥ ৬৬ ॥ ইৎসমিতি । ইৎসং ক্রীতীশেন বিজ্ঞাপিতা
 শিষ্ঠস্য ধেনুঃ প্রীততরা পূর্ব্বং শুশ্রূষধা প্রীতা সম্প্রতোনরা বিজ্ঞাপ-
 য়া প্রীততরা অতিসন্তুষ্টা বহুব তদস্থিতা তেন দিলীপেনাঙ্ঘ্রিতা হৈম-
 তাং হিমবৎসবন্ধিনঃ ক্লেশঃ গুহাবাঃ সকাশানশ্রমেণানাবাসেমাশ্রমং
 প্রত্যাবর্ষো আগতা চ ॥ ৬৭ ॥ তস্যাইতি । এসম্মেন্দুরিব মুখং বস্যা স
 প্ণাণাং শুকদির্লীপঃ প্রহর্ষচিট্টৈর্মুখরাগানিভিরমুমিতমুহিতং তস্য
 মনোঃ প্রসাদমনুগ্রহং প্রহর্ষচিট্টকুরেব জ্ঞাতত্বাৎ পুনরুক্ত্যেব বাচা
 রবে নিবেদ্য বিজ্ঞাপ্য পশ্চাৎ প্রিয়টৈ শশংস । কথিতস্যৈব ক-
 মং পুনরুক্তিঃ নচেহ তদন্তি কিন্তু চিট্টৈঃ কথিতপ্রায়ত্বাৎ পুনরুক্ত-
 য়ে স্থিতযেতুৎপ্রেক্ষা ॥ ৬৮ ॥ সইতি । অনিন্দিতাজ্জা অগর্হিতস্বভাবঃ
 ১৭সু বৎসস্রঃ প্রেমবান্ সত্বৎসলঃ । বৎসাংসাত্মাং কামবলে ইতি
 চ্ প্রত্যয়ঃ । বলিষ্ঠেন কৃতাত্মনুজ্ঞঃ কৃতানুমতিঃ স রাজা বৎসস্য
 তস্য চাবশেষং পীতহৃতাবশিষ্টং নন্দিন্যাঃ স্তন্যং কীরং শুভ্রং মূর্ত্তং
 রিঞ্জিরং বশইবাতিতৃষ্ণঃ সন্ পপৌ ॥ ৬৯ ॥ প্রাতরিতি । বশী
 শিষ্ঠঃ প্রীতঃ বধোক্তস্য পূর্ব্বোক্তস্য ত্রতস্য গোসেবারূপস্যাঙ্গভূতা
 ॥ পারগা তস্যাঃ অস্তে প্রাঙ্কামিকং প্রাঙ্কামকালে ভবং তৎকালোচিত-
 বতার্থঃ । কালাট্টটিঞতি টঞ্ প্রত্যয়ঃ । যথা কথঞ্চিৎ গুণরত্যাপি
 গলে বর্ষনামান্তত্বং প্রত্যয় ইত্যতইতি হৃত্তিকারঃ । ঈযতে প্রাপ্যতে
 যমেনেভ্যনং স্বস্তায়নং শুভাবহ্মাশীর্বাদং প্রযজ্য তৌ দম্পতী

স্বাঃ রাজধানীঃ পুরীঃ প্রতি প্রস্থাপয়ামাস ॥ ৭০ ॥ প্রদক্ষিণীকৃতোতি
 নৃপঃ হুতং তর্পিতং হুতমশ্রীতীতি হুতানোহুগ্নিঃ কৰ্মণাং । তং ভৰ্তৃ-
 মূনৈরনন্তরং প্রদক্ষিণানন্তরমিত্যর্থঃ অকল্পতীক্স সবৎসাং ধেমুঞ্চ প্র-
 ক্ষিণীকৃত্য । প্রগতোদক্ষিণং প্রদক্ষিণং তিষ্ঠদ্রু প্রভৃতীনি চেত্বাবধী-
 ভাবঃ ততঃ স্তিঃ । অপ্রদক্ষিণং প্রদক্ষিণং সম্পাদ্যমানং কুত্বা প্র-
 ক্ষিণীকৃত্য সন্তিমদ্বৈলঃ ॥ প্রদক্ষিণাদিতি মঙ্গলাচারৈকদ প্রতরপ্রত্যঃ
 সন্ প্রতস্থে ॥ ৭১ ॥ শ্রোত্রেতি । বর্ষপত্নীসহিতঃ সহিষ্ণুত্রৈরি-
 জুঃখসহনশীলঃ স নৃপঃ শ্রোত্রাতিরামধ্বনিয়া কর্ণাহ্বাদকরশ্রবণেন ভু-
 দদাতঃ পাশাণাদিপ্রতিঘাতরহিতোহুতএব সুখযতীতি সুখস্তেন রথের
 শ্বেন পূর্ণেন সফলেম যশোরথেনেব মার্গমধানং যযৌ । মনোরথপক্ষে
 অনুস্বাতঃ প্রতিবন্ধনিরস্তিঃ ॥ ৭২ ॥ তমিতি । অদর্শনেম প্রবাসনিমিত্তে-
 নাহিতোৎসুকাং জনিতদর্শনোৎকণ্ঠং প্রজার্ঠেন সন্তানার্ঠেন ব্রতেমনি-
 রমেম কশিতং ক্লেশীকৃতমঙ্গং যস্য তং নবোদয়ং নবাব্যুদয়ং প্রজা-
 কৃশ্ণিমনাপুংবস্তিরতিগ্নুভিনেত্রৈরোষধীনাং নাথং সোমমিব অ-
 রাজানং পপুঃ অতাস্থয়া দদৃশুরিত্যর্থঃ । চক্ষুপক্ষে অদর্শনং কল-
 ক্ষণনিমিত্তং প্রজার্ঠং লোকহিতার্থং ব্রতং দেবভাভ্যাঃ কলাদামনিযঃ
 তঞ্চ সোমং পপুর্দেবাঃ পর্ষাষেণামুপূর্বশঃ ইতি ব্যাসঃ । উদয় আদি-
 ভাবঃ অন্যৎ সমানন্ ॥ ৭৩ ॥ পুরন্দরেতি । পুরঃ পুরীসমুদগাং দা-
 রহতীতি পুরন্দরঃ শক্রঃ । পুংসর্ববোধীসিহোরিতি খচপ্রত্যয়ঃ বা-
 চংযমপুরন্দরৌ চেতি যুমাগমোনিপাতিতঃ । তস্য শ্রীীর অীর্ষস্য স-
 নৃপঃ পৌরৈরতিনন্দ্যমানঃ উৎপভাকমুচ্ছিতধ্বজন্ । পতাকা বৈর-
 যন্তী স্যাৎ কেতনং ধ্বজমস্ত্রিযামিত্যমরঃ । পুরং প্রাশ্রিত্য ভুজদ্বৈত্রেণ
 সমানসারে তুল্যবলে । সারোবলে স্থিরাংশে চ ন্যাষো ক্লীবং বা
 ত্রিষিত্যমরঃ । ভুজে ভূষো ভূমেধুরমাসিঙ্গ স্থাপিতবান্ ॥ ৭৪ ॥ অ-
 ধেতি । অথ দ্যোঃ সুরবজ্র । দ্যোঃ স্বর্গসুরবজ্রনোরিতি বিধঃ ।
 অত্রৈমর্ষেঃ নযনযোঃ সমুৎসুৎপন্নং নযনসমুৎস্বয় । আতশ্চোপল-
 ইতি কপ্রত্যয়ঃ । জ্যোতিরিব চক্ষুঃসিবেত্যর্থঃ । স্বক্ষেপঃ স্যাদগ্নি-
 মেত্রপ্রস্থত ইতি হলাযুধঃ । চক্ষুস্যাত্রিনেত্রোদ্ভূতম্বুমুক্তং হরিরবশে ।
 মেত্রোভ্যাং বারি স্তস্তাব দশধা দ্যোভ্যুদিশঃ । তদভাববিধিনা হস্তা দি-

শাদেব্যা দধুস্তদা। সমেত্য ধারিষ্যামানুর্নচ তাঃ সমশক্লুবন্। স
গতাঃ সহসৈবাথ দিগ্ভোগভঃপ্রভাষিতঃ। পপাত ভাসষন্ লো-
গন্ শীতাংশুঃ সর্কভাবনইতি। সুরসরিদাক্ষা বহুনা নিষ্ঠ্যাতং বি-
কপ্তম্। ছেদ্যঃ শৃঙুনাসিকে চেত্যানেন নিপূর্বাং জীবতের্বকারস্য
ইট। নুন্নুভ্যন্তনিষ্ঠ্যতাবিক্রিক্ষিপ্তোরিতাঃ সমাইত্যমরঃ। ঐশং তেজঃ
হৃদমিব। অত্র রাযাবগম্। তে গজা পর্বতং রাম কৈলাসং ধাতুম-
ণ্ডতম্। অগ্নিং নিযোজয়ামাসুঃ পুত্রার্থং সর্বদেবতাঃ। দেবকার্য-
গদং দেব সমাধংস্ব হতাশন। ঠৈলপুত্র্যাং মহাতেজো গজাযাং
তজউৎসজ। দেবতানাং প্রতিজ্ঞায় গজামভ্যোভ্য পাবকঃ। গভং
ারয় টে দেবি দেবতানামিদং প্রিয়ম্। ইত্যেতদ্বচনং ক্রত্বা দিবাং
পেমধারয়ৎ। স তস্যা মহিমাং দৃষ্ট্ৱা সমস্তাদবকীৰ্য্য চ। সমস্ততন্ত
তাং দেবীমভ্যাসিদ্ধত পাবকঃ। সর্বশ্রোতাংসি পূর্ণানি গজায়। রঘুন-
ন্দনেনি। রাজ্ঞী সুদক্ষিণা নরপতের্দিলীপস্য কুলভূত্যে সন্ততিলক্ষ-
ণায়ৈ শুভভির্গহঙ্কিলোকপালানামনুভাবৈশ্বেজোভিরতিবিবিষ্টমনুপ্র-
বিষ্টং গভমাধন্ত নধাবিতার্থঃ। অত্র মনুঃ। অফাণাং লোকপালানাং
বপুর্দ্ধারবতে নূপইতি। অত্রাধন্তেত্যনেন স্ত্রীকর্তৃকধারণমাজুচ্যতে
তথা মন্ত্রে চ দৃশ্যতে। যথেষৎ পৃথিবী মহুত্তানগতমাধেহি দশমে
মাসি সূতরে ইত্যাম্বলায়নানাং সীমন্তমন্ত্রে স্ত্রীব্যাপারধারণ আধান-
শব্দপ্রয়োগদর্শনাদিতি। মালিনীর্ত্তমেতৎ তত্ত্বজ্ঞং নমমযম্বতেষং
মালিনী ভোগিলোকৈরিতি লক্ষণাৎ ॥ ৭৫ ॥

ইতি ঐমহাংহোপাধ্যায়কোলাচলমঞ্জিবাথসুরিবিব্রিতিভাষাং

রঘুবংশটীকায়াং সঞ্জীবনীসম্বাধ্যায়াং দ্বিতীয়ঃ সর্গঃ।

তৃতীয়ঃ সর্গঃ ।

উপাধিগম্যোপানুপাধিগম্যঃ সমাবলোক্যোপাসমাবলোক্যঃ । ভবো-
 পিবোহিহুদভবঃ শিবোহিবং অগত্যোপাষাদপি নঃ স পাষাৎ । রাজী
 গৰ্ভমাধতেতুক্তং সম্প্রতি গৰ্ভলক্ষণানি বর্ণয়িতুং প্রস্তোতি । অথৈতি
 অথ গৰ্ভধারণানন্তরং সুদক্ষিণা উপস্থিতোদঘং প্রাপ্তকালং ভর্তৃর্দিলী-
 পস্য ঈষ্মিতং মনোরথং । ভাবে ক্তঃ । সখীজন্মসোদ্বীক্ষণাং
 দৃষ্টীনাং কোমুদীমুখং চক্ষিকাপ্রাত্তর্ভাবম্ । যদ্বা কোমুদী নাম দীপোৎ-
 সবতিথিঃ তদুক্তং ভবিষ্যোক্তরে কো মৌনস্তে জনা যস্যাং তেনানৌ
 কোমুদী মতেতি । তস্যামুখং প্রারক্তম্ অতএব কেচিৎ কোমুদীম-
 মিতি পাঠঃ পঠন্তি । ইক্ষাকুলস্য সন্ততেরবিপ্লেদস্য নিদানং যু-
 কারণম্ । নিদানস্থাদিকারণমিত্যমরঃ । এবংবিধং দৌর্দ্দলক্ষণং
 গৰ্ভচিহ্নং বক্ষ্যমাণং দধৌ । অহুদয়েন গৰ্ভহুদয়েন চ বিহুদয়া গর্ভি-
 নী যথাং বাহটঃ মাতৃজন্মস্য হুদয়ং মাতৃশুচ হুদয়ং তৎ । সযং
 তেন গর্ভিণ্যাঃ শ্রেষ্ঠং প্রজ্ঞাতিমানমিতি । তৎসম্বন্ধিক্কালাভৌদৌ-
 র্দ্দমিত্যুচ্যতে সচ্চ তদ্যোগাৎ দৌর্দ্দিনিমীতি তদুক্তং সংগ্রহে বিহ-
 দয়াং নারীং দৌর্দ্দিনিমীমাচক্ষতইতি । অত্র দৌর্দ্দলক্ষণস্যোপ্সি-
 ত্বেন কোমুদীমুখত্বেন চ নিরূপণাং রূপকালকারঃ । অগ্নিন্ সর্গে-
 বংশস্থং হন্তং অতো তু বংশস্থমুদীরিতং জরাবিত্তি লক্ষণাৎ ॥ ১ ॥ স-
 ম্প্রতি কামতায়াং গৰ্ভলক্ষণং বর্ণয়তি শরীরেতি । শরীরস্য সারাং
 কার্শ্যাদসমগ্রভূষণা পরিমিতাভরণা লৌহপুষ্পোণেব পাণ্ডুনা মুখেনো-
 পলক্ষিতা সা সুদক্ষিণা বিচেয়া যুগাস্তারকা যস্যাং সা তথোক্তা বির-
 লক্ষত্রেত্যর্থঃ তদুপ্রকাশোন্মোপলক্ষিতা শশিমোপলক্ষিতা ঈষদসমা-
 গুপ্রভাতাঃ প্রভাতকম্পা প্রভাতানীষদুন্মোত্যর্থঃ । তসিলানিধাকৃষ্ণহ-
 ইতি প্রভাতশব্দস্য পুংবজ্ঞাবঃ । শরীরী রাত্রিরিবালক্ষ্যত । শরীরসাদানি
 গৰ্ভলক্ষণমাহ বাহটঃ কামতা গরিমা কুক্ষেমুচ্ছা হৃদিররোচকম্ ।

॥ २ ॥ তদিতি । কি-
 তীশ্বরোরহসি মৃৎসুরতি মৃদা স্মৃগন্ধি তস্যা আমনং তদাননং সূদ-
 ক্ষিণামুখম্ উপাত্রায় তৃপ্তিং ন আযযৌ । কঃ কবিঃ শুচিচ্যাপারে
 প্রীয়াবসানে । শুচিঃ শুদ্ধেহ্নুপহতে শৃঙ্গার্যাচরণোঃ সিতে । প্রী-
 য় হতবহেঃপি স্যাছুপধাশুদ্ধমস্ত্রিণীতি বিশ্বঃ । পযৌমুচাং মেঘা-
 নাং পৃষতেবিব্দুভিঃ । পৃষতিবিদুঃপৃষতাইতামরঃ । সিন্তুমুক্তিং বন-
 গজাঃ পল্লমুপাত্রায করী গজইব । অত্র করিবনরাজিপল্লনানাং কাস্ত-
 ণমিনীবদনসমাধিরনুসন্ধেয়ঃ । গভিণীনাং মৃদক্ষণং লোকপ্রসিদ্ধমেব ।
 এতেন দোহদাখ্যং গভলক্ষণমুচ্যতে ॥ ৩ ॥ দোহদলক্ষণে মৃদক্ষণে হে-
 হস্তরমুৎপ্রেক্ষতে দিবমিতি । হি বস্মাৎ দিগন্তবিস্রান্তরথশচক্রবর্তী
 চম্যাঃ স্রুতস্তৎস্রুতো মকত্বানিস্রজঃ । ইক্ষোমকত্বান্ মঘবেত্যমরঃ ।
 দিবং স্বর্গমিব ভুবং ভোক্ষ্যতে । ভুজোনবনইত্যঙ্গমেপদম্ । অতঃ
 প্রথমং সা সূদক্ষিণা তথাবিধে ভূষিকারে মৃদ্রপে অভিলষ্যতইত্যভি-
 গবোভোগ্যবস্ত তস্মিন্ । কর্মণি ঘঞ প্রত্যযঃ । রসান্তে স্বাদ্যন্তে
 ইতি রসাঃ ভোগ্যার্থাঃ অন্যে চ তে রসাশ্চ তান্ বিলজ্জ্যা বিহায মনো-
 ববন্ধ নিদধাবিত্যর্থঃ । দোহদহেতুকস্য মৃদক্ষণস্য পুত্রভূভোগস্ব-
 চনার্থক্বমুৎপ্রেক্ষতে ॥ ৪ ॥ নেতি । মগধস্য রাজোহপত্যং স্ত্রী নাগধী
 সূদক্ষিণা । দ্ব্যঞমগধকলিঙ্গশূরমসাদগ ইত্যগ প্রত্যযঃ । ত্রিযা কিঞ্চিৎ
 কিমপি ঈষ্মিতমিষ্টং মে মহং ন শংসতি নাচক্টে কেষু বস্তসু স্পৃহা-
 বতীতানুবেলমনুক্ষণমাদৃতঃ আদৃতবান্ কর্তৃরি জ্ঞেঃ । আদৃতৌ সাদ-
 রার্জিতাবিত্যমরঃ । প্রিয়াযাঃ সখীঃ সহচরীঃ উত্তরকোশলেশ্বরোদি-
 লীপঃ পৃচ্ছতিস্ম পপ্রচ্ছ । লট্শ্বে ইত্যনেন ভূতার্থে লট্চ । সখীনাং
 বিশস্তভূমিত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ উপেত্যেতি । দোহদং গভিণীম-
 নোরথঃ । দোহদং দোর্দ্রদং অন্ধা লালমদঃ সমং স্মৃতিমিতি হলাধ্বযঃ ।
 সা সূদক্ষিণা দোহদেন গভিণীমনোরথেন দুঃখশীলতাং দুঃখস্বভাব-
 তামুপেতা প্রাপ্য বদন্ত বত্রে আচকাঙ্ক্ষ তদাহতমানীতং ভব্রেতি
 শেষঃ অপশ্যাদেব অলভতেত্যর্থঃ । কুতঃ হি বস্মাদস্য ভূপতেঃ ত্রিদি-
 বেপি স্বর্গেপি ইষ্টং বস্ত্র অনাসাদাম্ অনবাপ্যং নাভুৎ । কিং বাচ-
 ণ্যবা নেত্যাহ অধিজ্যধ্বনইতি । নহি বীরপত্নীনামলভ্যং নাম কিঞ্চিদ-

জীতি ভাবঃ । অত্র বাহুটঃ । যাদৃশোভাবিদাহোস্তে অক্ষা চ বিবিধা
 দ্বিক্রোতি । এতচ্চ পত্নীমনোরথপূরণাকরণে । দৃষ্টদোষসম্ভবাৎ নতু
 রাজঃ প্রীতিলোল্যাৎ তদুক্তং দেবমপ্যাহিতং তসৌ হিতাষ হিতমপ-
 ক্ম । অক্ষাবিঘাতে গৰ্ভস্য বিরুতিশ্চ্যুতিরব বা । অন্যত্র চ দোহন-
 স্যাশ্রদানেন গর্ভোদোষমবাণুবাতি ॥ ৬ ॥ ক্রমেণেতি । সা সূর-
 ক্ষিণা ক্রমেণ দোহদব্যথাঞ্চ নিস্তীর্ণ্য প্রচীষমানারববা পুষ্যমাণাববা
 সতী পুরাণপত্রাণামপগমাশাদনস্তরং সম্রদ্ধাঃ সঞ্জাতাঃ প্রত্যাশ্রা-
 মনোজ্ঞাঃ পল্লবায়ম্যাঃ সা লতেব ররাজ ॥ ৭ ॥ লক্ষণান্তরং বর্ণযতি
 দিনেন্বিতি । দিনেষু দোহদদিবসেষু গচ্ছন্তু নিতান্তপুণিবরমতি-
 স্থূলম্ আ সমস্তান্নীলে মুখে চুচুকে যস্য তৎ তদীয়ং স্তনদ্বয়ং ভ্রমর-
 রতিলীনযোরতিব্যাণ্ডযোঃ স্রজাতযোঃ স্রন্দরযোঃ পঙ্কজকোষযোঃ
 পদ্মমুকুলযোঃ শ্রিয়ং তিরশ্চকার । অত্র বাহুটঃ অল্লেখ্যতা স্তনৌ
 পীর্ণৌ খেতোস্তৌ কৃষ্ণচুচুকাবিত ১৮ ॥ নিধানেনি । নৃপঃ সমস্যা
 আপন্নস্বাৎ গতিগীমিতার্থঃ । আপন্নস্বা স্যাদানুর্বিগন্তকুর্বিগ-
 গতিগীতায়মরঃ । মহিষীং নিধানং নির্গিগর্ভে যস্যাস্তাং সাগরাধরং
 সমুদ্রবসনাং ভূমিমিবৈত্যর্থঃ । ভূতধাত্রী রত্নগর্ভা বিপুলা সাগরাধরেতি
 কোষঃ । অভ্যন্তরে লীনঃ পাবকোযস্যাস্তাং শমীমিব । শমীতরো
 বহ্নিরস্তীত্যত্র লিঙ্গং শমীগর্ভাদগ্নিং জনবতীতি । অন্তঃসলিলামগ্নগ-
 জলাৎ সরস্বতীং নদীমিব অমন্যত । এতেন গৰ্ভস্য ভাগ্যবত্বতেজসি-
 ত্বপাবনত্বানি বিবক্ষিতানি ॥ ৯ ॥ প্রিয়েতি । ধীরঃ স রাজা প্রিযাযা-
 মনুরাগস্যা স্নেহস্য মনসঃ সমুন্নতেরোদার্যস্য ভুজেন ভুজবলেন কয়েণ
 বার্জিতানাং নতু বাণিজ্যাদিনা দিগন্তেষু সম্পাদাং ধৃতো পুত্রো মে
 ভবিষ্যতীতি সম্ভাষসা চ । ধৃতিবোগান্তরে ঐধর্বো ধারণাধরতৃষ্ণি-
 দ্বিতি বিশ্বঃ । সদৃশীরনুরূপাঃ পুমান্ সুষতেহনেনেতি পুংসবন
 তদাদির্ঘাসাং তাঃ ক্রিয়াঃ বথাক্রমং ক্রমমনতিক্রম্য ব্যধন্ত কৃতবান্ ।
 আদিশব্দেন অনবলোভনসীমস্তোন্নয়নো গৃহেতে । অত্র মাসি দ্বিতীয়ে
 তৃতীয়ে বা পুংসবনং যদাহ । পুংসানক্ষত্রেণ চঞ্জমাযুক্তঃ স্যাদিতি
 পারশ্বরঃ । চতুর্থেনবলোভনমিত্যাশ্বলাবনঃ । যষ্ঠেইষ্টমে বা সীম-
 স্তইতি যাজ্ঞবল্ক্যঃ ॥ ১০ ॥ সুরেন্দ্রমাত্রেতি । গৃহাগতোনৃপঃ সুরে

গাং লোকপালমাং নীত্ৰাভিরংশৈরাশ্রিতস্যানুপ্রবিষ্টস্য। গৰ্ভস্য
 । রবাং এবত্বেন যুক্তাসনযা আসনাতুস্থিতবেত্যর্থঃ । উপচারস্যা-
 নাবঞ্জলিকরণে খিন্নহস্তযা পারিল্লবমেন্দ্রযা তরলাক্ষ্যা । চঞ্চলং
 রলক্ষেব পারিল্লবপারিল্লবে ইত্যমরঃ । তযা সুদক্ষিণযা মমক্ষ ।
 রেজ্জমাত্রাশ্রিতেত্যত্র ননুঃ অষ্টাভিষ্ট সুরেজ্জমাং মাত্রাভি-
 শ্রিতো নৃপ ইতি ॥ ১১ ॥ কুমারেতি । অথ কুমারভৃত্যা বানচি-
 ত্বেসাম্ । সংজ্ঞায়াং সমজনিষনেতাদিনা কাপ । তস্যাম্ কুশলৈঃ
 ভিঃ । কুতী কুশল ইত্যমরঃ । আশৌহিঁতৈর্ভিষগুভিকৈর্দ্যৈঃ ।
 বর্ষেদ্যো চিকিৎসক ইত্যমরঃ । গৰ্ভস্য ভর্মণি ভরণে । ভরণে
 য়ণে ভর্ম ইতি হৈমঃ । ভূতিভর্ম ইতি শাশ্বতঃ । ভূঞা বনিচ্-
 তায়ঃ । অনুষ্ঠিতে ক্রুতে সতি কালে দশমে মাসি অন্যত্র গ্রীষ্মাবসানে
 দশম্য গৰ্ভমোচনস্যোন্মুখীয়াসন্নপ্রসবামিত্যর্থঃ । স্যাহুংপাদে
 ল পুষ্পে প্রসবো গৰ্ভমোচন ইত্যমরঃ । প্রিয়াং তর্ক্যাম্ অভ্যাগ্যস্যাঃ
 জ্ঞাতান্যভ্রিতা তাম্ । তদস্য সঞ্জাতং তারকাদিত্য ইত্যজিতীতহ-
 তায়ঃ । দিবমিব পতিভর্তা প্রতীতঃ হৃষ্টঃ সন্ । খ্যাতে হৃষ্টে
 তীত ইত্যমরঃ । দদর্শ দৃষ্টবান্ । গৰ্ভকর্মণীতি পাঠে গর্ভাধান-
 তীতাবোচিত্যভঙ্গঃ ॥ ১২ ॥ গ্রহৈরিতি । ততঃ শচ্যা ইজ্ঞাণ্যা
 । পুন্ড্রমজা শচীজ্ঞাণীত্যমরঃ । সা সুদক্ষিণা সমবে প্রসূতি-
 লে সতি দশমে মাসীত্যর্থঃ । দশমে মাসি জায়তে ইতি
 তেঃ । উচ্চসংজ্ঞাং বৈকল্যসংস্থে স্তম্ভস্থানং গৈরস্বর্গং গৈরনন্তমিতৈঃ
 শ্লিষ্টদ্যথাসম্ভবং পঞ্চভিগ্রহৈঃ সৃচিত্তা ভাগ্যসম্পাদনস্য তং পুত্রং
 নিপ্রভাবমন্ত্রেণ সাহায্যকানি সাধনান্যুৎপাদকানি বস্যাঃ সাত্ৰিসা-
 ন শক্তিঃ । শক্তমতিঅঃ প্রভাবোৎসাহমন্ত্রজাইত্যমরঃ । অক্ষয়-
 মিব অমৃত । যুগ্ প্রাণিগর্ভবিমোচন ইত্যায়নেপদিষু পঠাতে
 যাদ্বাতোঃ কর্তরি লঙ । অত্রৈদমনুসংক্ষেপম্ অজহ্রবভযুগাদনা-
 দীরা বায়বণিজ্যে চ দিবাকরানিতুজাঃ । দশশিখিমনুযুক্তিখীজি-
 শৈ শ্লিনবকবিংশতিভিষ্ট তেহম্বনীচাইতি । সূর্যাদীনাম্ সপ্তাণাম্
 হাগাং মেঘবৃষভাদিষো রাশিযঃ শ্লোকোক্তক্রমবিধিষ্ঠাঃ উচ্চস্থানানি
 বতুকাপেক্ষা সপ্তদস্থানানি চ নীচানি তত্রোক্তেষপি দশমানবো-

রাশিত্রিশাংশাঃ বধাক্রমশ্চ উচ্ছেয় পরমোক্তা নীচেষু পরমনীচা ই
জাতকল্লোকার্থঃ । অত্রাংশত্রিশোভাগঃ বধাহ নারদঃ ত্রিশস্তান
অকং লম্বমিতি । অর্থাৎভাস্তিগ্রহাণামন্তমযো নাম তদুক্তং ন
জাতকে রবিগাণ্ডমযোবোগোবিষোগস্তদযোভবেদিতি । তে চ যো
ক্তস্থাঃ ফলন্তি নান্তগা নাপি নীচগাঃ তদুক্তং রাজমৃগাক্ষে যো
পূর্ণং স্বর্ককেইর্দ্ধং সুহৃদে পাদং দ্বিভতেহ্প্পং শুভং খেচরেস্ত্রঃ । নী
স্থাযী নান্তগো বা ন কিঞ্চিৎ পাদং হ্যানং স্বত্রিকোণে দদাতীতি
তদিদমাহ কবিঃ উচ্চসংস্থৈরর্থ্যগৈরিতি চ । এবং সতি যস্য জ
কালে পঞ্চপ্রভৃতযো গ্রহাঃ স্খোচ্চস্থাঃ সএব ভূকো ভবতি তদুক্তং বৃ
হীষে উৎকৃষ্টাঃ স্ত্রীসুখিনঃ প্রকৃষ্টকার্য্যারাজপ্রতিরূপকাশচ । রাজান
একদ্বিত্রিচতুর্ভির্জায়ন্তেহতঃ পরং দিব্যা ইতি তদিদমাহ পঞ্চি
রিতি ॥ ১৩ ॥ দিশইতি । তৎক্ষণং তন্মিন্ কণে । কালাধুনোরজ
স্তসংযোগে দ্বিতীয়া । দিশঃ প্রসেদুঃ প্রসন্ন্য বভূবুঃ মকতোবাতা
সুখা মনোহরা ববুঃ । অগ্নিঃ প্রদক্ষিণার্চ্চিঃ সন্ হবিরাদদে স্বীচকা
ইথং সর্বং শুভশংসি শুভস্বচকং বভূব । তথাহি তাদৃশাং রত্নপ্রকা
রাণাং ভবো জন্ম লোকাভ্যুদযায় ভবতীতি শেষঃ ততো দেবা আ
সন্তুষ্টাইতিার্থঃ ॥ ১৪ ॥ অরিষ্ঠেতি । অরিষ্ঠং স্ত্রিতিকাগৃহমিত্যয়ঃ
অরিষ্ঠে স্ত্রিতিকাগৃহে শয্যাং তপ্পং পরিতোহভিতঃ । পরিতঃসম
নিকবাহাপ্রতিযোগেষু দৃশ্যতে ইতি দ্বিতীয়া । বিসারিণা সুজয়
শোভনোৎপত্তেঃ । জন্মজন্মনজ্ঞানি জনিকুৎপত্তিকুন্তবইত্যয়ঃ ।
তস্য শিশোর্নিজেন নৈসর্গিকেন তেজসা সহসাহতদ্বিষঃ ক্ষণিকান্তয়ো
নিশীথদীপাঃ অন্ধরাত্রপ্রদীপাঃ । রাত্রাক্লাহাঃ পুংসি । অন্ধরাত্র
নিশীথো দ্বাবিত্যয়ঃ । আলেক্যসমর্পিতাঃ চিত্তার্পিতাইব বভূবুঃ ।
নিশীথশব্দো দীপানাং প্রাধানিক্যসম্ভাবনার্থঃ ॥ ১৫ ॥ জনাবেতি । ভূগে
দ্বিলীপস্য অমৃতসম্মিতাক্রমমৃতসমানাক্রমম্ । সরূপসমসংমিত
ইত্যাং দণ্ডী । কুমারজন্ম পুত্রোৎপত্তিং শংসতে কথ্যতে শুদ্ধা
চরায় অন্তঃপুরচারিণে জনায ত্রয়মেবাদেবমাসীৎ কিন্তু শশিগ্রহ
মুক্তলং ছত্রম্ উভে চায়রে চ । ছত্রাদীনাং রাজ্ঞঃ প্রাধান্যজ্ঞানি
জ্ঞাবঃ ॥ ১৬ ॥ নিবাত্তেতি । নিবাত্তোনির্বাত্তপ্রদেশঃ । নিবাত্ত

শ্রবাবর্তো ইত্যমরঃ । তত্র যৎ পদ্যং তদ্বৎ ত্রিমিতেন নিশ্চিন্দেন
 চ্যামেজ্ঞেণ কান্তং সুন্দরং সুতাননং পুত্রমুখং পিবতন্তৃষ্ণয়া পশ্যাতো-
 পস্যা শুক্লকটকটঃ প্রহর্বঃ কর্তা ইন্দুরশ্মিন্দুঃ কৰ্ম্মহোদধেঃ পুরোজলো-
 ইব আত্মনি শরীরে ন এবভূব স্থাতুং ন শশাক অন্তর্ন মাতি স্মেতি
 বৎ নহম্পাধারে অধিকং নীষতইতি ভাবঃ । যদ্বা হর্ব্য আত্মনি স্বম্মিন
 যবে ন এবভূব আত্মানং নিষক্তং ন শশাক কিন্তু বহির্নির্জ্জগা-
 তার্থঃ ॥ ১৭ ॥ সহিতি । স দিলীপশুভ্রুঃ তপস্বিনা পুরোধসা পুরো-
 হতেন । পুরোধাস্ত পুরোহিতইত্যমরঃ । বশিষ্ঠেন তপস্বিস্বাত-
 তুষ্ঠিতং কৰ্ম্ম সবিৰ্য্যং স্যাদিত্যিতি ভাবঃ । তপোবনাদেত্য আগত্য
 খিলে সমগ্রে জাতকৰ্ম্মণি জাতস্য কৰ্ত্তব্যসংস্কারবিশেষে ক্রুতে সতি
 যুক্তঃ সংস্কারঃ শাণোল্লেকখনাদির্ঘস্য স তথোক্তঃ আকরোত্তবঃ
 নিপ্রভবঃ । খনিঃ স্ত্রিষামাকরঃ স্যাদিত্যমরঃ । গণিরিবাধিকং বর্তো
 শিষ্ঠমস্ত্রপ্রভাবান্তেজিষ্ঠোহভূদিত্যর্থঃ । অত্র মনুঃ প্রাপ্তাতিবর্দ্ধনাৎ
 ংসোজাতকৰ্ম্ম বিধীয়তইতি ॥ ১৮ ॥ সুখশ্রবাইতি । সুখঃ সুখকরঃ
 বঃ শ্রবণং যেষাং তে সুখশ্রবঃ ক্রুতিসুখাইত্যর্থঃ মঙ্গলভূর্য্যানিস্মনা
 দলবাদাধ্বনম্বো বারষোষিতাং বেশ্যানাম্ । বারস্ত্রী গণিকা বেশ্যা
 পাজীবোত্যমরঃ । প্রমোদনৃতাঃ হর্বনর্তনৈঃ সহ মাগধীপতে-
 দলীপস্য সদ্ভানি কেবলং গৃহ এব ন ব্যজ্জন্তু কিন্তু দ্যৌরোকো যেষাং
 ত দিবোকসোদেবাঃ । পৃষোদরাদিত্বাৎ সাধুঃ । তেষাং পৃথি আকা-
 শপি ব্যজ্জন্তু । তস্য দেবাংশস্তাৎ দেবোপকারিত্বাচ্চ দেবত্বনৃত-
 ষাইপি মেতুরিত্যিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥ নেতি । রক্ষিতুঃ সম্যকপালনশীলস্য
 স্য দিলীপস্য অতএব চোঁরাদ্যভাবাৎ সংযতো বদ্ধো ন বভূব নাতুৎ
 কং তেনাতআহ বিসর্জ্যেদিত্যিতি । সুতজ্ঞানা হর্ষিতস্তোষিতঃ সন্ সঃ
 বদ্ধং বিসর্জ্যেদ্রিমোচযেৎ । কিন্তু স রাজা তদা পিতৃণাম্ ঋণাতি-
 নাদ্বন্ধনাৎ কেবলমেকং যথা তথা স্বমমেব একএবেত্যর্থঃ । কেবলঃ
 ংস্র একম্ কেবলশ্রাবধীরিত্যিতি শাস্ততঃ । যুযুচে । কৰ্ম্মকর্ত্তরি
 দিট্ । স্বমমেব যুক্ত ইত্যর্থঃ । অগ্নিরর্থঃ এব বা অনৃণো যঃ পুত্রীতি
 ক্রুতিঃ প্রমাণম্ ॥ ২০ ॥ ক্রুতস্যেতি । অর্থবিৎ শব্দার্থজ্ঞঃ পার্থিবঃ
 পৃথিবীধরোদিলীপঃ অধমর্ত্তকো রাজকঃ ক্রুতস্য শাস্ত্রস্যান্তং পারং

মায়াং তথা যুগ্মি পরেবাং শক্তৃণাং অন্তঃ পার্শ্বাং মায়াং বাতুং শক্তৃ
 দিত্যর্থঃ । শকিলিঙ্চেতি শক্ত্যর্থঃ লিঙ্ । ইতি হেতোজ্জি
 অবিবখিলিখিতার্থা ইতি লিখিতোৎপন্নার্থার্থবিজ্ঞানবৈক্যাক্ষে
 আত্মসম্ভবং পুত্রং মায়া রমুং চকার । লজ্জিবংহোঁনলৌপিক্
 প্রত্যবে বাসমূললঘুজমজ্জলীমাং বা লোরত্মাপদ্যতে ইতি বৈকল্য
 রেকাদেশে রমুরিতি রূপং সিদ্ধম্ । অত্র শব্দঃ অশৌচে তু ব্য
 ক্রান্তে নামকর্ম বিধীযত্বে ইতি ॥ ২১ ॥ পিতুরিতি । স রমুঃ সমঃ
 সম্পাদঃ পুর্ণলক্ষ্মীকস্য পিতৃর্দিলীপস্য প্রবক্তাৎ শুভম্নোহরৈঃ শরী
 রবর্বেঃ হরিদশ্বদীধিতেঃ সূর্য্যরশ্মেঃ । ভাষ্যদ্বিবস্বৎসপ্তাশ্বহরিদশ্বে
 ষরশ্মমইত্যমরঃ । অনুরূপেণাশ্বালচক্রমাইব দিনেদিনে প্রতিদিন
 নিত্যবীপ্লবোরিতি দ্বির্বচনম্ । রুদ্রিং পুপৌষ । অত্র বরাহসংহিতা
 বচনং সলিলমবে শশিমি রবেদীধিতযোমূর্দ্ধিতান্তমোঁনেশম্ । কপ
 যন্তি দর্পণোদরনিহিতাইব মন্দিরস্যান্তুরিতি ॥ ২২ ॥ উমেতি । উম
 রবাকৌ পার্শ্বতীরবত্বজ্ঞৌ শরজ্ঞান্য কাৰ্ত্তিকেয়ম্ । কাৰ্ত্তিকেয়
 মহাসেনঃ শরজ্ঞায়া বড়াননইত্যমরঃ । যথা ননন্দতুঃ শচীপুন্দর
 জয়ন্তেন পাকশাসনিনা । জয়ন্তুঃ পাকশাসনিরিত্যমরঃ । যথা চ র
 মতুঃ তথা তৎসমৌ তাত্যাম্ উমারবাক্তাতাং শচীপুন্দরাতা
 সনৌ সমানৌ সা মাগধী নৃপাৎ তৎসদৃশেন তাত্যাং কুমারজয়মাতা
 সদৃশেন সূতেন ননন্দতুঃ । মাগধী প্রাক্ ব্যাখ্যাত ॥ ২৩ ॥ রথ
 জেতি । রথাজ্ঞানী চ রথাজ্ঞানী চ রথাজ্ঞান্যনৌ চক্রবাকৌ
 পুমান্ স্ত্রিযোক্তেকশেষঃ । তথোরিব তথোঁক্সপ্তোঁর্ভাববদন
 হৃদয়াকর্ষকং পরম্পরাঙ্গয়ম্ অন্যান্যবিষয়ং যৎ প্রেম বভূব তৎ এবে
 কেবলেন তাত্যামমোম বা । একে মুখ্যান্যকেবলাইত্যমরঃ । সূতেন
 বিভক্তমপি কৃতবিভাগমপি পরম্পরসোঁপরি পর্য্যচীযত বহুধে । কর্ণ
 কর্ত্তরি লিট্ । অকৃত্রিমত্বাৎ স্বমমেব উপচিতমিত্যর্থঃ । যদেকাধার
 বস্ত তদাধারববে বিভজ্যামাং হীযতে অত্র তু তথোঃ প্রাগৈকৈককর্ত্তক
 মৈকৈকবিষয়ং প্রেম সম্প্রতি দ্বিতীয়বিষয়লাভেহপি দ্বাহীযত এত্যাণে
 গচিতমেবাছুনিতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥ উবাচেতি । সৌহর্দকঃ শিশুঃ ।
 পোতঃ পাকোহর্ভকোজিহ্বঃ পৃথুকঃ শাবকঃ শিশুরিত্যমরঃ । যাত্রা

পমাত্ৰা । ধাত্রী জনন্যামলকী বসুমত্যাগমাতৃস্থিতি বিশ্বঃ । প্রথম-
 দত্তর উপদিক্টে বচঃ উবাচ তদীয়ান্ অঙ্গুলিম্ অবলম্ব্য বর্ষো চ
 নিপাতস্য শিক্ষবা উপদেশেন মত্ৰোইচ্ছুক ইতি যৎ তেন পিতুঃ
 ২ ততর্মি ॥ ২৫ ॥ তমিতি । শরীরযোগর্ভজৈঃ সুতৈঃ স্মৃতি স্মৃগি-
 রবে অমৃতং নিবিক্ণস্তং বর্ষন্তমিব তং পুত্রম্ অঙ্কম্ আরোপ্য মুদাবি-
 বাৎ উপাস্তবোঃ প্রাস্তবোঃ সম্মীলিতলোচনঃ সন্ নৃপঃ চিরাৎ সুত-
 শরসজ্জতাং বর্ষো রসঃ স্বাদিঃ ॥ ২৬ ॥ অমহন্তেতি । স্থিতেরভেতা
 দানাপালকঃ স নৃপঃ পরাক্রাজ্যমা উৎকৃষ্টজ্যমা অমেন রঘুণা
 ধ্বং বংশঃ প্রজানাম্ পতিঃ ব্রহ্মা গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ তেহু অগ্ৰেণ মু-
 তে সজ্জৈম বর্ততে ব্যাপ্রিয়তে ইতি গুণাগ্রাবর্তী তেন স্বস্যা মূর্তি-
 দেন অবতারবিশেষেণ বিষ্ণুনা আত্মনঃ সর্গং সৃষ্টিমিব স্থিতিমন্তং
 তিষ্ঠাবন্তন্ অমন্ত মন্যতে স্ম । অনুদাত্তস্বাদিট্ প্রতিবেধঃ ।
 ত্রাপমানোপমেবযোরিতরেতরবিশেষণানীতরেতরত্ৰ যোজ্যানি তত্র
 পক্ষে গুণাবিদ্যাবিনয়াদয়ঃ । গুণোঃ প্রধানেন রূপাদৌ যৌক্যং
 দ ব্রুকৌদরে । স্তবে সত্ত্বাদিসঙ্খ্যাদিবিদ্যাদিহরিতাদিস্থিতি
 ধ্বঃ । শেষং স্রগম ॥ ২৭ ॥ সইতি । চূড়া কাৰ্যা দ্বিজাতীনাং
 কৰ্ব্বামেব ধর্মতঃ । প্রথমেহদে তৃতীয়ে বা কর্তব্য্য জ্ঞতিচোদনাং
 ত মনুষ্যরণাং তৃতীয়ে বর্ষে ব্রতচুলো নিশ্চয়চূড়াকর্মা সম্ । ডল-
 রভেনঃ । স রঘুঃ । প্রাপ্তে তু পঞ্চমে বর্ষে বিদ্যারম্ভঃ কারবে-
 তি বচনাং পঞ্চমে বর্ষে চলকাকপক্টকৈঃ চঞ্চলশিখণ্ডকৈঃ । বাঙ্গা-
 ত শিখা প্রোক্তা কাকপক্টঃ শিখণ্ডকইতি হলায়ুধঃ । সবোধিঃ
 ঈজঃ । স্নিজোবযস্যঃ সববা ইত্যমরঃ । অমাত্যপুটত্রস্থিতঃ সন্
 পৈঃ পঞ্চাশদ্বর্ণাঙ্কিকায়া মাতৃকায়া যথাবজ্রাহগেন সম্যধোধোমো-
 যভূতেন বাজ্রযং শদজাতং সদ্যামুখং দ্বারম্ । মুখজ বদনে মুখ্যা-
 ত দ্বারাক্ষ্যপাৰযোরিতি যাদবঃ । তেন কশিচৎ মকরাদিঃ সমুদ্রমিব
 বিশং প্রবিষ্টঃ জাতবানিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ অথেতি । গর্ভাক্টমেহমে
 নীত ব্রাহ্মণস্যোপমাধনম্ । গর্ভাদেকাদশে রাজো গর্ভাক্ট দ্বাদশে
 শঃ ইতি মনুষ্যরণাং অথ গর্ভেকাদশেহদে বিধিবঙ্গুণীতং গুণ-
 মেনমং রঘুং বিশিষ্টভেতাবিহাংসোত্তরবো বিশিষ্ট্যঃ শিক্ষিতবন্তঃ ।

তে গুরবোহত্ৰ অশ্বিন্ রযো অবদ্যাত্মাশ্চ বভূবুঃ তথাহি ত্রি
 শিক্ষা। ক্রিবা তু নিষ্ঠূতো শিক্ষাচিকিৎসোপায়কর্মস্থিতি যাদব
 বস্তুনি পাক্রভুতে উপহিতা প্রযুক্তা প্রসীদতি কলতি। ক্রিবা হি ত্র
 বিমযতি নাত্রব্যমিতি কোটিল্যঃ ॥ ২৯ ॥ ধিষইতি। অত্র কামদক
 শুদ্ধবা অবগঠেব গ্রহণং ধারণং তথা। উহাপোহার্থবিজ্ঞানং জ
 জ্ঞানঞ্চ ধীশুণাইতি। আদীক্ষিকী ত্রবী বার্তা দণ্ডমীতিশ্চ শাখতী
 এতাবিদ্যাশ্চতস্রস্ত লোকসংস্থিতিহেতবইতি চ। উদারধীকৎক
 বুদ্ধিঃ স রঘুঃ সমগ্রৈঃ ধিয়োগুণৈঃ চত্বারোহর্গবা উপমা যাসাং তাকু
 র্গবোপমাঃ। তদ্ধিতার্থোত্তরপদসমাহারে চেতি উত্তরপদসমাস
 চতস্রো বিদ্যাঃ হরিতাং দিশাম্ ঈশ্বরঃ সূর্য্যঃ পবনান্তিপাতি
 হরিন্তিনিজাঈশ্বঃ। হরিৎ ককুভি বর্ণে চ তৃণবাজিবেশেষবোরি
 বিষ্ণুঃ। চতস্রোদিশইব ক্রমাৎ ততঃ। চতুর্গবোপমস্বং দিশামি
 ত্র্যম্ব্যম্ ॥ ৩০ ॥ স্বচমিতি। স রঘুঃ। কাকুরোরববাক্য
 চন্দ্রাণি ব্রহ্মচারিণঃ। বসীরম্নানুপূর্বেণ শাণক্ক্ষোমাবিকামি চে
 মনুস্মরণাৎ মেধ্যাং শুদ্ধাং রৌরবীং ককসদ্বন্ধিনীম্। ককর্মহারক
 সারইতি যাদবঃ। স্বচং চন্দ্রম্ পরিধায় বসিত্বা মন্ত্রবৎ সমস্তকমর
 আগ্নেয়াদিকং পিতুরেবোপাধ্যায়াৎ অশিক্ষিত অভ্যস্তবান্। আধা
 তোপযোগইত্যপাদানসংজ্ঞা। পিতুরেবেত্যবধারণমুপপাদয়তি নৈ
 তদ্যাকুরেকোহদ্বিতীয়ঃ পার্থিবঃ কেবলং পৃথিবীশ্বরএব নাতুং স্তি
 ক্ষিতৌ স দিক্ষীপঃ একধনুর্দ্ধরোহপ্যভুৎ ॥ ৩১ ॥ মহোক্ষতামিতি।
 রঘুঃ ক্রমাৎ যৌবনেন ভিন্নশৈশবোনিরন্তশিশুভাবঃ সন্ মহা
 উক্ষা মহোক্ষোমহর্ষভঃ। অচতুরাদিশ্বত্রেণ নিপাতনাৎ অকারান্ত
 তস্য ভাবঃ তত্তা তাং স্পৃশন্ গচ্ছন্ বৎসতরোদম্যইব। দম্যবৎ
 তরো সমাবিত্যমরঃ। দ্বিপেঙ্গুভাবং মহাগজস্বং শ্রবন্ ব্রজন্ কলত
 করিপোতইব গান্ধীর্যোগোচাপলেন মনোহরং বপুঃ পুংপোক ॥ ৩২ ॥
 অথেতি। গৌর্যাদিত্যে বলিবর্দ্ধে ক্রতুভেদধিভেদয়োঃ। স্ত্রী তু সা
 দ্বিশি ভারত্যাং ভূমৌ চ সুরজীবপি। পুংস্ত্রিয়োঃ সর্গবজ্রাঘুরশি
 দৃষাগলোমস্থিতি কেশবঃ। গাবোলোমামি কেশবঃ স্ত্রীশব্দে খণ্ডাৎ
 হশ্বিন ইতি ব্যুৎপত্ত্যা গোদাসং সান ব্রাহ্মদারীদ্রবং যোড়শাদি

বধু কৰ্ত্তব্যং কেশান্তাধ্যং কৰ্মোচ্যতে । তদ্বক্তং মনুনা কেশান্তঃ
 বিশেষ বৰ্ণে ব্রাহ্মণস্য বিধীয়তে । রাজন্যবক্কোদ্বীবিংশে বৈশ্যস্য
 ধিকে ততইতি । অথ গুরুঃ পিতা । গুরুগীর্শতিপিত্রাদাবিত্যমরঃ ।
 ন্য গোদানবিধেরনন্তরং বিবাহদীক্ষাং নিরবর্ত্তয়ৎ কৃতবান্নিত্যর্থঃ ।
 ন নরেন্দ্রকন্যাস্তং রঘুং দক্ষস্য সূতারোহিণ্যাদযঃ তমোনুদং চন্দ্র-
 ব । তমোনুদোহম্মিচন্দ্রাকী ইতি বিশ্বঃ । সৎপতিম্ অবাপ্য
 বহুঃ । রঘুরপি তমোনুং । অত্র মনুঃ বেঙ্কানধীত্য বেদো বা বেদং
 পি যথাক্রমম্ । অবিপ্লুতব্রহ্মচর্যোগৃহস্থাশ্রমাবিশেষাদিতি ॥ ৩৩ ॥
 স্রতি যৌবরাজ্যযোগ্যতামাহ যুবেতি । যুবা যুগোনাং ধূর্য্যাক্ষগঃ
 ক্ষিত্রপ্রান্তোষানাক্ষভূতোদাকবিশেষঃ । যানাদ্যক্ষে যুগঃ পুংসি
 গং যুগে কৃতাদিস্থিত্যমরঃ । যুগনং ব্যাঘতো দীর্ঘো বাহু যস্য সঃ
 হ্যাবস্য শুইত্যংসলো বলবান্ । মাংসলশ্চেতি বৃত্তিকারঃ । বল-
 মাংসলোহংসলইত্যমরঃ । বৎসাংসান্ত্যং কামবলইতি লচ্চপ্রত্যয়ঃ
 পাটবক্ষঃ পরিগন্ধকঙ্করঃ বিশালগ্রীবঃ । পরিগাহো বিশালতেত্যমরঃ
 যুঃ বপুঃ প্রকর্ষাৎ আধিক্যাৎ যৌবনকৃতাৎ গুরুং পিতরম্ অজযৎ
 ঋপি বিনযাৎ নন্দ্রেন নীচৈঃ অল্পকোহদৃশ্যত ॥ অমৌক্ত্যৎ
 বক্ষিতম্ ॥ ৩৪ ॥ সম্প্রতি তস্য যৌবরাজ্যমাহ ততইতি । তত
 ঙ্গনা চিরং ধৃতাং নিতান্তগুরুম্ । বোতোগুণবচনাদিতি ভীষ্ ।
 জানাং ধুরং পালনপ্রয়াসং লযযিষ্যতা লঘুং করিষ্যতা । তৎকরোতি
 দাচক্ষইতি লঘুশব্দাৎ গিচ্ ততো লৃটঃ স য়েতি শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । নৃপেণ
 হলীপেন অসৌ রঘুঃ নিসর্গেণ স্বভাবেন সংস্কারেণ শাস্ত্রাত্যাস-
 ননিতবাসনবা চ বিনীতো নন্দ্রইতি হেতোঃ যুবরাজইতিশব্দং ভজ্যতীতি
 চত্বোক্তম্ তজোণিপ্রত্যয়ঃ । চক্রে কৃতঃ । দ্বিবিধো বিনয়ঃ স্বাভা-
 বিকঃ কৃত্রিমশ্চেতি কোটিল্যঃ । তদ্ব্যবসম্পন্নত্বাৎ পুত্রং যুবরাজং
 চক্রেত্যর্থঃ । অত্র কামন্দকঃ বিনয়োপগ্রহান ভূতৈককর্ষিত নৃপতিঃ
 হতান্ । অবিনীতকুবারং হি কুলমাশু বিশীর্ষ্যতে । বিনীতমৌরসং
 পুত্রং যৌবরাজ্যেহতিবেচযেদিত্তি ॥ ৩৫ ॥ নরেন্দ্রেতি । গুণান্ বিন-
 যাদিন্ সৌরভ্যাদীংশ্চাত্তিলব্যতীতি গুণাতিলাবিণী জিঃ রাজ্যলক্ষ্মীঃ
 পত্নীত্রয়া চ নরেন্দ্রে দিলীপ এব মূল্যবতনং প্রদানস্থানং তদাদপাদা-

মাদনস্তরং সন্নিহিতং সুব্রাহ্মণ্যইতি সংজ্ঞা অস্যা সজ্জাতী সুব্রাহ্মণ্যমস্মি
 তম্ । তারকাদিদ্ধানিতচ্চৈত্যাঃ । আত্মনঃ পদং স্থানম্ আত্মানম্
 আত্মানং প্রতিষ্ঠায়ামিতি নিগীতঃ । স রঘুরিত্যাশ্পদং তদাশ্পদম্
 কমলাকিরোংপরাং নবাবতারম্ অচিরোংপদম্ উৎপলমিব অংশু
 অগচ্ছৎ । স্ত্রিযোহি যুনি রজ্যাস্তুইতিভাবঃ ॥ ৩৬ ॥ বিভাবসুরিতি
 সারথিনা সহায়ভূতেন । এতদ্বিশেষণমুত্তরবাক্যেহ্যাত্মজ্ঞানীমব
 বায়ুনা বিভাবসুরীহিরিব । সূর্য্যবহী বিভাবসু ইত্যমরঃ । যনবাপ
 যেন সারথিনা গভস্তিমান্ সূর্য্যইব কটোগণ্ডঃ । গণ্ডঃ কটোমদোদক
 মিত্যমরঃ । তস্যা প্রভেদঃ স্কুটনং মদোদক ইত্যর্থঃ তেন কটী
 পার্শ্ববোধিলীপন্তেন রঘুনা অতিতরামত্যস্তং সূচুঃসহঃ সূচু অসৌ
 বদুৰ ॥ ৩৭ ॥ নিযুজ্যেতি । শতক্রতুঃ ইন্দ্রঃ উপমা যস্য সঃ শতক্র
 তৃপমঃ স দিলীপঃ শতং টৈ তুল্যারাজপুত্রা দেবা আশাপালাইত্যি
 ত্রুত্যা । রাজসুতৈরনুক্রতম্ অনুগতং ধনুর্দ্ধরং তং রঘুং হোবতুর
 রক্ষণে নিযুজ্য একেদ্র ত্রতুনা অপূর্ণম্ একোনম্ ত্রতুনাং অশ্বমেধান
 শতম্ অপবিস্রম্ অপগতবিস্রং যথা তথা আপ ॥ ৩৮ ॥ ততইতি । ততঃ
 পরমেকোনশতক্রতুপ্রাপ্ত্যনন্তরং যজ্ঞনা বিধিনেঋতভা তেন দিলী
 পেন পুনঃ পুনরপি মথাব মথং কর্তুম্ । ক্রিয়ার্থোপপন্নস্যোক্ত্যরি
 চতুর্থী । উৎসৃষ্টং যুক্তম্ অনগলম্ অপ্রতিবন্ধম্ অব্যাহতশ্বৈরগতি
 মিত্যর্থঃ অপৰ্য্যাবর্ত্যস্তোহশ্বমনুচরন্তীতাপস্তম্ভস্বরণাৎ । তুরঙ্গং যু
 ত্ত্বাতং রক্ষিণাং রক্ষকাণাম্ অপ্রতএব শক্ৰোথুচবিগ্রহঃ সম্ভব
 কিলৈত্যেতিহে ॥ ৩৯ ॥ বিবাদেতি । তৎ কুমারসৈন্যং সেনা
 সপদি বিবাদ ইষ্টনাশকৃতো মনোভঙ্গঃ তদুক্তং বিবাদশ্চেতনোভ
 উপাধাভাবনাশযোরিতি । তেন লুপ্তা প্রতিপত্তিঃ কর্তব্যজ্ঞানং যদা
 তৎ তথোক্তং বিস্মিতম্ অশ্বনাশস্যাকস্মিকত্বাদানুচর্য্যাবিষ্টং সং
 হ্রিতং তথৌ । অথ ক্রতপ্রভাবা যদৃচ্ছবা শ্বেচ্ছবা আগতা । সপো
 অপ্রসাদলঙ্ঘনমুজিগ্মকবেতি ভাবঃ । নন্দিনী নাম বশিষ্ঠমুখ
 নদৃশে । যৌ চকারাববিলম্বস্বচকৌ ॥ ৪০ ॥ তদ্বিতি সত্যং পুরুষ
 পুঞ্জিতঃ দিলীপনন্দমোরঘুঃ পুণ্যেন তস্যোঃ নন্দিন্যাঃ যদৃচ্ছং তস্য
 মিত্যাকৌতুকএব জগৎ সূত্রমিত্যর্থঃ তেন লৌচনে প্রদৃজ্য শোমবিধি

তীক্ষ্ণবেধে ইক্ষিবাণ্যতিক্রান্তেহু । অত্যাধঃ ক্রান্তাদ্যার্থে দ্বিতীয-
 তি সমাসঃ দ্বিগুপ্রাপ্তাপন্নানংপূর্বগতিসমাসেহু পরবল্লভতাপ্রতি-
 ধাধিশেষ্যানিহত্বম্ । ভাবেহু অপি বস্তুবৃণপন্নদর্শনঃ সম্পন্নসাক্ষাৎ-
 রশক্তির্ভূব ॥ ৪১ ॥ সহীতি । নরদেবসন্তবঃ সরযুঃ পুনঃ পুনঃ
 তেন নিবিদ্ধচাপলং নিবারিতোদ্ধতাং রথস্যা রশ্মিভিঃ প্রগ্রহৈঃ ।
 স্রগপ্রগ্রহৌ রম্যী ইত্যমরঃ । সংযতং বদ্ধম্ অশ্বং হরন্তুং পর্বত-
 কাণাং শাতনং ছেদকং দেবমিচ্ছং পূর্বতঃ পূর্বস্যাং দিশি
 র্ম ॥ ৪২ ॥ শঠৈরিতি । রঘুন্তমশ্বহর্তারম্ অমিমেঘরশ্মিভিঃ
 মেঘবাপারশূন্যরক্ষাং শঠৈঃ হরিভিঃ হরিদ্বর্গৈঃ । হরির্বাচ্যব-
 খ্যাতো হরিৎকপিলবর্ণযৌরিতি বিশ্বঃ । বাজিভিঃ অশ্বৈশ্চ হরি-
 স্ত্রং বিদিত্বা । হরির্বাতার্কচস্ত্রস্ত্রযমোপেজ্রমরীচিচ্ছিতি বিশ্বঃ ।
 নমিস্ত্রং গগনলম্পৃশা ব্যোমব্যাপিনা ধীরেণ গভীরেণ স্বরেণ ধ্বনিস্বেব
 বেক্তৃধ্বনিব অবোচৎ ॥ ৪৩ ॥ মথতি । হে নেবেস্ত্র মনীষিভিঃ
 মেব মণীং শতাজাং যজ্ঞভাগভূজাং প্রথমঃ সদা নিগদ্যসে কথ্যসে
 ধাপি অজ্ঞস্তনীক্ষায়াং নিত্যনীক্ষায়াং প্রমতস্যা মদারোঃ ক্রিমা-
 যাভাং ক্রতুবিষাভাং ক্রিয়াং বিহন্তুমিত্যর্থঃ । তুমখীচ্ছ ভাববচ-
 দিত্তি চতুর্থী । কথং এববর্তসে ॥ ৪৪ ॥ ত্রিলোকতি । ত্রয়াণাং
 াকানাং মাথস্ত্রিলোকনাথঃ । তদ্ধিতার্থেত্যাদিনা উত্তরপদসমাসঃ ।
 েন ত্রৈলোক্যানিয়ামকেন দিব্যচক্ষুযা অতীক্ষিবার্ধদর্শিনা দ্বা
 ধ্বিঃ ক্রতুবিষাতকাঃ সদা নিবম্যাঃ ননু শিক্ষায়াঃ খলু স ত্বং ধর্ম-
 রিণাং কর্মসু ক্রতুযু স্বয়ম্ অন্তরাযোবিস্ত্রঃ তবসি চেৎ বিধিঃ অনু-
 সৎ চ্যুতঃ ক্ষতঃ লোকে সৎকর্মকথেবাস্তমিযাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥
 দিত্তি । হে মঘবন্ তৎ তস্যাং কারণাং মহাক্রতোঃ অশ্বমেধস্যা
 ত্র্যং শ্রেষ্ঠম্ অজং সাধনম্ অমুং তুরঙ্গং প্রতিমোক্তুং প্রতিদাতুম্
 হসি তথাহি ক্রতোঃ পথোদর্শয়িতারঃ সম্যগপ্রদর্শকাদিশ্বরা
 হস্তঃ মলীমসাং মলিনাং পঙ্কতিং মার্গং নানদতে ন স্বীকুর্ষতে
 সম্যগং আবলম্বন্ত ইত্যর্থঃ । মলীমসন্ত মলিনং কলরং মলদূষিত-
 ত্যমরঃ ॥ ৪৬ ॥ ইতীতি । ইতি রঘুণা সমীরিতং প্রগলভং বচো-
 শম্য আকর্গ্য দিবোকসঃ স্বর্গোকসঃ । স্ত্রিৎ অর্গ্যকরিত্যেক চেতি

বিশ্বঃ। তেষাম্ অধিপতির্দেবেজঃ রঘুপ্রভাবাৎ সবিষ্মরঃ সন
 নিবর্তয়ামাস উত্তরং প্রতিবন্ধুং প্রচক্রে ৮ ॥ ৪৭ ॥ যদিতি।
 রাজন্যকুমার কত্রিয়কুমার। যুদ্ধাভিযন্তো রাজন্যোবাছজঃ কত্রিয়
 বিরাদিতামরঃ। যদ্বাক্যমাখ্য ত্রবীষি। ত্রবঃ পঞ্চানামিত্যামি
 আহাদিশঃ। তত্থা সত্যং কিন্তু যুশোধনৈরশ্বাদৃশৈঃ পর
 শক্রতোষশোরক্ষ্য। ততঃ কিমতআহ ভবদাকৃত্ত্বং পিতা জগৎপ্রক
 লোকপ্রসিদ্ধম্ অশেষং সর্বং মম তদ্বশঃ ইত্যবা যাগেন লজ্জয়ি
 তিরন্ধর্তুম্ উদ্যত উদ্ব্যক্তঃ ॥ ৪৮ ॥ কিং তদ্যশইত্যাহ হরিরিণি।
 পুরুষেষুতমইতি সপ্তমীসমাসঃ ন নির্দারণইতি যতীসমাসনিষে
 কর্মধারিণে তু সম্বহৎপরমোক্তমোৎকৃষ্টাঃ পূজ্যমানৈরিত্যুক্তমপূ
 ইতি স্যাৎ। যথা হরিক্ষিষ্ণুরেকএব পুরুষোত্তমঃ স্মৃতঃ যথা
 ত্র্যম্বকঃ শিবএব মহেশ্বরঃ স্মৃতঃ নাপরঃ অপরঃ পূমান্ ন তথা য
 মুনবঃ শতক্রতুং বিদ্বঃ বিদন্তি। বিদোলটোবেতি যোজ্জুনাদেশঃ।
 নোহস্মাকং হরিহরমোর্মম চেতার্থঃ এষ ত্রিতযোপি শব্দোদ্বিতীয়া
 ন হি। বিতীয়াপ্রকরণে গমিগাম্যাদীনামুপসংখ্যানাৎ সমাসঃ ॥ ৪৯ ॥
 অতইতি। যতঃ অহমেব শতক্রতুরতঃ ত্বদীয়স্য পিতুঃ অয়ং শত
 তমোহস্বঃ কপিলানুকারণা কপিলমুনিভুলোন যবা অপহারিতোহ
 হতঃ। অপহারিতইতি স্বার্থে গিহ। তবাত্র অশ্বে এষত্বেন অ
 প্রযত্নোমাকারীত্যর্থঃ। নিষেধ্যাসা নিষেধং প্রতি করণত্বাৎ তৃতী
 সগরস্য রাজঃ সম্রতেঃ সম্ভানস্য পদব্যাং পদং মা মিধাঃ ন মিধে
 নিপূর্কাদ্ধাঙ্ ধাতোলুঙ্ নমাঙ্ যোগইত্যভাগমপ্রতিষেধঃ। মহাব
 স্মনং বিনাশমূলং ভবেদिति ভাবঃ ॥ ৫০ ॥ ততইতি। ততঃ ভূগম
 রক্তিতা রঘুঃ প্রহসা প্রহাসং কৃতা অপভয়ঃ নির্ভীকঃ সন্ পূ
 পুরন্দরং বভাবে কিমিতি হে দেবেজঃ যদি এষঃ অশ্বামোচনরূপে ভ
 সর্গোনিশ্চয়ঃ। সর্গঃ স্বভাবনির্মোক্ষনিশ্চয়াধ্যাত্মকিঞ্চিৎসারঃ।
 তর্হি শস্ত্রং গৃহাণ ভবান্ রঘুং মাং অনির্জিত্য কৃতমনেনেতি কৃত
 কৃতকৃত্যোন খলু। ইচ্ছাদিভ্যশ্চেতি ইনি প্রত্যয়ঃ। রঘুনিভ্যে
 নাস্থানোত্তরকৃত্ত্বং স্চিতিম্ ॥ ৫২ ॥ সইতি। স রঘুঃ উবাৎ স
 শব্দবস্তু ইজ্জম্ এবম্ উক্ত। শরাসমং চাপং সশরং করিবাদিঃ জাতি

মালীচাখ্যে হারিকণ্ঠেনেব বিশেষশোভিতা অত্রিশব্দশোভিতা
 ঃপ্রবর্ণে বেহোরজেন বিড়ম্বিতেশ্বরঃ অমৃতপিনাকী সন্
 তিষ্ঠৎ । আলীচলক্ষণমাহ দানবঃ । স্থানানি ধর্ম্মাং পঞ্চ তত্র
 লাখমজ্জিহ্বা । ত্রিবিভক্ত্যন্তরো গান্ধী মণ্ডলং তোরণাকৃতি । অর্থঃ
 ৫১ সমপদমালীকুত ততোহগ্রতঃ । নক্ষিণে বামনাকুত্যা এত্যানীচং
 পর্য্যবহতি ॥ ৫২ ॥ রঘোরিতি । রঘোঃ অব্যক্তমধেন শুভ্ররূপেণ ।
 বহুতঃ সুবর্ণেণ শুভ্রপ্রাক্তবোরণীতি বিশ্বঃ । পত্রিণা বাণেন ছদি
 সবে কতোবিদ্ধঃ অতএব অমর্ষণঃ অসহনঃ ক্রুদ্ধইত্যর্থঃ গোত্রভিৎ
 স্ত্রোপি । লজ্জাবনীষে চৌরেপি গোত্রঃ ক্ষৌণ্মধরে মতইতি বিশ্বঃ ।
 রাবুদানাম্ অলীকস্য হৃদস্য মুহূর্ত্তং ক্ষণমাত্রং লাঞ্ছনে চিরকুতে
 মুখি দিব্যে ধনুর্বাত্যর্থঃ অমোঘম্ অবক্ষ্যৎ সাক্ষ্যং বাণং সমধত্ত
 হহিতবান্ ॥ ৫৩ ॥ দিলীপেতি । ভীমানাং ভবতরাণাম্ অশু-
 ণাং শোণিতে কধিরে উচিভঃ পরিচিভঃ স ইজ্জযুক্তঃ আশুগঃ
 ষকঃ দিলীপশুনোঃ রঘোঃ বৃহৎ বিশালং ভূজান্তরং বক্ষঃ এবিশ্য
 মাস্থাদিতপূর্ব্বং পূর্ব্বমাস্থাদিতম্ । শূণ্মুপেতি সমাসঃ । মনুষ্য-
 শানিতং কুত্বহলেনেব পর্ণো ॥ ৫৪ ॥ হরোরিতি । কুমারস্য
 হৃদস্য বিক্রমইব বিক্রমোহস্য স তথোক্তঃ । সন্তমুপদান-
 ক্রস্নোত্যাগিনা সমাসঃ । কুমারোরঘুরপি সুরবিপর্সোরাবতস্যা-
 ক্রানেনেব কর্কশাঃ অঙ্গুলঘোষস্য সঃ তস্মিন্ শচ্যাঃ পত্রবিশে-
 কৈঃ জতিতে শচীপত্রবিশেষকৃতিতে হরোরিচ্ছস্য ভুজে স্বনাম-
 চিহ্নং স্বনামাক্রিতং সাক্ষ্যং নিচখান নিখাতবান্ । নিম্ভটক-
 াজ্যে তস্যাবৎ মহান্ভুতিবহতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥ জহারেতি । অমোঘ
 বহুরপত্রিণা বহুরপত্রবতা শরেষ শক্রস্য ইচ্ছস্য মহাশনিদ্বজং মহাস্তম-
 শবিরূপং ৫৬ জহার চিচ্ছেদ চ সপত্রঃ সুরশ্রিয়ঃ প্রসহ বলাৎকৃত্য
 কেশ্যনাং অপরেপণাং অবতারণাং ছেদনাদিব তন্মৈ রঘবে তুশম্
 লভ্যর্থং চুকোপ তং হস্তমিবেষেত্যর্থঃ । ক্রুদ্ধক্বেত্যাগিনা সন্তম-
 সানীকভূর্ত্তা ॥ ৫৬ ॥ তথোরিতি । জযৈরিণোরন্যোদ্যজ্যাকাঙ্ক্ষিণো-
 জমোরিচ্ছরকোঃ গকৎমন্তঃ পক্ষবন্তঃ । গকৎপক্ষবন্তাঃ পত্রমিত্যদয়ঃ ।
 আলীকিনা অলীকি কং প্রমাং ত্রিবং ঘোষাং তে অলীকিণাঃ সপাঃ ।

পুনোদরাদিহাসাধুঃ । জী বাশীহিতাশংসাহিনঃ প্রবোরিত্যসহ
 তইব তীকদর্শনাঃ সপক্ষাঃ সপাইব ভবাবহাইভাধঃ তৈঃ অমোদু
 রুদ্রমুখৈশ্চ ধরিনোৰুপধ্যাদেশাবহিতস্বাদিত্যভাবঃ । পত্রিভিক্কা
 উপাতিত্বিতান্তটহাঃ সিদ্ধাদেবাইজস্য সৈনিকান্চ রঘোৰ্যস্বিত্য
 ধোক্তং ভূমূলং সঙ্কূলং যুদ্ধং বজ্রব ॥ ৫৭ ॥ অতীতি । বাসবঃ অসি
 এবন্ধেন অতিসাতত্যেন এহিতাভিঃ এযুক্তাভিঃ অস্ত্রহতিভিঃ হু
 সহস্য হুঃখেন এসহতইতি হুশ্রসহস্তস্য হুঃখেনাপ্যসহস্যোজ্য
 তেজসঃ প্রতাপস্য আশ্রয়ং তং রঘুং অহুদোহন্তিঃ স্বতশ্চ্যুতং নির্ভ
 বহ্নিমিব সিকাপযিকুং ন শশাক । রঘোরপি লোকপানাত্মকসে
 জ্ঞাংশসম্ভবত্বাদিত্য ভাবঃ ॥ ৫৮ ॥ ততইতি । ততোরঘুঃ রি
 চন্দনাক্রিতে একোষ্ঠে মণিবন্ধে প্রমথ্যমানার্গবধীরনাদিনীং প্রমথ্য
 নার্গবইব ধীরং গভীরং নদতীতি তাং তথোক্তাং বেবেষ্টি ব্যাগুণৈ
 তীতি বিট ব্যাপকম্ ওজোবস্য স তস্য বিড়োজসঃ ইজস্য । পূ
 দরাদিহাসাধুঃ । শরাসনজ্যাং ধুমুর্মৌকীং শশাকস্য অর্জুঃ ধুই
 মুখং কলং বস্য তেন পত্রিণা অলুনাং অচ্ছিনং ॥ ৫৯ ॥ সহতি ।
 বিরুদ্ধমৎসরঃ প্ররুদ্ধবৈরঃ সহৈজঃ চাপম্ উৎসজ্য প্রবলস্য বিবি
 শত্রোঃ প্রণাশনায বধায় মহীং ধারমন্তীতি মহীপ্ৰাঃ পর্কতাঃ । ধু
 বিভুজাদিহাসাং কপ্রত্যয়ঃ । তেহাং পক্ষব্যাপরোপণে পক্ষচ্ছেদে উচি
 ক্ষুরং প্রভামণ্ডলমস্ত্রং বজ্রায়ুধম্ আদদে জগ্রাহ ॥ ৬০ ॥ রঘুরিতি ।
 রঘুস্তেন বজ্রেণ ভূশমত্যাং বক্ষসি তাড়িতঃ সন্ সৈনিকান্
 অজ্ঞাভিঃ সহ ভূমৌ পপাত তস্মিন্ পতিতে তে কক্করুরিত্যাং নিবে
 মাজাতদ্ব্যখাং হুঃখম্ অবধূয তিরস্কৃত্য সৈনিকান্ধাং যে হর্ষণে নিবনাঃ
 ক্ষেড়াঃ তৈঃ সহ উখিতশ্চ তস্মিন্মুখিতে হর্ষাং সিংহমানাদ্যক্ষু
 রিত্যাং ॥ ৬১ ॥ তথাপীতি । তথাপি বজ্রপাতেহপি শত্রুপাণাং আ
 যানাং ব্যবহারেণ ব্যাপারেণ নিষ্ঠুরে জুরে বিপক্ষভাবে শত্রবে সির
 তদ্ব্যয়ঃ স্থিতবতোহস্য রঘোঃ বীৰ্য্যাতিশয়েন রুদ্রং হতবান্ ইতি
 রুদ্রহা । ব্রহ্মজগহজ্জৈয় কিণ্ । ভূতোব । স্বয়ং বীরএব বীরং শাস
 তীতি ভাবঃ । কথং শত্রোঃ সম্ভোবোহতজাহ ধুইখৈঃ সর্কর শস
 ত্রিজোহানীমেধু পদম্ অজি বিবীধতে তুণৈঃ সর্করং সুংক্রমাতইত্য

॥: পাত্ৰমপ্যাবৰ্জ্যবস্তীতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥ অসঙ্গমিতি । সারবত্ত্বা
 দ্বয়পাসঙ্গম্ অপ্রতিবন্ধং মে আবুধং বজ্রং স্বদমোদনম বিসোক্তম্ ।
 তামাং প্রীতং সন্তুষ্টম্ অবৈহি তুরঙ্গমাং ধৃতে তুরঙ্গং বর্জ্যদ্বিধা ।
 চারাদিতরজ্জ্বীতি পঞ্চমী ॥ কিমিচ্ছসীতি স্কটং বাসবঃ আহ ।
 জমাদন্যাদনেধং নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ৬৩ ॥ তত ইতি । ততঃ দিব-
 ৫ তুণীরং অসমগ্রং যথা তথোক্তং তং সুবর্ণপুঙ্খদ্ব্যতিভিঃ রঞ্জিতা-
 দুলবোধেন তম্ ইমং প্রতिसংহরন্নিবর্তয়ন্ নাগ্রহরন্তুং গ্রহরেদিতি
 য়োদিতি ভাবঃ । প্রিয়ং বদতীতি প্রিয়বদঃ প্রিয়বশে বদঃ ধৃ-
 তি ধৃৎপ্রত্যয়ঃ অকর্ষিষেত্যাদিনা মুমাগমঃ । নরেন্দ্রশূন্যঃ রঘুঃ
 রেশ্বরং প্রত্যবদৎ নতু গ্রাহরদিতি ভাবঃ ॥ ৬৪ ॥ অমোচ্যমিতি ।
 -প্রভো ইঙ্গ অশ্বম্ অমোচ্যং মন্যসে যদি ততস্তর্হি অজস্রদীক্ষায়াং
 গতঃ স মদাকুর্মম পিতা বিধিনেব কর্মণি সমাপ্তে সতি ক্রতোর্বৎ
 ৫২ তেন কলেম অশেবেণ ক্লেশেন যুক্তাং যুক্তোহস্ত ॥ অশ্বমেধ-
 মলাভে কিমশ্বমেতি ভাবঃ ॥ ৬৫ ॥ যথেন্তি । সদাগতঃ সদো-
 ৫ গতঃ ত্রিলোচনস্যেশ্বরস্য একাংশতয়া অষ্টানামনাতমমূর্ত্তিহাং
 ৫৩ সাদোহন্যাদৃশঃ ক্রান্তাপোবিশাল্পাতিঃ যথা ইমং ব্রহ্মাস্তং তব
 ৫৪ দশহরাং বার্ভাহরাদেব শূনোতি চ হে লোকেশ ইঙ্গ তথা বিধী-
 ৫ গম্ ॥ ৬৬ ॥ তথেন্তি । মাতলিসাবথিরিঙ্গঃ রযোঃ সম্বন্ধিনঃ কামং
 নারথং তথেন্তি তথাস্থিতি প্রতিশ্রুতবান্ প্রতিশ্রুতবান্ । ভাবায়াং
 ৫৫ বস ঙ্গবহীতি কনুপ্রত্যয়ঃ । যথাগতং যথো নুদক্ষিণামুহুঃ রঘুরপি
 ৫৬ তিগ্রমণাঃ বিজয়লাভেহপ্যশ্বনাশান্নাতীব তুষ্টঃ সম্ । নঞর্থস্য
 ৫৭ পদস্য স্তম্ভসূপেতি সমাসঃ । নৃপস্য সদোগ্রহং প্রতি ন্যবর্ত্তত ॥ ৬৭ ॥
 ৫৮ মিতি । হরোরিঙ্গস্য শাসনহারিণা পুরুষেণ প্রথমং প্রবোধিতো
 ৫৯ পিতোরব্রতান্তমিতি শেষঃ প্রজেশ্বরোদিলীপঃ হর্বজডেন হর্বশিশি-
 ৬০ লপাণিলা ক্লিশব্রণাক্রিতং তস্য রযোরিদং তদীযম্ অঙ্গং শরীরং
 ৬১ রামশব্দং সম্ভবং রঘুম্ অভ্যাসদং ॥ ৬৮ ॥ ইতীতি । মহাবীৰ্য্যা-
 ৬২ য়ঃ পুঙ্খলীলাজঃ ক্ষিতীশঃ ইতি অমেদ প্রকারেণ । ইতি হেতুপ্রকরণ-
 ৬৩ কর্ণাদিসমাধিষিভ্যমরঃ । মহাক্রতুণাম্ অশ্বমেধানাং সর্বতিঃ অ-
 ৬৪ কাং নরেন্দ্রঃ প্রত্যাপনতম্ আবুধঃ কবে সতি দিবং স্বর্ণং সর্বা-

কক্কুঃ আরোকুমিল্লুঃ সোপানানাং পারশ্বায়াং পঙ্কজিমিব জ্ঞানাম
 অমেতি । অথ বিমবেভ্যোরাষ্ট্রতান্না নিরুক্ততিতঃ স দিলীপো যথ
 বিধিঃ স্বাশাস্ত্রং যুনে শ্বনবে নৃপতিকক্কুদং রাজচিক্কু । কক্কুদং কক্কু
 জেষ্ঠে ব্রহ্মদে রাজলক্ষ্মণীতি বিধঃ । সিতাভপবারণং শ্বেতলক্ষ
 সঙ্ঘা তয়া দেব্যা নৃদক্ষিণবা সহ মুনিবনতরোঃ ছায়াং শিখ্রিমে ত্রি
 রাম্ বানপ্রস্থপ্রমং শ্রীকৃতবানিত্যর্থঃ । তথাহি গণিতবয়সাং ব্রহ্ম
 লাম্ ইক্ষাকুগাম্ ইক্ষাকোগোত্রাপত্যানাম্ । তত্রাজসংজ্ঞকস্থান
 লুক্ । ইদং রমণমলং কুলভ্রতম্ । দেব্যা সহৈত্যলেন সপত্নীকাক
 প্রস্থপ্রমপকভ্রতঃ তথা চ মাজ্জবলক্যঃ । কৃতবিন্যস্তপত্নীকস্তবা বা
 গভ্রোদয়ম্ । বানপ্রস্থোত্রস্ফটায়ী সান্নিঃ সোপাননোত্রজেদিতি
 হরিণীকভ্রমেতৎ ॥ ৭০ ॥

ইতি শ্রীমহামহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথশ্রীবিরচিতায়াং রঘু-
 বংশটীকায়াং সঞ্জীবনীসমাখ্যায়াং তৃতীয়ঃ সর্গঃ ।

চতুর্থঃ সর্গঃ ।

শারদা শারদাভোজবদনা বদনাযুজে ।

সর্বদা সর্বদাম্যাকং সন্নিধিং সন্নিধিং ক্রিযাং ॥

সইতি । স রঘুং কণা পিত্রা দত্তং রাজ্যং রাজঃ কৰ্ম্ম প্রতাপরি-
 শিমাশ্রকম্ । পুরোহিতাদিহাদ্যক্ । প্রতিপদ্য প্রাণা নিমাত্তে
 যিৎকালে সবিত্রা অর্ঘ্যেণ নিহিতং তেজঃ প্রতিপদ্য ছত্ৰাশ্রমোহগ্নি-
 রিব অধিকং বভৌ । সৌরং তেজঃ সাবমগ্নিং সংক্রমতে । আদি-
 তাবা অন্তং বন্ অগ্নিমমুপ্রবিশতি । অগ্নিং বা আদিত্যঃ সাযং
 বিশতীতাদিঃ স্রুতিঃ প্রমাণম্ ॥ ১ ॥ দিনীপেতি । দিলীপা-
 ন্তরং রাজ্যে প্রতিষ্ঠিতমবস্থিতং তং রঘুং নিশম্যাকণ্য পূৰ্ব্বং দিনীপ-
 নালে রাজ্যং হৃদয়ে প্রকর্ষণ ধৃমোহস্য সঞ্জাতঃ প্রধৃষিতোহগ্নিং
 স্ত্রীপাণিকশিত্বইব প্রজ্জ্বলিতইব পূৰ্ব্বোভ্যোহধিকসস্তাপোভূদিত্যর্থঃ
 গজকর্ভুকম্যাপি নিশময়স্যান্নাপচীরাসমানকর্ভুকত্ববিরোধইতি ॥ ২ ॥
 পুৰ্ব্বভূতেতি । পুৰ্ব্বভূত্বজইন্দ্রজঃ । স কিল রাজভির্য্যার্থং পূজ্যত-
 ইত্যন্তং তবিশেষ্যন্তরে এবং যঃ কুরুতে যাত্ৰামিঙ্গকেতোমুখিত্বির ।
 গজ্জন্ম্যঃ কামবর্ষা ন্যাত্তস্য রাজ্যে'ন সংশয়ইতি । চতুরশ্রম্ব জ্ঞাকারং
 রাজদ্বারে প্রতিষ্ঠিতম্ । আছঃ শত্রুজ্ঞং নাম পৌরলোকে সূখা-
 ইহম্ । পুৰ্ব্বভূত্বজস্যেব তস্য রথোর্বনমভ্যুখানম্ অভ্যুন্নতিমভ্যুদঘঞ্চ
 পশ্যন্তীতি নবাভ্যুখানদর্শিন্যঃ উৎ উদ্ধং প্রস্থিতা উল্লসিতাক্ষ লবন-
 গঙ্ক্তমোবাং তাঃ সপ্রজাঃ সসন্তানাঃ প্রজাঃ জনাঃ । প্রজা স্যাৎ
 লভ্যন্তো জনে ইত্যাভবত্রাপ্যমরঃ । ননমুঃ ॥ ৩ ॥ সমমিতি । দ্বি-
 দইব দ্বিরদৈশ্চ গচ্ছতীতি দ্বিরদগামিনা । কৰ্ত্তব্যপমানেইতি অগ্ণা-
 জাতাবিতি চ গিণিঃ । তেন রঘুণা সমং যুগপদেব স্বয়ং স্নাতকান্তম
 অধিষ্ঠিতং কিং তং যযুং পিতুরাগতং পিত্রাম্ । পিতৃবদিতি যৎ-
 প্রত্যকঃ । সিংহালম্ অশ্বিনমরেন্দ্রগুণং রাষ্ট্রিক ॥ ৪ ॥ সিংহা-

সমারোহণামন্তরং তস্য সতীসতীসমিধানামাহ হাবিধিঃ । অত্র রসে
 স্তেজোবিশেষণে অযং সন্ধিহিতবা সন্ধ্যাঃ স্তত্রধারণং কৃতমিতি ত্রৈলোক্যে
 কতে পদ্মা সন্ধীঃ । সন্ধীঃ পদ্মালবা পদ্মা কমলা জিহ্বরিপ্রমোদায়
 অমলদৃশ্যা কিল । কিলেতি সত্তাবদায়া । সতী হাবামণ্ডলমাক্রম
 কান্তিপুঞ্জানুমেঘেন নতু অরুপতো দৃশ্যোন্ন । হাবামণ্ডলমিত্যেনব
 নাতপজ্ঞানং লক্ষ্যতে । হাবা পূর্বাশ্রিতা কান্তিঃ প্রতিবিম্বনাত
 ইত্যভবত্রাপ্যমরঃ । পদ্মাতপত্রেণ পদ্মমেবাতপত্রং তেন করণত্বেন
 সাত্মাজ্যে সাত্মাক্ষ্যকর্মণি মণ্ডলাধিপত্যে দীক্ষিতম্ অতিবিবুধঃ
 ভেজে । অন্যথা কথমেতাদৃশী কান্তিসম্পত্তিরিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥
 স্ত্রীতি সরস্বতীসামিধানামাহ পরিকল্পিতেনিতি । সরস্বতী চ কানেকায়ে
 সর্বেষুপি যোগ্যকালেষু । নিত্যবীপ্সায়োরিতি বীপ্সাবাৎ ঘর্ষচম্ ।
 বদিশু পরিকল্পিতসামিধানা কৃতসামিধানা সতী স্ত্রীত্যং স্তোত্রার্থঃ
 রম্যম্ অর্থ্যাতিরর্থাদনপেতাতিঃ । ধর্মপার্থ্যার্থ্যাদানপেতাইতি যৎ
 প্রত্যয়ঃ । স্ত্রীতিভিঃ স্তোত্রৈকরূপতস্তু দেবতাবুদ্ধ্যা পুজিতবতীত্যর্থঃ
 দেবতাস্বক্বে বিজ্ঞুঃ পৃথিবীপতিরিতি বা লোকপালাত্মকস্বাদ্বৈতানুসঙ্গে
 যম্ । এবঞ্চ সতি উপাস্তেবপূজাসঙ্গতিকরণমিত্রকরণপাথিষিতি বক্ত
 ব্যাদাস্ত্রনৈপদং সিধ্যতি ॥ ৬ ॥ বহিতি । বসুন্ধরা মনুপ্রভৃতি
 মন্বাদিভির্মানৈঃ পুংজ্যৈঃ রাজভিঃ ভুক্তা যদ্যপি ভুক্তৈবেত্যর্থঃ । যদ্য
 পীত্যবধারণে । অপ্যর্থঃ যদি বার্থ্যেস্যাদিতি কেশবঃ । তথাপি
 তস্মিন্ রাজ্ঞি অন্যঃ পুরুষস্যসাঃ সা অন্যপূর্বা ন ভবতীত্যন্যপূর্বা
 অনন্যোপভুক্তবাসীৎ তৎ প্রথমপতিকেবানুরক্তবতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ অ
 কারণমাহ সতীতি । হি যস্মাৎ কারণাৎ স রম্যঃ যুক্তদণ্ডতবা যদ্যপি
 রাধদণ্ডতবা সর্কস্য লোকস্য মন আদদে জহার ক ইব অতি শীতো
 হত্যুৎকোবা ন ভবতীতি মাতিশীতোষ্ণঃ । নপ্রার্থস্য মনসস্য মণ
 সুপেতি সমাসঃ । দক্ষিণোদকিণকিণকিণকিবোনতস্বান্ বায়ুরিব মনসা
 নিলইবেত্যর্থঃ । যুক্তদণ্ডতবেত্যত্র কামন্দকঃ উদ্বৈজযতি তীক্ষ্ণম
 চুলা পবিত্রমতে । দণ্ডেন নৃপতিস্তম্ভাস্ত্রাক্তদণ্ডঃ প্রাশস্যতে ইতি ।
 মন্দেতি । তেন রম্যুগা প্রজাঃ গুরো দিলীপবিবর্ষে সহকারোহি
 য়োরিতশ্চুতঃ । আত্মশ্চুতোরসালোহক্সা সহকারোহিত্যেদৌরভ ইত্য

১২। তস্য কলেন পুশোনামে পুশোদধে ইব ভতোহপি গুণাধিকতয়া
 তুমা যদোৎকণ্ঠাঃ জলোদধীকৃতাঃ কৃত্যঃ । গুণোত্তরম্ উত্তরো
 বয়ঃ পূর্বেই বিদ্যারবতীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥ নথিতি । নথবিস্তৃণোতি-
 ত্ত্বিজ্জৈঃ নবে তন্মিন্ রাজি বিবধে তমধিকৃতোভ্যর্থঃ সৎ বর্ষবৃদ্ধা-
 কন্ম অসৎ কুটুম্বাদিকঞ্চ উপদর্শিতং তন্মিন্ রাজি পূর্কঃ পক্ষঃ
 বাতবৎ সংক্রান্ত ইত্যর্থঃ উত্তরঃ পক্ষোনাভবৎ ন সংক্রান্ত ইত্যর্থঃ ।
 ত্র সদসতোর্ষ্যদ্যে সদেবাভিমতং নাসৎ তদুদ্ভাবনন্ত জামাৰ্থমেবে-
 র্থঃ । পক্ষঃ সাধনযোগ্যার্থঃ । পক্ষঃ পার্শ্বগতঃ সাধাসহাযবলভিক্রি-
 তি কেশবঃ ॥ ১০ ॥ পঞ্চানামিতি । পৃথিব্যাদীনাং পঞ্চানামহ-
 তানামপি গুণাঃ গন্ধাদয়ঃ উৎকর্ষমতিশয়ং পুপুষুঃ । অত্রোৎপ্রে-
 হতে তন্মিন্ রযৌ নাম নবে মহীপালে সতি সর্কেৎ বস্ত্রজাতং নবেমি-
 ভবৎ । তদেব তুতজাতমিদানীমপূর্কগুণবোগাদপূর্কবিবাতবদिति
 ভাবঃ ॥ ১১ ॥ নথিতি । যথা চন্দ্রমতাহ্লাদমভীতি চন্দ্রঃ । চন্দিধাতো-
 ণাদিকো রপ্রত্যয়ঃ । এহ্লাদনানাহ্লাদকরণাদম্বর্থোহনুগতার্থনাম-
 হাছুৎ যথা চ তপতীতি তপনঃ স্বর্ঘ্যঃ । মন্দ্যাদিহ্লায়্যপ্রত্যয়ঃ ।
 তাপাৎ সন্তাপজননাদিত্যর্থঃ তথৈব স রাজাপ্রকৃতিরঞ্জনাৎ অম্বর্থঃ
 ঐর্করাজশব্দোহুৎ । বদ্যপি রাজশব্দো রাজতেদীপ্ত্যর্থঃ কনিন্-
 ত্যাবান্তো নতু রঞ্জেঃ তথাপি ধাতুনামনেকার্থত্বাৎ রঞ্জনাং রাজেত্যুক্তং
 বিনা ॥ ১২ ॥ কামমিতি । বিশালে তস্য রযোজর্জাচেন কাশং
 গান্ত্বোর্কিপ্রান্তে কর্ণপ্রান্তগতে চক্ষুয়ত্তা তু চক্ষুঃকলন্তিত্যর্থঃ অক্ষমাম্
 ঐর্ঘ্যার্থান্ কর্তব্যার্থান্ দর্শয়তি প্রকাশয়তীতি অক্ষমকার্ধ্যদর্শিনা
 ন্ত্রোষ্ট্রেণৈব । শাস্ত্রং দৃষ্টির্কির্বেকিমাগিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥ লক্কেতি ।
 ই লক্সস্য রাজ্যস্য প্রশমনেন পরিপস্থিমাং অনুরঞ্জনপ্রতীকারাত্যাং
 হরীকরণেন স্বহৃৎ সমাহিতচিত্তেননং রঘুং পত্নজলক্ষণা পদ্মচিহ্না ।
 শ্রবোহপি বিশেষণমতৎ । শরং দ্বিতীয়া পার্শ্ববজ্রীঃ রাজলক্ষ্মীরিব
 সুপস্থিতা প্রাপ্তা । রক্ষা পৌরজমস্য দেশানগরপ্রায়েষু গুপ্তস্তথা
 বাধানামপি সংগ্রহোহপি তুলয়া মামবাবস্থাপনম্ । সায়াং সিজিহ্বা
 নিন্দিতিকরণং ভাগঃ সমানেচ্চনং কার্ধ্যাগোবৎ মহীভূজঃ প্রশমনা-
 ন্যতানি রাজো নবে ॥ ১৪ ॥ নিরুচ্যেতি । নিঃশেষং রূপে

১। শুব্বদামিতিভাঃ বনো জগুগাতিস্তি য়। অথবা কুমারস্য ঈশ্বরঃ
 দাবীঃ কথীঃ ইতি বিজ্ঞানদেবঃ ততঃ আরভ্য আকুবারককম্ব
 দ্রাপাতিবিধাব্যবহাতিবিঃ। আকুবারককম্বদ্ব্যাতো ধর্ম্মি ককর্ম্মি
 মিত্রিয়াবিশেষণমেতৎ। সাদিত্যাদিনামুদঘাত আরভুইত্যমরঃ।
 কুমারককম্বোত্তমিতি পাঠে কুমারস্য সন্তস্য কথ্যভিচ্চরিতঃ
 তুতং বদ্যামঃ তদ্যাম আরভ্য বনো জগুরিতি ব্যাখ্যেয়ম্ ॥ ২০ ॥
 সিসাদেতি। মহোজসঃ কুন্তদোদৈনরগন্ত্যস্য অগন্ত্যঃ কুন্তসন্তব-
 তামরঃ। উদঘাতন্তঃ প্রসঙ্গাদ প্রসঙ্গং বদুব মহোজসোরমোদদধাৎ
 তিতবানকি বিবতাং মনশ্চক্ষুতে কালুঘাৎ প্রাপ। অগন্ত্যোদৈবে
 সাসি। প্রসীদন্তীত্যাগমঃ ॥ ২১ ॥ মদেতি। মদোদপ্রা মদোদ্বিতাঃ
 কুদৈবামন্তীতি ককুম্বন্তঃ মহাককুদ ইত্যর্থঃ। যবাদিস্বায়াকারস্য
 দ্বাভাবঃ। সরিতাং কুলামি উক্রজন্তীতি কুলমুক্রজাঃ। উদি কুলে
 জি বহোরিতি খণ্ডপ্রত্যয়ঃ। অকর্ষিষেতাদিনামুমাগমঃ। মহান্ত
 কাণঃ মহোকাঃ। অচতুরৈত্যাदिমা নিপাতনাদকারান্তঃ। লীলাধেনং
 বনাসকুভগং তস্য রঘোক্তংসাহবতো বপুয়তঃ পরভঙ্ককস্য বিক্রমং
 শাধ্যমনুপ্রাপুরমুচক্রুঃ ॥ ২২ ॥ প্রসবৈরিতি। মদস্যোব গাংকো যোহাং
 তর্জনগন্ধিতি। উপমানার্থেভীকারঃ সমাসান্তঃ। সন্তপণীনাং
 ক্ষবিশেষাণাম্। সন্তপণী বিশালম্বক্ শারদোবিষমচ্ছদইত্যমরঃ।
 প্রসবৈঃ পুটৈঃ আহতান্তস্য রঘোণীনাং গজাঃ। গজেহিমা নাগ-
 ণ্ডজ্যাবিত্যমরঃ। অশ্বযথৈব আহতিনিমিত্তবা স্পর্ধৈব সন্তপৈব
 প্রমুচ্ছন্তঃ মদং বরহুঃ। প্রতিগজগন্ধাভিমানাদিত্যি তাবঃ। করাৎ
 ণ্ডাত্যাং মেত্রীচ্ মেত্রীভ্যাঞ্চ মদন্তুতিরিতি পালকাভ্যো। করা-
 ণ্ডাসারক্ ণ্ডামিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ সরিতইতি। সরিতৌ গাভাঃ সুপ্রতরাঃ
 কুর্কতী পথো মাগীংস্ আশামকর্ম্ময়ান শুকপাকান্ কুর্কতী। সঁহো-
 গাদেয়াতৌহাতর্বিগুত ইতি শাতের্নিষ্ঠাতস্য সত্বন। শরৎ শরদুতঃ
 তং রত্নং শত্বে উৎসাহশত্বেঃ প্রথমং প্রাক্ দ্বাত্রিংশ দশদ্বাত্রিংশ
 চৌদধামাস প্রেরধামাজি। প্রত্যয়মন্ত্রশক্তিসম্পন্নস্য শরৎ অববুৎসং-
 হমুৎপাদকমাসেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ ভদ্রাইতি। বাজিনামাশ্বানাং লীলা-
 কবারিষৌ লীলজিনীর্থে। শান্তিকর্ম্মণি সকাধিবিবৎ হতো যোযসমি-

হ্রোঃ কহিঃ প্রগতঃ বন্ধনঃ প্রসঙ্গিঃ ৷ তিষ্ঠান্ প্রকৃতিবদ্ব্যবসায়ীভাবঃ
 প্রবন্ধিগৎ সাজিহীতা তস্যাঃ কাহ্নেব হস্তমেক ভদ্রৈঃ স্বয়ং যদ্যে
 উক্তবাহবদ্ব্যবসায়ী ইত্যঃ প্রবন্ধিগৎতো হস্তকৃৎ নৃপনা সাজিঃ সঙ্গ
 রক্ষণঃ বন্ধনঃ করোতীতি । বাজিগ্রহণঃ গজানীদ্যবশ্যপন
 তেবাস্থি নীরাজনারিগদ্য ৷ ২৫ ৷ সইতি । গুণ্ডো মূলঃ সন্নিব
 স্থানঃ প্রত্যন্তঃ প্রান্তদুর্গঃ যেন স গুণ্ডমূলপ্রত্যন্তঃ শুদ্ধপাণিঃ উচ্চ
 গুণ্ডনক্রঃ সেমবা রক্ষিতগুণ্ডেনশো বা অব্যাহিতঃ শুভদৈবাবিভা
 ভ্যঃ শুভাবহোবিধিরিত্যমরঃ । স রঘুঃ বড়িধঃ মৌলভূত্যাবিগ
 বলঃ সেমাম্ । মৌলঃ ভূতাঃ স্কন্ধে গী বিষদাটবিকঃ বলমি
 কোঃ । আদায় নিশাং জিগীষবা জেতুমিচ্ছা প্রত্যন্তে চচান ৷ ২৬ ৷
 অব্যাহিরমিতি । বযোরুজাঃ পৌরবোধিতঃ তং রঘুং প্রবাতং লাজে
 চরলাজে মন্দরোদ্ধূতৈঃ পৃষতৈর্বিম্বুভিঃ ক্ষীরোর্ময়ঃ ক্ষীরসমুদ্রোর্ময়ঃ
 অচ্যুতঃ বিষ্ণুমিব অব্যাহিরম্ পর্য্যক্ষিপন ৷ ২৭ ৷ সইতি । প্রাচীনবর্হিরি
 কক্ষিগহ্বারাতঃ ইতি কেচিৎ । প্রাচীনবর্হিরিঙ্গঃ । পর্য্যনো ময
 রবা হরিহবঃ প্রাচীনবর্হিস্থেতীঙ্গপর্য্যায়েষু হলাযুধাভিধান
 তেন ভূল্যঃ স রঘুঃ অনিলেনানুতুলবাতেনোদ্ধূতৈঃ কেতুভিঃ ষৈ
 অহিতান্ রিপূন্ তর্জয়ন্নিব তৎ সযন্নিব । তর্জিভৎসোরগু
 দান্তেভ্যেপি চ ক্রিডোডিৎকরণেনানুদান্তে মিমিত্তস্যান্নপদম্য
 নিত্যস্বজ্ঞাপনাং পরৈশ্বপদমিতি বামনঃ । প্রথমং প্রাচীং নিশ
 যর্বো ৷ ২৮ ৷ রজোভিরিতি । কিং কুর্কন্ স্যাদনোদ্ধূতৈ
 রজোভিঃ যনসন্নিভৈর্কর্ণতঃ ক্রিয়াতঃ পরিমাণতশ্চ মেঘভূল্যৈঃ গমৈশ্চ
 যথাক্রমং বোম আকাশং ভুবন্তনমিব ভুতলঞ্চ ব্যোমেব কুর্কন্ যদ
 বিতি পুরেণ সঙ্কঃ ৷ ২৯ ৷ প্রতাপইতি । অত্র প্রতাপন্তো
 বিশেষঃ । স প্রতাবঃ প্রতাপশ্চ যন্তেজঃ কোশদগুজমিত্যমরঃ । উত
 শবঃ সেনাকলকলঃ তদনন্তরং পরাগো ধূলিঃ । পরাগঃ পুশ্পরসি
 ধূলিনানীষঘোরগীতি বিশ্বঃ । পশ্চাত্ত্রাদি চতুরঙ্গবলম্ ইতীথে চতু
 রঙ্গব চতুর্বাহেব । স্কন্ধঃ একাণ্ডে কাষাংশ্বে বিজ্ঞানাদিয পঞ্চ
 নুষ্ঠানসমূহে চেতি হৈমঃ । সা চম্বর্বো । রথানীকমিতি পাক্কে ইতিথ
 শব্দাহরণ বোধ্যম্ ৷ ৩০ ৷ বর্কিতি । স রঘুঃ স্তম্ভিত্বা সর্ষপ

পৃষ্ঠানিঃ পৃষ্ঠানিঃ পৃষ্ঠানিঃ । সমানো মক্খদামাবিত্যমঃ । ইতি
 ত্তজলানি চকার মাধ্যঃ নোভিত্তাধ্যঃ নদীঃ । মাধ্যঃ ত্রিভিঃ
 ত্তাধ্যঃ ইত্যমঃ । নোবোধধর্মবিবুলেভ্যামিমাং যৎপ্রত্যয়ঃ । সু
 ত্তাধ্যঃ ত্তাধ্যঃ চকার বিপিনানারগ্যামি । অটবারণ্যঃ বিশি
 ত্তাধ্যঃ । একাশামি নিরুকাণি চকার । শঙ্কুৎকর্ষাৎ তস্যাগমাৎ
 মণি নাসীকিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ সহতি মহতীং মেলাৎ পুর্নসাগর
 মিমীৎ কর্ণম্ । স রক্ষুঃ হরম্য জটাতো ত্র্য্যৎ গজাৎ কর্ণম্ । সাপি
 রিসাগরগামিনী । তগীরথ ইব বভৌ । তগীরথো নাম কশিক
 পিননক্ষান্যঃ সাগরাণ্যং মণ্ডা তৎপাবনায হরকিরীটোৎ গজাপ্রবর্ত
 তা রাজা যৎসম্বন্ধালাজা চ তাগীরথীতি গীবতে ॥ ৩২ ॥ ত্যাজিতৈ
 তি । কলং কলে ধনে বীজে নিম্পত্তৌ ভোগলাভবোরিতি কেশবঃ ।
 ত্তাভ্যৎ রক্ষপক্ষে প্রসবঞ্চ ত্যাজিতৈঃ । ত্যজের্গাত্তাৎ দ্বিকর্মকাদ
 গানে কর্মণি ক্তঃ । উৎখাতিতঃ স্বপদাৎ ত্যাজিতৈঃ ক্রম্যজোৎ
 টিতৈঃ বহুধা ভট্টম্ রণে জিতৈঃ অন্যত্র ছিট্টম্ নৃপৈঃ পাদপৈঃ
 স্ত্রমো গজস্যেব তস্য রথোঃ মার্গ উল্লগঃ একাশ আসীৎ । একাশ
 টেৎ স্পৃষ্টমুল্লগঃ বিশদং স্পৃষ্টমিতি হানবঃ ॥ ৩৩ ॥ পৌরস্ত্যামিতি ।
 ঐজয়নশীলঃ । জিদ্দ্বিকিবিপ্রীত্যাदिमा ইনিপ্রত্যয়ঃ । স. রক্ষুরেম
 রাভবান্ পৌরস্ত্যাম্ প্রাচ্যান্ । দক্ষিণাপশ্চাৎপুন্নসস্ত্যগিতি
 ক্প্রত্যয়ঃ । তাংস্তান্ সর্কানিত্যর্থঃ । বীপ্সাষাৎ দ্বিকক্তিঃ । জমগ
 ন্ দেশাম আক্রামন্ তালীবটনঃ শ্যামং মহোদধেঃ উপকণ্ঠমস্তিক
 প ॥ ৩৪ ॥ অনজ্রাণামিতি । অনজ্রাণাম্ । কর্মণি বজী । সমুদ্র
 ক্রম্ লবিতুঃ তন্মাৎ রথোঃ সকাশাৎ । ভীতার্থানাং ভবহেতুরিত্য
 দামত্বাৎ পঞ্চমী । সিন্ধুরযান্নদীবেগাদিব স্তম্ভেঃ স্তম্ভদেশীভেঃ ।
 হানবঃ শব্দাঃ জমপদবচনাঃ ক্ষত্রিয়মাচকতে । নৈতসীং বেতসঃ
 জিনীং হুতিং প্রণতিমিত্যর্থঃ আশ্রিতা আত্মা সংরক্ষিতাঃ । অত্র
 ঐতিয়াঃ বলীয়সাত্তিবুদ্ধো দুর্বলঃ সর্কজানুপ্রণতো বেতসধর্মমাত্তিত্ত
 ত ॥ ৩৫ ॥ বজ্রানিতি । মেতা মাযকঃ স রক্ষুঃ নোভিঃ সাধনৈ
 তান্ সজ্ঞান্ বজ্রান্ রাজ্যঃ তরসা বলেন । তরসী বলরংহনী
 ত্তাধ্যঃ । উৎখাতিতুল্য গজাভাঃ প্রোতসাৎ প্রোবাণামন্তরে

সমানগণিবুঃ সর্ববর্ষীতিবিন্দিতো যত্নীহিঃ যত্নেভ্যাম্
 কটেয়ুঃ সঙ্গুঃ সন্তোঃ গজগণ্ডেকটাকটাকিতি কৌষঃ ॥ ৪৭ ॥
 বীতি । চন্দ্রনাথঃ চন্দ্রনন্দনাথঃ ভোগিষেইন্দ্রনাথে সপ্ত
 নীহিঃ সপ্তপিতং সঙ্গিতং ত্রিপদীন্দ্রনাথঃ পাদবন্দনম্
 কান্দমপি । ত্রিপদী পাদবন্দনমিতি যাদবঃ । করিণাঃ প্রীতানু
 ত্রৈবং কণ্ঠবন্দনম্ প্রীতাতোহুচেতানপ্রত্যয়ঃ । নাশ্রমং ন শ্রম
 কুৎ । চ্যুতেন্দ্রনাথীতি পরশ্রমপদে পুয়াদিদ্বাদশ্চ অমিতাতি
 নকারলোপঃ ॥ ৪৮ ॥ দিশীতি । দক্ষিণস্যাং দিশি রবেরণি যেন
 মন্দাযতে মন্দং ভবতি । লোহিতাদিশ্বাং কাব্যপ্রত্যয়ঃ বা কাব্যইজ
 জ্ঞপেপদম্ । দক্ষিণাঘনে তেজোমান্দাদিতি ভাবঃ । তস্যাংমেরি
 পাণ্ডাঃ পাণ্ডুমাং জনপদানাং রাজামঃ পাণ্ডাঃ । পাণ্ডোদ্বা
 যক্তব্যঃ । রঘোঃ প্রতাপং ন বিবেহিরে ন সৌচবন্তঃ । স্বর্ধাবিক্রি
 মোহপি বিজিতবানিতি মায়কস্য মহানুৎকর্ষো গম্যতে ॥ ৪৯ ॥ তত্র
 পণীতি । তে পাণ্ডাঃ তাত্রপর্ণা মদ্যা সনেতস্য সঙ্গতস্য মহোদয়
 সবুদ্ধি সঙ্কিতং মুক্তাসারং মৌক্তিকবরম্ । সারো বলে হিরাংশু
 ন্যাযো ক্লীবং বরে ত্রিধিতামরঃ । স্বং স্বকীয়ং সঙ্কিতং যশইব তদ
 রবর্বৈমিপত্য প্রণিপত্য দদুঃ । যশসঃ শুভ্রত্বাদৌপম্যং তাত্রপর্ণা
 সঙ্গমে মৌক্তিকোৎপত্তিরিতি প্রসিদ্ধম্ ॥ ৫০ ॥ সেইতি । অসহে
 চ । যুগ্মমেতৎ । অসহবিক্রমঃ স রঘুঃ তটেয়ু সানুশালীনচন্দ্র
 ব্যাণ্ডচন্দ্রনন্দমৌ । গজসারো মলযতো তত্রজীশচন্দ্রনোহস্ত্রিবাশিতামরঃ
 স্তমপদে প্রান্তেয়ু ব্যাণ্ডচন্দ্রনানুলেপৌ তস্যাঃ দক্ষিণস্যাঃ দিশঃ স্তম
 বিবস্থিতৌ মলযদভুরৌ নাম শৈলৌ যথাকামং যথেষ্টং নির্বিশো
 পভুজ্য । নির্বেশোভৃতিভোগযোজিতামরঃ । উদকান্যস্য সতীতু
 যানুদরিঃ । উদহানুদরৌ চেতি মিপাতঃ । উদহত্যা দূরাগুক্তং দূ
 তস্ত্যক্তম্ । শ্লোকান্তিকদূরার্থকৃষ্ণাণিক্তনেতি সমাসঃ । পঞ্চম
 শ্লোকানিভাইত্যলুক্ । অন্তাংশকং মেদিন্যাঃ নিতম্বদ্বিবিহিতং গহ
 সছাদ্রিঃ অলজ্জবৎ প্রাপ্তঃ অতিক্রান্তো বা ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ সমপ্রতি প্রতীতি
 দিশমতিবধাবিত্যাহ তস্যেতি । অপরাভ্যাসাং পাণ্ডাত্যাসাং
 উদারিতকৃষ্ণকৈঃ । অপরাভ্যাস পাণ্ডাত্যাসে চন্দ্রকাক্ষিকময়ঃ ইতি

বিশপতির্নহিতি । তস্য রথোরনীর্কঃ সৈন্যঃ । কলী-
 রণে সৈন্যোইতি বিশ্বঃ । অর্থাভ্যাসস্য আমদ্যাস্যৈককংসা-
 তঃ পরিহারিতোইপি সহায় ইবাসীৎ । সৈন্যঃ বিত্তীষোহর্ষ-
 দ্ব্যাতইতি ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥ ভবেতি । তেন রথুণা ভয়েন উৎসৃত-
 চুবাণাং পরিকৃতভুবাণাং কেরলবোহিতাং কেরলাঙ্গনামানলকে-
 রেণুঃ সেনারজঃ চূর্ণস্য কুসুমাদিরজসঃ প্রতিনিধীকৃতঃ । এতেম
 বিতাং পলায়নং চমুনাঞ্চ তদনুধাবনং ব্রূমাতে ॥ ৫৪ ॥ মুরলেতি ।
 লী নাম কেরলদেশেবু কাচিন্নদী । মুরবীতি কেচিৎ পঠন্তি । তস্যা
 হতেনোদ্ধৃতমুখাপিতং কৈতকং কেতকীসহজি রজঃ তদোদধাবারবা-
 যাং রথুভটকঞ্চ কানাম্ । কঞ্চুকোবারবাণোহস্ত্রীতামরঃ । অযত্নপট-
 গতাম্ । অযত্নসিদ্ধবজ্রবাসনাভ্রব্যত্নমগমৎ । পিষ্ঠাতঃ পটবাস-
 তামরঃ ॥ ৫৫ ॥ অভ্যভূষতেতি । চরতাং গচ্ছতাং বাহানাং বাজি-
 য় । বাজিবাহাবর্গঙ্ঘবর্হস্যসৈঙ্ঘবসপ্তযইত্যমরঃ । গাত্রশিঞ্জিতৈঃ
 ত্রেষু শকাবমানৈঃ কর্তুরি ক্তঃ । সঞ্জিতৈরিতি বা পাঠঃ
 তেগ্যস্তাং কর্মণি ক্তঃ । বর্ম্মভিঃ কবচৈঃ পবনেনোদ্ধৃতানাং
 প্তানাং রাজতালীবনানাং ধ্বনিরভ্যভূষত তিরস্কৃতঃ । মর্ম্মর-
 ত পাঠে বাহানাং গাত্রশিঞ্জিতৈঃ গাত্রধ্বনিতিরিত্যর্থঃ ।
 রঃ মরমরাষমাণইতি ধ্বনের্বিশেষণম্ ॥ ৫৬ ॥ খর্জুরীতি ।
 দ্রুবাণাং তুগক্রমবিশেষাণাম্ । খর্জুরঃ কেতকী তালী খর্জুরী
 তুগক্রমাইত্যমরঃ । স্বক্লেষু প্রকাণ্ডেযু । অস্ত্রী প্রকাণ্ডঃ স্বক্লে-
 য়ানুলোচ্ছাখাবধেস্তরোরিত্যমরঃ । নদ্ধানাং করিণাং নদো-
 রেণ মদস্ত্রাবেণ সুগন্ধিযু । গন্ধসোতাদিমা ইকারঃ । কটেযু-
 ওযু পুন্নাগেভ্যঃ নাগকেশরেভ্যঃ পুন্নাগপুন্পানি বিহাষ । গাদ্ৰো-
 পঞ্চমী । শিলীমুখাঃ অলমঃ পেতুঃ । অলিবাণৌ শিলীমুখাবিত্যা-
 : । ততোইপি সৌগন্ধ্যাতিশরাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥ অবকাশ-
 তি । উদয়ানুদয়িঃ রামার জামদগ্ন্যায় অভ্যর্থিতো যাচিতঃ সম-
 বকাশং স্থানং নদৌ কিলেতি প্রসিদ্ধৌ । রথবে ভূ-অপরাধমহী-
 লব্যাজেন করং বলিৎ নদৌ । বলিৎস্তাংশবঃ করা ইত্যমরঃ ।
 পরাস্তায়াঃ সমুদ্রমধ্যদেশবর্তিহাং তৈর্দত্তে করে সমুদ্রদত্তদ্বোপ-

চোরঃ। করদানঞ্চ ভীত্যা নতু বাচ্যেরেতি জানাদ্রব্যোৎকর্ষঃ। ৫৮
 নন্তেতি। তত্র স রঘুঃ মতানামিভীনাং রমণোৎকর্ষণানি দন্তক
 ন্যেব। ভাবে ক্রঃ। ব্যক্তানি ক্ষুটানি বিক্রমলক্ষণানি পরাক্র
 চিত্তানি বিজয়বর্ণাবলিস্থানানি যশ্বিন্ তৎ তথোক্তং ত্রিহুটমেব উ
 ক্ত্বনন্তত্বং চকার। গাঢ়প্রকাশস্ত্রিহুটোহত্রিরেবোৎকর্ষণবন্তত্ব
 রযোজ্জ্বলন্তস্তেহিহুদিত্যর্থঃ। ৫৯ ॥ পারসীকানিতি। ততঃ সর
 সংযমী যোগী তত্ত্বজ্ঞানেনৈশ্রিয়াখ্যানিশ্রিয়নামকান্ রিপুনিব পার
 সীকান্ রাজোজ্যেতুং স্থলবজ্রনা এতস্থে নতু নির্দিষ্টেনাপি জনপথে
 সমুদ্রধামস্যা নিষিক্তত্বাদিতি ভাবঃ। ৬০ ॥ যবনীতি। স রঘুঃ যব
 নীনাং যবমল্লীণাম্। জাতেরস্ত্রীবিষয়াদযোপবাদিতি ভীষ। মুখনি
 পদ্বানীব মুখপদ্বানি। উপমিতসমাসঃ। তেষাং মধুনা মনোর
 ধোমনোময়নারাগঃ। কার্যাকারণভাবযোরভেদেন নির্দেশঃ। তৎ
 মেহে কবির অকালে প্রারভ্যতিরিক্তে কালে জননোদয়ঃ প্রায়ে
 প্রারম্ভে পদ্বাবিকাশস্যাপ্রসক্তত্বাৎ অজ্ঞানাং সম্বন্ধিনং বাল্যতপসি
 অজ্ঞাহিতত্বাদজসম্বন্ধিত্বং সৌরাতপস্য ॥ ৬১ ॥ সংগ্রামইতি। ত
 রযোরশ্বশাধনৈঃ বাজিসৈন্যৈঃ। সাধনং সিজিসৈন্যাদোরিত্যৈঃ।
 পাশ্চাত্যৈর্বনৈঃ সহ। দক্ষিণাপশ্চাত্যপুংসস্তাকু। সহার্থে তৃতীয়া
 শৃঙ্গাণাং বিকারো শাঙ্গাণি ধনুংযি তেষাং কুজিতৈঃ শনৈঃ। শাঙ্গ
 পুনর্ধনুবি শাঙ্গিণঃ। জয়ে চ শৃঙ্গবিহিতে চাপেহপ্যাহ বিশেষত্বইতি
 কেশবঃ। অথবা শাঙ্গ শৃঙ্গসম্বন্ধিভিঃ কুজিতৈঃ বিজেরা অনুমেরা
 প্রতিযোগাঃ প্রতিভটা যশ্বিন্ তশ্বিন্ রজসি তুমুলঃ সংগ্রামঃ নহ
 যুদ্ধমভূৎ। তুমুলং রণসকুলইত্যমরঃ ॥ ৬২ ॥ ভল্লৈতি। স রঘু
 ভল্লাপবর্জিতৈঃ বাণবিশেষকুতৈঃ। সূহী দলকলোভল্লইতি ধামবা
 শ্রুতলৈঃ প্ররুদ্ধমুখরোমবন্তিঃ। সিংহাদিত্যশ্চেতি লচ্চপ্রত্যয়
 তেষাং পাশ্চাত্যানাং শিরোভিঃ সরযাভিমধুমক্ষিকাকাভির্বাণৈঃ
 সরযা মধুমক্ষিকেশ্বরঃ। ক্ষুদ্রাঃ সরযাঃ। ক্ষুদ্রা ব্যজ্ঞা মতী বেশা সর
 কটকারিকেষামরঃ। ক্ষুদ্রাভিঃ কুতানি কোদ্রাণি মধু
 মধু কোদ্রং মাক্ষিকাদীত্যমরঃ। ক্ষুদ্রোদ্রমরবটরপাদপাদপাদ
 সংজ্ঞাযামএ প্রত্যয়ঃ। তেষাং পট্টলৈঃ সঞ্চােষরিব। পট্টলং তিল

রোগে ইহা নিরুপদে। পটিকে পরিবারে চেতি হৈমঃ। মদীং
 তার আত্মানুভবাস ॥ ৬৩ ॥ অপনোভেতি। শেবাঃ হুতাবশিষ্ঠাঃ
 পানীতশিরস্যাং। অপসারিতশীর্ণাঃ সন্তঃ। শীর্ণকং শীর্ণাঞ্চ
 রস্তে ইত্যমরঃ। শরণাগতলক্ষণমেতৎ। তৎ রম্যং শরণং যযুঃ
 গাহি মহাঈশ্বরাং সংরক্তঃ কোপঃ। সংরক্তঃ সন্ত্রমে কোপইতি
 যঃ। প্রগিপাতঃ প্রগতিরেব প্রতীকারো যস্য সঃ। মহতাং পরকী-
 র্নাক্ত্যমেবাসমুৎপত্তৌ জীবিতমিতি ভাবঃ ॥ ৬৪ ॥ বিনযন্তু ইতি।
 ৭ রঘোরোধাঃ ভট্টাঃ আত্মীর্ণান্যজিনরত্নানি চর্ম্মশ্রেষ্ঠানি বাসু-
 স্রুত্ৰাক্ষাবলযানাং ভূমিষু। মৃদীকা গোভূতনীত্ৰাক্ষা স্বাদী মধুর-
 তি চেত্যমরঃ। মধুভিত্তিকাক্ষলপ্রকৃতিকৈর্মদৈঃ বিজয়ত্মং যুদ্ধ-
 রং বিনযন্তে স্ম অপনোভবন্তঃ। কতৃস্থে চাশরীরে কর্ম্মণীত্যাম্ব-
 পদং লটুস্মইতি ভূত্বার্থে লটু ॥ ৬৫ ॥ ততইতি। ততোঃ
 যান্ অর্ষাইব শঠৈর্বাণৈঃ উশ্রৈঃ কিরণৈরিব। কিরণো-
 যুধাংশুগভতিস্থিগ্নিধুষ্যঃ ইত্যমরঃ। উদীচ্যানুদগ্ভবান্ নৃপান
 অনুদকানীব উদ্ধরিযান্ কোবেরীং কুবেরসম্বন্ধিনীং দিশমুদীচীং
 চত্বে। আনেকেনেবশব্দেনেযুপমা যথাহ দণ্ডী একানেকেশব্দে
 বাক্যার্থোপমা বিধেতি ॥ ৬৬ ॥ বিনীতেতি। সিদ্ধুর্নাম কাশ্মীর-
 শস্য কশ্মীরবিশেষঃ। দেশে নদবিশেষেহকৌ সিদ্ধুর্নাম সরিতি
 যামিত্যমরঃ। সিন্ধোত্তীকর বিচেষ্টনৈরঙ্গপরিবর্তনৈর্বিভীতা-
 য়াঃ তস্য রযোর্ব্যজিনোহস্থাঃ লগ্নাঃ কুঙ্কুনকেশরাঃ কুঙ্কুমকুঙ্কুমকি-
 ল্কাঃ যেযাং তান্ বদা লগ্নকুঙ্কুমাঃ কেশরাঃ সর্টা যেযাং তান্। অথ
 কুং কাশ্মীরজথেত্যমরঃ। কেশরোনাগকেশরে তুরঙ্গসিংহয়োঃ
 স্বকেশেষু বহুলক্রমে। পুত্রাগরকে কিঙ্কলকে স্যাদিতি হৈমঃ।
 যান্ কাযান্। স্বক্কঃ প্রকাণ্ডে কায়েহংসে নিজ্ঞানাদিষু পঞ্চসু।
 পে সমূহে ব্যাহে চেতি হৈমঃ। দ্বধুরঃ কম্পযন্তি স্ম ॥ ৬৭ ॥
 ত্রেতি। তত্রোদীচ্যাং দিশি ভর্তৃষু ব্যক্তবিক্রমং ভর্তৃবরেন ক্ষু-
 রাক্রমমিত্যর্থঃ রম্যচেতিতং রম্যবাপারঃ হুণা জনপদাখ্যাঃ ক্ষত্রিয়াঃ
 কষায়বরোধাঃ ক্ষুঃ পুরস্তিষঃ তাসাং কপোলেষু পাটলস্য পাটলি-
 ণ্ডিনাদিকৃতাকর্ণাস্য আদেশি উপদেশকং বহুব। অথবা পাটলঃ

আদেশী আনন্দা বসন্তভুবন স্বয়ং লোকপাতইত্যর্থঃ ।
 কাষোজাইতি । কাষোজা রাজ্যমঃ সময়ে উদ্য-রমোবীর্ষ্যং প্রভা
 বীর্ষ্যং তেজঃপ্রভাবযোরিতি তৈমঃ । সোচুমনীশ্বরঃ অশক্তাঃ
 গজানানামনং বহনম্ । ভাবে লুটি বিভাৰা লীষতেরিত্য
 তেন পরিক্রিষ্টেঃ পরিক্রিতরকোটৈর্কবিশেষেঃ সাক্ষমানতাঃ ।
 তেবামিতি । তেবাং কাষোজানাং সন্তিরশৈঃ ভূবিষ্ঠা বহুলা
 ত্রিবিণানাং হিরণ্যানাম্ । হিরণ্যং ত্রিবিণং দ্ব্যমিত্যমরঃ । তা
 এবোপদা উপায়নামি । উপায়নমুপগ্রাহমুপহারন্তথোপদেত্য
 কোশলেশ্বরং কোশলদেশাধিপতিং তং রঘুং শশ্বদসকুং বিব্র
 মুহুঃ পুনঃপুনঃ শশ্বদভীক্ষমসকুংসমাইত্যমরঃ । তথাপি উৎসে
 গৰ্বাস্ত ন বিবিশুঃ সত্যপি গৰ্বকারণে ন জগুর্বেত্যর্থঃ ॥ ৭০ ॥
 ইতি । ততোহনন্তরম অশ্বসাধনঃ সন্ গোৰ্ঘ্যা গুহং পিতরং সৈ
 হিমবন্তম্ উদ্ধৃতৈরশ্বখুরোদ্ধৃতৈঃ ধাতুনাং গোঁরিকাদীনাং রেণু
 শ্বংকুটাংস্তস্য শৃঙ্গাণি । কুটোহস্ত্রী শিখরং শৃঙ্গমিত্যমরঃ । বহু
 শ্লিব আকরোহ । উৎপতদ্ধূলিনর্শনাদিগিরিশিখররুদ্রিজমোজবতর
 ভাবঃ ॥ ৭১ ॥ শশংসেতি । তুলাসস্থানাং সৈন্যৈঃ সমানবলনা
 গুহানু শেরতেইতি গুহাশবাস্তেবাম্ । অধিকরণে শেতেরিত্য
 ত্যঃ । দরী তু কন্দরো বা স্ত্রী দেবখাতবিলে গুহা ইত্যমরঃ । সিং
 হানাং হরীগামি । সিংহো মৃগেজঃ শীঘ্রাস্যোহৰ্ষাক্ষঃ কেসরী গি
 রিত্যমরঃ । সযন্তি পরিরত্য পরারতাবলোকিতং শষিৎস্বব্র এত
 ভঞ্জেবালোকনং কর্তৃ সৈন্যঘোবে সেনাকলকলে সন্ত্রমকারে
 সত্যপি অসন্ত্রমম্ অন্তঃকোভবিরহিতম্ নঞঃ এসজ্যপ্রতিবেশি
 সমানইবাতে । শশংস কথ্যামাস । সৈন্যোত্য ইত্যর্থান্নভাতে
 বাহুচেক্ষিতমেব মনোরন্তেরনুমাণকমিতি ভাবঃ । অসন্ত্রান্তবে হেতু
 তুলাসস্থানামিতি । মহি সমবলঃ সমবলাদ্বিভেদীতি ভাবঃ ॥ ৭২ ॥
 ভূর্জেষিতি । ভূর্জেষু ভূর্জপত্রেষু । ভূর্জপত্রোভূজোভূর্জেষু
 চর্মকা মতেতি বাদবঃ । মর্মরঃ শুক্লপর্ণধনিঃ । মর্মরঃ শুক্লপর্ণ
 মিতি বাদবঃ । অধঃ শুক্লাদিশবদকাণিনি বর্ততে এবেষিতি
 মর্মরৈরঙকধূপগন্ধিভিরিতি । অতোবর্মরীভূতাঃ মর্মরবর্মরী

ত্যর্থঃ । কীটকামাং বেণুবিশেষাণাং বিনিহেতবঃ প্রোক্তিস্থা-
 ত ভাবঃ । গজাশীকরিনঃ শীতলাইত্যর্থঃ । মকতো বাতাঃ মার্গে
 নিবেবিরে ॥ ৭৩ ॥ বিশম্মুরিতি । সৈনিকাঃ । সেনাধাং
 বতাঃ । প্রাধ্বতীষ ঠকুপ্রত্যয়ঃ । মমেকুগাং সুরপুমাগানাং
 স্মৃ নিষগ্গামাং দৃষদুপবিষ্টানাং মৃগাণাং কন্তুরীমৃগাণাং নাতি-
 গাদিতোৎসঙ্গাঃ সুরভিততলাঃ দৃষদঃ শিলা অধ্যাসাধিষ্ঠাষ ।
 শীঙ্খায়াং কর্ম্মেতি কর্ম্ম । দৃষৎসু অধিকহেত্যর্থঃ বিশম্মুঃ
 স্তাঃ ॥ ৭৪ ॥ সরলেতি । সরলেষু দেবদাকবিশেষেষু আসক্তানি
 নি মাতঙ্গানাং গজানাং গ্রীবাসু তবানি ঐষেবেযাণি কণ্ঠশৃঙ্খলানি ।
 বাভোহণ চেতি চকারাৎ ঢঙ্ প্রত্যয়ঃ । তেযু স্কুরিতস্থিযঃ প্রতি-
 দিতভাসঃ ওষধযঃ জ্বলন্তোজ্যোতির্লতাবিশেষাঃ মন্তুং রাত্রৌ নেতুর্না-
 স্য রঘোঃ অগ্নেহদীপিকাঃ তৈলনিরপেক্ষাঃ প্রদীপাঃ আসন্ ॥ ৭৫ ॥
 স্যতি । তস্য রঘোকংস্কৈষু উজ্জ্বলিতেষু নিবাসেষু সেনানিবে-
 যু কণ্ঠরজ্জুভিঃ গজট্রৈবৈঃ ক্ষতাঃ নিশ্চিষ্টাঃ স্ত্রুচোষেযাং তে দেব-
 রিবঃ কিরাতেভোবনচরেভ্যো গজানাং বহ্ম প্রমাণম্ । বহ্ম দেহপ্র-
 ণযোঁরিতামরঃ । শশংসুঃ কথিতবস্তুঃ । দেবদাকস্কন্ধক্কক্ষক্কটৈর্গ-
 ল্লামৌল্যতামনুমীষতইত্যর্থঃ ॥ ৭৬ ॥ তত্রৈতি । তত্র হিমাত্রৌ
 যোঃ পার্বতে ভট্টৈঃ পার্বতীট্টৈঃ । পার্বতাক্কটইতি চ প্রত্যয়ঃ । গটৈ-
 স্তবসক্কেতাট্টৈঃ সপ্তভিঃ । গণানুৎসবসক্কেতানজয়ৎসপ্ত পাণ্ডব-
 তি মহাভারতে । নারাতানাং বাণবিশেষাণাং ক্ষেপণীযানাং ভিন্দি-
 পালানাম্ অশ্বনাঞ্চ নিম্পোষণে সজ্জবর্ষণে উপপতিতা অমলা বশ্মিৎ
 তথোক্তম্ । ক্ষেপণীযোভিন্দিপালঃ খড়্গোদীর্ঘো মহাকুলইতি
 দিবঃ । ঘোরং ভীমং জনাং যুদ্ধমদুঃ । যুদ্ধমাবোধনং জন্মমিত্য-
 রঃ ॥ ৭৭ ॥ শট্টেরিতি । স রঘুঃ শট্টেরবার্গৈকৎসবসক্কেতান্নাম
 গান্ বিরতোৎসবান্ কুত্বা জিহ্মেত্যর্থঃ কিম্মরান্ বাহোঃ স্রুজবো
 যোদাহরণং অযথ্যাপকং প্রবন্ধবিশেষং গাপঘায়াস । গতিবুদ্ধীত্যা-
 দনা কিম্মরাণাং কর্ম্মভূম্ ॥ ৭৮ ॥ পরম্পরেণেতি । তেবু গণেষু উপা-
 মযুক্তাঃ পাণঘোষেযাং তেযু সৎসু পরস্পরেণানোন্মান্যং রাজা হিমবতঃ
 রোহমরুপো বিজাতঃ হিমাদ্রিগাপি রাজঃ সারোবলরুপো বিজাতঃ ।

এতেন তত্ত্বাবস্থানায়নায়নং গণানায়নুতপুর্নকং পরাঙ্কায়ন
 ২২ ॥ তত্রৈতি । স রঘুজয় হিমাক্রো অকোভাষক
 যশোরশিৎ নিবেশ্য মিথায় পৌলস্তোন রাবণেন তুলিতস্য চাশি
 তস্যাক্রোঃ টেকাসস্য হ্রিয়মাদধানোজমযমিবাবকরোহ অবতজ্য
 টেকাসমগট্বেব ঐতিনিবৃত্তইত্যর্থঃ । নহি শূরাঃ পরেণ পরাক্রি
 মতিযুক্তইতি ভাবঃ ॥ ৮০ ॥ চকম্পইতি । তস্মিন্ রতৌ তীর্ণ
 নৌহিতা নাম নদী যেন তস্মিন্তীর্ণলৌহিত্যে সতি প্রাগ্জ্যোতি
 ষাণাম্ । জনপদানামীশ্বরঃ তস্য রঘোঃ গজানামালানতাং প্রাণি
 কানাঙ্ককট্টমৈঃ কৃষাঙ্ককট্টমৈঃ সহ চকম্পে কম্পিতবান্ ॥ ৮১ ॥
 নেতি । স প্রাগ্জ্যোতিষেশ্বরঃ কৃদ্ধাক্রমারূতশূর্য্যম্ । অধারাবধ
 তদুর্দিনঞ্চ ধারারুষ্টিং বিনা দুর্দিনত্বতম্ অস্য রঘোঃ রথবজ্ররহ
 ইপি ন এসেহে পতাকিনীং সেনাং কুতএব এসেহে ন কুতোহপি
 ত্যর্থঃ ॥ ৮২ ॥ তমিতি । কামরূপাণাং নাম দেশানামীশঃ অভা
 ষণ্ডলবিক্রমম্ অতীজ্রপরাক্রমং তং রঘুং ভিমাঃ অবমদাঃ কটা গণা
 যেষাং টৈঃ নার্টৈঃ গট্জৈঃ সাধনৈঃ ভেজে নাগান্ দহ্মা শরণং গড
 ইত্যর্থঃ । কীদৃশৈর্নার্টৈঃ ঐয়রনান্ রঘুব্যতিরিক্তান্ নৃপাণুগ
 রোধ । শূরাণামপি শূরোরবুরিতি ভাবঃ ॥ ৮৩ ॥ কামরূপেশ্বরইতি
 কামরূপেশ্বরোহেমপীঠস্যাবিদেবতাং তস্য রঘোঃ পাদমোছারাং
 কনকময়পাদপীঠব্যাপিনীং কান্তিং রত্নান্যেব পুষ্পাণি তেবামুপহারেণ
 সমর্পণেন আনর্চ্ছ অর্চয়ামাস ॥ ৮৪ ॥ ইতীতি । জিহ্বাজ্জবশলি
 প্রাজিহ্বলশ্চ গুমুরিতি গুমুপ্রত্যয়ঃ । স রঘুঃ ইতি ইখং দিশোভিত্য
 রথৈকক্লুতং রজঃ ছত্রশূন্যোবু রঘোরেকচ্ছত্রকত্বাদিতি ভাবঃ । রাজাং
 মৌলিয়ু কিরীটেবু । মৌলিঃ কিরীটে ধমিল্লৈ চূড়াককৈল্লিমূর্ধ্বে
 ইতি টৈমঃ বিজ্রাময়ন্ সংক্রাময়নিত্যর্থঃ ন্যাবৃত্তত নিবৃত্তঃ ॥ ৮৫ ॥
 সইতি । স রঘুঃ সর্বস্বং দক্ষিণাংবস্য তং সর্বস্বদক্ষিণম্ । বিশ্ব
 জিংসর্বস্বদক্ষিণইতিকৃত্তেঃ । বিশ্বজিতং নাম যজ্ঞম্ আজ্ঞে কুট
 বানিত্যর্থঃ । যুক্তক্লোত্তরিত্যাহ সত্যং সাধুনাং বারিমুচ্যং মেঘানারি
 আদিশিষজ্ঞনং বিসর্গায় ত্যাগায় হি পাত্তবিনিষোগাভ্যেত্যর্থঃ ॥ ৮৬ ॥
 যজ্ঞক্লুইতি । কাকুংছোরযুঃ যজ্ঞক্লুে যজ্ঞক্লুে । যজ্ঞক্লুেইতি

দাদানেন বনেহপি চেতামরঃ। সচিবানাম্ অমাত্যানাং সখা ইতি সচি-
 নমঃ সম্। সচিবোহুতকেশ্বতাইতি ইমঃ। তেবামত্যন্তানুসরণ-
 যাতনার্থং রাজঃ সখিত্বব্যাপদেশঃ। রাজাহঃসখিত্যট্। গুণী-
 র্হইতীতিঃ। গুণমহত্যাজিরসে পিত্রাদৌ ধর্মদেশকইতি ইমঃ।
 রিক্তিমাতিঃ পূজাতিঃ শমিতং পরাজয়েন বালীকং দুঃখং বৈলক্ষ্যং
 যেবাং তান্। দুঃখে বৈলক্ষ্যে বালীকমিতি বাদবঃ। চিরবির-
 হণোহস্রুকা উৎকণ্ঠিতাঃ অবরোধাঃ অন্তঃপুরাঙ্গনা যেষাং তান্
 যজ্ঞোপত্যানি রাজন্যাঃ ক্ষত্ব যাত্তান্। রাজশ্চশুরাদ্যদিত্যপত্য-
 ংপ্রত্যহঃ। মূর্দ্ধাভিষিক্তো রাজন্যো বাহুজঃ ক্ষত্ব হোবিরাড়িত্যমরঃ।
 পুরং প্রতি নিরুত্তবে প্রতিগমনায়ানুমেমে অনুজাতবান্ ॥ ৮৭ ॥
 ইতি। তে রাজানো রেথাএব ধ্বজাচ্চ কুলিশানি চাতপত্রাণি চ ধ্বজা-
 যাকাররেথাইতার্থঃ তানি চিহ্নানি যস্য তত্ত্বখোক্তং ঐসাদেনৈব
 ভ্যং ঐসাদলভ্যং সত্রাজঃ সার্বভৌমস্য রঘোশচরণধ্বজং ঐস্থানে
 যানসময়ে যাঃ প্রণতয়োনিমস্কারাঃ তাভিঃ করণৈঃ অঙ্গুলীষু, মৌলিষু
 কশবন্ধনেষু যাঃ অজোমাল্যানি তাভ্যঃ চ্যুতৈর্মকরনৈঃ পুষ্পরসৈঃ।
 করন্দঃ পুষ্পরসইত্যমরঃ। রেণুভিঃ পরাগৈগচ্চ। পরাগঃ স্রমনোরজ-
 ত্যমরঃ। গৌরং গৌরবর্ণং চক্রুঃ ॥ ৮৮ ॥

ইতি জীমহোপধ্যায়কৌলচলমল্লিনাথস্বরিরিবিচিত্রায়াং

ব্রহ্মবংশব্যাক্যায়াম্ সঞ্জীবনীসম্বাখ্যায়াম্ চতুর্থঃ সর্গঃ।

পঞ্চমঃ সর্গঃ ১

ইন্দীবরদলশ্যামিমিন্দ্রানন্দকন্দলম্ ।

বন্দাকজনমন্দারং বন্দেহং বহুমনন্দম্ ॥

তমিতি । বিশ্বজিতি বিশ্বজিমান্নি অধ্বরে যজ্ঞে । বজ্রঃ সঃ
 ইন্দ্রোবাগইত্যমরঃ । নিঃশেষং বিশ্রাণিতং দত্তম্ । অগ্নদা
 চুরাদিঃ । কোবাণামর্থরাসীনাং জাতং সমূহোষেন তং তথোক্তা
 কোবোহস্ত্রী কুটুপে খজাপিধানেনার্থো যদিবাধোরিত্যমরঃ । জা
 জনিসমূহবোরিতি শাস্ত্রতঃ । এতেন কোৎসস্যানবসরপ্রাপ্তিং সূচয়
 তং কিত্তীশং বহু উপাত্তবিদ্যালকবিদ্যো বরতন্তোঃ শিষ্যঃ কোৎ
 শ্ব্যদ্বক্কেতাং ইঞোহপবাদঃ । গুরুদক্ষিণার্থী । পুঙ্করাদিতোদে
 ইত্যত্র অর্থাক্সান্নিহিতে তনস্তাচ্চেতিনিঃ । অপ্রত্যাখ্যেয় ইতি তা
 প্রপেদে প্রাপ । অস্মিন্ সর্গে বহুপুঞ্জাতিঃ । তল্লক্ষণন্ত স্যাদিঙ্গ
 যদিতো জগোগঃ । উপেন্দ্রবজ্রা জতজান্ততোগো । অনন্তরোদী
 লক্ষ্যতাজো পাদো যদিবাধুপজাতযন্তাঃ ইতি ॥ ১ ॥ সহিতি । অনর
 লোহমূল্যস্বভাবঃ অসাধারণস্বভাবইত্যর্থঃ । মূল্যে পূজাবিধাবর্ষ ই
 শীলং স্বভাবে সমৃদ্ধে ইতি চান্দ্রশাস্ত্রতো । যশসা কুর্ভা প্রকাশতই
 প্রকাশঃ । পচাদ্যচ্ । অতিথিষু সাধুরাতিথেযঃ । পথাতিথিবসতিথ
 তেচক্রিতি চণ্ড । স রঘুঃ হিরণ্যম্য বিকারো হিরণ্যম্ । দাণ্ডিন
 শাদিস্বত্রেণ নিপাতঃ । বীতহিরণ্যবদ্ধাদপগতমূবর্ণপাত্রত্বাৎ । যজ
 সর্বস্বদক্ষিণাকল্পাদিতি তাবঃ । মুখ্যেব মৃদ্ধিকারে পাঠে অর্থার্থনি
 অর্থ্যম্ । পাদাবীভ্যাঞ্জেতি যৎ । পূজার্থং ত্রব্যং নিধাব অ
 শাস্ত্রেণ প্রকাশং প্রসিদ্ধং জ্ঞায়ত ইতি জ্ঞতং বেদশাস্ত্রম্ । জ
 শাস্ত্রাবধুতবোরিত্যমরঃ । অতিথিমভ্যাগতং কোৎসম্ । অতি
 গৃহাগতে ইত্যমরঃ । প্রতুজ্জগাম ॥ ২ ॥ তমিতি । বিবিজঃ সা
 জোহকরণে প্রত্যাবতীকরিত্যর্থঃ । যান্ধমামান্ অগ্রাষী অঞে

বশোভীকরিতার্থঃ । কৃত্যবিৎ কার্যজ্ঞঃ আগমনপ্রণোক্তনমবশ্যং
 ব্যমিতি কৃত্যবিৎ বিশ্লাম্ভতির্মুজেশ্বরঃ । দৌ বিশৌ ঠৈশ্যম-
 জ্যাবিত্যমরঃ । বিষ্টিরভাজম্ আসনগতম্ উপবিষ্টমিত্যর্থঃ । বিষ্টি-
 াবিটপীদর্ভমুষ্টিঃ পীঠাদ্যাসনমমিত্যমরঃ । রক্ষাসনযোনিষ্টির
 তি মিপাতঃ । তৎ তপোধনং বিধিবদ্বিধার্হং যথাশাস্ত্রমিত্যর্থঃ ।
 নহমিতি বৎ প্রত্যয়ঃ । অর্চয়িত্বা আরাং সনৌপে । আরাঙ্কূরস-
 পযোহিত্যমরঃ । কৃত্যঞ্জলিঃ সন্ ইতি বক্ষ্যমাণপ্রকারেণোবাচ ॥ ৩ ॥
 প্যাগ্নীরিত্তি । হে কুশাঃবুদ্ধে স্বহ্মবুদ্ধে । কুশাঃপ্রিয়মতিঃ প্রোক্তঃ
 ক্রাদর্শী চ যঃ পুমানিতি হলায়ুধঃ । মন্তুকৃত্যং মন্তুশ্রুত্ৰুণাম্ ।
 কর্মপাপমন্ত্বেতি ক্রিপ্ । স্বাধীণামগ্রাণীঃ শ্রেষ্ঠঃ তে তব গুরুঃ কুশলী
 পি ক্ষেমবান্ কিম্ । অপি প্রেধে । গর্হাসমুচ্চষপ্রশ্নশঙ্কাসত্তাবনা-
 দ্রপীত্যমরঃ । যতো যশ্যাকুরোঃ সকাশাৎ জ্বা অশেষং জ্ঞানং
 লোকেনোকরশ্বে: স্বর্গ্যাৎ চৈতন্যং প্রবোধইব আগুং স্বীকৃতম ॥ ৪ ॥
 কাষেনেতি । কাষেনোপবাসাদিকৃচ্ছ্রাচ্ছ্রাযণাদিনা বাচা বেদপাঠেন
 মনসা গাবত্ৰীজপাদিনা কাষেন বাচা মনসাপি করণেন বাসবসোচ্ছ্রাস্য
 বৈধ্যং লুপ্তভীতি বাসববৈধ্যলোপি স্বপদাপহারশঙ্কাজনকমিত্যর্থঃ ।
 ত্তপঃ শশ্বদসকৃৎ । মুহুঃ পুনঃপুনঃ শশ্বদভীক্ষমসকৃৎনমাঃ ইত্য-
 মরঃ । সন্তৃতং সন্ধিতং মহর্ষের্বরতস্তোঃ ত্রিবিধং বাঙ্কমঃকাযজং
 ত্তপঃ অন্তরাযৈঃ বিষ্টৈরিস্রষ্ট্রৈরিতাপসরঃশাটৈঃ ব্যয়ং মাশং
 নাপাদমত কচ্চিৎ ন নীয়তে কিম্ । কচ্চিৎ কামপ্রবেদমেন ইত্যমরঃ ॥ ৫ ॥
 আধারেতি । আধারবন্ধপ্রমুখৈরালবালনির্মাণাদিভিঃ প্রযত্নৈরুপাটৈঃ ।
 আধারআলবালেহ্মুরদ্ধেহবিকরণেহপি চেতি বিশ্বঃ । সূতেভ্যানির্গ-
 তোবিশেষবোহতিশয়োযশ্মিন্ কর্ণাণি তত্তথা সংবর্দ্ধিতানাং অমচ্ছিনাং
 বঃ আশ্রনপাদপপানাং বাণাদিঃ আদিশব্দাদিবানলাদিকপল্লবো বাৎকঃ
 স কচ্চিব্রান্তি কিম্ ॥ ৬ ॥ ক্রিবেতি । ক্রিয়ামিমিত্তেহপি অনুষ্ঠান-
 সারমেনহপি কুশেশু বুমিভিঃ বৎসলজ্ঞান্ গণেশহাদতথ্যকামা অপ্রতিহ-
 তেজ্ঞা তেষাং যুনীমাম্ অঙ্কাএব শয্যাশাস্ত্র চূতানি নাভিনানানি
 বস্যাঃ সা তথোক্তা যুগৌণাং প্রস্তুতিঃ সন্ততিরনমা আবাসনা কচ্চিৎ
 অনপাধিনী কিমিত্যর্থঃ । ছুঃখেনোব্যসনেহ্মমমিতি যাদবঃ । তে হি

বালভাদশরাত্রমক্রে এব ধারযন্তি ॥ ৭ ॥ নির্বর্ত্যত ইতি । তৈষ্ঠী
 জলৈর্নিয়ম্যতিষেকোনিভ্যাদিঃ নির্বর্ততে নিশ্চাদ্যতে যোক্তে
 জলভাঃ উদ্ধৃত্যতি শেষঃ । পিতৃণামগ্নিস্থানাদীনাং নিবাণাঙ্ক
 যন্তপর্ণাঙ্কলয়ঃ । পিতৃদানং নিবাণঃ স্যাদিত্যমরঃ । নির্বর্ত্য
 উগ্ধানাং প্রকীর্ত্তন্যুত্থানানাং যষ্টৈঃ যষ্টভাটগঃ পালকস্বাত্মা
 গ্রাহৈরন্বিতানি সৈকতানি পুলিনানি যেষাং তানি তথোক্তা
 বোয়ুয়াকং তানি তীর্থজলানি শিবানি ভদ্রাণি কতিদনুপপ্নবা
 কিমিত্যর্থঃ । উগ্ধানাং শকাদানং কণিশাদ্যজ্ঞানং শিলসি
 মাদবঃ । যষ্টাষ্টাভ্যাং যষ্টশব্দাঙ্গাংগার্থেচ্ প্রত্যয়ঃ । অতএবপূর্ণ
 র্ঘ্যং পূর্ণগুণেত্যাদিনা ন যষ্টীমসাপ্রতিষেধঃ । সিকতা যেষু স
 সৈকতানি । সিকতাক্ষরভাণ্ডে চেত্যণ্ প্রত্যয়ঃ ॥ ৮ ॥ নীবারেতি
 কালেষু যোগ্যকালেষু উপপন্নানামাগতানামতিথীনাং কণ্ঠ্যা ভাগা
 তন্তগোক্তং বনে ভবং বন্যং শরীরস্থিতেজীবিতস্য সাধনং বোয়ু
 কং । পচ্যত ইতি পাকঃ ফলং ধান্যমিতি যাবৎ । নীবারপাক
 আশিশদ্যচ্ছাণাকাদিধান্যসংগ্রহঃ । জনপদেভ্য আগতেজানপত্রৈঃ
 তত আগত ইত্যণ্ । কড়ঙ্গরীয়েঃ কড়ঙ্গরং বুয়মর্ন্তীতি কড়ঙ্গরীয়া
 কড়ঙ্গরোবুয়ং ক্রীবে ধান্যস্বচি তুবঃ পূমানিত্যমরঃ । কড়ঙ্গরক্ষণ
 চেতি ছপ্রত্যয়ঃ । তৈর্গোমহিষাদিভিঃ নামুশ্যতে কচ্চিৎ ন ভক্ষ্যে
 কিমিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ অপীতি । কিঞ্চ ত্বং প্রসম্নেন সত্যমবর্ণিণস্য
 ম্বিনীয শিক্ষয়িত্বা বিদ্যামুপদিশ্যেত্যর্থঃ গৃহায় গৃহস্থাত্মমং এবেকু
 ক্রিয়ার্থোপপদেত্যাদিনা চতুর্থী । অনুমতোহপি অনুজ্ঞাতঃ কিং
 যন্ত্যাং তে তব সর্কেষাম্ আশ্রমাণাং ব্রহ্মচর্য্যবানপ্রস্থযতীনাযুগক
 ক্ষমং শক্তম্ । ক্ষমং শক্তে হিতে ত্রিবিভ্যমরঃ । দ্বিতীয়াশ্রম
 গার্হস্থ্যং সংক্রমিতুং প্রাপ্তুম্ অযং কালঃ । বিদ্যাগ্রহণানন্তর্য্যাত্তস্য
 ভাবঃ । কালসময়বেলাসু তুয়ুং ইতি তুয়ুং । সর্কোপকারক্ষমমিত্য
 মনুঃ । যথা নাতরমাশ্রিত্য সর্কে জীবন্তি অন্তবঃ । বর্ত্তন্তে গৃহিণস্তদা
 শ্রিত্যেতর আশ্রমা ইতি ॥ ১০ ॥ কুশলপ্রশ্নং বিধাযাগমনপ্রযোজনপ্র
 চিকীর্ষ্যাহ তবেতি । অর্হতঃ পূজাস্য প্রশস্তস্য । অর্হঃ প্রশংসা
 মিতি শত্ প্রত্যয়ঃ । তবাভিগমনাগমনমাত্রেন মে মনোন তুং

ই কিন্তু নিষোগক্রিয়য়া আজ্ঞাকরণেনোৎসুকং সোৎকণ্ঠম্ । ইষ্টা-
 ত্ত্বক্ত উৎসুক ইত্যমরঃ । এসিতোৎসুকাত্মা তৃতীয়া চেতি সপ্তমার্থে
 গিয়া । শাসিতু গুরোরাজ্ঞয়া অপি আত্মনা স্বতোবা । প্রকৃত্যাদিত্য
 সংখ্যানমিতি তৃতীয়া । মাং সজ্জাবয়িতুং বনাং প্রাপ্তোহসি গুরুর্ধং
 ধং বাগমনমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ ইতীতি । অর্ঘ্যপাত্রাণে মৃগযেনানু-
 তাব্যঃ সর্বস্বত্যাগোবস্যা তস্য রঘোঃ ইতি উক্তপ্রকারামুদারাম্
 ধর্ম্যযুক্তানপি গাং বাচং মনোনিষোগক্রিয়যোৎসুকং মে ইতোবৎ-
 পাম্ । স্বর্গেযুপশুবাগুজ্জদিঙ্নেত্র যুগিতুজলে । লক্ষ্যদৃষ্ট্যা স্ত্রিয়াং
 সি গোঁরিত্যমরঃ । নিশম্য শ্রুত্বা বরতন্তুশিষ্যঃ কোৎসঃ স্বার্থো-
 ত্তিং স্বকার্য্যসিদ্ধিং প্রতি ভুবলাশঃ মৃগযপাত্রদর্শনাচ্ছিতিলমনো-
 : সন্ তং রঘুম্ ইতি বক্ষ্যমাণপ্রকারেণাবোচৎ ॥ ১২ ॥ সর্বত্রৈতি ।
 রাজন্ স্বং সর্বত্র নোহস্মাকং বার্ত্তং স্বাস্থ্যমবেহি জামীহি । বার্ত্তং
 ন্যারোগে চেতামরঃ । বার্ত্তং পাটবমারোগ্যং ভূযাং স্বাস্থ্যমনামধ-
 তি যাদবঃ । ন চৈতদাশ্চর্য্যমিত্যাহ নাথ ইতি । স্বযি নাথে দৈশ্বরে
 ত প্রজানামশুভং হুংখং কৃতঃ । তথাহি অর্থান্তরং ন্যস্যাতি সূর্য্য-
 তাদিনা সূর্য্যে তপতি প্রকাশমানে নতি তমিস্রা তমস্ততিঃ । তমিস্রং
 চমিরং রোগে তমিস্রা তু তমস্ততো । কৃষ্ণপক্ষনিশায়াং চেতি বিশ্বঃ ।
 মিস্রমিতি পাঠে তমিস্রং তিমিরম্ । তমিস্রং তিমিরং তমইত্যমরঃ ।
 নাকস্যা জনস্যা । লোকস্ত ভুবনে জনইত্যমরঃ । দৃষ্টেরাবরণায় কথং
 প্পেত দৃষ্টিবাবরিতুং নালমিত্যর্থঃ । রূপেরলমর্থত্বাং তদ্যোগে
 মঃস্বস্তীতাদিনা চতুর্থী । অলমিতি পর্য্যাপ্তার্থগ্রহণমিতি ভগবান্
 ণ্যাকারঃ । কপ্পেত সম্পাদ্যেতেত্যর্থঃ ক্লৃপি সম্পাদ্যমানে চতুর্থীতি
 ক্রিয়াৎ ॥ ১৩ ॥ তবাহঁতইত্যাদিনোক্তং যত্ত্বম্ চিত্রমিত্যাহ ভক্তি-
 রতি । প্রতীক্যেযু পূজ্যেযু । পূজ্যঃ প্রতীক্যইত্যমরঃ । ভক্তিরনুরাগ-
 বিশেষঃ তে তব কুলোচিতা কুলাভ্যন্তা । অভ্যন্তেহপ্যুচিতং
 ব্যাঘ্যমিতি যাদবঃ । হে মহাভাগ সার্বভৌম তয়া ভক্ত্যা পূর্ব্বানতি-
 শেষে অতিবর্ত্তসে । কিন্তু সর্বত্র বার্ত্তং চেত্তর্হি কথং খেদখিন্নইব
 হৃশ্যমে অন্তআহ ব্যতীতেতি । অহং ব্যতীতকালোহতিক্রান্ত-
 কালঃ সন্ অধিভাবাৎ স্বাম্ অভ্যুপেতইতি মে বিবাদঃ ॥ ১৪ ॥

শরীরেতি। হে মরেন্দ্র তীর্থে সৎপাত্রে প্রতিপাদিতা যদ্বিধি
 তথোক্তঃ। বোমো জলাবতীরে চ মন্ত্রাদ্যষ্টাদশম্বপি। পুণ্যক্ষে
 তথা পাত্রে তীর্থে সাক্ষর্শনেন্দ্রপীতি হলানুধঃ। শরীরমাত্রেণ জি
 অরণ্যকা অরণ্যে ভবা মনুষ্যাঃ মুনিপ্রমুখাঃ। অরণ্যাস্থন্যা
 বুৎপ্রত্যয়ঃ। ঠৈকপাত্তা কলমেব ঐশ্বর্যত্বস্য সঃ শুভেন কাণেন
 শিষ্টঃ। একুতাদিত্যাত্ত তীয়া। নীবারইবাভাসি শৌভসে ॥ ১৫
 স্থানইতি। ভবামেকসরাপিণঃ সার্বভৌমঃ সন্ মথজং মথজন্যং
 বিদ্যাতে কিঞ্চন হস্যোতাকিঞ্চনঃ। ময়ুরবাংসকানিষ্টাং তংপুত্ৰঃ
 তস্য ভাবঃ তত্ত্বং নির্দ্ধমত্বং ব্যমক্তি একটবতি স্থানে যুক্তম্। যু
 দে সাস্প্রতং স্থান ইত্যমরঃ। তথাহি সুরৈর্দেবৈঃ পর্য্যবেণ ক্রম
 পীতস্য হিমাংশোঃ কলাকষো হৃদ্বৈকপচযাং স্নায়াতরোহি বয়ঃ ধনু
 মনিঃ শাণালীচঃ সমমবিজম্বী। হেতিমিহতো মদক্ষীগো নাগঃ শর্পা
 সরিতঃ শ্যানপুলিমাঃ। কলাশেষশস্ত্রঃ সুরতমুদিতা বালবনিতা ভনি
 শোভন্তে গমিতবিতবাস্চাখিযু নৃপা ইতি ভাবঃ। অত্র কামদকঃ
 মর্গার্থং ক্ষীগকোশস্য ক্ষীগত্বমপি শোভতে। সুরৈঃ পীতাবশেষ
 ক্লৃপক্ষে বিধোরিবেতি ॥ ১৬ ॥ তদিতি। তত্ত্বমাত্তাবদমন্যকার্য্য
 যাবস্তাবচ্চ সাকল্যোহবধৌ মানোহবধারণে ইতি বিশ্বঃ। প্রোক্তানাঙ্ক
 রহিতোহহম্ অন্যতোবদীন্যান্তরাং গুরুর্থং গুরুধনমাহর্জুন্ অর্জুনি
 যতিষো উদ্যোক্ষ্য তে তুত্যাং স্তুতি শুভমস্ত। নমঃ স্তুতীতামি
 চতুর্থী। তথাহি চাতকোপি “ধরণীপতিতং ভোবং চাতকামাং কলা
 করমিতি হেতোরনন্যগতিকোহপীত্যর্থঃ। নির্গলিতঃ অশু এব গর্তো
 বস্য তং শরদ্বমং দার্ক্জি ন যাচতে। অর্ক্ গর্তো যাচনে চেতি ধাতুঃ
 যাচনার্থে রণেহর্দমমিতি স্বাদকঃ ॥ ১৭ ॥ এতাবদিতি। এতাবদা
 মুক্তা প্রতিষাতুং কামোযস্য তং প্রতিষাতুকামং গন্তুকামম্। তু
 কামমমসোরপীতি মকারলোপঃ। মহর্ষের্বরতন্তোঃ শিষ্যং কোৎস
 নৃপতিঃ রঘুঃ শিষ্যঃ শিষ্যঃ হে বিদ্বন্ জ্বা গুরবে প্রদেয়ং বস্ত্রমি
 কিমাস্ত্রকং কিষং কিংপরিমাণং বা ইত্যেবং তং কোৎসম অঘৃণত
 অশ্লীলং। প্রোক্তানুযোগঃ পৃচ্ছা চেত্যমরঃ ॥ ১৮ ॥ তত ইতি। তন্ম
 যথাবদ্যথাহম্। অর্হার্থে বতিঃ। বিহিতাশুরাং বিধিবদনুষ্ঠিতবজ্রা

চাক্ষায়েত্যাঃ । স্যাব্যবশ্যবিবৰ্জিতায় গৰ্বাভিমিবেশশূন্যাব অমুদ্ব-
 য়েত্যাঃ । বর্ণানাম্ ত্রাঙ্গানাঙ্গানাম্ আঙ্গমাণাং ত্রাঙ্গচৰ্যাদীনাঞ্চ
 বে নিবান্ধকায । বর্ণাঃ সূত্রীক্ষণাদযইতি । ত্রাঙ্গচারী গৃহী
 প্রেস্তোভিক্ষুশ্চতুষ্টয়ে । আঙ্গমোহস্ত্রীতি চামরঃ । সৰ্ব্বকাৰ্য্য নিৰ্বাহ-
 যত্যাঃ । তন্নৈশ্ব রঘবে বিচক্ষণো বিদ্বান্ বর্ণী ত্রাঙ্গচারী । বর্ণিনো-
 চারিণইত্যমরঃ । বর্ণাঙ্গু ক্ষচারিণীতি ইনিপ্রত্যয়ঃ । স কোৎসঃ
 স্ততং প্রকৃতমাতচক্ষে ॥ ১৯ ॥ সমাপ্তেতি । সমাপ্তবিদ্যোম যথা যুহৰ্বিঃ
 কদক্ষিণাং গুৰুদক্ষিণাস্বীকারার্থং বিজ্ঞাপিতোহভূৎ । স চ গুৰু-
 চরাবাস্থনিতোপচারাং তাং তুষ্করাং মে ভক্তিমেষ পুরস্তাৎ প্রথমম-
 ন্বং সংখ্যাতবান্ ভক্ত্যেব সঙ্কটঃ কিং দক্ষিণেষতু্যক্তবানিত্যাঃ ।
 খবা ভক্তিমেষ তাং দক্ষিণাম্ অগণয়দিতি যোজ্যম্ ॥ ২০ ॥ নিবন্ধেতি ।
 বন্ধেন প্রাণনাতিশযেন সঞ্জাতকৰা সঞ্জাতকোদেন গুৰুণা অর্থ-
 শিঃ দারিত্র্যম্ অচিন্তয়িত্বা অবিচার্য্য অহং বিস্তস্য ধনস্য চতশ্রো-
 শ চ কোটীঃ চতুর্দশ কোটীর্মে মহম্ আহর আমযেতি বিদ্যাপরি-
 হংযান বিদ্যাপরিসংখ্যানুসারেণৈবোক্তঃ । অত্র মনুঃ অঙ্গানি বেদা-
 ত্ত্বান্নো মীমাংসা ন্যাযবিস্তরঃ । পুরাণং ধর্মশাস্ত্রঞ্চ বিদ্যা ছেতোশ্চতু-
 দশেতি ॥ ২১ ॥ সৌহহমিতি । সৌহহং সপর্ষ্যাবিধিতাজনেনাৰ্য্য-
 ণিত্রেণ তবস্তং প্রভুশব্দেব শেষোযস্য তং মত্বা নিঃস্বং নিশ্চিন্তো-
 য্যত্যাঃ । ক্ষতনিষ্কবস্যা বিদ্যাযুল্যস্য অপ্পেতরত্নাদতিমহত্বাৎ সংপ্রত্যা-
 ন্নোদ্ধুং নিবন্ধুং নাত্মাৎসহে ॥ ২২ ॥ ইশ্বমিতি । দ্বিজরাজ-
 নন্তিঃ চন্দ্রকান্তিঃ । দ্বিজরাজঃ শশধরোনক্ষত্রেণ ক্ষপাকরইত্যমরঃ ।
 চম্যাৎ সোমোমরাজা নোত্রাঙ্গানানামিতি ক্ষত্রেঃ । দ্বিজরাজকান্তিঃ-
 ণার্থাবাণ্ডিতবরাণ্যং বারবতি । এনসঃ পাণাৎ নিরুতা ইন্দিয়ব্রত্টিবস্যা
 : অগদেকমাখোরঘুঃ বেদবিদাং বরেন প্রেষ্ঠেন দ্বিজেন কোৎসেন
 শ্বম্ আবেদিতোনিবেদিতঃ সন্ এনং কোৎসং ভূষঃ পুনর্জগাদ ॥ ২৩ ॥
 ঐক্যমিতি । ক্ষতস্য পারং দৃষ্টবান্ ক্ষতপারদৃষ্টা । দৃশেঃ কনিবিতি
 কনিপ্ । গুৰ্ব্বর্থং গুৰুদক্ষিণার্থং যথা তথা অর্থী মাতকঃ । বিশেষণদ্বযে-
 নাপি অল্যাপ্রত্যাখোষত্বমাহ । রঘোঃ সকাশাৎ কামং মনোরথম্
 ধনবাণ্যাপ্রাপ্য বদাম্যাস্তরং গতঃ । স্যাবদান্যঙ্গুললক্ষ্যদানশৌণ্ডা-

বহুপ্রদে ইত্যমরঃ। ইত্যেবংরূপঃ অযং পরীবাদস্যাপবাদস্য মনো
 হৃতনঃ প্রথমোহবতারঃ আবির্ভাবো মে মাছুং মাস্ত। রঘোরি
 শ্বনামগ্রহণং সম্ভাবিত্বন্যোতনার্থম্। তথাচ সম্ভাবিতস্য চাক্ষু
 মরগাদতিরিচ্যতে ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥ সহিতি। স স্বং মহিতে পুজি
 প্রশস্তে প্রসিদ্ধে মদীষেহ্ম্যাগারে ত্রেতাশ্মিলাশাখাং চতুর্থোহ্মি
 বসন দ্বিত্রাণি দ্বৈত্রীণি বা অহানি দিনানি। সংখ্যাযাব্যাসম্মাদ্রা
 ধিকসংখ্যাঃ সংখ্যেযে ইতি বহুত্রীহিঃ। বহুত্রীহৌ সংখ্যেযে ডক
 বহুগণাদিতি ডচ্। সোঢুমহসি হে অহন মান্য স্বদর্থং তব প্রযো
 জনং সাধয়িতুং যাবৎ যতে যতিষো। যাবৎপুরা নিপাতবোল্টে ইতি
 ভবিষ্যদার্থে লট ॥ ২৫ ॥ তথেষীতি। অগ্রজ্ঞা ত্রাঙ্গণঃ প্রতী
 ঞ্চিতঃ সন্ তস্য রঘোরবিতথমমোঘং সঙ্গরং প্রতিজ্ঞাম্। অথ প্রতি
 জ্ঞাসংবিদাপাংসু সঙ্গর ইত্যমরঃ। তাং গিরমিতি কেচিৎ পঠয়ি
 তথেষি প্রত্যগ্রহীৎ। রঘুরপি গাং ভূমিমাস্তসারাং গৃহীতধনা
 অবেক্ষ্য কুবেরাদর্থং নিরুক্ষ্মম্ আহর্তুং চকমে ইষেয ॥ ২৬।
 বশিষ্ঠেতি। বশিষ্ঠস্য যৎ মন্ত্রেণোক্ষণম্ অভিমত্যা প্রোক্ষণং তজ্জা
 প্রভাবাং সামর্থ্যাদ্ভেতোঃ উদম্বদাকাশমহীধরেষু উদম্বতু্যদর্শোআকাশে
 মহীধরেষু বা মকৎসথস্য। মকতঃ সখা ইতি তৎপুঙ্কষঃ বহুত্রীহৌ সমা
 সাস্তান্তাবাৎ। ততো বায়ুসহায়স্যেতি লভাতে। বারীণাং বাহনো
 বলাহকঃ। পৃষোদরাদিত্বাৎসাধুঃ। তস্যেব মেঘস্যেব তত্রথস্য গতিঃ
 সঞ্চারোন বিজয়ে ন বিহতা হি ॥ ২৭ ॥ অথেষিতি। অথ প্রদোষে
 রজনীমুখে তৎকালে যানাদিরোহণবিধানাৎ প্রবতোধীরোরযুঃ সন
 স্তান্তবঃ সামন্তো রাজমাত্রমিতি সম্ভাবনযেব কৈলাসনাথং কুবেরং
 তরসা বলেন জিগীষুঃ জেতুমিচ্ছুঃ সন্ কণ্ণিতং সজ্জিতং শস্ত্রং গতে
 যস্য তৎ রথম অধিশিষ্যে রথে শযিতবানিত্যর্থঃ। অধিশীড়ন্তাসাং
 কৰ্ম্মেতি কৰ্ম্মত্বম্ ॥ ২৮ ॥ প্রীতরিতি। প্রীতঃ প্রবাণাতিমুখার ভবে
 রঘবে কোবগৃহে নিযুক্তা অধিকৃতা ভাণ্ডারিকাঃ সন্নিযাঃ সন্তঃ কোব
 গৃহস্য মধ্যে নভস্তোনভসঃ। পঞ্চমাস্তসিলপ্রত্যয়ঃ। পতিতঃ
 হিরণ্যবীং সুবর্ণমযীম্। দাণ্ডিমাঘনোতাদিনা নিপাতনান্ধাধুঃ।
 হস্তিঃ শশংসুঃ কথ্যমানসুঃ ॥ ২৯ ॥ তমিতি। ভূপতিঃ রঘুঃ অভিযাস

লাদবতিগমিষ্যমাণাং কুবেরাজ্ঞকং বজ্রেন কুলিশেন তিস্রং
 মেরোঃ পাদং প্রত্যন্তপর্বতমিব স্থিতম্ । পাদাঃ প্রত্যন্ত-
 র্জিতাইতানরঃ । শৃঙ্গং সুমেরোরিতি কচিৎ পাঠঃ । তং ভানুরং
 স্বরম্ । ভজ্ঞভাসমিদৌঘুরজিতি ঘুরচ্ । হেমরাশিং সমস্তং
 স্নেহেব কোৎসায দিদেশ দদৌ নতু চতুর্দশকোটীয়াত্রমিতোব-
 রার্থঃ ॥ ৩০ ॥ জনস্যোতি । তাবর্থিদাতারো দ্বাবপি সাকেতনিবা-
 নঃ অযোধ্যাবাসিনঃ । সাকেতঃ স্যাদবোধ্যায়ং কোশলা নন্দিনী
 সেতি যাদবঃ । জনস্য অভিনন্দ্যসত্রৌ স্তুতাব্যবসার্যো অভূতাম্ ।
 ব্যাসুবাবসায়েষু সত্ৰমস্ত্রী তু জন্তুস্থিত্যমরঃ । কো দৌ গুৰুপ্রদেযাদ-
 কেহতিরিক্তদ্রব্যো নিস্পৃহোহর্থী অর্থিকামাং অর্থিমনোরথানদিকং
 নদাভীতি তথোক্তঃ । প্রে দাত্তইতি কপ্রত্যয়ঃ । নৃপশ্চ ॥ ৩১ ॥
 তেতি । অথ প্রীতমনা মহর্ষিঃ কোৎসঃ সংগ্রহিতঃ প্রস্থাস্যমানঃ
 নৃ । আশংসায়াং ভূতবক্ষেতি ভবিষ্যদর্থোক্তঃ । উষ্ট্রাণাং ক্রমেণ-
 ণাং বামীনাং বড়বানাং শতৈঃ বাহিতার্থং প্রাপিতধনম্ আনত-
 র্ধকাযং বিনয়নত্রমিত্যর্থঃ প্রজেশ্বরং রঘুং করোণ স্পৃশন্ বাচ-
 ষাচ্ ॥ ৩২ ॥ কিমিতি । রূপে স্থিতস্য । ন্যায়েনার্জনমর্থস্য বদ্ধনং
 পলনং তথা । সংপাত্রে প্রতিপত্তিশ্চ রাজরত্নং চতুর্বিধমিতি কামন্দকঃ
 শ্মিন্ রূপে স্থিতস্য প্রজানামধিপতেন্ পস্য ভূঃ কামান্ সূতইতি
 পামস্বর্ষদি । সংস্বদ্বিষদ্রুহেত্যাदिনা কিপ্ । অত্র কামপ্রসবনে কিং
 চত্ৰং ন চিত্রমিত্যর্থঃ । কিন্তু তব প্রভাবোমহিমা অচিন্তনীয়ঃ যেম স্মরা
 দ্যারপি মনীষিতম্ অভিলষিতং হুয়া । দুহেদ্বিকর্মকস্বাদপ্রধানে
 স্মনি ক্তঃ । প্রধানকর্মণ্যাথোষে লাদীনাছদ্বিকর্মণ্যম্ অপ্রধানে
 হাদীনাং গ্যন্তেকর্তৃশ্চ কর্মণইতি স্মরণাৎ ॥ ৩৩ ॥ আশাস্যমিতি ।
 কীর্ণি শ্রেয়াংসি শুভানি অবিজগ্মুষঃ প্রাপ্তবতঃ তে তব অন্যৎ পুত্রা-
 তরিক্তম্ আশাস্যম্ আশীঃসাধ্যম্ আশংসনীযং বা পুনরুক্তত্বতঃ
 কীর্ণং সিদ্ধমিত্যর্থঃ । কিন্তু ঈডাৎ স্তুত্যাং ভবন্তং ভবতঃ পিতেব আত্ম-
 গাভুরূপং স্মরা তুল্যাগুণমিত্যর্থঃ পুত্রং লভস্ব প্রাপুহি ॥ ৩৪ ॥ ইৎ-
 ধতি । অগ্রজ্ঞা ত্রান্নগঃ । অগ্রজ্ঞা দ্বিজ্ঞে শ্রেষ্ঠে ভ্রাতরি ব্রহ্মণি
 সূতইতি বিশ্বঃ । ইৎসং রাজ্ঞে আশিষং প্রযুজ্য দত্ত্বা গুরোঃ সকাশং

সমীপং প্রতীয়াষ প্রাপ। রাজাপি জীবলোকো জীবসমুহঃ। জী
 প্রাণিনি গীশ্ণতাবিতি বিশ্বঃ। অর্কাদালোকং প্রকাশমিব চৈতন্যমি
 পাঠে জ্ঞানমিব তস্মাদৃষেরতিথেরাশু স্মৃতং লেভে প্রাপ। ৬
 ব্রাহ্মইতি। তস্য রঘোদেবী মহিষী ব্রাহ্মে। তস্যোদমিত্য
 ব্রহ্মদেবতাকে অভিজিহ্মামকে মুহূর্ত্তে কিল ঈষদসমাশুং কুমারং কুমা
 কল্পং স্বন্দসদৃশম্। ঈষদসমাশ্রাবিত্যাদিমা কল্পপ্ প্রভাষঃ। কুমা
 পুত্রং স্মরুবে। কুমারোবালকে স্বন্দে ইতি বিশ্বঃ। অতো ব্রাহ্মমুহূর্ত্তো
 পল্পত্বাৎ পিতা রঘুঃ ব্রহ্মণৌবিশেরেব নান্না তমাত্মজ্ঞানং পু
 অজম্ অজনাংকং চকার। অজো হরো হরে কামে বিধৌ ছাগে রমে
 স্মৃতে ইতি বিশ্বঃ ॥ ৩৬ ॥ রূপমিতি। ওজস্বি তেজস্বি বলিষ্ঠং বা। ও
 জেজসি ধাতুনাংবহুস্তপ্রকাশযোঃ। ওজোবলে চদীপ্তৌ চেতি বিশ্বঃ
 রূপং বপুঃ। ত্রাথ রূপং নপুংসকম্। স্বভাবাকৃতিসৌন্দর্য্যাবপুষি য্নো
 শব্দযোমিতি বিশ্বঃ। তদেব ঠৈতৃকমেব। বীৰ্য্যং শৌর্য্যং তন্ম
 নৈসর্গিকং স্বাভাবিকমুন্নতত্বং তদেব তাদৃগ্বেবেত্যর্থঃ। কুমারোবাল
 প্রবর্ত্তিত উৎপাদিতো দীপঃ প্রদীপাৎ স্রোৎপাদকদীপাদিব স্বা
 স্বকীৰ্য্যং। পূর্বাদিতোানবভ্যো বেতি স্রোত্বোবৈবকম্পিকঃ। কারা
 জ্ঞনকাৎ ন বিভিদ্বে ভিমোনাভুৎ সর্বাঙ্গনা তাদৃশএবাত্তুদিত্যর্থঃ। ৩৭
 উপান্তেতি। গুরুভ্যো বিধিবদ্যথাশাস্ত্রম্ উপান্তবিদ্যাং লব্ধবিরাম
 যৌবনস্যোন্তেনাদাবিভাবাক্তেভ্যো বিশেষেণ কান্তং সৌম্যং ভব
 প্রতি সান্তিলাষাপি ত্রিঃ ধীরা স্থিরোন্নতচিত্তা। স্থিরা চিত্তোন্নতির্থা
 তদৈক্যমিতি সংজ্ঞিতমিতি ভূপালঃ। কন্যা পিতুরিব গুরোঃ রথো
 অনুজামাচকাঙ্ক্ষ ইষেব। যৌবরাজ্যার্হোহভূদিত্যর্থঃ। অনুজামা
 পিতৃপারতন্ত্র্যামুপমাসামর্থ্যাৎ পাণিগ্রহণযোগ্যতা চ ধন্যতে ॥ ৩৮
 অথেতি। অথ স্বসুভগিন্যা ইন্দুমত্যাঃ স্বয়ংবরার্থং কুমারস্যাত্ত
 আনয়নে উৎসুকেন ক্রথকৈশিকানাং বিদর্ভদেশানামীশ্বরেণ স্বামি
 ভোজেন রাজা আগ্রোহিতোদূতো রঘবে বিন্মফঃ প্রেষিতঃ। ক্রি
 যাত্রযোগেপি চতুর্থী ॥ ৩৯ ॥ তমিতি। অসৌ রমুস্তং ভোজং স্নাত
 সম্বন্ধম্ অনুচানত্বাদিগুণযোগ্যাৎ স্পৃহণীষসম্বন্ধং বিচিন্ত্য বিচার
 পুত্রিঞ্চ দারক্রিয়াবোধ্যাদেশং বিবাহবোধ্যাবসং বিচিন্ত্য সসৈন্যদেহ

রম্ ঞ্জাং সমৃদ্ধাং বিদভাষিপস্য ভোজস্য রাজধানীং পুরীং প্রস্থা-
 মাস। ধীযতেহস্যামিতি ধানী। করণাধিকরণবোচ্চৈতি অ-
 ণে লুট্ প্রত্যয়ঃ। রাজ্যং ধানীতি বিগ্রহঃ ॥ ৪০ ॥ তস্যোতি।
 ঐকার্যাস্থ রাজযোগ্যেযু পটতবনাদিষু। সৌধোহস্ত্রী রাজসদনমু-
 ণ্যোপকারিকৈতমরবচনব্যাখ্যানে ক্ষীরস্বামী উপক্রিয়তে উপ-
 রাতি বা পটমণ্ডপাদি রাজসদনমিতি। রচিতা উপঢাঃ শবনা-
 যা যেযু তে তথোক্তাঃ জানপদানাং জনপদেভ্যঃ আগতানাম্ উপ-
 ত্তিঃ উপাধনৈঃ বন্যাঃ বনে তবা ইতরে যেষাং তে বন্যোতরাঃ অব-
 গাইত্যর্থঃ। ন বহুব্রীহাবিতি সৰ্ব্বনামসংজ্ঞানিষেধঃ। তৎপুঙ্কষে
 সৰ্ব্বনামসংজ্ঞা দুৰ্ব্বাটৈব। তস্য মনুজেন্দ্রস্বনোঃ অজস্য মার্গে নি-
 সা বাসনিকাঃ উদ্যানান্যাক্রীড়াঃ। পুমানাক্রীড়উদ্যানমিত্যমরঃ।
 তন্যেব বিহারাঃ বিহারস্থানানি তৎকম্পান্তত্বেদদৃশাইত্যর্থঃ। ঈষদ-
 দাণ্ডাবিতি কম্পপ্ প্রত্যয়ঃ। বভূবুঃ ॥ ৪১ ॥ সহিতি বিলুপ্তিতা
 তিক্রান্তমার্গঃ সৌহজঃ সীকরাষ্ট্রৈঃ শীতলৈরিত্যর্থঃ মকুড়ির্দ্বারিতৈঃ
 নিক্তিতাঃ কম্পিতাঃ নক্তমালাঃ চিরবিদ্যাখ্যরক্ষভেদাঃ। চিরবিলো-
 ক্তবালঃ করজচ্চ করঞ্জকে ইত্যমরঃ। যশ্মিন্ তশ্মিন্ নিবেশাৎ
 ত্যর্থঃ। নর্শদাযাঃ রোদসি রেবাযাতীরে ক্লান্তং শ্রান্তং রজোভিঃ
 সরাঃ কেতবো ধুজা যস্য তৎ সৈম্যং নিবেশয়ামাস ॥ ৪২ ॥ অথৈতি।
 ঐ উপরিষ্ঠাদুর্দ্ধম্। উপস্থ্যপরিষ্ঠাদিতি নিপাতঃ। ভ্রমন্তির্মদ-
 দাভাদিতি ভাবঃ। ভ্রমটৈঃ প্রাক্ উদ্যজ্ঞনাং পূর্ব্বং সূচিতো জাপি-
 তাহস্তঃসলিলে প্রবেশো যস্য স তথোক্তঃ নির্দোতদানে ক্লান্তিতমদে
 তএবামলে গণ্ডতিত্তী যস্য স তথোক্তঃ। দানং গজমদে ভাগইতি
 শিখতঃ। প্রশস্তৌ গণ্ডৌ গণ্ডতিত্তী। প্রশংসাবচনৈশ্চৈতি সমাসঃ।
 ভিত্তিশব্দঃ প্রশস্ত্যর্থঃ। তথা চ গুণরত্নমহোদধৌ। মতল্লিকোদধ-
 মশ্রাঃ স্রু্যঃ প্রকাণ্ডস্থলভিত্তয় ইতি। ভিত্তিঃ প্রদেশো বা। ভিত্তিঃ
 মদেশে কুডোহপীতি বিশ্বঃ। নির্দোতদানেন অমলা গণ্ডতিত্তি-
 স্যোতি বা। বন্যো গজঃ সরিত্তো নর্শদাযাঃ সকাশাং। পঞ্চম্যাস্ত-
 ল্প্রত্যয়ঃ। উদ্যমজ্জ উশ্বিতঃ ॥ ৪৩ ॥ নিঃশেষেতি। কথন্তুতো
 জঃ। নিঃশেষবিকালিতধাতুনাপি দৌতৈগৈরিকাদিনাপি নীলাভিঃ

উজ্জ্বলিতঃ রেখাতিঃ তটীতিফাতজনিভাতিঃ শব্দেন কৰ্ব্বয়েণ । চিত্র
 কিনীরকল্যাণশব্দেনতাশ্চ কবুরে ইত্যমরঃ । অশ্বাতিঃ পাষাণৈঃ বিহু
 ঠিতেন কুষ্ঠীকৃতেন দন্তদ্বয়েন স্বক্ষবামান কশিৎ তত্রত্যঃ পৰ্জ্ব
 তস্য ভটেসু বপ্রক্রিয়াং বপ্রক্রীড়াং উৎখাতকেনিমিতার্থঃ । উৎ
 খাতকেনিঃ শৃঙ্গাদৈর্যবপ্রক্রীড়া নিগদ্যতে ইতি শঙ্গার্গবঃ । শংস
 কথয়ন্ 'সুচয়তি'তার্থঃ । যুগ্ম ॥ ৪৪ ॥ সংহারেতি । সংহার
 রিক্বেপযোঃ সঙ্কোচনপ্রসারণযোঃ লঘুক্রিযেণ ক্ষিপ্ৰাপ্যপারোহ
 লঘু ক্ষিপ্ৰময়ং দ্রুতমিত্যমরঃ । হন্তেন শুণ্ডাদণ্ডেন । হন্তোনক্ষ
 ভেদে স্যাৎ করেভকরযোরপীতি বিশ্বঃ । সশব্দং সযোঃ২ বৃহত্ত
 জ্ঞান ভিন্দন্ বিদারয়ন তীরতিমুখঃ স গজঃ বারী গজবন্ধনস্থান ।
 বারী তু গজবন্ধনীতি যাদবঃ । বার্যা অর্গলাযাঃ বিকৃত্তস্য ভগ্নে
 তঞ্জনে প্রবৃত্তইব বভৌ ॥ ৪৫ ॥ ঠৈলৈতি । ঠৈলোপমঃ স গজঃ ঠৈব
 মঞ্জুরীণাং জালানি ব্রহ্মানি উরসা কর্ণান্ পাশাৎ তটমুৎসসর্প পূর্বা
 তেন গজেনোৎপীড়িতো নুম্নো বারিরাশির্ষস্য সঃ সরিৎপ্রবাহন্তমুৎ
 সসর্প ॥ ৪৬ ॥ ভস্যোতি । তস্যৈকনাংসৈক্যাকিনো গজস্য কপোল
 ভিত্ত্যোঃ জলাবগাহেন ক্ষণমাত্রং শাস্তা নিবৃত্তা মদচ্ছুর্দিনজীৱক
 লক্ষ্মীঃ বন্যেতরেবাং গ্রাম্যাণাং অনেকপানাং দ্বিপানাং দর্শনে
 পুনর্দিনীপে বহুধে ॥ ৪৭ ॥ সপ্তচ্ছদেতি । সপ্তচ্ছদস্য বৃক্ষবিশেষ
 ক্ষীরবৎকটুঃ সুরভিঃ প্রবাহঃ প্রসারোযস্য তম্ । কটুতিভুক্তকথায
 সৌরভোহপি প্রকীর্জিতা ইতি যাদবঃ । অসহং তদীযং মদমাযু
 সেনাগজেশ্বরাঃ বিলজ্জিতস্তিরস্কৃতঃ আধোরণানাং হস্তিপকানাং
 তীব্রোমহান্ যত্নোযেষু তথোক্তাঃ সন্তঃ । আধোরণা হস্তিপ
 হস্ত্যারোহা নিষাদিন ইত্যমরঃ । বিমুখাঃ পরাঙ্মুখাঃ বভূবুঃ ॥ ৪৮ ॥
 সহতি । স গজঃ ছিন্না বন্ধা যেষু ছিন্নবন্ধাঃ দ্রুতাঃ পলায়িতাঃ
 যুগং বহন্তীতি যুগ্যাঃ বাহাঃ যশ্মিন্ সচাংসৌ শূন্যশ্চ তৎ ভয়া
 অক্ষাঃ রথাববাহা দাকবিশেষাঃ । অক্ষো রথস্যাবববে পাশকে
 প্যক্ষমিস্রিযমিতি শাস্ত্বতঃ । যেষাং তে ভগ্নাক্ষাঃ অবএব পর্যন্তাঃ
 পতিতা রথাঃ যশ্মিন্ তৎ রামাণাং স্ত্রীণাং পরিভ্রাণে সংরক্ষণে বিহতাঃ
 ব্যাকুল্যঃ । বিহন্তব্যাকুলো সমাবিত্যমরঃ । যোধা যশ্মিন্ তৎ

নামিবেশং শিবিরং ক্ষণেন তুমুলং সঙ্কুলং চকার ॥ ৪৯ ॥ তমিতি ।
 তেতঃ রাজঃ বন্যঃ করৌ অবধ্যইতি ক্ষতবান্ শাস্ত্রাং জ্ঞাতবান্
 ণঃ আপত্যন্তমতিদীর্ঘম্ যথা স্যাৎ । নঞর্থস্য নশব্দস্য স্পন্দ-
 তি সমাসঃ । ক্রুশশব্দে ক্রুশদ্রুশচাপঃ সন্ বিশিষ্টেন বাণেন
 ত্ত জঘান । অত্র চাক্ষুঃ লক্ষ্মীকামৌ যুদ্ধাদন্যত্র করিবধং ন কুর্যাৎ
 যৎ হি ত্রির্বে করিণইতি । অতএব যুদ্ধাদন্যত্রৈতি দ্যোতনার্থেনৈব বন্য-
 হণং কৃতম্ ॥ ৫০ ॥ সইতি । স গজো বিক্রমাত্রঃ ভাড়িতমাত্রঃ কিল ন তু
 দ্রুতঃ তথাপি নাংগরূপং গজশরীরমুৎসজ্য তেন বৃত্তান্তেন বিশিষ্টৈতঃ
 দ্বিশিষ্টৈতঃ সৈন্যৈর্দৃষ্টঃ সন্ ক্ষুরতঃ প্রভামণ্ডলস্য মধ্যবর্তি কাস্তং
 নোহরং ব্যোমচরং বপুঃ প্রপেদে প্রাপ ॥ ৫১ ॥ অথৈতি অথ প্রভাবে-
 নাপন্নতঃ প্রাপ্তৈঃ কম্পদ্রুমোৎথৈঃ কম্পরুকোৎপন্নৈঃ পুষ্পৈঃ কুমারম-
 মবকীৰ্য্য অভিব্য দশনপ্রভাভিঃ দন্তকাস্তিভিঃ সংবদ্ধিতাঃ উরঃস্থলে
 ৥ তারহারাঃ স্তম্ভমুক্তাহারান্তে যেন স তথোক্তঃ বাচোহস্য সম্ভীতি
 গম্ভী বক্তা । বাচোগ্নিনিরিত্তি গ্নিনিঃ । স পুরুষঃ উবাচ ॥ ৫২ ॥
 তদ্বৈতি । অবলেপমূলান্কার্কেহেতুকাৎ । অবলেপস্ত গর্বে স্যাম্লে-
 নৈব ঘেবণেহপি চেতি বিশ্বঃ । মতঙ্গস্য মূনেঃ শাপাং মতঙ্গজঙ্গম-
 গুপ্তবানশ্মি মাং প্রিঘদর্শনস্য প্রিঘদর্শনাখ্যস্য গন্ধর্বপতেঃ গন্ধর্ব-
 গজস্য তনুজং পুত্রম্ । স্ত্রিয়াং মূর্ত্তিস্তনুতনুরিত্যমরঃ । তদ্বাদে-
 র্ভূত্যাঙিতি কেচিৎ । প্রিঘং বদং প্রিঘং বদাখ্যম্ অবৈহি জানীহি ।
 প্রিঘং বদতীতি প্রিঘং বদঃ । প্রিঘবশে বদঃ খজিতি খচ্চপ্রত্যয়ঃ ॥ ৫৩ ॥
 নইতি । স মহর্ষিষ্ঠ প্রণতেন সযা অনুনীতঃ সন্ পশ্চাৎ গৃহুতাং
 গাস্ত্রিমগচ্ছৎ তথাহি জলস্য উষ্ণত্বমগ্নেরাতপস্য বা সংপ্রযোগাৎ
 সম্পর্কঃ, নতু প্রকৃত্যা উষ্ণত্বং, যৎ শৈত্যং সা প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ।
 বিধেবপ্রাধান্যাৎ সেতি জ্বালিঙ্গনির্দেশঃ । মহর্ষীগাং শাস্তিরেব
 স্বভাবো ন ক্রোধইত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥ ইক্ষুকৃতি । ইক্ষুকুবংশঃ প্রভবো
 যস্য সঃ অজো বদা তে কুন্তমযৌ মুখেণ লোহাঞ্জেণ শরেন ভেৎস্যতি
 বিনারিষ্যতি তদা স্মেন বপুষো মহিমা পুনঃ সংযোক্তাসে সঙ্গং স্যাসে
 ইতি স তপোনিরীক্ষ্য অবোচ ॥ ৫৫ ॥ সংযোচিতইতি । চিরং

প্রার্থিতঃ নশ্বিনং যস্য তেন সম্ভবতা বলবতা স্বয়া অহং শাপাৎ সংশ্লি-
 তিতঃ যোক্তং প্রাপিতঃ ভবতঃ প্রতিপ্রিয়ং প্রত্যাশংকরং ন হুয়া
 চেৎ মে স্বপদোপলব্ধিঃ স্বস্থানপ্রাপ্তিঃ। পদং ব্যবসিতিজ্ঞানহীনা
 লক্ষ্মণাঙ্ঘ্রিবস্তস্য ইত্যমরঃ। বৃথা, স্যাচ্ছি। তদ্ব্যক্তং প্রতিকর্তব্য-
 ক্তস্য জীবিতান্বরণং বরমিতি ॥ ৫৬ ॥ সংমোহনমিতি। হে মথো
 সখিশেদেন সমপ্রাগতোক্ত। যথোক্তম্ অত্যাগসহনোবন্ধুঃ সর্বদা
 নুযতঃ সুহৃৎ। এককিরং ভবেগিতং সমপ্রাণঃ সখা মতইতি
 প্রযোগসংহারযোবিভক্তমন্ত্রং গাঙ্কর্যং গাঙ্কর্যদেবতাকং সংমোহ-
 তেহনেনেতি সংমোহনং নাম মমাস্ত্রম্ আদ্যং গৃহাণ যতোহস্তা
 প্রমোক্তুরস্ত্রপ্রযোগিণোহরিহিংসা নচ, বিজয়শ্চ হস্তে হস্তগতোবিজয়ে-
 ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৭ ॥ বধলজ্জিতঃ কথমস্ত্রগ্রহণপরঃ স্যামিতি চেত্তরা
 অলমিতি। কিঞ্চ মাং প্রতি হ্রিয়া প্রহারনিমিত্তয়া অলম্ হুঃ
 যদ্যতোহেতোঃ স্বং মাং প্রহরমপি মুহূর্তং দযাপরঃ রূপালুবুঃ
 তস্মাদ্ধূপচ্ছন্দযতি প্রার্থয়মানে মযি ত্বয়া প্রতিবেধঃ পরিহারঃ সএ
 রৌক্ষ্যং পাক্ষ্যং তন্ন প্রযোজ্যং ন কর্তব্যম্ ॥ ৫৮ ॥ তথোতি। না
 সোমশস্ত্রইব নৃসোমঃ। উপমিতসমাসঃ। সোম ওষধিচক্ষুযোরিতি
 শাস্ততঃ। পুরুষশ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। অস্ত্রবিদস্ত্রজঃ সোমজন্তুখতি
 সোমউদ্ভবো যস্যঃ সা তস্যাঃ সোমোদ্ভবায়াঃ সরিতো নর্মদায়াঃ।
 রেবা তু নর্মদা সোমোদ্ভবা মেখলকন্যাকেত্যমরঃ। পবিত্রং পদ্যঃ
 উপস্পৃশ্য পীত্বা আচম্যেত্যর্থঃ। উদঙ্ মুখঃ সন্ নিগৃহীতশাপাৎ নি-
 র্ত্তিতশাপাৎ উপকৃতাদিত্যর্থঃ। তস্মাৎ প্রিয়ং বদাদস্ত্রমন্ত্রং জগ্রাহ ॥ ৫৯ ॥
 এবমিতি। এবমধ্বনি মার্গে দৈবযোগাদ্ভৈববশাৎ অচিন্ত্যাহু-
 অনির্দ্বাৰ্য্যহেতুকং সখ্যং সখিত্বম্। সখ্যুর্ঘইতি যৎপ্রত্যয়ঃ। আসন্নুবাঃ
 প্রাপ্তবতোস্তমোর্মধ্যে একো গাঙ্কর্যঃ চৈত্ররথস্য কুবেরোদ্যানস্য প্রে-
 শান্। অসোদ্যানং চৈত্ররথমিত্যমরঃ। অপরোহজঃ সৌরাজ্যে
 রাজস্বত্ত্বা রমান্ বিদর্ভান্ বিদর্ভদেশান্ ববৌ ॥ ৬০ ॥ তমিতি।
 নগরম্যোপকণ্ঠে সমীপে তস্থিবাসং স্থিতং তমজং তস্যাজস্যাগদে-
 নাপমবেনাকট উৎপন্নো গুরুঃ প্রহরো যস্য সঃ ক্রথকশিকেশো
 বিদর্ভাঃ প্রহরোহির্দর্ভানী সমুদ্রঃ চক্ষুর্মিব, প্রত্যাঙ্গগাম ॥ ৬১ ॥

বশ্যোতি । এমমজম্ অত্রাবাষী সেবাস্বর্গেণ পুরোগচ্ছন্নিত্যর্থঃ ।
 চর্মদ্রঃ পুরং এবেশ্য এবেশং কারযিত্বা প্রীতা অপিজজীঃ তথা
 ন একারেণোপাচরৎ উপচরিতবান্ যথা যেন একারেণ তত্র পুরে
 দতো মিলিতো অনো বৈদভঃ ভোজমাগন্তং প্রাচুণিকং যেনে, অজং
 শং গৃহপতিং যেনে ॥ ৬২ ॥ তস্যোতি । রঘুপ্রতিনিধিঃ রঘু-
 পো রঘুতুল্যইত্যর্থঃ । উক্তঞ্চ দণ্ডিনা সাদৃশ্যবাচকপ্রস্তাবে । কপ-
 গীষদেশ্যাদি প্রাচ্যপ্রতিনিধী অপীতি । সোহজঃ প্রণতৈর্নমস্কৃত-
 ঃ । কর্তরি ক্তঃ । তস্য ভোজম্যাদিকারো নিযোগঃ তস্য পুর্কষে-
 ক্তৈরিত্যর্থঃ । এদিক্টাং নির্দিক্টাং প্রাগ্দ্বারস্য বেদ্যাং বিনিবে-
 চঃ প্রতিক্ৰীপিতঃ পূর্ণকুন্তো যস্যাস্তাং স্থাপিতমঙ্গলকলসামিত্যর্থঃ ।
 ৷৷ রমণীয়াং নবোপকার্যাং হৃতমং রাজভবনম্ । উপকার্যা রাজ-
 হ্যুপচারচিতেহন্যবদিতি বিশ্বঃ । মননো বাল্যাংপরং শৈশবদ-
 রাং নশামিব যৌবনমিবেত্যর্থঃ । অধ্যবাস অধিষ্ঠিতবান্ তত্রোষিত-
 নিত্যর্থঃ । উপাষধ্যাঙ্ বস ইতি কর্মত্বগ্ ॥ ৬৩ ॥ তত্রোতি ।
 ত্রাপকার্যায়াং স্বয়ংবরনিমিত্তং সমাহৃতঃ সংমেলিতো রাজলোকো
 ৷৷ তং কমনীয়ং স্পৃহণীয়ং কন্যাললাম কন্যাসু শ্রেষ্ঠম্ । ললা-
 হস্তী ললামাপি প্রভাবে পুর্কষে ধুজে । শ্রেষ্ঠভূবাশুশুদ্বপুচ্ছচিক্কা-
 লঙ্গিষিতি যাদবঃ । লিপ্সোল্কৃমিচ্ছাঃ । লভেঃ সমস্তাছু-
 চ্যয়ঃ । অজস্য ভাবাববোধে পুর্কষম্যাদিপ্রাচ্যপরিজ্ঞানে কলুষা
 মর্থ্য দযিতব রাত্রৌ নিদ্রা চিরেণ নযনাভিমুখী বভূব । রাজানং
 মিনং চৌরং এবিশস্তি প্রজাগরাইতি ভাবঃ । অভিযুখী শব্দোজী-
 ঃ দ্রাস্তোবা ॥ ৬৪ ॥ তমিতি । কর্ণভূষণাভ্যাং নিপীড়িতৌ পীবরৌ
 নাবৎসৌ যস্য তং শয্যায়া উত্তরচ্ছদস্যোপৰ্য্যাস্তরণবস্ত্রস্য বিমর্দেন
 র্গণ কুশো বিরলোহঙ্গরাগো যস্য তং ন ত্বঙ্গনাসঙ্গাদিতি ভাবঃ ।
 খিতপ্রবোধং একুক্তজানং তমেনমজং সবযসঃ সমানবযস্কাঃ উদার-
 চঃ প্রগল্ভগিরঃ সূতাত্মজাঃ বন্দিপুত্রাঃ, বৈতালিকাইতি বা পাঠঃ ।
 তালিকা বোধকরা ইত্যমরঃ । বাগ্ভিঃ স্তুতিপাঠৈঃ উষসি প্রাবো-
 ন্ এবোধকামাস্তুঃ ॥ ৬৫ ॥ রাত্রিরিতি । হে মতিমতাং বর ।
 দ্বারং যষ্ঠী । রাত্রির্গতা শব্যাং যুগ্ধং বিনিম্রোভবেত্যর্থঃ । বিনি-

অন্যে কলমাহ, ধাত্রেডি। ধাত্রে অক্ষণা জগতো ধূর্তারঃ। ধূঃ সান্না
 মুখে ভারে ইতি যানবঃ। দ্বিধৈব দ্ববোরেবেত্যর্থঃ। একা
 তৃতীয়নিবেশার্থঃ। বিভক্তা ননু বিভজ্য স্থাপিতা খলু। তৎ কি
 আই তাং ধুরমেকত এককোটৌ তব গুণঃ পিতা বিমিত্রঃ
 বিভক্তি তস্যাঃ ধুরোভবান্ ধুরং বহতীতি ধুর্যোভারবাহী তস্য
 বহনস্থানম্ অপরং বদ্ধরূপদং তদবলম্বী ততোবিমিত্রোভবেত্য
 ন হ্যভববাহম্ একোবহতীতি ভাবঃ ॥ ৬৬ ॥ নিদ্রেতি। চন্দ্রারি
 রাজবদনাদবো লক্ষ্মীনিবাসস্থানানীতি প্রসিক্কিমাপ্রিতোচাচে
 নিদ্রাবশেন নিদ্রাধীনেন স্ত্রাস্তরাসঙ্গো ধুনাতে। ভবতা পর্য্যৎসুক্ষ
 মপি স্বযানুরক্তত্বমপীত্যর্থঃ। প্রসিতোৎসুকাভ্যাং তৃতীয়া গৌ
 সপ্তম্যার্থে তৃতীয়া। অপিশদস্তুদ্বিষযানুরাগস্যানুপেক্ষাস্বদ্যোতনার
 নিশি খণ্ডিতা তৰ্ত্তুরম্যাসঙ্গজ্ঞানকলুষিতা অবলম্ব্য ন্যবিদে
 জ্ঞাতেহন্যাসঙ্গবিরূতে খণ্ডিতের্যাকযাযিতেতি দশরূপকে। অনপেক্ষ
 মাংগা অবিচারবস্তী সতী উপেক্ষমাণেত্যর্থঃ লক্ষ্মীঃ যেন চন্দ্রেণ
 স্বাননমসদৃশত্বাদিতি ভাবঃ। বিনোদযতি বিনোদং করোতি
 বিনোদশব্দাং তৎ করোতি তদাচষ্ট ইতি গিচ্। সাদৃশ্যদর্শনার্থো
 বিরহিণাং বিনোদস্থানানীতি ভাবঃ। স চন্দ্রোপি দিগন্তলম্বী পক্ষি
 মাশাং গতঃ সন্ অস্তং গচ্ছন্তিত্যর্থঃ অতএব স্বদাননকচিং বিজয়ি
 ত্বমুখসাদৃশ্যাং ত্যজতীত্যর্থঃ। অতোনিদ্রাং বিহাব তাং লক্ষ্মীম
 ন্যশরণাং পরিগৃহাণেতি ভাবঃ। অথবা নিদ্রাবশেন ভবতানপেক্ষ
 মাংগা অনিরাক্ষ্যমাংগা। কর্মণি শানচ্। লক্ষ্মীঃ প্রযোজককর্ত্রী যো
 চন্দ্রেণ প্রযোজেন পর্য্যৎসুক্ষত্বং স্বদ্বিরহবেদনাম্। কালান্দমত্বমো
 ৎসুকাং মনস্তাপজ্জরাদিক্রুদিত্যলঙ্কারে। বিনোদযতি নিরাসবতী
 যোজনা। শেষং পূর্ববৎ। নাথস্তু অর্থোপপত্তিমপশ্যন্ ইমং গ
 মুঠপক্ষিচ্ ॥ ৬৭ ॥ তদিতি। তত্ত্বমাল্লক্ষ্মীপরিগ্রহণাং বল্গুনা মনো
 জ্ঞেন। বল্গুস্থানে মনোজ্ঞে চ বল্গু ভাষিতমন্যবদিতি বিশ্বঃ। যুগপ
 ত্তাবত্ববিধিতেন যুগপদেবোদয়ীলিতেন সদ্যো য়ে অপি পরস্পরতুল্য
 অন্যোন্ম্যাসাদৃশ্যম্ অবিরোহতাং প্রাপুতাম্। প্রার্থনার্থং সৌ
 কে য়ে অন্তঃ প্রাপ্তমামা চলন্তী পকষেতরা শ্লিদ্ধা তারা কদীমিকা ম

সন্তান তারকাক্ষঃ কনীনিকৈতামরঃ। তব চক্ষুঃ অন্তঃ প্রচলিতভ্রমরঃ
 ৬৮ ॥ রত্নাদিতি। বিভাতবায়ুঃ স্বাভাবিকং টেনসর্গিকং তে
 মুখমাক্তস্য নিশ্বাসপবনস্য সৌরভ্যং তাদৃক্ সৌগন্ধ্যমিত্যর্থঃ
 ৬৯ ॥ গণেনান্যদীঘগুণেন সাক্ষাদ্বিকগন্ধেনেত্যর্থঃ ঈশ্বরগুণমিচ্ছুরিব।
 ৭০ ॥ ধামীদিতি দিকারাদেশঃ। অনেকহানাতং রক্ষণাতং স্নাতং শি-
 ৭১ ॥ পুষ্পং রত্নাতং পুষ্পবন্ধনাতং। রত্নং এসববন্ধনমিত্যমরঃ। হরতি আ-
 ৭২ ॥ অকণাংশুভিঃ স্তনুরনিকিরণোদ্বোধিতৈঃ সরসি জাতিঃ সরসিজৈঃ
 ৭৩ ॥ লৈঃ সহ। তৎপূর্বে কৃতি বহুলমিতি সপ্তম্যাবলুক। সংস্রজাতে সঙ্গ-
 ৭৪ ॥ ত। স্বজৈর্দৈবানিকাং কর্তরি লট্ ॥ ৬৯ ॥ তাত্রেতি তাত্রোদরেষু-
 ৭৫ ॥ ত্যন্তরেষু তরুপল্লবেষু পতিতং নির্জোতা যা হারগুলিকা মুক্তানগযঃ
 ৭৬ ॥ বিশদং হিমন্তঃ লঙ্ঘ্যপরভাগতয়া লকোৎকর্ষতয়া। পরভাগো-
 ৭৭ ॥ শাৎকর্বে ইতি যাদবঃ। অধরোষ্ঠে স্বদীযং সদশনার্জিঃ দন্তকান্তি-
 ৭৮ ॥ তৎ লীলাস্মিতমিবাভাতি শোভতে ॥ ৭০ ॥ যাবদিতি। প্রতাপ-
 ৭৯ ॥ ধন্তেজোনিধিঃ তানু র্যাবন্নাক্রমতে নোদাচ্ছতি। আঙ উদামন
 ৮০ ॥ যাক্তনেপদম্। ভানাবনুদিতএবেত্যর্থঃ। অঙ্কায় বটিতি। আক্
 ৮১ ॥ ত্যঙ্গসাহায্যেতামরঃ। অকণেনানুকণা। স্বরস্বতোহকণোহনুক-
 ৮২ ॥ ত্যমরঃ। তাবৎ তমো নিরন্তম্। তথাহি হে বীর ত্বমি আবোধনেষু
 ৮৩ ॥ ক্রয়। যুদ্ধমাবোধনং জন্যমিত্যমরঃ। অগ্রসরতাং পূরঃসরতাং
 ৮৪ ॥ তসতি তব গুরুঃ পিতা রিপুন্ স্বয়মুচ্ছিন্ত্তি কিংবা নোচ্ছিন্ত্যো-
 ৮৫ ॥ ত্যর্থঃ। ন খলু যোগ্যপুত্রন্যস্তভারাগাং স্বামিনাং স্বয়ং ব্যাপার-
 ৮৬ ॥ ইতি ভাবঃ ॥ ৭১ ॥ শয্যামিতি। উভাভ্যাং পক্ষাভ্যাং পার্শ্বাভ্যাং
 ৮৭ ॥ মীতা নিদ্রা বেধাৎ তে উভযপক্ষবিনীতনিদ্রাঃ। অত্র সমাসবিষয়ে
 ৮৮ ॥ শব্দস্থানে উভয়শব্দপ্রয়োগএব সাধুঃ ইতানুসঙ্গেয়ম্। বধাহ
 ৮৯ ॥ লটঃ উভানুভোতানিত্যমিতি নিত্যগ্রহণস্যেদং প্রযোজ্যং রক্তি-
 ৯০ ॥ যবে উভয়শব্দস্যপ্রয়োগো যা ভূৎ উভয়শব্দস্যেব যথা স্যাৎ উভয়পুত্র
 ৯১ ॥ গাদি ভবতীতি। মুখরাগুণানচলনামাচ্ছদ্যমানানি শৃঙ্খলানি নিগ-
 ৯২ ॥ নি কর্ণভীতি তথোক্তাঃ তে তব স্তব্ধে রমন্তীতি স্তব্ধেরমাঃ হস্তিনঃ।
 ৯৩ ॥ কর্ণদোরমিজপোরিত্যচ্প্রত্যয়ঃ। হস্তিশূচকোরিতি বক্তব্যং।

ইতিঃ শুভেষরমঃ পদ্মীতামরঃ । তৎপুত্রবৈ কুজি বহুলমিতি সঙ্গ
 অনুক। শয্যাং জহতি ভ্যজন্তি। যেবাং শুভেষরমাং দস্তাঃ কো
 ইব দন্তকোশাঃ দন্তকুটুলাঃ তকণাকণরাগযোনাং বালার্কাকণদন্ত
 ক্ষেতো ভিন্নাঙ্গিগৈরিকতটাইব বিভাস্তি ধাতুরক্তাইব ভাস্তীত্যর্থঃ।
 দীর্ঘেস্থিতি। হে বনজাক্ষ নীরজাক্ষ। বনং নীরং বনং সযশি
 শাস্ততঃ। দীর্ঘেষু পটমণ্ডপেষু নিযমিতাঃ বন্ধাঃ বনায়ুদেষা বন
 দেশে ভবাঃ। পারসীকা বনায়ুজা ইতি হল্যযুধঃ। অমী বাহ
 অশা নিদ্রাং বিহায পুরোগতানি লেছানি আশ্বাদ্যানি সৈন্ধবনি
 শকলানি। সৈন্ধবোহস্ত্রী সিতশিবং মাণিমকৃৎ সিদ্ধজইত্যমঃ।
 বক্ত্রাঙ্গণা মলিনযন্তি মলিনানি কুর্ষন্তি। উক্তং সিদ্ধযোগসংগ্র
 পূর্বার্কাকালে চাশ্বানাং প্রায়শো লবণং হিতম্। শূলমোহ বিবহ
 লবণং সৈন্ধবং বরমিত্যাदि ॥ ৭৩ ॥ ভবতীতি। জ্ঞানঃ পুশ্পোপায়
 পুশ্পপূজা জ্ঞানজ্ঞানদেব বিরলভক্তির্বিরলরচনো ভবতি। প্রীপা
 স্বকিরণানাং পরিবেষস্য মণ্ডলম্যোন্তেদেন স্কুরগেন শূন্য ভবি
 নিন্তেজস্কা ভবন্তীত্যর্থঃ। অপি চ অযং মঞ্জুবাকু মধুরবচনঃ পঞ্জ
 তে তব শুকঃ স্বপ্রবোধনিমিত্তে প্রযুক্তামুচ্চারিতাং নোহমায়
 গিরং বাণীমনুবদতি অনুকৃত্য বদতীত্যর্থঃ। ইখং প্রভাতনিদ্রা
 বর্ত্তস্তেহতঃ প্রবোধব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৭৪ ॥ ইতীতি। ইতীখং দি
 চিতবাগ্ভিঃ বন্দিপুত্রৈঃ বৈতালিকৈঃ। পুত্রগ্রহণং সমানবষদ্বয়
 তনর্থম্। সপদি বিগতনিদ্রাঃ কুমারঃ তম্পং শয্যাম্। তম্পং শয্যাক্টিবায়
 দ্বিত্যমরঃ। উজ্জ্বাঞ্চকার বিসমর্জ ইজাদেশ চকমতোহনৃচ্ছ ইত্য
 প্রত্যয়ঃ। কথমিব, মদেন পটু মধুরং নিনদন্তিঃ রাজহংসৈঃ বোজ
 সুপ্রতীকাখাঃ সুরগজঃ ঈশানদিগ্গজঃ গন্ধাযাইদং গান্ধং সৈক
 পুলিনমিব। তোযোখিতং তৎপুলিনং সৈকতং সিকতাময়দ্রিত্যমঃ।
 সিকতাস্করভাভাং চেতাৎপ্রত্যয়ঃ। সুপ্রতীকগ্রহণং প্রাশ
 কৈলাসবাসিনস্তস্য নিত্যং গন্ধাতটবিহারসম্ভবাদিত্যনুসন্ধেয়ম্ ॥ ৭৫ ॥
 অথেনিতি। অথোপস্থানান্তরম অধিতানি চাক্রণ্যক্ষিপক্ষাণি বা
 সোহজঃ শাস্ত্রে দৃষ্টমবগতং দিবসমুদ্যোচিতং প্রাতঃকালোচিত
 বিধিমনুষ্ঠানম্ অবসায় সমাপ্য। স্যতের্গন্তাং জ্যপ। কুশলঃ

সমদৈক্যবিরচিতোহুতুলঃ স্ববৎরোচিতো বেষো নোপধ্যৎ যস্য
তথোক্তঃ সন্ স্ববৎরসুতং কিত্তিপসমাজং রাজসমুহম্ অগাৎ
মৎ। ইণোগা লুঙীতি গাদেশঃ। পুষ্পিতায়াহন্তমেতৎ তল্ল-
ব্ অযুজি মযুগরেকতোষকারো যুজি চ নজো জরগাশ্চ পুষ্পিতায়া
ত ॥ ৭৬ ॥

ইতি ক্রিমহোপাখ্যায়কোলাচলমল্লিনাথস্থবিবরচিতায়াং রঘু-
বংশব্যাক্ষায়াং সঙ্গীবনীসম্যাক্ষায়াং পঞ্চমঃ সর্গঃ।

ষষ্ঠঃ সর্গঃ ।

আল্লবী দুর্জি পাদে বা কালঃ কণ্ঠে বপুষাথ ।

কামারিং কামতাং বা কক্ষিদ্ধেবং জগামহে ॥

স ইতি । সোহজঃ তত্র স্থানে উপচারবৎস্ব রাজোপচারবৎ
মধ্বেষু পৰ্য্যকেষু সিংহাসনস্থান্ মনোজ্ঞবেদান্ মনোহরনেপথ্যান্
বৈমানিকানাং বিন্যাসনশরতাম্ । চরতীতি ঠক্ প্রত্যয়ঃ । মকত্
মমরাণাম্ । মকতো পবনামরাবিত্যমরঃ । আকুললীলান্ গৃহীত
মৌচাগান্ আকুলমকল্লীলানিত্যর্থঃ । সাপেক্ষত্বেহপি গমকত্বাৎ
সমাসঃ । নরলোকং পানযন্তীতি নরলোকপালাঃ । কর্মণ্যণ্ প্রত্যয়ঃ ।
তাম্ ভূপালান্ অপশ্যৎ । সর্গেইশ্বিনুপজাতিঃ ছন্দঃ ॥ ১ ॥ রতেরিতি
রতিঃ স্মরণপ্রিয়ায়াঞ্চ রাগে চ সুরতে স্মৃতাইতি বিশ্বঃ । রতেঃ কান
প্রিয়ায়াঃ গৃহীতানুশ্রবণেন স্বীকৃতপ্রার্থনেন গৃহীতরত্যানুশ্রবণেনত্যর্থঃ ।
সাপেক্ষত্বেহপি গমকত্বাৎ সমাসঃ । ঈশ্বরেণ হরেণ প্রতাপিতবাস
কামমিব স্থিতং কাকুৎস্থমজম আলোকযতাং নৃপাণাং মনঃ ইন্দুমতী
নিরাশং বৈদভীনিম্পৃহং বভূব । ইন্দুমতী সংপতিমেনং বিহায়
নাম্মান বরিস্যতীতি নিশ্চিকারিত্যর্থঃ । সর্কাতিশয়সৌন্দর্যমসৌ
ভাবঃ ॥ ২ ॥ বৈদভেতি । অসৌ কুমারো বৈদভেণ ভোজেন নিদ্রিত
প্রদর্শিতং মধুং পৰ্য্যকং ক্লৃপ্তেন স্রবিহিতেন সোপানপথেন
মৃগরাজশাবঃ সিংহপোতঃ । পোতঃ পাকোহর্ভকোভিত্তঃ পুংস
শাবকঃ শিশুরিত্যমরঃ । শিলানাং বিভর্জিতভজীভিঃ তুঙ্গমুল্লতং নগোং
সঙ্গং ঠৈলাগ্রমিব আকরোহ ॥ ৩ ॥ পরাঙ্ক্যেতি । পরাঙ্ক্যাঃ শ্রেষ্ঠাঃ
বর্ণাঃ নীলপীতাদযোযস্যা তেনান্তরগণেন কঘলানিনা উপপন্নং সঙ্গ
রত্নবজ্রত্বখচিতমানসং সিংহাননম্ আসেদিবান্ অধিষ্ঠিতবান্ সোহজঃ
মহুরপৃষ্ঠাশ্রয়িণা গুহেন সেনান্যা সহ । সেনানীরয়িভূঁহ ইত্যমরঃ ।
ভূযিষ্ঠমত্যাৰ্থম্ উপমেয়কাস্তিরাসীৎ । মহুরস্য বিচিহ্নরূপত্বাৎ তৎসাম্যং
রত্নাসনস্য তদ্বারা চ তদারূঢ়যোরপীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ তাম্বিতি । তাম্
রাজপুত্রপুত্রাসু শ্রিয়া লক্ষ্যা কর্ভ্যা পৰ্য্যোমুচাং মেঘানাং পঙ্ক্তি
বিহ্বাভেব সততং বিভক্তঃ তরঙ্গেষু তরণিরিব অধমেক এব প্রভেদে

ক্রান্তিভীত্যর্থঃ প্রভাবিশেষস্যোদয়েনাবিভাবেন দুর্নিরীক্ষ্যো দুর্দ-
 রঃ আত্মা জিহ্বঃ স্বরূপং ব্যকচৎ ব্যদ্যোতিষ্ঠ । ছ্যাস্ত্যোলুঙীতি পর-
 মপদং ছ্যাতাদিছাদ্ প্রত্যয়ঃ । তস্মিন্ সমবে প্রত্যেকং সংক্রান্ত-
 ক্রমিকতয়া তেষাং কিমপি ছ্যাসদং তেজঃ প্রোচ্ছ্যাসাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥
 ষাশ্রিত্যিতি । মহার্হাসনসংস্থিতানাং শ্রেষ্ঠসিংহাসনস্থানান্ উদা-
 নপথ্যভূতান্ উজ্জ্বলবেষধারিণাং তেষাং রাজ্যাং মধ্যে কম্পদ্রুমাণাং
 ধ্য পারিজাতীইব সুরদ্রুমবিশেষইব । পঠ্যেতে দেবতরবোমন্দারঃ
 ারিজাতকঃ । সন্তানঃ কম্পদ্রুমচ্চ পুংসি বা হরিতন্দনমিত্যমরঃ । স
 দুসুন্দরেব ধান্না তেজসা ররাজ । ভূম্নেতি পাঠেহতিশযেনেত্যর্থঃ ।
 ত্র কম্পদ্রুমশব্দঃ পঞ্চান্যতমবিশেষবচনঃ উপকম্পযন্তি মনোরথামিতি
 পতন্ত্য সুরদ্রুমমাত্রোপলক্ষকতয়া প্রযুক্ত ইতানুসঙ্গেদম্ । কম্পা
 তিদ্ৰুমাঃ কম্পদ্রুমাইতি বিগ্রহঃ ॥ ৬ ॥ নেত্রেতি । পৌরজনস্য
 বত্রজাঃ সর্বান্ নৃপতীন্ বিহায তস্মিন্নজে নিপেতুঃ সএব সর্বোৎ-
 র্বেণ দদৃশে ইত্যর্থঃ । কথনিব মদোৎকটে মদেনোত্তিমগগণে নির্ভর-
 নে বা বন্যে গন্ধদ্বিপে গন্ধপ্রদানে দ্বিপে গজে রেচিতাঃ রিক্তীকৃতাঃ
 ঙ্গাণাং রুক্ষাঃ ঠেষতে ত্যক্তপুষ্পরুক্ষাইত্যর্থঃ দ্বিরেকা ভৃঙ্গাইব ।
 ৷পস্য বন্যবিশেষগং দ্বিরেকাণাং পুষ্পরুক্ষত্যাগসস্ত্রাবনার্থং কৃতম্ ॥ ৭ ॥
 তেতি, পুরেতি, মনুষ্যেতি চ ত্রিভির্বিশেষকম্ । অথ অশ্বষজৈঃ
 জবংশাভিষ্টৈঃ বন্দিভিঃ স্তুতিপাঠকৈঃ । বন্দিমঃ স্তুতিপাঠকাঃ
 ত্যমরঃ । সৌম্যকবংশো সৌমস্বর্য্যবংশভবে নরদেবলোকে স্তুতে
 তি, বিবেশেত্যাক্তরেণ সম্বন্ধঃ এবমুক্তরত্রাপি যোজ্যম । সঞ্চারিতে
 মস্তাং প্রচারিতেহণ্ডকসারোযোনিঃ কারণং যস্য তস্মিন্ ধূপে চ
 বজ্রযন্তীঃ পতাকাঃ সমুৎসর্পতি সতি অতিক্রম্য গচ্ছতি সতি ॥ ৮ ॥
 কঞ্চ, পুরসোপকণ্ঠে সমীপে উপবনান্যাশ্রয়োদেষাং তেষাং কলা-
 পিনাং বর্হিণান্ উদ্ধতনৃত্যাহেতৌ মেঘধ্বনিসাদৃশ্যাতাপ্তবকারণে
 ধনুত্যাঃ পুরিতাঃ শঙ্খা বত্র তস্মিন্ মঙ্গলার্থে মঙ্গলপ্রবোজনকে তূর্বা-
 য়েনে বাদ্যঘোষে পরিভঃ সর্বতঃ দিগন্তান্ মুচ্ছতি ব্যাপ্পু বতি
 সতি ॥ ৯ ॥ পতিং হনোতীতি পতিংবরা স্বয়ংবরা । অথ স্বয়ংবরা
 পতিংবরা চ বর্ষ্যত্যমরঃ । সংজ্ঞায়াং ভূতরূজীত্যাदिना ऋतुप्रत्ययः ।

রূপবিবাহবেদা কন্যা ইন্দুমতী মনুষ্যৈর্বাহুং পরিবারেণ পরিজ্ঞে
 শোতি চতুরশ্রয়ানং চতুরশ্রবাহমং শিবিকামধ্যাস্য আকঙ্ক্ষ্য মঞ্চো
 মঞ্চমধ্যে বোরাঙ্গমার্গস্তং বিবেশ ॥ ১০ ॥ তস্মিন্মিতি । মেত্রেশতানমে
 লক্ষ্যে একদৃশ্যে কন্যামযে কন্যারূপে তস্মিন্ম বিধাতুর্বিধানাতিশ
 যুক্তিবেশেষে নরেন্দ্রাঃ অন্তঃকরণৈর্নিপেতুঃ আসনেন্দ্র দেহৈঃ কে
 দেহৈহরেব স্থিতাঃ দেহানপি বিশ্বৃত্য তত্রৈব দত্তচিত্তা বভূবুরিত্যর্থঃ
 অন্তঃকরণকর্তৃকৈ নিপতনে নরেন্দ্রাণাং কর্তৃত্বব্যপদেশঃ আদরা
 শবার্থঃ ॥ ১১ ॥ তামিতি । তামিন্দুমতীং প্রতি অভিব্যক্তমনে
 রথানাং প্রকৃষ্টাভিলাষাণাং মহীপতীনাং রাজ্ঞাং প্রণম্যগ্রদূত্যাঃ
 প্রণম্য প্রার্থনা প্রেম বা । প্রণম্যাস্ত্রমণী বিস্মত্বাচ্চ প্রণামং ইত্যমরঃ
 প্রণয়েন্নগ্রদূত্যাঃ প্রথমদূতিকাঃ । প্রণয়প্রকাশকত্বস্যাম্যাং দ্বিতীয়
 পদেশঃ । বিবিধাঃ শৃঙ্গারচেষ্ঠাঃ শৃঙ্গারবিকারাঃ পাদপান্যং প্রাক
 শোভাঃ পল্লবসম্পাদ ইব বভূবুঃ উৎপন্নাঃ । অত্র শৃঙ্গারলক্ষণং রসস্থগা
 করে । বিভাবৈরনুভাবৈশ্চ যোচির্ভাব্যভিচারিভিঃ । নীতা সদস্যরসায়
 রতিঃ শৃঙ্গার উচ্যতে । রতিরিচ্ছাবিশেষঃ তচ্ছোক্তং তত্রৈব । যুগে
 রন্যোন্যবিষয়স্থায়িনীচ্ছা রতিঃ স্মৃতেতি । চেষ্ঠাশব্দেন তদনুভাব
 বিশেষা উচ্যন্তে তেহপি তত্রৈবোক্তাঃ । ভাবং মনোগতং সাক্ষাৎ
 স্বহেতুং ব্যঞ্জয়ন্তি যে । তেহনুভাবা ইতি খ্যাতা জবিক্ষেপদি
 ভাদযঃ । তে চতুর্ভা চিত্তগাত্রবাগুবুদ্ধ্যারম্ভসম্ভবাইতি । তত্র গাত্রা
 রম্ভসম্ভবান্ চেষ্ঠাশব্দোক্তাননুভাবান্ কশ্চিদিত্যাदिভিঃ শ্লোকৈ
 বক্ষ্যতি । শৃঙ্গারভাসশচায়ম্ একত্রৈব প্রতিপাদনাং তত্ত্বজ্ঞম্ একত্রৈ
 বানুরাগশ্চেতির্যাক্ষদগতোপি বা । যোষিতাং বহুসক্তিশ্চেত্যনাত
 সস্ত্রিধা মতইতি ॥ ১২ ॥ শৃঙ্গারচেষ্ঠা বভূবুরিত্যুক্তং তাএব দর্শয়তি ।
 কশ্চিদিতি । কশ্চিৎপ্রাজ্ঞকরাভ্যাং পাণিভ্যাম্ উপগৃহ্ণত্মানং গৃহীত
 নালম্ আলোটেলঃ চঞ্চলৈঃ পত্রৈঃ অভিহতাস্তাভিতাঃ বিরেকাঃ
 ভ্রমরাঃ যেন তত্তথোক্তং রজোভিঃ পরাগৈরমৃতঃ পরিবেষং মণ্ডলং যদা
 তীতি অন্তঃপরিবেষবন্ধি লীলারবিদ্যং ভ্রমযাঞ্চকার । করহস্তীলার
 বিদ্যবৎ স্ববাহং ভ্রমযিতব্যইতি নৃপাভিপ্রায়ঃ । ইত্যনুরাগৈক্যং যদপ
 ল্লবগুণকুইতি ইন্দুমত্যাভিপ্রায়ঃ ॥ ১৩ ॥ বিস্মত্বমিতি । বিস্মত্বমিতি ।

বিলাসী। বোঁ কবলসকলশ্রুত ইতি যিগুন প্রত্যয়ঃ। অপরো-
 ১। অংশাধিভ্রুতং রত্নানুবিদ্ধং রত্নগতিতং যদঙ্গদং কেয়ুরং তস্য
 টিলগ্নং প্রালম্বমুজুলধিনীং শ্রজম্। প্রালম্বমুজুলধি স্যাৎ কণ্ঠাদি-
 রঃ। প্রাবারপাঠে উত্তরীষবস্ত্রম্। উৎকল্যোদ্ধৃতা সাতীকৃতং তিষ্ঠা-
 তং চাকবস্ত্রং যস্য স তথোক্তঃ সন্ যথাবকাশং স্বস্থানং নিবাস।
 আরোৎক্ষেপণচ্ছলেমাহং স্বামেবং পরিরম্যে ইতি নৃপাভিপ্রাযঃ।
 পানীয়ং কিঞ্চিদঙ্গৈহিত্তি ততোহয়ং প্রাহুতইতি ইন্দুমত্যাভি-
 রঃ॥১৪॥ আকুঞ্চিতেতি। ততঃ পূর্কোক্তাদন্যোহপরোরাজা কিঞ্চিৎ-
 বিজ্ঞিতেনেত্রশোভঃ জয়দর্বাৰুপাতিতেনেত্রশোভঃ সন্ আকুঞ্চিতাঃ
 চুম্বাঃ অগ্রাদুলযোযস্যা তেন তিষ্ঠাধিসংসর্পিণ্যোমথপ্রভাঃ যস্য
 ১৫ পাদেন হৈমং ছিরম্বয়ং পীঠং বিলিলেখ লিখিতবান্।
 পাদুলীনাং কুঞ্চনেন স্বং মৎসমীপমাগচ্ছতি নৃপাভিপ্রাযঃ।
 বিলেখকোহয়মপলক্ষণকইতি ইন্দুমত্যাশয়ঃ। ভূমিবিলেখনন্ত
 পবিনাশহেতু ॥ ১৫ ॥ নিবেশ্যেতি। কশিচিদ্রাজা বামং ভুজম্
 নান্দ্রে সিংহাসনৈকদেবে নিবেশ্য সংস্থাপ্য তৎসম্মিবেশ্যং তস্য
 ভুজস্য সম্মিবেশ্যং সংস্থাপনাং অধিকোন্নতোহংসো বামাংসএব
 স তথোক্তঃ বিরক্তে পরাহতে ত্রিকে ত্রিকপ্রদেশে ভিন্নহারঃ
 তহারঃ সন্। পৃষ্ঠবংশাদরে ত্রিকমিত্যমরঃ। সূরুৎসমাভাবণ-
 রোহভুৎ বামপাশ্ববর্তিতেনৈব মিত্রেন সস্তাষিতুং প্ররুতইত্যর্থঃ।
 এব বিরক্তত্রিকস্বং ঘটতে। স্বা বামাঙ্গে নিবেশিতবা সহ এবং
 ১৬ করিষ্যে ইতি নৃপাভিপ্রাযঃ। পরং দৃষ্ট্বা পরাঙ্ মুখোহয়ং ন
 কর্তা ইতীন্দুমত্যাভিপ্রাযঃ ॥ ১৬ ॥ বিলাসিনীতি। অন্যোযুবা
 সিন্যাঃ প্রিয়াযাঃ বিভ্রমার্থং দন্তপত্রং দন্তপত্রভূতম্ আপাণ্ডুরং
 কবহং কেতকদলম্। দলেপি বহ্নিমিত্যমরঃ। প্রিয়ানিত্যে উচিত-
 বেষঃ অভ্যন্তনিক্ষেপণৈঃ নখাটৈঃ বিপাটয়ামাস বিদারয়ামাস।
 ১৭ তব নিতম্বে এবং নখত্রগাদীন্ দাস্যামীতি নৃপাশবঃ। তৃণচ্ছেদ-
 পত্রপাটকোহয়মপলক্ষণকইতীন্দুমত্যাশয়ঃ ॥ ১৭ ॥ কুশেশযেতি।
 ১৮ রাজা কুশেশবৎ শতপত্রমিব আতাত্রং তলং যস্য তেন। শতপত্রং
 শবমিত্যমরঃ। রেখারূপো ধ্বজো লাক্ষ্মনঃ যস্য তেন করণ

অঙ্গুলিষু ভবান্যঙ্গুলীযানি উম্বিকাঃ । অঙ্গুলীকমুদিকৈতান্য
জিহ্বামূলান্ কুলেহীতি ছপ্রত্যয়ঃ । রত্নান্যঙ্গুলীযানি তেষাং এত
অনুবন্ধান্ ব্যাণ্ডানকান্ পাশান্ । অক্ষান্ত দেবনাঃ পাশকাক
ইত্যমরঃ । সলীলমুদীরযামাস উচ্চিক্ষেপ । অহং স্বৰা নদে
রংসো ইতি নৃপাতিপ্রায়ঃ । অক্ষচাতুর্যো কাপুরুষোহধমিতি ইন্দুর
তিপ্রায়ঃ । অকৈর্মাণীব্যো ইতি অতিনিবেদ্য ॥ ১৮ ॥ কক্ষিণি
কক্ষিৎ যথাভাগং যথাস্থানম অবস্থিতেহপি স্বসম্মিবেশ্যাৎ বা
লজ্জিনীব স্বস্থানাচ্চলিতে ইব কিরীটে বজ্রাণাং কিরীটগতান্যক্ষ
গৰ্ভে যেষাং তান্যঙ্গুলিরঙ্গুণি যস্য তমেকং করং ব্যাপারযাম
কিরীটবন্যম শিরসি স্থিতামপি ত্বাং ভারং ন মন্যে ইতি নৃপা
প্রায়ঃ । শিরসি ন্যস্তহস্তোহযমপলক্ষণইত্যনুয্যতাতিপ্রায়ঃ ॥ ১৯
তত ইতি । ততোহনন্তরং নৃপাণাং অতরুন্তবংশা অতনুপ
বংশেত্যর্থঃ । সাপেক্ষত্বেহপি গমকত্বাৎ সমাসঃ । প্রাগলভ্য বাঞ্ছ
নুদম্পা নুনম্পাখ্যা প্রতিহারং রক্ষতীতি প্রতিহারক্ষী দ্বারপারিক
কর্মগাণ্ প্রত্যবঃ । টিট্টাণিপ্রত্যাদিনা উপ । প্রাণ্ডথ
কুমারীমিন্দুযতীং মগধেশ্বরস্য সম্বিকর্ষং সমীপং নীড়া পুং
পুংসা তুল্যম্ । তেন তুল্যং ক্রিয়া চেদ্বতিরिति বতিপ্রত্যয়ঃ । ক
দং ॥ ২০ ॥ অসাবিতি । অসৌ রাজা । অসাবিতি পুরোবর্তিত
নির্দেশঃ এবমুত্তরত্রাপি দ্রষ্টব্যম্ । শরণোন্মুখানাং শরণার্থিনা
শরণাঃ শরণে রক্ষণে সাধুঃ । তত্র সাধুরিতি যৎপ্রত্যয়ঃ । শরণং র্ত
তুমহঃ শরণ্যইতি নাথনিকুক্তিনির্মূলৈব । অগাবসদ্বোগন্ত
স্বভাবঃ । সত্ত্বং গুণে পিশাচাদৌ বলে জব্যাস্বভাবযোরিতি বি
মগধাঃ জনপদাঃ তেষু প্রতিষ্ঠা আশ্পদং যস্য স মগধপ্রতিষ্ঠা । প্রতি
কৃত্যম্পান্ননিত্যমরঃ । প্রজারঞ্জনে লদ্ধবর্ণোবিচক্ষণঃ যদা প্র
রঞ্জনেন লদ্ধোৎকর্ষঃ পরান্ শত্রূন তাপযতীতি পরন্তপঃ পরন্তপাণ
বিষভারযোস্তাপেরিতি খচ্প্রত্যয়ঃ খচি ক্রুশ ইতি ক্রুশঃ অকর্ষি
জন্তুস্য মুম্ ইতি মুমাংসঃ । নামেতি প্রসিদ্ধৌ যথার্থনামা শত্রুগণা
নাদিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥ কামমিতি । অন্যে নৃপাঃ কামঃ সৎ
সৎকৃত্তিমেনে রাজস্বতীং শৌভমরাজবতীমাচ্ছঃ সৈন্যদৃক্

৭৬ :। সুরাজিদেবে রাজধান্ স্যাত্ততোহন্যত্র রাজবান্ধিত্যমরঃ ।
 যান্ সৌরাজ্যে ইতি নিপাতনাং সাধুঃ । তথাহি নক্ষত্রেরশ্বি-
 দিভিঃ ভারাভিঃ সাধারণৈর্জ্যোতিভিঃ ঐহৈর্ভৌমাদিভিঃ সঙ্ক-
 প্তরাত্রিঃ চন্দ্রমসৈব জ্যোতিরস্যা অস্ত্রীতি জ্যোতিষতী নান্যে ন
 তিষেতার্থঃ ॥ ২২ ॥ ক্রিয়েতি । অযং পরম্পরোহুৎরাণাং ক্রতুনাং
 প্রবন্ধাদনুষ্ঠানসাতত্যাং অবিজ্ঞানাদনুষ্ঠানাদিত্যর্থঃ অজস্রং
 যম্ আহুতসহস্রনেত্রঃ সন্ চিরং শচ্যা অলকান্ পাণ্ডুকপোল-
 ধ্বান্ অশ্রুণান্ । পটান্যচ্ । মন্দারৈঃ কল্পদ্রুমকুসুমৈঃ শূন্যাম-
 র । প্রোষিতভর্তৃকা হি কেশসংস্কারং ন কুর্কন্তি, প্রোষিতে মলিনা
 তি, ক্রীড়াং শরীরসংস্কারং সমাজোৎসবদর্শনম্ । হাস্যং
 হে যানং ত্যজেৎ প্রোষিতভর্তৃকেতি চ স্মরণং ॥ ২৩ ॥ অনে-
 চ । বরণেণ বরণীযে ন । বরণোত্তেরোণাদিকএণ্যপ্রত্যয়ঃ । অনেন
 গৃহমাণং পাণিমিচ্ছসি চেৎ পাণিগ্রহণমিচ্ছসি চেদিত্যর্থঃ
 ৭৭ :। প্রবেশকালে প্রাসাদবাতাবনসংশ্রিতানাং রাজভবনগবাক্ষ-
 তানাং পুষ্পপুরাঙ্গনানাং পাটলীপুরাঙ্গনানাং নেত্রোৎসবং কুরু ।
 ৭৮ :। বিস্তারিতাং তাসামপি দর্শনীয়া ভবিষ্যসীতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥ এব-
 তি । এবং তথা সুনন্দযোক্তে সতি তং পরম্পরমবেক্ষ্য কিঞ্চিৎ
 সিনী দুর্বাঙ্কা দুর্বাচিক্কা মধুকমালা গুড়পুষ্পমালা হস্যাঃ সা । মধুকে
 গুড়পুষ্পমধুক্রমাবিত্যমরঃ । বরণে শিথিলপ্রযত্নেতি ভাবঃ । তস্মী
 নেতী এনং নৃপমভাষমাণা ঋজু ভাবশূন্যা প্রণামক্রিষ্যেব প্রত্যা-
 দশ পরিজহার ॥ ২৫ ॥ তামিতি সৈব নান্যা চিত্তজ্ঞানানিতি
 ৭৯ :। বেত্রগ্রহণে নিযুক্তা দৌবারিকী সুনন্দা তাং রাজসুতাং রাজা-
 ম্ অনারাজানং নিনাষ । নযতিদ্বিকর্মকঃ । কথমিব সমীরণোশ্মা
 তাৎপন্ন্য তরঙ্গলেখ্য উর্মিপঙক্তিঃ মামসে সরসি যা রাজহংসী তাং
 স্তরমিব ॥ ২৬ ॥ জগাদেতি । এনামিন্দুমতীং জগাদ । কিমিতি
 ৮০ :। মঙ্গলার্থে হৃদদেশাধীশ্বরঃ সুরাঙ্গনাভিঃ প্রার্থিতা কামিতা বোঁবন-
 স্য স তথোক্তঃ । পুরা কিলেনমিঞ্জসহাযার্থমিঞ্জপুর্নগামিনম্
 ৮১ :। মনস্কপ্পরসহীতি প্রসিদ্ধিঃ । বিষ্ণু সূত্রকারৈর্গজশাস্ত্রকৃষ্টিঃ পা-
 ৮২ :। মিত্তির্নহমিতি বিনীতমাণঃ শিক্ষিতগজঃ । কিলেনৈত্যেতিহে । অত-

এবং ভূমিগতোহপি ঐশ্র্যং পনং ঐশ্বর্যং ভূক্তে ভুলোকএব স্বপ্ন
 যন্তবতীতার্থঃ। গজাঙ্গরোদেবর্ষিসেবাস্বং ঐশ্র্যপদশব্দার্থঃ।
 কিল কুতচ্চিচ্ছাপকারণং ভুবনবতীর্ণং দিগ্গজবর্গমালোকা স্বপ্নমস্ব
 রিস্রাস্তানুজ্ঞা আনীতৈর্দেবর্ষিভিঃ প্রণীতেন শাস্ত্রেণ গজান্ ক
 রুতা ভুবিসম্প্রদাযং প্রাবর্তবদিতি কথা গীযতে ॥ ২৭ ॥ অনেনৈ
 শক্রেবিলাসিনীমাং স্তনেষু যুক্তাকলম্বুলতয়ান্ অত্রাবিন্দু। অ
 মঙ্গলগীতি বিশ্বঃ। পর্যাসযতা প্রস্তারযতা ভর্তৃবধানিতি ভাঃ
 অনেনাঙ্গনাথেন উন্মুচ্যাক্ষিপ্য স্ত্রেণ বিনা হার্যাব প্র
 পিতাঃ। অবিচ্ছিন্নাশ্রবিন্দুপ্রবর্তনাছুৎস্রহহার্পণমেব কুতয়
 তুৎপ্রেক্ষা গম্যতে ॥ ২৮ ॥ নিসর্গেতি। নিসর্গতঃ স্বভাবতো জি
 ন্দাদং ভিন্নাশ্রয়ং সহাবস্থানবিরোধীতার্থঃ শ্রীশচ সরস্বতী চেতিয়
 অগ্নিমঙ্গনাথে একত্র সংস্থা স্থিতির্থস্য তদেকসংস্থম্ উভয়মিহ সম
 ন্নিতার্থঃ। হে কল্যাণি। বহ্বাদিভ্যশ্চেতি জীব। কাম্যাস্থল
 সত্যপ্রিবষা গিরা চ যোগ্যা সংসর্গার্হা স্বমেব তযোঃ শ্রিসরস্বতৌ
 স্তৃতীযা। সমানগুণযোযুর্বযোঃ দাম্পত্যং যুক্ত্যতএবেতি ভাঃ
 দক্ষিণনায়কত্বঞ্চাস্য ধ্বনাতে তদুক্তং তুল্যোহনেকত্র দক্ষিণ ইতি।
 অথৈতি। অথ কুমারী অঙ্গরাজাক্ষুরবতীর্থ্য অপনীষেতার্থঃ জনা
 মাতৃসখীং সুনন্দাং যাহি গচ্ছত্যাবদৎ। অথবা জনীং বধুং বহুবী
 জন্যাঃ বধুবন্ধবঃ তান্ যাত গচ্ছতেত্যবদৎ। জন্যা মাতৃসখীযুদৌ
 জন্যে বরবধূজ্যোতিপ্রিয়তুল্যাহিতেপি চেতি পক্ষদ্বয়ে বিশ্বঃ। অথবা জনা
 বধূভৃত্যাঃ। বধূভৃত্যাশ্চাপি নবোঢ়ায়া ইতি কেশবঃ। সংজ্ঞায়াং জনা
 ইতি স্বপ্রত্যযাস্তোনিপাতঃ। যদত্রাহ বৃত্তিকারঃ জনীং বধুং বহুবী
 জন্যা জামাতুবর্ষম্যা ইতি, যচ্চামরঃ জন্যাঃ স্নিজা বরস্য য়ে ইতি তদ
 কর্ণমূলক্ষণার্থনিবিরোধঃ। * ন চাযমঙ্গরাজনিষেধোদৃশ্যদোষারপি
 ত্রফ্টদোষাদিত্যাহ নেত্যাদিনা অমাবঙ্গরাজঃ কাম্যঃ কমনীবোদে
 ন কিন্তু কাণ্যএবেত্যর্থঃ সা কুমারী চ সম্যক্ ত্রফ্টুং বিবেকুং ন বোদে
 ন বেদেত্যর্থঃ। কিন্তু লোকোজমো ভিন্নকচির্হি কচিরমপি কিঞ্চ
 কটেশচিন্ন রোচতে কিং কুর্নো ন হীচ্ছা নিষক্তং শক্যতাইত্যর্থঃ। ৩১
 তভ্ভইতি। ততোহনন্তরং প্রীতিহারমুর্মো হারদেদেদে নিরুক্তাঃ সৌক

শ্রীশ্যামালী বংশস্য কীর্তিকর ইতি ভাবঃ । পুরা কিল পুরাণে-
 স্য সাক্ষাৎগম্যতাবিকোরং শাবতারঃ কশ্চিদেকাকো রাজা নৈবৈঃ
 সমবন্ধেন দেবানুরুদ্ধে মহোৎসবপরিণামে মহেন্দ্রস্য কুন্দি-
 য়া পিনাকিমীলন্য মিথিলমপুরকুলং নিহত্য ককুৎস্থসংজ্ঞাং লেভে
 তপোপর্যগিনী কথানুসঙ্গে বা বক্ষ্যতে চাহমেবার্থ উত্তরল্লোকে ॥ ৭১ ॥
 ইঙ্গমিতি । যঃ ককুৎস্থঃ সংঘতি যুদ্ধে মহানুকা মহোৎসবঃ । অচতু-
 তি মিলাতঃ । তস্য রূপমিব রূপং যস্য তং মহেন্দ্রমাস্থাবাক্ষ-
 য়েব প্রাপ্তা পিনাকিমঃ ঈশ্বরস্য মীলা বেন স তথোক্তঃ সন্-বার্ণের-
 ঈশ্বরানাং গণেশ্বরীঃ প্রোষিতপত্রলেখ্য নিরুত্তপত্রচনাশ্চকার তন্তু-
 রানবধীনিত্যর্থঃ । নহি বিধবাঃ প্রসাধ্যস্ত ইতি ভাবঃ ॥ ৭২ ॥ ঐরা-
 তি । যঃ ককুৎস্থঃ, ঐরাবতস্য স্বর্গজস্য স্ফালনেম তাড়নেম বি-
 হ শিখিলমঙ্গদমৈঙ্গম্ অঙ্গদেন অকীর্ষেন সঙ্ঘট্টবন্ সঙ্ঘর্ষবন্ স্বা-
 ত্যং শ্রেষ্ঠাং মূর্ত্তিমুপেয়ুয়োহপি প্রাপ্তস্যাপি গোত্রভিন ইঙ্গস্য অঙ্ক-
 মনস্যাক্ষানম্ । অঙ্কং নপুংসকমিতি সমাসঃ । অধিতঠৌ অধি-
 তবান্ । স্বাদিহত্যাসেন চাভ্যাসস্যোতি অভ্যাসেন ব্যাবেষহপি
 য়্ । ন কেবলং মহোৎসবপরিণামেব তস্য কুন্দিমাক্ষকং কিন্তু
 রূপপরিণামেহপি ইঙ্গস্যাক্ষানমিত্যপি শাস্বার্থঃ । অথবা অঙ্কানম-
 ত্যপেরহ্বয়ঃ ॥ ৭৩ ॥ জাতইতি । উৎকীর্ত্তির্মায়াশাঃ কুলপ্রদীপো-
 লীপো নৃপতিস্তস্য ককুৎস্থস্য কুলে জাতঃ কিল যোদিলীপঃ শক্রা-
 নুঘাবিনিরুত্তবে ন হুশক্তোতি ভাবঃ একেনানাঃ শতং ক্রতবোষস্য
 একোদশতক্রতু স্তস্য ভাবে তত্ত্বৈতি তিষ্ঠং ইঙ্গপ্রীতবে শততমং ক্রতু-
 শেখিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৭৪ ॥ যশ্মিন্মিতি । যশ্মিন দিলীপে মহীং শাসতি
 তি বিহরত্যত্রৈতি বিহারঃ ক্রীড়াস্থানং তস্যাক্ষপথে নিদ্রাং গতানাং
 গির্মাণাং বতাক্ষমানান্ । বাগিনী নর্ত্তকী যত্না বিদম্ভবমিত্যু-
 ত্তি বিশ্বঃ । বাগিন্যো নর্ত্তকীমন্তে ইত্যমরশ্চ । অংশুকামি বজ্রাণি
 তোহপি নাস্ত্যং সযৎ নাকম্পযৎ আহরণাব অপহর্ত্তুং কোহন্তং লম-
 বঃ । তস্য আভাসিদ্ধবাদভূতো ভবসঙ্কারাঃ প্রজাইত্যর্থঃ । অঙ্কদাসো
 হ্যন্তেতি বিগ্রহঃ সমপ্রবিভাগে প্রমাণভবাং নৈকদেশি সমাসঃ ॥ ৭৫ ॥
 ইতি । বিশ্বজিতো নাম মহাক্রতোঃ প্রযোক্তা অনুষ্ঠাতা ভস্য

সিঙ্গীশস্য পুত্রোত্তরঃ পদং টেপজ্ঞানেন প্রাপ্যতি ষাণ্ডবকি যোবদ
 স্বেভ্যামিগুতাঃ আবর্জিতা আবর্জিত সঙ্কৃতা সমাধিক্রিয়া চতুর্ভাঃ ।
 দ্বিগণাবর্জিতসঙ্কৃতাঃ বিবৃতিঃ সঙ্গীতঃ ৬০ পাঠসেব শেষব্যবসায়
 মকরোঃ বিশ্বজিভ্যাংস্য সূর্য্যস্বদক্ষিণকক্ষাদিত্যর্থঃ ॥ ৭৬ ॥ অতি
 বিহিত । কিঞ্চ অত্রীনারুতম্ উদবাচ্ বিজীর্ণম্ অসংগীতম্ সঙ্গমক
 লব্যাপকবিত্যর্থঃ ভুজঙ্গমানাং বসতিঃ পাঁতালং প্রকিটম্ উক্তং
 নিকং গতং ব্যাপ্তম্ ইখং সর্কদিগ্‌ব্যাপীত্যর্থঃ অনুব্রাজ্যতীতানু
 অবিলেদকালব্রহ্মব্যাপকভেদার্থঃ অতএবেবং কুতং যস্য হস্যঃ ই
 দেশতঃ কালতোবা কেনচিহ্মানেন পরিচ্ছেদ্যং পরিহাতুং বা
 লক্যম্ ॥ ৭৭ ॥ অসাবিত্তি । অসাবজাখ্যঃ কুমারঃ ত্রিবিষ্টপস্য
 গস্য পতিবিস্ত্রং জযন্তুইব । জযন্তুঃ পাঁকশাসনিরিত্যমরঃ । তং
 মনুজাতঃ তস্মাক্কাতইত্যর্থঃ । তজ্জাতোপি তনুজাতো তবতি
 জমকবোরানন্তর্য্যায়ঃ । গত্যর্থাকর্মকল্লিযশীণ্ড হ্রাসবসজনকহর্জীর্গ
 ভ্যাশেতি ক্তঃ । সোপহৃষ্টত্বাং সর্কর্মকম্ আহ চাট্রৈব স্ত্রেতি
 কারঃ শ্লিষাদয়ঃ সোপহৃষ্টাঃ সর্কর্মকাঃ ভবন্তীতি । দম্যঃ শিকণী
 বহ্মঃ । মোহজঃ গুরুত্বং ভুবনস্য ধুরং ধুর্য্যেণ ধুরন্ধরেণ ত্রিরনির
 পিত্রা সদৃশং তুল্যং যথা তথা বিভর্তি । যথা কশিচৎসতরো
 ধুর্য্যেণ মহোক্ষণে সমং বহতীত্যাপমালঙ্কারোদ্রন্যতে । দম্য
 সতরো সমাবিত্যমরঃ ॥ ৭৮ ॥ কুলেনেনতি । কুলেন কল
 লাবণ্যেন নবেন বয়স্য যৌবনেন বিনয়ঃ প্রধানং যেহাং তৈঃ তৈ
 গুণৈঃ ক্ষতশীলাদিভিঃ আত্মনস্তল্যং স্বানুরূপমমুমজং স্বং যৌ
 কিং বহ্মা রত্নং কাঞ্চনেন সমাগচ্ছতু সঙ্কচ্ছতাম । প্রাধান্য
 লোটে । রত্নকাঞ্চনযৌবিত্যন্তানুরূপত্বানুবোধোঃ সমাগমঃ প্রা
 তইত্যর্থঃ ॥ ৭৯ ॥ ততইতি । ততঃ সুনন্দাবচনস্যাবসানেহস্তে মতে
 কন্যা ইন্দুনতী লঙ্কাং তনুকৃত্য সন্তোচ্য প্রাসাদেন মনঃপ্রাসাদেন
 প্রমদ্য হৃদয়ং সহবরণস্য অজা স্রবং বরণার্থং স্রজেব কুমারমুদ্রয়
 প্রদীপ্য ৬০ সি সম্যক্ সানুরাগমপশ্যদিত্যর্থঃ ॥ ৮০ ॥ অত্র
 সাংক্কারী ৬০ তস্মিন্মজে অভিলষন্তম্ অনুব্রাজ্যতীতানু

তথা । শালিনীকৃত্য শালিনীভ্যমরঃ । শালিনীকৃত্যশ্চ শালিনী-
 বোদ্ধিত্যভিধানাঃ । বতুং ন শাশ্বতং তথাপি অরানকৈশাং
 হিতলিববদ্যো রোমাঞ্চলকোণ পুনকব্যাঞ্জন । ব্যঞ্জনোপদেশো-
 দ্ধিত্যভিধানাঃ । গাত্রবর্জিত্ত্বা নিরাক্রামং সাধিকাবিভাঃপলিঞ্জন
 শিশুভিভ্যর্থঃ ॥ ৮১ ॥ ভবেতি । সখ্যামিন্দুমত্যাং তথাগত্যাং
 ভূত্যাং দৃষ্টানুরাগায়াং সত্যামিত্যর্থঃ সখী সহচরী । সখ্যশি-
 ত্ত্বায়ামিতি মিপাতমাং ঙীপ্ । বেত্রভূত সুনন্দা হে আর্ঘ্যো
 ন্য অন্যতোহন্যংপ্রতি ব্রজাম ইতি পরিহাসপূর্ব্বমাবতাৰে । অথ
 ইন্দুমতী এমাং সুনন্দাম্ অশ্রুযবা রোষণে কুটিলং দদর্শ অমাগম-
 সহজাদিত্যর্থঃ ॥ ৮২ ॥ সেতি । করভঃ করপ্রদেশবিশেষঃ । শনি-
 দাকনিষ্ঠং করস্য করভোবহিরিত্যমরঃ । করভউপমা যথোক্তাবুরূ-
 পাঃ সা করভোপমোরূঃ । উরুতরপদাদৌপম্যইত্যাঙপ্রত্যয়ঃ ।
 কুমারী চূর্ণেন মঙ্গলচূর্ণেন গৌরং সোহিতং গুণং অজং মূর্ত্তং মূর্ত্তি-
 মনুরাগমিব ধাত্যা উপমাতুঃ সুনন্দায়াঃ করাত্যাং রঘুনন্দনস্যাজস্যা
 ষথাপ্রদেশং যথাস্থানম্ আসঙ্কযামাস আসক্তং কারযামাস মতু-
 মাসসঙ্ক অনৌচিত্যাং ॥ ৮৩ ॥ তথেতি । বরেনোররগণি উৎ-
 টঃ । ব্রহ্মণ্যঃ । সোহজঃ মঙ্গলপুষ্পমযা মধুকাদিকুমুমমযা
 শালবক্ষঃস্থলে লম্বয়া লম্বমানযা তথা প্রকৃতযা অজা বিদৰ্ভরাজাবর-
 মিন্দুমতীং কণ্ঠাপিতৌ বাহু এব পাশৌ যযা তামমন্ত । মম্যন্তে-
 জ্জ । বাহুপাশকল্পংসুখমন্তুদিত্যর্থঃ ॥ ৮৪ ॥ শশিমমিতি । তত্র
 ইবর সমগুণবোস্তল্যগুণবোঃ ইন্দুমতীরসুনন্দনযোঃ যোগেন প্রী-
 ত্যেবাং তে সমগুণবোগপ্রীতযঃ পৌরাঃ পুরে তবাঃ জনাঃ ইবমজ-
 নতা ইন্দুমতী মেঘৈমুক্তং শশিমং শরচ্চক্ষুযুগতা কোমুদী, অনুরপং
 দৃশং জলনিধিমবতীর্ণা প্রবিষ্টা অক্ষুকন্যা ভাগীরথী তৎসদৃশীত্যর্থঃ
 তোবং নৃপাণাং অবগমোঃ কটু পকষম্ একমবিসংবাদি বাক্যম্
 কবাক্যং বিবক্তঃ । শালিনীরুতম্ ॥ ৮৫ ॥ প্রমুদিত্যেতি । একত
 কত্র প্রমুদিতোহুতৌ বরস্য জামাতুঃ পক্ষোবগৌ বন্য তন্তুধোক্তম
 মাতোহিমাত্র বিভানং শূমাং তন্মাপদাদিভ্যক্ত্যিত্যর্থঃ তৎ

কিতিপতিমণ্ডলং উষসি এতাদে বহুজলদং কুমুদবনে এতি
পদ্মনিভং প্রাণমীলনং সরসেব সরসলয়াদীং। পুশিতা
হস্তমেতৎ ॥ ৮৬ ॥

ইতি জীবহোপাখ্যায়কোলাচলমল্লিনাথপুত্রিবিম্বচিত্তাং রত্নবৎ
টীকাবাং সঞ্জীবনীসমাখ্যাতাং বচঃ সর্গঃ ।

পঞ্চমঃ সর্গঃ ।

ভজেমহি নিপীষেকং মুহুরন্যং পমোদরম্ ।

সর্গস্তং বালমালোক্যাস্মায়ন্তৌ হি দম্পতী ॥

অথেতি । অথ বিদর্ভনাথোভোজঃ সদৃশেনোপবৃত্তা বরেন যুক্তাম
এব সাক্ষাৎপ্রত্যক্ষম্ । সাক্ষাৎপ্রত্যক্ষতুল্যধোরিত্যমরঃ । স্বন্দেন
নাং দেবসেনামিব দেবসেনা নাম দেবপুত্রী স্বন্দপত্নী তামিব স্থিতাং
সারং ভগিনীমিন্দুমতীমাদায় গৃহীত্বা পুরপ্রবেশাতিমুখোবভূব ।
প্ৰজাতিরক্তং সর্গেহ্মিন্ ॥ ১ ॥ সেনেতি । ভোজস্য রাজ্ঞোগোত্রা-
য়াং স্ত্রী ভোজ্যা তামিন্দুমতীং প্রতি বার্থমনোরথত্বাং রূপেহু আকৃ-
ষুবেষেযু নেপথ্যেযু চ সাত্যশ্রয়াঃ স্নেহেতি নিদ্দন্তঃ কিঞ্চ বিভাতে
তঃকালে যে গ্রহাঃ চন্দ্রাদবস্তে ইব মন্দভাসঃ ক্ষীণকাস্তবঃ পৃথিবী-
তোনুপা অপি সেনানিবেশান্ শিবিরানি জগ্মুঃ ॥ ২ ॥ ননু ক্রুদ্ধা-
ত্বাধ্যস্তাং তত্রাহ সান্নিধ্যেতি । তত্র অবৎবরক্ষেত্রে শচ্যা ইক্ষাণ্যাঃ
স্নিগ্ধৈব সান্নিধ্যং তস্য যোগাং সন্তাবাক্ষেতোঃ অবৎবরস্য কোভ-
হাং বিষকারিণামভাবঃ কিল । কিলেতি অবৎবরবিঘাতকাঃ শচ্যা
নাশ্যন্ত ইত্যাগমসূচনার্থম্ । তেন হেতুনা কাকুৎস্থজয়ুদ্ভিশ্চ
ংসরোপি ক্ষিতিপাললোকঃ শশাম নাকুত্যং ॥ ৩ ॥ তাবদিত্তি ।
ভাবচ্চ সাকল্যইত্যমরঃ । তাবৎপ্রকীর্ণাঃ সাকল্যেন প্রসারিতাঃ
তিনবাঃ নূতনাঃ উপচারাঃ পুষ্ণপ্রকারাদযো বস্য তং তথোক্তম্
যায়ুধানীব দ্যোতিতানি প্রকাশিতানি তোরণানি অক্ষাচ্ছিন্নানি
চ তং স্বজানাং ছায়া স্বজচ্ছাযম্ । ছায়া বাহল্য ইতি মপুংসকল্পম্ ।
ন নিবারিতউক্স আতপোষত্র তং রাজমার্গং স বরো বোঢ়া বধা সহ
প বিবেশ ॥ ৪ ॥ ততইতি । ততস্তদনন্তরং চামীকরজালবৎসু সৌবর্ণ-
শাক্ষুস্তেযু সৌধেষু তস্যাজস্যালোকনে তৎপরাণাম্ আসক্তানাং
স্বন্দরীগাম্ ইত্থং বক্ষ্যমাণপ্রকারানি ত্যক্তাস্যন্যকার্য্যাণি কেশবজ-
দীনি যেহু তানি বিচেক্ষিতানি ব্যাপায়া বহুত্বঃ ॥ ৫ ॥ তান্যোবাহ
কতিঃ শ্লোষ্টিকঃ আলোক্যেতি । সহসা আলোকমার্গং গবাক্ষপথং

ব্রজস্রাব্য ক্যাচিৎ উদ্বোধনবাস্তবান্যঃ উদ্বোধনো জ্ঞাতগতিবশাৎ উদ্বোধন
 বন্ধনঃ অতএব বাস্তবান্যঃ বন্ধবিশেষেষোপলব্ধিগান্যঃ করণেণ কঠো গতি
 তেহিপি চ কেশগাণঃ কেশকলাপঃ । পাশঃ পক্ষ্মণ্ড ইত্যুচ্য কলাপা
 কচাৎপরে ইত্যমরঃ । তাবদালোকমার্গপ্রাপ্তিপৰ্য্যন্তং নক্ষত্রং বহুমান
 ন সস্তারিতোম চিহ্নিতএব ॥ ৬ ॥ এসামিকৈতি । কাচিৎ এসামিক
 অলঙ্কার্য আশ্রিতং রঞ্জমার্থং যুতং জবরাগদেব আশ্রিতলঙ্কার
 অগ্রশাস্তো পাদশেচ্যগ্রপাদ ইতি কর্মস্বারসমাসঃ । ইত্যগ্রা
 হতানবোধগুণগুনোভেদনাভেদাত্যামিতি বামনঃ । তমাকিপার
 উৎকৃষ্টলীলাগতিঃ ত্যক্তমঙ্গগমনা সতী আ গবাক্ষান্দাবাক্ষপার
 পদবীং পশুানমলক্তকাক্ষাং লাক্ষারাগচিহ্নাং ততান বিস্তারবাসাসঃ ।
 বিলোচনমিতি । অপরা স্ত্রী দক্ষিণং বিলোচনমঞ্জনেম সস্তাব্য
 কৃত্য সংব্রমাদিতি ভাবঃ তদ্বিক্রিতং তেনাঞ্জনেম বর্জিতং বার
 নেত্রং ঘন্যাঃ সা সতী তথৈব শলাকামঞ্জনতুলিকাং বহুবী সতী
 বাতায়নসম্বিকর্ষং গবাক্ষসমীপং যযৌ । দক্ষিণগ্রহণং সম্ভ্রমাৎ ব্যাঙ্ক
 করণদ্যোতনার্থং সযাং হি পূর্বং মনুষ্যা অঞ্জত ইতিজ্ঞতেঃ ।
 জালেতি । অন্য স্ত্রী জালাস্তুরপ্রবিভদৃষ্টিঃ গবাক্ষমধ্যপ্রেরিতদৃষ্টিঃ
 সতী প্রস্থানেন গমনেন ভিন্নাং ক্রটিতাং নীবীং বসনগ্রহিণী । গৌ
 পরিপণে গ্রহে স্ত্রীণাং জঘনবাসস ইতি বিশ্বঃ । ন ববন্ধ কিন্তু নানি
 প্রবিষ্টা আভরণানাং কঙ্কণাদীনাং প্রভা ঘসা তেন । প্রভেব নানি
 রাভরণমভূদিতি ভাবঃ । হস্তেন বাসোহবলঘ্য গৃহীত্বা তহৌ ।
 অর্জ্জ্বতি । সঙ্করমুখিতায়াঃ কস্যান্ধিত্য অন্ধাঙ্কিতা মণিভির্
 গুপ্তিকতা তুর্নিবিত্তে সংব্রমাদুৎকৃষ্টে । ভুমিঞ্ প্রাক্ষগণি
 ধাতোঃ কর্মণি ক্রঃ । পদে পদে প্রতিপদম্ । বিপ্লবায় বির্তাক
 গলস্তী গলভ্রতা সতী শশনা দেখনা তদানীম্ । অঙ্গুলুলেখপিতং বর
 দেব শ্বেষোঘন্যাঃ সা আনীৎ ॥ ১০ ॥ তাসামিতি । তদানীং সাত
 কুতূহলানাং তাসাং স্ত্রীণাম্ আসবগন্ধোগর্ভে যেষাং চৈতঃ বিলো
 লানি সেক্রোণোব ভ্রমরাঃ যেষাং চৈতমুখৈঃ ব্যাভাস্তরাস্থায়কা
 গবাক্ষাঃ সহস্রপত্রাভরণা ইব কমলালব্ধা ইব । সহস্রপত্রঃ কমলা
 ইত্যমরঃ । আসব ॥ ১১ ॥ তাইতি ।

অজ্ঞান্ । তস্যাপিত্যনিজ্ঞান্ প্রত্যয়ঃ । কৃষ্টিভিরাপিবন্তোহতিত্বকমা
 যন্তো বিবধান্তরাণি । অজ্ঞান্ বিবধান্ ন জগ্মূর্ন বিবিহুর্নিতার্থঃ ।
 বিহিঃ আসাৎ । অসীপাৎ । শেবেজিহ্মহ্রতিঃ । চক্ষুর্বাতিরিক্তোত্রাদীজি
 পিয়ারঃ সর্বাঙ্গমা স্বরূপকাৎস্রেয়স চক্ষুঃ প্রবিষ্ণেব । শ্রোত্রাদীনী-
 রাণি স্বাতন্ত্র্যেণ প্রহণাশক্তেঃ চক্ষুরেব প্রবিশ্য কোতুকাৎ স্বয়মণ্যো-
 উল্লভন্তে কিম্ । অন্যথা স্ববিবধানিগমঃ কিং ন স্যাদিতি
 ॥ ১২ ॥ শৃণুন্ কথাইতি বক্ষ্যতি তাঃ কথয়তি স্থানে ইত্যাদি-
 ত্ত্বিতি । ভোজ্য ইন্দুমতী পরোক্ষৈরদৃষ্টৈতু পতিভিন্নতা মনৈ-
 রিতি প্রার্থিতাপি স্বয়ংবরমেব সাধুং হিতমযংস্ত মেনে নতু পরো-
 দব কক্ষিৎ প্রার্থকং বত্রে, স্থানে যুক্তমেতৎ । যুক্তে হে সাম্প্রজ্ঞে
 মে ইত্যমরঃ । কুতঃ অন্যথা স্বয়ংবরাভাবে অসাবিন্দুমতী পদ্বয়-
 ন্তীতি পদ্বা লক্ষ্মীঃ । অর্শমাণিভোহচ্ ইত্যচ্ প্রত্যয়ঃ । নারা-
 যিব আত্মতুল্যং স্বানুরূপং কান্তং পতিং কথং ভেদেত ন ভেদেতৈব
 লবিবেকাসৌকর্যাদিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥ পরম্পরেনেতি । স্পৃহণী-
 ণতঃ সর্বাশাস্যসৌন্দর্যমিদং চন্দ্রং শিখুনম্ । চন্দ্রং রহস্যোত্যা-
 নিপাতঃ । পরম্পরেন নাবোজযিবাৎ চেৎ ন যোজযেদ্যদি তর্হি
 ষ্ট্রমাং পত্ন্যবিধাতুঃ অশ্বিন্ দ্বয়ে দ্বন্দ্বৈ রূপবিধানমভুঃ সৌন্দর্য-
 র্ণাণপ্রধাসো বিতথোহভবিষ্যৎ এতাদৃশানুরূপস্ত্রীপুংসান্তরাভা-
 দিতি ভাবঃ । লিঙ্ নিমিত্তে লৃঙ্ ক্রিয়াতিপত্তাবিতি লৃঙ্ । কুত-
 ২ কারণবৈগুণ্যং ক্রিয়ায়া অনভিনিম্পত্তিঃ ক্রিয়াতিপত্তিরিতি
 ত্কারঃ ॥ ১৪ ॥ রতীতি । রতিস্মরো বৌ নিত্যসহচরাবিত্যভি-
 য়ঃ কুনং তাবেব ইবঞ্চায়ঞ্চ ইমৌ দম্পতী অভুতাম্ এতচ্চপেণ
 পন্নৌ কুতঃ তথাহি ইবং বালা রাত্নাৎ সহশ্রেমু রাজসহশ্রমণো
 পি ব্যত্যাসকারণে ইতি ভাবঃ । আত্মপ্রতিরূপং স্বতুল্যমেব ।
 াসক্কাশনীকাশপ্রকাশপ্রতিরূপকাইতি দণ্ডী । গতা প্রাপ্তা ।
 পি কথং জাতমতজাহ হি বক্ষ্যাত্ মনো জঘান্তরসজ্জিতজং তবতি ।
 বেবকবিতি । প্রত্যভিজাতাবেহপি বাসনাবিশেষবশাদমুভূতার্থেহু
 প্রেরিতরতীতি ॥ ১৫ ॥ ইতীতি । ইতি স্থাটম্ ইত্যাদ্যন্তপ্রকা-
 । পৌরুষধ্বজভ্যঃ উৎপাতাঃ উৎপন্নঃ প্রোক্তমোঃ সুখাঃ মধুরাঃ ।

দুখশব্দোদিশেবামিহাঃ। পাপপুণ্যদুখাদি চেত্যমরঃ। কথাঃ পি
 শৃণুং কুবারোহজঃ মঙ্গলসংবিহাতিঃ মঙ্গলরচনাতিঃ উভাসিত
 শোভিতঃ সহজিনঃ কন্যাদাধিনঃ সদ্ভাঃ গৃহঃ সমাসাদ প্রাপ।
 ততইতি। ততোহন্তরং করেণুকাবা হস্তিন্যাঃ সকাশাৎ আশু শীঘ্র
 অবতীৰ্য্য কামরূপেশ্বরে দন্তোহন্তোবেন সোহজঃ অথো অনব
 বৈদর্ভেণ নির্দিষ্টং প্রদর্শিতম্ অন্তশ্চতুষ্কং চত্বরং নারীণাং মনো
 বিবেশ ॥ ১৭ ॥ মহাহেতি। মহাহঁসিংহাসনে সংস্থিতোহসো জ
 ভোজেনোপনীতঃ রত্নৈঃ সহিতঃ সরতঃ মধুপর্কমিশ্রম্ অর্ঘ্যং পূজাসাম
 দ্রব্যং দুহ্লবোঃ কোমলোমুগ্ধাঞ্চ বনিতাকটাক্ষৈঃ অনাস্ত্রীণামপাশ্বর্
 নৈঃ সাক্ষিৎ জগ্ৰাহ গৃহীতবান্ ॥ ১৮ ॥ দুহ্ললেতি। দুহ্লবাসাঃ সোহ
 বিনীতৈর্মন্ত্রেবরবোরধরক্ষরন্তঃ পুরাণিকৃতিঃ বধূসমীপং মিনো। অ
 দৃষ্টান্তঃ ক্ষুটকেনরাজিকদম্বান্ সমুদ্রঃ নবৈবুতনৈশ্চন্দ্রপাদৈশ্চন্দ্র
 রণৈঃ বেলম্বাঃ সকাশং সমোপমিব। পূর্ণদৃষ্টোত্তোহম ॥ ১৯ ॥ তত্রৈতি
 তত্র সদ্ভ্যামর্জিতঃ পূজিতোহগ্নিকম্পোহগ্নিতুল্যোভোজপতেঃ ভোজ
 শাধীশ্বরস্য পুরোধাঃ পুরোহিতঃ। পুরোধাস্ত পুরোহিতঃ ইত্যমরঃ।
 আজ্যাদিভির্দ্রব্যৈরগ্নিৎ হুত্বা তমেব চাগ্নিৎ বিবাহসাক্ষ্যে আধাযনা
 ক্ষিণং কৃত্বোত্তার্থঃ বধুবরে সঙ্গমযাঞ্চকার যোজয়ামাস ॥ ২০ ॥ হন্তেনেতি
 সরাজনুঃ হন্তেন স্বকীয়েন বধ্যাঃ হন্তং পরিগৃহ্য অনন্তরাযাঃ নকি
 হিতাযাঃ অশোকলতাযাঃ প্রবালং পল্লবং প্রতিপল্লবেন স্বকী
 প্রোপ্য চূত আশ্রইব সূতরাং চকাশে ॥ ২১ ॥ আসীদিতি। ব্য
 কটকিতঃ পুলকিতঃ প্রকোষ্ঠোষস্য স আসীৎ। সূচ্যাগ্রে ক্ষুদ্রশরী
 চ রোমহর্ষে চ কটকইত্যমরঃ। কুমারী শ্রদ্ধাঙ্গুলিঃ সংবহতে কু।
 অত্রোৎপ্রকতে তস্মিন্ দ্বয়ে মিথুনে তৎক্ষণমাজহন্তিঃ সাদ্বিকোন্
 রূপা রুত্তিঃ মনোভবেন কামেন সমং বিভক্তেঃ পৃথক্ কৃতব। অ
 রাক্ষস্য পাঠান্তরে ব্যাখ্যানান্তরম্। পানিসমাগমেন পাণোঃ সং
 র্শেন কত্রা তষোর্বধুবরযো মনোভবস্য রুত্তিঃ স্থিতিঃ সমং বিক
 সনীকৃতবেত্যর্থঃ। প্রাক্সিক্স্যাপানুরাগসাম্যস্য সংপ্রতি
 দর্শনাৎ পানিস্পর্শকৃতস্বয়ং প্রেক্ষ্যতে। অত্র বাহনগণসং
 প্রথমসমাগমে বিদ্বাদ্গলিঃ বিদ্বদ্বীচ পুস্তকভোগোদিতো

। জীৱাৰ্ণৱং প্রতীহারইত্যমরঃ । দিব্যক্তিঃ শক্রতিঃ দুশ্শসহং
 ৫৭ শূরমিত্যর্থঃ বিশেষেণ দৃশ্যং দর্শনীয়ং রূপবস্তুমিত্যর্থঃ
 মন্যং নৃপং নবোৎখানং নবোদয়মিদৃশ্যমিব ইন্দুমতো মিদৃশ্যা-
 ন ॥ ৩১ ॥ অবস্থীতি । উর্নগ্রবাকুর্দীর্ঘবাহুঃ বিশালবক্ষাঃ তনুরজ-
 তঃ কৃশবতুলমধ্যোহুযং রাজা অবস্থিনাথঃ অবস্থিদেশাধীশ্বরঃ ত্বয়্য
 ষকর্মণা । ভর্তৃশ্বেজোবেগমসহমানযা হুহিত্রা সংজ্ঞাদেব্যা প্রার্থি-
 নেনতি শেষঃ । চক্রভ্রমং চক্রাকারশস্ত্রোত্তেজমযস্ত্রম্ । ভ্রমোহু-
 র্মমে ভ্রান্তৌ কুন্মাথো শিপিষস্ত্রকে ইতি বিশ্বঃ । আরোপ্য যন্ত্রে-
 প্লিখিতঃ উষ্ণতেজাঃ সূর্য্যইব বিভাতি । অত্র মার্কণ্ডেযঃ । বিশ্ব-
 ম্রা ত্বনুজাতঃ শাকদ্বীপে বিবস্বত । ভ্রমমারোপ্য তন্তেজঃশাতনা-
 পচক্রমে ইতি ॥ ৩২ ॥ অসোতি । সমগ্রশস্ত্রেঃ শক্তিভ্রবসম্পন্নস্য
 দ্যাবস্তিনাথস্য প্রবাণেষু যাত্ৰাসু অগ্নেসটের্বাজিতিরশ্বেকথিতানি
 ৭ংসি সামন্তানাং সমস্তান্তবানাং রাজ্ঞাং যে শিখামণয়ঃ চূড়ামণয়ঃ
 য্যং প্রভাপ্ররোহান্তমযং তেজোহঙ্কুরনাশং কুর্বন্তি । নাসীরেরে-
 স্য শত্রবঃ পরাজীযন্তু ইতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥ অসাবিতি । অসাবস্তি-
 থঃ মহাকালং নাম স্থানবিশেষঃ তদেব নিকেতনং স্থানং বস্য
 স্য চন্দ্রমৌলেরীশ্বরস্য অদূরে সমীপে বসন্ অতএব হেতোঃ তমিষ-
 ক্তে কৃষ্ণপক্ষেইপি প্রিয়াভিঃ সহ জ্যোৎস্নাবতঃ প্রদোষান্ রাত্ৰীর্নিবি-
 তানুভবতি কিল । নিত্যজ্যোৎস্নাবিহারত্বমেতস্যৈব নামাস্যোতি
 থঃ ॥ ৩৪ ॥ অনেনেনতি । রস্তে কদলীশুস্ত্রাবিব উরু যস্যঃ সা
 শ্ত্রোক্তস্যঃ সযোধনং হে রস্তোক্ত । উরুস্তরপদাদৌপম্যইত্যাঙ-
 ত্যায়ঃ মদীয়াঙ্কুশ্বঃ । যুনা অনেন পার্থিবেন সহ সিঞা নাম তত্রত্যা
 দী তস্যান্তরঙ্গাণ্যনিলেন কম্পিতানুদ্যানানাং পরম্পরানু পঙ-
 ক্তযু বিহতুং তে তব মনসোকচিঃ কচিৎ স্পৃহাস্তি কিমিত্যর্থঃ ।
 তিষ্ণে স্পৃহাযাং গতন্তৌ চ কচিঃ স্ত্রিযাগিত্যমরঃ ॥ ৩৫ ॥ তস্মি
 তি । উত্তমসৌকুর্দার্যা উৎকৃষ্টাদ্ভূতদার্যসা ইন্দুমতী অভিদ্যো-
 ততামি উজ্জ্বলিতামি বহুবএব পদ্মানি যেন তস্মিন্ প্রোতাপেন তেজসা
 হশোষিতাঃ শত্রবএব পক্ষাঃ কর্দমাঃ যেন তস্মিন্ তস্মিন্ অবস্তিনাথে
 মুখতী । সুমুদনভবেতসেত্যোক্ত্যতুপ ইতি ঋতুপ্ত্যর্থঃ । ভানুমত্যাং

শ্রমতীৰ্ভাবং চিত্তং ন বরদ্ধ ন তত্রাসুরাগমকরোদিত্যর্থঃ । বহুনা
পদ্মোৎপন্ন শত্রুণাং পঙ্কজে স চ রূপগং রাজ্যঃ সুর্য্যসাম্যার্থঃ ॥ ৩৬ ॥
তামিতি । সুনন্দা তামরসান্তরাভাং পদ্মোৎপন্নতুল্যাকান্তিঃ কনকগৌরী
মিত্যর্থঃ গুণৈরনুমানধিকামিত্যর্থঃ শোভনা দস্তাঃ যসাঃ সা সুনন্দা
বয়সি দস্তস্য দত্রিতি দত্রাদেশঃ উগিতশ্চেতি গ্ৰীষ্ । তাং তস্মৈ
একতাং প্রসিদ্ধাং বা বিধাতুললিতাং স্ফুটিং মধুরনির্ঘাণাং ত্রিবিধা
ত্যাঃ । অনুগতা আপোষেষু তেহৃপা নাম দেশাঃ । ঞ্জপূরক
পথ্যমানকে ইত্যপ্রত্যয়ঃ সমাসান্তঃ উদনোদের্দেশেইত্যানাদেশঃ
তেবাং রাজ্যেহৃপরাজস্যা ঐতৌবিধায ব্যবস্থাপ্য ভূযঃ পুনর্জগাদ ১০৭
সংগ্রামেতি । সংগ্রামেষু যুদ্ধেষু নির্বিষ্টা অনুভূতাঃ 'সহস্রং বাহন
যস্য স তথোক্তঃ যুদ্ধাদন্যত্র দ্বিভূজএব দৃশ্যতইত্যর্থঃ । অক্ষৌশম
দ্বীপেষু নিখাতাঃ স্থাপিতাঃ যুগাঃ যেন স তথোক্তঃ । সর্বজ্ঞত্বায়া
সার্বভৌমশ্চেতি ভাবঃ । জরাযুজাদিসর্বভূতরঞ্জনাদনন্যসাধারণে
রাজশব্দো যস্য স তথোক্তঃ যোগী ব্রহ্মবিদ্বানিত্যর্থঃ । স কিম তদান
তোদন্তাত্রেবাল্লঙ্কযোগইতি প্রসিদ্ধিঃ । কৃতবীৰ্য্যসাপত্যং পুমান
কার্ত্তবীৰ্যোনাম রাজা বভূব কিলেতি । অযথাস্য মহিমা সর্বোপি
দন্তাত্রেবরপ্রসাদলব্ধইতি ভারতে দৃশ্যতে ॥ ৩৮ ॥ অকার্যোতি
বিমেনতা শিক্ষকো যঃ কার্ত্তবীৰ্য্যঃ অকার্য্যস্যাসৎকার্য্যস্য চিন্তাবাঃ অস
চৌৰ্যাদিকং করিষ্যানীতি বুদ্ধ্যাঃ সমকালমেককালমেব যথা তস্মৈ
পূরস্তাদগ্রে চাপধরঃ প্রাচুর্ভবন্ সন্ প্রজানাম । 'প্রজা স্যাং সমুত্তে
জমে ইত্যমরঃ । অন্তঃশরীরেষু অন্তঃকরণেষু । শরীরশব্দেনেদ্রিয়
লক্ষ্যতে । অবিনবমপি প্রত্যাদিদেদেশ মানসাপরাধমপি নির্বারয়ামাসে
ত্যর্থঃ । অন্যেতু বাক্ষ্যাপরাধমাত্রপ্রতিকর্ত্তার ইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥
জ্যাবন্ধেতি । জ্যায়া মৌৰ্য্যা বন্ধেন বন্ধনেন নিশ্চিন্তা মিশ্চেতা বৃষ্
যস্য তেন বিনিঃশ্রমতী জ্যাবন্ধোপরোধাং দীর্ঘং নিঃশ্রমতী বলপূ
স্মারা দশমুখী যস্য তেন নির্জিতবাসবেমেন্দ্রবিজয়িনা । অত্রৈক
দযোইপ্যনেন জিতপ্রাধাএবেতি ভাবঃ । লঙ্কেশ্বরেণ দশাননে
যস্য কার্ত্তবীৰ্য্যস্য কাৰাগ্রহে বন্ধমাগারে । কারা স্যাৎ বন্ধমানবে ইক
মরঃ । 'ঐ প্রসাদাদনুগ্রহপৰ্য্যন্তম উচ্যিতং দ্বিতম্ । 'অপূরক' ভাবঃ

। এতৎপ্রসাদএব তস্য মোক্ষোপায়ো নতু কাক্রমিতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥
 য়তি । আগমরুদ্ধসেবী অতরুদ্ধসেবী প্রতীপইতি খ্যাতইতি শেষঃ
 ভূপতিস্তস্য কার্ত্তবীৰ্য্যসাম্যববে বংশে জাতঃ । যেক প্রতীপেন
 শ্রবস্যাশ্রবস্যা পুংসো দোর্দণ্ডে ব্যাসনাদিতিঃ রুচমুৎপন্নঃ শ্রিয়ঃ সম্বন্ধি
 যাবলোলা প্রকৃতিচঞ্চলেত্যেবংরূপময়শোভুকীর্ত্তিঃ প্রমৃষ্টং নির-
 । ছুষ্ঠাশ্রবত্যাগশীলাযাঃ শ্রিয়ঃ প্রকৃতিচাপলপ্রবাদোমুঢ়জনপরি-
 পতইত্যর্থঃ । অযন্ত দোষরাহিত্যায় কদাচিদপি ত্যজ্যতইতি
 বঃ ॥ ৪১ ॥ আবোধনইতি । যঃ প্রতীপঃ আবোধনে যুদ্ধে কৃষ্ণ-
 তং কৃষ্ণবস্ত্রান্নিমগ্নিং সহায়মবাপ্য ক্ষত্রিযাণাং কালরাত্রিং সংহার-
 ত্রিমিত্যর্থঃ । রামপরশ্বদস্য জামদগ্ন্যাপরশোঃ । যযোঃ কুঠারঃ
 দিতিঃ পরশুশ্চ পরশ্বদইত্যমরঃ । শিতাং তীক্ষ্ণাং ধারাং মুখম্ ।
 দাদীনীলো নিশিতমুখে ধারা প্রকীর্ত্তিতেতি বিশ্বঃ । উৎপলপত্রস্য
 রইব সারোযস্যান্তাং তথাকূতাং সম্ভাবয়তি মন্যতে । এতন্নগর
 গীষ্যাগতান্ রিপূন্ স্বয়মেব ধক্ষ্যামীতি ভগবতা বৈশ্বানরেণ দত্ত-
 রাহয়ং রাজা, দহন্তেচ তথাধতাঃ শত্রবইতি ভারতে কথাযু-
 ক্তব ॥ ৪২ ॥ অসেতি । দীর্ঘবাহোরস্য প্রতীপস্যাকুলকীর্ত্তব এমং
 দীর্ঘেত্যর্থঃ । অনেনাযং বিষ্ণুতুল্যইতি ধন্যতে । নাহিমতী নামাস্য
 দরী তস্যাবপ্রঃ প্রাকারএব নিতম্বঃ তস্য কাঞ্চীং রশ্মনাকূতাং জলামাং
 গ্যা প্রবাহেণ রম্যাম্ । ওষঃ প্রবাহোবেগী চেতি হল্যযুধঃ । রেবাং
 দিত্যং প্রাসাদজালৈঃ গবাক্ষৈঃ । জালং সমূহআনায়ো গবাক্ষক্ষার-
 বিপীত্যমরঃ । প্রেক্ষিতুং কাম ইচ্ছা অস্তি যদি ॥ ৪৩ ॥ তস্যাইতি ।
 কামং শ্রিৎ প্রীতিকরং দর্শনং যস্য সোহপি দর্শনীযোহপীত্যর্থঃ স
 তীশঃ শরদা প্রমৃষ্টাষুধরোপরোধঃ নিরন্তমেঘাবরণঃ পর্য্যাপ্তকলঃ
 ষকলঃ শশী নলিন্যাইব তস্য ইন্দুমত্যাঃ কচেষ ন বভূব কচিৎ নাজী-
 মদিত্যর্থঃ । লোকোভিন্নকচিরিতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ সেতি । লোকা-
 রে স্বর্গাদাবপি গীতকীর্ত্তিম আচারেণ শুদ্ধবোক্তব্যোঃ বংশযোর্মাতা-
 ভূকুলযোঃ দীপং প্রকাশকম্ । উভববংশেত্যত্রোতষপক্ষবম্বি-
 হঃ । পুরসেনান্নাং দেশানামধিপতিং সুবেগং নাম নৃপতিম
 দিশ্যাতিসম্ভাব শুদ্ধান্তরক্ষ্য অস্তঃপুরপালিকম্ । কর্মণ্যং টিড্চেতি

তীপ্ । সা কুমারী জগদে ॥ ৪৫ ॥ নীপেতি । যজ্ঞা বিধিবান্ ।
 নান্যবোধোদ্ভূনিপ্ ইতি ভূনিপ্ প্রত্যয়ঃ । এব পার্থিবো নীপ
 নান্যবোধোদ্ভূস্যেতি নীপাষ্যঃ নীপবৃক্ষজঃ । যৎ সুবেণমাশ্রিত্য গুহ
 জ্ঞানমৌনাদিভিঃ শাস্ত্ৰং প্রসঙ্গং সিদ্ধাশ্রমম খ্যাশ্রমমেত্য প্র
 সত্বেঃ গজসিংহাদিভিঃ প্রাণিভিরিব নৈসর্গিকঃ স্বাভাবিকোহ
 পরম্পরেন বিরোধঃ উৎসম্বজৈত্যক্তঃ ॥ ৪৬ ॥ যস্যেতি । হিমাংশু
 কান্তিশ্চক্রকিরণইব নখনবোরভিরামা যস্য সুবেণস্য কান্তিঃ শো
 আত্মগেহে স্বভবনে সরিবিফা সংক্রান্তা । অবিবহৎ বিসৌচ্যম
 তেজঃ প্রতাপস্ত হর্যাগ্রেষু ধনিকমন্দিরপ্রান্তেষু । হর্যা
 ধনিনাং বাসইত্যমরঃ । সংরুটাস্তৃগাক্ষরা যেষাং তেহু শূন্যোদিত
 রিগুমন্দিরেষু শক্রনগরেষু । মন্দিরং নগরে গৃহে ইতি বিশ্বঃ ১৭
 বিফল্ । স্বজনাঙ্কাদকো দ্বিষস্তপশ্চেতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥ যস্যেতি
 যস্য সুবেণস্য বারিবিহারকালে জলক্রীড়াসমবে অবরোধানামন্তঃপুর
 জনানাং স্তনেষু চন্দনানাং মলযজানাং প্রক্ষালনাক্ষেতোঃ, কলি
 নাম টশলঃ তৎকন্যা যমুনা । কালিন্দী সূর্য্যতনয়া যমুনা শমনস্ব
 ত্যমরঃ । মথুরা নামাস্য রাজ্যে নগরী তাং গতাপি গঙ্গাবাগ্রকট
 পীত্যর্থঃ । মথুরাবাং গঙ্গাভাবং সূচয়তাপি শব্দঃ । কালিন্দীতীরে
 মথুরা লবণাসুরবধকালে শক্রয়েন নির্মাস্যতইতি বক্ষ্যতি তৎকথং
 মথুরাসম্ভব ইতি চিন্ত্যাম্ মথুরা পুরীতি শব্দভেদঃ যজ্ঞা সানোতি
 গঙ্গাবা ভাগীরথ্যা উদ্গ্নিভিঃ সংসক্তজলেব ভাতি ধবলচন্দনসংসর্গাৎ
 প্রযাগাদন্যত্রোপ্যত্র গঙ্গাসম্বতেব ভাতীত্যর্থঃ । সিতাসিতে হি
 গঙ্গায়মুনে ইতি ঘণ্টাপথঃ ॥ ৪৮ ॥ তন্তুেনেতি । 'তাক্ষ্যাং গকড়া'
 তন্তুেন যমুনা ওকঃ স্থানং যস্য তেন কালিবেন নাম নাগেন
 বিস্কৃতং কিল অভবদাননিষ্কৃত্যেব দত্তং কিলৈতৈতিহে
 বক্ষঃস্থলবাণীপিকটং মণিং দধানো যঃ সুবেণঃ সাক্ষান্ত
 কৃকং বিষ্ণুং হ্রেপযতীব ত্রীড়যতীব । অর্তিহ্রীতাদিনা পুণাগমঃ
 কৌস্তভমণেরপ্যৎকৃকোহস্য মণিরিতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥ সম্ভাব্যেতি
 সুব্রাহ্মণ্যং সুবেণং ভর্তারং সম্ভাব্য সম্ভা পতিত্বেনাদীকৃতোত্যর্থঃ যু
 প্রযালোক্তরা উপরিপ্রস্তারিতকৌমলপল্লবা পুষ্পশয্যা বসিন্ তৎ

ন চৈতরথাৎ কুবেরোদ্যানাদনুমে হৃদ্যাবনে হৃদ্যাবননামকে উ-
 নে হে সুন্দরি যৌবনক্লিঃ যৌবনকলং নির্বিশ্যাভাং ভূজ্যাতাম্ ॥৫০॥
 যাস্যেতি । কিঞ্চ প্রারবি বর্ষাসু কান্তাসু গোবর্দ্ধনস্যাঙ্গৈঃ কন্দ-
 রদরীষু । দরী তু কন্দরোবা স্ত্রীতামরঃ । অঙ্গসঃ পৃষতৈর্কিন্দুভিঃ
 ক্তানি সিন্ধুনি শিলায়াং ভবৎ শৈলেষম্ । শিলাজতু চ শৈলে-
 তি যাদবঃ । যদা শিলাপুন্স্যাথ্য এযধিবিশেষঃ । কালানুসার্যা-
 াপুন্স্যাশীতশিখানি তু শৈলেষমিত্যমরঃ । শিলাযাঙ্কঃ ইত্যত্র
 লায়াইতি যোগবিভাগাদিবার্থে হ্রস্বত্যাযঃ । তদাঙ্কবন্তি শৈলেষ-
 ানি শিলাতলাম্যধ্যাস্যাধিষ্ঠায কলাপিনাং বর্হিণাং মৃত্যং
 য়া ॥ ৫১ ॥ নৃপমিতি । সাদাবর্তোহস্তসাং ভ্রমইত্যমরঃ । আব-
 নোজ্ঞা নাভির্ষম্যাঃ সা ইদঞ্চ নদীসাম্যার্থযুক্তম্ । অন্যাবধুরম্যা-
 দী ভবিত্রী ভাবিনী সা কুমারী তং নৃপং সাগরগামিনী সাগরং গঙ্গী
 তৌবহা নদী মার্গবশাদুপেতং প্রাপ্তং মহীধরং পর্কতমিব ব্যতা-
 ৎ অতীতা গত ॥ ৫২ ॥ অথৈতি । অথ ভূজিযা কিঙ্করী সুনন্দা ।
 জিযা কিঙ্করী মতেতি হলীমুখঃ । অঙ্গনাগ্নিষ্ঠভূজং কেয়ুরনক্কাভং
 দিতশঙ্কপক্ষং বিনাশিতশঙ্কবর্গং হেমোঙ্গদং নাম কলিঙ্গনাথম্
 সেন্ধুদীপাসন্নামবালেন্দুমুখীং পুর্ণেন্দুমুখীং বালামিন্দুমুখীং
 যবে ॥ ৫৩ ॥ অসাবিতি । মহেন্দ্রোজ্ঞৈঃ সমানসারঃ তুল্যসম্বোধনৈর্সো
 মাজ্ঞদঃ মহেন্দ্রস্য নাম কুলপর্কতস্য মহোদধেষ্ঠ পতিঃ স্বামী ।
 হস্তমহোদধী এবাস্য গিরিজলভূর্গে ইতি ভাবঃ । যস্য যাত্রাসু
 রতাং মদস্রাবিণাং সৈন্যগজানাং ছলেন মহেন্দ্রোমহেন্দ্রোজ্ঞৈঃ
 রাহুগ্রৈ যাতীব অত্রিকল্পা অস্য গজাইত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥ জ্যাঘাতেতি
 ভূজশ্চাপভূতাং পুরোগো ধনুর্দ্ধরাগ্রৈসরো যঃ বন্দীকৃতানাং প্রগৃহী-
 নাম্ । প্রগ্রহোপগ্রহৌ বন্দ্যামিত্যমরঃ । রিপুশ্রিয়াং সাঙ্কনো
 পসেকো যযোন্তে কঙ্কলমিশ্রাঙ্কসিন্ধে ইত্যর্থঃ পদ্ধতী ইব দে জ্যা-
 তানাং মৌর্কীকিণানাং রেখে রাজী ভূজাভাং বিভর্তি । বিবচনাৎ
 যস্যাচিহ্নং গম্যতে । রিপুশ্রিয়াং ভূজাভ্যামেবাহরণান্তকাতরেখ-
 ত্বংপদ্ধতিস্বেনোৎপ্রেক্ষা তযোঃ শ্যামিত্বাৎ সাঙ্কনাঙ্ক-
 কোক্তিঃ ॥ ৫৫ ॥ বমিতি । আঙ্গনঃ সন্ধানি স্রুগং যং হেমোঙ্গদং

সম্মিষ্টঃ সমীপস্থঃ অতএব প্রাসাদবাতায়নৈঃ দৃশ্যবীচিঃ মজ্জা
 গম্ভীরেণ। মজ্জা গম্ভীরে ইত্যমরঃ। ধূনিয়া ত্যাজিতং বিবজ্জিতং বায়স
 তুর্যং এইরাবসামমুচকং বাদ্যং যেমস তথোক্তঃ। যৌ বায়ম্ভো
 সমাবিত্যমরঃ। অর্গবএব প্রবোধযতি। অর্গবসৌব তুর্যকাব্যাকি
 শ্বাৎ তদৈষ্যর্থ্যমিত্যর্থঃ। সমুদ্রস্যাপি মেব্যঃ কিমন্যোবাসি
 ভাবিঃ ॥ ৫৬ ॥ অনেনেতি। অশ্বেন রাজা সার্কং তালীবনৈর্মর্ম্মরেষু মর্ম্ম
 রেতি ধ্বনংসু। অথ মর্ম্মরঃ শ্মশিতে বজ্রপর্ণানামিত্যমরম্ভচনাৎ গুণপ-
 স্যাপি মর্ম্মরশব্দস্য গুণিপরভুৎ প্রোষাগাদবসেবম্। অমুরাশেঃ সমুদ্র
 তীরেষু দ্বীপান্তরেভ্য আনীতানি লবঙ্গপুষ্পাণি দেবকুম্মানি যৈতেঃ।
 লবঙ্গং দেবকুম্মমিত্যমরঃ। মকস্তিক্তিকারিতেরপাকৃত্যঃ প্রশমিতা
 শ্বেনস্য লবাঃ বিদ্ববো ঘস্যাঃ সা তথাভূতা সত্যী বিহর ক্রীড় ॥ ৫৭ ॥
 প্রলোভিতেষতি। আকৃত্যা রূপেণ লোভনীয়া আকর্ষণীয়া নতু বর্ন-
 মাত্রাণেত্যর্থঃ বিদর্ভরাজাবরজা ভোজানুজা ইন্দুমতী তথা সুনন্দা এত
 প্রলোভিতা প্রচোদিতাপি নীত্যা পুঙ্কবকারেণ দূরকৃতা দূরমানীত
 লক্ষ্মীঃ প্রতিফুলং দৈবং ঘস্যা তস্মাৎ পুংসহিব তস্মাক্সেমাঙ্গদানপার্বর্ত
 প্রতিনিবৃত্তা ॥ ৫৮ ॥ অথেষতি। অথ দ্বারে নিযুক্তা দৌবারী
 সুনন্দা। তত্র নিযুক্ত ইতি ঠক্ প্রত্যয়ঃ। দ্বারাদীনাং দৌভ্যো আগমঃ।
 আকারেণ দেবসরুপং দেবতুল্যম্ উরগাখ্যস্য পুরস্য পাণ্ডাদেশে
 কান্যকুজতীরবর্তিনাগপুরস্য নাথমেত্য প্রাপ্য হে চকোরাক্ষি ইতো-
 বিলোকযেতি পূর্বানুশিষ্টাং পূর্বযুক্তাং ভোজস্য রাজোপগোত্রাপত্য
 স্ত্রিবৎ ভোজ্যামিন্দুমতীম্। কোড্যাদিভ্যশ্চেত্যত্র ভোজ্যাং কত্রিযা
 ত্যাপসংখ্যানাৎ ব্যাঙ্ প্রত্যয়ঃ যঙ্চকারিতি চাপ। নিজগাদ ইতো-
 লোকযেতি পূর্বযুক্তা পঞ্চাষক্তব্যং নিজগাদেত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥ পাণ্ডাইতি।
 অংসধোরপিভাঃ লম্বন্তে ইতি লম্বা হারা ঘস্যা সঃ হরিচন্দ্রমেন গৌশীর্ষ-
 ধোন চন্দ্রমেন। তৈলপর্ণিকগৌশীর্ষে হরিচন্দ্রমস্ত্রিযামিত্যমরঃ।
 কুণ্ডাদরাগঃ সিদ্ধান্তুলেপনোহং পাণ্ডুনাং জনপদানাং রাজা পাণ্ডা।
 পাণ্ডোজনপদশব্দাৎ কত্রিযা ড্যাং বক্তব্য ইতি ড্যাং প্রত্যয়ঃ তস্মা
 রাজস্যপত্যবদিতি বচনম্। বালান্তপেন রক্তা অকর্ণাঃ সানবোহা
 সঃ সমিবারোপনারঃ প্রবাহস্যান্দ্রমসহিতঃ। বারিপ্রবাহোমিষ্যরোর

মরঃ । অত্রিরাজইবাভাতি ॥ ৬০ ॥ বিদ্যাস্যোতি । বিদ্যাস্য নান্নো-
 ত্রেঃ তপনমার্গনিরোধাব বর্জমানস্যোতি শেষঃ সংস্তুত্বযিতা দিক্শ-
 তা নিঃশেষঃ পীতঃ উজ্জ্বাতঃ পুনস্ত্যক্তঃ সিন্ধুরাজঃ সমুদ্রো যেন
 অগস্ত্যঃ অশ্বমেধস্যাবভূধদীকাস্তে কুর্মাণি । দীক্ষাস্তোহবভূধো
 ইত্যমরঃ । আর্দ্রমূর্ত্তেঃ স্নাতস্যোত্যর্থঃ যস্য পাণ্ড্যস্য প্রীত্যা
 ইম নতু দাক্ষিণ্যেন স্নাতাং পৃচ্ছতীতি সৌম্নাতিকো ভবতি ।
 স্নাতো স্নাতানিভ্য ইত্যাগসংখ্যানাং ঠক ॥ ৬১ ॥ অস্ত্রমিতি ।
 রা পূর্বে জনস্থানস্য খরালবস্য বিমর্দশক্তি দৃপ্তউদ্ধতো লঙ্কাধিপতী-
 বণঃ ছুৰাপং ছুর্ভয়স্ত্রং ব্রহ্মণিরোনামকং হরানাপ্তবতা যেন
 ণ্ড্যেন সন্ধায় ইন্দ্রলোকাবজযায ইন্দ্রলোকং জেতুং প্রত্যছে । ইন্দ্র-
 জনিরোরাবণস্যাপি বিজেতেত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥ অনেনেনিতি । মহাকুলী-
 ন মহাকুলে জাতেন । মহাকুলাদঞ্জনাবিতি খণ্ডপ্রত্যয়ঃ । অনেন
 ণ্ড্যেন পাণৌ স্বদীঘে বিবিদ্যথাশাস্ত্রং গৃহীতে সতি গুৰ্বী গুৰুঃ ।
 ণতোগুণবচনানিতি ঙীষ্ । মহীব রতৈরনুবিক্রোব্যাপ্তোহর্গবএব
 খলা বস্যান্তস্যঃ । ইদং বিশেষণং মহ্যামিন্দুমত্যাং যোজ্যম্ ।
 কিণস্যাদিশঃ সপত্নী ভব । অনেন সপত্নাস্তরাভাবোহন্যতে ॥ ৬৩ ॥
 ণ্ডুলেনিতি । তাণ্ডুলবল্লীভিনাগবল্লীভিঃ পরিগন্ধাঃ পরিগন্ধাঃ পুগাঃ
 মুকাঃ যানু । তাণ্ডুলবল্লী তাণ্ডুলী নাগবল্ল্যপীতি, যোক্তী তু পুগঃ
 মুক্ইতি চামরঃ । এলালভাভিরালিঙ্গিতাশ্চন্দনা মলযতা যানু তানু ।
 ক্সারো মলযজো ভদ্রশ্চীশ্চন্দনৌহস্তিযা গিত্যমরঃ । তমালস্য তাপি-
 স্য পত্রাণ্যেবান্তরণানি যানু তানু । কালস্ক্রুতস্তমালঃ স্যাত্তাপি-
 ঙ্গাহীপীত্যমরঃ । মলযস্থলীযু শম্বং মুহুঃ সদা বা রক্তং প্রসীদ অনুকূলা
 য় ॥ ৬৪ ॥ ইন্দীবরেনিতি । অসৌ নৃপঃ ইন্দীবরশ্যামতনুঃ স্বং রোচনা
 গারোচনমব গোঁরী শরীরযষ্টির্বস্যাঃ সা ততস্তড়িত্তোষদযোঃ বিদ্যু-
 যযোরিব বাৎ সুবযোর্বোণঃ সমাগমোহন্যোনিযোভাবাঃ পরিহৃঙ্ক-
 যন্ত ॥ ৬৫ ॥ স্বস্মরিতি । বিদর্ভাধিপতের্বোজস্য স্বস্মরিন্দুমত্যাঃ
 চতসি ভদ্রীযঃ সুনন্দাসম্বন্ধী উপদেশো বাক্যং দিবাকরস্যাদর্শনেন
 বন্ধকোশে মুকুলিতে অরবিন্দে মক্ষত্রনাথাংশুঃ চন্দ্রকিরণইব অন্তরমব-
 কাশং ন লেতে ॥ ৬৬ ॥ সঙ্কারিণীতি । পতিংবরা সা ইন্দুমতী

স্বাক্ষরো সঙ্কীরণী দীপ্তমিথৈব যৎ যৎ ভূপালঃ ক্যাতীৰ্য্য অতীত্য
 সঙ্গ ভূমিপালঃ স সৰ্ব্বইত্যর্থঃ । নিত্যবীক্ষণোৱিতি বীক্ষণাৎ বি
 চন্ । অৱেস্তমার্গে রাজপথে ষ্ট্রাখো গৃহভেদইব । স্যামি
 ফৌমমস্ত্রিয়ামিত্যমরঃ । বিবৰ্ণভাবঃ বিজ্ঞাযত্বম্ অট্টম্ব তমোরক্ত
 প্রপেদে ॥ ৬৭ ॥ তস্যামিতি । তস্যামিন্দুমত্যামুপস্থিতাৰ্যামানম
 সত্যং রবোঃ স্তুরজঃ মাং রূণীত নবেতি সমাকুলঃ সংশযিতোহনু
 অথাস্যাজস্য বামেতরো বামাদিতরো দক্ষিণো বাহুঃ কেয়
 বধাতেহত্রেতি কেয়ুরবন্ধোহঙ্গদস্থানং তস্যোচ্ছসিতৈঃ স্কুরৈ
 সংশযং নুনোদ ॥ ৬৮ ॥ তমিতি । কুমারী সর্বেষবব
 অনবদ্যমদোষং তমজং প্রাপ্য অনোপগমাত্রাজান্তরোপগমাৎ ব্যা
 র্জিত নিরুত্তা । তথাহি ষটপদালী ভূদ্রাবলিঃ প্রফুল্লতীতি প্রকুল
 বিকসিতং পুষ্পিতমিত্যর্থঃ । প্রপূৰ্ব্বাৎ ফুল্লতেঃ পচাদ্যচ্ কলভে
 প্রফুল্লতমিতি পঠিতব্যম্ অনুপসর্গাদিতি নিষেধাদিত্যুভবথাপি নকা
 চিন্নুপপত্তিরিত্যুক্তং প্রাক্ । সহকারং চূতবিশেষমেতা । আত্ম
 তোরমানোহসৌ সহকারোহতিসৌরভইত্যমরঃ । রক্ষাস্তরং নকা
 জ্ঞতি । ন হি সর্কোৎকৃষ্টবস্ত্রলাভেহপি বস্ত্রস্তরস্যাভিলাষঃ সান্নি
 ত্যর্থঃ ॥ ৬৯ ॥ তস্মিন্মিতি । তস্মিন্মজে সমাবেশিতা সংক্রান্ত
 চিত্তবৃত্তিৰ্যবা তান্ ইন্দোঃ প্রভেব প্রভা যস্যান্তাম্ । আহ্লাদকা
 দিন্দুমস্যাম্ । ইন্দুমতীমবেক্ষ্য অনুক্রমজ্ঞা বাক্যপৌৰ্ব্বাপর্য্যায়িত্বা
 সূক্ষ্মদা ইদং বক্ষ্যমাণং সবিস্তরং সংপ্রকৃতম্ । প্রথমে বাবশদইতি
 যঞোনিষেধাৎ স্বাদোরপ্ ইত্যপ্ প্রত্যয়ঃ । বিস্তারোবিপ্রোহোব্যাস
 সচ শব্দস্য বিস্তরঃ ইত্যমরঃ । বাক্যং বক্তুং প্রচক্রে ॥ ৭০ ॥ ইক্
 ক্রিতি । ইক্কাকোর্ম্মনুপুত্রস্য বংশে ভবঃ নৃপাণাং ককুদং শ্রেষ্ঠঃ ।
 ককুদ ককুদং শ্রেষ্ঠে রবাংসে রাজলক্ষণীতি বিশ্বঃ । আহিতলক্ষণঃ
 প্রখ্যাতগুণঃ । গুণৈঃ প্রতীতে ভূ কুতলক্ষণাহিতলক্ষণাবিত্যমরঃ ।
 ককুদি রবাংসে তিষ্ঠতীতি ককুৎস ইতি প্রসিদ্ধঃ কশিৎ রাজা অতু
 যতঃ ককুৎসাদারভ্য উন্নতেচ্ছা মহাশযাঃ । মহেচ্ছন্ত মহাশবইত
 মরঃ । উত্তরকোশলেন্দ্রা রাজানো দিলীপাদয়ঃ স্যায়ং প্রশস্তং ককু
 স্তস্যাপত্যং পুমান্ কাকুৎস ইতি শব্দং সংজ্ঞাং দধতি বিজ্ঞতি । তদা

তিরসযোক্তবৎ পরীক্ষেতেতি । জ্ঞীপুরুষবোঃ শ্বেদরোমোদ্ধাতি-
 লং সান্বিকবাত্তোপলক্ষণং মতু প্রতিমিয়মো বিবক্ষিতঃ এতিরিতি
 হৃচলসামর্থ্যাৎ । এবং সতি কুমারসত্তবে “রোমোদ্ধামঃ প্রোছুর-
 কুমার্যাঃ শিষ্টান্জলিঃ পুঙ্গবকেতুরাসীৎ” ইতি ব্যাৎক্রমবচনং ন
 গাথাযেতি ॥ ২২ ॥ তথোরিতি । অপাঙ্গেষু মেত্রপ্রীক্ষেষু প্রতিসা-
 ত্তানি এবর্তিতানি ক্রিম্বোনিরীক্ষণলক্ষণযোঃ সমাপজ্ঞা বদুচ্ছা-
 কত্যা পিবর্তিতানি প্রত্যাক্রুতানি অনোম্যাম্বিন্ লোলানি সতৃ-
 ণানি । লোলচ্চলমতৃকযোরিত্যমরঃ । তথোদ্পট্যোর্বিলোচনানি
 ষ্টম্বঃ মনোজ্ঞাং রম্যাং হ্রিষা নিমিত্তেন যন্ত্রণাং সন্ধোচমানশিরে
 ণাপুঃ ॥ ২৩ ॥ প্রদক্ষিণেতি । তদ্বিধুমম্ উদর্চিব উন্নতজ্ঞানস্যা
 ণামোর্বন্ধেঃ প্রদক্ষিণপ্রক্রমণাৎ প্রদক্ষিণীকরণাৎ, মেরোকপাঙ্গেষু
 মীপেষু বর্তমানমাবর্তমানং মেকং প্রদক্ষিণীকূর্বদিত্যর্থঃ । অন্যান্য-
 ংসত্ত্বং পরম্পরসঙ্গতং নিধুমস্যাণ্যেতদ্বিশেষণম্ । অহম্ চ ত্রিষাণা
 ইত্ৰিষাং রাত্রিষিবিবিব । সমাহারে দ্বন্দ্বকবজ্ঞাবঃ । চকাশে
 দদীপে ॥ ২৪ ॥ নিতযেতি । নিতযেন গুৰ্বী অলঘী । কুর্জরালঘুনো-
 র্গুৰীতি শাস্ততঃ । বিধাতৃপ্রতিমেন ব্রহ্মতুল্যেন তেন গুৰুণা হাজকেন
 দ্বিজ্ঞা জুজুধীতি নিযুক্তা মন্তচকোরসোব মেত্রে যস্যাঃ সা লজ্জাবতী সা
 ধুরম্ভো লাজবিসর্গং চকার ॥ ২৫ ॥ হবিরিতি । হবিঃ আজ্যাদেঃ শমীপ
 বান্নাং লাজান্নাৎ, গন্ধোহস্যান্তীতি হবিঃ শমীপলবলাজগন্ধী । শমী-
 ল্লবমিজাম্ লাজাম্ অঞ্জলিমা বপতীতি কাত্যাবনঃ । পুণ্যোদুমঃ
 চশানোঃ পাবকাস্তুনিষাব উদ্ভূতঃ ॥ কণোলযোঃ সংসর্পিণী এসরণ-
 লীলা শিখা হস্য স তথোক্তঃ স ধুমন্তস্যাঃ বধাঃ মুহূর্তং কর্ণেৎ-
 পলভাৎ প্রপেদে ॥ ২৬ ॥ তদিতি । তদ্বশুমুখম্ আচারেন প্রোক্তাকু-
 ণ্ণহণাৎ অঞ্জলস্য ক্লেদোহঞ্জল ক্লেদঃ অঞ্জলমিজবাপোদকমিত্যর্থঃ ।
 তদমসাকুলাকং প্রোদানো বীজাকুরো যবাকুরএব কর্ণগুরোহবতংসো
 যস্য তৎ পাটিলগুণেখমকরণগুণস্থলক্ণ বভূব ॥ ২৭ ॥ তাবিতি । কমকা-
 মনহো তৌ কম্যাকুমারৌ স্নাতকৈর্হস্থবিশেষৈঃ । স্নাতকস্থাধুতো
 ব্রতীত্যমরঃ । বজ্রবতা বজ্রপুরঃসরেণেত্যর্থঃ রাজা চ পুরাক্রিতিঃ
 গতিপূর্ববতীতিদারীতিশ্চ ক্রমশঃ প্রবৃক্তং স্নাতকাদীমাং পূর্ব-

• পূর্ববর্ণিত্যঃ ক্রমেণ কৃতমাক্রান্তানামারোপনমস্তুতামনু-
বর্তো ॥ ২৮ ॥ ইতিতি । অধিক্রিয়কসম্পন্নোভোজকুলপ্রদীপঃ স রাজ-
ইতি অমুরিন্দুমত্যাঃ পাণিগ্রহণং বিবাহং সম্পাদ্য কারবিদ্যা ব-
পতীমাং রাজ্যং পৃথগৈককশঃ অর্হণার্থং পূজার্থং অধিকৃতানবিক-
রিণঃ সমাদিদেশাজ্ঞাপবামাস ॥ ২৯ ॥ লিঙ্গৈরিতি । যুদঃ সন্তোষ-
লিঙ্গৈশ্চিহ্নৈঃ কপটহাসাদিতিঃ সংরুতবিক্রিয়াঃ নিগূহিতৎসরা-
অতএব এসম্মাবহিনির্মলাঃ গুঢ়মক্ৰাঃ অন্তর্লীনগ্রহাঃ হ্রদাহিব দ্বিতা-
তে নৃপাঃ বৈদভং ভোজনামস্ত্রাপৃচ্ছ্য তদীষাং বৈদভীবাং পূজাপ-
দাচ্ছলেন উপাষনমিবেণ প্রত্যাঁ বযুঃ গতবন্তুঃ ॥ ৩০ ॥ মহিতি ।
আরম্ভসিদ্ধৌ কার্য্যসিদ্ধৌ বিষয়ে পূর্বং কৃত কৃতপূর্বী । অল্পপে-
সমাসঃ । কৃতপূর্বী সংবিৎ সঙ্কেতো মার্গাবরোধরূপউপাষো 'যেন ন
তথোক্তঃ । সংবিৎ যুদ্ধে প্রতিজ্ঞায়াং সঙ্কেতাচারনামস্মিতি কেশবঃ ।
স রাজলোকঃ সমযোগলভ্যম্ অজগ্রহামকালে লভ্যং তদা তস-
কাকিদ্বাদিতি ভাবঃ । সমরোপলভ্যমিতি পাঠে যুদ্ধসাধ্যমিত্যর্থঃ ।
তৎ প্রমদৈবামিবং ভোগ্যবস্তু । আমিবং স্বস্ত্রিষাং মাংসে তথা সান্তো-
গ্যবস্তুনাতি কেশবঃ । আদাস্যামানো গ্রহীষ্যমাণঃ সন্ অজস্য পদান-
মার্ত্যাববধ্য তস্মৈ ॥ ৩১ ॥ ভর্ত্তেতি । অনুষ্ঠিতঃ সম্পাদিতঃ অ-
ন্তরজায়া অনুজায়া বিবাহো যেন স তথোক্তঃ ক্রথটেকশিকানাং
দেশানাং ভর্ত্তী স্বামী ভোজোহপি তাবন্তদা সত্বানুরূপমুৎসাহানুরূপং
যথা তথা আ সমস্তাং । অমেনানিযতবস্তদানমিত্যর্থঃ । হরণং কন্যা-
দেযং ধনম্ । হৌতুকাদি তু যদেকজং সদাযোহরণঞ্চ তদিত্যমরঃ ।
অহরণং হরণীকৃত্য শ্রীর্থেম তথোক্তঃ সন্ রাখবমজং প্রাছাপযং গ্রহা-
পিতবান্ স্বমমম্বগাং অনুজগাম চ ॥ ৩২ ॥ তিস্রইতি । কুণ্ডিন-
বিদভর্নগরং তস্যোশো ভোজঃ ত্রিষু লোকেষু প্রথিতেনাজেন সার্ধং
মার্গে পথি তিস্রোবসতীরাত্রীকৃষিষ্য । বসতী রাত্রিবেশ্মনোরিত্যমরঃ ।
কালারুদ্রেনরত্যাস্তসংযোগে ইতি দ্বিতীয়া । পর্বাত্যবে দর্শান্তে উ-
রথ্যেঃ সূর্যাং সোমশ্চজ্জীব, তস্মাদজাদপারভূতং তৎ বিকজ্য নিহত-
ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ এগ্নাবহিতি । নৃপাঃ রাজানঃ প্রাগপি প্রত্যেকমাত-
স্বত্যা দিধিজয়ে গৃহীতধনস্বেন কোশলেন্জৈ রদৌ এমম্যাবো রুটাবো

: অতো হেতো: সমেতা: সজতা: সন্ত: তদাস্তজস্য রঘুবংশো:
 ত্বলাভং ন চক্ষুরিহ ন সোহিরে ॥ ৩৫ ॥ তমিতি । দৃশ্য: উক্তত:
 তজন্যগণৈরাজসজ্জাতো ভোজকন্যামুদ্বহন্তঃ নযন্তঃ তমজং বলিনা
 রাচনিমা প্রদিস্তাং দত্তাং শ্রিয়মাদদামং স্বীকৃৎস্বাং ত্রিবিক্রম-
 মং ত্রৈবিক্রমং পানদিস্ত্রশক্ৰ: প্রাহ্লাদইব পথি করোধ । তথা
 ক্ষাপুপুরাণে । বিরোচনবিরোধেহপি প্রাহ্লাদ: প্রাক্তনং স্মরন্ ।
 হ্যাস্ত ক্রমমাণস্য পানাস্তোজং করোধহেতি ॥ ৩৫ ॥ তস্যাইতি ।
 সারোহজ: তস্য ইন্দুমত্যা: রক্ষার্থমলম্পাষোধং বহুতটং পিতুরা-
 ২ পিত্র্যন্ আশ্রমিতার্থ: সচিবমাদিশ্য আজ্ঞাপ্য তাত্ পাণ্ডি-
 বহ্নীং রাজসেনাম্ । ধৃজিনী বাহিনী সেনেত্যমর: । ভাগীরথীযুক্ত-
 : শোণ:শোণাখ্যা নদইব প্রত্যগ্রহীদভিযুক্তবান্ ॥ ৩৬ ॥ পত্তিরিতি ।
 ৩: পাদচারোযোদ্ধা পদাতিং পাদচারমভ্যপতৎ । পাদাত্যামত-
 ত পদাতি: । পাদস্য পদিত্যাদিনা পদাদেশ: । পদাতিপত্তি-
 : পাদাতিকপনাজমইত্যমর: । রথেশো রথিক: রথিনং রথারোহ-
 পতৎ তুরঙ্গমাদী অশ্বারোহস্তুরগাধিরূঢ়ম্ অশ্বারোহমভ্যপতৎ ।
 ন: স্যন্দনারোহা: অশ্বারোহাস্ত সানিন ইত্যমর: । গজস্য বস্তা
 ারোহো গজস্থং পুরুষমভ্যপতৎ, ইথম্ অনেন প্রকারেণ তুলা-
 চবন্দি একজাতীয়প্রতিভতং যুদ্ধং বভূব । অন্যান্যং বন্দং কলহো-
 যাবানিতি প্রতিবন্দ্বিনোষোধা: । বন্দং কলহযুগ্মবোরিত্যমর: ॥ ৩৭ ॥
 স্থিতি । তূর্ধ্বায়ু নদংসু সৎসু অবিতাব্যবাচ: অনবধার্য-
 : চাপভূতোধানুজা: কুলযুগদিভ্যতে প্রথাপ্যতে যেষু কুলোপ-
 ১ স্তান্ কুলশামানি নৌদীরযন্তি স্য নৌচ্চারযামানু: শ্রোতুমশকা-
 াণো নাত্ত্রবসিত্যর্থ: । কিন্তু বাণাশ্বতের বীণেয়ু লিখিতাশ্বতেরেব
 পরস্যান্যোন্যাস্য উজ্জিতং প্রথাপতং নাম শশংসুরূচু: ॥ ৩৮ ॥
 পিতইতি । সংঘতি সংগ্রামে অশ্বৈরুৎখাপিত:, স্যন্দনবংশানাং
 সূহানাং চক্রৈ: রথাজৈ: সাস্ত্রীকৃত: ঘদীকৃত: । বংশ: পৃষ্ঠাস্থ
 হার্ষিকার্ণে বর্ণো গণে কুলে ইতি কেশব: । কুঞ্জরকর্ণানাং তালৈ:
 নৈবিক্তারিত: প্রসারিতোরণৈ: মেত্রক্রমেণ অংশুকপরিপাট্য
 ৩কবিরেত্যর্থ: । স্যাজ্জটাইশুকধোর্নৈবমিতি, ক্রমোহংক্রম্য পরি-

পাটীগে চেতি চ কেশবঃ। পূর্বায়ুপকরোধ আচ্ছাদনযামাস।
 মৎসোতি। যাবুবশাধিদীর্ঘঃ বিরতি মুখৈঃ প্রহ্লাদানি মুখি
 রজাংসি সৈন্যরেণুন্ পিবন্ত্যোগ্রহস্তো মৎস্যধ্বজামৎসাকার।
 পর্যাবিলম্বনি পরিভঃ কলুষাণি নবোদকানি পিবন্তঃ পরমার্থবৎ
 ইব বভূভীন্তি ন্য ॥ ৪০ ॥ রথইতি। সাজে প্রহ্লাদে রজসি
 রথাজধনিনা চক্রশ্বনেন বিজজে জাতঃ, নাগোহন্তী বিলোমাম
 যন্তোনাং কণিতেন নাদেন বিজজে। আত্মপরাবোধঃ অপরবিজ
 যোদামামিতি শেষঃ স্বতর্ত্বনাং স্বস্বামিনাং নামগ্রহণান্নামোক্তরূপ
 বভুব, রজোহন্তয়া সর্বে স্বং পরঞ্চ শমাদেবানুমায প্রজ তুরিতার্থঃ
 আরম্ভতইতি। লোচনমার্গমারম্ভতোদৃষ্টিপথমুপকম্ভতঃ আভ্যাস
 বিজুগ্ধিতস্য ব্যাঘ্রস্য রজএবাক্কারং তস্য, শস্ত্রক্ষতেভ্যোহখণি
 যীরেভ্যোজগা যস্য স তথোক্তঃ কধিরপ্রবাহঃ বালকগোবালক
 হতুঃ। অকণোভাস্করেপি সাদিত্যমরঃ। বালবিশেষণং কধিরস
 র্ণার্থম্ ॥ ৪২ ॥ সইতি। ক্ষতজেন কধিরেন চ্ছিন্নমূলঃ ত্যাজিতহ
 লসমুদ্রইত্যর্থঃ তস্য ক্ষতজম্বোপরিষ্ঠাৎ পবনাবধূতঃ বাতাহতঃ স
 অঙ্গারশেষস্য হতশনস্যাপ্তেঃ পূর্বোখিতোধুমইব আবত
 দিদীপে ॥ ৪৩ ॥ প্রহারেতি। রথস্থাঃ রথিনঃ, প্রহারেণ বা য
 তস্য অপগমে সতি মুচ্ছিতানামন্যত্র দীপ্তা সংরক্ষণং সারি
 র্মইতিকৃত্বা নিবর্তিতাশ্বান বস্ত্রান্ সারথীনুপালভ্য অস
 কৃতমিত্যধিক্শিপ্য পূর্বং যৈঃ স্বয়ং সাদিতাঃ হতাঃ ক্ষিত
 পূর্বকেতুন্ পূর্বদৃষ্টৈঃ কেতুভিঃ প্রত্যভিজ্ঞাতানিত্যর্থঃ, তাম
 সামর্থ্যতয়া সাকোপেত্বেন হেতুনা নিজঘ্নুঃ প্রজতুঃ ॥ ৪৪ ॥ অপীতি
 অর্দ্ধশাসো মার্গশ্চ তন্নিমজ্জমার্গে পরেবাং বাগৈলুনাঃ ছিন্না দী
 হন্তবতাং কৃতহস্তাশাং ধনুর্ভূতাং পৃষৎকাঃ শরাঃ আত্মজবানুর
 স্ববেগানুবন্ধেন হেতুনা কলিতিলোহাগ্রবন্তিঃ। শস্যবাণ
 গ্রযোঃ কলমিতি বিশ্বঃ। পূর্বাদ্ভীভাগৈঃ শূণ্যভীতিঃ শকঃ ত
 হিতং শরবাং লক্ষ্যম্। উগবানিভ্যোবিদিতি যৎপ্রত্যযঃ। ল
 লক্ষ্যং শরবাংভ্যামরঃ। সংগ্রাপুরেব মতু মধ্য পতিতা ইত্যর্থঃ
 আদ্যোদগমামিতি। গজমুদ্রপীঠৈঃ গজমুদ্রে নিশিষ্টৈঃ জ

একোটিব্র বাসন্ত্যঃ কেশা বেষাং তানি আধোরণানং হস্ত্যারো-
ণাম্ । আধোরণা হস্তিপকা হস্ত্যারোহা নিবানিমইত্যমরঃ ।
গংসি চিরেণ গেভুঃ পতিতানি । শিরঃপাতাং প্রাগেবাকঙ্ক পশ্চা-
পততাং পক্ষিণাং মথেষু কেশসঙ্গশ্চিরপাতহেতুরিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥
মিতি । পূর্বং প্রথমং প্রহর্তা অন্বসাদীতোরঙ্গিকঃ প্রেতি প্রহারে-
মমশাক্তং, তুরঙ্গমশ্বক্কে নিবন্ধদেহং মূর্ছিতমিত্যর্থঃ রিপুং ভূষোন
নি পুনর্ন প্রজহার কিন্তু প্রত্যাশ্বসত্ত্বং পুনরুজ্জীবন্তমাচকাডক । নাযুধ
নং প্রাপ্তং নার্ত্তং নাতিপরিষ্কৃতমিতি নিষেধাদিতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥
ত্যজামিতি । তনুতাজাং তনুযু নিপ্পৃহাণামিত্যর্থঃ বর্মভূতাং কব-
ণাং সম্বন্ধিতিঃ ব্রহ্মসু দন্তেষু পতন্তিঃ অতএব, বিকোটেশঃ পিধানা-
তৈঃ । কোশোহস্ত্রী কুডুলে খজাপিধানে ইত্যমরঃ । অসিদ্ধিঃ
জাকদ্যন্তমুখিতমধিঃ বিবিধা ভীতাঃ গজাঃ করশীকরেণ শুণ্ডানগ-
কণেন শমযাবভূবুঃ শাস্তং চক্রুঃ ॥ ৪৮ ॥ শিলীমুখেতি । শিলী-
ধর্বাণৈকৎকৃতানি শিরাংস্যেব ফলানি তৈরাত্যা সম্প্রাপ্তা চ্যুতৈ-
শ্চৈঃ শিরাংসি ত্রাষন্তইতি শিরস্ত্রাণি শীর্ষণ্যামি । শীর্ষণ্যঞ্চ
স্ত্রে ইত্যমরঃ । তৈশ্চকোস্ত্রী চষকঃ পানপাত্রমুস্ত্রং যস্যাং
। চষকোহস্ত্রী পানপাত্রমিত্যমরঃ । শোণিতান্যেব মদাং তসা-
য়াঃ প্রবাহাঃ যস্যাং সা । কুল্যাম্পা কৃত্রিমা সরিদিত্যমরঃ ।
কিতিঃ মুদ্ধভূমিঃ মৃত্যোঃ পানকুমিরিব ররাজ ॥ ৪৯ ॥ উপাস্ত্রযো-
ত । উপাস্ত্রযোঃ প্রাস্ত্রয়োঃ বিহর্জৈঃ পক্ষিতিঃ নিহুযিতং খণ্ডে-
। ইগ্নিনিষ্ঠাবামিতীভাগমঃ । ভুজছেদং ভুজখণ্ডং তেভ্যোবিহ-
ত্যাঃ আক্ষিপ্যাক্টিব্য পিষিতপ্রিষা যাংসপ্রিষাপি শিবা ক্রোড়ী ।
রঃ কীলঃ শিবা ক্রোড়ীতি বিশ্বঃ । কেয়ুরকোটা অঙ্গদাত্রেণ
চত্ৰালুদেশোযস্যাঃ সা সতী অপাচকার অপসারযামাস । কিরতে:
রাতে বালিট ॥ ৫০ ॥ কশ্চিদিতি । দ্বিবতঃ খঞ্জন হতোত্তমাজঃ
শিরাঃ কশ্চিদ্বীরঃ সদ্যোবিমানপ্রভূতাং বিমানবিপত্যাং দেবত্ব-
ত্যাং উপেত্য প্রাপ্যবামাজসংসক্তা সর্বোৎসঙ্গজ্জিন্নী সুরাজনা
স তথোক্তঃ সন্ সমরে নৃত্যং স্বং মিজং কবন্ধম্ বিধিরম্ভং
সবরং দদর্শ । কবন্ধোহস্ত্রী ত্রিষাযুক্তমপমূর্ছকলেবরমিত্যমরঃ ॥ ৫১ ॥

* অনোমনোতি। কোচিহীরৌ অনোমনাস্য ক্ষতযোঃ সারথোঃ
 ধনান্নিধনং তাবের শ্রুতৌ রথিনৌ চ যোদ্ধারাবভূতাং তাবের ব্য
 মষ্ঠোর্থৌ সন্তৌ গদাভ্যাং ব্যাবতোদীর্ঘঃ সংগ্রহারৌযুদ্ধং যথো
 অভূতাং ততোভয়াধুনৌ ভয়গনৌসন্তৌ বাহুবিরমর্দে নিষ্ঠানীশো
 ন্তৌ অভূতাস্। নিষ্ঠা নিষ্পত্তিনাশান্তা ইত্যমরঃ ॥৫২॥ পরস্পরেণ
 পরস্পরেণ অনোন্ম্যং ক্ষতযোঃ ক্ষততল্লোঃ সমকালমেক্ষকালং।
 তথা উৎক্রান্তবায়োঃ যুগপচ্ছদাতগ্রাণযোঃ একবাপ্সরাঃ প্রাণি
 যাত্যাং তযোরেকাপ্সরঃপ্রার্থিতযোঃ প্রার্থিতেকাপ্সরসোরিতর্
 বাহিতায়াদিদ্বিতি পরনিপাতঃ। অথবা একসাম্প্রসি প্রার্থি
 প্রার্থনা যযোরিতি বিগ্রহঃ। স্ত্রিয়াং রত্নম্প্রসরসইতি বহুত্বাভিলা
 প্রাধিকম্। কযোশ্চিৎপ্রহর্ত্রোর্যোবযোঃ অমর্ত্যভাবেশপি দেবত্ব
 বিবাদঃ কলহঃ আসীৎ। একাদিবাভিলাষোহি মহাদৈববাজি
 ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥ ব্যাহবিত্তি। তৌ উভৌ ব্যাহৌ সেনাসজ্জাতে
 ব্যাহস্ত বলবিন্যাস ইত্যমরঃ। পশ্যাৎ পুরশ্চ যৌ মাক্তৌ তদে
 পর্যায়বৃত্তা ক্রমবৃত্তা প্রহর্ত্রৌ মহার্গবোর্মী ইব ইতরেতরস্মাননোম
 স্ম্যং অব্যবস্থং ব্যবস্থারহিতম্ অনিযতং জঘৎ ভঙ্গং পরাজয়ং চাপদু
 প্রাপ্তবন্তৌ ॥ ৫৪ ॥ পরেণেতি। বলে অসৈন্যে পরেণ পরবলে
 ভগ্নেশপি মহোজাঃ মহাবলোহজঃ অরিসৈন্যং প্রত্যেব যমৌ। তথা
 সমীরণেন বাবুনা ধূমোনিবর্ত্যেত কক্ষাদপসার্যেত। বর্ত্তেগোড়া
 কর্মণি সম্ভাবনায়াং লিঙ্। বহ্লিস্ত যতো যত্র কক্ষস্তৃণম্। কক্ষৌ
 তৃণবীক্ষণাবিত্যমরঃ। ততএব তটত্রৈব প্রবর্ত্ততে ইতি শেষঃ। সার্ব
 ভক্তিকন্তসিঃ ॥ ৫৫ ॥ রথীতি। রথী রথাক্রূঢ়ঃ নিষঙ্গী ভূণীবান্
 ভূণোপাসঙ্গভূণীরনিষঙ্গীহিষুধির্ঘোঁরিত্যমরঃ। কবচী বর্মধরঃ ধনু
 ধনুর্ধরঃ দৃষ্টোরণদৃষ্টঃ একবীরঃ অসহাযশূরঃ সোহজঃ রাজান
 রাজসমূহম্। গোত্রোক্ষেত্যানিনা বুঞপ্রত্যযঃ। মহাবরা
 বরাহাবতারৌ বিষ্ণুঃ কংপক্ষে কংপান্তকালে উদ্ভূতমুদ্দেশ
 বাস্ত্রইব নিবারকাস ॥ ৫৬ ॥ সহীতি। সোহজঃ আর্জো সংগ্রা
 দক্ষিণং হস্তং তৃণমুখেন নিষঙ্গবিবরেন বাসযতিসুন্দরম্। বা
 স্যে প্রতীপে চ অবিণে চাতিসুন্দরে ইতি বিশ্বেঃ। ব্যাপারবরক

জানাদযন্তু ছলক্ষ্য ইত্যর্থঃ । সক্রদাকর্ণকৃষ্টা যোদ্ধরস্তাজস্ত
 রী জা রিপুন্ হতীতি রিপুস্তান্তান্ । অমল্লযাকর্ষকে চেতি টক্প্র-
 । বাণান্ অম্বুবে ইবেতুং প্রেক্ষা ॥ ৫৭ ॥ সইতি । সৌজঃ রৌষণে
 অতএব অধিকলোহিতাঃ শ্রেষ্ঠাঃ যেষাং তানি তৈঃ ব্যক্তা উক্তা
 বাসাং তাঃ ভ্রুকুটীঃ ক্রতঙ্গান্ বহন্তিঃ তল্লনিকৃত্য বাণবিশেষ-
 ণঃ কঠা যেষাং তৈঃ হস্তারগর্ভৈঃ সহস্রারৈরহুর্কুর্কুন্দিরিত্যর্থঃ ।
 তাং শিরোভিঃ গাং ভূমিং তস্তার ছাদযামাস ॥ ৫৮ ॥ সর্কৈ-
 । দ্বিরদপ্রধানৈর্গজমুখৈঃ সর্কৈর্বলাঈঃ সেনাঈঃ । হস্তাশ্বর-
 দাতং সেনাং স্যাম্ভুতুযমিত ময়ঃ । কঙ্কটভেদিভিঃ কবচ-
 ভিঃ । উরশ্চন্দঃ কঙ্কটকৌজগরঃ কবচোহস্ত্রিয়ামিত্যময়ঃ । স-
 হৈশ্চ । বাহাবলমুক্তা আস্তরমাহ সর্কপ্রযত্নেন চ সর্কৈ এব ভূমি-
 ণঃ যুধি তস্মিন্নজে প্রজহুঃ তং প্রজহুরিত্যর্থঃ । সর্কজ সর্ককার-
 ক্তিসম্ভবাং কর্মণোঃ প্যাধিকরণবিবক্ষায়াং সপ্তমী । তদ্ব্যক্তম্ অনে-
 ক্তিযুক্তস্য বিশ্বস্যানেককর্মণঃ । সর্কদা সর্কথাভাবাং কচিৎ
 কদ্বিবক্ষ্যত ইতি ॥ ৫৯ ॥ সইতি । পরেষাং দ্বিষাম্ অস্ত্রব্রজৈশ্চ-
 সৌজঃ নীহারৈর্হিৈম মগ্নোদিনপূর্বভাগঃ প্রাতঃকালঃ কিঞ্চিৎ-
 ষৈশেনবলক্ষ্যেণ বিবস্বতেব ধ্বজাগ্রমিত্রেণ লক্ষ্যো বভূব ধ্বজাগ্রাদন্য
 কলক্ষ্যতে স্মেত্যর্থঃ ॥ ৬০ ॥ প্রিয়ংবদাদিতি । অধিরাজসুহৃদ্বাহার-
 ণঃ কুসুমাস্ত্রকান্তো মদনসুন্দরঃ স্বপ্ননিবৃত্তলৌল্যঃ স্বপ্নবিতৃষ্ণঃ জা-
 ইত্যর্থঃ অসৌকুমারোহজঃ প্রিয়ংবদাং পূর্বোক্তাদাকর্ষ্যং প্রাপ্তং
 সর্কং গন্ধর্কদেবতাকম্ । সাসা দেবতেত্যাং । প্রাস্তপযতীতি প্রস্বা-
 নিজ্রাজনকমন্ত্রং রাজসু প্রায়ুঙক্ত প্রযুক্তবান্ ॥ ৬১ ॥ তত ইতি ।
 ণাধুঃকর্মণে মুঢ়হস্তমব্যাপ্তহস্তম্ একস্মিন্নংসে পর্যাস্তং অস্ত্রং
 জ্ঞাণাং শীর্ষণাণাং জালং সমূহো যন্ত তৎ স্বজন্তুস্তেষু নিষঙ্গা
 ট্মা দেহাঃ যন্ত তৎ নরদেবানাং রাজ্ঞাং সেনৈব সৈন্যম্ । চাতুর্বর্ণা-
 ণং স্বার্থে ব্যজ্ প্রত্যয়ঃ । নিজ্রাবিধেয়ং নিজ্রাপরতন্ত্রং তদ্ব্যো ॥ ৬২ ॥
 ইতি । ততঃ কুমারোহজঃ প্রিয়য়া উন্মুখ্যা উপাস্তরসে আশ্বাদি
 সুখ্যো অভিজ্ঞাঘো ইতি তাবঃ অধরৌষ্ঠে জলজং শব্দং নিবেক্ষ্য ।
 ণং শব্দপদ্ধত্বোরিতি বিশ্বঃ । দধৌ মুখমাক্রতেন পুরযামাস

তেনোষ্ঠনিবেষ্টেন শাশ্বেন একবীরঃ সঃ স্বইন্ত্যর্জিতঃ মুর্ত্তং মুক্তি
 যশঃ পিবসিবাংবতাসে যশসঃ শুভ্রহাদিতি ভাবঃ ॥ ৬৩ ॥ শাশ্বেন
 শাশ্বস্বনস্যাজশ্বধ্বনেবভিজ্ঞতবা প্রত্যভিজ্ঞাতস্বামিবৃত্তাঃ প্রাক্ পল
 য় সংপ্রতি প্রত্যাগতাঃ স্বযোধাঃ সমশক্রাঃ নিজ্রাণশক্রং তন্ম
 নিমীলিতানাং মুকুলিতানাং পঙ্কজানাং মধ্যে ক্ষুরন্তং প্রতিমা চা
 শশাক্ষং তং প্রতিমাশশাক্ষং প্রতিবিম্বচন্দ্রমিব দদৃশুঃ ॥ ৬৪ ॥ সমে
 গিতৈরিতি । সংপ্রতি রাঘবেণ রঘুপুত্রেন । পূর্ব্বং রঘুণেতি ভাবঃ ।
 রাজনঃ বোয়ুধ্যাকং যশোজ্বতং জীবিতস্ত কুপষা ন হতং ন শুশ্রুজো
 ভাবঃ ইতোবংরূপা বর্ণাঃ এতদর্থপ্রতিপাদকং স্বাকামিত্যর্থঃ শোণি
 তৈঃ শোণিতমিচ্ছৈঃ শিলীমুখাগ্রৈঃ বাণাগ্রৈঃ সাধনৈঃ তেনাসে
 প্রযোজককর্ত্তা পার্থিবানাং রাজ্ঞাং কেতুযু ধ্বজস্তম্ভেষু নিক্ষেপিতা
 প্রযোজ্যৈরন্ত্রনিবেশিতাঃ লেখিতাইত্যর্থঃ । ক্ষিপতের্গাত্যন্তং কর্ণ
 ক্তঃ ॥ ৬৫ ॥ স ইতি । চাপকোটিয়াং নিহিতএকবাহূর্ধ্বেন সঃ শিরস্র
 নিষ্কর্ষণেনাপনয়নেন ভিন্নমৌলিঃ স্নাতকেশবক্লঃ । চূড়া ক্রী
 কেশাশ্চ সংযত। মৌলযন্ত্রযইতামরঃ । ললাটে বক্লঃ প্রমবারিবি
 বোষস্য সঃ সোহজো ভীতাং প্রিয়ামিন্দুমতীম্ এতাসামা বজ্র
 ভাষে ॥ ৬৬ ॥ কিমিত্যাহ ইতহীতি হে বৈদর্ভি ইন্দুমতি ইতইদানী
 অর্ভকহার্যশস্ত্রান বালকাপহার্যায়ুধান্ পরান্ শক্রন পশ্য মহা
 মতাসি দ্রষ্টুমিতি শেষ । অভিনুপৈ এবংবিধেন নিজ্রাক্ষপেণা
 চেষ্ঠিতেন রণকর্ম্মণা মম হস্তগতা হস্তগতবৎ দুগ্রহেত্যর্থঃ ॥
 প্রার্থ্যসে অপজিহীর্ষাসে ইত্যর্থঃ । এবং বিধেনেত্যত্র স্বহস্তনির্দেশে
 সোপহাসমুবাচেতি দ্রষ্টব্যম্ ॥ ৬৭ ॥ তস্যাইতি । প্রতিদ্বন্দ্বি ভগ্নাং বি
 খ্যাং বিষাদাং দৈন্যাং সদ্যো বিমুক্তং স্তম্যামুখং নিশ্বাসস্য বোবাশ
 উগ্ৰা । বন্দ্যোনেত্রজলোদগ্গণে রিতি বিশ্বঃ । তস্যাপগমাক্রোভা
 জীযং প্রসাদং নৈর্গল্যং প্রপমঃ প্রাপ্তঃ আত্মা স্বরূপং দৃশ্যতে
 নেত্যাদদর্শো দর্পণইবাবতাসে ॥ ৬৮ ॥ হৃষ্টেতি । সা ইন্দুমতী হৃষ্ট
 পত্ন্যাঃ পৌরুষেণ প্রমুদিতাপি ত্রিযা বিজিতা যতোহন্তঃ প্রিয়ম
 লাক্ষ্যং স্বয়ং নাতানন্দং ন প্রশংসং কিন্তু নবৈরন্তঃপৃথিতৈঃ পদ
 বিশুদ্ধিতঃ অভিরুচ্যতিমিত্তা হলী অকৃত্রিমা ভূমিতা জ্ঞানপদ

স্থলেত্যাदिना अकृत्रिमार्थे ङीष् । अजहन्मं मेघसङ्घं मधुर-
 तिरीव सखीनां बाष्पिरतानन्दं ॥ ७९ ॥ इतीति । नोदाते
 ष्यते इति। इति। गहाम् । अवदापयेत्यादिना निपातः । कुपु-
 रसितावदापयेत्। गहाम् । समा इति। मरः । तन्मादपेते। निन्दो-
 ष्यार्थः । मोक्षः । इति राज्ञः शिरसि रामं पादम् आधाय अ-
 ष्यामदोषां तामिन्दुमतीमुदवहं उपानयं आञ्जनाञ्जकारेतार्थः ।
 मर्थस्तुमुदवहं पथि तोजकक्यामित्यात्र न श्लिष्टः । तस्याञ्जना
 दुरगाणां रज्जोभिः कृन्नाणि पङ्क्याणि अलकाग्राणि यस्याः सा सा
 मतोऽव मूर्त्ता । मूर्त्तिमती समरविजयलक्ष्मीर्बभूव । एतन्नातान्तरः
 विजयलक्ष्मीलाभेति। ॥ ९० ॥ प्रथमेति । प्रथममङ्गागमनां प्रागेव
 णित्येकातोऽर्थोऽपि। विजयरूपोऽयं सः प्रथमपरिगताः
 विजयिनं विजययुक्तं स्त्रियाञ्जना ममेतं समिन्नुत प्रत्यागतं
 जयतिनन्दा तन्मिन्नुत उपहितकुटुम्बः सन् सुतविन्नुतपत्नीकैति
 त्वत्काम्यरणादिति भावः । शान्ति मार्गे मोक्षमार्गे उन्मुखो
 'तथाहि कुलधुर्यो कुलधुरक्षरे सति सुखावशाः गृहाय गृह्णाश्रमाव
 तवन्ति ॥ ९१ ॥

इति श्रीमहागोपाध्यायकौलाचलमल्लिनाथसुरिविरचितायां
 रघुवंशटीकायां सज्जीवनीसमाख्यायां सप्तमः सर्गः ।

অষ্টম সর্গঃ ।



হেরষমবলঘেঃহং যস্মিন্ পাতালকেনিধু ।

দন্তেনোদন্ততি কৌণীং বিশ্রামান্তি কণীশ্বরাঃ ॥

অথেতি । অথ পার্থিবো রঘু ললিতং সূতগং বিবাহকৌল্য
বিবাহ মঙ্গলং বিবাহহস্তসুত্রং বা বিব্রতএব । কোতুকং মঙ্গলে হ্য
হস্ত সূত্রে কুতুহলে ইতি শাস্ততঃ । তস্যাজন্য অপরাণিম্মুমতীদি
বসুধামপি হস্তগামিনীমকরোং । অগ্নিন্ সর্গে বৈতালীযং ক্ষম । ১।
ছুরিতৈরিতি । নৃপস্বনবোজপুত্রাঃ বজ্রাজ্যং ছুরিতৈরপি বিব্রত
যোগাদিনিষিক্কোপাতৈরপি আজসাং স্বাধীনম্ । তদধীনবচন ইং
সাত্তিপ্রত্যয়ঃ । কর্তুং প্রযতন্তে হি প্রবর্তন্তএবেত্যর্থ । হি শকো
ব্বধারণে । হি হেতাবধারণে ইতামরঃ । উপস্থিতং স্বতঃ প্রাপ্তা
তজ্রাজ্যম্ অজঃ পিতুরাজ্যেতি হেতোরগ্রহীৎ স্বীচকার ভোগভুজা
তু নাগ্রহীৎ ॥ ২ ॥ অমুভুযেতি । মেদিনী ভূমিঃ মহিষী চ ধনাতো
শিষ্ঠেন সমুত্তৈঃ সলিলৈঃ তেনাজেন সহাভিষেচনম্ অমুভুব বিশদে
ক্ষুণ্ণিতেন ক্ষুটমুদ্বংহণেন আনন্দনির্ম্মলোক্ষুণ্ণিতেন চেতি ইত্য
কৃতার্থতাং গুণবদ্ভূতু লাভকৃতং সাফল্যং কথয়ামাসেব । নষ্টেতা
পূর্বেষামপকর্ষঃ প্রশংসাপরিত্যাং সর্বত্র জয়মস্বিচ্ছেৎ পুত্রাদিচ্ছেৎপর
জয়মিত্যাকীকৃত ভ্রাত ॥ ৩ ॥ নইতি । অথর্কবিদা অথর্কবেদাভিজ্ঞে
গুরুণা বশিষ্ঠেন কৃতক্রিয়ঃ অথর্কোক্তবিধিনা কৃতাত্মিকেকসংস্কারিতার্থা
সোইজঃ পটৈঃ শত্রুভিঃ ছরাসাদৌহর্দ্বর্ষোবভুব । তথাহি অস্ত্রভেদ
ক্ষতভেদজনা সহিতং যুক্তং যৎ ব্রহ্ম ব্রহ্মভেদজঃ অথং পবনাগ্নিসম
মোহি তৎকল্পইত্যর্থঃ । পবনাগ্নিতাত্র পূর্কনিপাতশাস্ত্রানানিতার্থ
দ্বন্দ্বদ্বীতিধ নাগ্নিশক্য পূর্কনিপাতঃ । তথাচ কাশিকাব্যম্ অবসেব
লক্ষণহেছোরিতি নির্দেশঃ পূর্কনিপাতব্যভিচারচিহ্নমিতি । কায়ে
বাং হুর্দ্বর্ষঃ কিমবাং পুনর্কশিষ্টমন্ত্রপ্রত্যাবে সতীত্যর্থঃ । অত্র মন্ত্রনাশ
ত্রং ব্রহ্ম ভবতি ক্ষত্রং নাত্রক্ষ বর্জতে । ব্রহ্মকাত্রে তু পঞ্চমুকে ইহামুর

ত ইতি ॥ ৪ ॥ রঘুমিতি । প্রজাঃ নবেশ্বরং তম্ অজং নিবৃত্তযৌবনং
 যাবৃত্ত যৌবনং রঘুমেবামন্তস্ত-ন কিঞ্চিন্দেদুকমন্তীত্যর্থঃ । কুতঃ হি
 যং সৌভজঃ তস্য রঘোঃ কেবলামেকাং শ্রীষং ন প্রতিপেদে কিঙ্ক
 লান্ শুণান্ শৌর্যাদাক্ষিণ্যাদীনপি প্রতিপেদে অতন্তদুগ্ধযোগান্ত-
 ক্যুক্তেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ অধিকমিতি । দ্বয়মেব শুভং যুনা শুভবতা । শুভং-
 শুভাশ্রিত ইত্যমরঃ । অহং শুভযোযুন্ ইতি ব্রুস্প্রত্যয়ঃ । দ্বিতয়েন
 তেংযুতং সৎ অধিকং শুশুভে । কিং কেনেত্যাহ পদমিতি গৈতুকং
 তুরাগতম্ । ঋতষ্ঠ্য ইতি ঠ্যপ্রত্যয়ঃ । ঋদ্ধং সমৃদ্ধং পদং রাজ্য-
 জন অসাজস্য নবং যৌবনং বিনয়েন চ ॥ ৬ ॥ সদমিতি । মহাভূজঃ
 হজঃ অচিরোপনতাং নবোপগতাং মেদিনীং ভুবং নবং পাণিগ্রহণং
 আহোবস্যান্তাং নবোচাং বধুমিব সহসা বলাৎকারেণ চেৎ । সহোবলং
 পামগ ইত্যমরঃ । ইষং মেদিনী বধুর্যুউদ্বিগৎ ভবং ব্রজেদিতি হেতোঃ
 যং স্কৃপং বুভুজে ভুক্তবান্ । ভুক্তোহন বনইত্যাম্নেনপদম্ ॥ ৭ ॥
 মিতি । প্রকৃতিষু প্রজাসু মধ্যো সর্কোজনঃ অথবা প্রকৃতিবৃহমিভা-
 দাস্বয়ঃ ব্যবধানস্ত সহায় । সর্কোজনঃ প্রকৃতিবৃহমেব মহীপতেঃ
 মহীপতিনা মন্থমানঃ । মতিবুদ্ধিপূজার্থোভাষেতি বর্তমানৈক্যঃ
 ঋচ বর্তমানে ইতি ষষ্টি । ইত্যচিন্তয়ৎ অমন্তত । উদধেন্নিগ্নগা-
 ভষিবায়া নৃপস্য কর্তুঃ । কর্তৃকর্মণোঃ কৃতীতি কর্তরী ষষ্টি । কচি-
 প জনে বিষয়ে বিমাননা অবগণনা তিরস্কারো নাশবতৎ যতোন
 কদমবমন্ততেতঃ সর্কোহাহমেবাসা মতইত্যমন্ততেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ন
 ইতি । স নৃপোভূষসা বাহুল্যেন খরস্তীক্ষ্মান ভূষসা মুহুরতি-
 রপি ন কিন্তু পুরস্কৃতমধ্যমক্রমঃ সন্ মধ্যমপরিপাটীমবলম্বোত্যর্থঃ
 মনোবাসুঃ পৃথিবীকুহান্ তরুনিব নৃপানমুকরন্ অমুৎপাটয়মেব
 যামাস । অত্র কামন্দকঃ মুদ্রশ্চেদমমন্তোত তীক্ষ্ণাহুদ্বিজতে জনঃ ।
 ক্ষাট্টশ্চব মুদ্রশ্চব প্রজানাং সচ সন্মত ইতি ॥ ৯ ॥ অথেনি । অথ
 : আকাজং পুত্রং আকবন্তয়া নির্ধিকারমনস্কৃতযেত্যর্থঃ । উদযাদি-
 বকৃতির্মনসঃ সঙ্কমুচ্যতে । আত্মবান্ সঙ্কবাহুতঃ ইত্যুৎপন্নমা-
 যাম্ । প্রকৃতিষু অমাত্যাदिषু প্রতিষ্ঠিতং ক্লান্তুলং বীক্য জায়া
 নানোদধর্মোদেষবাং ভেদু বিনাশধর্মস্তু অনিত্যোবিদ্যুত্যর্থঃ । ধর্মান-

নিহ্নঃ কেবলানিহ্নানিহ্নপ্রত্যয়ঃ । সমাসান্তঃ । ত্রিবিবস্তুবু স্বর্গে
 বুপি বিষয়েবু লক্ষ্যনিহ্ন নিহ্নপ্ৰহোনিগ্ৰহেচ্ছোহিতবৎ ॥ ১০ ॥ কুলধ
 প্চাষমেবেতাহ গুণবদিতি । দিলীপবংশজাঃ পরিধামে বার্ককে জ
 বৎসুতেবু রোপিত শ্রিয়ঃ স্থাপিতলক্ষ্মীকাঃ প্রযতাস্ত সন্তঃ তরুবল্লকা
 বান্নাংসিষেবাং তেবাং সংসমিমাং যতীনাং পদবীং প্রপেদ্বিরে বস্মাতশা
 ন্যাপীকমুচিত্তিত্তার্থঃ ॥ ১১ ॥ তনিতি । অরণ্যসমাশ্রয়োদুখং বনবাসো
 ক্তং পিতরং তং রত্নং স্তুতোহজঃ বেঈনশোভিনা উদ্বীষমনোহরেণ বির
 পাদযোঃ প্রধিপত্যাক্রমোঃ পরিত্যাগমযাচত মাং পরিত্যক্তা ন গতা
 মিত্তি প্রার্থিতবানিত্তার্থঃ ॥ ১২ ॥ রত্নুরিতি । আক্সপ্রিয়ঃ পুত্রবৎসনো
 দুরঞ্জগি মুখে যস্য তস্যাক্সমুখনাজস্যা তদপরিত্যাগরূপমীপ্নিতবৎ
 তিলষিতং কৃতবান্ কিন্তু সর্পঃ শুচিমিব যাপবর্জিতাং তান্তাং শ্রিয়ং পু
 ন প্রাপ্তিপেদে ন প্রাপ ॥ ১৩ ॥ সইতি । স রত্নঃ কিলান্ত্যমাশ্রয়ং প্র
 জ্যামাশ্রিতঃ পুরানগরাহরিঃ আবসথে স্থানে নিবসন্ অবিকৃতেন্দ্ৰি
 জিতেজ্জিয়ঃ সমিত্যর্থঃ অতএব স্নুষযেব বন্ধেব পুত্রতোগায়া ন সত্যো
 যা শ্রিয়। সমুপাম্যত শুশ্রুষিতঃ । জিতেজ্জিয়স্ত তস্ত স্নুষযেব শ্রিয়।
 পুন্সফলোদকাহরণাদিশুশ্রুষাব্যতিরেকেণ ন কিঞ্চিদপেক্ষিতমীদি
 ত্যর্থঃ । অত্র যদাপি ব্রাহ্মণাঃ প্রব্রজন্তীতি ক্রতে আশ্রমগ্রীণ সমা
 রোপা ব্রাহ্মণাঃ প্রব্রজেদাহাদিতি সমুসরণাং মুখজানাময়ং ধর্মো
 বন্ধিকো লিঙ্গধারণম্ । বাহজাতোক্জাতানাময়ং ধর্মো ন বিদ্যে
 ইতি নিষেধাৎ ব্রাহ্মণস্যেব প্রব্রজ্যা ন কত্রিষাদেহিতাহঃ তথপি
 যদহরেব বিরজেত্তদহরেব প্রব্রজেদিত্যাদিশ্রুতে দ্বৈবর্ণিকসাধারণাং
 জষাণাং বর্ণানাং বেদমখীত্য চত্বার আশ্রমাইতি সূত্রকারবচন
 ব্রাহ্মণাঃ কত্রিবোবাপি বৈশ্যো বা প্রব্রজেদাহাদিতি স্মরণাং মুখজ
 নাময়ং ধর্মো বৈকবৎ লিঙ্গধারণম্ । বাহজাতোক্জাতানাং ত্রিধ
 ন বিধিষতে ইতি নিষেধাৎ ত্রিধং বিষয়ত্বদর্শনাচ্ কুরচিদ্ভ্রুক্গণ
 সোপসক্ষগম্যচক্ষাণাঃ কেচিৎত্রৈবর্ণিকাধিকারং প্রাপেদ্বিরে । তথা ক
 ন ত্রিলাশ্রমস্ত্যমশ্রিতইতি অত্রাপি কবিনাপ্যযমেব পক্ষো বিবক্ষিত
 ইতি প্রতীভঃ । সমুদ্রা বাহজাতাশ্রমতয়া স্নাতাখ্যাতঃ বিদধে বি
 ত্তা নৈন্যিকং যতিজিঃ সর্গজনমিষ্যমিতিমিতি ক্রমাদ্যেনানি

চারৈণ বিবোধ্য সাং অগ্নিসংস্কারহিতসা বানপ্রস্থসৌম্যভাবাৎ
 লং প্রাসজিকেন ॥ ১৪ ॥ প্রশমেতি । প্রশমে হিতঃ পূৰ্ণপাৰ্শ্ব-
 য়স্যসা তৎ অভু দাতোঃ স্তুদিতোহুতেনৈশ্বরোঃ জো যন্ত তৎ তৎ-
 স্কং কুলং নিভূতেন্দ্রনা অন্তমবাসমচক্রেণ উদিতাক্ষেণ প্রকটিতসু-
 নতসা তুলাং সাদৃশ্যমাকুরোহ প্রাপ । নচ নতসা তুলামিত্য-
 পার্থৈরিত্যাদিমা প্রতিষেধন্তুতীয়ায়াঃ তন্ত সদৃশবাচিতুলাশব্দবিষ-
 তং কৃষ্ণ তুলা নাস্তীতি প্রযোগাৎ অস্ত চ সাদৃশ্যবাচিৎবাৎ ॥ ১৫ ॥
 তি । যতিভিকুঃ পার্শ্ববোরাজ তযোল্লিঙ্গধারিণৌ রঘুরাঘবৌ
 তৎসুতো অপবৰ্গমহোদযার্থযোঃ মোক্ষভূদয়কলযোঃ ধর্মযোঃ
 ত্ত্বকপ্রবর্তকরূপযোঃ ভুবং গতো ভুলোকমবতীর্ণৌ অংশাবিবজ্ঞৈন-
 শাতে দৃষ্টৌ ॥ ১৬ ॥ অজিতোতি । অজোঃ জিতাধিপনায় অজিতা-
 ভাতায় নীতিবিশারদঃ নীতিজ্ঞঃ মন্ত্ৰিভিঃ যুযুজে সজতঃ । রঘু-
 যানপাধিপদস্য উপলব্ধে মোক্ষস্ত প্রাপ্তয়ে যথার্থদর্শিনৌ যথার্থ-
 দিনজ্ঞাভ্যাঃ তৈঃ যোগিভিঃ সমিষায় সজতঃ । উভযজ্ঞাপূণ্যচিন্তা-
 দতি শেষঃ ॥ ১৭ ॥ নৃপতিরिति । বুধা নৃপতিরজঃ প্রকৃতীঃ প্রজাঃ
 ধ্যার্থিনী রবেক্ষিতুং ছুটীছুটপরিজ্ঞানর্থমিত্যর্থঃ ব্যবহারাসনং
 আসনমাদদে স্বীচকার । প্রবধাঃ হবিরোনৃপতি রঘুন্ত । প্রবধাঃ
 বরোনুজ ইতামরঃ । ধারণাং চিত্তশৈল্যকাগ্রতাং পরিচেষুমানসিতু-
 য়ৈঃ বিজনে । উপাং বিজনে প্রোক্তমিতি হলাযুধঃ । কুশৈঃ
 চং বিষ্ণুরমাদদে । যমাদিগুণসংযুক্তে মনসঃ স্থিতিরাস্তনি । ধারণ
 পাচ্যতে সন্ধিরোগ শাস্ত্রবিশারদৈরिति বশিষ্ঠ ॥ ১৮ ॥ অনয-
 তি । একোহন্ততরোহজ্জইত্যর্থঃ অনন্তরান্ স্বভূমানন্তরান্ নৃপতীন
 ভব্যপাক্ষিগ্রাহাদীন প্রভুশক্তিসম্পদা কোশদগু মহিমা বশং স্বাব-
 চাসনবৎ । অপরোরঘুঃ প্রণিধানযোগ্যঃ সমাধ্যভ্যাসেন । যো-
 গাত্মানাক্ষৌধিতোরিতি বিশ্বঃ । শরীরগোচরান্ দেহাঃ প্রবান
 ক মরুতঃ প্রাণাদীন বশমনযৎ ॥ ১৯ ॥ অকরোদिति । অচিরে-
 রোহিঃ ক্ষিতৌ দ্বিবতামারম্ভাঃ কৰ্ম্মাণি তেষাং কলানি তন্মসাদ-
 রোং কাঙ্ক্ষেন তদ্বীকৃতবান্ । বিভাষা সাতিকাত্ত্বা ইতি সাতি-
 ভাষনা । ইত্যরোরঘু জ্ঞানমযেন তদ্বজ্ঞান প্রচুরেণ বক্রিনা করণেন

স্বকৰ্মণাং ভববীজভূতানাং নহনে তস্যাকরণে বহুতঃ স্বকৰ্মণি নহু
 প্রবৃত্তইত্যর্থঃ । জ্ঞানাগ্নিঃ সৰ্বকৰ্ম্মাণি তন্মসাং কুরুতে কৰ্ম্ম নৈতি বচন
 ॥ ২০ ॥ পণবজ্জেতি । পণবজ্জঃ সন্ধিরিতি কোটিল্যঃ । অজঃ পণবজ্জ সুখ
 সজ্জাদীনং যজ্ঞগান । সন্ধিনা বিগ্রহোবাণমাগনং দ্বৈধমাশ্রয়ঃ । য
 গাইতামরঃ । তৎফলং ভেষাং গুণানাং ফলং সমীক্ষ্য আলোচ্যউপাস
 ত্ত্বলিষাস্তবেম গুণং প্রাপুত্তেত্যর্থঃ প্রোপাতাং যুক্তৈরযজ্ঞ পাক
 স্তিত্যাক্সনেপদম্ । সমঃ তুলাতযা ভাবিতোলোকৌমুৎপিণ্ডঃ কাক্স
 স্তুৰ্ণঞ্চ যস্য স সমলোচ্য কাক্সনোনিঃস্পৃহইত্যর্থঃ । রঘুরপি গুণব
 স্ত্বাদিকম্ । গুণাঃ সত্বং রজস্তমইতামরঃ । প্রকৃতৌ সাম্যাবস্থাব
 তিষ্ঠতীতি প্রকৃতিস্বং পুনৰ্বিকারশূন্যং যথা তথা অজয়ৎ ॥ ২১ ॥
 নেতি । স্থিরকৰ্ম্ম আফলোদয়কৰ্ম্মকারী নবঃ প্রভুরজঃ আফলোদয
 ফলসিদ্ধিপৰ্য্যন্তং কৰ্ম্মণ আরম্ভং ন বিরাম ননিবৃত্তঃ । জুগুপসাবিরাম
 প্রমাদাধীনানুপসংখ্যানমিত্যাপাদানাং পঞ্চমী । ব্যাঙপরিভোয়
 ইতি পরশ্চৈপদম্ । স্থিরধীঃ নবেভরারঘুশ্চ আপরমাস্তদশনাং পর
 মাস্তসাক্ষাৎকারপৰ্য্যন্তং যোগবিধেইক্যাস্তসজ্জানাম বিরাম ॥ ২২ ॥
 ইতীতি । ইতোবং প্রতিষিদ্ধঃ প্রসরঃ স্বার্থপ্রবৃত্তির্ঘেষাং ভেদু শব্দ
 জিতেন্দ্রিয়েব চ জাগ্রতাবশ্রমন্তৌ উদযাপণবয়োঃ অভ্যাসমোক্ষবো
 প্রসিতাবাসজৌ । তৎপরে প্রসিতাসক্তাবিতামরঃ । উভাবজরবু উভৌ
 দ্বিবিধাম্ অভ্যাসমোক্ষরূপাম্ । উভাহুদাত্তোনিত্যমিতি তদ্ব্যগ্রতাব
 স্ত্যাজদেশঃ টিড্চেতি গুীপ্ । সিদ্ধিং ফলমবাপতুঃ উভৌ উভে সিদ্ধৌ
 যথাসংখ্যামবাপতুরিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ অথেতি । অথ রঘুঃ সমদর্শন
 সৰ্বভুতেষু সমদৃষ্টিঃ সন্ অজ ব্যাপেক্ষয়া অজাক্ষাক্ষাত্তুরোধেন কাক্ষ
 ৎসমাঃ কতিচিৎস্বাণি । সমাবর্ষং সমং তুল্যমিতি বিশ্বঃ । গময়ি
 নীত্বা যোগসমাধিনা এক্যাস্তসজ্জানেন । সংযোগোযোগইত্যুক্তৌ
 জীবাশ্রপরমাস্তনোরিতি বশিষ্ঠঃ । অবায়মবিনাশিনং তমসঃ পরম
 বিদ্যাযাঃ পরং মায়াতীতমিত্যর্থঃ । পুরুষং পরমাস্তানমাপং প্রাণ
 সাবুজাং প্রাপ্তইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ অথেতি অগ্নিচিৎ অগ্নিঃ চিত্তবান
 অগ্নৌ চেরিতি কিপ্ প্রত্যযঃ । রাশ্ববোঃ জঃ পিতৃঃ অতদেহবিসর্জনা
 আকর্ষিতপিতৃভৃত্যগাঃ সন্ চিরদক্ষিণী বাস্পান বিমুতা বিজ্ঞা অস

চূঃঅনগ্নিমগ্নিসংস্কাররহিতমিতার্থঃ নৈমিত্তিকং নিষ্ঠাযামন্তে তবং
 ধর্মাচারস্তেজিৎ যতিভিঃ সম্মানিভিঃ সাক্ষিৎ বিদধে চক্রে । অনগ্নিৎ
 ধর্মিতাত্র শৌনকঃ । সর্কসঙ্গনিবৃত্তস্য ধ্যানযোগরতস্ত চ । ন তস্য
 নংকার্যাং নৈব পিণ্ডোদকক্রিয়া । নিদধ্যাং প্রণবেনৈব বিলে ভিক্ষোঃ
 সবরম্ । প্রোক্ষণং খননৈধেব সর্কং তেনৈব কারয়েদিতি ॥ ২৫ ॥
 রোদিভি । পিতৃকার্যাস্থ আক্লম্ব্য কল্পবিৎ বিধানকঃ সোইজঃ
 কৃতজ্ঞা পিতরি প্রেম্য করণেন ন পিতুঃ পরলোকস্থথাপকষা
 কৃত্যাদিতি ভাবঃ । তস্য রঘোরৌর্দ্ধদৈহিকং দেহাদুর্দ্ধং তবতীতি
 তিলোদকপিণ্ডানাদিকমকরোং । উর্দ্ধদেহাচ্চেতিবক্তব্যং
 প্রত্যয়ঃ । অন্তশতিকাদিহাদুতযপদবৃদ্ধিঃ । নমু কথং তক্তিরব
 কাদিকলপ্রেপসাপি কস্ম্যাতুদিতাশঙ্কাদ নহীতি । তেন পথা
 গরূপেণ মার্গেণ তমুতাজঃ শরীরত্যাগিনঃ পুরুষাঃ তনয়েনাবর্জিতং
 পিণ্ডং কাঙ্ক্ষন্তীতি তথোক্তা ন হি ভবন্তি ॥ ২৬ ॥ সইতি । পরা-
 গতেঃ প্রশস্তগতেঃ প্রাপ্তমোক্সস্য পিতুঃ অশোচ্যতাম্ অশোচনীষত্বম্
 দশ্যাতিসম্বায শোকে ন কর্তব্য ইতুপদিশোভার্থঃ সদর্থবেদিভিঃ
 মাথষ্টেজঃ শমিতাধিনিবারিতমনোবাথঃ । পুংস্তাধির্মানসী বাথে-
 মরঃ । সোইজঃ অধিজ্যাক্ষ্মকঃ অধিজ্যাম্ আরোপিতমৌর্জ্যকং
 ক্ষ্মকং যস্য সতথোক্তঃ সন্ জগৎ কর্মভূতম্ অপ্ৰতিশাসনং দ্বিতী-
 জারহিতমাত্মজ্যাবিধেয মিতার্থঃ কৃতবান্ চকার ॥ ২৭ ॥ ক্ষিতি-
 তি । ক্ষিতির্মহী ভামিনী কামিনী ইন্দুমতী চ । ভামিনী কামিনী
 তি হল্যুদুঃ । অগ্র্যপৌরুষং মহাপরাক্রমং উৎকৃষ্ট ভোগশক্তিঞ্চ
 জং পতিমাসাদঃ তত্র প্রথম । ক্ষিতিঃ বহুনি রত্নানি শ্রেষ্ঠবস্তুনি
 ইতি বহুরত্নস্বরভূৎ । রত্নং স্বজাতিশ্রেষ্ঠেইপীত্যমরঃ । অপরা-
 তুমতী বীরং সূতমজীজনং জনযতি স্ম । জাযতেগৌ লুণ্ডিরূপম্
 ২৮ ॥ কিংনামকোইসাবতম্বাহ দশেতি । দশ রশ্মিশতানি যস্য স
 রশ্মিশতঃ সূর্য্যঃ ন উপমা যস্যাঃ সা দশরশ্মিশতোপমা দ্ব্যতিব্যস্ত
 বশসা করণেন দশস্বপি দিকৃ ঞ্জতং প্রসিদ্ধং দশকণ্ঠাবে-
 যণারোঃ রাশস্য গুরুং পিতরং বং সূতমাধবা নাম্না দশপূর্ব্বোদশ-
 পূর্ব্বোদশোদশকঃ তং দশরথমিতার্থঃ বুধাঃ বিদ্যাংসো বিতুর্নদন্তি ।

বিদোলটে। বেতি জেজু সাদেশঃ ॥ ২৯ ॥ স্বীতি । প্রত্যাগমনঃ ক-
 ধাষনযজ্ঞসত্তানৈঃ যথাসংখ্যং স্বীকৃত্য দেবগণানামিচ্ছাদীনাং স্বধাকৃ-
 জাং পিতৃণাম্ অনুগত্বম্ স্বগবিমুক্তত্বম্ উপেষিবান্ প্রাপ্তবান্ । এষা
 অনুগ্রহাঃ পুত্রীয়জ্ঞা ব্রহ্মচারী বা ইতি প্রকৃতঃ । স পার্থিবোইজঃ পরিষে-
 পরিবেশাৎ । পরিবেশস্ত পরিধিরিত্যমরঃ । মুক্ত উক্তদীপ্তিঃ সূর্য্য-
 বভাবিতুপমা ॥ ৩০ ॥ বলমিতি । তস্যা বিতোজস্যা কেবলং বস্তু ধনম-
 পরপ্রয়োজনং পরোপকারকং নাভুৎ কিন্তু গুণবস্তাপি গুণিব্যপি
 পরপ্রয়োজন্য পরমামন্তোষাৎ প্রয়োজনং যস্তাৎ সা বিধেয়াংশয়ে
 প্রাধান্যাদ্গুণবস্তায়া বিশেষণম্ বস্তু ইত্যত্রতুহনীযম্ । তথাহিব-
 পৌরুষম্ আত্মানামাপন্নানাং ভয়শ্চোপশাস্তয়ে নতু স্বার্থং পরপীড়না-
 যবা । বহু ভুরি প্রকৃতং বিদ্যা বিদুষাং সংকৃত্যে সংকারায় নতুংনেকায়
 বভুব ॥ ৩১ ॥ সইতি । অবৈকিতপ্রজঃ অকুতভবত্বেনাম্মসংহিতপ্রজঃ ।
 নিত্য মসিচ্ প্রজমেধযোরিতি অসিচপ্রভাষঃ । ন কেবলং স্ত্রৈণ ইতি
 ভাবঃ । শোভনা প্রজা যস্তাসৌ স্প্রপ্রজাঃ স্প্রপুত্রবান্ পুত্রতন্তুভার ইতি
 ভাবঃ । সোইজঃ কদাচিদেব্যা মহিষ্যা ইন্দুমত্যা সহ নগরোপগমনে
 নন্দনে নন্দনাখ্যে অমরাবতুপকণ্ঠবনে শচীসখাঃ শচ্যা সহোতার্থঃ মরুতাং
 দেবনাং পালয়িতা ইন্দ্রইব বিজহার চিক্রিড ॥ ৩২ ॥ অথৈতি । অথ
 দক্ষিণস্তোদধেঃ সমুদ্রস্য রোধসি তীরে শ্রিতগোবর্গনিকেতমধিষ্ঠিত-
 গোকর্ণাখ্যস্থানমীশ্বরং শিবমুপবীণয়িতুং বীনযা উপগাতুস্ । সতাপ-
 পাশেতাদিনা বীণাশব্দাছপগানার্থে গিচ্চপ্রভাষঃ । ততস্তমুন ।
 নারদোদেবর্ষিঃ রবেঃ সম্বন্ধিনা উদযাবৃন্তিপথেন আকাশ মার্গেণ যবা
 ॥ ৩৩ ॥ কুসুমৈরিতি । অপার্থিবৈর্দৈবায়িতার্থঃ কুসুমৈর্গ্ৰবিভা-
 রচিতাং তস্ত নারদস্তাতোদাস্ত বাদাস্ত বীনায়াঃ শিরসি নিবেশিতাঃ ।
 চতুর্ধ্বমিদং বাদাৎ বাদিত্রাতোদানামকমিত্যমরঃ । জজ্ঞং দ্বালা
 বেগবান্ মারুতঃ অধিবাসে বাসনায়াং স্পৃহয়েব স্রজা স্বাক্ষং সংকল্প-
 মিতার্থঃ । সংস্কারোগন্ধমালাদৈর্ঘঃ স্যাস্তদধিবাসনমিত্যমরঃ । অহর-
 কিলকিলেভ্যোতিহো ॥ ৩৪ ॥ জমরৈরিতি । কুসুমাস্তসারিতি পুষ্প-
 স্তব্ধার্থিতি জমরৈঃপরিবীণা বাস্তা মুদৈর্নরদস্ত পরিবাসিনী বীণা
 বীণা তুবলকী বিপকী সাত্ত তদ্রীতিঃপুস্তিঃ পরিবাসিনীত্যমরঃ । নর-

বালেপোহধিক্বেপঃ তজ্জন্ম অজ্ঞেনেनावিলং কলুষং বাস্পমশ্রাসৃজতী
 ক্তীৰ দম্বে দৃষ্টা । পরিভূতাঃ স্ত্রিযোহপি হি রুদন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥
 তিত্তুযেতি । সা অমরজ্জ্বলিমালা মধুগন্ধাধোক্ষকরন্দ মৌরতযো-
 তিশযেনাধিকোন বীরুধাং লতানাম্ । লতা প্রতানীনি বীরুদিভামরঃ ।
 তোঃ প্রাপ্তামার্তবীম্ স্তুতস্বন্ধিনীং বিভূতিং সমৃদ্ধিমতিভূষ নৃপভেঃ
 যিতাযাঃ ইন্দুমত্যাঃ উর্কো স্নিগ্ধালযোঃ স্তনযোঃ কোটী চূচকৌ ভযোঃ
 স্থিতিং স্থানম্ আপ ॥ ৩৬ ॥ কণমিতি । সূক্তাতযোঃ সূক্তম্ননোঃ
 স্নরযোরিত্যর্থঃ । স্তনযোঃ কণমাত্র সখীং তাং সূক্তমবলোক্য বি-
 ল্য পরবশা নরোত্তমপ্রিয়াইন্দুমতী তমসা রাহণা । তমস্তু রাহঃ স্বভা-
 রিতামরঃ । হতচন্দ্রা কৌমুদীৰ নিমিমীল মমার । গিমীলোদীর্ঘনিভ্রা
 তি হল্যুধঃ ॥ ৩৭ ॥ বপুষেতি । করণৈরিশ্রিষৈরুজ্জিহ্মুতেন । করণং
 ধিকতমং কেত্রগাজেজ্রিষেদ্বপীতামরঃ । বপুষা নিপতন্তী সা ইন্দুমতী
 তিমজ্জমপ্যাপাতমং পাতযতি স্ম । তথাহি নিষিচাত ইতি নিষেকঃ
 স্নাননিষেকস্তৈলনিষেকঃ করন্তৈলমিত্যর্থঃ তস্মা বিম্বুনা সহ দীপা-
 ঃদীপজ্বালা মেদিনীং ভুবমুপৈতি নহু উপৈত্যোব । নহুত্ৰাবধারণে ।
 দ্ধাবধারণাঙ্কজাহ্ননযামস্ত্রণে নহিত্যমরঃ ॥ ৩৮ ॥ উতঃসারিতি উভ-
 াম্পত্যোঃ পার্শ্ববর্তিনাং পরিজনানান্তুমুলেন সঙ্কুলেনান্তরবেণ
 রুণস্বরেন বেজিতাঃ ভীতাঃ কমলাকরালযাঃ স্বরঃস্থিতাঃ বিহগাঃ
 সাদযোহপি তত্রোপবনে সমত্থখাইব চূক্রু শুঃ ॥ ৩৯ ॥ নৃপতেরিতি ।
 পতেরজস্ম তমৌহজ্ঞানং বাজনাতিভিঃ সাধনৈঃ স্তুত্বদে অপসারিতং
 তু ইন্দুমতী তথৈব সংস্থিতা যুতা । তথাহি । প্রতিকারবিধানং
 কিংস। আযুষঃ জীবিতকালস্ম শেষে সতি বিদ্যমানে । আয়ুর্জীবিত-
 লোনোত্তামরঃ । কলায় কল্পতে আরোগ্যায় ভবতি নান্যথা নৃপ-
 রাযুঃশেষসম্ভাবাং প্রতিকারস্য সাক্ষ্যাং তস্যাস্ত তদভাবাং বৈফ-
 ল্যমিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ প্রতীতি । অথ সত্ত্বস্য চৈতন্তস্য বিক্লবাব্দিনিশা-
 তোঃ । জ্বায়াস্তুত্বসাম্যেষু সত্ত্বমিত্যমরঃ । প্রতিযোজয়িতব্য
 জ্বিভির্বোজনীষা নতু যোজিততত্ত্বীত্যর্থঃ বা বল্লকী বীণা তস্যা সমা-
 । অবস্থাংশাংসাম্যাস্তামজন্যং বনিভাং নিভান্তবৎসদোহিতিশ্রেমবান্
 ইজঃ পরিগৃহ্যেহস্তান্তাং গৃহীত্বা উচিতং পরিচিতিমক্ৰুতংসঙ্গং

মিনষী নীতবান ॥ ৪১ ॥ পতিরিত । পতিরিতঃ অন্ধনিবর্ণা করণা
 মপায়েনাপগমেন বিত্তিসবর্ণা বিচ্ছাষা তথা উষসি আকি
 যুগলেকাং বিজ্ঞানমাইব সমলক্ষ্যাত্যুপমা ॥ ৪২ ॥ বিলম্বাপে
 দৌঃ সহজাং স্বাভাবিকোমপি ধীরতাং ধৈর্য্যম্ অপহায় বা
 গদাদং বিশীর্ণাকরং যথা তথা বিলম্বাপ পরিদেবিতবান । বিলম্ব
 পদ্বিদেবনমিতমরঃ । অতিতত্তম্ অগ্নিনা সন্তপ্তম্ অষোহপি মর্ক
 যুত্বং তজতে শরীরিষু দেহিষু অভিসন্তপ্তোদিত শেষঃ বিষয়ে
 কথা বার্তা অমুক্তসিদ্ধমিতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥ কুসুমানীতি । কুসুম
 পুষ্পাণ্যপি অপিশকোনিতাস্তমাদ্ভবদোতন্যার্থঃ । গাত্রসঙ্গমাং
 সংসর্গাং আয়ুরপোহিতুম্ অপহতুং প্রভবন্তি যদি । হস্ত বিচার
 হস্ত হর্ষেইমুক্সমাং বাক্যরম্ বিবাদযোরিতামরঃ । প্রহরিষ্যে
 বিধেরনাং কুসুমাতিরিক্তং কিমিব বস্ত্র । ইবশকোবাক্যলক্ষ্য
 কীদৃশমিতার্থঃ । সাধনং ন ভবিষ্যতি সর্কমপি সাধনং ভবিষ্যতেন
 তার্থঃ ॥ ৪৪ ॥ অথবেতি । অথবা পক্ষান্তরে প্রজাত্যকঃ কালঃ যুত্ব কোল
 বস্ত্র যুত্বনৈব বস্ত্রনা হিংসিতুং হস্তম্ আরভতে উপক্রমতে । অত্র
 হিম নেকেন তুষারনিষান্দেন বিপত্তির্ঘন ঃ সা নলিনী মে পূর্বাং প্রব
 নিদর্শনমুদাহরণং মত ॥ ৪৫ ॥ অগিতি । ইযং অক্ জীবিতম্ অ
 হস্তীতি জীবিতাপহা যদি । হৃদযে বক্ষসি । হৃদযং বক্ষসি বা
 ইতামরঃ । নিহিতা সতী মাং কিং ন হস্তি । ঈশ্বরেচ্ছয়া কতি
 দেশে বিষমপায়তং ভবেৎ ক্চিদিদমুতং বা বিষং ভবেৎ । দৈবমে
 কারণমিতার্থঃ ॥ ৪৬ ॥ অথবেতি । অথবা মম ভাগ্যস্য বিপ্লবাং বি
 র্য্যাং এব অগিতার্থঃ । বিধেযপ্রাধান্যং পুংলিঙ্গনির্দেশঃ । বে
 রিধাত্রা অশনি কিচ্ছাতোঃগ্নিঃ কল্পিতঃ । দন্তোলিরশনির্দ্বৈব
 ঈশ্বরঃ । যৎ যস্মাদনেনাপাশনিনা প্রসিদ্ধাশনিনেব তরুন্তরুহানীরঃ
 মেব ন পাতিতঃ । কিন্তু তস্য তরোর্কিটপাশ্রয়া লভা ক্ষণ
 নাশিতা ॥ ৪৭ ॥ কুতেতি । মযি চিরং ভুরিষঃ অপরাধেইপি অপরা
 কৃতবত্যাপি । ব্রাহ্মেঃ কর্ত্তুরি ক্তঃ । যদা যস্মাৎ হেতোঃ । যদেতি হে
 ব্রাদো পঠাতে যদেতি হেতাবিতি গণনাখ্যানাং । অত্রীশ্বরানব
 ন কৃতবত্যানি । তৎকথং একপদে তৎকথং সাপ্তম্যকরে একপদা

১৪। নিষ্কাগমং নিতরামনপরাধম্, ইমং জনম্। ইমমিতি স্বাস্থ্যনি-
 ১৫। মর্ষিতার্থঃ আভাষ্যং সম্ভাষ্যং ন মন্যসে ॥ ৪৮ ॥ ধবমিতি। হে
 ১৬। শ্মিত্তে শঠোপচবিপ্রিয়কারী কৈতবেন কপটেন বৎসলঃ কৈতববসৎ-
 ১৭। তি ধুবং সত্যং তব বিদিত ত্বয়া বিজ্ঞাতোহস্মি। মতিবুদ্ধীত্যাদিনা
 ১৮। রি ক্তঃ। জ্ঞান্য চ বর্তমানে ইতি কর্তরি ষষ্ঠী। কুতঃ স্ম্যৎ
 ১৯। নাপৃচ্ছা অনামত্ৰা ইতঃ স্ম্যল্লোকাৎ পরলোকম্ অসম্মিবৃত্তয়ে অপু-
 ২০। বৃত্তয়ে গতাসি ॥ ৪৯ ॥ দধিতামিতি। ইদং মম হৃতজীবিতং তাব-
 ২১। তাময়গাদময়গচ্ছাদি অয়গাদেব। যদাত্মাবধারণে। পূর্বেই মুচ্ছি-
 ২২। দিতি ভাবঃ। তথা বিনা কিং কিমর্থং বিনিবৃত্তম্ প্রত্যাগতং
 ২৩। গাগমনং ন যুক্তমিত্যর্থঃ। অতএবাক্রুদ্ধেন স্বহৃৎশক্তিভেন নিবু-
 ২৪। ক্তপেণ প্রবলাং বেদনাং সহতাম্। স্বয়ঙ্কৃতাপরোধেষু সহিষ্ণুভৈব
 ২৫। শমিতি ভাবঃ ॥ ৫০ ॥ সুরতেতি। সুরতশ্রমেণ সমুতোজনিভঃ
 ২৬। সলবোদগমোহপি তে তব মুখে ধ্রুযতে বর্ত্ততে অথচ ত্বম্ আক্সনা
 ২৭। দুপেণ অন্তঃ নাশম্ ইতা প্রাপ্তা অতঃ কারণং দেহভূতাম্ প্রাণিনাং
 ২৮। মসারতামস্থিরতাং ধিক্ ॥ ৫১ ॥ মনসেতি। ময়া মনসাপি তব
 ২৯। প্রিয়ং ন কৃতপূর্বেং পূর্বেং ন কৃত মিত্যর্থঃ। সুপ্নপেতি সমাসঃ। কিং
 ৩০। জহাসি। নহু অহং ক্রিতেঃ শক্ণতিঃ শক্ণতএব পতিঃ ন ত্বর্থত-
 ৩১। চ্যর্থঃ ভাবনিবন্ধনা অভিপ্রায় নিবন্ধনা স্বভাবহেতুকা মে রতিস্ত্ব
 ৩২। যাব অন্তীতি শেষঃ ॥ ৫২ ॥ কুসুমৈতি কুসুমৈঃ উৎখচিতান্ উৎকৃষ্টেন
 ৩৩। চতান্ বলীভূতো। ভঙ্গীযুক্তান্ ভুঙ্গরুচোনীলান্ তবালকান্ চলয়ন্
 ৩৪। শায়ন্ মারুতঃ হে করভোরু মে মনস্বদুপাবর্ত্তনশক্তি তব পুনরাগমনে
 ৩৫। দ্বাবৎকরোতি ত্বদুজ্জীবনে শঙ্কা কারযতীত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ উদিতি। হে
 ৩৬। প্রেয় তত্তস্মাৎকারণাৎ আশু মে বিবাদং ছুংখং নক্তং রাত্রৌ ওষধিঃ
 ৩৭। গজোতিরাখ্যা লতা জ্বলিতেন প্রকাশেন তুহিনাদ্বেগুর্হাগতং
 ৩৮। ইব প্রতিবোধেন জ্ঞানেন অপোহিতুং নিরসিতু মর্হসি ॥ ৫৪ ॥ ইদ-
 ৩৯। তি। ইদমুচ্ছিস্তালকং চলিতচূর্ণকুণ্ডলং বিজ্ঞাস্তকথং নিবৃত্তসং লাপং
 ৪০। মুখং নিলি স্তম্ভং নিমীলিতং বিরতঃ অভ্যস্তরাগামস্তর্কর্ত্তিনাং ষট্-
 ৪১। দিশাঃ স্বনোরয়ত তৎ নিশকভূজমিত্যর্থঃ এক পঙ্কজমিব মাং দুনাতি
 ৪২। রিতাপমতি ॥ ৫৫ ॥ শশিনমিতি। শরীরী রাতি শশিনং চক্সং পুনরেতি

প্রাপ্তোতি স্বন্দীভূত চরভীতি বন্দুচরভং পতত্রিণং চক্রবাকং
 চক্রবাকী পুনরেতি ইতি হেতোঃ তৌ চক্রচক্রবাকৌ বিরহাস্তর
 বিরহাবধি সহৌ অন্তরগবকাশাবধিপরিধানান্তর্দ্বিভেষভানার্থে ই
 মরঃ । অতঃপুং পুনরাবুত্তিরহিতা স্বস্ত কথং ন মাং দহেঃ অ
 দহেবেবেত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥ নবেতি । নবপল্লবসংস্করে সূতনপ্রবালান্তরগণ
 অর্পিতং স্থাপিতং যত্নং তে তব যদঙ্গশরীরং দুযেত পরিতপ্তং ভবে
 বা মা সূন্দরৌ উরুযন্যাঃ সা হে বামোরু । বামং স্যাৎ সূন্দরে সবার্জ
 কেশবঃ । সংহিতশফলক্ষেণেত্যাদিনা উত্তপ্রত্যয়ঃ । তদিসমঙ্গং চিত্র
 কাঠসঞ্চয়স্তাধিরোহণং কথং বিমহিষ্যতে । বদ ॥ ৫৭ ॥ ইষমিতি । ই
 প্রথমা রহঃসখী সুরতসময়েঃ প্যসুযানাদিতি ভাবঃ । গতিবিভ্রমস
 নীরবা বিলাসোপরমেণ নিঃশঙ্কা রশনা মেখলা অপ্রতিবোধম্
 রুদ্ধোদং যথা তথা শাযিনীং মৃতামিত্যর্থঃ স্বাম্ অমু যথা সহ । ভূত
 র্থইত্যমুশঙ্কস্ত কৰ্ম্মপ্রবচনীযত্বেন কৰ্ম্মপ্রবচনীয়যুক্তে দ্বিতীয়া । ত
 শৌকেন মৃতেন ন লক্ষ্যত ইতি ন লক্ষ্যত এবত্যর্থঃ । সন্ধ্যাব্যনিবেশনি
 র্তনাব্য দ্বৌ প্রতিষেধৌ ॥ ৫৮ ॥ কলমিতি ত্রিবিবেতি । যুগ্মম্ । অ
 ভূতান্ত কোকিলাসু কলং মধুং ভাষিতং ভাষণম্ কলহং নীষু মগম
 মস্বরং গতং গমনম্ পৃষতীষু হরিণীষু বিলোমমীক্ষিতং চঞ্চলা দৃষ্টি
 পবনেন বায়ুনা আধতলতাসু ঐবৎ কল্পিতলতাসু বিভ্রমা বিলাস
 ॥ ৫৯ ॥ অমৌ পূর্বোক্তাঃ কলভাষণাদযোগ্যতাঃ এষু কোকিলাদিবাস
 স্থিতি শেষঃ । ত্রিদেবোঃ স্ত্রকষাপি ইহ জীবন্ত্যেব স্বর্গং প্রতি গ্রহি
 যাপি ত্বয়া নামবেক্ষ্য বিরহাসহং চিার্য্য সত্যং নিহিতাঃ মৎপ্রা
 ধারণোপায়তবা স্থাপিতা ইত্যর্থঃ তব বিরহে গুরুব্যমতিদুঃখং
 হৃদবদ বলদ্বিতুং স্থাপয়িতুং ন ক্ষমাঃ ন শক্তাঃ । তে তু স্বংসঙ্গমে
 স্ত্রথকারিণঃ নান্যাযা প্রত্যুত প্রাণানপহরন্তীতি ভাবঃ ॥ ৬০ ॥ মিথুনমি
 নমু হে প্রিয়ে সহকারঞ্চুতবিশেষঃ ফলিনী প্রিয়ঙ্গলতা চ ইমৌ
 মিথুনং পরিকল্পিতং মিথুনদ্বেনাত্যমানি । অনযোঃ ফলিনীগহ
 যৌর্ববাহুসংক্রিয়াৎ বিবাহমঙ্গলবিধায় অকৃত্বা গম্যত ইত্যাদ্যন্ত
 ক্রমঃ । মাতৃহীনানাং ন ক্রিকিং, স্ত্রথমন্তীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥ কুরুমি
 বৃক্কৃদিপোষকং দোহদম্ । স্বধাঃ কুভং দোহদং পান্যতাকরুণং

শাকো বৎ কুসুমম্ উদীরয়িষ্যতি প্রসবিষাতে ভবালকানামাতরণম্
 রণভুতং তৎ কুসুমং কথং নিবাপমালাভাং নেষামি । নিবাপঃ পিতৃ
 সাদিত্যমরঃ ॥ ৬২ ॥ স্মরতেতি । অন্যতুল্যতং কিন্তু স্মৰ্তব্যমেবে
 সশব্দং সুপূরং তস্য তং চরণেনাসুগ্রহং পাদেন তাদনরূপং স্মর-
 কুসুমানোবাশ্রয়ি তদ্বর্ষিণা অমুনা অশোকেন হে সুগাজি । অঙ্গ-
 গাণ্ডেভ্যশ্চেতি বক্তব্যং ভীপ্ স্বং শোচাসে ॥ ৬৩ ॥ তবেতি । ভব
 সিতাসুকারিভিঃ বকুলৈঃ বকুলকুসুমৈঃ মমাসমং সার্কম্ অর্কচিতাম্
 যথা তথা রচিতাং বিলাসমেখলাম্ অসমাপ্য কিসরস্ত দেবযোনি-
 যস্ত কণ্ঠব কণ্ঠোযসাঃ তৎ সমুদ্রিঃ হে কিসরকণ্ঠি । অঙ্গগাত্রকণ্ঠে-
 চতি ভীপ্ । কিমিদং সুপাতে । বচিস্বপোরিত্যাদিনা সম্প্রসারণম্ ।
 চিতমিদং স্বপনমিত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥ সমেতি । সখীজনঃ সমনুঃখসুখঃ
 খেন দুঃখী ত্বং সুখেন সুখীত্যর্থঃ । অযমাজ্জোবালঃ প্রতিপক্ষসু-
 দশনীযোবদ্বিক্ষুশ্চেত্যর্থঃ । প্রতিপক্ষস্বদন দ্বিতীয়া লক্ষ্যতে
 শিদি চক্ষুস্তাদর্শনাৎ । অহমেকরসোহিতিমরাগঃ । শৃঙ্গারাদৌ
 বিৰ্যো গুণে রাগে দ্বেবে রসইতামরঃ । তথাপি জীবনসামগ্রীস-
 নীত্যর্থঃ তে তব ব্যবসায়োহস্মৎ পরিত্যাগরূপোব্যাপারঃ । প্রতি-
 পদপ্রাপ্তৌ প্রকৃতৌ গৌরবেপি চ । প্রাগলভ্যে চ প্রবোধে চেতি
 । স্মর্তুং ন শক্যং কিমুতাদিকর্তৃমিতি ভাবঃ ॥ ৬৫ ॥ হৃতিরিতি ।
 মে হৃতির্ধৈর্য্যং প্রতীতির্বা অন্তঃ নাশমিতা রতিশূন্যতা গতা
 গানং বিরতম্ স্মৃত্বর্বসস্তাদিনিরুৎসবঃ আভরণানং প্রযোজনং
 অপগতং শেতে অস্মিন্নিতি শব্দনীয়ং তল্লম্ । কৃতালুটোবহল-
 দিকরণার্থেইনীয়র্ প্রত্যয়ঃ । পরিশূন্যম্ । স্বাংবিনা সর্বমপি
 লম্বিতি ভাবঃ ॥ ৬৬ ॥ গৃহিণীতি স্বমেব গৃহিণী দারাঃ সপ্তিবো
 দ্বিহাষোমস্ত্রী মিথোরহসি সখী নন্দসচিবঃ ললিতে মনোহরে কলা-
 বাদিত্রাদিচতুষ্টয়কলাপ্রযোগে প্রযশিষ্যা, অতন্তুঃ সমষ্টিরূপাং
 । অতএব করুণাবিমুখেন কৃপাস্থলেন যুতানা মে মৎসর্গজি কিং-
 তৎ বৎ সর্বমপি হৃতিমিত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥ স্মিরেতি । সাদাভানযেতি
 । লোকপ্রসিদ্ধা তথাপি শাকো স্মিরলোচনা ইত্যাদিপ্রবো-
 দ্যং সাদাভাভ্যামিতি স্মিরে অক্ষিপী বস্যাংস্বৎসমুদ্রিঃ হে স্মি-

রাগি মদামিনেনাণিতং রসবৎস্বাদুরেং নধু-মদাং গীত্বা বাস্পান
 অক্ষতপ্তং পরলোকোপনতং পরলোকপ্রাপ্তং মে জলাজলিৎ
 স্তু অস্তু অনন্তরং পাসসি । তদনন্তরমিদমনহমিতার্থঃ । যথাই
 মল্ল অম্পানং হিমজলং যবগোধূমনির্গ্মিতে দদ্বি মদো বিধে ত্রি
 পিষ্টে মিষ্টমযোপি চেতি । তচ্চ ইতৈব যুক্তাতে । ইদং তুষণং নো
 স্তরোপযোগি চেতায়ুবেদবিরোধাৎ কথমম্পাংগাসীতি ভাবঃ । ৩৮
 বিভবেইতি । বিভবে ঐশ্বর্যো সতাপি ত্বয়া বিনা অজস্রা এতাবদেব যু
 গণ্যতাম্ যাবৎ ত্বয়া সহ ভুক্তং ততোহন্যত্র কিঞ্চিদ্ভবিষ্যদি ত্য
 কুতঃ বিলোভনাস্তরৈবিষয়াস্তরৈরুক্তস্য অনাকৃষ্টস্য মম সর্বে বি
 ভোগাদয়ঃ ত্বদাশ্রয়াস্তদধীনাঃ ত্বাং বিনা মে ন কিঞ্চিজ্যোতিতইত
 ॥ ৩৯ ॥ বিলপমিতি । কোশলাধিপোহজঃ ইতি করুণঃ শোকরসঃ
 বার্থস্তেন গ্রথিতং সম্বন্ধং যথা তথা, প্রিয়াং প্রতি বিলপন পুথিগির
 বুদ্ধানপি অশ্রুতা শাখারসা মকরন্দাএব বাস্পান্তেদু মিতানকরোং
 তনানপারোদয়দিতার্থঃ ॥ ৪০ ॥ অথৈতি । অথ স্বজনো বন্ধুবর্গঃ
 জয়া অক্লতউৎসজাৎ কথঞ্চিদপনীয তদ্ব্যকুসুমমেব অন্ত্যং মণ্ডল
 ক্কারোযস্যাস্তাং তাং সুন্দরীম্ অগুরুণি চন্দনানি এথাংসি বস্যা
 অনলাষাগ্নয়ে বিসমর্জ্য বিসৃষ্টবান্ । ক্রিয়াগ্রহণমপি কর্তব্যমি
 ক্রিয়ামাত্রগ্রহণে সম্প্রদানচ্চতুর্থী ॥ ৪১ ॥ প্রমদামিতি । নৃপতিঃ
 বিদ্বানপি অশ্রুতা শোকেন প্রমদামস্তু প্রমদয়া সহ সংস্থিতো যুত
 বাচ্যদর্শনাৎ নিন্দাদর্শনাৎ দেব্য ইচ্ছুমত্যা সহ শরীরম্ অগ্নিসা
 ধীনং ন চকার । তদধান বচনে ইতি সাতিপ্ৰত্যয়ঃ । জীবিতাশা
 গেষ্ট্বা তু ন ॥ ৪২ ॥ অথৈতি । অথ বিদুষা তেনাজেন গুণাএব
 যস্যাস্তাং গুণশেবাং ভামিনীমিস্তুমতীমুপদিশ্যোদিশ্য দশান
 সমারোদশাহঃ । তদ্বিতার্থেত্যাदिना समासः समाहारसकदादि
 नम् राज्ञःसन्धिताकृज्जि टच् राज्ञाह्राहाः पूंसीति पूंवं
 सिल । तस्यां दशाहतः परे कर्तव्यः महर्कयो महानुहयो वि
 क्रियाः पूरः पूर्या उपवने एव समापिताः सम्पूर्णमुक्तिताः दश
 ईत्यत्र विष्टाः सुधोदशहेन द्वादशहेन द्वाविप इतिरत्नविष्ट
 न शङ्कनीयः तस्या निगुणकक्रियविषयत्वात् । गुणवत्कक्रियया दश

কর্তব্যঃ শাস্ত্রঃ কথিতঃ দশাহন স্বধর্মনিরতঃ শুচিরিতি । কথ্য-
 ত্যাপি ঋণবদ্ধং বিদুষ্যেত্যেনে ॥ ৭৩ ॥ মহিতি । তথেষ্টমত্যা
 কণ্ঠ্যবা রাত্রেরপাষেপগমে বঃ শশাঙ্কঃ চন্দ্রঃ সহৈব দৃশ্যতে
 কর্ণধে গুটে । প্রাতঃকালিকচন্দ্র ইব দৃশ্যমানইত্যর্থঃ সোঃজঃ
 বধুখণ্ডাশ্রয় স্বশুচঃ স্বশৌক্যপরিবাহং জলোচ্ছাসমিবাব-
 চয়ন । জলোচ্ছাসাঃ পরীবাহাইত্যমরঃ । স্বদ্বঃখপূরাতিশযমিব
 ন পুরীং বিবেশ । বধুগ্রহণাং তস্তামিচ্ছমতাং সখ্যাভিমানাং
 স্মানহুঃখসুচকপরীবাহোক্তির্নির্ঝরতি ॥ ৭৪ ॥ অথেন্তি । অথ
 যি বাগায দীক্ষিতো গুরুবশিষ্ঠঃ আশ্রমেস্বকীযাশ্রমে স্থিতঃ সন্
 মতিবল্লভজড়ং দ্বঃখমোহিতং প্রণিধানাং চিত্তৈস্ত্রাণাং বিজজি-
 ক্তাতবান্ । কাস্ত্রশ্রেতি কাস্ত্রপ্রত্যয়ঃ । ইতি বক্ষ্যমাণপ্রকারেণ
 পূণ অস্ববোধযৎ কিস । বুধের্গান্তগিচি লভ ॥ ৭৫ ॥ বশিষ্ঠশিষ্য-
 অসমাপ্তেতি । যতোহেতোমুনিরএমাগুবিধিঃ অসমাপ্তকৃতুঃ ততঃ
 চাপকারণং দ্বঃখহেতুং কলত্রনাশরূপং বিদ্বান্ জ্ঞানমপি । বিদেঃ
 স্মুরিতি বস্বাদেশঃ ন লোকেত্যাদিনা যন্তিপ্রতিষেধঃ । পথশ্চ্যুতং
 বাদজড়ং ভবন্তং প্রকৃভৌ স্বভাবে স্থাপয়িতুং সমাশ্বাস-
 ইত্যর্থঃ স্ববংনোপস্থিতঃ নাগতঃ ॥ ৭৬ ॥ মযীতি । হে স্মরন্ত
 ার । সন্দিশ্যতইতি সন্দেশঃ সন্দেহব্যার্থঃ তস্ত পদানি বাচ-
 লঘুনি সংকিপ্তানি সন্দেশপদানিষশ্চাং সা লঘুসন্দেশপদা তস্ত
 সরস্বতী বাক্ মযী বর্ত্ততে হে বিশ্রুতসত্ত্বসার প্রখ্যাভৈর্ধর্যাতিশয
 সরস্বতীং শৃণু এনাং বাচং হৃদি উপধাতুং ধতুং চাহসি ॥ ৭৭ ॥
 দানার্থীহুগুণং মুনেঃ সর্ব্বজ্ঞত্বং তাবদাহ পুরুষস্তেতি । অজ্ঞানঃ
 স্ত পুরাণপুরুষস্ত ভগবতন্ত্রিবিক্রমস্ত পদেষু বিক্রমেসু ত্রিভুবনেষ-
 ার্থঃ সমতীতং ভুতঞ্চ ভবং বর্ত্তমানঞ্চ তাবি তবিষ্যচ্ছেতি ত্রিত্বং
 নিঃ নিম্পুতিষেন অপ্রতিবন্ধেন জ্ঞানময়েন চক্ষুযা জ্ঞানদৃষ্ট্যা
 তি হি অভন্তহুজিমু নসংশয়িতব্যমিত্যর্থঃ ॥ ৭৮ ॥ চরতইতি । পুরা
 হুচরং তীত্রং তপশ্চরতঃ তৃণবিন্দোস্তৃণবিন্দুনাশকং কস্মাদ্ভিষে-
 শক্তিঃ তীতঃ । কর্ত্তরি ক্তঃ । তীত্রার্থানাং তথহেতুরিত্যপাদা-
 পক্ষনী । হরিরিত্যঃ সমাধিতেদিনীং তপোবিষ্যতিনীং হরিনীং

নানং সুরাঙ্গনাম্ অষ্টম্যং তুণ্যবিন্দবে প্রজিহ্বায প্রেরিতবাস্ ॥ ৭৯ ॥
 নইতি । স মুনিঃ শমঃ শান্তিরেব বেলা মর্যাদা তস্যঃ প্রলোভনং
 প্রলম্বকালতরঙ্গণ শমবিঘ্নাডকেনেত্যর্থঃ । অক্লান্ত বিকৃতৌবেলা কাল
 মর্যাদায়োরপীতামরঃ । তপসঃ প্রতিবন্ধেন বিঘ্নেন যোমহ্যঃ কোষক
 হেতুনা প্রমুখে অগ্রে আবিস্কৃতচারুবিজমাং প্রকাশিতমনোহরমি
 লাসাং তাং হরিণীং তুবি ভুলোকে মামুঘী মমুঘাক্রীভবেত্যশঙ্ক
 ॥ ৮০ ॥ ভগবন্মিতি । হে ভগবনু মহর্ষে অষং জনঃ পরোক্তস্ত্রীজিহ্বা
 যিত্বেন পরবান্ পরাধীনঃ । অযমিতি আত্মনির্দেশঃ স্নহং পরাক্র
 নেত্যর্থঃ । মে মম প্রতিকূলাচরিতমপরাধং ক্ষমস্ব ইতি অনেনপ্রক
 রেণোপনতাং শরণাগতাং ৮ হরিণীম্ আশ্রয়পুষ্পদর্শনাং সুরপুষ্প
 দর্শনপর্যন্তং ক্ষিতিং স্পৃশতীতি ক্ষিতিস্পৃক্ তাং ক্ষিতিস্পৃশ
 মামুঘীং কৃতবান্ দিব্যপুষ্পদর্শনং শাপাবধিরিত্যমুগ্ধহীতবানিত্যর্থঃ
 ॥ ৮১ ॥ ক্রথেতি । ক্রথকৈশিকানাং রাজ্ঞাং বংশে সম্ভবোবশ্যঃ
 সা হরিণী তব মহিষী অভিষিক্ত ক্রীকৃতাভিষেকা মহিষীত্যমরঃ । চুদ্য-
 চিরায দিবঃ স্বর্গাৎ চ্যুতং শাপনিবৃত্তিকারণং সুরপুষ্পরূপম্ উপলব্ধতী
 বিবশা অভূদিতি শেষঃ মৃত্যুত্যাগঃ ॥ ৮২ ॥ তদিতি ॥ তন্তস্মাৎ তস্যা
 অপাঘচিন্ত্যলাং তস্যা মরণং ন চিন্ত্যমিত্যর্থঃ । নিষেধক্রিয়াং প্রতি
 করণত্বাৎ চিন্ত্যযেতি তৃতীয়া । কুতোন চিন্ত্যমতআহ উৎপত্তিমত্যা
 জ্ঞানবতাং বিপদ্বিপত্তিরূপস্থিতানিদ্ধা জাতস্যা হি ধুবোমুতুরিত্যর্থঃ
 তথাপি কলত্ররহিতস্তা কিংজীবিতেন তত্রাহ ত্বয়া ইযং বসুধা তুপি
 রবেক্ষ্যতাং পাতালাং হি যস্মাৎনৃপাঃ বসুসমত্যা পৃথিব্যা কলত্রি
 কলত্রবস্তুঃ অতো ন শোচিতব্য মিত্যর্থঃ ॥ ৮৩ ॥ উদয়ইতি । উদয়
 ইত্যুদয়ে সতি মদেন যদ্বাচ্যং নিন্দা তদুজ্জ্বলতা পরিহরতা সত্যপি
 মদহেতারমাদাতা ত্বয়া যৎ আত্মবৎ অধ্যাত্মপ্রচুরম্ ক্রতং শক্তি
 তজ্জনিতং জ্ঞানমিতি যাবৎ আবিস্কৃতং প্রকাশিতং তৎ ক্রতং হি
 সৌন্দর্যে সম্যাপে উপস্থিতে প্রাপ্তে অক্লীবতয়া ধৈর্য্যেণ নিগ্ধেন গুণ
 প্রকাশ্যতাং বিদুষ্মা সর্কাস্ববস্বাস্বপি ধীরেণ ভবিতব্যমিত্যর্থঃ ॥ ৮৪ ॥
 ইতোহপি ন রোদিতব্যমিত্যাহ রুদতেতি । রুদত্যা ভবত্যা সা কুপত্যা
 সত্যমুদ ন লতাত্যএব অমুদ্রিয়ত ইত্যমুদ্রং কিপ্তেন অমুদ্রত্যা লম্বত্যা

াপি তবতা পুং ন লভ্যতে। কথং ন লভ্যতে ইত্যাহ পরলোকজয়াং
 কাশ্মরভাজাং দেহিমাং গম্যন্ত ইতি গতযোগম্যাহানানি স্বকন্দভিঃ
 দাচরিত্তপুণ্যাপাণৈঃ ভিন্নপথাঃ পৃথকৃতমার্গাঃ হি। পরত্রাপি স্ব-
 পুংরূপ কলতোগাযুভিন্নদেহগমনায় যুতেনাপি লভ্যত ইত্যর্থঃ ॥৮৫॥
 শতি। কিন্তু অপশোকমনাঃ নিদ্রাং ধতিঃ সন্ কুটুম্বিনীং পত্নীং
 পানদভিভিঃ পিণ্ডোদকাদিদানৈঃ অমুগৃহীষ্য তর্পয়েত্যর্থঃ। অমুখা
 বদাহ অভিসমুত্তমবিক্রিণং স্বজনানাং বন্ধুনাম্। বন্ধুস্বজনঃ
 । ইত্যমরঃ। অত্র কর্তৃ প্রেতং মৃতং দহতীতি প্রচক্ষতে কিল। অত্র
 তবক্ষ্যঃ শ্লেষাঃ বন্ধুভিমুক্তং প্রেতোভুঙক্তে যতোঽবশঃ। অতো
 রাদিতবাং হি ক্রিয়াঃ কার্যাঃ অশক্তিহিতি ॥ ৮৬ ॥ মরণমিতি।
 । রিণাং মরণং প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ধ্রুবমিত্যর্থঃ জীবিতং বিকৃতির্থা-
 কং বুধৈরুচ্যতে এবং স্থিতে অন্তঃ প্রাণী ক্ষণমপি। অত্যন্তসংযোগে
 গীবা। শ্বসন্ জীবন্ অবতিষ্ঠতে যদি অসৌক্ষ্মজীবী লাভবান্ নহু।
 নে যথালভং সম্ভোক্তব্যম্ অলভ্যলভাং মরণে তু ন শোচিতব্যম্
 । স্বাভাব্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৮৭ ॥ অবতি। মৃতচেতনোজ্ঞাতবুদ্ধিঃ
 নাশমিষ্টনাশং হৃদি অর্পিতং নিখাতং শল্যং শঙ্কুং বগচ্ছতি মন্যতে
 ধীর্কিঙ্কাস্ত তদেব শল্যং সমুজ্জতমুৎখাতং মন্যতে প্রিয়নাশে
 তি শেষঃ কুতঃ কুশলদ্বারতয়া প্রিয়নাশায়া মোক্ষপাথযেত্যর্থঃ।
 দলাভবিনাশযোর্থথাক্রমং হিতাহিতসাধনদ্ব্যভিমানঃ পামরাণাং
 রীতন্তু বিপশ্চিতামিতি ভাবঃ ॥ ৮৮ ॥ স্বেতি। স্বস্যা শরীরশরীরিণৌ
 । আনাবপি যদা যতঃ প্রুতো প্রুতাবগতো সংযোগবিপর্যায়ৌ সং-
 বিব্যাগৌ যযৌ স্তৌ তথোক্তৌ তদাবাহৈর্কিঙ্কষ্যৈঃ পুত্রকলত্রাদি-
 রিহৌবিপশ্চিতং বিদ্বাংসং কিমিবাহুতাপযেৎ অং বদ ন কিঙ্কি-
 র্থঃ। অথবা স্বশক্সা শরীরেণৈবসম্বন্ধঃ ॥ ৮৯ ॥ নেতি। হে
 নামুত্তম জিতেপ্রিয়বর্যা পৃথগ্জনবৎ শুচঃ শোকস্যাবশং গন্তং
 সি। তথাহি ক্রমসাহুসতাং তরুশিখরিণাং কিমন্তরং কোবিশেষঃ
 । সতি দ্বিত্যেপি দ্বিপ্রকারা অপি। প্রথমচক্রমেত্যাদিনাজনি
 বিদ্যা সর্করানামসংজ্ঞা। তে ক্রমসাহুসন্তুল্লা যদি সাহুসতামপি
 ন ক্রমবস্তোবামপি অচলসংজ্ঞা ন স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৯০ ॥ ন ইতি।

সৌভাগ্যঃ উদারমতেবিনৈতুগুরোঃ বিনৈতুগুরোঃ ভবিষ্যদ্বৈশি
 তথোপি প্রতিগৃহাদীকৃতা নুনিং বশিষ্ঠশিষ্যঃ বিনসজ্জ প্রবেশন
 কিত্ত তদ্বচঃ শোকযনে দুঃখসাজ্জেন্যাজন্য হৃদি অলঙ্কারমপ্রাপ্ত
 বকাশং সঙ্গারোবিশিষ্টশাস্তিকং প্রতিঘাতমিব প্রতিমিত্তং কিমুই
 ৫প্রেক্ষা। তোটকবৃত্তমেতৎ। ইহ তোটকমধুধিসেঃ প্রতিঘাতমিতি তদ
 গম ॥ ১১ ॥ তেনেতি। অধিতথং যথার্থং স্মৃতং প্রতিঘটনং বস্তু যেক
 জেন সুনোঃ পুত্রস্য বালজ্ঞাতাজ্ঞাক্ষমজ্ঞাদিতার্থঃ প্রিয়ায়াঃ ইন্দুমতী
 সাদৃশ্যং বস্তুভগতমাকারসাম্যং প্রতিকৃতিঞ্চিত্রং তথোদিশনৈঃ সঙ্গ
 ক্ষণিকাঃ ক্ষণতজ্জ্বাঃ যে সমাগমোৎসবঃ তৈশ্চ কথঞ্চিৎ কৃৎস্নেই
 যৌ সমাঃ বৎসরাঃ। সংবৎসরো বৎসরোইকো হাযনোইত্রীশ
 সমা ইত্যমরঃ। পরিগমিতাঃ অতিবাহিতাঃ। উক্তঞ্চ। বিবোগ
 স্থাস্ত্র প্রিয়জনসদৃশাণুতবনং ততশ্চিত্রং কর্ম স্বপনসময়ে দর্শনমি
 তদঙ্গস্পৃষ্ঠানামুপগতবতাং স্পর্শনমপি প্রতীকারঃ কামবাধিত মন
 কোপি কথিতইতি। প্রকৃতে সাদৃশ্যাদিব্রিতবাতিধানাং তদঙ্গস্পৃ
 পদার্থস্পৃষ্টের পাপলক্ষণম। গ্রহর্ষিণী বৃত্তমেতৎ ॥ ১২ ॥ তস্মৈ
 শোকএব শঙ্কঃ কীলঃ। শঙ্কু কীলে শিবে চেতি বিশ্বঃ। তস্মাক
 জদয়ং গ্লানপ্ররোহঃ সৌখ্যতলমিব প্রসহ্য বলাৎ কিল বিভেদ। সৌক
 প্রাণান্তহেতুং মরণকারণমপি তিষাজামসাদ্যমপ্রতি সমাধেয়ং
 শোকশঙ্কং রোগপর্যাবসিতং প্রিয়ায়া অল্পগমনে ত্বরযোৎকণ
 লাভং মেনে তদ্বিরহস্ত্যতিদুঃসহতাৎ তৎপ্রাপ্তিকারণং মরণমেব বরি
 তামন্যতেতার্থঃ ॥ ১৩ ॥ সমাগতি। অথ নৃপতিরজঃ সমাগতি
 নিসর্গসংস্কারাত্যাংবিনয়বস্তং বর্ষ হরতীতি বর্ষহরঃ কবচধারণ
 বয়স্কঃ। বয়সিচেত্যাত্যাপ্তত্যাঃ। তৎ কুমারং দশরথং প্রজান
 রক্ষণবিধৌ রাজ্যে বিধিবদ্বিধার্থং যথাশাস্ত্রমিত্যর্থঃ। তদ্বিধি
 বতিপ্রত্যয়ঃ। আদিশ্যানিযুজ্য রোগেণোপহৃষ্টায়া যাপ্তায়াত্তনো
 শরীরস্য দুর্দাসতিং দুঃখাবস্থিতং মুমুকুঃ জিহাস্তঃ সন প্রায়োগ
 শর্নেন্জনশনাবস্থানে দ্বিতিয়স্য সবভুব। প্রায়শ্চানশনে বৃত্তো তুল্যব
 ঘোরগীতি বিশ্ব। অত্রপুরাণবচনং সমাসকোত্তবেদ্যস্ত পাভবর্ষ
 দাদিভিঃ। হুশ্চিকিৎসৈশ্মহারোগৈঃ পীড়িতোবা ভবেতু নঃ। ন

ত্রিংশৎ কালে প্রাপ্তে মহামতিঃ । আত্রাকগং বা ধূর্ণীদিবহা-
 ত্রিংশৎ । এবিশেষজ্ঞানং দীপ্তং কুর্বাদনশনং তথা । এতেষাম-
 নারোহিত্তি নায়েষাং সর্করজন্তু । নরাণামথ নারীণাং সর্করবর্ষে
 দেহিত্তি । অনযোর্বসন্ততিলকানন্দঃ উল্লঙ্গণম্ উক্তা বসন্ততিলকা
 আঙ্গগো গ ইতি ॥ ১৪ ॥ তীর্থ ইতি । অসাবজো জরু কৃষ্ণাশরেষু
 কাল্যাং জলানি বাতিকরেণ সন্তেদেন ভবে তীর্থে গঙ্গাশরবৃন্দমে
 হত্যাগাং সদা এবামরগণনায়াং লেখ্যং লেখনম্ । তযোরৈব কৃত্য-
 ধলার্থ ইতি ভাবার্থে গাং প্রত্যহাঃ আসাদ্য প্রাপ্য পূর্বস্মাদাকার-
 ক্তিত্তা রুক্ষস্তাঃ তযাকান্তয়া রমণ্যাসঙ্গতঃ সন্ নন্দনস্ত ইন্দ্রো-
 দস্ত অভাস্তরেষু অন্তর্কর্ত্তিষু লীলাগারেষু ক্রীড়াভবনেষু পুনররমত ।
 কথঞ্চিত্তীর্থোন্নিদেহত্যগং কয়োতি যঃ । তস্তান্নস্বাতদোষে
 প্রাপ্নু বাদীপ্ সিতাত্তপীতি স্বন্দে । সন্দাকান্তা হৃদঃ উল্লঙ্গণং
 কান্তাজলধিবড়গৈর্মো ভনৌ তাদানুরু চেদিতি ॥ ১৫ ॥

ইতি শ্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথস্বরিবিরচিতায়াং

রঘুবংশব্যাখ্যায়াং সজ্জীবনীসমাখ্যায়াম্

অষ্টমঃ সর্গঃ ।

নবমঃ সর্গঃ ।

একলোচনমেকাদ্ধে সাক্ষীলোচনমুভয়ঃ ॥

নীলার্কঃ নীলকণ্ঠার্কঃ মহঃ কিমপি মন্যহে ॥

পিতুরিতি । সমাধিনা সংযমেন জিতেভ্রমঃ । সমাধিনির্ব্যমোহায়
ইতি কোষঃ । যমবতাং সংযমিনাম্ অবতাং রক্ষতাং চ ধুরি অগ্রযুক্ত
মহারথঃ । একো দশ সহস্রাণি যোধেষু যন্তু ধর্মিনাম্ । শত্রুশাস্ত্র
বীণশচ স মহারথ উচ্যতে । দশরথঃ পিতুরনন্তরম্ উত্তরকোশলান্ জন
দাম্ সমধিগমা প্রশশাস । অত্র মনুঃ । ক্ষত্রিয়স্য পরোধর্মঃ প্রজান
ক্লিষ্টপালনমিতি । দ্রুতবিলম্বিতমেতদ্ধৃত্তং তল্লক্ষণং দ্রুতবিলম্বিতম
নভৌ ভরাবিত ॥ ১ ॥ অধিগতমিতি । অধিগতং প্রাপ্তম্ আত্ম
লোচিতং স্বকুলাগতং সনগরং নগরজনসহিতং প্রকৃতিমঙ্গলং জন
দমঙ্গলং জনপদমঙ্গলম্ । অত্রপ্রকৃতিশব্দেন প্রজামাত্রবাচিনা নগ
রকল্যাণাঙ্গানবলীবদন্ত্যয়েন জনপদমাত্রম্ উচ্যতে । যদ্ব্যধি
ধিবদ্যাসাশ্রমপালয়ং ততোহেতোঃ রক্ষুং করোতীতি রক্ষু
রক্ষুহেতুরিতার্থঃ । কৃজোহেতুতাজ্জীল্যাল্ললোম্যোদ্বিতি টপ্রত্যয়ঃ ।
নগস্য রক্ষু করঃ নগরক্ষু করঃ কুমারঃ । কুমারঃ ক্রোধদারগইত্যমরঃ ।
তদোজসন্ততুলাবলস্ত্য দশরথস্য গুণবন্তরমভবৎ তৎ পৌরজান
দমগুণং তস্মিন্নভীত্ব সন্তমভূদিতার্থঃ ॥ ২ ॥ উভয়মিতি । দশ
ঈশিণোমনীশিণো বিদ্বাংসঃ পুশোদরাদিত্যং সাধুঃ । বলসিদ্ধ
ইন্দ্রং দণ্ডস্ত ধরো রাজা মনুরিতি যোদগুধরঃ স এবাহবঃ কূটযো
তমর্থপতিং দশরথং চেতুতমমেব সময়েষবসরে জলং ধনং চ বর্ষত
সমষবর্ষী তস্য ভাবেন সময়বর্ষিতয়া হেতুনা কৃতকর্মণাং স্বক
কারিণাং হ্রদতীতি হ্রদম্ । ইগুপথজ্ঞাপ্রীকিরঃ কইতি কপ্রত্যয়
শ্রমস্ত হ্রদং শ্রমহ্রদম্ । কিবন্তু নপুংসকলিঙ্গেনোভয়লিঙ্গেন সা
নাধিকরণাং স্তাদিতি । বসন্তি ॥ ৩ ॥ জনপদইতি । শমরভে শাস্তি
পরে অমরভেজনি অজনন্দনে দশরথে পার্শ্বিবে পৃথিবাঃ ইন্দ্রে সখি
তল্লক্ষণং ইত্যংপ্রত্যয়ঃ । জনপদে দেশে গদোবাধিঃ । উগত

দ্বাধিগদ্যমবাইভ্যমরঃ । পদং নাদধে নাচক্রামেত্যর্থঃ সপত্নজঃ
 ক্রান্তঃ প্রতিভবঃ কুতএব অসম্ভাবিতএবেত্যর্থঃ ক্রিতিঃ কলবত্যাভূচ্
 ক্রান্তেতি । দহী দশদিগন্তান্ জিতবানিতি দশদিগন্তজিৎ তেন
 বধা প্রিয়ং কান্তিমপুযাৎ ততঃপরং রঘোরনন্তরম্ অজেন চ
 মপুযাৎ তথৈব অহীনপরাক্রমং ন হীনঃ পরাক্রমোযন্ত তন্
 মপরাক্রমং তং দশরথম্ ইমং স্বামিনম্ অধিগম্য পুনর্ন বতাবিতি
 জায়েবেত্যর্থঃ । দ্বৌ নজৌ প্রকৃতমর্থং গময়তঃ ॥ ৫ ॥ সমভযেতি ।
 ত্রিংশদশরথঃ সমভবা সমবর্তিত্বেন মধ্যস্থত্বেনেত্যর্থঃ বস্তুবুদ্ধিবর্ন-
 ত্বিসম্বন্ধনৈঃ অসত্যং দুইতানাং নিয়মনাগিগ্রহাচ্চ সবর্ণণৌ বর্ণণ-
 ত্তৌ যমপুণ্যজনেশ্বরৌ যমকুবেরৌ যমকুবেরবর্ণণান্ যথানংখ্যা-
 যরৌ অমুচকার । রুচা তেজসা অরুণাগ্রসরম্ অরুণসারথিং সূর্য্যাম্
 ধরৌ ॥ ৬ ॥ তস্য ব্যসনাসক্তিনাসীদিত্যাহ নেতি । উদবয
 দ্যদমভ্যুদযার্থং ব্যাপ্রিয়মাণং তং দশরথং যুগযান্তিরতিরীথেটব্য-
 নাপাহরং নাচকর্ব । আক্কোদনং যুগব্যাং স্তাদাথেটৌ যুগযা
 ধামিত্যমরঃ । দুইমা সমস্তাহুদরমশ্চেতি ছরোদরং দ্যুতং ন চাপা-
 দ্য । ছরোছরোদ্যুতকারে পথে দূতে ছরোদরমিত্যমরঃ । শশিনঃ
 ত্রিম্ প্রতিবিম্বম্ আভরণং যস্য তন্মধু নাপাহরং । নেতি পদচ্ছেদঃ
 ক্কেঃ সমুচ্চযে । নবযৌবনা নবং স্নতনং যৌবনং তারুণ্যং যস্তা-
 দৃশী প্রিয়তমা স্ত্রী নাপাহরং । জাতাকৈক বচনম্ । অত্র মনুঃ ।
 নমকঃ স্ত্রিযশ্চেতি যুগযা চ যথাক্রমম্ । এতৎ কৃষ্ণতমং বিদ্বাচ্চ-
 কামজগণে ॥ ৭ ॥ নেতি । তেন রাজ্ঞা প্রভবতি প্রভৌ সতি
 যৌহপি কৃপণা দীনা বাক্ নেরিতা নোক্তা পরিহাসকথাস্বপি
 চণা অনুভা বাক্ নেরিতা কিঞ্চ অপকৃষা রোষশৃন্তেন তেন সমস্ত-
 নস্বপি পরুষাক্ষরং নিম্বুরাক্ষরং যথা তথা বাক্ নেরিতা । কিমুভাত্য-
 তি সর্ক্কজাপিশকার্থঃ । কিন্তুদীনা সত্যা মধুরৈব বাগুন্তেতি কলি-
 র্থঃ ॥ ৮ ॥ উদবমিতি । বস্তুধাধিপা রাজানঃ উদ্বহতীতুদ্বহোনায়কঃ
 াদ্যচ্চ রঘুণামুদ্বহোরঘুনায়কস্তস্মাদ্রঘুনায়কাৎ উদমং বুদ্ধিন্ অস্থমযং
 পং চেতুভযমানশিরে লেতিরে । কুতঃ হিঃ সম্মাৎ স দশরথো
 দশমাজান্ অজ্ঞায়তাং পোতনং হুদবমশ্যেতি সূহৃদ্রবমভুৎ ।

অন্যদিক দিয়া মিলিতকোমিতি নিশাতিঃ প্রতিপত্তিঃ প্রতিপত্তিঃ
 নাম্ অর্থইব ইত্যং তৎসংসি অর্থোদয়ঃ কটিনতিষ্ঠাঃ তৎ
 কারিণো রকতি অন্তায়াবতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ অজবদিতি অবি
 শ্বরাদসঃ স দশরথঃ উদধিনেমিঃ সমুজ্জবেটনাম্ মেদিনীয়েকরথঃ
 জবৎ স্বয়মেকরথেনাঈবীদিত্যর্থঃ । গজবতী গজমুক্তাঃ জবেন তী
 জকীধিকাঃ হযাঃ বন্যাঃ সা চমুক্ত অসানুপসা কেবলং অযমযো
 অপ্রথবৎ স্বয়মেকবীরস্য চমুক্তপকরণ মাজমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥ অবি
 মিত্তি । বক্রথিনা শুস্তিমতা । বক্রথোরথশুস্তির্থা তিরো
 রুধীস্থিতিমিতি সজ্জনঃ । একরথেন আবিনং জিতবতোঃ ধৃত্ব
 নরকাহনসম্পদঃ কুবেরশ্রীকস্য তস্য দশরথস্য অনরবঃ মেঘনমস্য
 অর্গবাঃ বিজয়ভূমুভিতাং যযুঃ অর্গবাস্তবিজয়ীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ শমিত
 পুরন্দরঃ ইন্দ্রঃ শতকোটিনা শতাত্তিগা কুলিশেন বজ্রেন শিখরিন
 পর্জতানাং শমতিপক্ষবলঃ বিনাশিতপক্ষসারঃ মবতামরসাননঃ মন
 জাননঃ । পঙ্কেহস্তামরসমিতামরঃ । স দশরথঃ শরদ্বিমুচা বন
 ধংজুহা দ্বিবাং শমিতঃ নাশিতঃ পক্ষঃ সহযোবলক যেন স তথোক্তঃ
 পক্ষঃ সহায়ঃ পীতামরঃ ॥ ১২ ॥ চরণযোরিতি । শতশোনুপভবোৎ
 তপৌরুহং তৎ দশবথং মরুতোদেবাঃ শতমথং যথা শতক্রতুবিবনর
 গেণ চরণনথকাস্তা সমুক্তিতিঃ সম্পাদিত দ্বিতিঃ মুকুটরত্নমীদি
 চরণযোরম্পূশন্ প্রণেমুরিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ নিববৃত্তি ইতি । স দশ
 সচিবৈঃ সম্প্রমোজৈঃ কারিতাঃ বালসুতানামঞ্জলযোবৈস্তান্ ব
 মসম্মুখাগতানিত্যর্থঃ অনলকান্ হতভতৃকতয়া অলকসংস্কারপুত
 সপত্নপরিগ্রাহান্ শক্রপত্নীঃ । পত্নীপরিজনাদানমূলশাপাঃ পরি
 ইতামরঃ । সদমুকম্পাঃ তগৃহা অলকানবমাম্ অলকানগরাং অহ
 পুরীষবোধাঃ প্রতি মহার্ণবানাং রোধসঃ পর্যাস্তানিববৃত্তে । শক
 পত্নসংল ইতিভাবঃ ॥ ১৪ ॥ উপগত ইতি । অল্পমিতমহুদ্রিতম
 স্বহৃদ্বাতিরিক্তং নিত্যতপধারণে ষ্ণেতচ্ছতং বন্যঃ সঃ অনলসোম
 দ্বিচ্ছ্রমোঃ সমে দ্ব্যতিতেজঃকাস্তা বন্যঃ স তথোক্তঃ জিহ্বা নর
 রজঃ । অস্ত্রায়াসাদি রূপে হলে চলাৎ চক্ষুঃসদৃশকালো
 জিহ্বা কেনচিৎস্বয়ং পুবাংসং পরিহরতি । দশরথো বক্র

কাঃ দ্বাদশরাজমণ্ডলস্ত প্রধানমহাপতিত্বমুপগত্যোৎপি চক্রবর্তী
 ত্যর্থঃ । অথ নাতিল্ল জদুজে বস্যা সংজ্ঞা প্রত্যাহিকা । বর্ষচক্রা
 পিণ্ডিকাযাঞ্চ ন পুনঃ । আদ্যকত্রিবভেদে তু মনোমুখামহীপাঞ্চ
 কোষঃ । পাঠান্তরে । অজিতং নৃপাঙ্গাদমন্তীতি বুজ্যা অনল-
 গ্রামস্তোইহুৎ বিজিতনিখিলজেতব্যোপি পুনর্জেতব্যাস্তরবানিব
 রুজ্যেবাতিষ্ঠেত্যর্থঃ । দ্বাদশরাজমণ্ডলস্ত কামন্দকেনোক্তম্ ।
 মিত্রমরেন্দ্রঃ মিত্রমিত্রমতঃপরম্ । তথারিমিত্রমিত্রঞ্চ বিজিগীষোঃ
 সরাঃ । পাঞ্চগ্রাহস্ততঃ পঞ্চাদাক্ষন্দনস্তরম্ । আসারাবনমো
 বিজিগীষোস্ত পৃষ্ঠতঃ । অরেশচ বিজিগীষোশচ মধ্যমোভূমানস্তরঃ ।
 গ্রহে সংহতযোঃ সমর্থোব্যস্তযোঃকর্থে । মণ্ডলাদ্বহিরেভেযা নুদা-
 য় বলাধিকঃ । অহুগ্রহে সংহতানাং বাস্তানাঞ্চ বধে প্রকুরিতি ।
 মিত্রাদয়ঃ পঞ্চ বিজিগীষোঃ পুরঃসরাঃ । পাঞ্চগ্রাহাক্ষন্দ পা-
 ঞ্চাহাসারাক্ষন্দাসারাঃ ইতি পৃষ্ঠতঃ চত্বারঃ । মধ্যমোদানীনৌ দ্বৌ
 শীঘুরেকইতোবং দ্বাদশরাজমণ্ডলম্ । তত্রোদাসীনমধ্যমোস্তর
 স্ত্রী দশরথশ্চৈতাদৃগিতি তাত্পর্যার্থঃ ॥ ১৫ ॥ তমিতি পতোী ব্রতং
 মে বস্যাঃ সা পতিব্রাতা সকমলা কমলহস্তা দেবতা লক্ষ্মীরর্ষিষু
 দ্বাহলাঘবং লঘুত্বরহিতম্ অপরাঙ্কুখমিত্যর্থঃ ককুৎসুকুলোন্তবং
 দশরথম্ আক্ৰান্তবং পুরুষং বিষ্ণুঞ্চ অপহায় তাক্তা অন্যং কং
 তিমসেবত কমপি নাসেবতেত্যর্থঃ । বিষ্ণাবিব বিষ্ণু তুল্যো তন্মি-
 ত্রীঃ স্থিরাভূদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ তমিতি । পতিরেব দেবতা যাসাং
 পতিদেবতাঃ পতিব্রতাঃ মগধাঞ্চ কোশলাঞ্চ কেকযাঞ্চ তান্
 পদান্ শাসতীতি তচ্ছাসিনঃ তেবাং রাজাং হুহিতরঃ পুত্রাঃ স্ত্রিম-
 চাশল্যাতৈকেষাইত্যর্থঃ । অত্র ক্রমো ন বিবক্ষিতঃ । অহিতরো-
 মার্গগং শক্রনিখাতশরম্ । কদম মার্গগশরাইত্যমরঃ । তং দশরথং
 রিণাং স্ফাভূতাং হুহিতরঃ, আ সমস্তাদপগচ্ছন্তীতি অথবা আপেন
 দম্বজিনা বেগেন গচ্ছন্তীতি আপগা ইতি কীরস্বামী । নমঃ মার্গ-
 য, পতিং তর্জারমলভন্ত প্রাপুঃ ॥ ১৭ ॥ প্রিয়তমাতিরিতি । অন্নীন
 তি অরিহা রিপুহাঃ । হন্তেঃ কিপু ব্রহ্মজগদ্রুতেষু কিব্রিতি
 দস্ত প্রাধিকৃত্যং । যথাহস্তাসকারঃ প্রাধিকৃষ্টাবং নিয়মঃ

রত্নং কৈবল্যমিত্যেব নমসতি সন কঠোরচিত্তশ্চৈব কীৰ্ত্ত্ব্যবশ্যমিত্যর্থঃ
 ইতি। অমকুসুমিত। একরথেনাষিভীবরথেন তরখিনা বলবতা হরি-
 ত্যাক্রান্তাঙ্গরণে খমুত্বতা দশরথেন অঙ্গকৃষ্ণহশো দিনকরনাগি-
 পঃ অতিকুসুমিত। ইত্যর্থঃ রণরথঃ তুরখিবাং দৈত্যানাং কুসিরেণ
 যিরে নিবারিতাঃ ॥ ২৩ ॥ অথেনি বমকুবেরজলেধরবজ্রিণাং ধর্ম-
 ধনদৈবরূপমিরেজানানং সমা ধূর্ত্যো বদ্যাস সমধুরঃ মাধাধ্বিতরুণ-
 ধর্মেননৈবৌল্যককইত্যর্থঃ। শৃক্পুরিতাদিনা সমাসাতঃ। তৎ
 পুরঃ অকিত্তবিক্রমঃ পূজিতপরাক্রমমেকনরাধিপং তৎ দশরথং দৈবি-
 বধ মধুবসন্তঃ। অথ পুঙ্গুরসে মধুঃ দৈত্যো চৈত্রে বসন্তে চ মধুরিতি
 ইতি। নবৈঃ কুসুমৈরুপলক্ষিতঃ সন সমাববুতে সমাগতঃ। রিক্তহস্তে ন
 পেদ্যাক্রান্তানং দেবতাং গুরুমিতি বচনাং পুঙ্গবমেতৌরাজানং
 হিতু মাগতইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ জিগমিষুরিতি। ধনদাধ্বাষিতাং কুবে-
 ধতিতাং দিশং জিগমিষুঃ গন্তমিচ্ছুঃ রথযুক্তা সারথিনা অরুণেন
 বর্জিতবাহনঃ নিবর্তিতাশ্বোরবিঃ হিমসা মিগ্রহৈঃ নিরাকরুণৈর্পি-
 থানি প্রভাতানি বিমলবন বিশদবন মলয়ং নগং মলবাচলমভ্যাক্ষং
 পণ্যাদিশমভ্যাক্ষীদিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ কুসুমমিতি। আদৌ কুসুমজন্ম
 তা নবপল্লবাঃ তদমু। অমূলক্ষেণে ইতি কর্ণপ্রবচনীষতাদ্বিতীয়া।
 সংখ্যং তদুত্তবানন্তরং বটপদানাং কোকিলানাঞ্চ কুজিতমিত্যো-
 প্রকারেণ যথাক্রমং ক্রমমনতিক্রমা ক্রমভীং ক্রমভূষিতাং বনহলী-
 চীর্ষা মধুঃ বসন্তঃ আবিরভুং। কেবাধিঃ ক্রমাণাং পল্লবপ্রাথম্যাং
 গাধিঃ কুসুমপ্রাথম্যামৌক্ত ক্রমস্ত দৃষ্টবিরোধঃ ॥ ২৬ ॥ নবেতি।
 নীতিরিব গুণঃ তেন অথবা নথেন গুণৈঃ পৌর্যাদিভিচ্চ উপচিভাম্।
 নন উপকারঃ কলং যন্তাতাং সত্বপকারকলাং তুপতেদশরথস্ত জিহ-
 মিবদধুনী বসন্তেন সন্ততাং সমাক পুষ্ঠাং সরসঃ সমজিনীং কমলিনীং
 মনীম জলিনীপতত্রিণঃ অলবোভুজাঃ নীরপতত্রিণৌকমলিনীজল-
 ত্রিণহংসাদ্বল্যতিথুঃ ॥ ২৭ ॥ কুসুমমিতি। ঋতুরস্ত প্রাপ্তঃ আর্জিক
 ত্রুণইতি। নবং প্রত্যক্ষমলোকতরোঃ কেবলং কুসুমগেব অরদীপনর
 সিন্দং স রিক্ত বিলাসিনাং মদবিভা মদজনকঃ মদবিভাপ্রবলাপিতঃ
 মদপ্রবোধোপি পল্লবদন্তানোপি অরদীপনঃ অতবৎ ॥ ২৮ ॥ বিক-

ত্রিভুজ ইতি । মধুনা বসন্তেন বিরচিতাঃ উপবনপ্রবাস্ অভিনবাসঃ । পলি
 শেবকঃ । পত্রচর্চনাইব হিতাঃ মধুনাঃ মকরন্দানাম্ । সানৈঃ বিশাল
 চতুরাঃ কুরবকাঃ তরবো মধুলিহাঃ মধুপানঃ । রবকারপত্নাঃ বকুল
 কুরবকানাং মধুনি পীত্বা জগুরিত্যর্থঃ । দানশৌণ্ডান অধিজনাঃ তরব
 জাঃ ॥ ২৯ ॥ সুবদনেতি । সুবদনাবদনাসবেন কান্তামুখমদ্যেন বহুতো
 লিতঃ । তন্তস্য মোহদমিতি প্রসিদ্ধিঃ । তন্ম্যানবস্যা সুবাসী সঙ্গো য
 বলা তদমুখাদিশুণঃ কুসুমোদগমকর্তা মধুলোলুপৈঃ জ্যোতপঙ্ক্তিমি
 দীর্ণপঙ্ক্তিভিমধুকরৈঃ মধুপৈঃ করণৈঃ বকুলং বকুলবৃক্ষম্ । দাস
 দ্বকরোঃ ॥ ৩০ ॥ উপহিতমিতি । শিশিরাপগমপ্রিয়া বসন্তলক্ষ্য
 কিং শুক পলাশবৃক্ষে । পলাশঃ কিং শুকঃ পর্ণইত্যমরঃ । উপহি
 দন্তঃ মুকুসজালং কুটালসংহতিঃ মদেন বাপিভলজ্জ্বা অপসরি
 ত্রপয়া প্রমদয়া প্রণয়িনি প্রিয়তমে উপহিতং নখক্ষতমেব মধু
 তসি ব অশৌভত ॥ ৩১ ॥ ব্রণেতি । ব্রণৈর্দন্তক্ষতৈঃ গুরুভির্হৃদৈ
 প্রমদনামধরৈরধোঠৈঃ হুঃসহং হিমস্যা বাথাকরদাদসহং জঘন
 নির্বিষমীকৃতা নিরবকাশীকৃতা মেখলা যেন তং শৈত্যাজিতমেধনি
 ত্যর্থঃ এবংভূতং হিমংরবিস্তাবদা বসন্তাদশেষং নিঃশেষং বা অ
 রপোহিতুং নিরসিতুং নালং খলু ন শক্তো হি কিন্তু বিরলং ত্বরা
 তমুচ্চকার ॥ ৩২ ॥ অভিনয়ানিতি । অত্র হৃতলভাসা নর্তকীসমাধিরতি
 যতে । অভিনয়ান্ অর্থবাক্কান্ ব্যাপারান্ বাজ্ঞকাতিনযৌ সমাভিভায়
 পরিচেষ্টুমভ্যাসিতুন্ উদ্যতে ব স্থিতা কুতঃ মলয়মাক্রুতেন কম্পিত গগ
 পল্লবশঙ্কেন হস্তোগম্যতে সকলিকা সকোরকা কলিকা কোর
 পুমানিত্যমরঃ । সহকারলতা কলি কলহোদ্বেষউচ্যতে । কলিঃ গা
 কলহে শূরে কলিরস্তায়ুো যুধীতি বিশ্বঃ । কামোরাগঃ তজ্জিভার্গ
 জিতরাগদ্বৈবাণামপীত্যর্থঃ বনোহমদযং ॥ ৩৩ ॥ প্রথমমিতি । স্ব
 ভিন্নজ্যোতাসাং তাসু সুরভিগন্ধিষু । গন্ধস্যোতীকারঃ । কুসুমাসানি
 সজ্জাতানি কুসুমিতাঃ তাসু বনরাজিষু বনপঙ্ক্তিষু অশুভূত
 কোকিলাভিঃ প্রথমং প্রারম্ভেব্দীরিতাঃ উক্তাঃ অন্তঃপ্রবিতাঃ প
 রিতাঃ গিরঃ আলাপাঃ প্রবিরলাঃ বৌদ্ধাঃ স্তোত্রোক্তাঃ । মুখব
 দ্বয়াঃ বাচইব শুভুতিরে প্রভাঃ ॥ ৩৪ ॥ প্রভীতিঃ প্রভিহ

কলিকারিত্যর্থঃ বনজিব উপবনজম্বাঃ কলিকারিত্যর্থঃ প্রাতি
 কলিকারিত্যর্থঃ মলেকু কলেকু চ পেশিলঃ কলিকারিত্যর্থঃ কলিক
 তার্য আহিতঃ প্রাতিরিতি শেবঃ তৎ কলিকঃ যুবতশৌকলক কল
 কলিকঃ ৪১ ৷ অলিতিরিতি । অলিকবিশ্বমনোহরৈঃ কলিককলিক
 কলিকঃ পলিকিকু নিপততি যে তৈঃ অলিকিঃ অলিকিঃ চিরতঃ তিল
 কলিকান নবমঃ কলিকঃ কলিকঃ কলিকঃ কলিকঃ ইত্যমরঃ । বন
 কলিকো বিশেষকো । তলিকপত্রিকচিৎকাপি বিশেষকম্ । বিলি
 কলিকঃ ন দ্বিভামিত্যমরঃ । প্রমদামিব ন শোভতি মেতি ন
 অপিত্তশোভয়েবেভার্থঃ । লট্ স্মে ইতি স্বশকযোগাৎ ভূতার্থঃ
 ৪২ ৷ অমদমদিতি । তরুচাকলিকানি তরোঃ পুংসন্ত চাকলিকানি
 নবমল্লিকা সপ্তলাখ্য লতা । সপ্তলা নবমল্লিকোত্তমরঃ । মধু
 মকরন্দস্য মদাস্য চ গন্ধেন সনাথযা গন্ধপ্রধানবেভার্থঃ কিম
 য়েবধরন্তর সজতযা প্রসুতরাগবেভার্থঃ কলিকৈঃ সন্তৃতযা সপ্তা
 কলিককলিকবেভার্থঃ শ্রিতরুচা হাংসকান্তা মনঃ পশ্যতামিতি শেবঃ
 ৪৩ ৷ অরুণেতি । বিলাসিনোবিলসনশীলাঃ পুরুষাঃ । বি
 বলসেভ্যামিনা ঘিহুংপ্রত্যয়ঃ । অরুণস্তাহুরোঃ রাগমারুণা নি
 ধতি তিরস্কর্যন্তীতি । অরুণরাগনিষেধিনঃ তৈঃ কলিকারিত্যর্থঃ
 তৎ সন্দেহিত্যর্থঃ তমস্বেত্যাহুবধাতি তলিকস্তমসেধতি । তম
 সন্দেহিত্যর্থঃ সান্দ্রাচকাইতি মণী । অং শুক্লকরৈঃ
 পেশু কলিকুলরূপদৈঃ নিবেশিতৈরিত্যর্থঃ যবাকরৈশ্চ পরভূতাবিক
 কোকিলাকুলিতৈঃ শেভ্যোতৈঃ স্রবতৈঃ কামসৈশ্চৈঃ অবলাসৈ
 রসৌরাগোযেবাং তে অবলেকরসাঃ স্রোপরভূতাঃ কলিকঃ ৪৪ ৷ উ
 চিভেতি । উচিভিঃ উজৈঃ কণেরজোভিরূপচিতাবববা পুটাব
 অলিকমবকযোগম্ উপবুধী প্রাপ্তা তিলকজাতিলকম্বুকাখ্য
 অলিকৈবু বজালকমাতরগবিশেষঃ তন্মিন্ মৌক্তিকৈঃ সন্দ্র
 কলিকঃ । কলিকমিনী শুভ্রা তিলকমল্লরী নীলপলকসন্ত যুগলকলিক
 কলিকভূতি যাকার্থঃ ৪৫ ৷ কলিকৈতি । অলিকজাঃ বসুধামিন
 বসুধোত্তোষকস্ত মদনস্য কাবন্ত ইজপটঃ পতাকা তম্ কলিক
 কলিককলিকঃ হবিকরঃ শোভকরঃ সুবহরঃ সুবাসকলিকঃ

সংস্কৃত-ভাষ্যঃ সপ্তমঃ পদমৈব সমিতঃ সপ্তমঃ সপ্তমঃ সপ্তমঃ
 ১১১ ৥ অমৃতমিতি । নবাঃ কোলাঃ প্রোক্ষাঃ যস্মিন্ তৎ নরদেহ-
 সন্মতঃ অমৃতবানবলাভনঃ পটুরগি নিগুণোগি প্রিয়কণ্ঠঃ জিহ্ব-
 াগ্রীকুলালিকিতুমিচ্ছাঃ আসন্নরজুপরিগ্রহঃ পটীরজু গ্রহণে
 নকাতঃ বাহুল্যতঃ অভ্যাসঃ শৈথিল্যঃ উল্লসারভেদঃ ক্রমঃ কোলা-
 াজু পতনভ্রমাদিত্যেকেন প্রিয়কণ্ঠমগ্নিবাতিতার্থঃ ॥ ১১৩ ॥ তাজ-
 কন কথ্যতামন্ত্রণে । খেদাত্মকল্লাসন্তোষবিস্ময়ামন্ত্রণে বভেত্যামন্ত্র-
 ণক্রমঃ মানঃ কোপঃ তাজত । তত্ক্ষণে স্ত্রীণামীর্ষাকৃতঃ কোপো-
 দাক্রান্তালিনি প্রিষে ইতি । রিগ্রহৈর্বিরোধৈরলং বিগ্রহে । ন
 া ইত্যর্থঃ গতমতীতং চতুরমুপভোগক্ষমং বমোমৌবনং পুনর্জৈতি
 ক্ষতীভোবংক্রপে স্মরমতে স্মরাতিপ্রাষে । নপুংসকেতাৰে স্তম্ভ-
 ত্বতাতিঃ কোকিলাতি নিবেদিতে সতি বধূজনোরমতে স্ম রেণ
 কিল কোকিলাতি কুজিতোদীপিতস্মরঃ স্ত্রীজনঃ কামশাসনভবাদি
 হু ক্লমখেল দিতার্থঃ ॥ ১১৭ ॥ অথেনি । অখানস্তরং মধুং মধুাতীতি
 িং বিকু । সম্পাদিস্বাং কিপু । মধুর্বসন্তঃ মধুাতীতি মধঃ । পচা-
 ি মনসোমধঃ মদ্রথঃ তেষাং সমিতঃ সদৃশঃ মধুমদ্রুমমদ্রুমসমিতঃ স
 মিতঃ দশরথো বিলাসবতীসখঃ স্ত্রীসহচরঃ সন্ বাতুঃ প্রাপ্তোইস্তাৰ্জবঃ
 ৎসবং বসন্তোৎসবং যথাস্থখং সমস্থকুস্ম যুগযারতিং যুগযা বিহারং
 ন আচকাজক ॥ ১১৮ ॥ বাসনাসঙ্গদোষং পরিহরমাছা পরিচরমিতি
 া যুগযা চললক্ষ্যাণি যুগযববাদীনি তেষাং নিপাতনে পরিচরম
 াসং করোতি । তবরুবোভমক্ৰোধযোঃ তদ্বিজিতঃ বাধনং তেষাং
 াক্ষ্যপামিজিতস্ত চেক্তিতস্ত ভবাদিল্ল ভূতস্ত বোধনং জ্ঞানক
 াক্তিঃ তত্ক্ষণে শরীরং প্রমত্ত জযাং নিরাগাং প্রাপ্তবাং প্রকৃষ্টলা-
 িদ্বিগুণবতীং চ করোতি । অতোহেতোঃ স চিবৈরহ্মমতোহহ্মমো-
 িঃ সন্ যযো । সৰ্বকৈতদ্ভাদ্ভোগযোগীভাতঃ তদপেক্ষয়া যুগযাপ্রকৃতি
 াসনিত্যভেতি ভাবঃ ॥ ১১৯ ॥ যুগেতি । যুগাণাং বনং উল্লসাপ-
 া প্রাণিঃ তস্ত ক্রমমহৎ বেষং রিতবীতি স তমোদিতঃ যুগযাবি-
 াহুগযবষাভীত্যর্থঃ । বিশালকণ্ঠে নিযতশরাদমোদিতবধা না

সমিতিষ্ম নৃগণিতা পুরুষঃ ৫৫৮ ৷ উপমিতমসামান্যঃ ৷ নঃ ৷ ৫৫৯ ৷
 কোমলত্বপূৰ্ণিত্বং গগনং বিভাজনং তুচ্ছম্ অমলিকারোহং ৷ গগনং বজ্র
 তেজোবৎ ৷ বিভাজনং তুচ্ছমলকোরিত্তি বিষ্ণুঃ ৷ অথবা সন্ধিতানমিত্তে
 গগনং বিভাজনমুল্লোচনহিত্তি বিষ্ণুরোহং ৷ অস্ত্রীবিভাজনমুল্লোচন ইত্যম
 ৷ ৫৬০ ৷ ঐথিত্তেতি । বনমালবা বনপুষ্কপ্রজা ৷ ঐথিত্তমৌলিঃ ৷
 ধনিত্ত্বঃ তরুণাং পলাঠৈঃ পট্টৈঃ সর্বণঃ সমানঃ তল্লক্ষ্যদে বর্ণন
 তল্লোকঃ ইদং বর্ণন পলাশনাবর্ণ্যতিধানং যুগাদীনং ৷ বিশ্বাস্য
 তুরগস্ত বলানেন গতিবিশেষণ চঞ্চলকুলোলোহসৌ দশরথো কুমজি
 বিশেষ্যে চেষ্টিতাঃ চরিতা যা ভুমবস্তাস্ত্র বিরুরুচে বিদিত্তাতে ৷ ৫৬১
 তত্বিত্তি । তল্লম্ব লতাস্ত্র বিনিবেশিতবিগ্রহাঃ সংক্রমিতদেহাঃ ভব
 সংক্রমিতা ঈক্ষণবৃত্তযোদ্ধায়াপারাঃ যাঙ্গাং তাঃ বনদেবতাঃ যুগ
 স্তুলোচনং নয়েন নীত্যা নন্দিতাস্ত্রোষিতাঃ কোশলাঃ যেন তং দশ
 মধনি দদৃশুঃ ৷ প্রসঙ্গপাবনতবা তং দেবতাঅপি গূঢ়বৃত্তা দদৃশুরিতা
 ৷ ৫৬২ ৷ স্ত্রগণীতি । স দশরথঃ শুনাং গণঃ স এষামস্তীতি স্বগণি
 শ্বগ্রাহিণঃ ৷ তৈঃ বাণ্ডরা যুগবন্ধরজ্জুঃ ৷ বাণ্ডরা যুগবন্ধনীতায়
 তবা চরন্তীতি বাণ্ডরিকাঃ ৷ জালিকাঃ ৷ চরতীতি ঠকপ্রভাঃ ৷
 বাণ্ডরিক জালিকাবিত্যমরঃ ৷ তৈশ্চ প্রথমমাস্তিত্তম্ অধিত্তিতং বাপদ
 অনলা নাবাগ্নয়োদস্ত্রবস্ত্রস্করাশ্চ যস্মাং তথোক্তম্ । দস্ত্র্যতস্ত্রয়
 কাইত্যমরঃ ৷ কারযেদ্ধনবিশোধনমাদৌ নাতুরন্তিকমপি প্রবিষ্ক
 আগ্রশস্ত্র্যমুগতঃ প্রবিশেদ্বা সঙ্কটে চ গহনে ন চ তিষ্টেদিতি কামদব
 স্থিরা দৃঢ়া পঙ্কাদিরহিতা তুরঙ্গমযোগা ভূমির্ঘাস্ত্র তং ৷ নিপান
 আহাবয়ুক্তম্ ৷ আহাবস্ত্র নিপানং স্ত্রাঙ্গপকুপ জলাশয়ে ইত্যম
 যুগৈহরিণাদিভিঃ বযোভিঃ পক্ষিভি গবৈষে গোদদৃশৈঃ অরগপণ
 শেবৈশ্চোপচিতং সমুদ্রং বনং বিবেশ প্রবিষ্টবান ৷ ৫৬৩ ৷ অথোতি ৷
 অনাধিঃ মনোব্যথার হিতঃ নরবর নরঃ শ্রেষ্ঠঃ রবেণ ধনুর্ভা
 রোষিতা কেশরিণঃ সিংহাঃ যেন সঃ রাজা কনক মিব পিঙ্গাপশা
 বস্ত্রভিঃ দেব গুণোমৌর্কী ভেন সংযুতং ত্রিদশাযুধনিষ্কোচপং নত
 তাদ্রপদমাসিব ৷ স্ত্রানভাস্ত্রোষ্টপদতাদ্রতাদ্রপদাঃ সমাইত্যম
 অধিক্যমধিগতমৌর্কীকং ধনুর্ভুপাদদে অগ্রাহ ৷ ৫৬৪ ৷ তত্বিত্তি

মিতি স্তনপাবিতিঃ এণশাবৈহরিণিশিতিঃ । পৃথুকঃ শাবকঃ
 স্ৰিতামরঃ । মুহূৰ্ঘ্যাহস্তমানং তদ্বৎসলতয়া তদনমনাত্মসারেণ
 হিঃ প্রতিবিধ্যমানং হরিণীনাং গমনং গতির্যস্য তৎ । কুশা
 যেষাং তানি মুখানি যস্য তৎ কুশগৰ্ভমুখম্ তস্য যুগ্মস্য অগ্রেসরঃ
 রো গর্ভিতঃ দৃষ্টশ্চ কৃষ্ণসারো যস্য তৎ যুগাণাং যুগং কুলম্ ।
 দীপ্যৈঃ কুলং যুগং তিরশ্চাং পুষ্পপুংসক মিত্যমরঃ । তস্য দশরথস্য
 দিগ্রে আবিস্ৰভুব । বসন্ততিলকং বৃত্তম্ ॥ ৫৫ ॥ তদ্বিতি ।
 জবশীলঃ । জুচক্রম্যোতাদিনা যুচ্ প্রত্যয়ঃ । তরস্বী ত্বরিতো-
 প্রজবী জবনোজবইত্যমরঃ । তং বাজিনমখং গতেনারুচেন তুণী
 : । বন্ধাদিত্যশ্চেতি স্ত্রিবাং জীম্ । তস্মামুখাং বিবরাৎ উচ্-
 ণ রাজ্ঞা প্রার্থিতম্ অভিবাতিম্ । বাচজ্ঞাযামতিযানে চ প্রার্থনা
 ত বুধৈরिति কেশবঃ । অতএব বিশীর্ণা পঙ্ক্তিঃ সজ্জীতাযো
 ং যুগযুগং কর্তৃ আর্জৈর্ভষাদক্ষসিদ্ধৈঃ আকুলা ভযচকিতা যো
 ণিতা স্তৈবীতেরিতোংপলদলপ্রকটৈঃ পবনকম্পিতেন্দীবরদলবু-
 য় বনং শ্যামীচকার ॥ ৫৬ ॥ লক্ষ্মীতেতি । হরিরিভ্রঃ বিস্কুর্বা
 ং প্রত্যবঃ সামর্থ্যং যস্য সঃ তথোক্তঃ ধন্য ধনুস্মান্ স নৃপঃ ।
 কৃতস্য বেঙ্কুমিফস্য হরিণস্য স্বপ্রেয়সোদেহং ব্যবধাত্মরাগাদ-
 ং স্থিতাং সহ চরতীতি সহচরী । পচাদিমুচরতেঃ টিৎ কর-
 ত্তী । যথাহ বামনঃ অমুচরীতি চরেচ্ছিত্বাং ইতি । তাং সহচরী-
 ং প্রেক্ষ্য কামিতয়া স্বয়ং কামুকদ্বাং কৃপামুহুমনাঃ করুণার্জ-
 সন্ আকর্ণ কৃকমপি ছম্পতিসংহরমপীতার্থঃ বাণং প্রতিসং-
 নৈপুণ্যাদিত্যর্থঃ । নৈপুণ্যং তু ধন্যতানেন গম্যতে ॥ ৫৭ ॥
 তি । কাসান্তবাদতিমাত্রটুলৈঃ অত্যন্তক্ষেপৈঃ স্নেহৈঃ শ্রৌচ-
 নয়নবিজ্রমচেষ্টিতানি প্রগলভকাস্তাবিলোচনবিলাসব্যাপারান্ সা-
 ং স্বরতঃ অপরেষপি যুগেযু শরান্মুশ্কোমৌজুমিছোঃ তস্য
 নিবিড়োদৃঢ়োপি মুক্তিঃ কর্ণান্তমেভ্য বিভিজে স্বয়মেব ভিদ্ধাতে স্ব ।
 : কর্ণকর্তরি লিট্ । কামিনস্তস্য প্রিয়াবিজ্রমন্ত্ভিজনিভকৃপা-
 ং মুক্তিভেদো ন ত্বনৈপুণ্যাদিতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ৫৮ ॥ উত্তমুয-
 সনৃপঃ মুস্তাপ্ররোহাণাং মুস্তাঙ্কুরাণাং কবলাঃ গ্রাসাঃ ভেষা-

যথৈঃ প্রমথিত্বমুখ্যতঃশিতিঃ শকলৈরমুকীর্ণং ব্যাপ্তম্ আনত্বে
 যান্তির্যাদশদশজ্জিতিঃ সুব্যক্তং সগদি পল্লপকমধ্যাহ্নকৃত্য
 ধিতস্ত ক্রতবরাহকুসস্ত পলাযিতবরাহবৃথস্ত মার্গং জগ্রাহ অহনমার
 ৫৯ ॥ তমিতি । বরাহাঃ বাহনাদম্বাদীষদবনতোত্তরকাষং কিঞ্চিদা-
 ৬০ ॥ পূর্বকাষং বিধান্তং প্রহরন্তং তং নৃপম্ উদ্ধৃতসটাঃ উদ্ধকেসরাঃ
 ৬১ ॥ সটা জটাকেসরযোরিতি কেশবঃ । প্রতিহন্তমীষুঃ প্রতিহন্ত
 ক্ষন্ অস্ত্রধুতিঃ সহসা জঘনানামাগ্রেষু অবচ্চেষ্টেযু বুদ্ধেষু বিজ্ঞানামা-
 :ন বিবিহুঃ । এতেন বরাহাণাং মনস্বিত্বং নৃপস্ত হন্তলাষবং চোক্তম্
 ৬০ ॥ তেনেতি । অভিঘাতে রভসঃ উৎস্রুকাং যস্ত তস্তাতিহন্তমুদাতস্তে-
 র্থঃ । বন্তস্ত বনে ভবন্ত মহিষস্ত নেত্রবিররেনেত্রমধ্যে তেন নৃপেণ বিকৃষা-
 ক্তঃ পত্নীঃ শর বিগ্রহং মহিষদেহং নির্ভিদ্য বিদার্যা শোণিতলিপ্তো
 ভবতীতি অশোণিতলিপ্তঃ পুঞ্জো যস্ত স তথোক্তঃ সন্ তং মহিষ-
 ধমং পাতযামাস স্বয়ং পশ্চাৎ পপাত । কৃৎস্নপ্রযুক্ত্যতে লিটীত্য
 মুশকস্ত ব্যবহিতবিপর্যাস্তপ্রযোগনিবৃত্তার্থত্বাৎ পাতযাৎ প্রথমমাসে-
 পপ্রয়োগইতি পাণিনীয়াঃ । যথাহ বার্তিককারঃ বিপর্যাসনিবৃ-
 'র্থং ব্যবহিতনিবৃত্তার্থক ইতি ॥ ৬১ ॥ প্রায়ইতি । নৃপতিনিশিভেঃ
 রত্নৈঃ শরবিশেষৈঃ স্বঙ্গান্ স্বঙ্গাখ্যান্ মুগান্ । গণ্ডকে স্বঙ্গস্বঙ্গিনা-
 তামরঃ । প্রাযোবাহুলোন বিবাণপরিমোক্ষেণ শৃঙ্গভঙ্গেন লঘুনাণ-
 ণে উত্তমাজ্জানি শিরাংসি যেষাং তাংশ্চকার নস্তবধীদিত্যর্থঃ কুতঃ
 বিনবাধিকৃতঃ দুষ্টনিগ্রহনিযুক্তঃ স রাজা পরেষাং প্রতিকুলানাম
 হৃচ্ছিতং শৃঙ্গং বিবাণং প্রাধান্যক্ । শৃঙ্গং প্রধাত্যসাবোশ্চেতা-
 : । ন মমৃষে ন সেহে দীর্ঘমায়ুর্জীবিত কালম্ । আয়ুর্জীবিতকা-
 যানেত্যমরঃ । ন মমৃষে ইতি কিন্তু মমৃষে এবত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥ ব্যাভ্রা-
 তি । অভীর্নির্ভীকঃ স ধম্মী গুহাভোহভিমুখমুৎপত্তিতান্ বায়ুনা
 যান্ ভগ্নান্ ফুল্লাঃ বিকসিতাঃ । অল্পপসর্গাৎ ফুল্লকীবকুলোদ্ভাষা ইতি
 ঠাতকারস্য লঘুনিপাতঃ । যে অসনস্য সর্জবৃক্ষস্য । সর্জকাসন-
 কপুষ্পপ্রিয়কজীবকা ইত্যমরঃ । অগ্র বিটপাস্তানি বস্থিতান্ ব্যাভ্রাণাং
 বরুপদ্বাং উপমানে ফুল্লবিশেষণম্ । শরৈঃ পুরিতানি বস্তুরঙ্ঘ্যাণি
 াং তান্ ব্যাভ্রান্ শিলা বিশেষেণ অভ্রাসাতিশয়েন লঘুহন্তব্য

কিপ্রহন্ততয়া নিমেষাং তুণীচকার তুণং শরৈঃ পুরিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥
 নিধীভেতি । কুঞ্জেষু লীনান্ নিকুঞ্জকুঞ্জো বা ক্রীবে লতাদি পিহি-
 তোদরে ইত্যমরঃ । সিংহান্ জিঘাংসুঃ হস্তমিচ্ছঃ নিধীভেত্যোমো-
 দ্বিতঃ ॥ ৬৪ ॥ পণ্ডিতকঃ শব্দবিশেষঃ তদ্বৎপ্রৈঃ রোদ্রৈঃ জ্যানিঘোষৈঃ
 মৌর্খীশকৈঃ ক্লেভবানাস। অত্রোৎপ্রেক্ষতে তেষাং সিংহানং সম্বন্ধিনি
 বীৰ্যোপোদগ্রে উন্নতে যুগেষু বিষয়ে যোরাঙ্গশব্দস্তন্মিন্ অভ্যাসুযাপরো-
 দ্বতুং সুনম্ অন্তথা কথমেতানমিষা হস্তাদিত্যর্থঃ । যুগাণামিতি পাঠে
 সমাসে গুণভূতস্বাত্মজশব্দেন সম্বন্ধোদ্বঘটঃ । শালিনীরুতম্ । শালিন্য-
 জ্ঞা মর্ত্যে তর্গো গোহৃদ্ধিকিলোকৈরিতি লক্ষণাং ॥ ৬৪ ॥ তানিতি । কাকু-
 হ্যোদশরথঃ গজকুলেষু বদ্ধং তীব্রং বৈবং যৈঃ তান্ কুটিলেষু নখাণ্ডে
 লগ্নামুক্তাগজকুন্তমৌক্তিকানি যেষাং তান্ তান্ সিংহান্ হস্তা আঘ্নানং
 রণেষু কৃতকর্মণাং কৃতোপকারাণাং গজানামানুগাম অনুগত্বং মার্গগণৈঃ
 শরৈঃ । মার্গগোষাচকে শরইতি বিশ্বঃ । গতং প্রাপ্তবন্তমিষামংস্ত মেমে
 ॥ ৬৫ ॥ চমরানিতি । ঋচিচমরান্ পরিতঃ । অতিতঃ সময়েতাদিনা দ্বি-
 তীয়া । প্রবর্তিতাশ্চঃ প্রধাবিতাশ্চঃ আকর্ণবিকৃতকৌভল্লানিসু বিশেষান বর্ষ-
 তীতি তথোক্তঃ সন্মূপা নৃপতীনিব তাংচমরান্ সিতবালবাজনৈঃ শুভ্র-
 চামরৈঃ বিবোজা বিরহয়া সদাঃ শাস্তিং জগাম । সুরাণাং পরকীয়মৈশ্ব-
 র্যামেবাসহাং নতু জীবিতমিতি ভাবঃ । ঔপচ্ছন্দসিকং বৃত্তম্ ॥ ৬৬ ॥
 অপীতি । স নৃপ তুরগসমীপাং উৎপত্তস্তমপি স্প্রহহারমপীত্যাং রুচি-
 রকলাপং তাস্মৈববহং মহাং রৌতীতি ময়ুরোবহীতম্ । পৃষোদরাদি-
 দ্বাং সাধুঃ । চিত্রেণ মালোনাস্থকীর্ণে রতো বিগলিতবন্ধে প্রিযাষাঃ
 কেশপাশে সপদি গতমনস্কঃ প্রবৃত্তচিত্তঃ । উরঃপ্রভৃতিভ্যঃ কপ্ ইতি
 কপ্প্রভাষঃ । ন বাণলক্ষীচকার ন প্রজহারেত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥ তস্যোতি ।
 কর্কশবিহারশক্তিবিঘ্যামাং সম্ভবো বস্য তমাননে বিলগ্রজালকং বদ্ধ-
 কদম্বকং তস্য নৃপস্য স্বেদং সতুয়ারশীকরঃ শিশিরাঙ্কুণগসহিতঃ ভিন্না
 নির্দলিতাঃ পল্লবানং পুটাঃ কোশাঃ যেন সং বনানিলঃ আচচাম অহা-
 রেত্যর্থঃ রথোক্ততা বৃত্তান্তেতৎ ॥ ৬৮ ॥ ইতীতি । ইতি পুরোক্তপ্রকা-
 রেণ আশ্বনোবিশ্মৃতমন্যং করণীষং কার্য্যং যেন তং বিশ্মৃতাস্বকার্য্যা-
 ত্তরমিত্যর্থঃ সচিবৈরবলম্বিতা ধৃতা সূর্যাসা তম্ । শূকপুংস্কুপখানান-

কইতি সমাসান্তঃ অচপ্রত্যয়ঃ। অম্ববন্ধসেববা সমুত্তসেববা পরিবৃদ্ধো
 রাণো যন্ত তং ধরাধিপং যুগান্তে যন্তাং যুগাইতি যুগবা। যুগবা-
 দীনামুপসংখ্যানমিতি শপ্রত্যয়ান্তো নিপাতঃ। চতুরা বিদধা কামি-
 নীব জহার আচকৰ্ব। ন জাতু কামঃ কামানাহুপভোগেন শাম্যতি।
 হবিষা কৃষ্ণবজ্রোৰ ভূষএবাভিবৰ্দ্ধতইতি ভাবঃ ॥ ৬৯ ॥ সইতি। স
 নরপতিঃ ললিতানি কুসুমানি প্রবালানি পল্লবানি শয্যা যন্তাং তাং
 জলিতাভির্মহৌষধিভিরেব দীপিকাভিঃ সনাথাং তৎপ্রধানানি মিতার্থঃ।
 ত্রিধামাং রাক্ষিঃ কচিদসমেতপরিচ্ছদঃ পরিহৃতপরিজনঃ সন্নিভার্থঃ
 অতিবাহাষ্যভুব গমযামাস। পুষ্পিতাগ্ৰা বৃত্তম্ ॥ ৭০ ॥ উষনীতি।
 উষসি প্রাতঃ পটুনাং পটহানামিব ধ্বনির্ঘোষাং তৈঃ গজবৃথানাং
 কর্ণৈরেব তালৈঃ বাদ্যপ্রভেদৈর্বিনীতিনিদ্রঃ স নৃপসুত্র বনে মধুরাণি
 বিহগানাং বিকুজিতান্যেব বন্ধিনাং মঙ্গলানি মঙ্গল গীতানি স্ফুপ-
 রমত ॥ ৭১ ॥ অথৈতি। অথ জাতু কদাচিৎ রুরোঃ যুগস্ত গৃহীতবজ্রা
 স্বীকৃতরুমাগো বিপিনে বনে পাশ্চ'চরৈরলক্ষ্যমাণস্তরগবেগাদিত্যর্থঃ
 প্রমেণ কেনমুচা সফেনং স্বিদ্যতেত্যার্থঃ তুরঙ্গমেণ তপস্বিভিগীতাং
 সেবিতাং তমসাং নাম নদীং প্রাপ ॥ ৭২ ॥ কুস্তেতি। তস্তাস্তমসায়াঃ
 অম্ভসি কুহুপূরণেন ভবঃ উৎপন্নঃ। পচাদাচ্। পটুর্গধুর উচৈর্গভিরঃ
 নিনদোধনিকুচচার উদিস্য তত্র নিনদে স নৃপঃ দ্বিরদবুংহিতং
 শব্দতইতি দ্বিরদবুংহিতশব্দী সন্ শব্দেন শব্দানুসারেণ পততীতি
 শব্দপাতিনমিযুং বিসসর্জ। স্বাগতা বৃত্তম্ ॥ ৭৩ ॥ নৃপভেরিতি।
 তৎকর্ম নৃপভেঃ ক্ষত্রিয়স্ত প্রতিষিদ্ধমেব যদেতৎ কর্ম গজবধুপং
 পণ্ডিত্রিরোধশরথঃ বিলজ্যা লক্ষ্মীকামোয়ুদ্ধাদন্ত্র করিবধুং ন কুর্বা-
 দিতি শাস্ত্রমুল্লজ্যা কৃতবান্। নহু বিদুষস্তস্ত কথমীদৃথিচেষ্টিতম্
 অতআহ অপথইতি। শ্রুতবন্তোপি বিদ্বাংসোপি রজোনিমীলিতারজোঃ
 জ্ঞানবৃতাঃ সন্তঃ ন পস্থা ইত্যপথম্। পথোবিভাষেতি সমাসান্তঃ।
 অপথং নপুংসকমিতি নপুংসকত্বম্। অপস্থাস্ত্বপথং তুল্যমিভ্যমরঃ।
 ভস্মিন্নপথে অমার্গে পদমর্পযন্তি নিক্ষিপন্তি হি প্রবর্তন্ত ইত্যর্থঃ।
 বৈতালীষং বৃত্তম্ ॥ ৭৪ ॥ হা ভাতেতি। হেভ্যস্তো। ভাতোজনকঃ।
 হা বিবাদশুগতিবু ভাতস্ত জনকঃ পিত্তেতি চামরঃ। হা ভাতেতি

ক্রুদ্ধিতং ক্রোশমমাকর্ণ্য বিষয়ো ভগ্নোৎসাহঃ সন্ তস্য ক্রুদ্ধিতস-
 বতসৈগুণং ক্ষমং শ্রীভবতাম্মাদিতি শ্রীভবঃ কারণং তমস্বিয়ান্ শাল্যেন
 গণেণ প্রোতং সূতম্ । শল্যং শক্কৌ শরে বংশইতি বিশ্বঃ । স কুন্তং
 মুনিপুত্রং প্রেক্ষ্য ক্রিতিপোপি তাপাৎ দুঃখাৎ অন্তঃ শল্যং যস্য সোহ-
 দ্ঃশল্যাইবাসীৎ । মন্তময়ূর বৃন্তম্ ॥ ৭৫ ॥ তেনেতি । শ্রীতিভাষ্যেন
 প্রখ্যাতবংশেন । এভেন পাপভীরুত্বং সূচিতম্ । তেন রাজ্ঞা তুরগাদ-
 তীৰ্থা পৃষ্ঠাষযঃ ব্রহ্মহত্যাশঙ্কয়া পৃষ্ঠকুলঃ জলকুন্তনিয়মদেহঃ স
 মুনিপুত্রঃ তস্মৈ রাজ্ঞে স্মলস্তিরশক্তিবশাদক্কৌচরিতৈরিত্যর্থঃ অক্ষর-
 নদৈঃ আক্সানং দ্বিজৈতরশ্চাসৌ তপস্বিসুতশ্চ তং দ্বিজৈতরতপস্বি-
 যুতং কথয়াষ্ণুভূব । ন তাবতৈ বর্ণিকএবাহমস্মি কিন্তু করণঃ । বৈশ্যাত্তু
 ণঃ সূত্রাযামিতি যাজ্ঞবল্ক্যঃ । কুতো ব্রহ্মহত্যোত্যর্থঃ । তথা চ
 ামাযণে ব্রহ্মহত্যাকৃতং পাপং হৃদযাদপনীযতাম্ নদ্বিজাতিরহং
 াজনমাত্তন্তমনসোবার্থা । সূত্রাযামস্মি বৈশ্যেন জাতো জনপদাধি-
 পতি ॥ ৭৬ ॥ তদিতি । তচ্ছোদিতস্তেন পুত্রং চোদিতঃ পিতৃসমীপং
 প্রাপযেতুক্তঃ স নৃপতিঃ অমুদৃতশল্যাম্ অমুৎপাটিকশরমেব তং মু-
 নিপুত্রম্ অবসন্নদশোনকৃদশোরঙ্গযোরিত্যর্থঃ পিত্রোর্মাতাপিত্রোঃ
 পিতামাত্রেত্যেকশেষঃ । সকাশং সমীপং নিনায় । ইদঞ্চ রামাষ-
 াবিরুদ্ধম্ । তত্র অথাহমেকমুদং দেশং নীত্বা তৌ ভৃশদুঃখিতৌ
 মল্লপর্শযমহং পুত্রং তং মুনিং সহ ভার্য্যযেতি নদীতীরএব যুতং
 পুত্রং প্রীতি পিত্রোরানয়নাভিধানাৎ । তথাগতং বেতসগুচম্ এক
 শ্চাসৌ পুত্রশ্চ একপুত্রম্ । একগ্রহনং পিত্রোরনন্য গতিকন্ম
 সূচনার্থং । উপেত্যসমিকৃষ্য অজ্ঞানভঃকরিজ্ঞাত্যা স্বচরিতং স্বকৃতং
 তাভ্যাং মাতাপিতৃভ্যাম্ । ক্রিয়াগ্রহণাক্ততুর্থী । শশংস কথিতবান্
 ॥ ৭৭ ॥ তাবিতি । তৌ জাযা চ পতিশ্চ দম্পতী । রাজদন্তাদিষু জাযা
 শব্দস্য দম্পত্যবোজস্তাবশ্চ বিকল্পেন নিপাতিতঃ । দম্পতী জম্পতী জাযা-
 পতী ভার্য্যাপতী চ তাবিত্যমরঃ । বহু বিলপ্য ভুরি পরিদেখ্য ।
 বিলাপঃ পরিদেবনমিত্যমরঃ । শিশোঃ উরস্তোবক্ষসঃ পঞ্চম্যাস্তসিল্ ।
 নিখাতং শল্যং শরং প্রহত্বা রাজ্ঞা উদহারযতাম্ উদ্ধারয়ামাসতুবঃ
 স শিশুঃ পরাসুর্গতপ্রাণোঽভূৎ অথ বৃদ্ধঃ হস্তাপিটৈর্নয়নবারিভিরে

শাপদানস্য জলপূৰ্ণকত্বাভিঃ তেব ভূমিপতিঃ শাপাং ॥ ৭৮ ॥ দিষ্টেতি ।
 হে রাজন্ তবানপ্যন্তো বহসি অহমিব পুত্রশোকাৎ দিষ্টান্তঃ কালান-
 সানং মরণমিত্যর্থঃ । দিষ্টঃ কালে চ দৈবে স্যাদিতি বিশ্বঃ । আপ্যন্তি
 প্রাপ্ত্যভি ইত্যুক্তবস্তম্ আক্রান্তঃ পাদাহতঃ পূৰ্ণঃ আক্রান্তপূৰ্ণঃ স্তম্ভ-
 পেতি সমাসঃ । তৎ প্রথমমপকৃতমিত্যর্থঃ স্তম্ভবিষমপকারাৎ পশ্চাদ্ভুং-
 স্তম্ভবিষং ভুজঙ্গমিব স্থিতং তৎ বৃদ্ধং প্রতি প্রথমাপরাক্ প্রথমাপরাবী-
 কর্তরি ক্তঃ । ইদঞ্চ সহনেকারণমুক্তম্ । কোশলপতিঃ দশরথঃ শাপদা-
 নাৎ পশ্চাদপোনং মুনিং প্রোবাচ ॥ ৭৯ ॥ শাপইতি । অদৃষ্টা তনবান-
 নপন্নশোভা যেন তস্মিন্নপুত্রকে মবি ভগবতা পাতিতঃ । বজ্রপ্রায়স্কাৎ
 পাতিতইত্যুক্তম্ । অয়ং পুত্রশোকাৎ ত্রিস্রোতোবৎরূপঃ শাপোপি
 সাত্ত্বগ্রহঃ বৃদ্ধকুমারীবরন্যাযেনেফাণ্ডেপ্তরন্তরীয়কত্বাৎ সোপকারএব ।
 নিগ্রহস্যাপ্যমুগ্রাহকত্বম্ অর্থান্তরন্যাসেনাহ ক্রব্যাংমিতি । ইচ্ছনৈঃ
 কাটৈরিক্ প্রজ্বলিতোজ্জ্বলনোঃগ্নিঃ ক্রযাৎ কর্ণাহাৎ কিং দহমপি
 বীজপ্রোহাণাৎ বীজাকুরাণাং জননীম্ উৎপাদনক্ষমাং করোতি ॥ ৮০ ॥
 ইথমিতি । ইথঙ্গতে প্রবৃত্তে সতি বস্ত্রধাধিপেন রাজা গতযুগঃ নিষ্ক-
 রুণো হস্তদ্ব্যমিক্তপইত্যর্থঃ অতএব তব বধোবধাহঃ অয়ং জনঃ । অব-
 মিতি রাজ্ঞো নির্বেদাদনাদরেণ স্বাত্মনির্দেশঃ কিং বিধস্তান্ ইত্যভি-
 হিতঃ যথা কিংবিধেমিতি বিজ্ঞাপিতইত্যর্থঃ স মুনিঃ সদার সত্যার্থাঃ
 পরাস্ত্রজতাস্থং পুত্রম্ অস্ত্রগন্তং মনোযস্য সোঃস্ত্রগন্ত মনাঃ সন্ । তৎ
 কাম মনসোরপীতি সকারলোপঃ হতাশনবতঃ সাগ্নীন এধান্কাষ্ঠানি
 যযাচে । ন চাত্মান্নঘাতদোষঃ অম্লষ্ঠানাসমর্থস্য বানপ্রস্থস্য জীৰ্ঘ্যতঃ ।
 ভৃগুগ্নিজলসংঘাটৈর্মরণং প্রবিধীষন্তইত্যুক্তে ॥ ৮১ ॥ প্রাপ্তেতি । প্রাপ্তা-
 স্ত্রগঃ প্রাপ্তাস্ত্রচরো রাজা সম্পদাস্য মুনেঃ শাসনং কাষ্ঠসম্ভরণরূপং প্রাক্
 একোপি সম্পত্তি প্রাপ্তাস্ত্রচরস্বাৎ সম্পাদ্য পাতকেন মুনিবধরূপেণ
 বিলুপ্তশ্চিঃ নক্টোৎসাহঃ সন্ অন্তর্নিবিষ্টপদমন্তর্জক্স্থানম্ আত্মবিনাশ-
 হেতুং শাপম্ অম্বুগাশিরৌর্ধ্বং জলনং বভুবানলমিব । উর্ধ্বস্ত বাভবো-
 কভুবানলইত্যমরঃ । দধৎ ধৃতবান্ সন্ নিবৃত্তঃ বনাদিত্তি শেষঃ ॥ ৮২ ॥

ইতি ত্রীমহোপাখ্যায়কোলালচামল্লিনাথস্মৃতিবিবরণিত্যর্থাৎ

১৫৫০ রঘুবংশব্যাখ্যায়াং সঞ্জীবনী সম্বাদ্যর্থাৎ সৰ্বমঃ সর্গঃ ।

দশমঃ সর্গঃ ।



আশংসে নিত্যমানন্দং রামনাগকথামৃতম্ ।

সন্তিঃ স্তব্ধবগ্নৈর্নিত্যং পেয়ং পাপং প্রণোদিতুম্ ॥

পৃথিবীমিতি । পৃথিবীং শাসতঃ পালয়তঃ পাকশাসনতেজসঃ
 ইন্দ্রবর্জিতঃ অমুনর্কের্মহাসমুদ্রোক্তস্য দশরথস্য কিঞ্চিদুনম্ ঈষম্মানং
 ধরদাং বৎসরাণাম্ । স্যাদুভৌ বৎসরেশরদিত্যমরঃ । অমৃতং দশসহস্রং
 যৌ । একদশশতসহস্রাণ্যমৃতং নিযুতং তথা প্রযুতম্ । কোট্যর্কদ্বন্দ্বং পদ্মং
 হানাত্ স্থানং দশগুণং স্যাদিত্যর্থ্য তটঃ । ইদঞ্চ মুনিশাপাং পরং বেদি-
 চব্যান্তু জননাং । বহুবর্ষসহস্রাণি জাতস্য মম কৌশিক । দুঃখে নোৎ-
 পাদিত স্তাষং ন রামং নেতুমহঁসীতিরামায়ণ বিরোধাং নাপাতিষেকাং
 পরং তস্যাপি সমাধ্বিনীতমথ বর্ষহরং কুমারমাদিশ্য রক্ষণবিধৌ বিধি-
 ৷২ প্রজ্ঞানামিতি কোমারানুষ্ঠিতত্বাভিধানাং সএব বিরোধইতি ॥ ১ ॥
 ন চেতি । স দশরথঃ পূর্বেষাং পিতৃণাম্ ঋণনির্মোক্ষসাধনম্ এষ বা
 মনুণো যঃ পুত্রীতি ঋতেঃ পিতৃণামৃণবিমুক্তিকারণং সদ্যঃ শোকএব
 তমঃ তদপহন্তীতি শোকতমোপহম্ । অত্রাভ্যক্ষরইতিবহুপদেপি তদন্ত-
 বিধিমাশ্রিত্য অপেক্ষেণতমসোরিতি উপ্রতায়ঃ । স্ত্রুতাভিধানং স্ত্রুতাখ্যং
 জ্যোতির্নোপলভে ন প্রাপ চ ॥ ২ ॥ অতিষ্ঠদिति । প্রত্যাষং হেতুমপে-
 ক্তেইতি প্রত্যাষাপেক্ষা সন্ততির্যস্য স তথোক্তঃ । প্রত্যাষোঽধীনশপ-
 থজ্ঞানবিশ্বাসহেতুস্মিত্যমরঃ । স নৃপো মম্বাং প্রাক্ মম্বনাং পূর্কমনতি-
 ব্যক্তা অদৃষ্টা রজ্জ্বোৎপত্তির্ঘস্য সৌর্ধবইব চিরম্ অতিষ্ঠৎ । সামগ্র্যাতা-
 বাঙ্কিলমো নন্তু বক্তব্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥ ঋষাশৃঙ্গৈতি । ঋষাশৃঙ্গাদয়
 ঋষাশৃঙ্গোদ্যম কচ্ছিদৃষিঃ তদাদয়ঃ ঋতুভৌ বা যজন্তীতি ঋত্বিজঃ যা-
 জ্ঞিকাঃ । ঋত্বিজাশৃঙ্গিত্যাদিনা ক্রিবন্তো নিপাতঃ । জিত্যাদানো জিতা-
 স্তঃকরণাঃ সন্তঃ সন্তানকাক্ষিকণঃ পুত্রার্থিনস্তস্য দশরথস্ত পুত্রীষাং পুত্র-
 নিমিত্তম্ । পুত্রাক্ষচইতি নহপ্রতায়ঃ । ইতিং যাগযাগেতিরে প্রচক্ষ্মিরে

॥৪॥ তস্মিন্মিতি । তস্মিন্মবসরে পুঞ্জকামেক্তিপ্রবৃত্তিসময়ে দেবাঃ পুন
স্তস্য গোত্রাপত্যং পুমান্ পৌলস্ত্য রাবণঃ তেনোপপ্লুতাঃ পীড়িতাঃ
সন্তো নিদাযার্তাঃ বর্ণাতুরাঃ অক্লনং গচ্ছন্তীতাধ্বগাঃ পাস্থাঃ । অন্তাতান্ত্য-
ধদূরপারসর্কানন্তেষু ডইতি ডপ্রত্যযঃ । জ্বাষাপ্রধানং বৃক্ষং জ্বাষাবৃক-
মিব । শাকপার্থিবাদিত্বাৎ সমাসঃ । হরিং বিষ্ণুং মতিজ্ঞাযুঃ ॥৫॥
তইতি তে দেবশ্চেদময়ন্তং সমুদ্রম্ উদম্বাহুদধৌ চেতিনিপাতঃ ।
প্রাপুঃ আদিপুরুষোবিষ্ণুশ্চ বুবুধে যোগনিজ্রাং জহাবিতার্থঃ । গমন-
প্রতিবোধষোরবিলম্বার্থে চকারো । তথাহি অব্যাক্ষেপো গম্যাম্যাব্য-
সঙ্গঃ অবিলম্বইতি যাবৎ ভবিষ্যন্ত্যাঃ কার্যাসিক্কেলক্ষণং লিঙ্গং হি ।
উক্তঞ্চ অনন্তপরতা চাস্ত কার্যাসিক্কেলক্ষণমিতি ॥ ৬ ॥ ভোগীতি ।
দ্যৌরোকো যেষাং তে দিবৌকসোদেবাঃ । পৃষোদরাদিদ্বাং সাধুঃ । যদ্বা
দিবশকোদন্তোপ্যস্তি তথাচ বুদ্ধচরিতে ন শোভতে তেন হি নো
বিনা পুরং মরুত্বতা বৃত্তবধে যথা দিবমিতি । তত্র দিবু জীড়াদাবিতি
খাতোরিগুপদেতি কঃ দিবমোকো যেষামিতি বিগ্রহঃ । ভোগিনঃ
শেষস্ত ভোগঃ শরীরম্ । ভোগঃ সূখে জ্ঞাদিভূতাবহেস্চ কণকায়ো-
রিত্যমরঃ । সএবাসমং সিংহাসনং তক্রাসীনমুপবিষ্টম্ । আসেঃ শানচ্
ইদাসইতীকারাদেশঃ । তস্ম ভোগিনঃ কণামণ্ডলে যে উদক্ৰিষঃ মণযঃ
তৈঃ দ্যোতিতবিগ্রহম্ তং বিষ্ণুং দদৃশুঃ ॥ ৭ ॥ শ্রিয়ইতি । কীদৃশং
বিষ্ণুং পদ্মে নিষগ্নযোঃ উপবিষ্টায়াঃ শ্রিয়ঃ ক্ষৌমান্তরিতা ছকুলব্য-
বহিতা মেখলা যস্ম তস্মিন্ আস্তীর্ণৌ করপল্লবৌ যস্মিন্ । বিশেষণদ্ব-
য়েনাপি চরণযোঃ সৌকুমার্যাং কটিমৈখলাস্পর্শাসহত্বং সূচ্যতে । তস্মি
মন্ধে নিক্ষিপৌ চরণৌ যেন তম্ ॥ ৮ ॥ প্রবুদ্ধেতি । পুনঃ কীদৃশং প্রবুদ্ধে
বিকসিতে পুণ্ডরীকে ইবাক্ষিণী যস্ম তং দিবসে তু পুণ্ডরীকমেবাক্ষি
যস্মেতি বিগ্রহঃ বালাতপনিভমং শুকং যস্ম তং পীতাস্বরধরমিতার্থঃ
বলুপ্তমূতঃ নক্টোৎসাহঃ শুকমিতার্থঃ । নিভোব্যাঙ্গসদৃশ্যোরিতি বিশ্বঃ ।
শাপম্ অম্বরূপাশিরোবাং তে প্রারম্ভা যোগিনঃ তেবাং সূখদর্শনম্ ।
অন্তরং কামরঃ । দধৎ ধৃত্যনং শারদং শরৎসম্বন্ধিনং দিবসমিব হি-
চক্ৰ কার্ত্তো বোণো জ্বাষাধ্বগাঃ বিজয়দর্পণং কৌন্তভইতি আখ্যা যস্ম
প্রারম্ভে জ্ঞান

দকং দেশে দেশে উষরাদিশে অনান্ রসান্ রসান্তরাণি লবণা।
 দীনি যথা অশ্মুতে প্রাপ্তোতি এবমবিক্রিষোনির্বিকারঃ একরূপইত্যর্থঃ
 ত্বং গুণেষু সদ্ধাদিসু অবস্থাঃ অষ্টদ্বাদিক্রুপা অশ্মুযে ॥ ১৭ ॥ অমেঘইতি।
 হে দেব ত্বমমেঘোলৌকিকরিত্বয়া ন পরিচ্ছেদাঃ মিতলোকঃ পরিচ্ছিন্ন-
 মলোকঃ অনর্থো নিস্পৃহঃ। আবহতীতি আবহঃ। পচাম্যচ্। প্রার্থ-
 নানাম্ আবহঃ কামদঃ। অজিতঃ অজ্ঞান জিতঃ। জিহ্বুর্জয়শীলঃ।
 অভ্যন্তমব্যক্তঃ অভিসুক্ষ্মরূপঃ ব্যক্তস্য স্থূলস্য কারণম্ ॥ ১৮ ॥ হৃদয়েতি
 হে দেব ত্বাং হৃদয়স্থং সর্ক্সাস্থ্যামিতয়া নিত্যসমিহিতং তথাপানাসন্নম্
 অগম্যরূপত্বাৎ বিশ্রকৃষ্টঞ্চ বিদ্বঃ তথা অকামং ন কামোহিতিলাঘোঃস্যা
 তং পরিপূর্ণস্থানিঃস্পৃহত্বাচ্চ নিষ্কামং তথাপি তপস্বিনং প্রশস্ততপো-
 যুক্তং বিদ্বঃ যোনিষ্কামঃ স কথং তপঃ কুরুতইতি বিরোধঃ পরিহারস্থ
 ঋষিরূপেণ দ্বন্দ্বত্বং তপস্তপাতে। দয়ালুং পরচ্ছঃপ্রহরণপরং তথা-
 পানঘম্পৃষ্টং নিত্যানন্দস্বরূপত্বাদিচ্ছঃখিনং বিদ্বঃ। অযং ছরিতদ্বঃখ-
 যোরিতি বিশ্বঃ। দয়ালুরদ্বঃখী চেতি বিরোধঃ। ঈর্ষ্যা ঘৃণী ক্রম-
 স্তম্বঃ ক্রোধনোনিত্যশঙ্কিতঃ। পরতাগোপজীবী চ বভেতে নিতা-
 দ্বঃখিতাইতি মহাতারতে। পুরাণমনাদিমজরং। নির্বিকারত্বাদিকরং
 বিদ্বঃ চিরন্তনং ন জীৰ্যতইতি বিরোধালঙ্কারঃ। উক্তঞ্চ আভাসদে
 বরোধস্য বিরোধালঙ্কৃতির্মতেতি। বিরোধেন চালৌকিক মহিমত্বং
 ব্যজাতে ॥ ১৯ ॥ সর্ক্সজইতি। ত্বং সর্ক্সং জানাতীতি সর্ক্সজঃ। ইণ্ড-
 পথেতি কথ্যত্বাৎ। অবিজাতো ন কেনাপি বিজাতইত্যর্থঃ। ত্বং
 সর্ক্সস্য যোনিঃ কারণং ত্বমাক্ষনএ বতবতীতাত্মত্বঃ ন তে কিঞ্চিৎ কারণ
 মন্ত্যত্বার্থঃ। ত্বং সর্ক্সস্য প্রভুঃ ত্বমনীশঃ তমেকঃ সর্ক্সরূপতাক্ ত্বমেকঃ
 সর্ক্সাক্ষনা বর্ত্তসে ॥ ২০ ॥ সপ্তৌতি। হে দেব ত্বাং সপ্তৌতিঃ নামতিঃ রথস্ত
 রাশিতরূপগতিম্। তচ্ছিতার্থেতুস্তুরপদসমাসঃ। সপ্তানামর্থবান্ অলং
 সপ্তার্ণবজলং পূর্ববৎসমাসঃ। তত্র শেতে যঃ স সপ্তার্ণবজলেশবঃ তম্।
 শয্যাসমাপিষকালাদিত্যলুক্। সপ্তার্ণবমুখং যন্ত তম্। অগ্নিমুখা
 বৈ দেবা ইতি শ্রুতেঃ। সপ্তান্যং লোকান্যং ভূভুবঃ স্বরাদীনাম্
 একসংগ্রহম্ এবংভূতমাচখ্যুঃ ॥ ২১ ॥ চতুরিতি। চতুর্গাং ধর্মার্ণ-
 কামমোক্ষাণাং বর্গঃ চতুবর্গঃ। ত্রিবর্গোঃ ধর্মকামার্থচতুবর্গঃ সৌম্য-

কৈরিতামরঃ । তৎকলকং যৎ জ্ঞানং চত্বারি যুগানি কৃতক্ৰোতাদীনিঃ
 বাস্তুভাঃ চতুষ্পাং কালাবস্থাঃ কালপরিমাণং চত্বারোবর্ণাঃ প্রকৃতাঃ
 উচ্যন্তে বস্মিদিতি চতুর্ধর্মময়ঃ চাতুর্বর্ণ্যপ্রচুরইত্যর্থঃ । তৎপ্রকৃতবচনে
 দ্বয়ট্ । তদ্ধিতার্থেতি তদ্ধিতার্থে বিষয়ে তৎপুরুষঃ । স লোকঃ
 ইত্যেবংরূপং সর্কং চতুষ্পাং চতুষ্পুরুষপিণঃ ত্বন্তঃ জাতমিতি শেষঃ ।
 ইদং সর্কমন্তজত যদিদং কিঞ্চিদিতিক্রতেঃ ॥ ২২ ॥ অত্যােসেতি ।
 অত্যােসেন নিগৃহীতং বিষয়ান্তরেভ্যো নিবর্তিতং তেন মনসা যোগিনো
 দ্বয়প্রাণং স্বপ্নমদ্বয়ং জ্যোতির্ময়ং দ্বাং বিমুক্তয়ে মোক্ষার্থং বিচিন্তন্তি
 অস্তিত্বস্তিধায়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ অজ্ঞেতি । ন জায়ত ইত্যজঃ । অজ্ঞেত্বপি
 দৃশ্যতাইতি উপ্রত্যয়ঃ ; তন্ত্যজন্ত অদ্বয়শূন্যত্বাপি জন্ম গুরুতঃ মৎস্তা-
 দিরূপেণ জায়মানস্ত নিরীহস্ত চেফারহিতস্তাপি হতদ্বিষঃ শত্রুঘাতিনঃ
 জাগরুক্রান্তসর্কসাক্ষিতয়া নিতাপ্রবুদ্ধস্তাপি স্বপতো যোগনিদ্রামহু-
 তবতঃ ইথং বিরুদ্ধচেতস্ত তব যাথার্থ্যং কো বেদ বেত্তি । বিদোলটো-
 বেত্তিগলাদেশঃ ॥ ২৪ ॥ শব্দাদীনিতি । শব্দাদীন বিষয়ান্ ভোক্তুং
 নরনারায়ণাদিরূপেণ দ্রুশ্চরং তপশ্চরিতুং তথা মৈতামর্দনেন প্রজাঃ
 পাতুম্ উদাসীন্তেন তাটস্থেন বর্তিতুঞ্চঃ পর্যাগু সমর্থোইসি । ভোগ-
 তপসোঃ পালনোদাসীন্তয়োশ্চ পরস্পরবিরুদ্ধয়োরাচরণে দ্বন্দ্ব্যঃ কঃ
 সমর্থ ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ বহুধেতি । আগমৈস্ত্রয়ীমাঙ্ঘাদিভির্দর্শনৈ-
 বহুধা ভিন্না অপি সিদ্ধিহেতবঃ পুরুষার্থনাথকাঃ পস্থান উপায়াঃ
 জাক্রবা ইমে জাক্রবীয়াঃ গাজাঃ । বুদ্ধাচ্ছইতি ক্ষপ্রত্যয়ঃ । ওঘাঃ
 প্রবাহাঃ তেপ্যাগমৈঃ আগতিভিবহুধা ভিন্নাঃ সিদ্ধিহেতবশ্চ অর্গব ইবত্ব-
 যোব নিপতন্তি প্রবিশন্তি যেন কেনাপি রূপেণ স্বামেবোপযাস্তীত্যর্থঃ ।
 বধাহুরাচার্যাঃ কিং বহুনা কারবোপি বিশ্বকর্মেতুপাসতে ॥ ২৬ ॥
 ত্বয়ীতি । স্বযোবেশিতং নিবেশিতং চিত্তং যৈস্তেষাং তুভাং সমর্পিতানি
 কর্ম্মাণি যৈস্তেষাম্ মন্বনা তব মন্তুক্তো মদ্যাজী মাং নমস্কুরু । নামৈবৈ-
 যানি কৌস্তেব প্রতিজ্ঞানৈ প্রিয়োইসি মে ইতি ভগবদ্বচনাং । বীতরা
 গানাং বিরক্তানাম্ অভূষঃসম্বিস্তম্বে অপুনরানুস্তম্বে মোক্ষাঘেত্যর্থ
 তমেব গতিঃ সাধনম্ তমেব বিদিত্বাতিমুতু্যমেতি নাত্তঃ পস্থা বিদ্যাতে
 ইযনাযেতি প্রতেতিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ প্রত্যক্ষইতি । প্রত্যক্ষঃ প্রত্যাক্ষ-

নানাগম্যোঃপি তব মহাদিঃ পুৰিষাদিহিমাঃ ক্রিয়াদিহিমাঃ
 ইয়ন্ত্যাঃ নারখ্যাঃ আপুবাথেনঃ বতো বা ইমানীভাদিঃ ক্রতিঃ অমুঃ
 কানঃ ক্রিত্যাদিকং সক্তকং কার্যাদ্ব্যাক্ষটবদিত্যাদি তাত্যাং সাখ্যঃ
 গমাং স্বাঃ প্রতি কা কথা প্রত্যক্ষমপি তৎকৃতং জগদপরিচ্ছেদাং তৎ
 কারণমপ্রত্যক্ষম্ অপরিচ্ছেদা ইতি কিমু বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥২৮॥ কেবল-
 মिति। অরণেন কেবলং কৃৎসন্ম। কেবলঃকৃৎসন একশেতি শাস্ত্রতঃ।
 পুরুষং স্ত্রীরাং জনং পুনাসি যতোযদিত্যর্থঃ অনেনৈব স্মৃতি কার্যোণৈব
 ত্বমি ত্বদ্বিষয়ে যাঃ অবশিষ্টাঃ বৃত্তযো দর্শনস্পর্শনাদযো বাপারান্তা
 নিবেদিতকলাঃ আপিতকার্যাঃ তব স্মরণশ্চৈব এতৎ ফলং দর্শনাদীনাস্ত
 কিমিতি নাবধারণ্যামঃ ইতিভাবঃ ॥২৯॥ উদধেরিতি। উদধেঃ রত্নানীব
 বিবস্বতস্তেজাংসীব ছুরাণি অবাজ্ঞানসগোচরাণি তে চরিতানি স্তুতিভো
 ব্যতিরচাস্তে নিঃশেষং স্তোতুং ন শক্যন্তইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ অন-
 বাপ্তমিতি। অনবাপ্তমপ্রাপ্তম্ অবাপ্তবাং তে তব কিঞ্চন কিঞ্চমপি
 ন বিদ্যাতে নিতাপরিপূর্ণত্বাদিতি ভাবঃ। তর্হি কিংনিবন্ধনে অম্ম কর্মণী
 তত্রাহ লোকেতি। একঃ লোকাত্তগ্রহ এব তে অম্মকর্মণোহেতুঃ পরম-
 কারুণিকস্য তে পরাঠৈব প্রবৃ্ত্তির্ন স্বার্থেত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ মহিমানমিতি।
 তব মহিমানমুৎকীৰ্ত্তা বচঃ সংহ্রিয়তে ইতি যৎ তৎ বচঃসংহরণং প্রমেণ
 বাখ্যাপারপ্রাস্তা অশক্ত্যা কাংশ্চেন বক্তৃমশক্যত্বাদ্বা গুণানামিযুক্তযা
 এতাবস্মাদ্রতবা ন ভেষমানন্ত্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ ইতীতি। ইতি তো
 সুরাঃ তম্ অধোভূতমক্ষজমিদ্ৰিষজং জ্ঞানং বস্মিৎসমধোক্ষজং বিষ্ণু
 প্রসাদযামাস্তুঃ প্রসমং চকুঃ হি যস্মাং পরমেষ্ঠিনঃ সর্বোত্তমস্য তস্য
 দেবস্য সা দেবৈঃ কৃতা ভূতার্থব্যাহতিঃ ভূতস্য সত্যস্যার্থস্য ব্যাহতি-
 ক্রুত্তিঃ যুক্তো স্মাদাবুতে ভুতমিত্যমরঃ। ন স্তুতির্ন প্রশংসামাত্রম্।
 মহাস্তোহি যথাকথঞ্চিস্থ স্তলভাইতিভাবঃ। পরমেস্থানে তিষ্ঠতীতি
 পরমেষ্ঠী পরমে কিত্তিভিত্তাণাদিস্থত্রেণ তিষ্ঠতেরিনিঃ তৎপুরুষে কৃতি
 বহুলমিতি সপ্তম্যা। অলুক্ স্বাস্থিন্ স্থগামিতি বক্তব্যং ॥৩৩॥
 তস্মাইতি। সুরাঃ দেবাঃ কুশলস্য সংপ্রশ্নেন ব্যক্তিভা প্রকটীকৃত
 প্রীতির্যস্য তস্মৈ লকিতপ্রসাদাঘেত্যর্থঃ। অন্যথা অনবসরবিজ্ঞপ্তি
 খরাণানিব নিষ্ফল্য স্যাদিতি ভাবঃ। তস্মৈ বিষ্ণবে অপ্রলয়ে প্রলব-

স্বানিধারবা স্বযজ্ঞাধারবা পরিভূতোহচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ দশমোহুর্দ্ধা মে যম
চক্রস্য কামঃ পূর্য্যাপ্তো লভ্যাংশঃ প্রাপ্তব্যতাগইব তেন ব্রহ্মস্যা স্থানি-
ভঃ। নরুৎথা তমহং হনিষ্যামীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ তর্হি কিং প্রাপ্তপেক্ষিতমত-
আহ অকুরিতি । কিন্তু অকু ব্রহ্মণো বরাতিসর্গাৎ বরদানাদ্ভেতোঃ নয়।
তস্য হুরাশ্রমো রিপোঃ রাবণস্য অত্যাক্রমত্যারোহণমতিবৃদ্ধিরিত্যর্থঃ ।
নপুংসকে ভাবে ক্তঃ । ভোগিনঃ সর্পস্যাত্যাক্রুতং চন্দ্রেনেনৈব সৌচম্ ।
চন্দ্রনস্যাপি তথা । সহনং অকু নিষেতেরিতি অকুব্যম্ ॥ ৪২ ॥ সম্ভ্রুতি
বরস্বরূপমাহ ধাতারমিতি । স ব্রাহ্মসম্পদস্য প্রীতং সম্ভুক্তং ধাতারং
ব্রহ্মাণং মর্ত্যেযু বিষয়ে আত্মাপরাঙ্কুখঃ আদরবিমুখঃ সন্ মর্ত্যানানাস-
ত্যেত্যর্থঃ দৈবাদকুবিধাৎ সর্গাৎ দৈবস্বক্টেরবধাত্বং যযাচে হি ॥ ৪৩ ॥
তর্হি কা গতিরিত্যাশঙ্ক্য মমুঘ্যাবতারেণ হনিষ্যামীতাহ সোহহমিতি ।
সোহহং দশরথস্য অপত্যং পুমান্দাশরথিঃ । অত ইজ্জইতি ইজ্জপ্রত্যয়ঃ ।
রামো ভূত্বা তীক্লেণঃ শরৈঃ তস্য রাবণস্য শিরাংসোব কমলানি তেষামু-
চ্চযং রাশিঃ রণভূমেক্সলিক্রমং পূজার্হং করিষ্যামি । পুষ্পবিষদা হি
পুজেতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ অচিরাদিতি । হে দেবাঃ যজ্ঞভির্ধাজিকৈঃ
বিধিবৎ কল্লিতমুপহৃতং ভাগং হবির্ভাগং মায়াবিতিঃ মায়া-
বন্তিঃ । অস্মাযামেধাঅজো বিনিরিতি বিনিপ্রত্যয়ঃ । নিশাচরৈঃ
রক্ষোভিরনালীচমনাস্বাদিতং যথা তথা অচিরাৎ পুনরাদান্মধে ঞ-
হীযাধে ॥ ৪৫ ॥ বৈমানিকাইতি । মরুতাং দেবানাং পশি যোমি
বৈমানিকাঃ বিমানৈশ্চরন্তীতি । চরন্তীতি ঠক্প্রত্যয়ঃ । মেঘাবরণতং
পরাঃ রাবণতবান্মেষেষন্তর্জানতং পরাঃ পুংগুকৃতঃ স্মৃতিভিনঃ পুষ্প-
কালোক্তেন । যদৃক্ষ্য রাবণরিমানদর্শনেন যঃ সংকোভঃ ভযচকিতং
তং ভাজন্তসংকোভোভ্যচকিতমিতি শঙ্কার্ণবঃ ॥ ৪৬ ॥ মোক্ষাধেইতি ।
হে দেবাঃ যযং শাপেন নলকুবরশাপেন যন্ত্রিতাঃ প্রতিবন্ধাঃ পৌলস্ত্যস্ত
রাবণস্ত বলাৎকারেণ যে কচগ্রহাঃ কেশাকর্ষান্তেরদুযিতানমুপহতান
স্বর্গবন্দীমবং হতস্বর্গজনানাং বেণীবজ্রান মোক্ষাধে । পুরা কিল নলকুব-
রেণ । আত্মানম্ অতিসরন্ত্যা ব্রহ্মায়া বলাৎকারেণ সন্তোগাৎ ক্রুদ্ধেন
হুরাশ্রা বরবণঃ সন্তোঃ ব্রহ্মাণং বলাদগ্রহণে মুর্ছা তে শতথা ভবিষ্যতীতি
ভারতীয়াঃ কচগ্রহাঃ ॥ ৪৭ ॥ রাবণেতি । সঃ কৃষোবিষঃ স এবঃ মেঘঃ

নীলমেঘশ্চ বিশ্রবসোঃ পত্যং পুমানিতি । বিগ্রহে রাবণ । বিশ্রবঃ
 শক্যঃ শিবা দিত্বাদিগি বিশ্রবসো বিশ্রবণরবণাবিত্যন্তগণনুত্রেণঃ বিশ্রবঃ
 শক্যস্ত বৃত্তিবিষয়ে রবণাদেশে রাবণ ইতি শিদ্ধম্ । স এবাঘ্রাহো
 বর্ষপ্রতিবন্ধঃ তেন ক্রান্তং গ্লানং মরুভো দেবাব্ধেব সস্তং তং ইতি এবং
 রূপেণ বাগমুতেন বাক্সলিলেন । অমৃতং যজ্ঞশেষে স্ত্যং পীযুষে
 সলিলেহমৃতমিতি বিশ্বঃ । অতিবৃষ্য অতিষিচ্য তিরোদধে অন্তর্দধে ॥ ৪৮ ॥
 পুরুহূতৈতি । পুরুহূতপ্রভৃত্যঃ ইচ্ছাদায়াঃ সুরাঃ সুরকার্যো রাবণ বধঃ
 রূপে উদাতং বিষ্ণুন্ অংশৈর্দাদ্যাভিঃ ক্রমাঃ পুংশৈঃ স্বাংশৈর্বায়ুনিধা-
 নুষযুঃ । সূত্রীবাদিরূপেণ বানরযোনিষু জাতা ইত্যতিশ্রাযঃ ॥ ৪৯ ॥
 অথেতি । অথ তস্ত বিশাং পত্যুঃ দশরথস্ত সযজ্ঞিনঃ কাম্যাস্ত কর্দ্দগঃ
 পুত্রকামেষ্টেরেষ্টেবসানে অগ্নেঃ পাবকাং পুরুষঃ কঞ্চিৎ দিব্যঃ পুমান্
 ঋত্বিজাং বিশ্বযেন সহ শ্রবভুব প্রাচুবভুব তদাবির্ভাবাত্তেষামপি
 বিশ্বযোঃ তুদিতার্থঃ ॥ ৫০ ॥ তমেব পুরুষং বিশিনক্তি হেমপাত্রেতি ।
 আদ্যাস্ত পুংসোঃ স্ত্রপ্রবেশাদধিষ্ঠানাক্রোভোঃ তেন দিব্যপুরুষেণাপিত্ব-
 র্দ্ধহং চতুর্দশভুবনোদরস্ত ভগবতোহরেরতিগরীয়স্ত্বাছোচুশশকাং হেম-
 পাত্রগতং পয়সি পকুং চকুং পযশচকুং পায়সামং দোভ্যামাদধানোব-
 হন্ । অনল্লাগ্নিভিরুগ্মপকু ওদনশ্চরুরিতি যাজ্ঞকাঃ ॥ ৫১ ॥ প্রাজাপ-
 ত্যেতি । নৃপো দশরথঃ প্রাজাপত্যেনপ্র জাপতিসযজ্ঞিনা পুরুষেণোপনীতং
 নতু বশিষ্ঠেন প্রাজাপত্যং নরং বিদ্ধি মামিহাভ্যাগতং নৃপেতি রামাঘ-
 গাৎ । তদমং পায়সামম্ উদম্বতোদধিনাবিকৃতং প্রকাশিতং পয়সাং
 সারমমৃতং বৃষা বাসবইব । বাসবোবৃহহা বৃষেত্যমরঃ । প্রাত্যগ্রহীৎ
 স্বীচকার ॥ ৫২ ॥ অনেনেতি । তস্ত রাজো দশরথস্ত অশ্রুত্ব মিত্রাঃ
 অসাধারণাঃ গুণাঃ অনেন কথিতাঃ যদম্মাং তযোলোকাক্সৈলোক্যং
 চাতুर्व্যা দিত্বাং স্বার্থে যাক্ । তস্ত প্রভবঃ কারণং বিষ্ণুরপি তস্মিন
 রাজ্ঞ প্রস্তুতিমুৎপত্তিং চকমে কামিতবান্ ত্রিভুবনকারণস্তাপি কারণ-
 মिति পরমাবধিগুণসমাপ্রযইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ সেইতি । স নৃপঃ চরুসং-
 জাস্ত সঞ্জাতা চরুসংজিতং বৈষ্ণবং তেজঃ পদ্মোঃ কৌশল্যাকৈকে-
 যোঃ দোশ্চ পৃথিবীচ দ্যাভাপৃথিব্যো । দিবশ্চ পৃথিব্যামিতি চকারা-
 দিবশকস্ত দ্যাভাদেশঃ । তযোদ্যাভাপৃথিব্যোঃ অহঃ পতিরহর্গতিঃ ।

সাম্যং নাভীতিরিক্ নাভীতিঃ বৃষ্টিবিসর্জনীতিঃ দীপ্তিতিভিঃ স্রপাং
বিকারোহিম্বষো জলমযোগর্ভিব দধে ধৃতঃ জাতাবেকবচনং গর্তা দধিরে
ইত্যর্থঃ । অত্র যাদবঃ তাসাং শতানি চত্বারি রশ্মীনাং বৃষ্টিবিসর্জনে ।
শতত্রয়ং হিমোৎসর্গে তাবদার্তস্ত সর্জনে । আনন্দাশ্চ হি মেধাশ্চ
ভূতনাঃ পুতনা ইতি । চতুঃশতং বৃষ্টিবাহাঃ তাঃ সর্কা অমৃতাঃ স্রিষ
ইতি ॥ ৫৮ ॥ সমমিতি । সমং যুগপদাপম্নাঃ গৃহীতাঃ সত্বাঃ শ্রাতিস্তাঃ
আপম্নসত্বাঃ গর্তিণাঃ । আপম্নসত্বা স্মাদসর্বিগ্যন্তবত্নী চ গর্তিণীতা-
ময়ঃ । অতএব আপাণ্ডু বৃদ্ধিষঃ পাণ্ডু রবণীঃ তাঃ রাজপত্ন্যা অন্তর্গতাঃ
কলারস্তাঃ কলপ্রাহুর্ভাবাঃ যাসাং তাঃ সন্তানানং সম্পাদিব রেজুঃ বভূঃ
॥ ৫৯ ॥ সম্প্রতি তাসাং স্বপ্নদর্শনাত্মাহ, শুশুমিতি । সর্কাস্তাঃ স্বপ্নেযু
জলজঃ শঙ্খঃ, জলজানিগদাশার্ঙ্গচক্রৈঃ স্ত্রিতা মূর্ত্যো যেষাং তৈ
বামনৈঃ ক্রুশৈঃ পুরুষৈঃ শুশুমং রক্তিতম্ আত্মানং স্বরূপং দদৃশুঃ
॥ ৬০ ॥ হেমমিতি । কিঞ্চেতি চার্থঃ । হেমঃ সুবর্ণস্ত পক্ষাণাং প্রভা-
জালং কান্তিপুঞ্জং বিতস্ততা বিস্তারযতা বেগেনাকৃষ্টাঃ পযোমুচো মেঘাঃ
যেন তেন সুবর্ণেন গুরুত্বাতা গগনে তা উহ্যন্তে স্ম উচ্যঃ ॥ ৬১ ॥ বিভ্র-
তোতি । কিঞ্চ স্তনযোরতের মধ্যে বিলম্বনং লম্বমানং স্ত্যস্ততাইতি
স্ত্যাসঃ কৌস্তত এব স্ত্যাসস্তং পত্যা স্ত্যস্তং কৌস্ততমিত্যর্থঃ বিভ্রত্যা
পদ্মমেব বাজনং হস্তে যস্তাঃ তথা লক্ষ্ম্যা পর্য্যাপ্যাস্তন্ত উপাসিতাঃ ॥ ৬২ ॥
কুতেতি । কিঞ্চ দিবি ভবায়াং বিদ্যায়াং ত্রিষ্টোতিসি আকাশগঙ্গায়াং
কৃতাভিষেকৈঃ কৃতাংগাটৈঃ পরং ব্রহ্ম বেদরহস্যং গুণহিঃ পঠন্তিঃ
সপ্তভিঃ ব্রহ্মবিভিঃ বশ্যপপ্রভৃতিভিরুপতস্থিরে উপাসাঞ্চকিরে ॥ ৬৩ ॥
তাতা ইতি । পার্থিবোদশরথস্তাতাঃ পত্নীভাঃ । আখ্যাতোপযোগ-
ইত্যপাদানত্বাং পঞ্চমী । তথাবিধান উক্তপ্রকারান্ স্বপ্নান্ স্রষ্টা
প্রীতঃ সন্ আত্মানং জগদ্রোর্যবিকোরপি গুরুত্বেন হেতুনা পরাঙ্গ্যং
সর্কোৎকৃষ্টং মেমে হি ॥ ৬৪ ॥ বিভ্রজ্যেতি । একঃ একরূপোবিভ্র-
বিষ্ণুঃ তাসাং রাজপত্নীনাং কুলিষু গর্ভেষু প্রসন্নানাং নির্মলানামপাং
কুলিষু প্রতিমাচন্দ্রঃ প্রতিবিম্বচন্দ্র ইব অনেকথা বিভ্রজ্যাতা সন্ উবাচ
॥ ৬৫ ॥ অথেনিতি । অথ রাজো দশরথস্ত সতী পতিব্রতা অগ্র্যা চার্মৌ
নহিবি চাক্র্যমহিবি কৌসল্যা প্রসুতিনমবে প্রসুতিকালে ওষধিনিক্ষেপে

অহরাদীন্যং পত্যাদিষু বা রেকঃ ইত্যাপসংখ্যানাদৈককল্পিকোরেকস্ত
 রেকাদেশোবিসর্গাপবাদঃ । প্রত্যগ্রমাতপং বাল্যতপসিব বিভেজে
 বিভক্ত্য দদাবিতার্থঃ ॥ ৫৪ ॥ পত্নীত্রেযে সতি দ্ববোরব বিভাগে কারণমাহ
 অর্চিতেতি । তস্য রাজঃ কো পুথিব্যাং সলতি গচ্ছতীতি কোসলঃ ।
 সলংগতো পচাদ্যচ্ কুশদশ্য পৃষোদরাদিত্ত্বাদ্গুণঃ । কোসলস্য রাজো
 পত্যং স্ত্রী কোসল্য । বৃদ্ধেৎকোসলাজাদাণ্যঙিতি এণ্ড বঙশ্চা-
 রিতি চাপ । অতএব সূত্রে নির্দেশাৎ কোসলশব্দোদন্ত্যসকারমধ্যমঃ ।
 অর্চিতা জ্যেষ্ঠা মান্যা তেকম্বংশজা কৈকযী প্রিয়া ইষ্টা অতোহেতো
 রীশ্বরোত্তরী নৃপঃ সূমিত্রাং ভাভাং কৌসল্যাকৈকযীতাং সস্ত্রাবিতাং
 ভাগদানেন মানিতাম্ ঐচ্ছদীচ্ছতি স্ম । এবঞ্চ সামান্যং তিসৃণঞ্চ
 ভাগপ্রাপণমিতি রাজ্ঞি উচিতজ্ঞতা কৌশলশ্চ লভাতে ॥ ৫৫ ॥ তে ইতি ।
 বহুজ্ঞস্য সর্কজ্ঞস্য উচিতজ্ঞস্তেত্যর্থঃ পত্ন্যর্শ্বহীকিতঃ ক্ষিতীশ্বরস্ত
 বিশেষণত্রেযেণ রাজোহুসরণীয়তামাহ । চিত্তজে অভিপ্রায়জে তে উভে
 পত্ন্যোকৌসল্যাকৈকযৌ চরোষ্যবর্জভাগৌ সমভাগৌ তযোষ্যবর্জৌ
 তৌচ তৌ ভাগৌ চেত্যর্কভাগৌ একদেশৌ ভাভামর্জ্জাভাগাভাম্ । পুংস
 কৌর্জ্জং সমেশকে ইত্যমরঃ । তাং সূমিত্রামযোজযতাং যুক্তাধকৃতুঃ ।
 অযঞ্চ বিভাগৌ ন রামাযাগসংবাদী । তত্র চরোরর্জ্জং কৌশল্যায়ৈ
 অবশিষ্টার্জ্জংকৈকযৈশিষ্টং পুনঃ সূমিত্রায় ইত্যভিধানাৎ । কিন্তু পুরা-
 ণান্তরসংবাদো দ্রষ্টব্যঃ উক্তঞ্চ নারসিংহে । তে পিণ্ডপ্রাশনে কালে
 সূমিত্রায়ৈ মহীপতেঃ । পিণ্ডভানল্লমল্লন্ত স্বভগিন্যৈ প্রযচ্ছতীতি ।
 এষমন্ত্রাপি বিরোধে পুরাণান্তরাং সমাধাতবাম্ ॥ ৫৬ ॥ নচৈবং
 সত্যপীড়্যা স্যাদিত্যাহ সা হীতি । সা সূমিত্রা উভবোরপি সমান একঃ
 পতির্যযোঃ তয়োঃ সপত্ন্যোঃ । নিভাং সপত্ন্যাদিষ্ণিতি ভীপ্ নকারা-
 দেশশ্চ । ভ্রমরী ভৃঙ্গান্না বারণস্য গজস্য মদনস্যাস্থরেখবোরিব
 গণ্ডদ্বয়গতযোরিতি ভাবঃ । প্রণয়বতী প্রেমবতী আনীৎ । সপত্ন্যোরি-
 ত্যর্থঃ সপত্ন্যং স্ত্রীভগতস্য পত্ন্যরূপমানং বারণস্যেতি ॥ ৫৭ ॥ ভাভিরিতি ।
 রোঃ স্ত্রীভান্নাদিভিঃ প্রজানাং ভূতো অভ্যাদযায দেবস্য বিষ্ণোরংশঃ
 ভূরীক্ষা বরবণঃ সপ্তসর্গভঃ সূর্য্যাস্যো সৌর্য্যঃ ভাভিঃ সৌরীভিঃ । সূর্য্যভি-
 ভারতীয়াঃ সপ্তসর্গভাঃ । অমৃতাইত্যাহা বাসাং ভাভিঃ জলরহন-

সান্নাৎ নাদীভিরিব নাদীতিঃ বৃষ্টিবিসর্জনীতিঃ দীধিতিভিঃ অপাং
বিকারোইন্দ্রযো জলমযোগভইব দধে ধৃতঃ জাতাবেকবচনং গভী দধিরে
ইত্যর্থঃ । অত্র যাদবঃ তাসাং শতানি চত্বারি রশ্মীনাং বৃষ্টিবিসর্জনে ।
শতত্রয়ং হিমোৎসর্গে তাবদগভিস্ত সর্জনে । আনন্দাশ্চ হি মেধ্যাশ্চ
ভূতনাঃ পুতনা ইতি । চতুঃশতং বৃষ্টিবাহাঃ তাঃ সূর্যা অমৃতাঃ স্ত্রিষ
ইতি ॥ ৫৮ ॥ সমমিতি । সমং যুগপদাপনাঃ গৃহীতাঃ সত্বাঃ ব্রাহ্মিন্তাঃ
আপন্নসত্বাঃ গর্তিণাঃ । আপন্নসত্বা স্মাদগ্নবিশ্বস্ববত্বী চ গর্তিণীতা-
মরঃ । অতএব আপাণ্ডুবৃষ্টিষঃ পাণ্ডুবর্ণাঃ ত্বাঃ রাজপত্ন্যা অন্তর্গতাঃ
কলারম্ভাঃ ফলপ্রাপ্তভাবাঃ যাসাং তাঃ সন্তানান্ সম্পদইব রেজুঃ বভূঃ
॥ ৫৯ ॥ সম্প্রতি তাসাং স্বপ্নদর্শনাত্মাহ, গুণমিতি । সন্দীপ্তাঃ স্বপ্নেযু
জলজঃ শব্দাঃ, জলজানিগদ্যশার্ঙ্গচক্রেঃ স্ত্রীতঃ মূর্ত্যো যেষাং তৈ
বীমনৈঃ ক্রুতৈঃ পুরুষৈঃ গুপ্তং রক্তিতম্ আত্মানং স্বরূপং দদৃশুঃ
॥ ৬০ ॥ হেমমিতি । কিঞ্চতি চার্থঃ । হেমঃ সুবর্ণস্ত পক্ষাণাং প্রভা-
জালং কান্তিপুঞ্জং বিতম্বতা বিস্তারম্বতা বেগেনাকৃষ্টাঃ পয়োমুচো মেঘাঃ
যেন তেন সুবর্ণেন গরুত্মতা গগনে তা উহ্যন্তে স্ম উচ্যঃ ॥ ৬১ ॥ বিজ-
তোতি । কিঞ্চ স্তনমোরত্রে মধো বিলম্বনং লম্বমানং স্মাত্তইতি
স্মাসঃ কৌন্তত এব স্মাসস্তং পত্যা স্মাস্তং কৌন্ততনিতার্থঃ বিজত্যা
পদ্মমেষবাজনং হস্তে যস্মাঃ তবা লক্ষ্ম্যা পর্য্যাপাস্তস্ত উপাসিতাঃ ॥ ৬২ ॥
কুতোতি । কিঞ্চ দিবি ভবায়াং বিদ্যায়াং ত্রিস্রোতসি আকাশগঙ্গায়াং
কৃতাভিষেকৈঃ কৃতাংগাঃ পরং ব্রহ্ম বেদরহস্যং গুণম্ভিঃ পৃষ্ঠম্ভিঃ
সপ্তভিঃ ব্রহ্মবিভিঃ কশ্যপপ্রভৃতিভিরুপতস্থিরে উপাসাঞ্চকিরে ॥ ৬৩ ॥
তাভ্য ইতি । পার্থিবোদশরথস্তাভ্যঃ পত্নীভ্যঃ । আখ্যাতোপযোগ-
ইতাপাদানত্বাৎ পঞ্চমী । তথাবিধান উক্তপ্রকারান্ স্বপ্নান্ স্মাদা
প্রীতঃ সন্ আত্মানং জগদারোবিষ্কোরপি গুরুত্বেন হেতুনা পরাধ্ব্যং
সর্কোৎকৃষ্টং মেনে হি ॥ ৬৪ ॥ বিভাক্ততি । একঃ একরূপোবিত্তু-
বিষ্ণুঃ তাসাং রাজপত্নীনাং কুক্ষিষু গর্ভেষু প্রসন্নানাং নির্মলানামপাং
কুক্ষিষু প্রতিমাচক্রেঃ প্রতিবিম্বচক্রে ইব অনেকথা বিভক্তাত্মা সন্ উবাচ
॥ ৬৫ ॥ অথেনিতি । অথ রাজো দশরথস্ত সতী পতিব্রতা অগ্র্যা চার্মৌ
বহিষী চাক্ষ্যমহিষী কৌসল্যা প্রসূতিনমবে প্রসূতিকালে ওষধিনজঃ

রাত্রিগময়ে তমোঃপহন্তীতি তমোপহম্ । অপে ক্লেণ্ডমদোষিতি উগ্র-
 তমঃ । জ্যোতিরিব তমোপহং তমোনাশকরণং পুত্রং লেভে প্রাপ
 ॥ ৬৬ ॥ রানইতি । অভিরমতে অত্রৈতি অভিরামং মনোহরম্ । অধি-
 করণার্থে হন্ত । তেন বপুষা চোদিতঃ প্রেরিতো গুরুঃ পিতা দশরথঃ
 তস্য পুত্রস্য জগতাং প্রথমং মঙ্গলং সুলক্ষণং রামইতি নামধেয়ং চক্রে ।
 অভিরামস্যমেব রামশব্দপ্রবৃত্তিনিমিত্তমিত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥ রঘুতি । রঘু-
 বংশস্য প্রদীপেন প্রকাশকেন অপ্রতিমতেজসা তেন রামেণ রক্ষাগৃহ-
 গতঃ সূতিকাগৃহগতাঃ দীপাঃ প্রভাদিষ্টাঃ প্রতিবদ্ধা ইব অভবন ।
 মহাদীপনামাপে নান্নাঃ ক্ষুরতীতি ভাবঃ ॥ ৬৮ ॥ শযোতি । শান্তো-
 দরী গভ্রমাচনাং কুশোদরী মাতা শয্যাগতেন রামেণ সৈকতে পুলিনে
 যোঃস্তোজবলিঃ পদ্মোপহারন্তেন শরদি কুশাজ হুৰী গজেব বভৌ ॥ ৬৯ ॥
 কৈকেয়ীইতি । কেকয়স্য রাজ্ঞোঃপতাং স্ত্রী কৈকেয়ী । তস্তাপতা-
 মিত্যাগি কৃত কেকয়মিত্রযুপ্রাশয়ানাং যাদেদ্রিয় ইতিযাদেশঃ । তস্তাঃ
 ভগ্নতোনাম শীলবান্ তনয়া জজ্ঞে জাতঃ যন্ত নয়ঃ প্রপ্র্যোবিনয়ঃ প্রিয়-
 মিব জনযিত্রীং মাতরমলক্ষণে ॥ ৭০ ॥ সূতাবিতি । সূমিত্রা লক্ষণ-
 শক্রয়ো নাম যমৌ যুগ্মমাতৌ সূ তৌ পুত্রৌ সমাগারাধিতা স্বভাস্তা
 বিদ্যা প্রবোধবিনযৌ তত্ত্বজ্ঞানেন্দ্রিয়জযাবিব স্তম্ভবে ॥ ৭১ ॥ নির্দোষ-
 মিত্তি । সৰ্ব্বং জগৎ ভুলোকো নির্দোষং ছুৰ্ত্তিকাদিদোষরহিতম্
 আবিকৃতগুণং প্রকটীকৃতারোগ্যাদিগুণং চাতবৎ । অত্রোৎপ্রেক্ষ্যতে
 গাং ভুবং গতসবতীর্ণং পুরুষোত্তমং বিনয়ং স্বর্গোপাযুগাদিব স্বর্গোহি
 গুণবান্নির্দোষশ্চেত্যাগমঃ স্বর্গতুলামভূদিত্যর্থঃ ॥ ৭২ ॥ বস্তুতি ।
 চতুর্ভুজঃ রামাদিক্রুপেণ চতুরুগস্য সতঃ তস্য হরেকদযে সতি পৌল-
 স্ত্যাক্রাবণ ক্ষকিতাঃ ভীতাঃ ঈশ্বর্য্যঃ নাথাঃ ইন্দ্রাদযো যান্যং তাঃ
 দিশশ্চতস্রঃ বিরজকৈরপধূলিভিঃ নভবন্তিঃ বায়ুভিঃ মিশ্রণোচ্ছৃষিতা
 ইবেত্যুৎপ্রেক্ষা । স্বসেঃ কর্তৃরি ক্রঃ । স্বনাথশরণলাভসম্ভবানাং
 দিশামুচ্ছাসবাতাইব বাতা বযুরিত্যর্থঃ । চতুর্দিশীশরক্ষণং সূর্ত্তিচতু-
 ক্ত্যপ্রয়োজনমিতি ভাবঃ ॥ ৭৩ ॥ কুশাসুরিতি । রক্ষসা রাবণেন
 বিশক্রতো পীড়িতাবিত্যর্থঃ কুশাসুরিণিঃ প্রভাকরঃ সূর্য্যশ্চ যথাসম্ভা-
 জগধমধ্যং প্রনমদ্বাদ্ধ অপবিকৃত্যচৌ নিরন্তরঃ খাবিধাস্তানভবজ্ঞান

॥ ৭৪ ॥ দশাননেতি । তৎক্ষণং তস্মিন ক্ষণে রামোৎপত্তিসময়ে রাক্ষ-
সগ্ৰিহঃ অক্রবিস্রবঃ দশানন-ীতিভ্যঃ মণীনাং বায়াজন-মিষেণ পু-
থিয়াং পর্য্যন্তঃ পতিতাঃ রামোদয়ে সতি তদ্ব্যগ্যা-বাণস্য কিরীট-
মণিক্রংশলক্ষণং দুর্গমিস্তমভূদিত্যর্থঃ ॥ ৭৫ ॥ পুত্রোতি । পুত্রিণো-
জাতপুত্রস্য তস্য দশরথস্য পুত্রজন্মনি প্রবেশ্যানাং প্রবেশয়িতব্যানাং
বাদনীযানামিত্যর্থঃ তুর্ঘাণাং বাদানাম্ আরম্ভমুপক্রমং প্রথমং দিবি
দেবদুহস্তঃ চক্রুঃ পিতৃদশরথাদপি দেবা অধিকং প্রহৃষ্টা ইত্যর্থঃ ॥ ৭৬ ॥
সন্তানকেতি । অস্য রাজো ভবনে সন্তানকানাং কল্পবৃককুসুমানাং বি-
কারঃ সন্তানকময়ী বৃক্ষিষ্ঠ পেতুমী পপাত । কস্মশ্চেতি কস্মপ্রায়াঃ
উপিতশ্চেতি ভীপু । সা বৃষ্টিরব সন্তঃ পুত্রজন্মভাষণ্যকাঃ যে মঙ্গলো-
পচারান্তেযামাদিরচনা প্রথমক্রিয়া ভবৎ ॥ ৭৭ ॥ কুমারবাহিঃ । কুমার-
সংস্কারা জাতকর্মাদয়ো যোঃ তে ধাত্রীণাম্ উপমাতৃণাং স্তন্যনি-
পয়াংসি পিবন্তীতি তথৈকৈঃ কুমারাঃ অগ্রাজেন জ্যোজ্ঞেন ত্রিভোম
পিতুরানন্দেন সমং ববৃধিরে কুমারবৃদ্ধা পিতা মহাস্তমো জনবাপে-
ত্যর্থঃ । কুমারজন্মঃ প্রাগেব জাতদ্বাদগ্রাজেন্দ্রোক্তিরানন্দস্য ॥ ৭৮ ॥
স্বাভাবিকমিতি । তেষাং কুমারাণাং সম্বন্ধি স্বাভাবিকং সহজং বিনী-
তত্বং দিনযকর্মণা শিক্ষয়া তবিত্ত্বজামগ্নীনাং সহজং তেজো কবিষা
আজ্যাদিকে নব মুমুর্ষু ববৃধে নিগমসংস্ক-বাতাং বিনীতাঃ ইত্যর্থঃ
॥ ৭৯ ॥ পরস্পারতি । পরস্পরমপিকৃদ্ধাঃ অবিন্দ্বিক্তাঃ সৌভ্রাতৃগণবন্ত
ইত্যর্থঃ তে কুমারাঃ তৎপ্রপিতৃন্ অনঘং নিস্পাপং রঘোঃ কুলম্
ঋতবো বসন্তদেয়া দেবারণাং নন্দনমিব । সহজবিরোচিনামপি ঋতু-
নাং সহাবস্থানসম্ভাবনার্থং দেবশিষ্যেণম্ । অলমত্যদমুদোত্তয়ামাস্থঃ
প্রকাশয়ামাস্থঃ । সৌভ্রাতৃবন্তঃ কুলভূষণ্যন্তে ইতিভাবঃ ॥ ৮০ ॥ সমান
ইতি । শোভনাঃ স্নিগ্ধাঃ ভাতবো যेषাং তে স্নুভ্রাতরঃ । নদাত-
শ্চেতি কপ্পনভবতি বন্দি ত ভাতুরিতি নিষেবাং । তেষাং ভাবঃ
গৌড়াইম । যুবাতিদ্বাদগ্ । তস্মিন্ সমানে চতুর্ভিঃ তুলোপি যথা
উভৌ রামলক্ষ্মণী প্রীত্যা দ্বন্দ্বং বভূবুঃ তথা ভরতশত্রুঘ্না প্রীত্যা
দ্বন্দ্বং দ্বৌ দ্বৌ সাহচর্য্যেণাভিব্যক্তৌ । দ্বন্দ্বং রহস্যমর্য্যাদেতি নিপাতঃ ।
কচিং কস্মচিং স্নেহোহতিদ্রিষ্ট্যত্বইতি ভাবঃ ॥ ৮১ ॥ তেষামিতি ।

ভেষ্যং চতুর্থাং মধো যযোঽর্ঘ্যোঃ রামলক্ষ্মণযোঃ রতনশক্রযোঃ চতুর্থঃ।
 যথা বায়ুবিভাবস্বোর্বাতিবল্লোরিব যথা চন্দ্রগমুদ্রযোঃ চন্দ্রগমুদ্রযোরিব
 ঐক্যমৈকমতাং কদাচন ন বিভিদে। এককার্ষ্যত্বং সমানসুখদুঃখ-
 ত্বঞ্চ ক্রমাদুপমাছযাজ্ঞভাতে সহজঃ সহকারী হি বল্লোরীষুঃ চন্দ্রবৃক্ষৌ হি
 বর্জ্যতে সিজুঃ তৎক্ষণে চ ক্ষীযতইতি ॥ ৮২ ॥ তইতি। প্রজানাথান্তে-
 কুমারাঃ তেজসা প্রভাবেণ প্রাশ্রয়েণ বিনশেন চ নিদাঘান্তে গ্রীষ্মান্তে
 শ্যামাশ্রাদাণি যেষাং তে শ্যামাভাঃ নাতিশীতোক্তইত্যর্থঃ দিবসাইব
 প্রজানাং মনোজহুঃ ॥ ৮৩ ॥ সইতি। স চতুর্দ্ধা। সংখ্যায়াবিধার্থে
 ইত্যনেন ধাপ্রভাষঃ। বাস্তোবিভক্তঃ পৃথিবীপতেঃ দশরথস্ত্র প্রসবঃ
 সন্তানঃ চতুর্দ্ধা অঙ্গবান্ মূর্ত্তিমান্ ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং অবতারইব
 বভৌ ॥ ৮৪ ॥ শুণৈরিতি। গুরুবৎসলাঃ পিতৃভক্তাঃ তে কুমারাঃ শুণৈ-
 বিনষাদিভিঃ গুরুং পিতরম্ চতুরন্তানাং দিগন্তানামীশং চতুরন্তেশম্।
 তক্তিভার্থেত্যাদিনা উত্তরপদসমাসঃ। তং দশরথমেব মহার্ণবাস্চত্বা-
 রোরত্নৈরিব আরাধয়ামাসুঃ ॥ ৮৫ ॥ সুরগজইতি। তস্মা দৈতানা-
 মসিধারা যৈস্তে চতুর্ভির্দৈত্যৈঃ সুরগজঃ ঐরাবতত্বে পণবজেন কল-
 সিক্কা ব্যক্তযোগৈরহুমিতগুণোগৈ রূপামৈশ্চতুর্ভিঃ সামাদিভিঃ নযো
 নীতিরিব যুগবদ্বীষৈশ্চতুর্ভির্দৌর্ভিভূতৈঃ হরিক্ষিষ্কুরিব তদাযৈঃ হরিণ-
 যক্ষিভিরংশৈরংশভূতৈশ্চতুর্ভিঃ। পুত্রৈঃ অবনিপতীনাং পতিঃ রাজ-
 রাজো দশরথ শ্চকাশেবিদিত্যুতে ॥ ৮৬ ॥

ইতি শ্রীমহোপাখ্যায়কোলাচলমল্লিনাথসুরবিবচিতায়াং

রঘুবংশাব্যখ্যায়াং সঞ্জীবনীসমাখ্যায়াং দশমঃ সর্গঃ।

একাদশঃ সর্গঃ ।



রামচন্দ্রচরণারবিন্দযোরন্তরঙ্গচরভূঙ্গসীলযা ।

ভদ্র সন্তি হি রসাস্তচতুর্বিধাস্তান্ যথারুচি সদৈব নির্বিশ ॥

কৌশিকেনেতি । কৌশিকেন কুশিকাপতোন বিশ্বামিত্রেণ এত্যাভ্যাগত্যা স ক্রীতীশ্বরে । দশরথঃ অধরবিঘাতশান্তয়ে বজ্রবিদ্যুবিধ্বংসাকাকপক্ষধরং বালকৌচিতশিখাধরম্ । বালানাস্তু শিখা প্রোক্তে কাকপক্ষঃ শিখণ্ডকইতি হলায়ুধঃ । রামং যাচিতঃ কিল প্রার্থিতঃ খলু । যাচেদ্বিক্রম্যকাদপ্রধানে কর্ম্মণি ক্তঃ অপ্রধানে চুহাদীনামিতি ঘটনাৎ । নাশং বালাদিকার ইত্যশঙ্ক্যাহ । তেজসাং তেজস্বিনাং যোবালাদি ম সমীকতে হি অপ্রযোজকমিত্যর্থঃ । অত্র সর্গে রথো-
ক্তাবৃত্তম্ উক্তঞ্চ রামরাবিহ রাখোকতা লগাবিতি ॥ ১ ॥ কৃচ্ছুল-
মিতি । লক্কাঃ বর্ণাঃ প্রসিক্কযোযৈস্তে লক্কবর্ণা বিচক্ষণাঃ । লক্কবর্ণোবি-
ক্ষণইত্যমরঃ তান্ ভজতে ইতি লক্কবর্ণভাক্ বিদ্বৎসেবীত্যার্থঃ । স রাজা
কৃচ্ছুলক্কমপি সলক্ষ্যণং তং রামং মুনষে দিদেশ অতিশৃঙীবান্ । তথাহি
মস্তুপ্রণয়িনাং প্রাণার্থিনামপি অর্থিতা যাচ্ঞা রঘোঃকুলে কদাচিত্
ন বাতন্ত্যত ন বিহতা ন বিকলীকৃত্তত্যার্থঃ । যৈরর্থিতাঃ প্রাণা অপি
মর্গ্যস্তে তেষাং পুত্রাদিত্যাগো ন বিশ্ববাবহ ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥ যাব-
দিতি । পার্থিবঃ পৃথিবীশ্বরঃ তযোঃ রামলক্ষ্যণযোঃ নির্গমায নিষ্কমায
পুরমার্গসংস্কিয়াং - ধূলিসংমার্জ্জনগন্ধোদকসেচনপুষ্পাপহাররূপসং-
স্কারং যাবদাদিশতি আজ্ঞাপযতি ভাবৎ মরুৎসংথৈর্যযুগংথৈঃ অনেন
ধূলিসং মার্জ্জনং গম্যতে সপুষ্পজলবর্ষিভিঃ পুষ্পসহিতজলবর্ষিভির্ঘনৈঃ
স মার্গসংস্কিয়া আস্তু বিদধে বিহিতা । এতেন দেবকার্য্যপ্রবৃত্ত্বোদেবো-
হকুলাং সূচিতম্ ॥ ৩ ॥ তাবিতি । নিদেশকরণোদ্যতো পিত্রাজ্ঞাকরণো-
দ্যক্তো ধর্ম্মিনো ধর্ম্মমন্তো তৌ কুমারৌ পিতৃশ্চরণযোঃ নিপেভভুঃ

প্রণতাবিতার্থঃ । ভূপভেরপি বাস্পবিন্দবঃ প্রবৎস্ততঃ প্রবাসং করি-
 ব্যতোঃ অতএব নম্রাযোঃ । প্রণতয়োঃ নমিকম্পীকৃতি রপ্রত্যয়ঃ । তথোক্তপু-
 নিপেতুঃ পতিতঃ ॥ ৪ ॥ তাবিত । পিতৃনৃষনজেন বারিণা কিঞ্চিদ্ভু-
 তশিখণ্ডকী ঈষৎসিকুহুড়ৌ । শিখা চড়া শিখণ্ডঃ স্যাদিত্যমরঃ ।
 শেষাতিভাষতি কপপ্রত্যয়ঃ । ধ্বিনৌ তাবুতৌ পৌরুষ্যভিঃ কৃতানি
 মার্গভোরণানি সম্পাদ্যানি কবলযানি যযোন্তৌ তথোক্তৌ সংঘোশৌ
 নিবীক্ষমাণাবিতার্থঃ । তদ্বিমম্বগচ্ছতাম্ ॥ ৫ ॥ লক্ষ্যংগতি । ঋষিঃ
 লক্ষ্যগামুচরমেব লক্ষ্যণনাক্রান্তবৎ তৎ রাঘবং নেতুমেচ্ছৎ ইতি হেতোঃ
 অপৌন্থপঃ আশিষং প্রযুযুজ্যে প্রযুক্তবান্ বাহিনীং সেনাং ন প্রযুযুজ্যে ন
 প্রেষিতবান্ হি যস্মাৎ সা আশীবেব তযোঃ কুমাৰযোঃ রক্ষণবিধৌ ক্ষমা
 শক্তা ॥ ৬ ॥ মাতৃবর্গতি । মাতৃবর্গনা চরবান্ স্পৃশত ইতি মাতৃবর্গচরণ-
 স্পৃশৌ কৃতমাতৃবর্গনমস্কারাণ্যর্থঃ স্পৃশাতুদকে কিম্বিতি কিন্
 প্রত্যয়ঃ । নৌ মহৌজসৌ মুনেঃ পদবীং প্রপদ্য মহৌজসৌ ভাস্করস্য
 গতিবশাৎ মেঘ দিরাশিসংক্রান্তানুসারাৎ প্রবর্তিনৌ মধুমাতৃবাবি
 চৈববৈশাখাবি রেজতুঃ । ফণাঞ্চ সপ্তানানিতি বৈকল্লিকাভেদাভাস
 লোপৌ । স্যাচ্চৈত্রে চৈত্রকোমলুঃ বৈশাখে মাধবোবাধ ইতি চামরঃ ॥ ৭ ॥
 বীচীতি । বীচিলোনভুজযোঃ তবস্তচঞ্চলবাহাঃ । ইদং বিশেষণং
 নন্দোপমাননিদ্ধার্থং বেদিস্বাম । তযাঃ চপলং চঞ্চলমপি গতংগতিঃ
 শৈশবান্দ্রুতোরশোভা । কিমিব তে যদাগমে বর্ষানমঘে উজ্জ্বলত্বাদক-
 মিত্যুক্রাঃ ভিনতি কুলমতি ভিদাঃ । ভিদাক্রৌ নন্দে ইতিস্বত্তৌ
 নিপতিতৌ । উজ্জ্বলিত্যয নববিশেষ্যে নান্থেযসদৃশং নামানুকূলং
 বিচেষিতমিব উদকোজ্জ্বলকুলভেদনরূপাণ্যাপার ইব । সমাযাপন্নং
 চাপলমপি শোভত ইতি ভাঃ ॥ ৮ ॥ তাবিত । মণিকুটিলোমাতৌ
 মণিবদ্ধভূমিসংঘোরোচ্চৈতৌ মুনিপদিক্যোঃ কোশিণেনোপকৃতি নঃ
 বলাভিবলযোঃ বদ্যযোঃ বলাঃ বলাখ্যায়াম্ ॥ ৯ ॥ প্রত্যবতঃ সামর্থ্যং
 মাতৃপাশ্চ পরিবর্তিনাবি বর্ধন মল্লতুঃ ন স্তানাবিতার্থঃ । অত্র রা-
 মাযগম্বীকঃ । কুংপিপাদে ন তে তাম ভবিষ্যতে নরোত্তম । বলামতি-
 বলাঐকেব পঠতঃ পথি রাঘব ॥ ১০ ॥ পুর্যেতি । বাহনোচিতঃ সানুজো
 রাঘবঃ পুরাবিদঃ পূর্ববৃত্তান্তিজ্ঞস্য পিতৃসংখ্যা মুনেঃ পূর্ববৃত্তকথিতৈঃ

পুরাবৃত্তকপাভিরুচ্যমান ইব বাহনেন প্রাপ্যমাণ ইব । বহেধাতোঃ
 কর্ণনিশানিচ । পাদচামপি ন ব্যভবৎ ন ভ্রাতবান ॥ ১০ ॥ তাবতি
 তৌ রাঘবৌ কর্ণভূতৌ সরংসি কতৃণি রসবন্তির্মধুরৈর্ষুভিঃ সিমেষিরে
 পতত্রিণ পাক্ষিণঃ সূত্বযতীতি সূত্বানি পচাদ্যচ্ । প্রতীনাং সূত্বানি
 তৈঃ কুজিতৈঃ বায়বঃ সুরতিপুস্পরেণুভিঃ জলদাঃ ছাবযা চ সিমেষিরে
 ইতি সর্কত্র স্বস্থ্যতে ॥ ১১ ॥ নেতি । তপ এবামস্তীতি তপস্বিণঃ ।
 তপঃসহস্রভ্যাং বিনিরিতি বিনিপ্রত্যযঃ । লঘুনা ইফেন । ত্রিষ্মিফে-
 হপি লঘুরিত্যমরঃ । তযোরুভযোঃ কর্ণভূতযৌর্দর্শনেন যথা প্রীতিমাপুঃ
 তথা কমলশোভিনামমুস্যাং দর্শনেন নাপুঃ পরিশ্রমচ্ছিদাং শাখিনাং
 দর্শনেন চ নাপুঃ ॥ ১২ ॥ স্বাণুতি । স আস্তকানুকঃ দশরথন্যাপত্যং
 পুমান দাশরথী রামঃ । এত ইঞিতি ইঞপ্রত্যযঃ । স্বাণুহরঃ স্বাণুঃ
 কোলে হরে স্থিরে ইতি বিশ্বঃ । তেন দক্ষপুৰুষোদমনস্য তপোবনং প্রাপ্য
 গারুণা বিগ্রহেণ কাশন । বিগ্রহঃ সমর কাবে ইতি বিশ্বঃ । প্রতি-
 নিধিঃ প্রতিকৃতিঃ নদশোভনবাং কর্ণনা ন পুনাঃ দেহেন মদনসুসর
 ইতিভাষঃ ॥ ১৩ ॥ তাবতি । অত্র রামায়ণবচনম । অগস্ত্য পরমঃ
 দ্রুতস্তুড়কামভিশপ্তবান্ পুরবাদী মহামক্ষী বিকৃতা বিকৃতাননা । ইদং
 পমপাহায দারুণং রূপমন্তু তে ইতি । তদেতদাহবিদিতশাপমেতি ।
 কীশিকাদাখাতুঃ । আখ্যাপযোগইতাপাদানাং পঞ্চমা । বিদিত-
 পাপযা স্নকেতুপ্ততয়া তাড়কযা খিলীকৃতে পথি । খিলমগ্রহতং
 হানমিতি হলায়ুধঃ । তৌ রামলক্ষ্মণৌ স্তবে নিবেশিতে ভটনী-
 য়ুঃকোটাযাভ্যাং তৌ তথোক্তৌ । কোটিরন্যাটনিরিত্যমরঃ । লীল-
 যব ধনুযী অধিকৃতে জ্যো মৌবৌ যযাস্তে অধিজ্যো । জ্যো মৌবৌ
 যাতুভূমিষু ইতি বিশ্বঃ । তযোভাবস্তস্তামধিজ্যাতাং নিত্যতুঃ নীত-
 যন্তৌ । নযতির্দ্বিকর্মকঃ ॥ ১৪ ॥ জ্যোত । অথ তযোজ্যানিগাদং গু-
 রতী জানতী শৃষতীত্যর্থঃ । বহুলক্ষপাচ্ছবিঃ কৃষ্ণরুক্ষরাত্রিবর্ণা । বহুলঃ
 কৃষ্ণপক্ষো চেতি বিশ্বঃ । চলে কপালে এব কুণ্ডলে যযাঃ সা তথোক্তা
 তাড়কা, নিবিড়া সাজ্জ । বলাকিনী বলাকাবতী । ব্রীকাদিভাষ্যেভী-
 নিঃ কালিকেব ঘনাবলীব । কালিকা যোগিনীভেদে কাক্ষ্য গোয়াং
 বনাবলাবিত্তি বিশ্বঃ । প্রাহুরাস প্রাহুর্ভুব ॥ ১৫ ॥ তীব্রেতি । তীব্র-

বেগেন ধুতাঃ কল্পিতাঃ শার্গবৃক্ষাঃ যথা তথোক্তবা প্রেতচীবরবা
বস্ত্রে ইতি প্রেতচীবরবাঃ তথা প্রেতচীবরবাঃ বসডেরাক্ষাদিনার্থা
ক্লিপ। স্বমেন সিংহনাদেন উগ্রবা তথা তাড়করা পিতৃকাননে শ্রু
শানে উতথা উৎপন্ন। আতশেচাপনগে ইতি উত্তর বাস্তিষ্ঠতেঃ কর্তা
কপ্রত্যয়ঃ। তথা বাত্যযেব বাতসমুহেনেব। পাশাদিত্যোষ ইতি যঃ
তরতাগ্রজো রামোভ্যভাবি অভিজুতঃ। কর্ম্মণি জুগু। তীব্রবেগেভ্য
দ্বিশেষণানি বাতায়ামপি যোজ্যানি ॥ ১৬ ॥ উদ্যতেতি। উদ্যত
উন্নমিতা একে। ভুজএব যক্ষির্য়স্যাস্তাম্। আযতীমাযাস্তীম্। ইমে
ধাতোঃ শতরি উগিতশ্চেতি গুণ। শ্রোগিলস্বিনী পুরুষাণামস্ত্রাণ্যে
মেখলা যস্যাস্তাম্। বিশেষণদ্বয়েনাপি আততায়িত্বং স্থচিতম্ অভএ
তাং বিলোকা রাঘবো বনিভাবধে ঘৃণাং জুগুস্ত্যাপ্যং করুণাং বা। জুগু
স্ত্যাপ্যকরণে ঘৃণে ইতামরঃ। পত্নিনা ইয়ুগা সহ। পত্নী রোপ ইয়ুদ্ব্যো
রিত্যমরঃ মুমোচ মুক্তবান্। আততায়িবধে মনুঃ। আততায়িনমাবাতঃ
হস্তাদেবাবিচারয়ন। নাততায়িবধে দোষো হস্তভবতি কশ্চনেতি ॥১৭॥
বদিতি। স রামসায়কঃ শিলাবত্ব ঘনে সান্ত্রে তাড়কোরসি যদ্বিবং
রজ্জ্বং চকার তদ্বিবং বক্ষসামপ্রবিষ্টবিষয়স্য অপ্রবিষ্ট রক্ষোদেশগো-
ভ্যর্থঃ। সাপেক্ষত্বে পি গমকত্বাত্ সমাসঃ। বিষয়ঃ স্ত্রাদিস্ত্রিয়ার্থে
দেশে জনপদে পি চেতি বিশ্বেঃ। অন্তকস্য যমগ্য দ্বারতাম্ অগমত্।
ইয়ং প্রথমা রক্ষোমুতিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ বাণেতি। বাণভিন্নহন্য
নিপেতুযী নিপতিতা সতী। কস্মু শ্চেতি কস্মুপ্রত্যয়ঃ, উগিতশ্চেতি
গুণ। সা কেবলামেকাম্। নির্ণাতে কেবলমিতি ত্রিলিঙ্গং যেক
কুংস্বোষারিতামরঃ। স্বকাননভুবং ন ব্যাকম্পযত্ কিন্তু বিষ্টপত্রয়ঃ
লোকত্রয়স্য পরাজয়েন স্থিরাং রাবণপ্রিয়মপি ব্যাকম্পযত্। তাড়কা
বধপ্রবণেন রাবণস্যাপি ভয়মুৎপন্নমিতি ভাব ॥ ১৯ ॥ অত্র তাড়কায়া
অভিসারিকাবাঃ সমাধিরতিধীযতে রামেতি। সা নিশাসু চরতীতি
নিশাচরী রাক্ষসী অভিসারিকা চ হুঃসহেন সোচু মশকেন 'রাঘব
মদ্বয়ঃ অত্যাভিরামা মদ্বয়স্তু শরেণ হৃদয়ে উরসি মনসি চ। হৃদয়ঃ
মনউরসোরিতি বিশ্বেঃ। তাড়িতা বিদ্ধ। গজবত্ হুগন্ধি যক্রাধিরম্ অস্থ
ভদেব চন্দনং তেনোক্ষিতা লিঙ্গা। অপরত্ গজবতী স্তম্ভজিনী যে রুধির

কেনে কুম্ভচন্দনে ভাত্যামুক্তি। কুধিরং কুম্ভাস্থজোহিত্যভ-
 রাপি নিক্তঃ । জীবিতেশস্যাস্তকস্য প্রাণেশ্বরস্য চ বসতিং জগাম ॥ ২০ ॥
 নৈকং ভেতি । অথানন্তরং ভাড়াস্তকোরামঃ অবদানং পরাক্রমঃ । পরা-
 ক্রমোইবদানং স্যাদিতি ভাণ্ডুরিঃ । তেন তোষিতাং মুনৈঃ নৈকং তান্
 রাক্ষসান্ হন্তীতি নৈকং তদ্ব্যং । অমমুখ্যকর্তৃকে চেতি ডক্ । সম্ভবম্ভ-
 যুক্তম্ অস্ত্রং সূর্য্যাকান্তো মণিবিশেষঃ ভাস্করাং ইক্ষনানি নিপাতবতীতি
 ইক্ষননিপাতি কাষ্ঠদাহকং জ্যোতিরির প্রাপৎ প্রাপ্তবান্ ॥ ২১ ॥ বাম-
 নেতি । ততঃপরং রাঘবঃ ক্ষেপে কৌশিকাদাখ্যাতুঃ ক্রুতং পাবনং
 শোধনং বামনস্য স্বপূর্কীরতারবিশেষস্ত আশ্রমপদমুপেযিবান্ উপগতঃ
 সন্ । উপেযিবাননাশ্বানমুচানশ্চেতি নিপাতঃ । প্রথমজন্মচেষ্টিতানি
 রামবামনযৌরেক্যাং স্মৃতিযোগ্যাশ্রুপি রামস্রাজ্ঞানাবতারত্বেন সংস্কা-
 রদৌর্কল্যাদস্মরমপি উন্নয়ন উৎসুকো বভূব ॥ ২২ ॥ আসনাদেতি ।
 ততোমুনিঃ শিষ্যবর্গেণ পরিকল্পিতা সঞ্জিতা অর্হণা পূজাসামগ্রী যস্মিন্
 তত্ত্বধোক্তং বদ্ধাঃ পল্লবপুটা এব অঞ্জলযৌষেস্তে তথাভূতাঃ ক্রমা যস্মিন্
 তত্ত্বধোক্তং দর্শনেন মুনিদর্শনেন উন্মুখাঃ মুগাঃ যস্মিন্ স্তব্ধং আশ্রমস্ত-
 পোবনম্ আসনাদ । এতেন বিশেষণত্রয়েণাতিথিসংকারতাত্পর্য্যাবিন্য-
 শাস্তমঃ সূচিতাঃ ॥ ২৩ ॥ তত্রৈতি । তত্র তপোবনে দশরথাজ্যে
 দীক্ষিতং দীক্ষাসংস্কৃতম্ অবিং শটৈঃ বিঘ্নতোবিঘ্নেভ্যঃ ক্রমেণ পর্যাংষণ
 রাত্রিদিবসযোঃ উদ্ভিতৌ শশিদিবাকরৌ রশ্মিভিঃ অন্ধতমসাদাচুদ্বা-
 স্তাং । ধ্বাস্তে গণচৈঃ কৃতমসমিত্যমরঃ । অবসমন্ধেভাস্তমস ইতি সমাসা-
 স্তোচ্চপ্রত্যয়ঃ । লোকমিব ররক্ষতুঃ রক্ষণপ্রবৃত্তাবদুতামিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥
 বীক্ষ্যতি । অথ বন্ধুজীবকুম্ভমস্বলৈঃ । রক্তকস্ত বন্ধুকোবন্ধুজীবকঃ
 ইত্যমরঃ । রক্তবিস্তৃতিঃ প্রদূষিতাম্ উপহতাং বেদীং বীক্ষ্য অপোঢ়ক-
 র্ণাং ত্যক্তব্যাপারাগাং চূতাঃ বিককতসুচো যেভাস্তেষাম্ ঋত্বিজাং
 যাজকানাং সম্ভ্রমোইভবৎ । বিককতগ্রহণং খদিরাছাপলক্ষণং সূগা-
 দীনাং খদিরাদিপ্রকৃতিভ্যাং সূগাদিপাত্রৈশ্চৈব বিককতপ্রকৃতিকল্পাং ।
 বিককতঃ সূচারুক ইত্যমরঃ । যদ্বা সূত্রাহস্ত বিককতপ্রকৃতিকল্পমস্ত
 উভয়ত্রাপি শাস্ত্রসম্ভবাং । যথাই তগবানাপস্তমঃ । খাদিরসূচঃ পর্ণম-
 বীজকুণ্ডলাং বৈককতীঃ সূচোবেতি ॥ ২৫ ॥ উন্মুখইতি । সপদি সঙ্করা-

গ্রন্থো রামো বাণম্ আশ্রয়মুখাং তুণীরমুখাং সমুদ্রবন ইত্যুখাঃ উক্ত-
 মুখাঃ। অথরে গৃধ্রপক্ষপবনৈরীরিতাঃ কম্পিতাঃ ধ্বজা যন্ত তন্ত্রপোক্তম্।
 রক্ষসাং হুর্জিমন্তস্থচনমেতৎ। তদ্রক্তং শকুনার্গবে আসন্নমুতো-
 নিকটে চরন্তি গৃধ্রাদযো হুর্জি গৃহোর্জিতাগে ইতি। রক্ষসাং বলমপ-
 শ্যৎ ॥ ২৬ ॥ তত্রৈতি। স রামঃ তত্র রক্ষসাং বলে যো যথদ্বিষামধি-
 পতী তো সুবাহু মারীচো শরবাং লক্ষ্যমকরোং। বেধ্যং লক্ষ্যং শরবাং
 চেতি হল্যযুধাঃ। ইতরামাকরোং। তথাহি মহোরগবিনর্গিবিক্রমো
 গরুড়ো গরুক্ষান্ রাজিলেষু জলব্যাংলেষু প্রবর্ততে কিং ন প্রবর্ততে
 ইত্যর্থঃ। অলগদো জলব্যাংলঃ সমো রাজিলডুগু ভৌ ইত্যমরঃ ॥ ২৭ ॥
 সইতি। অস্ত্রকোবিদোইন্তজঃ স রামঃ উগ্রজবম্ উৎকটজবং বায়ুদৈবতং
 বায়ুদৈবতং যন্ত তদ্বাযব্যমস্ত্রং ধনুষি সন্দধে সংহিতবান্। কর্ত্তরি লিট।
 তেনাস্ত্রেণ শৈলবদগুরুপি তাড়কাসুতং মারীচং পাণ্ডু পত্রমিব পরি-
 গতপর্ণমিবোত্যর্থঃ অপাতযৎ পাতিতবান্ ॥ ২৮ ॥ যইতি। সুবাহুরিতি
 যোইপরো রাক্ষসঃ তত্রতত্র মাযযা শরবরিমাযা বিসসর্প সঞ্চচার কুরপ্রৈঃ
 শকলীকৃতং খণ্ডীকৃতং তং সুবাহুং কৃতী কুশলো রামঃ। কৃতী চ কুশলঃ
 সমর্থবিতামরঃ। আশ্রমাচ্ছহিঃ পত্রিণাং পক্ষিণাম্। পত্রিণো শর-
 পক্ষিণো ইত্যমরঃ। ব্যভজৎ বিভজ্য দত্তবানিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ ইতীতি।
 ইতি অপান্তনখবিষ্মযোস্তযোঃ রাঘবযোঃ সংযুগে সাধুঃ সাংযুগীনঃ
 তন্। প্রতিজনাদিভ্যঃ খজিতি খজপ্রভাযঃ। সাংযুগীনো রণে সাধু-
 রিত্যমরঃ। বিক্রমমভিনন্দ্য ঋদ্বিজো যাজ্ঞিকাঃ বাচি যতো বাণ্যতো
 মৌণী তস্য কুলপতেঃ মুনিকুলেশ্বরস্য ক্রিয়াঃ ক্রতুক্রিয়াঃ যথাক্রমং
 নিরবর্তন্য নিষ্পাদিতবন্তঃ ॥ ৩০ ॥ তাবিতি। অবভূথে দীক্ষান্তে
 আগ্নে তঃ স্নাতো মুনিঃ। দীক্ষান্তোইবভূথোযজ্ঞইত্যমরঃ। প্রণামেন
 চলকাকৃপক্ষকৌ চঞ্চলচূড়ো ভৌ ভ্রাতরৌ আশিষানম্রপদম্ অযক্
 দর্ভপাতিতভলেন কুশক্ষতান্তঃপ্রদেশেন পবিত্রেণেত্যর্থঃ পাণিনা সম-
 প্লশং সংস্পৃষ্টবান্ সন্তোষাদিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ তমিতি। সমু-
 ক্রতুঃ সঙ্কল্লিতসম্ভারঃ মিথিলাযাং ভবো মৈথিলো জনকঃ তৎ বিশ্বামিত্রং
 স্যামস্রবত আহৃতবান্। বশী স. মুনিঃ মিথিলাং জনকনগরীং ব্রহ্মন্য
 জনকস্য বন্ধুঃ তক্ষু বণজং কুতুহলং বিভ্রতো রাঘবাবপি নিমায় দীক্ষ-

নাম ॥ ৩২ ॥ ভৈরবিত্তি । গতাৱত্তি স্তৈজ্জ্বলিত্তিঃ সাবৎ শিবেষু ব্রহ্মেষু
 আশ্রমভক্ত্যু বসতিঃ স্থানমগৃহাত যেন্দ্রাশ্রমভক্ত্যু দীর্ঘতপসো গোতমস্য
 পরিগ্রহঃ পত্নী । পত্নীপরিজনাদানমুলশাণাঃ পরিগ্রহা ইত্যমরঃ ।
 ব্রহ্মলোতি বাবৎ । বাসবসোজ্জ্বল্য কণকলজতাতং যযৌ ॥ ৩৩ ॥ প্রত্য-
 পদ্যতেতি । শিলামবী ভক্ত্যুশাণাৎ শিলাত্বং প্রাপ্তা গোতমবধূবহল্যা
 গারু স্বং বপুষ্টিরায পুনঃ প্রতাপদাত প্রাপ্তবতী যৎ স কিল বিম্বজ্জিতাৎ
 পাপহারিণাম্ । পাপং কিল বিম্বকস্মৃমিতামরঃ । রামপাদরজস্য
 সমুগ্রহঃ প্রসাদঃ কিল শ্রয়তে ॥ ৩৪ ॥ রাঘবেতি । রাঘবাভ্যামম্বিতং
 বুদ্ধম উপস্থিতম্ আগতং তং মুনিং জনকো জনেশ্বরঃ নিশম্য অর্থ-
 কামাভ্যাং সহিতং দেহং বদ্ধদেহং সূৰ্ত্তিমন্তমিতার্থঃ । বাহিতা-
 গ্যাতিদ্বাৎ সাধুঃ । ধর্ম্মমিব সপর্মায়া অভাগাৎ প্রত্যাগাতবান্ ॥ ৩৫ ॥
 তাবিত্তি । দিবঃ সুরবস্নানঃ আকাশং । দোঃ স্বর্গসুরবস্নানোরিত্তি
 বিশ্বঃ । গাং ভুবং গতো । স্বর্গেষু পশুবাধজুদিগুনেত্রঘৃণিভুজলে ।
 লক্ষ্যদৃষ্ট্যঃ স্ত্রিয়াং পুংসি গোরিতামরঃ । পুনর্দাস্ত ইব ভ্রাম্যকনকক্রা-
 ধিদেবতেইব স্থিতৌ ভৌ রাঘবৌ বিলোচনৈঃ পিবতাং অত্যাশ্বষা পশা-
 তামিতার্থঃ বিদেহনগরী মিথিল । তমিবাগিনাং মনঃ কঙ্ক পক্ষ্মপাতং
 নিমেষমপি তদ্রশনপ্রতিবন্ধকত্বাৎ বধনাং বিভ্রনাং মন্ত্র্যতে স্ম মেনে ।
 লট্ম্যইতি ভূতার্থে লট্ ॥ ৩৬ ॥ যুপেতি । যুপবতি ক্রিয়াবিধৌ
 কর্ম্মানুষ্ঠানে ক্রতাবিতার্থঃ অবসিতে সমাপ্তে সতি কালবিদবসরজ্ঞঃ
 কুশিকবংশবর্দ্ধনঃ স মুনিঃ রামম্ অসাতেহেনেনেতি অসনম্ ইষুণাম-
 সনং টঙ্গনং চাপং তস্য দর্শনে উৎসুকম্ মৈথিলায় জনকায় কথ-
 যাষভুব কথিতবান্ ॥ ৩৭ ॥ তস্মেতি । পার্থিবোজনকঃ প্রথিত-
 বংশে জন্ম যস্য তথোক্তস্ত এতেন বরসম্পত্তিরুক্তা । শিশোস্তস্য
 রামস্য ললিতং কোমলং বপুঃ বীক্ষ্য স্বং স্বকীষং ছুরানমমানযিতু-
 মশকাম্ । নমোণ্যস্তাং খল্ । ধন্যঃ বিচিন্ত্য চ দুহিতুশুল্কং কন্যামুলাং
 জামাতৃদেবং শুল্কং ঘাটাদিদেয়ে স্যাৎ জামাতৃবন্ধকেইপি চেতি
 বিশ্বঃ । তস্য ধনুর্ভক্তরূপস্য সংস্থয়া স্থিতা । সংস্থা স্থিতৌ ইতি
 বিশ্বঃ । পীড়িতো বাধিতঃ শিশুনা ক্রামেণ দুষ্করমিতি দুঃখিতইতি
 ভাষঃ ॥ ৩৮ ॥ অত্রবীদিত্তি । অত্রবীচ মুনিমিতি শেষঃ । কিমিতি হে

তদবন মুনে বৃহত্তিঃ মতজ্ঞৈঃ সর্গহাণ্ডৈঃ সপি দুষ্করং যৎ কর্যত্ন কর্শনি
 কলতস্ত বালগজস্ত । কলস্তঃ করিশাবক ইত্যমরঃ । যোযবৃদ্ধিঃ কক
 বদাপারং চেষ্টিতং সাহসমমুমুসমহং নৌৎসাহে ॥ ৩৯ ॥ হ্রেপিভাঃ ইতি ।
 হে ভাত ভেন ধনুবা বহবো ধনুভূতো নরেশ্বরাঃ হ্রেপিভাঃ ত্রিবা
 প্রাপিতাঃ হি । জিত্ব তে ধাতো গ্যাতাঃ কর্মণি ক্তে । অর্তিহীতাদিনা
 পুঙ্গবমঃ । তে নরেশ্বরাঃ জ্যানির্ঘাতৈঃ কঠিনদ্বচঃ স্বাম্ভুজান্ধিগিচ্চি
 বিধূষাবমত্য প্রতস্থিরে প্রস্থিতাঃ ॥ ৪০ ॥ প্রতীতি । স্ববিস্তং প্রত্যাচাঃ
 কিমিতি অযং রামঃ সারতো বলেন নিশমাতাং শ্রয়তাম্ অথবা গিয়া
 সারবর্ণনয়া কৃতম্ অলং গীর্ন বক্তব্যোত্যর্থঃ । যুগপর্যাপ্তবোঃ কৃতমিত্য-
 মরঃ । অবাযং চৈতৎ কৃতং নিবারণনিষেধযোরিতি গণবাখ্যানে ।
 গিরেতি করণে তৃতীয়া নিষেধক্রিয়াং প্রতি করণত্বাৎ । কিন্তু অশনির্বজ্ঞে
 গিরাবিব চাপে ধনুষ্যেব ভবতস্তব বাক্তঃ দৃষ্টসারো ভবিষ্যতি ॥ ৪১ ॥
 এবমিতি । এবম্ আগুসা মুনের্বচনাৎ স জনকঃ কাপককধরে বলে
 ইপি রাঘবে পুরুষস্য কর্ম পৌরুষং পরাক্রমম্ । হাঘনান্তযুগাদিত্যো-
 ইন্মিতি যুগাদিত্যাদিন্ । পৌরুষং পুরুষস্ত্যাক্তং ভাবে কর্মণি তেজসীতি
 বিশ্বঃ । ত্রিংশগোপ ইন্দ্রগোপকীটঃ প্রমাণমস্ত ত্রিংশগোপমাত্রঃ ।
 প্রমাণে দ্বয়মজিত্যাদিনা মাত্রচ প্রত্যয়ঃ ততঃ স্বার্থে কঃ । তস্মিন্ কুরু-
 বর্জনি বক্লো দাহশক্তির্মিব শ্রদ্ধে বিশ্বস্তবান্ ॥ ৪২ ॥ ব্যাদিদেশেতি ।
 অথ মৈথিলঃ পার্শ্বগান্ পুরুষান্ কামুকাভিহরণায় কামুকমানেতুস্ ।
 তুর্মথাক্ষেতি চতুর্থী । সহস্রলোচনঃ ইন্দ্রঃ তৈজসস্ত তেজোময়স্ত ধনুষঃ
 প্রবৃত্তয়ে আবির্ভাবায় তোষদান্ মেঘানিব গগান্ গগান্ গগনঃ ।
 সৈন্ধ্যাকবচনাৎ বীপ্‌সায়ামিতি শস্প্রত্যয়ঃ । ব্যাদিদেশে প্রজিঘাষ
 ॥ ৪৩ ॥ তদ্বিতি । দাশরথী রামঃ প্রস্তুপ্তভুজগেন্দ্রইব তীষণং তবস্তরং
 তদ্রতুর্বাণ্য আদদে জগ্রাহ । বৃষোদ্রকঃ চিহ্নং যস্ত স পিবো যেন
 ধনুবা ক্রতুরেব যুগঃ বিক্রতং পলায়িতং ক্রতুযুগমমুমরতি । তাদ্বীক্ষ্য
 গিনিঃ । তৎ বিক্রতক্রতুযুগামুমসারিণং বাণমমুমুং মুমোচ ॥ ৪৪ ॥
 আততেতি । স রামঃ সংসদা সভয়া বিশ্বযেন স্তিমিতং নেত্রং যস্মিন্
 কর্মণি তৎ যথা স্ত্যাস্তথা কৈকিতঃ সন্শৈলসোব সারোঃ স্যাত্তৈল-
 সারিমপি ধনুঃ স্মরঃ পেশলং কোমলং পুষ্পচাপমিব নীতিবদ্রতঃ

নামনিবন্ধাঃ নন্দার্থমাঃ নন্দকন্ত সুপ্তপতিঃ নন্দানঃ। আত্মভা-
 যসিদ্ধান্তকরোঃ ॥ ৪৫ ॥ তজ্জ্ঞানমিতি। তেন রামেন অতিমাত্রকর্ষণাৎ
 তজ্জ্ঞানম্। অতএব বক্তৃপক্ষমতঃ বক্তৃমিব পক্ষঃ। অন্যো বস্ত তৎ ধর্মঃ
 কৰ্ত্তৃকৃতমন্তবে দৃঢ়কোথাৎ। মন্তুঃ ক্রোধে ক্রোধো দৈদ্যো ইতি বিশ্বঃ।
 তর্কবাৎ কত্রঃ কত্রকুলং পুনরুদ্যতং ন্যাবেদমদিব জ্ঞাপয়ামাসেব ॥ ৪৬ ॥
 দৃষ্টেতি। অথ মৈথিলো জনকঃ রক্তকামুকে দৃষ্টঃ সারঃ স্থিরাংশো বস্ত
 তদ্রক্তসারম্। সারো বলে স্থিরাংশে চেতি বিশ্বঃ। বীৰ্য্যমেব শুল্কং
 ধর্মত্বজ্ঞপমিত্যর্থঃ। অভিনন্দ্য রাঘবায় রামায় অযোনিজাৎ দেব-
 জনসমুবাৎ তনবাৎ সীতাং রূপিণীং শ্রিয়মিব সাক্ষাৎস্বামীমিব ন্যবেদমৎ
 অর্পিতবান্ বাচেতি শেষঃ ॥ ৪৭ ॥ উক্তমেবার্থং সোপস্কারমাহ, মৈথি-
 লইতি। সত্যসঙ্গরঃ সত্যপ্রতিজ্ঞঃ। অথ প্রতিজ্ঞাজিজ্ঞাসা সম্পদাপৎসু
 সঙ্গরইত্যমরঃ। মৈথিলো রাঘবায় অযোনিজাৎ তনবাৎ দ্যুতিমতস্তে-
 জশ্বিনঃ তপোনিধেঃ কৌশিকস্ত সগ্নিধৌ অগ্নিঃ সাক্ষী বস্যা সঃ
 অগ্নিসাক্ষিকঃ। শেষোদ্ধিতাযেতি কপ্পপ্রত্যয়ঃ। সইব সপদি অতি-
 সূক্ষ্মবান্ ॥ ৪৮ ॥ প্রাহিণোদিতি। মহাত্মাতির্জনকঃ মহিতং পুঞ্জিতং
 পুরোধসং কোসলাধিপতয়ে দশরথায় প্রাহিণোৎ প্রহিতবাংশ্চ।
 কিমিতি নির্মিনাম জনকানাং পূর্নজঃ কশ্চিৎ। ইদং নিম্নে কুলং
 হুহিতুঃ সীতায়াঃ পরিগ্রহাৎ স্মৃষাৎস্বেন স্বীকারাক্রোধো ভৃত্যস্য ভাবো
 ভৃত্যঃ সোঃস্ত্যাস্তীতি ভৃত্যত্ববি দিশ্যতামন্তুঃস্বাতামিতি ॥ ৪৯ ॥
 অস্থিষেযেতি। স দশরথশ্চ সদৃশীমন্তুপাৎ স্মৃষামস্থিযেষ রামবিবাহ-
 নাচকাঙ্ক্ষেত্যর্থঃ। অমুকুলবাক্ স্মৃষানিক্কিপাছুকুলার্থবাদী দ্বিজো
 জনকপুরোধাস্টেনং দশরথং প্রাপ। তথাহি কল্পবৃক্ষফলস্ত যো ধর্মঃ
 সত্যঃপাকরূপঃ সোঃস্ত্যাস্তীতি কল্পবৃক্ষফলধর্মি অতঃ স্কৃত্যং পুণ্য-
 কারিণাং কাঙ্ক্ষিতং মনোরথঃ সদাএব পচাতে হি। কর্মকর্ত্তরি সত্।
 স্বয়মেব পক্ষং ভবতীত্যর্থঃ। কর্মবৎকর্মণা তুল্যক্রিয়ইতি কর্মবদ্ভাবাৎ
 ভাবকর্মণোরিত্যাদ্ব্যনেপদম্ ॥ ৫০ ॥ তস্তেতি। বলভিৎসর্থঃ হস্তসহচরঃ
 বশী স্বাধীনতাবান্। বশ আয়ত্ততা চেতি বিশ্বঃ। কল্পিতপুরস্তুবা-
 বিধেঃ কৃতপূজাবিধে স্তুত্যাং প্রজন্মনো দ্বিজস্য বচনং জনকেন সন্ধিভেৎ
 তজ্জ্ঞানম্। স্তুতবান্। স্তুতোক্তেঃ স্তুতুঃ। সৈন্যরেণুসুবিভাকর্ষিতভিঃ

সম্ উচ্চচাল প্রত্যহে ॥ ৫১ ॥ অসিমান্নেতি । স দশরথো বৈশিষ্ট্যৈ নৈজ্ঞে
পীড়িতোপবনপাদপাং মিথিনাং বৈক্যন পরিধীকুর্কন অসিমান্ন
না পুরী স্ত্রী যুবতিরায়তম্ অতিপ্রসক্তং কান্তপন্নিতোগং শ্রিবসন্তোদিত
প্রীত্যা রোধং প্রীতিরোধম্ অসিহিট সোঢবতী । দ্বৈষরোধস্ত ন সহ
ইতি ভাবঃ ॥ ৫২ ॥ তাবিত্তি । সময়ে স্থিতৌ আচারনিষ্ঠৌ । সম
শপথাচার কালসিদ্ধান্তসংবিদইতামরঃ । বরুণবাসবৌ উপমা উপমান
যযোস্তৌ তথোক্তৌ তাবুভৌ ছুপতী জনকদশরথৌ সমেতা যপ্রভাক
সদৃশীম্ আত্মমহিমামুরূপাং কন্যাকানাং সীতাদীনান্ তনয়ানাং রামা
দীনানঞ্চ কোতুকক্রিয়াং বিবাহোৎসবং বিভেনতুর্কিস্ততবস্তৌ । তনো
ভেলিট্ ॥ ৫৩ ॥ পার্থিবীমিতি । উদ্বহতীতুদ্বহঃ । পচাদাচ্ । রঘুগন
দ্বহো রঘুদ্বহোরামঃ পৃথিবা অপতাং স্ত্রী পার্থিবী । তস্মাপত্যমিতি
টিটচেতি গুপ্ । তাং সীতামুদবহৎ পরিণীতবান্ । অথ লক্ষ্মণস্তস্য
সীতায়াঃ অমুজাং জনকস্যোরসীম্ উর্দ্বিলাম্ উদবহৎ । যৌ বরৌজসৌ
তযোঃ রামলক্ষ্মণযোরবরজৌ অমুজাতৌ ভরতশক্রযৌ তৌ সূমথানে
কুশধ্বজস্য জনকামুজস্য সূতে কন্যকে মাণ্ডবীং প্রতকীর্তিঞ্চ উদবহতাম্
নাত্র ব্যাৎকমবিবাহদোষঃ ভিমোদরজাৎ । তদ্বক্তং পিতৃব্যপুত্রে সাপজ্ঞে
পরনারীসুভেবু চ । বিবাহাদানযজ্ঞাদৌ পরিবেত্তাদাদুঘমিতি ॥ ৫৪ ॥
তইতি । তে চতুর্থসহিতাজ্ঞযশ্চত্বারইত্যর্থঃ । বৃত্তান্তসারাদেবমুক্তম্
সুনবো নববধপরিগ্রহাৎ সিদ্ধিমন্তুঃ ফলসিদ্ধিযুক্তাঃ তস্য ভুপতেদশর
থস্য সামদানবিধিতেদনিগ্রহাঃ চত্বার উপাষাইব বভূঃ । বিধীষতে ইতি
বিধিঃ দানে এব বিধিঃ নিগ্রহোদগুঃ । সূমুনামুপাষৈঃ বধূনাং সিদ্ধি
ভিক্ষেপম্যমিত্যমুসঙ্গেষম্ ॥ ৫৫ ॥ তাইতি । তা নরাধিপসুতা
জনককন্যকাঃ নৃপাক্ষজৈঃ দশরথপুত্রৈঃ কৃতার্থতাং কুলশীলবয়োরূপা
দিসাকলামগমন্ তে চ তাভিস্তথা । কিঞ্চ স বরাণাং বধূনাঞ্চ সমাগম
প্রত্যয়ানাং প্রকৃতীনাঞ্চ যোগইব সমিত্যতীতি সমিতোঃভবৎ । পচা
দাচ্ । প্রত্যয়াঃ সনাদযো বেভৌ বিধীষন্তে তাঃ প্রকৃতযঃ । যথ
প্রকৃতিপ্রত্যযযোঃ সর্হেকার্থসাধনত্বং তদ্বদ্রূপীতি ভাবঃ ॥ ৫৬ ॥ এব
মিতি । এবমাস্তরতিরমুরাগবান্ স দশরথঃ তাং চতুরৌপাঙ্গসমুদ
পুজান্ তত্র মিথিলাষাং নিবেশ্য বিবাহা । নিবেশঃ লিখিরোদা

সমু প্রকীৰ্ত্তিত ইতি বিখ্যঃ । ত্রিষদ্বক্ষ্য প্রবাণেযু সংস্কৃ বিবৃষ্টমৈখিলঃ
 বাং পুরীং স্তবৰ্ত্ততা । উদ্দেশক্রিয়াপেক্ষয়া কৰ্ম্মভূং পূৰ্ণাঃ ॥ ৫৭ ॥
 চমোত্তি । জাতু কৰ্ম্মাচিং বক্ষ্যন্তু স্বজ্ঞাএব তরবন্তান্ প্রমথুস্তি যে তে
 ক্ষতরুপ্রবাধিনঃ প্রতীপগ্নাঃ প্রতিকূলগামিনো মরুতঃ উত্ততা । নদীরঘাঃ
 হলীন্ অকৃত্রিমভূমিমিব । জ্ঞানপদেভ্যাদিনা জীপ্ । তগা বরুথিনীং
 সন্যং ভূশং ভূশং চিক্লিশুঃ ক্লিশান্তি স্ম ॥ ৫৮ ॥ লক্ষ্যতাইতি ।
 মনস্তরং প্রতীপপবনানস্তরং বন্ধং ভীমং পরিবেশস্য পরিধেম্গলং
 দাসঃ । পরিবেশস্ত পরিধিরূপসূর্য্যাকমণ্ডলে ইত্যমরঃ । রবিঃ বৈনতেষ-
 মিতস্য গরুড়হৃতস্য ভোগিনঃ সৰ্পস্য ভোগেন কায়েন । ভোগঃ সুখে
 দাদিভূতাবহেষ্ট ফণকাষযোরিতামরঃ । বেষ্টিতশ্চ্যতঃ শিরোভ্রষ্টো
 গিরিব লক্ষ্যতে স্ম ॥ ৫৯ ॥ শ্যোনেতি । শোনপক্ষী এব পরিধূসরাঃ
 লকা যাসাং তাঃ সাক্ষ্যমেঘাএব রুধিরাদ্র্যগি বাসাংসি যাসাং তান্ত-
 থাক্তাঃ রজোধূলিরাসাম্ অন্তীতিরজস্বলাঃ । রজকৃষ্যাত্তি পরিষদো-
 লজ্জিতি বলচ্ প্রত্যয়ঃ । দিশো রজস্বলাঃ ঋতুমত্যাঃ ইক্ষনাইব ।
 যাদ্রজঃ পুষ্পমার্ভবমিত্যমরঃ । অবলোকনক্ষমাঃ দর্শনাহা নো বভূবুঃ ।
 কত্র্যদৃষ্টদোষাদপরত্র শাস্ত্রদোষাদিতি বিজ্ঞেয়ম্ । অত্র রজোবুষ্টি-
 তংপাত উক্তঃ ॥ ৬০ ॥ ভাস্কর ইতি । ভাস্করো যাং দিশমধুবাং চ
 স্যাং দিশুযিতঃ । উপাধ্বখ্যাঙ্ বস ইতি কৰ্ম্মস্বম্ । তাং দিশং শ্রিতাঃ
 শবাঃ গোমাযবঃ । স্ত্রিয়াং শিবা ভূরিমাযগোমায়ুয়ুগধূস্তকাইত্যমরঃ ।
 চক্ষুশোণিতেন বা পিতৃক্রিয়া পিতৃতর্পণং তত্রোচিতং পরিচিতং ভার্গবং
 চাদবন্ত্যইব প্রতিভয়ং তযস্করং ববাশিরে কুরুবুঃ । বাশৃশব্দইতি ধা-
 তাজিট্ । তিরশ্চাং বাশিতং রুতমিত্যমরঃ ॥ ৬১ ॥ তদিত্তি । তৎ
 প্রতীপপবনাদি বৈকৃতং ছুর্নিমিত্তং প্রেক্ষ্য কৃতাবিং কার্য্যাজঃ ক্ষিতে-
 গীষ্বরঃ শান্তিমনর্থনিবৃত্তিমধিকৃত্য উদ্দিশ্য গুরুং বশিষ্ঠমবযুঙক্ত
 মপৃচ্ছৎ । প্রস্নোহমুৰ্ব্বোগঃ পৃচ্ছা চেতামরঃ । স গুরুঃ স্বস্তং শুভো-
 ক্তং ভাবীতি তস্ম রাজো বাথামলঘবং লঘুকৃতবান্ ॥ ৬২ ॥ তেজস-
 তি । সপদি উখিতঃ তেজসোরশিঃ বাহিনীমুখে সেনাগ্রে প্রাচুরাস
 কল যঃ সৈনিহৈককৃষ্ণানি প্রমুজা চিরালক্ষণীয়া ভাবনীয়া পুরুষাকৃতি-
 য়া ন তথোক্তাঃ ক্ষতমিতি শেষঃ ॥ ৬৩ ॥ পিত্র্যমিতি । উপবীতঃ

লক্ষণং চিহ্নং বলা তৎ পিতৃরক্ষা পিত্র্যঃ । বাবুভূপিতৃরক্ষণাদিহি
 যৎপ্রত্যয়ঃ । তমংশম্ ধনুযা উর্জিতং ধনুর্জিতং মাতুরবং মাতৃক ।
 কতষ্ঠগিতি ঠক্ প্রত্যয়ঃ । তমংশক দধৎ যো ভার্গবঃ সসোষচক্রবৃজে ।
 স্বর্গদীপিতিঃ সূর্য্যাইব সজ্জিজ্জঃ সসর্গঃ চন্দনক্রমইব স্থিতঃ ॥ ৬৪ ॥
 যেনেতি । রৌষপরুষ আত্মা বুর্জিষ্য সঃ । আত্মা যন্ত্রোহৃতিবুর্জিরিত্য-
 মরঃ । তস্য রৌষপরুষাঅনঃ স্থিতিভিন্নো মর্যাদালজিনোপি পিতৃ-
 শাসনে তদ্বুযা স্থিতেন বেপমানজননীশিরচ্ছিদা যেন প্রাক্ ঘৃণা অজী-
 যত ভাতোইনন্তরং মহী অজীযত । মাতৃহন্তঃ ক্ষত্ব বধাৎ কুতো জু-
 প্নেতি ভাবঃ ॥ ৬৫ ॥ অশ্কেতি । যো ভার্গবঃ দক্ষিণপ্রাণে সংস্থিতেন-
 ক্ষবীজবলয়েন অক্ষমালয়া ক্ষত্রিয়ান্তকরণানাং ক্ষত্রিয়বধানাং একবিং-
 শভেরেকবিংশতিসংখ্যায়াঃ ব্যাজোইক্ষমালারূপঃ পূর্ব্বো বস্যাস্তা
 গণনামুদ্রহমিব নির্বভে ॥ ৬৬ ॥ তমিতি । পিতুর্জমদগ্রেবধভবেন কত্রি-
 যকত্ব কবধোক্তবেন মনুনা কোপেন রাজবংশানাং নিধনায় নাশার্থম্ ।
 নিধনং স্ত্রাং কুলে নাশে ইতি বিশ্বঃ । দীক্ষিতং প্রবৃত্তমিত্যর্থঃ
 তং ভার্গবং স্বাং দশাং চাবলোকা বালাঃ সুনবোযস্ত স পার্থিবৌ
 বিষদাদ । স্বস্ত্রাতিদৌর্বল্যাং শত্রোশ্চাতিক্রোধাৎ কান্দিশীকোভব-
 দিত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥ নামেতি । আত্মজে পুত্রে দারুণে ঘোরেইহিতে শত্রৌ
 চ তুলামবিশেষণ বর্ত্তমানং রামইতি নাম হারসর্গযোর্বর্ত্তমানং রত্নজা-
 তমিষাস্ত দশরথস্ত হৃদ্যাং হৃদযজ্জমং ভযদাযি ভযঙ্করং চাতবৎ ॥ ৬৮ ॥
 অর্ঘ্যমিতি । স ভার্গবোইর্ঘ্যম্ অর্ঘ্যমিতি বাদিনং নৃপমনবেক্ষ্য যতো যব
 ভরতাগ্রজঃ ততস্তত্র । ইতরাভ্যোপি দৃশ্যন্তে ইতি সার্কবিভক্তিকন্তসিঃ ।
 ক্ষন্তু ক্ষন্তুকুলে বিষয়ে যঃ ক্রোপদহনো রৌষাগ্নি স্তস্ত্রাচ্চিষং জালা-
 মিব স্থিতাম্ । জালাভাসো ন পুংস্কিরিত্যমরঃ । উদগ্রা তারকা
 কনীনিকা যস্তান্তাম্ । তারকাক্ষঃ কনীনিকেত্যমরঃ । দৃশং সমধে
 ॥ ৬৯ ॥ তেনেতি । কামু কনিষক্তমুষ্টিনা শরদঙ্গুলোবিবরচারিণং কুর্ব্বতা
 যোক্ষুমিচ্ছতা যুযুংসুনা তেন ভার্গবেন বিগতভীঃ নির্ভীকঃ পুরোগভো
 ইগ্রগতঃ রাঘবো নিজগদে উক্তঃ । কৰ্ম্মশি লিট্ ॥ ৭০ ॥ ক্ষন্তুতি ।
 ক্ষন্তু জাতং ক্ষন্তু জাতির্থে অপকারেণ পিতৃবধরূপেণ ঐক্সি যেনি
 তং ক্ষন্তু জাতং বহুলাঃ একবিংশতিবারান্ নিহত্য ক্ষন্তু স্ত্রোভাবি

তথাপি পুণ্ড্রসর্গঃ ১০৮ টীকা দিব্য তব বিক্রমস্ত্র্য এবাদীকর্ণনাৎ রৌপিতে
 রোমং প্রাপিতোহস্মি ॥ ৭১ ॥ মৈথিল্যস্তেতি । অস্ত্রোঃ পাণ্ডিবেঃ অন-
 দিতপূর্ণঃ পূর্ণমনসিতমঃ সুপুংসুপেতি সমাসঃ । অস্ত্র মৈথিল্যস্ত্র ধনুঃ
 ক্রমক্রমোঃ কতবান্ কিলেতি বার্তাযাম্ । বার্তাগম্যবাঃ কিলেত্য-
 ময়ঃ । উক্তমুভয়ং নিশম্যাকর্ণ্য ভবতঃ আশ্রনোমম বীৰ্য্যমেব শৃঙ্গং
 ভগ্নমিব সমর্থমে মস্ত্রে ॥ ৭২ ॥ অন্তদেতি । অন্তদা অন্তস্মিন্ কালে
 ভগতিঃ রাম ইত্যং শব্দঃ উচ্চরিতঃ সম্ মামেবাগাং সম্প্রতি দ্বি-
 উদযোগ্যং সতি বাল্যবৃত্তির্বিপরীতবৃত্তিঃ অন্তগামীতি যাবৎ স শঙ্কো
 মে পীড়্যমাবহতি লজ্জাং করোতি ॥ ৭৩ ॥ বিব্রতইতি । অচলে
 ক্রৌঞ্চাদ্রাবপি অকুণ্ঠিতম্ অস্ত্রং বিব্রতো মম হ্রৌ সমাগমৌ তুল্যাপ-
 রাধৌ রিপু মতো ধেনোঃ পিতৃহামধেনোবৎসস্ত্র হরণাক্ষেতোঃ টেহহযঃ
 কৰ্ত্তব্যীযাশ্চ কীৰ্ত্তিমপহৰ্ত্তমুদাতঃ উদ্রাক্তস্তৃক্ষা । বৎসহরণে ভারত-
 শ্লোকঃ । প্রমত্তশ্চাপ্রমত্তস্য হোমধেয়স্ত্রোতাবলাৎ । জহার বৎসং
 ক্রোশন্ত্য বভঞ্জ চ মহাক্রমানিতি ॥ ৭৪ ॥ ক্ষতিং যেতি । তেন কারণেন
 ক্রযতে যেনাসৌ করণঃ ক্ষতিং যন্তস্য করণোপি বিক্রমঃ দ্বিবি অজিতে
 দাং নাবতি ন প্রীণাতি । তথাহি । পাবকস্য অগ্নেৰ্মহিমা স গগাতে বঃ
 কক্ষবৎ কক্ষইব । তত্র ভস্মেবতি সপ্তমার্থে বতিঃ । সাগরেইপি জলতি
 ॥ ৭৫ ॥ বিক্ৰীতি । কিঞ্চ ঐশ্বেরং ধনুঃ হরেবিক্ষোভোজসা যলেনাস্তবলং
 হৃতসারঞ্চ বিক্ৰি যক্সুস্তৃষা অভাজি অভঞ্জি । ভঃশ্চ চিণীতি বিভাষযা
 ন লোপঃ । তথাহি । নদীরৈষঃ খাতমূলম্ অবদারিতপাদং তটক্রমং
 মুহুরপানিলঃ পাতযতি । ততঃ শিশুরপি রৌদ্রং ধনুঃস্বভাক্ষমতি মা
 গর্বারিত্তি ভাবঃ ॥ ৭৬ ॥ ভদিতি । তত্ত্বস্মাৎ নদীৰমিনমায়ুধং কাম্যুং
 ভাষা সংগমযা সংযোজ্য । ল্যপি লঘুপূর্বাতি গেরবাদেশঃ ।
 নশরং যথা তথা দ্বা বিকৃষাতাং প্রধনং রণস্তিষ্ঠতু প্রধনং তাবদাক্ষা-
 যিতার্থঃ । প্রধনং সারণং রণ ইতি বিশ্বঃ । এংমপি মক্সুংকৰ্ণণেপি
 অহং তুল্যবাহতরসা সমবাহুবলেন । তরনী বলরংহসী ইত্যমরঃ । দ্বা
 ভিতঃ ॥ ৭৭ ॥ কাতরইতি । যদিবা উদগতাক্ষিবা উদগতদ্বিবা মদ
 পরত্বদ্বারা ভক্তিভঃ কাতরোহসি ভীতোহসি বুধা জ্যানিষাতেন
 কঠিনা অঙ্গুলমো বস্ত্র ন তথোক্তঃ অভববাচনাঞ্জলিঃ বধ্যতাম্ । ভৌ

যুতবজ্জলিঃ পুমানিত্যমরঃ ॥ ৭৮ ॥ এবমিতি। কীৰ্ত্তনম্ ভার্গব
 এবমুক্তবতি সতি রাঘবঃ স্মিভেন হাসেন বিকম্পিতাধরঃ সন্ তদ্ব্য-
 ঞ্চ হৃৎসেব ক্রমর্থমুচিতম্ উত্তরং প্রতাপদাত অঙ্গীচকার ॥ ৭৯ ॥ পুৰ্বেতি।
 পূৰ্ব্বজন্মানি নারায়ণাবতারে যদ্ব্যস্তেন সমাগন্তঃ সজ্জতঃ স রামোভি-
 মাত্মমত্যস্তং লঘুদর্শনঃ প্রিয়দশনোভবৎ তথাহি নবাধুনঃ কেবলঃ
 রিক্তোপি স্তভগঃ ত্রিদশচাপেনেদ্রধনুষা লাক্ষিতশ্চিক্লিতঃ কিং পুনঃ।
 স্তভগএবেতি ভাবঃ ॥ ৮০ ॥ তেনেতি। বলিনা তেন রামেণ। তুমিনিহিত
 একা কোটির্ন্যা তৎ তৎ কৰ্ম্মণে প্রভবতীতি কাম্প কং ধনুষ্ট। কৰ্ম্ম
 উক্লেভ্যাক্ প্রত্যয়ঃ। অধিরোপিভৎ ভূতুতাং রিপূর্ত্তাৰ্গবশ্চ ধূম-
 শেষো ধূমকেতনঃ অগ্নিরিব নিস্পৃভো নিস্তেজস্কঃ আস বভূব। জা-
 সেতি তিঙন্তপ্রতিক্লপকমবায়ম্ দীপ্তার্থকস্যাস্তেৰুপং বা ॥ ৮১ ॥ তা-
 বিতি। পরস্পরস্থিতাবন্যোন্যভিযুক্তৌ। বর্দ্ধমানস্ত পরিহীনঞ্চেতি
 দ্বন্দ্বঃ। বর্দ্ধমানপরিহীনে তেজসী যযোস্তৌ তারুতৌ রাঘবভার্গবাবপি
 দিনাভায়ে সাযংকালে পরস্পরি ভবৌ পার্স্বণৌ শশিদিবাকরাবিব জনতা
 জনসমূহঃ। গ্রীষ্মজনবন্ধুভাস্তলিতি। তলপ্রত্যয়ঃ। পশ্যতি স্ম অপ-
 শ্যৎ। অত্র রাঘবস্য শশিনা ভার্গবস্য তাস্তন্য উপমাং ত্রয়গদ
 ॥ ৮২ ॥ তমিতি। হবস্তুসমিতঃ স্কন্দসমঃ কৃপামুদ্রঃ রাঘবঃ আত্মনি
 বিষয়ে স্থলিতবীৰ্য্যং কুণ্ঠিতশক্তিং তৎ ভার্গবং স্বং স্বকীয়ং সংহিতম্
 অমোঘমাণ্ডিগং বাণং চাবেক্ষ্য ব্যাজহার বভাবে ॥ ৮৩ ॥ নেতি। অভি-
 তবতাপি অঘি বিপ্র ইতি হেতোঃ নির্দয়ং প্রহর্ত্তুন্ অলং শক্তো নাস্মি
 কিন্তু অনেন পত্রিণা শরেণ তে গতিং গমনং হস্মি উত মথাজ্জিতং
 লোকং স্বৰ্গং হস্মি শংস ব্রূহি ॥ ৮৪ ॥ প্রতীতি। ঋষিভার্গবস্তং রামং
 প্রভুবাচ। কিমিতি তত্ত্বতঃ স্বতপত স্ত্রাং পুরাতনং পুরুষং ন বেদ্বি ইতি
 ন কিন্তু ধনুষ্টবেত্যর্থঃ কিন্তু গাং গতস্য ভুবমবতীৰ্গন্য তব বৈষ্ণবং ধাম
 তেজে। তিনেতি তদ্ব্যস্তমিচ্ছনা ময়া। কোপিভোহ্যসি ॥ ৮৫ ॥ ত্বমস-
 বিদেহিতি। পিতৃ-বনঃ উপভবৈরিণে। ত্বমস্যাং কৃতবতঃ কোপেন তস্মী-
 দ্বিকৃণা। বিভাষা সাতিঃ কাংসৈর্হিতি সাতিপ্রত্যয়ঃ। সমাগরাং বহু-
 ধিক্। ক্রমাৎ পাত্রাঙ্গীনং দেযং কৃতবতঃ। দেযে ত্রাচেতি চক্রমাৎ
 সতিঃ। কৃতকৃত্যস্যা মে পরমেষ্ঠিনা পরমপুরুষেণ জ্ঞা। আহিতঃ কৃত-

ভববিপর্যায়ঃ পলায়কবোহপি স্নান্যঃ আশাস্যএব ॥ ৮৬ ॥ তদিত্তি ।
 তন্ত্ৰাং কারগাং হে মতিমতাং বর পুণ্যতীর্থগমনায় আশু মিষ্টানী-
 পিতাহং হে পতিং রক্ষ পালয় কিস্ত খিলীকৃত। দুর্গমীকৃতাপি স্বর্গপঙ্ক-
 তিরভোগলোলুপং ভোগনিষ্কৃৎ মাং ন পীড়য়িষ্যতি । অতস্তামেব
 জহীত্যর্থঃ ॥ ৮৭ ॥ প্রত্যপদ্যতেতি । রাঘবঃ তথৈতি প্রত্যপদ্যত অঙ্গী-
 কৃতবান্ প্রাঙ্কুখঃ ইন্দ্রাদিঙ্কুখঃ সাযকং বিসসজ্জ চ । স সাযকঃ সূকৃ-
 তোপি সাধুকারিণোপি । করোতেঃ কিপ্ । ভার্গবস্য ছুরতায়ো ছুরতি-
 ক্রমঃ স্বর্গমার্গস্য পরিঘঃ প্রতিবজ্জোইভবৎ ॥ ৮৮ ॥ রাঘবইতি । রাঘ-
 বোইপি ক্ষম্যতামিতি বদন্ তপোনিধেভার্গবস্য চরণৌ সমম্পৃশৎ
 প্রণনাম । তথাহি তরস্বিনাং বলবতাং তরসা বলেন নির্জিতেষু
 শক্রেষু প্রণতির্যেব কীৰ্ত্তয়ে ভবতীতি শেষঃ ॥ ৮৯ ॥ রাজসত্বমিতি ।
 মাতুরাগতং মাতৃকং রাজসত্বং রজোগুণপ্রধানত্বমবধূয পিতুরাগতং
 পিত্র্যং শমং যদা গমিতোইস্মি তদা ত্বয়া মম অপেক্ষিতত্বাৎ অনি-
 ন্দিতম্ অগহিতং কলং স্বর্গহানিলক্ষণং যস্য সৌভবং নিগ্রহোইপকা-
 রোইপ্যহুগ্রহীকৃতো নহু উপকারীকৃতঃ খলু ॥ ৯০ ॥ সাধযামীতি ।
 অহং সাধযামি গচ্ছামি দেবকার্য্যমুপপাদয়িষ্যতঃ সম্পাদয়িষ্যতস্তে
 ইবিষ্মসস্ত বিঘ্নাতাবোইস্ত । অব্যয়ং বিভক্তীত্যাদিনা অর্থাভাবেইব্য-
 যীতাবঃ । সহ লক্ষ্মণেন সলক্ষ্মণঃ তম্ । তেন সহৈতি তুল্যায়ো-
 গইতি বহুব্রীহিঃ । লক্ষ্মণগ্রজং রামম্ ইতি বচ উচিবান্ উক্ত-
 বান্ । ব্রুঞঃ কস্তুঃ । ঋষিভিরোদধে অন্তর্দধে ॥ ৯১ ॥ তস্মিমিতি ।
 তস্মিন্ ভার্গবে গতে সতি বিজয়িনং রামং পিতা স্নেহাৎ পরিরতা
 আলিঙ্গ্য পুনর্জাতমেবামন্যত । ক্ষণং শুক্ যস্যোতি বিগ্রহঃ ক্ষণশু-
 চন্তস্য দশরথস্য পরিতোষলাভঃ সন্তোষপ্রাপ্তিঃ কক্ষাগ্নিনা দাবা-
 নলেন । কক্ষঃ শুষ্ককাননবীরুধোরিতি বিশ্বঃ । লজ্জিতস্যাতিহতস্য
 তরোবৃষ্টিপাত ইবাভবৎ ॥ ৯২ ॥ অথৈতি । অথ ঈষদসমাপ্তঃ শর্করঃ
 শর্করকল্পঃ । ঈষদসমাপ্তাবিতি কল্পপ্ প্রত্যযঃ । অবনিপালঃ কণ্ঠা-
 রম্যা নবা উপকার্যা যস্মিন্ স তস্মিন্ পথি কতিচিৎ শর্করীঃ
 রাজী-র্ষমবিদ্ধা মৈথিলীদর্শনীনামজনানাং লোচনৈঃ কুবলয়ানি ঘেষাৎ
 সঞ্জাতানি কুবলযিতাঃ । উদয়া সঞ্জাতং তারকাদিত্যইতি ইত্যচ-

তাবঃ। কুবলমিতাঃ গবাক্কাঃ বন্যা স্বাঃ পুরমবোধ্যাম্ অরিশং প্রা
ফবান্ ॥ ১৩ ॥

ইতি ত্রীকোলাচলমল্লিনাথস্থত্রিবিধিভিত্তায়াং বহুবংশবাখ্যায়াম্

সঞ্জীবনীগম্যখ্যায়ামেকাদশঃ সর্গঃ।

দ্বাদশঃ সর্গঃ ।

বন্দামহে মহোদগুদৌর্দণ্ডো রঘুনন্দনো ।

ভেজোনির্জিতমার্ত্তগুণগুণৌ লোকনন্দনো ॥

নির্জিত্যেতি । স্নেহযন্তি প্রীণযন্তি পুরুষমিতি স্নেহাঃ । পচাদ্যচ্ ।
স্নিহ্যন্তি পুরুষা বেষু ইতি বা স্নেহাঃ । অধিকরণার্থে ঘঞ । বিষয়াঃ
শব্দাদয়ঃ তএব স্নেহাঃ নির্জিতাঃ ভুক্তাঃ বিষয়স্নেহাঃ যেন স তথোক্তাঃ ।
নির্বোশো ভূতিভোগযোরিতি বিশ্বঃ । দশা জীবনাবস্থা তস্তা অন্তঃ
বার্দ্ধকমুপেষিবান্ স দশরথঃ উষসি প্রদীপার্চ্চিরিব দীপজ্বালৈব আ-
গমং নির্বাণং যোক্তো যস্য স তথোক্তাঃ আসীৎ । অর্চ্চিঃপক্ষে তু
বিষয়োদেশঃ আশ্রয়ো ভাজনমিতি যাবৎ । বিষয়ঃ স্যাদিদ্রষ্টব্যার্থে দেষ্মে
জনপদেপি চেতি বিশ্বঃ । স্নেহস্তৈলাদিঃ । স্নেহস্তৈলাদিকরণে জবে
স্যাৎ সৌক্ৰাদপি চেতি বিশ্বঃ । দশা বর্ত্তিকা । দশা বর্ত্তাবস্থায়ামিতি
বিশ্বঃ । নির্বাণং বিনাশঃ নির্বাণং নিবৃত্তৌ যোক্তে বিনাশেগজমজ্জন-
ইতি ষাদবঃ ॥ ১ ॥ তমিতি । জরা কৈকেয়ীশঙ্কযেব পলিতয়া কেশাদি-
শৌক্ল্যস্য জ্জ্বলনা গিষণ । পলিতং জরস্যা শৌক্ল্যং কেশাদাবিত্যমরঃ
কর্ণমূলং কর্ণোপকণ্ঠমাগতা রামেশ্রীঃ রাজলক্ষ্মীঃ স্ত্যস্ততাং নিধীয়তা-
মিতি তন্ম্ আহ । দশরথঃ বৃদ্ধোহমিতি বিচার্য্য রামস্য যৌবরাজ্যা-
ভিষেকং চকাঙ্ক্যেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ সেতি । সা পৌরকান্তস্য রামস্য
অভ্রাদয়শ্রুতিঃ অভিষেকবার্ত্তা কুস্যা কৃত্রিমা সরিৎ । কুস্যাঙ্গা কৃত্রিমা
সরিদিত্যমরঃ । উদ্যানপাদপানিব পৌরান্ প্রত্যেকং ফ্লাদযাঞ্চক্রে ॥ ৩ ॥
তন্ত্যেতি । ক্রুরনিশ্চয়া কৈকেয়ী তস্য রামস্য কল্লিতং সন্ততন্ম্ অভি-
ষেকস্য সন্তারন্ম্ উপকরণং শোকোৎকৈঃ পার্থিবশ্রুতিদূষণ্যাস স্বহুঃ-
খমূলেন রাজশোকেন প্রতিববল্ল্যেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ সেতি । চণ্ডী অতিকো-
পনা । চণ্ডস্ত্যন্ত্যকোপনইত্যমরঃ । সা কিল তৰ্ত্ত্বা আশ্বানিতা অহুনীতা

সতী তেন ভর্তৃ । সংক্রান্তে প্রতিজ্ঞাতো বরো ইচ্ছনঃ সিন্ধু অভিবৃদ্ধা
 ভূমিলে বজ্রীকান্দো মগ্নাবুরগাবিব উদ্ধবান উজ্জগার ॥ ৫ ॥ তযোরিতি ।
 সা তযোর্করযোর্ধ্যো একেন বরেন রামঃ চতুর্দশসমাঃ সংবৎসরান ।
 অত্যন্তসংযোগে দ্বিতীয়া । প্রাব্রাজয়ৎ প্রাবাসয়ৎ দ্বিতীয়েন বরেন সূতস্ত
 ভরতস্ত বৈধবৈকফলাং স্ববৈধব্যমাত্রফলাং নতুপভোগফলামিতি ভাবঃ
 শ্রিয়মৈচ্ছৎ ইযেষ ॥ ৬ ॥ পিত্রেতি । রামঃ প্রাক্ পিত্রা দস্তাং মহীং
 রুদন্ প্রতাপদাত অঙ্গীচকার স্বত্যাগদুঃখাদিতি ভাবঃ । পশ্চাৎ বনাব
 গচ্ছ ইতি এবংরূপাং তদাজ্ঞাং পিত্রাজ্ঞাং মুদিতোঃগ্রহীৎ পিত্রাজ্ঞা-
 করণলাভাদিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥ দধতইতি । মঙ্গলকৌমে দধতো বন্ধনে
 বসানস্ত আচ্ছাদয়তশ্চ তস্ত রামস্ত সমমেকবিধং দুখরাগং দুখবর্গ
 জনাঃ বিস্মিতাঃ দদৃশুঃ । সুখদুঃখযোরবিকৃতইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ সহিতি ।
 ন রামঃ গুরুং পিতরং সত্যাদ্রদানরূপাদলোপয়ন্ অজ্ঞংশয়ন্ সীতা-
 লক্ষ্মণযোঃ সখেতি বিগ্রহঃ তাতাং সহিতঃ সন্ দণ্ডকারণ্যং বিবেশ
 সতাং মনশ্চ প্রত্যেকং বিবেশ । পিতৃতক্ত্যা সর্কো সন্তঃ সন্তুষ্টাঃ ইতি
 ভাবঃ ॥ ৯ ॥ রাজেতি । তদ্বিযোগার্থঃ পুত্রবিযোগদুঃখিতঃ রাজাপি
 স্বকর্ষণা মুনিপুত্রবধরূপেণ জাতঃ স্বকর্ষজন্তং শাপং পুত্রশোকজং
 মরণাশ্রকং সূত্ৰা শরীরত্যাগমাত্রেণ শুদ্ধিলাভং প্রাশ্চিত্তমমমৃতচে-
 তার্থঃ ॥ ১০ ॥ বিপ্রোষিতেতি । বিপ্রোষিতাঃ গতাঃ যশ্মিন্ সন্তুস্তথোক্তম্
 অন্তর্মিতস্বৈরো রাজা যস্ত তন্তুথোক্তং তদ্রাজ্যং রক্ষাংস্বেষদক্ষাণাং
 দ্বিষামামিষতাং ভোগ্যবস্তুতাং যযৌ । আমিষং ভোগ্যবস্তুমীতি কেশবঃ
 ॥ ১১ ॥ অথেতি । অথ অনাথাঃ প্রকৃতযোঃ সত্যাতাঃ । প্রকৃতিঃ সহজে
 যোনাংবমাতো পরমাত্মনীতি বিশ্বঃ । মাতৃবন্ধুনিবাসিনং ভরতং স্তম্ভি-
 তাশ্রুতিঃ পিতৃমরণগুণ্ডার্থামিতি ভাবঃ মৌলৈঃ সচিবৈরানামযামান্সঃ
 আগমযাশ্রুতঃ ॥ ১২ ॥ শ্রুত্বেতি । কৈকেয়ীভনযোভরতঃ পিতৃস্তথা-
 বিধং স্বমাতৃমূলং যুত্বাং মরণং শ্রুত্বা যস্তা মাতুঃ কেবলং পরাঙ্মুখো
 ন কিম্ভু শ্রিয়োপি পরাঙ্মুখ আসীৎ ॥ ১৩ ॥ সসৈন্ত্যইতি । সসৈন্ত্যো
 ভরতঃ রামমদ্বগাচ্চ কিং কুর্কন্ অশ্রমালয়েবনবাসিতি দর্শিতান্ এতে
 রামনিবাসা ইতি কথিতান্ সসৌমিত্রেদলক্ষণসহিতস্ত তস্ত রামস্ত
 বসতিভ্রমণান্ নিবাসবৃক্ষান্ পশ্যান্ উদগ্ৰঃ রুদন্ ॥ ১৪ ॥ চিত্রেতি

চিত্রকূটবনস্থং তং রামঞ্চ গুরোঃ পিতৃঃ কথিতস্বর্গতিঃ কথিতপিতৃমরণঃ
 সন্নিত্যর্থঃ অমুক্তিহীনা অনমুক্তশিষ্টা সম্পর্ক গুণোৎকর্ষো যন্তাঃ সা
 সম্পৎ গুণোৎকর্ষ ইতি কেশবঃ । তথা লক্ষ্ম্যাকরণেন নিমন্তব্যাক্ষকে
 জাহ্নতবান্ ॥ ১৫ ॥ সইতি । স হি ভরতঃ প্রথমজৈঃপ্রজৈ তস্মিন্
 রামে অকৃতশ্রীপরিগ্রহে সতি স্বয়ং ভুবঃ স্বীকরণাৎ আশ্বানং পরি-
 বেস্তারং মেনে । পরিবেস্তামুজ্জৈঃমুত্জ্যোষ্ঠে দারপরিগ্রহাদিতামরঃ ।
 দুপরিগ্রহোঃপি দারপরিগ্রহসমইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥ তমিতি স্বর্গিণঃ ।
 পিতৃঃ নিম্বেশাৎ অপাক্রষ্টং নিবর্তয়িতুমশ্যকং তং রামং পশ্চাত্ত্রাজ্যা-
 ধিদেবতে স্বামিস্ত্যো কর্তুং পার্থক্যে যযাচে ॥ ১৭ ॥ সইতি । স ভরতো
 ভ্রাতা রামেণ তথৈতুক্তা বিস্ময়ঃ সন্ পুরীম্ অবোধ্যাৎ নাবিশদেব
 কিন্তু নন্দিগ্রামগতঃ সন্ তস্য রামস্য রাজ্যং ত্যাসমিব নিক্ষেপমিভূ-
 নক্ অপালয়ং নতু ভুক্তবানিত্যর্থঃ । অন্যথা ভূজোঃনবনইত্যাক্ষনেপ-
 দপ্রসঙ্গাৎ । ভূজেলঙ্ ॥ ১৮ ॥ দৃঢ়েতি । জ্যোষ্ঠ দৃঢ়ভক্তিঃ রাজাতৃষ্ণা-
 পরাঙ্মুখো ভরতঃ ইতি পূর্বোক্তাহুষ্ঠানেন নাতুঃ পাপস্য প্রায়শ্চিত্তং
 অপনোদকং কৰ্ম্ম অকরোদিবেতুংপ্রেক্ষা । দৃঢ়ভক্তিরিত্যর্থ দৃঢ়শব্দস্য
 জ্রীষাপুংবদিত্যাদিনা পুংবদ্ভাবো দুর্ঘটঃ অপ্রিয়াদিস্থিতি নিষেধাৎ
 ভক্তিশব্দস্য প্রিয়াদিস্ পাঠাৎ অতো দৃঢ়ং ভক্তিরশ্মতি নপুংসকপূর্ব-
 পদো বহুব্রীহিঃ ইতি গণবাখ্যানে দৃঢ়ভক্তিরিত্যেবমাদিস্ব পূর্বপদস্য
 নপুংসকত্বস্য বিবক্ষিতত্বাৎ সিদ্ধমিতি সমাধেয়ম্ । বৃত্তিকারাস্ত দীর্ঘ-
 নিবৃত্তিমাত্রপরো দৃঢ়ভক্তিশব্দো লিঙ্গবিশেষস্তাহুপকারত্বাৎ জ্রীষমবিব-
 ক্ষিতমেব তস্মাদজ্রীলিঙ্গত্বাৎ দৃঢ়ভক্তিশব্দস্তাৎ প্রযোগইত্যভিপ্রায়ঃ ।
 ত্যাসকারোপ্যেবম্ । ভোজরাজস্ত কৰ্ম্মসাধনশ্চৈব ভক্তিশব্দস্য প্রিয়াদি-
 পাঠাৎ ভবানীভক্তিরিত্যাদৌ কৰ্ম্মসাধনত্বাৎ পুংবদ্ভাবপ্রতিষেধঃ দৃঢ়ভ-
 ক্তিরিত্যাদৌ ভাবসাধনত্বাৎ পুংবদ্ভাবসিদ্ধিঃ পূর্বপদস্যেত্যাহ ॥ ১৯ ॥
 রামইতি । সানুজঃ শাস্তো রামোঃপি বৈদেহ্যা সহ বনে বজ্রেন
 বনভবেন কন্দমূলাদিমা বর্তয়ন্ বৃত্তিং কুর্সন্ জীবন্ বৃদ্ধেক্ষাধুপাং
 ব্রতং বনবাসায়কং যুবা যৌবনস্থএব চচার ॥ ২০ ॥ প্রভাবগেতি । স
 রামঃ কদাচিত্ প্রভাবেন অমহিম্না স্তম্ভিতা স্থিরীকৃতা স্খায়া যন্ত তং বন-
 স্তম্ভিতম্ভ্রিতঃ সন্ কিস্কিন্দীৰং অমাদিব সীতায়া অঙ্কে শিশ্যোঃ সুহৃদপি

১১১
 ১১২
 ১১৩
 ১১৪
 ১১৫
 ১১৬
 ১১৭
 ১১৮
 ১১৯
 ১২০
 ১২১
 ১২২
 ১২৩
 ১২৪
 ১২৫
 ১২৬
 ১২৭
 ১২৮
 ১২৯
 ১৩০
 ১৩১
 ১৩২
 ১৩৩
 ১৩৪
 ১৩৫
 ১৩৬
 ১৩৭
 ১৩৮
 ১৩৯
 ১৪০
 ১৪১
 ১৪২
 ১৪৩
 ১৪৪
 ১৪৫
 ১৪৬
 ১৪৭
 ১৪৮
 ১৪৯
 ১৫০
 ১৫১
 ১৫২
 ১৫৩
 ১৫৪
 ১৫৫
 ১৫৬
 ১৫৭
 ১৫৮
 ১৫৯
 ১৬০
 ১৬১
 ১৬২
 ১৬৩
 ১৬৪
 ১৬৫
 ১৬৬
 ১৬৭
 ১৬৮
 ১৬৯
 ১৭০
 ১৭১
 ১৭২
 ১৭৩
 ১৭৪
 ১৭৫
 ১৭৬
 ১৭৭
 ১৭৮
 ১৭৯
 ১৮০
 ১৮১
 ১৮২
 ১৮৩
 ১৮৪
 ১৮৫
 ১৮৬
 ১৮৭
 ১৮৮
 ১৮৯
 ১৯০
 ১৯১
 ১৯২
 ১৯৩
 ১৯৪
 ১৯৫
 ১৯৬
 ১৯৭
 ১৯৮
 ১৯৯
 ২০০

১০০ ৥ পঞ্চবট্যামিতি । ততো রামঃ কুন্তলময়ৈ
 গন্তায় শাশনাং পঞ্চানাং বটানাং সমাহারঃ পঞ্চবটী । তত্ত্বিতার্থে
 তৎপুরুষঃ সংখ্যা পূর্বোদ্বিগুরিতি দ্বিগুসংজ্ঞায়াং দ্বিগোরিতি
 দ্বিগুরেকবচনমিতি একবচনম্ । তস্যাং পঞ্চবট্যাং বিজ্ঞাঃ প্রকৃ
 বুদ্ধেঃ পূর্বাবস্থাযামিব অনপোচস্থিতিরনতিক্রান্তমর্থাৎ তসৌ ॥ ৩১ ॥
 রাবণাবরজেতি । তত্র পঞ্চবট্যাং মদনাতুরা রাবণাবরজা সূর্ণপথা
 পূর্বপদাং সংজ্ঞায়ামগইতি গভ্ৰম্ । রাঘবম্ নিদাঘার্ভা ঘর্ষতত্ত
 যাকুলা ব্যালী ভুজঙ্গী মলয়ক্রমং চন্দনক্রমমিব অভিপেদে প্রাপ ॥ ৩২ ॥
 সেতি । সা সূর্ণপথা সীতাসমিধাবেব কথিতায়বা কথিতবংশা সত
 তং রামং বত্রে বৃততী তথাহিঅত্যাক্রোহীতিপ্রবুদ্ধো নারীণাং মনো
 ভবঃ কামঃ কালজ্ঞোবসরজ্ঞো ন ভবতীতি অকালজ্ঞো হি ৩৩ ॥ কলক্র
 বানিতি । বুধঃ পুমান্ । বুধঃ স্যাৎসাবে ধর্ম্মে গোরভেষে চ শুক্ল
 পুংরাশিভেদযোঃ শৃঙ্গাং মূষকশ্রেষ্ঠযোরপীতি বিশ্বঃ । বুধং পুরুষ
 আত্মার্থমিচ্ছতীতি বুধস্যন্তী কামুকী । বুধস্যন্তী চ কামুকীত্যমরঃ
 সুপঅজ্ঞানঃ কাক্রিতি কাচপ্রত্যয়ঃ অশ্বক্ষীরবৃষলবণানামঅশ্রীর্ভে
 কাচীতি অসুগাগমঃ ততঃ লটঃ শত্রাদেশঃ উগিতশ্চেতি ভীপ্ । শ্লোক
 র্থস্ত বুধস্কন্ধো রামঃ বুধস্যন্তীং তাং রাক্ষসীং হে বালে অহং কলক্র
 বান্ মে কন্যাংসং কনিষ্ঠং ভজ্জস্বেতি শশাস আজ্ঞাপিতবান্ ॥ ৩৪ ॥
 জ্যোষ্ঠাভিগমনাদিতি । পূর্বং জ্যোষ্ঠাভিগমনাং তেন লক্ষ্মণেনাপি
 অনভিনন্দিতা নান্দীকৃতা ভূযো রামাশ্রয়া সা রাক্ষসী উভে কুলে ভজ
 তীত্যভয়কুলভাক্ নদীবাভুং । সা হি যাতাযাতাতাং পর্যাযেণ কুল
 বগানিনী নদীমদৃশ্যভূমিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥ সংরম্ভমিতি । মৈথিলীহাস কণ
 সৌম্যাং সৌম্যাকারাং তাং রাক্ষসীম্ নিবাতেন স্তিমিতাং নিশ্চলাম
 মধেবেলাম অম্ববিকৃতিম্ অম্বপূরমিতার্থঃ । অম্বম্ববিকৃতৌ বেলেত্যমরঃ
 চক্রেদয়ইর সংরম্ভং সংকোভং নিনায় ॥ ৩৬ ॥ কলমিতি । শ্লোক
 যেনাবধঃ অনোপহাসম্য কলং সদাঃ সম্প্রভোবপ্রাপ্যাসি মাং পশ
 যম্ কল্যা কৃতম্ উপহাসরূপং করণং ব্যাঘ্রাং বিষয়ে যুগাং কত্র
 পরিভ্র ইত্যবেহি ॥ ৩৭ ॥ ইতীতি । ভয়াবর্ত্তরহে নিবিশতীসি

দ্রুতং মৈথিলীম্ ইতুস্তু। সূৰ্ণখা নান্নঃ সূৰ্ণাকারনখযুক্তমিতার্থঃ
 রূপমাকারং প্রত্যাপদ্যত স্বীচকার অদর্শয়দিতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥ লক্ষ্মণইতি।
 লক্ষ্মণঃ প্রথমং কোকিলাবল্লভবাদিনীং পশ্চাৎ শিবাবদেবারসনাং
 তাং সূৰ্ণখাং ব্রুত্ব। তস্যাঃ স্বনং ব্রুত্বৈত্যর্থঃ বিকৃতা মাষাবিনীতি
 বুঝে ব্রুবান্। কর্ত্তরি লিট্ ॥ ৩৯ ॥ পৰ্ণশালামিতি। অথ স লক্ষ্মণো
 বিকৃষ্টাঙ্গিঃ কোশোদ্ধৃতখঙ্গাঃ সন্ ক্ষিপ্তং পৰ্ণশালাং প্রবিশা ভীষয়তি
 ভীষণাম্। নদ্যাদিদ্বাং ল্যাঃ কর্ত্তরি তাং রাক্ষসীং বৈরূপ্যস্যা পৌনরুক্তাং
 কৈশুণ্যং লক্ষণয়া তেনাযোজ্যৎ যোজিতবান্। স্বভাবতএব বিকৃতাং
 তাং কর্ণাদিচ্ছেদেন পুনরতিবিকৃতামকরোদিতার্থঃ ॥ ৪০ ॥ সেতি। সা
 বক্রনখং ধারয়তি বক্রনখধারিণী তযা বেণুবৎ কর্ণশপর্কয়া অতএবা-
 ক্ষু শস্যাকারইবাকারো যমাঃ সা তযা অঙ্গুলা ভৌরাঘবৌ অশ্বরে ব্যোম্নি
 স্থিতা। অশ্বরং ব্যোম্নি বাসসীতামরঃ। অতর্জযৎ অতঃসয়ৎ তর্জইতি
 বাতোশৌরাদিকাদনুদর্ভেদ্বাদাত্মনেপদেন ভাব্যং তথাপি চক্ষিণ্ডো-
 ণ্ডিত্রুণাং জ্ঞাপকাদনুদানুদাভেত্ত্বনিমিত্তস্যানেপদস্যানিত্যত্বাৎ প-
 রস্মৈপদমুহামিত্যুক্তম্ আখ্যাত চক্ষিকায়াং তর্জযতে ততঃসযতে তর্জয-
 তীত্যপি দৃশ্যতে কথিম্বিতি ॥ ৪১ ॥ প্রাপোতি। সা অশু জনস্থানং প্রাপা
 স্বরাদিতো। রাক্ষসেভ্যস্তথাবিধং স্বাক্ষেদাত্মকম্ উপক্রমাতইতুপ-
 ক্রমঃ। কর্ম্মণি যত্রপ্রত্যয়ঃ রামস্য কর্ত্তুরূপক্রমঃ রামোপক্রমং রামে-
 গাদবুপক্রান্তমিতার্থঃ উপজ্যোপক্রমং তদাদ্যাচিধ্যাসাধামিতি ক্লী-
 ত্বম্। তমবৎ রক্ষসাং কর্ম্মভূতানাং পরিতবমাচখৌ চ ॥ ৪২ ॥ মুখেতি
 মৈথুতা রাক্ষসাঃ। নৈথতো যাতুরক্ষনী ইত্যমরঃ। মুখাবযবেষু কর্ণাদিষু
 লূনাং জ্জিমাং তাং পুরোদধুঃ অগ্রে চক্রুরিতি যৎ তদেব রামাতিবাগিনাং
 রামমভিভবতাং ভেষামমঙ্গলমভুৎ ॥ ৪৩ ॥ উদিতি। উদায়ুধান্ উদা-
 তায়ুধান্ আপততআগচ্ছতো দৃষ্টাংস্তান্ স্বরাদীন প্রেক্ষ রাঘবশচাপে
 বিজয়স্যাশংসাম্ আশাং লক্ষ্মণে সীতাঞ্চ নিদধে। সীতারক্ষণে লক্ষ্মণং
 নিযুজ্য স্বয়ং যুদ্ধায় সমদ্রুত্বিতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ একইতি। দাশরথীরামঃ
 একোহুদ্বিতীয়ঃ যাতুধানাঃ কামং সহশ্রশঃ সন্তীতি শেষঃ তৈর্যাতুধা-
 নৈস্ত স রামঃ আজৌ তে যাতুধানাঃ যাবন্তো যাবৎসংখ্যাকাএব ভাবাং-
 স্তাবৎসংখ্যাক্ষত দৃশ্যে ॥ ৪৫ ॥ অসদ্বিতি। অথ শুভাচারো রণে সাধুচারী

সদ্বৃত্তশ্চ স কাবুৎসুঃ অসজ্জনেন দুৰ্জনেন রক্ষাজনেন চ প্রযুক্তং প্রে-
 যিত্ব উচ্চারিতঞ্চ দূষণং দূষণাখ্যং রক্ষণম্ আ আনো দূষণং দোষমিব
 ন চক্ষমে ন সেহে প্রতিকর্ত্তং প্রবৃত্তিতার্থঃ ॥ ৪৬ ॥ তমিতি । স রাম স্তং
 দূষণং খরকিশিরসৌ চ শরৈঃ প্রতিজগ্রাহ প্রতিজহারেত্যর্থঃ । ক্রমশঃ
 যথাক্রমং প্রযুক্তা অপীতি শেষঃ তস্য তে শরাঃ পুনঃ চাপাং সমং যুগ-
 পদিবোদায়ুঃ । অভিলষুহস্ত ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥ তৈরिति । দেহমভীত্য তিস্তা
 গচ্ছন্তীতি দেহাতিগাঃ তৈ যথা স্থিতা পূর্ববিশুদ্ধিক্রিয়ৈঃ তৈঃ অতি-
 বেগেদ্বেন দেহভেদাং প্রাণিব রুধির লেপরহিতৈরিত্যর্থঃ শিতৈ স্তী-
 ক্লৈঃ তৈর্দর্শাণৈঃ ত্রয়াণাং খরাদীনাং আয়ুঃ পীতং রুধিরস্ত পতন্তি ভিঃ
 পীতম্ ॥ ৪৮ ॥ তস্মিন্মিতি । তস্মিন্ রামশরৈরুৎকৃতে ক্ষিপ্তে মহতি
 রক্ষসাং বলে উখিতম্ উত্থানক্রিয়াবিশিষ্টং প্রাণিনাং কবজ্জেভাঃ শী-
 রোহীন শরীরেভ্যঃ । কবজ্জোহস্ত্রী ক্রিয়াযুক্তমপমূর্দ্ধকলেবরমিত্যমরঃ ।
 অন্ত্যচ্চ অন্ত্যং কিঞ্চন ন দদৃশে । কবজ্জেভ্য ইত্যন্ত্যাদিতি পঞ্চমী ।
 নিঃশেষং হতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥ সেতি । সা সুরদ্বিষং বরুথিনী বাণবর্ষিণং
 রামং যোধয়িত্বা যুক্তং কারয়িত্বা গৃধ্রাণাং ছায়া গৃধ্রছাযম্ । ছায়াবা-
 ছলো ইতি ক্লীবত্বম্ । তস্মিন্ অপ্ৰবোধায় অপুনর্বোধায় স্তূপা প মমা-
 রেত্যর্থঃ । অত্র সূত্রবশান্তকান্তাসমাপিধ্বন্যতে ॥ ৫০ ॥ রাঘবেতি । একা
 সূর্ববন্থানি যস্যঃ সা সূর্বপথা পূর্বপদাং সংজ্ঞায়ামিতি বদ্যম্ নথ-
 মুখাং সংজ্ঞায়ামিতি ভীপ্প্রতিষেধঃ । তৈব রাবণং প্রতি রাঘবাস্তৈ
 বিদীর্ণানাং হতানাং তেষাং রক্ষসাং খরাদীনাং দুষ্পুবৃত্তিহুর্বার্ত্তা তাং
 হরতি প্রাপযতীতি দুষ্পুবৃত্তিহরাভবং । হরতেরনুদ্যমেন ইজিতাচ্ প্রত্যয়ঃ
 ॥ ৫১ ॥ নিগ্রহাদিতি । স্বসুঃ সূর্বপথায়া নিগ্রহাদঙ্গচ্ছেদাং আন্তানাং
 বন্ধুনাং খরাদীনাং বধাচ্চ কারণাং ধনদাসুজ্ঞৌ রাবণৌ রামেণ দশসু
 মূর্দ্ধসু পদং পাদং নিহিতং মেনে ॥ ৫২ ॥ রক্ষসেতি স রাবণঃ যুগরূপেণ
 রক্ষসা মারীচেন রাঘবৌ বধ্যয়িত্বা প্রত্যর্থা পক্ষীন্দ্রদ্য জটায়ুসঃ প্রহা-
 সেন যুদ্ধরূপেণ ক্ষণং বিস্থিতঃ সঞ্জাতবিঘ্নঃ সন্ সীতাং জহার ॥ ৫৩ ॥
 তারিতি । সীতাং স্বৈষণৌ তৌ রাঘবৌ লুনপক্ষং রাবণেন ক্ষিপ্তপক্ষং
 কণ্ঠবর্ত্তিভিঃ প্রাণৈঃ দশরথপ্রীতে দশরথসখ্যাসানুগম ঋণৈ বিমুক্তং
 গৃধ্রং জটায়ুসমপশ্যাতাং দৃষ্টবন্তৌ । দৃশোলভি রূপম্ ॥ ৫৪ ॥ সেইতি স জ-

জন্তীং মৈথিলীম্ ইত্যুক্তা। অর্পণখা নাম্নঃ অর্পণাকারনখযুক্তমিত্যর্থঃ
 রূপমাকারং প্রত্যাপদ্যত স্বীচকার অদর্শযদিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ লক্ষ্মণইতি।
 লক্ষ্মণঃ প্রথমং কোকিলাবয়বজ্ঞানাদিনীং পশ্চাৎ শিবাবদেবোবাসনাং
 তাং শূর্ণপখাং প্রুদ্বা তস্যাঃ স্বনং প্রুদ্ব্যেত্যর্থঃ বিকৃতা মায়াবিনীতি
 বুঝে বুদ্ধবান্। কর্ত্তরি লিট্ ॥ ৩৯ ॥ পর্ণশালামিতি। অথ স লক্ষ্মণো
 বিকৃষ্টাঙ্গিঃ কোশোদ্ধৃতখজাঃ সন্ ক্রিপ্রং পর্ণশালাং প্রবিশ্য ভীষয়তীতি
 ভীষণান্। নদাদিদ্বাং ল্যঃ কর্ত্তরি তাং রাক্ষসীং বৈরুপ্যস্যা পৌনরুক্তাং
 কৈণ্ডিয়াং লক্ষণয়া তেনাযোজযৎ যোজিতবান্। স্বভাবত এব বিকৃতাঃ
 তাং কর্ণাদিচ্ছেদেন পুনরতিবিকৃতামকরোদিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ সেতি। স
 বক্রনখং ধারযতীতি বক্রনখধারিণী তয়া বেণুবৎ কর্ণশপর্দয়া অতএব।
 ক্লুশস্যাকারইবাকারো যস্যঃ সাতয়া অঙ্গুলা তৌরাঘবৌ অশ্বরে ব্যোমি
 হিতা। অশ্বরং ব্যোম্নি বাসসীভামরঃ। অতর্জযৎ অভংসয়ৎ তর্জইতি
 বাতোশ্চৌরাদিকাদহুদার্ভেদ্বাদিত্যনেপদেন ভাব্যং তথাপি চক্ষিণ্ডো
 গিত্ত্বং প্রাপ্যাদিকাদহুদার্ভেদ্বনিমিত্তস্যান্ননেপদন্যানিত্যদ্বাং প
 রস্মৈপদমূহামিত্যুক্তম্ আখ্যাত চক্ষিকায়াং তর্জযতে তর্তসমতে তর্জয
 তীতাপি দৃশ্যতে কবিস্মিতি ॥ ৪১ ॥ প্রাপ্যোতি। সা আশু জনস্থানং প্রাপ
 স্বরাদিতো। রাক্ষসেত্যন্তথাবিধং স্বাঙ্গচ্ছেদাত্মকম্ উপক্রম্যত ইত্যুপ
 ক্রমঃ। কর্ণগি যত্র প্রত্যয়ঃ রামন্য কর্ত্তরুপক্রমঃ রামোপক্রমং রামে
 ণাদাবুপক্রান্তমিত্যর্থঃ উপক্রোপক্রমং তদাদ্যাচিখ্যাসাম্যামিতি ক্লীব
 ত্বম্। তসবৎ রক্ষসাং কর্ণভূতানাং পরিভবমাচখ্যো চ ॥ ৪২ ॥ মুখ্যি
 নৈষ্কর্ত্তা রাক্ষসাঃ। নৈষ্কর্ত্তো যাতুরক্ষসী ইত্যমরঃ। মুখ্যাবয়বেষু কর্ণাদি
 লূনাং স্থিমাং তাং প্ররোদধুঃ অগ্রে চক্রুরিতি যৎ তদেব রামাভিযায়িনা
 রামমভিভবতাং তেষামমঙ্গলমভূৎ ॥ ৪৩ ॥ উদিতি। উদায়ুধান্ উদা
 তায়ুধান্ আপতত আগচ্ছতো দৃষ্টাংস্তান্ স্বরাদীন্ প্রেক্ষ রাঘবশচণ্ডে
 বিজয়স্যাপশংসাম্ আশাং লক্ষ্মণে সীতাঞ্চ নিদধে। সীতারক্ষণে লক্ষ্মণ
 নিযুক্ত্য স্বয়ং যুদ্ধায় সমঙ্কইতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ একইতি। দাশরথীরাম
 একোহুদিতীয়ঃ যাতুধানাঃ কামং সহস্রশঃ সন্তীতি শেষঃ তৈর্যাতুধা
 নৈস্ত স রামঃ আঞ্জৌ তে যাতুধানাঃ যাবন্তো যাবৎসংখ্যকাএব তাবাং
 স্তাবৎসংখ্যাকশ্চ দৃশ্যে ॥ ৪৫ ॥ অসদ্বিতি। অথ শুভাচারো রণে সাধুচারি

সদৃশশ্চ স কাংকুংহঃ অসজ্জনেন হুজ্জনেন রক্ষাজনেন চ প্রযুক্তং প্রে-
 যিতম্ উচ্চারিতঞ্চ দূষণং দূষণাখাং রাক্ষসম্ আ জ্ঞানো দূষণং দোষমিব
 ন চক্ষ্মেন মেহে প্রতিকৰ্ত্ত্বং প্রবৃন্তইত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ তস্মিতি । স রাম স্তং
 দূষণং খরক্ৰিশিরসৌ চ শরৈঃ প্রতিক্ৰগ্রাহ প্রতিক্ৰহারেত্যর্থঃ । ক্রমশঃ
 যথাক্রমং প্রযুক্তা অপীতি শেষঃ তস্য তে শরাঃ পুনঃ চাপাং সমং যুগ-
 পদিবোধায়ুঃ । অতিলঘুহস্তইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥ তৈরिति । দেহমতীত্য তিভ্জা
 গচ্ছন্তীতি দেহাতিগাঃ তৈ যথা স্থিতা পূৰ্ণবিশুদ্ধিক্রিয়মাং তৈঃ অতি-
 বেগেদ্বেন দেহভেদাং প্রাগিব রুধির লেপরহিতৈরিত্যর্থঃ শিতৈ স্ত্রী-
 ক্লৈঃ তৈর্কাণৈঃ ত্রয়াণাং খরাদীনাম্ আয়ুঃ পীতং রুধিরন্ত পতন্তি ভিঃ
 পীতম্ ॥ ৪৮ ॥ তস্মিন্মিতি । তস্মিন্ বামশরৈরুৎকৃতে ছিন্নে মহতি
 রক্ষসাং বলে উথিতম্ উথানক্রিয়াবিশিষ্টং প্রাণিনাং কবন্ধেভ্যঃ শী-
 রোহীন শরীরেভ্যঃ । কবন্ধোহস্ত্রী ক্রিয়ামুক্তমপমুর্দ্ধকলেবরমিত্যমরঃ ।
 অন্তচ্চ অন্তং কিঞ্চন ন দৃশ্যে । কবন্ধেভ্যঃ চিত্তাহান্যাদিতি পঞ্চমী ।
 নিঃশেষং হতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥ সেতি । সা সুরদ্বিযং বকথিনো বাণবর্ষিণং
 রামং যোধয়িত্বা যুদ্ধং কারয়িত্বা গুণ্ডাণাং ছায়া গুণ্ধুচ্ছায়াম্ । ছায়াবা-
 ছ্যো ইতি ক্রীবদ্বম্ । তস্মিন্ অপ্ৰবোধায় অপূনর্বোধায় স্তম্ভাপ মমা-
 রেত্যর্থঃ । অত্র সূবতশ্চাস্ত্যাস্ত্যাস্ত্যাস্ত্যাদিধ্বন্যতে ॥ ৫০ ॥ রাঘবেতি । একা
 সূৰ্পবগ্গথানি যস্যঃ সা সূৰ্পগথা পূৰ্বপদাং সংজ্ঞায়ামিতি গদ্যম্ নথ-
 দুখাং সংজ্ঞায়ামিতি ভীপ্ৰতিযেধঃ । সৈব বাবণং প্রতি রাঘবাস্ত্রৈ
 বিদীর্ণানাং হতানাং তেষাং রক্ষসাং খরাদীনাং ছুপ্পবৃত্তিহর্যবর্তী তাং
 হরতি পাপযতীতি ছুপ্পবৃত্তিহরাভবৎ । হরন্তে রক্ষসাদামনজ্জিতাচ প্রত্যয়ঃ
 ॥ ৫১ ॥ নিগ্রহাদিতি । স্বস্বঃ সূৰ্পগথায়া নিগ্রহাদঙ্গচ্ছেদাং আত্মনাং
 বন্ধুনাং খরাদীনাং বধাচ্চ কারণাং ধনদাস্ত্রজৌ রাবণৌ রামেণ দশসু
 মুর্দ্ধসু পদং পাদং নিহিতং মেনে ॥ ৫২ ॥ রক্ষসেতি স বাবণং যুগরূপেণ
 রক্ষসা মারীচেন রাঘবৌ বকয়িত্বা প্রত্যর্য্য পক্ষীন্দ্রম্ । জটায়ুসঃ প্রযা-
 সেন যুদ্ধরূপেণ ক্ষণং বিস্থিতঃ সঞ্জাতবিষয়ঃ সন্ সীতাং জহার ॥ ৫৩ ॥
 তাবতি । সীতাস্থেষিণৌ তৌ বাঘবৌ লূনপক্ষং রাবণেন ছিন্নপক্ষং
 কণ্ঠবর্ত্তিভিঃ প্রাণৈঃ দশরথপ্রীতে দশরথসখাস্যানুগম ঋণৈ বিমুক্তং
 গুণ্ধং জটায়ুসমপশ্যতাং দৃষ্টবন্তৌ । দৃশেলভি রূপম্ ॥ ৫৪ ॥ সেইতি স জ-

টায়ুঃ বাবণকৃত্যং মৈথিলীং তাত্ৰাং রামলক্ষ্মণাভ্যাম্ । ক্রিয়াগ্রহণমপি
 কর্তব্যমিতি সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থী । - বচসা বাথুতা আচষ্ট আশ্রমঃ স্ম-
 হংকৰ্ম যুদ্ধকপং ব্রণৈরাবদা সংস্থিতো যুতঃ ॥ ৫৫ ॥ তযোরিতি ।
 ব্যাপ্তির্মরণং নবীভূতঃ পিতৃব্যাপ্তিশোকোযযোন্তৌ তযোঃ রাঘবযো
 স্তস্মিন্ গৃপ্তে পিতরীষ অগ্নিসংস্কারাদগ্নিসংস্কারমারভা পরাঃ উত্তরাঃ
 ক্রিয়াঃ বহুতিরে অবর্তন্ত উস্যা পিতৃবদৌদ্ধদেহিকং চক্রতুরিতার্থঃ ॥ ৫৬ ॥
 বধেতি । বধেন বাসকভেন নির্দ্ধূতশাপস্য দেবভুবং গতস্য কবদ্ধস্য
 রক্ষোবিশেষস্য উপদেশতো রামস্য সমানবাসনে সমানাপদি সখ্যার্থি-
 নীতার্থঃ হরৌ কপৌ সূগ্রীবে শুকাহিকপিতেকেষু হবির্না কপিলে
 ত্রিস্থিতামরঃ । সখ্যং মুমূর্চ্ছ বহুধে ॥ ৫৭ ॥ সইতি । বীরঃ স রামো
 বালিনং সূগ্রীবাংগ্রাজ্ঞ তদ্বা চিবকাজ্জিতে তৎপদে বালিস্থানে ধাতোঃ
 স্থানে আদেশমিব আদেশভূতং ধাত্বন্তবমিবেত্যর্থঃ সূগ্রীবং সংলবে-
 শযৎ স্থাপিতবান ! যথাশস্তুভুরিতি অস্তিধাতোঃ স্থানে আদেশো
 ভূধাতুবন্তিকার্যামশেষং সমতিপাত্তে তদ্বদिति ভাবঃ । আদেশো নান
 শব্দান্তবস্যা স্থানে বিধীতবানং শব্দান্তবমতিবীখ্যত ॥ ৫৮ ॥ ইতস্ত্বেতি
 বৈদেহীমদ্যেষ্ঠং মার্গিত্বং তত্রী সূগ্রীবেষ চোদিতাঃ প্রযুক্তাঃ কপয়ো
 হস্তমংগ্রনুখাঃ আর্দ্রা বিরচ্যতবস্য রামস্য মনোরথাঃ কামাইব
 ইতস্ত্তাশ্চকঃ নানাদেবযু বপ্রনুশ্চ ॥ ৫৯ ॥ প্রবৃত্তাবিতি । সম্পা-
 তিন্যাম জটায়ুযো জ্যায়ান্ ভ্রাতা তস্য দর্শনাং তন্মুখাদিতি ভাবঃ
 তস্যাঃ নীতয়াঃ পুরাত্নৌ বার্ত্তবান । বার্ত্তা প্রবৃত্তিবৃত্তান্তইত্যমরঃ
 উপলক্ষায়াং ক্ষতিয়াং সত্যং মার্কটস্যপত্যাং পুমান মার্কটি
 হস্তমান মার্কটম্, ম মতেদদ্যম্ মনতাবাচি তদ্রহিতো নির্মমঃ
 নিস্পৃহঃ সংসাবমদিত্যাবরমনিব তীর্থঃ ততারা । তবতেঃ কর্তরি জঃ
 ॥ ৬০ ॥ দৃষ্টেতি । লঙ্কায়ং বাবণরাজধান্যাং বিচিন্ত্যত ! যুগযমাগেন
 তেন মার্কটিনা রাক্ষসীতিবৃত্তা জনকী বিষবল্লীভিঃ পবীতা পরিবৃত্তা
 মহৌষধি সঞ্জীবনী লভেব দৃষ্টা ॥ ৬১ ॥ তস্যাঃ ইতি । কপিহস্তমান
 ভর্ত্তুঃ রামস্য সম্বন্ধি অভিজ্ঞানং প্রতাভিজ্ঞানসাধকম্ অঙ্গুলীষম্ উর্ধ্ব-
 কাম্ । অঙ্গুলীষকমৃনিকৈতামরঃ । জিহ্বামৃশাঙ্গুলেশ্চ ইতি ছপ্রত্যয়ঃ ।
 তন্যৈ জানকৈ দদৌ । কিংপি সঙ্গলীষম্, অমৃকৈঃ শীতলৈঃ তস্যাঃ

জানন্দাশ্রবিন্দুভিঃ প্রত্যাঙ্গাতমিব স্থিতম্ । ভর্তৃভিজ্ঞানন্দর্শনাদানন্দ-
বাস্পো জাতইত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥ নির্বাণোতি । স কপিঃ প্রিয়স্যা রামস্য
সন্দৈশৈ বাচিকৈঃ সীতাং নির্বাণ্য সুখযিত্বা অক্ষয়া রাবণকুমারস্য
বধেনোদ্ধতোদৃষ্টঃ ক্ষণং সৌচঃ অরোরুদ্ধজিতঃ কর্তৃনিগ্রহো বাধা
ব্রহ্মাস্ত্রবন্ধনরূপা যেন স তথোক্তঃ সন্ লক্ষ্যং পুরীঃ দদাহ তস্মী-
চকার ॥ ৬৩ ॥ প্রত্যভীতি । কৃতী কৃতকৃত্যঃ কপিঃ স্বয়মায়াতং মূর্ত্তিমং
বৈদেহ্যাঃ হৃদয়মিব স্থিতং তস্যাএব প্রত্যভিজ্ঞানরত্নঞ্চ রামায়া-
দর্শয়ত্ ॥ ৬৪ ॥ সইতি হৃদয়ে বক্ষসি চ্যবস্য ধৃতস্য মণেরতিজ্ঞানরত্নস্য
স্পর্শেন নিমীলিতো মোহিতঃ স রামঃ অবিদ্যামানঃ পয়োধরসংসর্গঃ
স্তনস্পর্শো যস্যাস্তাং তথাভূতাং প্রিয়ায়া আলিঙ্গনেন বা নিবৃত্তিরা-
নন্দস্তাং প্রাপ ॥ ৬৫ ॥ অদ্বৈতি । প্রিয়ায়াঃ উদন্তং বার্ত্তম্ । উদন্তঃ
সাপবর্ত্তয়োরিতি বিশ্বঃ । অদ্বা তস্যাঃ সীতায়ঃ সঙ্কমে উৎসুকো
রামো লক্ষ্যায়ঃ সন্ধ্যী যো মহার্গবএব পরিক্রমঃ পরিবেষ্টন্তং পরিখা-
লয়ুং দুর্গবেষ্টনবৎ সূতবং মেনে ॥ ৬৬ ॥ সইতি । কেবলং ভুবঃ পৃষ্ঠে
ভূতলে ন নিমিত্ত বোয়ি চ মধ্যপবর্ত্তিভিঃ সঙ্কটগামিভিঃ করিসৈন্যৈঃ
কপিবলৈরনুক্রতোহস্থিতঃ সন্ স বামোহরিণাশায় প্রতন্ত্রে চচাল ॥ ৬৭ ॥
নিবিষ্টমিতি । উদধেঃ কূলে নিবিষ্টং তং রামং বিশেষণে ভীষণ্যতে
বিভীষণো রাবণানুজো রাক্ষসঃ লক্ষ্ম্য । স্নেহাং বুদ্ধিং কর্ত্তবাতা জ্ঞানম্
আবিশ্র চোদিতঃ প্রণোদিতইব প্রপেদে প্রাপ্তঃ ॥ ৬৮ ॥ তস্মাইতি ।
বাসবস্তস্মৈ বিভীষণায় । প্রত্যাপ্তাং প্রবঃ পূর্ব্বস্য কর্ত্তা ইতি সম্প্র-
দানাত্মাকৃত্যর্থী । নিশাচরৈশ্মর্যং রাক্ষসাপিপতাং প্রতিশুশ্রাব প্রতিজ্ঞা-
তবান্ তথাহি কালেহবসরে সমারক্কাঃ প্রক্লান্তাঃ নীতয়ঃ ফলং বধুস্তি
গৃহস্তি জনগৃহীত্যর্থঃ খলু ॥ ৬৯ ॥ সইতি । স রামঃ লবণং ক্ষারম্
অম্লো যস্যাসৌ লবণাস্তাস্মিন্ লবণাক্তো প্লবগৈঃ প্রযোক্তো শার্ঙ্গিণো
বিষ্ণাঃ স্বপ্নায় শয়নায় রসাতলাং পাতাল-দুঃস্বপ্নমুখিতং শেষমিব
স্থিতং সেতুং বন্ধয়ামাস ॥ ৭০ ॥ তেনেতি । রামঃ তেন পথা সেতুনার্গণ
উত্তোজ্ঞ সাগরমিতি শেষঃ পিঙ্গলৈঃ সূবর্ণবর্ণৈঃ অতএব দ্বিতীয়ং হেম-
প্রাকারং কুর্বাতিরিব স্থিতৈঃ বানরৈঃ লক্ষ্যং রোদয়ামাস ॥ ৭১ ॥
রণইতি । তত্র লক্ষ্যায়ঃ প্লবগান্ রক্ষসাঞ্চ ভীমো ভয়ঙ্করঃ দিগ্ধিভৃশ্চিত্তং

কাকুৎস্থপৌলস্ত্যয়োঃ রামরাবণয়োঃ জয়ঘোষণং জয় শব্দো যস্মিন
 স তথোক্তো রণঃ প্রববৃতে প্রবৃত্তঃ। অস্ত্রিয়াং সমরানীকরণাঃ কলহ
 বিগ্রহাবিত্যমরঃ ॥ ৭২ ॥ পাদপেতি। কিংবিধো রণঃ পাদপৈরুদ্ভৈ
 রাবিক্কাঃ ভগ্নাঃ পরিঘাঃ লোহবন্ধকাষ্ঠানি যস্মিন্ স তথোক্তঃ। পরিঘঃ
 পরিঘাতনইত্যমরঃ। শিলাভিনিষ্পিষ্টাঃ চূর্ণিতা মুদগরা অয়োঘনাঃ
 যস্মিন্ স তথোক্তঃ। দ্রঘণে মুদগরঘনাবিত্যমরঃ। অতিশব্দাঃ শস্ত্রাণা
 তিক্রান্তাঃ নখনাসাঃ যস্মিন্ স তথোক্তঃ শৈলৈঃ রুগ্নাঃ ভগ্নাঃ মজ্জ
 জ্ঞাঃ যস্মিন্ স তথোক্তঃ ॥ ৭৩ ॥ অথেনি। অথানন্তরং ছিন্দ্যতইতি
 ছেদঃ খণ্ডঃ শিরএব ছেদইতি বিগ্রহঃ। রামশিরশ্ছেদস্য বিজ্ঞাজি
 হ্বাখ্যারাক্ষনমায়ানির্গতস্য দর্শনেনোদ্ভাস্তচেতনাং গতসংজ্ঞাঃ সীতাঃ
 ত্রিজঠা নাগ কাচিৎ সীতাপক্ষপাতিনী রাক্ষসী ময়া কল্পিতং নান্দতং
 সত্যমিতি শংসন্তী ব্রুবণা। শপ্শ্বনোনির্ভামিতি নিতাং ভ্রুমাগমঃ।
 সমজীবয়ৎ ॥ ৭৪ ॥ কামমিতি। সা সীতা মে নাথঃ জীবতীতি হেতোঃ
 শুচং শোকং কামং বিজহৌ কিন্তু প্রাক্ পূর্ক্বেমস্য নাথস্যাস্তং নাশং সত্যং
 ষথার্থং যদ্ভা জীবিতা জীবিতবত্ম্যীতি হেতোর্লজ্জিতা লজ্জাবতী
 কর্ত্তরিক্তঃ। ছুঃখাদপি ছুঃসহো লজ্জাভরইতি ভাবঃ ॥ ৭৫ ॥ গরুড়ৈতি
 গরুড়স্তাক্ষাঃ তস্যাপাতেনাগমনেন বিপ্লবিতং মেঘনাদস্য ইন্দ্রজি
 তৌহস্ত্রেণ নাগপাশেন বন্ধনং যস্মিন্ স তথোক্তঃ ক্ষণক্লেশঃ দাশ
 রথোঃ রামলক্ষ্মণয়োঃ স্বপ্নবৃত্তঃ স্বপ্নাবস্থায়াম্ ভূত ইবাভবৎ ॥ ৭৬ ॥
 ততইতি। ততঃ পৌলস্ত্যো রাবণঃ শক্ত্যা কাস্মু নামকেনাবুধেন। কাস্মু
 সামর্থ্যয়োঃ শক্তিরিত্যমরঃ। লক্ষ্মণং বক্ষসি বিভেদ বিদারয়ামাস
 রামস্বনাহতোপি অহতোপি শুচা শোকেন বিদীর্ণহৃদয় আসীৎ ॥ ৭৭ ॥
 সইতি। স লক্ষ্মণো মারুতিনি মরুৎসুতেন হুমতী সমানীতয়া মাহী
 যন্ধা সঞ্জীবিন্যা হতবাথঃ সন পুনঃ শরৈ লঙ্কাস্ত্রীণাং বিলাপে পরি
 দেবনে। বিলাপ পরিদেবনমিত্যমরঃ। আচার্যাকর্ম্ম আচার্যকর্ম্ম
 যোপধাদু রূপোত্তমাদ্বাঞ্ ইতি বুঞ। চক্রে। পুনরপি রাক্ষসান্ জঘা
 নেতি ব্যজাতে ॥ ৭৮ ॥ স নাদমিতি। স লক্ষ্মণঃ শরৎকালো মেঘসো
 মেঘনাদস্যোদ্রজিতো নাদং সিংহনাদম্ অনাত্ত গর্জিতম্ ইন্দ্রাযুধপ্রভ
 শক্রধ্বজপ্রভং ধ্বশ্চ কিঞ্চিদল্লমপি ন পর্জয়শেষয়ৎ নাবশেষিতবাঃ

তসবধীদিদার্থঃ ॥ ৭৯ ॥ কুম্ভকর্ণইতি। কপীক্ষেণ স্ত্রীবেণ স্বস্ত্রঃ
 শূৰ্পণখায়া তুল্যাবস্থো নাসাকর্ণচ্ছেদেন সদৃশঃ কৃতঃ কুম্ভকর্ণঃ টঙ্কেন
 শিলাভেদক শস্ত্রেণ ছিন্না মনঃশিলা। রক্তবর্ণধাতুবিশেষোষম্য স
 তথোক্তঃ। টঙ্কঃ পামাণভেদনইতি ধাতুর্মনঃশিলাদ জে রিতি চামরঃ।
 শৃঙ্গী শিখরীৰ রামঃ রুরোধ ॥ ৮০ ॥ অকালইতি। প্রিয়স্বপ্নোঃ ইন্দ্ৰ
 নিদ্রোহুজঃ ভবান্ বৃথা ভ্রাতা রাবণেনাকালে বোধিতঃ ইতিবাগৌ
 কুম্ভকর্ণঃ রামেশুভিঃ রামবাণৈঃ দীর্ঘনিদ্রাং মরণং প্রবেশিতো গমিতঃ।
 যথা লোকেষু ইন্দ্ৰবস্ত্রবিনাশ ছুঃখিতস্য ততোপি ভুয়িষ্ঠমুপপাদাতে
 তদ্বদिति ভাবঃ ॥ ৮১ ॥ ইতরাণীতি। ইতরাণি রক্ষাসাপি বানর-
 কোটিষু সমরোদ্ধানি রজাংসি তেষাং রক্ষসাং শোণিতনদীষু রক্ত-
 প্রবাহেষু ইব পেতুঃ নিপতা মৃতানীতার্থঃ ॥ ৮২ ॥ নিৰ্যয়াবिति।
 অথ পৌলস্ত্যা। রাবণঃ অদ্য জগৎ অরাবণং রাবণশূন্যম্ অরামং রাম-
 শূন্যং বা ভবেদिति নিশ্চিতো নিশ্চিতবান্। কর্ত্তরি ক্তঃ। বিজয়মরণ-
 যোরনাত রনিশ্চয়বান্ পুনরুদ্বায় মন্দিরাং নিৰ্যয়ো নিৰ্জ্জগাম ॥ ৮৩ ॥
 রামমিতি। পাদাত্যামতীতি পদাতিস্তং পাদচারিণং রামম্ বরুথো
 রথগুপ্তিঃ। রথগুপ্তিবরুথোনেতামরঃ। অত্র বরুথেন রথো লক্ষ্যতে।
 বরুথিনং রথিনং লক্ষণং চ আলোকা পুরন্দরঃ ইন্দ্রঃ যুগং বহন্তীতি
 যুগাঃ রথাস্থাঃ। তদ্বহতি রথযুগপ্রাসঙ্গমিত্যং প্রত যঃ। হরিযুগাং
 কপিলবর্ণাশ্রম। শুকাহিকপিভেকেযু হরিনা কপিলে ত্রিষ্মিতামরঃ।
 রথং তস্মৈ রামায় প্রজিঘায় গ্রহিতবান্ ॥ ৮৪ ॥ তমিতি। রাঘবো
 ব্যোমগন্ধোর্মিবাযুপ্রিধাতুত্বজপটং মার্গবিশাদিতি ভাবঃ। জেভেব
 জৈত্রো জয়নশীলঃ তং জৈত্রম্। জেতৃশকাং তুনস্তাং প্রজ্যাদিত্যশ্চেতি
 স্বার্থেইণপ্রত্যয়ঃ। তং রথং দোহুতভুজালঘী মাতলিহস্তাবলম্বঃ সন্
 অধ্যাস্ত অধিষ্ঠিতবান্। আসেলঙ্ ॥ ৮৫ ॥ মাতলিরিতি। মাতলি-
 রিভ্রবারণিঃ মাহেন্দ্রং ততঃ ছাদাতেহেনেনেতি তলুছদো বর্ষম্। পুংসি
 সংজ্ঞায়াং ঘঃ প্রায়েণেতি ঘঃ। তং তস্মৈ রামস্মৈ আমুমোচাসঞ্জয়ামাস
 যত্র তলুছদে সুরদ্বিষামস্তাণি উৎপলদলানাং যৎ ক্লেবং নপুংসকত্বং
 নিরর্থকত্বং তদাপুঃ ॥ ৮৬ ॥ অনোন্যোতি। চিরাদন্যোনাদর্শনে
 ণাপ্তবিক্রমাবসরং রামরাবণয়োৰ্যুদ্ধং যোদনং চরিতার্থং সফল-

মভবদিব। শ্রীক্ পরাক্রমাবসর দৌৰল্যাঙ্কিকলস্ত অদ্য তল্লাভাং
 সাকল্যমুংগ্রেফতে ॥ ৮৭ ॥ ভুজেতি। যথাভূতঃ পূৰ্ণঃ যথাপূৰ্ণঃ।
 স্পপ্পপেতি সমাসঃ। যথা পূৰ্ণো ন ভবতীত্যথাপূৰ্ণঃ নিহতবন্ধুদ্বা-
 দ্রক্ষঃপরিচারশূন্যইত্যর্থঃ অতএবৈকোইপি সন্ ধনদাহুজো রাবণঃ
 ভুজাশ্চ মুৰ্দ্ধানশ্চোরবঃ পাদাশ্চ ভুজমুৰ্দ্ধোর। প্রাণঙ্গদ্বাং দ্বনৈকবদ্-
 ভাবঃ। তস্ম বাহুলাদ্বহুদ্বাক্তোঃ, তদ্বহুদ্বৈ যাদবঃ। দশাশ্চো বিং-
 শতিভুজ শ্চতুস্পান্‌মাতৃনন্দিরে ইতি। মাতৃবংশে মাতৃসম্বন্ধিনি বর্ণে
 স্থিত ইব দদৃশে দৃষ্টোহি। বংশো বর্ণো কুলে বর্ণে ইতি বিশ্বঃ অত্র
 রাবণমাতুরক্ষো জাতিদ্বাং তদ্বর্ণো রক্ষোবর্ণ ইতি লভ্যাতে অত-
 ষ্টৈকোপি অনেকরক্ষঃপরি সূতইব লক্ষ্যাতে ইত্যর্থ। ৮৮ ॥ জেতা-
 রমিতি। লোকপালানামিস্ত্রাদীনান্‌ জেতারন্। কতৃকৰ্মণোঃ কৃতীঃ
 কৰ্ম্মণি যষ্ঠী। স্মৃত্যৈঃ অশিরোভিবার্জিতেশ্বরং তুলিতকৈলামস্ উং-
 ক্ষিপ্তরুদ্রাদ্রিম্ এং শৌর্য্যৈর্ধনস্বত্ত্বসম্পদং মহাবীৰ্য্যম্ অরতিং শত্রুং
 রাণা গুণগ্রাতিদ্বাং জেতবোংকৰ্ম্মস্ম জেতৃস্বোংকৰ্ম্মহেতুত্বাক বহু-
 মন্যত সাধুঃ মদ্বিক্রমস্মায়ং পর্য্যাপ্তো বিষয়ইতি বহুমানমকরোদি
 ত্যর্থঃ। বহ্নিতি ক্রিয়াবিশেষণম্ ॥ ৮৯ ॥ তস্মেতি। অধিকর্ষোঃ
 পৌলস্ত্যঃক্ষুরতি স্পন্দমানেইতএব মীতা সঙ্গমশংসিনি তস্য রাগস্য
 সঘাইতরো যস্মাং সঘোতরে দক্ষিণে। ন বহুব্রীহাবিতি ইতরশঙ্কস্য
 সৰ্গনামসংস্কাপ্রতিষেধঃ। ভুজে শরং নিচখান নিখাতবান ॥ ৯০ ॥
 রাবণসোতি। রামেণাস্তঃ ক্ষিপ্তঃ আশুগো বাণঃ বিশ্বাসোইপতং
 পুমান্‌ বাণঃ। বিশ্ববংশকাদপত্যেইথৈবপ্ৰত্যয়ে মতি বিশ্ববসো
 বিশ্ববণরবণাবিতি রবণাদেশঃ। তস্য রাবণস্যাপি হৃদয়ং বহ্নো ভিত্তা
 বিদার্য্য উরগেভাঃ পাতালবাসিতাঃ প্রিয়মাখাতুমিব ভুবং ধি-
 বেশ ॥ ৯১ ॥ বচসেতি। বাক্যং বচসেব অস্তম্‌ অস্ত্রেণ নিযুতোঃ প্রতি-
 কূৰ্ণতোঃ তয়োঃ রামরাবণয়োঃ বাদিনোঃ কথকয়োরিব অল্লোল্লবিষয়ে
 জয়সংরম্ভো ববুধে ॥ ৯২ ॥ বিক্রমেতি। জয়শ্রীঃ বিক্রমস্য ব্যতিহারেণ
 পর্য্যায়করণেন তয়োর্দ্বয়োৰপ্যন্তরা মধ্যো। অব্যয়মেতং। বেদিবেদা-
 কারা ভিত্তিঃ মন্তবারণয়োরিব সামান্য। সাধারণা অভূং নন্ততব-
 নিয়তেত্যর্থঃ। অত্র মন্তবারণয়োরিত্যত্র দ্বয়োৱিত্যত্র চ অন্তর্য্যন্তরেণ

বুদ্ধে ইতি দ্বিতীয়া ন ভবতি অন্তরাশ্রয়মোক্তরীত্য। অন্যত্রায়-
 যাং । মদ্যে কামপি ভিত্তিং রুদ্ভা গজো যোষয়ন্তীতি প্রসিদ্ধিঃ
 ॥ ১৩ ॥ কৃতেনি । স্বয়মঙ্গ প্রবোণঃ কৃতং প্রতিকৃতং পরকৃত-
 প্রতীকারঃ তাভ্যাং প্রীতোঃ সুরাসুরৈর্যথাসম্ভ্যাং তয়োঃ রাম-
 রাবণয়োযুক্তাং পুস্পরক্ষিৎ দ্বয়ীমিতি শেষঃ পরম্পরং শরব্রাতাঃ
 ন সেহিরে । অহমেষালং কিং ভুযেতি চান্দ্ররালএব ইতরেতরবাণরক্ষি-
 রিতরেতরপুস্পরক্ষিমবারয়দিতার্থঃ ॥ ১৪ ॥ অয়ইতি । অথ রক্ষো রাবণঃ
 অবসঃ শঙ্কুভিঃ কীর্তৈঃ চিতাং কীর্তাং শতদ্বীং লৌহকটককীলিতযক্ষি-
 বিশেষম্ শতদ্বীতু চতুস্তালা লৌহকটকসন্ধিতা যক্ষিরিতি কেশবঃ । ক্রতাং
 বিজয়লক্রাং টেবস্বতস্যানুকম্য কুটশাল্মলিমিব শত্রবে রাঘবায়াক্ষিপৎ
 ক্ষিপ্তবান্ । কুটশাল্মরিব কুটশাল্মরিতি ব্যাপ্ত্যা টেবস্বতগদায়াঃ
 গোণী সংজ্ঞা । কুটশাল্মলিনাম একমূলপ্রকৃতিঃ কটকীরক্ষবিশেষঃ ।
 রোচনঃ কুটশাল্মলিরিতামরঃ । তৎসাদৃশ্যঞ্চ গদায়াঃ অযঃশঙ্কুচিত-
 ত্রাদলসন্ধেয়ম্ ॥ ১৫ ॥ রাঘবইতি । রাঘবো রথমগ্রাপ্তাং তাং শতদ্বীং
 সুরদ্বিষাং রক্ষস্যাং আশাং বিজয়তৃষ্ণাঞ্চ । আশা তৃষ্ণাদিশোঃ প্রোক্তেতি
 বিশ্বঃ । অর্দ্ধচন্দ্র ইব মুখং যেযাং তৈর্বর্জিতঃ কদলীবৎ মুখং যথা
 তথা চিচ্ছদ । অথবা কদল্যামিব মুখম্ আক্লেশো যস্মিন্ কর্ম্মনি
 তদिति বিগ্রহঃ ॥ ১৬ ॥ অমোঘমিতি । একোহুদ্বিতীয়ে। ধনুর্ধরো
 বামঃ প্রিয়ারাঃ শোকএব শলাং তস্য নিরুর্ধনম্ উদ্ধারকং যদ্যেযপং
 তৎ অমোঘং ব্রাহ্মং ব্রহ্মদেবতাকম্ অস্ত্রম্ অভিমন্ত্রিতং বাণম্ অশ্মা
 রাবণায় চ, তদ্বধার্থমিতার্থঃ, ধনুযি সন্দেহে ॥ ১৭ ॥ তদिति । ব্যোম্নি
 শতধা ভিন্নঃ প্রস্বতং দীপ্তিমন্তি মুখানি যস্য তৎ ব্রহ্মাস্ত্রম্, করালং
 ভীষণং তুঙ্গং বা ফণমণ্ডলং যস্য তত্তথোক্তম্ । করালো দন্তরে তুঙ্গে
 করালো ভীষণেপি চেতি বিশ্বঃ । মহোরগস্য শেষস্য বপুর্বিব দদৃশে
 দৃষ্টম্ ॥ ১৮ ॥ তেনেতি । স রামো যন্ত্রপ্রযুক্তেন তেনাস্ত্রেন
 অজ্ঞাতব্রণবেদনাম্ অতিশেষাদননুভূতব্রণদুঃখাং রাবণশিরঃপঙ্-
 ক্তিং নিমেষাক্ষাৎ অপাতয়ৎ পাতয়ামাস ॥ ১৯ ॥ বালেতি ।
 পতিযাতঃ আসন্নপাতস্য রক্ষঃকায়স্য রাবণকলেবরস্য হিদ্ভাস্তে
 ইতি ছেদাঃ খণ্ডাঃ কণ্ঠানাং যে ছেদাঃ তেযাং পরম্পরা পঙ্কক্তিঃ,

বীচিতিভিষ্মা নানাকৃতা অপস্ বালকস্য প্রতিবিশ্মিব ররাজ ।
 অকস্য বালবিশেষণমাক্ষণ্যার্থমিতি ভাবঃ ॥ ১০০ ॥ মকতামিতি ।
 পতিতানি তস্য রাবণস্য শিরাংসি পশ্যাতামপি পুনঃসন্ধানশঙ্কিনাম্ ।
 পূৰ্ব্বং তথাদর্শনাদিতি ভাবঃ । মকতামমরাণাম্ । মকতো পবনা-
 মরাবিতামরঃ । মনো নাতিবিশ্বাস অতিবিশ্বাসং ন প্রাপ ॥ ১০১ ॥
 অথেতি । অথ মদেন গজগণ্ডসঞ্চারসংক্রান্তেন গুরুপট্টকৈঃ ভারায়মাণ-
 পট্টকরলিরুদ্ধৈঃ লোকপালদ্বিপানাম্ ঐরাবতাদীনাং গগনবর্তিনাং
 গণ্ডতিভীর্কিঙ্কায় অনুগতং সুরভি সুগন্ধি । সুরভিশ্চম্পকে যণে
 জাতীফলবসন্তয়োঃ । গন্ধোপলে সৌরভেয্যং সল্লকীমাতৃতদেয়োঃ ।
 সুগন্ধো চ মনোজ্ঞে চ বাচ্যবৎ সুরভি স্মৃতিমিতি বিশ্বঃ । সুরবিস্তৃতং
 পুষ্পবর্গম্ উপনত আসমৌ মণিবন্ধো রাজ্যাভিষেকসময়ে ভাবী যম-
 তস্মিন্ পৌলস্ত্যশত্রোঃ রামস্য মূর্ছিতপপাত । ইদমেব রাজ্যাভিষেক-
 পট্টকমিতি ভাবঃ ॥ ১০২ ॥ যন্তেতি । হরিরিক্সস্য যন্তা মাতলিঃ সগনি
 সংহতকায়ুকজ্যাম্ অনুষ্ঠিতং দেবকার্য্যং রাবণবধরূপং যেন তং রামব-
 আপৃচ্ছ্য সাধু যামীত্যামস্ত্র্য, নামাটক নামাক্ষরচিহ্নঃ । রাবণশরৈরঙ্কিত
 চিহ্নিতা কেতুযুক্তি ধ্বজদণ্ডো যস্য তং হরীণাং বাজিনাং সহশ্রেন যুত-
 ইতি হরিসহশ্রয়ক্ তম্ । যমানিলেক্ষচক্ষাকবিস্মু সিংহাংশুবাজিন্ ।
 হরিরিত্যুভয়াত্রাপ্যমরঃ । রথম্ উল্লং নিনায় নীতবান্ ॥ ১০৩ ॥ য-
 পতিরিতি । রঘুপতিরপি জাতবেদস্যামৌ রিশুদ্ধাং জাতশুদ্ধিঃ প্রিয়াঃ
 সীতাং প্রগৃহ্য স্বীকৃতা, প্রিয়সুহৃদি বিভীষণে বৈরিণো রাবণস্য
 শ্রিয়ং রাজালক্ষ্মীং সদ্ধমযা সদ্ধতাং কৃত্বা । গমেগান্তং ল্যাপ্তপ্রভাঃ
 মিতাং হৃষ্যইতি হৃষ্যঃ, ল্যপি লঘুপূৰ্ব্বাদিতি পেরয়াদেশঃ । রবিসুত-
 সহিতেন সুগ্রীবযুক্তেন সসৌমিত্রিণা সলক্ষ্মণেন তেন বিভীষণেনানু-
 যাতোক্লগতঃ সন্ । বিমানং রত্নমিব বিমানরত্নমিত্যুপমিতসমান-
 ভূজবিজিতং যদ্বিমানরত্নং পুষ্পকং তদাক্রুতঃ সন্ পুরীমগোপাং প্র-
 তপ্তে । সমবপ্রবিভ্যঃ স্থ ইত্যায়নেপদম্ । অত্র প্রস্থানক্রিয়ায়া অক-
 র্মকত্বেন তদঙ্গভূতোদেশক্রিয়াপেক্ষয়া সাকর্মকত্বম্ । অস্তি চ দাতৃনা
 ক্রিয়াস্তরোপসঙ্জনকস্বার্থাভিপায়কত্বম্, যথা কুশলাণ্ পচতীদাদে
 আদানক্রিয়াগর্ভঃ পাকো বিদীয়তইতি ॥ ১০৪ ॥

—সিংগলবিবরিচিতায়াং রঘুবংশবাখ্যায়ং

— ۱۲۹۴۲۸۸۸۸۸۸۸ —

পূণ্যং প্রণামং ভুবনাভিরামং রামং বিরামং বিপদামুপাসে ॥

অথেতি । অথ প্রস্থানানন্তরম্ জানাতীতি জ্ঞঃ । ইণ্ডপথেতা-
 দিনা কপ্রত্যয়ঃ । গুণানাং জ্ঞঃ গুণজ্ঞঃ রত্নাকরাদিবর্ণ্যগুণাভিজ্ঞ
 ইত্যর্থঃ । স রামাভিদানো হরিঃ বিষ্ণুঃ শব্দে গুণো यस্য তচ্ছব্দগুণম্
 অগ্নয়ঃ স্বস্য পদং বিষ্ণুপদমাকাশমিত্যর্থঃ । বিয়দ্বিষ্ণুপদমিত্যমরঃ ।
 এদগুণমাকাশমিতি তাক্ষিকাঃ । বিমানেন পুষ্পকেন বিগাহমানঃ
 সন রত্নাকরং বীক্ষ্য মিথো বহসি । মিথোহন্যোন্যং রহসীভ্যমরঃ ।
 জায়ং পত্নীং সীতাম্ ইতি বক্ষ্যমাণপ্রকারেণোবাচ । রামস্য হরিরি-
 গভিদানং নিরঙ্কুশমহিমদ্যোতনর্থম্ । মিথোগ্রহণং গোষ্ঠীবিশস্তমু-
 চনর্থম্ ॥ ১ ॥ ঐবেদহীতি । হে ঐবেদেহি সীতে আ মলয়াং মলয়-
 পৰ্গাতম্ । পঞ্চমাণ্ডপরিভিরিতি পঞ্চমী । পদদ্বয়ং চৈতৎ ।
 মৎসেতুন্য বিভক্তং দ্বিধা কৃতম্ অতায়তসেতুনেত্যর্থঃ । হর্ষাধিক্যচ্চ
 মদগ্রহণম্ । ফেনিলং ফেনবস্তম্ । ফেনাদিলচেতীল্ প্রত্যয়ঃ । ক্ষিপ্র-
 কারী চাহমিতি ভাবঃ । অধুরাশিম্, ছায়াপথে বিন্তকং শরং প্রসন্নম্
 আবিস্কৃতচাক্তারম্ আকাশমিব পশ্য । মম মহানয়ং প্রয়াসস্তদর্থ
 ইতি হৃদয়ম্ । ছায়াপথো নাম জ্যোতিশ্চক্রমধ্যবর্তী কশিচিভিন্নরটী-
 নোত্তরবাক্যঃ ॥ ২ ॥ গুরোরিতি । যিযক্ষেৎস্বমিচ্ছোঃ । যজ্ঞে সন্ন-
 য়াচ্ছপ্রত্যয়ঃ । গুরোঃ সগরস্য মেধোত্তমমেধাহে তুরঙ্গে কপিলেন
 মুনিম্ । রসাতলং পাতালং সংক্রমিতে সতি, তদর্থমুর্দ্ধীমবদারয়ন্তিঃ
 খনন্তিঃ নঃ অশ্মাকং পুর্বেঃ রুদ্ধৈঃ সগরমুদৈঃ অয়ং সমুদ্রঃ পরি-
 বদ্ধিতঃ কিল । কিলেত্যেতিহে । অতো নঃ পূজাইতি ভাবঃ ।
 যদ্যপি তুরঙ্গহারী শতক্রতুঃ, তথাপি তস্য কপিলসমীপে দর্শনাৎ সএ-
 বেতি ভ্রান্তিঃ, তদ্ব্যতীত্য কবিনা কপিলেনেতি নিদ্ধিষ্টম্ ॥ ৩ ॥ গর্ভ-
 মিতি । অকর্মরীচয়ঃ অশ্মাদক্কেরপাদানাৎ গর্ভমশ্ময়ং দধতি, রুদ্ধার্থ-
 মিত্যর্থঃ । অয়মর্থোদশমসর্গে তাত্তিগর্ভইত্যত্র স্পষ্টীকৃতঃ । অয়ঃ

লোকোপকারীতি ভাবঃ । অত্রাকৌ বহুনি ধনানি । ধনে রতুং বহু
 স্মৃতিমিতি বিশ্বঃ । বিহঙ্কিমশুবতে প্রাপ্তুবন্তি, সম্পদানিতার্থঃ । অসৌ
 আপঃ ইন্ধনং দাহ্যং যস্য তদাহকং বহুং বিভক্তি । অপকারেঃপা-
 শ্রিনং ন ত্যজতীতি ভাবঃ । অনেন প্রক্লাদনং জ্যোতিষ্চক্ষোঃজনি
 জনিতম্ । জনেৰ্গন্তাং কর্ম্মণি লুঙ্ । সৌমাইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ তাং
 তামিতি । তাংতামনেকাম্ । নিত্যবীপ্মরোরিতি বীপ্মায়াং বি-
 ক্রক্তিঃ । অবস্থামকোতাদাবস্থাম্, বিষুপক্ষে সত্বাদাবস্থাম্, প্রতিপদা-
 কামং ভজমানং মহিমা দশ দিশো ব্যাপ্য স্থিতং বিশেষরিবাস্য রত্না-
 করস্য রূপং স্বরূপম্ উক্তরীত্য বহুপ্রকারত্বাদ্যাপ্যত্বাচ্চ ঈদৃক্য
 ইত্যত্যা বা প্রকারতঃ পরিমাণতশ্চ অনবধারণীয়ং ত্বনিরূপম্ ॥ ৫ ॥
 নাতীতি । যুগান্তে কম্পান্তে উচिता পরিচিতা যোগঃ স্বাত্মনির্ভর
 নিশ্চেষ নিশ্চা যস্য স পুরুষো বিশ্বঃ লোকান্ সংহত্যা, নাত্যাং প্ররুং
 যদম্বুকহং পদ্মং তদাসনেন তন্মাতিকমলাশ্রয়েণ প্রথমেণ ধাত্রা
 দক্ষাদীনামপি স্রষ্টা পিতামহেন সংস্কৃত্যমানঃ সন্, অমুহ
 অধিশেতে অমুশ্বিন্ শেতে ইত্যর্থঃ । কম্পান্তেঃপ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥
 পক্ষেতি । পক্ষিচ্ছিদা গোত্রভিদা ইন্দ্রেণ । উভয়ত্র সংস্কৃদ্বিবেতা-
 দিমা ক্রিপ্ । আন্তগত্যাঃ হৃতগর্ষাঃ অলিভূতাইত্যর্থঃ । গন্ধো গন্ধক
 আমোদে লেশে সম্বন্ধগর্ষয়োরিতি বিশ্বঃ । আন্তগর্ষোভিভূতঃ
 স্যাদিত্যমরঃ । মহীং ধারয়ন্তীতি মহীধাঃ পর্ষতাঃ । মূলবিভূজাদি-
 ত্বাং কপ্রত্যয়ঃ । শতং শতং শতশঃ শরণ্যং রক্ষণসমর্থমেনং সমুদ্র-
 পরেভাঃ শত্রুভাঃ উপপ্লবিনো ভয়বন্তো নৃপাঃ ধর্মোত্তরং ধর্মপ্রধানং
 মধ্যমং মধ্যভূপলমিব আশ্রয়ন্তে । অরেষ্ট বিজিগীষোশ্চ মধমে
 ভূমানস্তর ইতি কামন্দকঃ । আর্ভবকুরিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥ রসাতলা-
 দিতি । আদিভবেন পুংসা আদিবরাহেন রসাতলাং প্রযুক্তোদহন-
 ক্রিয়ায়াঃ কৃতোদ্ধরণক্রিয়ায়াঃ, বিবাহক্রিয়ায়া চ ব্যজ্যতে, ভূগো
 ভূদেবত্যায়াঃ এলয়ে প্রহঙ্কমসাকেরদ্ব্যস্তো মুহূর্তং বক্তৃত্যভরণং
 লজ্জারক্ষণার্থং মুখাবগুণ্ঠনং বভূব । তদুত্তম উদ্ধৃতিসি বরাহেণ কৃষ্ণে
 শতবাহুনেতি ॥ ৮ ॥ মুখেতি । অন্যোষাং পুংসাং সামান্যা সাধারণ
 ন ভবতীতি অনন্যসামান্যা কলত্রেযু রুতি ভোগো যস্য স তথোক্তঃ ।

ইমমেষার্থং প্রতিপাদয়তি, তরঙ্গ এবাধরন্তস্য দানে সমর্পণে দক্ষচ-
 তুরোঃসৌ সমুদ্রঃ মুখার্পণেষু প্রকৃত্য সখাদিপ্রেষণং বিনা প্রগল্ভা
 দৃষ্টা সিন্ধুনদীঃ । সিন্ধুঃ সমুদ্রে নদ্যাং চেতি বিশ্বাস্যতঃ পিবতি
 পায়যতে চ তরঙ্গাধরমিতি শেষঃ । ন পাদমাণ্ড্যমেতাদিনা পিব-
 তেত্যন্তান্নিত্যং পরৈশ্বপদনিষেধঃ, গতিবুদ্ধীত্যাদিনা সিন্ধুনাং কর্ম-
 ভ্রম । দম্পাতোর্বাপং পরম্পরাধরপানমননাসাধারণমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥
 সমত্বমিতি । অনীতিময়ো মৎসাবিশেষাঃ । তদুক্তম । অস্তি মৎসা
 ণ্ডিনির্নাম শতযোজনমায়তনমিতি । বিরতাননত্বাদ্ভাভ্যুত্থানক্লেশোঃ
 আননবিরতোত্যর্থঃ সমত্বং মৎসাদিপ্রাণিসমিহিতং নদীমুখান্তঃ আদায়
 সংমালয়ন্তঃ চকুপ্টানি সঙ্ঘটয়ন্তঃ সন্তঃ সরৈক্যং শিরোভিঃ জল-
 প্রবাহান্ উজ্জ্বলং বিতরন্তি । জলযন্তুকীড়াসমাধিক্ষাজাতে ॥ ১০ ॥
 মাতঙ্গৈতি । সহসোৎপতন্তিঃ মাতঙ্গনক্রেমাৎতঙ্গাকারৈর্গ্রস্টৈঃ
 দ্বিধাভিন্নান্ সমুদ্রফেনান্ পশা, যে ফেনাঃ এষাং জলমাতঙ্গনক্রাণাং
 কপোলেষু সংসর্পিতরা সংসর্পণেন হেতুনা কর্ণেষু কণং চামরত্বং
 ব্রজন্তি ॥ ১১ ॥ বেলোতি । বেলানিলায় বেলানিলং পাণ্ডুমিত্যর্থঃ ।
 ক্রিয়ার্থোপপদেত্যাদিনা চতুর্থী । প্রস্রতাঃ নির্গতাঃ মহোর্মিণাং
 বিস্কুলজ্জলৈঃ উদ্রেকঃ । টিতোঃখুজিতাখুচপ্রত্যয়ঃ । তস্মান্নিক্ষিপেযাঃ
 ভ্রূয়ন্তেভদ্রাঃ এতে ভূজঙ্গাঃ সূর্যাংশুসম্পার্কণ সমুদ্ধরাগৈঃ প্ররুদ্ধকা-
 ন্ধিভিঃ কণৈশ্চর্মণিভিঃ স্যাজ্যন্তে উন্মীয়ন্তে ॥ ১২ ॥ তবোতি । তব অপ-
 রম্পদ্ধিষু অধরসদৃশেষিতার্থঃ বিক্রমেযু প্রবালেষু সহসা উর্মিব্রগাং
 পর্যন্তং প্রোৎক্ষিপ্তম্ উজ্জ্বলক্টরৈঃ বিক্রমপ্ররোহৈঃ প্রোতমুখং স্যাত-
 বদনমেতৎ শঙ্কানাং যুগং রুদ্ধং কথঞ্চিৎ ক্রেশাৎ অপক্রমতি বিল-
 যাপসরতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ প্ররভেতি । পয়াংসি পাণ্ডুং প্ররভএব
 প্ররভমাত্রঃ নতু পীতবান তেন আরভব্রগাৎ । স্যানাবভোঃস্তুসাং
 ভ্রমইত্যমরঃ । ভ্রমতা যেনৈব অয়ং সমুদ্রো ভূয়ঃ পুনরপি গিরিণা
 বন্দরেণ প্রমথ্যমানইব ভূয়িষ্ঠমতান্তমাত্তি ॥ ১৪ ॥ দূরাদিতি ।
 অয়শ্চক্রনিভস্য লবণাসুরাশেঃ দূরাং তদ্বী অনুত্থেনাবভাসমানা
 তমালতালীবনরাজিভিঃ নীলা বেলী তীরভূমিঃ ধারানিবদ্ধা চক্রাশ্রিতা
 কলঙ্করেখা নালিন্যারেখৈব আভাতি । নালিন্যারেখা কলঙ্কমাজ্জরতি

দণ্ডে ॥ ১৫ ॥ বেলানিলইতি । হে আয়তাক্ষি ! বেলান্যাত্তীরনী-
 রয়োঁরিত্তি বিশ্বঃ । বেলানিলঃ কেতকরেণুভিঃ তে আননং সন্তাবয়তি ।
 কিমর্থমিতাপেক্ষামুৎপ্রেক্ষতে, বিশ্বাধরে বদ্ধতৃষ্ণং মাং মণ্ডনেন
 আভরণক্রিয়য়া কালহানির্কিলম্বঃ তস্যাক্ষমমসহমানম্ । কৰ্ম্মণি যজ্ঞী ।
 কালহানিমসহমানং বেত্তীৰকিম্, নো চেৎ কথং সন্তাবয়েদিদং ॥ ১৬ ॥
 এতইতি । এতে বয়ং সৈকতেষু ভিন্নাভিঃ শুক্ৰিভিঃ পৰ্য্যস্তানি পবিত্রঃ
 ক্ষিপ্তানি মুক্তানাং পটলানি যস্মিন্শুভথোক্তং ফলৈরাবজ্জিতাঃ
 আনমিতাঃ পূগমাল। যস্মিন্শুভং পয়োগেঃ কুলং বিমানবেগান্না হুর্ভেন
 প্রাপ্তাঃ ॥ ১৭ ॥ কুরুষেতি । মণিবদ্ধাদাকনিষ্ঠং করস্য করভো বহিরি-
 তামরঃ । করভইব উক যম্যাঃ সা করভোকঃ । উরুতরপদাদৌপমাইত্যা-
 ড় । তস্যাঃ সমুদ্বিঃ, হে করভোক । মৃগবৎপ্রেক্ষতইতি বিবাহঃ ।
 হে মৃগপ্রেক্ষণি তাবৎপশ্চাত্ম্যার্গে লজ্জিতাধনি দৃষ্টিপাতং কুরুষ ।
 এষা সকাননা ভূমিঃ বিদূরীভবতঃ সমুদ্রান্নিস্পততি নিক্রান্তবীৰ । বিদূ-
 শদ্বাদ্বিশেষানিঘ্নাচ্চিঃ ॥ ১৮ ॥ কচিদিতি । হে দেবি বিমানং পুষ্পকং
 মে মনসোহিতলাযো যথাবিধঃ তথা প্রবর্ততে পশ্য । কচিৎ সুরাণাং
 পথা সঞ্চরতে, কচিদানানাং কচিৎ পততাং পক্ষিণাঞ্চ পথঃ
 সঞ্চরতে সমস্ত, তীয়াযুক্তাদিত সৎপূৰ্ণাশ্চরতেরাশ্রয়েনপদম্ ॥ ১৯ ॥
 অসাবিতি । মহেন্দ্রদ্বিপদানগন্ধিঃ ঐরাবতমদগন্ধিঃ ত্রিভি-
 র্মার্গৈর্গচ্ছতীতি ত্রিমার্গগা গচ্ছ । তদ্বিতার্থেত্যানি উত্তরাপদস-
 মাসঃ । তস্যাঃ বীচীনাং বিনর্দেন সম্পর্কেণ শীতঃ অসৌ আকাশবায়ু-
 দিনর্যোবনোথান্ মধ্যাহ্নসম্ভবান্ তে নুখে শ্বেদলবান্ আচামতি
 হরতি । অনেন সুরপথসঞ্চাশো দর্শিতঃ ॥ ২০ ॥ করেণেতি । হে চণ্ডি
 কোপনে । চণ্ডস্তুতান্তুকোপনইতামরঃ । কুতূহলিন্যা বিনোদার্থিন্যা
 ভূরা কর্তব্য বাতায়নে গবাক্ষে লম্বিতং নাবশ্রংসিতেন করেণ স্পৃষ্টঃ উদ্ভি-
 র্ভবিছাদলয়ো ঘনশ্বে দ্বিতীয়মাতরগং বলয়মামুঞ্চতীবাপবতীব । গণ্ডী-
 তানেন কোপনশীলত্বাদ্বীতঃ ক্ষিপ্তং ত্বাং মুঞ্চতি মেঘইতি ব্যজাতে ॥
 ২১ ॥ অমীইতি । অমী চীরভূতস্তাপসাঃ জনস্থানমপোচবিষমস্তবিষং
 নভা সমারদ্ধা নবাঃ উটজাঃ পৰ্ণশালাঃ যেষুতানি । পৰ্ণশালোটজোহ-
 স্ত্রিয়ামিতামরঃ । চিরোজ্জ্বিতানি রাক্ষসভয়াদিতার্থঃ আশ্রমমণ্ডলানি

ଶାସ୍ତ୍ରମବିଭାଗାନ୍ ସଂସାରଂ ସ୍ବମନତିକ୍ରମ୍ୟ ଅପ୍ୟାସତେ ଅପିତାଠାନ୍ତି ॥ ୨୨ ॥
 ମେଷେତି । ମା ପୂର୍ବୀଭୂତା ସ୍ତ୍ରୀ ଏସା, ଦୃଶ୍ୟତା ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । ଯତ୍ର ସ୍ତ୍ରୀୟାଂ
 ଦ୍ବାଂ ବିଚ୍ଛିନ୍ନତା ଅବିଧାତା ମୟା ଦୁଷ୍ଟରୂପାବିନ୍ଦନେନ ଯୋ ବିଶ୍ଳେଷୋ ବିଯୋଗଃ
 ତେନ ଯଦ୍ଧୁଃଖଂ ତନ୍ମାଦିବ ବଦ୍ଧମୌନଂ ନିଃଶବ୍ଦମ୍ । ଉର୍ବ୍ୟାଂ ଶ୍ରେୟଂ ଏକଂ
 ହୃଦୟଂ ମଞ୍ଜୀରଃ । ମଞ୍ଜୀରୋହପୁରୋଽସ୍ତ୍ରୀୟାମିତ୍ୟମରଃ । ଅଦୃଶ୍ୟତା ଦୃଶ୍ୟମ୍ ।
 ହୃଦୟଂ ମଞ୍ଜୀରଃ ॥ ୨୩ ॥ ଭ୍ରମିତି । ହେ ଭୀକ୍ଷୁ ଭୟଶୀଳେ । ଉଠୁ ତହିତ୍ୟାଂ,
 ଜାତେନଦୀଦ୍ବାଂ ସମ୍ବୁଦ୍ଧୋ ହୁଂସଃ । ହୁଂସଃ ରକ୍ଷମା ରାବଣେନ ଯତୋ ଯେନ ମାର୍ଗେନ ।
 ମାର୍ଗବିଭକ୍ତିକସ୍ତସିଃ । ଅପନୀତା ଅପରୂପା ତଂ ମାର୍ଗଂ ବାଗିନ୍ଦ୍ରୀୟାତାବା-
 ହତ୍ ମହାବ୍ରହ୍ମଣ୍ୟାଃ ଏତାଃ ଲତାଃ ଆବର୍ଜିତାଃ ନମିତାଃ ପଞ୍ଚବାଃ ପାଣିନ୍ଦ୍ରୀ-
 ଶିବାଃ ଯାତିନ୍ଦ୍ରୀୟାଃ ଶାଖାଃ ସ୍ବାବୟବଭୂତାଃ କୃତ୍ୟା ମେଽଦର୍ଶ୍ୟମ୍
 ଚେତ୍ସାଦର୍ଶ୍ୟମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଶାଖା ରକ୍ତାନ୍ତରେ ଭୁଞ୍ଜେତିତି ବିଶ୍ବଃ । ଲତା-
 ଶିଳାମପି ଜ୍ଞାନମନ୍ତ୍ରୋଽସ୍ତେ । ତଦ୍ଭକ୍ତଂ ମନୁନା । ଅନ୍ତଃସଂଜ୍ଞା ତବନ୍ତୋଽସ୍ତେ ହୃଦ-
 ଯଂ ସମସ୍ମିତାଈତି ॥ ୨୪ ॥ ଯୁଗାଂଶେତି । ଦର୍ଶନଶ୍ରେୟଂ ତୁଳ୍ୟେଷୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ-
 କାଃ ନିଷ୍ପ୍ରହା ଯୁଗାଃ ଯୁଗାଂଶନାଂ ଉପକ୍ଷମାରାଜିନି ବିଲୋଚନାନି ଦକ୍ଷି-
 ମାଂଶେ ଦିଶି ବ୍ୟାପାରୟନ୍ତାଃ ପ୍ରବର୍ତ୍ତୟନ୍ତାଃ ସତ୍ୟାଃ ତବ ଅଗତିଞ୍ଜଂ ଗତାନତିଞ୍ଜଂ
 ଯାଂ ସମବୋଧସ୍ୟ ଦୃଢ଼ିଚେତ୍ସା ଭ୍ରମାତିମବୋଧସ୍ୟମିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୨୫ ॥ ଏତଦିତି ।
 ଶାଳ୍ୟବେତନାମ୍ ଗିରରହରାଳେଖି ଅବ୍ରହ୍ମଣ୍ୟଂ ଶୃଙ୍ଗମେତଂ ପୁରସ୍ତାଦଗ୍ରେ ଆବି-
 ଶ୍ବତି । ଯତ୍ର ଶୃଙ୍ଗେ ଘଟନିର୍ଦ୍ଦେଶଃ ନବଂପୟୋ ମୟା ତଦ୍ବିପ୍ରଯୋଗେନ ଯଦସ୍ମିନ୍,
 ତତ୍ତ୍ବ ସମଂ ଯୁଗପଦ୍ବିଷ୍ଟମ୍ । ସେଽଦର୍ଶନାଦ୍ବର୍ଗତୁଲ୍ୟାମକ୍ଷମ୍ ଭୁକ୍ତମିତି ଭାବଃ ॥ ୨୬ ॥
 ଗନ୍ଧଶ୍ରେତି । ଗନ୍ଧିନ୍ ଶୃଙ୍ଗେ ପାରାଭିର୍ବର୍ଗପାରାଭିରାହତାନାଂ ପଲ୍ଲବାନାଂ
 ଗନ୍ଧଶ୍ଚ, ଅବ୍ଧିକାତକେଶରଂ କାଦସ୍ୟଂ ନୀପକୁଲୁମଧଃ, ସ୍ମିକ୍ଷାଃ ମଧୁରାଃ ଶିଖିନୀଂ
 ବର୍ଣ୍ଣିନାମ୍ । ଶିଖିନୀଂ ବହିର୍ବର୍ଣ୍ଣାବିତ୍ୟମରଃ କେଶାଂଶ୍ଚ, ହୁଂସା ବିନା ସେ
 ଅସହ୍ୟାମି ବହୁବୁଃ । ନପୁଂସକମନପୁଂସକେନେତି ନପୁଂସକେକଶେଷଃ ॥ ୨୭ ॥
 ପୁରୈତି । କିଂସ୍ତୁ ହେ ଭୀକ୍ଷୁ ଯତ୍ର ଶୃଙ୍ଗେ ପୂର୍ବୀଭୂତଂ କମ୍ପୋତ୍ତରଂ କମ୍ପାପ୍ର-
 ପାନଂ ତବୋପଗୃହ୍ମପୁଂସକଂ ଶ୍ରୀରାମାୟା ମୟା ଶୁଭାବିମାରୀନି ଯମଗର୍ଜିତାନି
 କଥଂସିଦ୍ଧିବାହିତାନି ଶ୍ରୀରାମକର୍ତ୍ତବ୍ୟମୋଦୀପକଦ୍ବାଂ କ୍ରେଶେନ ଗମିତାନୀତ୍ୟର୍ଥଃ
 ॥ ୨୮ ॥ ଆସାରେତି ଯତ୍ର ଶୃଙ୍ଗେ ବିଭିନ୍ନକୋଟିଃ ବିକସିତକୁଟୁମ୍ବିକାଃ
 ନବକନ୍ଦିଲଃ କନ୍ଦଳୀପୁଷ୍ପାବରଣବର୍ଣ୍ଣଃ ଆସାବେଶ ପାରାମସ୍ମାତେନ । ପାରା-
 ମସ୍ମାତ ଆସାରଇତ୍ୟମରଃ । ସିନ୍ଧୁରାଃ କ୍ଳିତେର୍ବ୍ୟାମ୍ପୟା ଧୂମବର୍ଣ୍ଣସା ଯୋଗା-

ক্লেভোঃ বিড়ম্বানান। অনুক্রিয়মাণা তে বিবাহধূমেনাকর্ণণা লোচনজি-
 সাদৃশ্যাৎ স্মর্যমাণেতি শেষঃ, মামক্ষিণেৎ অপীড়যৎ ॥ ২৯ ॥ উপ-
 স্তেতি । উপাস্তবানীরবনোপগচ্চানি পার্শ্ববল্লুবনচ্ছন্নানি আলক্ষ্য
 ঈষদৃশ্যাঃ পারিপ্লবাস্চক্ষুলাঃ সারসাঃ যেষু তানি অমুনি পম্পাসনি-
 লানি পম্পাসরোজলানি দূরাদবতীর্ণা মে দৃষ্টিঃ অতএব খেদাৎ পিব-
 তীব ন বিহাতুমৎসহতইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ অত্রৈতি । অত্র পম্পাসরসি
 অনোন্যাত্ম্য দন্তোৎপলকেসরাণি অবিকুলানি রথাজ্জনাগ্নাং দ্বন্দ্বাদি
 চক্রবাকমিথুনানি তে তব দূরাস্তরবর্তিনা দূরদেশবর্তিনা ময়া হে প্রিয়ে
 সম্পৃহং সাভিলাষমীক্ষিতানি তদানীং ত্বামস্মার্ষমিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
 ইমামিতি । কিঞ্চ স্তনবদতিরামাত্যাং স্তবকাত্যাম্ অভিনম্রাং তদ্বী-
 মিত্যাং তটীশোকলতাম্ অতস্থৎপ্রাপ্তিবুদ্ধ্য। ত্বমেব প্রাপ্তেতি ভ্রাতৃ-
 পরিরন্ধুমালিঙ্গতুং কামোযসা সোঃহং সৌমিত্রিণা লক্ষ্যণেন শাস্ত্রঃ
 নিষিদ্ধঃ নেয়ং সীতেতি নিবারণতঃ । পরিরন্ধুকামঃ ইত্যত্র তুংকাদ-
 মনসোরপীতি বচনাৎ মকারলোপঃ ॥ ৩২ ॥ অমুরিতি । বিমানসা-
 স্তরেবু অবকাশেষু লসন্তে যান্তাসাং কাঞ্চনকিঙ্কিণীনাং স্বনং শৃঙ্গা
 স্বযুধশব্দভ্রমাৎ খমাকশমুৎপতন্তোঃসুঃ গোদাবরীসারসপঙক্ত্যঃ
 ত্বাং প্রভূদ্রজন্তীব ॥ ৩৩ ॥ এষেতি । পেষলমধ্যাপি ভারাক্ষমযাপীত্যর্থঃ
 ত্বয়া ঘটাসু ভিঃ সংবদ্ধিতাঃ বালচূতাঃ যসাঃ সা উদ্রাখাঃ আশ্বদতিমুখাঃ
 ত্বৎসংবদ্ধিতা এব কৃষ্ণসারাঃ যসাঃ সা চিরাৎ দৃষ্টা এষা পঞ্চবটী মে
 মনঃ আনন্দয়তি আক্লাদয়তি । পঞ্চবটীশব্দঃ পূর্বমেব ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৩৪ ॥
 অত্রৈতি । অত্র পঞ্চবট্যাং গোদা গোদাবরী তস্যাঃ সমীপে অনু-
 গোদম । অনুর্ঘৎসময়েত্যব্যতীতাবঃ । মৃগযায়াঃ নিরতঃ তরঙ্গবাতেন
 বিনীতখেদঃ রহোরহসি । অতাস্তসংযোগে দ্বিতীয়া । ত্বদুৎসঙ্গনিবর-
 মূর্ছাসন অহং বানীরগৃহেষু সুপ্তঃ স্মরামি । ব্যাক্যার্থঃ কর্ম্ম । সুপ্ত ইতি
 যন্তং স্মরামীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ জ্ঞভেদেতি । যো মুনিঃ জ্ঞভেদমাত্রেন
 জ্ঞভঙ্গমাত্রেনৈব নহয়ং রাজানং মথোনঃ পদাদিস্রজ্ঞাত্যং প্রভ্রংশয়াঞ্চ-
 কার প্রভ্রংশয়তি স্ম । আবিলাস্তঃপরিশুদ্ধিহেতোঃ কলুষজলপ্রসাব-
 হেতোঃ তস্য মূনেরগন্ত্যসা, অগন্ত্যসোদয়ে শরদি জলং প্রসাদিতীতি
 উক্তং প্রাক্, ভূমৌ ভবঃ ভৌমঃ স্থানপরিগ্রহঃ আভ্রমোঃসুং দৃশ্যতইতি

শেষঃ । ভৌমইত্যেনে দিবোঃপ্যস্তীতু্যক্তম্ । পরিগৃহ্যতইতি পরি-
 গ্রহঃ স্থানমেব পরিগ্রহইতি বিগ্রহঃ ॥ ৩৬ ॥ ত্রেতেতি । অমিন্দ্রকী-
 ত্তেত্তস্যাগন্তস্য আক্রান্তবিমানমার্গং হবির্গন্ধোঃস্যাস্তীতি হবির্গন্ধি,
 ত্রয়এব ত্রেতা অগ্নিত্রয়ম্ । অগ্নিত্রয়মিদং ত্রেতেতামরঃ । পুশোদরাদি-
 ত্বাদেতম্ । ত্রেতেতায়ঃ ত্রেতায়ঃ তেষাং পৃমাগ্রমিদং ঐত্বা
 আশ্রায় রজোগুণাদ্বিমুক্তঃ মে মম আত্মা অন্তঃকরণং লঘিমানং লঘু-
 ত্বগুণং সমশুভে প্রাপ্নোতি ॥ ৩৭ ॥ এতদिति । হে মানিনি শাতকর্ণেঃ
 যুনেঃ সন্ধিক্ষিপ্তাং পঞ্চাপ্সরো নাম পঞ্চাপ্সরইতি প্রসিদ্ধম্ । পঞ্চ অপ্স-
 রসো যস্মিন্মিতি বিগ্রহঃ । পর্য্যন্তেষু বনানি যস্য তৎ পর্য্যন্তবনং
 এতৎ বিহারবারি ক্রীড়াসরো বিদূরাং, মেঘানামন্তরে মধ্যে আলক্ষ্য-
 মীষদৃশ্যম্ । আ ঈষদর্থোঃভিবাণ্যাবিতামরঃ । ইন্দ্রবিশ্বমিব, আ-
 ভাতি ॥ ৩৮ ॥ পুরেতি । পুরা পূর্ষশ্বিন্ কালে দর্ভাকুরমাত্ররুতিঃ
 তম্বাজাহারঃ মৃগৈঃ সন্ধিঃ সহ চরন্ স শ্ববিঃ সমাধেস্তপসো ভীতেন
 মযোনা ইন্দ্ৰেণ পঞ্চানামপ্সরসাং যৌবনম্ । তদ্বিতার্থেত্যাদিনা
 উত্তরপদসমাসঃ । তদেব কূটবন্ধং কপটযন্ত্রগুপনীতঃ । উন্মাদঃ
 কূটযন্ত্রং স্যাদিতামরঃ । কিলেটৈতিহো । যুগসাহচর্যাং যুগবদেব
 বন্ধইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥ তসোতি । অন্তর্হিতসৌপভাঙ্গঃ জলান্ত-
 র্গতপ্রাসাদগতস্য তস্য শাতকর্ণেঃ অয়ং প্রসক্তঃ সঙ্গীতমৃদঙ্গঘোষো
 বিয়দ্রাতঃ সন্ পুষ্পকস্য চন্দ্রশালাঃ শিরোগৃহাণি । চন্দ্রশালা শিরো-
 গৃহমিতি হলায়ুধঃ । ক্ষণং প্রতিশ্রুতিঃ প্রতিদ্বাটনৈঃ মুখরাঃ ধ্বনতীঃ
 করোতি । স্ত্রী প্রতিশ্রুতিপ্রতিদ্বানইত্যমরঃ ॥ ৪০ ॥ হবিরিতি । নান্না
 স্নাতীক্লঃ স্নাতীক্লনামা চরিতেন দাস্তঃ সৌম্যঃ অসৌ অপারন্তপশ্বী
 এধবতামিক্লনবতাম্ । কাষ্ঠং দার্কিক্লনং ত্বেধইত্যমরঃ চতুর্গাং
 হবিভূজাম্ অগ্নীনাং মধ্যে ললাটে তপতীতি ললাটস্থপঃ সূর্য্যঃ ।
 অসূর্য্যাললাটয়োদৃশি তপোরিতি খশ্ প্রত্যয়ঃ, অকর্ষিৎদিত্যাদিনা
 যুগাগমঃ । ললাটস্থপঃ সপ্তসপ্তিঃ সপ্তাশ্ব সূর্য্যো যস্য স তথোক্তঃ
 সন্ তপস্যতি তপশ্চরতি । কর্মণোরোমশূতপোভ্যাং বর্জিচরোরিতি
 কাণ্ড, তপসঃ পরশ্মৈপদধেতি বক্তব্যম্ ॥ ৪১ ॥ অযুমিতি । জমিতেজ-
 শকং তপসেতি শেষঃ অযুং স্নাতীক্লং সহাসং গ্রহিতানীক্লানি দৃষ্টয়ে।

যেষু তানি ব্যাজেন কেনচিন্মিথেন । পুংস্যাক্ষৌঃক্ৰমং সমেঃশকে ইতি
বিশ্বঃ । অন্ধমীষং সন্দর্শিতাঃ মেখলাঃ যেষু তানি সুরাজ্ঞানানং
বিভ্রমাঃ বিলাসাঃ এব চেষ্টিতানি বিকর্তুং স্থলয়িতুং অলং সম-
র্থানি ন বভূবুরিতি শেষঃ ॥ ৪২ ॥ এষইতি । উদ্ধবাহুরেষ স্তুতীক্লঃ
অক্ষমালিব বলয়ং যস্য তং মৃগাণাং কণ্ঠুরিতারং কুশা এব শ্ৰুচয়ঃ তাঃ
লূনাভীতি কুশস্থচিলাবস্তম্ । কর্ম্মণ্যণিতাণ্ । এতির্ষির্শেষণৈঃ
জয়শীলত্বং ভুতদয়াকর্ম্মক্ষমত্বঞ্চ দোতাতে সবাদিতরং দক্ষিণং
ভুজং মে মম সভাজনে সম্মাননিমিত্তে । নিমিত্তাৎকর্ম্মযোগইতি
সপ্তমী । ইতঃ প্রাপ্তং প্রকৃতানুহুলবন্ধং প্রযুক্তে । আনুহুল্যার্থকং
প্রাধমিত্যমরঃ । অব্যরৈধেতৎ ॥ ৪৩ ॥ বাচংযমত্বাদিতি এষ স্তুতীক্লঃ
বাচং যচ্ছতীতি বাচংযমো মৌনব্রতী । বাচি যমো ব্রতইতি খচ্-প্র-
তায়ঃ, বাচংযমপূরন্দরো চেতি মুম্ । তস্য ভাবস্তত্ত্বাৎ যম প্রণতিং
কিঞ্চিন্নাধুঃ কম্পেন প্রতিগৃহ্য বিমানেন অবধানং তিরোধানং
তন্মায়ুক্তায় । অপেতাপোচমুক্তপতিতেতি পঞ্চমীসমাসঃ । দৃষ্টিং
পুনঃ সহশ্রার্চিযি সূর্য্যে সন্নিধিতে সম্যক্ ধত্ত্বইত্যর্থঃ, অন্যথা অকর্ম্মক-
ত্বপ্রসঙ্গাৎ ॥ ৪৪ ॥ অদইতি । শরণে রক্ষণে সাধু শরণ্যং পাবয়তীতি
পাবয়ম্ অদো দৃশ্যমানং তপোবনম্ আহিতাশ্লেঃ শরভঙ্গনাম্নো যুনেঃ
সম্বন্ধি, যঃ শরভঙ্গঃ চিরায় অগ্নিং সমিধিঃ সমুপ্য তর্পয়িত্বা ততো
মর্দ্দেঃ পূতাং শুক্লং তনুমপাহার্যীষীৎ হতবান্ । জুহোতেল্লুঙ্ ॥ ৪৫ ॥
ছায়েতি । অধুনা অগ্নিন্ কালে তস্য শরভঙ্গস্য সম্বন্ধিনী অতিথীনাং
সপর্ব্য্য অতিথিপূজা । পূজা নমসাপচিতিঃ সপর্ব্য্যার্চনার্থাঃ সমা
ইত্যমরঃ । ছায়াভিঃ বিনীতোঃপনীতঃ অধ্বপরিশ্রমো ঠৈঃ তেষু
ভূয়িষ্ঠানি বহুতমানি সম্ভাব্যানি শ্লাঘ্যানি ফলানি যেযাং তেষু অমীষু
পাদপেগু আশ্রমরক্ষেষু স্ত্রপুত্রেষু বি স্থিতা, পুত্রৈরিব পাদপৈরনুষ্ঠীয়ত-
ইত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ ধারেতি । ধারা নির্বারাঃ, যদ্বা ধারয়া সাততেন
অনোক্ষ্যারি দর্ঘ্যেব মুখং যস্য সঃ শুদ্ধং শিখরং বিষণ্ণঞ্চ তস্যাগ্রে
লগ্নোঃশুদ্রএব বত্রাংকো বত্রাক্রীড়াসক্তপক্ষো যস্য সঃ অসৌ চিত্রকূটঃ
হে বন্ধুরগাত্রি উন্নতানতাদ্ধি । বন্ধুরং তূন্নতানতমিত্যমরঃ । দৃশুঃ
ককুদ্রাণ্ রষভ ইব মে চক্ষুঃ বধ্নাতি নান্যাসক্তং করোতি ॥ ৪৭ ॥

এষেতি প্রসম্মো নির্মলঃ স্তিমিতো নিম্পন্দঃ প্রবাহো যস্যঃ সা
বিদূষসান্তরস্য মধ্যবর্ত্তাবকাশস্য ভাবাৎ তস্মৈ দূরদেশবর্ত্তিত্তান্তনুভবেনা-
বতাসমানা মন্দাকিনী নাম কাচিচ্চিত্রকূটনিকটগা এষা সরিৎ নগোপ-
কণ্ঠে ভ্রমঃ কণ্ঠগতা যুক্তাবলীৰ ভাতি । অত্র নগস্য শিরস্তুমুপকণ্ঠস্য
কণ্ঠত্বঃ গম্যতে ॥ ৪৮ ॥ অয়মিতি । গিরেঃ সমীপে অনুগিরম্ । গিরেষ্ট
সেনকস্যেতি সমাসান্তঃ ট্চপ্রত্যয়ঃ । সূজাতস্তমালোঃ স্তৎ দৃশ্যতে ।
যস্য তমালস্য শোভনো গন্ধো যস্য তৎ সুগন্ধি । গন্ধস্যেতাদিনা
ইকারঃ সমাসান্তঃ । প্রবালং পল্লবমাদার ময়। তে যবাক্কুরবদাপাণ্ডো
কপোলে শোভতে যঃ সৌবতঃ সঃ পরিকল্পিতঃ ॥ ৪৯ ॥ অমিগ্রহেতি ।
অমিগ্রহত্বাং দণ্ডভয়রহিতা অপি বিনীতাঃ সন্তাঃ জন্তবো যস্মিৎ স্তৎ
অপুস্পলিঙ্গাৎ পুস্পনিমিত্তং বিট্টেনব ফলবন্ধিনঃ ফলগ্রাহিণঃ বৃক্ষাঃ
যস্মিন্ তৎ অতএব আবিৰ্কৃতোদগ্রতরপ্রভাবম্ অত্রৈব স্তপসঃ
সাবলং বনমতে ॥ ৫০ ॥ অত্রৈতি । অত্র বনে অনুস্থয়া অত্রিপত্নী,
সপ্ত চ তে শ্বয়ং সপ্তর্ষয়ঃ । দিক্‌সঙ্খ্যে সংজ্ঞায়ামিতি সমাসঃ । তেষাং
হস্তৈককৃতানি-হেমপদ্মানি যস্যাস্তাং ত্র্যম্বকমৌলিমালাং হরশিরঃ-
স্রজং ত্রিশ্রোতসং ভাগীরথীং তপোধনানাম্ শ্বষীগাম্ অভিষেকায়
দ্রাব্যায়, প্রবর্ত্তয়ামাস, কিলেটোতিহো ॥ ৫১ ॥ বীরেতি । বীরাসনৈঃ
জয়সাবনৈঃ ধ্যানং জুষন্তে ধ্যানজুষঃ তেষাং তৈকপবিশ্যা ধ্যায়তাম্
শ্বষীগাং সম্বন্ধিনঃ সমধ্যাসিতবেদিমধ্যাঃ । ইদং বীরাসনস্থানীয়ম্ ।
অনী শাখিনোঃপি নিক্কাতনিক্কম্পতয়া যোগাপিরূঢ়া ইব ধ্যানভাজ ইব
বিভান্তি । ধ্যায়ন্তোপি নিশ্চলাঙ্গা ভবন্তি । বীরাসনে বশিষ্ঠঃ । এক-
পাদমথৈকস্মিন্ বিন্যস্যোক্তনিসংস্থিতম্ । ইতরস্মিৎ স্তথা চান্যং বীরা-
সনমুদাহৃতমিতি ॥ ৫২ ॥ ত্রয়েতি । ত্রয়া পুরস্তাৎ পূৰ্ব্বং যঃ উপযা-
চিতঃ প্রার্থিতঃ । তথা চ রাগায়ণে । নাগ্রোধ্যং তনুপস্থায়ৈবদেহী
বাক্যমব্রবীৎ । নমস্তে স্তু মহাহরক্ পাবয়েন্তে ব্রতং পতিরिति ।
শ্যাম ইতি প্রভীতঃ স বটোঃ স্তৎ ফলিতঃ সন্ সপদ্রুরাগো গাক্‌ড়ানাং
মণীনাং রাশিরিব বিভাতি ॥ ৫৩ ॥ কচিদিতিাদিভিঃ স্তুৰ্ভিঃ শ্লোকৈঃ
প্রয়াগে গঙ্গাযমুনাসঙ্গমং বর্ণয়তি, কচিদিতি, হে অনবদ্যাদি
যমুনাতরঙ্গৈর্ভিন্নপ্রবাহা মিশ্রোযা গঙ্গা জাহ্নবী বিভাতি ত্বং পশ্য ।

কেব, কচিৎ প্রমেশে প্রভয়া লিপ্যতি সন্নিহিতমিতি প্রভালেপিভির-
 ক্ষনীলৈরনুবিদ্ধা সহ গুপ্তিতা যুক্তাময়ী যক্তিবিব হারাবলিরি-
 বিভাতি । অন্যত্র প্রদেশে ইন্দীবরৈর্নীলোৎপলৈ কংখচিতাসুরা
 সহগ্রথিতা সিতপঙ্কজানাং পুণ্ডরীকীণাং মালেব, বিভাভীতি সঙ্কল্প
 সম্বন্ধঃ ॥ ৫৪ ॥ কচিদিতি । কচিৎ কাদম্বসংসর্গবতী নীলহংসসংস্কৃতা
 প্রিয়ং মানসং নাম সরো যেবাং খগানাং রাজহংসানাং পঙ্ক্তিরিব ।
 রাজহংসাস্থ তে চঞ্চুচরগৈর্লোহিতৈঃ সিতা ইতামরঃ । অন্যত্র কালা-
 গুণা দত্তপত্রা রচিতমকরিকা ভুবশচন্দমকম্পিতা ভক্তিবিব ॥ ৫৫ ॥
 কচিদিতি । কচিৎ ছায়াসু বিলীনৈঃ স্থিতৈ স্তমোভিঃ শবলীকৃতা
 কর্করীকৃতা চাক্ষুসী প্রভা চক্ষিরিব । অন্যত্র রক্তেশালক্ষ্যনভঃপ্র-
 দেশা প্রভ্রা শরদভলেথা শরশ্চোষপঙ্ক্তিবিব ॥ ৫৬ ॥ কচিদিতি । কচিৎ
 কৃষ্ণোন্নয়নভূষণা ভাস্মাঙ্গরাগা ঐশ্ববস্যা তনুরিব বিভাতি । শোষণোবা-
 খ্যাতঃ । কলাপংকম্ ॥ ৫৭ ॥ সমুদ্রেতি । অত্র সমুদ্রপত্ন্যাঃ গন্ধাঘনু-
 যোজলসন্নিপাতে সঙ্গমে অভিষেকাং স্নানাং পূতাজনাং তনুতাজাং
 পুংসাং তত্ত্বাববোধেন তত্ত্বজ্ঞানেন বিনাপি প্রারদ্ধশরীরত্যাগানন্তরং
 ভুয়ঃপুনঃ শরীরবন্ধঃ শরীরযোগো নাপ্তি কিল । অন্যত্র জ্ঞানদেব
 মুক্তিঃ অত্র স্নানদেব মুক্তিরিতার্থঃ ॥ ৫৮ ॥ পুরমিতি । নিষাদাধিপতে
 গুহ্ম্য তৎপুরমিদং গম্বিন্ পুরে মগা মৌলিমনিং বিহায় জটায়ু
 বন্ধাস্থ রচিতাস্থ সতীশু স্মৃদ্ব্যঃ হে কৈকেয়ি তব কামাঃ মনোরথঃ
 ফলিতাঃ সফলা জাতাঃ ইত্যকদং । কদিরশ্রবিসমোচনে লুপ্ত ॥ ৫৯ ॥
 পয়োধরৈরতি । পুনাজনাদ্রনানাং যক্ষস্বীণাং পয়োদরৈঃ স্তনৈঃ
 নির্ধিক্ত উপভুক্তো হেমাষুজরগুর্বস্যা তৎ । তত্র তাঃ ক্রীড়ন্তীতি
 ব্যজ্যতে । ব্রহ্মণইদং ব্রাহ্মণ । নস্তদ্বিতইতি টিলোপঃ । ব্রাহ্মণ
 সরো মানসাখ্যং যস্যাঃ সরযাঃ, বুদ্ধৈর্মহত্ত্বস্যাব্যক্তং প্রধানমিব,
 কারণম্ আপ্তসা বাচঃ আপ্তবাচো বেদাঃ যদ্বা বহুব্রীহিণা মুনয়ঃ উদাহ-
 রন্তি প্রচক্ষতে ॥ ৬০ ॥ জলানীতি । যূপঃ সংস্কৃতঃ পণ্ডবক্কনার্থো
 দাক্ষিণ্যেযঃ । তীরনিখাতযূপা যা সরযুঃ তুরঙ্গমেধাঃ অশ্বমেধাঃ
 তেষবভূখার্থমেবাবতীর্গৈরবরূঢ়ৈরিক্ষাকুগোত্রাপত্যৈ পূর্কৈঃ । তদ্রাহ-
 ত্বাদগোপসু । পুণ্যতরীকৃতানি অতিশয়েন পুণ্যানি কৃতানি জলানি

জযোৰাণ্যং রাজধানীং নগরীম্ অনু সমীপে তয়া লক্ষিতয়েতার্থঃ ।
 অনুশঙ্গস্য লক্ষণেখস্তূভেত্যাদিনা কর্মপ্রবচনীয়ত্বাৎ তদ্যোগে দ্বিতীয়া ।
 বহতি প্রাপয়তি ॥ ৬১ ॥ যামিতি । যাং সরযুং মে যানসং কৰ্ত্ত্ব,
 সৈকতং পুলিনং তদেবোৎসঙ্গঃ তত্র যৎ স্মৃগং তত্রোচিতানাং প্রাট্যৈঃ
 প্রভূতৈঃ পয়োভিরমুভিঃ ক্ষীটৈশ্চ । পয়ঃ ক্ষীরং পয়োঃস্মু চেতামরঃ ।
 পরিবদ্ধিতানাং পুটানাম্ উত্তরকোশলানাম্ উত্তরকোশলেশ্বরগাং
 সামান্যধাত্রীং সাধারণমাতরমিব, সম্ভাবয়তি । ধাত্রী জনন্যামলকী
 বসুমতুপমাতৃধিতি বিশ্বঃ ॥ ৬২ ॥ সেতি মদীয়া জননী কোশলোব
 মানেন পুজোন তেন রাজ্ঞা দশরথেন বিযুক্তা মেয়ং সরযুঃ দূরে বসন্তুং
 প্রোষাগচ্ছন্তুমিতার্থঃ মাং পুত্রভূতং শিশিরানিলৈঃ তরঙ্গৈরেব হৃন্তে-
 কপগৃহতীবালিঙ্গতীব ॥ ৬৩ ॥ বিরক্তেতি । বিরক্তা অতিরক্তা যা
 সন্ধ্যা তদৎ কপিং তাম্ পৃথিব্যা ইদং পার্থিবং রজো ধূলিঃ পুর-
 স্তাদগ্রে যতো যম্মাৎ কারণাচ্ছিন্নহীতে উদ্ধাচ্ছতি তম্মাৎ হনুরমা-
 ন্তীতি হনুমান্ । শরাদীনাংহেতি দীর্ঘঃ । তেন কথিতা প্ররক্তিঃ
 তাম্মাদাগমনবার্তা যট্মৈ সঃ তরতঃ সসৈন্যঃ সন্ মাং প্রত্যাঙ্গাত ইতি
 শব্দে তর্কয়ামি । শঙ্কভয়বিতর্কয়োরিতি শব্দার্থঃ । অত্র যন্তদো-
 মিতাসম্বন্ধাভিচ্ছদলাভঃ ॥ ৬৪ ॥ অদ্বৈতি । কিঞ্চ, সাধুঃ সজ্জনঃ স
 তরতঃ । সাধুর্বাঙ্কুযিকে চারৌ সজ্জনে চাপি বাচ্যবদিতি বিশ্বঃ ।
 পালিতসম্ভবায় পালিতপিতৃপ্রতিজ্ঞায় মে মহ্যম্ অনঘাম্ অদোষাং
 ভোগাভাবাদনুচ্ছিতাং কিন্তু সংরক্ষিতাং শ্রিয়ম্, যুগ্মে যুদ্ধে খরাদীন-
 হত্বা নিরুভায় লক্ষ্যং সংরক্ষিতাম্ অনঘাং ত্বামিব, প্রত্যাশ্রয়িষ্যতি
 অন্ধা সতাম্ । সত্যোত্তমাত্মনা দয়মিতামরঃ ॥ ৬৫ ॥ অসাবিত্তি । অসৌ
 পদাতিঃ পাদচারী চীরবাসাঃ বল্কলবসনো ভরতঃ পশ্চাৎ পৃষ্ঠভাগে-
 বস্থাপিতা বাহিনী সেনা যেন স তথোক্তঃ সন্ । নদ্যুতশ্চেতি কপ্ ।
 গুহং বশিষ্ঠং পুরস্কৃত্য রুদ্ধরাট্যৈঃ সহ অর্ঘ্যপানিঃ সন্ মামভ্যা-
 পৈতি ॥ ৬৬ ॥ পিত্রেতি । যো ভরতঃ পিত্রা বিস্মৃতাং দত্তাম্ অঙ্কমুৎ-
 সঙ্গং গতামপি যাং শ্রিয়ং যুবাপি মদপেক্ষয়া মদন্ত্যে অতোক্তা সন্ ।
 ত্বন্তুত্বান্নলোকেতি শ্রীনিবেশঃ । ইয়ন্তি বর্গাণি এতাবতো বৎসরান্ ।
 অভ্যন্তসংযোগে দ্বিতীয়া । ভয়া শ্রিয়া সহ, জ্বিয়েতি গম্যতে, উগ্রং

হুচরম্ আসিধারং নাম ব্রতম্ অভাস্যতীব বভূয়তীব । যুবা যুবত্যা
 সাক্ষং যশ্মুধ্বজতৃবদাচরেৎ । অন্তর্নিরন্তসঙ্গঃ স্যাদাসিধারব্রতং হি
 তদিতি যাদবঃ । ইদং আসিধারচণ্ডক্রমণতুল্যত্বাদাসিধারব্রতমিত্যু-
 ক্তম্ ॥ ৬৭ ॥ এতাবদিতি দাশরথৌ রামে এতাবদুক্তবতি সতি বিমানঃ
 পুষ্পকং কতৃ তদীয়াৎ রামসম্বন্ধিনীমিচ্ছায় অধিদেবতয়া মিবৈণ
 বিদিত্বা তৎপ্রেরিতং সদিত্যর্থঃ সবিষ্ময়াভির্ভরতানুগাভিঃ প্রকৃতিভিঃ
 প্রজাভিঃ উদ্বীক্ষিতং জ্যোতিষ্পাখাদাকাশাদবততার ॥ ৬৮ ॥ তস্মাদিতি ।
 রামঃ সেবারাং বিচক্ষণঃ কুশলো হরীশ্বরঃ সুগ্রীবঃ তেন দত্তো হস্তো
 হস্তাবলম্বো যস্য তাদৃশঃ সন্ স্থলজ্ঞত্বাৎ পুরঃসরো বিভীষণস্তেন
 দর্শিতেন অদূরং মহীতলং যস্য তেন ভঙ্গিভির্ষিদ্ধিত্রিভিঃ রচিতস্ফ-
 টিকেম সোপানপৰ্ব্বণা মার্গেণ তস্মাৎ যান্যৎ পুষ্পকাৎ অবতরং অব-
 তীর্ণবান্ । তরতেল্ ॥ ৬৯ ॥ ইক্ষাকৃতি । প্রযতঃ স রামঃ ইক্ষাকু-
 বংশপুত্রবে বশিষ্ঠায় প্রণম্য নমস্কৃতা অর্ধ্যম্য পরিগ্রহঃ স্বীকারস্তস্যান্তে
 পর্যাপ্তঃ পরিগতানন্দবাপ্পঃ সন্ সম্ভ্রাতরং ভরতম্ অশ্বজত আলিঙ্গৎ,
 তস্মিন্ রামে ভক্ত্যা অপোঢ়ঃ পরিহৃতঃ পিতৃরাজমহাভিষেকো যেম
 তস্মিন্ মূর্দ্ধনি উপজত্রৌ চ । আগন্ধোপাদানে লিটি রূপম্ ॥ ৭০ ॥
 শ্মশ্রুতি । শ্মশ্রুণাং মুখরোমুণাং প্ররুদ্ধা সংস্কারাভাবাদতিরুদ্ধা
 জনিতা আননেষু বিক্রিয়া বিকৃতির্বেষাৎ তান্ অতএব প্ররোহৈঃ
 শাখাবলম্বিভিঃ অধোমুখৈগৃহৈঃ জটিলান্ জটাবতঃ প্লক্ষান্ নাগো-
 ধানিব স্থিতান্ প্রণমতো মস্ত্রিরুদ্ধাংশ্চ শুভৈঃ রূপাদৈর্দৃষ্টিপাতৈঃ
 বার্তসানুযোগেন কুশলপ্রদেহ মুরাক্ষরয়া বাচা চ অষ্টগ্রহীৎ অনুগ্রহী-
 তবান্ ॥ ৭১ ॥ দুর্জাতইতি । অয়ং মে দুর্জাতবন্ধুঃ আপদকুঃ ।
 দুর্জাততং ব্যসনং প্রোক্তমিতি বিশ্বঃ । ঋক্ষহরীশ্বরঃ সুগ্রীবঃ, এষঃ
 সমরেষু পুরঃপ্রহর্তা পৌলস্ত্যো বিভীষণঃ ইতি আদ্যুতেনাদরবতা ।
 কর্তয়িত্ত্বঃ । রঘুণাং নন্দনেন রামেণ কথিতাবুভৌ বিভীষণসুগ্রীবৌ
 লক্ষণমনুজমপি ব্যাংক্রম্য আলিঙ্গনাদিভিরসম্ভ্রাত্য ভরতো ববন্দে ॥ ৭২ ॥
 সৌমিত্রিণেতি । তদনু সুগ্রীবাদিবন্দনানন্তরং স ভরতঃ সৌমিত্রিণা
 সংসম্বজে সঙ্গতঃ । স্বজ বিসর্গে দৈবাদিকাৎ কর্তরি লিট্ । নন্দ-
 শিরসং প্রণতমেবং সৌমিত্রিমুখাণ্য ভূশং গাঢ়মালিনিঙ্গ চ, কিং কুর্ষম্,

রুচেন্দ্রজিৎপ্রহরণত্রৈবঃ কর্কেশেনাস্য সৌমিত্রেকরঃস্থলেন তুজমধ্যং
 স্বকীয়ং ক্রিশ্যাম্বিব পীড়য়ম্বিব ! ক্রিশ্যাত্তিরবং সক্রম্যকঃ ক্রিশ্যাত্তি ভুব-
 নত্রয়মিতি দর্শনাৎ । ননু রামায়ণে, ততো লক্ষ্মণমাসাদ্য ঐবদেহীকঃ
 পরম্পর । অভিবাদ্য ততঃ প্রীতো ভরতো নাম চাত্রবীদিতি ভরতস্য
 কানিষ্ঠং প্রতীয়তে কিমর্থং টেজাঠমবলম্ব্য আর্জ্জবেন শ্লোকো ব্যাখ্যাতঃ
 সমাম্ । কিন্তু রামায়ণশ্লোকার্থকীকারুতোক্তঃ শ্রয়তাম্, ততো লক্ষ্মণ-
 মাসাদ্যেত্যাদিশ্লোকো আসাদনং লক্ষ্মণঐবদেহোঃ, অভিবাদনস্ত
 ঐবদেহাএব, অন্যথা পূর্বেকৃতং ভরতস্য টেজাঠং বিকলোভেতি ॥ ৭৩ ॥
 রামেতি । তদানীং হরিচম্পৃতয়ঃ রামাজ্জয়া মনুষ্যবপুঃ রুদ্রা গজেন্দ্রা-
 নাককহঃ, বহুধা মদবারিধারাঃ ক্ষরং যু তেষু গজেন্দ্রেষু তে কপিযূথ-
 নাথাঃ শৈলাদিরোহণমুখানি উপলেভিরে অনুবভূবুঃ ॥ ৭৪ ॥ সানুপ্লবইতি ।
 সানুপ্লবঃ সানুগঃ । অভিসারব্রহ্মসরঃ সহায়োঃ সানুপ্লবোঃ সানুগইতি যাদবঃ ।
 ক্ষণদাচরণাং প্রভুঃ বিভীষণোঃপি প্রভবতাম্বাদিতি প্রভবো জনকঃ
 দশরথঃ প্রভবো যস্য স দশরথপ্রভবঃ রামঃ তেনানুশিষ্টে আঙ্কণঃ
 সন্ রথান্ ভেজে । তানেব বিশিনষ্টি, যে রথাঃ মায়াবিকম্পরচিহ্নৈঃ
 সঙ্কম্পবিশেষনির্মিতৈরপি মদীয়ৈর্বিভীষণীযৈঃ স্যন্দনৈঃ তুলিতরু-
 দ্রিমতন্ত্রিশোভাঃ তুলিতা সমীকৃত্য রুদ্রিমা ক্রিয়ানিহ্নতা তন্ত্রীনাং
 শোভা যেমাং তে তথোক্তাঃ ন ভবন্তি তেঃপি তৎসাম্যং ন লভন্ত-
 ইত্যর্থঃ । রুদ্রিমেত্যত্র ভিত্তিঃ ক্তিরিতি ক্তিপ্রত্যয়ঃ, ক্তৈর্মমু নিত্য-
 মিতি মমাগমঃ ॥ ৭৫ ॥ ভূষইতি । ততো রম্যপতিঃ সাবরজো
 ভরতলক্ষ্মণসহিতঃ সন্ বিলসৎপতাকং কামেনেচ্ছানুসারেণ গতির্যস্য
 তদ্দিনানং ভূয়ঃ পুনরপি, বৃন্দরহস্যপতিভ্যাং যোগেন দৃশ্যো দর্শনীয়ঃ
 তারাপতিশচন্দ্রো দোষাভবং দোষাতনম্ । সাযঞ্চিরং প্রাঞ্ছ ইত্য-
 দিনা দোষাশদাদব্যাং ট্যপ্রত্যয়ঃ । তরলবিদ্যুচ্চঞ্চলতড়িতভ্রম-
 মিব, অধ্যাস্ত অধিষ্ঠিতবান্ ॥ ৭৬ ॥ তত্রৈতি । তত্র বিমানে, জগতাম্
 ঈশ্বরেণাদিববাহেণ প্রলয়াভূর্কীমিব, বর্ধাতায়েন শরদাগমেন অভ্রঘনা-
 ঘোষসঙ্ঘাতাদিন্দোকচং চন্দ্রিকামিব, রামেণ দশকণ্ঠএব রুচ্ছং সঙ্কটং
 তস্যং প্রত্যুক্ত্যং ধৃতিমতীং সন্তোষবতীং মৈথিলমুতাং সীতাং
 ভরতো ববন্দে ॥ ৭৭ ॥ লকেশ্বরেতি । লকেশ্বরস্য রাবণস্য প্রণতীনাং

ভঞ্জন নিরাসেন দৃঢ়ব্রতমথাপ্ততপাতিব্রতাম্ অতএব বন্দ্যং তৎ জনক-
 জ্ঞায়াশ্চরণয়ে। যুগম্, জ্যেষ্ঠানুরক্তা জটিলং জটায়ুক্ৰং সাধোঃ সজ্জ-
 নমাণ্য ভরতস্য শিরশ্চ ইতুভয়ং সমেতা দিলিত্বা অন্যান্যস্য পাবনং
 শোধকম্ অভূৎ ॥ ৭৮ ॥ ক্রোশেতি । আৰ্য্যঃ পূজ্যঃ কাকুৎস্থো রামঃ
 প্রকৃতয়ঃ প্রজাঃ পুরঃসরাঃ যস্য তেন স্তিমিতদ্রবেন মন্দবেগেন পুষ্প-
 কেশ । ক্রোশোদ্ধপরিমাণবিশেষঃ । ক্রোশাৰ্দ্ধং ক্রোশৈকদেশং গত্বা
 শক্রেণ প্রতিবিহিতাঃ সজ্জিতাঃ উপকার্যাঃ পটভবনানি যস্মিন্তন্তং
 উদারং মহৎ সাক্ষতস্যাযোধ্যায়াঃ উপবনম্ অধিবাস অধিতষ্ঠৌ ।
 সাক্ষতঃ স্যাৎসোধ্যায়াং কেশলা নন্দিনী তথ্যেতি যাদবঃ ॥ ৭৯ ॥ ইতি
 শ্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথস্মৃতিবিবরণিতায়াং রঘুবংশাবত্যায়াঃ
 সঞ্জীবনীসমাপ্তায়াং ত্রয়োদশঃ সর্গঃ ॥



চতুর্দশঃ সর্গঃ ।

সঞ্জীবনং চৈমথিলকন্যাকায়াঃ সৌন্দর্যাসম্বন্ধস্বনহানিপানম্ ।

শশীক্লপলেককহরোঃ সমানং রামস্য বন্দে রমণীয়মাসাম্ ॥

ভর্তুরিতি । অগ উপবনাবিষ্ঠানানন্তরং দাশরথী রামলক্ষ্মণৌঃ*
উপবনতরোরাশ্রয়রক্ষস্যা । উপবনশ্রবণইতি নিপাতঃ । ছেদাৎ ত্রততোঁ
লতে ইব । বল্লী তু ত্রততিলতেতমরঃ । ভর্তুর্দশরথস্য প্রণাশাৎ
শোচনীয়ং দশান্তরম্ । অবস্থায়ান্ বস্ত্রান্তে সাদৃশ্যাপীতি বিশ্বঃ ।
প্রপন্নে প্রাপ্তে জনন্যৌ কৌশলান্সুমিত্রে তত্র সাক্ষেতোপবনে সমং
যুগপদপশাতাম্ । দুষেঃ কর্তুরিলঙ্ঘ ॥ ১ ॥ উভাবিতি । যথাক্রমং
স্বস্বমাতৃপূর্বকং প্রণতৌ নমস্কৃতবন্তৌ হতীরী হতশক্ৰকৌ বিক্রমশো-
ভিনৌ তাবুতৌ রামলক্ষ্মণৌ উভাভ্যাং মাতৃভ্যাম্ অশ্রেঃ অশ্রুভিঃ
অক্লতবা হেতুনা । অশ্রমশ্র চ শোণিতমিতি যাদবঃ । বিস্পষ্টং ন
দৃষ্টৌ কিন্তু সূতস্পর্শেন যৎযুথং তস্যোপলভাদনুভবাৎ জ্ঞাতৌ ॥ ২ ॥
সানন্দজইতি । তয়ের্ম্যাজ্ঞোঃ আনন্দজঃ শিশিরো বাস্পঃ শৌকজমশী-
তমৃৎমশ্র, উষ্মতপ্তং গ্রীষ্মতপ্তং গচ্ছাসরবোজলং কৰ্ম অবতীর্ণৌ কিমা-
দ্রেনিসান্দে নিবর ইব, বিভেদ । আনন্দেন শৌকস্তিরস্কৃত ইত্যর্থঃ ॥
৩ ॥ তেইতি । তে মাতরৌ পুত্রযোরঙ্গে শরীরে নৈশ্বতশাস্রাণাং
রাক্ষসশাস্রাণাং মার্গান্ ব্রণান্ আত্মান্ সরসানিব সদয়ং স্পর্শন্ত্যৌ
ক্ষত্রকুলাঙ্গনানাম্ ঈপ্সিতমিচ্ছপি বীরস্বীরমাতেতি শব্দং নাকাময়ে-
তাম্ । বীবপ্রসবে দুঃখহেতুরিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ ক্রেশাবহেতি
আবহতীতাবহা, ভর্তুঃ ক্রেশাবহা ক্রেশকারিণী অতএব অলক্ষণাহং
সীতেতি স্বং নাম উদীরয়ন্তী স্বর্গঃ প্রতিষ্ঠা আস্পদং যস্য তস্য স্বর্গ-
স্থিতস্য গুরোঃ শ্বশুরস্য গুরোঃ শ্বশুরস্য মহিষ্যৌ শ্বশ্রৌ বধূঃ সুনী ।
বধূঃ সুনী বধূঃ জ্ঞায়েতামরঃ । অভক্তিভেদেন ববন্দে । স্বর্গপ্রতিষ্ঠ-
সোভাতেন শ্বশ্রুঐবধবাদর্শনদুঃখং সূচিতম ॥ ৫ ॥ উত্তিষ্ঠেতি । ননু
বৎসে উত্তিষ্ঠ অসৌ মানুজো ভর্তা তত্বেব শুচিনা রতেন মহৎ কৃচ্ছ্ৰং
দুঃখং ভীর্ণং ভীর্ণবান্, ইতি প্রিয়ার্হাং তাং বধূং প্রিয়মপামিখ্যামত্যাং

তে শ্বশ্রুঃ উত্ততুঃ । উভয়ং দুৰ্ব্বচমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥ অথৈতি । অগ
জননোরানন্দজ্বলৈরানন্দবারিষ্টৈঃ প্রারব্ধং প্রক্রান্তং রঘুবংশকেভোঃ
রামস্য অতিথেকং অমাত্যরজ্ঞাঃ তীর্থৈভ্যো গঙ্গাপ্রমুখৈভ্য আহুতৈ-
রানীতৈঃ কাঞ্চনকুন্ততোয়ৈঃ নিকৰ্ভয়ামাসুঃ নিস্পাদয়ামাসু ॥ ৭ ॥
সরিদতি । রক্ষঃকপীন্দ্রৈঃ সরিতো গঙ্গাদায়াঃ সমুদ্রান্ পূৰ্ণাদীনু সর-
*সীৰ্ম্মাসাদীশ্চ গভ্রা উপপাদিতানি জলানি জিঘোজ্জয়শীলস্য ।
প্রাজিহ্ব্যশ্চ গম্মুরিতি গম্মুপ্রতারঃ । তস্য রামস্য মূৰ্দ্ধি বিজ্ঞাস্য
বিজ্ঞাদ্রৈঃ মূৰ্দ্ধি মেঘপ্রভবা আপ ইব অপতন্ ॥ ৮ ॥ তপস্বীতি ।
যো রামঃ তপস্বিবৈয়ক্রিয়াপি তপস্বিবৈয়চনয়াপি সূতরামত্যং
প্রেক্ষণীয়স্তাবৎ দর্শনীয়ে। বভূব, তস্য রাজেন্দ্রনেপথ্যবিধানেন রাজ-
বেশরচনয়া উদ্ভিতা যা শোভা সা পুনরুক্তং নাম দোষো যস্যঃ সা
পুনরুক্তদোষা দ্বিগুণা আসীৎ ॥ ৯ ॥ সহিতি । স রামঃ সটেনাঃ তুর্য-
শ্বনৈরানন্দিতপৌরবর্গঃ সন্ মূলে ভবাঃ মৌলাঃ মস্ত্রিরজ্ঞাঃ তৈঃ
রক্ষোভিঃ হরিভিঃ সহ সৌধৈভাঃ উদাতলাজবর্ষায়ুতোরণামঘয়রাজ-
ধানীং বিবেশ প্রবিষ্টবান্ ॥ ১০ ॥ সৌমিত্রিণেতি । সাবরাজেন শত্রু-
যুক্তেন সৌমিত্রিণা লক্ষ্মণেন মন্দমাধুতে বালব্যজনে চামরে যস্যঃ সঃ
রথস্থঃ তরতেন ধৃতাভপত্রঃ এবং চতুর্বাহো রামঃ প্রহরঃ লক্ষ্যদ্রুপা-
য়ানাং সামাদীন্যং সজ্জাতঃ সমষ্টিরিব, বিবেশেতি পূর্বেণ সম্বন্ধঃ ॥
১১ ॥ প্রাসাদেতি । বায়ুবশেন ভিন্না প্রাসাদে যঃ কাণাণ্ডক্যমঃ
তস্য রাজিঃ রেখা বনান্নিরতেন রমুভ্রমেন রামেন স্বয়ং যুক্তা তস্যঃ
পূরঃ পূর্যাঃ বেগিরিব আবভাসে । পুরোহপি পতিব্রতাসমাপিকৃতঃ ।
ন প্রোষিতে তু সংস্কুর্যাম বেনীক প্রমোচয়েদिति হারীতঃ ॥ ১২ ॥
শ্বশ্রুজনেতি । শ্বশ্রুজটৈরনুষ্ঠিতচারুবেষাং কৃতসৌম্যানেপথ্যাম্ । আ-
কম্পবৈৰ্যো নেপথ্যমিত্যমরঃ । কর্ণরথঃ স্ত্রীযোগোৎস্পন্দরথঃ । কর্ণ-
রথঃ প্রবহনমিতি যাদবঃ । তত্রস্থ্যং রঘুবীরপত্নীং সীতাং সাক্ষতেমার্য্যঃ
প্রাসাদবাতারনেষু দৃশ্যবক্রে লক্ষ্যপুটৈরঞ্জলিভিঃ প্রণেমুঃ ॥ ১৩ ॥
স্ফুরদिति । স্ফুরৎপ্রভামণ্ডলম্ আনুস্মরম্ অনুস্ময়যা দন্তং শাস্ত্বতং
সদাতনম্ অঙ্গরাগং বিজ্রতী সা সীতা ভল্লী স্বপুৰ্য্যো শুদ্ধেতি সন্দ-
র্শিতা পুনর্লক্ষিণংভেব ররাজ ॥ ১৪ ॥ বেগানীতি । স্নহদো ভাবঃ সৌহার্দ্যং

সৌজন্যঃ । হৃদয়গিসিক্তস্তে পূৰ্ব্বপদস্যোক্তাভয়পদরুদ্ধিঃ । সৌহার্দনিধিঃ
 রামঃ সুহৃদভ্যঃ সুগ্রীবাদিভ্যঃ পরিবর্হবন্তি উপকরণবন্তি বেষ্মানি বি-
 শ্রাণ্য দত্ত্বা আলোচ্যশেষস্য চিত্রমাত্রশেষস্য পিতুঃ বলিমং পৃজায়ুক্তং
 নিকেতং গৃহং বাস্পায়মাণো বাস্পযুদ্ধনন্ বিবেশ । বাস্পোন্মাত্তায়ুদ্ধ-
 মনে ইতি কাণ্ডে প্রত্যয়ঃ ॥ ১৫ ॥ কৃতাজ্জলিরিতি । তত্র নিকেতনে
 কৃতাজ্জলিঃ সন্ রামঃ, হে অম্ম মো গুণঃ পিতা স্বৰ্গঃ কলং যস্য তস্মাৎ
 সত্যং নাত্রশ্যাতন ত্রট পান্ ইতি যদভ্রংশনং তং চিন্ত্যমানং বিচা-
 র্যমাণং তব স্মরুতম্ ইত্যেবং প্রকারেণ, ভরতস্য মাতুঃ কৈকেয়াঃ
 লজ্জাং জহার অপানয়ং । রণজ্ঞাং প্রতিজ্ঞা পরিপালনং স্বৰ্গসাধন-
 মিত্যর্থঃ । ভরতগ্রহণং তদপেক্ষয়াপি কৈকেয়ানুসরণস্যোক্তানর্থম্
 ॥ ১৬ ॥ তথ্যেতি । সুগ্রীববিভীষণাদীন সংবিধীয়ন্ত ইতি সংবিধাঃ
 ভোগ্য বস্তূনি কৃত্রিমসংবিধাভিঃ তথা তেন প্রকারেণৈব উপাচরং
 যথা সঙ্কল্পমাত্রেন ইচ্ছামাত্রেনোদিতসিদ্ধয়ন্তে সুগ্রীবাদয় চেতসি
 বিময়েন ক্রান্তাঃ আক্রান্তাঃ ॥ ১৭ ॥ সভাজনায়ৈতি । স রামঃ সভাজ-
 নায়ান্ভবন্দায় উপগতান্ দিবি ভবান্ মুনিান্ অগস্ত্যাदीন্ পুরস্কৃত্য
 হতস্য শত্রোরাবণস্য প্রভবাদি জন্মাদিকং স্রবিক্রমে গৌরবমুৎকণ্ঠ্যাদ-
 ধানং রতং তেভ্যো মুনিভ্যঃ শুশ্রাব প্রতবান্ । বিজিতোৎকর্ষাজ্জ-
 তুকংকর্মইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ প্রতিতি । তপোপনয়নু মুনিষু প্রতিপ্রয়াতেষু
 প্রতিনিবৃত্তা গতেষু সংসু স্মাদনিজাতএব গতোর্জ্জমাসো যেযাং
 তান্ অনন্তরং সীতায়াঃ স্বহস্তেনোপহৃত্য দত্ত্বা অগ্র্যপূজা উত্তমসম্ভা-
 বনা এভাস্তাম্, এতন্ সৌহার্দাতিশয় উক্তঃ, রক্ষঃ কপীন্দ্রান্ রামঃ
 বিসমর্জ্জ বিস্মটবান্ ॥ ১৯ ॥ তচ্চেতি । তচ্চ আশ্চিচিন্মূলভং স্র-
 ছামাত্রাভ্যং সুরারোঃ রাবণস্য জীবিতেন সহ হৃতং দিবঃ পুষ্পং পুষ্প-
 বদভরণভূতং পুষ্পকং বিমানং ভূয়ঃ পুনরপি কৈলাসনাম্যস্য কুবেরস্য
 উদ্বহনায় অরমংস্ত অনুজ্ঞাতবান্ । মন্যতেলুঙ । ভূয়োগ্রহণেন পূৰ্ব্ব-
 মপ্যেতং কৌবেরমেবেতি স্মচ্যতে ॥ ২০ ॥ পিতুরিতি । রামঃ এবং
 পিতুর্মিষোণাং শাসনাং বনবাসং দিল্লীর্থা অনন্তরং প্রতিপন্নরাজ্যঃ
 সন ধর্মার্থকামেষু যথা তথৈবাবরজেষু সমাং বৃত্তিং প্রপেদে অবৈষমোণ
 ব্যবহৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ সর্কাস্মিতি । স রামো বৎসলত্বাৎ সিজ্ঞত্বাৎ

নতু লোকপ্রতীত্যর্থম্ । শ্লিষ্টস্ত বত্সলইতামরঃ । সৰ্গাস্থ মাতৃষপি নি-
 বিশেষপ্রতিপত্তিঃ তুলাসংকার আসীৎ । কথমিব চমুনাং নেতা যথুথঃ
 বদ্ভিরাননৈরাপীতাঃ পযোধরাঃ স্তনা যাসাং তামু কুর্ভিকাসিব
 ॥ ২২ ॥ তেনেতি । লোকে লোভপরাঙ্কুথেন বদান্যেন তেন রামেন
 অর্থবান্ ধনিকঃ আস বভূব । তিঙস্তুপ্রতিরূপকমব্যয়মেতত্ । বিয়েভো
 ভয়ং যত্না নুদতা তেন ক্রিয়াবাননুষ্ঠানবান্ । বিনেত্রা নিয়ামকেন
 তেন পিতৃমান পিতৃবন্নিয়স্বতীত্যর্থঃ । শোকমপনুদতীতি শোকাপনুদঃ
 সুখসাহর্ভা তেন । তুন্দশোকরোঃ পরিমুজাপনুদোরিতি ক প্রত্যয়ঃ ।
 তেন পুত্রী পুত্রবানাস পুত্রবদানন্দয়তীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ সইতি । স রামঃ
 কালেবস র পৌরাণাং কার্য্যানি প্রয়োজনানি সমীক্ষ্য বিদেহাধিপ-
 তেভুহিত্রা সীতয়া, উপভোগোত্মকয়া অতএব তদীরং সীতাসম্বন্ধি
 চাক্ষু বপুঃ কৃত্বা স্থিতরা লক্ষ্ম্যাব, উপস্থিতঃ সঙ্গতঃ সন্ রেমে । উপস্থানং
 সঙ্গতিরিতি যাদবঃ ॥ ২৪ ॥ তযোরিতি । চিত্রবত্সু বনবাসবৃত্তান্তুলেখা-
 বত্সু সন্মত্সু যথা প্রার্থিতং যথেষ্টম্ ইচ্ছিয়ার্থানিচ্ছিরবিষয়ান্ শব্দাদীন্
 আসেভূষোঃ প্রাপ্তবতোস্তরোঃ সীতারাময়োঃ দণ্ডকেশু দণ্ডকারণ্যেবু প্রা-
 গুণানি ছুঃখান্যপি বিরহবিলাপাশ্বেষণাদীনি সঞ্চিত্তমানানি স্মর্যমাণানি
 সুখানি অভুবন । স্মারকস্ত চিত্রদর্শনমিতি ত্রয়্যম্ ॥ ২৫ ॥ অথেতি ।
 অথ সীতা অদিকশ্লিষ্টবিলোচনেন অত্যন্তমস্বলোচনেন শরবত্ তৃণ-
 বিশেষবৎ পাণ্ডুরেণ অতএব অনঙ্করমবাগ্‌ব্যাপারং যথা ভবতি তথা
 ব্যঞ্জিতং দৌহদং গর্ভো যেন তেন মুখেন পরিণেতুঃ পত্ন্যরানন্দয়িত্রী
 আসীত ॥ ২৬ ॥ তামিতি । প্রতীতো গর্ভজানবান্ রময়তীতি রমণঃ প্রিয়াং
 কুশাঙ্গশক্তিং বর্ণান্তরেণ নীলিমু আক্রান্তপযোধরাগ্রাং বিলজ্জমানাং
 তাং রানাং রহসি অরুহু আরোপ্য অভিলাষং মনোরথং পপ্রচ্ছ । এতচ্চ
 দৌহদস্যাপ্রদানেন গর্ভো দোষমবাগ্‌য়াদিতি শাস্ত্রাত নতু লৌল্যাদি-
 তানুসন্ধেয়ম্ ॥ ২৭ ॥ সেতি । সা সীতা হিংস্রৈর্দর্শিতাঃ নীবারা এব বলয়ে
 যেষু তানি, তিৰ্য্যগ্‌ভিক্ষুকাদিদানং বলিঃ । সম্বন্ধাঃ কৃতসম্বন্ধাঃ কৃত-
 সখ্যাঃ বৈখানসানাং কন্যাকা যেষু তানি কুশবন্তিভাগীরথীতীরতপোব-
 নানি ভূয়ঃ পুনরপি গন্তুমিযেযাভিললাষ ॥ ২৮ ॥ তস্যৈইতি । রঘুপ্রবীরো
 রামঃ তস্য সীতায়ৈ তং পূৰ্ণোক্তম্ ঈদৃশিতং মনোরথং প্রতিশ্রুতঃ

পাশ্চ্যটরৈ স্তব্ধকালোচ্চৈতরনুযাতঃ সন্ মুদিভামযোশামালোকয়-
মান্ অত্রং লেটীতাত্রংলিহমভ্রঙ্কয়ং প্রাসাদমাকরোহ । বহাজ্জেলিহ-
ইতি খণপ্রত্যয়ঃ, অরুদ্বিমদিতি মুমাংগমঃ ॥ ২৯ ॥ স্বদ্বাপণমিতি । স
রামঃ স্বদ্বাঃ সমৃদ্ধা আপনাঃ পণ্যভূময়ো যস্মিন্ তং রাজপথঃ নোভিঃ
সমুদ্রবাহিনীভিঃ বিগাহ্যমানাং সরযুঃ পৌরৈর্বিনাসিভিঃ অধ্য-
যিতানি পুরোপকণ্ঠোপবনানি চ পশ্যন্ রেমে । বিনাসিনাশ্চ বিনা-
সিনশ্চ বিনাসিনঃ । পুমান্ দ্বিষেত্যেকশেষঃ ॥ ৩০ ॥ সহিতি । বদতাং
বাগ্মিনাং পুরোগাঃ শ্রেষ্ঠাঃ বিশুদ্ধরতঃ সর্পাদিরাজঃ শেষঃ তদ্বদ্রু ভুজৌ
যস্য সং বিজিতারিত্রো বিজিতারিত্রৈষ্ঠঃ স রামঃ স্রুতম্ উদ্दिश्या
ভদ্রং ভদ্রনামকম্ অপসর্পং চরং কিংবদন্তীং জনবাদং পাপ্রচ্ছ । অপ-
সর্পশ্চরঃ স্পর্শঃ, কিংবদন্তী জনশ্রুতিরिति চামরঃ ॥ ৩১ ॥ নির্বন্ধেতি ।
নির্বন্ধেন আগ্রহেণ পৃষ্ঠঃ সোঃপসর্পঃ জগাদ । কিমিতি, হে মানবদেব
রক্ষোভবনে উষিতায়াঃ দেব্যাঃ সীতায়াঃ পরিগ্রহাৎ স্বীকারাৎ অনত্র
ইতরাংশে তং বর্জয়িত্বৈত্যর্থঃ ত্বদীয়ং সর্পং চরিতং পৌরাঃ স্তবন্তি ॥ ৩২ ॥
কলত্রৈতি । এবং কিল কলত্রনিন্দয়া গুরুণা দুর্বহেণ কীন্তুবিপর্যায়েণ
অপকীর্ত্য অভ্যাহতং বৈদেহিবন্ধোর্বৈদেহীবন্ধস্তস্য । এয়াশোঃ
সংজ্ঞাচ্ছন্দসোর্ধ্বলমিতি হ্রস্বঃ, কালিদাস ইতিবৎ । হৃদয়ম্ অযো-
যনেন অভিভূতং সন্তপ্তম্ অগ্নিব বিদজে বিদীর্ণম্ । ॥ ৩৩ ॥ নির্বন্ধে
উপেক্ষে উত অদোষাং সার্বীং জায়াং সন্ত্যজামি । উভয়ত্রাপি প্রশ্নে
লট্ । ইত্যেকপক্ষাশ্রয়ে অন্যতরপক্ষপরিগ্রহে বিরূপত্বাদপরিচ্ছেদ-
ত্বাত্ স রামো দোলাইন চলা চিত্তবৃত্তির্ঘস্য স আসীৎ ॥ ৩৪ ॥
নিশ্চিত্যতি । কিং বাচ্যমপবাদম্ নাস্তি অনেন ত্যাগাতিরিক্তো
পায়েন নিরুতির্ঘস্য তদনন্যনিরুতি নিশ্চিত্য পত্ন্যাস্ত্যাগেন পরিমাফুং
পরিহৃত্ত্বৈচ্ছৎ । তথাহি, যশোদমনানাং পুংসাং স্বদেহাদপি যশো-
গরীয়ঃ গুরুতরম্ ইঙ্গির্যার্থাত্ অক্লেদনবনিতাদেবিস্ময়বিবয়াৎ
গরীয় ইতি কিমূত বক্তব্যম্ । পঞ্চমী বিভক্তে ইত্যুক্তয়ত্রাপি পঞ্চমী-
সীতা চেঙ্গির্যার্থএব ॥ ৩৫ ॥ সহিতি । ইতোজাঃ নিস্তেজস্কঃ স রামঃ
তস্য রামস্য বিক্রিয়াদর্শনেন লুপ্তহর্ষান্ অবরজান সন্নিপাত্য সংগমযা

আত্মাশ্রয়ং স্ববিষয়কং কৌলীনং নিন্দ্যং তেভ্য আচক্ষে পুন্নিদং
 বাক্যমুবাচ চ ॥ ৩৬ ॥ রাজর্ষীতি । রবেঃ প্রসূতির্জন্ম যস্য তস্য রাজর্ষি-
 বংশস্য সদাচারগুণেঃ সদ্ভূতাং শুদ্ধাং মত্তো মত্সকাশাং, দর্পণস্য
 পয়োদবাভাদিব অন্তঃকণাদিতার্থঃ, কীদৃশোঃরং কলকঃ উপস্থিতঃ
 প্রাপ্তঃ পশ্যত ॥ ৩৭ ॥ পৌরেবতি । সোহুহুম্ অপাং তরঙ্গেষু তৈল-
 বিন্দুমিব পৌরেষু বহুলীভবন্তুং প্রসরন্তুং সএব পূর্কো যস্য স তং তং-
 পূর্কম্ অবর্ণনপবাদম্ । অবর্ণাক্ষেপনির্কাদপর্য়াবাদাপবানবদিত্যমরঃ ।
 দ্বিপেঙ্গুঃ আলানমেব আলানিকম্ । বিনয়াদিত্যত্বাস্থার্থে ঠক্ ।
 অথবা আলানং বন্ধনং প্রয়োজনমসৌতি আলানিকম্ । প্রয়োজন-
 মिति ঠক্ । স্থানং শুভমিব, চূতরক্ষইতিবৎ সামান্যবিশেষভাবাদ-
 পৌনরুক্ত্যং দ্রষ্টব্যম্ । সোহুং নেশে ন শক্রেমি ॥ ৩৮ ॥ তসেতি ।
 তস্যাবর্ণস্যাপনোদায় সলগ্রহভৌ অপতোংপতো উপস্থিতাম্যং
 সত্যামপি নির্ক্যাপেক্ষে নিঃস্পৃহঃ সন বৈদেহয়ুতাম্, পুরগুণং পূর্কং
 পিতুরাজ্ঞ্য সমুদ্রেনমিৎ সমুদ্রো নেমিরিব নেমিবস্যঃ সা ভূদিঃ
 তামিব, তাক্যমি ॥ ৩৯ ॥ নু সঙ্কথা সারী ন ত্যাজে, তাহ অবৈয়ীতি ।
 এনাং সীতাম্ জম্ববা সারীতি চাটবমি কিন্তু মে মম লোকাপবাদঃ
 বলবান মতঃ । বৃতঃ হি যস্মাং প্রজাঁভিঃ ভূমেচ্ছাবা প্রতিবিতং
 শুদ্ধিমতো নির্মূলস্য শশিনে মনত্বেন কলকত্বেনারোপিতা, ততো
 লোকাপবাদএব বলবানিতার্থঃ ॥ ৪০ ॥ রক্ষইতি । কিঞ্চ মে রক্ষাব-
 ধাতুঃ প্রয়াসঃ বার্থো ন কিন্তু সঃ তৈবপ্রতিমোচনায় তৈবরশোপনায় ।
 তথাহি, অমর্ষণোঃ হনো দ্বিজিহ্বঃ সর্গঃ পদা পাদেন স্পৃশন্তুং প্রবযং
 শোণিতচাঙ্করা দশতি কিম্, কিন্তু, তৈবনিবাতনায়েতার্থঃ ॥ ৪১ ॥
 তদিতি । তত্ত্বাদ্যাদেয মে সর্গঃ নিশ্চয়ঃ । সর্গঃ স্বভাবনির্মোক্ষে
 নিশ্চয়াপ্যায়স্বষ্টিষিত্যমরঃ । ককণাদ্রুটিভে ভবন্তিন্ প্রতিষেধনীয়ঃ
 নিরুতং বাচ্যমেব শল্যং যেযাং তান্ প্রাণান্ মযা চিরং ধারয়িতুং
 ধারণং কারয়িতুং বো যুয়াকম্ অর্থিতা অর্থিত্বম ইচ্ছা যদি অন্ত্যতি
 শেষঃ ॥ ৪২ ॥ ইতীতি । ইত্যানুবন্তং জনকাস্ত্রাণাং বিষয়ে নিতান্তরক্ষা-
 ভিনিবেশম্ অতিক্রুরাগ্রহম সৈশং স্বাদিনং ভেদুভ্রাতৃষু মধো কচ্চনাপি
 নহেচ্ছং নিবারণিতুম্ অনুমোদিতুং প্রবৃত্ত্যিতুং বা শক্তো দাসীৎ

পক্ষদ্বয়সাপি প্রবলত্বাদিতার্থঃ ॥৪৩॥ মহিতি । লোকত্রয়গীতকীর্ত্তিঃ যথা
 র্ণভাষী লক্ষ্মণপূৰ্ব্বজন্ম। লক্ষ্মণাশ্রয়ঃ স রামো নিদেদেণে স্থিতম্ আজ্ঞা-
 কারিণং লক্ষ্মণং বিলোকাৎ হে সৌম্য সূতগ ইত্যভাষ্য চ পৃথক ত্বরত-
 শব্দব্রাত্যাং বিনাকৃত্য আদিদেশ আজ্ঞাপয়ামাস ॥৪৪॥ প্রজাবতীতি ।
 দোহদো গর্ভিনীমেনোরথঃ তচ্ছংসিনী তে প্রজাবতী ভ্রাতৃজায়া । প্রজা-
 বতী ভ্রাতৃজায়েতামরঃ । তপোবনেষু স্পাহনালুরেব সম্পৃচ্ছিব । স্পৃহি-
 গৃহীত্যাদিনাং আলুং প্রত্যয়ঃ । স ত্বং রথী সন্ তদ্বাপদেশেন দোহদ-
 মিশেণ নেয়াং নেতবাংমেনাং সীতাং বাল্মীক্যে পদং স্থানং প্রাপ্য
 গময়িত্বা । বিভাষ্য ইত্যাদেশঃ । তাজ ॥ ৪৫ ॥ মহিতি । পিতৃমি-
 যোগাচ্ছাসনাং ভার্গবেণ জামদগ্ন্যেণ কর্ত্তা । ন লোকেত্যাদিনা
 যজ্ঞোপভোগঃ । মাতরি দ্বিষতীম দ্বিষদ্বং । তত্র তসোবেতি বতি-
 প্রত্যয়ঃ । প্রহতং প্রহারং শুশ্রবান শ্রুতবান । ভাবায়াং সদবসপ্রব
 ইতি ক্লম্ প্রত্যয়ঃ । স লক্ষ্মণঃ তৎ অগ্রজশাসনং প্রত্যাগ্রহীৎ, হি
 যস্মাৎ গুরুণামাজ্ঞা অবিচারণীয়া ॥ ৪৬ ॥ অথেনি । অথাসৌ
 লক্ষ্মণঃ অরুচলশ্রবণেন প্রতীতাম্ ইষ্টাকর্ণেন তুষ্ঠাৎ বৈদেহসুতাম্
 অত্র স্তুভিরভীকতিঃ গর্ভিনীবহনযোগেণ । ত্রিসিগ্ধিগ্ধিপেঃ ক্রুরিতি
 ক্রু প্রত্যয়ঃ । তুরগৈ যুক্তবুধৈঃ সুরদ্বৈপ্যে প্রতিপন্নরথিং গৃহীতপ্রগ্রহং
 রথমারোপ্য প্রত্যয়ঃ ॥ ৪৭ ॥ সেতি । সা সীতা কচিন্নাং প্রদেদান্
 নীলমানা প্রাপ্যামাণা সতী মে যম প্রিয়ঃ প্রিয়ং রোতীতি প্রিবঙ্করঃ
 প্রিবঙ্করী ইত্যনন্দং । ক্ষেমপ্রিয়সি চকারাৎ খ্চ প্রত্যয়ঃ । তৎ
 প্রিয়ম্ আয়নি বিষয়ে কল্পদ্রুমতাং বিভায় অসিপত্ররক্ষং জাতং
 নাবুদ্ধনাশ্চাসীৎ । বুধ্যন্তে ক্রুৎ, অসিপত্রঃ খক্ষাকাদলঃ কোম্পা-
 পূর্বো রক্ষাবিশেষঃ । অসিপত্রো ভবেৎ ণ্যকারে চ নরকান্তরে ইতি
 বিশ্বঃ । আসন্নাতুক ইতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥ জুগুহেতি । পথি লক্ষ্মণো
 যৎ দুঃখং তন্মাং সীতায়াঃ জুগুহ প্রতিসংস্রুতবান্ তৎ গুরু ভাবি
 ভবিষ্যৎ দুঃখম্ অত্যক্লুপ্তং প্রিয়দর্শনং যস্য তেন স্মরতা সর্বোত্তরেণ
 দক্ষিণেন অক্ষা অতো সীতায়ৈ আশ্রিতম্ । ভ্রাণাং দক্ষিণাঙ্কি-
 ক্ষুরণং ছুর্নিমি ওমাভঃ ॥ ৪৯ ॥ সেতি । সা সীতা ছুর্নিমিত্তেন দক্ষি-
 ণাঙ্কিক্ষুরণরূপেন উপগতাং প্রাপ্তাং বিষদাং দুঃখাং সদাঃ পরিপ্লান-

মুখারবিন্দ। সতী সাবরজস্য সানুজস্য রাজ্ঞো রামস্য শিবং ভূয়াদিতি
 অব্যাহাঃ কার্ণৈঃ অন্তঃকরটৈঃ আশশংসে। শংসতে রপেক্ষায়ামান-
 পদমিষাতে। কর্ণৈরিত্তি বহুবচনং ক্রিয়াকৃত্যভিপ্রায়ং, পুনঃ পুন-
 রাশশংসে ইত্যর্থঃ ॥৫০॥ গুরোরিত্তি। গুরোজ্জ্বলস্য নিবোধাৎ সাদ্বী-
 বনিতাম্ অত্যাচারিত্যর্থঃ বনান্তে বিহাসান্ ত্যক্ত্বা সুমিত্রাতনয়ে।
 লক্ষণঃ পুরস্তাদগ্রে স্থিতায়। জ্যেষ্ঠাহিত্রা জাহ্নব্যা উথিতৈর্বাচিহন্তে;
 অব্যাহত ইব। অকার্য্যং মা কুর্ষিত্যব্যাহত ইবেত্যুৎপ্রেক্ষা ॥৫১॥
 রথাদিতি। সত্যসন্ধাঃ সত্যপ্রতিজ্ঞাঃ স লক্ষণো যন্ত। সারথিনা নিগু-
 হীতবাহাৎ কল্লাস্বাৎ রথাৎ ভ্রাতৃজাযাৎ পুলিনে অবতর্গ্য আরোপ্য
 নিষাদেন কিরাতেন আহতমৌবিশেষঃ আনীতমৌকঃ সন্ গদ্বাৎ
 ভাগীরথীং সন্ধাৎ প্রতিজ্ঞামিব ততর। সন্ধা প্রতিজ্ঞা মর্যাদেতমরঃ
 ॥৫২॥ অথেনি। অথ কথঞ্চিৎ ব্যবস্থাপিতা প্রকৃতিমাপাদিতা বা
 যেম সঃ অন্তর্গতবাঙ্গাঃ কণ্ঠো যস্য সঃ কণ্ঠস্তিত্তিত্তিরিত্যর্থঃ সৌমিহিঃ
 মহীপতেঃ শাসনম্, মেঘঃ উৎপাতেভবমৌৎপাতিকমণ্ড্যবর্ষং শিলাব-
 র্হমিব, উজ্জগার উল্লীর্গবান্। দাক্ষণত্বেনাবাচ্যত্বাজ্জগারেত্যুক্তম্ ॥৫৩॥
 তত ইতি। ততঃ, অভিষঙ্গঃ পরাভবঃ। অভিষঙ্গঃ পরাভবঃ ইত্যমরঃ।
 স এবানিলন্তেন বিপ্রবিদ্ধা অভিহতা প্রভ্রাশ্যমানানি পতন্তি আভর-
 ণান্যেব প্রসূনানি যস্যাঃ সা সীতা লতেব সহসা স্বমূর্ত্তিলতাস্য স্বশ-
 রীরলভস্য স্রোৎপাতেঃ প্রকৃতিং কারণং ধরিত্রীং জগাম ভূমৌ পপা-
 তেত্যর্থঃ ॥৫৪॥ ইক্ষুকৃতি। ইক্ষুকুবংশপ্রভবো মহাকুলপ্রসুতিরি-
 ত্যর্থঃ আর্য্যবৃত্তঃ সাধুচরিতঃ পতির্ভর্ত্তা ত্বাম্ অকল্মাশদকারণাৎ কথং
 তাজ্ঞেৎ অসংকল্পবিতমিত্যর্থঃ, ইতি সংশয়িত্যেব সন্দিহানেব ভাবৎ
 ত্যাগহেতু জ্ঞানাবশেঃ প্রাগিত্যর্থঃ জননী ক্ষতিঃ তস্যৈ সীতার্ষে
 প্রবেশম্ স্বাস্থ্যনীতি শেষঃ ন দদৌ ॥৫৫॥ সেতি। লুপ্তসংজ্ঞা নট-
 চেতনা যুজ্জিত্বা সা দুঃখং ন বিবেদ, প্রত্যাগতাস্থঃ লক্ষসংজ্ঞা সতী
 অন্তঃ সমতপ্যত দুঃখেনাদহ্যতেত্যর্থঃ। তপেঃ কর্ম্মণি লঙ। কর্ম্মক-
 র্ত্তরীতি কেচিন্তর তপস্তপঃকর্ম্মকস্যেবেতি যদুনিয়মাৎ। তস্যাঃ সী-
 তারাঃ সুমিত্রাজ্যজয়ভ্রল্লকঃ প্রবোধঃ মোহাৎ কটতরো দুঃখদোষভূৎ,
 দুঃখবেদনাসত্ত্বাদিতি ভাবঃ ॥৫৬॥ নচেতি। আর্য্য্য সাহী সা সীতা

রুজিমাংসে এমসি বিনাপি । কলুষং রুজিটেননোঃসমিত্যমরঃ । অন্না-
 রাধিনর্ভুইতি পঞ্চমী । নিরাকরিক্ষে নিরাসকস্য । অলং কুণ্ঠিত
 ইক্ষুং প্রত্যয়ঃ । ভৰ্ত্তুঃ অবর্ণমপবাদং ন চাবদং টেমবাবাদীং, কিন্তু
 স্থিরদুঃখভাজম্ অতএব দুক্ষুতিনমাস্তানং পুনঃপুনর্নিবিন্দ ॥ ৫৭ ॥
 আশ্বাস্যেতি । রামাবরজো লক্ষণঃ সতীং সাদ্রীং তামাশ্বাস্য আশ্বাস্যে
 উপনিষ্টো বাস্মীকেঃ নিকেতস্যশ্রমস্য মার্গে । যেন স তথোক্তঃ
 সন্, নিয়স্য পরাদীনস্য । অরীনো নিয়স্যযত্নইতামরঃ । মে ভৰ্ত্ত-
 নিদেশেন স্বামানুজ্ঞায় হেতুনা যদ্রোক্ষ্যং পাৰ্শ্বাৎ তং হে দেবি ক্ষমস্ব
 ইতি মন্ত্রঃ প্রণতো বভূব ॥ ৫৮ ॥ সীতেতি । সীতা তং লক্ষ্মণম্ উত্থাপ্য
 বাক্যং জগাদ, কিমিতি হে সৌম্য সারো তে প্রীতাম্মি চিরায় চিরং
 জীব, যং যস্মাং বিড়োজসা ইন্দ্রেন বিশ্বুরিব অগ্ৰজেন জ্যোষ্ঠেন ত্রাতা
 তুমিখং পরবান্ পরতদ্রোহিণি ॥ ৫৯ ॥ শৃঙ্গজনমিতি । সৰ্ব্বং শৃঙ্গজ-
 নম্ অনুক্রমেণ প্রাপিতমং প্রণামঃ সন্ মং প্রণামমুক্তে তার্থঃ বিজ্ঞাপয় ।
 কিমিতি, নিষিচ্যতইতি নিষেকঃ, মবি বৰ্ভমানং স্বমোহুৎপুত্রস্য প্র-
 জামিষেকং গৰ্ভং চেতসি । অনুধ্যায় শিবমস্থিতি চিস্তয়ত ইতি ॥ ৬০ ॥
 বাচ্যইতি । স রাজা ত্বয়া মদ্বচনাং মদ্বচনমিতি কৃত্বা । লাবোপে
 পঞ্চমী । বাচ্যঃ বক্তব্যঃ । কিমিত্যত আহ বহাবিত্যাদিভিঃ সপ্তভিঃ
 শ্লোকৈঃ । অক্সোঃসমীপে সমক্ষম্, বিভক্ত্যর্থৈঃব্যয়ীভাবঃ সামী-
 প্যার্থে বা, অব্যয়ীভাবে শরদিত সমাসাস্থঃ ট্ঠপ্রত্যয়ঃ । সমক্ষমগ্রে
 বহৌ বিশুদ্ধামপি মাং লোকবান্ধ্যস্য মিথ্যাপবাদস্য শ্রবণাদ্ভেতোঃ
 অহাসীরতাক্ষীরিতি যৎ তৎ শ্রুতস্য প্রখ্যাতস্য কুলস্য সদৃশং কিং
 কিন্তু অসদৃশমিত্যর্থঃ । যদ্ব শ্রুতস্য শ্রবণস্য কুলস্য চেতি যোজন্য ।
 কামচার্যসীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥ কল্যাণেতি । অথবা কল্যাণবুদ্ধেঃ সু-
 ধিয়ঃ তব কৰ্ত্তুঃ ময়ি বিষয়ে অয়ং ত্যাগো ন কামচারঃ ইচ্ছয়া করণং
 ন শঙ্কনীয়ঃ কামচারশঙ্কাপি ন ক্রিয়তইত্যর্থঃ । কিন্তু মটমব জন্মান্তর-
 পাতকানাম্ অপ্রসহাঃ বিপচ্যতইতি বিপাকঃ ফলিতএব বিক্ষুব্ধধুঃ
 অশনি নির্ঘোষঃ । স্কূৰ্জ্জ্বৰ্জ্জ্বনির্ঘোষইতামরঃ ॥ ৬২ ॥ উপস্থিতা-
 মিতি । পূৰ্ণমুপস্থিতাং প্রাপ্তাং লক্ষ্মীমপাস্য ময়া সাক্ষং বনং প্র-
 পন্নোহসি প্রাপ্তোহসি । তত্ত্বস্যাং ত্বয়া লক্ষ্ম্যা অতিরোষণং ত্বদ্বননে

আশ্পদং প্রতিষ্ঠাম্ । আশ্পদং প্রতিষ্ঠায়ামিতি নিপাতঃ । প্রাপ্য
 বসন্তী অহং সোঢ়া নাশ্বি ॥ ৬৩ ॥ নিশাচরেতি । নিশাচরৈঃ উপ-
 প্লুতাঃ পীড়িতাঃ ভর্তারো যাসাং তাঃ নিশাচরোপপ্লুতভর্তৃকাঃ ।
 নদ্যাতঃপ্রতি কপপ্রত্যয়ঃ । তাসাং তপস্বিনীনাং ভবতঃ প্রসাদাৎ
 অনুগ্রহাৎ শরণ্যা শরণসমর্থ্য ভূত্বা অদ্য ত্বয়ি দীপ্যমানে প্রকাশমানে
 সত্যেব শরণার্থম্ অনাং তপস্বিনং কথং প্রপংসো প্রাপ্যামি ॥ ৬৪ ॥
 কিংবাহিতি । কিম্বা অথবা তব সম্বন্ধিনা । অতাহেন পুনঃপ্রাপ্তি রহি-
 তেন বিরোধেন মোঘে নিফলেঃশ্মিন হতজীবিতে তুচ্ছজীবিতে
 উপেক্ষাৎ কুর্যাৎ কুর্যামেব, রক্ষণীয়ং রক্ষণার্থম্ অন্তর্গতং কুক্ষিদ্ধং
 ত্বদীয়ং তে গঃ শুক্রং গর্ভরূপম্ । শুক্রং তেজোরেতসী চ বীজবীৰ্যো-
 ক্ষিয়ানি চেতামরঃ । মে মম অন্তবায়ো বিঘ্নো ন সাধ্যাদি ॥ ৬৫ ॥
 সেতি । সাহং প্রসূতকৃৎ স্বর্গানিবিষ্টদৃষ্টিঃ সতী তথাবিদং তপাঃ
 চরিতুং যতিষো, যথা ভূয়ঃ তেন তপসা মে মম জনমানুরেঃপি ত্বমেব
 ভর্তা সাং নিপ্রসাদগচ্চ সার ॥ ৬৬ ॥ নৃপাংযাতি । বানিনাং ব্রাহ্মণা-
 দীনাং আশ্রয়ানাং ব্রহ্মচর্যাাদীনাং পালনং যৎ স এব নৃপসা ধর্ম্যঃ
 মনুনা প্রণীতঃ উক্তঃ, অতঃ কারণাৎ এবং ত্বয়া নির্ধারিতা নিকা-
 দিতাপি অহং তপস্বিভিঃ সানামাং সাধারণং যথা ভবতি তথা
 অবৈকণীয়া, কলত্রবৃট্ভাবেষুপি বর্গাশ্রমবৃষ্টিঃ সীতার্যং কণ্ঠবোতর্ঘ্যঃ
 ॥ ৬৭ ॥ তথ্যেতি । তথ্যেতি তস্যাং সীতার্যঃ বাচং প্রতিগৃহ্যাদীকৃত্য
 রামানুজ লক্ষ্মণে দৃষ্টিপথং বতীতে অতিক্রান্তে সতি সা সীতা বাস-
 নাতিলায়াং ছুংগাতিরেকাৎ যুক্তকঃ যথা স্যাত্তথা বাৎস্তোতর্ঘ্যঃ
 বিঘ্না ভীতা কুররীব উৎকোশীয়া । উৎকোশকুররৌ সমাবিতামরঃ ।
 ভূয়ো ভূয়িষ্ঠং চক্রন্দ চুকোশ ॥ ৬৮ ॥ নৃত্যমিতি ॥ মঘরূঃ নৃত্যং
 বিজহঃ তালবন্তঃ, রক্ষাঃ কুমুমানি, করিণাঃ উপাত্তান্ দর্ভান্, ইথং
 তস্যাঃ সীতার্যঃ সমদুঃখভাবং প্রাপ্নোতুলাছুঃখত্বং প্রাপ্তে বনেঃপি
 অতান্তং কদিতমাসীৎ । যথা রামগেহেঃপি ইতাপি শব্দার্থঃ ॥ ৬৯ ॥
 তামিতি । কুশোদ্যাহরণায় যাতঃ কবিবাক্ম্যিকিঃ কদিতানুসারী সন
 তাং সীতামভাগচ্ছৎ অভিগমনং চক্রে । দয়ালু তয়েতাহ নিষাদেতি ।
 নিষাদেন বাৎসল্যে বিজ্ঞস্যাগুজস্য ক্রৌঞ্চস্য দর্শনেনোৎখ উৎপন্নো

বস্য শোকঃ শ্লোকত্বমাপ্যত শ্লোকরূপেণাবোচদিত্যর্থঃ । সচ শ্লোকঃ
পঠ্যতে । মা নিবান প্রতিষ্ঠাং ত্বমগমঃ শাস্ত্রতীঃ সমাঃ । যৎ ক্রৌঞ্চ
মিথুনাদেকমবধীঃ কামমোহিতমিতি । তিরশ্চামপি ছঃখং ন সেহে
কিনুতান্যোষামিতি ভাবঃ ॥ ৭০ ॥ তমিতি । সীতা বিলাপাদ্বিরতা সতী
মেত্রাবরণং দৃষ্টিপ্রতিবন্ধকমশ্রুত প্রমুখ্য তৎ মুনিং ববন্দে । দোহদ-
লিন্দদর্শী গর্ভচিহ্নদর্শী মুনিভূতস্য সীতারৈ মুপুত্রাণিবৎ তৎপ্রাপ্তি-
হেতুভূতাং দান্বান্ দন্তবান্ ইতি বক্ষ্যমাণপ্রকারেণোবাচ । দান্বান্
সাহ্চান মীঢ়াংশ্চেতি কস্মন্তো নিপাতঃ ॥ ৭১ ॥ জানইতি । হ্রাৎ
মিথ্যাপবাদেন ক্ষুভিতেন ভত্র । বিস্মৃতাং তাত্তাং প্রণিধানতঃ সমা-
ধিদৃষ্টা জানে । হে বৈদেহি বিষয়াস্তরহং দেশান্তরহং পিতৃজন্মক-
স্যৈব নিকেতং গৃহং প্রাপ্তাসি । তত্তস্মায়া ব্যথিতাঃ মা শোচীঃ ।
ব্যথেলুঙ । ন মাণ্ড্যযোগে ইত্যভাগমপ্রতিষেধঃ । ভত্রোপেক্ষিতানাং
পিতৃগৃহবাসএব উচিতি ইতি ভাবঃ ॥ ৭২ ॥ উৎখাতেতি । উৎখাত-
লোকত্রয়কটকেপি সর্বলোকোপকারিণ্যপীতার্থঃ । সত্যপ্রতিজ্ঞে সত্য-
সন্ধেপি অবিকথনে অগ্নাঘিন্যপি হ্রাৎ প্রত্যকস্মাদকারণাৎ কলুষপ্র-
বর্ত্তো গর্হিতব্যাপারে ভরতাশ্রজে মে মন্যুঃ কোপোভূন্ত্যেব । সর্বজ্ঞা-
চ্ছাদকোভয়ং দোষ ইত্যর্থঃ । সীতানুনয়ার্থেভয়ং রামোপলভ্তঃ ॥ ৭৩ ॥
তবেতি । উরুকীর্তিস্তব শ্বশুরো দশরথো মে সখা, তে পিতা জনকঃ
সতাং বিদুবাং ভবোচ্ছেদকরঃ জ্ঞানোপদেশাদিনা সংসারদুঃখদ্বংস-
কারী, ত্বং পতিদেবতানাং পতিব্রতানাং ধূর্যাগ্রে স্থিতা, যেম নিমি-
তেনমম অনুকম্পা অনুগ্রহা নাসি তৎ কিম্ ন কিস্কিদিত্যর্থঃ ॥ ৭৪ ॥
তপস্বীতি । তপস্বিসংসর্গেণ বিনীতসত্ত্বে শান্তজন্মকেপি যন্তপোবনে
বীতভয়া মির্ভীকা বস । ইতোহশ্মিন্ বনে অনঘপ্রস্থতে: সুখপ্রস্থতেস্তে
অপত্যসংস্কারময়ো জাতকর্মাধিরূপো বিধিরনুষ্ঠানং তবিষ্যতি ॥ ৭৫ ॥
অশুন্যোতি । সন্নিবিশন্তে যেষিতি সন্নিবেশা উটজাঃ । অধিকরণার্থে
যঞ । মুনীনাং সন্নিবেশকটকৈরশূন্যতীরাং পূর্ণতীরাং তমসঃ শোকস্য
পাপস্য বা অপহত্রীষু । তমস্ত ক্লীবে পাপে নরকশোকরোরিত্যমরঃ ।
তমসাং নদীং বগাহ্য তত্র স্নাত্বা । বলিক্রিয়াপেক্ষয়া পূর্বকালতা ।
তম্যাঃ সৈকতেভ্যসদেবু বলিক্রিয়াভিরিউদেবতাপূজাবিধিভিঃ তে

মনসঃ প্রসাদঃ সম্প্রসাদে ভবিষ্যতি ॥ ৭৬ ॥ পুষ্পমিতি । স্বতুরস্যা
 প্রাপ্তঃ আৰ্ত্তবৎ স্বকালপ্রাপ্তং পুষ্পং কলঞ্চ অরুণরোহি অরুণক্ষেত্রো-
 থম্ অরুণপচ্যমিত্যর্থঃ বলয়ে হিতং বালয়ে পূজাযোগ্যম্ । ছদিকপ-
 থিবলেচর্চিত্বিতি চণ্ড প্রত্যয়ঃ । বীজং বীবারাদিধান্যঞ্চ আহরন্তাঃ
 উদারবাচঃ প্রাগল্ভগিরো মুনিকন্যাঃ নবাভিষঙ্গাং নৃতনদুঃখাং দ্বাং
 বিনোদয়িষ্যন্তি ॥ ৭৭ ॥ পয়ইতি । স্ববলানুরূপেঃ স্বশক্তগনুসারিভিঃ
 পয়সামন্তসাং ঘটেঃ । স্তন্যৈরিতি চ ধন্যতে । আশ্রমবালরূক্ষান্ সংব-
 দ্ধয়ন্তী ত্বং তময়োপপত্তেঃ প্রাক পূৰ্ব্বম্ অসংশয়ং যথা তথা স্তনং
 ধরতি পিবতীতি স্তনদ্ধয়ঃ শিশুঃ । নাসিকাস্তনয়োর্ধ্বাধেটোরিতি
 ঋশ্ প্রত্যয়ঃ, অরুণির্ষদিতি মুমাগমঃ । তস্মিন বা প্রীতিস্তামাবাপ্সাসি ।
 ততঃ পরং সুলভএব বিনোদ ইতি ভাবঃ ॥ ৭৮ ॥ অনুগ্রহেতি । দয়া-
 দ্রুচেতাঃ বান্দ্যকিঃ অনুগ্রহং প্রতাপিনন্দতীতি তথোক্তাং তাং সীতাম্
 আদায় সায়ং শৃঙ্গৈরম্যাসিতবেদিপাশ্বম্ অধিষ্ঠিতবেদিপ্রান্তং শান্ত-
 যুগং স্বমাজ্ঞমং দিনায় ॥ ৭৯ ॥ তামিতি । শৌকদীনাং তাং সীতাং
 তস্যাঃ সীতায়াঃ আগমেন প্রীতির্ভাসাং তাম্ম তাপসীম্, পিতৃভিরয়ি-
 ষ্যাত্তনুদিভির্নির্ঝিষ্টসারাং ভুক্তসারাং হিমাংশোরন্ত্যামবশিষ্টাং কলাং
 দর্শোক্তামাবাস্যাকালঃ ওষধীম্বিব, অপর্য্যামাস । অত্র পরাশরঃ, অমারান্ত
 সনা সোম ওষধীঃ প্রতিপদ্যত ইতি ॥ ৮০ ॥ তাইতি । তান্তাপস্যাঃ
 তস্যা সীতার্যৈ সপর্ধ্যানুপদং পূজানন্তরং দিনান্তে সায়ংকালে নিবাস-
 এব হেতুস্তস্য নিবাসহেতোঃ নিবাসার্থমিত্যর্থঃ । যজী হেতুপ্রয়োগইতি
 যজী । ইঙ্গুদী তাপসতরুরিত্যম্বঃ । ইঙ্গুদীম্লেহেন রুতপ্রদীপং অন্তরা-
 স্তীর্ণং মেধ্যং শুদ্ধমজিহ্মমেব তম্পং শয্যা যস্মিন্ তমুটজং পর্ণশালাং
 বিতেরুর্দুঃ ॥ ৮১ ॥ তত্রৈতি । তত্রাপ্রমে অভিষেকেন স্নানেন প্রয়ত-
 নিরতা বসন্তী বিধিনা শাস্ত্রেন অতিথিত্যাঃ প্রযুক্তপূজাঃ রুতসংকারা
 বল্কলিনী সা সীতা পত্ন্যঃ প্রজাসন্ততয়ে সন্তানাবিচ্ছেদায় হেতোঃ
 বন্যেন কন্দমূলাদিনা শরীরং বভার পুপোষ ॥ ৮২ ॥ অপীতি । প্রভুঃ
 রাজা অধুনাপি সানুশয়ঃ সানুতাপঃ স্যাৎ কিম্ ইতি কাকুঃ । উৎস্রকঃ
 শক্রজিতঃ ইস্রজিতো হস্তা লক্ষ্মণোহপি সীতাপরিদেবনাস্তং সীতাবি-
 নাপান্তমুজ্জীতং শাসনম্ অগ্রজায় শশংস ॥ ৮৩ ॥ বভূবেতি । সহসা

সপাদি সবাঞ্ছা রামঃ তুষারবর্ষী সহস্রাচন্দ্রইব বভূব অত্যশ্রুতরা তুষার-
বর্ষণা পৌষচজ্ঞেণ তুলোঃতুলে । পৌষে ঐতবসহস্যো দ্বাবিত্যমরঃ ।
যুক্তৈধৈতদিত্যাহ কৌলীন্যল্লোকোপবাঙ্গাং ভীতেন তেন রামেণ ঐব-
দেহসুতা সীতা গৃহান্নিরস্তা ন মনস্তঃ মনসশ্চিত্তান্ন নিরস্তা । পঞ্চম্যান্ত-
সিল্ ॥ ৮৪ ॥ নিগৃহেতি । ধীমান্ বর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চাবেক্ষণে অনুসন্ধানে
জাগরুকোঃপ্রমত্তঃ । জাগরুকইতি উকপ্রত্যয়ঃ । রজোরিক্তমনাঃ রজো-
গুণশূন্যচেতাঃ স রামঃ স্বয়মেব শোকং নিগৃহ্য নিকর্ষ্য ত্রাতৃভিঃ সার্থা-
রণভোগং শরীরস্থিতিমাত্রোপযুক্তমিত্যর্থঃ ঋদ্ধং রাজ্যং শশাস ॥ ৮৫ ॥
তামিতি । পরিবাদভীরোঃ অতএব একভাষ্যামপি সান্বীমপি তাং সীতাং
তাক্তবতো নৃপস্য বক্ষসি অসঙ্ঘট্টমুখম্ অসম্ভাব্যমুখং বসন্তী লক্ষ্মীঃ
সপত্নীরহিতেব রেজে দিদীপে । তস্য স্রাস্তরপরিগ্রহো নাভূদিতি ভাবঃ
॥ ৮৬ ॥ সীতামিতি । দশমুখরিপুঃ রামঃ সীতাং হিত্বা তাক্তা অন্যাং
স্ত্রিয়ং নোপযেমে ন পরিণীতবানিতি যৎ । উপাদ্যমঃ স্বকরণে ইত্য-
ন্নেনপদম্ । কিঞ্চ তম্যাঃ সীতার্য এব প্রতিক্রতেঃ প্রেতিমায়াঃ হির-
ণ্যয়াঃ সখা প্রতিক্রতিসখাঃ সম্ ক্রতুনাজহার আকৃতবানিতি যৎ তেন
শ্রবণবিষয়প্রাপিণা শ্রোত্রদেশগামিনা তর্ভুর্ত্তালেন্ন বাভূয়া হেতুনা সা
সীতা দুর্ধারং দুর্নিরোধং পরিত্যাগেন যদুঃখং তৎ কথমপি বিবেছে
বিসোড়বতী ॥ ৮৭ ॥ ইতি শ্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথস্মৃতিবির-
চিতায়াং রঘুবংশব্যাখ্যায়াং মঞ্জীবনীসমাখ্যায়াং চতুর্দশঃ সর্গঃ ।

পঞ্চদশঃ সর্গঃ ।

কুতেতি । কুতসীতাপরিত্যাগঃ স পৃথিবীপালো রামঃ রত্নাকর এব
 মেখলা যস্যাস্তাং সার্গবামিতার্থঃ কেবলামেকামিতার্থঃ পৃথিবীমেব বুভুজে
 ভুক্তবান্ নতু পার্থিবীমিতার্থঃ । সাপি রত্নখচিতমেখলা । পৃথিব্যাঃ
 কান্তাসমাবিৰ্ভাজ্যতে । রামস্য স্ত্র্যস্তরপরিগ্রহো নাস্তীতি শ্লোকাতি-
 শ্রায়ঃ ॥ ১ ॥ লবণেন্নেতি । লবণেন লবণাখ্যেন তামিশ্রণ তমিশ্রা-
 চারিণা রক্ষসেত্যর্থঃ বিলুপ্তেজ্যাঃ লুপ্তযাগক্রিয়াঃ অতএব শরণার্থিনো
 যমুনাতাজে যমুনাতীরবাসিনো মুনয়ঃ শরণ্যং শরণার্থং রক্ষণসমর্থং তং
 রামং রক্ষিতারম্ অভায়ুঃ প্রাপ্তাঃ । যাতেল্ড ॥ ২ ॥ অবেক্ষ্যেতি ।
 তে মুনয়ো রামবেক্ষ্য রক্ষিতারমিতি শেষঃ তস্মিন্ লবণে স্তবেজসা
 শাপরূপেণ ন প্রজ্জহুঃ । তথাহি, ত্রায়তইতি ত্রাণম্ । কর্তরি লুট্ ।
 তদভাবে শাপ এবাস্ত্রং যেবাং তে শাপাস্ত্রাঃ সন্তুঃ তপসো ব্যাং কুর্কন্তি ।
 শাপদানাত্তপসোব্যয় ইতি প্রসিদ্ধেঃ ॥ ৩ ॥ প্রতীতি । কাকুৎস্থো
 রামস্তেভো মুনিতো বিয়প্রতিক্রিয়াং লবণবধরূপাং প্রতিশ্রুতাব
 প্রতিজ্ঞে । তথাহি, ভুবি শাস্ত্রিণো বিষ্ণোঃ প্রবৃতিঃ রামরূপেণাব-
 তরণং ধর্মসংরক্ষণমেবার্থঃ প্রয়োজনং যস্যঃ সা তর্থেব ॥ ৪ ॥ তে ইতি ।
 তে মুনয়ো রামার বিবুধদ্বিষঃ সুরারেঃ লবণস্য বধোপায়মাচখ্যুঃ । লুনা-
 তীতি লবণঃ, নন্দ্যাদিত্বাংল্যুঃ, তর্জৈব নিপাতনারভূম্ । লবণঃ শূলী
 শূলবান্ দুর্জয়ঃ অক্ষয়ঃ, কিন্তু বিশূলঃ শূলরহিতঃ প্রার্থ্যতাম্ অতিগ-
 ম্যতাম্ । যাচুপ্রোয়ামতিযানে চ প্রার্থনা কথ্যতে বৃদ্ধিরিতি কেশবঃ ॥ ৫ ॥
 আদিত্যেন্নেতি । অথ তেবাং মুনীনাং ক্ষেমায় ক্ষেমকরণায় রাঘবো রামঃ
 শক্রহনাদিদেহ । অত্রোৎপ্রেক্ষতে । অস্য শক্রয়স্য নাম অরিনিগ্র-
 হাং শক্রহননাজ্ঞেতোঃ যথাভূতোর্থো যস্য তৎ যথার্থং করিষ্যামি ।
 শক্র হন্তীতি শক্রয়ঃ । অমনুষ্যকর্তৃ কে তেতি চকারাৎ কৃতয়শক্রয়াদয়ঃ
 সিদ্ধাঃ ইতি দুর্গসিংহঃ । পানিনীয়েপি বহুলগ্রহণাদ্যথেষ্টসিদ্ধিঃ কৃত-

ল্যুটোবহুলমিতি ॥ ৬ ॥ রামস্য স্বরমপ্রয়াণে হেতুমাং যইতি । হি
 যম্মাৎ, পরান্ শত্রুন্ তাপয়তীতি পরন্তপঃ । দ্বিঘৎপরয়োত্তাপেরিতি
 খচুপ্রত্যয়ঃ, খচি ক্রস্বইতি ক্রস্বঃ । রঘুনাং মধ্যে যঃ কশ্চনঃ একঃ,
 অপবাদো বিশেষশাস্ত্রম্ উৎসর্গং সামান্যশাস্ত্রমিবা, পরং শত্রুং ব্যবৰ্ত্ত-
 যিতুং বাধিতুম্ ঈশ্বরঃ সমর্থঃ । অতঃ শত্রুস্বমেবাদিদেশেতি পূৰ্বেণাম্বয়ঃ
 ॥ ৭ ॥ অগ্রজেনেতি । ততঃ অগ্রজেন রামেন প্রযুক্তগাণীঃ কৃতানীকাদো
 রথী অভীর্ষিতীকো দাশরথিঃ পুত্ৰাণি সঞ্জাতানি যাসীং তাঃ পুত্ৰিতাঃ
 সুরভীঃ আমোদমানাঃ বনস্থলীঃ পশ্যন্ যযৌ ॥ ৮ ॥ রামেতি । রামা-
 দেশাদনুগতা সেনা তস্য শত্রুস্বস্য, অধ্যায়নমর্থোভিধেয়ো যস্য তস্য
 ধাতোরিধ্যায়নইত্যস্য ধাতোঃ পশ্চাৎ অধিকৃপসর্গইব, অর্থসিদ্ধয়ে
 প্রয়োজনসাধনায় ইত্যেকত্র, অন্যত্র অভিধেয়সাধনায় অভবৎ । অর্থো-
 ভিধেয়রৈবস্তপ্রয়োজননিহতিবিত্যমরঃ । যথা, ইষ্টিকাবধ্যাপসর্গং ন
 ব্যতিচরত ইতি ন্যায়েন অধ্যাপসর্গঃ স্বয়মেবার্থসাধকস্য ধাতোঃ সমিধি-
 মাত্রেনোপকরোতি সেনাপি তস্য তদ্বদिति ভাবঃ ॥ ৯ ॥ আদিত্যেতি ।
 রথপ্রট্ঠেঃ রথগ্রগামিতিঃ । প্রট্ঠোঃগ্রগামিনীতি নিপাতঃ । মুমিতিঃ
 পূৰ্ব্বোক্তৈরাদিত্যবজ্ঞ । নির্দিষ্টমার্গঃ গচ্ছন্ তপতাং দেদীপ্যমানানাং
 মধ্যে বরঃ শ্রেষ্ঠঃ স শত্রুয়ো বালখিলৈল্যমু'মিতিঃ অংশুমান স্বর্ঘ্যইব বি-
 ররাজ । তেইপি রথপ্রট্ঠাইতানুসন্ধেয়ম্ ॥ ১০ ॥ তস্যোতি । যতো গচ্ছতঃ ।
 ইণ্ধাতোঃ শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । তস্য শত্রুস্বস্য মার্গবশাৎ রথস্বনৈঃ উৎকণ্ঠা
 উদ্গ্রহীবা মৃগা যস্মিন্ তস্মিন্ বাল্মীকীয়ে বাল্মীকিসম্বন্ধিনি । রুদ্ধাস্থ
 ইতি ছপ্রত্যয়ঃ । তপোবনে একা বসতিঃ রাত্রির্ষভুব । তত্রৈকাং
 রাত্রিমুখিতইত্যর্থঃ । বসতী রাত্রি বেশ্মনোরিত্যমরঃ ॥ ১১ ॥ তমিতি ।
 ক্লাস্তবাহনং আন্তমুগাং তং কুমারং শত্রুস্বম্ ঋষিঃ বাল্মীকিঃ তপঃপ্রভাব-
 সিদ্ধাভিঃ বিশেষপ্রতিপত্তিভিঃ উৎকৃষ্টসম্ভাবনাভিঃ পূজয়ামাস ॥ ১২ ॥
 তস্যামিতি । তস্যামেব ধামিন্যাং রাজৌ অস্য শত্রুস্বস্য অন্তরঙ্গ্য
 অন্তীতি অন্তর্ভুক্তী গর্ভিনী । অন্তর্ভুক্তী চ গর্ভিনীত্যমরঃ । অন্তর্ভূৎপ-
 তিবতোনু'গিতি ঙীপ্ সুগাগমশ্চ । প্রজাবতী জাতুজারা সীতা ক্ষিতিঃ
 সম্পন্নৌ সমগ্রৌ কোশদণ্ডাবিব সূতো অস্বত ॥ ১৩ ॥ সন্তানেতি ।
 জাতুজ্যেষ্ঠস্য সন্তানপ্রবণাক্ষেতোঃ সৌমসস্যাবান্ প্রীতিমান্ সৌমিত্রিঃ

শক্রয়ঃ প্রাতরুজ্জ্বরথঃ সজ্জ্বরথঃ সন্ প্রাঞ্জলিঃ কুতাজ্জলিঃ মুনিম্ আম্রাত্মা
 আপৃম্ভা যযৌ ॥ ১৪ ॥ স চেতি । স শক্রয়শ্চ যধূপয়ং নাম লবণপুরং
 প্রাপ, কুন্তীনসী নাম রাবণস্বসা তস্যাঃ কুক্ষিজঃ পুস্ত্রো লবণশ্চ বমাং
 করং বলিমিব সত্বানাং প্রাণিনাং রাশিমান্যোপস্থিতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ১৫ ॥
 ধূমেতি । কিন্তুুতো লবণঃ, ধূমইব ধূমঃ কৃষ্ণলোহিতবর্ণঃ । ধূমধূমলো
 কৃষ্ণলোহিতে ইত্যমরঃ । বসাগন্ধো হৃদ্যদোগন্ধঃ সোহস্যাস্তীতি বসা-
 গন্ধী । হৃদ্যদস্ত নপা বসেত্যমরঃ । জ্বালা ইব বভ্রবঃ পিশঙ্গাঃ শিরো
 কৃহাঃ কেশাঃ যস্য স তথোক্তঃ । বিপুলে নকুলে বিক্ষো বভ্রুঃ স্যাং
 পিজলে ত্রিষিত্যমরঃ । ক্রব্যং মাংসমদন্তীতি ক্রব্যাদো রাক্ষসাস্তেবাং
 গণএব পরীবারো যস্য স তথোক্তঃ অতএব জঙ্গমশ্চরিশুশ্চিতাঘিরিব
 স্থিতঃ । 'রুশানুপক্ষে ধূমৈবধূমবর্ণঃ, জ্বালা এব শিরোকৃহাঃ, ক্রব্যাদো
 গৃধাদয়ঃ ইত্যনুসঙ্কেয়ম্ ॥ ১৬ ॥ অপশূলমিতি । লক্ষ্মণানুজঃ শক্রয়ঃ
 অপশূলং শূলরহিতং তং লবণম্ আসাদ্য করোধ । তথাহি, রক্ত-
 হারিণাং রক্ত প্রহরণশীলানাম্, অপশূলতৈবাত্র রক্তম্ । জয়ঃ সম্মুখীনাং
 হি সম্মুখস্য দর্শনো হি । যথামুখসম্মুখস্য দর্শনঃ থইতি থপ্রত্যয়ঃ ।
 অধিকারলক্ষণার্থস্তু ভূলভএব ॥ ১৭ ॥ নেতি । ইতীতি । রাক্ষসো লবণঃ
 অদ্য যৎকক্ষে ভূজ্যতইতি ভোজনং ভোজ্য মৃগাদিকং নাতিপর্যাপ্তম্
 অনতিসমগ্রমালক্ষ্য দৃষ্টা ভীতেনেব ধাত্রা দিষ্টা ভাগোন মে ত্বম উপ-
 পাদিতঃ কম্পিতোহসি, ইতি শক্রয়ং সন্তুজ্জ্বা তস্য শক্রয়স্য জিহ্বাংসয়া
 হস্তমিচ্ছয়া প্রাংশুমুন্নতং জুমং মুস্তান্তধমিব আক্ৰেশেন উৎপাটয়ামাস
 ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ সৌমিত্রেতি । সৈন্যতেরিতো রক্ষঃপ্রেরিতঃ
 শাখী অন্তরা মধ্যে নিশিতৈর্কর্ণিণঃ শকলীকৃতঃ সন্ সৌমিত্রেঃ শক্রয়স্য
 গাত্রং ন প্রাপ, কিন্তু পুষ্পরজঃ প্রাপ ॥ ২০ ॥ বিনাশাদিতি । রক্ষো
 লবণস্তস্য বিনাশাদ্ধেতোঃ মহোপলং মহাস্তং পাশাং পৃথক্ স্থিতং
 কুতাস্তস্য বমসা মুক্তিমিব । মুক্তিদো দ্বিলিঙ্গঃ । তস্মৈ শক্রয়্যাব
 প্রজিঘায় প্রতিহতবান্ ॥ ২১ ॥ ঐন্দ্রমিতি । স মহোপলঃ শক্রয়ের
 ঐন্দ্রমিদ্ভদেবতাকমন্ত্রমুপাদায় তাড়িতোভিহতঃ সন্ সিকতাত্মাং সিক-
 তাতাবাদপি পরাং পরমাবুতাং প্রপেদে । যতোহুর্নাস্তি স পরমাণু-
 রিত্যাঙ্কঃ ॥ ২২ ॥ তমিতি । নিশাচরো রাক্ষসঃ দক্ষিণং দোঃ । কক-

দ্বাবণী ইতি ভগবতো ভাষ্যকারস্য প্রয়োগাৎ দোষশব্দস্য নপুংসকত্ব-
 দ্ঘট্যম্ । তুজবাহু এবেক্টোদোরিতি পুংলিঙ্গসাহচর্যাৎ পুংস্ত্বকঃ ।
 তথা চ প্রয়োগঃ । দোষঃ তস্য তথাবিধস্য ভজত ইতি । সব্যোতরং
 গহ্ম উদাম্য একস্তালস্তদাখ্যরক্ষো যস্মিন্ স একতালঃ উৎপাতপবনেন
 প্ররিতো গিরিরিব তং শক্রয়ম্ উপাস্রবৎ অভিক্রুতঃ ॥ ২৩ ॥ কার্ষে-
 নতি । স শক্রলবণঃ কার্ষে'ন ঠৈষ্যবেন পত্রিণা বাণেন । উক্তক-
 মায়ণে । একমেব প্রজনিতো বিশেষান্তেজোময়ঃ শরইতি । বিষ্মনা-
 যণঃ ক্লম ইত্যমরঃ । ভিন্নহৃদয়ঃ পতন্তু ভুবঃ কল্পম্ আনিমায় নীড-
 ন্ দেহভারাদিত্যর্থঃ, আশ্রমবাসিনাং কল্যাৎ জহার তন্মাশাদকুতো-
 য়াঃ বভুবুরিতার্থঃ ॥ ২৪ ॥ বয়সামিতি । হতস্ত বিদ্বেষ্টীতি বিদ্বিট-
 স্য বিদ্বিষো রাক্ষসস্য উপরি বসতাং পক্ষিণাং পণ্ডিত্যঃ পেতুঃ, তৎ-
 তিদ্ধনুদিনঃ শক্রয়স্য মূর্খি' তু দিবাঃ কুম্ভমরুটয়ঃ পেতুঃ ॥ ২৫ ॥
 ইতি । স বীরঃ শক্রয়ো লবণং হত্বা তদা আত্মানং মর্হোজসো-
 বাবলস্য ইক্ষ্বকিধ্বধেন শোভিনো আতুলক্ষণস্য সমানোদরে শয়িতং
 দদ্যাম্ একোদরং মেনে । সৌদরাচ্ছাদিতি যৎপ্রত্যয়ঃ ॥ ২৬ ॥
 স্মৃতি । চরিতার্থঃ কৃতার্থঃ কৃতকার্ধ্যঃ তপস্বিভিঃ সংস্কৃত্যমানস্য
 শক্রয়স্য বিক্রমেণ উদগ্রমুদ্রতং ব্রীড়য়া লজ্জয়া অবনতং নম্রং
 রঃ শুশুভে । বিক্রান্তস্য লজ্জিব ভূষণমিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ উপোতি ।
 ঐক্যভূষণঃ অর্থেষু বিষয়েষু নির্মামো নিস্পৃহঃ মধুরাকৃতিঃ সৌম্যরূপঃ
 শক্রয়ঃ কালিন্দ্যাঃ যমুনায়াঃ উপকূলং কূলে । বিভক্ত্যর্থঃ ব্যায়ীভাবঃ ।
 ধুরাং নাম পুরীং নির্ঘমে নির্মিতবান্ ॥ ২৮ ॥ যেতি । যা পুঃ
 তিনো রাজা যম্ভ্যাঃ পুরঃ সা সুরাজ্ঞী সুরাজ্ঞ্যাঃ ভাবঃ সৌরাজ্যং
 চন প্রকাশান্তিঃ প্রকাশমানান্তিঃ পৌরাণাং বিভূতিভিঃ ঐশ্বর্য্যৈঃ
 গম্যান্তিষ্যাদ্ভ্যোতিরিক্তজনস্তস্য বমনম্ আহরণং কৃত্বা উপনিবেশিতা
 পহ্নাপিতেব বভৌ । অত্র কোটিল্যঃ । ভূতপূর্বমভূতপূর্বং বা জনপদং
 রদেশপ্রবাহেণ স্বদেশান্তিষ্যাদ্ভবমনেন বা নিবেশয়েদিতি ॥ ২৯ ॥
 ত্রেতি । তত্র মধুরায়াং সৌধগতো হর্ম্যরূঢ়ঃ স চক্রবাকিনীং চক্রবাক-
 চীং যমুনাং হেমভক্তিমতীং সুবর্ণরচনাবতীং ভূমেঃ প্রবেণীং বেণী-
 ব । বেণী প্রবেণীত্যমরঃ । পশুন্ পিপ্রয়ে প্রীতঃ । প্রীতুপ্রীণম

ইতি ধাতোঈবদিকালিট্ ॥ ৩০ ॥ সখা ইতি । দশরথস্য জনকস্য
 চ সখা মন্তরুৎ মন্ত্রপ্রচ্যো স বাস্মীকিরপি । সুকর্মপাপমন্ত্রপুণ্যোয়ু রুণ্ড
 ইতি ক্রিপ্ । উভয়োঈদিশরথজনকয়োঃ প্রীত্যা মেহেন মৈথিলেরো
 মৈথিলীপুত্রৌ যথাবিধি যথাশাস্ত্রং সঞ্চস্কার সংস্কৃতবান্ ॥ ৩১ ॥ সইতি
 স কবির্স্মীকিঃ কুশৈর্দৈর্ভেঃ লবৈর্গোপুচ্ছলোমভিঃ । লবোলবণকিণ্ণ-
 ন্ধপক্ষগোপুচ্ছলোমসু ইতি টৈবজয়ন্তী । উন্মৃষ্টো গর্ত্তক্রেদো গর্ত্তোপ-
 দ্রবো যয়োল্লো কুশলবোন্মৃষ্টগর্ত্তক্রেদো তৌ মৈথিলেরৌ তেবাং
 কুশামাঞ্চ লবানাঞ্চাখ্যা নামতো নাম্না যথাস্থাং কুশলবাবেব চকার
 কিল । কুশোন্মৃষ্টঃ কুশঃ, লবোন্মৃষ্টো লবঃ ॥ ৩১ ॥ সাক্ষমিতি । কিঞ্চি-
 দ্ব্যংক্রান্তশৈশবো অতিক্রান্তবাল্যো তৌ সাক্ষঞ্চ বেদমধ্যাপ্য কবীনাং
 প্রথমপদ্ধতিং কবিতাবীজমিত্যর্থঃ স্বরুতিং কাব্যং রামায়ণাখ্যং গায়-
 রামাস । গায়তেলিটি । শব্দকর্মত্বাদ্ভাতিবুদ্ধীত্যাদিনা দ্বিকর্মকত্বম্ ॥ ৩৩ ॥
 রামশ্চেতি । তৌ সুরৌ রামস্য রত্নং মাতুরগ্রতো মধুরং গায়ন্তৌ তদ্বি-
 যোগব্যথাং রামবিরহবেদনাং কিঞ্চিচ্ছিথিলীচক্রভুঃ ॥ ৩৪ ॥ ইতরে-
 পীতি । রথোৰ্দ্ধংশ্যাঃ বংশে ভবাঃ ত্রেতেত্যুয়স্নেতায়ুয়ঃ তেবাং
 তেজইব তেজো যেবাং তে ত্রেতায়িত্তেজসঃ ইতরে রামাদন্যে ত্রয়ো
 ভরতাদয়োঽপি তত্রোগান্তরতাদিসম্বন্ধাৎ পতিবত্নীষু ভর্তৃমতীষু জীবৎ-
 পতিকাসু খ্যাতিমতীষিত্যর্থঃ । পতিবত্নী সভর্ভুকেতামরঃ । অন্তর্ধ্বংপতি-
 বতোনু গিতি জীপ্ প্রত্যয়ো নুগাগমশ্চ । পত্নীষু দ্বিস্থনবঃ অসিন্ । দৌ
 হৌ সূহু যেবাং তে দ্বিস্থনবইতি বিগ্রহঃ । কচিৎ সংখ্যাশব্দস্য রুচি-
 বিষয়ে বীপ্সার্থত্বং সপ্তপর্ণাদিবৎ ॥ ৩৫ ॥ শক্রযাতিনীতি । পূর্জ্যেৎ-
 সুরকো জ্যেষ্ঠপ্রিয়ঃ শক্রয়ো বহুশ্রুতে শক্রযাতিনি সুরবাহৌ চ তন্মামকয়োঃ
 সুর্যোঃ মথুরা চ বিদিশা চ তে নগর্যো নিদধে নিধায় গত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥
 কুয়ইতি । স শক্রয়ো মৈথিলীতনয়য়োঃ কুশলবয়োঃ কলীতেন নিঃস্পন্দ-
 মৃগং গীতপ্রিয়তয়া নিশ্চলছরিতং বাস্মীকেরাশ্রমম্ ভূয়ঃ পুনরপি তয়ো-
 ব্যয়ঃ সংবিধানকরণার্থং তপোহানির্মা ভূদিত্তি হেতোঃ, অত্যাগাৎ অতি-
 ক্রমা গত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥ বশীতি । বশী সঃ লবণস্য বধাক্তো-
 পৌটরঃ পৌরজেনঃ অত্যন্তং গোঁরবৎ যস্মিন্ কর্মণি ততথা ক্রিক্তঃ
 সন রথাসংস্কারৈস্তোরণাদিভিঃ শোভতে বা তামযোধ্যাং বিবেশ চ

॥ ৩৮ ॥ স ইতি । স শক্রয়ঃ সত্যমধ্যে সত্যাসক্তিঃ সঠিত্যঃ উপস্থিতং
 সেবিতং সীতাপরিত্যাগাৎ ভুবোঃসামান্যপতিম্ অসাধারণপতিং রামং
 দদর্শ ॥ ৩৯ ॥ তমিতি । অগ্রজো রামো লবণশ্যাস্তকং হস্তারং প্রণতং
 তং শক্রয়ম্, কালনেমিনাম রাক্ষসং তস্য বধাৎ প্রীতঃ তুরং বেগঃ
 সহতে ইতি তুরায়াড়িস্রঃ । ছন্দসি সহইতি গিঃ । যদা সহতের্গিচি
 রুতে সাহয়তেঃ কিণ্ । অন্যোষামপি দৃশ্যতইতি পূৰ্ব্বপদস্য দীর্ঘঃ ।
 সহঃ সাড়ঃ যঃ ইতি যত্ম । শাক্লিগমুপেন্দ্রমিব, অভ্যনন্দং ॥ ৪০ ॥
 সহিতি । স শক্রয়ঃ পৃষ্ঠঃ সন্ সর্বতো বার্ত্তং কুশলং রাজে আখ্যং আ-
 খ্যাতবান্ । চক্ষিঙালুঙ । চক্ষিঙঃ খ্যাঞিতি খ্যাঞাদেশঃ, অস্ম্যতি
 বস্ত্রীত্যঙ, আতোলোপইটি চেতাকারলোপঃ । খ্যাতেৰ্ষা লুঙ ।
 সন্ততিং কুশলবোৎপত্তিং নাখ্যৎ । কুতঃ, কালেনঃবসরে প্রতাপয়িষ্যতঃ
 আশ্রম্য কবেৰ্ষান্মীকে শাসনাৎ ॥ ৪১ ॥ অথেতি । অথ জনপদে ভবো
 জ্ঞানপদো বিপ্রঃ কচ্চিদিতিশেষঃ অপ্রাপ্ত্যোবনং শিশুং পুত্রমিতি
 শেষঃ ভূপতেঃ রামস্য দ্বারি অঙ্কশযাস্থং যথা তথা অবতার্য অঙ্কস্থত্বে-
 নৈবাবরোপ্য চক্রন্দ চুক্ৰোশ ॥ ৪২ ॥ শোচনীয়ৈতি । হে বসুধে দশরথাৎ
 চ্যুতা যা ত্বং রামহন্তম্ অনুপ্রাপ্য কটোৎ কটতরং গতা সতী শোচনী-
 য়াসি ॥ ৪৩ ॥ প্রভ্বেতি । গোপ্তা রক্ষকো রামবঃ তস্য বিপ্রস্য শুচঃ
 শোকস্য হেতুং পুত্রমরণরূপং প্রভ্বে জিহ্বায় লঙ্ঘিতঃ । কুতঃ, হি যস্মাৎ
 অকালভবো মৃত্যুঃ ইক্ষাকুনাং পদং রাষ্ট্রং নাস্পশং । বুদ্ধে জীবতি
 যবীয়ায় ম্রিয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥ স ইতি । স রামো দুঃখিতং দ্বিজং
 যুত্বুৰ্ত্তং ক্ষমেষতি আশ্বাস্য নৈবস্বতশ্যাস্তকশ্যপি জিগীষয় । কেতু-
 ক্ষয়্য কোবেরং যানং পুষ্পকং সম্মার ॥ ৪৫ ॥ আভ্বেতি । স রঘুদ্রহো
 রামঃ আত্মশ্রুঃ সন্ তং পুষ্পকমর্যাস্য প্রস্থিতঃ । অথ তস্য পুরো গৃঢ়-
 রূপা সরস্বতী অশরীরা বাক্ উচ্চারণ উদ্বভব ॥ ৪৬ ॥ রাজমিতি । হে
 রাজন্ তে প্রজাসু কচ্চিদপচারো বর্ণধর্মব্যতিরেকঃ প্রবর্ত্ততে, তন্ম অপ-
 চারমদ্বিষ্য প্রশময়েঃ, ততঃ রুতী রুতরুতো ভবিতাসি ভবিষ্যসি ॥ ৪৭ ॥
 ইতীতি । ইতাপ্তবচনাদ্রামো বর্ণবিক্রিয়াৎ বর্ণাপচারং বিনেযান্ বেগেন
 নিকম্পকেতুনা পত্রেণ বাহনেন পুষ্পকেন । পত্রং বাহনপক্ষ্যেয়োরিতা-
 যরঃ । দিশঃ পপাত দ্বাদতি স্ম ॥ ৪৮ ॥ অথেতি অথ ইক্ষাকুবংশপ্রভব

ঐক্ষাকো রামঃ। কোপদাদনিত্যনি ক্লতে দাণ্ডিনায়নত্যাদিনা উকার-
লোপনিপাতঃ ধূনেন পীরমানেনাভিতাম্রাক্ষং রক্ষশাখাবলম্বিমমো-
মুখং তপস্ম্যন্তং তপশ্চরন্তং কঞ্চিৎ পুরুষং দদর্শ ॥ ৪৯ ॥ পৃষ্ঠেতি।
রাজ্ঞা নাম চারয়শ্চ তৌ পৃষ্ঠৌ নামায়য়ো যস্য স তথোক্তঃ ধূমং পিব-
তীতি ধূমপঃ। স্তুপীতি যোগবিভাগাৎ কপ্রত্যয়ঃ। স পুরুষঃ আত্মানং
সুরপদার্থিনং স্বর্গার্থিনম্। অনেন প্রযোজনমপি পৃষ্ঠেইতি জ্ঞেয়ম্।
শব্দুকং নাম শূদ্রম্ আচষ্ট বভাষে কিল ॥ ৫০ ॥ তপসীতি। তপস্ম্যনধি-
কারিত্বাৎ প্রজানামঘাবহং দুঃখাবহং তং শূদ্রং শীর্ষচ্ছেদম্। শীর্ষচ্ছে-
দাৎ যচেতি যৎপ্রত্যয়ঃ। পরিচ্ছিত্ত নিশ্চিত্য নিয়ন্তা রক্ষকো রামঃ
শস্ত্রম্ আদদে জগ্ৰাহ ॥ ৫১ ॥ সইতি। স রামঃ জ্যোতিষ্কণৈঃ ক্ষুলিদ্ধৈ-
রাহতানি দধানি শ্মশ্রুণি যস্য তৎ তস্য বক্তৃত্বং হিমক্লিষ্টকিপ্পল্কং পর-
জমিব কণ্ঠএব নালং তস্মাদপাতয়ৎ ॥ ৫২ ॥ ক্লতেতি। শূদ্রঃ শব্দুকঃ
রাজ্ঞা স্বয়ং ক্লতদণ্ডঃ ক্লতশিক্ষঃ সন্ সত্যং গতিং লেভে, দৃশ্চরেণাপি
স্বমার্গবিলজ্জিনা অনধিকারদ্রুষ্টিমৈতর্যঃ তপসা ন লেভে! অত্র মনুঃ।
রাজতিঃ ক্লতদণ্ডাস্ত কৃত্বা পাপানি মানবাঃ। নির্ঘৃণাঃ স্বর্গমায়ান্তি সন্তঃ
স্তুকৃতিনো যথেনি ॥ ৫৩ ॥ রঘুনাথইতি। রঘুনাথোপি মার্গসন্দর্শি-
তাত্মনা মর্হোজসা অগন্তো ন, ইন্দুনা শরৎকালইব, সংযুযুজে সঙ্গতঃ।
ইন্দাবপি বিশেষণং যোক্তব্যম্। রঘুনাথেন তত্র ক্ষুভ্রাদিত্যায়ত্নাভাবঃ ॥ ৫৪ ॥
কুস্তেতি। কুস্তৃষোনিরগন্তাঃ পীতেন সমুদ্রেণ আত্মনিদ্রয়মিব আত্মমোচ-
নমূল্যমিব দত্তম্ অতএব পরিগৃহ্যতইতি ব্যাৎপত্ত্যা পরিগ্রহঃ দিব্যানাং
পরিগ্রহঃ পরিগ্রাহইত্যর্থঃ তম্ অলঙ্কারং তত্শ্য রামায় দদৌ ॥ ৫৫ ॥
তমিতি। মৈথিলীকণ্ঠনির্কণ্যাপারেন বাহুনা তমলঙ্কারং দদগ্ৰামঃ পশ্যাৎ
নিবহতে নিরন্তঃ, পরাসুহৃতো দ্বিজাত্যজঃ প্রাক্ রামাৎ পূর্ষঃ
নিবহতে ॥ ৫৬ ॥ তস্মেতি। পুত্রসমাগতঃ পুত্রেণ সঙ্গতো দ্বিজঃ বৈব-
স্বতাদন্ত্যাদপি ত্রাতুঃ রক্ষকস্য। ভীতার্থান্নাং ভয়হেতুরিত্যপাদানং
পঞ্চমী। তস্য রামস্য পূর্বোদিতাং পূর্বোক্তাং নিন্দাং স্তুত্যা দিবর্ভ-
য়ামাস ॥ ৫৭ ॥ তমিতি। অধ্বরায়াশ্বমেদায় মুক্তাশ্বং তং রামং রক্ষকপি-
নরেশ্বরাঃ সূত্রীববিশীষণাদয়ো রাজানশ্চ, মেঘাঃ অস্তোভিঃ শস্যমিব
উপায়নৈরভাববন্ ॥ ৫৮ ॥ দিগ্ভাইতি। নিমজ্জিতা আক্লুতা মহর্য়গ

ভূমাঃ সৰ্বক্ষীনি ভৌমাণি দিক্ষ্যানি স্থানামোবন । দিক্ষ্যং স্থানে গৃহে
ভেদ্যাবিত্যমরঃ । কিন্তু জ্যোতির্ময়ানি নক্ষত্ররূপাণি দিক্ষ্যানাপি হিহ্না
দিগ্ভাঃ এনং রামমভিজ্জগুঃ ॥ ৫৯ ॥ উপেতি । চত্বারি দ্বারাণোব
মুখানি যন্ত্যাঃ সা চতুর্দীরমুখী অযোধ্যা উপশলোয়ু গ্রামান্তেয়ু নি-
বিতৈঃ । গ্রামান্ত উপশল্যং স্যাদিত্যমরঃ । তৈঃ মহর্ষিভিঃ, সন্ত্যঃ সন্ত
লোকা পিতামহশ্চেষং ঐপতামহী তনুর্দৃতিরিব, বর্তে ॥ ৬০ ॥ স্লাঘ্য
ইতি । ঐবদেহাস্তাংগোইপি স্লাঘো বর্ণ্যএব, কৃতঃ, যন্ত্যং প্রাণবংশঃ
প্রাচীনশূন্যো যজ্ঞশালাবিশেষঃ তদাসিমঃ নাস্তান্যা জায়া যন্ত্য তন্ত্য
অনন্যজানেঃ । জায়া নিভিতি সমাসান্তো নিভাদেশঃ । পত্যাঃ রামন্ত্য
হিরণ্ময়ী সৌবর্ণী । দাপ্তিনাযনাদিস্বত্রেণ নিপাতঃ । সা নিভৈব জায়া
পত্নী আসীৎ ॥ ৬১ ॥ বিদেৱিতি । ততঃ বিদেঃ শাস্ত্রান্দিকসম্ভারো-
ইতিরিচ্যমানপারিকরো মথঃ প্রবরতেঃ প্রবৃত্তঃ । যত্র মথে বিহন্যন্তে
এভিরিতি বিদ্যাঃ প্রতৃপ্তাঃ । মথে যজ্ঞে যজ্ঞার্থে কবিশানমিতি কঃ ।
ক্রিয়াবিদ্যাঃ অনুষ্ঠানবিদ্যাতকাঃ বাক্ষসা এব রক্ষিণঃ রক্ষক আসন্ ॥ ৬২ ॥
অপেতি । অথ ঐমথিলেগৌ ঐমথিলী তনয়ৌ । স্ত্রীভোচক্ । কুশলবৌ
গুৰুণা বাল্মীকিনা চোদিবর্তৌ প্রেরিতৌ সন্তৌ প্রাচৈতসো বাল্মীকিঃ
উপজায়ত ইত্যুপজা । আতশ্চোপসর্গে ইতি কর্মবাচ্য প্রত্যয়ঃ । প্রাচে
তমশ্চোপজা প্রাচৈতসোপজং প্রাচৈতসেনাদৌ জাতমিত্যর্থঃ । উপজা
জানমাচ্চং স্যাদিত্যমরঃ । উপজোপক্রমং তদাচিধ্যামায়ামিতি নপুং-
সকত্বম্ । অসাতে জায়তে অনেনেত্যয়নং রামন্ত্যায়নং চরিতং রামায়ণং
রানায়ণাখ্যং কাব্যম্ । পূর্বপদাৎ সংজ্ঞাসামগইতি গভ্রম্ উবরায়ণমি-
তিবৎ । ইতস্ততো জগতুঃ । গায়তেলিট্ ॥ ৬৩ ॥ রুভমিতি । রামন্ত্য
রুভং বর্ণ্যং বস্তুতি শেষঃ, বাল্মীকিঃ কৃতিঃ কাব্যং দেয়মিতি শেষঃ,
তৌ কুশলবৌ কিল্লরবনৌ কিল্লরকঃ ১) গায়কৌ পুনরিত্তি শেষঃ, অতএব
তৎ কিং যেন নিমিত্তেন তৌ শৃণুতাং মনো হর্ষম্ অলং শক্ন্তৌ ন
স্যাভাম্ । সর্বং সরসমিত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥ রূপইতি । তে জানন্তীতি
তদ্বজ্ঞাষ্টস্তদ্বজ্ঞরতিভেদনিবেদিতং তরোঃ কুশলবয়োঃ রূপে আকারে
গীতে চ মাধুর্যং রামণীয়কং সানুজো রামঃ কুতূহলী সানন্দঃ সন্ যথা-
সংখ্যং দদর্শ শুশ্রাব চ ॥ ৬৫ ॥ তদিত্তি । তরোণী তশ্রবণে একাশা

আসক্তা অশ্রুশ্রুণী আনন্দাদিতি ভাবঃ, সংসৎ সভা, প্রীতহর্মনিষ্য-
 ন্দিনী নির্ধাতা বাতরহিতা বনস্থলীব, বভৌ শুশ্রুতে। আনন্দপারবশ্যা-
 ম্পিন্দমাংস্তেত্যর্থঃ ॥ ৬৬ ॥ বয়ইতি। জনতা জনানাং সমূহঃ। প্রায়জ-
 নবন্ধু ভাণ্ডলিতি তল্ প্রত্যয়ঃ। বয়োবেষাভ্যামেব বিসংবাদি বিলক্ষণং
 তদা তয়োঃ রামস্য চ সাদৃশ্যং প্রেক্ষ্য নাস্ত্যক্ষিকম্পো যস্মিন্ কর্মণি তৎ
 যথা তথা। ন প্রার্থস্য নশদস্য বহুত্ৰীহিঃ। ব্যতিষ্ঠত অতিষ্ঠৎ। সম-
 বপ্রবিভ্যাহুইতান্নেনপদম্। বিঘ্নয়াদনিমিয়মস্রাক্ষীদিত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥
 উভয়োরিতি। লোকো জনঃ উভয়োঃ কুমারয়োঃ প্রবীণ্যেন ঠৈপুণ্যেন
 তথা ন বিস্মিয়ে ন বিস্মিতবান্ তথা নৃপতেঃ প্রীতিদানেষু বীতম্প-
 হতয়া নৈম্পৃহেণ বিস্মিয়ে ॥ ৬৮ ॥ গেয়ইতি। গেয়ে গীতে কোন্
 বাৎ যুবরোক্ষিণেনতা শিক্ষকঃ। নুশব্দঃ প্রশ্নে। নু পৃচ্ছায়াং বিতর্কে
 চেত্যমরঃ। গেয়ে কেন বিনীতো বামিতি পাঠে বামিতি যুগ্মদর্থপ্রতি-
 পাদকমব্যয়ম্ স্রষ্টব্যম্। তথাচায়মর্থঃ, কেন পুংসা বাৎ যুবাং গেয়ে
 বিষয়ে বিনীতো শিক্ষিতো। কর্মণি নির্ধাত্যর্থঃ। ইয়ং কস্য কবে:
 ক্রুতিরিতি রাজা স্বয়ং পৃষ্ঠো ভৌ কুশলবো বাল্মীকিমশংসতামুক্ত-
 বন্তৌ বিনেতারং কবির্ত্তেত্যর্থঃ ॥ ৬৯ ॥ অথেতি। অথ সাবরজে রামঃ
 প্রাচেতসং বাল্মীকিমুপেয়িবান্ প্রাপ্তঃ সন্ দেহমাত্মন উরীকৃত্য আত্মানং
 স্থাপয়িত্তেত্যর্থঃ, রাজ্যমটম্ প্রাচেতসায় ন্যবেদয়ৎ সমর্পিতবান্ ॥ ৭০ ॥
 সইতি। ককণা প্রয়োজনমস্য কাঞ্চনিকো দয়ালুঃ। প্রয়োজনমিতি
 ঠগ্। সান্দয়ালুঃ কাঞ্চনিকইত্যমরঃ। স কবিঃ রামায় ভৌ মৈথিলেবো
 তদান্নজো বামমুতো আখ্যায় সীতায়ঃ সম্পরিগ্রহং স্বীকারং বব্রে
 যযাচে ॥ ৭১ ॥ তাতেতি। হে তাত তে সুবা নোঃস্মাকম্ অক্লোঃ
 সমীপং সমীকম্। অবায়ীভাবে শরৎ প্রভৃতিভ্য ইতি সমাসাস্তৃহঃ।
 জাতবেদসি বহুৌ শুদ্ধা, নাস্মাকনবিশ্বাসইত্যর্থঃ। কিন্তু রক্ষসো রাব-
 গস্য দৌরাত্ম্যানদ্রত্যাঃ প্রজাঃ ন শ্রদ্ধাং ন বিশ্বস্তুঃ ॥ ৭২ ॥ তাইতি।
 মৈথিলী স্বচারিত্রমুদ্दिष्टা তাঃ প্রজাঃ প্রত্যায়তু বিশ্বাসয়তু।
 বিশ্বাসস্য বুদ্ধিরূপত্বাৎ গো গমিরবোধনইতি ইণো গম্যাদেশো
 নাস্তি। ততোঃসন্তরং পুত্রবতীমেনাং সীতাং তদাজ্ঞয়া প্রীতিপৎসো
 স্বীকরিষ্যে ॥ ৭৩ ॥ ইতীতি। রাজা ইতি প্রতিশ্রুতে সতি যুনিঃ

অশ্রমাং জ্ঞানকীং শিঠ্যাঃ প্রয়োজ্যঃ; অসিদ্ধিং স্বার্থসিদ্ধিং মিয়-
 মৈম্ভুপোত্তিরিব, অনয়ামাস ॥ ৭৪ ॥ অন্যোদ্যারতি । অথ কাঙ্ক্ষন্তো
 রানঃ অন্যোদ্যারনয়িন্নহনি প্রস্তুতপ্রতিপত্তয়ে প্রকৃতচাৰ্য্যাসুসন্ধানায়
 পুরৌকসঃ পৌরান সরিপাত্য মেনয়িত্বা কবিং বাল্মীকিম্ আহ্বায়-
 যামাস আকারয়ামাস ॥ ৭৫ ॥ স্বরেতি । অথ স্বর উদাত্তাদিঃ সংস্কারঃ
 শুদ্ধিঃ তদ্বতা ঋচা সাবিদ্রা উদর্জিষং স্বর্যামিব, পুত্রাত্যামুপলক্ষিতয়া
 সীতয়া করণেন উদর্জিষং রামম্ অসৌ মুনিরুপস্থিত উপতস্থে ॥ ৭৬ ॥
 কাষায়েতি । কষায়েণ রক্তং কাষায়ম্ । তেন রক্তং রাগাদিতাণ । তেন
 পরিবীতেন সংরতেন স্বপদাপিতচক্ষুৰ্বা শান্তেন প্রসন্নেন বপুর্দৈব সা
 সীতা শুদ্ধা সাত্বীতাঋমীয়ত অনুমিতা ॥ ৭৭ ॥ জনাইতি । তস্যঃ সীতায়াঃ
 কর্মণঃ আলোকপথান্দর্শনমার্গাং প্রতিসংস্কৃতচক্ষুঃ নিবর্তিতদৃষ্টিয়ঃ সর্বে
 জনাঃ ফলিতাঃ শালয়ইব অবাগ্মুখা অবনতমুখাস্তস্তুঃ ॥ ৭৮ ॥ তামিতি ।
 আহুতবিষ্ণুরোহিষ্ঠীতাসনো মুনিঃ হে বৎসে ভূতৃষ্টিবিষয়ে সমক্ষং
 স্বরত্রে স্বচরিতে বিষয়ে লোকং নিঃসংশয়ং কুর্শ্চিতি তাং সীতামশাং
 শান্তি স্ম ॥ ৭৯ ॥ অথেতি । অথ বাল্মীকিশিষ্যোণ আবর্জিতং দত্তং
 পুণ্যং পরঃ আচম্য সীতা সতাং সরস্বতীং বাচম্ উদীরয়ামাস উচ্চর-
 যামাস ॥ ৮০ ॥ বাগ্মনইতি । বাগ্মনঃকর্ম্মভিঃ পতোঁ বিষয়ে মে বাভিচার
 স্থালিতং ন যথা নাপ্তি যদি তথা তর্হি বিশ্বং বিতর্জীতি বিশ্বস্তুরঃ
 ভূমিঃ । সংজ্ঞায়াং ভূতইত্যাদিনা পটপ্রত্যয়ঃ, অকর্দ্দ্বিষদিত্যাদিনা
 মুদাগমঃ । হে বিশ্বস্তুরে দেবি যামবদ্ধাতুং গর্ভে বাসয়িতুমর্হসি ॥ ৮১ ॥
 এবমিতি । সাধ্বা পতিব্রতয়া তয়া সীতয়া এবমুক্তে সতি সন্তো ভবাস্তু-
 বোরদ্ধাং শাতত্বদং বৈদ্যুতং জ্যোতিরিব প্রভামণ্ডলযুক্তম্যো ॥ ৮২ ॥
 তত্রৈতি । তত্র প্রভামণ্ডলে নাগকণোৎক্ষিপ্তে সিংহাসনে নিষেজ্যসী
 আসীনা সমুদ্ররশনা সমুদ্রমেখলা সাক্ষাৎ বহুনি ধারয়তীতি বহুন্ধরা
 ভূমিঃ । খচি হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ । প্রাদুরাসীৎ ॥ ৮৩ ॥ সেতি । সা বহু-
 দ্ধরা ভর্ত্তরি প্রণিহিতেক্ষণাং দত্তবৃষ্টিং সীতাম্ অক্লমারোপ্য তশ্চিন্ম
 ভর্ত্তরি যামেতি ব্যাহরতি বদন্তোব ব্যাহরন্তমনাদৃতোভ্যর্থঃ । যন্তী চান্না-
 দরে ইতি সপ্তমী । পাতালমভ্যাগাৎ ॥ ৮৪ ॥ ধরায়ামিতি । সীতাপ্র-
 ত্যর্পণমিচ্ছতীতি তথোক্তস্য ধ্বনিঃ আত্মবচনঃ তস্য রামস্য ধরয়াং

বিষয়ে সংরক্তং বিধিবলাপেক্ষী দৈবশক্তিদর্শী গুরুব্রজা শময়ামাস,
 অবশ্যস্তাবী বিধিরিতি ভাবঃ ॥ ৮৫ ॥ স্বযীনিতি । রামো যজ্ঞান্তে প্রব-
 স্কৃতান্ পূজিতান্ স্বযীন্ মুহুদশচ বিস্মজ্য সীতাগতং স্নেহং তদপ-
 তায়োঃ কুশলবয়োনির্দধে ॥ ৮৬ ॥ যুধাজিতইতি । কিঞ্চ ভূতপ্রজঃ সঃ
 রামো যুধাজিতঃ ভরতমাতুলস্য সন্দেশাৎ সিদ্ধুলামকং দেশং দত্তপ্রভা-
 বায় দট্টে শ্রুত্বায় রামেনেতি শেষঃ ভরতায় দদৌ ॥ ৮৭ ॥ ভরতইতি ।
 তত্র সিদ্ধুদেশে ভরতো যুধি গন্ধর্বারিজ্জিত্য কেবলমেকমাতোহুং বীণাং
 গ্রাহয়ামাস আশ্রয়ং সমত্যাগয়ৎ । গ্রহিতাজ্যোর্ণাস্তয়োদ্বিকর্মকত্বং
 নিতামিত্যনুসন্ধেয়ম্ ॥ ৮৮ ॥ স ইতি । স ভরতঃ অতিমোহোহৌ তক্ষপু-
 ক্লনৌ নাম পুত্রৌ তদাখ্যোক্ততক্ষপুঙ্কলাখ্যোক্তরিত্যর্থঃ পুঙ্কলং পুঙ্কলা-
 বত্যাং তক্ষকং তক্ষশিলায়ামিতি রাজধান্যোর্মণ্যেযোরভিষিচা পুনঃ
 রামাস্তিকমগাৎ ॥ ৮৯ ॥ অঙ্গদমিতি । লক্ষ্মণোহপি রঘুনামস্য রামস্য
 শাসনাৎ অঙ্গদং চন্দ্রকেতুঞ্চ তদাখ্যোক্তা আশ্রমস্তবো পুত্রৌ কারাপণৌ
 নাম দেশঃ তসোশ্রবো চক্রে ॥ ৯০ ॥ ইতীতি । ইতারোপিতপুত্রান্তে
 জনেশ্ববাঃ রামাদয়ো তত্ত্বলোকপ্রপন্নানাং ক্রমাৎ নিবাপান্ প্রাদ্বাদীন্
 বিদধুশ্চক্রুঃ ॥ ৯১ ॥ উপেতোতি । অথ কালোহন্তকো নুনিবেষঃ সন্
 উপেত্য রাঘবং প্রোবাচ, কিমিত্যাহ রহস্যোক্তান্তে সংবাদিনো সস্তা-
 বিনো আবাং যঃ পশ্চেৎ রহস্যভঙ্গং কুর্গাদিত্যর্থঃ তং তাজ্জেরিতি ॥ ৯২ ॥
 তথ্যেতি । স কালস্তথ্যেতি প্রতিপন্নায় নৃপায় রামায় বিরতাত্মা প্রকাশি-
 তনিজরূপঃ সন্ পরমেষ্টনঃ ব্রহ্মণঃ শাসনাৎ দিবমধ্যাস্থেতি আচরণো
 ॥ ৯৩ ॥ বিদ্বানিতি । দ্বাঃশ্চো দ্বারি নিযুক্তো লক্ষ্মণো বিদ্বানপি পূর্ষ-
 শ্লোকোক্তং জানন্নপি রামসন্দর্শনার্থিনো দুর্ক্সামসো মুনেঃ শাপাদ্রীতঃ
 সন্ তয়োঃ কালরাময়োঃ সময়ং সংবাদম্ অভিনৎ বিভেদ ॥ ৯৪ ॥
 সইতি । যোগবিদ্রোহমার্গদেদী স লক্ষ্মণঃ সরযুতীরং গত্বা দেহত্যাগেন
 পূর্ষজ্ঞানো ভ্রাতুঃ প্রতিজ্ঞাবিতথাং সত্যং চকার ॥ ৯৫ ॥ ভগ্নিরিতি ।
 চতুর্থো ভাগশ্চতুর্ভাগঃ । সংগ্যাশদস্য হুতিবিষয়ে পূরণার্থত্বং শতাং
 যাবৎ । আত্ম চতুর্ভাগে তস্মিন্ লক্ষ্মণে প্রাক্ নাকমধিতস্তমি পূর্ষং স্বর্গং
 জগামি সতি রাঘবো রামঃ ভুবি ত্রিপাৎ ধর্ম্মইব শিথিলং তস্থৌ ।
 পাদবিকলো হি শিথিলং তিষ্ঠতীতি ভাবঃ । ত্রেতায়াং ধর্ম্মস্ত্রিপাদি-

তাছঃ । পাদশচতুর্থাংশঃ অঙ্গিশ্চ ধন্যতে । পাদা রম্যাজ্জি তুর্থাংশা
ইত্যমরঃ । ত্রয়ঃ পাদা যস্যামৌ ত্রিপাৎ সংখ্যাসু পূর্বসে।তাকারলোপঃ
সমাসান্তঃ ॥ ১৬ ॥ সেইতি । উদগিতি । যুগ্মং । স্থিরদীঃ স রামঃ,
রিপিবএব নাগাঃ গজান্তেষামঙ্কুশং নিবারকং কুশং কুশাবত্যাং পূর্ধ্যাং
নিবেশ্য স্থাপয়িত্বা, সূক্তৈঃ সমীচীনবচনৈঃ সত্যং জনিতা অশ্রলবা
অশ্রলেশা যেন তং লবং লবাখ্যং পুত্রম্ । লবো লেশে বিলাসে চ
ছেদনে রামমন্দনে ইতি বিশ্বঃ । শরাবত্যাং পূর্ধ্যাম্ । শরাদীনাঞ্চৈতি
শরকুশয়োঃ দীর্ঘঃ । নিবেশ্য, সানুজোঃ স্নিগ্ধপুংসরঃ সন্ পাতোঁ লর্ভয়ি
বাৎসল্যাং অনুরাগাৎ গৃহান্ বর্জয়িত্বা গৃহবর্জম্ । দ্বিতীয়ায়াঞ্চৈতি
গমূল্ । অয়ং কচিদপরীপ্সায়ামপি ইষাতে, অনুদান্তং পদমেকবর্জমি-
তোকাচঃ শেষতয়া ব্যাখ্যাতত্বাৎ । পরীপ্সা ভুরা । অযোগায়া অঘিতো-
ঃনুগতঃ উদক্ প্রতস্থে ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ জগৃহুরিতি । চিত্তজ্ঞা হরিরাক্ষস্যাঃ
কদম্বমুকুলস্থূলৈঃ প্রজাশ্রভিঃ অভিরুচ্যাং তস্য রামস্য পদবীং জগৃহুঃ
তেপানুজগ্মুরিতার্থঃ ॥ ১৯ ॥ উপস্থিত্তেতি । উপস্থিত্তং প্রাপ্তং বিমানং
যস্য তেন ভক্তানুকম্পাং ইতি ভক্তানুকম্পিনা তেন রামেন অনুযায়িনাং
সরসুস্ত্রিদিবনিঃশ্রেণিঃ সর্গাদিরোহণী চক্রে । নিঃশ্রেণিস্ত্রিদিরোহণীতা-
মরঃ ॥ ১০০ ॥ যদিতি । যদ্ব্যস্মাত্ত্র সরযাং মজ্জতাং সংমর্দো গোপ্র-
তরো গোপ্রতরণং তৎকম্পোঃভূৎ অতস্তদাখায়া গোপ্রতরাখায়া
পাবনং শোধকং তীর্থং ভূবি পপ্রথে ॥ ১০১ ॥ সেইতি । বিভুঃ প্রভুঃ
স রামঃ বিবুধানামংশেষু স্ত্রীবাদিশু প্রতিপন্নাস্তদুর্ভিশু সংস্তু ত্রিংশী-
ভূতা দেবভূবনং গতা যে পৌরাস্তেষাং নূতনমুরাণাং সর্গাস্ত্রমকঃপ্লয়ং
॥ ১০২ ॥ নির্ধৃত্যেতি । বিদগ্ধেনো বিধুঃ এবং মুরাণাং দশমুখশির-
ছেদকার্য্যং নির্ধৃত্য নিষ্পাদ্য, লঙ্কানাথং বিভীষণং পবনতনয়ং হনু-
মন্তং চোভয়ং কীর্তিস্তম্ভদ্রমিব দক্ষিণে গিরৌ চিত্রকূটে চ উত্তরে গিরৌ
হিমবতি চ স্থাপয়িত্বা, সর্বলোকপ্রতিষ্ঠাং সর্বলোকাপ্রয়ত্বতাং স্বতনুং
সদুর্ভিমবিশং ॥ ১০৩ ॥ ইতি ত্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথস্বরি-
বিরচিতায়াং রম্যবংশব্যাখ্যায়াং সঞ্জীবনীসমাখ্যায়াং পঞ্চদশঃ সর্গঃ ॥

ষোড়শঃ সর্গঃ ।

হৃন্দারকা যস্য ভবন্তি তৃষ্ণাঃ মন্দাকিনী যম্মকরন্দবিন্দুঃ ।

তবারবিন্দাফ পদারবিন্দং বন্দে চতুর্ধ্বগচতুস্পদং তৎ ॥

অথেতি । অথ রামনির্মাণানন্তরম্ ইতরে লবাদয়ঃ সপ্ত রমুপ্রবীরাঃ
পূরঃ পূর্ষং জন্ম যস্য তস্য ভাবস্তত্র তয়া গুণৈশ্চ জ্যেষ্ঠং কুশং রত্নবিশে-
ষভাজং তচ্ছেষ্ঠবস্তভাগিনং চক্রুঃ । তদ্রক্তং জাতৌ জাতৌ যচ্ছকৃষ্টং
তদ্রক্তমভিধীয়তে ইতি । তথাহি । সুভ্রাতৃণাং ভাবঃ সৌভ্রাতৃহ ।
হায়নাস্তেভ্যাদিনা যুবাদিত্বাদণ প্রত্যয়ঃ । এযাং কুশলবাদীনাং কুলানু-
সারি বংশানুগতং হি ॥ ১ ॥ তইতি । সেতুর্জলবন্ধঃ, বাস্তা কৃষিগোর-
ক্ষণাদিঃ । বাস্তা কৃষ্যাচ্চ দন্তয়োরিতি বিশ্বঃ । গজবন্ধ আকরেভ্যো গজ-
গ্রহণম্, তং মুখ্যং প্রধানং যেষাং তৈঃ অবষ্ট্কাঃ সফলৈঃ কর্ম্মভিরভ্যা-
জি তাঃ অতিসমর্থ্য অপীত্যর্থঃ তে কুশাদয়ঃ প্রবিতজ্যন্তইতি প্রবিভাগাঃ
অন্যান্যদেশপ্রবিভাগানাং বা সীমা ভাষ্য, বেলাং সমুদ্রা ইব, নব, তীয়ঃ
নাতিচক্রমুঃ । অত্র কামন্দকঃ । কৃষির্বণিকপাথো দুর্গং সেতুঃ বৃঞ্জরব-
ন্ধনম্ । খন্যাকরধনাদানং শূন্যানাঞ্চ নিবেশনম্ । অষ্টবর্গমিমং সাধুঃ
স্বয়ং হৃদ্ধৌপি বর্দ্ধয়েদिति ॥ ২ ॥ চতুভুজৈ বিষ্ণুস্তস্যাংশাঃ রামাদয়ঃ
তে প্রভবাঃ কারণানি যস্য স অথোক্তাঃ, দানং ত্যাগো মদশ্চ । দানং
গজবদে ত্যাগে ইতি বিশ্বঃ প্রবৃতির্ব্যাপারঃ প্রবাহশ্চ দানপ্রবৃত্তেরনুপা-
রতাংশাং তেষাং কুশলবাদীনাং স বংশঃ, সামযোনিঃ সামবেদপ্রভবো
দানপ্রবৃত্তেরনুপারতানাং সূরদ্বিপানাং দিগ্গজানাং বংশইব, অষ্টধা
ভিন্নঃ বিপ্রসংসার বিস্তৃতোভূত্বং । সামযোনিরিত্যত্র পালকাব্যঃ । অর্থ্য-
স্যাণ্ডকপালে হ্রে সমানীয় প্রজাপতিঃ । ইস্তাভ্যাং পরিগৃহ্যথ সপ্ত
সামান্য গায়ত । গায়তৌ ত্র কণ্ডশ্চাং সমুৎপেতুর্মৃতঙ্গজা ইতি ॥ ৩ ॥
অথেতি । অথ, অর্দ্ধং রাত্রৈঃ অর্দ্ধরাত্রঃ । অর্গং নপুংসকমিত্যেকদেশ
সমাসঃ, অহঃসর্গকদেশসংখ্যাতপুণাচ্চ রাত্রৈরিতি সমাসাস্তোহুপ্রত্যয়ঃ

রাত্র্যাহাঃ পুংসি ইতি নিরমাং পুংস্বম্ । অর্দ্ধরাত্রে মিশীথে স্তিমিত-
 প্রদীপে স্তুপজনে শয্যাগৃহে প্রবুদ্ধো নতু স্তুপঃ কুশঃ প্রবাসস্থকলত্র-
 বেবাং প্রোষিতভত্ৰকাবেষাম্ অদৃষ্টা পূর্ষমিতাদৃষ্টপূর্ষা তাম্ । সহ-
 মুপেতি সমাসঃ । বনিতামপশ্যত্ ॥ ৪ ॥ সেতি । সা বনিতা সাধু-
 সাধারণপার্থিবঃ সজ্জনসাধারণ রাজ্যশ্রিয়ঃ পুরুষুতভাসঃ ইন্দ্রতেজসঃ
 পরেবাং শত্রুণাং জেতুঃ বন্ধুমতন্তস্য কুশস্য পুরস্তাং স্থিত্বা জয়শব্দপূর্ষং
 যথা তথা অঞ্জলিং ববন্ধ ॥ ৫ ॥ অথেতি । অথ সবিশ্বয়ঃ পূর্ষার্জেন
 গরীরপূর্ষভাগেন বিস্কৃততম্পঃ ত্যক্তশয্যাঃ দাশরথেন্তনুজঃ কুশঃ অন-
 :পাটার্গলম্ অনুদঘাটিতবিস্কৃত্যমপি । তদ্বিক্তোঃ গলং ন মেতামরঃ ।
 অগারম্, আদর্শতলং ছায়ামিব প্রবিষ্টাং তাং বনিতাং প্রোবাচ অব-
 নং ॥ ৬ ॥ লন্ধেতি । কা ভুমিতি । সাবরণেঃপি গেহে লন্ধাস্তরা লন্ধাব-
 কাশা ভুমিতি শেষঃ, যোগপ্রভাবশ্চ তে ন লক্ষ্যতে, মৃণালিমী হৈমং
 ইমরুতযুপরাগম্ উপদ্রবমিব অনিরতানাং দুঃখিতানামাকারং বিভর্ষি
 , মহি যোগিনাং দুঃখমতীতি ভাবঃ । কিঞ্চ হে শুভে ত্বং কা কম্যা বা
 ণিগ্রহঃ পত্নী, তে তব মদভ্যাগমে কারণং বা কিম্, বশিনাং জিতে-
 স্রিয়াণাং রঘুনাং মনঃ পরজীষু বিষয়ে বিমুখা প্ররতিঃ যস্য তত্থা-
 হুতং মত্বা আচক্ৰ ॥ ৭ । ৮ ॥ তমিতি । সা বনিতা তং কুশম্ অত্রবীৎ,
 যনবদ্যা অদোষা যা পুং স্বপদোয়ুথেন বিষ্ণুপদোয়ুথেন গুরুণা
 হুংপিত্রা নীতপৌরা, হে রাজন্ মাং সম্প্রতি বীতনাথাম্ অনাথাং
 তস্যাঃ পুরো নগর্যাঃ অঘোদ্যায়ঃ অধিদেবতাং জানীহি ॥ ৯ ॥ বন্থোক-
 দারামিতি । সাহং সৌরাজ্যেন রাজন্যন্তযা হেতুনা বদ্ধোৎসবয়া বিভূত্যা,
 বন্থোকসারা অলকাপুরী অলকাপুরী বন্থোকসারা স্মাদিতিকোষঃ ।
 অথবা, মানমোত্তরশৈলশিখরবর্ত্তিনী শক্রনগরী, বন্থোকসারা শক্রশ্চেতি
 বিষ্ণুপুরাণাৎ । তামতিভূয় তিরস্কৃত্য সমগ্রশক্তৌ ত্বয়ি স্বর্য্যবংশ্যে
 সতি করুণামবস্থাং দীনাং দশাং প্রাপন্না প্রাপ্তা ॥ ১০ ॥ বিশীর্ণেতি ।
 তম্পানি অট্টালকাঃ । তম্পাং শয্যাট্টদারৈরিভ্যামরঃ । অট্টানি গৃহ-
 তেদাঃ । অট্রং ভক্তে চ শুক্রে চ ক্ষৌমেত্বার্থে গৃহান্তরে ইতি বিশ্বঃ ।
 বিশীর্ণানি তম্পানাম্ অট্টানাম্ শতানি यस্য স তথোক্তঃ । অথবা
 বিশীর্ণকম্পতি পাঠঃ, অট্টাঃ ক্ষৌমাঃ । সাদট্রঃ ক্ষৌমমস্তিরা-

মিত্যমরঃ । ঈষদসমাশুং বিশীর্ণানি বিশীর্ণকম্পানি অটুণতানি যস্য স
 তথোক্তঃ পর্য্যন্তশালঃ স্তম্ভপ্রাকারঃ । প্রাকারো বরণঃ শাল ইত্যমরঃ ।
 প্রভুণা স্মামিনা বিনা এবন্তুতো মে নিবেশো নিবেশনম্ অন্তনিমগ্ন-
 সূর্য্যম্ অন্তাদ্রিলীনার্কম্ উগ্রানিলেন ভিন্নমেঘং দিনান্তং বিড়ম্বয়তি
 অনুকরোতি ॥ ১১ ॥ নিশাস্থিতি । নিশাসু ভাস্বস্তি দীপ্তিমস্তি কলানি
 অব্যক্তমুরানি নূপুরানি যাসাং তাসামভিসারিকাণাম্ । কান্তার্থিনী
 তু যা যাতি সঙ্কেতং সান্তিসারিকেত্যমরঃ । যো রাজপথঃ সঞ্চরতা-
 মেনেনতি সঞ্চরঃ সঞ্চারসাধনমভুৎ । গোচরসঞ্চরেত্যাদিনা যপ্রত্যয়ান্নো
 নিপাতঃ । নদংসু মুখেষু যা উল্কাঃ তাভির্কিচিচামিযাভিঃ অঘিষ্ঠ-
 মাংসাভিঃ শিবাভিঃ ক্রৌঞ্চীভিঃ স বাহতে গম্যতে ॥ ১২ ॥ আক্ষানি-
 তমিতি । যদন্তুঃ প্রমদাকরাট্রৈঃ আক্ষালিতং তাড়িতং সৎ জনক্ৰী-
 ডাস্থিতিশেষঃ মৃদঙ্গানাং যো ধীরধ্বনিঃ তম্বগচ্ছৎ অবকরোৎ তৎ
 দীর্ঘিকাণামন্তুঃ ইদানীং বর্ন্যার্থহির্দেষঃ কর্তৃভিঃ শৃঙ্গৈর্কিষাণৈরাহতং
 সৎ ক্রোশতি নতু মৃদঙ্গধ্বনিমনুকরোতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ রুক্মেশয়াইতি ।
 যষ্টিরেব নিবাসঃ স্থানং যস্মা ভদ্রাং রুক্মে শেরতে ইতি রুক্মেশয়াঃ ।
 অধিকরণে শেতেরিত্যুপ্রত্যয়ঃ, শয়বাসবাসিধকালাদিত্যল্লু সপ্তম্যাঃ ।
 মৃদঙ্গশব্দানামপগমাদভাবাৎ অলাম্ব্যাঃ নৃত্যশূন্যাঃ দবোঃ রণ্যবহিঃ ।
 দবদাবো বনারণ্যবহ্নী ইত্যমরঃ । তস্যোল্কাভিঃ স্ফুলিঙ্গৈঃ হতেভ্য
 শেখানি বহ্নীনি যেযাং তে ক্রীড়াময়ুরাঃ বনবর্হিণদ্বং বনময়ুরদ্বং প্রাপ্তাঃ
 ॥ ১৪ ॥ সোপানেতি । কিঞ্চ যেষু সোপানমার্গেষু রামাঃ রমণাঃ সর-
 গাম্ লাক্ষারসাদ্রীন্ চরণান নিষ্কিপ্তবত্যাঃ তেহু মে মম মার্গেষু অদ
 সদ্যো হতন্যৎকুতির্ম্মারিতমৃগৈর্কর্য্যট্রৈঃ অশ্রদ্ধাৎ কথিরলিপ্তং পদ-
 নিদীয়তে ॥ ১৫ ॥ চিত্রেতি । পদ্মবনম্ অবভীর্ণাঃ প্রবিষ্টাঃ তথ
 লিখিতাঃ ইত্যর্থঃ করেণুভিঃ করিণীভিঃ চিত্রগতাভিরেব । করেণুরিতাঃ
 স্ত্রী নেভে ইত্যমরঃ । দত্তমৃণালভঙ্গাঃ চিত্রদ্বিপাঃ আলেখ্যমাভঙ্গাঃ নথ
 এবাংকুশাঃ তেষামাঘাতৈঃ বিভিন্নকুশাঃ সন্তুঃ সংরক্তসিংহপ্রহৃত
 কুপিতসিংহপ্রহারং বহন্তি ॥ ১৬ ॥ স্তম্ভেধিতি । উৎক্রান্তবর্ণক্রম
 বিশীর্ণবর্ণবিন্যাসাঃ ভাশচ ধূসরাশচ যান্তাসাং স্তম্ভেষু যৌষিৎ প্রতিযাত
 নানাং স্ত্রী প্রতিকৃতীনাং দাক্ষয়ীনাং ফণিভির্কিমুক্তাঃ নির্দোকাঃ কঞ্চুব

এব পট্যঃ । সর্মো কঞ্চ কনির্মোকাবিত্যমরঃ । সঙ্গাং সন্তুভ্যাং শুশো
 তরীয়াণি স্তনাচ্ছাদনবস্ত্রাণি ভবন্তি ॥ ১৭ ॥ কালেনতি । কালানুরেণ
 কালভেদবশেন শ্যামমুখেশ্বঃ মলিনচূর্ণেশু ইত্যন্ততো রূঢ়ত্বাঙ্কুরেশু হর্মোষু
 গৃহেষু নক্তং রাত্রৌ মূক্তগুণানাং শুদ্ধিরিব শুদ্ধিঃ স্বাচ্ছাং যেবাং
 তাদৃশা অপি ততঃ পূর্বং যে মূচ্ছ'ন্তি স্য তএব চন্দ্রপাদাঃ চন্দ্ররশ্ময়ঃ ।
 পাদা রশ্ম্যাং ত্রিতূর্যাংশা ইত্যমরঃ । ন মূচ্ছ'ন্তি ন প্রতিকলস্তীত্যর্থঃ
 ॥ ১৮ ॥ আবর্জ্যেতি । কিঞ্চ বিলাসিনীভিঃ সদয়ং শাখাঃ লতাবয়বান্
 আবর্জ্যে আনময় যাসাং লতানাং পুষ্পাগুপাতানি গৃহীতানি তাঃ
 মদীয় উদ্যানলতাঃ বটন্যঃ পুদিন্দৈঃ স্নেহবিশেষৈরিব বানটৈঃ উত-
 ঠৈরিত্যর্থঃ ক্লিষ্ট্যন্তে পীড়্যন্তে । ক্লিষ্টাতেঃ কর্ম্মণি লট্ । ভেদাঃ কিরাত-
 ণবরপুলিন্দা স্নেহজাতয় ইত্যমরঃ ॥ ১৯ ॥ রাত্রাবিভি । রাত্রাবনাবি-
 স্ততদীপভাসঃ দীপপ্রভাশ্চনা ইত্যর্থঃ দিবাপি দিবসেইপি কাস্তামুখানুং
 শ্রিয়া কাস্তা বিযুতা রহিতাঃ বিচ্ছিন্নো নটো । পুণপ্রসারো যেবাং তে
 গবাংকাঃ কুমিত্তজাটিলঃ লুতাত্তবিতানৈস্তিরস্ত্রিয়ন্তে ছাদন্তে ॥ ২০ ॥
 বলিক্রিয়েতি । বলিঃ পূজোপহারঃ স্রাদ্ধিতি শাস্ত্রতঃ । বলিক্রিয়া-
 বর্জিতানি সৈকতানি যেবাং তানি স্নানীয়ানি স্নাতসাধনানি
 চূর্ণাদীনি । রুতালুটো বহুলমিতি করণে অনীয়ঞ্ প্রত্যয়ঃ । স্নানীয়
 সঃ সর্গমনাপ্রবন্তি সরসূজলানি শূন্যানি তিক্তানি উপায়েষু বানীয়
 গৃহাণি যেবাং তানি চ দৃষ্ট্য দৃশ্যে পরিতপ্যে ॥ ২১ ॥ তদিতি । তত্ত-
 স্রাদ্ধিমাং বসতিং কুশাবতীং বিষ্ণুজা কুলরাজধানীম্ অযোধ্যাং মাম-
 ভূপৈতুমর্হ'সি । কথমিব তে গুহ্যঃ পিতা রামঃ তাং প্রসিদ্ধাং কারণ-
 বশান্নানুযীং তনুং মানুযমুর্ভিৎ হিত্বা পরমাত্মমুর্ভিৎ যথা বিষ্ণু মূর্ভি-
 মিব ॥ ২২ ॥ তথেন্তি । রঘুনাং প্রাগ্রহরঃ শ্রেষ্ঠঃ কুশঃ তস্যাঃ পুত্রঃ
 প্রণয়ং যাচুঞাং প্রতীতো হৃদ্যঃ সন্ তথেন্তি প্রতাগ্রহীৎ স্বীকৃতবান্
 পুঃ পুরাধিদেবতাপি অভিব্যক্তমুখপ্রসাদা সতী ইচ্ছলভাদিতি ভাবঃ
 শরীরবন্ধেণ শরীরষোগেন করণেন তিরোবভূব অন্তর্দখে । মানবং
 রূপং বিহার্য দৈবং রূপমগ্রহীদিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ তদিতি । নৃপতিঃ কুশ
 শুদন্তু তং রাজিরস্তাস্তং প্রাতঃ সংসদি সভায়াং দ্বিজেন্দ্র্যঃ শশংস, তে
 দ্বিজাঃ প্রোত্বা এনং কুশং কুলরাজধান্যা সাক্ষাৎ স্বয়মেব পতিত্বৈ বিষয়ে

রতম্ অভ্যাস্তান্ পতিভ্বেন হতোঃসীতাপূজয়ন্ আতীর্ভিরিতি শেষঃ ।
 অত্র গার্গ্যঃ, দৃষ্টা স্বপ্নং শোভমং নৈব সুপ্যাং পশ্চাদ্ভ্যুতৌ যঃ স
 পাকং বিধত্তে । শংসেদিকং তত্র সাধুর্দ্বিজৈভ্যঃ স্তে চাশীর্ভিঃ প্রীণ-
 য়েয়ুর্নরৈশ্চ । ইদমপি স্বপ্নতুল্যমিতি ॥ ২৪ ॥ কুশাবতীমিতি ।
 স কুশঃ কুশাবতীং শ্রোত্রিয়েষু ছান্দসেষু অধীনাং শ্রোত্রিয়সাং । তদ-
 ধীমবচনইতি সাত্তিপ্রত্যয়ঃ, শ্রোত্রিয়শ্ছান্দোঃধীতে ইতি নিপাতঃ ।
 শ্রোত্রিয়শ্ছান্দসৌ সর্মো ইত্যমরঃ । রুদ্ভা যাত্রানুকূলেহহনি সাবরোধঃ
 সাস্ত্যপূরঃ সন্, বায়ুরজ্রহন্দৈরিব, সৈন্যৈরনুকৃতোঃনুগতঃ সন্,
 অযোধ্যাভিমুখঃ প্রতস্থে ॥ ২৫ ॥ সেতি । কেতুমালাং এব উপবনানি
 যন্ত্যাঃ সা রুহন্তিনাং গটজৈঃ বিহারশৈলৈঃ ক্রীড়াশৈলৈঃ অনুগতেব
 স্থিতা রথা এব উদারগৃহাঃ যন্ত্যাঃ সা সা সেনা তস্য কুশস্য প্রয়াণে
 জঙ্গমরাজধানীব সঞ্চারিণী নগরীবাভবৎ বভূব ॥ ২৬ ॥ তেনেতি । আত-
 পত্রমেবালং মণ্ডলং বিশ্বং যস্য তেন তেন কুশেন পূর্বনিবাসভূমি
 অযোধ্যাং প্রাপ্যপিতঃ বর্লোঘঃ আতপত্রবদমলমণ্ডলেমোদিতেন শশিনা
 বেলাং নীয়মানঃ প্রাপ্যমাণঃ উদকমস্ত্যাস্তীতুদহান উদধিরিব বভৌ ।
 উদঘানুদধৌ চেতি নিপাতনাং সাধুঃ ॥ ২৭ ॥ তস্মেতি । প্রয়াতস্য তস্য
 কুশস্য বরুথিনীনাং সেনানাং কর্তৃণাম্ । কর্তৃকর্মণোঃ কৃতীতি কর্তরি
 যজী । পীড়াং সৌতুমণ্যাপ্তবতীব অশক্তেব বস্তুদ্ধরা রজঃছলেনাদ্বিতীয়ং
 বিষু পদম্ আকাশমধ্যাকরোহেবেত্যুৎপ্রেক্ষা ॥ ২৮ ॥ উদ্রাচ্ছমনেতি
 পশ্চাৎ কুশাবত্যাঃ সকাশাং গমনায় প্রয়াণায় তথা পুরোঃগ্রে নিবেশে
 নিমিত্তে নিবেষ্টুং তার্থঃ উদ্রাচ্ছমানা উদ্যোগং কুরুতী । সমুদা-
 ঙ্ ভোয়ায়মোঃপ্রমৃ ইত্যাক্ষনেপদম্ । পথি চ ব্রজন্তী নৃপস্য কুশস্য সা
 সেনা যত্র পশ্চাৎপুরো মধ্যে বা দদৃশে তটৈব সামগ্র্যমতিং রুৎসতা-
 বুদ্ধিং চকার, অপরিমিতা তস্য সেনেতার্থঃ ॥ ২৯ ॥ তস্মেতি । নেতু-
 স্তস্য কুশস্য দ্বিপানাং মদবারিভিঃ সেকাং তুরঙ্গমাণাং খুরাভিঘাতাচ্চ
 যথাসংখ্যং পথি রেণুঃ রজঃ পঙ্কভাবং পঙ্কতাং প্রাপেদে পাকোঃপি রেণু-
 ভ্রমিয়ায় ॥ ৩০ ॥ মার্গেতি । টৈক্ল্যোষু বিক্ল্যাসযুদ্ধিষু কটকান্তরেণ নিত
 স্বাবকাশেষু । কটকোঃস্ত্রী নিতষোঃস্ত্রে রিত্যমরঃ । মার্গেণি মার্গাব-
 লোকিনী অতএব বহুধা বিভিন্না মহাবিরাবা দীর্ঘশব্দা সা সেনা রেবেব

নর্যদেব । রেবা তু নর্যদা সোমোদ্ভবা মেখলকন্যাকৈতামরঃ । গুহামুখানি
বদ্ধপ্রতিশ্রুস্তি প্রতিধানবসি চকার অকরোৎ ॥৩১॥ স ইতি । ধাতুনাং
ঐগরিকাদীনাং ভেদেন অরুণা যাননৈমিঃ রথচক্রধারা যস্য প্রয়াণে যে
ধ্বনয়ঃ ক্ষেড়হ্রৈষাদয়ঃ তদ্বিশ্রাণি তূর্য্যানি যস্য এবংবিধঃ স প্রভুঃ কুশঃ
পুলিন্দৈঃ কিরাটৈঃ উপপাদিতানি সমর্পিতানি উপযানানি পশ্যন্
বিস্ফাং অলঙ্ঘয়ৎ ॥ ৩২ ॥ তীর্থ ইতি । তদীয়ে ঠৈবজ্জো তীর্থৈ অবতারা
গজা এব সেতুঃ তস্য বন্ধাদ্ধেতোঃ প্রতীপগাং পশ্চিমবাহিনীং গঙ্গাম
উত্তরতোঃ কুশস্য নভোলঙ্ঘনেন লোলপক্ষাঃ হংসাঃ অযত্নেন বাল-
ব্যজনীবভূবুঃ চামরাণাভূবন্ । অভূততদ্ভাবে চিঃ ॥৩৩॥ স ইতি । স কুশঃ
কপিলেন মুনিনা রোষাঙ্কস্মাবশেষীকৃতা বিগ্রহাঃ দেহাঃ যেষাং তেষাং
পূর্বজানাং রদ্ধানাং সাগরাণাং সুরালয়স্য স্বর্গস্য প্রাপ্তৌ নিমিত্তং
মৌভিলু লিতং ক্ষুভিতং ত্রিশ্রোতসঃ ইদং ত্রৈশ্রোতসং গান্ধমস্তো
ববন্দে ॥৩৪॥ ইতীতি কৈশিচদছোভিঃ অধ্বনোঃস্তু অবসানে কুশঃ সরযাঃ
কূলং সমাসাচ্চ বিততাদ্বরাণাং বিস্তৃতমথানাং রমূণাং বেদিঃ প্রতিষ্ঠা
আম্পদং যেষাং তান্ যৃশান্ শতশোঃপশ্যৎ ॥ ৩৫ ॥ আধুয়েতি ।
কুলরাজধান্যাঃ উপবনাস্তবায়ুঃ কুসুমক্রমাণাং শাখাঃ আধুয় দ্বিষৎ ধূত্বা,
সুরভির্মুগ্ধশ্চেতার্থঃ, শীতান্ সরযূতরঙ্গাং শচ স্পৃষ্টা, অনেকৈশ্চৈত্যা-
ক্তিঃ, ক্রান্তসৈন্যং তং কুশং প্রভূজ্জগাম ॥৩৬॥ অথেতি । অথ রিপুশু
ময়ং শল্যং শঙ্কুঃ শরো বা যস্য সং । শল্যং শঙ্কো শরে বংশে ইতি
বিশ্বঃ । পৌরাণাং সখা পৌরসখঃ কুলস্য ধ্বজঃ চিহ্নভূতঃ বলী স রাজা
চলাশ্চলন্তো বা ধ্বজাঃ তেষাং তানি তানি বলানি সৈন্যানি তস্যা-
পুরঃ পুৰ্ব্বাঃ উপশল্যে গ্রামাস্তে । গ্রামাস্ত উপশল্যং স্যাদিত্যমরঃ ।
নিবেশয়ামাস ॥ ৩৭ ॥ তামিতি । প্রভুণা নিযুক্তাঃ শিল্পিনাং তক্ষা-
দ্রীনাং সঙ্ঘাঃ সম্ভূতসাধনত্বাং মিলিতোপকরণত্বাং, তাং তথাগতাং
শূন্যামিত্যর্থঃ পুরমযোধ্যাম্, মেঘাঃ অপাং বিসর্গাজ্জলসেকাং নিদাগ্ন-
পিতাং গ্রীষ্মতপ্তামুর্বিমিব, নবীচক্রুঃ পরিপূরয়াধ্বক্লুঃ ॥ ৩৮ ॥ তত
ইতি । ততো রঘুপ্রবীরঃ কুশঃ প্রতিমাঃ দেবতাপ্রতিকৃতয়ঃ অর্চ্যা
ইত্যর্থঃ পরাঙ্কপ্রতিমাগৃহায়াঃ প্রশস্তদেবতায়তনায়াঃ পুরঃ উপোষিতৈঃ
বাস্তববিধানবিন্দিঃ প্রযোজ্যৈঃ পশুপহারৈঃ সহিতাং সপশুপহায়াং

সপর্যাং নির্বর্তয়ামাস কারয়ামাস । অত্র গম্যন্তাং গিচ্ পুনরিতানুসন্ধে-
 যম্ অন্যথা হৃতেরকর্ম্যকশ্য করোত্যর্থত্বে কারয়ত্যাভাবপ্রসঙ্গাৎ ভবি-
 তবাং হৃতেরণ্যস্তুকত্র । প্রয়োজ্যত্বেন তন্নির্দেশাৎ প্রয়োগাস্তুরম্মাপেক্ষি-
 কত্বাৎ ॥ ৩৯ ॥ তস্মাইতি । স কুশঃ তস্ম্যাঃ পুরঃ সযজ্ঞি রাজোপপদং
 রাজশব্দপূর্ব্বং নিশাস্তং রাজভবনমিত্যর্থঃ । নিশাস্তং ভবনোষমোরিতি
 বিশ্বঃ । কামী কান্তাহুদয়যমিব প্রবিষ্টা অন্মৈর্নিশাস্তৈস্তুরজীবিলোকম্
 অমাত্যাদিকং যথাপ্রধানং মান্যানুসারেণ যথাহং যথোচিতং তত্তদু-
 চিতগৃহৈরিত্যর্থঃ সম্ভাবয়ামাস ॥ ৪০ ॥ সেতি । বিপণিস্থানি পণ্যানি
 ক্রয়বিক্রয়ার্হবষ্টুনি যস্ম্যাঃ সা । বিপণিঃ পণ্যবীথিকৈতমরঃ । সা পুঃ
 অঘোধ্যা মন্দুরাসংশ্রয়িভিঃ অশ্বশালাসংশ্রয়শীলৈঃ । বাজিশালা তু
 মন্দুরৈতমরঃ । জিদৃক্ষীত্যাदिना ইনিপ্রত্যয়ঃ । তুরঙ্গৈরঙ্গৈঃ শালানু
 গৃহেষু যে বিদিমা স্থাপিতাঃ স্তম্ভাঃ তান্ গঠৈঃ প্রাট্টৈঃ নাটগচ্,
 সর্ষাঙ্গৈষু নদ্ধানি আভরণানি যস্ম্যাঃ সা নারীব, আবভাসে ॥ ৪১ ॥
 বসম্নিতি । স টেমথিলেয়ঃ কুশঃ পুরাণশোভাং পূর্ব্বশোভাম্ অধিরোপি-
 তায়াং তস্ম্যাং রঘুণাং বগতো অঘোধ্যায়াং বসন দিবো ভদ্রে দেবভ্রায়
 তথা অলকেশ্বরায় কুবেরায়াপি ন স্পৃহয়াষভূব তাবপি ন গণয়ামাসে-
 ত্যর্থঃ । স্পৃহেরীপ্সিতইতি সম্প্রদানব্রাহ্মতুর্থী । এতেনাঘোধ্যায়া
 অন্যানগরাতিশয়িত্বং গম্যতে ॥ ৪২ ॥ কুশস্য কুমুদ্বতীসদ্রমং প্রস্তোতি ।
 অথৈতি । অথ অস্যা কুশস্য রটত্রমুক্তামগতিগ্রথিতানি উত্তরীয়ানি
 যস্মিৎস্বম্ একান্তমত্যন্তং পাণ্ডুস্তনয়োল্লসিনো হারাঃ যস্মিৎস্বং নিঃ-
 শ্বাসহাৰ্য্যানি অতিসুন্দরানি অংশুকানি যত্র তম্ এবং শীতলপ্রায়ং
 প্রিয়ায়া বেযং নেপথ্যম্ উপদেষ্টুমিব ঘৰ্ম্মো গ্রীষ্মঃ আজগাম ॥ ৪৩ ॥
 অগন্ত্যেতি । অগন্ত্যশ্চিহ্নং যস্ম্য তস্মাদয়নাং মার্গাং দক্ষিণায়নাং
 ভাস্মতি সমীপং সন্নিহন্তে সতি উত্তরা দিক্ আনন্দশীতাং বাস্পরুক্তিমিব
 টেমবতীং হিমবৎসম্বন্ধিনীং হিমশ্রুতিং হিমনিবান্দং সমজ্জ । অত্র
 প্রোক্ষিতপ্রিয়াসমাগমসমাপিগম্যতে ॥ ৪৪ ॥ প্রবুদ্ধেতি । অতিমাত্রং
 প্রবুদ্ধতাপো দিবসঃ অত্যর্থমেব তস্মী কুশা ক্ষণদা চ ইত্যেতাবুভৌ,
 বিরোধক্রিয়য়া প্রণয়কলহাদিনা বিরোধাচরণেন বিভিন্নৌ সানুসর্গৌ
 সানুতাপৌ জাযাপতী দম্পতী ইব, আন্তাং তয়োরাপি তাপকার্যসম্ভ-

বাৎ তৎসদৃশাবভূতামিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥ দিনে দিনে ইতি । দিনে দিনে
প্রতিদিনং ঠৈশবলবন্তি অদন্তাৎ যানি সোপানানাং পৰ্কাণি ভঙ্গ্য-
স্তানি বিমুঞ্চৎ অতঃ বৌদ্ধগুপদ্বাং গৃহদীর্ঘিকাণাম্ অন্তঃ নারীনিতম্বঃ
প্রমাণমস্ম্য নারীনিতম্বদ্বয়বসং বভুব বিহারযোগ্যমভূদিত্যর্থঃ । প্রমাণে
দ্বয়সজ্জিতি দ্বয়সৎপ্রত্যয়ঃ ॥ ৪৬ ॥ বনেষিতি । বনেষু বিজন্তুগেণ বিকাসেন
উৎকান্ধিষু উৎকটমোহভেদে । গন্ধোন্মাতাদিনা সমাসান্ত ইকারাদেশঃ ।
সায়ন্তনমল্লিকানাং কুটুন্ডেযু সশব্দং যথাতথা প্রত্যেকমেকৈকশ্মিন্নি-
গুপদো মকরন্দলোভাদিত্যর্থঃ ভ্রমরঃ এযাং কুটুলানাং সংখ্যাং গণনাং
চকারেব ॥ ৪৭ ॥ শ্বেদেতি । শ্বেদানুবিদ্ধমাদ্রং হুতনং নথক্ষতমক্কো যস্য
তস্মিন্ কামিনীনাং কপোলে ভুয়িষ্ঠম্ অত্যর্থং সন্দর্শিতং সংল্লিষ্ট-
কেশরম্ অতএব কর্ণাং চ্যুতমপি শিরীয়পুষ্পাং সহসা ন পপাত ॥ ৪৮ ॥
যন্ত্রেতি । ঋদ্ধিমন্তো ধনিকাঃ ধারাগৃহেষু যজ্ঞদারাগৃহেষু শিশিটৈরর্ধদ্ব-
প্রবাটৈঃ যজ্ঞসংস্কারিতসলিলপুটৈঃ পরীতান্ বাণ্ডান্ মলযোন্তবস্য
রসেন চন্দনোদকেন দৌতান্ ফালিতান্ শিলাবিশেষান্ মণিময়াসনানি
অধিশ্য তেবু শয়িত্বা আতপং নিত্যাঃ আতপপরিহারং চক্রুঃ ॥ ৪৯ ॥
স্নানেতি । বসন্তস্য আত্মসংস্কারিণোহিত্যয়েনাতিক্রমেণ মন্দবীৰ্য্যো-
হতিত্বক্লমঃ কামঃ স্নানাদ্বিষ্ণু তে মুক্তাশ্চ ধূপসংস্কারার্থমিত্যর্থঃ তেষু
অনুধূপবাসং ধূপবাসানন্তরং বিন্যস্তাঃ সায়ন্তনমল্লিকাঃ যেষু তেষু অঙ্গ-
নানাং কেশেষু বলং লেভে তৈরুদীপিত ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ আপিঞ্জ-
রেতি । বন্ধরজঃকণ্ঠাৎ বাণ্ডরজঃকণ্ঠাৎ আপিঞ্জরা উদারা দ্যায়ীযসী
অজ্জুন্য ককুভরক্ষম্য । ইঙ্গ্রজঃ ককুভাজ্জুন ইত্যমরঃ । মঞ্জুরী,
দেহং দগ্ধাপি রোয়াৎ গিরিশেন গিরিরন্ত্যস্য নিবাসত্বেন, গিরিশ-
স্তেন, লোমাদিভ্যাং শপ্রত্যয়ঃ । গিরৌ শেতে ইতি বিগ্রহে তু
গিরৌ শেতেউইত্যস্য ছন্দসি বিধানাৎ লোকে প্রয়োগানুপপত্তিঃ
স্যাৎ তস্যাং পূর্বোক্তমেব বিগ্রহবাক্যং ন্যায্যম্ । খণ্ডীকৃত্য মনো-
ভবস্য জ্যামৌবীৰ্য, শুশুভে ॥ ৫১ ॥ মনোজ্জতি । মনোজ্জগন্ধমিতি
সর্বত্র সম্বধ্যতে সহকারভঙ্গং চূতপল্লবখণ্ডং পুরাণং বাসিতং শেরতে
অনেনেতি শীধুঃ ইক্ষুরসপ্রকৃতিকঃ সুরাবিশেষশ্চ । শীধোযুক্ত ইত্যা-
দিসম্বন্ধেণ শীঘ্রস্বপ্নে ইত্যাম্ব্যাক্রান্তো ধূক্ প্রত্যয়ঃ । পট্টকরিক্ষুরটম-

রস্ত্রী শীঘ্রঃ পঙ্করসঃ শিব ইতি যাদবঃ । নবং পাটলায়াঃ পুষ্পং পাট.
লঞ্চ সঙ্ঘত্যা সঙ্ঘট্টয়তা মিদাঘাবধিনা গ্রীষ্মকালে ন । অবধিস্তবধাদে
স্যাৎ সৌমি কালে বিলেপি চেতি বিশ্বঃ । কামিজনেষু বিষয়ে সর্কে
দোষাঃ তাপাদয়ঃ প্রমৃষ্টাঃ পরিহতাঃ ॥ ৫২ ॥ জনস্যোতি । তন্মি
সময়ে গ্রীষ্মে বিগাড়ে কঠিনে সতি জনস্য দ্বৌ সবিশেষং সাতিশয়ং
যথা তথা কার্ত্তো বভূবতুঃ, কো দ্বৌ, তাপাপমোদে ক্ষমা যোগ্যা
পাদয়োঃ রঙেঘ্রাঃ পাদানাং রক্ষীনাঞ্চ সেবা যযেত্তৌ উদয়ন্তৌ অভ্রান-
রন্তৌ স চ নৃপতিঃ শশী চ ॥ ৫৩ ॥ অথৈতি । অথ উর্মিষু লোলাঃ সতৃষ্ণাঃ
উন্মদাঃ রাজহংসাঃ যশ্মিন্ তন্মি । লোলশ্চলসতৃষ্ণয়োঃ রিত্যমরঃ ।
রোদোলতা পুষ্পাণাং বহে প্রাপকে । পচাদ্যচ্ । গ্রীষ্মেণু সুখে সুখকরে
সরয়া অন্তসি পয়সি তস্য বনিতাস্থস্য বনিতাভিঃ সহৈত্যাঃ বিহতু
মিচ্ছাবভূব ॥ ৫৪ ॥ সইতি । চক্রধরপ্রভাবঃ বিষ্ণুতেজাঃ স কুশঃ
তীরভূমে বিহিতা উপকার্যা যস্যাস্তম আনাযো জালমেঘামস্তীতি
আনায়িনো জালিকাঃ । জালমানায় ইতি নিপাতঃ । আনাযঃ পুংসি
জালং স্যাদিত্যমরঃ । তৈরপকৃষ্টনক্রমপনীতগ্রাহাং তাং সরযুং ক্রীম-
হিম্নোঃ সম্প্রাপ্তাবয়োঃ অনুরূপং যোগ্যং যথা তথা বিগাহিতুং
প্রচক্রে । অত্র কামন্দকঃ, পরিতাপিষু বাসরেণু পশ্যান তটলেখান্তিত-
মাগুটসৈন্যচক্রম্ । সুবিশোধিতনক্রমীনজালং ব্যবগাহেত জলং মুহুৎ-
সমেত ইতি ॥ ৫৫ ॥ সেতি । সা সরিৎ সরযুঃ তীরসোপানপথেনাব-
তারাং অবতরণাং অন্যান্যং কেয়ুরবিঘটিতীতিঃ সন্নদ্ধাদ্দদমঞ্জরি-
নীতিঃ সতৃপুঃ স্থানলানি পদানি যাসাং তাভিরদ্ধনাভিহেতুভিঃ উদ্দি-
গ্রহংসা ভীতহংসা আসীৎ ॥ ৫৬ ॥ পরম্পরেতি । নোঃ সঃ শ্রয়ঃ পর-
ম্পরমভ্যক্ষণে সেচকে তৎপরাণাম্ আসক্তানাং তাসাং স্ত্রীণাং মজ্জনে
রাগোত্তিলিষস্তদর্শী নৃপঃ পার্শ্ব গতাছুপান্তখালব্যজনাং গৃহীতচামরাং
কিরাতীং চামরগ্রাহিনীং বভাষে । কিরাতস্তথা, স্ত্রিয়াং চামরবা-
হিন্যাং মৎস্যজাত্যন্তরে দ্বয়োঃ রিতিকেশবঃ ॥ ৫৭ ॥ পশ্যেতি । গলিতা-
দ্ধরাটৈর্গর্ভদীপৈঃ শতশোঃ বরোদৈঃ বিগাহ্যমানো বিলোড়্যমান এবঃ
সরযুপ্রবাহঃ, সাত্রঃ সমেঘঃ সঙ্কোদয়ঃ সঙ্ক্যাবির্ভাবইব, অনেক
নাশাবিধং বর্ণং রক্তপীতাদিকং পুষ্যতি পশ্য । বাক্যার্থঃ কর্ম্মঃ ॥ ৫৮ ॥

বিলুপ্তমিতি । মৌলুলিতাতি মৌকুতিতাতিরতিঃ অস্তঃপুরমুদ্রণীনাং
 যদগ্ধমং কঙ্কলং বিলুপ্তং হতং তদগ্ধমং বিলোচনেষু নয়নেষু মদেন যা
 রাগশোভা তাং বদন্তীতিঃ যটয়ন্তীতিঃ অদ্বিঃ আসাং প্রতিমুক্তং
 প্রত্যর্পিতম্ । প্রতিমিদিদানমপি তৎকার্যকারিত্বাৎ প্রতাপর্ণমেবেতি
 ভাবঃ ॥ ৫৯ ॥ এতাইতি । গুরু দুর্বলং শ্রোণিপয়োধরং যস্য। অমইতি
 বিশেষঃ । গুরুশ্রোণিপয়োধরত্বাৎ আত্মানং শরীরমুদ্বোদুমশকুবতাঃ
 এতা বালঃ গাঢ়াদ্রৈদঃ শ্লিষ্টাদ্রৈদঃ বাভতিঃ ক্রেশোত্তরং দুঃখপ্রায়ং
 যথা তথা রাগবশাৎ ক্রীড়াভিনিবেশপারতন্ত্র্যাৎ প্লবন্তে তরন্তি ॥ ৬০ ॥
 অমইতি । বারিবিহারিণীনাম্ আসাং প্রভ্রংশিনো ভ্রমণঃ শিল্পগায়াঃ
 শ্রোতাসি পারিপ্লবাঃ চঞ্চলাঃ । চঞ্চলং তরলৈক্যং পারিপ্লবপরিপ্লবে
 ইত মরঃ । অমী শিরীষ প্রসবাএব অবতংসাঃ কর্ণভূষাঃ শৈবাললোলাসু
 জলনীলীপ্রিয়াম্ জলনীলী তু শৈবালমিতামরঃ । মীমাম্ চলয়ন্তি
 প্রাদুর্ভাবয়ন্তি, শৈবালপ্রিয়ত্বাৎ শিরীষেষু শৈবাল ভ্রমাৎ প্রাদুর্ভবন্তী-
 ত্যর্থঃ ॥ ৬১ ॥ আসামিতি । জলস্যান্ফালনে তৎপরাণামাসক্তানাম্ আসাং
 স্ত্রীনাং যুক্তাফলস্পর্ধিষু মৌক্তিকানুকারিষু পয়োধরেষু তনেষু উৎস-
 র্ণসি উৎপতন্তি যে তেষু শীকরেষু শীকরাণাং মধ্যে শীর্ষ্যমাতো গলন্
 হারঃ অতএব হিহরঃ স্রয়ং হিতোপি ন সংলকতে । হিদিতি-
 দল্লিহেদেঃ কুরজিতি কুরং প্রত্যয়ঃ । শীকরসংসর্গাৎ ছিন্নইতি ন
 গায়তইতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥ আবর্ত্তেতি । বিনাসিনীমাং বিলসনশীলানাং
 পিনাম্ । বৌ কমলসকথশ্রম্ভুইতি ঘিনুণ্ প্রত্যয়ঃ । রূপাবয়বানাম্
 উপমেয়ানাং যানি উপমানানি লোকপ্রসিদ্ধানি তানি অদূর্বর্ত্তানি
 যন্তিকগতানি জাতানি, কমঃ ক্রিয়ুণমানমিত্যত্রাহ, নতনাতিকাস্তে নিম্ন
 ণতিশোভাঃ আবর্ত্তশোভা । সাদাবর্ত্তোত্তমাং ভ্রমইতামরঃ ।
 ভ্রুবাং তদন্তরঙ্গঃ, স্তনানাং দন্দুচরাঃ চক্রবাকাঃ, উপমানমিতি সর্বত্র
 বধ্যতে ॥ ৬৩ ॥ তীরেতি । উৎকলাপৈ কচবর্ধঃ প্রসিদ্ধাঃ মধুরাঃ
 ককাঃ যেষাং তৈঃ তীরস্থলীষু স্থিতৈ বর্হিভিঃ ময়ূরৈ রতিনন্দ্যমানং
 ক্তং আবাং গীতানুগং গীতানুসারি আসাং স্ত্রীনাং সম্বন্ধি বার্য্যেব
 মদদন্ত্য বাহ্যং বাহ্যবনিঃ শ্রোত্রেণ সংগৃহ্ণতি ব্যাপ্নোতি ॥ ৬৪ ॥
 সন্দেহেতি । সন্দেহেষু জলসেকাৎ সংশ্লিষ্টাংশুকেষু অবলানাং দিত-

যেষু অধিকরণেষু ইন্দুপ্রকাশেন জ্যোৎস্নয়া অন্তরিতানি আরতানি যানি
 উজ্জ্বলি নক্ষত্রাণি তন্তুলাঃ মুক্তাময়দ্বাদিতি ভাবঃ, অমী জলাপূরিত-
 স্রব্ধমার্গাঃ নিশ্চলা ইত্যর্থঃ রশনা এব কলাপাঃ ভূষাঃ । কলাপো ভূষণে
 বর্হে ইত্যমরঃ । মৌনং নিঃশব্দতামিত্যর্থঃ তজন্তে ॥ ৬৫ ॥ এতাইতি ।
 দর্পাং সখীজনং প্রতি করৈঃ কংসীড়িতা উৎসারিতাঃ বারিধারাঃ
 যান্তিতাঃ স্বরমপি পুন স্তুতৈব সগীভির্দদনেষু সিত্তাঃ এতা শুক্লগো
 বক্রেতরাত্রৈঃ জলসেকাদৃজ্জটৈঃ অলকৈঃ করণৈঃ চূর্ণৈঃ কুঙ্কুমাদিভিঃ
 অকণাং বারিলবান্ উদকবিন্দূন বমন্তি বর্ষন্তি ॥ ৬৬ ॥ উদ্বল্লোতি ।
 উদ্বল্লোঃ উদ্ভুট্যঃ কেশাঃ যস্মিন্ সঃ চ্যুতপত্রলেখঃ ক্ষতপত্রচন্দঃ বিশ্লে-
 ষিণো বিশ্রংসিনঃ মুক্তাফলপত্রবেষ্টাঃ মুক্তাময়তাড়কাঃ যস্মিন্ সঃ এব-
 মন্তোবিহারাকুলিতোঃপি প্রমদাসুখানাং বেষো নেপথ্যং মনোজ্ঞএব ।
 রম্যাণাং বিকৃতিরপি প্রিয়ং তনোতীতি ভাবঃ ॥ ৬৭ ॥ স ইতি । স
 কুশঃ নো স্মিমানমিব, নো বিমানম্ উপমিতসমাসঃ, তস্মাদবতীৰ্য্য দি-
 লোলহারঃ সন্ তাত্তিঃ স্ত্রীভিঃ সহ, করেণুভিঃ সহ স্বক্কাবলগ্না উজ্জ্ব-
 পদ্বিনী উৎপাটিতনলিনী যস্য স তথোক্তঃ সন্ । নদ্যুতশ্চেতি কথ-
 তায়ঃ । বনো দ্বিপেঙ্গুইব, অপ্সু রেমে ॥ ৬৮ ॥ ততইতি । তত
 জাজিষুনা প্রকাশনশীলেন । ভুবশ্চেতি চকারাদিষু চ । নৃপেণ তম-
 গতাঃ সদ্ধতাঃ তাঃ স্ত্রিয়ঃ সাতিশয়ং যথা তথা বিরজুঃ, প্রাগেব ইন্দু-
 নীলযোগাৎ পূৰ্ব্বেমেব, কেবলা অপীত্যঃ, মুক্তাঃ মণয়ো নয়নাভিরামাঃ
 উদ্বায়ুখমিস্রনীলং প্রাপ্য কিমূত অভিরামাঃ ইতি কিমু বক্তব্যমিত্যর্থঃ
 ॥ ৬৯ ॥ বর্ণোদকৈরিতি । নং কুশম্ আয়তাক্ষাঃ কাঞ্চনম্য শৃঙ্গমুক্তানি
 তৈর্লগ্নোদকৈঃ কুঙ্কুমাদিবর্ণদ্রবাসহিতোদকৈঃ প্রণয়াৎ স্নেহাৎ অসিদ্ধম্
 তথাগতস্তথা স্থিতঃ বর্ণোদকসিক্তইত্যর্থঃ স কুশঃ, সধাতুনিষাদো
 টৈগরিকদ্রব্যযুক্তঃ অদ্রিরাঙ্গইব, অতিতরাং বভাসে অতীতং চকাসে ॥ ৭০ ॥
 তেনেতি । অবরোধপ্রমদাসথেন অন্তঃপুরসুন্দরীসহচরেণ তাং সরিষাং
 সরযুং বিগাহমানেন তেন কুশেন আকাশগঙ্গায়াং রতিঃ ক্রীড়া যস্য স
 অপ্সরোভির্হৃতঃ আরতো মরুতানিস্রঃ অনুযাতলীলঃ অমুরুতপ্রীরত-
 দিতি শেষঃ ইন্দুমুরুতবানিত্যর্থঃ ॥ ৭১ ॥ যদিতি । যদাতরণং রাম
 কুন্ত্যেণেনেগন্ত্যাৎ অধিগম্য প্রাপ্য কুশায় রাজ্যেন সমং দিদেশ নমো

রাজসমমূল্যমিতার্থঃ, সলিলে বিহতুঃ ক্রীড়িতুঃ অশ্ম্য কুশশ্ম্য তৈজ্ঞাত্ত-
বণং জয়শীলমাতরগম্ অজ্ঞাতপাতং সৎ মমজ্জ বুবেড় ॥ ৭২ ॥ স্নাত্তেতি ।
অসৌ কুশঃ সদারঃ সন্ যথাকামং যথেষ্টং স্নাত্তা বিগাছ তীরে যা
উপকার্য্য। পূৰ্ণোক্তা তাং গতমাত্তো গতএব অপোচনেপথ্যবিধিঃ অকু-
তপ্রসাধএব দিব্যেন বলয়েন শূন্যং বাহুং দদর্শ ॥ ৭৩ ॥ জয়েতি ।
যতঃ কারণং তদাতরগং জয়শ্রিয়ঃ সংবননং বশীকরণম্ । বশক্রিয়া
সংবননমিত্যমরঃ । যস্যাক্ত গুরুণা পিত্রা আমুক্তপূৰ্ণং পূৰ্ণমামুক্তং
ধৃতমিতার্থঃ । সহ সুপেতি সমাসঃ । অতো হেতোঃ অশ্ম্যতিরগশ্ম্য
অংশং নাশং ন সেহে লোভান্ন, কুতঃ, হি যস্যং ধীরঃ বিদ্বান্ স কুশঃ
তুল্যানি ফুস্পাণ্যাতরগানি চ যস্য সং, পুষ্পেধিব আতিরগেষু ধৃতেষু
নির্মাল্যবুদ্ধিং কৰোতীতি তার্থঃ ॥ ৭৪ ॥ ততইতি । ততঃ নদ্যাং স্নান্ধি
কৌশলেনেতি নদীকান্তান্ সুপীতি যোগবিভাগাৎ কপ্রত্যয়ঃ ।
নিমদীভ্যাং স্নাত্তেঃ কৌশলইতি যত্নম্ । সর্কানান্যামিনো জালিকান্
তশ্ম্যতিরগশ্ম্য বিচয়েৎস্বয়েণে নিমিত্তে আশু সমাজ্ঞাপয়ং আদিশেদশ,
তে আনায়িনঃ সরযুং বিগাছ বিলোভা বন্ধ্যপ্রমাঃ বিফলপ্রয়াসাঃ
তথাপি তদাতিং জাত্বা অগ্নানমুখপ্রসাদাঃ সপ্রীকমুখাঃ সন্তঃ তং
কুশগৃচুঃ ॥ ৭৫ ॥ কৃতইতি । হে দেব প্রায়ত্নঃ কৃতঃ পয়সি মগ্নং তে আভ-
রণোত্তমং নত লব্ধং কিন্তু তদাতরগম্ অতঃপদবাসিনা কুমুদেন কুমুদা-
থেন নাগেন পঙ্গুগেন লৌল্যাৎ লোভাদ্রূপাত্তং গৃহীতং হূনমিতি
বিতর্কে ॥ ৭৬ ॥ ততইতি । ততো প্রচুরঃ কোপবিলোহিতাক্ষঃ তরস্বী
বলবান্ সং কুশঃ তীরগতঃ সন্ ধনুরাততঃ অধিজ্যং কৃত্বা ভুজঙ্গশ্ম্য
কুমুদশ্ম্য নাশাব গাক্ষতং গাক্ষদেবতাকম্ অস্ত্রং সমাদদে ॥ ৭৭ ॥
তদ্বিক্রিতি । তদ্বিক্রমে সংহিতমাত্রে সত্যেব হুদঃ কৌভাদ্ধেতোঃ
সমাবিক্রাঃ সজ্জাতিভাত্তরঙ্গাএব হস্তা যশ্ম্য সং রোদাংসি নিঘ্নন্ পাতয়ন্,
অবপাতে গজগ্রহণগত্বে মগ্নঃ পতিতঃ । অবপাতস্ত হস্তার্থে গর্তশ্চক্ষ-
স্তৃণাদিনেতি যাদবঃ । বম্যঃ করীব পকষং যোরং ররাস দধান ॥ ৭৮ ॥
তদ্বাদিতি । যথ্যমানাং সমুদ্রাদিব উদ্ভূতনজাৎ ক্ষুভিতগ্রাহাৎ তশ্ম্যং
হুদাৎ, লক্ষ্ম্যা সাক্ষিৎ সুররাজশ্ম্যেজ্ঞশ্ম্য হক্ষঃ পারিজাতইব, কন্যাং
পুরন্দ্র্য ভুজঙ্গরাজঃ কুমুদঃ সহসোদয়মজ্জ ॥ ৭৯ ॥ বিভুষণেতি । বিশা-

ন্পতি মনুজপতিঃ কুশঃ । দ্বৌ বিশৌ বৈশ্বমনুজাবিত্যমরঃ । বিভুষণং
 প্রতাপহরতি প্রতাপ্যতীতি বিভুষণপ্রতাপহারঃ । কর্ণগান্ । বিভূ-
 ষণপ্রতাপহারে হস্তে। যস্য তম্ উপস্থিতং প্রাপ্তং কুমুদং বীক্ষ্য সৌপর্ন-
 গারুজতমস্ত্রং প্রতিসংজহার, তথাহি সন্তঃ প্রচ্ছবু নদ্রেব অনির্বন্ধ-
 কষঃ অনিঘতকোপা হি ॥ ৮০ ॥ ত্রৈলোক্যোতি । অস্ত্রং বিদ্বান্ অস্ত্র-
 বিদ্বান্ । নলোক্যোত্যাদিনা বজ্রীসমাসনিষেধঃ । দ্বিতীয়াশ্রিতেভ্য
 গম্যাদীনামুপসংখ্যানাং দ্বিতীয়েতি যোগবিভাগাদ্বা সমাসঃ । গারুড়-
 স্ত্রমহিমাভিজ্ঞইত্যর্থঃ কুমুদঃ ত্রয়োলোকাঃ ত্রৈলোক্যম্ । চাতুর্বর্ণাদি-
 ত্বাং স্বার্থে যাঞ প্রত্যয়ঃ । ত্রৈলোক্যানাথো রামঃ প্রভবো জনকো
 যস্য তম্ অতএব প্রভাবাং দ্বিয়াম্ অঙ্কুশং নিবারকং মূর্দ্ধাভিষিক্তং
 রাজানং কুশং মানোরতেনাপি মূর্দ্ধা অভিবন্দ্য প্রণম্য বভাষে ॥ ৮১ ॥
 অবৈমীতি । ত্বাম্, ওদনান্তরস্তপুনইতিবৎ কাষ্যান্তরঃ কাষ্যার্থঃ ।
 স্থানান্ত্রীয়ান্যতাদর্থ্যাক্রান্তার্থেষু চান্তরমিতি শাস্বতঃ । স চার্মৌ মানু-
 চেতি তস্য বিশেষঃ রামস্য সূতাত্মাং পুত্রসংজ্ঞায় অপরাং তনুং ঘৃষি
 মবৈমি, আত্মা বৈ পুত্রনামাসীতি প্রত্যয়িত্যর্থঃ । স জ্ঞানমহম্ আরা-
 ধনীয়শ্চোপাস্যম্য তব স্বতে: প্রীতে: । স্ব প্রীতাবিতি ধাতো: স্ত্রিয়াং
 ক্তিস্থ । বিবাতং কথংনাম আচরেষম্ অসম্ভাবিতমিত্যর্থঃ ॥ ৮২ ॥
 করেতি । করাভিগাতেনোখিত উর্দ্ধং গতঃ কন্দকো যস্যঃ সা কন্দু-
 কার্থম্ উর্দ্ধং পশ্চাত্তীত্যর্থঃ ইয়ং বাল্য আতিকুতূহলেনাভ্যন্তকৌতুকেন,
 অন্তরিক্ষাং জ্যোতিনক্ষত্রমিব । জ্যোতির্ভদ্যোতদৃষ্টিবিত্যমরঃ । ব্রহ্মাং
 পতৎ ভূদীযং বৈজ্ঞানভরণমালোক্য আদত্ত অগচ্ছাং ॥ ৮৩ ॥
 তদिति । তদেতদভরণম্ আজানুবিলম্বিনা দীর্ঘেন জাঘাতেম বা
 রেখা রেখাকারাঃ প্রবৃষ্য: কৃষাং কণং চিহ্নং তদেব লাক্ষণং যস্য তেন
 ভুষে: রক্ষাপরিষণে রক্ষাং লেন । পরিষো যোগভেদাস্ত্রমুদারংগণ-
 ঘাতয়োচিত মরঃ । অংসলেন বনবতা তে ভুজেন পুনর্বোগং সঙ্গতিম্
 উপৈতু । এতাবিশেষণৈঃ মাছাভাগ্যশৌর্য্যধুরন্ধরত্ববলবদ্ধাদি গম্যতে
 ॥ ৮৪ ॥ ইবামিতি । কিঞ্চ হে পার্থিব তে পাদয়ো: চিরায় শুক্রব্যা
 পরিচায়া । শুক্রব্যা শ্রোতুমিচ্ছায়াং পরিচর্যা প্রদানয়োচিতবিধিঃ ।
 আত্মাপরাধম্ আভরণগ্রহণরূপং নুদতীং পরিজিহ্বীর্ষতীমিত্যর্থঃ । আশং

সার্যাং ছুতবচেতি চকারাদ্বর্তমানার্থে শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । আত্মীনদ্যোহু-
মিতাস্ম্য বৈকম্পিকত্বান্নমভাবঃ । ইমাং মে যবীয়সীং কনিষ্ঠাং স্বসারং
ভগিনীং কুমুদভীম্ অনুমন্তং নারহসীতি ন অহস্ম্যেবেত্যর্থঃ ॥ ৮৫ ॥
ইতীতি । ইতি পূৰ্ব্বলোকোক্তমুচিবান্ উক্তবান্ । ক্রবঃ কস্মুঃ । উপ-
হৃতভরণঃ প্রত্যর্পিতভরণঃ কুমুদঃ, হে কুমুদ ভবান্ স্নাঘাঃ স্বজ্ঞানো
বন্ধুঃ ইতানুভাবিতারম্ অনুবক্তারং ক্ষিতীশং কুশং সমেতবন্ধুঃ যুক্তবন্ধুঃ
সন্ কন্যাময়েন কন্যাক্রপেণ কুলযোৰ্ভূষণেন বিধিবৎ সংযোজয়ামাস ।
ন কেবলং তদীয়মেব কিন্তু স্বকীয়মপি ভূষণং তস্মৈ দত্তবানিতি ধনিঃ ।
আমি প্রত্যয়ান্নপ্রয়োগঘোৰ্য্যবধানং প্রাগেব সমাহিতম্ ॥ ৮৬ ॥ তস্ম্যা-
ইতি । মনুজপতিনা কুশেন সাহচর্য্যাব সহধর্ম্মাচরণায়েত্যর্থঃ মাদ্বল্যা
মঙ্গলে সাধুর্ধা উর্গা । উর্গা মেবাদিলোম্মি স্মাদিত্যমরঃ । অত্র লক্ষণয়া
তন্নির্ম্মিতং স্ত্রমুচ্যতে । তয়া বলয়িমি বলয়বতি তস্ম্যাঃ কুমুদভ্যাঃ হস্তে
পাণৌ উল্লিখস্ম্য উদর্জিষ্য পাবকস্ম্য পুরোঃগ্রে স্পৃষ্টে গৃহীতে সতি,
দিগন্তান্ ব্যাপ্ত্বানো ব্যাপ্ত্বান্ দিব্যাঃ তূর্ধ্যধনিঃ উদচরদ্ভুখিতঃ, তদনু
আশ্চর্য্যা অন্তুতাঃ মেঘাঃ গন্ধেনোদগ্রমুৎকটং পুষ্পং পুষ্পাণি । জাত্যা-
তিপ্রায়েনৈকবচনম্ । বরষুঃ । আশ্চর্য্যশব্দস্য রৌদ্ৰস্তগ্রামমী ত্রিষু চতু-
র্দশেষ্যমরবচনাৎ ত্রিলিঙ্গত্বম্ ॥ ৮৭ ॥ ইত্মমিতি । ইত্মং নাগঃ কুমুদঃ
ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাচারস্ত্রিভুবনম্ । তদ্ধিতার্থেতাদিনা তৎপুরুষঃ ।
অদন্তুঃ দ্বিগুণৈকপি পাত্রাদ্যন্তুরনেকার্থো দ্বিগুণং ক্যানুসারতইত্যমরঃ ।
তস্য গুরুঃ রামঃ তস্ম্য ঔরসং ধর্ম্মপত্নীজং পুত্রম্ । ঔরসো ধর্ম্ম-
পত্নীজ ইতি যাস্তবল্লভ্যঃ । নৈখিলেয়ং কুশং বন্ধুং লক্শ্মী, কুশোঃপি চ
তককস্ম্য পঞ্চমং পুত্রং তং কুমুদং বন্ধুং লক্শ্মী, এক স্তরোরন্যতরঃ কুমুদ
পিতৃবধেন রিপোর্টৈর্নতেযাৎ গচ্ছতাৎ । গুরুণা টৈবস্ববাংশেন কুশেন
ত্যাগিতক্রৌর্য্যাদিতি ভাবঃ । শক্কাং ভরমত্যজৎ, অপরাঃ কুশঃ শাস্ত-
ব্যালাং কুমুদাঙ্করা বীতসর্পভরামবনিম্ অভএব পৌরকান্তঃ পৌরপ্রিয়াঃ
সন্ শশাস ॥ ৮৮ ॥ ইতি শ্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথশ্রবিবর
চিত্তায়াং রঘুবংশব্যাখ্যার্যাং সঞ্জীবনীসমাখ্যার্যাং ষোড়শঃ সর্গঃ ।

সপ্তদশঃ সর্গঃ ।



নমো রামপদান্তোজং রেণবো যত্র সন্ততম্ ।

কুর্কলি কুমুদপ্রীতিমরণ্যহ্মেমধিনঃ ॥

অতিথিমিতি । কুমুদতী কাকুৎস্থান্ কুশান্ অতিথিং নাম পুত্রম্
চেতনা বুদ্ধিঃ পশ্চিমানন্দিন্যান্ যামিন্যা রাত্রে ষণ্মাং প্রহরাং । দ্বৌ
যামপ্রহরৌ সমাবিত্যমরঃ । প্রসাদং বৈশাখ্যমিব, প্রাপ । ব্রাহ্মে
সর্কেষাং বুদ্ধিবৈশাখ্যং ভবতীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ১ ॥ সহিতি । পিতৃমান্ ।
প্রশংসার্থে মতুপ্ । সুশিক্ষিতইত্যর্থঃ । অনুপমভ্রাতৃঃ । সবিতৃশ্চৈদং
বিশেষণম্ । সোঃপ্রতিথিঃ পিতুঃ কুশস্য মাতুঃ কুমুদত্যাশ্চ বংশম্,
সবিতা উত্তরদক্ষিণৌ উভৌ মার্গাবিব, অপূর্ন্যং পাবিত্রীকৃতবান্ ॥ ২ ॥
তমিতি । অর্থন শব্দার্থান্ দানসংগ্রহাদিক্রিয়াপ্রয়োজনানি চ বিদ-
স্তীতার্থবিদঃ তেষাং বরঃ শ্রেষ্ঠঃ পিতা কুশঃ তমতিথিম্ আদৌ প্রথমং
কুলবিদ্যানাম্ আত্মীক্ষিকীত্রয়ীবার্ভাদণ্ডমীতীনাম্ অর্থমতিধেষম্ অগ্রাহ-
য়ৎ অবোধয়ৎ, পশ্চাৎ পার্থিবকন্যানাং পাণিম্ অগ্রাহয়ৎ স্বীকারি-
তবান্ উদবাহয়দিত্যর্থঃ । গ্রহণান্তস্য সর্কত্র দিকর্গকত্বমন্তীতৃত্বজং প্রাহ
॥ ৩ ॥ জাতাইতি । জাতৌ ভবো জাতাঃ কুলীনঃ শূরঃ বশী কুশঃ অতি-
জাতেন কুলীনেন । অতিজাতঃ কুলীনঃ স্মাদিত্যমরঃ । শৌর্য্যবতা বশিনা
তেনাতিথিনা করণেন একমাস্তানম্ একো ন ভবতীত্যনেকস্তম্ অমনাত
সর্কগুণসামগ্রাদাজ্ঞম্ আজ্ঞনএব রূপান্তরমমংস্তেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ সহিতি ।
স কুশঃ কুলোচিতং কুলান্তম্ ইন্দ্রস্য সাহায়কং সহকারিত্বম্ । যোপ-
ধাদিত্যাদিনা বুজ্ । উপেযিবান্ প্রাপ্তঃ সন্ সমরে নামতোঃপ্রতশ্চ
দুর্জয়ং দৈত্যং জয়নাবধীৎ তেন দৈত্যোনাবধি হতশ্চ । লুঙি চেতি
হনো বধাদেশঃ ॥ ৫ ॥ তমিতি । কুমুদস্য নাগরাজস্য স্বসা কুমুদতী
কুশপত্নী, কুমুদানন্দং শশাঙ্কং কোমুদী জ্যোৎস্নেব, তং কুশম্ অম্বগাৎ ।
কশস্ত কুঃ পৃথ্বী তস্ত্যাঃ যুৎ প্রীতি সৈবানন্দো যন্ত্যতি কুমুদানন্দঃ পরা

মন্দেশ স্বয়মানন্দতীতার্থঃ ॥৬॥ তসোরিতি । তয়োঃ কুশকুমুদতোমধো
 একঃ কুশঃ দিবস্পাতেরিঙ্গস্য সিংহাসনাদ্ধ্বং সিংহাসনৈকদেশঃ তস্তাণা-
 সীং, দ্বিতীয়া কুমুদতাপি শচ্যাঃ ইঙ্গাণাঃ পারিজাতাংশসা ভাগিনী
 গ্রাহিনী । সংপ্ৰেত্যাদিমা ভজ্জৈবিনুণ প্রত্যয়ঃ । সখী আসীং । কঙ্কাদি-
 ভ্রাদিবস্পতিঃ সাধুঃ ॥৭॥ তদ্রিতি । সংগ্রামং যামিনঃ সংগ্রামং যাম্যতঃ
 আবশ্যক্যার্থে নিমিঃ, অকেনোৰ্দ্ধবিষ্যদাপমর্গায়োরিতি ষষ্ঠী নিষেধঃ ।
 তত্ত্বঃ স্বামিনঃ কুশস্য পণ্ডিতামমুদিতামাজ্ঞাং বিপর্যয়ে পুত্রো-
 ভিত্তিমিত্তেবা ইতোবংরূপাং স্মরন্তো মস্ত্রিরজ্ঞাঃ তদাঙ্গসম্ভবমতিথিং
 রাজ্যো সমাদধু নির্দধুঃ ॥ ৮ ॥ তইতি । তে মস্ত্রিণঃ তস্যাতিথেঃ অতি-
 যেকায় শিল্পিভিঃ উদ্বেদি উন্নতবেদিকং চতুঃস্তম্ভপ্রতিষ্ঠিতং চতুর্-
 স্তম্ভেষু প্রতিষ্ঠিতং নবং বিমানং মণ্ডপং কল্পয়ামাসু ॥ ৯ ॥
 তত্রৈতি । তত্র বিমানে ভদ্রপীঠে পীঠবিশেষে উপবেশিতম্ এনমতিথিং
 হেমকুন্তেষু সংভূতৈঃ সংগৃহীতৈঃ তীর্থবারিভিঃ কর্ণেণ প্রকৃতয়ো মস্ত্রিণ
 উপতস্থুঃ ॥ ১০ ॥ নদন্তিরিতি । আহতং পুস্তরং যুগং যেমাং টৈতঃ ।
 পুস্তরং করিহস্তাগ্রে বাদ্যভাণ্ডযুগেপি চেতামরঃ । স্নিগ্ধং মধুরং
 গম্ভীরঞ্চ নদন্তিঃ তূর্ঘাঃ তস্যাতিথেঃ অবিস্থিগ্নসমুতি অবিস্থিগ্নপার-
 ম্পর্ষাং কলাণং শভং অমমীষত অনুমিতম্ ॥১১॥ দূর্বেতি । সোঃতিথিঃ
 দূর্বাশ্চ যবাক্কুরাশ্চ প্লক্ষত্বচশ্চ অভিন্নপুটঃ বালপল্লবশ্চ উত্তরানি প্রধা-
 নানি যেষু তান্ । অভিন্নপুটানি মধুকপ্পাণীতি কেচিৎ, কমলাসী-
 তান্যে । জ্ঞাতিষু যে রজ্জ্বাটন্তঃ প্রযুক্তান্ নীরাঙ্গনাবিশীল্ ভেজে
 ॥ ১২ ॥ পুরোহিতেতি । পুরোহিতপুরোহাঃ পুরোহিতপ্রযুগাঃ দ্বিজা-
 তযো ব্রাহ্মণাঃ জিহ্মুঃ জয়শীলং তমতিথিং তৈজতৈজসশীলৈঃ
 অথর্বভি মস্ত্রবিশেষৈঃ কর্ণৈঃ পূৰ্ণমতিবেক্তৃমুপচক্রমিরে ॥ ১৩ ॥
 তস্যোতি । তস্যাতিথেয়ু'স্মি' সশব্দং নিপতন্তী ওষমহতী মহাপ্রবাহা
 অভিষিচ্যতেইমেনেত্যভিষেকো জলং তস্যা স্ত্রীঃ সমৃদ্ধিঃ, ত্রিপুর-
 দ্বিষঃ শিবস্যা মুগ্ধি' নিপতন্তী গজ্জব, ব্যরোচত । ত্রয়াণাং পুরাণাং
 দ্বৈতীতি বিগ্রহঃ ॥ ১৪ ॥ সুরমামইতি । তস্মিন্ ক্রমেণ অভিষেককালে
 বন্দিতিঃ সুরমামঃ সোঃতিথিঃ, প্রবুদ্ধঃ প্রবুদ্ধবান্ কর্তরি ক্রুঃ । অতএব
 সারতৈক্ষণ্যতর্ককর্তিমন্দিতঃ পর্জমোণ মেগইব, অলক্ষ্যত ॥ ১৫ ॥

তস্যোতি । সম্যক্ভ্রুঃ পূতাতিঃ শুদ্ধাতিঃ অতিঃ স্বানং প্রতীকৃতঃ কুরু-
 তন্তস্য, বৃষ্টিসেকাৎ বিদ্যাতোঃ যৎ বৈদ্যাতন্তস্য অবিক্রমস্যাম্বেরিব,
 দ্ব্যতি বরধে ॥ ১৬ ॥ সইতি । সোত্রতিথিঃ অভিব্যেকান্তে স্নাতকভ্যঃ
 গৃহস্থভ্যঃ তাবত্তাবৎপরিমাণং বসু ধনংদদৌ যাবতা বসুনা এষাং
 স্নাতকানাং পর্যাপ্তদক্ষিণাঃ সমগ্রদক্ষিণাঃ যজ্ঞাঃ সমাপ্যেরন্ ॥ ১৭ ॥
 তইতি । প্রীতমমস স্তে স্নাতকাঃ তস্মৈ অতিথয়ে যামাশিষমুদৈরয়ন্
 বাহরন্ সা অশীঃ তস্যোতিথেঃ কর্মনিরুতৈঃ পূর্বপুণ্যানিষ্ঠিতৈঃ কর্ণৈঃ
 সাত্ৰাজ্যাদিভি দূরং দূরতরঃ পশ্চাৎকৃত্য, স্বকলদানস্য তদানী মনব-
 কাশাৎ কালান্তরোদ্বীক্ষণং চকারেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ বজ্জেতি । সোত্রতিথিঃ
 বন্ধানাং বন্ধচ্ছেদং বধাহরণাম্ অবধাতাং ধুরং বহন্তীতি ধূষাঃ বলীব-
 র্দ্দায় স্তেযাং ধুরো ভারস্য মোক্ষ্যং গবামদোহং বৎসানাং পানার্থং
 দোহনিরুত্তিং চাদিশং আদিদেশ ॥ ১৯ ॥ ক্রীড়তি । পশুরস্থাঃ শুকা-
 দয়ঃ অস্যাতিথেঃ ক্রীড়াপতত্রিণোঃপি কিমুতান্যে ইত্যপিষদার্থঃ,
 তদাদেশাৎ তস্যোতিথেঃ শাসনাৎ লক্ষ্যমোক্ষাঃ সন্তো যথেষ্টং গতি-
 র্থেষাং তে স্নেহাচারিণোঃ ভবন্ ॥ ২০ ॥ ততইতি । ততঃ সোত্রতিথিদে-
 পথ্যগ্রহণায় প্রসাদনস্বীকারায় কক্ষ্যাস্তরং হর্ম্যাদ্ধনবিশেষঃ । কক্ষ্য
 প্রকোষ্ঠে হর্ম্যাদেবিতামরঃ । তত্র ন্যস্তং স্থাপিতং শুচি নির্মলং সোত-
 রচ্ছদম্ আস্তুরগসহিতং গজদন্তসামসং পীঠম্ অধ্যাস্ত তত্রোপবিষ্ট
 ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ তমিতি । তোয়েন নির্গিক্তপাণয়ঃ ক্ষালিতহস্তাঃ প্রসাধকাঃ
 অংকভারঃ ধূপেন গন্ধদ্রব্যধূপেন আশ্র্যানকেশান্তং শোষিতকেশপাশান্তং
 তমতিথিং তৈস্তৈঃ আকম্পস্য নেপথ্যস্য সাধনৈর্গন্ধমাল্যাদিভিঃ উপ-
 সেদ্রুপতস্থূরলক্ষ্যক্রুরিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ তেঃ স্ফোতি । তে প্রসাধকাঃ মুক্তা-
 গুণেন মৌক্তিকসরেন উল্লঙ্ঘ্যদ্বন্দ্বম্ অন্তর্গতশ্রজম্ অস্যাতিথেঃ মৌলিং
 ধম্মিল্লং প্রভামণ্ডলশোভিনা পদ্মরাগেন মানিক্যৈঃ প্রভূপুঃ প্রভূপুঃ
 চক্রুঃ ॥ ২৩ ॥ চন্দ্রেনেমেতি । কিঞ্চ মৃগনাভ্যা কতুরিকয়া সুগন্ধিনা চন্দ্রেন
 অঙ্গরাগমদ্বিলেপনং সমাপ্য সমাপ্য ততোঃ স্তরং বিন্যস্তা রোচনা
 গোৱোচনা যম্মিস্তং পত্ৰং পত্ৰচরমং চক্রুঃ ॥ ২৪ ॥ আমুক্তেতি ।
 আমুক্তান্তরং আসঞ্জিতান্তরং অজোঃস্য সন্তীতি অশ্বী । অশ্বারামেধা-
 শ্রজোবিমিরিতি বিমিপ্রত্যয়ঃ । হংস। শিচ্ছমসেতি হংসচিহ্নং যদুকূলং

তদ্বান্ । অত্র বহুত্ৰীহিগৈবার্থসিদ্ধেমভুবানর্থকোহপি সর্বধনীত্যাদিবৎ
 কর্মদারয়াদপি মত্বীয়ং প্রত্যয়মিচ্ছন্তি এবমনাত্মাপি দ্রষ্টব্যম্ ।
 রাজ্যক্ৰিরেব বধূ নবোচ্য তস্যাঃ বরো বোচ্য । বধূঃ স্মৃষা নবোচ্য স্ত্রী
 বরো জামাতৃষিদ্ধয়োরিতি বিশ্বঃ । সোহতিথিঃ অতিশয়েন প্রেক্ষ্যা
 দর্শনীয়ঃ আসীৎ । বরোপোবং বিশেষণঃ ॥ ২৫ ॥ নেপথ্যোতি । হির-
 ণ্যয়ে সৌবর্ণে আদর্শে দর্পণে নেপথ্যদর্শিনো বেশং পশ্যতঃ তস্যাতিথে
 শ্চায়। প্রতিবিশ্বম্, উদিতৈ সূর্য্যো দর্পণকল্পে মেরৌ যঃ কল্পতরুঃ তস্য
 ছারেব, বিররাজ । তস্য সূর্য্যাসংক্রান্তবিশ্বস্য সম্ভবায়োরাবিতাক্রম
 ॥ ২৬ ॥ স ইতি । সোহতিথিঃ রাজককুদানি রাজচিহ্নানি ছত্রচামরাদীনি ।
 প্রাপ্যন্যো রাজলিঙ্গে চ রযাদ্বে ককুদোহস্ত্রিয়ামিভ্যমরঃ । তেষু ব্যাঘ্রাঃ
 প্রাণয়ো যেষাং তৈঃ পার্শ্ববর্তিত্তিঃ জটনৈঃ উদীরিতালোক উচ্চারিতজয়
 শব্দঃ । আনোকো জয়শব্দঃ স্যাদিতি হলায়ুধঃ । সুধর্ম্মায়াঃ দেবসভায়াঃ
 অনবমানহ্যনাং সতামাস্থানীং যযৌ । স্যাৎ সুধর্ম্মা দেবসভেত্যমরঃ
 ॥ ২৭ ॥ বিতানেতি । তত্র সভায়াং বিতানেনোল্লোচেন সহিতম্ । অস্ত্রী-
 বিতানমুল্লোচ ইত্যমরঃ । মহীক্ষিতাং রাজ্যং চতুর্মণিভিঃ শিরোরত্নৈঃ
 উদ্যম্ভ মুগ্লিগিতং পাদপীঠং যস্য তৎ, পিতুরিদং পৈতৃকম্ । ঋতজ্ঞ
 ইতি ঠগ্ প্রত্যয়ঃ । আসনং সিংহাসনং ভেজে ॥ ২৮ ॥ শুশুভে ইতি ।
 তেন চাক্রাস্তং ত্রীবৎসো নাম গৃহবিশেষঃ তল্লক্ষণং ত্রীবৎসরূপম্ ।
 ত্রীবৎসমন্দ্যাবর্তাদিবিচ্ছেদা বহুবো দ্বয়োরিতি যজ্ঞনঃ । মহদধিকং
 মঙ্গলায়তনং মঙ্গলগৃহং সভারূপম্, কৌস্তুভেন মণিনা আক্রাস্তং ত্রীবৎ-
 সলক্ষণং কেশবসোদং কৈশবং বক্ষ ইব, শুশুভে ॥ ২৯ ॥ বতাবিতি ।
 সোহতিথিঃ কুমারত্বাৎ বাল্যং ভূয়ঃ যৌবরাজ্যবাপোবানন্তরম্ অধি-
 রাজস্য ভাবঃ অধিবাজ্যম্ অবাপা, রেখাভাবাদন্ধৈন্দ্রত্বমবাপৌব সাম-
 গ্রাম উপারুঢ়ঃ পূর্ণতাং গতচ্ছন্নম্ ইব, বভৌ ইতি ব্যাখ্যানং, তদপি
 যৌবরাজ্যাতাবনিশ্চয়ে জ্যায় এব ॥ ৩০ ॥ প্রসন্নোতি । প্রসন্নো মুখরাণো
 মুখকান্তিবস্য তং শ্রিতপূর্ব্বং যথা তথা অভিভাষিণমাতাষণশীলং তম-
 তিথিম্ অনুজীবিনঃ মূর্ত্তিমন্তং বিগ্রহবলুৎ বিশ্বাসং বিশ্বস্তম্ অমন্যন্ত ।
 সর্মো বিশ্বাসবিশ্রস্তাবিত্যমরঃ ॥ ৩১ ॥ সইতি । পুঙ্খকৃতক্ৰীঃ সোহতিথিঃ
 কল্পদ্রমাণাং সমানাঃ ধ্বজাঃ যস্য স্তাং পুরম্ অযোধ্যাম্ ঐরাবতস্য

ওজ ইবোঁজো বসং যস্য তেন নাগেন কুঞ্জরেন ক্রমমাণশ্চরন্ ।
 অনুপসর্গাদ্বেতি বৈকম্পিকমাস্ত্রমে পদম্ । দ্যাং চকার স্বর্গলোক-
 সদৃশীং চকারেত্যর্থঃ । দ্যোঃ স্বর্গমুরবজ্ঞনোরিতি বিশ্বঃ ॥ ৩২ ॥
 তস্যোতি । তস্যৈকস্য মূর্দ্ধি ছত্রমুচ্ছিতমুরমিতম্, অমলভিষা তেন
 ছত্রেণ কুৎসমা জগতঃ পূর্বরাজস্য কুশস্য বিয়োগেন যদৌঘ্য সস্তাপঃ
 তৎ হতং নাশিতম্ । অত্র ছত্রোন্নমনসস্তাপহরণলক্ষণয়োঃ কারণ-
 কার্য্যয়োর্মিতদেবদশদ্বাদসঙ্গতিরলক্ষ্যারঃ ॥ ৩৩ ॥ ধূমাদিতি । অগ্নে ধূমাৎ
 পশ্চাদনন্তরমিতার্থঃ শিখাঃ জ্বালাঃ, রবেঃ উদয়াৎ পশ্চাদনন্তরম্
 অংশবঃ উত্তীর্ণন্তু ইতি শেষঃ । সোঃতিথিঃ তেজসামঘ্রাদীনাং হুতিং
 স্বভাবমভীতা গুণৈঃ সমং সর্হিবোধিতঃ উদিতঃ । অপূর্বমিদমিতার্থঃ
 ॥ ৩৪ ॥ তমিতি । পৌরযোষিতঃ প্রীত্যা বিশদৈঃ প্রসন্নৈঃ মেত্রেঃ
 করণৈঃ তমতিথিম্ অম্বয়ঃ অনুজগুঃ দৃষ্টিপ্রসারমত্রাকুরিতার্থঃ । কথ-
 মিব, শরদি প্রসন্নৈঃ জ্যোতির্ভিঃ নক্ষত্রৈঃ বিভাবর্য্যো রাত্রয়ো ব্রহ-
 মিব । প্রবপাশবদ্ধত্বাভাচক্রস্যেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ অযোধোতি । প্র-
 ভেষু আয়তনেষু আলয়েষু অর্জিতা অযোধাদেবতাশ্চ অনুধায়ম্ অনু-
 গ্রাহমেনমতিথিং প্রতিমাগতে রচাসংক্রান্তৈঃ সান্নিধ্যৈঃ সন্নিধানৈঃ
 অনুদয়ুরনুজগুঃ । অনুশানমনুগ্রহ ইত্যাং পল মালায়াম্ । তদনুগ্রহ-
 বুদ্ধ্যা সন্নিদ্রিতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥ যাবদিতি । অভিষেকজলৈরাপ্পূতা মিক-
 বেদি রতিষেকবেদিঃ যাবৎ নাশ্চায়তে নশুমতি । কর্ত্তরিলট্ । তাবদে-
 বাস্য রাজ্ঞা দুঃসহঃ প্রতাপো বেলায়ং বেলাপর্গ্যন্তুং প্রাপ ॥ ৩৭ ॥
 বশিষ্ঠস্যোতি । গুরো বশিষ্ঠস্য মন্ত্রাঃ ধয়িনস্তস্য অতিথৈঃ সাযকাঃ ইত্যা-
 ভয়ে সঙ্গতাঃ সন্তো যৎসংধ্যং ন সাধয়েম্মুঃ তৎ তাদৃকসংধ্যং কিং, ন
 কিস্বিদিত্যর্থঃ । তেষামসংধ্যং নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥ সইতি । ধর্ম্মে
 তিষ্ঠন্তীতি ধর্ম্মস্থাঃ সভাঃ রাজ্ঞা সভাসদঃ কার্য্যাঃ রিপৌ মিত্রে চ যে
 সমা ইত্যুক্তলক্ষণাঃ, তেষাং সখা ধর্ম্মস্থসখাঃ তৎসহিতইত্যর্থঃ অত-
 প্রিতোঃনলসঃ স নৃপাঃ শব্দদ্বয়হমিতার্থঃ অর্থিনাং সাধ্যার্থবতাং প্রত্যা-
 র্থিনাং তদ্বিরোধিনাঞ্চ সংশয়চ্ছেদ্যান্ সংশয়চ্ছেদ্যোঃ ছেদ্যান্ পরি-
 ছেদ্যান্ সমিক্ষিত্বাদবশ্যানির্গয়ানিতার্থঃ বাবহারান্ ঋণাদানাদিবিবা-
 দান্ স্বয়ং দদর্শ অনুসন্দর্শো নতু প্রাড্বিকমেব নিযুক্তবানিতার্থঃ ।

অত্র যাজ্ঞবল্ক্যঃ, ব্যবহারাম্, পঃ পশ্চাদ্বিষদ্বিত্বাৎ সঃসহতি ॥ ৩৯ ॥
 তত ইতি । ততঃ পরং ব্যবহারদর্শনানন্তরং তৃত্যানুজীবিনঃ অভিযাক্তং
 মুখপ্রসাদাদিলিষ্টৈঃ স্ফুটীভূতং যৎ সৌম্যমস্যাং স্ভামিনঃ প্রসন্নভূতং তেন
 নিবেদিতৈঃ স্মৃতিতৈঃ পাকান্তিমুখৈঃ সিদ্ধাস্মৃতৈঃ বিজ্ঞাপনান্নাং বিজ্ঞ-
 প্তীনাং কলৈঃ প্রেপ্সিতার্থৈঃ যুযোজ্য যোজয়ামাস । অত্র বৃহস্পতিঃ,
 নিযুক্তঃ কৰ্ম্মনিষ্পত্তৌ বিজ্ঞপ্তৌ চ যদৃচ্ছয়া । তৃত্যান্ ধর্মে স্মানয়ন্তু
 নবোঃপ্যাক্ষোভাতাং ত্রাজেদতি । কবিশ্চ বক্ষ্যতি অক্ষোভ্য ইতি ।
 অত্র সৌম্যমস্যা কলযোজনাদিভিনৃপস্য বৃক্ষসমাদিধ্বন্যতে ইত্যনুস-
 ক্ষেয়ম্ ॥ ৪০ ॥ প্রজা ইতি । প্রজাঃ তস্ম্যতিথে গুণা পিত্রা কুশেন নতসা
 শ্রাবণমাসেননন্ত ইব বিবর্দ্ধিতাঃ, তস্মিন্মতিথৌ তু মভস্যে তাত্রপদে
 মাসে তাইব ভূয়নীং বৃদ্ধিম্ অভ্যাদয়মাযযুঃ প্রজাপৌষণেন পিতর-
 মতিশয়িতবানিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ যদিতি । সোঃতিথিঃ যদ্বাক্যং দানাদি-
 বিষয়ম্ উবাচ তন্ন মিথ্যা অন্ততং নাতুং, যদ্বস্ত দদৌ তন্ন জহার
 ন পুনরাদদে । কিন্তু শত্রুনুজ্ঞাতোৎথার প্রতিরোপয়ন্ পুনঃ
 স্থাপয়ন্ ভগ্নব্রতো ভগ্ননিয়মোঃভূতং ॥ ৪২ ॥ বয়ইতি । বয়োরূপবি-
 ভূতীনাং নোবনসৌন্দর্য্যার্থবাণাং মথো একৈকং মদকারণং মদহেতুঃ,
 তানি মদকারণানি তস্মিন্ রাজ্ঞিসমস্তানি মিলিতানীতি শেষঃ, তথাপি
 তস্ম্যতিথেঃ মনো নোৎসিঘিচে ন জগর্ষ । সিদ্ধতেঃ সরিতেজ্ঞাৎ
 আত্মনেপদম্ অত্র বয়োরূপাদীনাং গর্ষহেতুত্বাৎ মদস্য চ মদিরাকার্য্য-
 ত্বেন অতৎকারকত্বাৎ মদশব্দেন গর্ষো লক্ষ্যত ইত্যাহঃ । উক্তঞ্চ ঐশ্ব-
 র্য্যরূপতাকর্ণাকুলবিজ্ঞাবলৈরপি । ইষ্টলভাদিনা হেয়ামবজ্ঞা গর্ষ
 দৈরিতঃ । মদস্থানন্দসম্বোধঃ সম্ভবদো মদিরাকৃত ইতি । অতএব কবি-
 নাপি উৎসিঘিচে ইত্যুক্তং ন ভূষ্যমাদেতি ॥ ৪৩ ॥ ইৎসমিতি । ইৎসম্
 অনুবাসরময়হং প্রকৃতিবু প্রজাসু জনিতরাগাসু সতীষু চ রাজা নবোঃপি
 দৃঢ়নুলো ক্রমইব অক্ষোভ্যঃ অপ্রশ্রয়াঃ আসীৎ ॥ ৪৪ ॥ অনিত্যা ইতি ।
 যতো বাহ্যঃ শত্রবঃ প্রতিনৃপাঃ অনিত্যাঃ দ্বিষন্তি দ্বিহন্তি চেত্যর্থঃ,
 কিঞ্চ তে বাহ্যঃ বিপ্রকূটীঃ দূরহাশ্চ । অতঃ সঃ অভ্যন্তরানন্তরর্কির্ভিনো
 নিত্যান্ ষট্ রিপূন্ কামক্রোধাদীন্ পূর্ব্বমজয়ৎ । অন্তঃশত্রুজয়ে বাহ্য
 অপি ন দুর্জয় ইতি ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥ প্রসাদেতি । স্বভাবতশ্চপলা চঞ্চ-

লাপি স্ত্রীঃ ত্রাসাদাভিমুখে ভগ্নিন্ নৃপে, নিকষে নিকষণপলে হেমরে-
 থেব, অমপায়িনী স্থিরা আসীৎ ॥ ৪৬ ॥ কাতর্য্যামিতি । কেবলা শৌর্য্য-
 বজ্জিতা নীতিঃ কাতর্য্যং ভীকৃত্বম্ । শৌর্য্যং কেবলমিত্যনুষঙ্গীয়ম্
 কেবলং নীতিরহিতং শৌর্য্যং স্থাপদচেষ্টিতং ব্যাত্রাদিচেষ্টাপ্রায়-
 মিত্যর্থঃ । ব্যাত্রাদয়ো বনচরাঃ পশবঃ স্থাপদা মতা ইতি হলাস্বধঃ ।
 অতো হেতোঃ সোঃতিথিঃ সমেতাভ্যং সঙ্গতাভ্যং উতাভ্যং নীতি-
 শৌর্য্যভ্যং সিদ্ধিং জয়প্রাপ্তিম্ অস্বিয়েষ গবেষিতবান্ ॥ ৪৭ ॥ ন
 তস্মেতি । ন্যস্তাঃ সৰ্গতঃ প্রহিতাঃ প্রণিধয়শ্চারা এব দীপিতয়ো
 রশ্ময়ো যস্ম্য তস্ম্য । প্রণিধিঃ প্রার্থনে চার ইতি শাস্বতঃ । তস্ম্য রাজঃ,
 ব্যাত্রস্য নির্দেষস্য বিবস্বতঃ স্বর্গ্যশ্চোব, মণ্ডলে অবিসয়ে কিঞ্চিদম্পমপি
 অদৃষ্টম্ অজ্ঞাতং নাভবৎ নাসীৎ । স চারচক্ষুষা সৰ্গমপশ্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥
 রাত্রিন্দিবেতি । রাত্রৌ চ দিবা চ রাত্রিন্দিবম্ । অচতুরেত্যাদিনা
 অধিকরণার্থে দ্বন্দ্বৈচ্ছ প্রতায়াস্তো নিপাতঃ । অব্যয়াস্তদ্বাদব্যয়ত্বম্ ।
 অত্র বস্তুার্থলক্ষণয়া রাত্রিন্দিবমিতি অহোরাত্রয়োৱিত্যর্থঃ তয়োৰ্দ্ধিভাগাঃ
 অংশাঃ প্রহরাদয়ঃ তেহু মহীক্ষিতাং রাজ্যং যদাদিষ্টম্ ইদমগ্নিন্ কালে
 কর্তব্যমিতি মহাদিতিকপদিষ্টং তৎ স রাজা বিকম্পপরাণ্ডযুথঃ সংশয়-
 রহিতঃ সন্ নিয়োগেন নিশ্চয়েন সিম্বেবে অনুষ্ঠিতবানিত্যর্থঃ । অত্র
 কোটিল্যঃ কার্য্যগাং নিয়োগবিকম্পসমুচ্চয়াঃ ভবন্তি অনেনৈবোপায়েন
 নান্যেনেতি নিয়োগঃ অনেন অনেন বেতি বিকম্পঃ অনেন চেতি সমু-
 চয়ইতি ॥ ৪৯ ॥ মদ্রুইতি । তস্ম্য রাজঃ প্রতিদিনং মদ্রুতিঃ সহ মদ্রৌ
 বিচারো বভূব । স মদ্রুঃ সেব্যমানোঃপি অস্বহমাবর্তমানোঃপি জাতু
 কদাচিদপি ন সূচ্যতে ন প্রকাশ্যতে । তত্র হেতুঃ গুপ্তদ্বারইতি সংরূঢ়ে-
 ক্ষিতাকারাদিজ্ঞানমার্গ ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ পরেষিতি । যথাকালমুক্ত-
 কালানতিক্রমেণ স্বপন্নপি সোঃতিথিঃ পরেষু শত্রুসু শ্বেসু স্বকীয়েষু চ
 মদ্রাদিভীর্থেষিতি শেষঃ ক্ষিটপ্তঃ প্রহিতঃ অবিজ্ঞাতাঃ পরম্পরে
 যেবাং টৈঃ অন্যান্যবিজ্ঞাতৈৱিত্যর্থঃ অপসর্পৈশ্চ টৈঃ । অপসর্প-
 শ্চরইত্যমরঃ । জজাগার চারমুখেন সৰ্গমজ্ঞাসীদিত্যর্থঃ । অত্র কাম-
 ন্দকঃ, চারান্ বিচারয়েতীর্থোদ্বনশ্চ পরস্ম্য চ । পাষণ্ডাদীনবিজ্ঞাতা-
 ন্যোন্যামিতটৈৱরপীতি ॥ ৫১ ॥ দুর্গাণীতি । দ্বিবাং রোদ্ধুঃ রোধক-

স্ম্যপি নতু স্বয়ং রোধ্যস্মৈত্যর্থঃ তস্ম্য রাজ্ঞো দুঃখহানি পঠৈর্দুঃখহানি
 দুঃখহানি মহীদুর্গাদীনি আসন্ । নচ মির্ভীকস্ম্য কিং দুঃখগরিতি বাচাম্
 ইত্যর্থান্তরন্যাসমুখেনাহ নহীতি, গজানাস্কন্দতি হিমস্তীতি গজাস্কন্দী
 সিংহো ভয়াঙ্কেতোঃ গরিগুহ্যসু শেতে ইতি গিরিগুহ্যশয়ো মহি কিন্তু
 স্বভাবত এবৈতি শেষঃ । অধিকরণে শেতে রিতাচ্চ প্রত্যয়ঃ । অত্র মনুঃ,
 ধর্মদুর্গং মহীদুর্গমদুর্গং বার্কমিব বা । নুদুর্গং গিরিদুর্গং বা সমাপ্রিতা
 বসেৎ পুরমিতি ॥ ৫২ ॥ ভবোতি । ভবামুখ্যাঃ কল্যাণপ্রধানাঃ নতু বিপ-
 রীতাঃ প্রত্যবেক্ষ্যাঃ প্রত্যবৎ রুতমেতাবৎ কর্তব্যমিতানুসন্ধাণেন বিচার
 গীয়াঃ অতএব নিরতয়াঃ নির্ঝাধাঃ গর্ভেভ্যস্তরে পচাস্তে যে শালয়ঃ
 তেষাং সধর্ম্যাণঃ অতিনিগৃঢ়া ইত্যর্থঃ ধর্মাদনিহ কেবলাদিতানিহ
 প্রত্যয়ঃ সমাসান্তঃ । তস্ম্য রাজ্যঃ সমারভাস্তুইতি সমারভাঃ কর্ম্মানি গৃঢ়-
 মপ্রকাশং বিপেচিরেকলিতাইত্যর্থঃ । ফলানুমেয়াঃ প্রারম্ভাইতি ভাবঃ
 ॥ ৫৩ ॥ অপথেনেতি । সোঃতিথিঃ উপচিতো রুদ্ধিং গতোঃপি সন্ জাতু
 কদাচিদপি অপথেন কুমার্গেন ন প্রবরতে ন প্রবৃত্তঃ মর্যাদাং ন জহাবি-
 ত্যর্থঃ । তথাহি লবণান্তসো লবণসংগরস্ত হৃদ্ধৌ পুরোংপীড়ে সত্যং
 নদীমুখেঠেনব নদীপ্রবেশমার্গেঠেনব প্রস্থানং নিঃসরণং নতুনাথৈত্যর্থঃ
 ॥ ৫৪ ॥ কামমিতি । প্রকৃতিবৈরাগ্যং প্রজাবিরাগং দৈবাচ্ছপন্নমিতি শেষঃ
 সন্তঃ কামং সম্যক্ শময়িতুং ক্ষমঃ শক্তঃ স রাজা যস্য প্রকৃতিবৈরাগ্যস্য
 প্রতীকারঃ কার্য্যঃ কর্তব্যঃ অনর্থহেতুত্বাদিত্যর্থঃ তদ্বৈরাগ্যং নোদপাদ-
 যৎ । উৎপন্নপ্রতীকারাদনুৎপাদনং বরমিতি ভাবঃ । অত্র কোটিল্যঃ
 ক্ষীণাঃ প্রকৃতযো লোভং লুপ্তা যান্তি বিরাগতাম্ । বিরক্তা যান্তিমিত্রং
 বা ভর্ত্তারং যস্তি বা স্বয়ম্ । তস্ম্যং প্রকৃতিনাং বিরাগকারণানি নোৎ-
 পাদয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥ শক্যোষিতি । শক্তিমতঃ শক্তিসম্পন্নস্যপি সত
 স্তস্য রাজ্যঃ শক্যেযু শক্তিবিয়েষু স্বস্বাধীনবলেষেব বিয়য়ে যাত্রা দণ্ড-
 যাত্রা অভবৎ নতু সমন্বিকেষিত্যর্থঃ । তথাহি সমীরণসহায়োঃপি দবা-
 নলঃ অন্তঃপ্রার্থী জলাশেষী ন দক্ষু মিতি শেষঃ কিন্তু তৃণকাষ্ঠাদিকমেব
 অদ্বিষ্যতীত্যর্থঃ । অত্র কোটিল্যঃ, সমজ্যায়োভ্যাং সন্দপীত হীমেন
 বিগৃহীয়াদিতি ॥ ৫৬ ॥ ন ধর্ম্মমিতি । স রাজা অর্থকামাভ্যাং ধর্ম্মং ন
 ববাহে ন নাশিতবান্, তেন ধর্মেণ চ তাবর্থকামৌ স, অর্থং কামেন কামং

বা অর্থেন ন ববোধে একত্রেবাক্তো নাভূদিতার্থঃ । কিন্তু ত্রিষু ধর্মার্থ-
 কামেষু সদৃশস্তল্যারুতিরভূদিতার্থঃ ॥৫৭॥ হীনানীতি । মিত্রাণি হীনান্যতি-
 ক্ষীণাণি চেদনুপকর্তৃণি অনুপকারীণি, প্রহৃদ্বান্যতিসমৃদ্ধানি চেৎ বিকু-
 র্বতে বিকৃদ্ধাঃ চেৎস্তু অপকুর্বত ইত্যর্থঃ । অকর্ম্মকাচ্ছেত্যান্মনেপদম্ । অতঃ
 কারণাৎ তেন রাজা মিত্রাণি সুহৃদঃ মিত্রং সুহৃদি মিত্রোক্তকৈ ইতি বিশ্বঃ ।
 মধ্যমশক্তীনি মাতিক্ষীণোচ্ছিতানি যথা তগা স্থাপিতানি ॥ ৫৮ ॥
 শক্যেষেবাতবদঘাত্রেতাদিনোক্তমর্থং সোপস্কারমাহ । পরেতি । সো-
 ক্তিবিধিঃ পরাশ্রমোঃ শত্রোরাশ্রমশচ শক্তাদীনাং শক্তিদেশকালাদীনাং
 বলাবলং ন্যূনাধিক্যভাবং পরিচ্ছিতা নিশ্চিত্য, এতিঃ শক্তাদিভিঃ পর-
 শ্রমাৎ শত্রোর্কলিষ্ঠঃ স্বয়মতিশয়েন বলবাংশ্চেৎ ॥ বলশঙ্কায়তুবস্তাদি-
 ষ্টম্ প্রত্যয়ঃ বিঘাতুপোলুংগিতি মতুপো লুক্ । যযৌ যাত্রাং চক্রে,
 অন্যথা অবলিষ্ঠশ্চেৎ আন্ত অতিষ্ঠৎ ন যযৌ ইত্যর্থঃ । অত্র মনুঃ,
 যদা মন্যেত ভাবেন ক্রুৎপুষ্টিবলং স্বকম্ । পরশ্চ বিপরীতৎ চেত্তদা
 যাদাদরীম প্রাতি । যদা তু শ্র্যাৎপরিক্ষীণো বাহনেন বলেন চ । তদা-
 সীত প্রযত্নেন শনকৈঃ সান্ত্বয়ররীনিতি ॥৫৯॥ কোশেনেতি । কোশেনা-
 র্থচরেন আশ্রয়ণীয়ভূতং ভবতীতি শেষঃ ইতি হেতোস্তস্মা রাজঃ অর্থসং-
 গ্রহঃ নতু লোভাদিতার্থঃ । তথাহি, অসু গর্ভে যস্মা সৌমু গর্ভঃ জীব-
 নস্মা জলস্মা মৃতঃ পুটবজ্রো জীমূতো মেঘঃ । মৃণুবন্ধনে পৃথোনরাদি-
 ত্বাৎসাধুঃ । চাতকৈরভিনন্দ্যতে সেব্যতে । অত্র কামন্দকঃ, ধর্ম্মহেতো
 ক্তবার্থায় ভূতান্যং রক্ষণায় চ । আপদার্থকঃ সংরক্ষ্যঃ কোশো ধর্ম্মবতা
 সন্দেতি ॥ ৬০ ॥ পরকর্ম্মেতি । স রাজা পরেবাং কর্ম্মাণি সেতুবার্তাদীনি
 অপহসন্তীতি পরকর্ম্মাপহঃ সম্ । অন্যোভ্যোঃপি দৃশ্যত ইতি অপিশব্দসা-
 মর্থ্যাদ্বস্তে ওপ্রত্যয়ঃ । স্নেহু কর্ম্মসু উভ্যতঃ উচ্ছ্রাক্তোভূৎ, রিপূন রক্তে সু
 প্রেহরন্ আজ্ঞাশো রক্তং ব্যসনাদিকমাহরণেৎ সংহৃতবান্ । অত্র মনুঃ,
 নাস্মা ছিত্রং পরো বিঘ্নাদিঘ্নাচ্ছিত্রং পরশ্চ তু । গৃহেৎ কৃম্ব ইবা-
 দ্বানি পরাদিবরমাশ্রয় ইতি ॥ ৬১ ॥ পিত্রেতি । দণ্ডো দমঃ সৈন্যং
 বা ভদ্রেতো দণ্ডবতো দণ্ডসম্পন্নস্ম্য তস্য রাজঃ পিত্রা কুশেন
 মিত্যং সংবদ্ধিতঃ পুষ্ঠঃ কৃতান্ত্রঃ শিক্ষিতান্ত্রঃ সম্প্রায়ো যুদ্ধম্ ।
 যুদ্ধারতোঃ সম্প্রার ইত্যমরঃ । তদর্হতীতি সাম্প্রায়িকঃ । তদর্হ-

তীতি ঠক্প্রত্যয়ঃ । দণ্ডঃ সৈন্যম্ ॥ দণ্ডো যমে মানভেদে লগুড়ে দম-
সৈন্যায়োরিতি বিশ্বঃ । স্বদেহান্ন বাশিষ্যত নাভিহৃত । স্বদেহেহপি
বিশেষণানি যোজ্যানি । মূলবলং স্বদেহমিবানুদিতার্থঃ ॥ ৬২ ॥ সর্প-
সোতি । সর্পস্য শিরোরত্নমিব অশ্ব রাজ্ঞঃ শক্তিত্বয়ং পরঃ শক্রন চকর্ষ,
সতু পরম্বাদ্ছত্রোঃ তৎ শক্তিত্বয়ম্ অরক্ষাস্তো মণিবিশেষঃ আরসং
লৌহবিকারমিব চকর্ষ ॥ ৬৩ ॥ বাপীষিতি । শ্রবন্তীষু নদীষু বাপীষু
দীর্ঘিকাস্তিব । বাপী তু দীর্ঘিকেতামরঃ । বনেষরণ্যেযু উপবনেষু আরা-
মেষিব । আরামঃ স্যাছুপবনমিত্যমরঃ । অত্রিষু স্বকীয়েষু বৈশ্বশ্রিব,
সার্থাঃ বণিক্ প্রভৃতয়ঃ ঠেস্বরং শ্রেচ্ছয়া চেকঃ চরন্তি স্ম ॥ ৬৪ ॥ তপইতি ।
বিষ্মেভ্যন্তপো রক্ষন্ তস্করেভ্যঃ সম্পাদশ্চ রক্ষন্ স রাজা আশ্রমৈ ব্রহ্ম-
চর্যাদিভি ঋগৈরপি ব্রাহ্মণাদিভিষ্চ যথাস্বং স্বমমতিক্রম্য ষড়ংশভাক্
চক্রে যথাক্রমমাশ্রমৈস্তপসঃ বর্ণৈঃ সম্পাদাঞ্চ ষষ্ঠাংশভাক্ কৃতইত্যর্থঃ ।
ষষ্ঠোঃশঃ ষড়ংশঃ সংখ্যাশদস্য রুতিবিষয়ে পূরণার্থত্বমুক্তং প্রাক্ ॥ ৬৫ ॥
খনিতিরিতি । ভূভূমি স্তম্বে রাজ্ঞে রক্ষাসদৃশং রক্ষানুরূপমেব বেতনং
ভূতিং দিদেশ দদৌ । কথং, খনিতিরাকরেঃ । খনিঃ স্থিয়ামাকরঃ
স্থাদিত্যমরঃ । রত্নং মানিক্যাদিকং সুবুবে অজীজমৎ, ক্ষেত্রেঃ শস্যম্,
বটমর্গজান্ হস্তিনঃ সুবুবে ॥ ৬৬ ॥ সইতি । যথ্য খবিক্রমঃ স রাজা ষষ্ঠাং
গুণানাং সন্ধিবিক্রাদীনাং বলানাং মূলভূতাদীনাঞ্চ সাধনীয়েষু বস্ত্রু
সাপোষার্থেযু বিনিয়োগং জানাতীতি, বিনিয়োগস্য জ্ঞঃ ইতি বা,
বিনিয়োগজ্ঞঃ । কর্ম্মবিবক্ষায়ামুপদসমাসঃ, আতোহনুপসর্গে কইতি
কপ্রত্যয়ঃ । শেষ বিবক্ষয়াং ষষ্ঠাসমাসঃ, ইতুপথ্যেতাদিনা কপ্রত্যয়ঃ ।
বভূব, ইদমত্র প্রয়োক্তব্যমিত্যাди অজ্ঞাসীদিত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥ ইতীতি ।
ইতি চতুর্বিধাং সামাদ্যুপায়ৈরিতি শেষঃ রাজনীতিং দণ্ডনীতিং ক্রমাৎ
সামাদিক্রমাদেব প্রমুঞ্চানঃ স রাজা আতীর্থাৎ মন্ত্রাদ্যফাদশাঙ্ক-
তীর্থপর্যাস্তম । যো নো জলাবতারে চ মন্ত্রাদ্যফাদশশ্রপি । পুণ্যক্ষেত্রে
তথা পাত্রে তীর্থং সাদ্যাদিতি হলান্বয়ঃ । তস্যাঃ নীতেঃ ফলম্ অপ্রতী-
ষাতম্ অপ্রতিবন্ধং যথা তথা আনশে প্রাপ্তবান্ । মন্ত্রাদিষু যমুদ্দিশা
ষ উপায়ঃ প্রমুজ্যতে স তস্য ফলতীত্যর্থঃ ॥ ৬৮ ॥ কৃটেতি । কৃটয়ুজ-
বিবিজেহপি কপটযুজপ্রকারাভিজেহপি সম্মার্গেণ যোধিন ধর্ম্মযোজি

তন্মিত্তিত্থো বীরগামিনী জয়ন্ত্রীঃ অভিসারিকারত্নিং তেজে । কান্তা-
 ধিনী তু যা যতি সঙ্কেতং সাতিসারিকেতমরঃ । জয়ন্ত্রীস্তমঘিষা আগচ্ছ-
 দিত্যর্থঃ ॥ ৬৯ ॥ প্রায়ইতি । অরীণাং সর্কেষাং প্রতাপেন অতি-
 তেজসৈব ভয়ত্বাৎ তস্য রাজ্ঞঃ, গন্ধেন মদগন্ধেন তিন্না ভগ্না অন্যে
 দন্তিনো যেন তস্য গন্ধদ্বিপস্যেব, প্রায়ঃ প্রায়েরণ রণো দুস্তভিঃ । খলর্ধ-
 যোগেইপি শেষবিবক্ষ্যাৎ যজীমিচ্ছন্তীতুক্তম্ ॥ ৭০ ॥ প্রহঙ্কাবিত্তি ।
 প্রহঙ্কো সত্যাং চম্পো হীয়তে সমুদ্রোইপি তথাবিধঃ চম্পবদেব প্রহঙ্কো
 হীয়তে । প্রহঙ্ক ইতি বা পাঠ্যঃ । স রাজা তু তাভ্যাং চম্পসমুদ্রাভ্যাং
 সমা রুদ্ধির্মস্যা স তৎসমরুদ্ধিচ্চাভুৎ তৌ চম্পসমুদ্রাবিব ক্ষয়ী । জিৎস্বী
 তাদিনা ইনি প্রত্যয় । নাত্ত্বৎ ॥ ৭১ ॥ সন্তুইতি । অত্যর্থংকুশা
 দরিদ্রাঃ অতএবার্থিনো যাচনশীলাঃ সন্তো বিদ্বাংসঃ মহতস্তস্য রাজ্ঞো-
 ভিগমনাং, উদধেরভিগমনাজ্জীমূতা ইব, দাতৃত্বং প্রাপুঃ, অর্থিষু দান-
 ভোগপর্যাপ্তং ধনং প্রযচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ৭২ ॥ স্তুয়মানইতি । স রাজা
 স্তুত্যাং স্তোত্রাহমেব যৎ তদেব সমাচরন্ অতএব স্তুয়মানঃ সন্ জিত্বায়
 ললজ্জঃ তথাপি ত্রীগেইপি ভৎকারিণঃ স্তোত্রকারিণো দ্বেষ্টীতি তৎ-
 কারিদ্বেষিণঃ তস্য রাজ্ঞো যশো বরূধে । গুণাঢ্যস্য পুংসঃ স্তুতৌ লজ্জৈব
 দুষণমিতি ভাবঃ ॥ ৭৩ ॥ দুরিতমিতি । স রাজা উদিতঃ সূর্য্যাইব দর্শনে
 দুরিতং ঘনং নিবর্তয়ন্ । তথা চ সূর্য্যতে, অধিচিৎ কপিল। সত্ৰী রাজা
 ভিক্ষুর্মহোদধিঃ । দৃষ্টমাত্রাঃ পুনস্তোতে তস্যাং পশ্যেত নিত্যশ
 ইতি । তদ্বস্য বস্তুতদ্বস্য অর্থেন সমর্থনেন প্রকাশেন চ তমোজ্জানং
 ধাতুঞ্চ তুদন্ শম্বৎ প্রজাঃ স্বতন্ত্রয়াধ্বক্রে স্বাদীনা শচকার ॥ ৭৪ ॥ ইন্দো
 রিতি । ইন্দোরংশবঃ পদ্বো অগতয়ঃ প্রবেশরহিতা ইত্যর্থঃ, সূর্য্যাম্ভাং-
 শবঃ কুমুদে অগতয়ঃ । গুণিনস্তস্মা গুণাস্ত বিপক্ষে শত্রাবপি অন্তরমব-
 কাশং লেভিরে প্রাপুঃ ॥ ৭৫ ॥ পরেতি । অশ্বমেধায় জিগীষোরম্য
 বিচেষ্টিতং দিযিজয়রূপং যদ্যপি পরাভিসন্ধানপরং শত্রবধ্বনপ্রধানং
 তথাপি তদ্রম্যাং ধর্মানদনপেতমেব । ধর্ম্মপথার্থন্যাাদনপেতইতি যৎ
 প্রত্যয়ঃ । বভূব । মন্ত্রপ্রভাবোৎসাহশক্তিভিঃ পরান্ সন্দধ্যাদিতি
 কোটিল্যঃ ॥ ৭৬ ॥ এবমিতি । এবং শাস্ত্রনির্দিষ্টবজ্রানা শাস্ত্রোপদিষ্ট-
 মার্গেন প্রভাবেণ কোশদগুডেন তেজসা । স প্রভাবঃ প্রতাপশ

অষ্টাদশঃ সর্গঃ ।



বৎপদাশু জসম্পর্কাদহল্যাসীদপাংশুনা ।

কাৰ্ণ্যসিদ্ধবে তন্মৈ নমো বৈদেহিবন্ধবে ॥

স ইতি । নিমিদ্ধশত্ৰু নির্বারিতরিপুঃ সোঃতিথিঃ মৈষধস্য নিষধ-
দেশাদীশ্বরস্য অর্থপতেঃ রাজঃ স্তুতায়ঃ নিষধাৎ নিষধাখ্যাৎ
নগেন্দ্রাৎ পক্ষতাদনুমারম্ অহ্যমবলং পুত্রম্ উৎপাদয়ামাস, যৎ
পুত্রং নিষধাখ্যং নিষধনামকমেবাজুঃ ॥ ১ ॥ তেনেতি । উকবীৰ্যোণ
অতিপরাক্রমেণ অতএব প্রজায় লোকরক্ষার্থং কল্পিষ্যমাণেন
তেম যুনা নিষধেন পিতা অতিথিঃ, সুর্য্যিযোগাৎ সম্পত্তিকলো-
মুখেন পাকোমুখেন শস্যেন জীবলোকইব, নমন্ জহর্ষ ॥ ২ ॥ শব্দা-
দীতি । কুমুদভ্যাঃ অপত্যং পুমান্ কোমুদভ্যেয়ঃ অতিথিঃ শব্দাদি
শব্দসংশাদি সুখং সুখসাধনং বিষয়বর্গং নির্বিষোপভূজ্য চিরায় তম্নিম
নিষধাখ্যো পুত্রে প্রতিষ্ঠাপিতরাজশব্দঃ দত্তরাজ্যঃ সন্ কুমুদাবদাটে
নির্মলৈঃ কৰ্ম্মভিরশ্বমেধাদিভিঃ অজিতাং দ্যৌং স্বর্গমাকরোহ ॥ ৩ ॥
পৌত্র ইতি । কুশেশয়াক্ষঃ শতপত্রলোচনঃ । শতপত্রং কুশেশয়মিত্য-
নরঃ । আগরধীরচেতাঃ সমুদ্রগভীরচিত্তঃ একবীরোঃ সহায়ধুরঃ
পুরস্কাৰ্গলাঃ কপাটবিক্রান্তঃ । তদ্বিক্রান্তেঃ গলং ন নেত্যনরঃ । তদ্ব-
দীৰ্ঘভূজঃ কুশস্য পৌত্রো নিষধোঃপি সমাগরাম্ একাতপত্রাৎ ভুবং
বুজোক্ত পালয়ামাস । ভুজোক্তনবনইত্যাক্তেঃ পরৈশ্ব্যপদম্ ॥ ৪ ॥ ত-
স্যেতি । অমলোজাঃ মলাভিধানো মলাখ্যঃ তস্য নিষধস্য তময়ঃ
তস্য নিষধস্যান্তেঃ বসানে বংশশ্রিয়ং রাজ্যলক্ষণীং প্রাপ । মলি-
নাতবক্তে ধো মলঃ, গজো নড়লানি নড়প্রায়স্থলানীব । নড়শালাৎ
ডুলজিতি ডুলহ প্রত্যয়ঃ । পরেবাৎ বলানি অমৃদনাৎ মমর্দ ॥ ৫ ॥
নভ ইতি । নভগচরৈঃ গন্ধর্বাদিভিঃ গীতযশাঃ স মলঃ নভস্তলশ্যাম-
তনুঃ নভঃশব্দময়েন নাম্না খ্যাতং নভঃশব্দসংজ্ঞকমিত্যর্থঃ, নভো-
মাসুন্নিব আবগমানমিব প্রজানাং কান্তং প্রিয়ং তনুজং পুত্রং

লেতে ॥ ৬ ॥ তন্মৈ ইতি । ধর্মোত্তরো ধর্মপ্রদানো মনঃ প্রভবে
 সমর্থায় তন্মৈ মতসে তৎ উত্তরকোশলানাং প্রভুত্বম্ আদিপিত্যং
 বিশ্বজ্য দত্তা জরসা জরয়া উপদিষ্টং বান্ধকে চিকীর্ষিতমিত্যর্থঃ
 মৃগৈরজর্যং তৈঃ সহ সঙ্গতম্ । অজর্যং সঙ্গতমিতি নিপাতঃ । পুনর-
 দেহবন্ধায় পুনর্দেহসম্বন্ধনিরুক্তয়ে ববন্ধ মোক্ষার্থং বনং গতইত্যর্থঃ ।
 অদেহবন্ধারেত্যত্র প্রমজ্যপ্রতিবেদেঃপি ন গ্রহণ্যম ইহাতে ॥ ৭ ॥ তৈ-
 নেতি । তেন মতসা, দ্বিপানাং পুণ্ডরীকো দিগুগজবিশেষবৈব,
 রাজ্ঞামজযো জেতুমশক্যঃ । ক্ষযাজযো শকার্ণে ইতি নিপাতঃ । পুণ্ড-
 রীকঃ পুণ্ডরীকাখ্যঃ পুত্রোঃ জনি জনিতঃ, পিতরি শাস্তে স্বর্গতে
 সতি আকৃতপুণ্ডরীকা গৃহীতস্থেতপদ্যা স্রীঃ যং পুণ্ডরীকং পুণ্ডরী-
 কাখ্যং বিষ্ণুর্মিব শ্রিতা ॥ ৮ ॥ সহিতি । অমোঘং ধনুর্মযা সৌঃ-
 মোঘধন্বা । ধনুশ্চৈতানঙাদেশঃ সমাসান্তঃ । স পুণ্ডরীকঃ প্রজানাং
 ক্ষেমবিধানদক্ষং, ক্ষময়োপায়ং ক্ষান্তিমুক্তং, ক্ষমং ধনুর্মযা তং
 ক্ষেমধন্বানং নাম পুত্রম্ । বা সংজ্ঞায়ামিতানঙাদেশঃ । ক্ষমাং
 লভয়িত্বা প্রাপযা । লভেগত্যর্থত্বাং দিকর্মকত্বম্ । ক্ষান্ততোঃ তা-
 ন্তসহিঃ সন্ বনে তপশ্চচার ॥ ৯ ॥ অনীকিনীমারিতি । তস্য
 ক্ষেমধরনোঃপি সমরে অনীকিনীমাং চমুনাম্ অগ্রযাশী দেবপ্রতিমঃ
 ইস্রাদিকম্পঃ স্তুতোঃ ৬৭ । অনীকপদাবসানম্ অনীকশব্দাস্তং
 দেবাদিদেবশব্দপূর্বং যস্য নাম দেবানীক ইতি নামধেয়ং ত্রিদিবে
 স্বর্গেঃপি ব্যজ্যত বিপ্রস্তুতম্ ॥ ১০ ॥ পিততেতি । স পিতা ক্ষেম-
 ধন্বা সগারোধনতৎপরেণ শুক্রযাপারেণ তেন পুত্রেণ যথৈব পুত্রী
 বভূব তথৈব স পুত্রো দেবানীকঃ আত্মজবৎসলেব তেন পিত্রা পিতৃমান্
 বভূব । লোকে পিতৃত্বপুত্রত্বয়োঃ কলমন রোরোবাসীদিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥
 পূর্বইতি । গুণানামেকনিধিঃ যজ্ঞা বিধিবদিষ্টবান্ তয়োঃ পিতৃ-
 পুত্ররোর্মধ্যে পূর্বঃ পিতা ক্ষেমধন্বা আত্মসমে স্তুতুল্যো আত্মোস্তবে পুত্রে
 দেবানীকে চিরোঢ়াঃ চিরব্রতাং বর্ণচতুষ্টয়সাধুঃ রক্ষাতারং বিদ্বারি
 যজ্ঞবানলোকং যজ্ঞলোকং শাকং জগাম ॥ ১২ ॥ বশীতি । তৈস্য
 দেবানীকয়া বশী সমর্থঃ স্তুতঃ অহীমগুণীমেতি বক্ষ্যমাণক্ষমকঃ
 বংশ বশকরং মধুরং বদন্তীতি বশং বদঃ । প্রিয়বৎ বদঃ প্রিয়কি

খণ্ড প্রত্যয়ঃ । তস্য ভবিত্বং তন্মাং ইষ্টবাদিত্বাৎ শ্বেবাদিব
 দ্বিবতানপি ইষ্টঃ প্রিয় আসীৎ । তথাহি, প্রবৃত্তমুচ্চারিতং
 মাধুর্যং সৰুদৈকবারং বিবিদ্যাম্ ভীতানপি হরিণাম্ গ্রহীত্বং
 বশীকর্তৃম্ ইষ্টে শক্ৰোতি ॥ ১৩ ॥ অহীনগুরিতি । অহীনবাহুপ্রবণঃ
 সমগ্রকুজপরাক্রমঃ । প্রবণঃ কাঞ্চনং বিভং প্রবণঞ্চ পরাক্রমইতি
 বিশ্বঃ । হীনসংসর্গপরায়ণত্বাৎ নীচসংসর্গবিমুগত্বাচ্ছতোঃ বুবাণি
 অমর্ষৈরমর্ষকটৈর বাসটৈঃ পামদ্যাদিভি বিহীনো রহিতো যঃ
 অহীনগুর্নাম, স পূর্বোক্তো দেবানীকসুতঃ সমগ্রাং সর্ক্সং গাং
 ভুবং শশাস ॥ ১৪ ॥ গুরোরিতি । পুংসামন্তরজ্ঞো বিশেষজ্ঞঃ
 চতুরো নিপুণঃ সোহহীনগুচ্চ গুরোঃ পিতুরনন্তরম্, অবতীর্ণো ভুবং
 প্রাপ্ত আদ্যঃ পুমান্ বিষুরিব, অশ্বলিটত রপ্রতিহর্তে শচতুর্ভি-
 কপক্রটৈঃ সামাদ্যপাটৈঃ । সামাদিতিকপক্রটৈরিত্যি মনুঃ । চতু-
 র্দ্ধিগীশঃ চতুর্দশাং দিশামীশো বভূব ॥ ১৫ ॥ তস্মিন্মতি । অরীগাং
 জেতরি তস্মিন্হীনগৌ পরলোকযাত্রাং প্রয়াতে প্রাপ্তে সতি উঠৈঃ
 শিরস্ত্রাচ্ছিন্নতশিরস্ত্রাৎ জিতঃ পারিষাত্রঃ কুলটৈশবিশেষো যেন তং
 পারিষাত্রং পারিষাত্রাধ্যং তদীয়ং তনয়ং লক্ষ্মীঃ রাজ্যলক্ষ্মীঃ
 সিববে কিল ॥ ১৬ ॥ তস্যোতি । তস্য পারিষাত্রস্য উদারশীলো
 মহারত্নঃ । শীলং স্বভাবে সর্বতে ইত্যমরঃ । শিলাপটুবিশালবক্ষাঃ
 শিলঃ শিলাখাঃ স্তনুরতবৎ । যঃ স্তনুঃ শিলিমুখৈর বাটৈঃ । অলি-
 বাণৌ শিনীমুখাবিত্যমরঃ । জিতারিপক্ষৌপি ঈড্যমানঃ স্তনুমানঃ
 সন্ শালীনতামদ্রুততাং লজ্জামব্রজৎ অগচ্ছৎ । সাদদ্রুতে তু
 শালীনইত্যমরঃ । শালীনকোপীটম্ ইতি নিপাতঃ ॥ ১৭ ॥ তস্মিতি ।
 অনিলিতাত্মা অগর্হিতস্বভাবঃ স পারিষাত্রঃ আশ্বসম্পন্নং বুদ্ধি-
 সম্পন্নম্ । আত্মা যত্নো দ্রুতি বুদ্ধিঃ স্বভাবো ব্রহ্ম বস্ম চেতুর্ভ্য-
 ত্রাপ্যমরঃ । যুবানং তং শিশুং যুবরাজং রুত্বৈব সুখানাভুঙ্কত,
 নবরুত্বভোজ্যবকারার্থঃ । কিমং যুবরাজং করণমিত্যাশঙ্ক্য, অন্যথা সুখো-
 পভোগো ভ্রান্ত ইত্যাহ সুখোপভোগীতি । হি যথাত্রাজ্যং রতং
 প্রজ্ঞানাদিরূপং সুখোপভোগি বহলত্বাৎ সুখপ্রতিবন্ধকম্ অত-
 একোপভোগ্যতম কারাদিবন্ধনশূন্যমিত্যর্থঃ । উপকল্পস্য অরদ্রুতায়

চক্ষুঃ নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ তমিতি । রাগং বদন্তীতি রাগ-
বন্ধিনঃ রাগপ্রবর্তকা ইত্যর্থঃ তেষু ভোগেষু বিষয়েষু অবিতৃষ্ণমব-
সন্তঃ কিঞ্চ বিলাসিনীনাং ভোক্তৃণাং সৌভাগ্যবিশেষেণ সৌন্দ-
র্য্যতিশয়েন হেতুনা ভোগ্যং ভোগ্যম্ । চক্ষোঃ কু ঘণাতোরিতি
কুতুম্ । তং পারিষদ্রং রতিকমা ন ভবতীত্যরতিকমাপি অতএব
স্থখা মৎসরিনী রতিকমাসু বিলাসিনীহিতার্থঃ জরা জহার বশীচ-
কার ॥ ১৯ ॥ উন্নতইতি । তস্য শিলাখ্যস্য উন্নতইতি উন্না-
নামধেয়ঃ প্রসিদ্ধনামা অযগার্থং যথা তথা উন্নতং নাস্তিরকুৎ যস্য
স গম্ভীরনাস্তিরিত্যর্থঃ । তদ্রুতম্, খরঃ সত্বক্ নাভিচ্চ গাস্তীৰ্য্যং
ত্রিষু শস্যতে । পরজ্ঞনাতকম্পাঃ বিষুসদৃশঃ রুৎসুস্য নৃপমণ্ডলস্য
নাভিঃ প্রধানম্ । নাভিঃ প্রধানে কস্তুরীমদেপি কচিদীরিতইতি
বিধ্বঃ । সুতোভবৎ । অতপ্রত্যক্ষবপুর্জ্ঞাৎসামলোন্নতাত্মজিতি যো-
গবিতাগাহুরাতপদ্বনাস্তাদয়ঃ সিদ্ধাঃ ॥ ২০ ॥ ততইতি । ততঃ পরং
বজ্রধরপ্রভাবঃ ইন্দ্রতেজাঃ সংযতি সংগ্রামে বজ্রনোষঃ অশনিতু-
ল্যগ্রনিঃ বজ্রগাতো নান তস্যোন্নতন্যাত্মজঃ বজ্রাণাং হীরকানামাকরাঃ
ধন্যএব ভূষণানি যস্যাঃ তস্যাঃ পৃথিবাঃ পতিবভূব কিল ॥ ২১ ॥ তশ্চি-
মিতি । তশ্চিৎ বজ্রগাতে সুরুতোপলক্লান্তে ধ্বাঞ্জিতাং দ্যাং স্বর্গং
গতে সতি, উৎখাতশক্রযুদ্ধে তশক্রং শঙ্কণং নাম তৎসম্ভবং তদা-
জ্ঞম্ অর্ণবাস্তা বহুধা খনিভাঃ আকবেভাঃ উনিভৈকুৎপটৈঃ
রজ্জোপহারৈ রুৎকটবস্ত্রসমর্পণৈঃ উপতক্ষে সিববে । জাতৌ
জাতৌ যদ্রুৎকটং তদ্রুতমভিধীয়ত ইতি ভরতবিশ্বো ॥ ২২ ॥ তস্যোতি ।
তস্য শঙ্কনস্যাবসানেভ্যে হরিনদ্বন্দ্বাম সুৰ্য্যতেজাঃ অশ্বিনোরিব
রূপমস্যোতশ্চিরুপোহতিসুন্দরঃ তৎপুত্রইতি শেষঃ পিত্রামিতি সম্ব-
ন্ধিপদসামর্থ্যাৎ, পিত্রাং পদং প্রাপেদে । বেলাতটেষু উষিতাঃ
দ্বিবিটীঃ টেমিকীঃ অশ্বাণ বস্য তম্ অর্থনামানবিত্যর্থঃ যৎ পুত্রং
পুত্রাবিদে । রজ্জাঃ ব্যাধিতাম্বাহুঃ ॥ ২৩ ॥ আরাদ্যোতি । তেন
কিত্তেরীশ্বরেণ ব্যাধিতাশ্চেন বিশ্বেশ্বরং কাশীপতিম্ আরাদ্যোপাস্য
বিশ্বাহো নাম বিশ্বসখঃ সমগ্রাং সর্জাং বিশ্বস্তরাং ভুবং পাভুং
রকিতুং সহত ইতি সহঃ ক্রমঃ । পচাদ্যাহ । আত্মজমুক্তিঃ পুত্র-

রূপী আত্ম। স্বয়মেব। আত্ম। বে পুত্রনামাসীতি প্রভেদে। বিজ্ঞে
 সুযুবে। বিপূর্বো জনি গর্ভবিমোচনে বর্ভতে। যথাহ ভগ-
 বাহু। পানিনিঃ, স মাং বিজায়তে ইতি ॥ ২৪ ॥ অংশ-
 ইতি। নয়জ্ঞো নীতিজ্ঞঃ স বিশ্বসহঃ হিরণ্যাকরিণোঃ বিষ্ণে-
 রংশে হিরণ্যভ্যে নান্নি তনয়ে জাতে সতি, তরুণাং সানিলো
 হিরণ্যারেতা হৃতকুণ্ডিব, দ্বিবাং সুতরামসছোভুৎ ॥ ২৫ ॥ পিতৃতি।
 পিতৃণামনুগঃ নিরুতপিতৃগণইত্যর্থঃ। প্রজয়া পিতৃত্বা ইতি প্রভেদে।
 অতএব ক্রুতী কৃতকৃত্য ইত্যর্থঃ পিতা বিশ্বসহঃ অস্তে বরসি বান্ধকে
 অনন্তানি অবিনাশানি সূখানি লিপ্সুঃ যুযুক্ৰিতার্থঃ আত্মানুবিন্ধি-
 বাহুং দীর্ঘবাহুং ভাগ্যসম্পন্নমিতি ভাবঃ তং হিরণ্যনাভং রাজানং
 কৃত্বা বল্কলবান্ বভূব বনং গত ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ কোশল্য ইতি। উত্তর-
 কোশলানাং পত্ন্যঃ পতঙ্গাদয়ভূষণস্য সূর্য্যবংশাতরনস্য সোমসুতঃ সোমং
 সুতবতঃ স্বজন ইত্যর্থঃ। সোমে সুগ্র ইতি ক্রিপু। তস্য হিরণ্যনাভস্য
 দ্বিতীয়ঃ সোমশচপ্রহব নেত্রোৎসবো নয়মানম্পকরঃ কোশল্য ইতি
 প্রসিদ্ধঃ ঐরসঃ ধর্ম্মপত্নীজঃ সুতোভুৎ ॥ ২৭ ॥ যশোভিরিতি। আ-
 ত্রক্ষসভায়াঃ আত্রক্ষসতং ত্রক্ষসদনপর্য্যন্তম্। অতিবিধাবায়ীভাবঃ।
 যশোভিঃ প্রকাশঃ প্রসিদ্ধঃ স কোশল্যঃ অতিশয়েন ত্রক্ষসন্তং
 ত্রক্ষিষ্ঠং ত্রক্ষবিদমিত্যর্থঃ। ত্রক্ষশাস্ত্রাতুবস্তাদিষ্ঠম্ প্রত্যয়ে বিখ্য-
 তুপোলুংগিতি মতুপো। লুক্, নস্তদ্ধিতইতি টিলোপঃ। ত্রক্ষিষ্ঠং
 ত্রক্ষিষ্ঠাখ্যং স্বতনুপ্রসূতং স্বাত্মজমেব নিজে স্বকীয়ৈকপিকারে প্রজা-
 পালনকৃত্যে আধায় নিধায় ত্রক্ষণো ভাবো ত্রক্ষভূয়ং ত্রক্ষভূং তদেব
 গতিঃ তাহ আঙ্গগাম যুক্তোভুদিত্যর্থঃ। স্যাৎ কৃত্বয়ং ত্রক্ষভূমি-
 মরঃ। ভুবো ভাবে ক্যপ্ত ॥ ২৮ ॥ তন্মিষ্মিতি। কুলাপীড়নিতৈ কুল-
 শেপ্তরতুল্যে। শিখাশ্বাপীড়শখরাবিভাঘরঃ। সুপ্রজসি সংসন্তানবতি।
 নিত্যমসিচ্ প্রজামেবযোরিত্যসিচ্ প্রভায়াঃ। তন্মিষ্ম প্রজেশে
 ত্রক্ষিষ্ঠে শাসনাঙ্ক্যং শাসনচিহ্নং মহীং বিপীড়ং নিবাসং যথা তথা
 সম্যক্ শাসতি সতি আনন্দজলাবিলাক্ষ্যঃ আনন্দবাপ্পাকুলমেত্রোঃ প্রজা
 শিরং ননদুঃ ॥ ২৯ ॥ পাত্রীকৃত্যেতি। গুরুসেবনে পিত্রাদিশুশ্রূষয়া
 পাত্রীকৃত্য। যোগ্যভাষণয়োঃ পাত্রীকৃত্যমরঃ। পত্ররথেন্দ্রকেতো-

নকড়রজস্য স্পষ্টীকৃতিঃ স্পষ্টবপুঃ তৎসরূপইত্যর্থঃ । আকৃতিঃ কথিতা
 রূপে সামান্যবপুসোরপীতি বিশ্বঃ । পুঙ্করপত্রনেত্রঃ পদ্মদলানুকঃ
 পুত্রঃ পুত্রাখ্যো রাজা, যদ্বা পুত্রশব্দ আবর্তমীয়ঃ পুত্রঃ পুত্রাখ্যঃ পুত্রঃ
 মুক্তঃ, তৎ ত্রিগিষ্ঠং পুত্রিণাম্ অগ্রসংখ্যাং সমারোপয়ৎ অগ্রগণ্যং
 চক্রায়েত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ বংশেতি । স্পৃশ্যন্তে ইতি স্পর্শাঃ বিষয়াঃ তেভ্যো
 নিরুত্তরলৌল্যঃ নিরুত্তরত্বঃ অতএব মণোনঃ ইন্দ্রস্য সখা মিত্রং তাবী
 তবিষ্যন্ অর্গং জিগমিষুরিত্যর্থঃ স ত্রিগিষ্ঠো বংশকরেণ বংশপ্রবর্ত-
 কেন তেন পুত্রেণ বংশস্থিতিং কুলপ্রতিষ্ঠাং সম্ভাব্য সম্পাদিত্ব ত্রিষু
 পুঙ্করেষু তীর্থবিশেষেষু । দিকুসংখ্যাং সংজ্ঞায়ামিতি সমাসঃ ।
 উপস্পৃশন্ স্নানং কর্কশ্চ ত্রিদশদ্বয়ং দেবভূরমাপ ॥ ৩১ ॥ তস্যেতি ।
 তস্য পুত্রাখ্যস্য পত্নী পৌষ্যং পুষ্যানকত্রযুক্তায়ং পৌর্ণমাস্যাং
 তিথৌ । পুষ্যযুক্তা পৌর্ণমাসী পৌষীতামরঃ । নকত্রেণ যুক্তঃ কাল
 ইত্যং প্রত্যয়ঃ টিট্ঠাণিঞতি ভীপ্ । প্রভরা মির্জিতঃ পুষ্পরাগো
 নগিবিশেষো যেন তৎ পুষ্যং পুষ্যাখ্যাম্ অমৃত । দ্বিতীয়ে পুষ্যে
 পুষ্যানকত্রে ইব তন্মিষুদিতে সতি জনাঃ সমগ্রাং পুষ্টিং হক্টিম্
 অপুষ্যন্ ॥ ৩২ ॥ মহীমিতি । মহেচ্ছো মহাশয়ঃ । মহেচ্ছন্ত মহাশয়-
 ইত্যমরঃ । জম্বভীকঃ সংসারভীকঃ স পুত্রঃ স্মরো মহীং পরিকীৰ্য্য
 বিশ্বজ্য মনীষিণে ব্রহ্মবিদ্যাবিদূষে ঠৈজমিনয়ে অর্পিতাত্মা শিষ্যভূতঃ
 সন্নিভ্যর্থঃ সযোগাদেষ্ণাগিনঃ তস্মাৎ ঠৈজমিনে যোগং যোগবিদ্যা-
 নবিগম্য অজঘানে অঘামিরুত্তরে মোক্ষায় অকম্পত সমপদ্যত । রূপেঃ
 সম্পাদ্যমানে চতুর্থী বক্তব্য । মুক্তইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ তত্বেতি । ততঃ
 পরং, স পুষ্যঃ প্রভবঃ কারণং যস্য স তৎপ্রভবঃ তদাত্মজইত্যর্থঃ
 ধ্রুবেনোত্তানপাদিনা উপমেয়ঃ । ধ্রুব ওত্তানপাদিঃ স্যাদিত্যমরঃ ।
 ধ্রুবসন্ধিঃ উর্দ্ধে প্রপেদে । জ্যায়সি প্রোষ্ঠে সত্যসন্ধে সত্যপ্রতিজ্ঞে
 বশিষ্ম ধ্রুবসন্ধৌ সম্মতামুচ্ছতানামিত্যর্থঃ অরীণাং সন্ধিঃ ধ্রুবঃ
 স্থিরোভূতঃ । ততঃ সার্থকনামেত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ সূত্রেইতি । যুগায়তাক্ষো
 নৃসিংহঃ পুঙ্করশ্রেষ্ঠঃ স ধ্রুবসন্ধিঃ দর্শিতায়ৈন্দুগ্রয়দর্শনে প্রতিপদ-
 জন্মিতঃ সূরদর্শনাখ্যে সূত্রে শিরো সত্যেব যুগয়াবিহারী সন্ সিং-
 হাৎ বিপদং মরণমবাণং । বাসনাসক্তিরনর্থ্যবহেতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

স্মরিত। অগ্নিহিতঃ স্বর্গীকৃতঃ তস্মৈ এবসংক্ৰঃ অদ্যাত্যবগঃ অসাম্যঃ
 নাবহীনাঃ অতঃস্ব দীনাঃ শোভাঃ প্রকৃতীঃ প্রভাঃ অবেক্য কুল-
 তন্তঃ কুলানবদম্ একঃ স্নেহিতীঃ তৎ সুদর্শনম্ একমত্যাং বিধি-
 কংসকৈতন্যম্ অযোধ্যাদীশ্বরং চকার ॥ ৩৬ ॥ নবেতি । অত্রোচ-
 নরেস্বঃ তৎ রঘোঃ কুলং নবেন্দুনা বালচঞ্জেন সতস্য বোম্মা, শাবঃ
 শিশুরেঃ সিংহো যম্মিহ । পৃথুকঃ শাবকঃ শিশুরিত্যমরঃ । ডেন
 কারনেন চ, কুটুলাৎ কুটুলাবহুৎ পুঙ্করং পঙ্কজং যম্মিন্ তেন ত্রোয়েন
 চ উপমেয়মুপমাতুমহম্ আসীৎ । নবেন্দুদ্রাপমানেন তস্য বর্দ্ধিকু
 তার্ণার্থ্যক্রিমদ্বানি স্মৃতিতানি ॥ ৩৭ ॥ লোকেনেতি । স বালো মৌলি-
 পরিগ্রহাৎ কিলীটস্বীকারাদ্ভেতোঃ পিতৃসন্ত্যঃ পিতৃঃ সরূপএব ভাবী
 ভবিষ্যতি লোকেন জনেন সন্তাবিত স্মৃকিতঃ । তথাহি, কলভপ্রমাণঃ
 কলভমাত্রোপি মেঘঃ পুরোবাতমবাণ্য আশা দিশো যুগ্মং গচ্ছ
 দৃষ্টো হি ॥ ৩৮ ॥ তমিতি । রাজবীথ্যাৎ রাজমার্গে অধিহন্তি হস্তিনি ।
 বিস্তৃত্যর্থব্যয়ীতাবঃ । যাস্তং গচ্ছন্তং হস্তিনমাক্রুহ গচ্ছন্তমিত্যর্থঃ
 আধোরণালস্বিতং শিশুত্বাৎ সানিনা গৃহীতম্ অগ্রাবেশম্ উদারনেপথ্য
 বড়ুর্ধনি ভূতঃ বড়ুর্ধঃ । তদ্ধিতার্থেতি সমাসঃ । তমধীকৌভূতো
 ভূতোভাবীভাবিকারে চিত্তবতি মিতামিতি তদ্ধিতস্ত লুক্ । ঐবদ-
 সমাপ্তঃ বড়ুর্ধঃ বড়ুর্ধদেশীয়ঃ । ঐবদসমাপ্তাবিত্যাদিনা দেশীয় প্রত্যয়ঃ ।
 ভৎ, বড়ুর্ধদেশীয়মপি বালমপি তৎ সুদর্শনং পৌরাঃ প্রভৃত্বাৎ পিতৃ-
 গৌরবেণ ঐপ্রকৃত্য পিতরি যাদৃগ্গৌরবং তাদৃশেতেন বদদৃশিত্যর্থঃ
 ॥ ৩৯ ॥ কামমিতি । স সুদর্শনঃ ঐপতৃকস্ত্য সিংহাসনস্ত্য কামং
 সমাক্ প্রতিপূরণায় নাকম্পত বালত্বাব্যাপ্তং ন পর্যাপ্তইত্যর্থঃ ।
 চানীকরণিঞ্জরেণ কনকগৌরেণ তেজোমহিনা পুনঃ তেজঃসম্পাদা
 তুঃ আৱতাস্য বিস্তারিতদেহঃ সন্ তৎ সিংহাসনং ব্যাপ ব্যাপধান
 ॥ ৪০ ॥ তথ্যাদিতি । তন্মাৎ সিংহাসনাদপাদানাদধঃ অধোদেশঃ
 প্রতি কিঞ্চিদিবাবতীর্ণো যবল্লবো ভগনীয়পীঠং কাঞ্চনপীঠম্ অসং-
 স্পর্শভ্যে অস্পকত্বাদব্যাপ্তো সালস্তকো লাক্ষণসাবিস্ত্রো অস-
 সুদর্শনস্য পাদৌ ভূপতয়ঃ অসিষ্টকরতৈ মৌলিভি বুক্টৈ বব-
 কিতৈ প্রাণৈঃ ॥ ৪১ ॥ সর্গাবিতি । অঙ্গপ্রমাণেপি মর্গে ইন্দ্রনীলে

প্রভাবাৎ তেজিষ্ঠত্বাদ্ভেতোঃ মহানীল ইতি শব্দো যথা মিথ্যা
নিরর্থকো ন তর্থেব অর্ভকে শিলাবপি তন্মিহ্ন সুদর্শনে প্রভীতঃ
প্রসিদ্ধো মহারাজ ইতি শব্দো ন মিথ্যা যুযুজে ॥ ৪২ ॥ পর্যাস্তেতি ।
পর্যাস্তয়োঃ পার্শ্বরোঃ সঞ্চারিতে চামরে যস্য তস্য, তস্মাৎ বালস্য সঞ্চক্লিনঃ
কপোলয়ো লোলাবুভৌ কাকপক্ষে যস্য তস্মাদাননাচ্ছুরিতো
বিবাদো বচনম্ অর্গবানাং বেলান্ধপি ন চক্ষ্মাল । শিশোরপি তস্য-
জ্ঞাভজ্ঞো নাসীদিত্যর্থঃ । চপলসংসর্গেপি মহান্তো ন চলন্তীতি
ধ্বনিঃ । উভয়কাকপক্ষাদিত্যত্র রুত্তিরিষ্যে উভয়পুত্র ইতিবদু-
শদস্থানে উভয়শব্দপ্রয়োগঃ ইত্যুক্তং প্রাক্ ॥ ৪৩ ॥ নিরুত্তেতি ।
নির্বৃত্তা জাম্বুনদপট্টশোভা যস্য তন্মিহ্ন ক্লতকনকপট্টবন্ধে ললাটে
নাস্তং তিলকং দধানঃ শ্যেবমুখঃ শ্যিতমুখঃ স রাজা অরিসুন্দরীণাং
মুখানি তেতেনৈব তিলকেনৈব শূন্যানি চকার । অখিলমপি শত্রু-
বর্গমবধীদিত্যিতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ শিরীষেতি । শিরীষপুষ্পাদিকসৌ-
কুমার্যাঃ কোমলাঙ্গ ইত্যর্থঃ অতএব স রাজা ভূষণেনাপি খেদং
শ্রমং যয়াৎ গচ্ছেৎ, এবং ভূতঃ স নিতান্তদুর্কীরপি পরিত্রায়াঃ ধূরং ভূবে।
ভারম্ অনুভাবাৎ সামর্থ্যাৎ বিভরাম্ভুব বভার । ভীতীভূত্বাৎ শ্লুব-
চ্ছেতি বিকম্পাদাম্ প্রত্যয়ঃ ॥ ৪৫ ॥ ন্যাস্তেতি । অক্ষরভূমিকায়াম্
অক্ষরলগনস্থলে নাস্ত্যক্ষরাং রচিতাক্ষরপট্টকিরেখান্যাসাং লিপিং
পঞ্চাশদ্বর্ণাঙ্কিকাং মাতৃকাং কাৎক্ষ্যেমান যাবন্ন গৃহীতি স সুদর্শন
স্তাবৎ শ্রুতরক্তযোগাৎ বিজ্ঞারদ্ধসংসর্গাৎ সঞ্চাণি দণ্ডনীতে দণ্ড-
শাস্ত্রস্য ফলানি উপায়ুভুক্ত অরভূৎ । প্রাণেব বদ্ধকলস্য তস্য
পশ্চাদভাস্যমানং শাস্ত্রং সংবাদার্থমিবাভবদিত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ উর-
সীতি । উরসি অপহৃষ্টো নিবেশতাগো নিবাসাবকাশো যস্যঃ
স। অতএব প্রৌঢ়ীভবিষ্যন্তং বদ্ধিযামাণম্ উদীক্ষমাণা প্রৌঢ়বপু-
র্যাম্ ভবীয্যতীতি প্রতীক্ষমাণা লক্ষ্মীঃ সঞ্চাতলজ্জের সাক্ষাদালি-
ঙ্গিতুং লজ্জতেব তং সুদর্শনম্ আতপত্রচ্ছায়াচ্ছলেন উপজুগৃহ
আলিলিঙ্গ । চত্রচ্ছায়া লক্ষ্মীরূপেতি প্রসিদ্ধিঃ । প্রৌঢ়াঙ্গনায়াঃ
প্রৌঢ়পুরুষালাভে লজ্জা ভবতীতি ধ্বনিঃ ॥ ৪৭ ॥ অনশ্ববানেনেভি ।
রূপোপমানং সুগসাদৃশ্যম্ অনশ্ববানেনাগ্রাপ্তবতা অবদে মৌর্গী-

কিনো জাঘাতগ্রাহিরেব লাঙ্ঘমং বস্য তেন, অস্পৃষ্ঠঃ খজাৎসকঃ
 খজাভূক্তির্যেন তেন । ৫সকঃ খজাদিমুষ্ঠো স্যাদিত্যমরঃ । এবংবিধে-
 নাপি চ তস্য স্তূদর্শনস্য ভূজেন ভূমিঃ রক্ষাবতী আসীৎ ।
 শিশোরপি তস্য তেজস্তাদৃগিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ নেতি । কালে গচ্ছতি
 সতি তস্য কেবলং শরীরাবয়বাবৈব বিবৃদ্ধিং প্রসারং ন যযুঃ, কিন্তু
 বংশে ভবাঃ বংশাঃ লোককান্তাঃ জনপ্রিয়াঃ প্রারম্ভে আদৌ
 সূক্ষমাঃ তস্য গুণাঃ শৌর্য্যোদার্যাদয়োঃপি প্রথিমানং পৃথুভূমাপুঃ
 খলু ॥ ৪৯ ॥ স ইতি । স স্তূদর্শনঃ পূর্ব্বমিদং জন্মান্তরে জন্ম-
 বিশেষে দৃষ্টপারাঃ স্মরন্নিব গুরুণামক্লেশকরঃ সন্ ত্রয়াণাং ধর্ম্মার্থ-
 কামানাং বর্গস্ত্রিবর্গঃ তস্য অধিগমস্য প্রাপ্তের্মূলং তিস্রো বিদ্যাঃ
 ত্রয়ীবার্তাদগুনীভীঃ পিত্র্যাঃ পিতৃসম্বন্ধিনীঃ প্রকৃতীঃ প্রজাশ্চ জগ্রাহ
 স্বায়ত্তীচকার । অত্র কোটীলাঃ । ধর্ম্মার্থার্থো ত্রয়্যাম্ অর্থানর্থো
 বার্তায়াং নয়ানর্থো দগুনীত্যামিতি । অত্র দগুনীতি নয়দ্বারা কাম-
 মূলমিতি দ্রষ্টব্যম্ । আত্মীক্ষিকা অনুপাদানং ত্রয়্যস্ত্বর্জবপকমা-
 শ্রিত্য । যথাহ কামন্দকঃ, ত্রয়ী বার্তা দগুনীতি তিস্রোবিদ্যামনো-
 ব্রজতাঃ । ত্রয়াএব বিভাগোহয়ং যেম সাম্বীক্ষিকী মতেতি ॥ ৫০ ॥
 ব্যুহোতি । অস্ত্রেষু ধনুর্ধ্বিদায়াং বিনীয়মানঃ শিক্ষ্যমাণঃ অত-
 এবোত্তরান্নং পূর্জ্জকারং কিঞ্চিদিব ব্যাহা বিস্তার্য্য স্থিতঃ উন্নদ্ধৃড়ঃ
 উর্দ্ধমুৎকৃষ্য বদ্ধকেশঃ অধিতমাকুঞ্চিতং সব্যং জাহ্নু যস্য সঃ
 আকর্ণমাকুষ্ঠং সবানং ধনুর্ধ্ব বা যেন সঃ তথোক্তঃ সন্ ব্যারোচত
 অশোভত ॥ ৫১ ॥ অথেতি । অথ স স্তূদর্শনঃ বনিতানাং নৌত্র-
 নির্ববেশনীয়ং ভোগ্যং নেত্রপেয়মিত্যর্থঃ নির্ববেশো ভূতিভোগয়ো-
 রিত্যমরঃ । মধুর্ক্ষোদ্রম্, রাগবজ্রোইনু রাগসন্তানএব প্রবালঃ পল্লবো
 যস্য তৎ মনসিজএব তরুঃ তস্য পুষ্পং পুষ্পভূতম্, অরুডকবিবি
 অরুত্রিমসম্পাদনং সর্বাঙ্গং ব্যাপ্তোভীতি সর্বাঙ্গীণম্ । তৎসর্বা-
 দেরিত্যাদিনা খপ্রত্যয়ঃ । আকম্পজাতমাতরগসমুহভূতম্, আদ্যং
 বিলসিতপদং বিলাসস্থানং যৌবনং প্রপেদে । বিশিষ্টমধুপুষ্পা-
 কম্পজাতবিলাসপদভ্রম যৌবনস্য চতুর্ধাকরণাৎ সবিশেষণমালাক-
 পকমেতৎ ॥ ৫২ ॥ প্রতিকৃতীতি । দূতিভিঃ কম্যাপরীক্ষণার্থং

প্রেরিতাভিঃ সন্দর্শিতাভ্যোঃ দূতিসন্দর্শিতাভ্যোঃ প্রতিকৃতীনাং তুলি-
কাদিলিখিতকন্যাংপ্রতিমানাং রচনাভ্যো বিদ্যাসেভ্যোঃ । পঞ্চমী
বিভক্তেইতি পঞ্চমী । সম্যক্কৃতরূপাঃ চিত্রনির্মাণাদপি রমণীয়নির্মাণা
ইত্যর্থঃ শুদ্ধসন্তানকটমরমাতৈয়ারাক্ষভা আনীতাঃ রাজকন্যাঃ যুগন্তস্য
সুদর্শনস্য সম্বন্ধিন্যো প্রথমপরিগ্রহীতে শ্রীভূবো শ্রীশচ ভূশচ তে
অধিববিভুঃ অধিবিরে চক্রুঃ আত্মনা সপত্নীভাবং চক্রুরিত্যর্থঃ । রুত-
সাপত্নিকাপ্রাচ্যাদিবিব্রতামরঃ ॥ ৫৩ ॥

ইতি ত্রিমহোপাখ্যায়কোলাচলমঞ্জিনাথশ্রীরিবিরচিতায়াং

রঘুবংশব্যাক্যায়্যায়ং সঞ্জীবনীসম্বাখ্যায়াম্

অষ্টাদশঃ সর্গঃ ॥

উনবিংশঃ সর্গঃ ।



মনসো মম সংসারবন্ধমুচ্ছেদুমিচ্ছতঃ ।

রামচন্দ্রপাদান্তোজয়ুগলং নিবিড়ায়তাম্ ॥

অগ্নিবর্ণমিতি । শ্রুতবতাং শ্রুতসম্পন্নানাম্ অপশ্চিমঃ প্রথমো বশী
জিতেপ্রিয়ো রায়বঃ সুদর্শনঃ পশ্চিমে বয়সি বান্ধিকে শ্বে পাদে স্থানে
অগ্নিতেজসং তনয়ম্ অগ্নিবর্ণমভিষিচ্য নৈমিষং নৈমিষারণ্যং
শিশ্রিয়ে শ্রিতবান্ ॥ ১ ॥ তত্রৈতি । তত্র নৈমিষে তীর্থমলিলেন
দীর্ঘিকাঃ বিহারবাণীঃ অন্তরিতভূমিভিঃ কুরূশৈঃ তপ্পাং শর্য্যাম্ উট-
জেন পর্ণশালয়া সৌধবাসং বিস্মৃতঃ বিস্মৃতবান্ সঃ । কর্ত্তরি ক্তঃ । ফলে
অর্গাদিকলে নিঃস্পৃহঃ তপঃ সন্ধিকায় সন্ধিতবান্ ॥ ২ ॥ লক্কেতি ।
তৎসুতঃ সুদর্শনপুত্রোঃগ্নিবর্ণঃ লক্ষপালনবিধৌ লক্ষস্য রাজ্যস্য
পালনকর্ম্মণি খেদং নাপি অক্লেশেনাপালয়দিত্যর্থঃ । কুতঃ, হি
যস্যোং ভুঞ্জনিজ্জিতদ্বিষা গুরুণা পিত্রা মেদিনী অস্যাগ্নিবর্ণস্য
ভোক্তুমেব কল্পিতা প্রসাধয়িতুং ন । প্রসাধনং কণ্টকশোধনম্,
অলঙ্কৃতিক্রিয়াতে । তথাচ, যথালঙ্কৃত্য নীতা যুবতিঃ কেবলমুপ-
ভুজ্যতে তদ্বদिति ভাবঃ ॥ ৩ ॥ সহিতি । অতিকঃ কামুকঃ । অনু-
কাভিকাভীকঃ কমিতেতি নিপাতঃ । কহঃ কাময়িতাভীকঃ কমনঃ
কামনোঃভিকইতামরঃ । সোঃগ্নি বর্ণঃ কুলোচিতমধিকারং প্রজাপালনং
কাস্চন সমাঃ কতিচিৎসরান্ স্বয়মবর্ত্তয়ৎ অকরোৎ । অতঃপরং
সচিবেষু সন্নিবেশ্য নিদায় জীবীবিধেয়ং অ্যাদীনং নবং যোবনং যস্য
সোঃভবৎ স্ত্র্যাসক্তোঃভুদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ কামিনীতি । কামিনীদহ-
চরস্য কামিনন্তস্য মৃদঙ্গনাদিশু মৃদঙ্গনাদবৎসু বেষ্মশু অধিকর্ষিঃ
পূর্বাদধিকসম্ভারঃ উত্তর উৎসবঃ ঋদ্ধিমন্তং সাধনসম্পন্নং পূর্ব্বমুৎ-
সঙ্গপাশং অপানুদৎ । উত্তরমুত্তরমধিকা তস্যোৎসবপরম্পরা রুত্তে-
নৈমিষে । নৈমিষার্গপারিণামাং শাস্তাদিবিষয়বাহিতম্

একমপি কণাস্বরং কণভেদং সৌচুমক্ষমোঃশক্ভঃ সৌঃশ্বিবর্ণে
 দিবানিশামস্তুরেব বিহরন্ সমুৎসুকাঃ দর্শনাকাঙ্ক্ষিণীঃ প্রজাঃ ন
 ব্যাপৈক্ষত নাপৈক্ষিতবান্ ॥ ৬ ॥ গৌরবাদিতি । জাতু কদাচিৎ
 মস্ত্রিণাং গৌরবাৎ গুরুত্বাদ্ভেদোঃ মস্ত্রিবচনানুরোধাদিত্যর্থঃ প্রকৃতিভিঃ
 প্রজাভিঃ কাম্ষিতং যদপি দর্শনং দর্দো তৎ গবাক্ষবিবরাবলম্বিনা
 কেবলেন চরণেন চরণমাত্রেন কাম্পিতং সম্পাদিতং নতু মুখাব-
 লোকনপ্রদানেনেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ তমিতি । কোমলেন মৃদুলেন আত্ম-
 নখানাং রাগেণাকণোন ক্রষিতং ছুরিতম্ অতএব নবদিবাকরাতপোন
 স্পৃষ্টং ব্যাপ্তং যৎ পরজং তস্য তুলাং সামান্যদিরোহতীতি তুলা-
 দিরোহণং তৎ চরণম্ অনুজীবিনঃ কৃতপ্রণয়ঃ কৃতনমস্কারাঃ সন্তো
 ভেজিরে সিমেরিরে ॥ ৮ ॥ যৌবনেতি । বিগাঢ়মগ্ধঃ প্রৌঢ়মদমঃ
 সৌঃশ্বিবর্ণঃ যৌবনেন হেতুনা উন্নতানাং বিলাসিনীস্তনানাং ক্ষোভেণা-
 য়াতেন লোলানি চঞ্চলানি কমলানি যাসাং তাঃ, তদম্মুতিঃ তাসাং
 দীর্ঘিকাণামম্মুতিঃ যুটান্যস্তরিতানি মোহনগৃহাণি সুরতভবনানি
 যানু তান্ দীর্ঘিকাঃ ব্যগাহত । স্ত্রীভিঃ সহ দীর্ঘিকানু বিজহারেত্যর্থঃ
 ॥ ৯ ॥ তত্রৈতি । তত্র দীর্ঘিকানু অঙ্গনাঃ সেকেন কৃতং লোচনাঙ্গনং
 নেত্রকঙ্কলং যেযাং তৈঃ রজ্যতেঃনেতি রাগঃ রাগদ্রবাং লাক্ষাদি
 রাগস্য পরিপাটলোঃস্পৃগুণঃ । গুণে শুক্রাদয়ঃ পুংসীত্যমরঃ । ধৌতো
 রাগপরিপাটলে যেযাং তে তথোক্তা অপর্য যেযাং তৈঃ নিরুত্তসাস্কু-
 মিকরাগৈরিত্যর্থঃ অতএব অর্পিতপ্রকৃতকাম্বুতিরতিব্যঞ্জিতস্বাভাবিক-
 রাগৈরিত্যর্থঃ এবংভূতৈ মুঁঠৈঃ তমম্মিবর্ণম্ অধিকং ব্যলোভয়ন্
 প্রলোভিতবত্যঃ ॥ ১০ ॥ আগ্নেতি । প্রিয়াসখঃ সৌঃশ্বিবর্ণঃ আগ-
 কান্তেন আগতর্পণেন মধুগন্ধেন কর্ণিণীঃ মনোহারিণীঃ রচ্যস্তইতি
 রচনাঃ পানভুময়এব রচনাঃ রচিতাঃ পানভুময়ইত্যর্থঃ, বাসিতাসখঃ
 করিণীসহচরঃ । বাসিতা স্ত্রী করিণ্যোশ্চেত্যমরঃ । দ্বিপঃ পুষ্পিতাঃ
 কমলিনীরিব, অভ্যপাদ্যত অভিগতঃ ॥ ১১ ॥ সাতিরেকেতি ।
 অঙ্গনাঃ রহো রহসি সাতিরেকস্য সাতিশয়স্য মদস্য কারণং তেনা-
 ম্মিবর্ণেন দত্তং মুখাসবন্ অভিলেষুঃ, বকুলেন তুল্যদোহদ-
 ম্বল্যাভিলাসঃ । অথ দোহদম্ ইচ্ছাকাঙ্ক্ষা স্পৃহেহাহৃড়িত্যমরঃ ।

বকুলক্রমসাদ্ভ্রমাদ্যর্পিভ্রাতুল্যাতিলাষত্বম্ । সোঃপি তাভিরঙ্গনা-
 ভিরূপকৃতং দত্তং মুখাসবমপিবৎ ॥ ১২ ॥ অকমিতি । অঙ্গপরি-
 বর্তনোচিতে উৎসঙ্গবিহারার্থে উভে তস্যাম্ভিবর্গস্য অকম্ অশূন্যতাং
 পূর্ণতাং নিবাতুঃ । কে উভে, হৃদয়ঙ্গমস্বনা মনোহরধ্বনি বর্জকী
 বীণা চ বলপ্তবাকু মধুরভাষিণী বামলোচনা কামিন্যাপি চ । হৃদয়ং
 গচ্ছতীতি হৃদয়ঙ্গমঃ সুপ্যাপসংখ্যানাৎ খচুপ্রত্যয়ঃ । অঙ্গাধিরোপিতম্-
 বীণাবামাঙ্কেবার্ভাদ্যগীতাত্যামরংস্তুতার্থঃ ॥ ১৩ ॥ সইতি । রুতী
 কুশলঃ স্বয়ং প্রহতপুরুষঃ বাদিতবাদ্যমুখঃ লোলানি মালানি
 বলয়ানি চ বস্য স তথোক্তঃ মনো হরন্ নর্তকীনাংমিতি শেষঃ
 সোঃম্ভিবর্গঃ অভিনয়াতিলজ্জিনীঃ অভিনয়েষু স্থলন্তী রিতার্থঃ
 নর্তকীর্বিলাসিনীঃ । শিপিপি যুন্ ইতি যুন্ প্রত্যয়ঃ । যিদৌ-
 রাদিত্যইতি ভীষ । নর্তকীলাসিকে সমে ইত্যমরঃ । গুণ-
 নাট্যাচার্য্যেযু পার্শ্ববর্তিষু সমীপস্থেষু সৎস্রব অলঙ্করং লঙ্কা-
 মগময়ৎ ॥ ১৪ ॥ চাক্ষিতি । কিঞ্চ, চাক সুন্দরং নৃত্যবিগমে
 লাস্যাবসানে পরিশ্রমার্ত্তমপ্রয়াসাৎ স্রোদেন তিন্নতিলকং বিশীর্ণ-
 তিলকং তদ্যুখং নর্তকীমুখং প্রোলা দত্তবদনানিলঃ প্রবর্তিত-
 মুখমাকৃতঃ পিবন্ অমরাণামলকারাশ্চ দেখুরৌ ইন্দ্রকুবেরৌ অতাজীবৎ
 অতিক্রম্যাজীবৎ ততোহপ্যৎকৃষ্ণজীবিত আসীদিত্যর্থঃ । ইন্দ্রাদেবগণি
 দুর্জাতমীদৃশং সৌভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥ তসোতি । উপসক্তা
 অন্যত্র গত্বা নবেষু নৃতনেষু কাম্যবস্তুষু শব্দাদিষিল্পিয়ার্থেষু সঙ্গিন
 আসক্তিমতঃ সতন্তুস্যা সাবরণাঃ প্রোচ্ছবাঃ দৃষ্টাঃ প্রকাশশ্চ সঙ্গ-
 সাধনানি সেষু তে সমাগমাঃ সঙ্গমাঃ বজ্রভাতিঃ প্রেয়সীভিঃ
 সামিতুক্তবিষয়াঃ অর্দ্ধোপভূক্তেপ্রিয়ার্থাশ্চক্রিরে । যথেষ্টং দৃক্ত-
 শ্চেতর্হি অয়ং নিঃস্পাহঃ সন্ অন্মৎসমীপং নায়াস্যতীতি ভাবঃ ।
 অত্র গোমন্দীরঃ, সন্ধির্দ্বিবিধঃ সাবরণঃ প্রকাশশ্চ । সাবরণো ভিক্ষু-
 কাদিনা প্রকাশঃ স্বয়মুপেত্যোতি । ইতঃ স্বয়মুপাস্তব্য বিশেষার্থঃ
 তত্র স্থিতোহনুপলপং স্বয়ং সঙ্কল্পইতি বাৎসায়নঃ । অন্যত্র গতং
 কথঞ্চিৎ সঙ্কায় পুনরনুপগম্যার্কোপভোগেন অনিহততৃষ্ণং চক্ৰ-
 রিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ অঙ্গুলীতি । সোঃম্ভিবর্গঃ প্রণয়িনীঃ প্রেরণীঃ

বঞ্চয়ন্ অমাত্র গচ্ছন্ অঙ্গুল্যঃ কিসলয়ানি তেষামগ্রাণি ঠৈত্তজ্জ্বলং
 ভৎসনং জ্বিভদ্বেন জ্বৈতেন কুটিলং বক্রং বীক্ষিতং বীক্ষণঞ্চ
 অসকুং মেখলাভিবন্ধরঞ্চ অবাণ । অপরাধিনো দণ্ডাঃ ইতি
 ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ তেনেতি । সুরতস্য বারো বাসরঃ তস্য রাজিষু
 দূতীনাং বিদিতং যথা তথা পৃষ্ঠতঃ প্রিয়জনস্য পাশ্চাত্ত্যাগে নিষে-
 ছয়া তেনাশ্লিষর্গেন বিপ্রলম্বপরিশঙ্কিনো বিরহশঙ্কিনঃ প্রিয়শ্চাসৌ
 জনশ্চ প্রিয়জনঃ তস্য কাতরং বচঃ প্রিয়ানয়নেন মাং পাহীতো-
 বমেবমাদি দীর্ঘবচনং শুশ্রূবে ॥ ১৮ ॥ লৌল্যমিতি । গৃহিণী-
 পরিগ্রহাৎ রাজ্ঞীভিঃ সমাগমাদ্ভেতোঃ নর্ভকীষু বেণ্যাসু অমূলভাসু
 দুর্ভাসু সতীষু লৌল্যমৌৎসুক্যমেত্যা প্রাপ্য অঙ্গুল্যোঃ ফরণেন
 স্বদনেন সম্ভবত্বিকো বিগলিতশলাকঃ সোহ্মিবর্গঃ তাসাং নর্ভকীনাং
 বপুর্নালিখন্ কথঞ্চিদ্বর্ভতে স্য অবর্ভত ॥ ১৯ ॥ প্রেমেতি । 'প্রেম্না
 অবিষয়েণ প্রিয়স্যানুরাগেণ হেতুনা গর্ষিতে বিপক্ষে সপত্নজনে
 মৎসরাৎ ঠৈবরাৎ আঘতাৎ প্রহুঙ্কাৎ মদনাত্ত হেতোঃ দেবেয়া
 রাজ্য্যঃ উজ্জ্বিতকবস্ত্রাক্তরোবাঃ সত্যঃ তং মহীক্ষিতম্ উৎসববিধি-
 চ্ছলেন মহোৎসবকর্ম্মব্যাজেন কৃতোহর্থঃ প্রয়োজমং যেন স কৃতার্থঃ
 তস্য ভাবস্ততাং নিম্নাঃ । মদনমহোৎসবব্যাজ্ঞীতেম তেন স্বম-
 নোরথং কারয়ামাসুরিতার্থঃ ॥ ২০ ॥ প্রাতরিতি । সোহ্মিবর্গঃ,
 প্রাতরেত্যাগত্যা পরিভোগশোভিনা দর্শনেন হেতুনা । দূর্শণ্যস্তা-
 গ্ন্যুত । কৃতা খণ্ডমব্যথা যাসাং তান্তথোক্তাঃ খণ্ডিতা ইত্যর্থঃ ।
 তদুক্তং জাতেহ্যন্যাসঙ্গবিরুদ্ধে খণ্ডিতের্ধ্যাকবায়িতেতি । প্রণয়িনীঃ
 প্রাঞ্জলিঃ প্রাসাদয়ন্ তথাপি প্রণয়মবূরঃ প্রণয়েন নর্ভকীগতেম
 মবূরঃ অলসঃ অত্র শিথিলপ্রযত্নঃ সন্নিত্যর্থঃ পুনরুদ্যোৎ পর্য্য-
 তাপরং ॥ ২১ ॥ স্বপ্নেতি । স্বপ্নে কীভিতে বিপক্ষঃ সপত্নজমো
 যেন তং তমশ্লিষর্গম্ অবদস্ত্যএব ত্রয়া গোত্রস্থলনং কৃতমিত্যা-
 নুপালম্ব্যমানা এব প্রোচ্ছদস্যান্তরণপটম্যাস্তে মধ্যে গলিতা অগ্র-
 বিম্ববো যেষু ঠৈতঃ ক্রোধেন ভিন্নানি বলয়ানি যেষু ঠৈতঃ বিবর্ভতৈমঃ
 পরাশ্লিষর্গৈমঃ প্রত্যটৈতঃসুঃ প্রাতচক্রুঃ তিরশ্চক্রু রিতার্থঃ ॥ ২২ ॥
 ক্লিষ্টেতি । সোহ্মিবর্গঃ দূতিভিঃ কৃতমাগদশনিঃ সম্ ক্লিষ্টপুষ্প-

শয়নান্ লতাগৃহানেত্য অবরোধাদন্তঃপুরজনাং তয়েন যো বেপথুঃ
 কপ্পাঃ তদুত্তরং তৎপ্রধানং যথা তথা পরিজনাদ্ভনারতং দাসীরতম্
 অম্বভুৎ । পরিজনশাসাবদ্ধনা চেতি বিগ্রহঃ ॥ ২৩ ॥ নামেতি ।
 ময়া তে বল্লভজনস্য প্রিয়জনস্য নাম প্রাপ্য তন্মাম্মা আস্থানং
 লক্ষ্মা তস্য ভুদ্বল্লভজনস্য যন্তাগাম্, তৎপরিহাসকারণমিতি শেষঃ,
 তদপি কাজ্জ্যতে । ননু বত মম মনো লোলুপং গৃধ্রু ইত্যনেন
 প্রকারেণ গোত্রে নাম্নি বিস্থলিতং স্থলিতবস্তং তমগ্নিবর্মণ্যুচুঃ ।
 গোত্রং নাম্নি কুলেচ্চলইতি যাদবঃ । তন্মামলাভে সতি তন্তা-
 গ্যমপি কাজ্জিক নো মনঃ অহো ভুষেতি সোম্পুণ্ড্রমুপালম্বন্তে-
 ত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ চূর্ণেতি । চূর্ণবজ্র চূর্ণেঃ ব্যানতকরণেরধোমুখা-
 স্থিতায়াঃ স্ত্রিয়াশ্চিকুরগলিতৈঃ কুঙ্কুমাদিতিঃ বজ্র পিঙ্গলম্ । বজ্র
 স্যাৎ পিঙ্গলে ত্রিষিত্যমরঃ । লুলিতঅগাকুলং করিপদাখ্যবন্ধে
 স্ত্রিয়া ভূমিগতমস্তকতয়া পতিতাতি লুলিতঅগভিরাকুলম্, হিম-
 মেখলং হরিবিক্রমকরণেঃ স্ত্রিয়াঃ উচ্ছ্রিতৈকচরণত্বাৎ গলিতমেখলম্
 অলক্তকাক্লিতং ধেনুকবন্ধে ভুতলনিহিতকান্তাচরণত্বাৎ লাক্ষারাগ-
 রুষিতং শয়নং কত্ উখিতস্য শয়নাদিতি ভাবঃ বিলাসিন স্তম্যা-
 গ্নিবর্ণস্য বিজ্রমরতানি লীলারতানি সুরতবজ্রবিশেষানিতার্থঃ
 অপারগোৎ স্ফুটীচকার । ব্যানতাদীনাং লক্ষণং রতীরহস্যে ।
 ব্যানতং রতমিদং প্রিয়া যদি স্যাদধোমুখচতুষ্পদাকৃতিঃ । তৎকটিং
 সমধিকহা বল্লভঃ স্যাদ্ভূষাদিপশুসংস্থিতস্থিতিঃ ॥ ভূগতস্তনুভূজাস-
 মস্তকাম্মুন্নতাং স্বয়মধোমুখীং স্ত্রিয়ম্ । ক্রামতি স্বকরকূটমেহনে
 বল্লভে করিপদন্তদ্রুচ্যতে ॥ যোষিদেকচরণে সমুখিতে জায়তে হি
 হরিবিক্রমাহ্রয়ঃ ॥ ন্যস্তহস্তযুগলা নিজে পদে যোষিদেতি কটি-
 রুচুবল্লভা । অগ্রতো যদি শট্টনরধোমুখী ধেনুকং রূষবজ্রমতে
 প্রিয়ে ইতি ॥ ২৫ ॥ সহিতি । সোম্পুণ্ড্রবর্ণঃ স্বয়মেব যোষিতাং
 লক্ষণায়াঃ রাগং লাক্ষারসম্ আদর্শে অর্পয়ামাস । কিঞ্চ ল্পাখ্যং শট্টকৈঃ
 প্রিয়াদম্পর্শাদিতি ভাবঃ মিতম্বিভি মিতম্ববজ্রিঃ মেখলাগুণপদৈ
 জঘনৈঃ । পশ্যামিতম্বঃ স্ত্রীকট্যাঃ ক্লীবে তু জঘনং পুরইত্যমরঃ ।
 লোভামাননয়নঃ আকৃষ্যমাণদৃষ্টিঃ সন্ তথা সমাহিতোবহিতো

নাদে যথা সমাগ্রাগরচনা সাদৃশ্যে ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ চুষ্মন ইতি । চুষ্মে
 প্রস্তুতে সতি বিপারিবর্তিতাধরং পরিহৃতোষ্ঠং রশ্মাবিঘট্টনে গ্রন্থি-
 বিশ্রংসনে প্রসক্তে সতি হস্তং রূপদ্ধি বারয়তীতি হস্তরোধি
 ইখং সর্ষভঃ সর্ষভ বিদ্রিভেচ্ছং প্রতিহতমনোরথমপি বধূনাং রতং
 সুরতং তস্যাম্ভিবর্ণস্য মন্থথেক্তনং কামোদীপনমভূতং ॥ ২৭ ॥ দর্প-
 ণেশ্বিতি । সোম্ভিবর্ণো দর্পণেষু পরিতোগদর্শিনীঃ সন্তোগচিহ্নানি
 পশ্যন্তীঃ বধূঃ মর্মপূর্বং পরিহাসপূর্বম্ অনুপৃষ্ঠং তাসাং পৃষ্ঠভাগে
 সংস্থিতঃ সন্ শ্মিতেন মনোজয়া ছায়য়া দর্পণগতেন স্বপ্রতিবিম্বেন
 ত্রীনিমীলিতযুথী লজ্জাবনতমুখীশচকার, তমাগতং দৃষ্টা লজ্জিতা-
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ কঠেতি । প্রিয়াঃ শয়নাদুত্থিতং তম্ভিবর্ণং কঠমন্তং কঠা-
 পিতং যুত্বাহবন্ধনং যস্মিন্তং অগ্রপাদয়োঃ স্বকীয়যোনিান্তে পাদতলে
 যস্মিন্তং নিশাত্যায় বিসর্গো বিস্রজ্য গমনং তত্র যচ্চুষ্মনং তৎপ্রার্থ-
 যন্তু । ভূহ্যচিতিাদিনা দ্বিকর্মকৃতম্ । অত্র গোনর্দীয়ঃ রতাবসাম্বে
 যদি চুষ্মনাদি প্রযুক্তা যান্নাদনোঃস্য বাস ইতি ॥ ২৯ ॥ প্রেক্ষোতি ।
 যুবা সোম্ভিবর্ণঃ অতিশক্লং যথা তথা শোভমানম্ অতিশক্লশোভনং
 দর্পণতলস্থং দর্পণমংক্রান্তম্ আত্মনো রাজবেশং প্রেক্ষ্য তথা ন পি-
 প্রিয়ে ন তুতোষ যথা ব্যক্তলক্ষ্য প্রকটচিহ্নং পরিতোগমণ্ডনং প্রেক্ষ্য
 পিপ্রিয়ে ॥ ৩০ ॥ দিত্রেতি । দিত্ররূতাং সূক্ষ্মকার্যাম্ অপদিশ্য ব্যাজী-
 রূতা পাশ্বতঃ প্রস্থিতম্ অন্যতো গম্ভূদম্ভূতম্ অনবস্থিতমবস্থাতুমক্ষমং
 তম্ভিবর্ণং প্রিয়াঃ হে শঠ হে গৃঢ়বিপ্রিয়কারিন্ । গৃঢ়বিপ্রিয়কৃষ্ণা
 ইতি দশরূপকে । তব পলায়নস্য ছলানি অগ্ধস্য তত্ত্বতঃ । তন্ত্বে
 ত্ত্বজ্ঞাপস্য দ্বয়মিত্যমরঃ । বিদ্বা জানীম । বিদোলটো বেতি বৈক-
 ল্পিকমাদেশঃ । ইতি উক্তেতি শেষঃ কটগ্রহৈঃ কেশাকর্ষণৈঃ ককধুঃ ।
 অত্র গোনর্দীয়ঃ ঋতুপ্রাতীভিগমনে দিত্রকার্যে তথাপি । ত্রিষেতেষু
 প্রিয়তমঃ ক্ষন্তব্য ইতি অগ্ধস্য বিরক্তলক্ষণপ্রস্তাবে বাৎসায়নঃ ।
 দিত্ররূতাপাদিশ্যনাত্র শেত ইতি ॥ ৩১ ॥ তস্যোতি । নির্দয়রতিশ্রমে
 অলস্য নিচেটোঃ বোষিতঃ কঠমুত্রম্ আলিঙ্গনবিশেষম্ অপদিশ্য
 ব্যাজীরূতা পীবরন্তনাভ্যাং বিলুপ্তচন্দমং প্রমৃষ্টাঙ্গরাগং তস্যাম্ভিবর্ণস্য
 হৃদন্তুজাম্বরম্ অশাশেরত বক্ষঃস্থলে শেরতে স্ম । কঠমুত্রলক্ষণন্ত বাঃ

কুর্ষতে বক্ষসি বল্লভস্য স্তম্ভাভিষাতং নিবিড়োপগূহাং । পরিশ্রমার্থং
 শনৈর্কৈর্দক্ষিণাক্ষতং কণ্ঠস্থত্বং প্রবদন্তি সন্তুঃ । ইদমেব রতিরহস্যে স্তনা-
 লিঙ্গমমিত্যুক্তম্ । তথাচ, উরসি চ প্রিয়মূর্চ্ছেরালিঙ্গতি বরাদ্ধী
 স্তনযুগম্পর্শতে স্তনালিঙ্গনস্তদিতি বদন্তি ॥ ৩২ ॥ সঙ্গমায়ৈতি ।
 সঙ্গমায় সুরতার্থং নিশি গূঢ়ম্ অজ্ঞাতং চরতি ইফগৃহং প্রতি
 গচ্ছতীতি গূঢ়চারী তং চারদ্বৃতিকথিতং চরন্তীতি চারাঃ গূঢ়া-
 রিণাঃ, জ্বলিতি কসন্তেত্যো ন ইতি ন প্রত্যয়ঃ । চারাশ্চ তাঃ দূতরশ্চ
 চারদূতরঃ তাভিঃ কথিতং নিবেদিতং তমগ্নিবর্ণম্ অঙ্গনাং পুরোহিত্যে
 গত্যাঃ অবরুদ্ধমার্গাঃ সভ্যইত্যর্থঃ হে কামুক তমসা রতো গৃঢ়ঃ সন কুতো
 বঞ্চয়িষ্যসি ইতি উপালভ্যেতি শেষঃ চক্ৰবুঃ স্ববাসং মিনু্যুরিত্যর্থঃ ॥
 ৩৩ ॥ যোষিতামিতি । উড়ুপতেরিন্দোরর্চিষাং ভাসামিব । জ্বালা-
 ভাসে । নপুংস্যর্চিরিত্যমরঃ । যোষিতাং স্পর্শমিহুতিং স্পর্শস্বখমবা-
 প্তবন্ কঞ্চি রাত্রিষু জাগরপরঃ দিবা দিবসেষু শেতে স্বপিতীতি দিবা-
 শয়ঃ । অধিকরণে শেতেরিত্যাচ্ প্রত্যয়ঃ । অসাবগ্নিবর্ণঃ কুমুদাকরস্য
 উপমাং সাম্যমাকরোহ প্রাপ ॥ ৩৪ ॥ বেণুনেতি । দশর্দৈঃ পীড়িতা-
 ধরাঃ দষ্টোষ্ঠাঃ নখপটৈঃ নখক্ষতৈরকিতোঁরবশিচ্ছিতোঁৎসঙ্গাঃ ত্রি-
 তাধরোকড়াদক্ষমা ইত্যর্থঃ তথাপি বেণুনা বীণয়া চেতুভয়েন অধ-
 রোকপীড়াকারিণেত্যর্থঃ বেজিতাঃ পীড়িতাঃ শিঃপং বেণুবীণা-
 বাদ্যাদিকং কুর্ষন্তীতি শিঃপকার্ণ্যো গায়িকাঃ । কর্ণ্যায়িত্যাণ টিষ্টায়া
 ঞ্জিতি ঙীপ্ । তং বিজ্ঞানয়নাঃ কুটিলদৃষ্টয়ঃ সভ্যঃ স্বং চেষ্টিতং
 জানন্নপি বৃথা নঃ পীড়য়তীতি সাতিপ্রায়ং পশ্যন্ত্যইত্যর্থঃ বালোভয়ন্ ।
 তথাবিধালোকনমপি তস্যাকর্ষকমেবাভূদिति ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ অজ্ঞেতি ।
 অজ্ঞং হস্তাদি সত্ৰমন্তঃকরণং বচনং গেষ্যঞ্চ আশ্রয়ঃ কারণং যস্য তদঙ্গ-
 সত্ৰবচনাশ্রয়ম্ আঙ্গিকসাদৃশ্যবাক্যিকরূপেণ ত্রিবিধমিত্যর্থঃ । যথাহ
 ভরতঃ, সামান্যাভিনয়ো নাম জ্ঞেয়ো বাগঙ্গসত্ৰজ ইতি । নৃত্যমভিনয়ং
 ঐমিথো রহসি জ্ঞীষু নর্তকীষু উপধায় নিধায় দর্শয়ন্ সঃ মিত্রসম্মিধো
 সহচরসমক্ষং প্রয়োগে অভিনয়ে নিপুণৈঃ রূতিভিঃ প্রয়োক্তৃভিঃ
 অভিনয়ার্থপ্রকাশকৈঃ নাট্যাচার্য্যৈঃ সহ সঙ্ঘবর্ষ সঙ্ঘবর্ষং রূতবান্ ।
 সঙ্ঘবর্ষঃ পরাভিভবেচ্ছা ॥ ৩৬ ॥ ইত্যং প্রভৃতি তস্য রূত্ৰিমাঙ্গিষু বিরচিত-

বিহারপ্রকারমাং ॥ অংসেতি । প্রাহুবি অংসলম্বিয়াঃ কুটজানামজ্জুনা-
নাঞ্চ অজো যস্য তস্য নীপানাং কদম্বকুসুমানাং রজসা অঙ্গরাগিণোঃ
জরাগবতস্তস্যাম্বিবর্ণস্য প্রমদবহির্গেষু যন্তময়ুর্নরেষু কৃত্রিমাস্থিষু বিহার
এব বিক্রমো বিলাসঃ অদ্বৈ ॥ ৩৭ ॥ বিগ্রহাদিতি । প্রাহুযীত্যমুঘ-
জ্যতে, সোঃম্বিবর্ণঃ বিগ্রহাৎ প্রণয়কলকাত শয়নে পরাঙ মুখীরবলাঃ
অনুমেতুং ন তত্ত্বরে ত্বরিতবান্, কিন্তু ঘনশব্দেন ঘনগজ্জিতেন বিক্ল-
বাস্তকিতাঃ অতএব বিরতা স্বয়মেবাভিমুখীভূষ ভূজান্তরং বিশতীঃ
প্রবিশন্তীঃ । আচ্ছীমদ্যোন্নু মিতি নুঘ বিকম্পঃ । তাঃ অবলাঃ
আচকাজ্জ, স্বয়ংগ্রহাদেব সাংমুখ্যামেচ্ছদিতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥ কাৰ্ত্তিকী-
ধ্বিতি । কাৰ্ত্তিকসোম্যঃ কাৰ্ত্তিক্যঃ । তসোদমিত্যাণ্ । তানু যামিনীষু
নিশানু শরদ্রাত্রিধিতার্থঃ সবিতানানি উপরিবস্ত্রাহতানি হর্ম্যাণি তজ-
তীতি সবিতানহর্ম্যাতাকু । তজে গুপ্রত্যয়ঃ । হিমবারণার্থং সবিতান-
মুক্তম্ । ললিতাঙ্গনাসথঃ সোঃম্বিবর্ণঃ সুরতশ্রমাপহাৎ মেঘমুক্তা চাসৌ
বিশদা চ তাম্ । বহুলগ্রহণাৎ সবিশেষণ সমাসঃ । চন্দ্ৰিকামহভুঙ্ক্ত
॥ ৩৯ ॥ সৈকতমিতি । কিঞ্চ, হংসাএব মেথলা যস্য তৎসৈকতং পুলিনং
শ্রোণিবিষমিব বিরণ্ণতীম্ অতএব স্বপ্রিয়াবিলসিতামি অনুকরোতীতি
তদ্বিপাৎ সয়মুং সৌধস্য জালানি গবাক্ষা স্ত এব বিবরাণি ঠৈত ব্যালো-
কয়ৎ ॥ ৪০ ॥ মর্ম্মটেরিতি । মর্ম্মটেরঃ সংস্কারবিশেষাচ্ছদ্যমানতৈঃ । অথ
মর্ম্মরঃ স্বনিতে বস্ত্র পর্ণানামিত্যমরঃ । অণ্ডকধূপগন্ধিভিঃ ব্যক্তহেমরশতৈঃ
লৌল্যাঙ্গক্ষ্যমাণকনকমেথলাগুণৈঃ টেমটৈহেমন্তে ভটৈঃ । সৰ্ব্বত্রাদণ্
চ তলোপশেতি হেমন্তশব্দাদণ্ প্রত্যয়স্তলোপশ্চ । নিবসটৈরংশটৈঃ
সুমধ্যমাঃ ত্রিযঃ একতো নিতটৈশ্চকদেশে আগ্রথনমোক্ষয়ো নীর্বিবজ্জ-
বিপ্রংসমনয়ো লৌলুপমাসক্তং তং জহুরাচরুযুঃ ॥ ৪১ ॥ অপিত্তেতি ।
নিবাতাঃ বাতরহিতাঃ কক্ষয়োঃস্তান্তরাণি যেযাং তেষু গর্ভবেশ্যসু
গৃহাস্তগৃহেষু অপিত্তাঃ দস্তাঃ স্তিমিতাঃ নিবাতত্বান্নিশ্চলা দীপাএব
দৃষ্টয়ো যাতি স্তাঃ । অত্রানিমিষদৃষ্টিভ্রঞ্চ গম্যতে । সৰ্ব্বসুরতান্তরক্ষমাঃ
তাপশ্বেদাপনোদনত্বাদীর্ঘকালত্বাচ্চ সর্বেষাং সুরতান্তরাণাং সুরত-
ভেদানাং ক্ষমাঃ ক্রিয়ার্থাঃ শিশিররাত্রয়ঃ তস্যাম্বিবর্ণস্য সাক্ষিতাং যযুঃ ।
বিবিক্তকালদেশত্বাদসংযোজ্যং বিজ্ঞাপ্যত্বার্থঃ ॥ ৪২ ॥ দক্ষিণেনেতি ।

অঙ্গনাঃ দক্ষিণেন পবমেন মলয়ামিলেন সম্ভুতং জনিতং সপল্লবং
 চূতকুমুদং প্রেক্ষ্য অবধূতবিগ্রহা স্ত্যক্তবিরোধাঃ সত্যঃ দ্রুতং সহবিরোগং
 দ্রুঃসহবিরহং তন্ম অশ্বনৈষুঃ তদ্বিরহমসহমানাঃ স্বয়মেবানুদীতবত্য-
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥ তা ইতি । তাঃ অঙ্গনাঃ স্বমকং স্বকীরমুৎসঙ্গম্ অধি-
 রোপ্য পরিজনেনাপবিদ্ধয়া সংপ্রেমিতয়া দোলয়া মুক্তরজ্জুত্যাক্তদোলা-
 স্ত্রুত্বং যথা তথা প্রেঙ্কয়ন্ চালয়ন্ ভয়চ্ছলাৎ পতনভয়মিষাৎ বাহুচি-
 ভূ'জৈঃ নিবিড়ং কণ্ঠবন্ধনম্ অবাংপ প্রাপ স্বয়ংগ্রহাল্পেষস্থখমম্বদুদিত্যর্থঃ
 ॥ ৪৪ ॥ তমিতি । প্রিয়াঃ পয়োধরেষু স্তনেষু নিষিক্তম্ উক্ষিতং চন্দনং
 যেষু তৈঃ মৌক্তিকৈঃ গ্রথিতানি শ্রোতানি চাক্ষুযণানি যেষু তৈঃ
 মুক্তাপ্রায়াভরণৈরিত্যর্থঃ শ্রোণিলম্বিনাঃ মণিমৈথলাঃ মরকতাদিমণি-
 যুক্তকটিনুত্রানি যেষু তাদৃশৈঃ গ্রীষ্মবেশবিধিভিঃ উষ্ণকালোচিতনেপথ্য-
 বিধানৈঃ শীতলোপাট্যৈরিত্যর্থঃ, তমগ্নিবর্ণং শিষেবিরে ॥ ৪৫ ॥ যদিতি ।
 সৌম্যগ্নিবর্ণঃ লঘুঃ সহকারঃ চূতপল্লবো যস্মিন্ তং রক্তপাটলস্য পাটল-
 কুমুমস্য সমাগমো যস্য তন্ম আসবৎ মদ্যং পপৌ ইতি যৎ তেনাসব-
 পানেন বধুনির্গমাদ্বাসস্তাপগমাৎ ক্রুশো মন্দবীৰ্য্যঃ তস্য চিত্তযোনিঃ
 কামঃ পুনর্নবঃ প্রবলোভবৎ ॥ ৪৬ ॥ এবমিতি । এবম্ অনঙ্গবাহিতঃ
 কামপ্রেরিতঃ অন্যাকার্য্যবিমুখঃ স পার্থিবঃ ইন্দ্রিয়াণাং সুখানি সুখক-
 রাণি শব্দাদীনি নির্দিশন্ অনুভবন্ আত্মনো লক্ষণৈঃ কুটজশ্রদ্ধারগাদি-
 চিত্তৈঃ নিবেদিতান্ অয়মুতুরিদানীং বর্ততে ইতি জ্ঞাপিতান্ স্বত্ব-
 বর্ষাদীন্ অতাবাহয়ৎ অগময়ৎ ॥ ৪৭ ॥ তমিতি ॥ প্রমত্তং ব্যসনাসক্ত-
 মপি তং নৃপং প্রভাবতঃ অন্যাপার্থিবাঃ আক্রমিছুমতিভবিতুং ন শকুঃ
 ন শক্তাঃ, রতিরাগসম্ভব আমরো ব্যাধিস্ত ক্ষয়রোগ ইত্যর্থঃ, দক্ষস্য
 দক্ষপ্রজাপতেঃ শাপঃ চন্দ্রমিব, অক্ষিণোৎ অকর্ষণৎ । শাপোইপি
 রতিরাগসম্ভব ইতি । দক্ষঃ কিল অন্যাঃ স্বকন্যা উপেক্ষ্য রোহিণ্যামেব
 রমমাণং রাজানং সোমং শশাপ পশ্চাদদ্যাপি ক্ষয়রূপেণ তং ক্ষিণোতী-
 ত্যুপাখ্যায়তে । ৪৮ ॥ দৃষ্টেতি । ভিষজাং বৈদ্যানামন্যপ্রবো বচসি
 ন স্থিতঃ । বচেন স্থিত আশ্রবইত্যমরঃ । অবিধেয় ইত্যর্থঃ । সং দৃষ্ট-
 দোষমপি রোগজননাদিতি শেষঃ তৎ সঙ্গস্য বস্তু সঙ্গবস্তু স্ত্রীমদ্যা-
 দিকং সঙ্গজনকং বস্তু নাত্যজৎ । তথাহি, ইন্দ্রিয়গণঃ স্রাজুভি বিধেয়ৈঃ

হৃতস্ত হৃতেষু তত স্তেভো বিষয়েভো দুঃখং কৃচ্ছ্বেণ নিবার্যতে,
 দুস্ত্যজাঃ থলু বিষয়া ইত্যর্থঃ ॥৪৯॥ তস্যোতি । তস্য রাজঃ পাণ্ডুবদনা অ-
 প্ৰভুত্বাণা পরিমিতাভরণা সাবলম্বং দাসাদিহস্তাবলম্বসহিতং গমনং
 যস্যোং সা সাবলম্বগমনা মৃদুস্বনা হীনস্বরা রাজঃ সোমসা যক্ষ্মা রাজযক্ষ্মা
 ক্ষয়রোগ স্তেন বা পরিহানিঃ ক্ষীণাবস্থা, কাময়তে বিষয়ানিচ্ছতি কাম-
 যানঃ । কমেণিঙস্তাং শানচ্ । অনিত্যমাগমশাসনমিতি মুমাগমাত্যাবঃ ।
 এতদেবাভিপ্রেত্যোক্তম্ বামনেনাপি কাময়ানশব্দঃ সিদ্ধোনাতিদেহতি ।
 তস্য সমবস্থয়া কাম্যকাবস্থয়া তুলাং সাম্যামাযর্যো প্রাপ । কালরূতো
 বিশেষোঃ বস্থা । বিশেষঃ কালিকোঃ বস্ত্বেত্যমরঃ ॥ ৫০ ॥ ব্যোমেতি ।
 রাজি ক্ষয়াতুরে সতি তৎকুলং যক্ষুকুলং পশ্চিমকল্যাং স্থিত ইন্দু-
 র্যশ্মিত্ত্বং কলাবিশিষ্টেন্দু ব্যোম বা ব্যোমেব । বাশব্দ ইবার্থে, যথাহ
 দণ্ডী, ইবদ্বাযথাশব্দাবিতি । পরশেষং ধর্মপল্লমিব, বামনার্চিঃ
 অপ্পশিখং দীপভাজনং দীপপাত্রমিব, অভূৎ ॥ ৫১ ॥ বাঢ়মিতি ।
 বাঢ়ং সত্যম্ এষ পার্থিবঃ দিবসেষু পুত্রজন্মেন পুত্রোদয়ার্থং কর্ম জপা-
 দিকং সাধয়তি ইত্যেবম্ অদর্শিতক্জে নিগূহিতরোগাঃ সন্তোঃস্য
 রাজ্ঞো মস্ত্রিণঃ অঘশক্লিনীঃ বাসনশক্লিনীঃ প্রজাঃ শম্বৎ উচুঃ ॥ ৫২ ॥
 সইতি । সতু অগ্নিবর্ণঃ অনেকবনিতাসথঃ সন্নপি, পাবনীং পিতৃখন-
 মোচনীং সন্ততিমনবলোক্য পুত্রমনবাপ্যোত্যর্থঃ, বৈদ্যযত্নপরিভাবিনং
 গদং রোগং প্রদীপো বায়ুমিব নাত্যাগং নাতিক্রম মমারেত্যর্থঃ ॥
 ৫৩ ॥ তমিতি । পশ্চিমক্রতুবিদা অস্ত্রোচ্চিবিধিভ্জেন পুরোধসা সঙ্গতাঃ
 সমেতাঃ মস্ত্রিণঃ গৃহোপবনএব গৃহারামএব । আরামঃ স্যাছুপবনমিত্য-
 মরঃ । রোগশাস্তিমপাদিশ্য শাস্তিকর্ম ব্যাপাদিশ্য তমগ্নিবর্ণং সন্তুতে সমুদ্র
 শিখিনি অগ্নৌ গূঢ়মপ্রকাশম্ আদধুঃ নিদধুঃ ॥ ৫৪ ॥ তৈরিতি । আশু
 শীত্রে কৃতঃ প্রকৃতিমুখ্যানাং পৌরজনপ্রধানানাং সংগ্রহঃ সন্নপাতনং
 ষৈ স্তাদৃশে স্তে মস্ত্রিভিঃ সাধু নিপুণং দৃঢ়শুভগর্ভলক্ষণা পরীক্ষিত-
 শুভগর্ভচিহ্না তস্যাগ্নিবর্ণস্য সহধর্মচারিণী নরাদিপশ্রিয়ং প্রত্যপদ্যত
 রাজ্যলক্ষ্মীং প্রাপ ॥ ৫৫ ॥ তস্যাইতি । তথাবিধয়া নরেন্দ্রবিপত্যা বঃ
 শোক স্তম্বাদ্রুতৈঃ স্কিলোচনজলৈঃ প্রথমাভিতপ্তঃ তস্য গর্ভঃ কনককু-
 ভ্রানাং মুখৈকজ্জ্বলিতেন শিশিরেন শীতলেন বংশাভিষেকবিধিনা

লক্ষণঃ। অভিষেকজলেন নির্ঝাপিতঃ আপ্যায়িতঃ ॥ ৫৬ ॥ তমিতি ।
 প্রসবে গর্ভমোচনং কলঞ্চ বিবক্ষিতম্ । স্যাচ্ছৃংপাদে ফলে পুষ্পে প্রস-
 বে গর্ভমোচনে ইত্যমরঃ । তস্য যঃ সমরঃ তদাকাঙ্ক্ষণীনাং প্রজানাং
 ভাবার্থং ভাবায় ভূতয়ে ইত্যর্থঃ । তাবো লীলাক্রিয়াচেষ্টাভূত্যাতিপ্র-
 জ্ঞাঘটিত যাদবঃ । ক্ষিতিঃ অস্তগূঢ়ং নতোবীজমুক্তিমিব আবগমা-
 স্ত্যগুৎ বীজমুক্তিঃ যথা ক্ষতে তদ্বদিত্যর্থঃ । মুক্তিশব্দো দ্বিলিঙ্গঃ ।
 অল্পীবো মুক্তিযুক্তকাবিতি যাদবঃ । অস্তগূঢ়মস্তগুতং তং গর্ভং দধানা
 হেমসিংহাসনস্থা অব্যাহতাজ্ঞা রাজী মৌলৈর্মূলে ভটৈঃ মূলগটৈর্দ্বা
 আশ্রিত্যর্থঃ স্থবিরসচিবৈ রুদ্ধামাট্যৈঃ সার্কং তত্ৰুঃ রাজ্যং বিধিব-
 দ্বিধার্থং যথাশাস্ত্রমিত্যর্থঃ । অর্হার্থে বতিপ্রত্যয়ঃ । অশিষং শান্তি ম্ ।
 *সর্ভিশান্ত্যর্ভিত্যশ্চেতি চেরুশাসইদংহলোরিতীকারঃ ॥ ৫৭ ॥

ইতি শ্রীমহোপাধ্যায়কোলাচলমল্লিনাথশ্রীবিবরচিতায়াং
 রঘুবংশব্যাক্যায়ণাং সঞ্জীবনীসমাখ্যায়ামে-
 কোনবিংশঃ সর্গঃ ॥

সম্পূর্ণম্ ।

পারিশিষ্ট ।

অঙ্গ—উশীনের ত্রাতা তিতিক্ষুর কুলোদ্ভব বলির ভার্য্যা-গর্ভে ও দীর্ঘতমার গুঁরমে অঙ্গ, বঙ্গ, কলিঙ্গ, স্রঙ্গ এবং পুণ্ড্র নামে পাঁচ পুত্র জন্মে; তাঁহাদের মধ্যে গিনি যে দেশে বাস করেন সেই দেশ ইহার নামে বিখ্যাত হয়। সেই অঙ্গ এই দেশে প্রথম বাস করিয়াছিলেন বলিয়া ইহার নাম অঙ্গ; বর্তমান ভাগলপুর প্রদেশকে অঙ্গ বলে। চম্পা নগর ইহার রাজধানী ছিল; অঙ্গবংশোদ্ভব চম্পা রাজা ইহা স্থাপন করেন। চম্পাযশচম্পাং নিবেশয়ামাস। তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা।

অঙ্গপদেশ—বিক্রা গিরির পৃষ্ঠে যে সকল দেশ উক্ত হইয়াছে তাহার মধ্যেই অঙ্গ এক দেশ। শব্দ কম্পোক্রম। এক্ষণে মৌ প্রদেশ অঙ্গপদেশ বলিয়া অনুমিত হয়।

অবন্তী—বর্তমান মালওয়া দেশের নাম অবন্তী; উজ্জয়িনী (উজ্জীন) ইহার রাজধানী। লাসেনের প্রাচীন ভারত বর্ষের মানচিত্র।

উৎসবসঙ্কেত—অঙ্গরূপের দ্বিধিজয় মধ্যে উৎসবসঙ্কেত এবং নকুলের পশ্চিম দিগিজয়ে উৎসবসঙ্কেত জাতির উল্লেখ আছে। উইলসনের বিশ্বপুরাণ।

উৎকল—(উড়িয়া) চঙ্গ বংশীয় রাজা সুছামের পুত্র উৎকল দ্বারা এই দেশ স্থাপিত হয়, তজ্জন্ম ইহার নাম উৎকল। তত্ত্ববোধিঃ।

উত্তর কোশল—সরযু তীরস্থিত একটি মহান্ গ্রাম। ইহা পশু, ধন দানো পূর্ণ, উন্নত, ও হর্ষযুক্ত ছিল। ইহাতে অযোধ্যা নামে বিখ্যাত নগরী স্থাপিত হইয়াছিল। ইহা পুরাকালে মানবেন্দ্র মনু দ্বারা

নির্মিত হয়। এতেতার পুত্র মনু, মনুর পুত্র ইক্ষ্বাকু; সেই ইক্ষ্বাকু অযোধ্যাতে প্রথম রাজা হইয়াছিলেন। তত্ত্ববোঃ। বর্তমান আউড়।

ঋক্ষবান্ পার্বত—বিষ্ণু পুরাণের দ্বিতীয় অংশ অনুসারে ঋক্ষবান্ তাপী নদীর উৎপত্তি স্থান এবং বায়ু পুরাণের অমুষ্মক পাদ অনুসারে নৰ্মদারও উদ্ভব স্থান। বস্তুতঃ তাপী ও নৰ্মদানদী বর্তমান গম্বোয়ানা নামক দেশস্থিত পার্বত হইতে উৎপন্ন হয়; অতএব সেই পার্বতেরই প্রাচীন নাম ঋক্ষবত্ বা ঋক্ষবান্। তত্ত্ববোঃ।

কপিলা নদী—সুবর্ণরেখাকেই কপিলা বলে। লাঃ মাঃ।

কলিঙ্গ দেশ—উৎকলের দক্ষিণ দ্রিড় পর্যন্ত সমুদ্র তীরস্থ দেশের নাম কলিঙ্গ। ভারত সমুদ্রস্থিত বালি ও জাবা দ্বীপবাসীদের মধ্যে তৎপ্রদেশই কলিঙ্গ দেশ নামে জ্ঞাত আছে; গ্রীক গ্রন্থকার টলেমি ও প্লিনিও তৎপ্রদেশকে কলিঙ্গ মগর বা কলিঙ্গ দেশের স্থান নির্দেশ করিয়াছেন। এবং শক্তি সঙ্গম তন্ত্রেও উহার বিভাগ দ্বারা কলিঙ্গ ও কালিঙ্গ দুই নাম উক্ত হইয়াছে। তত্ত্ববোঃ। বর্তমান সরকার প্রদেশই কলিঙ্গ বলিয়া অনুমিত হয়; উহার রাজধানী ওয়ারঙ্গল।

কামরূপ—বঙ্গদেশের উত্তর পূর্ব এবং আসামের পশ্চিম ভাগ কামরূপ। তত্ত্ববোঃ।

কাষোজ—বোখারার দক্ষিণ অংশ পারোপমিশ পার্বতে ও তাহার উত্তর ভূমি যে সকল স্থানে কাষোজ জাতির অধিবাস ছিল সেই সকল স্থান কাষোজ বলিয়া উক্ত হইতে পারে। অদ্যাপি সে স্থানে উৎকৃষ্ট অশ্ব সকল উৎপন্ন হইয়া থাকে। এইখানে হিন্দুবংশ পার্বতে কৌম্ভিজ, কামতেজ, কামোজ প্রভৃতি নামে কতিপয় সিয়্যাপোষ জাতির বসতি আছে। বোধ হয় তাহারা ই কাষোজ, স্বদেশ হইতে পূর্ব দিকে পলায়িত হইয়া হিন্দু কুশ পার্বতে আশ্রয় লইয়াছে। বিশেষতঃ তাহাদের এমত জমশ্রুতিও সাধারণরূপে প্রচলিত আছে যে তাহারা মুসলমানদিগের দ্বারা কান্দাহার সম্বন্ধিত দেশ হইতে বহিষ্কৃত হইয়া হিন্দু কুশে বাস করিতেছে। আর যাস্ত ঋষি সংস্কৃত নিকুক্ত বিদ্যার দ্বিতীয় অধ্যায়ের প্রথম পাদে বৈদিক সংস্কৃতির অন্তর্গত ‘শবতি’ ক্রিয়ার অর্থ প্রতি-

পাদমে লেখেন যে “শবতি গতি কৰ্ম্ম। কাষোজ্জেষেব ভাবাতে ” “ কা-
ষোজ্জ দেশে গতি অৰ্থে শবতি ক্রিয়ায় প্রয়োণ প্রচলিত আছে ।”
অতএব যাস্ক ঋষির কালে কাষোজ্জ দেশে সংস্কৃত বা সংস্কৃত
মূলক কোন ভাষা চলিত ছিল । হিন্দুকুশ পৰ্ব্বতীয় বর্তমান সিয়াপোব-
দিগের ভাষাও সংস্কৃত মূলক ; অতএব তাহাদিগেরই কতক লোক যে
পূৰ্বে কাষোজ্জ দেশে বসতি করিত ইহা সম্পূর্ণ সম্ভব । তত্ত্ববোঃ ।

কাবেরী নদী—(অৰ্দ্ধ গঙ্গা) পশ্চিম ঘাট পৰ্ব্বত হইতে উদ্ভব
হইয়া মহীশূর প্রদেশে প্রবাহিত হইতেছে । নাঃ মাঃ ।

কারাপথ—ভারত বর্ষের উত্তরে যে সকল দেশ বর্ণিত আছে, তাহার
মধ্যে কেকয় দেশের নিকটবর্তী কারা বলিয়া যে দেশ বিবৃত হইয়াছে
সম্ভবতঃ সেই দেশই কারাপথ বলিয়া অনুমিত হয় । শব্দকল্পদ্রুম ।

কিরাত—ইহারা ভারতবর্ষের পূৰ্ব্বদিকস্থিত মেঘ জাতির মধ্যে
গণ্য হয়, যথা বিষ্ণুপুরাণে “ পূৰ্বে কিরাতা যস্যাস্তে পশ্চিমে যবনাঃ
স্থিতাঃ ॥ ” এইকণে হিমালয়ের পূৰ্ব্বভাগে সিকিমের পশ্চিমে
মুন্ডকের পৰ্ব্বতে এক কিরাত জাতি বাস করে । এরিয়ান্ প্রভৃতি
গ্রীক গ্রন্থ কর্তারা ইহাদিগকে কিহাদি শব্দে বলিয়াছেন । মনুসংহিতা
প্রভৃতি সংস্কৃত গ্রন্থে পশ্চিমোত্তরীয় মেঘ জাতিদিগের মধ্যেও ইহারা
বৃত্ত হইয়াছে, এবং টলেমি ওক্সস নদীর সম্মুখদেশে এক কিরাত জাতির
বসতি উল্লেখ করিয়াছেন । তত্ত্ববোঃ ।

কুশাবতী নগরী—বিক্রা পৰ্ব্বতের শিখর সামুখ্য এই নগর কুশ-
দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়, ইহা তৎকালে অযোধ্যার রাজধানী ছিল ; এই
ক্ষেত্রে দ্বারকা বলিয়া প্রসিদ্ধ । বহু দ্বাব বিশিষ্ট বলিয়া ইহার নাম
দ্বারকা । উঃ বিঃ ।

কেকয়—পঞ্জাবের অন্তর্গত বিপাশা নদীর কিয়দূর পশ্চিমে
পৰ্ব্বতময় দেশকে কেকয় বলে । নাঃ মাঃ ।

কেরল দেশ—সহ্যাদ্রি খণ্ডে এইরূপ আখ্যায় আছে যে পরশু-
রাম সহ্যাদ্রি পৰ্ব্বত হইতে কুঠার ক্ষেপ করিলেন, সেই কুঠার পতনের
স্থান হইতে সমুদ্র অবস্থত হইলেন । সেই স্থানের নাম কেরল বা

পরশুরাম ক্ষেত্র । সেই স্থানের উত্তর সীমা মহ্যাজি পর্বত ও দক্ষিণ সীমা কন্যাকুমারী । কেরল রাজ্য চতুর্ভাগে বিভক্ত হয়, যথা তুলু রাজ্য, কুপ রাজ্য, কেরল রাজ্য এবং মৃষিক রাজ্য । তত্ত্ববোঃ । মালাবার বা কানারার প্রাচীন নাম কেরল ।

ক্রথটৈশিক—বিদর্ভ দেশের নাম ক্রথটৈশিক ; বিদর্ভ নামক রাজার দুই পুত্র ক্রথ ও টৈশিক এই দুই জনের নামানুসারে ক্রথটৈশিক আখ্যাত হইয়াছে । বিদর ও বিদর্ভ একই দেশ ; কিন্তু বিরার ও খান্দেশের অধিকাংশ উহার সঙ্গে সংস্রব বোধ হয় । উঃ বিঃ ।

ক্রোঞ্চপর্বত—হিমালয় শ্রেণীর কোন এক ভাগ ক্রোঞ্চ বলিয়া উক্ত হইয়াছে । আসিয়াটিক রিসর্চ ৮ খণ্ড ।

গৌর্গ—সমুদ্রের উপকূলবর্তী তুলু প্রদেশের মধ্যে গোয়ার আর পশর ক্রোঞ্চ ব্যবধানে গৌর্গ অবস্থিত । এ প্রকার আখ্যায়িকা আছে যে রাবণ এই স্থানে মহাবলেশ্বরের মূর্তি প্রতিষ্ঠা করেন, তজ্জন্য ইহা বিখ্যাত হয় । প্রতি বৎসর পৌষ মাসে মহাবলেশ্বরের উৎসব উপলক্ষে তথায় অনেক লোকের সমাগম হয় । তদ্ব্যতীত বৎসরের মধ্যে ত্রিভিন্ন সময়েও নামা প্রকার উৎসব হইয়া থাকে । এ স্থানে কোটি তীর্থ নামে একটি জলাশয় আছে, তাহা গঙ্গার তুল্য পবিত্র । যাত্রীরা গৌর্গ তীর্থ দর্শনে আগমন করিলে ঐ জলাশয়ে গুড় নিক্ষেপ করে । কবলি বেকট রামস্বামী প্রণীত দাক্ষিণাত্যের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস । গৌর্গ পরশুরাম ক্ষেত্রের উত্তর সীমা । তত্ত্ববোঃ ।

গোদাবরী—ইহা মহ্যাজি পর্বত হইতে উদ্ভব হইয়াছে, এই গোদাবরী তীরেই পঞ্চবটী । তত্ত্ববোঃ । ইহার আর এক নাম পূর্নগঙ্গা । উঃ বিঃ ।

গোবর্দ্ধন পর্বত—মথুরার পশ্চিম তরতপুরের সান্নিধ্য এই পর্বত অবস্থিত ; ইহা কৃষ্ণের লীলাচল বলিয়া প্রসিদ্ধ । রহস্য-সন্দর্ভ ।

গৌরীশঙ্করপর্বত—বর্তমান কোটগুরু ; এই পর্বত এক জন চোয়াট রাজার অধিকারস্থ । হিমালয়ের যে স্থানে গৌরী তপস্যা করিয়াছিলেন ত্রাহার নাম গৌরীশঙ্কর । লোক বার্তা ।

চিত্রকূট পর্বত—রামায়ণ অনুসারে রামচন্দ্র এই পর্বতের পরেই দণ্ডকারণ্য প্রবেশ করেন। ইহা অদ্যাপি বন্দেল খণ্ডে চিত্রকোট নামে খ্যাত আছে। তীর্থ যাত্রীরা অদ্যাপি সে স্থানকে রামচন্দ্রের বিগ্রাম স্থান জ্ঞান করে। তদ্ব্যবহাঃ। বিদ্যাপর্বতের পূর্বাংশের নাম চিত্রকূট।
লাঃ মাঃ। বর্তমান কামুটা।

তমসা নদী—(অন্ধমতী) ইহা ঋক্ষ পর্বত হইতে উদ্ভব হইয়াছে। বর্তমান নাম তোমস, গেরায়াল দেশ মধ্যে প্রবাহিত। লাঃ মাঃ।

তক্ষশিলা—পঞ্জাবের মধ্যগত বিতস্তা ও সিন্ধু নদীর মধ্যবর্তী নগর; বর্তমান তখশিলা। উঃ বিঃ।

তাত্রপর্ণী—ইহা পশ্চিম ঘাট অর্থাৎ মলয় পর্বত হইতে উদ্ভব হইয়া টিনাবেলি দেশে প্রবাহিত হইয়াছে। উঃ বিঃ।

ত্রিকূট পর্বত—প্রাচীন মহাদ্বীপের দক্ষিণ পূর্ব ত্রিকূট পর্বত; ইহার তিনটা শৃঙ্গ আছে বলিয়া ত্রিকূট নাম হইয়াছে। আঃ রিঃ ৮ ম খঃ। সুমেরু দক্ষিণ দিকস্থ পর্বতের নাম ত্রিকূট। শব্দকোষপ্রকৃত। ইহার নাম সুবেল বলিয়াও বর্ণিত হইয়াছে। হেমচন্দ্র। বর্তমান কিমিউন পর্বত ত্রিকূট বলিয়া অনুমিত হয়। লাঃ মাঃ।

দণ্ডকারণ্য—সমস্ত দাক্ষিণাত্য, সম্পূর্ণরূপে তাহার পূর্বভাগ যে সামান্যতঃ দণ্ডকারণ্য নামে প্রসিদ্ধ ছিল ইহা রামায়ণের অরণ্য কাণ্ড পাঠে সহজে প্রতীত হয়। তদ্ব্যবহাঃ। গৌন্দাবরীর দক্ষিণ পারকেই দণ্ডকারণ্য ক বলে। উঃ বিঃ।

দর্দুর পর্বত দাক্ষিণাত্যের অন্তর্গত মলয় পর্বতের সম্বন্ধিত ও সহ্য পর্বতের দক্ষিণ স্থিত যে পর্বত তাহার নাম দর্দুর।

* পূর্বে দ্রবিড় দেশ তুন্দির নামে এক প্রাচীন রাজ্যের নামান্বিত থাকায় তুন্দিব-মণ্ডল বলিয়া বিখ্যাত ছিল। পরে ইহা দণ্ডক বাজার নামান্বিত হইয়া দণ্ডকারণ্য এবং ভোম-মণ্ড রাজ্য নামান্বিত হইয়া ভোমমণ্ডল বলিয়া খ্যাত হয়। অবশেষে কাঞ্চি ইহার রাজধানী হইলে ইহারে কান্দিমণ্ডল বলিত। দ্রবিড় তিন অংশে বিভক্ত যথা কোল, চের এবং পাণ্ড্য। কঃ বঃ রাঃ।

নল্লিগ্রাম—নিম্বদেশের অন্তর্গত শৃঙ্গবের পুরের সম্বিহিত গ্রাম।
অযোধ্যা কাণ্ড।

মর্য়দা নদী—বাসুপুরাণে বিষ্ণুপার্বত ইহার উদ্ভব স্থান উক্ত না
হইয়া ক্ষণ পরে বর্ণিত হইয়াছে; বস্তুতঃ গন্দোয়াই ইহার উৎপত্তি
স্থান। উঃ বিঃ। অমরকোষে মর্য়দাকে মেখলকন্যকা, রেবা ও সোমোদ্ভবা
বলে।

নাগপুর—ইহা গন্দোয়া গ্রদেশস্থ একটি সুরক্ষিত বিস্তীর্ণ নগর।
পূর্বে নিম্ব দেশাধিপতি ভীম রাজার রাজধানী ছিল। কঃ বঃ রাঃ।
এক্ষণে ইহা মর্য়দা নদীর সমীপবর্তী বিরার প্রদেশের প্রধান নগর।

নৈমিষারণ্য—ব্রহ্মবর্তের সীমা সরস্বতী নদীতীরস্থিত যে মহারণ্য
তাহার নাম নৈমিষারণ্য। কামপুরের পর পারের উত্তর প্রায় সাত
ক্রোশ দূর হইতে এই অরণ্য বিস্তীর্ণ হইয়া পড়িয়াছে। হিন্দুস্থানী-
য়েরা ইহাকে নিম্বখারমিশ্র বলে। নিম্বখার শব্দটি নৈমিষার অপভ্রংশ,
আর এ অরণ্য মধ্যে একটি প্রশস্ত সরোবর আছে তাহা মিশ্র বলিয়া
আখ্যাত, এই দুই শব্দের সমীকরণে নৈমিষারণ্যের নাম নিম্বখারমিশ্র
হইয়া থাকিবে। এ সরোবরের ধারে দধীচিমুনির আশ্রম ছিল; এই
স্থানেই তিনি দেহ ত্যাগ করেন। লোঃ বাঃ।

পঞ্চবটী—গোদাবরী তীরস্থিত কানন। টেলুগু দেশ মধ্যে ইঙ্গের
স্বর্গোদ্যান নামে পাঁচটি উদ্যান আছে, যথা অমরারাম, কমরারাম,
ক্ষীরারাম, ভীমারাম ও জ্যাকারাম। এই পাঁচ খানি উদ্যান পরস্পর
বড় দূরস্থিত নয়, অদ্যাপি উহার স্ব স্ব নামে বিখ্যাত আছে; উহাদের
সম্মিলিত পঞ্চ আরাম বনে। উল্লেখিত জ্যাকারামে তারকাশুরের
একটি মন্দির আছে, সেই মন্দিরের সম্মুখবর্তী যে একটি প্রশস্ত সরোবর ও
ক্ষুদ্র কূণ্ড আছে তাহাকে তত্রত্য অধিবাসিরা গোদাবরী তীর্থ বলিয়া
মান্য করে। তদ্ব্যতীত জনপূর্ণ মহানগর মাসিক এ গোদাবরীর উত্তর
কূলবর্তী; এই স্থানে জীরামান্ন লক্ষণ সূর্যপথার মাসিকা ছেদন করে
বলিয়া ইহার নাম মাসিক হইয়াছে; অদ্যাপি এখানে রাম, লক্ষণ ও
সীতার মন্দির আছে। কঃ বঃ রাঃ। রামায়ণের অরণ্য কাণ্ডে এতিল

হইয়াছে রামচঞ্জের পঞ্চবটীতে অবস্থান কালেই স্মরণার্থর মাসিকা ছেদন করা হয়; অতএব গোদাবরী তীরস্থিত মাসিক মগর পঞ্চবটীর যে অন্তর্গত তাহার সংশয় নাই এবং সম্ভবতঃ পূর্বোক্ত পঞ্চ আরামই পঞ্চবটী ।

পঞ্চাপ্রসন্ন সরোবর—পঞ্চবটীর মধ্যস্থিত সরোবর । পৌরাণিক আখ্যান অনুসারে লতা, বৃন্দাবনা, শ্যামা প্রভৃতি পাঁচটি অপ্সরা শাত কর্ণি ঋষির অভিসম্পাতে জলরূপে পরিণত হইলে এই সরোবরের উৎপত্তি হয় ।

পঞ্চাসরোবর—দক্ষিণাপথে ঋষ্যমুক পর্বত ইহার উদ্ভব স্থান ।

পাটলীপুর—ইহা মগধের রাজধানী কুম্ভমবতী অথবা পদ্মাবতী নামে প্রসিদ্ধ ছিল । ইহার বর্তমান নাম পাটনা ও আজিমাবাদ ।
আ: রি: ৮ ম খণ্ড ।

পাণ্ড্য—পাণ্ড্যরাজ্য দণ্ডকারণ্যের অন্ত:পাতী ; ইহার দক্ষিণ সীমা কন্যাকুমারী, উত্তর সীমা বয়ক (বয়ণ্ড) নদী, পূর্বসীমা সমুদ্র এবং পশ্চিম সীমা মলয়গিরি ও চের রাজ্য । তত্ত্ববো: ।

পুষ্কলবতী—বর্তমান অটক । লো: মা: ।

প্রাংগজ্যোতিষ—অমাবস্যের বংশোদ্ভব কুশ রাজার পুত্র অমৃত্তরয়ার পুরী প্রাংগজ্যোতিষ ; ইহার অন্য এক নাম কামরূপ । হেমচন্দ্র । এবং কালিকাপুরাণেও তাহা প্রতিপন্ন করিয়াছেন, “অত্রৈব হি স্থিতো ব্রহ্মা প্রাণ্ডুকত্রং সসজ্জহ । তত: প্রাংগজ্যোতিষাখ্যেয়ং পুরী শক্র-পুরীসমা । তত্ত্ববো: ।

মগধদেশ—দক্ষিণ বেহারকে মগধ বলে । মাগধা নদী হইতে মগধ দেশের নাম উৎপন্ন হইয়া থাকিবে । ঐ ।

মন্দর পর্বত—সুমেধর পূর্বদিকে যে পর্বত অবস্থিত তাহাকে মন্দর বলে । সুবিন্দুর্খান্দরোবেণু: । ইহা মহাচল বলিয়াও বর্ণিত হইয়াছে । শঙ্ক-কল্পক্রম । এই পর্বত এখন তীর্থস্থান বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে ও অদ্যাপি নাগা ও সন্ন্যাসীরা তথায় তীর্থ দর্শনার্থ গমন করিয়া থাকে । লো: বা: ।

মন্দাকিনী—ইহা বায়ুপুরাণ অনুসারে ঋক্ষ এবং মহাভারতের মতে ত্রিকট পর্বত হইতে উদ্ভব হইয়াছে । উ: বি: ।

মধুপত্র—মথুরার নাম মধুপত্র । উঃ বিঃ ।

মলয় পর্বত—পশ্চিম ঘাট পর্বতের নাম মলয় ; এই পর্বতে চন্দ্রন কাষ্ঠ উৎপন্ন হয় বলিয়া ইহারে চন্দ্রনাথি বলে । আঃ রিঃ ৮ম খঃ ।

মহাকাল পর্বত—ইহা অবন্তী দেশের মধ্যে অবস্থিত । এই স্থানে মহাকাল নামে এক শিব আছেন বলিয়া ইহার নাম মহাকাল হইয়াছে । এই পর্বত হইতে যে নদী উদ্ভব হইয়া প্রবাহিত হইতেছে তাকে শপুর্না বলে । । শিপ্রার অপভ্রংশ শপুর্না এবং পারিপাত্রের কোন অংশের নাম মহাকাল হইবে । লোঃ বাঃ ।

মহেন্দ্র পর্বত—মণ্ডুকুল পর্বতের মধ্যে মহেন্দ্র এক কুলপর্বত ; উড়িয়া ও উত্তর সর্কার অবধি গন্ডোয়ানা পর্য্যন্ত যে পর্বত সকল ব্যাপ্ত আছে তাহার নাম মহেন্দ্র বলিয়া অনুমিত হইয়াছে, পুরাণের নিন্দন অনুসারে ত্রিসামা, ঋষিকুলা প্রভৃতি নদী মহেন্দ্র পর্বত হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, তথাহা ঋষিকুলা নদী উৎকলের পর্বতে উৎপন্ন হইয়া গাঙ্গামের নিকট সমুদ্রে প্রবিশত হইয়াছে ; ইতর ভাষাতে তাহার ঋষিকুলা শব্দে উক্ত হয় । গাঙ্গামের নিকট কতক দূর অদ্যাপি মহীন্দ্র নামে প্রসিদ্ধ আছে । তত্ত্ববোঃ ।

মালাবান্ পর্বত—ভারতবর্ষীয় উত্তর দিকস্থ পর্বত শ্রেণীকে মালাবান্ বলে । ইহা মেরু পর্বতের পূর্বদিকে স্থিত । উঃ বিঃ ।

মাহিষ্মতী নগরী—বর্তমান ঢুলি মাহেশ্বরপুর ; কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুনের পূর্ব পুরুষ সাহজের পুত্র মাহিয়ান্ নরপতি দ্বারা এই মাহিষ্মতী নগরী নির্মাদা তীরে নির্মিত হয় । এই নগর কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুনের সহস্রবাহুক নামানুসারে অদ্যাপি সহস্রবাহুকাবস্তি বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে । তত্ত্ববোঃ ।

মিথিলা—বর্তমান ত্রিহুত ; গণ্ডকী নদী ইহার পশ্চিম সীমা । ইহা ইক্ষ্ণাকুর পুত্র মিথি রাজ দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয় বলিয়া ইহার নাম মিথিলা । বিষ্ণুপুরাণাদির প্রমাণ অনুসারে মিথি ও বিদেহ একই ব্যক্তির নাম, তন্নিমিত্ত মিথিলাকে বিদেহ বলে ; মিথির অন্য এক নাম জনক, তদনুসারে ইহারে অনেক জনকপুর বলিয়া থাকেন । ঐ ।

মুরলা—কেরল দেশীয় নদী ; মর্যাদাকেই অনেকে মুরলা বলেন ।
 † যবন—ইদানীন্তন সংস্কৃত গ্রন্থকারেরা পাঠান, কি আরব, কি তুর্ক
 তীয় মুসলমানের প্রতি যবন শব্দ প্রয়োগ করিয়াছেন, কিন্তু মুসল-
 মান মর্য্য প্রকাশের পূর্বকালীন ভূরি গ্রন্থে জাতি বিশেষের প্রতি
 শব্দের প্রয়োগ আছে । বস্তুতঃ অশোক রাজার শিল্প লিপি †
 রা ও অন্য অন্য প্রমাণ দ্বারা ইহা স্থাপিত হইয়াছে যে ইয়ুরোপীয়
 লোক যাহারা ক্রিয়াকাল ভারতবর্ষের পশ্চিমে বাহ্লীক (বালখ্)
 শে ও তাহার অভ্যন্তরেও ক্রিয় দেশ অধিকার করিয়াছিল, তাহা-
 গকেই সংস্কৃত শাস্ত্রে যবন নামে প্রসিদ্ধ করিয়াছেন । এই শিল্প-
 পিতে অশোক রাজা দ্বারা নাম দেশে চিকিৎসালয় পাম প্রসঙ্গে
 লেখিত হইয়াছে যে “অন্তিয়োক নাম যোন লাজয় বাপি তস
 সন্তিরকস সামন্তা লাজামে দেবা নিম্পিরস পিয় দাসিমো বমো ছে
 স্তিকিছা কতা ।” “অন্তিয়োক নামে যোন রাজার রাজ্য যাহাতে
 সেই অন্তিয়োকসের সামন্তগণ রাজত্ব করিত, সেই রাজ্য পর্য্যন্ত সর্বত্র
 দেবপ্রিয় প্রিয়দাসি অশোক রাজার দ্বিপ্রকার চিকিৎসা স্থাপিত
 হইল ।” পরন্তু গ্রীক ও পারসীক ইতিহাসে অন্তিয়োকস (Antiochus)
 রাজার রাজ্য বৃত্তান্ত বিস্তারিত আছে, তদন্তর্গত তাঁহার রাজত্ব কালেও
 অন্য অন্য ব্যাপারের সহিত অশোক রাজার রাজত্ব কাল আদির এক্য
 করিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে যে গ্রীক অন্তিয়োকসই যোন রাজ শব্দে প্রণীত
 হইয়াছে । পালি ভাষার যোন শব্দ সংস্কৃত ভাষার যবন, অতএব
 সংস্কৃত গ্রন্থকারেরা উক্ত গ্রীকদিগকে যে যবন বলিতেন তাহার সংশয়
 নাই । বিশেষতঃ যখন বরাহমিহির যবনদিগকে জ্যোতিঃ শাস্ত্রে সমাক
 পারদর্শী রূপে স্বীকার করিয়াছেন, তখন গ্রীকেরা যে যবন জাতি
 তাহার প্রতি কোন আপত্তি নাই, যেহেতু পুরা কালে গ্রীকেরা এই

† পাবান ভামু পত্রাদিতে খোদিত বর্ণ প্রকৃতি যে সকল শিল্প কার্য্য দ্বারা সম্পন্ন
 হয় তাহার নাম শিল্প লিপি ।

শাস্ত্রে সুপণ্ডিত ছিলেন। অনুমান হয় অথোনিঅ দেশীয় বিঃ গ্রীকদিগের হইতে এই নাম প্রসিদ্ধ হইয়া থাকিবেক। হিব্রু ভাঃ ইহাদিগের নাম যবন, বর্তমান পারসীক ও আরবীতে য়ুনানি প্রাচীন পারসীক ভাষার শব্দগ্রন্থ বর্ণের শিল্প লিপি (Cune Inscriptions) যাহার অর্থ নিম্পাদন সম্প্রতি হইয়াছে, তাহাতে শব্দে ইহাদিগের নাম লিখিত আছে। অতএব গ্রীক অথোনি হিব্রু যবন, পারসীক ও আরবী য়ুনানি, প্রাচীন পারসীক য়ুনা, প যোন এবং সংস্কৃত যবন শব্দ গ্রীক জাতির প্রতীপাদক এবং তাঃ এক মূল হইতে নিম্পন্ন হইয়াছে। গ্রীক জাতির প্রতীপাদক সমস্ত শব্দের স য ” বর্ণ বাদ্ধলা রীতি অনুসারে ‘জ’ বা ‘অ’ বা ন্যায় উচ্চারণ না করিয়া প্রকৃত সংস্কৃত ভাষার নিয়ম ক্রমে প্রায় ‘ই’ শব্দের ন্যায় করিবেন এবং তাহার ‘ব’ দন্ত্য উচ্চারণ করিবেন তত্ত্ববোঃ।

রেবা নদী—নর্য়দার নাম রেবা পূর্বেই উক্ত হইয়াছে।

লোহিতা নদী—হিমবৎ পর্ষত হইতে উদ্ভব হইয়াছে। ব্রহ্মপুঃ নাম লোহিতা। উঃ বিঃ।

বিদর্ভ—মাগপুর স্থলে বর্ণিত হইয়াছে।

বিদিশা—বর্তমান ভিলসা। ইহা মালব দেশ-প্রবাহিত বেত বতীনদী তীরে স্থাপিত। বেত্রাবতীকে অনেকে বেঙ্গানদী বলি অনুমান করেন। তত্ত্ববোঃ।

শরাবতী—ভাগবত অনুসারে শবন্ত নামে রাজা এই নগরী স্থাপন করেন, তজ্জন্য ইহার নাম শরাবতী ; বায়ু. লিঙ্গ এবং কূর্ম্য পুরাণে শরা বতী গোড় দেশের মধ্যে উক্ত হইয়াছে। কিন্তু সম্ভবতঃ ইহা অযোধ্যার অংশ বলিয়া সচরাচর অনুমিত হয়। অযোধ্যার মধ্যে ফাইজাবাদ ণে স্থান, প্রায় সেই স্থানই শরাবতী। উঃ বিঃ।

শিপ্রানদী—মালোয়ার সাম্রাজ্য বিজয় গিরির পশ্চিম ভাগ পারি পাত্র নামক পর্ষত হইতে উদ্ভব হইয়াছে। এই শিপ্রা তীরে অবস্থি নগরী অবস্থিত।

শূরসেন দেশ—বর্তমান ময়ূরা ; ইহার অধিবাসিরা শৌরসেনি, এরিয়ানের মতে শূরশোনি বর্ণিত হইয়াছে । তত্ত্ববোঃ । শূরসেন নামক রাজা এই দেশ স্থাপনা করেন । শূরসেনের পুত্র উগ্রসেন, উগ্রসেনের পুত্র কংস ।

সপ্তকুলাচল—মহেন্দ্র, মলয়, সহ্য, শক্তিমতি, শ্রাফ, বিষ্ণা এবং পারিপাত্র এই সাতটি সপ্তকুল পার্শ্বত বলিয়া উক্ত হইয়াছে । উঃ বিঃ ।

সহ্য পার্শ্বত—পশ্চিম ঘাট পার্শ্বতের উত্তর অংশের নাম সহ্য পার্শ্বত ; এই পার্শ্বত হইতে গোদাবরী, ভীমরথী ও কৃষ্ণবর্ণা নদী উদ্ভব হইয়াছে । ইহাদের মধ্যে বর্তমান কালে ভীমরথী ভীমা ও কৃষ্ণবর্ণা কৃষ্ণ নামে প্রসিদ্ধ আছে । তত্ত্ববোঃ । ইহা কঙ্কনের নিকটবর্তী ।

শূর্যদেশ—বঙ্গরাজ্যের পূর্ব উত্তর অংশ ত্রিপুরা ও আরাকান শূর্য দেশ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে । তত্ত্ববোঃ ।

হুন জনপদ—ভারত বর্ষের উত্তরদিকস্থ দেশের নাম হুন । আঃ বিঃ

৮ ম থণ্ড ।

উপসংহার ।

বহুকালারক সাহিত্য সংগ্রহের রঘুবংশ খানি এত দিনে অনু-
বাদিত হইয়া সম্পূর্ণ হইল। আমরা যে উহা মূল ও টীকা সহ সমাপন
করিয়া উঠিতে পারিব সে পক্ষে অনেকেরই সংশয় ও অবিশ্বাস
জন্মিয়াছিল। এক্ষণে তাঁহাদের সে সংশয় ছেদ ও অবিশ্বাসটি
অপনীত হইল বলাতে যদি কেহ অত্যাক্তি বিবেচনা করেন তবে
তাঁহার নিকট সবিনয় প্রার্থনা করিতেছি যে তিনি অনুগ্রহ পূর্বক
আমাদের এ অপরাধটি ক্ষমা করিবেন।

সংকারণের অন্তর্গত লোকের যেমন অনুরাগ ভাজন হওয়া
যায়, তেমনি আবার তাহার ব্যতিক্রমে বিক্রম ও বিরক্তির স্থল
হইয়াও পড়িতে হয়। যদিও বিবিধ পুস্তক প্রকাশিকার উদ্দেশ্যের
প্রতি গ্রাহক মণ্ডলীর একটুকু অনুরাগ অনুভূত হয়; কিন্তু আবার
উহার কার্য-গতির শৈথিল্যের প্রতি একটি বিরক্তি ভাবও দৃষ্ট
হইয়া থাকে। আমরা এই সঙ্কট স্থল হইতে উদ্ধীর্ণ হইবার মানসে
আমাদের কতিপয় বিশেষানুকূল্যকারী ও উৎসাহী গ্রাহক গণ
সন্নিধানে এই প্রস্তাবটি উত্থাপন করি যে “তাঁহাদের কাহার পক্ষে
বিশেষ ক্ষতি কিম্বা ভার বোধ না হয় এরূপ বিবেচনা করত যদি
তাঁহারা কৃপালু হইয়া কিছু কিছু দিয়া যথাসম্ভব কিঞ্চিৎ মূল
ধনের সংস্থান করিয়া দেন তাহা হইলে সেই সঙ্কিত অর্থের সাহায্যে
বিবিধ পুস্তক প্রকাশিকা কিছু দিন অবাদে চলিয়া গেলে উহা
অচিরাতঃ স্বাবলম্ব্য হইয়া স্থায়িত্বের পথে উপনীত হইতে পারে।”
আমাদের ভাগ্য ক্রমে এই প্রস্তাবটি ঐ হিতব্রত মহাশয়দিগের

হৃদয়ঙ্গম হওয়াতে তাঁহারা অনেকেই ইহাতে অনুমোদন করিয়াছেন ও করিতেছেন। এক্ষণে গ্রাহক সাধারণকে বিনয় পূর্ণ জানাইতেছি যদি তাঁহারাও সদয় হৃদয়ে ষাটশ অস্ততঃ ছয় সংখ্য অগ্রিম মূল্য প্রদানে সম্মত হইয়া উল্লেখিত প্রস্তাবের পোষকতা করিতাহা হইলে আপাততঃ অভিপ্রেত মূলধন সঞ্চয়ের পক্ষে অধিক উপকার হয় এবং পক্ষান্তরে সেই ধনটি রক্ষার বিস্তর সুবিধা হইয়া উঠে। এবিষয় বিষয়ে ২।৪ টাকা অগ্রিম স্বরূপে দিয়া সাহায্য করা কিছু নিতান্ত ভারবহ বোধ হয় না; কেবল একটুকু বিশ্বাসে কার্য্য মাত্র। যে কার্য্য অধিক লোকের সাহায্য সাপেক্ষ বিশ্বাস্যত তাহা কখনই সফলতা লাভ করে না।

আমরা কৃতজ্ঞচিত্তে এবং মুক্তকণ্ঠে বলিতেছি গ্রাহক শ্রেণী মধ্যে কোন কোন মহাশয়েরা আমাদের প্রতি বিশ্বাস পূর্বক অনুগ্রহ প্রকাশ না করিলে আমরা সমাপনোন্মুখ গ্রন্থ খানি শেষ ও গ্রন্থস্তর আরম্ভ করিতে কখনই অগ্রসর হইতে পারিতাম না। আমাদের এই কৃত উপকারটি কস্মিন্ কালেও ভুলিতে পারিব না। এক্ষণে ভরসা হইতেছে যে সেই মহানুভবদিগের রূপা বলে বিবিধ পুস্তক প্রকাশিকা সংরক্ষিত হইবে এবং ক্রমশঃ সমৃদ্ধিত হইয়া নিরন্তর গ্রাহকগণের ভূষ্টি সাধন করিবে।

যে সকল পণ্ডিতগণের পরিশ্রমে রঘুবংশ খানি অনুবাদ হইয়া উঠিয়াছে এস্থলে তাঁহাদের নামোল্লেখ করিতেছি। স্বদেশ শাস্ত্রাণী জীযুক্ত বাবু কানীপ্রসন্ন সিংহ মহোদয়ের পুরাণ সংগ্রহের মহাভারত অনুবাদ কার্য্যে তাঁহারা সহায়তা করিয়াছিলেন, তাঁহাদের মধ্যে জীযুক্ত অযোধ্যানাথ পাকড়াশী ও জীযুক্ত হেমচন্দ্র ভট্টাচার্য্য। আমাদের রঘুবংশের অনুবাদ কার্য্যে ব্রতী হন। জীযুক্ত অযোধ্যানাথ পাকড়াশী মহাশয় প্রথম সর্গের কএকটি শ্লোক অনুবাদ করিয়াই কলিকাতা ব্রাহ্ম সমাজের কার্য্যে আবদ্ধ হন; তদবধি জীযুক্ত

হেমচন্দ্র ভট্টাচার্য্য মহাশয় আমাদের এই কার্যের ভার গ্রহণ করেন প্রথম সর্গের কয়েকটি শ্লোক ব্যতীত আদ্যোপান্ত সমুদায় রঘুবংশ খানি উক্ত ভট্টাচার্য্য অনুবাদ করিয়াছেন। ইনি এক্ষণে তত্ত্ববোধিনী পত্রিকার সম্পাদক। আমরা ইহার রচনা শক্তির পরিচয় কি দিব; উল্লিখিত মহাভারত ও এই রঘুবংশ এবং বর্তমান তত্ত্ববোধিনী পত্রিকাই তাহার সাফল্য প্রদান করিতেছে। আমরা ইহার সদা-শয়তা ও অমায়িকতা গুণে যারপর নাই আপ্যায়িত আছি। পরিশেষে বক্তব্য হুগলী নর্ম্যাল স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক ক্রিয়ুক্ত কালী প্রসন্ন বিদ্যারত্ন এই রঘু বংশের কএক সর্গ অনুগ্রহ পূর্বক দেখিয়া দিয়াছেন। ইনিও একজন ঐ মহাভারতকার্যে লিপ্ত ছিলেন।

আমরা এই সকল উদার চরিত পণ্ডিতগণের সহায়তা, বিদ্যানুরাগী, দেশহিতৈষী ধনবান্ মহাশয়দিগের বিশেষ আনুকূল্য এবং উৎসাহী পাঠক ও সহৃদয় বান্ধব বর্গের সাহায্য অবলম্বন পূর্বক মহা কবি কালিদাস প্রণীত রঘুবংশ খানির অনুবাদ সমাধা করিতে অপেক্ষাকৃত কিছু সাহস পাইয়াছি; এক্ষণে কবির ভারবি বিরচিত কীর্তাজ্জুনীয় কাব্য প্রকাশে প্রবৃত্ত হইলাম। উক্ত ক্রিয়ুক্ত হেমচন্দ্র ভট্টাচার্য্য মহাশয় এই গ্রন্থ খানিও অনুবাদ করিতেছেন। আমরা ভরসা করি যে বিবিধ পুস্তক প্রকাশিকার গ্রাহক মহাশয়েরা পূর্ববৎ ঐ গ্রন্থ খানির প্রতি ও রূপা দৃষ্টি রাখিবেন এবং নিরন্তর উৎসাহ পরিবর্দ্ধনে আমাদের কৃতার্থ করিবেন।

রঘুবংশের প্রথম পাঁচ সর্গের অনুবাদান্তর্গত দুর্লভ শব্দ গুলি প্রথম সংখ্যার শেষে একটি স্বতন্ত্র পত্রে প্রকাশিত হইয়াছে। তদবশিষ্ট চৌদ্দ সর্গে যে সকল দুর্লভ শব্দ আছে তৎসমুদায় ইহার শেষে একটি স্বতন্ত্র পত্রে যুক্ত করিয়া দেওয়া হইল। প্রথম সংখ্যার শেষের সেই পত্রের সঙ্গে এইটি সংযুক্ত করিয়া লইলেই কার্য চলিতে পারিবে। তদ্ব্যতীত গ্রন্থ মধ্যে যে সকল

রাজ্য ও রাজধানী, এই উদ্দেশ্যে প্রচেষ্টা করিয়া উক্ত
 হইয়াছে তত্ত্বাবধি অধীনে রাখিয়া এবং একটি পরিশিষ্ট
 প্রস্তুত করিয়া সর্ব দেশে প্রচারিত হইয়া গেল। মহান্যায়
 পণ্ডিত এবং ডাক্তার উইলসন সাহেবের দ্বারা প্রস্তুত হইয়া
 লাসেন সাহেব কৃত প্রাচীন ভারতবর্ষের ইতিহাস, উৎসাহধর্ম
 পত্রিকায় প্রযুক্ত বাবু অক্ষয়কুমার দত্ত কর্তৃক প্রস্তুত হইয়া
 সমস্তানদিগের বসতি দ্বিতীয় নামক প্রাচীন আদিমাতিক গ্রন্থ
 অন্যান্য গ্রন্থ হইতে উক্ত রাজ্যাদির পৌরাণিক ও আধুনিক সংস্কৃতি
 ইতিহাস, উহাদের পুরাকলীন নামের সঙ্গে প্রকরণকার নামের কি
 সৌসাদৃশ্য, বর্তমান নির্দিষ্ট স্থানই বা কোথা, ইত্যাদি অমূল্য
 পূর্বক উক্ত পরিশিষ্ট মধ্যে সংগ্রহ করা হইয়াছে। আমরা ইহা
 কতদূর পর্যন্ত কৃতকার্য হইয়াছি তাহা বিচারেব ভার পাঠক বর্গে
 প্রতি সমর্পিত হইল। যদি ইহা তাঁহাদের কিছু মাত্র উপকার
 আইছে তেন্তে আমরা আপনাদিগকে কৃতজ্ঞ ও কৃতার্থ জ্ঞান
 করিব।



